

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
بِلِیڈز دین و ہدیت کے کام

قرآن حکمر کی اولین جامع اور مقبول ترین تفسیر

# تفسیر ابن حبیب

جلد اول

مفہوم اعظم ترجمان القرآن حضرت

عبداللہ بن عباس

مع کتاب

لباب النقول فی اسباب النزول

از

امام علماء جلال الدین سیوطی

قرآن حکیم کی اولین جامع اور مقبول ترین تفسیر

# تفسیر الحجبا

## جلد اول

مفہر اعظم ترجمان القرآن حضرت عبداللہ بن عبّاس

مؤلف

ابو طاہر محمد بن یعقوب الفہری آبادی الشافعی صاحب القاموس المتوفی ۸۱۷ھ

مع کتاب

”باب النقول فی اسباب النزول“ از علامہ جلال الدین سیوطی المتوفی ۹۱۱ھ

ترجمہ قرآن حکیم حضرت مولانا فتح محمد جالندھری رحمۃ اللہ علیہ

ترجمہ تفسیر و مقدمہ

مولانا پروفیسر حافظ محمد سعید احمد عاطف

فاضل و فاق المدارس و جامعہ اشرف لاہور، ایم اے عربی، اسلامیات، اردو و پنجاب یونیورسٹی لاہور

استاد شعبہ علوم اسلامیہ گورنمنٹ ایم اے اوکانج لاہور

# حکیمی درالکتب

37-مزنگ روڈ، بک شریٹ، لاہور، پاکستان

## جملہ حقوق محفوظ ہیں

تفسیر ابن عباسؓ : جلد اول

مؤلف : ابو طاہر محمد بن یعقوب الفیروز آبادیؒ

مترجم : مولانا پروفیسر محمد سعید احمد عاطف

اشاعت 2009ء :

کمپیوٹر برک : طاہر مقصود

مطبع : علی فرید پرنٹرز، لاہور

ناشر : مکتب دارکنگ، 37 روڈ مزگ، لاہور

---

اهتمام : محمد عباس شاد

042-7239138, 0300-9426395, 0321-9426395

E-mail: m\_d7868@yahoo.com

[www.ahlehaq.org](http://www.ahlehaq.org)

## فهرست تمهیدی مضماین

### تفسیر ابن عباس جلد اول

نمبر شمار	مضاین	صفحہ نمبر
۱	نقش اول	۵
۲	عرض مترجم	۶
۳	حضرت عبد اللہ بن عباسؓ (شخصیت، فن، اور مقام)	۱۰
۴	مختصر تعارف و حالات امام جلال الدین سیوطیؒ	۲۵
۵	تعارف مؤلف تفسیر ابن عباس (ابو طاہر محمد بن یعقوب الفیر و ز آبادی)	۲۷
۶	مقدمہ: لباب النقول فی اسباب النزول	۲۹
۷	مقدمہ: تفسیر ابن عباس	۳۲

## ترتیب تفسیر ابن عباس اردو جلد اول

نمبر سورہ	سورہ	پارہ نمبر	صفحہ نمبر
۱	الفاتحہ	۱	۳۳
۲	البقرة	۲-۱	۳۲
۳	آل عمران	۲-۳	۱۷۲
۴	النساء	۶-۲	۲۲۳
۵	المائدۃ	۷-۶	۳۲۳
۶	الانعام	۸-۷	۳۲۹
۷	الاعراف	۹-۸	۳۳۱
۸	الانفال	۱۰-۹	۳۲۲
۹	التوبۃ	۱۱-۱۰	۵۰۳

## نقش اول

قرآن حکیم ایک ایسی کتاب ہے جو انسانی اجتماعیات کے لیے قیامت تک سنگ میل کی حیثیت رکھتی ہے۔ حضور اکرم ﷺ نے قرآنی تعلیمات پر نہ صرف ایک جماعت قائم کی بلکہ ایک زندہ و تابندہ سوسائٹی بھی قائم کر کے دکھائی۔ جس نے انسانی ترقی کا ایک ایسا منصافانہ نظام زندگی فراہم کیا جس سے آج کا انسان بے نیاز نہیں رہ سکتا۔ آج کے لفڑی انتشار میں قرآن حکیم کو سیرت رسول، سیرت صحابہ اور قرون اولیٰ کی اجتماعی زندگی کی روشنی میں سمجھنا بہت ضروری ہو گیا ہے تاکہ ہم آج کے مادہ پرستی اور خود غرضانہ ماحول کے پھیلائے ہوئے پر اپنیگذار سے محفوظ رہ سکیں۔ اس کے لیے ہمارے پاس سب سے زیادہ قابل اعتقاد ذریعہ جماعت صحابہ ہے جو اعلان خداوندی درضی اللہ عنہم و رضو عنہ کی حامل اور رسول ﷺ کی طرف سے اصحابی کا لنجوم کی خطاب یافتہ اور ہمارے لیے بلا شک و شہر معیار حق و صفات ہے ہمارے مفسرین رحمہم اللہ نے اپنی تمام تفسیری خدمات میں جماعت صحابہ کی ہی خوشیں کی ہے۔

تفسیر قرآن میں آنحضرت ﷺ کے پیغماز اور حضرت عبد اللہ ابن عباسؓ کی قرآنی تفسیر کو ایک خاص امتیاز حاصل ہے۔ یہ ہماری خوشی ہے کہ علماء اسلام کی کوششوں کے نتیجے میں نہ صرف حضرت عبد اللہ ابن عباسؓ کے تفسیرات والوں اور مقدار میں محفوظ ہو گئے ہیں بلکہ کئی ایک تفسیری مجموعے بھی ان سے روایت ہیں جن میں سے ایک "نسور المقباس من تفسير ابن عباس للهی طاهر سعید بن یعقوب الفیر و نہ آبادی" ہے جس کا ترجمہ آپ کے ہاتھوں میں ہے ۲۰۰۲ء میں شروع ہوئے والا کام ۲۰۰۵ء کے انتام سے پہلے اللہ تعالیٰ کے لکھل و کرم سے پایہ تکمیل کو پہنچ گیا۔ اس موقع پر اپنے شیخ حضرت شاہ سعید احمد رائے پوری مدظلہ العالی کے لیے نیک خواہشات کا اظہار ضروری ہے۔ ان کی شفقت، محبت اور دعا میں ہمارے حوصلوں اور ہمتوں کو مہیز دیتی ہیں۔ اس کام میں نمایاں تعاون ہو ہے محدث مسعود الفضل و ہبکم محدث افضل کارہا اس پر ہم ان کے منون ہیں اللہ تعالیٰ ان کی اس کوشش کو تقویت سے نوازے اور ان کی ولی مرادیں پوری فرمائے۔ اس کے بعد دو اہم نام بھائی محمود الرحمن شید اور پروفیسر حافظ محمد سعید احمد عاطف کے ہیں ان میں اول الذکر موصوف کی کوششوں سے کئی انتہائی اہمیت کے حامل کام سرانجام پا گئے ہیں اور کچھ کام پیش نظر ہیں جنہیں وہ پایہ تکمیل تک پہنچانے کا عزم معمم رکھتے ہیں مسود و نمائش سے بے نیاز رہ کر بڑے سے بڑے کام کو کر گزرنے کا عزم ہی ان کا خصوصی امتیاز ہے۔ آخر الذکر فاضل دوست کے یقینی مشورے ادارے کے لیے ہمیشہ خضر راہ ثابت ہوئے ہیں لیکن اس کام میں تو انہوں نے جس تندہ، عفت، لکن، اخلاص اور مستقل مذاہی سے جو کارنامہ سرانجام دیا ہے وہ کسی تعریف و توصیف کا محتاج نہیں ہے۔ انہوں نے تفسیر کے ترجمہ و تدوین کے علاوہ پہلی جلد کے لیے تمہیدی مضمایں بھی لکھے جن میں حالات علامہ جلال الدین سیوطی و تعارف ابو طاہر محمد بن یعقوب الفیر و ز آبادیؓ کے علاوہ مفسر قرآن حضرت ابن عباسؓ کی شخصیت، فن اور مقام و مرتبہ پر ایک واقعی مقالہ بھی لکھا۔ جس سے تفسیر کی اہمیت دوچندہ ہو گئی ہے۔ جزء اللہ و احسن العجاء،

ہمیں اپنے قارئین کی آراء و تجاویز کا انتظار رہے گا تاکہ ہم اس کے نقش ثانی کو مزید بہتر کر سکیں جو ہم پر لازم ہے کہ میں بعض دوستوں کا شکر پا ادا کروں پہنچی ہات ہے اگر ان کا عملی تعاون نہ ہوتا تو شاید یہ خواب شرمندہ تعبیر نہ ہو سکتا ان میں راؤ صدر رشید، مولا نا عبدالرحمٰن، قاری عبدالرشید، نعیم اکرم، طاہر مقصود، محمد عمران، محمد عشقی اور نعیمان علی نیاز کے نام سر لہرست ہیں۔

آخر میں والدہ محترمہ جن کا دوست شفقت ہمیشہ میرے سر پر رہتا ہے۔ اپنی الہیہ جنہوں نے تفسیر کے برواف پڑھنے کے علاوہ بہت سے عملی کاموں میں ہاتھ ڈھایا۔ اپنے بیٹوں حمزہ، اسامہ، حذیلہ، جنہوں نے اپنے حق سے دشبردار ہوتے ہوئے مجھے تخلیہ فراہم کیا خصوصاً چھوٹے بیٹے ہدیۃ کا جس کی دشبردار سے میرا کمرہ محفوظ رہا اور اس نے اپنی مصروفیات کو گھر کے صحن تک محدود رکھا ان سب کا تہذیل سے لیک گزار ہوں۔ اللہ تعالیٰ ان سب کو حسب مراتب اپنے حفظ و امان میں رکھے اور دینی و دنیاوی کامیابیوں سے امکنار کرے۔

## عارض مترجم

اللہ تعالیٰ کی اس آخری حکمت بھری کتاب سے کسی بھی درجے کی وابستگی ایک بندے کے لیے موجب افتخار ہونے کے ساتھ ساتھ باعث رحمت و مغفرت بھی ہے۔

یہی وہ کتاب ہے کہ جس کی عطا کردہ جامع ہدایت کے بغیر کوئی قوم دنیا و آخرت میں بیک وقت فلاح نہیں پاسکتی۔ یہ کل انسانیت کی فلاح دارین کی دعوے دار واحد کتاب ہے۔ جس کی بنیاد پر دنیا میں مستقل تہذیب کی بنیاد پڑی۔ جس کے نام لیواؤں نے مظلوم انسانیت کو ظالم انسانوں کی حکمرانی سے نکال کر اللہ کی بندگی و انبات کا فطری ماحول و میدان مہیا کیا۔ جس نے ہر انسان کو اُس کی صلاحیت و قابلیت کی بنیاد پر آگے بڑھنے کا حوصلہ دیا۔ جس کے تیار کردہ انسان اپنی بے لوٹی، جاں ثاری، بہادری، انسانیت نوازی، رقت قلبی، سوزِ دروں، پاکیزگی نفس، اخلاص و للہیت، تو کل واستغنا، خشیت و عاجزی، احساس و دردمندی، عبادت گزاری کا وہ حسین ترین انسانی گلدستہ تھے۔ کہ جنہیں صاحب کتاب ﷺ نے اس کتاب کی روشنی میں اس طرح سے تیار کیا کہ انسانی تاریخ ان کی مثال پیش کرنے سے قادر ہے۔ وہ راتوں کے عبادت گزار اور دن کے مجاہد بن گئے۔ مزکی اعظم نے قرآن کے نبی شافی کی بدولت، ان کی تطہیر و تعمیر سیرت اس طرح سے کی کہ ان بندوں کو اللہ تعالیٰ کی جانب سے رضی اللہ عنہم و رضو عنہ کا خطاب دل نواز عطا ہوا۔

یہ رب العالمین کا عطا کردہ وہ نسخہ کیمیا تھا کہ جس کی بنیاد پر رحمۃ للعالمین نے صالحین و راشدین کے اس گروہ کو تیار کیا کہ جنہوں نے دنیا کو صبغۃ اللہ کے رنگ میں رنگ دیا۔ جو انسانیت کے نجات دہنڈہ ثابت ہوئے۔

آج بھی قرآن کی بنیاد پر حضور ﷺ کی سیرت کی روشنی میں صحابہ کرام ﷺ کے طرز پر اس اجتماعیت کے قائم کرنے کی ضرورت ہے، جو صالحیت و صلاحیت کی بنیاد پر ہر شخص کو آگے بڑھنے کا موقع دے۔ جو دین حق کی سر بلندی و عظمت اور اس کے پیغام فطرت کو دنیا کے تمام نظاموں پر غالب کر سکے۔ تا کہ یہ بیظورہ علی الدین کلمہ کے طریق پر احقاقِ حق و ابطال باطل ہو جائے۔ کفر و ظلم کی رعنیت ختم ہوں، اور انبياء کی پاکیزہ تعلیم کے مقابلے میں عقل کی درماندگی کو تسلیم کیا جائے۔ جس میں علوم و حی کی بنیاد پر عقل کو پرکشائی کا موقع دیا جائے اور ہر فتنہ کہن و جدید خائب و خاسر ہو کر اللہ کا نام بلند و اعلیٰ ہو۔ اور یہ کام قرآن، صاحب قرآن، قرآن کے مطلوب انسان (صحابہ کرام) کی تکون کی بنیاد پر ہی ممکن ہے۔

مختصر یہ کہ قرآن حکیم سے وابستگی اللہ کی بہت بڑی نعمت ہے۔ چہ قرآنی کے اسی احساس نے مجبور کیا کہ قرآن کریم کی پہلی باقاعدہ تفسیر جو ”ترجمان القرآن“ (ابن عباس رض) کی ہے۔ اس پر کچھ کام کیا جائے۔ میری علمی بساط و کم مانیگی ہرگز اس قابل نہ تھی کہ ایسی تفسیر سے کوئی نسبت ٹھہرتی۔ لیکن اس ذاتِ عالیٰ کی عنایت بطور خاص متوجہ ہوئی اور اس تفسیر سے کسی درجہ میں کوئی نسبت بن گئی۔

اس تفسیر ”تنویر المقباس“ کے حوالے سے اسلاف کی آراء مختلف فیہ ہیں۔ اس کی اسناد کے متعلق بھی گفتگو کی خاصی گنجائش ہے، لیکن حقیقت یہ ہے کہ اس کی متعدد روایات صحاح ستہ و دیگر کتب حدیث مثلاً: (۱) مند احمد بن حنبل (۲) مند ابی داؤد الطیالسی (۳) مند الشافعی (۴) مند الحمیدی (۵) مجمع طبرانی (۶) لمتشقی لا بن جارود (۷) سنن دارمی (۸) سنن الدارقطنی، کی روایات موجود ہیں۔ اس کے علاوہ صحابہؓ کے اقوال و آثار بھی ہیں۔ لغتِ عرب، تاریخ عرب، ”ایام العرب“ سے استثنہاد و استناد بھی ہے۔ حضرت ابن عباس رض کے کچھ ذاتی اجتہادات بھی ہیں اور ہماری امہاتِ تقاضیر، کتب حدیث کی کتاب الفیض حضرت ابن عباس رض کی روایات سے مزین ہیں۔ ان تمام شواہد اور قرائن کی موجودگی میں اس مجموعہ روایات ابن عباس رض سے بے اعتنائی قرین انصاف نہیں۔ پھر یہ تفسیر ایک طویل عرصے سے ہزاروں کی تعداد میں دنیا کے مختلف حصوں میں زیر طبع سے آراستہ ہو رہی ہے اور اہل علم اس سے استفادہ بھی کرتے رہے ہیں۔ لیکن اس کے عربی میں ہونے کی وجہ سے عوام الناس کا اس سے استفادہ مشکل تھا۔ ہماری یہ کوشش اسی طبقے کے لیے بھی ہے۔ مذکورہ بالاقرائن و شواہد کے باوجود اس بات کو بھی نظر انداز نہیں کیا جا سکتا کہ اس میں متعدد موضوع والحقیقی روایات بھی ہیں۔ لیکن یہ ایک حقیقت ہے کہ اس طرح کے علمی مجموعوں میں ایسی چیزوں کو گوارا کر لیا جاتا ہے۔ لیکن اس سب کچھ کے باوجود اس میں خیر کا غلبہ ہے دوسرے ہمارے پاس ابن عباس رض جیسے مفسر اعظم کی تفسیری آراء کا اس کے علاوہ کوئی اور مجموعہ نہیں ہے۔ اس لیے اس کے فاضل مرتب علامہ ابو طاہر یعقوب فیروز آبادی ”صاحب قاموس“ نے اس طرح کی جملہ روایات، اقوال کو اس لیے جمع کر دیا کہ یہ مواد یکجا ہو جائے۔ یہ بھی اُن کا امت پر احسان عظیم ہے تاہم ارباب تحقیق کا کام یہ ہے کہ اس کی سطح سطح کا علمی جائزہ لیں اور نقد و جرح کریں اور مسلمہ اصولوں پر پڑھیں۔

اس تفسیر کا ایک قلمی نسخہ پنجاب پبلک لائبریری لاہور میں موجود ہے۔ یہ تفسیر ۱۳۱۲ھ کو امام سیوطیؒ کی تفسیر درمنشور کے حواشی پر مصر سے شائع ہوئی اور مستقل طور پر ۱۳۱۶ھ کو مصر سے چھپی اور بر صغیر میں کئی مرتبہ شائع ہوئی، ۱۴۸۵ھ کو شاہ ولی اللہؒ کے ترجمہ قرآن کے ساتھ اور پھر شاہ رفع الدین کے اردو ترجمہ کے حاشیہ پر بھی شائع ہوئی۔

اردو ترجمہ پہلی بار ۱۹۲۶ء میں آگرہ سے شائع ہوا اور ۱۹۰۷ء میں مولانا عبدالرحمٰن صدیقی کے ترجمہ کو کلامِ کمپنی کراچی نے شائع کیا۔

اردو زبان کو اللہ تعالیٰ نے عصرِ حاضر میں عربی زبان کے بعد دین کی تفہیم و تشریع کے لیے چن لیا ہے۔ اب یہ کہنے میں شاید کوئی مبالغہ نہیں کہ اردو زبان میں اسلام پر جس مقدار و معیار سے کام ہو رہا ہے۔ معاصر دینی عربی ادب اس کی مثال لانے سے قاصر ہے۔ اس لیے ضرورت محسوس کی گئی کہ لسانِ نبوت سے "تفہیم فی الدین" کے افتخار سے مفتخر مفسر اعظم کی ذات گرامی سے منسوب اس تفسیر کا جدید روای، سلیمانی اور ہامحاورہ اردو زبان میں ترجمہ کیا جائے، تاکہ اردو دان طبقہ بھی اس تفسیر سے مستفیض ہو سکے۔

اس تفسیر میں اکثر جگہ عبارت میں محض ایک دلفظوں کا اضافہ ہے کیونکہ محض ان کا ترجمہ کرنے سے ملہوم واضح نہیں ہوتا تھا۔ مزید برآں عربی زبان کے مذہفات اہل علم کے لیے ایک خاص شان رکھتے ہیں۔ اردو میں ترجمہ کرتے وقت انھیں کھونا ضروری ہے۔ ان وجہ کے سبب اس میں ترجمہ سے زیادہ تر جملی کی گئی ہے اور عبارت کو مسلسل کر دیا گیا ہے تاکہ تفہیم میں سہولت رہے اور قاری ذہنی بو جھ کا ڈکارنہ ہو۔

ہر آیت کی تفسیر کے شروع میں اس کا نمبر بھی دے دیا گیا ہے۔ تاکہ ہر آیت کی نمبر وار تفسیر سمجھنے میں آسانی رہے۔ امام سیوطیؓ کی کتاب "لباب النقول فی اسہاب النزول" کے سبب اکثر آیات کا شان نزول، اس سے متعلقہ احادیث و واقعات بھی ساتھ آنے سے اس کی افادیت بڑھ گئی ہے اور آیت کا مفہوم سمجھنے میں دشواری نہیں رہی۔ شان نزول آیات کے نمبروں کے ساتھ بیان کیے گئے ہیں تاکہ کسی بھی آیت کا مفہوم سمجھنے میں وقت نہ ہو۔

اس تفسیر کا مفہوم سیدھا سادا اور متن قرآن سے قریب تر ہے۔ جو مرادِ الہی کو سمجھنے میں معاون ہے۔ بسا واقعات تفسیر میں جہاں کہیں کوئی واقعہ ضمناً آیا ہے یا ناتمام ہے اسے مکمل کر دیا گیا ہے۔ مولانا فتح محمد جالندھری کا ترجمہ اپنی سلاست، روانی و بر جنگلی میں منفرد ہے اور فرقہ واریت سے بھی پاک ہے۔

قرآنیات کے ہر سنجیدہ طالب علم کے ہاں اس تفسیر کو ہونا چاہیے۔ اس ترجمہ میں مولانا عبدالرحمٰن صدیقی کے ترجمہ مطبوعہ کلامِ کمپنی کراچی سے خصوصی طور پر استفادہ کیا گیا ہے۔ (اللہ تعالیٰ، مرحوم کی مغفرت فرمائے)

ترجمہ یا ترجمانی میں کوشش کی گئی ہے کہ ربط و تسلیں برقرار رہے، الفاظ آسان ہوں۔ عام اردو دان طبقہ بھی اس سے فائدہ اٹھا سکے، اس ترجمہ میں اگر کوئی خوبی ہے تو وہ محض اللہ کا فضل ہے اور جتنی بھی کوتا ہیاں، خامیاں اور فروگذ اشتبیں ہیں ان کا ذمہ دار میں ہوں۔ اللہ تعالیٰ مجھے معاف فرمائے۔

جملہ قارئین بالخصوص اہل علم سے عاجزانہ درخواست ہے کہ خامیوں سے آگاہ فرماتے ہوئے اپنی تبیتی آراء و تجاویز کو مجھ تک پہنچائیں۔ میں اپنی اصلاح کا سخت ضرورت مندو طالب ہوں۔ اس خدمت کے حوالے سے جو بھی میری اصلاح فرمائیں گے میں اسے شکریہ اور دعاوں کے ساتھ قبول کروں گا۔ مزید آپ کی آراء کی روشنی میں اس تفسیر کا نقش ثانی نقش اول سے بہتر ہو گا۔

اپنے قارئین کو بتاتا چلوں کہ میرا آہائی تعلق ہالا کوٹ وکاغان سے ہے۔ امال گرمیوں میں جہاں بیٹھ کر اس تجھے کا اکڑ کام کیا تھا وہ مکان اپنے کینوں سمیت پیوند خاک ہو چکا ہے۔ ۸ راکٹوبر ۲۰۰۵ء کے دلzelے نے سب کچھ بدلتا اور چھین گھی لیا۔ علاقہ اپنی شناخت کھو چکا ہے۔ پھاڑ بھر بھرے ہو گئے ہیں، زمینیں برباد ہو گئیں، متعدد رشتہ داروں کی اس حادثاتی موت نے دل کو بوجل کیے رکھا ہے۔ دل گرللی کے اس عالم میں کیا لکھوں؟ حالانکہ ایک ملصل تحقیقی مقدمہ لکھنے کا ارادہ تھا وہ نہ ہو سکا۔ بردارم محمد مہاس شاد کے چیم اصرار پر کچھ تمہیدی مضمایں لکھ دیئے ہیں۔ جو آپ کے سامنے ہیں۔ میری اس پریشانی کے باعث اس تفسیر کے منظیر عام پر آنے میں تاثیر ہوئی۔ جس پر معدرت خواہ ہوں۔

اس ترجمہ میں مختلف حوالوں سے عہد الدائم، اویس طارق کے امداد و تعاون پر اور اسرار ایمن آغا، حافظ عمار خاں ترین، محفوظ خان، طیب طاہر، طارق رحمن، اپنی اہلیہ اور بڑی ہا جی اور دیگر دوست احباب کا شکرگزار ہوں اور قارئین سے ان کے لیے دعا کی درخواست کرتا ہوں۔ ناپاکی ہو گئی اگر میں برادرم عہاس شاد کا شکریہ ادا نہ کروں جن کی توجہ اور خواہش سے میں اس کام پر آمادہ ہو اور اللہ تعالیٰ نے مجھے اس سے سرفراز کیا۔

میرے شب بیدار، نیک لنس مرحوم والدین اور جوان مرگ بھائی منظور احمد اور ۸ راکٹوبر کے جملہ شہداء کی مغلرت کے لیے قارئین سے دعاوں کی درخواست ہے۔

اللهم إنك على تحب المغفور فاعف عننا

فقیر

حافظ محمد سعید احمد عاطف

۲۷ رمضان المبارک ۱۴۲۶ھ / ۱۵ ستمبر ۲۰۰۵ء

مسجد شان اسلام گلبرگ لاہور

## ترجمان القرآن مفسر اعظم

### حضرت ابن عباس رضي الله عنه

**شخصیت، علم و فضل، تفسیر میں مقام و مرتبہ، صحابہ کرام کی آراء، چند نامور تلامذہ اور وفات**

نام/کنیت

آپ کا اسم سامی عبد اللہ بن عباس بن عبد المطلب الحاشمی القرشی ہے اور کنیت ابوالعباس ہے۔

لقب:

ترجمان القرآن حبْرُ الامة، الحبر

پیدائش

آپ ہجرت سے تین برس پیشتر اس وقت پیدا ہوئے جب حضور ﷺ کفار کے مقاطع کے سبب شعب ابی طالب میں محصور تھے۔ ایسے سخت وقت میں آپ کی ولادت با سعادت سے مسلمانوں میں مسرت کی ایک لہر دوڑگئی آپ کی تاریخ پیدائش میں کچھ اختلاف ہے تاہم اکثر مورخین کی رائے ہجرت سے تین برس قبل ہی کی ہے۔ حافظ ابن حجر پیدائش کی مختلف روایات میں تطبیق کرتے ہوئے فرماتے ہیں:

ولد بنو هاشم بالشعب قبل الهجرة بثلاث و قيل بخمس والاول أثبت  
 (آپ شعب ابی طالب میں تین برس قبل ہجرت پیدا ہوئے بعض کے نزدیک ضعیف قول ہجرت سے پانچ برس پہلے کا بھی ہے لیکن صحیح تربات پہلی ہی ہے)

خود ابن عباس رضي الله عنه فرماتے ہیں کہ جب حضور ﷺ اس دنیا سے تشریف لے گئے تب میری عمر دس برس تھی۔

۱۔ الاصحاب في تميز الصحابة۔ از ابن حجر عسقلانی تذکرہ ابن عباس۔ جلد اول صفحہ ۳۲۲،

۲۔ سیر اعلام النبلاء الذھبی، شمس الدین حافظ جلد ۳ صفحہ ۲۲۳۔

آپ کے والد نے انہیں حضور ﷺ کی خدمت میں پیش کیا آپ ﷺ نے انھیں اپنے وہن مبارک سے چبائی ہوئی کھجور سے گھٹی دی۔ گویا اس دنیا میں آپ کی پہلی خوراک حضور علیہ السلام کا العاب مبارک اور آپ کی پس خورده کھجور تھی۔ ایسے بچے کا علم و فضل اور سعادت مندی بے مثال و اعلیٰ کیونکرناہ ہو۔ جسے وہن نبوت سے یہ گوہرگاراں مایہ میر آگیا۔ گویا یہ اس امر کا اشارہ تھا کہ اس بچے کو امام المفسرین بناء کر اس مستفیض رحمت اللعالمین کا فیض علم جہان بھر میں پھیلے گا۔

علامہ ابن کثیر<sup>ر</sup> آپ کی پیدائش کی مزید تفصیل یوں بتاتے ہیں کہ ابن عباس رض سے مروی ہے کہ جن دنوں رسول اللہ ﷺ شعب میں محصور تھے میرے والد آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور کہا اے محمد! اُم الفضل حاملہ ہیں۔ آپ نے فرمایا چچا! ممکن ہے اللہ تمہاری آنکھیں ٹھنڈی کر دے (ابن عباس رض فرماتے ہیں) جب میری والدہ مکرمہ نے مجھے جنم دیا تو میرے والد مجھے حضور ﷺ کے پاس لے گئے۔ اس وقت میں ایک کپڑے میں لپٹا ہوا تھا۔ آپ نے اپنے لعاب دہن سے مجھے تحریک (گھٹی) دی حضرت مجاہد فرماتے ہیں کہ ہمارے علم کے مطابق اللہ کے نبی نے سوائے عبد اللہ بن عباس رض کے کسی اور بچے کو گھٹی نہیں دی۔

حسب و نسب کے اعتبار سے حضرت میمونہؓ کے سے بھانجے تھے اس حوالے سے حضور ﷺ آپ کے خالو بھی تھے۔ اس طرح سے آپ کی کاشانہ نبوت تک براہ راست رسائی تھی۔

### حليہ مبارک:

روشن چہرہ، گندمی رنگ، لمبا قد، گھنے لمبے بال، آپ اتنے حسین اور وجیہہ تھے کہ لوگ چودھویں کے چاند کو دیکھ کر آپ کو یاد کرتے۔

### بچپن اور کاشانہ نبوت

مکہ مکرمہ میں آپکی پرورش اسلامی ماحول میں ہوئی آپکی والدہ مکرمہ اُم الفضل مسلمان ہو چکی تھیں۔ ابن اسحاق سے مروی ہے کہ حضرت ابن عباس رض کے مولیٰ حضرت عکرمہ رحمۃ اللہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ کے آزاد کردہ غلام حضرت ابو رافع فرماتے ہیں کہ میں عبدالمطلب کا غلام قاتب اسلام ہمارے گھر میں داخل ہو چکا تھا۔ حضرت عباس اور اُم الفضل اسلام لاپکے تھے۔

پھر ہجرت کے بعد تو آپ ﷺ کو صحبت نبوی سے فیض یاب ہونے کے کثیر موقع میر آئے۔ بالخصوص آپ

۱۔ البدایہ والنھایہ جلد ۲ صفحہ ۲۹۵۔

۲۔ سیر اعلام الدبلاء، جلد ۳ صفحہ ۲۲۷۔

۳۔ سیرۃ ابن ہشام جلد ۲ صفحہ ۳۳۸۔

کی سگی خالہ ام المؤمنین حضرت میمونہؓ کے توسط سے کاشانہ نبوت کے اندر کے معمولات اور حضور کی نجی صحبتوں سے جس طرح آپ فیض یا ب ہوئے کسی دوسرے صحابی کو اس طرح کے اتنے موقع میسر نہ آ سکے۔

### دعاۓ نبوی اور اس کا فیضان

آپ کی فیض طلب و جستجوئے علم سے لہریز طبیعت کو جب حضور ﷺ کی نجی زندگی اور گھریلو زندگی دیکھنے کا موقع ملا تو آپ نے اپنی متواضع و مودب شخصیت کے سبب جلد ہی حضور ﷺ کا خصوصی قرب حاصل کر لیا۔ انہیں مزاج شناسی کا اللہ تعالیٰ نے خصوصی ملکہ عطا فرمایا تھا۔ جس کے سبب آپ حضور ﷺ کے معمولات و طبع مبارک کا لحاظ رکھتے ہوئے آپ ﷺ کی خدمت فرماتے رہے۔ ایسے ہی ایک واقعہ کا تذکرہ وہ اپنی زبان سے یوں بیان فرماتے ہیں:

”ایک رات میں نے اپنی خالہ ام المؤمنین کے ہاں رات قیام کیا اس اتفاق سے وہ رات حضور ﷺ کی یہاں قیام کی رات تھی۔ آپ ﷺ عشاء کی نماز پڑھ کر گھر تشریف لائے اور گھر میں چار رکعت پڑھ کر سو گئے پھر اٹھے اور فرمایا۔ غلیم (اے ننھے یا او میاں صاحبزادے) تم بھی اٹھ جاؤ چنانچہ آپ نماز میں کھڑے ہوئے ہیں بھی آپ کی ہائیں جانب آ کر کھڑا ہو گیا حضور ﷺ نے مجھے اپنے دائیں جانب فرمادیا۔ پھر آپ نے پانچ رکعتیں پڑھیں اس کے بعد پھر دور رکعتیں پڑھ کر سو گئے یہاں تک کہ آپ گھری نیند میں چلے گئے اس کے بعد بیدار ہو کر فجر کی نماز کیلئے مسجد تشریف لے گئے۔ اس واقعہ میں حضرت ابن عباس ﷺ کی فہم و فراست دیکھنے کے کس طرح انہوں نے حضور ﷺ کے رات کے ایک ایک معمول کو لوٹ کیا، نماز کی کیفیت و رکعات اور بعد میں آپ کی نیند اور مسجد جانے تک کے احوال کو جزئیات کے ساتھ بیان فرمایا اور یہ جائزہ لوٹ کرنے کے لئے آپ نے اپنی نیند تک کو قرہان کیا اور گرنہ ابتدائے جوانی کے اس دور میں نیند کا سخت غلبہ ہوتا ہے لیکن آپ نے حضور ﷺ کی شبانہ عبادات کو محفوظ کر کے امت تک پہنچانے کیلئے نیند کی قربانی دی اور خود آنحضرت ﷺ نے آپ کو کس پیار بھرے لبھے میں پکارا۔ جس سے ان کی دل جوئی ہوئی اور ابن عباس ﷺ نے دفور شوق میں نیند ترک کر کے آپ کے ساتھ شریک عبادات ہو گئے اور عبادات سے لے کر آپ کے فجر تک کے معمولات کو کیسے ذہن لشیں فرمایا۔

اس طرح کا ایک اور واقعہ ہے جس سے ابن عباس ﷺ کی خدمت اور مزاج رسول سے آگاہی کا علم ہوتا ہے۔ ابن عباس ﷺ فرماتے ہیں ایک دن رحمت عالم حضرت میمونہؓ کے ہاں رات قیام فرماتھے میں نے رات کو حضور ﷺ کے وضو کیلئے پانی رکھا۔ حضرت میمونہؓ نے کہا۔ اللہ کے رسول! اس (یعنی عبد اللہ بن عباس ﷺ) نے آپ کیلئے یہ برتن

رکھا ہے اس پر نبی کریم نے دعا دیتے ہوئے فرمایا۔ اللهم فقهہ فی الدین یے (مند احمد الامام احمد بن حنبل جلد احادیث نمبر ۳۲۸)۔ وعلمه التاویل<sup>۱</sup>، اے اللہ! اس پچے کو دین کی گھری سمجھو اور قرآن کا پختہ علم عطا فرما۔ دیگر روایات کے الفاظ اس طرح سے ہیں۔ اللهم فقهہ فی الدین<sup>۲</sup> اللهم علمہ الحکمة<sup>۳</sup> اے اللہ اے دین کی حکمت سے مالا مال فرما۔

ابن عمر<sup>رض</sup> سے ایک روایت ہے کہ حضرت عمر فاروق<sup>رض</sup>، ابن عباس<sup>رض</sup> کو اپنے ہاں بلا کر قریب بٹھاتے تھے اور فرماتے تھے کہ میں نے رسول<sup>صلی اللہ علیہ وسلم</sup> کو دیکھا ہے کہ آپ<sup>صلی اللہ علیہ وسلم</sup> نے ایک دن تمہارے سر پر شفقت سے ہاتھ پھیرتے ہوئے یہ دعا دی کہ:

”اللهم فقهہ فی الدین و علمہ التاویل<sup>۴</sup> (اے اللہ! اے دین کی خوب سمجھو اور تفسیر کا علم عطا فرما) اس سے معلوم ہوا کہ حضور<sup>صلی اللہ علیہ وسلم</sup> نے ابن عباس<sup>رض</sup> کو دو مرتبہ دعا دی ہے ایک حضرت میمونہؓ کے ہاں گھر میں اور دوسرا محفل میں، معلم اعظم کی ان دعاؤں کا اثر تھا کہ آپ فہم و فراست، ذہانت و ذکاوت دین کے گھرے فہم، حاضر دماغی میں اپنی مثال آپ تھے۔ اللہ تعالیٰ نے آپ کو زبردست حافظ عطا فرمایا تھا۔ فہم و معارف قرآنی کے بیان میں کم عمر ہونے کے باوجود آپ کا مقام و مرتبہ اکابر صحابہ کی طرح تھا۔

### طلب علم کا جذبہ

حضور<sup>صلی اللہ علیہ وسلم</sup> کے اس دنیا سے تشریف لے جانے کے بعد حضرت ابن عباس<sup>رض</sup> نے خلفائے راشدین بالخصوص حضرت عمر و حضرت علی رضی اللہ عنہما سے خصوصی استفادہ کیا۔ حضرت عمر<sup>رض</sup> تو خود آپ سے بھی تشریحات قرآنی سن کر استفادہ کرتے تھے۔ حضرت علی<sup>رض</sup> کے تفسیری نجح کو اگر کسی نے صحیح معنوں میں جذب کیا ہے تو وہ حضرت ابن عباس<sup>رض</sup> ہیں۔ اسی طرح ابی بن کعب<sup>رض</sup> کہ جنہیں لسانِ نبوت نے ”اقرأ القرآن“ سب سے بڑا قاری قرار دیا۔ حضرت ابن عباس<sup>رض</sup> خلوت و جلوت میں ان کے حاضری دیتے اور غوامض قرآنی سے فیض یاب ہوتے۔ حضرت عبد اللہ بن مسعود<sup>رض</sup> وہ جلیل القدر صحابی ہیں کہ رسول اللہ<sup>صلی اللہ علیہ وسلم</sup> نے انہیں فرمایا۔ مجھے سورۃ نساء پڑھ کر سناؤ۔ انہوں نے عرض کیا کیا! میں آپ کو پڑھ کر سناؤ؟ حالانکہ قرآن آپ پر ہی اتراء ہے۔ آنحضرت<sup>صلی اللہ علیہ وسلم</sup> نے فرمایا۔ میں دوسروں سے

۱۔ مند احمد الامام احمد بن حنبل جلد احادیث نمبر ۳۲۸

۲۔ (ابخاری، الجامع الصحیح، کتاب فضائل الصحابة (نبی<sup>صلی اللہ علیہ وسلم</sup>)

۳۔ (مسلم البخاری، مسلم البخاری، کتاب فضائل الصحابة باب فضائل عبد اللہ بن عباس)

۴۔ (فتح الباری، ابن حجر، جلد اصنفہ ۷، بحوالہ مجمم الصحابة امام بغوی)

قرآن سننا پسند کرتا ہوں۔ چنانچہ انہوں نے پڑھنا شروع کیا جب اس آیت پر پہنچے:

فَكَيْفَ إِذَا جَنَّا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجَنَّا بَكَ عَلَى هُنُو لَاءَ شَهِيدًا.

تو بے ساختہ نبی کریم ﷺ کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے حضور ﷺ فرمایا کرتے تھے ”جو شخص چاہے کہ قرآن کو اس طرح ترویتازہ تلاوت کرے جیسے وہ اتراتھا تو وہ ابن مسعود کی طرح پڑھے۔“ امام مسروق جو تابعی اور امت کے کبار علماء و مفسرین میں سے ہیں۔ فرماتے ہیں: ”اصحاب رسول کا علم چھ صحابہ کرام کی شخصیت پر ختم ہو گیا یعنی عمر، علی، ابی بن کعب، ابوالدرداء، زید بن ثابت، ابن مسعود، پھر ان چھ صحابہ کا علم دو صحابہ کی ذات میں مجتمع ہو گیا یعنی حضرت علی و عبد اللہ بن مسعودؓ“ اور دو موخر الذکر شخصیات، فہم قرآنی میں ابن عباسؓ کا خصوصی مرجع تھیں، اس لیے اہل علم میں یہ بات معروف ہے کہ اگر تمہیں کسی معااملے میں حضرت علیؓ یا ابن مسعودؓ کا قول درکار ہو اور وہ نہ ملے اور ابن عباسؓ کا تفسیری قول مل جائے تو اسے حضرت علیؓ اور ابن مسعودؓ ہی کا قول سمجھو، کیونکہ ابن عباسؓ کی اکثر تعبیرات قرآنی ان ہی دو ہستیوں کے علم کی مرہون منت ہیں۔ مختصر ایوں سمجھئے کہ اکابر مفسرین صحابہ کا علم بلحاظ عمر اصغر صحابہ میں سے حضرت ابن عباسؓ کی ذات میں سمٹ آیا ہے اور آپ مفسرین صحابہ کے مجموعی علم کے تنہ آخری ترجمان ہیں۔ شاید اسی سبب انہیں امت نے ”ترجمان القرآن“ کے خطاب سے نوازا۔

آپ کی جستجوئے علم ان اکابر صحابہ سے مستفیض ہونے کی حد تک ہی نہ تھی بلکہ آپ کو جہاں بھی پتہ چلتا کہ فلاں جگہ کوئی حضور ﷺ کا صحابی موجود ہے تو یہ ان کے پاس طلب علم کی نیت سے پہنچ جاتے اس طرح کا ایک واقعہ آپ خود اپنی زبان سے یوں بیان فرماتے ہیں:

”حضور ﷺ کی وفات کے بعد میں نے بعض صحابہ کی خدمت میں عرض کیا کہ ابھی حضور ﷺ کے بہت سے صحابہ باقی ہیں۔ آئیے کوئی ایسی صورت بنائیں کہ ہمیں ان سے علم کے حصول کا موقعہ میسر آجائے۔ ان صاحب نے کہا اے ابن عباسؓ! تمہارا کیا خیال ہے کہ کسی وقت لوگ علم کے حوالے سے تمہارے محتاج ہوں گے؟ سو انہوں نے اس طرح سے میری تجویز کو رد کر دیا۔ اب میں نے خود ہی ہمت کر کے اس کام کو شروع کرنے کا عزم کیا۔ میں خود صحابہ کی تلاش کرتا جہاں بھی ان کا پتہ چلتا میں ان کے پاس پہنچتا۔ ان سے علم کی باتیں معلوم کرتا۔ اس جستجو میں مجھے کسی بھی شخص کا علم ہوتا تو میں طلب علم کی خاطر دور راز کا سفر کرتا۔ ایسے شخص کے دروازے پر پہنچتا اگر وہ صاحب اس وقت آرام فرماتا ہو تے تو میں انہیں زحمت دیئے بغیر انتظار کرتا اور اپنی چادر کو وہیں تکمیل کر بیٹھ جاتا، ہوا کے جھکڑ میرے

چہرے کو گرد آلو دکر دیتے۔ اس حالت میں وہ صاحب جب باہر نکل کر مجھے دیکھتے تو کہتے ”اے رسول ﷺ کے چچا زاد بھائی! آپ کیوں تشریف لائے۔ میرے پاس پیغام بھیج دیا ہوتا“، تب میں جواب اعرض کرتا کہ نہیں یہ میرا فرض تھا کہ میں (حصول علم) کیلئے خود آپ کی خدمت میں آؤں۔ چنانچہ میں ان سے مطلوبہ حدیث کی تفصیل دریافت کرتا۔ مختلف سوال کرتا اور سیراب ہو کر وہاں سے چلا آتا۔ طلب علم کا یہ سلسہ ایک عرصہ تک جاری رہا۔ جب لوگ دینی مسائل و اشکالات کے معاملے میں مجھ سے ہر طرح کے سوالات کرنے لگے اور میرے گرد اکثر پوچھنے والوں کا مجمع اکٹھا ہو جاتا۔ اس طرح کے ایک مجمع کو ان انصاری بزرگ نے دیکھا جنہوں نے میری تجویز سے اتفاق نہیں کیا تھا تو فرمایا کہ یہ نوجوان مجھ سے زیادہ عقل مند تھا۔<sup>۳۱</sup> گویا اس طرح سے آپ نے حصول علم کا کوئی موقع ضائع نہ فرمایا جہاں سفر کرتا پڑا تو سفر کیا۔ مشقتیں اٹھانی پڑیں وہ اٹھا میں سفر کی صعوبتیں جھیلیں پڑیں تو حضور ﷺ کے دین کے حصول کی خاطر جھیلیں۔ موسمی شدائد کو برداشت کیا اور مقدور بھراں مقصد کیلئے کوشش و مستدر ہے چنانچہ اسی جاں گسل علمی جدوجہد کا نتیجہ یہ نکلا کہ آپ اپنے وقت کے اہل علم کا مرجع بن گئے۔ اس قدر علم و فضل کے باوجود ان کی تواضع کا یہ عالم تھا کہ ایک مرتبہ صحابی رسول ﷺ حضرت زید بن ثابتؓ کو گھوڑے پر سوار دیکھا تو بطور تواضع آگے بڑھ کر ان کے گھوڑے کی لگام اس طرح پکڑ لی جس طرح ایک خادم پکڑا کرتا ہے۔ یہ دیکھ کر حضرت زید بن ثابتؓ نے فرمایا اے رسول اللہ ﷺ کے چچا زاد ایسا نہ فرمائیے۔ آپ نے جواب فرمایا۔ انا هکذا ان فعل بکبرائنا و علمائنا<sup>۳۲</sup> (هم اپنے بزرگوں اور علماء کا ایسے ہی ادب کیا کرتے ہیں)

یہ ہے وہ شانِ تواضع جو انسان کو بلند یوں تک پہنچا دیتی ہے آپ نے اکابر صحابہ کرام<sup>ؐ</sup> بلحاظ عمر اصحابہ کرام میں سے شاید ہی کوئی ایسا ہو گا کہ جن سے آپ نے استفادہ علمی نہ کیا ہو۔ یہی سبب تھا کہ آپ دین کے ترجمان و شارح بن گئے اطراف و اکناف میں پیرو جو ان اور اہل علم آپ کے ارشادات کو سند سمجھنے لگے۔

## آپ کے علم و ذکاوت اور قرآن نبھی کی چند مثالیں

ابن حجر<sup>ؓ</sup> فرماتے ہیں کہ ابن عباسؓ کے پاس طالبان دین کا جمگھٹا لگا رہتا تھا۔ ان کے سامنے آپ تفسیر قرآن، احادیث نبویہ اور فقہی مسائل بیان فرماتے تھے۔

آپ اعلیٰ درجے کے خطیب تھے۔ قرآنی علوم و معارف پر بات کرتے تو طبیعتوں میں نشاط پیدا ہو جاتا۔ آپ کی اثر انگیزی ایسی تھی کہ ”جب آپ حضرت علیؓ کے زمانے میں امیر حج مقرر ہوئے تو وہاں آپ نے سورۃ

<sup>۳۱</sup> (الاصابہ فی تمیز الصحابة، لا بن حجر عسقلانی، جلد ۲ صفحہ ۲۲۳، بحوالہ منداداری)

<sup>۳۲</sup> (بیہقی، السنن، الکبری، الامام ابو بکر بن مہین بیہقی جلد ۶ صفحہ ۲۱۱، بذیل کتاب الفراتیض باب ترجیح قول زید بن ثابتؓ)

بقرة کی تلاوت فرمائی اور پھر اس کی اس دلنشیں پیرائے میں تفسیر بیان کی کہ اگر اسے سرکش کفار بھی سن لیتے تو شاید یہ ایمان لے ہی آتے ہے۔

مُتدرک میں روایت ہے کہ عَکْرَمَةَ کہتے ہیں کہ میں حَمَّیْ بْنِ يَعْلَمٍ اور سعید بْن جبیر تینوں اکٹھے ابن عباس رض کے پاس حاضر ہوتے تو میں نسب کے بارے میں سوال کرتا، حَمَّیْ ایام عرب سے متعلق سوال کرتے اور سعید بْن جبیر فتوؤں کے بارے میں آپ سے دریافت کرتے۔ آپ ہر ایک کو جواب مرحمت فرماتے اور آپ کے جامع جوابوں سے یوں معلوم ہوتا کہ گویا ہم علم کے ایک سمندر میں تیر رہے ہیں ۱۷۔ آپ کے علم و فضل کا بے کنار سمندر ایسا تھا کہ جس سے ہر قسم کے تشنگان علوم کی پیاس بجھتی تھی۔

آپ کی جامعیت کی شان ایسی تھی کہ دین کے ہر شعبے کے متعلق لوگ آ کر آپ سے رہنمائی لیتے تھے۔ جاہلی ادب، لغات عرب، اور ایام العرب (عرب کی تاریخ بالخصوص جنگوں کی تاریخ) میں آپ سے بڑھ کر اور کوئی مرجع نہ تھا، ابن کثیر<sup>ؓ</sup> نے اس طرح کی ایک محفوظ کا نقشہ یوں کھینچا ہے۔

حافظ ابن کثیر<sup>ؓ</sup> فرماتے ہیں کہ ابو صالح فرماتے ہیں کہ میں نے ابن عباس<sup>ؓ</sup> کی مجلس دیکھی ہے کہ اگر تمام قریش اس پر فخر کریں تو ان کو اس پر فخر کا حق ہے میں نے دیکھا ہے کہ لوگ ان کے دروازے پر جمع ہوتے یہاں تک کہ راستہ تنگ ہو جاتا کہ کوئی شخص آنے جانے پر قدرت نہ رکھتا۔ فرمایا کہ (ایک دن) میں ان کے پاس حاضر ہوا میں نے ان کو بتایا کہ لوگ ان کے دروازے پر جمع ہیں آپ<sup>ؓ</sup> نے مجھ سے فرمایا کہ میرے لئے وضو کا برتن رکھو، پھر آپ<sup>ؓ</sup> نے وضو کیا اور بیٹھ گئے اور فرمایا، جاؤ ان سے کہو کہ جو قرآن اور اس کے حروف کے متعلق پوچھنا چاہتا ہے وہ آجائے۔ (راوی) کہتے ہیں کہ میں باہر آیا اور ان کو اندر آنے کی اجازت دی چنانچہ وہ اندر آئے یہاں تک کہ انہوں نے اس کمرے اور جھرے کو بھر دیا پھر انہوں نے حضرت ابن عباس<sup>ؓ</sup> سے جوبات بھی پوچھی آپ<sup>ؓ</sup> نے ان کو اس کا جواب دیا بلکہ ان کے سوال سے زیادہ ان کو مستفید کیا۔ پھر فرمایا کہ وہ بھی تمہارے بھائی ہیں ان کو بھی آنے دو چنانچہ وہ چلے گئے پھر آپ<sup>ؓ</sup> نے فرمایا جاؤ اور ان سے کہو کہ جو شخص حلال و حرام اور فقہ کے مسائل معلوم کرنا چاہتا ہو وہ آجائے (راوی) کہتے ہیں کہ میں باہر نکلا اور ان کو اندر آنے کی اجازت دی، چنانچہ وہ اندر آئے، یہاں تک کہ انہوں نے کمرے اور جھرے کو بھر دیا۔ پھر انہوں نے جوبات پوچھی، آپ<sup>ؓ</sup> نے اس کا ان کو جواب دیا بلکہ ان کو بڑھ کر بتایا۔ پھر فرمایا کہ وہ بھی تمہارے بھائی ہیں چنانچہ وہ باہر چلے گئے پھر مجھ سے فرمایا کہ جاؤ اور ان سے کہو کہ جو شخص فرائض وغیرہ کے متعلق مسائل پوچھنا

۱۵۔ ابن کثیر تفسیر القرآن العظیم، جلد اول صفحہ ۳ (مقدمہ تفسیر)۔

۱۶۔ المُتَدْرِكُ لِأَمَّامِ ابْنِ حَمْزَةَ جَلْدُ ۳ صَفْحَةُ ۵۲۔

چاہتا ہو، آجائے، بس میں باہر گیا اور ان کو اندر آنے کی اجازت دی، چنانچہ وہ اندر آئے یہاں تک کہ انہوں نے کمرے اور جھرے کو بھر دیا اور پھر جو بات بھی انہوں نے پوچھی آپ نے ان کو اس کا جواب دیا بلکہ اس سے بڑھ کر بتایا۔ پھر فرمایا کہ وہ بھی تمہارے بھائی ہیں، چنانچہ وہ باہر چلے گئے پھر فرمایا کہ باہر جاؤ اور ان سے کہو کہ جو شخص لغتِ عرب اشعارِ عرب اور نادر کلام کے بارے میں کچھ پوچھنا چاہتا ہو، انہوں نے بھی کمرے اور جھرے کو بھر دیا۔ پھر انہوں نے آپ سے جو بات بھی پوچھی آپ نے ان کو جواب دیا بلکہ اس سے بڑھ کر ان کو مستفید کیا۔ پھر آپ نے فرمایا کہ وہ بھی تمہارے بھائی ہیں چنانچہ وہ باہر آگئے ابو صالحؒ فرماتے ہیں کہ یہ شان میں نے سوائے حضرت ابن عباسؓ کے کسی اور میں نہیں دیکھی ہے۔

قرآن فہمی تو آپ کا خصوصی میدان تھا۔ اس میں ایسے نکتے اور معارف بیان کرتے کہ انسان دنگ رہ جاتا اور سخت سے سخت تر حالات میں بھی آپ اپنے پر قابو رکھتے ہوئے مخالفین کو قائل کر کے رہتے۔ اس کی مثال ایک قدرے طویل واقعہ ہے اس میں آپ کی معجزہ بیانی اور تفسیر میں آپ کے تبصر کا کسی قدر علم ہوگا۔

امام عبد الرزاقؓ حضرت علیؓ سے نقل کرتے ہیں کہ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں جب حودریہ (خارجی فرقہ) علیہم السلام ہو کر ایک گھر میں موجود تھا تو میں نے حضرت علیؓ سے کہا کہ اے امیر المؤمنین! نماز کو ذرا موخر کیجئے! میں ان لوگوں سے بات چیت کے لیے جاتا ہوں، آپ نے فرمایا کہ مجھے تیرے بارے میں جان کا خوف ہے میں نے کہا کہ انشاء اللہ ایسا ہر گز نہیں ہوگا۔ حضرت ابن عباسؓ کہتے ہیں کہ میں نے حسب طاقت خوبصورت یعنی لباس پہنانا ان کے پاس گیا وہ اس وقت بھری دو پھر میں آرام کر رہے تھے، آپ کہتے ہیں کہ میں ایک ایسی قوم کے پاس پہنچا کہ میں نے اس سے زیانہ مجاہدہ کرنے والی کوئی قوم نہیں دیکھی، ان کے ہاتھ ایسے تھے جیسے اونٹ کے گھٹنے (یعنی ان کے ہاتھ کام کی وجہ سے سخت ہو گئے تھے) اور ان کے چہروں سے سجدے کے نشانات نمایاں ہو رہے تھے۔ آپ کہتے ہیں کہ میں ان کے پاس گیا تو وہ کہنے لگے ”خوش آمدید“ اے ابن عباسؓ! کیسے آئے ہو؟ میں نے کہا کہ میں اس لئے آیا ہوں کہ تم سے رسول اللہ ﷺ کے صحابہؓ کے بارے میں بات چیت کروں، ان کے متعلق وحی الہی کا نزول ہوا اور وہ اس کی تاویل اور مراد سے خوب واقف ہیں۔ تو ان میں سے بعض کہنے لگے کہ اس سے بات نہ کرو لیکن کچھ دوسرے لوگ کہنے لگے کہ خدا کی قسم ہم اس سے ضرور بات کریں گے، آپ کہتے ہیں کہ میں نے ان سے کہا کہ مجھے بتاؤ کہ تم رسول اللہ ﷺ کے عمزاد اور آنحضرتؓ کے داماد پر کس بات کا الزام لگاتے ہو جو آنحضرتؓ پر سب نے پہلے ایمان لانے والے بھی ہیں، حالانکہ دیگر صحابہ کرام بھی ان کے ساتھ ہیں؟ انہوں نے کہا کہ ہم ان پر

تین باتوں کا الزام لگاتے ہیں، جن میں سے پہلی بات یہ ہے کہ انہوں نے اللہ کے دین کے معاملہ میں لوگوں کو حکم اور ثالث بنایا، حالانکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے ان الحکم الا لله (الانعام: ۵۷) یعنی حکم صرف اللہ تعالیٰ کے لیے ہے آپؐ کہتے ہیں کہ میں نے کہا کہ دوسری بات کیا ہے؟ انہوں نے کہا کہ انہوں نے قتل کیا لیکن نہ تو (منافقین کو) قید کیا اور نہ ہی ان کے مال کو غیمت بنایا، اگر وہ لوگ کافر تھے تو ان کے مال و اسباب ان کے لیے حلال تھے اور اگر وہ مومن تھے تو ان کا خون ان پر حرام تھا؟ آپؐ کہتے ہیں کہ میں نے کہا کہ اچھا! تیسرا بات کیا ہے؟ انہوں نے کہا کہ انہوں نے امیر المؤمنین (کالقب) اپنی ذات سے مٹا دیا، (ہشادیا) اگر وہ امیر المؤمنین نہیں ہیں تو پھر امیر الکافرین ہوئے! آپؐ کہتے ہیں کہ میں نے کہا کہ تمہارا کیا خیال ہے کہ اگر میں اللہ کی کتاب سے آیات پڑھوں اور اس کے بعد پغیر ﷺ کی احادیث بیان کروں جو تم کو ناگوارانہ ہوں تو کیا تم اپنی باتوں سے رجوع کرلو گے؟ انہوں نے اثبات میں جو اب دیاتوں میں نے کہا کہ رہی تمہاری یہ بات کہ انہوں نے دین کے معاملہ میں لوگوں کو حکم بنایا ہے تو دیکھو! اللہ تعالیٰ خود فرماتے ہیں۔

يَا إِيَّاهَا الَّذِينَ أَمْنُوا لَا تَقْتُلُو الْعِبْدَ وَإِنْتُمْ حُرُمٌ ..... يَحْكُمُ بِهِ ذُو الْعِدْلِ مِنْكُمْ (المائدة: ۹۵)  
 ”يعني اے ایمان والو! وحشی شکار قتل مت کرو جب کہ تم حالت احرام میں ہو..... جس کا فیصلہ تم میں سے دو معتبر شخص کر دیں“۔

نیز عورت اور اس کے شوہر کے بارے میں ارشادِ خداوندی ہے:

وَإِنْ خَفَتْ شَقَاقٌ بَيْنَهُمَا فَابْعُثُوا حَكْمًا مِنْ أَهْلِهِ وَحَكْمًا مِنْ أَهْلِهَا (النساء: ۳۵).  
 ”يعني اور اگر تم کو ان دونوں میں کشاکش کا اندیشہ ہو تو تم لوگ ایک ایک حکم مرد کے خاندان سے اور ایک حکم عورت کے خاندان سے بھیجو“۔

(ان آیات کی روشنی میں میں تمہیں خدا کی قسم دے کر پوچھتا ہوں کہ مردوں کو ان کے خون، ان کی جانوں اور ان کے درمیان صلح صفائی کے لئے حکم (ثالث) بنانا زیادہ اہم ہے یا ایک خرگوش کے قتل پر حکم بنانا زیادہ اہم ہے جس کی قیمت صرف ربع درہم (چوتھائی درہم) ہوا؟ انہوں نے کہا کہ خدا جانتا ہے کہ لوگوں کی صلح صفائی اور ان کی جان بچانے کے لئے حکم بنانا زیادہ اہم امر ہے، آپؐ نے فرمایا کہ کیا یہ مسئلہ صاف ہو گیا؟ (اشکال دور ہو گیا) تو انہوں نے جواب دیا کہ اللہ جانتا ہے کہ ہاں۔ پھر آپؐ نے فرمایا کہ تمہارا یہ کہنا کہ انہوں نے ان لوگوں سے قتل کیا مگر نہ ان کو قیدی بنایا اور نہ ان کے مال کو غیمت بنایا تو تم مجھے بتاؤ کہ کیا تم اپنی ماں ”عاشرہ“ کو برا بھلا کہو گے؟ اور کیا تم ان کے ساتھ اس عمل کو جائز سمجھتے ہو جو دوسری عورت کے ساتھ حلال سمجھتے ہو، اس طرح تم کفر اختیار کرو گے۔ اور اگر تمہارا خیال یہ ہے کہ وہ اُم

الْمُؤْمِنِينَ نَبِيٌّ ہیں تو پھر بھی تم دائرہ اسلام سے خارج ہو جاتے ہو، اس لیے کہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں:

”النَّبِيُّ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ وَإِذَا وَاجَهُهُمْ أَمْهَاهُ تَهْمَمُ“ (الاحزاب: ٦)

”یعنی نبی ﷺ مونوں کے ساتھ خود ان کے نفس سے بھی زیادہ تعلق رکھتے ہیں اور آپ ﷺ کی بیویاں ان کی مائیں ہیں۔“

پس تم دو صنایتوں کے درمیان متعدد ہو، ان میں سے جو چاہو اختیار کرو! کیا یہ اشکال بھی دور ہو گیا؟ انہوں نے کہا کہ خدا جانتا ہے کہ جی ہاں! پھر آپ ﷺ نے فرمایا کہ تمہارا یہ اعتراض کہ انہوں نے اپنی ذات سے امیر المؤمنین (کالقب) ہٹا دیا ہے ایسا کیوں کیا؟ اس کا جواب یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے قریش کے لوگوں کو حدیبیہ کے دن معاهدے کی دعوت دی تھی، اس میں آنحضرت ﷺ نے تحریر کے دوران فرمایا کہ یوں لکھو! یہ وہ معاهدہ ہے جس کا فیصلہ محمد رسول اللہ ﷺ نے کیا ہے ”تو قریش نے اعتراض کیا اور کہا کہ خدا کی قسم! اگر ہم آپ ﷺ کو اللہ کا رسول تسلیم کرتے تو آپ ﷺ کو نہ بیت اللہ آنے سے روکتے اور نہ آپ ﷺ سے قال کرتے! اس لئے آپ ﷺ محمد بن عبد اللہ لکھیں“۔ آپ ﷺ نے اس موقع پر فرمایا تھا کہ ”خدا جانتا ہے کہ میں یقیناً اللہ کا سچا رسول ﷺ ہوں خواہ تم میری تکذیب کرو۔ اے علیؑ لکھو! محمد بن عبد اللہ“، اب تم غور کرو کہ رسول اللہ ﷺ تو حضرت علیؑ سے افضل و برتر تھے! کیا تمہارا یہ اعتراض بھی رفع ہو گیا، سب نے اثبات میں جواب دیا کہ جی ہاں! چنانچہ ان (حورو یہ فرقہ) میں سے بیس ہزار آدمی اپنے دعویٰ سے دستبردار ہو گئے اور انہوں نے رجوع کر لیا لیکن چار ہزار کے قریب لوگ اپنی بات پر مصروف ہے پس ان کو قتل کر دیا گیا۔<sup>۱۸</sup>

حافظ بشمی فرماتے ہیں کہ امام طبرانی<sup>۱۹</sup> اور امام احمد<sup>۲۰</sup> نے بھی اس کا کچھ حصہ نقل کیا ہے اور اس روایت کے روایی، صحیح کے روایی ہیں۔ امام نیھقی<sup>۲۱</sup> نے اس روایت کو پوری تفصیل کے ساتھ درج کیا ہے۔

اس طرح کے دو واقعے حضرت عمرؓ کے عہد میں بھی پیش آئے۔ جہاں حضرت ابن عباسؓ کا ایک طریقہ سے برسر محفوظ امتحان لیا گیا اور بالآخر یہ تسلیم کرنا پڑا کہ اللہ تعالیٰ نے اس نوجوان (ابن عباسؓ) کو قرآن فہمی سے حظ و افرعطا فرمایا ہے۔

حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما خود فرماتے ہیں کہ حضرت عمرؓ مجھ کو بدری صحابہ کے ساتھ بیٹھایا کرتے تھے اور مجھے محسوس ہوا کہ چھوٹی عمر کی وجہ سے کچھ صحابہ کرام میرا اس طرح آنا نامناسب سمجھ رہے ہیں،

<sup>۱۸</sup> مصنف عبدالرزاق لعلام عبدالرزاق جلد ۱۰ صفحہ ۱۵۔

<sup>۱۹</sup> (مجموع الزوائد: ۲۳۹/۶)

چنانچہ اس امر کو حضرت عمرؓ نے بھی محسوس فرمایا۔ اور کہا یہ لڑکا ان میں سے ہے جن سے آپ نے تعلیم (قرآن فہمی) پائی ہے۔

چنانچہ ایک دن حضرت عمرؓ نے بزرگوں کی محفل میں بطور امتحان مجھ سے پوچھ لیا کہ تم اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کے متعلق کیا رائے رکھتے ہو:

”إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ۝ وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ۝ فَسَبَّحَ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرُهُ ۝ إِنَّهُ كَانَ تَوَابًا ۝“

”اے محمدؐ! جب خدا کی مددا اور (مکہ کی) فتح (مع آثار کے) آپنے (یعنی واقع ہو جائے) اور آثار جو اس پر متفرع ہونے والے ہیں یہ ہیں کہ آپ لوگوں کو اللہ کے دین (یعنی اسلام) میں جو ق در جو ق داخل ہوتا ہوا دیکھ لیں۔ تو اپنے رب کی تسبیح و تحمید کیجیے اور اس سے استغفار کی درخواست کیجیے وہ بڑا توبہ قبول کرنے والا ہے۔“

تو بعض شیوخ نے فرمایا کہ اس میں اللہ کی حمد و تعریف اور اس سے مغفرت و معافی مانگنے کا حکم دیا جا رہا ہے۔ تاکہ اس کے سبب ہمیں نصرت و فتح عطا ہو۔ (آیت کا ظاہری مفہوم یہی ہے) اس پر حضرت عمرؓ نے میری طرف توجہ فرماتے ہوئے ارشاد فرمایا کہ اس سورۃ کے بارے میں تمہاری رائے کیا ہے میں نے کہا اس میں (ظاہری مفہوم کے علاوہ) حضورؐ کی دنیا سے رحلت فرمانے کی خبر بھی ہے کیونکہ جب اللہ کی مدعا طرح سے آجائے اور لوگ فوج در فوج دین میں داخل ہونے لگیں تو یہ (مشن نبوت کی تکمیل ہے) اب آپ کے اس دنیا سے سفر کر جانے کی علامت ہے اس لیے آگے تسبیح و استغفار کا حکم فرمایا گیا ہے۔ حضرت عمرؓ نے یہ سن کر اطمینان کا اظہار کیا اور فرمایا۔ میری بھی یہی رائے ہے۔ اس طرح سے گویا فین تفسیر میں آپ کی انفرادیت کو اکابر صحابہ نے تسلیم کیا اور حضرت عمرؓ نے اس کی تصویب فرمائی۔

دوسری قصہ بھی دلچسپ ہے اس سے آپ کی نکتہ رسی اور قوتِ اتنباط کا پتہ چلتا ہے کہ بخاریؓ نے بواسطہ ابن ابی مليکہ حضرت ابن عباسؓ سے روایت کی ہے کہ (ابن عباسؓ) نے کہا کہ حضرت عمرؓ نے ایک مرتبہ اس آیت۔۔۔ ”ایود احد کم ان تكون له جنه من نخيل و اعناب ...“ کے بارے میں۔ تجری من تحتها الانهر له فيها من كل الشمرات و اصابه الكبر و له ذرية ضعفاء فاصابها اعصار فيه نار فاحتربت (جس میں نہریں بہہ رہی ہوں اور اس میں اس کے لئے ہر قسم کے میوے موجود ہوں اور اسے بڑھا پا آپکڑے اور اس کے ننھے ننھے بچے بھی ہوں تو (ناگہاں) اس باغ میں آگ کا بھرا ہوا بگولا چلے اور وہ جل جائے)

نبی ﷺ کے اصحاب سے اس آیت کے متعلق پوچھا کہ یہ کس کے بارے میں نازل ہوئی ہے تو صحابہ نے جواب دیا کہ اللہ بہتر جانتا ہے اس پر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اللہ تو جانتا ہی ہے آپ لوگ یہ جواب دیں کہ ہم جانتے ہیں یا یہ کہ ہم نہیں جانتے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ”میرے ذہن میں ایک بات آرہی تھی، (مگر میں کہنے کی جرأت نہیں کر پا رہا تھا) حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے مجھ سے مخاطب ہو کر فرمایا، ‘بھتیجے! تمہارے دل میں جو کچھ ہے اس کا اظہار کر دو اور اپنے کو حقیر نہ سمجھو’۔ تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میرا خیال ہے کہ (یہ کسی خاص شخص کے بارے میں نہیں ہے بلکہ) یہ ایک عمل سے متعلق بطور مثال بات کہی گئی ہے۔ تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ”کون سا عمل؟“؟ تب حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے کہا کہ یہ ایک ایسے غنی شخص کی مثال ہے جو اطاعتِ الہی میں زندگی بسر کر رہا تھا، پھر شیطان کے بہکاوے میں آ کر معصیت کرنے لگا اور اپنے اعمال کو اس نے ڈبو دیا۔<sup>۲</sup>

### حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ کے بارے میں اقوال صحابہ

متدرک حاکم میں ابن مسعود سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے ابن عباس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے فرمایا۔

#### نعم ترجمان القرآن

(ابن عباس رضی اللہ عنہ قرآن کے کیا خوب ترجمان ہیں)

حضور ﷺ جب حضرت میمونہؓ کے ہاں تہجد کے لیے بیدار ہوتے تو انہیں فرماتے او نھیں! تم بھی اٹھ جاؤ، (بخاری کتابِ العلم) گویا چھوٹی عمر سے ہی حضور ﷺ نے کمال شفقت سے ان کی تربیت فرمائی۔

### حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا ارشاد:

ہوا علمکم ۔۔۔۔۔ (ابن عباس رضی اللہ عنہ تم سب میں سے زیادہ قرآن کے جاننے والے ہیں) آپ فرماتے تھے کہ ابن عباس رضی اللہ عنہ تم فتنی الكحول ہو (یعنی جوان جسم والے پختہ دانش مند ہو)۔

### حضرت علی رضی اللہ عنہ کا قول

آپ قرآن کی تفسیر ایسے کرتے ہیں کہ کسی شفاف پردنے کے پس منظر سے گویا غیب کی چیزیں دیکھ رہے ہیں۔

### حضرت عبد اللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ کا قول

اعلم امة محمد بما انزل علیٰ محمد (حضور ﷺ کی امت میں شریعتِ محمدی کو سب سے زیادہ

جانے والے آپ ہیں) متدرک میں ابن عمر سے ایک طویل روایت ہے جس کے آخر میں لسانِ نبوت نے ابن عباس کو حبر الامہ (علم کا سمندر) فرمایا۔ خلفائے راشدین و کبار صحابہ تک ان کی قرآن فہمی سے مستفید ہوتے رہے۔

### اہم اسبابِ فضیلت:

آپ کی شخصیت کے علمی فضائل و مناقب متعدد ہیں تاہم اگر مختصر آذ کر کیا جائے تو آپ کے امتیازات یہ ہیں:

- ۱) دعائے نبوت کا فیضان۔
- ۲) کاشانہ نبوت میں تربیت
- ۳) کبار صحابہ کی صحبت
- ۴) طلب علم کا از حد شوق
- ۵) بے مثال قوتِ حافظہ
- ۶) مرتبہ اجتہاد پر فائز ہونا
- ۷) انتہائی نکتہ رس طبیعت

### طرز تفسیر:

آپ ہی کا انداز تفسیر ہمہ پہلو ہوتا کہیں لغتِ عرب و اشعار عرب کی دقیق علمی ابحاث ہیں، کہیں عربوں کے محاورہ و لہجوں پر بحث و تحقیص ہے، کہیں۔ ”ایام العرب“ کا تذکرہ ہے تو کہیں جاہلی ادب کے کسی گوشہ پر اخذ و استفادہ کے ساتھ ساتھ نقد و جرح بھی ہے۔ یہ تو ہوا ایک خاص پہلو لیکن عمومی طور پر آپ کی تفسیر کا انداز بقول ابن حجر اس طرح کا تھا: ”اگر کوئی آپ سے مسئلہ پوچھتا اور اس معاملے میں قرآن حکیم سے واضح حکم ملتا تو آپ اسے بتلادیتے، وگرنہ قول رسول (حدیث و سنت) کو بنیاد بناتے اور اگر قول نبی سے مسئلہ صراحتا ثابت نہ ہوتا تو شیخین کے اقوال کو دیکھتے، اگر یہاں سے بھی مسئلہ کے حل کی جانب آپ کی دانست میں کوئی اشارہ نہ ملتا تو پھر اپنی رائے بیان فرماتے۔ جو دلائل و براہین سے مرصع ہوتی۔“<sup>۲۲</sup>

محمد حسین ذہبی کے بقول آپ اہل کتاب سے بھی رجوع فرماتے۔ جہاں تک بھی قصص قرآنی کا انجیل سے اتفاق ہوتا تو آپ قرآن کے اس محمل کو انجیل سے مفصلًا کھولتے لیکن اس معاملہ میں آپ از حد درجہ محتاط رہتے۔<sup>۲۳</sup> خلفائے راشدین کے دور میں اسلامی تمدن کو جو وسعت ملی، تو بہت سے مسائل ایسے پیدا ہوئے کہ جن کی پہلے مثال نہ تھی۔ آپ نے اسلامی تہذیب کی وسعت پذیری میں بھرپور حصہ لیا اور ایرانی و دیگر متمدن اقوام کے قبول اسلام سے جو ذہنی وسعت پھیلی اور جو نت نئے مسائل پیدا ہوئے آپ نے انہیں اپنی خاص اجتہادی بصیرت اور

۲۲ الا صابة في التميز الصحابة، ابن حجر، عسقلانی جلد اصفہنی ۳۲۵۔

۲۳ التفسير والمفسرون، لذہبی محمد حسین، جلد اصفہنی۔

ذوق قرآنی سے حل کیا۔

### آپ کے چند معروف تلامذہ:

مکہ مکرمہ کے مکتب تفسیر کے آپ امام ہیں اور مدینہ منورہ، عراق، دمشق و دیگر بlad اسلامیہ میں فن تفسیر کو عروج آپ ہی کے تلامذہ نے دیا۔

سعید بن جبیر، امام ضحاک بن مترجم، امام مجاهد بن جبیر، امام قادہ، علی بن ابی طلحہ، مقاتل بن سلیمان، امام شعبہ بن حجاج، امام سفیان بن سعید ثوری، ابو عمرہ بن العلا اور حضرت علکرمہ مشہور ہیں۔

### آپ کی مرویات

امام بخاری نے اپنی الجامع الحکیم میں آپ کی ۱۲۰ روایات لصحیح میں آپ کی روایات لصحیح میں آپ کی مرویات کی تعداد ۱۶۰ ایا ۱۰۷۱ تک بیان کی گئی ہیں۔ امام مسلم نے ۹۰ صحاح و دیگر کتب حدیث میں آپ کی مرویات کی تعداد ۱۶۰ ایا ۱۰۷۱ تک بیان کی گئی ہیں۔

حدیث کاشاید ہی کوئی ایسا مجموعہ ہو جس کی کتاب التفسیر میں آپ کی روایات ذرجنہ ہوں۔ تفسیر ابن جریر طبری سے لے کر جتنی امہات تفاسیر ہیں وہ آپ کے تفسیری اقوال سے مزین ہیں۔ کوئی مفسر آپ کے فہم قرآن سے بے اعتنائی نہیں کرسکا۔

### وفات حسرت آیات

عمر کے آخری مرحلے میں آپ آب و ہوا کی تبدیلی کی خاطر طائف کی وادی میں فروکش ہو گئے اور تادم آخریں اسی جگہ کو اپنے قیام کے فخر سے متاخر کئے رکھا۔

آخر عمر میں بینائی چلی گئی تھی لیکن آپ اس پر زیادہ غمگین نہ ہوئے بلکہ فرمایا:

ان يأخذ الله من عيني نورها  
ففي لسانى و قلبي منهما نور  
قلبي ذكى و عقلى غير ذى دخل  
وفي فمى صارم كالسيف مأثور  
(اگر اللہ کے حکم سے میری آنکھوں کی بصارت جاتی بھی رہی تو کیا غم، میری زبان اور میرے دل میں اس سے بڑھ کر نور ہے۔

میرا دل پاک و ظاہر ہے اور میری عقل و فہم میں کوئی کمی نہیں اور میرے منه میں اللہ نے جوز بان رکھی ہے وہ تنی بڑاں سے بڑھ کر ہے۔)

### وفات

بالآخر یہ مفسر اعظم ترجمان القرآن دعائے نبوی کا فیض یافتہ حبر الاممۃ فتح الکھول (پختہ فکر جوان) قرآن کا۔

سب سے بڑا عالم، علم و عمل کا آفتاب اے برس تک اپنی علمی و فلکری تابانیوں سے ایک عالم کو منور کرتا ہوا ۱۸ صحبتی کو طائف کی وادی میں جا غروب ہوا۔

کل من علیها فان ویقیٰ وجہ ربک ذو الجلال والاکرام

محمد بن حنفیہ نے جنازہ پڑھایا اور فرمایا:

”اس امت کے سب سے بڑے عالم قرآن کو ہم نے آج زمین کے پس رکر دیا۔“

آخر میں بطور برکت ہم حضرت حسان کے چند وہ اشعار نقل کر کے اس تذکرہ جمیل کو مکمل کرتے ہیں۔

رأیت له فی کل مجتمعہ فضلا	اذا ما ابن عباس بدلک وجهه
بملتقاطات لاتری بینهما فضلا	اذا قال لم یترك مقالا لقائل
لذی اربۃ فی القول جدا ولا هذلا	کفى وشفی مافی النفوس فلم يدع
فنلت ذراها لا دینیا ولا وعدلا	سموت الی العلیا، بغیر مشقه
بلیغا ولم تخلق کھاما ولا حلا	خلقت حلیفا للمرؤة والندي

ترجمہ: ابن عباس ﷺ کا سر اپا ایسا باوقار ہے کہ آپ دیکھیں گے کہ وہ ہر علمی مجلس میں امتیاز و فضیلت کے مستحق ٹھہریں گے۔ جب آپ گفتگو فرماتے ہیں۔ تو وہ ایسی مکمل، جامع اور نقائص سے پاک ہوتی ہے کہ کسی دوسرے کیلئے بولنے یا اعتراض کرنے کی گنجائش ہی نہیں رہتی۔ گویا کہ ہر عیب اور کجھی سے پاک۔

جو کچھ ذخیرہ علم ان کے دل میں ہے وہ ہر مسئلے کے حل کیلئے کافی ہے۔ آپ کی دانش ہمہ پہلو ہے۔ اسی لئے آپ کسی ماہر فہیم زبان دان کی طرح گفتگو میں کوئی رخنہ نہیں چھوڑتے۔

اے ابن عباس ﷺ! بخدا آپ بغیر کسی خاص مشقت کے علم کے پہاڑ پر چڑھتے چلے گئے اور بالآخر اس کی چوٹی پر پہنچے (یعنی علم میں سب سے فائق ٹھہرے) اور وادی علم و تحقیق کی کوئی بلندی و پستی آپ سے مخفی نہ رہ سکی۔

(اے ابن عباس ﷺ!) آپ دادود بہش سخاوت اور عالی ظرفی کے گویا ساتھی بنا کر دنیا میں جیجھے گئے ہیں۔ تو آپ ست رو ہیں نہ کمزور اور نہ ہی مال و دولت سے محروم (یعنی آپ چست و تیز رُقوی اور صاحبِ مال ہیں)۔

فقیر

حافظ محمد سعید احمد عاطف

۲۲ رمضان المبارک ۱۴۲۶ھ / نومبر ۲۰۰۵ء

مسجد شان اسلام گلبرگ لاہور

## مختصر تعارف و حالات امام جلال الدین سیوطی

### ولادت و بچپن

آپ کا مکمل نام ”جلال الدین ابو الفضل عبدالرحمٰن ابن ابی السیوطی“ ہے۔ آپ مصر کے ایک قصبه ”السیوط“ کے محلہ خضریہ میں رجب المرجب ۸۶۹ھ کو پیدا ہوئے آپ کے والد کمال ابو بکر آپ کو ولی کامل شیخ محمد مجذوب کی خدمت میں لے گئے۔ انہوں نے اس بچے کے لیے علم و سعادت کی دعا فرمائی۔ ابھی آپ محضر پانچ برس سات ماہ کے تھے کہ والد کے دستِ شفقت سے محروم ہو گئے۔ آپ کی پیشانی سے علم کا نور چمکتا تھا۔ محضر آٹھ برس کی عمر میں آپ نے قرآن مجید حفظ کر لیا۔ آپ کے والد نے اپنی زندگی میں انہیں اپنے چند علم و دوست متقي لوگوں کی تربیت میں دے دیا تھا۔ والد مرحوم کے ان دوستوں نے بھی کمال وضع داری سے اپنی دوستی نبھائی۔ اور اس بچے کو علم سے آراستہ و پیراستہ کر دیا۔ آپ بچپن سے ہی سنجیدہ و عبادت گزار تھے۔ داعیٰ یتیمی نے بچپن میں ہی آپ کو ذمہ دار بنادیا تھا۔ والد کے دوستوں نے آپ کے تعلیمی مصارف برداشت کئے ان دوستوں میں کمال ابن حمام کا نام نمایاں ہے۔

### تعلیم

آپ نے تحصیل علم کو بچپن سے ہی اپنا مقصد بنالیا۔ بلوغ سے قبل، ہی آپ نے امہات کتب کے متون تک یاد کر لئے۔ حفظ قرآن کی برکت سے حافظہ ایسا بے مثال تھا کہ ہر چیز نقش کر لیتا تھا۔ قاہرہ کے علماء سے اکتساب علم کے بعد آپ نے علماء یمن اور علماء شام کی علمی صحبتوں سے فیض پایا پھر آپ حریم شریفین تشریف لے گئے وہاں کے کبار شیوخ سے علم حاصل کیا اب آپ کو ”رسوخ فی العلم“ حاصل ہو گیا۔ بعض تذکرہ نویسوں نے حصول علم کیلئے آپ کا بر صیر آنا بھی نقل کیا ہے۔ معقولات کی نسبت آپ کو منقولات سے زیادہ دلچسپی تھی اور پھر بالخصوص علوم القرآن و علوم الحدیث سے توعشق کے درجہ تک لگاؤ تھا۔

آپ کے اساتذہ کی تعداد دوسرے زائد ہے۔ آپ اپنے ایک گرامی قدر استاد محبی الدین کا فتحی کی خدمت میں رہ کر چودہ سال تک برابران کے چشمہ علم سے فیض یاب ہوتے رہے۔ آپ نے ”تفہیم بیضاوی“، ”شیخ الاسلام“ شرف الدین مناوی سے پڑھی اور علامہ زمخشری کی کشف کے اسرار و موز شیخ سیف الدین حنفی سے سیکھے۔ ایسے ہی

آپ کے ایک نامور استاد علامہ بلقینی ہیں جو ان کے سر پرست بھی رہے ایک اور نامور استاد جلال الدین الحنفی نے بھی اپنے علوم امام سیوطی کو منتقل کیے۔

## تعلیم و تدریس

حصول علم سے فراغت کے بعد شیخو نیہ میں فقه کے استاذ کے طور پر پڑھاتا شروع کیا۔ یاد رہے کہ علامہ موصوف کے والد مر حوم بھی اسی مدرسہ میں اسی منصب پر فائز رہے تھے۔ ۱۲۸۶ھ بمقابلہ ۱۸۹۱ء میں انہیں ایک بڑے مدرسہ ”مدرسہ البیبر سیہ“ میں منسید علم پر رونق افروز ہونے کا موقع ملا۔ یہاں آپ پندرہ برس تک علم و تحقیق کے موتی لٹاتے رہے پھر تصنیف و تالیف کی طرف رجحان ہوا تو آپ نے اس مدرسہ سے علیحدگی اختیار فرمائی۔ اب آپ کو اپنی تصنیفی مہماں کیلئے ایک ایسے مقام کی تلاش تھی جہاں آپ تہائی میں سکون و اطمینان کے ساتھ اپنے علمی مشاغل میں منہمک رہ سکیں۔ اس کے لئے آپ نے جزیرہ نیل کے ایک پر سکون علاقہ ”الروضہ“ کا انتخاب کیا۔ اور آپ کی اکثر تصنیف و تالیفات ”الروضہ“ کے اسی خلوت کده سے نکل کر چار دنگ عالم میں پھیلیں۔ علم کا یہ جو یا الروضہ میں ایسے رہا کہ سوائے تحقیق و تدقیق کے ہر چیز کو ثانوی حیثیت دی اور دستِ اجل کے آنے تک اسی گوشہ علم میں منہمک و معکفر رہا۔

آپ کی انفرادیت و امتیاز یہ ہے کہ آپ نے علوم اسلامی کے ہر اہم پہلو پر کچھ نہ کچھ ضرور لکھا ہے، علوم عقلیہ و نقلیہ کا شاید ہی کوئی گوشہ ایسا ہو کہ جس پر علامہ موصوف نے داد تحقیق نہ دی ہو۔ قرآنیات پر آپ کی تصنیف و تالیفات دیکھ کر حیرت ہوتی ہے کہ علمی اداروں کا کام تنہا شخص نے کیسے کیا ہو گا؟

## آپ کی شاہکار تصنیف

- (۱) الاتقان في علوم القرآن (۲) تفسير الجلالين (۳) لباب النقول في اسباب النزول (۴) تفسير الدر المغور (۵) مجمع البحرين و مطلع البدرين (۶) ترجمان القرآن في التفسير الممند للقرآن (۷) معرک القرآن في اعجاز القرآن (۸) تناقض الدرر في تناقض السور (۹) مضمونات القرآن في مسهامات القرآن (۱۰) اسرار التنزيل (۱۱) المحمد بـ بما وقع في القرآن من المعرف (۱۲) فتح الجليل (۱۳) مفاتيح الغيب (۱۴) الجواہری علم التفسیر (۱۵) الأکلیل في اتنباط التنزيل (۱۶) لبسطی فی صلوٰۃ الوسطی (۱۷) حاشیة تفسیر بیضاوی (۱۸) القول الفصح في تعین الذبح (۱۹) مراصد المطابع في تناقض المطابع (۲۰) الا زهار الفاتحہ في شرح الاستعازہ والبسملة (۲۱) شامل الزبرقی فضائل السور (۲۲) الكلام على اول الفتح۔

## تعارف مؤلف تفسیر ابن عباس رضی اللہ عنہ

ابو طاہر محمد یعقوب الفیر و ز آبادی

اس تفسیری مجموعہ کے مؤلف و مرتب کا مکمل نام ابوالطاہر محمد بن یعقوب بن محمد بن ابرہیم نجد الدین الشیرازی الشافعی ہے۔ آپ شیراز شہر کے قریب ایک گاؤں ”کازرون“ میں ۲۹۷ ھجری بمقابلہ ۱۳۳۹ء کو پیدا ہوئے۔ بچپن سے ہی ذہانت و تقویٰ کے آثار معصوم چہرے پر نمایاں تھے۔ آپ کی تعلیم کا علاقہ اور اساتذہ کا دائرة خاص و سعیج ہے۔ شروع شروع میں شیراز، ہی سے تعلیم حاصل کی، پھر تحصیل علم کے لیے ایک اور شہر واسطہ کا رخ کیا اور پھر وہاں سے عروس البلااد بغداد کا رخ کیا جو اس وقت علم و فن کا مرکز تھا۔ یاچ برس تک یہاں کے اساتذہ فن سے فیض حاصل کیا۔ پھر علم کا شوق انہیں کشاں کشاں دمشق میں امام تاج الدین السکی کے ہاں لے گیا۔ آپ وہاں رہ کر کئی برس تک علم کی تشنگی بجھاتے رہے اور امام السکی کے علوم کو اپنے دل و دماغ میں سمویا۔ اسی طرح کچھ مورخین نے اشارہ تضعیف (قیل) کے ساتھ بیان کیا ہے کہ آپ نے امام ابن قیم کے سامنے بھی زانوئے تلمذ طے کئے۔

پھر یہاں سے آپ بیت المقدس تشریف لے گئے اور وہاں کبار علماء سے خود علم حاصل کرتے اور عام علماء کو اپنے علم سے مستفید کرتے رہے، تعلیم و تعلم کا یہ سلسلہ بیت المقدس میں قریبادس سال تک چلتا رہا۔ اس کے بعد آپ نے سیروافی الارض (زمین میں نگاہ بصیرت کے ساتھ چلو پھر وہ) کے ارشاد قرآنی کے مطابق اپنی طویل سیاحت کا آغاز کیا۔ اس میں اولاً آپ نے حریم شریفین کی زیارت کی پھر ایشیائے کوچک، ترکی، قاہرہ، کا سفر کیا۔ اس دوران آپ کا خاصاً وقت مکہ مکرمہ میں گزرا۔ یہاں کے شیوخ و اکابر سے آپ نے علم حاصل کیا اور اساغر کو اپنے علم سے فیضیاب کیا۔ بعض مورخین کے مطابق آپ نے ہندستان کا سفر بھی کیا۔ بہر حال آپ کی سیاحت اور قیام مکہ کا عرصہ چودہ سال پر محیط ہے۔ پھر ۱۳۹۳ء میں آپ نے سلطان احمد بن اویس کی جانب سے بغداد آنے کی درخواست قبول کی۔ کچھ عرصہ آپ سلطان سے وابستہ رہے پھر آداب سلطانی سے عدم موافقت کے باعث ایران چلے گئے کچھ عرصہ وہیں مقیم رہے۔ پھر جب تیمور لنگ، نے آپ کے وطن مالوف شیراز کو فتح کیا تب آپ وہیں تھے۔ تاہم تیمور آپ سے بڑے ادب سے پیش آیا لیکن اب منگولوں کے ہاتھوں اپنے اس بر باد شدہ شہر میں آپ کی رفت انجیز طبیعت زیادہ دیر تک نہ ٹھہر سکی۔ اب آپ نے فیصلہ کیا کہ کسی پر سکون گوشے میں بیٹھ کر خالص علمی کام کیا جائے اسی کے لیے آپ نے جنوبی عرب کا انتخاب کیا۔ یہاں انہیں ایک گوہرہ عافیت میرا آگیا۔ جہاں بیٹھ کر انہوں نے اپنے تصنیفی و تالیفی کام کا آغاز کیا۔ اب تک آپ کی علمی شهرت ایک عالم میں پھیل چکی تھی۔ یہاں کے سلطان (ملک امیل بن عباس) نے

آپ کو اپنے ہاں آنے کی دعوت دی اور سلطان کی استدعا پر آپ نے یمن کے قاضی القضاۃ کے عہدے کو رونق بخشی۔ پھر کچھ عرصہ بعد اس عہدہ سے معدودت کی اور اپنے علمی کاموں میں دوبارہ سے منہک ہو گئے۔ اس اثناء میں آپ نے دوبارہ حرم مکہ کا سفر بھی اختیار کیا۔ مکہ جلد ہی واپس شہر زبیدہ کو لوٹ آئے پھر وہیں آپ نے جم کر علمی کام کیا اور ”القاموس“، جیسی علمی لغت مرتب کی اور تنویر المقباس المعروف ”تفییر ابن عباس“، یہیں تالیف فرمائی، وادی علم کا یہ جلیل القدر را ہی علم و تحقیق کے اس مسلسل سفر میں ہی رہا یہاں تک کہ فرہتہِ اجل آن پہنچا اور آپ ۲۰ شوال ۸۱۷ھ بمقابلہ ۳ جنوری ۱۹۱۵ء کو عالم فانی سے عالم بقاء کی طرف چلے گئے۔

### مقام و مرتبہ

آپ اپنے وقت کے جلیل القدر مفسر، محدث، ماہر لغت اور اعلیٰ پائے کے ادیب تھے۔ شخصی اعتبار سے بڑے غیرت مند، خوددار اور متقدی تھے۔ زندگی کا انداز سادہ و پروقار تھا۔ سلاطین عصر سے والستگی کے باوجود آپ کی حق گوئی و خودداری میں کوئی فرق نہ آیا، آپ علوم میں شان امامت رکھتے تھے۔ اپنے وقت کے تبحر اور بڑے علماء سے اخذ فیض کیا۔ اور خود علم کے ہزاروں پیاسوں کو اپنے چشمہ علم سے سیراب کیا۔ طبیعت میں رقت و ذوقِ عبادت بہت تھا۔ جس کے سبب شخصیت میں ایک خاص طرح کا ٹھہراؤ اور وقار آگیا تھا۔

### تصانیف و تالیفات قرآنیات

- (۱) زیر مطالعہ تالیف ”تنویر المقباس من تفییر ابن عباس“ ہے۔ یہ تفییر بار بار چھپ چکی ہے اور آج ہمیں اس کے نئے اردو ترجمہ کی سعادت حاصل ہو رہی ہے۔
- (۲) ”بصائر ذوا امتیز فی لطائف الکتاب العزیز“ کے نام سے آپ نے قرآن مجید کی چھ جلدیوں پر مشتمل تفییر لکھی۔ یہ تفییر قاہرہ و بیروت سے بارہا چھپ چکی ہے۔
- (۳) علامہ زخیری کی کشاف کے خطبہ کی ایک مستقل شرح لکھی۔
- (۴) سیرت النبی ﷺ پر مختصر کتاب ”سفر السعادة یا الصراط المستقیم“ کے نام سے لکھی۔
- (۵) حدیث میں بنواری شریف کی ایک شرح بھی لکھی جو نایاب ہے۔
- (۶) آپ کی اہم اور مشہور ترین تالیف، ”القاموس“ ہے۔ یہ جامع ترین عربی لغات میں شمار ہوتی ہے اس کی مقبولیت کا اندازہ اس سے لگایا جاسکتا ہے کہ علم و دینیہ کے ہر محقق و عالم نے اس سے استفادہ کیا۔ اس کی مفصل شرح سید مرتضی الزبیدی (وفات ۹۱۷ء) کی ”تاج العروس“ ہے۔ جو دس جلدیوں میں ہے۔
- (۷) ”البلغة فی تاریخ ائمۃ اللغة“ عربی لغت اور ادب کے وہ اساطین جنہوں نے اس زبان پر کسی بھی حوالہ سے نئی طرح کا بنیادی و حوالہ جاتی کام کیا ہے اس کتاب میں ان میں سے چند ایک کا تذکرہ ہے۔
- (۸) ”كتاب تحبير المؤشين فيما قالوا بالسين والشين“ یعنی عربی الفاظ سے بحث کرتی ہے کہ خمیس س اور شدوفوں سے لکھا جاسکتا ہے۔

## مقدمہ: لباب النقول فی اسباب النزول

جملہ حمد و تعریفات اس رب لاشریک کے شایان شان ہیں کہ جس نے اپنے قانون کے تحت ہر چیز کیلئے ایک ظاہری سبب و قانون بنایا اور اپنے بندے محمد ﷺ پر منفرد شان کی حامل ایک عظیم کتاب نازل فرمائی۔ جس میں ہر ایک متعلق چیز کی حکمت بیان کی گئی ہے اور قیامت تک کے ضروری احوال سے آگاہ کیا گیا ہے۔ اور ہمارے آقا و سردار ختم المرسلین پر لاکھوں درود وسلام ہوں۔ جو کہ اپنی سیرت مبارکہ میں تمام انبیاء سے اعلیٰ و اشرف اور ممتاز ہیں اور خاندانی وجاہت و حسب و نسب کے پہلو سے بھی سب سے برتر حال اور منفرد شان کے مالک ہیں۔ آپ کے اہل بیت اور اصحابِ کرام پر بھی اللہ درود وسلام نازل فرمائے جو کہ نبی کے بعد اپنے اعمال و کردار میں دنیا بھر میں یگانہ اور ممتاز ہیں۔

اما بعد: اس کے بعد عرض یہ ہے کہ میں نے اپنی اس کتاب کا نام ”لباب النقول فی اسباب النزول“ رکھا ہے اس کتاب میں میراطریقہ یہ ہے کہ میں نے حدیث، اصول حدیث اور مختلف اصحاب روایت کی تفاسیر سے مضمون لے کر ان کی تبلیغیں کی ہے۔ مقدمہ: اسباب فن نزول ایک عظیم فن ہے۔ اس کے متعلق درست معلومات سے بڑا قیمتی علم حاصل ہوتا ہے اور جو لوگ اسباب نزول کو محض ایک تاریخی حیثیت دیتے ہوئے اس بات کے قائل ہیں کہ فہم القرآن میں ان اسباب کے معلوم ہونے سے کوئی خاص فائدہ نہیں۔ ان کا موقف درست نہیں۔ بلکہ حقیقت یہ ہے کہ اس فن کے معلوم ہونے سے فہم القرآن میں بے شمار فوائد حاصل ہوتے ہیں۔ اور ایک اہم فائدہ یہ بھی ہے کہ آیات قرآنیہ کا صحیح مفہوم متعین کیا جا سکتا ہے۔ ایسے ہی آیات کے فہم میں آنے والے متعدد سوالات اور اشکالات کا تشفی بخش جواب بھی میسر آ جاتا ہے۔

کچھ علماء سلف کے اقوال ملاحظہ فرمائیں اس سے آپ کو اندازہ ہو گا کہ مشکلاتِ قرآنی کی تفہیم میں فن اسباب نزول کی کس قدر اہمیت ہے۔

(۱) علامہ واحدیؒ کہتے ہیں کہ آیت کریمہ کی تفسیر کو پوری طرح سمجھنا اس واقعہ کے شان نزول کے معلوم کے بغیر ممکن نہیں۔ (۲) ابن دقيقؒ فرماتے ہیں کہ معانی قرآن کو سمجھنے کے لئے شان نزول ایک قوی ذریعہ ہے۔ (۳) امام ابن تیمیہؓ فرماتے ہیں کہ شان نزول سے واقفیت آیت قرآنی کے سمجھنے میں ازحد مد دگار ہوتی ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ سبب کے معلوم ہو جانے سے مسبب کا علم ہو جاتا ہے۔ جب سلف صالحین میں سے ایک جماعت کو آیات قرآنیہ کے فہم میں اشکال پیدا ہوا تو انہوں نے ان آیات کے شان نزول معلوم کئے۔ جس سے ان کی ذہنی الجھنیں ختم ہو گئیں اور جملہ شبہات دور ہو گئے۔ (۴) واحدیؒ کہتے ہیں کہ شان نزول کا معاملہ اتنا نازک ہے کہ بغیر صحیح روایت سے اور متعلقة حضرات سے معلوم کے بغیر جو شان نزول کے وقت موجود تھے شان نزول پر بات کرنا غیر مناسب ہے۔ (۵) امام محمد بن سیرینؓ فرماتے ہیں کہ میں نے عبیدہ سے دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا۔ اس معاملہ میں حق تعالیٰ سے ڈرو اور درست بات بیان کرو حقیقت یہ ہے کہ وہ بزرگ اس دنیا سے چلے گئے جو آیات قرآنیہ کے شان نزول سے صحیح طریقہ پر واقف تھے اور ان کے علاوہ دیگر حضرات نے فرمایا ہے کہ فن اسباب نزول کا علم صحابہ کرام کو ہی صحبت نبوی ﷺ کی بدولت متعدد قرآنی کے ذریعے حاصل ہوتا تھا۔ اور اس بصیرت سے وہ عمومی اور عدالتی فیصلے فرمایا کرتے تھے۔ مگر اس کے باوجود صحابہ کی احتیاط کا یہ عالم تھا کہ وہ اس چیز کو قطعی طور پر بیان نہیں

کرتے تھے۔ بلکہ یوں فرمایا کرتے تھے کہ یہاں اس معاملے میں مجھے یوں یاد پڑتا ہے کہ یہ آیت فلاں واقعہ کے بارے میں نازل ہوئی تھی۔ اور یہی محتاط طریقہ ہے اور مسلم شریف کی اس ضمن میں ایک روایت ہے کہ جس میں حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ یہود کہا کرتے تھے کہ جو شخص اپنی عورت کے ساتھ اس کے پیچے سے ہو کر وظیفہ زوجیت ادا کرے تو اس سے اس کی اولاد میزہمی آنکھوں والی (بھینگی) پیدا ہوگی۔ رب تعالیٰ نے یہود کے اس قول کی تردید کرتے ہوئے فرمایا:

نساء کم حرث لكم فاتوا حرثکم انی شتم و قدمو انفسکم۔ یعنی اس آیت کا سبب نزول یہود کا قول تھا۔

(۶) امام ابن تیمیہ فرماتے ہیں صحابہ کرامؐ کا یہ فرمانا کہ یہ آیت اس فلاں واقعہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے تو ایسے حالات میں مقصد یہ ہوتا ہے کہ ہر واقعہ ہی اصل میں فلاں آیت قرآنی کے نزول کا سبب ہے۔ اور کبھی کبھار مدعا یہ ہوتا ہے کہ یہ واقعہ بھی اسی آیت کریمہ کے حکم میں داخل ہے، خواہ یہ واقعہ اس آیت قرآنی کا شانِ نزول نہ ہو۔ جیسا کہ اہل علم میں عموماً یہ کہا جاتا ہے کہ اس آیت سے یہ معنی مراد لئے گئے ہیں۔

جب کوئی صحابی رسول فرماتے کہ یہ آیت فلاں کے بارے میں نازل ہوئی ہے تو اس باب میں اہل علم کا اختلاف ہے کہ صحابی کا اس طرح سے فرمانا حدیث مند کے قائم مقام ہے یا نہیں؟ جبکہ صحابی اس سبب کو بیان بھی کریں۔ جس کی وجہ سے آیت کریمہ کا نزول ہوا۔ یا پھر صحابی کا یہ قول اس تفسیر کے قائم مقام ہے جو کہ حدیث مند نہیں ہے۔ یہی وجہ ہے کہ امام بخاری تو اس قول کو بھی حدیث مند میں داخل فرماتے ہیں۔ اور ان کے علاوہ دوسرے حضرات محدثین، حدیث مند میں اس کو شامل نہیں فرماتے۔ احادیث میں جو مسانید کی کتابیں ہیں وہ سب اسی اصطلاح کے مطابق ہیں جیسا کہ مند امام احمد وغیرہ۔ یہ تو ہوا ایک نقطہ نظر۔ دیگر اہل علم کا موقف یہ ہے کہ جب ایسا شانِ نزول بیان کیا جائے کہ اسکے فوراً بعد آیت کریمہ کا نزول ہو گیا ہوتا تو سب کے نزد یہ کہ صحابی کا یہ قول حدیث مند کے حکم میں داخل ہے۔ علامہ زرکشی اپنی کتاب البرہان فی علوم القرآن میں فرماتے ہیں کہ صحابہ کرام اور تابعین کی عادت کے مطالعہ سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ جس وقت ان میں سے کوئی اسبابِ نزول کے حوالے سے یوں فرماتا ہے کہ یہ آیت کریمہ اس واقعہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ تو اس کا مدعایہ ہوتا ہے کہ یہ حکم بھی اس آیت سے ثابت ہوتا ہے نہ کہ یہ واقعہ نزول آیت کا سبب ہے تو گویا یہ آیت کریمہ سے اس حکم کو ثابت کرنے کیلئے استدلال کرتا ہے۔ اس سے محض نقل واقعہ اور سبب نزول کا بیان نہیں ہے۔ یا ہم بنیادی نکتہ ہے۔ درست بات یہی ہے کہ سبب نزول کے بارے میں جو چیز اہم ہے وہ یہ ہے کہ آیت کریمہ واقعہ پیش آنے کے زمانے میں نازل نہ ہوئی ہو۔ اس طرزِ تحقیق سے علامہ واحدیؒ کا وہ قول جوانہوں نے سورۃ فیل کے متعلق بیان کیا ہے کہ اس کے نزول کا سبب ابرہہ کا آنا اور بیت اللہ پر حملہ کرتا ہے وغیرہ غلط ہو جاتا ہے کیونکہ ان چیزوں کا اسبابِ نزول سے کوئی تعلق نہیں بنتا، بلکہ یہ تو زمانہ ماضی میں پیش آمدہ واقعات و حادثات کو بیان کرتا اور ان کے ذریعے تذکیرہ و مععظت کرتا ہے جیسا کہ حضرت نوح و طوفان نوح کا واقعہ، قوم عاد و ثمود کی ت Afr مانیوں و تکذیب حق کے سبب ان پر جو اللہ کی طرف سے عذاب و حادث نازل ہوئے ان کا بیان ہے ایسے ہی بیت اللہ کی تعمیر کے واقعات میں ابراہیم و اسماعیل کی سعی و بندگی اتابت اور خشیب کا تذکرہ ہے۔ یہ سب واقعات و حادث اطلاع و موععظت کی قبیل سے ہیں۔ اسی طرح علامہ واحدیؒ کا اس آیت قرآنیہ والتخد اللہ ابراہیم خلیلہ کی ذیل میں فرماتا کہ اس کے نزول کا سبب ابراہیم کو خلیل بنانا ہے۔ لیکن علمی حقائق یہ ہیں کہ اس طرح کی چیزیں اسبابِ نزول میں سے نہیں ہیں

جیسا کہ ہم نے پہلے قول صحابی کو حدیث مسند میں داخل کیا ہے اسی طرح اگر آیت کی تفسیر کے بارے میں کسی تابعی سے کوئی چیز مروی ہو تو وہ بھی بمنزلہ حدیث مرفوع ہے لیکن مرسل ہے۔ تاہم جب سند صحیح کا ثبوت فراہم ہو جائے گا تو اس مرسل روایت کو قبول کر لیا جائے گا۔ اور فتن تفسیر کے متعدد جلیل القدر امام حضرت مجاهد حضرت علکرمؓ، حضرت سعید بن جبیر وغیرہ تابعین یہ صحابہ کرامؓ سے آیات کی تفسیر نقل کرتے ہیں۔ یا ایسے ہی تفسیر کو کسی مرسل حدیث سے تقویت و تاسیل جائے تو یہ اس کو لے لیتے ہیں۔

بھی کہاں مفسرین، نزول آیت کے متعدد اسباب بیان کر دیتے ہیں۔ ایسے مقامات پر کسی ایک قول کو ترجیح دینے کا طریقہ یہ ہے کہ ان عبارات کو بغور دیکھا جائے جو کہ ان مفسرین حضرات نے یہاں بیان فرمائی ہیں۔ سو اگر مفسرین میں سے کسی نے ان الفاظ کے ساتھ بیان کیا کہ یہ آیت اس بارے میں نازل ہوئی ہے اور دوسرے مفسر نے بھی یہی چیز بیان کی کہ یہ آیت اسی بارے میں نازل ہوئی ہے لیکن اس کے ساتھ ہی دیگر امور بھی بیان کر دیئے تو جان لیجئے کہ یہاں شانِ نزول نہیں بیان کر رہے بلکہ اس طریقہ سے آیت کریمہ کی تفسیر بیان کرنا چاہتے ہیں۔ شانِ نزول کا بیان کرنا ان کا مقصد نہیں ہے اور ان دونوں قولوں کے درمیان کسی فتنہ کا تضاد و تناقض نہیں۔ یاد رہے کہ مفہوم کی یہ تفہیم اس وقت ہوگی جب ظاہری الفاظ میں ان دونوں اقوال کی گنجائش اور گہرائی موجود ہو۔ میں نے اپنی کتاب ”الاتقان“ میں اس بحث کو خوب کھول کر بیان کر دیا ہے اس سے یہ بات واضح ہو گئی کہ اسبابِ نزول میں قرآن کے ماتحت اس طرح کی چیزوں کا بیان کرنا چاہئے اور غیر متعلق مواد سے گریز کرنا چاہئے۔ ایسے ہی اگر کسی مفسر نے یہ بیان کیا کہ یہ آیت فلاں واقعہ کے تحت نازل ہوئی ہے اور کسی دوسرے مفسر نے اس کے بر عکس کسی اور شانِ نزول کی صراحة کر دی ہو تو اسی صراحة وائل قول پر اعتبار کیا جائے گا۔ مثال کے طور پر یہ آیت کریمہ نساء کم حرث لكم فأتوا حرثكم ابی شتم کی تفسیر میں فرمایا کہ یہ آیت کریمہ عورتوں سے ان کے پچھلے راستے سے صحبت کی اجازت کے متعلق نازل ہوئی ہے اور حضرت جابرؓ نے ایسے شانِ نزول کی تشریح کی ہے جو اس کے بر عکس ہے تو اس صراحة اور قطعیت کے سبب حضرت جابرؓ کی حدیث سے متضاد مفہوم کو حقیقی سمجھتے ہوئے اس پر اعتماد و بھروسہ کیا جائے گا اور اگر مفسرین میں سے کسی ایک مفسر نے ایک سبب اور دوسرے نے دوسرا سبب بیان کیا تو متعلقہ آیت ان تمام اسباب کے وقوع کے بعد نازل ہوئی ہے۔ جیسا کہ آیت ”لعن“ میں اس چیز کی وضاحت آجائے گی۔ اور بھی آیت کریمہ دو مرتبہ بھی نازل ہوتی ہے۔ جیسا کہ آیتِ روح اور سورہ نمل کی آخری آیات اور آیت ما کان للنبي والذين امنوا۔

اب تفسیر قرآن میں ان امور میں سے کسی ایک امر کو ترجیح دینے کے لئے جن اصولوں کو پیش نظر رکھا جائے گا وہ یہ ہیں کہ:

(۱) اس سند پر غور کیا جائے (۲) اور دیکھا جائے کہ دونوں سببوں کو بیان کرنے والوں میں سے کون راوی ایسا تھا جو اس واقعہ کے پیش آنے کے وقت وہاں خود موجود تھا (۳) یا کون سارا اوی علماء تفسیر میں سے ہے۔ جیسا کہ ابن عباس و ابن مسعود، دونوں اعلیٰ درجے کے مفسر ہیں۔ (۴) بھی یوں بھی ہوتا ہے کہ آیت کریمہ کا نزول دو واقعوں میں سے کسی ایک واقعہ کے متعلق ہوتا ہے مگر راوی دونوں واقعوں کو باہم ملا دیتا ہے اور پھر اکٹھا بیان کرتا ہے کہ آیت کریمہ اس واقعہ کے متعلق نازل ہوئی۔ اس وقت تک اسبابِ نزول کے فن میں سب سے زیادہ معروف کتاب علامہ واحدیؓ کی ہے اور پھر میری یہ کتاب۔ (لباب النقول فی اسباب النزول) تاہم میری یہ کتاب واحدیؓ کی کتاب سے ان وجہوں کی بناء پر منفرد ہے۔

(۱) اختصار (۲) جامعیت: یہ واحدیؓ کے جملہ مباحث پر بھی مشتمل ہے جن پر میں نے ”ک“ کی علامت لگا کر

واضح کر دیا ہے۔ (۳) میں نے جس حدیث کو جن صحیح و معتبر کتابوں سے نقل کیا ہے تو اس حدیث کو ان کتابوں کی طرف ہی مفہوم کر دیا ہے جیسا کہ صحاح سنت، متدرک امام حاکم، صحیح ابن حبان، سنن بیہقی، دارقطنی، منڈ امام احمد، منڈ ابو یعلیٰ، محمد طبرانی (صغریٰ، او سط کبیر) تفسیر ابن جریر طبری، تفسیر ابن ابی حاتم، تفسیر ابن مرودیہ، ابوالشخ، ابن حبان، فرمایہ، عبدالرازاق، ابن منذر وغیرہ اور واحدی اکثر احادیث کو کسی سند کے ساتھ ذکر کرتے ہیں اور یہ سند خاصی طویل ہوتی ہے اور قاری معلوم نہیں کر سکتا کہ یہ حدیث کس مجموعہ حدیث سے ملے گئی ہے۔ اس لیے میں نے اختصار و جامعیت کی خاطر مذکورہ کتب حدیث میں متعلق کتاب کی طرف حدیث کا حوالہ دے دیا ہے۔ یہ قاری کے لئے بڑی سہولت ہے جو علامہ واحدیؒ کے ہاں میسر نہیں اور علامہ موصوف بسا اوقات حدیث کو مقطوع ذکر کر دیتے ہیں جس کے سبب معلوم ہی نہیں ہو پاتا کہ حدیث کی کوئی سند موجود بھی ہے یا نہیں۔ (۴) باہم متعارض روایتوں کو جمع کرنا اور رفع تعارض کرنا۔ (۵) صحیح حدیث کو غیر صحیح سے جمع کرنا اور مقبول کو مردود سے ممتاز کرنا۔ (۶) جو احادیث ہمارے موضوع شانِ نزول وغیرہ کو بیان نہیں کرتیں انہیں حذف کر دینا۔ یہ چند اہم امور تھے کہ جن کے بیان کے بعد ہم آخری سطروں تک پہنچ گئے ہیں۔ اب ہم اپنے خالق و مالک اور معبد حقیقی کی عطا و توفیق سے اپنے اصل مدعووں کو ترتیب اور تفصیل کے ساتھ بیان کرتے ہیں۔

### مقدمہ تفسیر حضرت ابن عباس (رضی اللہ عنہ)

اللہ تعالیٰ ہمارے آقا و سردار رسول اکرم ﷺ کی ذات مبارک آپؐ کے اہل بیت و صحابہ کرام پر درود سلام نازل فرمائے۔

سند: اس تفسیر کا سلسلہ سند یہ ہے کہ عبد اللہ بن ثقة ابن المارا الھر وی پھر ابو عبد اللہ محمود بن محمد الرازی پھر عمار بن عبد الجید الھر وی پھر علی بن اسحاق سمرقندی پھر محمد بن مروان کلبی سے روایت کرتے ہیں کلبی ابو صالح سے اور وہ حضرت عبد اللہ بن عباس (رضی اللہ عنہ) سے روایت فرماتے ہیں:

تفسیر: بسم اللہ الرحمن الرحيم: میں لفظ: الباء میں رب تعالیٰ کی انفرادیت تجلیات آزمائشوں اور برکات کی طرف اشارہ ہے اور اس سے اس کے نام حق کی ابتداء بھی ہے پھر لفظ اسیں سے ذات عالیٰ کی عظمت و رفتہ بلندی و برتری مراد ہے اور اس سے اللہ تعالیٰ کے صفاتی ناموں میں سے اس کے نام اسمع کی ابتداء ہے۔ میم سے اللہ جل جلالہ کی عمومی بادشاہت اور انسانوں پر اس کی مناجات اور احسانات کی جانب اشارہ ہے جو اس نے اپنے بندوں کو ایمان کی ہدایت دے کر عطا کئے ہیں۔ اور پھر اس سے اللہ جل جلالہ کے ایک نام الجید کی ابتداء ہو رہی ہے اور اللہ کے بندے اپنی جملہ ضروریات و حاجات میں اسی ذات حق کے سامنے اپنی حاجات کا دامن پھیلائے اور اسی کے حضور گرگڑائے اور وہ اللہ جل جلالہ ہر نیک و بد کی دعا سنتا ہے اور ان کی جملہ تکالیف و مصائب دور کرتے ہوئے انہیں رزق عطا کر کے انہیں اپنی مہربانی عنایت فرماتا ہے اور پھر بالخصوص مومنین کیلئے تزوہ بہت ہی مہربان اور لطیف ہے کہ ان کے گناہوں کو معاف فرماتا ہے اور انہیں اپنے فضل سے جنت میں داخل فرماتا ہے۔ دنیا میں ان کے بعض گناہوں پر پردہ ڈال دیتا ہے اور آخرت میں انہیں خصوصی عنایتوں اور رحمتوں کے ساتھ جنت میں داخل فرمادیتا ہے۔

## سُوْقُ الْفَلَّاحَةِ

شروع خدا کا نام لے کر جو براہم بر بان نہایت رحم والا ہے سب طرح کی تعریف خدا ہی کو (سزاوار) ہے جو تمام مخلوقات کا پروردگار ہے (۱) براہم بر بان نہایت رحم والا (۲) انصاف کے دن کا حاکم (۳) (۴) اے پروردگار) ہم تیری ہی عبادت کرتے ہیں اور تجھے ہی سے مدد مانگتے ہیں (۵) ہم کو سید ہے رستے پر چلا (۶) ان لوگوں کے رستے جن پر تو اپنا فضل و کرم کرتا رہا (۷) نہ ان کے جن پر غصے ہوتا رہا اور نہ گمراہوں کے (۸)

سُوْقُ الْفَلَّاحَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ الرَّحْمَنِ  
الرَّحِيمِ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ إِلَيْكَ نَعْبُدُ  
وَإِلَيْكَ نُسْتَعِينُ إِهْدِنَا الصِّرَاطَ  
الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ  
يَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَبْدُكَ مَنْ لَا يَضْلِيلَ

### تفسیر سورہ الفاتحة آیات (۱) تا (۷)

سورہ فاتحہ میں اختلاف ہے کہ یہ مدنی ہے یا ملکی۔

(۱) حضرت عبد اللہ بن عباسؓ فرماتے ہیں کہ تمام شکر اللہ تعالیٰ کے لیے ہیں یعنی اللہ تعالیٰ اپنی مخلوقات پر انعام کرتا ہے اور مخلوق اس کی حمد و شنا کرتی ہے۔ ایک یہ تفسیر بھی ہے کہ اللہ تعالیٰ کی عظیم الشان نعمتوں پر شکر ہے جو اس نے اپنے مومن بندوں پر کیس اور ان کو ایمان کی ہدایت عطا فرمائے کہ سب سے بڑا انعام دیا، یہ تفسیر بھی ہے کہ شکر وحدانیت اور الوہیت اس اکیلے اللہ کے لیے ہے جس کا کوئی معاون اور وزیر نہیں ہے اور وہ ہر جاندار کا پالنے والا ہے جو زمین اور آسمان پر ہے اور یہ تفسیر بھی کی گئی ہے کہ وہ جنوں اور انسانوں کا مالک اور سردار ہے، یہ بھی تفسیر ہے کہ وہ مخلوق کو پیدا کرنے والا ان کو رزق دینے والا اور ایک حالت کو دوسروی حالت سے بد لئے والا ہے۔

(۲) لفظ رحمٰن میں رحیم سے زیادہ رقت و رحمت ہے اور رحیم بمعنی رفقی ہے۔

(۳) یوم الدین بدلہ کا وہ فیصلہ کرنے والا ہے اور وہ قیامت کا دن ہے جس میں مخلوق کے درمیان فیصلہ ہو گا ان کے اعمال کا بدلہ ملے گا، اس دن اللہ تعالیٰ کے علاوہ کسی کا فیصلہ نہیں ہو گا۔

(۴-۵) ہم تیری ہی توحید بیان کرتے ہیں اور تجھے ہی سے تیری عبادت پر اور تیرے ان انعامات پر کہ جن کی وجہ سے ہم تیری فرمانبرداری پر قائم رہیں مدد مانگتے ہیں۔ قائم رہنے والے دین اسلام کی طرف

ہماری رہنمائی فرما لیسی رہنمائی جس سے تو خوش ہے اور ایک تفسیر یہ بھی کی گئی ہے کہ ہمیں اس دین پر ثابت قدم رکھا اور کتاب اللہ کے ساتھ بھی اس کی تفسیر کی گئی ہے یعنی ہمیں اس قرآن کے حلال و حرام اور اس کے مفہوم سمجھنے کی توفیق عطا فرم۔

(۲۔۷) ان لوگوں کا دین جن پر تو نے دین عطا کر کے احسان کیا ہے وہ حضرت موسیٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَسَلَّمَ کی قوم ہے اور ان کا وہ وقت جب تک اللہ تعالیٰ نے ان سے اپنی نعمتوں کو واپس نہیں لیا تھا کہ ان پر وادیٰ تیہ میں بادل نے سایہ کیے رکھا اور اس امت پر بطور نعمت من وسلوئی آسمان سے اتا را گیا۔ اور یہ تفسیر بھی ہے کہ انعام والی جماعت سے نبیوں کی جماعت مراد ہے جو ان یہودیوں کے دین کی طلب گار نہیں جن پر تو نے اپنا غصہ کیا اور ان کو ذلیل ورسا کیا اور ان کے دلوں کو مضبوط نہیں کیا، یہاں تک کہ وہ یہودی بن گئے۔ اور نہ ان نصاریٰ کے دین کے طلب گار ہیں، جو اسلام سے بے راہ ہو گئے، اسی طرح ہماری یہ امید یہ بڑھتی رہیں اور اسی طرح ہوتا رہے یا یہ کہ اے ہمارے پروردگار! ہم نے جو تجھ سے دلی درخواست کی ہے، وہ وہی ہمیں عطا فرم۔ (اور ہماری ان جملہ دعاوں کو قبول فرم۔)

## رَأْتُ الْأَرْضَ نَسْتَرِ سُوقُ الْبَقِيرَةِ فِي

شروع خدا کا نام لے کر جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے  
آم۔ (۱) یہ کتاب (قرآن مجید) اس میں کچھ  
شک نہیں (کہ کلام خدا ہے۔ خدا سے) ڈرنے  
والوں کی رہنمائی ہے۔ (۲) جو غیب پر ایمان لاتے  
اور آداب کے ساتھ نماز پڑھتے اور جو کچھ ہم نے ان  
کو عطا فرمایا ہے اُس میں سے خرچ کرتے  
ہیں۔ (۳) اور جو کتاب (اے محمد ﷺ) تم پر نازل  
ہوئی اور جو کتابیں تم سے پہلے (پیغمبروں پر) نازل  
ہوئیں سب پر ایمان لاتے اور آخرت کا یقین  
رکھتے ہیں۔ (۴) یہی لوگ اپنے پروردگار (کی  
طرف) سے ہدایت پر ہیں اور یہی نجات پانے  
والے ہیں۔ (۵)

سُوقُ الْبَقِيرَةِ قِدْ وَهُنَّ فِي نَبَانٍ وَسَيِّئَاتٍ أَقْبَلُوا مَعَ رَكْعَوْنَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْمَّ ذَلِكَ الْكِتَبُ لَا رَيْبٌ فِيْهِ هُدًى  
لِلْمُتَّقِينَ ۝ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَ  
يَعْمَلُونَ الصَّلَاةَ وَهُمَّا زَرَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ  
وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزَلَ إِلَيْكَ وَمَا  
أُنْزَلَ مِنْ قَبْلِكَ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوْقِنُونَ  
أُولَئِكَ عَلَى هُدَىٰ قُنْ رَبِّهِمْ وَأُولَئِكَ  
هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝

### تفسیر سورۃ البقرۃ آیات (۱۱) تا (۱۵)

سورۃ بقرہ مدنی ہے، بعض نے اسے مکی کہا ہے اس میں ۲۸۶ آیات اور تین ہزار ایک سو (۳۱۰۰) کلمات اور پچھیس ہزار پانچ سو (۲۵۵۰۰) حروف اور چار رکوع ہیں۔

### نَزَولُهُ : الْمَ (۱۱) ذِلْكَ الْكِتَابُ لَأَرِبَ فِيهِ

ابن جریّنے مجاهد سے روایت کیا ہے کہ سورۃ بقرہ کی پہلی چار آیات مومنوں کے بارے میں اتری ہیں، اور اس کے بعد کی دو آیتیں کافروں کے بارے میں نازل ہوئی ہیں اور تیرہ آیات منافقوں کے بارے میں نازل ہوئی ہیں۔ (لَبَابُ النَّقْوَلِ فِي أَسْبَابِ النَّزْوَلِ از عَلَامَةِ سَيِّدِ الْحُظَى)

(۱) الْمَ (الْم) کے بارے میں عبد اللہ بن مبارک، علی بن اسحاق سمرقندی، محمد بن مردان، کلبی، ابو صالح کی سند سے حضرت عبد اللہ بن عباسؓ سے مروی ہے کہ الف سے اللہ، لام سے جبریل اور میم سے محمد ﷺ مراد ہیں، دوم: الف سے اللہ تعالیٰ کی نعمتیں، لام سے اس کا لطف، میم سے اس کا ملک و باادشاہت مراد ہے، سوم: الف سے اللہ تعالیٰ کے نام کی ابتداء اللہ، لام سے لطیف، میم سے مجید مراد ہے، چہارم: اللہ اعلم سے بھی اس کی تفسیر کی گئی ہے، پنجم: یہ قسم کے الفاظ ہیں جن سے اللہ تعالیٰ نے قسم کھائی ہے کہ یہ کتاب قرآن جس کو محمد ﷺ تمہارے سامنے پیش کرتے ہیں اس میں کسی قسم کے کوئی شبہ کی گنجائیش نہیں ہے۔ کیوں کہ یہ میری کتاب ہے، اگر تم اس کتاب پر ایمان لاوے گے تو تمہیں ہدایت دوں گا اور اگر اس پر ایمان نہیں لاوے گے تو میں تمہیں عذاب دوں گا۔ کتاب سے مراد لوح محفوظ بھی ہے کتاب کی تفسیر اس وعدہ کے ساتھ بھی ہے جو کہ عہد میثاق میں رسول اللہ ﷺ سے کیا گیا تھا کہ میں آپ پر وحی بھیجوں گا۔ کتاب سے تورات و انجیل بھی مراد ہے، اس میں بھی کسی شک و شبہ کی گنجائیش نہیں ہے، ان دونوں کتابوں میں رسول اللہ ﷺ کی تعریف و توصیف مذکور ہے۔

(۲) پرہیزگاروں کے لیے یہ قرآن کریم (ہدایت کے ساتھ) کفر و شرک اور فواحش کو بھی واضح طور پر بیان کرنے والا ہے۔ یہ قرآن کریم مومنوں کے لیے معجزہ ہے رسول اللہ کی امت میں سے وہ لوگ جو متqi و پرہیزگار ہیں، ان کے لیے باعثِ رحمت ہے۔

(۳) وہ لوگ جو کہ ان چیزوں پر ایمان رکھتے ہیں جو ان کی نگاہوں سے چھپی ہوئی ہیں، جیسا کہ جنت و دوزخ، پل صراط، میزانِ اعمال، بعثت بعد الموت، حساب کتاب وغیرہ۔ ایک تفسیر یہ بھی کی گئی ہے کہ وہ لوگ جو غیب پر ایمان رکھتے ہیں یعنی ان امور میں سے جو قرآن پاک میں نازل کیے گئے ہیں یا وہ جو قرآن کریم میں نازل نہیں ہوئے۔ ایک قول یہ بھی ہے کہ غیب سے مراد اللہ تعالیٰ کی ذات ہے اور نماز کو اس کے وضو، رکوع و سجود اور جو امور اس میں واجب ہیں اس کے وقت پر ادا کرتے ہیں اور جو مال ہم نے ان کو دیا ہے اس میں سے وہ اللہ کی راہ میں خرج کرتے ہیں۔ ایک قول یہ بھی ہے کہ اپنے اموال کی زکوٰۃ ادا کرتے ہیں اور یہ حضرات جناب ابو بکر صدیق ”

اور آپ ﷺ کے صحابہ کرام ہیں۔

(۵-۶) اور جو قرآن کریم اور تمام انبیاء کرام پر جو کتابیں نازل ہوئی ہیں ان کی اور مرنے کے بعد دوبارہ زندہ ہونے کی اور جنت کے جملہ انعامات کی تصدیق کرتے ہیں، یہ حضرت عبد اللہ بن سلام اور ان کے ساتھی ہیں۔ ایسی اچھائیوں کے مالک اپنے پروردگار کی جانب سے رحمت و کرامت اور بزرگی کے مالک ہیں اور یہ اللہ تعالیٰ کے غضب اور عذاب سے رہائی پانے والے ہیں۔

یہ تفسیر بھی ہے کہ جن حضرات نے حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے زمانہ مبارک کو پایا اور جن چیزوں کا ان حضرات نے مطالبة کیا تھا اس کو حاصل کر لیا اور جن برائیوں سے بھاگ کر آئے تھے، اس سے نجات حاصل کر لی (یعنی محبتِ نبوی کی برکت سے تزکیہ نفوس کے مرحلے سے بخوبی گزر گئے) یہ حضرات رسول اللہ ﷺ کے صحابہ کرام ہیں۔

**إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ إِنَّ رَبَّهُمْ أَكْلَمْ تُنذِرُهُمْ** جو لوگ کافر ہیں انہیں تم نصیحت کرو یا نہ کرو اُن کے لئے **لَا يُؤْمِنُونَ** ۖ خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَعَلَىٰ سَعْيِهِمْ وَعَلَىٰ برابر ہے۔ وہ ایمان نہیں لانے کے (۶) خدا نے اُن کے دلوں اور کانوں پر نمبر لگا رکھی ہے۔ اور اُن کی آنکھوں **أَبْصَارُهُمْ غَشَاوَةٌ** وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ وَمِنَ النَّاسِ ل پر پردہ (پڑا ہوا) ہے اور اُنکے لئے بڑا عذاب (تیار) ہے۔ (۷) اور بعض لوگ ایسے ہیں جو کہتے ہیں **يُخْرِجُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَا يَخْدَعُونَ إِلَّا أَنفُسُهُمْ** کہ ہم خدا پر اور روز آخرت پر ایمان رکھتے ہیں حالانکہ **وَمَا يَشْعُرُونَ** ۖ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضاً وَهُمْ ایمان نہیں رکھتے۔ (۸) یہ اپنے (پندار میں) خدا کو اور مومنوں کو چکما دیتے ہیں مگر (حقیقت میں) اپنے **وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ** بِمَا كَانُوا يَكْنِي بُونَ ۖ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ سوکسی کو چکمانہیں دیتے اور اس سے بے خبر ہیں۔ (۹) **لَا تُفْسِدُ وَا فِي الْأَرْضِ قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ** ۖ ان کے دلوں میں (کفر کا) کا مرض تھا خدا نے اُن کا **اللَّا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ** وَلَكِنْ لَا يَشْعُرُونَ ۖ مرض اور زیادہ کر دیا اور اُن کے جھوٹ بولنے کے سبب اُن کو دکھدینے والا عذاب ہو گا (۱۰) اور جب اُن سے کہا جاتا ہے کہ زمین میں فساد نہ ڈالو تو کہتے ہیں ہم تو اصلاح کرنے والے ہیں (۱۱) دیکھو یہ بلاشبہ مفسد ہیں لیکن خبر نہیں رکھتے (۱۲)

### تفسیر سورہ البقرہ آیات (۶) تا (۱۲)

(۶) جو لوگ کفر پر پکے ہو چکے ان کو بھلانی کی بات کرنا اور ان کو قرآن پاک کے ذریعے ڈرانا یا نہ ڈرانا ایک جیسا ہے وہ ہرگز ایمان نہیں لائیں گے، اور یہ بھی تفسیر ہے کہ اللہ تعالیٰ کے علم میں یہ بات ہے کہ وہ ایمان نہیں لائیں گے۔ لیکن اللہ نے انہیں ارادے کی آزادی دے کر تمام جنت کر دی ہے۔

(۷) اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں پر مہر لگا دی ہے اور ان کے کانوں اور آنکھوں پر پردہ ہے اور آخرت میں ان کے لیے سخت ترین عذاب ہے۔

### تہان نزول: انَّ الَّذِينَ كَفَرُوا (النَّحْشُورُ)

ابن جریرؓ نے ابن اسحاقؓ، محمد بن ابی علیؓ، سعید بن جبیرؓ، حضرت عبد اللہ ابن عباسؓ کے واسطے سے اللہ تعالیٰ کے فرمان انَّ الَّذِينَ كَفَرُوا کے بارے میں روایت کیا ہے کہ یہ دو آیات مدینہ منورہ کے یہود کے بارے میں نازل ہوئی ہیں۔ اور ابن جریرؓ نے ربع بن انسؓ کے ذریعے سے روایت کیا ہے کہ انَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سے وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ تک یہ دو آیات غزوہ احزاب کے بارے میں نازل ہوئی ہیں۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطیؓ)

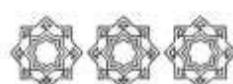
(۸) یہ لوگ یہود میں سے کعب بن اشرف، حیی بن اخطب اور جدی بن اخطب ہیں ایک قول یہ بھی ہے کہ اس سے مکہ مکرمہ کے مشرکین عتبہ، شیبہ، اور ولید مراد ہیں، یہ لوگ علانیہ اور ظاہری طور پر ایمان لاتے ہیں اور ہمارے ایمان باللہ اور بعثت بعد الموت (مرنے کے بعد اٹھائے جانے) جس میں اعمال کا بدلہ دیا جائے گا تصدیق کرتے ہیں، مگر قلبی طور پر وہ مومن نہیں اور اپنے ایمان لانے کے دعوے میں سچ نہیں ہیں۔

(۹) یہ لوگ اللہ تعالیٰ کی مخالفت کرتے ہیں اور دلی طور پر اس کے احکام کو جھلاتے ہیں۔ ایک تفسیر یہ بھی ہے کہ اللہ تعالیٰ کی مخالفت میں اس قدر دلیر اور بہادر واقع ہوئے ہیں کہ وہ خود اس جھوٹے خیال میں بتلا ہیں کہ العیاذ باللہ وہ اللہ تعالیٰ اور حضرت ابو بکر صدیقؓ اور رسول اکرم ﷺ کے تمام صحابہؓ کرام کو دھوکا دے رہے ہیں، مگر حقیقت میں وہ اپنے آپ کو ہی جھلکا رہے ہیں کیوں کہ ان کو یہ پتہ نہیں کہ اللہ تعالیٰ اپنے نبی رسول اللہ ﷺ کو ان کے دلوں کے راز بتا دیتا ہے۔

(۱۰) ان کے دلوں میں شک، نفاق، نافرمانی اور اندھیرے میں اضافہ فرماتا ہے اور ان لوگوں کو آخرت میں ایسا تکلیف دہ عذاب ہو گا جس کی تکلیف ان کے دلوں میں ہو گی کیوں کہ وہ پوشیدہ اور خفیہ طریقہ پر اللہ کو جھلاتے تھے اور یہ منافقین یعنی عبد اللہ بن ابی، جدی بن قیس اور معتب بن قشیر ہیں۔

(۱۱) اور جب یہود سے کہا جاتا ہے کہ لوگوں کو رسول اکرم ﷺ کے دین سے نہ روکو، تو وہ کہتے ہیں کہ ہم تو اطاعت پر لگانے والے ہیں۔

(۱۲) جان لو یہی رکاوٹ ڈالنے والے ہیں، لیکن ان کے ضعیف لوگ نہیں سمجھتے کہ ان کے سردار ہی ان کو گمراہ کر رہے ہیں۔



اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ جس طرح اور لوگ ایمان لے آئے تم بھی ایمان لے آؤ تو کہتے ہیں بھلا جس طرح یوقوف لوگ ایمان لے آئے ہیں اُسی طرح ہم بھی ایمان لے آئیں؟ سن لوکہ یہی یوقوف ہیں لیکن نہیں جانتے (۱۳)۔ اور یہ لوگ جب مونوں سے ملتے ہیں تو کہتے ہیں کہ ہم ایمان لے آئے ہیں اور جب اپنے شیطانوں میں جاتے ہیں تو (آن سے) کہتے ہیں کہ ہم تمہارے ساتھ ہیں اور (پیر و ان محمد سے) تو ہم نہیں کیا کرتے ہیں۔ (۱۴) ان (منافقوں) سے خدا نہیں کرتا ہے اور انہیں مہلت دیئے جاتا ہے کہ شرارت اور سرکشی میں پڑے بہک رہے ہیں (۱۵) یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے ہدایت چھوڑ کر گمراہی خریدی تو نہ تو ان کی تجارت ہی نے کچھ نفع دیا اور نہ وہ ہدایت یافتہ ہی ہوئے (۱۶)۔ ان کی مثال اُس شخص کی سی ہے جس نے (شب تاریک میں) آگ جلائی۔ جب آگ نے اس کے اردو گرد کی چیزیں روشن کیں تو خدا نے ان لوگوں کی روشنی زائل کر دی اور ان کو اندھیروں میں چھوڑ دیا کہ کچھ نہیں دیکھتے (۱۷) (یہ) بہرے ہیں گونگے ہیں اندھے ہیں کہ (کسی طرح سیدھے رستے کی طرف) لوٹ ہی نہیں سکتے (۱۸)

## وَإِذَا قِيلَ

لَهُمْ أَمْنُوا كَمَا أَمْنَى النَّاسُ قَالُوا أَنُؤْمِنُ كَمَا أَمْنَى السُّفَهَاءُ  
أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ وَلَكِنْ لَا يَعْلَمُونَ ۝ وَإِذَا لَقُوا  
الَّذِينَ أَمْنُوا قَالُوا أَمَنَّا ۝ وَإِذَا خَلُوا إِلَيْ شَيْطَنٍ يُنَهِّمُ  
قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ ۝ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِءُونَ ۝ أَدَلَّهُ  
يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمْدُدُهُمْ فِي طُغْيَا نِهَمْ يَعْمَلُونَ ۝  
أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُ الْغَلَلَةَ بِالْهُدَى فَنَارٌ يَجْتَهِتُ تَجَاهَرُهُمْ  
وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ۝ مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَنَ نَارًا  
فَلَمَّا آتَاهُمْ مَا حَوَلَهُ ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِي  
ظُلْمَاتٍ لَا يُبَصِّرُونَ ۝ صَمَّ بَلْهُمْ عُمَى فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ۝

## تفسیر سورۃ البقرۃ آیات (۱۳) تا (۱۸)

(۱۳) اور جب یہود سے کہا جاتا ہے کہ محمد ﷺ اور قرآن پاک پر ایمان لاو جیسا حضرت عبد اللہ بن سلام اور ان کے ساتھی ایمان لائے ہیں، تو کہتے ہیں کہ ہم محمد ﷺ اور قرآن پاک پر اس طرح ایمان لاائیں جیسا کہ بے وقوف اور ذلیل لوگ ایمان لائے ہیں، آگاہ رہو بالیقین یہی لوگ یوقوف اور ذلیل ہیں لیکن اس بات کو سمجھتے نہیں۔

(۱۴) منافقین جب حضرت ابو بکر صدیقؓ اور دوسرے صحابہ کرامؓ سے ملتے ہیں تو کہتے ہیں کہ ہم بھی صدقی دل سے اسی طرح ایمان لائے ہیں جس طرح کہ تم لوگ ایمان لائے ہو اور تم لوگوں نے تصدیق کی ہے اور جب اپنے بڑوں اور سرداروں کے پاس جاتے ہیں اور وہ پانچ آدمی ہیں، مدینہ منورہ میں کعب بن اشرف، بنی اسلم میں ابو بردہ اسلامی، ابن السود اشام میں، جہینہ میں عبدالدار اور بنی عامر تو ان سے آکر کہتے ہیں کہ اصل میں ہم تم لوگوں کے ہی دین پر ہیں ہم تو کلمہ لا الہ الا اللہ زبان سے کہہ کر (معاذ اللہ) رسول اللہ ﷺ اور آپ کی جماعت سے ٹھٹھہ کرتے ہیں۔

(۱۵) اللہ تعالیٰ بد لے کے طور پر قیامت کے دن ان کا مذاق اڑائے گا، اس طرح کہ ان کے سامنے پہلے جنت کا

ایک دروازہ کھولے گا اور پھر انھیں وہ دروازہ دکھا کر ان پر بند کر دے گا اس بات پر مومنین ان منافقین کا مذاق اڑائیں گے۔

(۱۶) اللہ تعالیٰ دنیاوی زندگی میں بھی ان کے کفر اور گمراہی میں اتنی ڈھیل دیتا ہے کہ جس پر ان کی بصیرت کا خاتمه ہو جاتا ہے اور سچائی کا امتیاز باقی نہیں رہتا، یہ اس طرح کے لوگ ہیں جنھوں نے ایمان کے بد لے کفر کو اختیار کر لیا ہے اور ہدایت کے بد لے گمراہی خرید لی ہے، لیکن ان کو اپنی اس تجارت میں کوئی فائدہ نہیں ہوا بلکہ نقصان ہی میں مبتلا ہوئے اور اب یہ گمراہی سے سیدھی راہ پر نہیں آئیں گے۔

شَانِ نَزْوَلٍ: وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ آمَنُوا (الْغُزْلُ)

واحدیؒ اور تعلبیؒ نے بواسطہ محمد بن مروان، سدی صغیر، کلبی، ابو صالح، ابن عباسؓ سے روایت کرتے ہیں کہ آیت کریمہ عبد اللہ بن ابی اور اس کے ساتھیوں کے بارے میں نازل ہوئی ہے اور اس کے نزول کا سبب یہ ہے کہ ایک دن منافقین کی جماعت نگلی، راستے میں ان لوگوں کو رسول اکرم ﷺ کے کچھ صحابہ کرامؓ نظر آئے، عبد اللہ بن ابی نے اپنے دوستوں سے کہا کہ دیکھو کس طرح میں تم سے (العیاذ بالله) ان بیوقوفوں کو ہٹاتا ہوں، چنانچہ عبد اللہ بن ابی نے آکر حضرت ابو بکر صدیق (رض) کا ہاتھ پکڑا اور کہنے لگا صدیق اکبر بنی تمیم کے سردار، مسلمانوں کے بزرگ، رسول اللہ ﷺ کے رفیق غار، رسول اللہ ﷺ کے لیے اینی جان اور مال کو خرچ کرنے والے آئی کو خوش آمدید ہو۔

پھر اس نامرا دنے حضرت عمر فاروقؓ کا ہاتھ پکڑا اور کہنے لگا عدی بن کعب کے سردار فاروق اعظم اللہ تعالیٰ کے دین میں بہت جری اور بہادر، اپنی جان و مال رسول اکرم ﷺ کے لیے خرچ کرنے والے آپ کو خوش آمدید ہو، پھر اس نے حضرت علیؑ کا ہاتھ پکڑا اور کہنے لگا رسول اللہ ﷺ کے چیاز اد بھائی اور آپ ﷺ کے داماد حضور ﷺ کے علاوہ بنی ہاشم کے سردار مزحبا۔ اس کے بعد عبد اللہ بن ابی نے اپنے ساتھیوں سے کہا تم نے دیکھا میں نے کیا کیا جب تم ان لوگوں کو دیکھو تو تم بھی میری طرح ان سے پیش آؤ، سن کر اس کے منافق ساتھیوں نے اس کی تعریف کی۔

یہ جماعت صحابہ کرام رسول اللہ ﷺ کے ہاں آئی اور آپ کو سارے واقعہ کی تفصیل سے آگاہ کیا اس وقت یہ آیت اتری، اس روایت کی یہ سند بہت ہی کمزور ہے کیونکہ سدی صغیر اور اسی طرح کلبی دونوں کذاب ہیں اور ابو صالح ضعیف ہے۔ (لما النقول فی اسناد النزول از علامہ سیوطی)

(۷۱) منافقین کی رسول اللہ ﷺ کے مقابلے میں یہ مثال ہے، جیسا کسی شخص نے اندھیرے میں آگ جلائی، تاکہ اس کے ذریعے سے اپنے مال اور اہل و عیال کی حفاظت کرے جب وہ آگ روشن ہو گئی اور ارد گرد اور چیزیں بھی نظر آنے لگیں اور اپنے مال اور اہل و عیال کے بارے میں اطمینان ہو گیا تو اچانک وہ آگ بجھ گئی، اسی طرح منافقین رسول اللہ ﷺ اور قرآن پاک پر ایمان لائے اور حقیقت میں ان کا ایمان صرف اتنا ہے کہ وہ اپنی جانوں، اموال و عیال کی قتل اور قید سے حفاظت کریں، چنانچہ جب وہ مر جائیں گے تو ان کے ایمان کا نفع ختم ہو جائے گا اور ان کو حق

تعالیٰ قبر کی ایسی سختیوں میں ڈال دے گا کہ اس کے بعد ان کو راحت و آرام نظر ہی نہ آئے گا۔

(۱۸) رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ان یہودیوں کی یہ بھی مثال بیان کی گئی ہے، جیسا کہ کسی شکست کھائے ہوئے انسان نے کوئی علم حاصل کیا اور اس کے پاس اور شکست خورده لوگ جمع ہو گئے پھر انہوں نے اپنے علم کو تبدیل کر دیا، جس کی وجہ سے ان کا فائدہ اور امن و سلامتی سب ہی بر باد ہو گئے، اسی طرح سے یہود رسول اکرم ﷺ کی بعثت سے پہلے آپ کے اور قرآن مجید کے ذریعے سے مدد مانگا کرتے تھے جب آپ ﷺ کی بعثت ہوئی تو انہوں نے انکار کر دیا تو اللہ تعالیٰ نے اس کفر و انکار کے سبب ان کے ایمان لانے کی خواہش اور ان کے ایمان کے نفع کو ختم کر دیا اور انھیں یہودیت کی گمراہیوں میں بھٹکنے کے لیے چھوڑ دیا کہ انھیں اب ہدایت کا راستہ ہی نظر نہیں آتا، یہ سب بھرے، گونگے اور انہوں نے ہوئے ہیں، کہ اپنے کفر اور گمراہی سے ہرگز نہیں لوٹ سکتے۔

یا اُن کی مثال یہنے کی ہے کہ آسمان سے (برس رہا ہوا در) اُس میں اندھیرے پر اندھیرا (چھارہا) ہوا اور (بادل) گرج (رہا) ہوا در بجلی (کوندرہی) ہوتا یہ کڑک سے (ڈر کر) موت کے خوف سے کانوں میں انگلیاں دے لیں اور خدا کافروں کو (ہر طرف سے) گھیرے ہوئے ہے (۱۹) قریب ہے کہ بجلی (کی چک) اُن کی آنکھوں (کی بصارت) کو اُچک لے جائے جب بجلی (چکتی اور) اُن پر روشنی ڈالتی ہے تو اُس میں چل پڑتے ہیں اور جب اندھیرا ہو جاتا ہے تو کھڑے کے کھڑے رہ جاتے ہیں اور اگر خدا چاہتا تو اُن کے کانوں (کی شتوانی) اور آنکھوں کی (بینائی دونوں) کو زائل کر دیتا۔ بلاشبہ خدا ہر چیز پر قادر ہے (۲۰) لوگو! اپنے پروردگار کی عبادت کرو جس نے تم کو اور تم سے پہلے لوگوں کو پیدا کیا تاکہ تم (اُسکے عذاب) سے بچو (۲۱) جس نے تمہارے لئے زمین کو بچھوئا اور آسمان کو چھٹ بنایا اور آسمان سے یہنے برسا کر تمہارے کھانے کیلئے انواع و اقسام کے میوے پیدا کئے۔ پس کسی کو خدا کا ہمسرنہ بناؤ۔ اور تم جانتے تو ہو (۲۲) اور اگر تم کو اس (کتاب) میں جو ہم نے اپنے بندے (محمد عربی) پر نازل فرمائی ہے کچھ مشک ہوتا اسی طرح کی ایک سورت تم بھی بنالا۔ اور خدا کے ہوا جو تمہارے مددگار ہوں اُن کو بھی بکالا لوگ تم سچے ہو (۲۳)

أَوْلَادِيٖبٍ مِّنَ السَّمَاءِ فِيهِ ظُلْمٌ وَرَعْدٌ وَبَرْقٌ يَجْعَلُونَ  
أَصَابَعَهُمْ فِي أَذْانِهِمْ قِنَّ الصَّوَاعِقَ حَذَرَ الْأَهْوَاتُ وَاللَّهُ مُبِينٌ  
بِالْكُفَّارِينَ ۝ يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ أَبْصَارَهُمْ كُلَّمَا آتَاهُمْ لَهُمْ  
مَّسْحَوْا فِيهِ ۝ وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ مَّا قَامُوا وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَنَّ هَبَّ  
بِسَعْدٍ وَأَبْصَارِهِمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ آيَاتِهَا  
النَّاسُ اعْبُدُ وَارْبَكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ  
لَعْلَمُتُمُ تَقْوُنَ ۝ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَانَشَا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً  
وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَا مَأْفَاقًا خَرَجَ بِهِ مِنَ الشَّرَابِ رِزْقًا لَكُمْ  
فَلَا تَجْعَلُوا إِلَهًا أَنَّدَادًا وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝ وَإِنْ كُنْتُمْ فِي  
رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَى عَبْدِنَا فَاتُوا بِسُورَةٍ مِّنْ مِثْلِهِ وَادْعُوا  
شَهِيدًا كُمْ مِّنْ دُوْنِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ۝

### سُورَةُ الْبَقْرَةِ آيَاتٌ (۱۹) تا (۲۳)

(۱۹) منافقین اور یہودیوں کی قرآن پاک کے ساتھ یہ دوسری مثال ہے جیسا کہ جنگل میں رات کے وقت آسمان

سے بارش بر سے اسی طرح قرآن حکیم اللہ تعالیٰ کی طرف سے نازل ہوا ہے کہ اس میں فتنوں کی تاریکیاں بیان کی گئی ہیں اور گرج، چمک، ڈر اور ڈانٹ اور بیان و تبصرہ اور وعدید ہے، یہ لوگ موت اور تباہی کے خوف سے، کڑک کی آواز سے اپنی انگلیاں اپنے کانوں میں ٹھوں لیتے ہیں، اسی طرح یہ منافقین قرآن مجید کے بیان اور وعدید کے وقت موت سے بچنے کے لیے اپنی انگلیاں اپنے کانوں میں داخل کر لیتے ہیں کہ کہیں دل ان کی طرف مائل نہ ہو جائے مگر اللہ تعالیٰ منافقین کو اچھی طرح جانتا ہے اور ان سب کو دوزخ میں جمع کرنے والا ہے، قریب ہے کہ یہ آگ اور چمک کافروں کی نگاہوں کو ختم کر دے اسی طرح سے قرآن کریم بھی ان گمراہوں کی آنکھوں کو ختم کر دینے والا ہے۔

(۲۰) جب بھلی کی روشنی ہوتی ہے تو چلنَا شروع کر دیتے ہیں، اسی طرح جب منافقین ایمان کا اظہار کرتے ہیں تو مومنوں کے درمیان چلنَا شروع کر دیتے ہیں کیوں کہ ان کا اظہار ایمان بظاہر قبول کر لیا جاتا ہے لیکن جب مر جاتے ہیں تو قبر کے اندر ہیرے میں پڑے رہتے ہیں۔

اور اگر اللہ تعالیٰ چاہے تو گرج و چمک سے ان کے کانوں اور نگاہوں کو ختم کر دے اسی طرح اگر اللہ تعالیٰ چاہے تو قرآن کریم کی وعدید اور عذاب سے منافقوں اور یہودیوں کی سننے کی قوت اور قرآن حکیم کی وضاحت سے ان کی دیکھنے کی قوت ختم کر دے۔

### ثان نزول: اوْ كَصَبَبِ مِنَ السَّمَاءِ فِيهِ ظُلْمَتٌ (الغ)

ابن جریر، سدی کبیر، ابی مالک، ابو صالح، ابن عباس، مره، ابن مسعود نیز صحابہ کرامؓ کی ایک جماعت اس بات کو بیان کر رہی ہے کہ مدینہ منورہ کے منافقین میں سے دوآدمی رسول اللہ ﷺ کے پاس سے بھاگ کر مشرکین کی طرف روانہ ہوئے، راستے میں ان دونوں کو اسی طرح بارش کا سامنا ہوا، جس کا اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں ذکر فرمایا ہے کہ اس میں بہت سخت گرج، اندر ہیرا اور چمک ہے۔ لہذا جب خوب زور سے بادل گرتا یہ دونوں اس ڈر سے کہ کہیں گرج کی آواز سے ان کے کان نہ پھٹ جائیں اپنی انگلیاں اپنے کانوں میں ٹھوں لیتے تھے اور جب بھلی چمکتی تو اس کی روشنی میں چلنَا شروع کر دیتے تھے اور جب بھلی نہ چمکتی تو نظر تو پکھنہ آتا لیکن چلتے چلتے پھر اپنی جگہوں پر پہنچ جاتے اور دل میں سوچتے کاش کہ صبح ہو جائے تو ہم رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر اپنے ہاتھ آپ ﷺ کے ہاتھ پر میں دے دیں۔ چنانچہ صبح ہوئی اور وہ آنحضرت ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر مشرف بہ اسلام ہو گئے اور اپنے ہاتھ آپ کے ہاتھ میں دے دیے اور ان کا اسلام بھی اچھا ہو گیا، اللہ تعالیٰ نے مدینہ منورہ کے ان دونوں منافقوں کی حالت بیان فرمائی ہے، جو مدینہ منورہ سے نکل کر گئے تھے اور ویسے منافقین کا وظیرہ یہ تھا کہ جب وہ رسول اکرم ﷺ کی مجلس مبارک میں آتے تھے تو وہ اپنی انگلیوں کو اپنے کانوں میں اس خوف کی وجہ سے کہ کہیں ان کے بارے میں قرآن حکیم کی کوئی آیت نازل نہ ہو جائے، داخل کر لیا کرتے تھے یا ان کی کسی بات کا اظہار کرایا جائے جس کی بنابرہ قتل کر دیے جائیں، جیسا کہ مدینہ منورہ سے نکلنے والے منافقین کا طریقہ تھا کہ وہ اپنے کانوں میں انگلیاں دے لیتے تھے اور جب روشنی

ہوتی تو چلنے شروع کر دیتے تھے چنانچہ جب ان منافقین کے اموال و اولاد میں اضافہ اور زیادتی ہو گئی اور فتوحات کے سبب مال غنیمت بکثرت ہو گیا تو دین کی حمایت کرنے لگے اور کہنے لگے کہ اب محمد ﷺ کا دین سچا ہے اور اس پر قائم ہو گئے جیسا کہ دونوں منافقین جب بھی بھلی چمکتی تھی تو اس کی روشنی میں چلتے تھے اور جب اندر ہمراہ ہوتا تو کھڑے ہو جاتے، اسی طرح دوسرے منافقین جب ان کے اموال و اولاد ہلاک و بر باد ہو گئے اور مصیبتوں کا سامنا کرتا پڑتا تو کہنے لگے کہ یہ سب مصیبتوں رسول ﷺ کے دین کی وجہ سے ہیں۔ (العیاذ بالله) اور مرتد ہو گئے اور پھر اسی طرح اپنے کفر پر جم گئے جیسا کہ یہ دونوں منافقین کہ جب تاریکی ہوتی تو کھڑے ہو جاتے تھے۔ (الباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۲۱) اس سے اہل مکہ اور یہودی بھی مراد ہیں، اپنے اس رب کی توحید بیان کرو جس نے تمہیں نطفہ سے پیدا کیا اور تم سے پہلے لوگوں کو بھی پیدا کیا تا کہ تم اللہ تعالیٰ کے غصہ اور عذاب سے بچ جاؤ۔

(۲۲) اور اللہ تعالیٰ کی عبادت کرو جس نے تمہارے لیے زمین کو بستر اور بچھوتا اور آسمان کو بلند چھٹت والا بنایا اور آسمان سے بارش اتاری جس سے طرح طرح کے پھل تمہارے لیے اور تمام مخلوقات کے لیے پیدا کیے، لہذا اللہ تعالیٰ کے برابر و مشابہ کسی کو نہ بناؤ، کیوں کہ تم خوب جانتے ہو کہ ان تمام چیزوں کا پیدا کرنے والا اللہ تعالیٰ ہی ہے۔ (۲۳) تم اپنی کتابوں میں یہ بات پاتے ہو کہ اس وحدۃ لا شریک کی نہ کوئی اولاد ہے اور نہ کوئی اس کے مشابہ اور شریک ہے اور اگر تمہیں اس کلام میں جو کہ ہم نے بذریعہ جبریل امین اپنے خاص بندے محمد ﷺ پر اتارا ہے، شک ہے کہ یہ کلام انہوں نے خود بنایا ہے تو اس کلام جیسی ایک سورت لے آؤ اور اپنے ان معبدوں کو بھی ساتھ ملا لو جن کی تم عبادت کرتے ہو یا اپنے سرداروں کو بلا لو اگر تم اپنی بات میں سچے ہو اور حقیقت یہ ہے کہ ایک سورہ بھی تم ہرگز اس جیسی لانے پر قادر نہیں ہو سکتے۔

لیکن اگر (ایسا) نہ کر سکو اور ہرگز نہیں کر سکو گے تو اس آگ سے ڈرو جس کا ایندھن آدمی اور پھر ہونگے (اور جو) کافروں کیلئے تیار کی گئی ہے (۲۴) اور جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے انکو خوشخبری سنادو کہ انکے لئے (نعمت کے) باغ ہیں جنکے نیچے نہریں بہہ رہی ہیں جب انہیں ان میں سے کسی قسم کا میوہ کھانے کو دیا جائے گا تو کہیں گے یہ تو وہی ہے جو ہم کو پہلے دیا گیا تھا۔ اور ان کو ایک دوسرے کے ہم شکل میوے دیئے جائیں گے اور وہاں انکے لئے پاک یوں ہو گئی اور وہ بہشتوں میں ہمیشہ رہیں گے (۲۵) خدا اس بات سے عار نہیں کرتا کہ چھریا اس سے بڑھ کر کسی چیز (مثلاً مکھی مکڑی وغیرہ) کی مثال بیان فرمائے۔ جو مومن ہیں وہ یقین کرتے ہیں کہ وہ ان کے پروردگار کی طرف سے بچ ہے اور جو کافر ہیں وہ

فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا فَأَتَقُولُ النَّارَ الْآتِيَ وَقُوَّدُهَا  
النَّاسُ وَالْجَمَارَةُ إِذَا أُعْلَى تِلِّ الْكَفَرِينَ ۝ وَبَشِّرِ الَّذِينَ  
أَمْنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ  
كُلَّمَا أَرْتُقُوا مِنْ نَّسَرَةٍ رِّزْقًا قَالُوا هَذَا الَّذِي رَزَقْنَا مِنْ  
قَبْلِ لَا تُؤْتَ إِلَهٍ مُّنْتَشِرٍ بَهَا وَلَمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُّطْدِرَةٌ وَهُمْ فِيهَا  
خَلِدُونَ ۝ إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحِنُ أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَّا بَعْدَهُ  
فَنَأْفُقُهَا فَأَمَّا الَّذِينَ أَنْفَوْا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ  
وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ نَادَاهُ الرَّادُ اللَّهُ بِهِنَّ امْتَلَأَ يَضْلُلُ  
بِهِ كَثِيرًا وَيَدِيْنِي بِهِ كَثِيرًا وَمَا يُضْلِلُ بِهِ إِلَّا الْفَسِيقِينَ ۝

کہتے ہیں کہ اس مثال سے خدا کی مُراد ہی کیا ہے اس سے (خدا) بہتوں کو گراہ کرتا ہے اور بہتوں کو ہدایت بخشا ہے اور گراہ بھی کرتا ہے تو نافرانوں ہی کو (۲۶)

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیت (۲۶) تا (۳۶)

(۲۴) سوا گر تم اس جیسی سورت نہ لاسکو مفہوم کے لحاظ سے یہاں لَنْ تَفْعَلُوا پہلے ہے لَمْ تَفْعَلُوا بعد میں ہے اگر پھر بھی تم ایمان نہیں لائے تو اس آگ سے بچو جس کا ایندھن آدمی اور پھر ہیں، جو کافروں ہی کے لیے پیدا اور تیار کی گئی ہے۔

(۲۵) اس کے بعد مومنین کی جنت میں عزت و عظمت کا بیان ہے، ان لوگوں کو جو کہ اللہ تعالیٰ کے ان احکامات کے جو کہ ان کے اور اللہ تعالیٰ کے درمیان ہیں بجا آوری کرتے ہیں اور ایک تفسیر یہ بھی ہے کہ وہ اعمال صالحہ کرتے ہیں یعنی اہل ایمان کو اعمال صالحہ کے سبب حضرت محمد ﷺ اور قرآن حکیم کے ذریعے بشارت و خوشخبری حاصل کر لینی چاہیے کہ ان کے لیے اللہ کے ہاں ایسے باغات ہیں کہ وہاں درختوں اور ان کے مکانات کے نیچے سے شراب، دودھ، شہد اور پانی کی نہریں بہتی ہیں۔ جب ان کو جنت میں مختلف قسم کے پھل اور میوے کھانے کو ملیں گے تو وہ کہیں گے کہ اس جیسے ہمیں اس سے پہلے بھی کھانے کے لیے دیے گئے ہیں، کیوں کہ انھیں پھل رنگ میں ایک جیسے اور مزے ولذت میں مختلف قسم کے دیے جائیں گے اور ان کے لیے جنت میں ایسی بیویاں ہوں گی جو حیض اور ہر قسم کی گندگیوں سے پاک ہوں گی اور وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے، انھیں موت نہیں آئے گی اور نہ اس سے یہ لوگ کبھی بے دخل کیے جائیں گے۔

(۲۶) اب اس کے بعد اللہ تعالیٰ یہودیوں کے اس اعتراض کا جواب دیتے ہیں جو انھیں قرآن کریم کی مثالوں پر تھا کہ اللہ تعالیٰ تو کسی مثال کے بیان کرنے کو نہیں چھوڑتا اور وہ کسی چیز کے تذکرہ سے شرماۓ بھی کیوں۔ اس لیے کہ اگر تمام مخلوق بھی مل کر کسی چیز کو پیدا کرنا چاہے تو وہ سب ذرا سی چیز کو پیدا کرنے کی طاقت نہیں رکھتے اور مخلوق کے لیے کوئی مثال بیان کرنے میں اسے حیاء رکاوٹ نہیں کہ وہ مجھری یا اس سے بڑی چیز مثلاً کھی اور مکڑی وغیرہ یا اس سے چھوٹی چیز کی مثال بیان کرے، جو لوگ رسول اللہ ﷺ اور قرآن حکیم پر ایمان رکھتے ہیں وہ اس بات پر یقین رکھتے ہیں کہ یہ مثال درست ہے اور جو رسول اللہ ﷺ اور قرآن کریم کو نہیں مانتے وہ کہتے پھر تے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے ایسی مثالوں سے کیا ارادہ کیا ہے، اے نبی کریم ﷺ آپ فرمادیجیے کہ اللہ تعالیٰ نے اس مثال کے ذریعے یہ ارادہ فرمایا ہے کہ اس کے ذریعے سے بہت سے یہودیوں کو گراہ اور بہت سے مومنوں کو ہدایت عطا فرمائے۔

### نَاهَنَ نَزْفُلْ: إِنَّ اللَّهَ لَلَا يَسْتَهِمِ (الْغُ)

ابن جریئر نے سدیؓ سے اپنی اسانید کے ساتھ روایت کیا ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے منافقوں کی یہ دو مثالیں بیان فرمائیں کَمَثْلِ الَّذِي اسْتَوْاْقَدَ نَارًا اور أَوْ كَصَبَبِ مِنَ السَّمَاءِ تَوْمَنَاقَ كہنے لگے کہ اللہ تعالیٰ کی ذات تو اس سے بہت اوپھی اور بلند ہے کہ اس قسم کی مثالیں بیان کرے، تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی کہ ہاں واقعی اللہ تعالیٰ تو نہیں شرماۓ اس بات سے کہ کوئی مثال بیان کر دیں اور واحدیؓ نے عبد الغنی بن سعید ثقیفی، موسیٰ بن

عبد الرحمن، ابن جریح، عطاء، حضرت ابن عباس کے واسطے سے روایت کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے قرآن کریم میں جب مشرکین کے معبدوں کا تذکرہ فرمایا کہ اگر مکھی بھی ان سے کسی چیز کو چھین لے تو وہ اسے دور نہیں کر سکتے اور ان کے معبدوں کی حقیقت واضح فرمائی اور مکڑی کا ذکر کیا ہے، ان چیزوں کے ذکر سے کیا ہوگا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی، عبد الغنی غیر معتبر راوی ہیں، عبد الرزاق نے اپنی تفسیر میں بواسطہ عمر قادہ سے روایت کیا ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے مکھی اور مکڑی کا ذکر کیا تو مشرکین کہنے لگے کہ مکھی اور مکڑی کے ذکر سے کیا فائدہ۔ تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت مبارکہ نازل فرمائی اور ابن ابی حاتمؓ نے حسن سے روایت کیا ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے یہاں انس ضرب مثل آیت نازل فرمائی تو مشرکین کہنے لگے کہ ان مثالوں اور اس قسم کی مثالوں سے کیا حاصل ہے تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی کہ واقعی اللہ تعالیٰ نہیں شرمانتے اس بات سے کہ کوئی یہاں بیان کرو دیں، پہلا قول سند کے اعتبار سے زیادہ صحیح ہے سورت کے شروع میں جو واقعہ بیان کیا گیا ہے اس کے زیادہ مناسب ہے اور روایت میں مشرکین کا جو ذکر آرہا ہے وہ اس آیت کریمہ کے مدنی ہونے کے مخالف نہیں۔ (الباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

جو خدا کے اقرار کو مضبوط کرنے کے بعد تو ڈیتے ہیں اور جس چیز (یعنی رشتہ قربت) کے جوڑے رکھنے کا خدا نے حکم دیا ہے اس کو قطع کئے ڈالتے ہیں اور زمین میں خرابی کرتے ہیں یہی لوگ نقصان اٹھانے والے ہیں (۲۷) (کافرو) تم خدا سے کیونکر منکر ہو سکتے ہو جس حال میں کہ تم بے جان تھے تو اس نے تم کو جان بخشی پھر وہی تم کو مارتا ہے پھر وہی تم کو زندہ کر لیا پھر تم اُسی کی طرف لوٹ کر جاؤ گے (۲۸) وہ ہی تو ہے جس نے سب چیزیں جوز میں میں ہیں تمہارے لیے پیدا کیں پھر آسمانوں کی طرف متوجہ ہوا تو ان کو ٹھیک سات آسمان بنا دیا اور وہ ہر چیز سے خبردار ہے (۲۹) اور (وہ وقت یاد کرنے کے قابل ہے) جب تمہارے پروردگار نے فرشتوں سے فرمایا کہ میں زمین میں (اپنا) نائب بنانے والا ہوں انہوں نے کہا کیا تو اس میں ایسے شخص کو نائب بنانا چاہتا ہے جو خرابیاں کرے اور کشت و حون کرتا پھرے اور ہم تیری

تعزیف کے ساتھ تسبیح و تقدیس کرتے رہتے ہیں (خدا نے) فرمایا میں وہ باقیں جانتا ہوں جو تم نہیں جانتے (۳۰)

الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ رِيْشَاقَهُ وَيَقْطَعُونَ  
مَا أَمْرَاهُ بِهِ أَنْ يُوَصِّلَ وَيُفْسِدُ وَنَ فِي الْأَرْضِ مُلْكِيَّكَ  
هُمُ الْخَسِرُونَ ۝ كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ أَفْوَاتِ  
فَاحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمْتَاهِنُكُمْ ثُمَّ يُحِيِّنُكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝ هُوَ  
الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى  
فِي السَّمَاءِ فَسَوَّهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝  
وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً  
قَالُوا أَتَعْلُمُ فِيهَا مَنْ يَقْسِدُ فِيهَا وَيَسْقِفُ الدِّيَارَ وَنَحْنُ  
بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۲۷) تا (۳۰)

(۲۷) اس قسم کی مثال سے یہودی گمراہ ہوتے ہیں جو رسول اللہ ﷺ سے بہت تاکید و ذور کے ساتھ وعدہ کرتے ہیں اور پھر بعد عہدی کا ارتکاب کرتے ہیں اہل ایمان اور رسول اکرم ﷺ کے ساتھ صدر حجی کو ختم کرتے ہیں اور لوگوں کو رسول اللہ ﷺ اور قرآن حکیم سے بدظن کرتے ہیں یہی لوگ دنیا و آخرت کے تباہ ہونے کی وجہ سے گھاٹے اور خسارے

میں ہیں۔

(۲۸) اب اللّٰہ تعالیٰ حیرانگی سے ان کی حقیقت کو واضح فرماتے ہیں کہ تم نطفہ کی صورت میں اپنے باپوں کی پشتون میں موجود تھے، اس کے بعد اس نے تمہیں تمہاری ماڈل کے رحم میں زندہ کیا، پھر تمہاری عمر کے پورا ہونے پر تمہیں موت دی، اس کے بعد قیامت میں تمہیں زندہ کرے گا اور آخرت میں پھر تمہیں اللّٰہ تعالیٰ کے سامنے پیش ہونا پڑے گا، جہاں تمہارے اعمال کا بدلہ دیا جائے گا۔

(۲۹) اس کے بعد اللّٰہ تعالیٰ اپنے احسانات کا (جو اس کے انسانوں پر ہیں) تذکرہ فرماتے ہیں کہ اس اللّٰہ نے تمہارے لیے مختلف قسم کے جانوروں اور باغوں وغیرہ کو بنایا اور تمہارے تابع کیا پھر آسمان کو پیدا کرنے کی طرف متوجہ ہوا اور سات آسمان برابر زمین کے اوپر بنائے اور وہ ذات الٰہی آسمانوں اور زمینوں میں سے ہر ایک چیز پیدا کرنے پر قادر تر رکھتی ہے۔

(۳۰) اب اللّٰہ تعالیٰ ان فرشتوں کا واقعہ بیان کرتے ہیں، جنہیں آدم ﷺ کو سجدہ کرنے کا حکم دیا گیا تھا کہ جس وقت اللّٰہ تعالیٰ نے ان فرشتوں سے جو کہ زمین میں رہنے والے تھے، فرمایا میں تمہارے بد لے زمین پر ایک خلیفہ پیدا کرنے والا ہوں، انہوں نے کہا کہ کیا آپ ایسے لوگوں کو پیدا کرنے والے ہیں جو گناہ اور ظلم کا ارتکاب کریں گے اور ہم آپ کے حکم کے مطابق عبادت کرتے ہیں اور پاکی کے ساتھ آپ کا ذکر کرتے ہیں، ارشاد ہوا میں اس خلیفہ (آدم ﷺ) کی حکمتوں کو زیادہ جانتا ہوں۔

اور اُس نے (آدم کو سب چیزوں کے) نام سکھائے پھر ان کو فرشتوں کے سامنے کیا اور فرمایا کہ اگرچہ ہو تو مجھے ان کے نام بتاؤ (۳۱) انہوں نے کہا تو پاک ہے جتنا علم تو نے ہمیں بخشا ہے اس کے سو ہمیں کچھ معلوم نہیں بیٹھ ک تو دانا (اور) حکمت والا ہے (۳۲) (تب) خدا نے (آدم کو) حکم دیا کہ آدم! تم ان کو ان (چیزوں) کے نام بتاؤ۔ جب انہوں نے ان کو ان کے نام بتائے تو (فرشوں سے) فرمایا کیوں میں نے تم سے نہیں کہا تھا کہ میں آسمانوں اور زمین کی (سب) پوشیدہ باتیں جانتا ہوں اور جو تم ظاہر کرتے ہو اور جو پوشیدہ کرتے ہو (سب) مجھ کو معلوم ہے (۳۳) اور جب ہم نے فرشتوں کو حکم دیا کہ آدم کے آگے سجدہ کرو تو وہ سب سجدے میں گر پڑے مگر شیطان نے انکار کیا اور غرور میں آکر کافر بن گیا (۳۴) اور ہم نے کہا کہ اے آدم تم اور تمہاری بیوی بہشت میں رہو اور جہاں سے چاہو بے روک نوک

کھاؤ (پیو) لیکن اس درخت کے پاس نہ جانا نہیں تو طالموں میں (داخل) ہو جاؤ گے (۳۵)

وَعَلَمَ آدَمَ إِلَّا سَهَاءَ كَهَاهَةً عَرَضَهُمْ عَلَى السَّلِيلَكَةِ فَقَالَ آتِيُونِي  
بِأَسْهَاءَ هَوَلَاءَ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ<sup>۱۶۰</sup> قَالَ وَاسْبِحْنَكَ لَا عَلَمَنَا  
إِلَّا مَا عَلَمْنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ<sup>۱۶۱</sup> قَالَ يَا دَمْ أَنْبِهِهِمْ  
بِأَسْهَاءِ هَوَلَاءِ فَلَمَّا آتَيْنَاهُمْ بِأَسْمَاءِ زَمَّ<sup>۱۶۲</sup> قَالَ الْمَأْقُلُ لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ  
غَيْبَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَأَعْلَمُ وَأَتَبُدُونَ وَنَكْلَنُّهُمْ تَكْلِيْفُونَ<sup>۱۶۳</sup>  
وَإِذْ قُلْنَا لِلْمُلِيلَكَةِ اسْبِحْنِي وَإِلَادَمَ فَسَجَدُ وَإِلَادَلِيْسَ<sup>۱۶۴</sup> أَبِي  
وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكُفَّارِينَ<sup>۱۶۵</sup> وَقُلْنَا يَا دَمْ مَرْسُكُنْ أَنْتَ  
وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكَلَّا مِنْهَا رَغَدَ أَحَيْثُ شَتَّنْتَنَا مَوْلَانَقَرَبَا  
هَذِهِ الشَّجَرَةُ فَتَكُونُ نَامَنَ الظَّالِمِينَ<sup>۱۶۶</sup>

### تفسیر سورہ بقرہ آیات (۴۱) تا (۴۵)

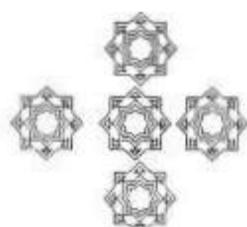
(۳۱) چنانچہ اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم ﷺ کو تمام اولاد کے نام سکھا دیے اور ایک قول یہ ہے کہ جانوروں وغیرہ کے نام حتیٰ کہ پیالہ اور چینی تک کے نام بتلا دیے۔ پھر ان چیزوں کے نام ان فرشتوں پر (جن کو سجدہ کا حکم ملا تھا) پیش کیے گئے اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا مجھے مخلوق اور ان کی اولاد کے متعلق اطلاع دو، اگر تم اپنی پہلی بات میں سچے ہو۔

(۳۲) فرشتوں نے جواباً عرض کیا کہ ہم اپنے قول سے رجوع کرتے ہیں ہمیں جو تو نے بتایا اتنا ہی علم ہے تو ہم سے اور ان سے اور ہماری باتوں اور ان کی باتوں سے زیادہ باخبر ہے۔

(۳۳) اب حضرت آدم ﷺ کو ان اسماء کے بتلانے کا حکم ہوا جو انہوں نے بتا دیے۔ ارشاد باری تعالیٰ ہوا کہ تمام آسمانوں اور زمینوں کی پوشیدہ باتوں کو اور ان چیزوں کو جو تم فرشتے حضرت آدم ﷺ کے بارے میں اپنے پروردگار کی اطاعت کا اظہار کرتے ہو اور جو پوشیدہ رکھتے ہو اور جو چیز شیطان ملعون نے ان کے سامنے ظاہر کی اور جو پوشیدہ رکھی، سب کو تمہارا رب بخوبی جانتا ہے۔

(۳۴) یقیناً ہم نے فرشتوں کو آدم ﷺ کے لیے تعظیمی سجدہ کرنے کا حکم دیا مگر شیطان ابلیس نے حکم الٰہی کو نہ مانا اور حضرت آدم ﷺ کو سجدہ نہ کیا اور اپنے آپ کو بڑا سمجھا اور شیطان اس کے بعد حکم الٰہی کی نافرمانی کرنے کی وجہ سے کافروں میں شمار ہونے لگا اور یہ بھی تفسیر ہے کہ اللہ تعالیٰ کے علم میں پہلے سے ہی یہ بات تھی کہ وہ کافروں میں سے ہے۔ یا یہ کہ سب سے پہلا کافر شیطان بنا۔

(۳۵) اس کے بعد اللہ تعالیٰ آدم ﷺ اور حمزة علیہ السلام کا قصہ خاص بیان کرتے ہیں کہ تم آدم ﷺ و حمزة علیہ السلام جنت میں جاؤ، تمہارے لیے وہاں بہت فراخی ہے اور جہاں تمہارا دل چاہے پھر وہ باقی اس درخت میں سے مت کھانا، ورنہ تم اپنے نفسوں کو نقصان پہنچانے والے ہو جاؤ گے۔



پھر شیطان نے دونوں کو وہاں سے پھسلا دیا اور جس (عیش ونشاط) میں تھے اُس سے ان کو نکلوا دیا۔ تب ہم نے حکم دیا کہ (بہشت بریس سے) چلے جاؤ تم ایک دوسرے کے ڈین ہو اور تمہارے لیئے زمین میں ایک وقت تک ٹھکانہ اور معاش (مقرر کر دیا گیا) ہے (۳۶) پھر آدم نے اپنے پروردگار سے کچھ کلمات سیکھے (اور معافی مانگی) تو اُس نے قصور معاف کر دیا بے شک وہ معاف کرنے والا (اور) صاحب رحم ہے (۳۷) ہم نے فرمایا کہ تم سب یہاں سے اتر جاؤ۔ جب تمہارے پاس میری طرف سے ہدایت پہنچ تو (اُسکی پیروی کرنا کہ) جنہوں نے میری ہدایت کی پیروی کی اُن کو نہ کچھ خوف ہو گا اور نہ وہ غمنا ک ہوں گے (۳۸) اور جنہوں نے (اس کو) قبول نہ کیا اور ہماری آئیوں کو جھٹلا یادہ دوزخ میں جانے والے ہیں (اور) وہ ہمیشہ اس میں رہیں گے (۳۹) اے آل یعقوب! میرے وہ احسان یاد کرو جو میں نے تم پر کئے تھے اور اس اقرار کو پورا کرو جو تم نے مجھ سے کیا تھا میں اُس اقرار کو پورا کروں گا جو میں نے تم سے کیا تھا اور مجھنی سے ڈرتے رہو (۴۰)

اور جو کتاب میں نے (اپنے رسول محمد ﷺ پر) نازل کی ہے جو تحریری کتاب (تورات) کو سچا کہتی ہے اُس پر ایمان لاو اور اُس سے منکر اُول نہ بنو اور میری آئیوں میں (تحریف کر کے) اُنکے بدلتے تھوڑی سی قیمت (یعنی دنیاوی منفعت) نہ حاصل کرو اور مجھی سے خوف رکھو (۴۱)

### فَأَزَّهُمُ الشَّيْطَانُ

عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا مِنْ كَانَافِيَةٍ وَقُلْنَا أَهْبِطُوا بَعْضُكُمْ  
لِبَعْضٍ عَدُوُّكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقْرُرُوْمَتَاعٌ إِلَى حِينٍ فَتَلَقَّى  
أَدْمُمْرِنْ رَبِّهِ كَلِمَتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ إِنَّهُ هُوَ السَّوَابُ الرَّحِيمُ  
قُلْنَا أَهْبِطُوا مِنْهَا جَمِيعًا فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنْ قِبَلِ هُنَّى فَنَنِ تَبَعَّ  
هُنَّ أَيَّ فَلَادُخُوفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَخْرُونَ<sup>۲۱</sup> وَالَّذِينَ كَفَرُوا  
يُنَزَّلُ بُوْبَا يَلِيتَا أَوْلَئِكَ أَصْلَعُ النَّارِ هُنْ فِيهَا خَلِدُونَ<sup>۲۲</sup>  
يَبْيَنُّ إِسْرَاءِيْلَ أَذْكُرُوا نَعْبُدِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَوْفُوا  
بِعَهْدِي أُوْفِيْعَهْدِكُمْ وَإِيَّاَيَ فَارَهَبُونَ<sup>۲۳</sup> وَأَمْنُوا إِيمَانًا  
أَنْزَلْتُ مُصَدِّقًا لِمَا مَعَكُمْ وَلَا تَكُونُوا أَوْلَى كَافِرِيْهِ وَلَا تَشْرُكُوا  
بِإِيمَانِنَّمَا قَلِيلًا وَإِيَّاَيَ فَالْقُوْنِ<sup>۲۴</sup>

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۳۶) تا (۴۱)

(۳۶) چنانچہ ان دونوں (آدم و حوا) کو شیطان نے جنت سے پھلانے کی کوشش کی اور اس وسعت و کشادگی کی جگہ سے ان کو نکلوا دیا اور ہم نے حضرت آدم ﷺ اور شیطان اور سانپ سے کہا، کہ زمین پر اترو جہاں تمہارے لیے موت تک ٹھکانا، فائدہ اور معیشت ہے۔

(۳۷) حضرت آدم ﷺ کو وہ کلمات سکھائے گئے اور انہوں نے سیکھ لیے یا ان کو بطور الہام بتائے گئے تاکہ یہ کلمات حضرت آدم ﷺ اور ان کی اولاد کے لیے توبہ کا ذریعہ ہوں چنانچہ اللہ تعالیٰ نے ان کی غلطی کو معاف کر دیا اور جو شخص بھی توبہ کی حالت میں مر جائے اللہ تعالیٰ اس کی غلطی کو معاف کرنے والے ہیں۔

(۳۸) پھر ہم نے حضرت آدم ﷺ، اعلیٰہ السلام، ابلیس اور سانپ سے کہا کہ آسمان سے اترو، اس کے بعد اللہ تعالیٰ حضرت آدم ﷺ کی اولاد کو مخاطب کر کے فرماتے ہیں کہ جس وقت اور جب بھی تمہارے پاس میری طرف سے کتاب اور رسول آئے تو جو شخص کتاب رسول کی اتباع کرے گا تو اسے پیش آنے والے عذاب کا خوف اور جو انہوں نے کام کیے ہیں ان پر غم نہیں ہو گا اور یہ بھی تفسیر ہے کہ انھیں ہمیشہ خوف اور غم نہیں ہو گا۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ جس وقت

موت کو ذبح کیا جائے گا اس وقت انہیں خوف اور جب دوزخ کو بھرا جائے گا تب انھیں غم نہ ہو گا اور جن لوگوں نے کتاب اور رسول کو جھٹلا یا وہ دوزخ والے ہیں۔ اس میں ہمیشہ رہیں گے۔ نہ ان کو وہاں موت آئے گی اور نہ ہی وہ دوزخ سے نکالے جائیں گے۔

(۳۰۳۹) اللہ تعالیٰ نے بنی اسرائیل پر جوانعامت کیے۔ اب ان کی یاد وہانی کروائی جاتی ہے کہ اے اولاد یعقوب! میرے انعامات پر اللہ کا شکر کرو اور میرے احسانات کو محفوظ رکھو جو میں نے تم پر کتاب نازل کر کے اور رسول بھیج کر اور ایسے ہی فرعون اور اس کی آل کو غرق کر کے اور تمہیں اس سے نجات دے کر اور بطور انعام ”من و سلوی“، وغیرہ نازل کر کے کیے اور اس نبی کریم ﷺ کے بارے میں میرے عہد و میثاق کو پورا کرو اگر تم نے ایسا کیا تو میں تمہیں جنت میں داخل کروں گا اور بد عہدی کرنے سے مجھ سے ڈرو۔ میرے علاوہ اور کسی سے نہ ڈرو اور میں نے جبریل امین کے ذریعے سے جو کتاب نازل کی ہے اور اس کتاب کے جو کہ تمہارے پاس ہے توحید، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حلیہ مبارک، آپ کی صفات اور بعض احکام شریعت میں تورات کے موافق ہے۔ رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم کے سب سے پہلے مذکور نہ بنو اور رسول اکرم ﷺ کی صفات اور آپ ﷺ کے اوصاف (جن کا تورات میں ذکر ہے) ان کو چھپا کر معمولی معاوضہ مت لوا اور حضرت محمد ﷺ کے بارے میں مجھ ہی سے ڈرو۔

(۳۱) باطل کو حق کے ساتھ نہ ملا اور کہ دجال کی صفت کو العیاذ بالله رسول اکرم ﷺ کی صفت کے ساتھ مخلوط کرنے لگو اور تم اپنے پوشیدہ کرنے کو جانتے ہوئے حق بات کو مت چھپا۔ (اور حضور ﷺ پر ایمان لے آؤ)

اور حق کو باطل کے ساتھ نہ ملا اور پچھی بات کو جان بوجھ کرنے مجبہاً  
(۳۲) اور نماز پڑھا کرو اور زکوٰۃ دیا کرو اور (خدا کے آگے) بخکنے والوں کے ساتھ تھکا کرو (۳۳) (یہ) کیا (عقل کی بات ہے کہ تم لوگوں کو نسلی کرنے کو کہتے ہو اور اپنے تئیں فراموش کیے دیتے ہو حالانکہ تم کتاب (خدا) بھی پڑھتے ہو کیا تم سمجھتے ہو؟  
(۳۴) اور (رنج و تکلیف میں) صبر اور نماز سے مدد لیا کرو اور بے شک نماز گران ہے مگر ان لوگوں پر (گران نہیں) جو عجز کرنے والے ہیں (۳۵) جو یقین کیئے ہوئے ہیں کہ وہ اپنے پروردگار سے ملنے والے ہیں اور اس کی طرف لوٹ کر جانے والے ہیں (۳۶)  
اے یعقوب کی اولاد! میرے وہ احسان یاد کرو جو میں نے تم پر کیئے تھے اور یہ کہ میں نے تم کو جہاں کے لوگوں پر فضیلت بخشی

تھی (۳۷) اور اس دن سے ڈرو جب کوئی کسی کے کچھ بھی کام نہ آئے اور نہ کسی کی سفارش منظور کی جائے اور نہ کسی سے کسی طرح کا بدلہ قبول کیا جائے اور نہ لوگ (کسی اور طرح) مدد حاصل کر سکیں (۳۸)

وَلَا تَلِسُوا الْحَقَّ  
بِالْبَاطِلِ وَتَنْتَهُوا إِلَيْهِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا  
الرِّزْكَةَ وَارْكُعُوا مَعَ الرِّكَعَيْنَ ۝ أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْإِيمَانِ وَتَنْهَوْنَ  
أَنْفُسَكُمْ وَأَنَّمَّا تَتَلَوَّنَ الْكِتَابَ أَفَلَا يَتَعَقَّلُونَ ۝ وَأَسْتَعِنُ بِكَمْبَرِ  
وَالصَّلَاةِ وَأَنَّهَا الْكَبِيرَةُ إِلَّا عَلَى الْخَشِعِينَ ۝ الَّذِينَ يَظْلَمُونَ  
۝ أَنَّهُمْ مُلْقُوَارَقَةٍ وَأَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ رَاجِعُونَ ۝ سَبِّقَ اللَّهَ رَبِّيْلَ ذِكْرَهُ  
نَعْمَلْتَ إِلَيْهِمْ مُلْقُوَارَقَةً وَأَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ رَاجِعُونَ ۝ سَبِّقَ اللَّهَ رَبِّيْلَ ذِكْرَهُ  
وَالْقُوَّا يَوْمًا لَا تَجِزُّ نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يَقْبِلُ  
مِنْهَا شَفَاعَةً وَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا هُمْ يُنَصَّرُونَ ۝

## تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۴۸) تا (۴۹)

(۲۳) ایمان کے بعد اللہ تعالیٰ اب ان پر بعض احکام شریعت کی فرضیت کو بیان کرتے ہیں کہ پانچ نمازوں کو پورا کرو اور اپنے اموال کی زکوٰۃ دو اور رسول اکرم ﷺ اور آپ کے صحابہ کرامؓ کے ساتھ پانچ وقت کی نمازیں باجماعت پڑھو۔

(۲۴) اب اللہ تعالیٰ جل شانہ سرداروں کی حالت کو بیان کرتے ہیں کہ تم کمتر اور ذلیل لوگوں کو تو، توحید اور محمد ﷺ کی اتباع کا حکم دیتے ہو اور اپنے آپ کو بھلانے بیٹھے ہو، خود اتباع نہیں کرتے اور ان کو خود کتاب پڑھ کر سناتے ہو، کیا تمہارے پاس سمجھا اور عقل نہیں؟

(۲۵) اور اللہ تعالیٰ کے فرائض کی ادائیگی اور گناہوں کے ترک پر صبر سے اور گناہوں کا خاتمه کرنے کے لیے زیادہ نمازوں سے مددلو، اور نماز بہت بھاری ہے مگر تواضع کرنے والوں پر، جو اس بات کو جانتے ہیں اور انھیں یقین ہے کہ وہ اپنے پور دگار کا دیدار کریں گے اور مرنے کے بعد اسی کے سامنے پیش ہونا ہے۔

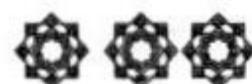
## تَنَزَّلَ مِنْ رَبِّهِ (الْغَيْرُ)

واحدیؒ اور شعبانیؒ نے کلبیؒ، ابو صالحؒ کے ذریعہ سے حضرت عبد اللہ بن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت کریمہ مدینہ منورہ کے یہود کے متعلق نازل ہوئی کیوں کہ ان میں سے ہر ایک اپنی نہیاں، اپنے رشتہ داروں اور ان مسلمانوں سے جن کے ساتھ ان کا معاملہ تھا کہتے تھے کہ جس دین پر تم ہو اسی پر ثابت رہو اور یہ شخص یعنی رسول اللہ ﷺ جس بات کا تمہیں حکم دے وہ حق اور درست ہے اور لوگوں کو ایمان لانے کا کہتے تھے اور خود نہیں لاتے تھے۔

(لباب القول فی اسباب النزول از علامہ سیوطیؒ)

(۲۶-۲۷) اے یعقوب ﷺ کی اولاد! میرے ان انعامات کو یاد رکھو جو میں نے تم پر کیے ہیں اور میں نے تمہیں کتاب، رسول اور اسلام کے ذریعے تمہارے زمانے کے جہان پر تمہیں فضیلت دی ہے۔

(۲۸) اور اگر تم ایمان نہ لا اور یہودیت سے توبہ نہ کرو تو اس دن کے عذاب سے ڈرو جس دن کوئی کافر فرد کی اللہ تعالیٰ کے عذاب سے کوئی حفاظت نہیں کر سکے گا نہ اس دن کسی شفاعت کرنے والے کی شفاعت مانی جائے گی اور نہ کسی قسم کافدیہ قبول کیا جائے گا اور نہ ان کو عذاب الہی سے بچایا جا سکے گا۔



اور (ہمارے ان احسانات کو یاد کرو) جب ہم نے تم کو قوم فرعون سے مخلصی بخشی وہ (لوگ) تم کو بڑا ذکر دیتے تھے تمہارے بیٹوں کو تو قتل کر ڈالتے تھے اور بیٹوں کو زندہ رہنے دیتے تھے اور اس میں تمہارے پروردگار کی طرف سے بڑی (سخت) آزمائش تھی (۴۹) اور جب ہم نے تمہارے لیے دریا کو پھاڑ دیا تو تم کو تو نجات دی اور فرعون کی قوم کو غرق کر دیا اور تم دیکھ ہی تو رہے تھے (۵۰) اور جب ہم نے موسیٰؐ سے چالیس رات کا وعدہ کیا تو تم نے اُنکے پیچھے پھرڑے کو (معبد) مقرر کر لیا اور تم ظلم کر رہے تھے (۵۱) پھر اُس کے بعد ہم نے تم کو معاف کر دیا تاکہ تم شکر کرو (۵۲) اور جب ہم نے موسیٰؐ کو کتاب اور مجرمے عنایت کئے تاکہ تم ہدایت حاصل کرو (۵۳) اور جب موسیٰؐ نے اپنی قوم کے لوگوں سے کہا کہ بھائیوں نے پھرڑے کو (معبد) پھرا نے میں (بڑا) ظلم کیا ہے تو اپنے پیدا کرنے والے کے آگے توبہ کرو اور اپنے تیس ہلاک کر ڈالو۔ تمہارے خالق کے نزدیک تمہارے حق میں یہی بہتر ہے پھر اُس نے تمہارا قصور معاف کرو یا وہ بے شک معاف کرنے والا (اور) صاحب رحم ہے (۵۳)

وَإِذْ نَجَّيْنَاكُمْ مِّنْ أَلِ فَرْعَوْنَ يَسُوْمُونَكُمْ سُوْءَ الْعَذَابِ  
يَذْبَحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيِونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مِّنْ  
رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ۝ وَإِذْ فَرَقْنَا بَيْنَ الْبَحْرَيْنَ أَنْجَيْنَاكُمْ وَأَغْرَقْنَا أَلِ  
فَرْعَوْنَ وَآتَنَّهُمْ تَنْظَرُونَ۝ وَإِذْ وَعَدْنَا مُوسَى أَبْعَيْنَ لَيْلَةً  
ثُمَّ أَتَخَذَ ثُمَّ الْعَجْلَ مِنْ بَعْدِهِ وَآتَنَّهُمْ ظَلَمُونَ۝ ثُمَّ عَفَوْنَ  
عَنْكُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ لَعْلَكُمْ تَشَكُّرُونَ۝ وَإِذْ أَتَيْنَا مُوسَى  
الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ۝ وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِرَبِّهِ  
يَقُولُمْ إِنَّكَ وَظَاهِرًا ظَلَمْنَا أَنفُسَكُمْ بِإِتْخَادِكُمُ الْعَجْلَ فَتُوْبُوا إِلَى  
بَارِيْكُمْ فَاقْتُلُوا أَنفُسَكُمْ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ بَارِيْكُمْ  
فَتَابَ عَلَيْكُمْ إِنَّهُ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ۝

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیا ت (۴۹) تا (۵۴)

(۴۹) اور جس وقت ہم نے تمہیں فرعون اور اس کی قوم سے نجات دی، جو تمہیں سخت قسم کا عذاب دیا کرتے تھے۔ اللہ تعالیٰ ان کے عذاب کی کیفیت کو بیان فرماتے ہیں کہ تمہاری چھوٹی اولاد کو وہ ذبح کر ڈالتے تھے اور بڑی عورتوں کو خادم بنایتے تھے اور یہ تمہارے اللہ کی جانب سے بہت بڑی آزمائیش تھی۔ یہ بھی تفسیر ہے کہ پھر فرعون سے نجات دلانے میں یہ اللہ تعالیٰ کی بہت ہی بڑی نعمت تھی، اب نجات دے کر جوان لوگوں پر احسان کیا اور فرعون اور اس کی قوم کو غرق کیا ہے اللہ تعالیٰ اس کا ذکر کرتے ہیں۔

(۵۰) اور جس وقت ہم نے دریا کو پھاڑ کر تمہیں غرق ہونے سے بچایا اور فرعون اور اس کی قوم کو غرق کر دیا اور اس منظر کو تم تین دن بعد تک دیکھتے رہے۔

(۵۱) اور یقیناً ہم نے موسیٰؐ کو کتاب دینے کا وعدہ کیا تھا، پھر تم لوگوں نے حضرت موسیٰؐ کے پھاڑ پر جانے کے بعد پھرڑے کی پوجا شروع کر دی مگر حقیقت میں تم نقصان اٹھانے والے تھے۔

(۵۲) اس پھرڑے کی پوجا کے بعد ہم نے تمہیں چھوڑ دیا اور تمہارا خاتمہ نہیں کیا، تاکہ تم میرے معاف و درگز کرنے پر شکر بجالاؤ۔

(۵۳) اور جس وقت ہم نے موسیٰؐ کو تورات دی اور اس میں حلال و حرام اور امر و نہی وغیرہ کو بیان کیا۔ ایک یہ

بھی تفسیر ہے کہ اس میں فرعون پر غلبہ حاصل کرنے کو بیان فرمایا تاکہ تم لوگوں کو گراہی سے ہدایت حاصل ہو۔

(۵۳) حضرت موسیٰ ﷺ کا ان کی قوم کے ساتھ جو واقعہ پیش آیا، اللہ تعالیٰ اس کا ذکر فرماتے ہیں، حضرت موسیٰ ﷺ نے اپنی قوم سے کہا کہ اس بچھڑے کی پوجا سے تم لوگوں نے اپنے آپ کو نقصان پہنچایا ان کی قوم نے ان سے کہا اب آپ ہمیں کیا حکم دیتے ہیں۔

حضرت موسیٰ ﷺ نے کہا اپنے رب سے توبہ کرو۔ انہوں نے کہا کہ کس طرح، حضرت موسیٰ ﷺ نے کہا کہ جس نے بچھڑے کی پوجا نہیں کی وہ اس کو قتل کرے کہ جس نے بچھڑا پرستی کی ہے اس قتل کے ذریعے جو توبہ ہو گی وہ تمہارے حق میں تمہارے پروردگار کی جناب میں بہتر ہو گی اور وہ تمہیں معاف کر دے گا اور جو توبہ کرے وہ اس کو معاف کرنے والا اور جو توبہ پر مرجع ہے وہ اس کے حق میں رحیم ہے۔

اور جب تم نے (موسیٰ ﷺ سے) کہا کہ موسیٰ ﷺ جب تک ہم خدا کو سامنے نہ دیکھ لیں گے تم پر ایمان نہیں لا سیں گے تو تم کو بھلی نے آگھرا اور تم دیکھ رہے تھے (۵۵) پھر موت آجائے کے بعد ہم نے تم کو اس سر نوزندہ کر دیا تاکہ تم احسان مانو (۵۶) اور بادل کا تم پر سایہ کئے رکھا اور (تمہارے لیے) من وسلوی اُتارتے رہے کہ جو پا کیزہ چیزیں ہم نے تم کو عطا فرمائی ہیں ان کو کھاؤ (پیو) (مگر تمہارے بزرگوں نے ان نعمتوں کی کچھ قدر نہ جانی) اور وہ ہمارا کچھ نہیں بگاڑتے تھے بلکہ اپنا ہی نقصان کرتے تھے (۵۷) اور جب ہم نے (آن سے) کہا کہ اس گاؤں میں داخل ہو جاؤ اور اس میں جہاں سے چاہو خوب کھاؤ (پیو) اور (دیکھنا) دروازے میں داخل ہونا تو سجدہ کرنا اور حلقہ کہنا ہم تمہارے گناہ معاف کر دیں گے اور نیکی کرنے والوں کو اور زیادہ دیں گے (۵۸) تو جو ظالم تھے انہوں نے اس لفظ کو جس کا ان کو حکم دیا گیا تھا بدل کر اس کی جگہ اور لفظ کہنا

شروع کیا پس ہم نے (آن) ظالموں پر آسمان سے عذاب نازل کیا کیونکہ نافرمانیاں کئے جاتے تھے (۵۹)

وَإِذْ قُلْتُمْ  
يَمُوسَى لَنِّيٌّ تُؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ تَرْسِيَ اللَّهَ جَهَنَّمَ فَأَخَذَنَاكُمْ  
الصِّيقَةَ وَأَنْتُمْ تَنْظَرُونَ ۝ ثُمَّ يَعْشَنُكُمْ مِّنْ بَعْدِ مَوْتِكُمْ  
لَعَلَّكُمْ تَشَكُّرُونَ ۝ وَظَلَّلَنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ وَأَنْزَلْنَا  
عَلَيْكُمُ الْمُنَقَّى وَالسَّلُوٰى كُلُّوْا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ  
وَمَا أَظْلَمُوْنَا وَلَكُمْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ۝  
وَإِذْ قُلْنَا ادْخُلُوا هُنَّا الْقَرِيَةَ فَكُلُّوْا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ  
رَغْدًا وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا حَلَّةً لَّغْفِرَةً لَكُمْ  
خَطِيلُكُمْ وَسَنَزِيلُكُمُ الْمُحْسِنِينَ ۝ فَبَدَأَ الَّذِينَ ظَاهَرُوا فَلَا  
غَيْرَ الَّذِي قُتِلَ لَهُمْ فَأَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَاهَرُوا رِجْزًا مِّنَ  
السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَعْسُقُوْنَ ۝

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیا ت (۵۹) تا (۵۵)

(۵۵) اے قوم موسیٰ ﷺ تم نے حضرت موسیٰ ﷺ سے کہا ہم آپ کے کلام کی تصدیق نہیں کریں گے، جب تک کہ ہمیں بھی اللہ تعالیٰ کی اس طرح زیارت حاصل ہو جائے جس طرح کہ آپ کو ہوئی ہے، نتیجہ یہ ہوا کہ تم لوگوں کو آگ تھلسا دیا اور تم آپس میں اس منظر کو دیکھ رہے تھے۔

- (۵۶) پھر ہم نے تمہیں مارنے کے بعد زندہ کیا تاکہ اس زندہ کرنے پر تم اللہ کا شکر ادا کرو۔
- (۵۷) اور ہم نے وادیٰ تیہ میں تم پر بادل کو سایہ فلکن کیا اور بیٹر تمہارے پاس وادیٰ تیہ میں پہنچائے اور یہ حلال روزیاں ہم نے تمہیں کھانے کو دیں مگر کل کے لیے اس میں سے جمع کر کے مت رکھو لیکن تم نے ایسا ہی کیا اور ہم نے ان کے ذخیرہ بنانے کی وجہ سے کوئی کمی نہیں مگر خود انہوں نے اپنے آپ کو نقصان پہنچایا۔
- (۵۸) اور جس وقت ہم نے کہا کہ اس ”اریحا“ نامی بستی میں داخل ہوا اور جہاں سے چاہو کھاؤ تمہارے لیے فراغی اور وسعت ہے اور اس بستی کے دروازہ سے جھکتے ہوئے اپنے گناہوں کی معافی مانگتے ہوئے یا لا الہ الا اللہ کہتے ہوئے داخل ہونا، ہم تمہارے گناہوں کی معافی کے ساتھ، تمہاری نیکیوں میں بھی اضافہ کریں گے۔
- (۵۹) چنانچہ ان اصحابِ طہ نے جو اپنے حق میں ظالم تھے ہمارے حکم کو تبدیل کر دا اور حطة (یعنی توبہ) کہنے کے بجائے بطور مذاق کے حنطة سمعاناً (یعنی سرخ گیہوں کہنا) شروع کر دیا، نتیجہ یہ تکلیف کہ ان اصحابِ طہ پر جنہوں نے ہمارے حکم میں تبدیلی کی تھی، ہم نے اس حکم عدویٰ کی بنا پر ان پر طاعون کی بیماری مسلط کر دی۔

اور جب مویٰ نے اپنی قوم کے لئے (خداء) پانی مانگا تو ہم نے کہا کہ اپنی لاخی پھر پر ما رو (انہوں نے لاخی ماری) تو پھر اس میں سے بارہ چسمے پھوٹ نکلے اور تمام لوگوں نے اپنا اپنا گھاٹ معلوم کر کے پانی پی لیا (ہم نے حکم دیا کہ) خدا کی (عطافرمائی ہوئی) روزی کھاؤ اور پیو مگر زمین میں فادا نہ کرتے پھرنا (۲۰) اور جب تم نے کہا کہ مویٰ! ہم سے ایک (بھی) کھانے پر صبر نہیں ہو سکتا تو اپنے پروردگار سے دعا کیجئے کہ ترکاری اور لکڑی اور گیہوں اور مسُور اور پیاز (وغیرہ) جو نباتات زمین سے اگتی ہیں ہمارے لئے پیدا کر دے۔ انہوں نے کہا کہ بھلامدہ چیزیں چھوڑ کر ان کے بدے ناقص چیزیں کیوں چاہتے ہو (اگر یہی چیزیں مطلوب ہیں) تو کسی شہر میں جا اتر وہاں جو مانگتے ہوں جائے گا اور (آخر کار) ذلت (ورسوائی) اور محتاجی (و بے نوابی) ان سے چمنا دی گئی اور وہ خدا کے غضب میں گرفتار ہو گئے۔ یہ اس لئے کہ وہ خدا کی آئیوں سے انکار کرتے تھے اور (اُسکے) نبیوں کو ناحق قتل کر دیتے تھے (یعنی) یہ بُغَيْرِ الْحَقِّ ذَلِكَ بِهَا عَصَمُوا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ (۲۱)

وَإِذَا أَسْتَسْقَى مُوسَى لِقَوْبَةٍ  
فَقَلَّنَا أَضْرَبَ بِعَصَمَ الْجَحْرَ فَأَنْجَرَتْ مِنْهُ الْذِنْتَانُ عَشْرَةً  
عَيْنَانًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ اُنَّا إِسْقَنْتَرَهُمْ كُلُّوا وَأَشْرَبُوا هُنْ رِزْقٌ  
اللَّهُ وَلَا تَعْثُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدُونَ ۝ وَإِذْ قَلَّتْ مُوسَى  
لَنْ تَصِيرَ عَلَى طَعَامِ وَاحِدٍ فَادْعُ لِنَارَ رَبِّكَ يُخْرُجُ لَنَا مِمَّا  
تُنْبِتُ الْأَرْضُ مِنْ بَقِيلَاهَا وَقَتَابِهَا وَفُوْمَهَا وَعَدَ سِيقَا  
وَبَصِيلَاهَا قَالَ أَتَسْتَبِينَ لِوَنَّ الَّذِي هُوَ أَدْنَى بِالَّذِي هُوَ  
خَيْرٌ أَهِبُّوا مُضْرِبَ رَافِقَانَ لَكُمْ مَا سَأَلْتُمْ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمْ  
الذِّلَّةُ وَالْمُسْكَنَةُ وَبَاءَ وَبِغَضَبٍ قِنَّ اللَّهُ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ  
كَانُوا يَكْفُرُونَ يَا أَيُّتِ اللَّهُ وَيَقْتُلُونَ النَّبِيِّنَ  
عَلَيْهِ بُغَيْرِ الْحَقِّ ذَلِكَ بِهَا عَصَمُوا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ۝

### تفسیر سورہ بقرہ آیات (۶۰) تا (۶۱)

- (۶۰) وادیٰ تیہ میں حضرت موسیٰ ﷺ نے پانی کی دعا کی تھی۔ اللہ تعالیٰ نے اس پھر پر جو حضرت موسیٰ ﷺ کے ساتھ تھا عصا مارنے کا حکم دیا یہ پھر اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ ﷺ کو دیا تھا اس پر بارہ نشان تھے ہر ایک نشان سے

جس وقت اس پر اپنا عصا مارتے تھے ایک نہر چاری ہو جاتی تھی، چنانچہ بارہ نہریں جاری ہو گئیں اور ہر ایک قبلے نے اپنی نہر کو پہچان لیا۔ اللّٰہ تعالیٰ نے ان سے کہا ترجمہ بن اور بیس کھاؤ اور ان تمام نہروں سے پانی پیا اور زمین میں فساد نہ کرو اور موسیٰ السَّلَّيْلَہ کی نافرمانی نہ کرو۔

(۶۱) اور تم نے پھر کہا کہ صرف اس ایک قسم کے کھانے یعنی ترنجین اور بیس پر ہم نہیں رہ سکتے، اللّٰہ تعالیٰ سے زمین کی پیداوار مانگنے لگے تاکہ ساگ، لہسن، پیاز، لکڑی وغیرہ پیدا ہو۔ حضرت موسیٰ السَّلَّيْلَہ نے کہا لہسن اور پیاز جیسی ادنیٰ چیز کو ”من و سلوی“ کے مقابلے میں جو افضل اور اعلیٰ ہے تبدیل کرتے ہو یعنی ادنیٰ درجے کی چیز کو مانگتے ہو اور اعلیٰ درجے کی چیز کو چھوڑتے ہو، جس شہر سے آئے ہو وہاں چلے جاؤ یا اور کسی شہر میں۔ وہاں جو تم لوگوں نے درخواست کی ہے وہی ملے گا نتیجہ یہ ہوا کہ اس کے بعد ان پر جزیہ کی ذلت اتاری گئی اور وہ فقر و افلاس کی مصیبت میں پڑ گئے اور اللّٰہ تعالیٰ کی جانب سے لعنت و ذلت اور مسکنت کی سزا کے مستحق ہو گئے کیوں کہ وہ رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم کا انکار اور انبیا کرام کو ناجائز قتل کرتے تھے اور یومِ الحساب کے بارے میں حق سے تجاوز کرتے اور انبیا کرام کے قتل کرنے اور گناہوں کو حلال سمجھنے کی وجہ سے یہ غصب ان پر نازل ہوا۔

جو لوگ مسلمان ہیں یا یہودی یا عیسائی یا ستارہ پرست (یعنی کوئی شخص کسی قوم و مذہب کا ہو) جو خدا اور روزِ قیامت پر ایمان لائے گا اور عمل نیک کرے گا تو ایے لوگوں کو ان (کے اعمال) کا صلہ خدا کے ہاں ملے گا اور (قیامت کے دن) انکو نہ کسی طرح کا خوف ہو گا اور نہ وہ غمنا کہ ہونگے (۶۲) اور جب ہم نے تم سے عہد (کر) لیا اور کوہ طور کو تم پر اٹھا کھڑا کیا (اور حکم دیا) کہ جو کتاب ہم نے تم کو دی ہے اس کو زور سے پکڑے رہو اور جو اس میں (لکھا) ہے اسے یاد رکھو تاکہ (عذاب سے) محفوظ رہو (۶۳) تو تم اس کے بعد (عہد سے) پھر گئے اور اگر تم پر خدا کا فضل اور اس کی مہربانی نہ ہوتی تو تم خسارے میں پڑ گئے ہوتے (۶۴) اور تم ان لوگوں کو خوب جانتے ہو جو تم میں سے ہفتے کے دن (محصلی کا شکار کرنے) میں حد سے تجاوز کر گئے تھے تو ہم نے ان سے کہا کہ ذلیل و خوار بندر ہو جاؤ (۶۵) اور اس قصے کو اس وقت کے لوگوں کے لئے اور جو ان کے بعد آنے والے تھے عبرت اور پرہیز گاروں کے لیے نصیحت بنا دیا (۶۶)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالظَّاهِرِيُّونَ وَالظَّبِيرِيُّونَ  
مَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَيْلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرٌ هُمْ  
عِنْدَ رَبِّهِمْ بِمَا وَلَكَحُوهُ فَلَا يَعْلَمُهُمْ وَلَا هُمْ يَعْلَمُونَ ۝ وَإِذَا خَذَنَا  
مِيَثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الظُّورَ خُنْدٌ وَامَّا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ  
وَأَذْكُرُو امَّا فِيهِ لَعْلَكُمْ تَشَقَّعُونَ ۝ ثُمَّ تَوَلَّيْمِمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ  
فَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَكُنْتُمْ مِنَ الْخَسِيرِينَ ۝  
وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِينَ اعْتَدَّ وَأَمْنَجُمْ فِي السَّبَبِ فَقُلْنَا لَهُمْ  
كُوْنُوا قَرَدَةً خَسِيرِينَ ۝ فَجَعَلْنَاهُنَّا كَالَّذِينَ يَدْيِلُهَا  
وَمَا خَلْفَهَا وَمَوْعِظَةً لِلْمُتَّقِينَ ۝

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۶۲) تا (۶۶)

(۶۲) ان یہودیوں میں سے جو لوگ اسلام لائے ہوئے ہیں اب اللّٰہ تعالیٰ ان کا ذکر فرماتے ہیں کہ جو حضرات حضرت موسیٰ السَّلَّيْلَہ اور تمام انبیا کرام پر ایمان لائے ہیں، ان کو جنت میں ان کے رب کی جانب سے ثواب ملے گا اور

ہمیشہ کے لیے انھیں کسی قسم کا خوف اور کوئی غم نہیں ہوگا۔ ایک تفسیر یہ بھی کی گئی ہے کہ آئندہ پیش آنے والے عذاب سے ان کو کوئی خوف اور سابقہ اعمال پر انھیں کوئی غم نہ ہوگا اور یہ تفسیر بھی کی گئی ہے مگر جس وقت موت کو ذبح کیا جائے گا اور جب ذبح کو بھرا جائے گا ان کو کوئی خوف اور غم نہ ہوگا۔ اب اللہ تعالیٰ ان لوگوں کا تذکرہ فرماتے ہیں، جو حضرت موسیٰ ﷺ و تمام انبیاء کرام پر ایمان نہیں لائے کہ جو لوگ حضرت موسیٰ ﷺ کے دین کو چھوڑ کر یہودی بن گئے اور جو عیسائی ہوئے اور اسی طرح جو صابی ہو گئے یہ بھی نصاریٰ کی ایک جماعت ہے جو اپنے رسول کے درمیان حلقة کرتے ہیں اور ”زبور“ پڑھتے ہیں اور فرشتوں کی عبادت کرتے ہیں اس کے بعد اس بات کے دعویدار بنتے ہیں کہ ہمارے دل اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ ہو گئے ہیں لیکن جو شخص ان میں سے ایمان لا لیا اور سب اعمال کیے جو کہ اللہ تعالیٰ اور اس کے درمیان ہیں تو اس کا بدلہ ضائع نہیں ہوگا۔

### نَزَولُهُ أَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ لَهَا دُوَّا (النَّحْشُورُ)

ابن ابی حاتمؓ اور عوفیؓ نے اپنی سند میں ابن ابی نجیحؓ کے حوالہ سے مجاہد سے روایت کیا ہے، حضرت سلمان فارسیؓ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے ان حضرات کے دین کے حوالہ پوچھا جن کے دین پر میں خود تھا، چنانچہ میں نے آپ سے ان کی نماز اور عبادت کا ذکر کیا اس پر یہ آیت مبارکہ نازل ہوئی۔ اور واحدؓ نے عبد اللہ بن کثیرؓ کے ذریعہ سے مجاہد سے روایت کیا ہے کہ جب حضرت سلمانؓ نے رسول اللہ ﷺ سے اپنے دوستوں کا ذکر کیا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ وہ سب جہنم میں ہیں۔ حضرت سلمانؓ فرماتے ہیں کہ یہ فرمان سنتے ہی زمین میرے لیے تاریک ہو گئی۔ تب یہ آیت کریمہ اَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا نازل ہوئی۔ فرماتے ہیں کہ اس آیت کے نزول سے میرے اوپر سے ایک پھاڑہٹ گیا اور ابن جریرؓ اور ابن ابی حاتمؓ نے سدیؓ سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت مبارکہ حضرت سلمان فارسیؓ کے ساتھیوں کے متعلق نازل ہوئی ہے۔ (الباب النقول في اسباب النزول از علامہ سیوطیؓ)

(۶۳) اب اللہ تعالیٰ لوگوں سے عہد لینے کا ذکر فرماتے ہیں کہ جب ہم نے تم سے وعدہ لیا اور عہدو میثاق لینے کے لیے تمہارے سرروں پر ”کوہ طور“ کو بلند کیا تاکہ جو ہم نے کتاب کے ذریعے تم پر احکام نازل کیے ہیں ان پر پوری کوششیں اور ہمیشگی کے ساتھ عمل پیرا رہو اور جو اس میں ثواب و عتاب کا ذکر ہے اس کو یاد کرتے رہو اور حلال و حرام کو اچھی طرح محفوظ کروتا کہ اللہ تعالیٰ کے عذاب اور نارِ نصگی سے بچو اور اللہ تعالیٰ کی اطاعت و فرمانبرداری کرتے رہو۔

(۶۴) مگر تم نے اس عہدو پیمان کی ممانعت کی اگر اللہ تعالیٰ کی طرف سے عذاب کے اتر نے میں دیرینہ ہوتی اور حضور ﷺ کو تمہاری طرف نہ بھیجا جاتا تو تم اللہ کے عذاب اور عقوبت کی وجہ سے بہت ہی گھاٹے میں ہوتے۔

(۶۵) اور تمہیں اچھی طرح پتہ ہے اور تم نے ان لوگوں کا انجام بھی سنائے جنہوں نے حضرت داؤد ﷺ کے زمانے میں عہدو پیمان کے بعد بھی ہفتہ کے دن اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کی۔ ہم نے ان لوگوں کو ذلیل و خوار بندر بنادیا تاکہ یہ بندر بنادینا پچھلے گناہوں کی سزا ہو۔

(۶۶) اور بعد میں آنے والوں کے لیے عبرت کا باعث ہو، تاکہ وہ لوگ ان کے راستے پر نہ چلیں اور حضور اکرم ﷺ کی جماعت اور نیک لوگوں کے لیے نصیحت کا ذریعہ ہو۔

اور جب موسیٰ نے اپنی قوم کے لوگوں سے کہا کہ خدا تم کو حکم دیتا ہے کہ ایک بیل ذبح کرو۔ وہ بولے کیا تم ہم سے بھی کرتے ہو؟ (موسیٰ علیہ السلام نے) کہا کہ میں خدا کی پناہ مانگتا ہوں کہ نادان بنوں (۲۷) انہوں نے کہا اپنے پروردگار سے اتبا کیجئے کہ وہ ہمیں بتائے کہ وہ بیل کس طرح کا ہو۔ (موسیٰ نے) کہا پروردگار فرماتا ہے کہ وہ بیل نہ تو بوڑھا ہو اور نہ بچھڑا بلکہ اُنکے درمیان (یعنی جوان) ہو۔ سوجیسا تم کو حکم دیا گیا ہے ویسا کرو (۲۸) انہوں نے کہا اپنے پروردگار سے درخواست کیجئے کہ ہم کو یہ بھی بتا دے کہ اس کارگ کیا ہو۔ موسیٰ نے کہا کہ پروردگار فرماتا ہے کہ اس کارگ گہرا زرد ہو کہ دیکھنے والوں (کے دل) کو خوش کر دیتا ہو (۲۹) انہوں نے کہا (اب کے) پروردگار سے پھر درخواست کیجئے کہ ہم کو بتا دے کہ وہ اور کس کس طرح کا ہو کیونکہ بہت سے بیل ہمیں ایک دوسرے کے مشابہ معلوم ہوتے ہیں (پھر) خدا نے چاہا تو ہمیں ٹھیک بات معلوم ہو جائے گی (۳۰) موسیٰ نے کہا کہ خدا فرماتا ہے کہ وہ بیل کام میں لگا ہوانہ ہو۔ نہ توز میں جوتا ہو اور نہ کھیتی کو پانی دیتا ہو۔ اس میں کسی طرح کا داغ نہ ہو۔ کہنے لگے اب تم نے سب باتیں درست بتا دیں غرض (بڑی مشکل سے) انہوں نے اس بیل کو ذبح کیا اور وہ ایسا کرنے والے تھے (۳۱)

**وَإِذْقَالَ مُوسَى لِقَوْمَهُ**  
**إِنَّ اللَّهَ يَأْهُرُكُمْ أَنْ تَذْبَحُوا بَقَرَةً، قَالُوا أَتَتْلَخُذْ نَاهْزُوا قَالَ**  
**أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَهَلِينَ، قَالُوا إِذْعُ لَنَا**  
**رَبَّكَ يُبَيِّنُ لَنَا مَا هِيَ، قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا**  
**فَارِضُ وَلَا يَكُرُّ عَوَانٌ، بَيْنَ ذَلِكَ فَاعْلُوْمَانُوْمَوْنَ،**  
**قَالُوا إِذْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنُ لَنَا مَا لَوْنُهَا، قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ**  
**إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَاءٌ فَاقْعُ لَوْنُهَا تَسْرُّ التَّظَرِيرِينَ،**  
**قَالُوا إِذْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنُ لَنَا مَا هِيَ، إِنَّ الْبَقَرَ تَشَبَّهَ عَلَيْنَا**  
**وَلَئِنْ أَنْ شَاءَ اللَّهُ لَمْ يَهْتَدِ وَنَ، قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا**  
**ذَلُولٌ تُنْتَرِي الْأَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْعَرْضَ مُسَلَّمَةٌ لَا شَيْءَ فِيهَا،**  
**يُ، قَالُوا إِنَّنَّ جَهَنَّمَ بِالْحَقِّ فَلَذْ بَحْوَهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ،**

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۶۷) تا (۷۱)

(۳۱-۳۷) اب گائے کے ذبح کرنے کا قصہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے کہا گائیوں میں سے کوئی بھی گائے ذبح کر دو، تو ان کی قوم نے کہا، اے موسیٰ کیا آپ ہم سے مذاق کر رہے ہیں، حضرت موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا کہ کیا میں ایمان والوں کے ساتھ مذاق کروں گا؟ اس بات سے اللہ تعالیٰ کی پناہ چاہتا ہوں، جب ان کی قوم پر حضرت موسیٰ علیہ السلام کی سچائی ظاہر ہوئی تو کہنے لگے کہ ہمارے لیے اپنے پروردگار سے یہ بات پتہ کرو اور بتاؤ کہ وہ گائے چھوٹی ہے یا بڑی، حضرت موسیٰ علیہ السلام تعالیٰ فرماتے ہیں کہ وہ گائے نہ بڑی ہے اور نہ چھوٹی بلکہ ان دونوں کے درمیان میں ہے۔ اب دوبارہ تفتیش نہ کرو، پھر کہنے لگے کہ اپنے پروردگار سے ہمیں اس کے رنگ کے متعلق بھی پوچھ کر بتائیں۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے کہا کہ وہ سخت گوشت اور سخت سینگوں والی کالے رنگ کی ہے اس کی رنگت بالکل صاف ہے کہ دیکھنے والے کو اچھی معلوم ہوتی ہے، پھر کہنے لگے کہ اپنے رب سے یہ بھی پوچھ کر بتاؤ کہ وہ کھیتی باڑی کے کام کی ہے یا نہیں کیوں کہ اس کی تحقیق مشکل ہو گئی ہے ان شاء اللہ اس کا صحیح وصف معلوم ہو جائے گا۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے کہا اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ وہ گائے نہ زمین جو تنے اور نہ زمین کی سیرابی کے کام کے لیے استعمال میں آئی ہو، ہر

عیب سے پاک ہونے اس کے رنگ میں وہ ہے ہوں اور نہ سفیدی، کہنے لگے اب پورے طور پر اس کا صحیح نقشہ ہمارے سامنے آگیا ہے۔ چنانچہ انہوں نے اس کو تلاش کرنا شروع کر دیا اور اس کی کھال میں سونا بھر کر اس کی قیمت ادا کی۔ مگر اول میں اس کو ذمہ کرنا نہیں چاہتے تھے۔ یہ تفسیر بھی کی گئی ہے کہ اس کی قیمت کے زیادہ ہونے کی وجہ سے متذبذب کے شکار تھے۔

اور جب تم نے ایک شخص کو قتل کیا تو اس میں باہم جھگڑنے لگے۔ لیکن جو بات تم مجھ پر ہے تھے خدا اسکو ظاہر کرنے والا تھا (۷۲) تو ہم نے کہا کہ اس بیل کا کوئی سا نکرو مقتول کو مارو۔ اس طرح خدا مردوں کو زندہ کرتا ہے اور تم کو اپنی (قدرت کی) نشانیاں دکھاتا ہے تا کہ تم سمجھو (۷۳) پھر اسکے بعد تمہارے دل سخت ہو گئے گویا وہ پھر ہیں یا ان سے بھی زیادہ سخت۔ اور پھر تو بعضے ایسے ہوتے ہیں کہ ان میں سے جسمی پھوٹ نکلتے ہیں اور بعضے ایسے ہوتے ہیں کہ پھٹ جاتے ہیں اور ان میں سے پانی نکلنے لگتا ہے اور بعضے ایسے ہوتے ہیں کہ خدا کے خوف سے گر پڑتے ہیں۔ اور خدا تمہارے عملوں سے بے خبر نہیں (۷۴) (مومنو) کیا تم امید رکھتے ہو کہ یہ لوگ تمہارے (دین کے) قاتل ہو جائیں گے (حالانکہ) ان میں سے کچھ لوگ کلامِ خدا (یعنی تورات) کو سنبھال پھر اس کو جان بخوبی جو بدل دیتے رہے ہیں (۷۵) اور یہ لوگ جب مومنوں سے ملتے ہیں تو کہتے ہیں کہ ہم ایمان لے آئے ہیں۔ اور جس وقت آپس میں ایک دوسرے سے ملتے ہیں تو کہتے ہیں جو بات خدا نے تم پر ظاہر فرمائی ہے وہ تم ان کو اس لئے بتائے دیتے ہو کہ (قیامت کے دن) اسی کے حوالے سے تمہارے پروردگار کے سامنے تم کو الزام دیں۔ کیا تم صحیح نہیں؟ (۷۶)

وَإِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَإِذْ رَأَيْتُهُ فِيهَا وَاللَّهُ هُنْجِنْجَنْ كَلَّذْنَمْ تِلْكُنْوَنْ<sup>۱۷</sup>  
فَقُلْنَا أَضْرِبُوهُ بِعَصْمِهَا كَلَّذْلِكَ يُمْجِنْ اللَّهُ الْوَقِيْ وَيُرِيْكُمْ  
أَيْتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقَلُونَ<sup>۱۸</sup> ثُمَّ قَسَّتْ قُلُوبُكُمْ مِنْ بَعْدِ  
ذِلِّكَ فَهِيَ كَالْجَحَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً وَإِنَّ مِنَ الْجَحَارَةِ  
لَمَّا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْأَنْبِرُ وَإِنَّ فِنْهَا لَمَا يَشْقَقْ فَيَخْرُجُ مِنْهُ  
الْمَاءُ وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا يَقْبِطُ مِنْ خَشِيشَةِ اللَّهِ وَإِنَّ اللَّهَ يَغْافِلُ  
عَمَّا تَعْمَلُونَ<sup>۱۹</sup> أَفَتَظْبَعُونَ أَنْ يُؤْمِنُوا لَكُمْ وَقَدْ كَانَ  
فَرِيقٌ قِنْهُمْ يَسْمَعُونَ كَلْمَ اللَّهِ نَهَرَ يُحَرِّفُونَهُ مِنْ بَعْدِ  
مَا عَقْلُوهُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ<sup>۲۰</sup> وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ أَمْنَوْا قَالُوا  
أَمْنَاهُمْ وَإِذَا أَخْلَأْ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ قَالُوا أَنْتُمْ شُونَهُمْ بِهَا  
فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ لِيَحْجُوكُمْ بِهِ عِنْدَ رَبِّكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ<sup>۲۱</sup>

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۷۶) تا (۷۸)

(۷۲) اب اللہ تعالیٰ مقتول کا قصہ بیان فرماتے ہیں کہ جب تم لوگوں نے ”عامیل“ نامی آدمی کو قتل کیا پھر اس کے قتل کے حوالے سے تم میں اختلاف پڑ گیا اور اس کے قتل سے متعلق جس چیز کو تم خفیہ رکھ رہے تھے اللہ تعالیٰ اس کو ظاہر کرنے والے تھے۔ چنانچہ ہم نے حکم دیا کہ اس قتل شدہ شخص کے جسم کے ساتھ گائے کا کوئی عضو گاؤ، وہ زندہ ہو کر قاتل کا نام بتا دے گا اور حکم یہ تھا کہ اس کی پونچھ یا زبان کا عضو گاؤ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے ”عامیل“ کو زندہ کیا اسی طرح مرنے کے بعد وہ مردہ لوگوں کو زندہ کرے گا اور تمہیں وہ زندہ کرنا دکھارا ہے، تاکہ تم مرنے کے بعد اٹھنے پر ایمان لاو۔

(۷۳) لیکن ”عامیل“ کے زندہ ہونے اور اس کے قاتل کے معلوم ہونے کے بعد تمہارے دل پھر سے بھی زیادہ سخت ہو گئے، اب اللہ تعالیٰ پھروں کے فوائد، منافع اور سختی کا ذکر کر کے ان کے دلوں کو اس سے بھی زیادہ سخت قرار دیتے ہیں کہ بعض پھروں سے نہیں جاری ہو جاتی ہیں اور بعض پھر پھٹ جاتے ہیں اور ان میں سے پانی بہنا شروع ہو جاتا ہے اور بعض اللہ تعالیٰ کے خوف سے پھاڑ کی بلندی سے نیچے آپڑتے ہیں اور تمہارے دل ایسے سخت ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے ذر سے ان میں ذرا بھر بھی حرکت نہیں ہوتی اور یہ تفسیر بھی کی گئی ہے کہ ان معاصی پر جن کو تم چھپاتے ہو اللہ تعالیٰ سزا کو چھوڑنے والا نہیں ہے۔

(۷۴) اے نبی ﷺ کیا آپ اس بات کی امید لگا کر بیٹھے ہیں کہ یہ یہودی آپ ﷺ پر ایمان لے آئیں گے، ان کی تو حالت یہ ہے کہ ستر آدمیوں کی جماعت جو موسیٰ ﷺ کے ساتھ تھی اور وہ حضرت موسیٰ ﷺ کے کلام الٰہی پڑھنے کو سن بھی رہے تھے مگر اس کے جاننے اور سمجھنے کے بعد یہ سمجھتے ہوئے کہ ہم اللہ تعالیٰ کے کلام کو بدل رہے ہیں اس کے باوجود اس کلام میں تبدیلی اور تحریف کر رہا ہی۔

(۷۵) اب یہود میں سے جو لوگ منافقین ہیں یا نچلے طبقہ کے لوگ ہیں۔ اللہ تعالیٰ ان کا ذکر فرماتے ہیں کہ جب یہ لوگ حضرت ابو بکر صدیقؓ اور جماعت صحابہؓ سے ملتے ہیں تو کہتے ہیں کہ ہم تمہارے نبی پر ایمان لائے اور ان کی جو نشانیاں ہماری کتابوں میں درج ہیں اس کی ہم تصدیق کرتے ہیں اور جب یہ نچلے طبقہ کے لوگ اپنے سرداروں کے پاس جاتے ہیں تو ان کے سردار جب ان سے پوچھتے ہیں کہ کیا تم حضور ﷺ اور آپ کے صحابہ کرامؓ کے پاس وہ باتیں بیان کرتے ہو جو اللہ تعالیٰ نے تمہاری کتاب میں رسول اللہ ﷺ کے متعلق اور آپ کے اوصاف کے متعلق بیان فرمائی ہیں تاکہ وہ تمہارے پروردگار کے سامنے تم سے جھگڑیں کیا تم سمجھ داری سے بالکل ہی عاری ہو؟۔

(۷۶) اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ کیا ان سرداروں کو یہ بات سمجھ نہیں آرہی کہ اللہ تعالیٰ ان تمام باتوں کو تم کو تم خفیہ رکھتے ہو اور ان باتوں کو جن کو تم رسول اللہ ﷺ اور آپ ﷺ کے صحابہ کے سامنے بیان کرتے ہو اچھی طرح جانتا ہے۔

### شان نزول: وَإِذَا لَقُوْا النِّسِينَ أَمْسُوا (الغ)

جریرؓ نے مجاهدؓ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ قریظہ کے دن یہودیوں کے قلعوں کے نیچے کھڑے ہوئے اور فرمایا اے بندرا اور خنزیروں کے بھائیو! اور اے بتوں کے پچاریو! یہ سن کر وہ آپس میں گفتگو کرنے لگے کہ محمدؓ کو ان باتوں کے متعلق کس نے بتایا ہے یہ باتیں تم لوگوں ہی نے بتائی ہیں، کیا ان باتوں کو آگے بیان کرتے ہو جن کو اللہ تعالیٰ نے تمہاری کتاب میں اتنا رہے؟ تاکہ ان کے لیے تمہارے خلاف ایک دلیل قائم ہو جائے، اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ اور ابن جریرؓ ہی نے حضرت عکرمؓ کے حوالہ سے حضرت عبد اللہ بن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ جب یہ یہودی مومنوں سے ملتے تو کہتے کہ ہم اس بات پر ایمان لاتے ہیں کہ تمہارے نبی اللہ تعالیٰ کے رسول ہیں مگر وہ صرف تمہارے ہی لیے خاص ہیں اور جب تھائی میں آپس میں ایک دوسرے سے ملاقات کرتے تو کہتے کہ کیا ان

عربوں کے سامنے یہ بات کرتے ہو تھم تو ان رسول اللہ ﷺ کی وجہ سے اپنی فوقيت ظاہر کرتے تھے (کہ وہ نبی ہم ہی میں سے ہیں) اور یہ میں آخر الزماں ان ہی لوگوں میں سے ہو گئے، تب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔ اور سدیٰ سے روایت کیا گیا ہے کہ یہ آیت کریمہ یہودیوں کی ایک خاص جماعت کے متعلق اتری ہے جنہوں نے پہلے ایمان قبول کیا تھا پھر بعد میں منافق ہو گئے تھے اور عربوں میں سے مومنین کے پاس آ کر وہ یہ بیان کرتے تھے تو ان کے بعض لوگوں نے کہا کہ کیا اس عذاب کو جا کر بیان کرتے ہو جو اللہ تعالیٰ نے تمہارے حق میں بیان کیا ہے تاکہ یہ لوگ کہنے لگیں کہ ہم اللہ تعالیٰ کی نظر میں تم سے زیادہ پیارے اور تم سے زیادہ عزت دار ہیں۔

### (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

کیا یہ لوگ یہ نہیں جانتے کہ جو کچھ یہ پچھاتے اور جو کچھ ظاہر کرتے ہیں خدا کو (سب) معلوم ہے (۷۷) اور بعض ان میں ان پڑھ ہیں کہ اپنے خیالات باطل کے سوا (خدا کی) کتاب سے واقف ہی نہیں اور وہ صرف ظن سے کام لیتے ہیں (۷۸) تو ان لوگوں پر افسوس ہے جو اپنے ہاتھ سے تو کتاب لکھتے ہیں اور کہتے یہ ہیں کہ یہ خدا کے پاس سے (آلی) ہے تاکہ اسکے عوض تھوڑی سی قیمت (یعنی ذینوی منفعت) حاصل کریں۔ ان پر افسوس ہے اس لئے کہ (بے اصل باتیں) اپنے ہاتھ سے لکھتے ہیں اور (پھر) ان پر افسوس ہے اس لئے کہ ایسے کام کرتے ہیں (۷۹) اور کہتے ہیں کہ (دوڑخ کی) آگ ہمیں چند روز کے سوا چھوٹی نہیں سکے گی۔ ان سے پوچھو کیا تم نے خدا سے اقرار لے رکھا ہے کہ خدا اپنے اقرار کے خلاف نہیں کرے گا (نہیں) بلکہ تم خدا کے بارے میں ایسی باتیں کہتے ہو جن کا تمہیں مطلق علم نہیں (۸۰) ہاں جو بُرے کام کرے اور اُس کے گناہ (ہر طرف سے) اُس کو گھیر لیں تو ایسے لوگ دوڑخ (میں جانے) والے ہیں (اور) وہ ہمیشہ اس میں (جلتے) رہیں گے (۸۱) اور جو ایمان لا میں اور نیک کام کریں وہ جنت کے مالک ہوں گے (اور) ہمیشہ اُس میں (عیش کرتے) رہیں گے (۸۲) اور جب ہم نے بنی اسرائیل سے عہد لیا کہ خدا کے سوا کسی کی عبادت نہ کرنا اور مال باپ اور رشتہ داروں اور تیمبوں اور مجاہوں کے ساتھ بھلائی کرتے رہنا اور لوگوں سے اچھی باتیں کہنا اور نماز پڑھتے اور زکوٰۃ دیتے رہنا تو چند شخصوں کے سوا تم سب (اس عہد سے) منہ پھیر کر پھر بیٹھے (۸۳) اور جب ہم نے تم سے عہد لیا کہ آپس میں گشت و خون نہ کرنا اور اپنوں کو ان کے دہن سے نہ کالنا تو تم نے اقرار کر لیا اور تم (اس بات کے) گواہ ہو (۸۴)

أَوْلَاءِ الْعَلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسْرِرُونَ وَمَا يُعْلَمُونَ<sup>④</sup>  
وَمَنْ هُمْ أَقْيَّوْنَ لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَبَ إِلَّا أَمَانَ وَإِنْ هُمْ إِلَّا  
يُظْنَوْنَ<sup>⑤</sup> فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ يَكْتُبُونَ الْكِتَبَ بِاِيْدِ يَهُودَ ثُمَّ  
يَقُولُونَ هَذَا اُمِنْ عِنْدِ اللَّهِ لِيَسْتَرُوا إِلَيْهِ ثُمَّ نَاقْلِيلًا فَوَيْلٌ  
لَهُمْ قَمَّا كَتَبْتُ أَيْدِيْهِمْ وَوَيْلٌ لَهُمْ قَمَّا يَكْسِبُونَ<sup>⑥</sup> وَقَالُوا  
لَنْ تَمْسَنَا النَّارُ إِلَّا إِيمَانًا مَعْدُودًا قُلْ أَتَخُذُ ثُمَّ عِنْدَ اللَّهِ  
عَهْدًا افْلَى يُخْلِفَ اللَّهُ عَهْدَهُ كَمَا تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ فَإِلَّا  
تَعْلَمُونَ<sup>⑦</sup> بَلِّيْ مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَأَحَاطَتْ بِهِ خَطِيْبَتُهُ  
فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ<sup>⑧</sup> وَالَّذِينَ  
أَمْنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ  
فِيهَا خَلِدُونَ<sup>⑨</sup> وَإِذَا أَخَذْنَا مِنْ شَاقَّ بَنَى إِلَهَ إِلَيْهِ  
لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَذِي  
الْقُرْبَى وَالْيَتَمَّى وَالْمَسْكِينَ وَقُولُوا لِلَّذِينَ  
حُسْنَا وَأَقْيَمُوا الصَّلَاةَ وَاتَّوْا الزَّكُوْةَ ثُمَّ  
تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِنْكُمْ وَأَنْتُمْ مُعْرِضُونَ<sup>۱۰</sup>  
وَإِذَا أَخَذْنَا مِنْ شَاقَّ بَنَى لَا تَسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ وَلَا تُخْرِجُونَ  
أَنْفُسَكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ ثُمَّ أَقْرَرْتُمْ وَأَنْتُمْ تَشَهَّدُونَ<sup>۱۱</sup>

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۷۷) تا (۸۴)

(۷۷۔۷۷) اور ان یہودیوں میں سے بعض ایسے ہیں کہ جونہ تورات کو اچھی طرح پڑھ سکتے ہیں اور نہ لکھ سکتے ہیں، وہ بے اصل باتیں بناتے ہیں اور اپنے سرداروں کے سمجھانے پر خیالات کے گھوڑے دوڑاتے ہیں۔

(۷۹) لہذا ان کے لیے سخت قسم کا عذاب ہے جو رسول اللہ ﷺ کے اوصاف اور آپ کی صفات کو اپنی کتاب میں بدل دیتے ہیں اور پہ بھی کہا گیا ہے کہ ”ویل“ دوزخ کے ایک خاص مقام کا نام ہے پھر اس تبدیلی اور تحریف کے بعد کہتے ہیں کہ یہ کتاب اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے تاکہ اس تحریف کے بدالے کھانے پینے کی حقیری چیز حاصل کریں اور ان لوگوں کے لیے بہت عذاب ہے جو اپنے ہاتھوں سے اللہ تعالیٰ کی کتاب میں تبدیلی کرتے ہیں اور ان لوگوں کے لیے بھی سخت عذاب ہے جو اسکے ذریعہ حرام اور رشوت کا مال کماتے ہیں۔

### تَنَانٌ نَزَولٌ: فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ (الغ)

اس آیت کے متعلق نسائیؓ نے حضرت عبد اللہ بن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت شریفہ یہودیوں کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ ابن ابی حاتمؓ نے عکرمہؓ کے ذریعہ سے حضرت عبد اللہ بن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت شریفہ یہودی علماء کے بارے میں ہے انہوں نے تورات کے اندر رسول اللہ ﷺ کی یہ صفت لکھی ہوئی پائی تھی کہ آپ سرگمین آنکھوں والے، درمیانے قد والے اور خوبصورت چہرے والے ہوں گے، آپ ﷺ کے بال نہ بالکل سید ہوں گے اور نہ بالکل ٹیڑ ہے۔ یہودیوں نے حسد اور بغض اور عداوت میں اس صفت کو مٹا کر وہاں یہ لکھ دیا کہ آپ بڑے قد نیلی آنکھوں اور سید ہے بالوں والے ہوں گے۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطیؓ)

(۸۰) یہودی یہ بھی کہتے تھے کہ چالیس دن کے برابر ہمیں جہنم کی آگ چھوئے گی جن چالیس دنوں میں اے ہمارے آبا و اجداد نے بچھڑے کی عبادت کی ہے۔ محمد ﷺ آپ ﷺ فرمادیجیے کہ کیا تم نے اپنے دعوے پر اللہ تعالیٰ سے وعدہ لے لیا ہے اگر اللہ تعالیٰ سے وعدہ لے لیا ہے تو اللہ تعالیٰ اپنے وعدے کی خلاف ورزی نہیں کرے گا یا اپنی کتاب میں سے خود ویسے ہی بیان کرتے ہو۔

### تَنَانٌ نَزَولٌ: لَنْ تَمْسَأْنَا النَّارُ (الغ)

اس آیت کے بارے میں طبرانیؓ نے کبیر میں اور ابن جریرؓ اور ابن ابی حاتمؓ نے ابن اسحاقؓ، محمد بن ابی بکرؓ، عکرمہؓ، سعید بن جبیرؓ کے حوالے سے حضرت عبد اللہ بن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ مدینہ منورہ میں تشریف لائے۔ اور یہودی یہ کہتے تھے کہ دنیا کی مدت سات ہزار سال کی ہے اور لوگوں کو پورے زمانہ تک عذاب

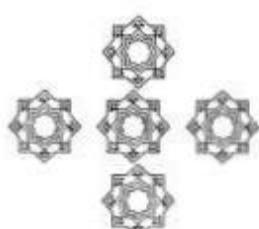
دیا جائے گا اور دنیا کا ایک ہزار سال آخرت میں دوزخ کے دنوں میں سے ایک دن ہے تو یہ سات دن ہو گئے، اس پر اللہ تعالیٰ نے آخر تک یہ آیت کریمہ اتاری اور ابن جریرؓ نے ضحاکؓ کے حوالہ سے حضرت عبد اللہ بن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ یہود کہتے تھے کہ ہم دوزخ میں نہیں جائیں گے مگر قسم کے حلال ہونے کے لیے صرف ان دنوں میں جن میں ہم نے پھرے کی پوجا کی ہے اور وہ چالیس راتیں ہیں جس وقت وہ ختم ہو جائیں گی تو ہم سے عذاب ہٹا لیا جائے گا۔

(۸۱) ایسا ہر گز نہیں ہو سکتا جو بھی اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی کو شریک ٹھہرائے یا اس کے شرک نے اسے ہلاک کر دا لہا ہو اور وہ اسی حالت پر مرا ہے تو ایسے لوگ جہنم میں ہمیشہ کے لیے رہیں گے وہاں ان کو موت بھی نہیں آئے گی اور نہ وہ اس سے کبھی باہر نکالے جائیں گے۔

(۸۲) اب اس کے بعد اللہ تعالیٰ اہل ایمان کا ذکر فرماتے ہیں کہ جو لوگ حضور اکرم ﷺ اور قرآن حکیم پر ایمان لائے اللہ تعالیٰ کی فرمانبرداری بجالائے ایسے لوگ جنت میں ہمیشہ رہیں گے نہ وہاں ان کو موت آئے گی اور نہ ہی وہ وہاں سے باہر نکالے جائیں گے۔

(۸۳) اب دوبارہ بنی اسرائیل سے عہد و پیمان لینے کا اللہ تعالیٰ ذکر فرماتے ہیں کہ جب یہ وعدہ کر لیا کہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ کسی کی وحدانیت نہیں بیان کرو گے اور نہ اس کے ساتھ کسی کو شریک ٹھہراؤ گے اور والدین کے ساتھ نیکی اور رشتہ داروں کے ساتھ صدر حمی اور تیمبوں اور مسکینوں کے ساتھ حسن سلوک کرو گے اور لوگوں سے رسول اکرم ﷺ کی شان میں حق اور صحیح بات کہو گے اور پانچ وقت کی نمازوں کو ادا کرو گے اور اپنے اموال کی زکوٰۃ ادا کیا کرو گے مگر پھر تم اس بات سے پھر گئے (مگر کچھ تمہارے آبا اور اجداد یا حضرت عبد اللہ بن سلام اور ان کے دوست اور اس عہد و پیمان کو چھوڑ کر اس کو جھٹانا شروع کر دیا ہے)

(۸۴) اور جس وقت کتاب میں ہم نے تم لوگوں سے یہ وعدہ لیا کہ ایک دوسرے کو قتل نہیں کرو گے اور کسی کو اس کے گھر سے نہیں نکالو گے (یعنی بنی قریظہ اور بنو نظیر دونوں سے عہد لیا) اور تم نے اس عہد کو قبول کر لیا اور تم اسے اچھی طرح مانتے تھے۔



پھر تمہی ہو کہ اپنوں کو قتل بھی کر دیتے ہو اور اپنے میں سے بعض لوگوں پر گناہ اور ظلم سے چڑھائی کر کے انہیں وطن سے نکال بھی دیتے ہو اور اگر وہ تمہارے پاس قید ہو کر آئیں تو بدله دے کر ان کو پھردا بھی لیتے ہو حالانکہ ان کا نکال دینا ہی تم کو حرام تھا (یہ) کیا (بات ہے کہ) تم کتاب (خدا) کے بعض احکام کو توانتے ہو اور بعض سے انکار کئے دیتے ہو۔ تو جو تم میں سے ایسی حرکت کریں انکی سزا اسکے سوا اور کیا ہو سکتی ہے کہ دنیا کی زندگی میں تو رسوائی ہو اور قیامت کے دن سخت سے سخت عذاب میں ڈال دیئے جائیں اور جو کام تم کرتے ہو خدا ان سے غافل نہیں (۸۵) یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے آخرت کے بد لے دنیا کی زندگی خریدی۔ سونتہ ان سے عذاب ہی ہلاک کیا جائے گا اور نہ ان کو (اور طرح کی) مدد ملے گی (۸۶) اور ہم نے موسیٰ کو کتاب عنایت کی اور ان کے پیچھے یکے بعد دیگرے پیغمبر صحیح رہے اور عیسیٰ بن مریم کو گھلے نشانات بخشے اور روح القدس (یعنی جبریل) سے ان کو مدد دی۔ تو جب کوئی پیغمبر تمہارے پاس اسکی باتیں لے کر آئے جن کو تمہارا جی نہیں چاہتا تھا تو تم سرکش ہو جاتے رہے اور ایک گروہ (انبیاء) کو تو جھلاتے رہے اور ایک گروہ کو قتل کرتے رہے (۸۷) اور کہتے ہیں ہمارے دل پر دے میں ہیں (نہیں) بلکہ خدا نے ان کے گفر کے سبب ان پر لعنت کر رکھی ہے۔ پس یہ تھوڑے ہی پر ایمان لاتے ہیں (۸۸)

ثُمَّ أَنْتُمْ هُؤُلَاءِ تَقْتَلُونَ أَنْفُسَكُمْ وَتُخْرِجُونَ فَرِيقًا مِّنْكُمْ  
مِّنْ دِيَارِهِمْ تَظْهَرُونَ عَلَيْهِمْ بِالْأُثُرِ وَالْعُدُوَانُ وَإِنْ  
يَأْتُوكُمْ أَسْرَى تُهْلِكُوهُمْ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ  
أَفَتُؤْمِنُونَ بِبَعْضِ الْكِتَابِ وَتَكْفُرُونَ بِبَعْضِ فَمَا جَزَاءُ  
مَنْ يَقْعُلُ ذَلِكَ مِنْكُمُ الْآخِرُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ  
الْقِيَامَةِ يُرَدُّونَ إِلَى أَشَدِ الْعَذَابِ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَنَّا  
تَعْمَلُونَ وَأُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ  
فَلَا يُخَفَّ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ وَلَقَدْ  
أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَقَفَّيْنَا مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ  
وَأَتَيْنَا عِيسَى ابْنَ رَبِيعَ الْبَيْتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ  
أَفَكَلَّمَاهَا جَاءَ كُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا يَهُوَ أَنْفُسُكُمْ إِنْ شَكَرْتُمْ  
فَفَرِيقًا كُلَّ بَتْمٍ وَفَرِيقًا تَقْتَلُونَ وَقَالُوا قُلُوبُنَا غَلْفٌ  
بَلْ لَعْنَهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَقَلِيلًا مَا يُؤْمِنُونَ

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۸۵) تا (۸۸)

(۸۵) مگر اے قبول کرنے والو! اس کے بعد پھر تم لوگوں نے ایک دوسرے کو قتل کیا اور ایک دوسرے کو گھروں سے نکالا، ایک دوسرے کی ظلم و زیادتی کرنے پر مدد کرتے ہو اور جس وقت تمہارا ہم مذہب تمہارے پاس قید ہو کر آتا ہے تو دشمن کو فدیہ دے کر چھڑا لیتے ہو، حالاں کہ ان کو نکالنا اور قتل کرنا دونوں چیزیں تم پر حرام کر دی گئی تھیں تو کیا تم کتاب کے بعض احکام پر ایمان لاتے ہو کہ اپنے قیدیوں کا اپنے دشمنوں کو فدیہ دے کر چھڑا لیتے ہو اور اپنے ساتھیوں کے قیدیوں کو چھوڑ دیتے ہو، اس کا فدیہ نہیں ادا کرتے۔ اور ایک تفسیر یہ بھی کی گئی ہے کہ کتابی احکام میں سے جن احکام کو تمہارا نفس چاہے ہیں ان کو کرتے ہو اور جو تمہاری خواہش کے مطابق نہیں ہوتے ان کو چھوڑ دیتے ہو۔ ایسے آدمی کی سزا یہی ہے کہ اسے دنیا میں قتل اور قید کیا جائے اور آخرت میں دردناک عذاب دیا جائے۔ اور اللہ تعالیٰ تمہارے گناہوں اور تمہاری خفیہ باتوں پر عذاب دینے کو ترک کرنے والے نہیں ہیں۔

(۸۶) ایسے لوگ جنہوں نے دنیا کو آخرت کے مقابلہ پر اور کفر کو ایمان کے بد لے اختیار کر لیا ہے، ان سے عذاب میں کسی قسم کی کوئی تخفیف نہیں کی جائے گی اور نہ ان سے عذاب کو بالکل ختم کیا جائے گا۔

(۸۷) اور ہم نے موسیٰ ﷺ کو توریت دی اور ان کے بعد مسلسل رسولوں کو بھیجا اور عیسیٰ بن مریم علیہما السلام کو امر و نہی عجائب و علامات عطا کیے اور جبریل امینؑ کے ذریعے سے ان کو طاقت دی۔ اے یہودیوں کی جماعت! کیوں تمہارے دل اور تمہارا دین موافقت نہیں کرتا اور تم رسول پر ایمان لانے سے اعراض کرتے ہو ایک جماعت نے رسول اکرم ﷺ اور حضرت عیسیٰ ﷺ کو جھلادیا اور تمہی میں سے بعض لوگوں نے حضرت یحییٰ ﷺ اور حضرت زکریا ﷺ کو قتل کیا۔

(۸۸) اور انے محمد ﷺ! یہ جماعت یہود آپ ﷺ کے علم اور فرمان کے متعلق یہ کہتی ہے کہ ہمارے دل ہر ایک علم کے نئے برتن ہیں اور ہمارے دل آپ ﷺ کے علم اور فرمان کو محفوظ نہیں کر سکتے، ان کے کفر کی سزا میں اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کے دلوں پر مہر کر دی ہے، ان میں سے بہت کم لوگ ایمان لاتے ہیں۔ ایک تفسیر یہ کی گئی ہے کہ نہ تھوڑی چیز پر ایمان لاتے ہیں اور نہ زیادہ پر۔

اور جب خدا کے ہاں سے ان سے ان کے پاس کتاب آئی جو ان کی (آسمانی) کتاب کی بھی تقدیق کرتی ہے اور وہ پہلے (ہمیشہ) کافروں پر فتح مانگا کرتے تھے تو جس چیز کو وہ خوب پہچانتے تھے جب ان کے پاس آئی تھی تو اُس سے کافر ہو گئے پس کافروں پر خدا کی لعنت (۸۹) جس چیز کے بد لے انہوں نے اپنے تیس نجذالا وہ بہت بُری ہے یعنی اس جمل سے کہ خدا اپنے بندوں میں سے جس کتاب سے ٹکرائے ہے اپنی مہربانی سے نازل فرماتا ہے خدا کی نازل کی ہوئی میں بتلا ہو گئے اور کافروں کے لیے ذلیل کرنے والا عذاب ہے (۹۰) اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ جو (کتاب) خدا نے (اب) نازل فرمائی ہے اُس کو مانو تو کہتے ہیں کہ جو کتاب ہم پر (پہلے) نازل ہو چکی ہے ہم تو اُسی کو مانتے ہیں (یعنی) یہ اس کے ہوا اور (کتاب) کو نہیں مانتے حالانکہ وہ (سراسر) چھی ہے اور جو انکی (آسمانی) کتاب ہے اُس کی بھی تقدیق کرتی ہے (ان سے) کہہ دو کہ اگر تم صاحب ایمان ہوتے تو خدا کے پیغمبروں کو پہلے ہی کیوں قتل کیا کرتے (۹۱) اور موسیٰؑ تمہارے پاس گھلے ہوئے مجذرات لیکر آئے تو تم ان کے (کوہ طور جانے کے) بعد پھر ہے کو معبود بنا بیٹھے اور تم (ان پنے ہی حق میں) ظلم کرتے تھے (۹۲)

وَلَمَّا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ  
وَكَانُوا مِنْ قَبْلٍ يَكْسِفُونَ عَلَى الَّذِينَ لَفَرَوْا فَلَمَّا  
جَاءَهُمْ مَا عَرَفُوا كَفَرُوا بِهِ فَلَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكُفَّارِ<sup>۱</sup>  
يُسَسَّهَا أَشْتَرَوْا إِلَيْهِ أَنفُسَهُمْ أَن يُكْفِرُوا بِهَا أَنْزَلَ اللَّهُ  
بَعْدِيَاً أَنْ يُنْزَلَ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ  
عِبَادِهِ فَبَأْءُ وَبَغَضَّبِ عَلَى غَضَبِ وَلِلْكُفَّارِ عَذَابٌ  
مُّهِينٌ<sup>۲</sup> وَإِذَا قُبِّلَ لَهُمْ أَمْنُوا بِهَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا  
نُؤْمِنُ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْنَا وَيَكْفُرُونَ بِهَا وَرَاءَهُ وَهُوَ  
الْحَقُّ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ قُلْ فَلَمَّا تَقْتُلُونَ أَنْبِيَاءَ  
اللَّهِ مِنْ قَبْلٍ إِنْ كُفَّتُمْ مُّؤْمِنِينَ<sup>۳</sup> وَلَقَدْ جَاءَكُمْ  
مُّؤْسِيٌ بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ أَنْجَدْتُمُ الْعَجَلَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ  
ظَاهِرُونَ<sup>۴</sup>

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۸۹) تا (۹۲)

(۸۹) جب ان لوگوں کے پاس اللہ تعالیٰ کی طرف سے کتاب آئی ہے جو اس کتاب کے جو کہ ان کے پاس ہے تو حید اور رسول اکرم ﷺ کے اوصاف اور آپ ﷺ کی صفت اور بعض شرعی امور میں موافقت کرتی ہے تو اس کا انکار

کرتے ہیں حالاں کہ رسول اکرم ﷺ کی بعثت اور قرآن حکیم کے نازل ہونے سے پہلے رسول اللہ ﷺ اور قرآن کریم کے ذریعے اپنے دشمن قبیلوں اسد، غطفان و مزنیہ و جہینہ کے خلاف مدد طلب کیا کرتے تھے اور جس وقت رسول اکرم ﷺ آئے اور یہ لوگ آپ کی صفت و اوصاف سے بخوبی واقف تھے تو انہوں نے آپ کو مانے سے انکار کر دیا ان یہودیوں پر اللہ تعالیٰ کا غصہ اور ناراضگی ہے۔

### شان نزول: وَكَانُوا مِنْ قَبْلِ يَسْتَقْبِلُهُونَ (الغ)

اس آیت کے متعلق امام حاکم "نے متدرک میں اور بیہقی" نے دلائل میں ضعیف سند کے ساتھ حضرت عبد اللہ بن عباسؓ سے روایت کیا ہے، وہ فرماتے ہیں کہ خبر کے یہود قبیلہ غطفان کے ساتھ لڑتے رہتے تھے، چنانچہ جس وقت بھی دونوں قبیلوں کی لڑائی ہوتی تو یہودی شکست کھاجاتے، بالآخر یہودیوں نے اس دعا کے ساتھ غطفان سے پناہ چاہی کہ اللہ العالمین ہم تجھ سے نبی امی جناب محمد ﷺ کے وسیلہ سے دعا کرتے ہیں، جن کے بارے میں آپ نے ہم سے وعدہ کر رکھا ہے کہ وہ آخر زمانہ میں تشریف لا میں گے کہ ہمیں قبیلہ غطفان پر غلبہ دے۔ چنانچہ جب یہودی غطفان کے ساتھ لڑتے اور یہ دعا مانگتے تو غطفان شکست کھاجاتے۔ جب اللہ تعالیٰ نے حضور اکرم ﷺ کو بھیجا تو انہوں نے آپ کو مانے سے انکار کر دیا اس پر اللہ تعالیٰ نے اس آیت شریفہ کو نازل کیا کہ اے محمد ﷺ آپ کے مبعوث ہونے سے پہلے یہ لوگ آپ کے وسیلہ سے کافروں پر نصرت طلب کیا کرتے تھے۔ اور ابن ابی حاتم "نے سعید یا عکرمہ" کے حوالہ سے حضرت عبد اللہ بن عباسؓ سے یہ روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے مبعوث ہونے سے پہلے یہود قبیلہ اوس اور خزر ج کے خلاف رسول اللہ ﷺ کے وسیلہ سے نصرت طلب کیا کرتے تھے۔ جب اللہ تعالیٰ نے عرب میں سے آپ کو مبعوث فرمادیا تو انہوں نے آپ کو مانے سے انکار کر دیا اور جو اس سے قبل کہتے تھے اس کا انکار کرنے لگے، تو ان سے حضرت معاذ بن جبلؓ اور بشر بن براءؓ اور داؤد بن سلمہؓ نے کہا، اے یہود! اللہ تعالیٰ کا خوف کھاؤ اور اسلام لے آؤ تم اس سے قبل ہمارے خلاف رسول اللہ ﷺ کے وسیلہ سے نصرت اور مدد طلب کیا کرتے تھے اور ہم تو مشرک تھم نے ہی ہمیں یہ بتایا تھا کہ آپ مبعوث ہونے والے ہیں اور آپ کے اوصاف و صفات سے ہمیں آگاہ کیا تھا۔ بنی نفسیر میں سے سلام بن شکم کہنے لگے کہ ہمارے پاس کوئی ایسی چیز نہیں آئی تھی جس کے ذریعے سے ہم حضور اکرم ﷺ کو پہچانتے اور نہ ہم تم سے تمہارے حضور ﷺ کے بارے میں کچھ بیان کرتے تھے تب یہ آیت شریفہ نازل ہوئی۔

### (البَابُ النَّقُولُ فِي اسْبَابِ النَّزُولِ از عَلَامَةِ سَيِّدِ الْجُنُوبِ)

(۹۰) جس چیز کے بدلہ میں ان لوگوں نے اپنی جانوں کو فروخت کر دیا ہے کہ حسد کی وجہ سے کتاب اور رسول اللہ کا انکار کرتے ہیں اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل سے حضرت جبریل امین اللہ ﷺ کے واسطے سے نبوت اور کتاب حضور اکرم ﷺ پر اتار دی ہے یہ لوگ لعنت پر لعنت کے حق دار ہیں اور ان کے لیے بہت ہی کڑا قسم کا عذاب ہے۔

(۹۱) اور جب ان یہودیوں سے قرآن حکیم پر ایمان لانے کے متعلق کہا جاتا ہے تو یہ کہتے ہیں کہ ہم توریت پر

ایمان لائیں گے اور توریت کے علاوہ اور سب کتابوں کا انکار کریں گے۔ حالاں کہ قرآن کریم بھی چیز ہے اور توحید خالص کے متعلق جو پچھان کی کتاب (توریت) میں ہے قرآن کے مطابق ہے۔ کہتے ہیں کہ اے محمد ﷺ! ہمارے باپ دادا مومن تھے، اے محمد ﷺ! آپ جواباً فرمادیجیے کہ اگر تم اپنی بات میں سچے ہو تو اس سے پہلے دیگر نبیوں کو کیوں تم قتل کرتے رہے ہو؟

(۹۲) حضرت موسیٰ ﷺ امر و نہی اور دلائل کے ساتھ آئے مگر تم لوگوں نے ان کے ”کوہ طور“ پر جانے کے بعد پچھڑے کی پوجا شروع کر دی اور تم بالیقین کافر تھے۔

اور جب ہم نے تم (لوگوں) سے عہد واثق لیا اور کوہ طور کو تم پر اٹھا کھڑا کیا (اور حکم دیا کہ) جو (کتاب) ہم نے تم کو دی ہے اُس کو زور سے پکڑ دا اور (جو تمہیں حکم ہوتا ہے اُس کو) سنو تو وہ (جو تمہارے بڑے تھے) کہنے لگے کہ ہم نے سن تو لیا لیکن مانتے نہیں۔ اور انکے کفر کے سبب پچھڑا (گویا) انکے دلوں میں رچ گیا تھا (اے پیغمبر ان سے) کہہ دو کہ اگر تم مومن ہو تو تمہارا ایمان تم کو بُری بات بتاتا ہے (۹۳) کہہ دو کہ اگر آخرت کا گھر اور لوگوں (یعنی مسلمانوں) کے لیے نہیں اور خدا کے نزدیک تمہارے ہی لیے مخصوص ہے تو اگر سچے ہو تو موت کی آرز و تو کرو (۹۴) لیکن ان اعمال کی وجہ سے جوان کے ہاتھا گے بھیج چکے ہیں یہ بھی اسکی آرز و نہیں کریں گے اور خدا ظالموں سے (خوب) واقف ہے (۹۵) بلکہ ان کو تم اور لوگوں سے زندگی کے کہیں حریص دیکھو گے یہاں تک کہ مشرکوں سے بھی۔ ان میں سے ہر ایک یہی خواہش کرتا ہے کہ کاش وہ ہزار برس چیخار ہے مگر انی لمبی عمر اسکوں بھی جائے تو اسے عذاب سے تو نہیں چھڑا سکتی اور جو کام

وَإِذَا أَخْذُنَا مِمَّا نَعْلَمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُلْمُ  
الظُّورَ خُلْدُ وَأَمَا آتَيْنَاكُلْمُ بِقُوَّةٍ وَاسْمَعْوًا قَالُوا سَمِعْنَا  
وَعَصَيْنَا وَأَشْرُبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمُ قُلْ  
بِئْسَمَا يَا مُرْكُمْ بِهِ إِيمَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ④  
قُلْ إِنْ كَانَتْ لَكُمُ الدَّارُ الْآخِرَةُ عِنْدَ اللَّهِ خَالِصَةٌ مِنْ  
دُولُنَ النَّاسِ فَتَمَوَّلُ الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ⑤ وَلَنْ  
يَتَمَنَّوْهُ أَبَدًا إِيمَانًا قَدَّمْتُ أَيْدِيْنِ يَهُمُ وَاللَّهُ عَلَيْهِ  
بِقُوَّةِ الظَّلَمِيْنَ ⑥ وَلَتَعِدَنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسِ عَلَى حَيَاةٍ  
وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا ثِيَودَ أَحَدُهُمُ لَوْ يُعَمَّرُ أَلْفَ سَنَةٍ  
وَمَا هُوَ بِيُنْزَ حُزْجَهُ مِنَ الْعَذَابِ أَنْ يُعَمَّرُ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِهَا  
يَعْمَلُونَ ⑦

یہ کرتے ہیں خدا ان کو دیکھ رہا ہے (۹۶)

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۹۳) تا (۹۶)

(۹۳) اور جس وقت ہم نے تمہارا اقرار لیا، اور پہاڑ کو اکھاڑ کر تمہارے سروں پر اٹھایا کہ جو اپنی کتاب میں تم پر احکام اتارے گئے ہیں اسے پوری کوشش اور بیشگی کے ساتھ پورا کرو، تو گویا کہ یہ لوگ کہنے لگے کہ اگر پہاڑ اوپر نہ ہوتا تو صرف ہم آپ کی بات کو سنتے مگر حکم کی نافرمانی کرتے، ان کے دلوں میں تو ان کے کفر کی وجہ سے کفر کی سزا کے طور پر پچھڑے کی پرستش کی محبت داخل کر دی گئی تھی، اے حضور اکرم ﷺ! آپ کہہ دیجیے کہ اگر پچھڑے کی پرستش کی محبت تمہارے خالق و مالک کی محبت کے برابر ہے، اور اگر تم اپنی اس بات میں سچے ہو کہ ہمارے باپ دادا مومن تھے تو تمہارا یہ ایمان بہت ہی براہی جو تمہیں پچھڑے کی پوجا کا حکم دیتا ہے۔

(۹۴) آپ ﷺ کہہ دیجئے اگر جنت ان حضرات کے علاوہ ہے جو کہ رسول اللہ ﷺ پر ایمان رکھتے ہیں تمہارے لیے ہی خاص ہے تو پھر تم موت کی خواہش کرو، اگر اپنے اس دعوے میں سچے ہو (تاکہ جنت میں جلدی داخل ہو جاؤ)۔

### تَاهَ نَزَفَلْ: قُلْ إِنْ كَائِتُ لَكُمُ الدَّارُ الْآخِرَةُ (الغ)

اس آیت ابن جریرؓ نے ابوالعالیٰؓ سے روایت کیا ہے کہ یہودی یہ دعویٰ کیا کرتے تھے کہ جنت میں صرف یہودی جائیں گے۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت شریف نازل فرمائی یعنی اگر جنت صرف تمہارے ہی لیے ہے تو ذرا موت کی تمنا کرو۔

(۹۵) کیوں کہ انہوں نے یہودیت کے زمانہ میں بہت کارگزاریاں کی ہیں، اس لیے یہ موت کی تمنا کبھی بھی نہیں کریں گے! اور اللہ تعالیٰ ان یہودیوں کو زیادہ جانتا ہے۔

(۹۶) اور اے محمد ﷺ آپ ان یہودیوں کو زندہ رہنے کا مشرکین عرب سے زیادہ شیدائی اور حریص پاؤ گے، ان میں سے ہر ایک اس بات کا مستثنی ہے کہ وہ ایک ہزار سال تک جیتا رہے، جن میں سے ہر ایک چاہتا ہے کہ اس کی ہرشب، شب برات اور ہر روز زیدہ ہو۔ (یعنی پوری زندگی خوشی اور عیش و عشرت کے ساتھ گزاریں) لیکن اگر یہ لوگ ایک ہزار سال تک بھی زندہ رہیں تب بھی اللہ کے عذاب سے چھکارا نہیں پاسکتے اور اللہ تعالیٰ ان کے گناہوں اور حق بات سے تجاوز اور ان چیزوں سے جو یہ رسول اللہ ﷺ کے اوصاف اور صفت کے متعلق خفیہ رکھتے ہیں بہت زیادہ جاننے والا ہے۔

کہہ دو کہ جو شخص جبریلؐ کا دشمن ہو (اُسکو غصے میں مر جانا چاہیے) اُس نے تو (یہ کتاب) خدا کے حکم سے تمہارے دل پر نازل کی ہے جو پہلی کتابوں کی تصدیق کرتی ہے اور ایمان والوں کے لئے ہدایت اور بشارت ہے (۹۷) جو شخص خدا کا اور اُسکے فرشتوں کا اور اُسکے پیغمبروں کا اور جبرايلؐ اور میکائیلؐ کا دشمن ہو تو ایسے کافروں کا خدا دشمن ہے (۹۸) اور ہم نے تمہارے پاس سمجھی ہوئی آیتیں ارسال فرمائی ہیں اور ان سے انکار وہی کرتے ہیں جو بد کروار ہیں (۹۹) ان لوگوں نے جب جب (خدا سے) عہد واثق کیا تو ان میں سے ایک فریق نے اُسکو (کسی چیز کی طرح) پھینک دیا حقیقت یہ ہے کہ ان میں سے اکثر بے ایمان ہیں (۱۰۰) اور جب اُنکے پاس خدا کی طرف سے پیغمبر (آخر الزماں) آئے اور وہ اُن کی (آسمانی) کتاب کی تصدیق بھی کرتے ہیں تو جن لوگوں کو کتاب دی گئی تھی اُن میں سے

فُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّلْجَنَّبِيْلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَى  
قَلْبِكَ بِرَأْدِنَ اللَّهِ مُصَدِّقًا لِّمَا أَبَيَنَ يَدَيْهِ وَهُدًى  
وَبُشْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ ۝ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّلَّهِ وَمَلِكَتِهِ  
وَرَسُلِهِ وَجَنَّبِيْلَ وَمَيْكَلَ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوُّ لِلْكُفَّارِينَ ۝  
وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَتِنَا بَيِّنَاتٍ وَمَا يَكُفُّ بِهَا إِلَّا  
الْفَسِقُونَ ۝ أَوْ كُلَّهَا أَغْهَدُوا عَهْدَنَا فَإِنَّقِيقَ قِنْهُمْ  
بَلْ أَلْثَرَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝ وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْ عِنْدِ  
اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ نَبَذَ فَإِنَّقِيقَ مِنَ الَّذِينَ أَفْتَوُا  
الْكِتَابَ كِتَابَ اللَّهِ وَرَأَءَ ظُهُورِهِمْ كَانُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝  
ایک جماعت نے خدا کی کتاب کو پیٹھے پیچھے پھینک دیا گویا وہ جانتے ہی نہیں (۱۰۱)

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۹۷) تا (۱۰۱)

(۹۷) ان یہودیوں میں سے عبد اللہ بن صوریا کہتا تھا کہ جبریلؐ ہمارے دشمن ہیں۔ اس پر یہ آیت اتری یعنی اے محمدؐ آپؐ فرمادیجیے! جو اس بات کا قاتل ہو وہ اللہ تعالیٰ کا دشمن ہے، کیوں کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے حکم سے جبریل امینؐ کے ذریعہ سے قرآن کریم آپؐ پر اتارا ہے اور یہ قرآن حکیم توحید کے متعلق پہلی کتب کی تصدیق کرنے والا اور گمراہیوں سے سیدھی راہ پر لانے والا اور جنت کی خوشخبری سنانے والا ہے۔

### تَنَزَّلَ فَلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّجَبْرِيلَ (الخ)

حضرت امام بخاریؓ نے حضرت انسؓ سے روایت کی ہے کہ حضرت عبد اللہ بن سلامؓ نے حضور اکرمؐ کی تشریف آوری کی خبر سنی، حضرت عبد اللہ بن سلامؓ ایک زمین سے پھل چن رہے تھے وہ حضور اکرمؐ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کرنے لگے میں آپؐ سے تین باتیں پوچھنا چاہتا ہوں، جن کا علم نبی کے علاوہ اور کسی کو نہیں ہو سکتا۔

۱۔ علامات قیامت کیا ہیں۔

۲۔ اہل جنت کا سب سے پہلا کھانا کیا ہوگا۔

۳۔ لڑکا اپنے باپ یا اپنی ماں کے مشابہ کیوں ہوتا ہے۔

آنحضرتؐ نے ارشاد فرمایا ان تینوں باتوں کے جواب کے متعلق ابھی جبریل امینؐ نے مجھے آگاہ کیا ہے عبد اللہ ابن سلامؓ کہنے لگے جبریلؐ! آپؐ نے فرمایا ہاں! جبریلؐ نے، عبد اللہ بن سلام کہنے لگے فرشوں میں سے جبریل تو یہودیوں کے دشمن ہیں، اس پر آپؐ نے یہ آیت تلاوت فرمائی۔ **فَلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّجَبْرِيلَ (الخ)** شیخ الاسلام حافظ ابن حجر عسقلانیؓ فتح الباری میں لکھتے ہیں کہ حدیث کے سیاق و سبق سے یہ بات معلوم ہو رہی ہے کہ حضور اکرمؐ نے یہودیوں کی تردید کے لیے اس آیت کی تلاوت فرمائی اور اس تلاوت سے آیت کا اسی وقت نازل ہونا لازم نہیں آتا اور یہی چیز زیادہ صحیح ہے کیوں کہ اس آیت کے نزول کے بارے میں حضرت عبد اللہ بن سلامؓ کے واقعہ کے علاوہ اور دوسرے واقعہ موجود ہے، چنانچہ امام احمدؓ اور ترمذؓ اور نسائیؓ نے بکر بن شہابؓ اور سعید بن جبیرؓ کے حوالہ سے حضرت عبد اللہ بن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ یہودیوں کی ایک جماعت رسول اللہؐ کی خدمت میں آئی اور کہنے لگے اے ابوالقاسمؓ! ہم آپؐ سے پانچ باتوں کے متعلق پوچھنا چاہتے ہیں اگر وہ پانچوں باتیں آپؐ نے بتلادیں تو ہم یہ پہچان لیں گے کہ آپؐ پچھے نبی ہیں۔ اور بقیہ حدیث کو بیان کیا جس میں یہ بھی ہے کہ یہودیوں نے آپؐ سے پوچھا کہ بنی اسرائیل نے اپنے اوپر کن چیزوں کو حرام کیا تھا اور علامات نبوت کوں سی ہیں اور گرج اور اس کی آواز کی حقیقت کیا ہے اور پچھے مذکور مومن کیوں ہوتا ہے اور آسمان سے وحی کوں لے کر آتا ہے، حتیٰ کہ یہودی کہنے لگے ہمیں بتلائیے کہ آپؐ کے پاس وحی کوں لے کر آتا ہے، آپؐ نے فرمایا جبریلؐ امین، یہودی

کہنے لگے یہ تو جنگ و قال اور عذاب اللہ کے احکام لے کر آتے ہیں، ہمارے دشمن ہیں، اگر آپ میکائیل کا نام لیتے جو رحمت، بارش، سبزہ و شادابی کو ساتھ لے کر آتے ہیں، تو یہ زیادہ اچھا ہوتا۔ تب یہ آیت نازل ہوئی۔

اسحاق بن راہویہ نے اپنی مند میں اور ابن جریر نے شعیؒ سے روایت کیا ہے کہ حضرت عمر فاروقؓ یہودیوں کے ہاں آتے اور ان سے توریت سن کر اس بات سے خوش ہوتے کہ توریت سے مفاسد میں قرآن کریم کی کس طرح تقدیق ہوتی ہے، حضرت عمرؓ کہتے ہیں کہ ایک دفعہ رسول اللہ ﷺ ان یہودیوں کے پاس سے گزرے۔

حضرت عمرؓ فرماتے ہیں کہ میں نے یہودیوں سے کہا کہ میں تم لوگوں کو اللہ تعالیٰ کی قسم دے کر پوچھتا ہوں کہ کیا تم لوگ یہ بات جانتے ہو کہ آنحضرت ﷺ کے رسول ہیں، ان کا ایک عالم کہنے لگا کہ بے شک ہم یہ بات جانتے ہیں کہ آپ اللہ تعالیٰ کے رسول ہیں۔ میں نے کہا! تو پھر کیوں تم آپ کی اتباع نہیں کرتے، یہودی کہنے لگے کہ ہم نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا تھا کہ آپ کے پاس وحی کون لے کر آتا ہے، آپ نے فرمایا جبریل، وہ ہمارے دشمن ہیں، جو شدت، عذاب، لڑائی اور بتاہی و بر بادی کے احکامات لے کر آتے ہیں۔ میں نے کہا تو فرشتوں میں سے کس سے تمہارے تعلقات محبت کے ہیں وہ بولے میکائیلؓ سے جو باران رحمت لے کر آتے ہیں، میں نے کہا! جبراۓل و میکائیلؓ کا ان کے پروردگار کے یہاں کیا مقام ہے؟ کہنے لگے کہ ایک ان میں سے اللہ تعالیٰ کے دائیں جانب ہے اور دوسرا بائیں جانب ہے، میں نے کہا! جبراۓل امین کے لیے یہ چیز ہرگز جائز نہیں کہ وہ میکائیل سے دشمنی رکھیں اور میکائیلؓ کے حق میں اس چیز کا تصور محال ہے کہ وہ حضرت جبراۓل کے دشمن سے دوستی رکھیں اور جبراۓل و میکائیلؓ اور ان کے پروردگار کی نظر میں وہ حضرات پسندیدہ ہیں جو ان سے محبت کریں اور وہ لوگ مبغوض ہیں جوان سے دشمنی اور بغضہ رکھیں۔

حضرت عمر فاروقؓ فرماتے ہیں کہ اس کے بعد حضور اکرم ﷺ کے ہاں حاضر ہوا تاکہ اس واقعہ سے آپ کو مطلع کر دوں، جب میں آپ کے پاس پہنچا تو آپؓ نے فرمایا! کیا میں تجھے ان آئیوں کے بارے میں بتاؤں جو ابھی مجھ پر اتری ہیں، میں نے عرض کیا! ضرور یا رسول اللہ! تو آپؓ نے من کان عَدُوَ الْجِبْرِيلَ سے کافرینَ تک ان آئیوں کی تلاوت فرمائی۔ میں نے عرض کیا اللہ کی قسم! یا رسول اللہ ﷺ! میں یہودیوں کے پاس سے اسی ارادہ سے آیا تھا تاکہ ان کے اور میرے درمیان جو گفتگو ہوئی وہ آپؓ کو بتا دوں مگر میں نے آکر یہ منظر دیکھا کہ اللہ تعالیٰ نے میرے آنے سے پہلے ہی آپؓ کو باخبر کر دیا۔

اس حدیث کی امام شعیؒ تک سند صحیح ہے مگر امام شعیؒ نے حضرت عمر فاروقؓ کا زمانہ نہیں پایا اور اسی روایت کو ابن جریرؓ نے سدیؓ کے حوالہ سے حضرت عمرؓ سے اور ایسے ہی قنادہ کے واسطے سے حضرت عمر فاروقؓ سے روایت کیا ہے مگر ان دونوں کی بھی سند میں منقطع ہیں اور ابن ابی حاتمؓ نے دوسرے طریق سے عبد الرحمن بن ابی لیلۃ سے روایت کیا ہے کہ یہودی حضرت عمر فاروقؓ سے ملے اور کہنے لگے کہ جبریلؓ جن کا تمہارے نبی ذکر کرتے ہیں وہ ہمارے دشمن

ہیں، حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ جو شخص اللہ تعالیٰ اور اس کے فرشتوں اور اس کے رسولوں اور جبرائیلؑ اور میکائیلؑ کا دشمن ہوتا اللہ تعالیٰ اس کا دشمن ہے، چنانچہ حضرت عمر فاروقؓ کی زبان سے جو کلمات ادا ہوئے تھے اسی کے موافق اللہ تعالیٰ نے آیت کریمہ اتاری، ان سندوں سے بعض کو بعض سندوں کے ساتھ تقویت حاصل ہو رہی ہے اور ابن جریرؓ نے اس بات پر اجماع نقل کیا ہے کہ اس آیت کا یہی شانِ نزول ہے۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۹۸) جو آدمی بھی اللہ تعالیٰ اور اس کے رسولوں اور جبرائیلؑ و میکائیلؑ کا دشمن ہوتا یہ یہودیوں کا اللہ تعالیٰ، اس کے رسولؓ اور جبرائیلؑ اور تمام ایمان والے بھی دشمن ہیں۔

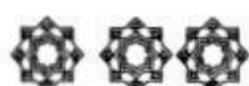
(۹۹) یعنی ہماری طرف سے جبرائیلؑ کے پاس ایسی آیات لے کر آتے ہیں جو امر و نواہی کو خوب وضاحت کے ساتھ بیان کرنے والی ہیں اور ان آیات کا انکار کافر یہودی ہی کرتے ہیں۔

### شانِ نزول: وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ (الخ)

ابن ابی حاتمؓ نے سعیدؓ اور عکرمؓ کے حوالہ سے حضرت عبد اللہ بن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ ابن صوریانے رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا کہ آپؐ ہمارے پاس کوئی ایسی چیز لے کر نہیں آئے جسے ہم پہچانتے ہوں اور نہ آپ پر کوئی بیان کرنے والی واضح آیت نازل ہوئی ہے۔ تو اس پر اللہ تعالیٰ نے وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ ۚ أَيْتَ بَيْنَتْ (الخ) کو نازل فرمایا اور مالک بن ابی الصیفؓ فرماتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ مبعوث ہوئے اور آپؐ نے اس عهد و میثاق کو جوان سے لیا گیا تھا اور اس عهد و پیمان کو جوان سے حضرت محمد مصطفیؓ کے بارے میں لیا گیا تھا بیان کیا تو یہ یہودی کہنے لگے اللہ کی قسم ہم سے محمدؓ کے متعلق کوئی عہد نہیں لیا گیا اور نہ ہم سے کسی قسم کا اقرار لیا گیا ہے۔ اس پر یہ آیت نازل کی گئی کہ جس وقت بھی ان سے کوئی عہد لیا گیا الخ۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۱۰۰) جس وقت یہودیوں کے سرداروں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ معاهدہ کیا، تو سب ہی نے اس کو پس پشت ڈال دیا۔

(۱۰۱) اور جس وقت ان کے پاس اللہ کی طرف سے ایسا رسول آتا ہے جو ان صفات و اوصاف کا مالک ہوتا ہے جن کا ان کی کتاب میں تذکرہ ہے تو یہ اہل کتاب توریت کو اپنے پس پشت ڈال دیتے ہیں اور توریت میں حضور اکرم ﷺ کی جو صفات اور آپؐ کے اوصاف کا ذکر ہے۔ ان پر ایمان نہیں لاتے اور نہ کسی کے سامنے ان کو بیان کرتے ہیں، ان جاہل یہودیوں نے تمام انبیاء کرام کی کتابوں کو پس پشت ڈال دیا ہے۔



اور ان (ہزلیات) کے پیچے لگ گئے جو سلیمان کے عہد سلطنت میں شیاطین پڑھا کرتے تھے اور سلیمان نے مطلق کفر کی بات نہیں کی بلکہ شیطان ہی کفر کرتے تھے کہ لوگوں کو جادو سکھاتے تھے اور ان باتوں کے بھی (پیچے لگ گئے) جو شہر بابل میں دو فرشتوں (یعنی) ہاروت اور ماروت پر اتری تھیں اور وہ دونوں کسی کو کچھ نہیں سکھاتے تھے جب تک یہ نہ کہہ دیتے کہ ہم تو (ذریعہ) آزمائش ہیں تم کفر میں نہ پڑو۔ غرض لوگ ان سے ایسا (جادو) سکھتے جس سے میاں بیوی میں جدائی ڈال دیں۔ اور خدا کے حکم کے سوا وہ اس (جادو) سے کسی کا کچھ بھی بگاؤ نہیں سکتے تھے۔ اور کچھ ایسے (منتر) سکھتے جو ان کو نقصان ہی پہنچاتے اور فائدہ کچھ نہ دیتے۔ اور وہ جانتے تھے کہ جو شخص ایسی چیزوں (یعنی سحر اور منتر وغیرہ) کا خریدار ہو گا اُس کا آخرت میں کچھ حصہ نہیں اور جس چیز کے عوض انہوں نے اپنی جانوں کو نجع ڈالا وہ بُری تھی۔ کاش وہ (اس بات کو) جانتے (۱۰۲) اور اگر وہ ایمان لاتے اور پر ہیز گاری کرتے تو خدا کے ہاں سے بہت اچھا صلح ملتا۔ اے کاش وہ اس سے واقف ہوتے (۱۰۳) اے اہل ایمان (گفتگو کے وقت پیغمبر خدا ﷺ سے) راعنا نہ کہا کرو۔ انظرنا کہا کرو اور خوب سُن رکھو اور کافروں کے لئے ذکر دینے والا عذاب ہے (۱۰۴)

وَاتَّبَعُوا مَا تَنَاهُوا الشَّيْطَانُ عَلَى مُلْكِ سُلَيْمَانَ وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ وَلَكِنَّ الشَّيْطَانَ كَفَرَ وَأَعْلَمُونَ النَّاسَ السِّحْرَ وَمَا أَنْزَلَ عَلَى الْمُلْكَيْنِ بِبَإِلٍ هَارُوتَ وَفَارُوتَ وَمَا يَعْلَمُونَ مِنْ أَحَدٍ حَتَّى يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ الْمُرْءَ وَزَوْجِهِ وَمَا هُمْ بِضَارِّينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَيَتَعَلَّمُونَ مَا يَضْرُبُهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ اشْتَرَهُ فَالَّهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقِهِ وَلِيُسَّرَ قَاتَرَوْا لَهُ أَنفُسَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ وَلَوْ أَنَّهُمْ أَمْنُوا وَاتَّقُوا الْبَشُوبَةَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنُوا لَا تَقُولُوا رَاعِنَا وَقُولُوا انْظُرْنَا وَاسْمَعُوا وَلِلْكُفَّارِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۱۰۲) تا (۱۰۴)

(۱۰۲) شیطانوں نے حضرت سلیمان ﷺ کی حکومت و ریاست ختم کرنے کے لیے جو چالیس روز تک جادو منتر کیا تھا، اس پر ان لوگوں نے عمل کیا، حضرت سلیمان ﷺ نے کسی قسم کا کوئی جادو منتر نہیں لکھا تھا، شیاطین یا یہودیوں ہی نے جادو منتر لکھا تھا اور یہی لوگ اس کی تعلیم دیتے تھے اور ان دونوں فرشتوں پر بھی جادو نہیں اتارا گیا تھا (ابوالعالیہ کے قول کے مطابق اور صحیح قول یہ ہے) کہ یہ شیاطین اس جادو کی بھی تعلیم دیتے تھے جوان دونوں فرشتوں کو بطور الہام کے آتا تھا، یہ دونوں فرشتے کسی کو جادو نہیں سکھاتے تھے یہاں تک کہ پہلے اس سے کہہ نہ دیتے تھے کہ ہم اس چیز سے لوگوں کی آزمائش کرتے ہیں تاکہ ہم پر عذاب خداوندی کی سختی نہ ہو لہذا تو اسے نہ سیکھ اور نہ اس پر عمل کر، مگر یہ لوگ بغیر ان کی تعلیم کے ایسی چیز حاصل کرتے تھے جس کے ذریعے خاوند اور بیوی ایک دوسرے سے بیزار ہو جائیں اور یہ لوگ جادو اور اس کی تفہیق کرانے سے اللہ تعالیٰ کے ارادہ اور مشیت کے بغیر کسی کو نقصان نہیں پہنچا سکتے۔ اور شیاطین و یہودی اور جادو گر ایک دوسرے کو اس قسم کا جادو سکھاتے تھے جو آخرت کے لیے نقصان کا باعث بنے اور دنیا و آخرت میں اس سے کسی قسم کا فائدہ نہ حاصل ہو، ان فرشتوں نے ایک قول کے مطابق ان یہودیوں نے اپنی کتابوں میں یا ان شیاطین نے یہ بات روز روشن کی طرح جان لی تھی کہ جو شخص جادو منتر کرے گا اس کے لیے جنت میں کسی قسم کا کوئی

حصہ نہ ہوگا اور یہ بہت ہی بڑی چیز ہے جس کو یہودیوں نے اپنے لیے اچھا سمجھا ہے لیکن یہ اس کو نہیں سمجھ رہے۔ یہ بھی تفسیر کی گئی ہے کہ یہ اپنی کتابوں میں اس کی برائی سے واقف ہیں۔

### نَارٌ نَزَفٌ: وَأَتَبْعُو مَا تَتَلَوُ الشَّيْطِينُ (الْخَ)

ابن جریرؓ نے شہر بن خوشب سے روایت کیا ہے کہ یہودی کہتے تھے محمد ﷺ کو دیکھو حق بات کو باطل باتوں کے ساتھ ملانے میں، (سلیمان اللہ علیہ السلام) کا ذکر انbia کرام کے ساتھ کرتے ہیں کیا وہ جادو گرنہیں تھے جو ہوا پر سوار رہتے تھے۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے مذکورہ بالا آیت نازل فرمائی اور ابن ابی حاتمؓ نے ابوالعالیٰؓ سے روایت کیا ہے کہ یہودیوں نے توریت کی باتوں میں سے کسی زمانہ کے متعلق رسول اللہ ﷺ سے پوچھا اور یہودی آپ ﷺ سے کسی چیز کے بارے میں کہیں پوچھا کرتے تھے مگر یہ کہ اللہ تعالیٰ آپ پر اس کے بارے میں جو کچھ ان یہودیوں نے آپ سے پوچھا تھا وہی نازل فرمادیتا تھا۔ جب یہودیوں نے یہ دیکھا تو آپ میں کہنے لگے کہ یہ تو (یعنی رسول اکرم ﷺ) جو با تمیں ہمارے پاس نازل شدہ ہیں ان سے بہت زیادہ جانے والے ہیں لہذا ان سے جادو کے متعلق سوالات و اعتراضات کریں اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت شریفہ نازل فرمائی، وَأَتَبْعُو مَا تَتَلَوُ الشَّيْطِينُ (الْخَ)۔ (لباب النّقول في أسباب النّزول از علامہ سیوطی)

(۱۰۳) اور اگر یہ یہودی قرآن کریم اور حضور اکرم ﷺ پر ایمان لا میں اور یہودی مذہب اور جادو گری سے توبہ کر لیں تو اللہ تعالیٰ کے یہاں اس کے بد لے میں جو انہیں ثواب ملے گا وہ اس یہودیت اور جادو گری سے اچھا ہے۔ کاش یہ اللہ تعالیٰ کے صدقہ کی تصدیق کریں لیکن یہ نہ اس کو سمجھتے ہیں نہ اس کی تصدیق کرتے ہیں۔

ایک یہ بھی تفسیر کی گئی ہے کہ یہ لوگ اپنی کتابوں کے ذریعے اس کی سچائی اور حقانیت سے اچھی طرح واقف ہیں (مگر اس کے باوجود اسے تسلیم نہیں کرتے)۔

(۱۰۴) رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم پر ایمان رکھنے والو! رسول اللہ ﷺ سے (رَاعِنَا) یعنی اے اللہ تعالیٰ کے نبی اپنی گفتگو سنائیے، یہ نہ کہا کرو بلکہ یہ کہا کرو کہ ہماری جانب توجہ فرمائیے اور اے اللہ تعالیٰ کے نبی ہماری گفتگو سنینے اور لغت یہود میں اس کا یہ مطلب ہوتا تھا کہ اپنی بات پھرنا کیے تاکہ میں سنوں (اور یہودی بد نیتی سے ایسا کہتے تھے) اس وجہ سے مسلمانوں کو اس لفظ کے استعمال سے روکا گیا اور فرمایا کہ جس چیز کا حکم دیا جا رہا ہے اسے پہلے ہی غور سے سن لو اور اس کی اطاعت کرو اور ان یہودیوں کے لیے تو ایسا دردناک عذاب ہے کہ اس کی سختی ان کے دلوں تک پہنچ جائے گی۔

### نَارٌ نَزَفٌ: يَا إِرْهَا الَّذِينَ أَمْسَوْا الْإِثْقَانُ لَوَا رَأَعِنَا (الْخَ)

ابن منذرؓ نے سدیؓ سے روایت کیا ہے کہ یہودیوں میں سے دو شخص مالک بن صیف اور رفاعة بن یزید جب بھی رسول اللہ ﷺ سے ملتے تو ”رَاعِنَا“ کہتے اور ان کا یہ مطلب ہوتا کہ آپ ہمارے سامنے گفتگو فرمائیں مگر حقیقت میں ہم آپ کی گفتگو کو نہیں سنتے، مسلمانوں نے یہ کلمہ یہودیوں کی زبان سے سن کر یہ سمجھ لیا کہ یہ ایسا کلمہ ہے جس کے

ذریعہ یہودی اپنے انبیا کرام کی تعظیم کرتے ہیں، تو انہوں نے بھی رسول اللہ ﷺ کو اس کلمہ سے مخاطب کرنا شروع کر دیا اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ ”اے ایمان والوْ رَاعِنَا“ مت کہا کرو بلکہ ”انظُرْنَا“ بولا کرو، ابوغیم نے دلائل میں بواسطہ، سدیٰ صغير، کلبی، ابو صالح، حضرت عبد اللہ ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ ”رَاعِنَا“ یہودیوں کی زبان میں بہت بڑی گالی تھی، جب یہودیوں نے صحابہ کرامؓ سے اس کلمہ کو سننا تو انہوں نے علی الاعلان حضور ﷺ سے یہ لفظ کہنا شروع کر دیا، یہودی اس لفظ کو بولتے تھے اور آپس میں ہنتے تھے چنانچہ اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

حضرت سعد بن معاذؓ نے جب یہ آیت سنی تو یہودیوں سے کہا اے اللہ کے دشمنو! اگر اس مجلس کے بعد میں نے تم میں سے کسی کو اس کلمہ کو حضور ﷺ کے سامنے کہتے ہوئے سناتو اس کی گردان کاٹ دوں گا اور ابن جریر نے ضحاکؓ سے روایت کیا ہے کہ کوئی شخص حضور اکرم ﷺ کے سامنے یہ کہتا تھا کہ اپنی گفتگو سے میری جانب متوجہ ہو جائیں اس پر یہ آیت نازل ہوئی اور قتادؓ سے روایت کیا ہے کہ صحابہؓ حضور ﷺ سے کہتے تھے ”رَاعِنَا كَسْمَعْكَ“ یہودیوں نے بھی حضور کی خدمت میں آکر یہی کلمہ کہنا شروع کر دیا تب یہ آیت نازل ہوئی۔ عطا سے مروی ہے کہ زمانہ جاہلیت میں یہ انصار کی لغت تھی جس کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی اور ابوالعالیٰؓ سے روایت کیا ہے کہ عرب جب آپس میں بات چیت کرتے تو ایک دوسرے سے کہتے تھے (أَرْغُنِي سَمْعُكَ) چنانچہ اس لفظ کے استعمال سے سب کو روک دیا گیا۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

جو لوگ کافر ہیں ابیل کتاب یا مشرک وہ اس بات کو پسند نہیں کرتے کہ تم پر تمہارے پروردگار کی طرف سے خیر (وبرکت) نازل ہوا اور خدا تو جس کو چاہتا ہے اپنی رحمت کیسا تھا خاص کر لیتا ہے اور خدا بڑے فضل کا مالک ہے (۱۰۵) ہم جس آیت کو منسون کر دیتے یا اسے فراموش کر دیتے ہیں تو اس سے بہتر یا ویسی ہی اور آیت بھیج دیتے ہیں کیا تم نہیں جانتے کہ خدا ہر بات پر قادر ہے (۱۰۶) تمہیں معلوم نہیں کہ آسمانوں اور زمین کی بادشاہت خدا ہی کی ہے۔ اور خدا کے ہوا تمہارا کوئی دوست اور مددگار نہیں (۱۰۷) کیا تم یہ چاہتے ہو کہ اپنے پیغمبر سے اسی طرح کے سوال کرو جس طرح کے سوال پہلے موی سے کئے گئے تھے۔ اور جس شخص نے ایمان (چھوڑ کر اس) کے بد لے کفر لیا وہ سید ہرست سے بھٹک گیا (۱۰۸)

مَا يَوْدُ الدِّينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَلَا الْمُشْرِكُونَ  
أَنْ يُنَزَّلَ عَلَيْكُمْ مِنْ خَيْرٍ مِنْ رَبِّكُمْ وَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ  
بِرَحْمَةِهِ مَنْ يَسْأَءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ  
وَإِنَّسَخَ مِنْ أَيَّتِهِ أَوْ نُسِّخَ مَا نَأَتِ بِخَيْرٍ فَقُنْهَا أَوْ مُثْلَدَاً أَمْ  
تَعْلَمَ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَلِيلٌ<sup>۱۰۷</sup> إِنَّمَا تَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ لَهُ  
مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ  
وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ<sup>۱۰۸</sup> إِنَّمَا تُرِيدُونَ أَنْ تَسْأَلُوا رَسُولَكُمْ كَمَا  
سُلِّلَ مُؤْسَى مِنْ قَبْلِهِ وَمَنْ يَتَبَدَّلِ الْكُفَّارُ إِلَّا إِيمَانُ  
فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّيِّئُونَ<sup>۱۰۹</sup>

### تفسیر سورہ بقرہ آیات (۱۰۵) تا (۱۰۸)

(۱۰۵) کعب بن اشرف یہودی اور اس کے ساتھی اور مشرکین عرب میں سے ابو جہل اور اس کی جماعت ہرگز یہ

برداشت نہیں کرتی کہ اللہ تعالیٰ جریل امین کے ذریعہ سے تمہارے نبی کریم پر نبوت، اسلام اور کتاب اللہ کی بھلاکیاں اتارے اور اللہ تعالیٰ اپنے دین نبوت، اسلام اور اپنی کتاب کے نازل کرنے کے لیے جو اس کا اصل ہوتا ہے یعنی رسول اکرم کا انتخاب فرماتا ہے اور اللہ تعالیٰ رسول اللہ پر نبوت و اسلام کی بدولت بہت ہی عظیم الشان فضل فرماتے ہیں۔

(۱۰۶) اب اللہ تعالیٰ ان احکام کی حکمت بیان فرماتے ہیں جو قرآن کریم میں منسوخ کر دیے گئے ہیں اور جو منسوخ نہیں کیے گئے۔

قریش کہتے تھے اے محمد آپ کسی بات کے کرنے کا ہمیں حکم دیتے ہیں اور پھر خود ہی اس سے منع بھی کر دیتے ہیں اس پر اللہ تعالیٰ نے فرمایا، ہم بس ایسے حکم کو کہ جس پر عمل ہو چکا ہے اسے تبدیل کرتے ہیں کہ پھر اس پر عمل نہ کیا جائے یا اس آیت ہی کو مٹا دیتے ہیں مگر اس پر عمل منسوخ نہیں ہوتا تو پھر ہم منسوخ شدہ سے زیادہ فائدہ مند اور عمل میں زیادہ آسان یا ثواب لفغ اور عمل میں اسی جیسی جریل امین کے ذریعے سے دوسری آیت اتار دیتے ہیں، اے محمد! اللہ تعالیٰ ناسخ و منسوخ میں سے ہر ایک چیز پر قدرت رکھنے والے ہیں۔

### تَنَانُ نَزَفُلُ: مَا نَسْخَ مِنْ أَيَّةٍ (الغ)

ابن ابی حاتم "نے عکرمه" کے حوالہ سے حضرت عبد اللہ ابن عباس سے روایت کیا ہے کہ بعض اوقات رسول اللہ پر رات کو وجہ آتی ہے اور دن میں آپ اس کو بھول جاتے تھے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ ہم کسی آیت کا حکم جو موقوف کر دیتے ہیں اخْ - (البَابُ الْقَوْلُ فِي اسْبَابِ النَّزُولِ، از علامہ سیوطی)

(۱۰۷) اے محمد آسمانوں اور زمینوں کے تمام خزانے اللہ تعالیٰ ہی کے لیے ہیں اپنے بندوں کو جو چاہتا ہے اسی چیز کا حکم دیتا ہے کیوں کہ وہ ان کی حکمت و مصالح اور درستگی کو زیادہ جاننے والا ہے، اے یہودیو! اللہ تعالیٰ کے عذاب سے نجات دلانے کے لیے تمہارے کوئی قریب نہیں جس سے انھیں فائدہ پہنچے اور نہ کوئی تمہاری حفاظت کرنے والا ہے، اور نہ کوئی ایسا روکنے والا موجود ہے جو تم سے عذاب الہی کو ہٹا دے۔

(۱۰۸) رسول اللہ کی آمد سے پہلے موسیٰ علیہ السلام سے بنی اسرائیل نے جیسا کہ اللہ تعالیٰ کے دیدار اور اس سے کلام کرنے وغیرہ کے سوالات کیے، تم بھی اسی قسم کا خیال رکھتے ہو جو شخص ایمان چھوڑ کر کفر اختیار کرتا ہے تو اس نے ہدایت کے راستہ کو ترک کر دیا ہے۔

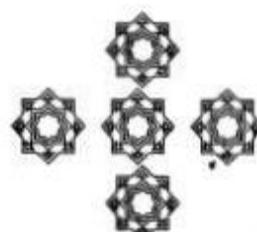
### تَنَانُ نَزَفُلُ: أَمْ شِرِّ سُقُونَ (الغ)

ابن ابی حاتم "نے سعید" اور عکرمه کے حوالہ سے حضرت عبد اللہ ابن عباس سے روایت کیا ہے فرماتے ہیں کہ

رافع بن حرملہ نے اور وہب بن زید نے رسول اللہ ﷺ سے گزارش کی کہ ہمارے پاس ایسی کتاب لائیے جو ہم پر آسمان سے نازل ہو جئے ہم خود پڑھتے ہیں، یا ہمارے لیے نہریں جاری کرو جیسے تاکہ ہم آپ کی پیروی کریں اور آپ کی تصدیق کریں، اس پر اللہ تعالیٰ نے امْ تُرِيدُونَ سے سَوَاء السَّبِيلَ تک آیت نازل فرمائی اور حجی بن اخطب اور ابو یاسر بن اخطب یہودیوں میں سے سب سے زیادہ حاصل تھے اور یہ دونوں اپنی پوری جدوجہد اور کوشش کے ساتھ لوگوں کو اسلام سے منع کرنے میں لگے ہوئے تھے تو اللہ تعالیٰ نے ان دونوں کے بارے میں وَذَكَيْرٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ اس آیت کو نازل فرمایا۔

اور ابن جریرؓ نے مجاهدؓ سے روایت کیا ہے کہ قریش نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا کہ ان کے لیے "کوہ صفا" کو سونے کا ہنا دیا جائے، آپ ﷺ نے فرمایا اچھا مگر وہ تمہارے حق میں اگر تم کفر کرو گے ایسا ہو گا جیسا کہ بنی اسرائیل کے لیے دسترخوان۔ چنانچہ انہوں نے نہ مانا اور اپنے قول سے رجوع نہ کیا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت امْ تُرِيدُونَ (الخ) نازل فرمائی۔

اور سعدیؓ سے روایت کیا گیا ہے کہ عرب نے رسول اللہ ﷺ سے کہا کہ ہمارے پاس اللہ تعالیٰ کو لے آئیں تاکہ ہم خود بغیر کسی پر دے کے اللہ تعالیٰ کو دیکھ سکیں، اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ اور ابوالعالیٰؓ نے روایت کی ہے ایک شخص نے حضور ﷺ سے عرض کیا کہ یا رسول اللہ ﷺ! کاش ہمارے کفارات بھی بنی اسرائیل کے کفارات کے طریقہ پر ہوتے، اس پر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے جو چیز تمہیں عطا کی ہے وہ زیادہ اچھی ہے۔ بنی اسرائیل میں سے جب کسی سے کوئی گناہ سرزد ہو جاتا تھا تو اپنے دروازے پر اس گناہ اور اس کے کفارہ کو لکھا ہوا پاتا تھا اگر وہ شخص کفارہ ادا کر دیتا تھا تو صرف دنیا ہی میں رسوائی ہوتی تھی اور اگر کفارہ ادا نہ کرتا تو آخرت میں اس کی رسوائی کا باعث ہوتا تھا اور اللہ تعالیٰ نے تمہیں اس سے اچھی چیز عطا فرمائی ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے وَمَنْ يَعْمَلْ شُوَّءاً وَيَظْلِمْ نَفْسَهُ (یعنی جو شخص کسی برائی کا ارتکاب کرے گا پھر اس کے بعد اللہ تعالیٰ سے اپنے گناہوں کی معافی طلب کرے تو اللہ تعالیٰ غفور رحیم ہیں) اور پانچوں نمازیں اور ایک جمعہ دوسرے جمعہ تک درمیانی گناہوں کے کفارات ہیں تو اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی امْ تُرِيدُونَ (الخ)



بہت سے اہل کتاب اپنے دل کی جلن سے یہ چاہتے ہیں کہ ایمان لا چکنے کے بعد تم کو پھر کافر بنادیں۔ حالانکہ ان پر حق ظاہر ہو چکا ہے۔ تو تم معاف کر دو اور درگزر کرو۔ یہاں تک کہ خدا اپنا (دوسرا) حکم بھیجے۔ پیشک خدا ہر بات پر قادر ہے (۱۰۹) اور نماز ادا کرتے رہو اور زکوٰۃ دیتے رہو۔ اور جو بھلائی اپنے لئے آگے بھیج رکھو گے اُسکو خدا کے ہاں پالو گے۔ کچھ شک نہیں کہ خدا تمہارے سب کاموں کو دیکھ رہا ہے (۱۱۰) اور (یہودی اور عیسائی) کہتے ہیں کہ یہودیوں اور عیسائیوں کے سوا کوئی بہشت میں نہیں جانے کا۔ یہاں لوگوں کے خیالات باطل ہیں (ایے پیغمبر و ان سے) کہہ دو کہ اگرچہ ہوتا دلیل پیش کرو (۱۱۱) ہاں جو شخص خدا کے آگے گردن تھکا دے (یعنی ایمان لے آئے) اور وہ نیکو کار بھی ہو تو اُس کا صلہ اُس کے پروردگار کے پاس ہے اور ایسے لوگوں کو (قیامت کے دن) نہ کسی طرح کا خوف ہو گا اور نہ وہ غمنا ک ہونے (۱۱۲) اور یہودی کہتے ہیں کہ عیسائی رستے پر نہیں اور عیسائی کہتے ہیں کہ یہودی رستے پر نہیں۔ حالانکہ وہ کتاب (اللہ) پڑھتے ہیں اسی طرح بالکل ان ہی کی سی بات وہ لوگ کہتے ہیں جو (کچھ) نہیں جانتے (یعنی مشرک) تو جس بات میں یہ لوگ اختلاف کر رہے ہیں خدا قیامت کے دن اُس کا ان میں فیصلہ کر دے گا (۱۱۳)

وَدَكْثِيرُهُنْ أَهْلُ الْكِتَابِ  
لَوْيَرْدُونَكُمْ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ لُقَارٌ حَسَدًا إِقْنُ عِنْدِ  
أَنْفُسِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ فَاغْفُوا  
وَاصْفَحُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ  
قَدِيرٌ وَّاقِنُوا الصَّلَاةَ وَاتُّوا الزَّكُوٰةَ وَمَا تُقْلِ مُؤْمِنًا  
لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُ وَهُنَّ عِنْدَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ  
بَصِيرٌ وَّقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ كَانَ هُودًا  
أَوْ نَصَارَىٰ تِلْكَ أَمَانِيْهُمْ قُلْ هَاتُوا بِرْهَانَهُمْ إِنْ كُنْتُمْ  
صَدِقِينَ بَلْ مَنْ مِنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ حُسْنٌ فَلَمَّا  
أَجْرَهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزُنُونَ  
وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتِ النَّصَارَىٰ عَلَىٰ شَيْءٍ وَقَالَتِ النَّصَارَىٰ  
لَيْسَتِ الْيَهُودُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَهُمْ يَتَلَوَّنُ الْكِتَابَ كَذِلِكَ قَالَ  
الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ مِثْلَ قَوْلَهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ بِمَا يَعْمَلُونَ يَوْمَ  
الْقِيَمَةِ فِيهَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ

### تفسیر سورہ بقرۃ آیات (۱۰۹) تا (۱۱۳)

(۱۰۹) کعب بن اشرف اور اس کے ساتھی اور فحاص بن عازداء اور اس کی جماعت، اے عمار اور حذیفہ اور اے معاذ بن جبل حسد و بعض میں یہ تمبا و خواہش کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ اور قرآن کریم پر ایمان لانے کے بعد کافر ہو کر (عیاذ باللہ) پھران کے دین پر لوث جاؤ، اس کے باوجود کہ ان کی کتابوں میں یہ بات بات آچکی ہے کہ حضرت محمد ﷺ اور آپ ﷺ کے اوصاف و صفتیں یہ سب درست ہیں، لہذا ان باتوں کو چھوڑوا اور ان سے احتراز کرو یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ ”بنی قریظہ“ اور ”بنی نصیر“ پر قتل و غارت گری، قید اور جلاوطنی کا اپنا عذاب نہ نازل فرمادے اور اللہ تعالیٰ قتل و جلاوطنی سب پر قدرت رکھنے والا ہے۔

(۱۱۰) پانچ وقت کی نمازوں کو پورے طریقہ پر ادا کرو، اپنے مالوں کی زکوٰۃ ادا کرو اور جو تم اپنے لیے نیک اعمال، زکوٰۃ اور صدقات ادا کر چکے ہو تو ان کا ثواب اللہ تعالیٰ کے ہاں پاؤ گے اور جو احوال صدقات و زکوٰۃ کو خرچ کرتے ہو تو اللہ تعالیٰ تمہاری نیتوں سے اچھی طرح واقف ہے۔

(۱۱۱) یہودی اور اسی طرح نصاریٰ (عیسائی) اپنے خیال میں کہتے ہیں کہ جو یہودیت (یا نصرانیت) پر مرے گا وہ ہی

جنت میں داخل ہو گا یہ تو صرف ان کی خواہی تمنا میں ہیں جو اللہ تعالیٰ کے بارے میں انہوں نے قائم کر رکھی ہیں جس کا ان کی کتابوں میں کوئی ذکر نہیں ہے۔ اے محمد ﷺ آپ ان دونوں جماعتوں سے فرمادیجیے کہ اگر انہی افسانہ پردازی میں پچھوٹا پنی کتابوں سے ثبوت لا، مگر حقیقت تمہاری باتوں کے مطابق نہیں۔

(۱۱۲) بلکہ جس شخص نے اپنا دین اور عمل خالص اللہ تعالیٰ ہی کی رضامندی کے لیے کیا اور اپنے قول و فعل میں وہ نیکو کار رہا تو بالیقین ایسے شخص کا انجام کا رجت میں داخلہ ہے، ایسے لوگوں پر نہ دوزخ میں ہمیشہ رہنے کا خوف ہو گا اور نہ جنت ہاتھ سے چلی جانے کا افسوس ہو گا۔

(۱۱۳) اب اللہ تعالیٰ یہود و نصاریٰ کا عقیدہ بیان فرماتے ہیں جو یہ لوگ دین کے بارے میں کیا کرتے تھے، چنانچہ فرماتے ہیں کہ مدینہ منورہ کے یہودی اس بات کے قائل تھے کہ نصاریٰ کے پاس اللہ تعالیٰ کے دین میں سے کچھ بھی نہیں ہے اور دین الٰہی صرف یہودیت ہی کے پاس محفوظ ہے اور نجران کے عیسائی اس بات کے دعویدار تھے کہ یہودیوں کے پاس دین الٰہی میں سے کچھ نہیں اور دین خداوندی کا اختصار نصرانیت ہی پر ہے دراصل یہ دونوں جماعتوں کی کتاب خداوندی پڑھتی تھیں مگر اس پر ایمان نہیں لاتے تھے اور کہتے تھے کہ ان کتابوں میں کچھ نہیں، ان ہی جماعتوں کی طرح وہ لوگ دعویدار شخص اپنے ”بَأَبِ دَادَا“ سے توحید خداوندی کا علم نہیں۔

اور یہ بھی تفسیر کی گئی ہے کہ وہ اس بات کے مدعی تھے کہ کتاب اللہ ان کے علاوہ ہے اللہ تعالیٰ خود بروز قیامت ان یہود و نصاریٰ کے درمیان جو دین کے بارے میں جھگڑا کرتے ہیں فیصلہ فرمائیں گے۔

### شان نزول: وَقَالَتِ النَّسِيْرُوْدُ (الغ)

ابن ابی حاتمؓ نے سعیدؓ اور عکرمؓ کے حوالہ سے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے فرماتے ہیں اہل نجران کے نصاریٰ (عیسائی) جب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو ان کے پاس یہودیوں کے علماء آئے اور آپس میں جھگڑا کرنے لگے رافع بن خدنجؓ نصاریٰ سے مخاطب ہو کر کہنے لگے کہ تم دین کی کسی چیز پر عمل نہیں کرتے، حضرت عیسیٰ ﷺ اور انجیل کا تم نے انکار کیا ہے اس پر نجران کے لوگوں میں سے ایک شخص نے یہودیوں سے کہا کہ تم دین کی کسی بات پر قائم نہیں ہو، حضرت موسیٰ ﷺ کی نبوت اور توریت کا تم نے انکار کیا ہے اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری کہ یہودی اس بات کے مدعی ہیں کہ نصاریٰ کسی چیز پر کاربند نہیں اخ۔ (الباب انقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)



اور اس سے بڑھ کر ظالم کون جو خدا کی مسجدوں میں خدا کے نام کا ذکر کئے جانے کو منع کرے اور ان کی ویرانی میں ساعی ہو۔ ان لوگوں کو کچھ حق نہیں کہ ان میں داخل ہوں مگر درتے ہوئے ان کے لیے دنیا میں رسوائی ہے اور آخرت میں بڑا عذاب (۱۱۲) اور مشرق اور مغرب سب خدا ہی کا ہے۔ توجہ ہر تم رُخ کرو ادھر خدا کی ذات ہے۔ بے شک خدا صاحب وسعت اور باخبر ہے (۱۱۵) اور یہ لوگ اس بات کے قائل ہیں کہ خدا اولاد رکھتا ہے (نہیں) وہ پاک ہے۔ بلکہ جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے سب اُسی کا ہے اور سب اُس کے فرمانبردار ہیں (۱۱۶) (وہی) آسمانوں اور زمین کا پیدا کرنے والا ہے۔ جب کوئی کام کرنا چاہتا ہے تو اُس کو ارشاد فرمادیتا ہے کہ ہو جاتو وہ ہو جاتا ہے (۱۷) اور جو لوگ (کچھ) نہیں جانتے (یعنی مشرک) وہ کہتے ہیں کہ خدا ہم سے کلام کیوں نہیں کرتا یا ہمارے پاس کوئی نشانی کیوں نہیں آتی۔ اسی طرح جو لوگ ان سے پہلے تھے وہ بھی اُنہی کی سی باتیں کیا کرتے تھے۔ ان لوگوں کے دل آپس میں ملتے جلتے تھے۔ جو لوگ صاحب یقین ہیں ان کے (سمحانے کے) لئے نشانیاں بیان کر دی ہیں (۱۸) (اے محمد) ہم نے تم کو سچائی کے ساتھ خوشخبری سنانے والا اور ذرا نے والا بنا کر بھیجا ہے اور اہل دوزخ کے بارے میں تم سے کچھ پرسش نہ ہو گی (۱۹)

### وَمَنْ أَظْلَمُ مِنْ

مَنْعَ مَسِيْدَ اللَّهِ أَنْ يَدْكُرْ فِيهَا اسْمَهُ وَسَعَى فِيْ خَرَابِهَا  
أُولَئِكَ فَآكَانَ لَهُمْ أَنْ يَدْكُرْ خُلُوْهَا إِلَّا خَلَقْنَا لَهُمْ فِي  
اللَّهِ نِيَّا خَزْرَى وَلَهُمْ فِي الْأُخْرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ وَلِلَّهِ الْمُشْرِقُ  
وَالْمُغْرِبُ فَإِنَّمَا تَوْلُوا فَنَمَّ وَجْهُهُ اللَّهُ أَنَّ اللَّهَ وَاسِعٌ عَلَيْهِمْ  
وَقَالُوا تَخَذَ اللَّهُ وَلَدًا إِلَّا سُبْحَانَهُ بِلَّهُ فَإِنَّ السَّمَاوَاتِ  
وَالْأَرْضَ كُلُّهُ قَنِيْتُوْنَ بِدِيْنِ السَّبُوتِ وَالْأَرْضُ وَإِذَا  
قَضَى أَفْرَاقًا نَّا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ وَقَالَ الَّذِينَ لَا  
يَعْلَمُوْنَ لَوْلَا يَكْلِمُنَا اللَّهُ أَوْ تَأْتِيْنَا آيَةً ثُمَّ لَمْ يَكُنْ قَالَ  
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِثْلَ قَوْلِهِمْ تَشَابَهَتْ قُلُوبُهُمْ قَدْ  
بَيَّنَا الْآيَتِ لِقَوْمٍ يُوْقِنُوْنَ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ  
بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَا تُسْأَلُ عَنْ أَضْحِبِ الْجَحِيْمِ  
شانیاں بیان کر دی ہیں (۱۸) (اے محمد) ہم نے تم کو سچائی کے ساتھ خوشخبری سنانے والا اور ذرا نے والا بنا کر بھیجا ہے اور اہل دوزخ کے بارے میں تم سے کچھ پرسش نہ ہو گی (۱۹)

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۱۴) تا (۱۹)

(۱۲) نصاری کا بادشاہ ”طوس بن اسیانوس“ رومی جس نے ”بیت المقدس“ کو ویران کیا اب اللہ تعالیٰ اس کا ذکر فرماتے ہیں کہ اس شخص سے زیادہ کس کا کفر ہو گا جس نے ”بیت المقدس“ کو ویران کیا تا کہ اس میں اللہ تعالیٰ کا نام توحید اور اذان کی وجہ سے بلند نہ ہو اور ”بیت المقدس“ کی ویرانی کے لیے مرداروں کو اس میں ڈال کر اپنی پوری پوری کوشش اور سعی کی۔ یہ ویرانی حضرت عمر فاروقؓ کے زمانہ تک باقی رہی اب ان رومیوں کو ”بیت المقدس“ میں داخلہ کے لیے امان حاصل نہیں۔ یہ مسلمانوں سے اپنے قتل ہونے کا خوف کرتے ہیں کہ اگر ان کے داخلے کا علم ہو جائے تو فوراً ان کی گردن مار دی جائے، ان کے لیے ان کے شہروں قسطنطینیہ، عموریہ اور رومیہ کے ویران و بر باد ہونے کا عذاب ہے اور دنیا سے بہت زیادہ کڑا عذاب ان کے لیے آخرت میں ہے۔

### شان نزول: وَمَنْ أَظْلَمُ (الخ)

ابن ابی حاتمؓ نے مذکورہ بالا واقعہ کے متعلق روایت کیا ہے کہ قریش نے مسجد حرام میں بیت اللہ کے قریب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو نماز پڑھنے سے منع کر دیا تھا اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ وَمَنْ أَظْلَمُ (الخ)

اور ابن جریرؓ نے ابو زیدؓ سے روایت کیا ہے فرماتے ہیں کہ یہ آیت مشرکین مکہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے، حدیبیہ کے سال جس وقت انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو مکہ مکرمہ میں داخل ہونے سے روک دیا تھا۔

### (باب النقول في اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۱۱۵) اب اللہ تعالیٰ قبلہ کا ذکر فرماتے ہیں کہ جس شخص کو قبلہ معلوم نہ ہو وہ سوچ و بچار کر کے جس جانب نماز میں اپنا چہرہ کر لے تو وہ نماز اللہ تعالیٰ کی رضامندی کے لیے ہو جائے گی۔ اور اس آیت کی یہ بھی تفسیر کی گئی ہے کہ اللہ تعالیٰ مشرق و مغرب والوں کے لیے قبلہ بیان کر رہا ہے اور وہ حرم ہے۔ تو جس مقام پر بھی نماز کی حالت میں تم اپنے چہروں کو حرم کی طرف کر لو گے تو وہ ہی اللہ تعالیٰ قبلہ کے تعلق سے ان کی نیتوں سے اچھی طرح واقف ہے۔

### نَزَلَ اللَّهُ عَزَّ ذِيْلَهُ مَشْرِقُهُ وَالْمَغْرِبُ (الْخَ)

مسلم، ترمذیؓ، نسائیؓ نے حضرت عبد اللہ بن عمرؓ کے حوالہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ مکہ مکرمہ سے مدینہ منورہ والپی کے وقت اپنی سواری پر جس جانب بھی آپ کی سواری کا چہرہ ہوتا تھا نفل نماز ادا فرمادے تھے، اس کے بعد ابن عمرؓ نے وَلِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ آیت کریمہ پڑھی اور فرمایا اسی کے حکم کے لیے یہ آیت نازل ہوئی ہے اور امام حاکمؓ نے حضرت عمرؓ سے ہی روایت کی ہے کہ فَإِنَّمَا تَوَلُّ فَثُمَّ وَجْهُ اللَّهِ يَعْلَمُ آیت اس بارے میں نازل ہوئی ہے کہ جس جانب بھی آپ کی سواری کا چہرہ اور رخ ہواں پر نفل نماز پڑھ سکتے ہو، امام حاکمؓ فرماتے ہیں یہ حدیث مسلم کی شرط پر صحیح ہے، اس آیت مبارکہ کے بارے میں جواحدیث مروی ہیں ان سب میں ازوئے سند یہ حدیث سب سے زیادہ صحیح ہے اور اس پر علماء کرام کی ایک جماعت نے اعتماد کیا ہے مگر اس میں آیت کے نازل ہونے کا سبب بلکہ صرف اتنا ہے کہ اس چیز کے بارے میں نازل ہوئی ہے کہ دوسری روایات میں سبب نزول کی تصریح بھی موجود ہے چنانچہ ابن جریرؓ اور ابن الجوزیؓ نے علی بن ابی طلحہؓ کے ذریعہ سے حضرت عبد اللہ ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے جب مدینہ منورہ ہجرت فرمائی تو اللہ تعالیٰ نے آپؓ کو نماز کی حالت میں "بیت المقدس" کی طرف چہرہ کرنے کا حکم دے دیا، اس سے یہودی بہت خوش ہوئے، چنانچہ آپؓ نے دس ماہ سے زیادہ "بیت المقدس" کی طرف نماز میں چہرہ اور رخ کیا اور آپ قبلہ ابراہیمؓ کو پسند فرماتے تھے اور اس کے لیے دعا بھی کرتے تھے، اس کی طرف بھی دیکھتے تھے رب اللہ تعالیٰ نے پھر پہلے قبلہ کی طرف چہرہ کرنے کا حکم صادر فرمادیا، فَوَلُوْ وَجُوْهَكُمْ شَطْرَه اس پر یہودیوں کو شک ہوا کہ کیا وجہ ہے کہ جس قبلہ کی طرف یہ نماز پڑھ رہے تھے پھر اس قبلہ کو ترک کر دیا، تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ آپؓ فرمادیجیے کہ مشرق و مغرب سب ہی جہتیں اللہ تعالیٰ کی ملکیت ہیں، اس حدیث کی اسناد قوی ہیں اور حدیث کے معنی سے بھی اس کی تائید ہو رہی ہے، لہذا اسی پر اعتماد کر لو اور اس آیت کریمہ کے بارے میں دیگر ضعیف روایات بھی موجود ہیں، چنانچہ ترمذی، ابن ماجہ اور دارقطنی نے بذریعہ اشعث بن سمانؓ، عاصم بن عبد اللہؓ، عبد اللہ بن عامرؓ، عامر بن ربیعہؓ سے

روایت کی ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ایک اندر ہیری رات میں سفر کر رہے تھے ہم میں سے کسی کو معلوم نہ ہوا کہ قبلہ کس طرف ہے ہر ایک نے اپنی اپنی سمجھ کے مطابق نماز ادا کر لی۔

جب صبح ہوئی تو ہم نے رسول اللہ ﷺ کو یہ بات بتائی، اس پر یہ آیت نازل ہوئی فَإِنَّمَا تُؤْلُوْ فَهُمْ وَجْهُ اللَّهِ الْخَامِرُ فَرَمَّاَتِ ہیں یہ حدیث ضعیف ہے اور اشاعت روایت حدیث ضعیف میں ضعیف ہیں۔

اور دارقطنی اور ابن مددویہ نے بواسطہ عزریٰ، عطا، حضرت جابرؓ سے روایت کیا ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک لشکر روانہ کیا، میں بھی اسی لشکر میں موجود تھا، اچانک ہمیں بہت سخت قسم کے اندر ہیرے کا سامنا ہوا جس وجہ سے ہم قبلہ کونہ پہچان سکے، ہم میں سے ایک جماعت نے کہا کہ ہم نے قبلہ کی تحقیق کر لی، قبلہ اس کے شمالی جانب میں ہے، ان لوگوں نے اس طرف نماز ادا کر لی اور علامت کے لیے کچھ نشان کر دیے، بعض لوگوں نے کہا کہ قبلہ جنوب کی جانب ہے چنانچہ انہوں نے اس سمت پر نماز ادا کر لی اور یاد دہانی کے لیے وہاں کچھ نشانات کر دیے، جب صبح ہوئی اور سورج طلوع ہوا تو یہ نشانات قبلہ کے علاوہ دوسری سمت پر تھے جب ہم اپنے سفر سے واپس لوئے تو ہم نے رسول اللہ ﷺ سے اس واقعہ کو بیان کیا تو آپ نے اپنی گردن جھکا لی اور اللہ تعالیٰ نے یہ آیت وَلَلَهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ نازل فرمائی۔

اور ابن مددویہ نے بواسطہ کلبیٰ، ابو صالح، حضرت عبد اللہ ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک لشکر روانہ فرمایا ان کو راستہ میں اندر ہیرے سے واسطہ پڑ گیا، جس کی وجہ سے قبلہ کا رخ معلوم نہ ہوا کا، چنانچہ سب نے نماز ادا کر لی پھر سورج نکلنے کے بعد یہ بات واضح ہوئی کہ قبلہ کے رخ کے علاوہ دوسرے رخ پر نماز پڑھی ہے، جب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں واپس لوئے تو آپ کے سامنے یہ واقعہ پیش کیا گیا تب اللہ تعالیٰ نے اس آیت کو نازل فرمایا کہ مشرق و مغرب سب اللہ تعالیٰ ہی کے لیے ہے اخ۔

اور ابن جریرؓ نے قادة سے روایت کیا ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تمہارا بھائی نجاشی انتقال کر گیا ہے اس پر نماز پڑھو، صحابہ کرامؓ نے گزارش کی ہم ایسے شخص پر نماز پڑھیں جو مسلمان ہی نہیں ہے، اس پر یہ آیت نازل ہوئی وَإِنَّمَنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لِمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ، پھر صحابہ کرامؓ نے عرض کیا کہ وہ قبلہ کی طرف چہرہ کر کے نماز نہیں پڑھتے تھے، اس پر یہ آیت نازل ہوئی کہ مشرق و مغرب سب اللہ کی ملک ہیں، یہ حدیث بہت ہی غریب ہے اور مرسل ہے یا معقل۔

اور ابن جریرؓ نے مجاهدؓ سے روایت کیا ہے کہ جب یہ آیت کریمہ اذْعُونِی اسْتَجِبْ لَكُمْ نازل ہوئی تو صحابہؓ نے عرض کیا کہاں یاد کریں اس پر یہ آیت نازل ہوئی فَإِنَّمَا تُؤْلُوْ اخ۔ (باب النقول في اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۱۱۶) اب یہود اور نصاری کا مقالہ بیان کر رہے ہیں کہ یہود حضرت عزریٰ کو حق تعالیٰ کا بیٹا اور عیسائی حضرت عیسیٰ ﷺ کو اللہ تعالیٰ کا بیٹا قرار دیتے ہیں اللہ تعالیٰ کی ذات اولاد اور شریک سے پاک ہے، جیسا تم کہتے ہو ایسا نہیں ہے بلکہ زمین و آسمان میں جتنی بھی مخلوق ہے وہ سب کی سب اللہ تعالیٰ کی پیدا کردہ ہے، سب کے سب اللہ تعالیٰ

کی بندگی اور اس کی توحید کے قائل ہیں، زمین و آسمان کے وجود اور اس کی مثال سے پہلے حق تعالیٰ نے ان کو پیدا کیا ہے۔ (۱۷) اور اللہ تعالیٰ ایسے موحد ہیں کہ مثلاً جب کسی شخص کو بغیر باپ کے، جیسا کہ حضرت عیسیٰ ﷺ کو پیدا کرنا چاہتے ہیں، تو وہ بغیر باپ کے پیدا کرنا چاہتے ہیں یا بغیر ماں باپ کے پیدا کرنا چاہتے ہیں تو جیسے حضرت آدم ﷺ، تو وہ اسی طرح پیدا ہو جاتے ہیں۔

(۱۸) جو اللہ تعالیٰ کی وحدانیت سے واقف نہیں یعنی یہودی وہ اس بات کے دعویدار ہیں کہ اللہ تعالیٰ علانية ہم سے گفتگو کیوں نہیں کرتا، یا رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے بارے میں کوئی دلیل واضح ہمارے پاس کیوں نہیں آئی، تاکہ ہم اس پر ایمان لے آئیں، اس سے پہلے ان کے باپ دادا بھی یہی کہتے چلے آئے ہیں، ان سب کی باتیں ایک جیسی ہیں اور ان کے دل اپنے باپ دادا ہی کے طریقہ پر ہیں، ہم نے علامات اور ونوایی اور رسول اکرم ﷺ کی صفات کو توریت میں (ان سب چیزوں کو ایسی جماعت کے لیے جو کہ تصدیق کرے) بیان کر دیا ہے۔

### شان نزول: وَقَالَ اللَّهُنَّيْنَ لَكَ يَعْلَمُونَ (الغ)

ابن جریٰ اور ابن ابی حاتمؓ نے سعیدؓ اور عکرمؓ کے حوالہ سے حضرت عبد اللہ ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں کہ رافع بن خزیمہ نے حضور ﷺ سے کہا، جیسا کہ آپؐ دعویٰ کرتے ہیں کہ آپؐ اللہ تعالیٰ کے رسول ہیں تو اللہ تعالیٰ سے کہیے کہ وہ ہم سے بات کرتے تاکہ ہم اس کی گفتگو کو سنیں اس پر یہ آیت اتری ہوئی وَقَالَ اللَّهُنَّ لَا يَعْلَمُونَ۔ (الغ)

### شان نزول: إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ (الغ)

عبد الرزاقؓ بواسطہ ثوریؓ، موسی بن عبیدہؓ، محمد بن کعب القرطبیؓ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا، کاش مجھے معلوم ہو جاتا کہ میرے والدین نے کیا کیا ہے اس پر یہ آیت کریمہ نازل ہوئی إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ کہ ہم نے سچائی اور حق کے ساتھ آپؐ کو خوشخبری سنانے والا اور ڈرانے والا بھیجا ہے۔ اہل جہنم کے متعلق آپؐ سے کسی قسم کا کوئی سوال نہیں کیا جائے گا، چنانچہ اس دارفانی سے رحلت فرمانے تک آپؐ نے پھر والدین کا ذکر نہیں کیا، یہ حدیث مرسل ہے اور ابن جریٰؓ نے بواسطہ ابن جرجیؓ، داؤد بن ابی عاصمؓ سے روایت ہے کہ ایک دفعہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میرے والدین کہاں ہیں اس پر یہ آیت نازل ہوئی یہ حدیث بھی مرسل ہے۔ (باب المقول في اسباب النزول از علامہ سیوطیؓ)

(۱۹) اے محمدؓ ہم نے آپؐ کو اللہ کی توحید اور قرآن حکیم کے ساتھ بھیجا ہے، آپؐ جو اللہ تعالیٰ پر ایمان لائے اس کے لیے جنت کی خوشخبری دینے والے اور جو کفر کرے اس کو دوزخ سے ڈرانے والے ہیں اور آپؐ سے اہل جہنم کے بارے میں سوال نہیں ہوگا۔

وَلَنْ تَرْضِيَ عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصَارَىٰ حَتَّىٰ تَتَّبَعَ مِلَّةَ مُّمَّا  
كَمْ نَهَبَ كَمْ يَهْبِطُ اخْتِيَارَ كَرْلَوْ (ان سے) كہہ دو کہ خدا کی ہدایت  
(یعنی دین اسلام) ہی ہدایت ہے اور (اے پیغمبر) اگر تم اپنے پاس  
علم (یعنی وحی خدا) کے آجائے پر بھی ان کی خواہشون پر چلو گے تو تم  
کو (عذاب) خدا سے (بچانے والا) نہ کوئی دوست ہو گا نہ کوئی مدگار  
(۱۲۰) جن لوگوں کو ہم نے کتاب عنایت کی وہ اُس کو (ایسا) پڑھتے  
ہیں جیسا اُس کے پڑھنے کا حق ہے۔ یہی لوگ اس پر ایمان رکھنے  
والے ہیں۔ اور جو اس کو نہیں مانتے وہ خسارہ پانے والے ہیں (۱۲۱)  
اے بنی اسرائیل میرے وہ احسان یاد کرو جو میں نے تم پر کیے اور یہ  
کہ میں نے تم کو اہل عالم پر فضیلت بخشی (۱۲۲) اور اُس دن سے  
ڈرو جب کوئی شخص کسی شخص کے کام نہ آئے اور نہ اُس سے بدلہ قبول  
کیا جائے اور نہ اُس کو کسی کی سفارش کچھ فائدہ دے اور نہ لوگوں کو (کسی اور طرح) کی مدد مل سکے (۱۲۳)

قُلْ إِنَّ هُدَى اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ وَلَمَّا نَاتَهُمْ بَعْدًا  
الَّذِي جَاءَكُمْ مِّنَ الْعِلْمِ مَا لَكُمْ مِّنَ اللَّهِ مِنْ وَلِىٰ وَلَا نَصِيبٌ  
الَّذِينَ أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَتَلَوَّنُهُ حَقًّا تِلَاقِتُهُ أُولَئِكَ يُؤْمِنُونَ  
فِي بَهْ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ<sup>۱۱</sup> يَبْيَقُ إِنْ رَأَيْنَ  
إِذْكُرْ وَالْغَيْثَىٰ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنِّي فَصَلَّيْتُمْ عَلَى الْعَلَيِّينَ  
وَأَنْقُوْيَهُمَا لَا تَجْزِي لَنْفُسٌ عَنْ لَنْفُسٍ شَيْئًا وَلَا يَقْبُلُ مِنْهَا  
عَدْلٌ وَلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ<sup>۱۲</sup>

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۱۲۰) تا (۱۲۳)

(۱۲۰) اور آپ ﷺ سے مدینہ منورہ کے یہودی اور نجران کے عیسائی بھی بھی خوش نہ ہوں گے یہاں تک کہ آپ ان  
کے دین اور قبلہ کا اتباع نہ کر لیں، اے محمد ﷺ آپ فرمادیجیے کہ اللہ تعالیٰ کا دین وہ اسلام ہے اور اللہ تعالیٰ کا قبلہ وہ بیت  
اللہ ہے۔ اب اگر اس چیز کے بیان کے بعد کہ اللہ تعالیٰ کا دین اسلام اور اس کا قبلہ کعبہ ہے، آپ ان کے دین اور قبلہ  
کا اتباع کریں گے تو عذاب اللہ سے بچانے کے اندر نہ کوئی قریب والا آپ کو نفع پہنچا سکے گا اور نہ کوئی مدگار عذاب کو  
روک سکے گا۔

### تَهَانَ نَزَفَلْ: وَلَنْ تَرْضِيَ (الغ)

یہ آیت تعلبیؓ نے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ مدینہ منورہ کے یہودی اور نجران کے نصاری  
اس بات کی امید میں تھے کہ رسول اللہ ﷺ ان کے قبلہ کی طرف نماز پڑھیں، جب اللہ تعالیٰ نے قبلہ بیت اللہ کو بنادیا  
تو وہ اس بات سے مایوس ہو گئے کہ ان کے دین کی موافقت کی جائے اس وقت اللہ تعالیٰ نے یہ حکم نازل فرمایا کہ یہود  
اور نصاری آپؐ سے ہرگز راضی نہیں ہوں گے۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطیؓ)

(۱۲۱) اور اللہ تعالیٰ اہل کتاب میں سے جو حضرات مومن ہیں، یعنی حضرت عبد اللہ بن سلام اور ان کے ساتھی اور  
”بیکرہ راہب“ اور اس کے ساتھی اور نجاشی بادشاہ اور اس کے ساتھیوں کا تذکرہ فرماتے ہیں کہ جن لوگوں کو ہم نے  
توریت کتاب کا علم دیا ہے، وہ پوری پوری اس کی توصیف کرتے ہیں اور جو آدمی بھی ان سے اس کے متعلق سوال کرتا  
ہے، تو یہ لوگ اس کے حلال و حرام اور اوامر و نواہی میں کسی قسم کی کوئی تحریف نہیں کرتے اور توریت کی محکم چیزوں کا علم

رکھتے ہیں اور اس کے متشابہات پر ایمان لاتے ہیں، یہ لوگ حضرت محمد ﷺ اور قرآن کریم پر ایمان رکھتے ہیں اور جو بھی حضرت محمد ﷺ اور قرآن کریم کا انکار کرے گا تو ایسے لوگ دنیا و آخرت کے بر باد ہونے کی وجہ سے بہت گھاٹے اور نقصان میں ہیں۔

(۱۲۲) اب پھر اللہ تعالیٰ بنی اسرائیل پر اپنے انعامات اور احسانات کا ذکر فرماتے ہیں۔ اے یعقوب ﷺ کی اولاد میرے ان انعامات کو یاد کرو جو میں نے تمہارے باپ دادا پر فرعون اور اس کی قوم سے آزادی دے کر کیے ہیں اور اس کے علاوہ اور مزید انعامات کیے ہیں اور اسلام کی وجہ سے تمام جہان پر فضیلت دی۔

(۱۲۳) اور قیامت کے دن کے عذاب سے ڈرو، جس دن کوئی کافر کسی بھی کافر سے عذاب کو نہ ٹال سکے گا اور یہ تفسیر بھی کی گئی ہے کہ کوئی نیک شخص کسی نیک شخص سے اس عذاب کو نہ ہٹا سکے گا اور یہ بھی بیان کیا ہے کہ باپ اپنے بیٹے سے اور بیٹا اپنے باپ سے حق تعالیٰ کے عذاب میں سے کچھ بھی دور نہ کر سکے گا اور نہ فدیہ کا رگر ہو گا اور نہ مقربین فرشتے اور نہ ہی انبیاء رسول ایسے لوگوں کے لیے کوئی شفاعت کریں گے۔

اور جب پروردگار نے چند باتوں میں ابراہیم کی آزمائش کی تو وہ ان میں پورے اترے۔ خدا نے کہا کہ میں تم کو لوگوں کا پیشوایناوں گا۔ انہوں نے کہا کہ (پروردگار) میری اولاد میں سے بھی (پیشوای بنا سیو) خدا نے فرمایا کہ ہمارا اقرار ظالموں کے لیے نہیں ہوا کرتا (۱۲۳) اور جب ہم نے خانہ کعبہ کو لوگوں کے لیے جمع ہونے اور امن پانے کی جگہ مقرر کیا اور (حکم دیا کہ) جس مقام پر ابراہیم کھڑے ہوئے تھے اس کو نماز کی جگہ بنالو۔ اور ابراہیم اور امیل کو کہا کہ طواف کرنے والوں اور اعتکاف کرنے والوں اور رکوع کرنے والوں اور سجدہ کرنے والوں کے لیے میرے گھر کو پاک صاف رکھا کرو (۱۲۵) اور جب ابراہیم نے دعا کی کہ اے پروردگار اس جگہ کو امن کا شہر بنانا اور اس کے رہنے والوں میں سے جو خدا پر اور روز آخرت پر ایمان لا میں ان کے کھانے کو میوے عطا کر۔ تو خدا نے فرمایا کہ جو کافر ہو گا میں اس کو بھی کسی قدر متعق کروں گا (مگر) پھر اسکو (عذاب) دوزخ کے (بھگتے کے) لیے ناچار کر دوں گا اور وہ بُری جگہ ہے (۱۲۶)

### وَإِذَا أُبْتَلَى

إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ يُكَلِّمُهُ فَأَتَمَّهُنَّ قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِيمَانًا  
قَالَ وَمَنْ ذَرَّتِي قَالَ لَدَيْنَا عَهْدٌ يَلِمِينَ وَلَدْجَعَلُنَا  
الْبَيْتَ مَثَابَةً لِلنَّاسِ وَأَمْنًا وَآمِنًا وَآمِنْدُ وَامِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلٌّ وَعَيْدَنَا  
إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ أَنْ طَهِرَا يَتَقَبَّلَ لِطَاهِرِيْفِينَ وَالْعَكْفِينَ وَالْرَّبَعَ  
السُّجُودُ وَلَذْ قَالَ إِبْرَاهِيمَ رَبِّيْ اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا أَمْنًا وَآرْزَقْ  
أَهْلَهُ مِنَ الشَّرَاثَتِ مَنْ أَمَنَ مِنْهُمْ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْأَخْرَقَلَ وَمَنْ  
لَفَرَقَ مِنْتَعَةَ قَلِيلًا ثُمَّ أَضْطَرَهُ إِلَى عَذَابِ النَّارِ وَبِئْسَ الْمُصِيْدُ

### تفسیر سورہ بقرہ آیات (۱۴۶) تا (۱۳۶)

(۱۲۳) حضرت ابراہیم ﷺ پر جو احسانات ہوئے اللہ تعالیٰ اب ان کا ذکر فرماتے ہیں۔ کہ حضرت ابراہیم ﷺ کو اللہ تعالیٰ نے دس خصلتوں کی تکمیل کا حکم دیا، جن میں سے پانچ سر میں تھیں اور پانچ باقی بدن میں چنانچہ حضرت ابراہیم ﷺ نے ان کی پوری طرح تکمیل کی اور یہ تفسیر بھی کی گئی ہے کہ جن کلمات کے ساتھ حضرت ابراہیم ﷺ کو اللہ تعالیٰ نے قرآن کریم میں مخاطب فرمایا، حضرت ابراہیم ﷺ نے ان سب کی پوری

پوری تکمیل فرمادی، اب اللہ تعالیٰ نے حضرت ابراہیم ﷺ کو مخاطب کر کے کہا کہ میں آپ کو اپنا نائب بناتا ہوں تاکہ سب آپ کی اتباع و پیروی کریں، حضرت ابراہیم ﷺ نے عرض کیا کہ میری اولاد میں سے کوئی ایسا امام بنادیجیے، جو لوگوں کا راہبر ہو، ارشاد باری ہوا کہ میرا عہدہ نبوت اور میرا وعدہ اور میری کرامت اور میری رحمت یہ تمام چیزیں جو آپ کو حاصل ہوتی ہیں آپ کی اولاد میں سے کسی کو نہیں ملیں گی۔

اور یہ تفسیر بھی کی گئی ہے کہ آپ کی اولاد میں سے جو ظالم ہوں گے ان کو میں امام نہیں بناؤں گا اور یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ میرا وعدہ ان ظالموں کو آخرت میں حاصل نہیں ہوگا، البتہ دنیا میں سے ان کو کچھ مل جائے گا۔

(۱۲۵) اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے مخلوق کو ان کی اتباع کا حکم دیا کہ ہم نے بیت اللہ کو لوگوں کے لیے مقبول بنایا ہے کہ لوگ جذب و شوق میں وہاں جاتے ہیں اور اس مقام پر جانے والے کے لیے وہ جگہ باعث امن ہے، اور اے امت محمدیہ ﷺ مقام ابراہیم کو اپنا قبلہ بنالا اور ہم نے حضرت ابراہیم ﷺ و اس مغلیل ﷺ کو حکم دیا کہ وہ بیت اللہ کو اس میں قیام کرنے والوں اور تمام ممالک کے لوگوں کو اس میں پانچوں نمازیں پڑھنے کے لیے بتون سے پاک کر دیں۔

### شَانَ نَزْفُلُ: وَأَتَخِذُ فَوْأِنْ مَقَامَ إِبْرَاهِيمَ (الخ)

امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ وغیرہ نے حضرت عمر فاروق رض سے روایت کی ہے وہ فرماتے ہیں کہ تین باتوں میں، میں نے اپنے پروردگار سے موافقت کی۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ اگر مقام ابراہیم کو مصلیٰ (طواف کی دو گانہ اس جگہ پڑھی جائے) بنالیں تو بہتر ہے فوراً آیت وَأَتَخِذُو مِنْ مَقَامَ إِبْرَاهِيمَ (الخ) نازل ہو گئی، میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ از واج مطہرات کے پاس نیک و بدسب قسم کے آدمی آتے رہتے ہیں، اگر آپ اپنی از واج مطہرات کو پردہ کا حکم دے دیں تو کیا اچھا ہو، فوراً پردہ کے متعلق آیت نازل ہو گئی، اور رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں تمام از واج مطہرات علیحدگی میں جمع ہوئیں، میں نے ان سے کہا عسیٰ ربہ إِنْ طَلْقُكُنْ (الخ) یعنی اللہ تعالیٰ تم سے بہتر حضور اکرم ﷺ کو از واج عطا فرمادے گا، چنانچہ اسی طرح آیت نازل ہو گئی، یہ حدیث مختلف طریقوں سے مروی ہے۔

چنانچہ ابن ابی حاتم<sup>رض</sup> اور ابن مردویہ<sup>رض</sup> نے جابر رض سے روایت کیا ہے فرماتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ نے بیت اللہ کا طواف کیا تو حضرت عمر رض نے فرمایا، یہ ہمارے جدا مجدد حضرت ابراہیم ﷺ کا مقام ہے، حضور اکرم ﷺ نے فرمایا بالکل، حضرت عمر<sup>رض</sup> نے درخواست کی تو پھر اسے نماز کی جگہ کیوں نہ بنالیا جائے، اسی وقت اللہ تعالیٰ نے حکم نازل فرمادیا، کہ مقام ابراہیم ﷺ کو نماز پڑھنے کی جگہ بناؤ۔

اور ابن مردویہ<sup>رض</sup> نے عمرو بن میمون<sup>رض</sup> کے واسطہ سے حضرت عمر فاروق رض سے روایت کیا ہے کہ وہ مقام ابراہیم ﷺ کے پاس سے گزرے اور درخواست کی یا رسول اللہ ﷺ! کیا ہم اپنے پروردگار کے دوست یعنی حضرت ابراہیم ﷺ کی جگہ پرنہ کھڑے ہوں آپ نے فرمایا ضرور، پھر عرض کیا کہ کیا اسے نماز پڑھنے کی جگہ نہ بنالیں، جواب میں رسول اللہ ﷺ نے تھوڑی دیر خاموشی اختیار کی تا آنکہ آیت وَأَتَخِذُو مِنْ مَقَامَ إِبْرَاهِيمَ مُصَلِّی (الخ) نازل

ہو گئی۔ اس حدیث اور اس سے پہلی حدیث کا سیاق و سبق یہ بتلا رہا ہے کہ یہ آیت "جنتة الوداع" میں نازل ہوئی ہے۔ (الباب القول في اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۱۲۶) اور حضرت ابراہیم ﷺ نے جب یہ دعا کی کہ اس شہر کو امن والا شہر بنادے کہ سب اس شہر میں آسکیں اور یہاں کے لوگوں میں سے جو اللہ تعالیٰ اور قیامت کے دن پر ایمان رکھتے ہوں انہیں مختلف قسم کے پھلوں سے روزی عطا فرم۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا کہ جس شخص نے میرا انکار کیا اسے بھی میں دنیا میں رزق دوں گا، پھر اسے لے جا کر (قیامت کے دن) جہنم میں ڈال دوں گا۔

اور جب ابراہیم اور اسماعیلؑ بیت اللہ کی بنیاد میں آنچی کر رہے تھے (تو دعا کیے جاتے تھے کہ) اے پروردگار ہم سے یہ خدمت قبول فرمایا۔ پیشک تو سننے والا (اور) جانے والا ہے (۱۲۷) اے پروردگار ہم کو اپنا فرمان بردار بنائے رکھیو۔ اور ہماری اولاد میں سے بھی ایک گروہ کو اپنا مطیع بناتے رہیو اور (پروردگار) ہمیں ہمارے طریقے عبادت بتا اور ہمارے حال پر (رحم کے ساتھ) توجہ فرم۔۔۔ پیشک تو توجہ فرمانے والا ہمہ ربان ہے (۱۲۸) اے پروردگار ان (لوگوں) میں انہی میں سے ایک پیغمبر مبعوث کی جیو و وآن کو تیری آیتیں پڑھ پڑھ کر سنایا کرے اور کتاب اور دانائی سکھایا کرے اور آن (کے دلوں) کو پاک صاف کیا کرے۔۔۔ پیشک تو غالب (اور) صاحب حکمت ہے (۱۲۹)۔ اور ابراہیم کے دین سے کون روگردانی کر سکتا ہے بجز اس کے جو نہایت نادان ہو۔ ہم نے ان کو دنیا میں بھی منتخب کیا تھا اور آخرت میں بھی وہ (زمرة) صلحاء میں سے ہوں گے (۱۳۰)۔ جب ان سے ان کے پروردگار نے فرمایا کہ اسلام لے آؤ تو انہوں نے عرض کی کہ میں رب العالمین کے آگے سر اطاعت خم کرتا ہوں (۱۳۱)

وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقُوَاعِدَ مِنَ الْبُيْدُّ وَإِسْمَاعِيلُ رَبَّنَا تَقْبَلَ  
مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١٢﴾ رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمِينَ لَكَ  
وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا أَمَّةً مُّسْلِمَةً لَكَ وَأَرِنَا هَنَا سَكَنًا وَتُبْ عَلَيْنَا  
إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ ﴿١٣﴾ رَبَّنَا وَابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا  
مِّنْهُمْ يَتَّلَوُ عَلَيْهِمْ آيَاتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ  
وَيُرِيكُمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٤﴾ وَمَنْ يَرْغَبُ عَنْ قِلَّةِ  
إِبْرَاهِيمَ الْآمِنِ سَفَهَةَ نَفْسَهُ وَلَقَدْ اصْطَطَفَنِيَّةُ فِي الْلُّنْيَاءِ  
وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لِيَنَ الصَّلِيجِينَ ﴿١٥﴾ إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْلِمْ  
قَالَ أَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۱۲۷) تا (۱۳۱)

(۱۲۷) اور جب حضرت ابراہیم ﷺ نے بیت اللہ کی تعمیر کے لیے اس کا سانگ بنیاد رکھا اور حضرت اسماعیل ﷺ ان کے ساتھ تعاون کر رہے تھے، جب دونوں اس کی تعمیر سے فارغ ہوئے تو انہوں نے دعا کی، پروردگار عالم ہماری اس اپنے گھر کی تعمیر کو قبول فرم، بلاشبہ آپ دعاوں کو سننے والے اور قبولیت کو کرنے والے ہیں۔

اور یہ تفسیر بھی کی گئی ہے کہ اپنے گھر کی تعمیر میں تو ہماری نیتوں سے اچھی طرح واقف ہے۔

(۱۲۸) اے ہمارے پروردگار! خالص ہمیں اپنی توحید اور عبادت پر قائم رکھا اور ہماری اولاد میں سے بھی ایک خالص اپنی توحید و عبادت پر کار بند ہونے والی جماعت پیدا فرم اور ہمیں آداب و احکام حج سے باخبر رکھا اور ہماری کمزوریوں کو تباہیوں کو معاف فرم، یقیناً تو معاف کرنے والا اور ایمان لانے والوں پر حکم کرنے والا ہے۔

(۱۲۹) اللہ تعالیٰ حضرت اسماعیل الطیبؑ کی اولاد میں اسی خاندان میں سے ایک رسول (حضرت محمد ﷺ) کو مبعوث فرما، جو قرآن کریم کو ان کے سامنے پڑھے اور علوم قرآن اور حلال و حرام کی ان کو تعلیم دے اور وہ نبی ان کو تو حید کی وجہ اور گناہوں سے پاک صاف کرنے کی وجہ سے پاکیزہ بنائے، بلاشبہ جو تیرے اس رسول کی دعوت پر لبیک نہ کہے، جس کو تو نے ان کی طرف بھیجا ہے اس سے شدید انتقام لینے پر قدرت رکھنے والا ہے اور رسول کے مبعوث فرمانے میں تو غالب حکمت والا ہے، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے ان کی یہ دعا قبول فرمائی اور حضرت محمد ﷺ کو ان کی اولاد میں رسول بنا کر بھیجا اور یہی وہ کلمات ہیں جن کے ذریعے اللہ تعالیٰ نے حضرت ابراہیم الطیبؑ کا امتحان لیا تھا، چنانچہ حضرت ابراہیم الطیبؑ نے ان کلمات کو پایہ تک پہنچایا اور ان ہی کلمات کے ذریعے اللہ تعالیٰ سے دعا فرمائی۔

(۱۳۰) جس کا نفس خسارہ اور نقصان میں بنتا ہو گیا ہوا اور جس کی عقل نہ رہی ہو اور بیوقوفی اور حماقت کا اس پر غلبہ ہو گیا ہو، اس آدمی کے علاوہ اور کون حضرت ابراہیم الطیبؑ کے دین اور آپ کی سنت سے لائقی اختیار کر سکتا ہے اور ہم نے حضرت ابراہیم الطیبؑ کو اس دنیاوی زندگی میں خلعت عالیہ کے ساتھ نوازا ہے۔ اور یہ تفسیر بھی کی گئی ہے کہ اس دنیا میں ہم نے ان کو نبوت اور اسلام اور پاکیزہ اولاد کے ساتھ منتخب کیا ہے اور بہشت میں ان کے باپ دادا میں سے جو انبیا کرام ہوں گے وہ ان کے ساتھ ہوں گے۔

### شان نزول: وَمَن يَرْغُبُ (الغ)

ابن عینیہؓ نے روایت کیا ہے کہ حضرت عبد اللہ بن سلامؓ نے اپنے بھتیجوں سلمہؓ اور مہاجرؓ کو اسلام کی دعوت دی اور ان سے فرمایا کہ تمہیں معلوم ہے اللہ تعالیٰ نے توریت میں یہ بات بیان فرمائی ہے کہ میں اسماعیل الطیبؑ کی اولاد میں سے ایک رسول بھتیجوں گا، جس کا نام گرامی احمدؓ ہو گا جو ان کو بھی تسلیم کرے گا، وہ رشد و ہدایت سے فیض یاب ہو گا اور جو آپؓ کا انکار کرے گا وہ ملعون ہو گا، اس دعوت پر سلمہؓ اسلام لے آئے اور مہاجرؓ نے ایمان لانے سے منکر ہو گیا اس وقت یہ آیت نازل ہوئی۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطیؓ)

(۱۳۱) جب حضرت ابراہیم الطیبؑ نے نکلے تو اللہ تعالیٰ کا حکم ہوا کہ اپنے قول کو لوٹا اور لا الہ الا اللہ پڑھو چنانچہ حضرت ابراہیم الطیبؑ نے فرمایا کہ میں نے اپنی تمام باتوں کو اس ذات وحدۃ لاشریک کی طرف موزد یا ہے جو کہ تمام جہانوں کا پالنے والا ہے۔ یہ تفسیر بھی کی گئی ہے کہ جب حضرت ابراہیم الطیبؑ نے اپنی قوم کو تو حید کی دعوت دی تو اللہ تعالیٰ نے ان سے فرمایا کہ اپنے دین اور عمل کو اللہ تعالیٰ کے لیے خاص کرو، حضرت ابراہیم الطیبؑ نے جواب میں فرمایا کہ میں اللہ تعالیٰ کا تابع و فرمانبردار ہو گیا اور اپنے دین و عمل سب ہی کو اللہ تعالیٰ کے لیے خاص کر لیا۔

اور یہ تفسیر بھی کی گئی ہے کہ جب حضرت ابراہیم الطیبؑ کو آگ میں ڈالا گیا تو ان سے اللہ تعالیٰ نے کہا کہ اپنے نفس کو میرے پر دکرو، حضرت ابراہیم الطیبؑ نے فرمایا کہ میں نے اپنے نفس کو اس اللہ تعالیٰ کے پر دکر دیا ہے جو کہ تمام جہانوں کو پالنے والا ہے۔

اور ابراہیم نے اپنے بیٹوں کو اسی بات کی وصیت کی اور یعقوب نے بھی (اپنے فرزندوں سے یہی کہا) کہ بیٹا خدا نے تمہارے لیے یہی دین پسند فرمایا ہے تو مرتا ہے تو مسلمان ہی مرنا (۱۳۲) بھلا جس وقت یعقوب وفات پانے لگے تو تم اس وقت موجود تھے۔ جب انہوں نے اپنے بیٹوں سے پوچھا کہ میرے بعد تم کس کی عبادت کرو گے۔ تو انہوں نے کہا کہ آپ کے معنوں دا اور آپ کے باپ دادا ابراہیم اور اسماعیل اور الحلق کے معنوں کی عبادت کریں گے جو معنوں کیتا ہے اور ہم اسی کے حکم بردار ہیں (۱۳۳) یہ جماعت گذرچکی ان کو ان کے اعمال (کا بدلہ ملے گا) اور تم کو تمہارے اعمال (کا) اور جو عمل وہ کرتے تھے ان کی پہش تم سے نہیں ہو گی (۱۳۴) اور (یہودی اور عیسائی) کہتے ہیں کہ یہودی یا عیسائی ہو جاؤ تو سیدھے رستے پر لگ جاؤ (اے پیغمبر ان سے) کہہ دو (نہیں) بلکہ (ہم) دین ابراہیم (اختیار کیے ہوئے ہیں) جو ایک خدا کے ہو رہے تھے اور مشرکوں میں سے نہ تھے (۱۳۵) (مسلمانوں) کہو کہ ہم خدا پر ایمان لائے اور جو (کتاب) ہم پر اتری اس پر اور جو (صحیفے) ابراہیم اور اسماعیل اور الحلق اور یعقوب اور انکی اولاد پر نازل ہوئے ان پر اور جو (کتابیں) موسیٰ اور عیسیٰ کو عطا ہوئیں ان پر اور جو اور پیغمبروں کو ان کے پور دگار کی طرف سے ملیں ان پر (سب پر ایمان لائے) ہم ان پیغمبروں میں سے کسی میں کچھ فرق نہیں کرتے اور ہم اسی (خداے واحد) کے فرمانبردار ہیں (۱۳۶) تو اگر یہ لوگ بھی اسی طرح ایمان لے آئیں جس طرح تم ایمان لے آئے ہو تو ہدایت یا ب ہو جائیں اور اگر منہ پھیر لیں (اور نہ مانیں) تو وہ (تمہارے) مخالف ہیں۔ اور ان کے مقابلے میں تمہیں خدا کافی ہے اور وہ سننے والا (اور) جاننے والا ہے (۱۳۷)

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۱۳۶) تا (۱۳۷)

(۱۳۲) اور حضرت ابراہیم ﷺ نے اپنے انتقال کے وقت اپنی اولاد کو کلمہ "لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ" کی وصیت کی اور اسی بات کی حضرت یعقوب ﷺ نے بھی اپنی اولاد کو وصیت کی چنانچہ فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے دین اسلام کو پسند کیا ہے، لہذا دین اسلام پر مضبوطی کے ساتھ قائم رہوتا کہ تم خالص اللہ تعالیٰ کی توحید کو بیان اور اسی کی عبادت کر رہے ہو۔

(۱۳۳) دین ابراہیم کے ساتھ یہودیوں نے جو جھگڑا کیا اب اللہ تعالیٰ اس کا ذکر فرماتے ہیں کہ اے یہودیوں کی جماعت جب حضرت یعقوب کو موت آئی کیا تم اس وقت موجود تھے کہ کس چیز کے متعلق حضرت یعقوب ﷺ نے اپنی اولاد کو وصیت کی یہودیت کے بارے میں یاد کیا اسلام کے بارے میں؟ چنانچہ انہوں نے کہا کہ میرے مرنے کے بعد کس کی عبادت کرو گے، ان کی اولاد نے کہا اسی ایک معبد حقیقی کی عبادت کریں گے جس کی آپ عبادت

وَوَصَّىٰ بِهَاٰ إِبْرَاهِيمَ بَنِيهِ  
وَيَعْقُوبَ يَبْيَنِي إِنَّ اللَّهَ أَصْطَفَنِي لِكُمُ الدِّينِ فَلَا تَمُوْتُنَّ  
إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ۝ أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءً إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ  
الْمَوْتَ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ فَإِنَّ عَبْدِي وَنَّ مِنْ بَعْدِيٍّ قَالُوا نَعَبْدُ  
إِلَهَكَ وَإِلَهَ أَبَابِيكَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَهًا وَاجْدَاء  
وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ۝ تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَقْنَا لَهَا وَالْكَسْبَتُ  
وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ ۝ وَلَا تُسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝  
وَقَالُوا كُوْنُوا هُوَدًا أَوْ نَصَارَىٰ تَهْتَدُ وَاقْلُ بَلْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ  
حَذِيفَةٌ وَنَّا كَانَ مِنَ الظَّاهِرِ كَيْنَ ۝ قُولُوا أَمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أَنْزَلَ  
إِلَيْنَا وَمَا أَنْزَلَ إِلَيْهِ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ  
وَالْأَسْبَاطَ وَنَّا أُوْقِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَنَّا أُوْقِيَ التَّبَيُّونَ مِنْ  
رَّبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدِ قَبْلِهِمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ۝ فَإِنَّ  
أَمْنُوا بِيَسْرِيلَ فَإِنَّمَّا تُمُّهِ فَقَدِ اهْتَدَ وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّهُمْ  
هُمْ فِي شَقَاقٍ فَسَيَكُفِّرُهُمْ اللَّهُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

کر رہے ہیں اور اللّٰہ تعالیٰ کی عبادت اور اس کی توحید کے لیے ہم دل و جان سے وعدہ کر رہے ہیں۔

(۱۳۴) یہ ایک جماعت تھی جو گزر گئی اس نے جونیکیاں کی ہیں وہ اس کے لیے خاص ہیں اور جو تم اچھے کام کرتے ہو وہ تمہارے لیے ہیں اور قیامت کے دن تم سے ان لوگوں کے اعمال اور اقوال کے بارے میں پوچھ چکھنیں ہو گی۔

(۱۳۵) مؤمنین کے ساتھ یہود اور نصاریٰ کے جھگڑے اور مناظرے کا اللّٰہ تعالیٰ ذکر فرماتا ہے یہودی مسلمانوں سے کہتے ہیں کہ گمراہی سے ہدایت پر آجائے یعنی ہماری جماعت میں آجائے۔ اسی طرح عیسائیٰ کہتے (اس مقام پر تقدیم و تاخیر ہے)۔

اے محمد ﷺ! آپ کہہ دیجیے کہ حقیقت تمہارے یعنی یہودیوں کے کہنے کے مطابق نہیں بلکہ حضرت ابراہیم خلیل اللّٰہ کے دین اسلام جو کہ حنیف اور اخلاص والا ہے، اس کی اتباع کرو تب تم لوگوں کو ہدایت حاصل ہو سکتی ہے اور ان کے دین میں کسی قسم کا شرک نہیں۔

### نَّاَنْ نَزْوُلُ: وَقَالُوا لَكُوْنُوا هُوَ رَا (الْخَ)

ابن ابی حاتمؓ نے سعید یا عکرمؓ کے ذریعہ سے حضرت عبد اللّٰہ بن عباس رضی اللّٰہ تعالیٰ عنہما روایت کیا ہے کہ ابن صوریؓ نے رسول اللّٰہ علیہ وآلہ وسلم سے کہا، اے محمد ﷺ، ہدایت پر صرف ہم ہیں الہذا ہماری (العیاذ باللّٰہ) اتباع اختیار کرو، سیدھی راہ پر آجائے گے اور نصاریٰ نے بھی آپ سے یہ کہا، تب ان گمراہوں کے متعلق اللّٰہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ یہ لوگ کہتے ہیں یہودی یا نصرانی ہو جاؤ ہدایت پا جاؤ گے۔ (لِبَابِ النَّزْوُلِ فِي أَسْبَابِ النَّزْوُلِ از علامہ سیوطی)

(۱۳۶) اس کے بعد اللّٰہ تعالیٰ نے مؤمنین کو توحید کا طریقہ بتایا تاکہ یہود اور نصاریٰ کی توحید کی جانب رہنمائی ہو سکے چنانچہ فرمایا کہ کہو ہم رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم اور حضرت ابراہیم ﷺ اور ان کی کتاب پر اور حضرت اسماعیل ﷺ اور ان کی کتاب پر اور حضرت اسحاق ﷺ اور ان کی کتاب پر اور حضرت یعقوب ﷺ اور ان کی کتاب پر اور حضرت یعقوب ﷺ کی اولاد اور ان کی کتابوں پر اور حضرت موسیٰ ﷺ اور ان کی توریت پر اور حضرت عیسیٰ ﷺ اور ان کی انجیل پر اور تمام انبیا سابقین علیہم السلام اور ان پر نازل ہونے والی کتابوں پر ایمان لائے ہیں۔

اور اللّٰہ تعالیٰ نے جوبوت اور توحید بیان فرمائی ہے اس پر بھی ہمیں پورا ایمان حاصل ہے۔ اور ایک تفسیریہ بھی کی گئی ہے کہ ان انبیا کرام میں سے ہم کسی کا انکار نہیں کرتے۔

اور ہم اللّٰہ تعالیٰ کی وحدانیت اور اس کی عبادت کا اقرار کرنے والے ہیں۔

(۱۳۷) لہذا اگر یہ اہل کتاب تمام انبیا کرام اور ان پر نازل ہونے والی تمام کتابوں پر ایمان لے آئیں تو یہ حضرت محمد مصطفیٰ ﷺ اور حضرت ابراہیم ﷺ کے دین کے مطابق گمراہی سے درست راستے پر آجائیں گے۔

اور اگر یہ تمام انبیا کرام اور ان پر نازل ہونے والی کتب پر ایمان لانے سے منکر ہو جائیں تو یہ دین کی مخالفت کرنے والے ہیں اللّٰہ تعالیٰ آپ سے ان کی اس محنت کو انھیں قتل اور جلاوطن کر کے ختم کر دے گا۔ وہ ان کی باتوں کو سننے والا اور ان کی سزا سے اچھی طرح واقف ہے۔

(کہہ دو کہ ہم نے) خدا کا رنگ (اختیار کر لیا ہے) اور خدا سے بہتر رنگ کس کا ہو سکتا ہے۔ اور ہم اُسی کی عبادت کرنے والے ہیں (۱۳۸)۔ (ان سے) کہو کیا تم خدا کے بارے میں ہم سے جھگڑتے ہو حالانکہ وہی ہمارا اور تمہارا پروردگار ہے اور ہم کو ہمارے اعمال (کا بدلہ ملے گا) اور تم کو تمہارے اعمال (کا) اور ہم خاص اُسی کی عبادت کرنے والے ہیں (۱۳۹)۔ (اے یہود و نصاری) کیا تم اس بات کے قائل ہو کہ ابراہیم اور اسماعیل اور احراق اور یعقوب اور انکی اولاد یہودی یا عیسائی تھے (اے محمد ان سے) کہو کہ بھلام تم زیادہ جانتے ہو یا خدا؟ اور اس سے بڑھ کر ظالم کون جو خدا کی شہادت کو جو اُس کے پاس (کتاب میں موجود) ہے چھپائے اور جو کچھ تم کر رہے ہو خدا سے غافل نہیں (۱۴۰) یہ جماعت گذر چکی۔ انکو وہ (ملے گا) جوانہوں بنے کیا اور تم کو وہ جو تم نے کیا اور جو عمل وہ کرتے تھے ان کی پُرش تم سے نہیں ہو گی (۱۴۱)

صَيْنَةَ اللَّهِ وَمَنْ أَحْسَنْ مِنَ اللَّهِ صَيْنَةً تَوَكَّلْنَاهُ  
عَبْدُونَ ﴿١﴾ قُلْ اتَّحَا جَهْنَمَ فِي اللَّهِ وَهُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ وَلَنَا  
أَعْهَلْنَا وَلَكُمْ أَعْهَلُكُمْ وَلَنَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ ﴿٢﴾ إِنْ تَقُولُونَ  
إِنَّ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَنْسَاطَ كَانُوا  
هُودًا وَنَصَارَى قُلْ إِنَّتُمْ أَعْلَمُ أَمِّ إِنْهَى اللَّهُ وَمَنْ أَظَلَّهُ مِمَّنْ  
كَتَمَ شَهَادَةَ عِنْدَهُ مِنَ اللَّهِ وَنَفَّ اللَّهُ بِغَافِلٍ عَنْهَا تَعْمَلُونَ ﴿٣﴾  
تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ  
وَلَا تُسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٤﴾

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۱۴۱) تا (۱۴۸)

(۱۳۸) اللہ تعالیٰ ہی کے دین کی اتباع کرو، اس سے بہتر اور کون سادیں ہو سکتا ہے اور زبان حال سے کہو کہ ہم اس ذات کی توحید بیان کرنے والے اور اسی کی عبادت و توحید کا اقرار کرنے والے ہیں۔

(۱۳۹) اے محمد ﷺ آپ یہود و نصاری سے کہہ دیجیے کہ تم ہم سے اللہ کے دین کے معاملہ میں تنازع کرتے ہو، حالانکہ اللہ تعالیٰ ہمارا اور تمہارا پروردگار ہے، ہمارے لیے ہمارا دین ہے، تم پر تمہارے اعمال اور تمہارا دین ہے، ہم تو خاص اللہ تعالیٰ ہی کی عبادت اور اسی کی وحدانیت کا اقرار کرنے والے ہیں۔

(۱۴۰) اے یہود و نصاری کی جماعتو! جیسا کہ تم کہتے ہو کہ ابراہیم، اسماعیل، اسحاق و یعقوب علیہم السلام اور حضرت یعقوب کی اولاد یہ سب یہودی یا نصاری تھے، اے محمد ﷺ! آپ ان سے کہہ دیجیے کہ کیا تم ان کے دین سے زیادہ واقف ہو یا اللہ تم سے زیادہ واقف ہے۔

اور ہمیں اللہ تعالیٰ نے اس بات سے مطلع فرمادیا ہے کہ حضرت ابراہیم ﷺ نے یہودی تھے اور نصرانی۔ اور اس شخص سے بڑا منکر کون ہو گا جو اللہ تعالیٰ کے سامنے سرکشی اور دلیری کرے اور توریت میں جو رسول اکرم ﷺ کے بارے میں گواہی ہے، اس کو چھپائے یہ لوگ جو اس گواہی اور شہادت کو چھپاتے ہیں، اللہ تعالیٰ اس سے غافل نہیں ہیں۔

(۱۴۱) یہ ایک جماعت تھی جو گزر گئی، اس کے لیے اس کی نیکیاں ہیں اور تمہارے لیے تمہارے نیک کام ہیں، اوروہ جو دنیا میں کام کرتے تھے، بدله کے دن تم سے ان کی باز پرس نہیں ہو گی۔

**سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلَهُ عَنْ قِبْلَتِهِمْ**

الَّتِي كَانُوا عَلَيْهَا قُلْبَنِ اللَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ يَهْدِي فَهُنَّ يَشَاءُونَ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ وَلَكُنَّ لِكَ جَعَلْنَاكُمْ أَنَّهُ وَسْطًا لِتَكُونُونَ فَاهْدِهَا إِلَيْهَا عَلَى النَّاسِ وَيَكُونُ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنْتُ عَلَيْهَا إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَتَبَعُ الرَّسُولَ مِنْهُنَّ يَنْقُلُونَ عَلَى عَقِبَيْهِ وَإِنْ كَانَتْ لَكُنْدِرَةً إِلَّا عَلَى الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِيقَ إِنْسَانًا كُمْ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ

(اب) اس سے کیوں منہ پھیر بیٹھے۔ تم کہہ دو کہ مشرق اور مغرب سب خدا ہی کا ہے وہ جس کو چاہتا ہے سیدھے رستے پر چلاتا ہے (۱۳۲) اور اسی طرح ہم نے تم کو امت معتدل بنایا ہے تا کہ تم لوگوں پر گواہ بنو اور پھیر (آخر الزمان) تم پر گواہ نہیں اور جس قبلے پر تم (پہلے) تھے اس کو، ہم نے اس لئے مقرر کیا تھا کہ معلوم کریں کہ کون (ہمارے) پھیر کا تابع رہتا ہے اور یہ بات (یعنی تحويل قبلے لوگوں کو) گراں معلوم ہوئی مگر جن کو خدا نے ہدایت بخشی (وہ اسے گراں نہیں سمجھتے) اور خدا یا نہیں کہ تمہارے ایمان کو یونہی کھو دے۔ خدا تو لوگوں پر بڑا مہربان (اور) صاحب رحمت ہے (۱۳۳)

### سورة بقرة آيات (۱۴۲) تا (۱۴۳)

(۱۳۲) یہود اور مشرکین میں سے جو لوگ جاہل ہیں یہی کہیں کے کہ اس "بیت المقدس" کے قبلہ کو انہوں نے اس لیے بدلا ہے، تا کہ اپنے آباؤ اجداد کے دین کی طرف لوٹ آئیں اور ایک تفسیر یہ بھی کی گئی ہے کہ کس چیز نے ان کو اس قبلہ "بیت المقدس" سے ہٹادیا جس کی طرف یہ منہ کیا کرتے تھے اور جس کی طرف یہ نماز پڑھا کرتے تھے، اے محمد ﷺ آپ کہہ دیجیے کہ بپت اللہ کی طرف نماز پڑھنا اور "بیت المقدس" کی طرف جو تم نماز پڑھا کرتے تھے دونوں ہی اللہ کے حکم کے سبب سے تھا، اللہ تعالیٰ جسے چاہتا ہے دین اور درست قبلہ پر ثابت قدم رکھتا ہے۔

### تَانَ نَزَولٌ: سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ (الخ)

"ابن اسحاق"، "اسعیل بن ابی خالد" اور "ابو اسحاق" کے ذریعہ سے حضرت براء رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ کہ حضور اکرم ﷺ بیت المقدس کی جانب مومنہ کر کے نماز پڑھتے تھے اور حکم اللہ کے انتظار میں آسمان کی طرف بہت زیادہ دیکھتے تھے، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے حکم فرمادیا، کہ ہم آپ ﷺ کے چہرہ انور کا بار بار آسمان کی طرف اٹھنا دیکھ رہے ہیں، اس لیے ہم آپ ﷺ کو اسی قبلہ کی طرف پھیر کر دیں گے، جس کے لیے آپ ﷺ کی خواہش ہے پھر اپنا چہرہ مبارک مسجد حرام کی طرف فرمائیجیے، اس کے بعد مسلمانوں میں سے کچھ لوگ کہنے لگے کہ جو لوگ ہم میں قبلہ کی تبدیلی سے پہلے فوت ہو گئے ہیں کاش ہمیں ان کے بارے میں ان کی حالت کا پتا چل جاتا اور ہم نے "بیت المقدس" کی طرف منہ کر کے جو نمازیں پڑھی ہیں، ان کا کیا حکم ہے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری، **وَمَا كَانَ اللَّهُ (الخ)** کہ اللہ تعالیٰ ایسے نہیں کہ تمہارے ایمان کو ضائع کر دیں اور لوگوں میں سے یوقوف لوگ کہیں گے کہ جس قبلہ پر یہ تھا اس قبلہ سے انھیں کس چیز نے پھیر دیا اللہ تعالیٰ نے اسی کے بارے میں یہ آیت نازل فرمادی **سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ (الخ)** اسی طرح چند دیگر طریقوں سے بھی یہ روایت نقل کی گئی ہے۔ (باب انقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۱۳۳) اور جیسا کہ ہم نے تمہیں حضرت ابراہیم عليه السلام کے دین اور ان کے قبلہ کی وجہ سے عزت دار اور مکرم بنایا ہے، اسی طرح اعتدال پسند امت بھی بنایا ہے، تا کہ لوگوں پر ان احکامات کو ظاہر کرنے کے لیے اور حضور اکرم ﷺ تم کو پاک و صاف

کرنے اور اعتدال پسند بنانے والے کے لیے گواہ بن جائیں اور جس قبلہ کی طرف آپ نے انیں مہینوں تک (صحیح ۲۶ آیاے امام) نماز پڑھی ہے، اس قبلہ کو تبدیل نہیں کیا ہم مگر اس لیے تاکہ ہم دیکھ سکیں اور (لوگوں کے سامنے) فرق کر دیں کہ کون قبلہ کے مسئلہ میں حضور اکرم ﷺ کی بات مانتا ہے اور کون اپنے دین اور قبلہ کی طرف واپس لوٹ جاتا ہے۔

اور جن لوگوں کے دلوں کی اللہ تعالیٰ نے حفاظت فرمائی ہے، ان کے علاوہ اور لوگوں پر قبلہ کی تبدیلی بہت گراں اور بھاری تھی اور اللہ تعالیٰ تمہارے ایمان کو باطل نہیں کرتا جیسا کہ دیگر شریعتوں کے منسوخ ہونے سے پہلے ہوا کرتا تھا۔ ایک یہ تفسیر بھی کی گئی ہے کہ اللہ تعالیٰ تمہارے ایمانوں کو منسوخ نہیں کرتے بلکہ تمہارے ایمان کی شریعتوں کو منسوخ کرتا ہے اور ایک تفسیر یہ بھی کی گئی ہے کہ تم نے ”بیت المقدس“ کی طرف منہ کر کے جو نماز یہیں ادا کی ہیں، اللہ تعالیٰ انھیں منسوخ اور ضائع نہیں کریں گے بلکہ تمہارا جو ”بیت المقدس“ قبلہ ہے اس کو منسوخ کر دیں گے اور اللہ تعالیٰ مولیٰ مونین پر بہت ہی شفقت کرنے والے اور مہربان ہیں ان کے ایمان کو منسوخ نہیں کرتا جیسا کہ شیخ شرائع سے پہلے۔

### شان نزول: وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُفْسِعَ إِيمَانَكُمْ (الغ)

بخاری شریف اور مسلم شریف میں حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ سے مردی ہے کہ جب ”بیت المقدس“ قبلہ تھا تو اس کی تبدیلی سے پہلے چند صحابہ کرام انتقال فرمائے اور کچھ جہاد میں شہید ہو گئے، ہمیں پتہ نہیں کہ آپ اس کے بارے میں کیا فرماتے ہیں، تب یہ آیت نازل ہوتی۔ (باب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۱۷ محمد ﷺ) ہم تمہارا آسمان کی طرف منہ پھیر پھیر کر دیکھنا دیکھ رہے ہیں سو ہم تم کو اسی قبلے کی طرف منہ کرنے کا حکم دیجئے تو اپنا منہ مسجد حرام (یعنی خانہ کعبہ) کی طرف پھیر لو۔ اور تم لوگ جہاں ہوا کرو (نماز پڑھنے کے وقت) اسی مسجد کی طرف منہ کر لیا کرو اور جن لوگوں کو کتاب دی گئی ہے وہ خوب جانتے ہیں کہ (نیا قبلہ) ان کے پروردگار کی طرف سے حق ہے۔ اور جو کام یہ لوگ کرتے ہیں خدا ان سے بے خبر نہیں (۱۳۳) اور اگر تم ان اہل کتاب کے پاس تمام نشانیاں بھی لے کر آؤ تو بھی یہ تمہارے قبلے کی پیروی نہ کریں اور تم بھی ان کے قبلے کی پیروی کرنے والے نہیں ہو اور ان میں سے بھی بعض بعض کے قبلے کے پیروی نہیں اور اگر تم باوجود اسکے کہ تمہارے پاس دانش (یعنی وجی خدا) آچکی ہے ان کی خواہشوں کے پیچھے چلو گے تو ظالموں میں (داخل) ہو جاؤ گے (۱۳۵) جن لوگوں کو ہم نے کتاب دی ہے وہ ان (پیغمبر آخرا زمان) کو اس طرح پہچانتے ہیں جس طرح اپنے بیٹوں کو پہچانا کرتے ہیں۔ مگر ایک فریق ان میں سے بھی بات کو جان بوجھ کر چھپا رہا ہے (۱۳۶)

قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ  
وَجْهِكُمْ فِي السَّمَاءِ فَلَنُوَلِّنَّكُمْ قِبْلَةَ تَرْضِيهِمْ فَإِنَّمَا يُحَمِّلُ  
الْمُسْبِحُونَ الْحَرَافِ وَحَيْثُ دَأَكُنْتُمْ فَوَلُوْا جُوْهَكُمْ شَنَرَةً وَلَنَّ الَّذِينَ  
أُوتُوا الْكِتَبَ لَيَعْلَمُوْنَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَنْهُ  
يَعْمَلُوْنَ وَلَئِنْ أَتَيْتَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ بِكُلِّ أَيَّةٍ فَلَا تَبْغُونَ  
قِبْلَتَكُمْ وَمَا أَنْتَ بِتَابِعٍ قِبْلَتَهُمْ وَمَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ  
وَلَئِنْ أَتَيْتَ أَهْوَاءَهُمْ مِنْ بَعْدِ فَاجْأَءْكُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّكُمْ إِذَا  
لَيْلَنَ الظَّلِمِيْنَ الَّذِينَ أَتَيْتُهُمُ الْكِتَبَ لَيَعْرِفُوْنَهُ كَمَا يَعْرِفُوْنَ  
أَنَّهُمْ وَلَنَّ فَرِيْقاً مِنْهُمْ لَيَكُنُوْنَ الْحَقَّ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ

### سورة بقرة آيات (۱۴۶) تا (۱۴۴)

(۱۳۳) تبدیل قبلہ کے لیے حضور اکرم ﷺ نے جو دعا فرمائی ہے، اب اللہ تعالیٰ اس کا ذکر فرماتے ہیں، کہ ہم آسمان کی طرف آپ کی نظر اٹھانے کو دیکھ رہے ہیں، تاکہ جبریل امین آپ ﷺ پر تحویل قبلہ کا حکم لے کر آئیں، چنانچہ ہم نماز ہی کے اندر میں آپ ﷺ کو ایسے قبلہ کی طرف یعنی قبلہ ابراہیم ﷺ کی طرف جس کو آپ پسند کرتے ہیں پھر دیں گے۔ لہذا آپ ﷺ اپنے چہرہ کو نماز ہی کی حالت میں مسجد حرام کی طرف موڑ لیجیے اور خواہ تم خشکی میں ہو یا تری میں اپنے چہروں کو نماز میں اسی طرف پھیر لیں۔

اور اہل کتاب (یعنی یہودی) اس بات کو اچھی طرح جانتے ہیں کہ حرم محترم حضرت ابراہیم خلیل اللہ کا قبلہ ہے لیکن وہ اس چیز کو خفیہ رکھتے ہیں اور جس چیز کو تم خفیہ رکھتے ہو اللہ تعالیٰ اس سے غافل نہیں ہے۔

(۱۳۵) اور اگر آپ اہل کتاب کے پاس تمام ان معجزات کے ساتھ جن کا انہوں نے آپ سے مطالبه کیا ہے آئیں تو وہ نہ آپ کے قبلہ کی طرف نماز پڑھیں گے اور نہ آپ کے دین کو قبول کریں گے اور نہ آپ اہل کتاب کے قبلہ کی طرف نماز پڑھنے والے ہیں اور نہ یہود و نصاری میں سے کوئی بھی فریق ایک دوسرے کے قبلہ کی طرف نماز پڑھنے والے ہیں۔

اور اگر آپ ہماری ممانعت اور اس چیز کے بیان کردینے کے بعد یہ حرم حضرت ابراہیم ﷺ کا قبلہ ہے پھر ان کے قبلہ کی طرف مونہہ کر کے نماز پڑھیں گے تو آپ ﷺ اس کام کی وجہ سے اس وقت اپنے آپ کو نقصان پہنچانے والوں میں سے ہوں گے۔

(۱۳۶) اب اس کے بعد اللہ تعالیٰ اہل کتاب میں سے مومنین حضرات کا ذکر فرماتے ہیں کہ جن حضرات کو جیسا کہ حضرت عبد اللہ بن سلام اور ان کے ساتھی جن کو ہم نے توریت کے علم سے بہرہ ور کیا ہے وہ حضور اکرم ﷺ کو آپ ﷺ کے اوصاف اور صفات کے ساتھ اس طرح پہچانتے ہیں جیسا کہ وہ اپنی اولاد کو پہچانتے ہیں اور اہل کتاب میں سے ایک گروہ حضور اکرم ﷺ کی نعمت و صفت کو خفیہ رکھتا ہے اس کے باوجود کہ وہ اپنی کتابوں کے ذریعے یہ بات خوب جانتے ہیں کہ آپ اللہ کی جانب سے بھیجے ہوئے ہیں۔



(۱۴۷) اے پیغمبر یہ نیا قبلہ (تمہارے پروردگار کی طرف سے حق ہے تو تم ہرگز شک کرنے والوں میں نہ ہونا (۱۳۷) اور ہر ایک (فرمے) کیلئے ایک سمت (مقرر) ہے جدھروہ (عبادت کے وقت) منہ کیا کرتے ہیں تو تم نیکیوں میں سبقت حاصل کرو تم جہاں ہو گے خدام سب کو جمع کر لے گا بیشک خدا ہر چیز پر قادر ہے (۱۳۸) اور تم جہاں سے نکلو (نماز میں) اپنا منہ مسجد محترم کی طرف کر لیا کرو بے شبہ وہ تمہارے پروردگار کی طرف سے حق ہے اور تم لوگ جو کچھ کرتے ہو خدا سے بے خبر نہیں (۱۳۹) اور تم جہاں سے نکلو مسجد محترم کی طرف منہ (کر کے نماز پڑھا) کرو اور مسلمانوں تم جہاں ہوا کرو اسی (مسجد) کی طرف رُخ کیا کرو (یہ تاکید) اس لئے (کی گئی ہے) کہ لوگ تم کو کسی طرح کا ایزام نہ دے سکیں۔ مگر ان میں سے جو ظالم ہیں (وہ الزام دیں تو دیں) سو ان سے مت ڈرنا اور مجھی سے ڈرتے رہنا اور یہ بھی مقصود ہے کہ میں تم کو اپنی نعمتیں بخشوں اور یہ بھی کہ تم راہ راست پر چلو (۱۵۰)

### تفسیر سورہ بقرہ آیات (۱۴۷) تا (۱۵۰)

(۱۳۷) آپ اللہ تعالیٰ کی طرف سے بھیجے ہوئے نبی ہیں۔ لہذا اس چیز کے متعلق شک کرنے والوں میں سے نہ ہونا چاہیے کہ وہ اس چیز کو جانتے نہیں۔

(۱۳۸) اور ہر دین والے کے لیے ایک قبلہ ہے جس کی طرف وہ متوجہ ہوتا ہے۔ ایک تفسیر یہ بھی کی گئی ہے کہ ہر ایک بنی کے لیے ایک قبلہ اور کعبہ ہے جس کی جانب اسے چھرہ کرنے کا حکم دیا گیا ہے، اے محمد ﷺ کی امت تم تمام پہلی امتوں سے زیادہ اطاعت خداوندی کرو۔

(۱۳۹) خواہ تم خشکی کے علاقہ میں ہو یا دریائی علاقہ میں اللہ تعالیٰ تم سب کو لے آئے گا اور سب کو جمع کرے گا اور پھر تمہارے نیک اعمال کا بدلہ دے گا اللہ تعالیٰ تمہارے جمع کرنے اور بدلہ دینے پر قادر ہے، سو تم نماز میں حرم محترم کی طرف چھرہ کرو، یہ حضرت ابراہیم ﷺ کا قبلہ ہے اور حضرت ابراہیم ﷺ کے قبلہ کے بارے میں جو کچھ تم خفیہ رکھتے ہو یعنی چھپاتے ہو اللہ تعالیٰ اس سے لاعلم نہیں ہیں۔

(۱۵۰) اور جس مقام پر بھی ہو خواہ پانی کا علاقہ ہو یا خشکی کا مسجد حرام کی طرف چھرہ کروتا کہ اس قبلہ کی تبدیلی میں حضرت عبد اللہ بن سلام اور ان کے ساتھیوں پر حجت نہ ہو کیوں کہ ان کی کتاب میں ہے کہ حرم محترم حضرت ابراہیم ﷺ کا قبلہ ہے۔ لہذا جب تم اس کی طرف نماز ادا کرو گے تو ان کے لیے تمہارے خلاف کوئی حجت قائم نہیں ہوگی۔

اور نہ کعب بن اشرف اور اس کے ساتھی اور مشرکین کے لیے کوئی دلیل ہوگی جنہوں نے اپنی باتوں میں حد

سے تجاوز کیا ہے قبلہ کی تبدیلی کے بارے میں ان سے خوف نہ کھاؤ بلکہ اس امر کے چھوڑنے پر مجھ سے خوف کھاؤتا کہ قبلہ کے ذریعہ میں اپنے احسانات تم پر پورے کر دوں، جیسا کہ میں نے دین کو تمہارے لیے کامل و مکمل کر دیا اور تاکہ قبلہ ابراہیم کی طرف تمہیں رہنمائی ہو۔

### نَالَ نَزْفَلٌ: وَمِنْ حَمِيثٍ هَرَجَتْ (الخ)

ابن جریرؓ نے اپنی سندوں کے ساتھ سدیؓ کے حوالہ سے روایت کی ہے کہ جب حضور اکرم ﷺ ”بیت المقدس“ کی طرف نماز پڑھنے کے بعد کعبہ شریف کی طرف تبدیل ہو گئے تو مشرکوں نے اہل مکہ سے کہا کہ العیاذ بالله محمد ﷺ اپنے دین کے بارے میں پریشان ہو گئے تو اپنے قبلہ سے تمہارے قبلہ کی جانب متوجہ ہو رہے ہیں اور یہ بات انہوں نے سمجھ لی ہے کہ تم ان سے زیادہ سید ہے راستے پر ہوا اور وہ عنقریب تمہارا دین قبول کر لیں گے اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت لَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ (الخ) نازل فرمائی یعنی تاکہ تمہارے مقابلے میں با تین نہ بنائیں۔

(باب النقول في اسباب النزول از علامہ سیوطی)

جس طرح (تجملہ اور نعمتوں کے) ہم نے تم ہی میں سے ایک رسول صحیح ہیں جو تم کو ہماری آیتیں پڑھ پڑھ کر سناتے اور تمہیں پاک بناتے اور کتاب (یعنی قرآن) اور دناتی سکھاتے ہیں اور ایسی باتیں بتاتے ہیں جو تم پہلے نہیں جانتے تھے (۱۵۱)۔ سوتھ مجھے یاد کرو میں تمہیں یاد کیا کروں گا اور میرا احسان مانتے رہتا اور ناشکری نہ کرنا (۱۵۲) اے ایمان والوں اور نماز سے مددیا کرو بے شک خدا صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے (۱۵۳) اور جو لوگ خدا کی راہ میں مارے جائیں ان کی نسبت یہ نہ کہنا کہ وہ مرے ہوئے ہیں (وہ مردہ نہیں) بلکہ زندہ ہیں لیکن تم نہیں جانتے (۱۵۴) اور ہم کسی قدر خوف اور بھوک اور مال اور جانوں اور میووں کے نقصان سے تمہاری آزمائش کریں گے تو صبر کرنے والوں کو (خدا کی خوشنودی کی) بشارت سنادو (۱۵۵)۔ ان لوگوں پر جب کوئی مصیبت واقع ہوتی ہے تو کہتے ہیں کہ ہم خدا ہی کامال ہیں اور اُسی کی طرف لوٹ کر جانے والے ہیں (۱۵۶)۔ بھی لوگ ہیں جن پر ان کے پروردگار کی مہربانی اور رحمت ہے اور یہی سید ہے رستے پر ہیں (۱۵۷)

### سورة بقرة آیات (۱۵۱) تا (۱۵۷)

(۱۵۱) اور مجھے یاد کرو جس طرح کہ میں نے تمہاری طرف تمہارے ہی میں سے ایک رسول بھیجا ہے، جو تمہارے سامنے قرآن کریم میں جوا امر و نواہی (کرنے اور نہ کرنے کے کام بتاتا ہے) میں ان کو بخوبی تم پر تلاوت کرتا ہے اور

كَمَا أَرْسَلْنَا فِيْكُمْ رَسُولًا مِّنْكُمْ  
يَتَلَوَّ عَلَيْكُمْ مَا يَتَنَاهَا وَيُنَزِّلُهُمْ كُمُّ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةَ وَيَعْلَمُهُمْ  
مَا لَمْ يَكُنُوا تَعْلَمُونَ ۝ فَذَكِّرُوهُنَّا ذَكْرُكُمْ وَأَشْكُرُوا إِلَيْنَا لَا تَكْفُرُونَ ۝  
يَا أَيُّهُمُّا الَّذِينَ أَمْنُوا وَسْتَعِينُوا بِالصَّابِرِ وَالصَّالِحِ وَلَمَّا لَمْ يَفْعَلُوا الصَّابِرِينَ  
وَلَا تَقُولُوا إِنَّمَّا يُقْتَلُ فِي سَيِّئِ الْحِلَالِ أَمْوَاتٌ بَلْ أَحْيَاءٌ وَلَا كُنْ  
لَا تَشْعُرُونَ ۝ وَلَنَبْلُوْنَكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخُوفِ وَالْجُوعِ وَلَقِصِّ قَنَ  
الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّرَاتِ وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ ۝ الَّذِينَ إِذَا  
أَصَابَتْهُمْ مُّصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ۝  
أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ فِيْنَ رَبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ مُّتَّقِّنَوْا لِلَّهِ هُمُ الْمُهْدُونَ ۝

تو حید اور زکوٰۃ اور صدقہ کے ذریعے تم لوگوں کو گناہوں سے پاک کرتا ہے اور تمہیں تعلیم دیتا ہے اور قرآن کریم اور حلال و حرام کی تہمیں تعلیم دیتا ہے اور دوسرے احکام و حدود اور گزشتہ حالات سے تمہیں آگاہ کرتا ہے۔  
جن حالات سے تم قرآن کریم اور رسول اکرم ﷺ سے پہلے ناواقف تھے۔

(۱۵۲) اور اطاعت کے ذریعے مجھے بخوبی یاد کرو، میں جنت کے ساتھ تمہیں یاد کروں گا۔

ایک تفسیری بھی ہے کہ فرانخی اور خوشحالی میں مجھے یاد کرو میں تنکیوں اور پریشانیوں میں تمہیں یاد رکھوں گا اور میری نعمت کا شکر ادا کرو اور اس شکر گزاری کو ہرگز بھی نہ چھوڑو۔

(۱۵۳) یعنی فرانخ خداوندی کی ادائیگی اور گناہوں کے چھوڑنے اور رات دن نفلیں ادا کرنے اور گناہوں کے ختم کرنے پر ایسے لوگوں کا اللہ تعالیٰ مد دگار اور حفاظت کرنے والا ہے اور صبر کرنے والوں کی مدد کرنے والا ہے۔

(۱۵۴) بدرا، اُحد اور تمام غزوٰت کے شہدا کے متعلق منافقین کا جو مقولہ تھا اب اللہ تعالیٰ اس کی تردید فرماتے ہیں۔  
یوگ کہتے تھے کہ فلاں شخص مر گیا اور اس سے سرور اور نعمتیں ختم ہو گئیں تاکہ اس چیز سے کاملین کو صدمہ و افسوس ہو۔

اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ جو لوگ بدرا اور تمام غزوٰت میں شہید ہو گئے ہیں وہ دوسرے مرنے والوں کی طرح نہیں ہیں بلکہ وہ اہل جنت کی طرح جنت میں حیات ہیں۔ ان کو وہاں طرح طرح کے تحفے ملتے ہیں مگر تم ان حضرات کی کرامت و بزرگی اور ان کی حالت سے واقف نہیں ہو۔

### شان نزول: وَلَا تَقُولُوا إِنْ مُّتْقَلٌ (الخ)

ابن مندہؓ نے صحابہ کرام کے بارے میں سدی صغیر، کلبی، ابو صالحؓ کے حوالہ سے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے۔ فرماتے ہیں کہ تمیم بن حمام غزوہ بدرا میں شہید ہو گئے تو ان کے بارے میں اور ان کے علاوہ دوسرے حضرات کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی کہ وَلَا تَقُولُوا (الخ) یعنی جو لوگ اللہ کی راہ میں شہید کر دیے جائیں ان کو برآنہ کہو۔ ابو نعیمؓ فرماتے ہیں کہ یہ صحابی عمر بن حمامؓ ہیں، سدیؓ نے ان کے نام میں تبدیلی کر دی ہے۔ (باب النقول في أسباب النزول از علامہ سیوطیؓ)

(۱۵۵) اس کے بعد اللہ تعالیٰ اس آزمائش کا ذکر فرماتے ہیں جو اس نے مومنین کی آزمائش فرمائی ہے کہ ہم تمہیں دشمن کے خوف قحط سالی اور والوں کے خاتمہ اور جانوں کے قتل ہو جانے اور مر جانے اور بیماریوں کے لاحق ہونے اور سچلوں کے ختم ہو جانے سے آزمائیں گے۔

(۱۵۶) اور اے محمدؓ ان مذکورہ حضرات کو جن کی شان یہ ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ ہم اللہ تعالیٰ کے بندے ہیں اور مرنے کے بعد اسی کے سامنے جائیں گے اور اگر ہم اس کے فیصلہ پر راضی نہیں ہوں گے تو وہ ہمارے عملوں سے خوش نہیں ہوگا۔

(۱۵۷) خوشخبری سناد بھی، ان ہی خوبیوں کے جو مالک ہیں ان کے لیے دنیا میں مغفرت اور آخرت میں عذاب سے نجات ہے اور إِنَّا إِلَهٖ وَإِنَا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ (یعنی اپنا ہر معاملہ اللہ کی ہربات کے مطابق اس کے سپرد کر دینے والے) ہی ہدایت پانے والے ہیں۔

بے شک (کوہ) صفا اور مروہ خدا کی نشانوں میں سے ہیں۔ تو جو شخص خانہ کعبہ کا حج یا عمرہ کرے اُس پر کچھ گناہ نہیں کہ دونوں کا طواف کرے ( بلکہ طواف ایک قسم کا نیک کام ہے ) اور جو کوئی نیک کام کرے تو خدا قادر شناس اور دانتا ہے (۱۵۸) جو لوگ ہمارے حکموں اور ہدایتوں کو جو ہم نے نازل کی ہیں ( کسی غرض فاسد سے ) چھپاتے ہیں باوجود یہ کہ ہم نے اُن کو لوگوں کے ( سمجھانے کے ) لیے اپنی کتاب میں کھوں کھوں کر بیان کر دیا ہے۔ ایسوں پر خدا اور تمام لعنت کرنے والے لعنت کرتے ہیں (۱۵۹) ہاں جو توبہ کرتے ہیں اور اپنی حالت درست کر لیتے اور ( احکامِ الہی کو ) صاف صاف بیان کر دیتے ہیں تو میں اُن کے قصور معاف کر دیتا ہوں اور میں بڑا معاف کرنے والا ( اور ) رحم والا ہوں (۱۶۰) بے شک جو لوگ کافر ہوئے اور کافر ہی مرے ایسوں پر خدا کی اور فرشتوں کی اور لوگوں کی سب کی لعنت (۱۶۱) وہ ہمیشہ اسی ( لعنت ) میں ( گرفتار ) رہیں گے۔ ان سے نہ تو عذاب ہی بلکہ کیا جائے گا اور نہ انہیں ( کچھ ) مهلت ملے گی (۱۶۲)

إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَّابِ رَبِّ الْكَوَافِرِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ أَعْتَبَهُ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَتَوَقَّفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَعَّنَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاءَ كَرَّعَلِيهِمْ إِنَّ الَّذِينَ يَنْتَهُونَ فَالَّذِلِّنَا مِنَ الْبَيْتِ وَأَهْدَى مِنْ بَعْدِ هَبَائِنَهُ لِلنَّاسِ فِي الْكِتَابِ أُولَئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ وَيَلْعَنُهُمُ اللَّعْنُونَ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيْنُوَا فَأُولَئِكَ أَتُوْبُ عَلَيْهِمْ وَأَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيمُ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَا تُؤْمِنُوا وَهُمْ لُكَارٌ أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالنَّلِيلَكَةُ وَالنَّاسُ أَجْمَعُونَ لَخَلِيلُونَ فِيهَا الْمُنْعَفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۱۵۸) تا (۱۶۳)

(۱۵۸) مشرکین مکہ نے صفا و مروہ پر دو بت رکھے ہوئے تھے اس کی وجہ سے مسلمانوں کو ان کے درمیان دوڑنے میں شکلی اور کراہت محسوس ہوتی تھی اللہ تعالیٰ اب اس کا ذکر فرماتے ہیں۔

کوہ صفا و مروہ کے درمیان سعی ان احکام میں سے ہے جن کا اللہ تعالیٰ نے مناسک حج میں حکم دیا ہے لہذا ان کے درمیان سعی کرنے میں کسی قسم کا کوئی گناہ نہیں اور جو واجب طواف سے زیادہ طواف کرے، اللہ تعالیٰ اس کے عمل کو قبول کرتے ہیں اور وہ تمہاری نیتوں سے اچھی طرح آگاہ ہیں اور اللہ تعالیٰ نیک اعمال کی قدر دانی کرنے والے ہیں تھوڑے عمل کو بھی قبول کر لیتے ہیں اور اس پر بہت زیادہ ثواب بھی دے دیتے ہیں۔

### تَانِ نَزْفَلْ: إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ (الْخَ)

امام بخاری و مسلم اور ان کے علاوہ دوسرے محدثین نے عروہ حضرت عائشہؓ کے ذریعہ سے روایت کی ہے۔

حضرت عروہؓ سے روایت ہے کہ میں نے حضرت عائشہ صدیقہؓ سے کہا کہ آپ اللہ تعالیٰ کے قول اَنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ کے بارے میں کیا کہتی ہیں میں تو یہ جانتا ہوں کہ اگر کوئی آدمی ان دونوں کے درمیان سعی نہ کرے تو اس پر کوئی گناہ نہیں، حضرت عائشہؓ نے کہا بھائیجے یتم نے درست بات نہیں کہی اگر آیت کے معنی ہوتے جو تم کہتے ہو تو فلاج ناجاَح عَلَيْهِ أَنْ يَطُوفَ کے بجائے آیت کریمہ میں أَنْ لَا يَطُوفَ آتا۔

اور یہ آیت اس طرح نازل کی گئی ہے کہ انصار مشرف بے اسلام ہونے سے پہلے منات بت کے نام کا احرام باندھتے تھے لہذا جب وہ احرام باندھتے تو صفا و مروہ پہاڑی پر دوڑنا برائی سمجھتے تو اس کے متعلق انہوں نے حضور ﷺ سے پوچھا اور عرض کیا یا رسول اللہ ! ہم زمانہ جاہلیت میں صفا و مروہ پر سعی کرنے کو اچھا نہیں سمجھتے تھے تو اللہ تعالیٰ نے اس کے بارے میں حکم فرمایا کہ بے شک صفا و مروہ متحملہ یادگار خداوندی ہیں لہذا جو شخص حج کرے یا عمرہ کرے، اس پر کچھ بھی گناہ نہیں، ان دونوں کے درمیان سعی کرنے میں۔

اور حضرت امام بخاری نے عاصم بن سلیمانؓ سے روایت کیا ہے وہ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت انسؓ سے صفا و مروہ کے متعلق پوچھا اور کہا کہ ہم ان کے درمیان سعی کرنا جاہلیت کے کاموں میں سے سمجھتے تھے جب ہم نے اسلام قبول کیا تو ہم اس سے رک گئے اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اَنَّ الصَّفَا (الخ) نازل فرمائی اور امام حاکم نے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ شیاطین زمانہ جاہلیت میں صفا و مروہ کے درمیان رات کے وقت دوڑتے تھے اور ان دونوں پہاڑیوں کے درمیان بت رکھے ہوئے تھے جب اسلام کی نعمت آئی تو مسلمانوں نے کہا یا رسول اللہ ہم صفا و مروہ کے درمیان سعی نہیں کریں گے کیوں کہ ہم یہ کام زمانہ جاہلیت میں کیا کرتے تھے اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری۔ (باب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۱۵۹) اوامر و نواہی (نیک کام کرنے اور بُرے کام نہ کرنے) اور علامات نبوت توریت میں بیان کردینے کے بعد اسی طرح رسول اکرم ﷺ کی صفت بنی اسرائیل کے لیے توریت میں بیان ہونے کے بعد جو لوگ ان چیزوں کو چھپاتے ہیں اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو عذاب قبردے گا اور جوں و انسانوں کے غلاوہ دیگر مخلوقات خداوندی جب قبر میں سے ان کی آوازوں کو سُنے گی تو ان پر لعنت بھیجے گی۔

نَزَلَ اللَّهُ عَزَّ ذَلِكَ عَلَى الْمُنْذَرِ مَنْ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْلَهُمَّ إِنَّمَا يَنْهَا الْمُنْذَرُ عَنِ الْمُنْذَرِ مَا يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ

حضرت ابن جریرؓ اور ابن ابی حاتمؓ نے سعید یا عکرمہ کے واسطے سے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے فرماتے ہیں معاذ بن جبلؓ، سعد بن معاذؓ اور خارجہ بن زیدؓ نے یہود کے علماء سے توریت کی بعض باتوں کے بارے میں پوچھا تو ان یہودیوں نے ان حضرات سے ان باتوں کو خفیر کھنے کی کوشش کی اور ان کے بیان کرنے

سے اعراض کیا اس پر اللہ تعالیٰ نے ان یہودیوں کے متعلق یہ آیت تازل فرمائی اِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلْنَا (الخ) -  
(باب القول في اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۱۶۰) مگر جن حضرات نے یہودیت سے توبہ کی اور توحید کے قائل ہو گئے اور حضور اکرم ﷺ کی تعریف و توصیف کو بیان کیا تو میں ایسے لوگوں کو معاف کروں گا، اور میں توبہ کرنے والوں کو معاف کرنے والا ہوں اور جو توبہ کے بعد مرے اس پر حرم کرتا ہوں۔

(۱۶۱-۱۶۲) مگر جن لوگوں نے اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کو مانے سے انکار کیا ان پر اللہ کا عذاب اور تمام فرشتوں کی لعنت اور تمام مومنوں کی لعنت جو یہ کافر کرتے تھے، ان ہی کافروں پر تازل ہو گی اور اس لعنت میں یہ ہمیشہ رہیں گے نہ لعنت ان پر سے اٹھائی جائے گی اور نہ اس لعنت کو یہ الگ کر سکیں گے اور نہ ان سے عذاب ہلکا کیا جائے گا اور نہ اسی عذاب کے متعلق ان کو کسی قسم کی چھوٹ دی جائے گی۔

اور (لوگو) تمہارا معبود خدا ہے واحد ہے۔ اس بڑے مہربان (اور) رحم والے کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں (۱۶۳) بیٹک آسمانوں اور زمین کے پیدا کرنے میں اور رات اور دن کے ایک دوسرے کے پیچھے آنے جانے میں اور کشتیوں (اور جہازوں) میں جو دریا میں لوگوں کے فائدے کی چیزیں لے کر رواں ہیں اور مینہ میں جس کو خدا آسمان سے بر ساتا اور سے زمین کو مرنے کے بعد زندہ (یعنی خشک ہوئے پیچھے سر بز) کر دیتا ہے اور زمین پر ہر قسم کے جانور پھیلانے میں اور ہواوں کے چلانے میں اور بادلوں میں جو آسمان اور زمین کے درمیان گھرے رہتے ہیں عقل مندوں کیلئے (خدا کی قدرت کی) نشانیاں ہیں (۱۶۴) اور بعض لوگ ایسے ہیں جو غیر خدا کو شریک (خدا) بناتے اور ان سے خدا کی محبت کرتے ہیں۔ لیکن جو ایمان والے ہیں وہ تو خدا ہی کے سب سے زیادہ دوستدار ہیں اور اسے کاش ظالم لوگ جو بات عذاب کے وقت دیکھیں گے اب دیکھ لیتے کہ سب طرح کی طاقت خدا ہی کو ہے اور یہ کہ خدا سخت عذاب کرنے والا ہے (۱۶۵)۔ اس دن (کفر کے) پیشووا اپنے پیر و وال سے بیزاری ظاہر کریں گے اور دونوں عذاب (اللہی) دیکھ لیں گے اور ان کے آپس کے تعلقات منقطع ہو جائیں گے (۱۶۶)۔ (یہ حال دیکھ کر)

وَاللَّهُمَّ إِلَهُ وَاحِدٌ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ  
الرَّحِيمُ إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَآخْتِلَافِ النَّاسِ  
وَالْجِنَّاتِ مَا فِي الْأَرْضِ<sup>۱</sup> مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ  
إِنَّ اللَّهَ مِنَ السَّمَاءِ وَمِنَ الْأَرْضِ<sup>۲</sup> مَنْ فَعَلَ فَأَعْلَمَ بِهِ الْأَرْضُ<sup>۳</sup>  
وَبَثَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ<sup>۴</sup> فَأَعْلَمَ بِهِ الْأَرْضُ<sup>۵</sup> بَعْدَ مَوْرِتَهَا  
الْمُسَحَّرِبِينَ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ لَا يَلِيقُهُمْ يَعْقِلُونَ<sup>۶</sup>  
وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَتَّخِذُ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنِّدَلَّا لِيَمْحُوَنَّهُمْ كَجُبَّ  
اللَّهُ وَالَّذِينَ أَمْنَوْا أَشَدُ حُبَّاً إِلَيْهِ وَلَوْلَرِي الَّذِينَ ظَاهَرُوا إِذْ  
يَرُونَ الْعَذَابَ<sup>۷</sup> إِنَّ الْقُوَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا وَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعَذَابِ<sup>۸</sup>  
إِذْ تَبَرَّا الَّذِينَ اتَّبَعُوا مِنَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا وَرَأُوا الْعَذَابَ<sup>۹</sup>  
وَتَقْطَعَتْ بِهِمُ الْأَسْبَابُ<sup>۱۰</sup> وَقَالَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا الْوَانَ لَنَاكِرَةَ  
فَنَتَبَرَّا مِنْهُمْ كَمَا تَبَرَّهُ وَامْنَأْ مَكْنَلِكَ يُرِيْهُمُ اللَّهُ أَعْلَمُ الْهُمُّ  
عَلَيْهِمْ وَمَا هُمْ بِخَرِجِينَ مِنَ النَّارِ<sup>۱۱</sup>

ظاہر کریں گے اور دونوں عذاب (اللہی) دیکھ لیں گے اور ان کے آپس کے تعلقات منقطع ہو جائیں گے (۱۶۶)۔ (یہ حال دیکھ کر)

پیروی کرنے والے (حضرت سے) کہیں گے کہ اے کاشہمیں پھر دنیا میں جانا نصیب ہوتا۔ کہ جس طرح یہ ہم سے بیزار ہو رہے ہیں اسی طرح ہم بھی ان سے بیزار ہوں۔ اسی طرح خدا ان کے اعمال انہیں حضرت بنا کر دکھائے گا اور وہ دوزخ سے نکل نہیں سکیں گے (۱۶۷)

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۱۶۳) تا (۱۶۷)

(۱۶۳) لوگوں نے اللہ کی وحدانیت کا انکار کیا تو اللہ تعالیٰ خود اپنے کلام پاک میں اپنی توحید بیان فرمائے ہے ہیں کہ نہ اس کا کوئی بیٹا ہے اور نہ ہی شریک ہے، وہ بڑی رحمت فرمانے والا اور بہت ہی شفیق ہے۔  
 (۱۶۴) ان دونوں چیزوں کی پیدائش میں یہ تفسیر کی گئی ہے کہ ان دونوں یعنی زمین و آسمان میں جو چیزیں پیدا کی گئی ہیں ان کے لیے بھی شفیق اور مہربان ہے۔

اور رات دن کو تبدیل اور ان کی کمی و بیشی میں اور کشتیوں میں جو لوگوں کی معاشی و زندگی کے لیے چلتی ہیں اور اس چیز میں جو اللہ تعالیٰ نے آسمان سے بارش بر سائی ہے اور پھر قحط سالی اور زمین کے خشک ہونے کے بعد پھر اس بارش سے بزرہ پیدا کرنے میں۔

اور پھر اس زمین میں ہر طرح کے جانور نزو مادہ پیدا کیے اور ہواوں کی دامیں بائیں، آگے پیچھے تبدیلی میں اور کبھی رحمت کا باعث اور کبھی عذاب کا باعث کرنے میں اور لکھے ہوئے بادلوں میں، ان تمام چیزوں میں اللہ تعالیٰ کی توحید کی ایسی قوم کے لیے نشانیاں ہیں جو اس بات کا یقین رکھے کہ یہ تمام چیزیں اللہ تعالیٰ کی ہی طرف سے ہیں۔

### نَّاَنْ نَزْفُلْ: إِنْ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ (الْخَ)

سعید بن منصورؓ نے اپنی سنن اور فریابیؓ نے اپنی تفسیر اور امام نیہقی رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی کتاب شعب الايمان میں ابوالضحاۃؓ سے روایت کیا ہے کہ جب آیت وَالْهُكْمُ إِلَهٌ وَاحِدٌ (الخ) نازل ہوئی، تو مشرکین نے اظہار تجھب کیا اور کہنے لگے کہ وہ وحده لا شریک ہے اگر وہ اپنے قول میں سپاہی ہے تو کوئی دلیل لائے۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے إِنْ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ سے يَعْقِلُونَ تک آیت اتاری۔ یہ حدیث معقول ہے مگر اس کا شاہد موجود ہے۔

چنانچہ ابن ابی حاتم اور ابوالشخ نے کتاب العظمۃ میں عطا سے روایت کیا ہے کہ حضور اکرم ﷺ پر مدینہ منورہ میں آیت إِلَهٌكْمُ إِلَهٌ وَاحِدٌ نازل ہوئی تو اہل مکہ کے کافر کہنے لگے کہ تمام لوگوں کے لیے ایک خدا کیسے کافی ہو سکتا ہے، اس پر اللہ تعالیٰ نے إِنْ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ سے يَعْقِلُونَ تک آیت نازل فرمائی۔

ابن ابی حاتمؓ اور ابن مردویؓ نے متصل حضرت ابن عباسؓ سے روایت کی ہے کہ قریشؓ مکہ نے حضور اکرم ﷺ سے کہا کہ آپ اللہ تعالیٰ سے دعا کبھی کہ وہ صفا پہاڑی کو سونے کا بنا دے تاکہ ہم اس کے ذریعے اپنے

وَشَمْنُوْ پر قابو پا سکیں۔ اللہ تعالیٰ نے حضور ﷺ کو فرمایا کہ آپ ان سے وعدہ فرمائیں، میں ایسا ہی کر دوں گا لیکن اگر انھوں نے اس کے بعد کفر کیا تو ان لوگوں کو ایسی سزا دوں گا کہ پوری دنیا میں سے ولیٰ سزا کسی کو بھی نہ دی ہوگی۔  
حضرت اکرم ﷺ نے عرض کیا پروردگار عالم مجھے اور میری قوم کو رہنے دیجئے، میں اپنی قوم کے لیے روز بروز دعا کرتا رہوں گا اس پر آیتِ ان فی خَلْقِ السَّمَاوَاتِ (الخ) نازل ہوئی۔

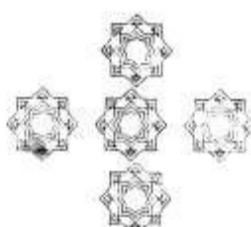
یہ لوگ کیسے صفا پہاڑی کے سونا ہونے کے متعلق سوال کرتے ہیں، جب کہ اس سے عمدہ اور واضح دلائل الوهیت خداوندی پر موجود ہیں۔ (البابُ النَّقُولُ فِي اسْبَابِ النَّزُولِ از علامہ سیوطی)

(۱۶۵) دنیا میں اہل کفر کو جو اپنے معبدوں سے محبت ہے، وہ آخرت میں ایک دوسرے سے بیزار ہوں گے، اللہ تعالیٰ اس چیز کا ذکر فرماتے ہیں کہ یہ کافر بتوں سے اس درجہ محبت کرتے ہیں جیسا کہ مخلص ایمان والے اللہ تعالیٰ سے محبت کرتے ہیں مگر خالص مومن توان کافروں سے جیسا کہ یہ اپنے بتوں سے محبت کرتے ہیں، ان سے کہیں زیادہ اللہ تعالیٰ سے محبت کرنے والے ہیں۔

اور ایک تفسیر یہ بھی ہے کہ یہ آیت مبارکہ ان منافقوں کے بارے میں اتری ہے جنھوں نے سونے چاندی کے خزانے جمع کر لیے تھے اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ آیت ان لوگوں کے بارے میں اتری ہے جنھوں نے اپنے سرداروں کو اللہ تعالیٰ کے علاوہ معبد بنالیا تھا اور اگر یہ مشرکین قیامت کے دن اور آخرت میں عذاب اور اللہ تعالیٰ کی قوت و بادشاہت کو جان لیں تو دنیا میں فوراً ایمان لے آئیں۔

(۱۶۶) جس دن یہ سردار اپنے ماننے والوں سے الگ ہو جائیں گے، سردار اور ان کے تابع، سب کے سب عذاب کو دیکھ لیں گے اور دنیا میں آپس میں جو معاملہ ہے اور دلیلیں تھیں وہ سب کی سب ختم ہو جائیں گی۔

(۱۶۷) تبعین کہیں گے کاش ہمیں دنیا میں پھر لوٹنا آسان اور ممکن ہو جائے تو پھر ہم بھی ان سرداروں اور راہنماؤں سے دنیا میں اسی طرح الگ اور بیزار ہو جائیں گے، جس طرح کہ یہ ہم سے آخرت میں علاوہ پڑے ہیں، آخرت میں اسی طرح حرث میں اور ندامتیں رہ جائیں گی، لیڈروں اور ان کو ماننے والوں سے کسی کو بھی نجات نہیں ملے گی۔



لوگو جو چیزیں زمین میں حلال طیب ہیں وہ کھاؤ۔ اور شیطان کے قدموں پر نہ چلو۔ وہ تمہارا کھلا دشمن ہے (۱۶۸) وہ تو تم کو براۓ اور بے حیائی ہی کے کام کرنے کو کہتا ہے اور یہ بھی کہ خدا کی نسبت ایسی باتیں کہو جن کا تمہیں (کچھ بھی علم) نہیں (۱۶۹) اور جب ان لوگوں سے کہا جاتا ہے کہ جو (کتاب) خدا نے نازل فرمائی ہے اُس کی پیروی کرو تو کہتے ہیں (نہیں) بلکہ ہم تو اُسی چیز کی پیروی کریں گے جس پر ہم نے اپنے باپ دادا کو پایا۔ بھلا اگرچہ ان کے باپ دادا نے کچھ سمجھتے ہوں اور نہ سیدھے رستے پر ہوں (تب بھی وہ انہی کی تقلید کئے جائیں گے) (۱۷۰) جو لوگ کافر ہیں ان کی مثال اُس شخص کی سی ہے جو کسی ایسی چیز کو آواز دے جو پکارا اور آواز کے سوا کچھ سن نہ سکے۔ (یہ) بہرے ہیں گونگے ہیں اندھے ہیں کہ (کچھ سمجھ ہی نہیں سکتے) (۱۷۱) اے ابل ایمان جو پاکیزہ چیزیں ہم نے تم کو عطا فرمائی ہیں ان کو کھاؤ اور اگر خدا ہی کے بندے ہو تو (اُسکی نعمتوں کا شکر بھی ادا کرو) (۱۷۲)

يَا يَهَا النَّاسُ

كُلُّ أَمْتَأْفِي الْأَرْضِ حَلَالًا طَيْبًا وَلَا تَدْبِغُوا خَطُوطَ الشَّيْطَنِ  
إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ وَمُنْيٌّ إِنَّمَا يَأْمُرُكُمْ بِالسُّوْءِ وَالْفَحْشَاءِ وَإِنَّ  
تَقْوُلُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ وَإِذَا قُتِلَ لَهُمْ أَتَيْعُوْمَا  
أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا أَفْيَنَا عَلَيْهِ أَبَاءَنَا وَلَوْكَانَ  
أَبَا وَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ وَمَثْلُ الدِّينِ  
كَفَرُوا مَثْلُ الدِّينِ يَنْعِقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَادُعَاءَ وَنِدَاءَ صَمَمٍ  
عُمُّيٌّ فَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ يَا يَاهَا النَّاسُ إِنَّمْنَوْا كُلُّ أَهْنَ طَيْبَتِ  
مَارَزَ قَنْدَمْ وَأَشْكَرُوا إِلَهٍ إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۱۶۸) تا (۱۷۳)

(۱۶۸-۱۶۹) اب اللہ تعالیٰ کھیتی اور جانوروں کے حلال ہونے کو بیان فرماتے ہیں، اے مکہ والوں کیتھیتی اور ان جانوروں کو کھاؤ، جن کی اللہ تعالیٰ کی طرف سے تمہارے لیے کسی قسم کی کوئی حرمت نہیں بیان کی گئی ہے اور کھیتی اور حلال جانوروں کے اپنے اوپر حرام کرنے میں شیطان کی ملمع کاری اور اس کے وسوسوں اور خیالات کا کی پیروی نہ کرو، اس کی دشمنی واضح اور ظاہر ہے، شیطان برے کام اور گناہوں اور ایسے امور میں جھوٹ بولنے کی ترغیب دیتا ہے۔

(۱۷۰) اور جس وقت مشرکین سے کہا جاتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے کھیتی اور جن جانوروں کا حلال ہونا بیان کر دیا ہے، ان چیزوں میں اس کے حکم کی پیروی کرو تو کہتے ہیں کہ ہم نے اپنے باپ دادا کو جن چیزوں کی حرمت پر دیکھا ہے، ہم اسی پر قائم ہیں گے اور کیا ان کے باپ دادا یے نہیں تھے اور یقیناً ان کے باپ دادا یے ہی تھے کہ ان کو دین اور کسی بھی نبی کی سنت کا کچھ بھی علم نہ تھا۔ پھر تم کیسے ان آباء کی اتباع کرتے ہو۔ اور ایک تفسیر یہ بھی ہے کہ ان کے آبا کو نہ امور دنیا کی عقل تھی اور نہ وہ کسی نبی کی سنت پر عمل کرنے والے تھے تو پھر یہ لوگ اپنے آباء کی کس بنیاد پر اتباع کرتے ہیں اور ایک تفسیر یہ بھی ہے کہ ان کے آبا نہ دین سے واقف ہیں اور نہ کسی نبی کی سنت پر عمل پیرا ہیں، پھر یہ لوگ کس بنیاد پر ان کی بات مانتے ہیں۔

## شان نزول: وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ اتَّبِعُوا (الغ)

ابن ابی حاتمؓ نے سعیدؓ یا عکرمؓ کے حوالہ سے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ حضور ﷺ نے یہودیوں کو اسلام کی طرف دعوت دی اور اس کی ترغیب دلائی اور اللہ کے عذاب سے ڈرایا۔ تورافع بن حرملہ اور مالک بن عوف بولے، اے محمدؓ ہم تو اس چیز کی پیروی کریں گے جس پر ہم نے اپنے باپ دادا کو پایا ہے (یعنی آپ کی بات نہیں مانیں گے) کیوں کہ وہ ہم سے زیادہ عالم اور اچھے تھے اس پر یہ آیت اتری کہ جب ان سے کہا جاتا ہے اللہ تعالیٰ کی نازل کی ہوئی باتوں پر ایمان لا۔ (لِبَابُ النَّقْوَلِ فِي اسَابِبِ النَّزْوَلِ از علامہ سیوطی)

(۱۷۱) پھر حضور اکرم ﷺ کے مقابلہ میں اللہ تعالیٰ کافروں کی مثال بیان فرماتے ہیں کہ ان کافروں کی مثال ان اونٹ اور بکریوں جیسی ہے جن کو کوئی پکار رہا ہے یعنی ان کو چڑانے والا ایسی آواز کے ساتھ پکار رہا ہے جس کو نہ جانور سنتے ہیں اور نہ سمجھتے ہیں یعنی چڑانے والا جس وقت ان سے کہتا ہے کھاؤ یا پوتو یہ کچھ نہیں سمجھتے، ایسے ہی یہ کافر کچی بات کے سنتے سے بہرے اور اس کے کلام کرنے سے گونگے اور حق بات کے دیکھنے سے انہی ہے یعنی حق بات اور ہدایت کے قبول کرنے سے آپس میں بالکل انہی ہے بہرے اور گونگے ہیں جیسا کہ اونٹ اور بکریاں چڑانے والے کی بات کو نہیں سمجھتیں اسی طرح یہ کافر اللہ کے حکم اور رسول اکرم ﷺ کے پروگرام کو بالکل نہیں سمجھتے۔

(۱۷۲) اب اللہ تعالیٰ پھر مزید کھیتی اور جانوروں کے حلال ہونے کو بیان فرماتے ہیں یعنی کھیتی اور حلال جانوروں میں سے جو ہم نے تمہیں دیا ہے اسے کھاؤ اور اس پر اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرو اگر تم لوگ اسی ہی کی عبادت کرتے ہو۔ اور ایک تفسیر بھی ہے کہ اگر تم ان چیزوں کی حرمت اللہ تعالیٰ کی عبادت کی طرح سمجھتے ہو تو پھر ان چیزوں کو مت حرام جانو کیوں کہ اللہ تعالیٰ کی عبادت ان کو حلال سمجھنے میں ہے۔

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمُيَتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أَهْلَبَ بِهِ  
 لِغَيْرِ إِلَهٍ فَمَنِ اضْطُرَّ إِلَيْهِ بِأَغْرِيَ وَلَا عَادَ فَلَا إِنْثَمْ عَلَيْهِ إِنَّ  
 اللَّهَ عَفُوٌ وَرَحْمٌ إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُبُونَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ الْكِتَابِ  
 وَيَشْتَرُونَ بِهِ ثَمَنًا قِلِيلًا أَوْ لِيَكَ فَإِنَّا كُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا  
 النَّارُ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا يُنَزِّلُنَّهُمْ وَلَمْ يَعْذَابْ  
 إِلَيْهِمْ أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلَالَ بِالْهُدَى وَالْعِذَابَ  
 بِالْمُغْفِرَةِ فَهُمْ أَصْبَرُهُمْ عَلَى النَّارِ ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ نَزَّلَ  
 الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِي الْكِتَابِ لَفِي شُقُوقٍ  
 كَلَيْنَهُ وَكَهْدَنَهُ وَالْعِذَابَ بِهِ (۱۷۳)۔ یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے  
 بَعْدِي ④

ہدایت چھوڑ کر گمراہی اور بخشش چھوڑ کر عذاب خریدا۔ یہ (آتش) جہنم کی کیسی برداشت کرنے والے ہیں! (۱۷۵)۔ یہ اس لیے کہ خدا نے کتاب سچائی کے ساتھ نازل فرمائی۔ اور جن لوگوں نے اس کتاب میں اختلاف کیا وہ ضد میں (آخری سے) ذور (ہو گئے) ہیں (۱۷۶)

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۱۷۳) تا (۱۷۶)

(۱۷۳) اب اس کے ساتھ اللہ تعالیٰ ان چیزوں کو بیان فرماتے ہیں جن کا حرام ہونا اس نے بیان فرمادیا ہے یعنی مردار اور خون اور وہ جانور جوار ادے کے ساتھ اللہ تعالیٰ کے نام کے علاوہ بتوں کے نام پر ذبح کیے جائیں۔

سو جو شخص مردار کا گوشت کھانے پر مجبور ہو جائے اور وہ نہ توحید و الہیہ سے تجاوز کرنے والا ہو اور نہ اس کے گوشت کو حلال سمجھنے والا ہو اور نہ ہی ڈاکو ہو اور نہ بغیر کسی سخت ضرورت کے مردار کھانے کا ارادہ رکھتا ہو تو اس کو جمع نہ کرے یعنی اس کی ضرورت کے وقت (جب کہ جان جانے کا خطرہ ہو) مردار کا گوشت کھانے میں کوئی حرج نہیں، باقی اس کی ذخیرہ اندوزی نہ کرے، مرنے کے ڈر کی بنا پر جب کہ اسے مردار کھانے کی مجبور اجازت دی گئی ہے تو اللہ تعالیٰ بخشنے والا اور مہربان ہے۔

(۱۷۴-۱۷۵) یہ اہل کتاب حضور اکرم ﷺ کی توصیف و تعریف لوگوں سے چھپاتے ہیں جو اللہ تعالیٰ نے ان کی کتاب میں بیان کی ہے اور اس چھپانے پر معمولی سامعاوضہ لیتے ہیں یہ آیت کعب بن اشرف، حمی بن اخطب اور جدی بن اخطب کے بارے میں اتری ہے۔ حرام کے علاوہ ان لوگوں کے شکمبوں میں اور کوئی چیز نہیں جاتی۔ اور ایک تفسیریہ بھی ہے کہ آگ کے علاوہ ان کے پیٹوں میں قیامت کے دن اور کوئی چیز نہیں جائے گی اور نہ یہ گناہوں سے پاک ہوں گے اور نہ ہی ان کی کسی قسم کی تعریف کی جائے گی اور ان کو ایسا دردناک عذاب ملے گا کہ اس کی سختی ان کے دلوں تک پہنچ جائے گی ان لوگوں نے ایمان کے بد لے کفر اور اسلام کے بد لے یہودیت کو خرید لیا ہے۔

اور ایک تفسیریہ بھی ہے کہ جن چیزوں سے جنت ملتی ہے ان کی بجائے انہوں نے ایسی چیزوں پر عمل کیا ہے جو دوزخ میں جانے کا باعث ہیں، یہ لوگ دوزخ کے لیے کس قدر دلیر ہیں اور ایک تفسیریہ بھی ہے کہ دوزخ کمانے پر ان لوگوں کو اس قدر کس چیز نے دلیر و بہادر بنادیا ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ کس بنا پر یہ یہ لوگ اہل جہنم کا کام کرتے ہیں۔

### تَنَزَّلَ إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ (الغ)

ابن جریر نے عکرمهؓ سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت کریمہ انَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ (الغ) اور وہ آیت جو کہ سورۃ آل عمران میں ہے، انَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ یہ دونوں آیات یہودیوں کے متعلق نازل ہوئی ہیں۔ اور علیبیؓ نے بواسطہ کلبیؓ، ابو صالحؓ، حضرت ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت کریمہ یہودیوں

کے علماء اور ان کے متعلق نازل ہوئی ہے کیوں کہ وہ اپنے غریبوں سے ہدیہ اور تحفے لیا کرتے تھے اور اس بات کی امید رکھتے تھے کہ نبی اکرم ﷺ ان ہی میں سے نازل ہوں گے، جب رسول اکرم ﷺ ان کے علاوہ دوسروں میں تشریف لے آئے تو انھیں اپنی ریاست کے زوال اور اپنے تحائف کے ختم ہو جانے کا ذرہ ہوا، تو انھوں نے رسول اکرم ﷺ کے اوصاف میں (جو کہ توریت میں بیان کیے گئے تھے) تبدیلی کر دی اور پھر وہ تبدیل شدہ اوصاف اپنی قوم کے سامنے بیان کرنے لگے اور بولے کہ وہ نبی جو اخیر زمانہ میں مبعوث ہوں گے، ان کی یہ صفت ہے یہ اوصاف ان نبی کریم میں نہیں پائے جاتے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت مبارکہ اَنَّ الَّذِينَ يَكُتُمُونَ الْحُكْمَ نَازِلٌ فَرَمَى۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۱۷۶) یہ عذاب اس وجہ سے ہے کہ جبریل ﷺ اس کے ذریعہ سے قرآن کریم اور توریت کو حق اور باطل کو بیان کرنے کے لیے اتارا گیا، انھوں نے اس کا انکار کر دیا۔

اور رسول اکرم ﷺ کے جو اوصاف اور صفات توریت میں آئے تھے، اس کے اندر انہوں نے اختلاف کیا اور ان کو چھپایا یہ حق اور بدایت سے بہت ہی دور جا پڑے ہوئے ہیں۔

نیکی یہی نہیں کہ تم مشرق یا مغرب (کو قبلہ سمجھ کر ان) کی طرف منہ کراو بلکہ نیکی یہ ہے کہ لوگ خدا پر اور روزِ آخرت اور فرشتوں پر اور (خدا کی) کتاب پر اور پیغمبروں پر ایمان لا دیں۔ اور مال باوجود عزیز رکھنے کے رشتہ داروں اور تیمیوں اور محتاجوں اور مسافروں اور مانگنے والوں کو دیں اور گردنوں (کے چھڑانے) میں (خرچ کریں) اور نماز پڑھیں اور زکوٰۃ دیں اور جب عبد کر لیں تو اس کو پورا کریں۔ اور سختی اور تکلیف میں اور (معرکہ) کارزار کے وقت ثابت قدم رہیں۔ یہی لوگ ہیں جو (ایمان میں) سچے ہیں اور یہی ہیں جو (خدا سے) ذر نے والے ہیں (۱۷۶)۔

لَيْسَ الدِّرَأُنْ تَوْلُوا وَجُوهُهُمْ قِبْلَ الْمَشْرِقِ  
وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْإِيمَانَ أَمْنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْمَلِكِ  
وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّينَ وَإِنَّ الْمَالَ عَلَى حُبِّهِ ذَوِي الْقُرْبَى  
وَالْيَتَامَى وَالْمَسِكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ وَالسَّلَّاكِلِينَ وَفِي  
الرِّقَابِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَإِنَّ الزَّكُوَةَ وَالْمُهُوقُونَ بِعَهْدِهِمْ  
إِذَا عَاهَدُوا وَالصَّابِرِينَ فِي الْبَأْسَاءِ وَالضَّرَاءِ وَجِينَ  
الْبَأْسِ اُولَئِكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ

### تفسیر سورہ بقرۃ آیت (۱۷۷)

(۱۷۷) نیکیاں اور ایمان صرف اسی کا نام نہیں کہ تم نماز میں بیت اللہ کی طرف منہ کراو، ایمان تو اقرار اور تصدیق کا نام ہے اور نیکو کا رودہ مومن ہے جو اللہ تعالیٰ پر اور مرنے کے بعد کی زندگی پر اور تمام فرشتوں اور تمام کتابوں اور تمام انبیاء کرام پر ایمان لائے۔ اور ایمان لانے کے بعد جو چیزیں ضروری ہوتی ہیں اب اللہ تعالیٰ ان کا ذکر کرتے ہیں۔ کہ ایمان لانے کے بعد اصل نیکی یہ ہے کہ مال کی کمی اور خواہش کے باوجود اللہ تعالیٰ کی محبت میں رشتہ داروں اور مومن تیمیوں اور ان مسکین کو جو مانگتے نہیں، اور ایسے مسافر کو جو کہ بطور مہمان کے آیا ہو اور سوال کرنے والوں کو اور مجاہدین کو اور غلاموں کی آزادی میں اپنا مال دے اور ان واجبات و احکام کے بعد جو احکام شرعیہ لوگوں پر

لازم ہوتے ہیں، اب اللہ تعالیٰ ان کا ذکر فرماتے ہیں۔

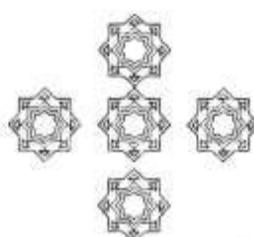
کہ واجبات کے بعد نیکی پانچ وقت کی نمازوں کا قائم کرنا، زکوٰۃ اور صدقات کا دینا ہے اور ان وعدوں کا جو کہ اللہ تعالیٰ اور ان کے درمیان ہیں اور اسی طرح ان وعدوں کا جو کہ انسانوں نے آپس میں کر رکھے ہیں پورا کرنا ہے اور جو حضرات مصیبتوں، پریشانیوں اور سختیوں کے وقت بیماریوں اور طرح طرح کی تکالیف اور بھوک کی شدت اور عین لڑائی کے موقع پر ثابت قدم رہتے ہیں، ان ہی حضرات نے وعدہ پورا کیا ہے اور یہ وعدہ خلافی سے بچے ہوئے ہیں۔

### نَانَ نَزْوُلُ: لَيْسَ الْبِرُّ (الخ)

عبدالرازق بواسطہ معمّر، قادہؓ سے روایت کرتے ہیں کہ یہود مغرب کی طرف منہ کر کے اور نصاریٰ مشرق کی طرف منہ کر کے نماز پڑھتے تھے، اس پر یہ آیت کریمہ نازل ہوئی کہ بس نیکی اسی چیز کا نام نہیں کہ مغرب یا مشرق کی طرف اپنا منہ پھیر لو۔ اور ابن ابی حاتمؓ نے ابوالعالیؓ سے اسی طرح روایت کیا ہے۔

ابن جریرؓ اور ابن منذرؓ نے قادہؓ سے روایت کی ہے کہ ہم سے بیان کیا گیا کہ ایک شخص نے رسول اللہ ﷺ سے نیکی کے بارے میں پوچھا کیا اس پر یہ آیت کریمہ لَيْسَ الْبِرُّ (الخ) نازل ہوئی، رسول اللہ ﷺ نے اس شخص کو بلا کراس کے سامنے یہ آیت تلاوت فرمائی۔

اور یہ واقعہ احکام فرائض نازل ہونے سے پہلے کا ہے کہ جب انسان صرف اس بات کی گواہی دے دیتا، کہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ اور کوئی معبوٰ نہیں اور اس بات کی گواہی دے دیتا کہ حضرت محمد ﷺ اس کے بندے اور رسول ہیں تو ایسے شخص کی بخشش کی امید ہو جاتی تھی، پھر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ لَيْسَ الْبِرُّ (الخ) نازل فرمائی اور یہودیوں کا نماز میں قبلہ مغرب جبکہ نصاریٰ کا مشرق تھا۔ (باب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)



مومنو! تم کو مقتولوں کے بارے قصاص (یعنی خون کے بد لے خون) کا حکم دیا جاتا ہے (اس طرح پر کہ) آزاد کے بد لے آزاد (مارا جائے) اور غلام کے بد لے غلام اور عورت کے بد لے عورت۔ اور اگر قاتل کو اسکے (مقتول) بھائی (کے قصاص میں) سے کچھ معاف کر دیجائے تو (وارث مقتول کو) پسندیدہ طریق سے (قرارداد کی) پیروی (یعنی مطالہ خون بھا) کرتا اور (قاتل کو) خوش خوئی کیسا تھا ادا کرنا چاہیے۔ یہ پروردگار کی طرف سے تمہارے لئے آسانی اور مہربانی ہے جو اس کے بعد زیادتی کرے تو اس کے لئے ذکر کا عذاب ہے (۱۷۸) اور اسے اہل عقل (حکم) قصاص میں (تمہاری) زندگانی ہے کہ تم (قتل و خوزیری سے) بچو (۱۷۹)۔ تم پر فرض کیا جاتا ہے کہ جب تم میں سے کسی کو موت کا وقت آجائے تو اگر وہ کچھ مال چھوڑ جانے والا ہو تو ماں باپ اور رشتہ داروں کے لیے دستور کے مطابق وصیت کر جائے (خدا سے) ڈرنے والوں پر یہ ایک حق ہے (۱۸۰)۔ جو شخص وصیت کو سننے کے بعد بدل ڈالے تو اس (کے بد لئے) کا گناہ ان لوگوں پر ہے جو اس کو بد لیں اور بے شک خدا سخنا اور جانتا ہے (۱۸۱)۔ اگر کسی کو وصیت کرنے والے کی طرف سے (کسی وارث کی) طرف داری یا حق تلفی کا اندیشہ ہو تو وہ اگر (وصیت کو بدل کر) وارثوں میں صلح کرادے تو اس پر کچھ گناہ نہیں۔ بے شک خدا بخشنے والا (اور) رحم والا ہے (۱۸۲)۔ مومنو! تم پر روزے فرض کیے گئے ہیں۔ جس طرح تم سے پہلے لوگوں پر فرض کیے گئے تھے تاکہ تم پر ہیز گار بنو (۱۸۳)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتُبٌ عَلَيْكُمُ الْقِصاصُ فِي الْفَتْلِيِّ الْحُرْ  
بِالْحُرْ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْأُنْثِي بِالْأُنْثِي فَهُنَّ عَفْيٌ لَهُمْ إِنْ يَخِيُّهُ  
شَيْءٌ فَإِنَّمَا يَعْلَمُ بِالْمَعْرُوفِ وَإِنَّمَا يَنْهَا بِالْحَسَنِ ذَلِكَ تَحْقِيقُهُنَّ  
رَبِّكُمْ وَرَحْمَةٌ تَقْتَلُنَّ أَعْتَدَتِي بَعْدَ ذَلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ  
وَلَكُمْ فِي الْقِصاصِ حَيَاةٌ يَأْوِي إِلَى الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تَتَقَوَّنُ  
كُتُبٌ عَلَيْكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدُكُمُ الْمَوْتُ إِنْ تَرَكَ خَيْرًا إِلَّا صَيْغَةٌ  
لِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبَيْنَ بِالْمَعْرُوفِ حَقَّا عَلَى الْمُتَقْتَلِينَ فَهُنَّ  
بَدَلَلَهُ بَعْدَ فَاسِعَةٍ فَإِنَّمَا إِثْمُهُ عَلَى الَّذِينَ يُبَدِّلُونَهُ إِنَّ  
اللَّهَ سَمِيعٌ عَلَيْهِمْ فَمَنْ خَافَ مِنْ مُؤْصِصٍ جَنَفَأَوْ إِثْمًا  
فَاصْلَحَ بَيْنَهُمْ فَلَا إِنْمَامٌ عَلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ يَا أَيُّهَا  
الَّذِينَ آمَنُوا كُتُبٌ عَلَيْكُمُ الْعِصَمَامُ كَمَا كُتُبٌ عَلَى الَّذِينَ  
مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَقَوَّنَ

### تفسیر سورہ بقرۃ آیات (۱۷۸) تا (۱۸۳)

(۱۷۸) دانستہ کسی کو قتل کر دینے میں تم پر قصاص لازم ٹھہرا یا گیا ہے یہ آیت کریمہ عرب کے دو قبیلوں کے بارے میں نازل ہوئی ہے اور یہ آیت **النَّفْسَ بِالنَّفْسِ** والی آیت سے منسوب ہے اور جو اپنے مقتول بھائی کے حق قتل کو چھوڑ دے یعنی خون معاف کر دے اور دیت لینے پر رضا مند ہو جائے تو دیت کا مطالبہ کرنے والے کے لیے یہ حکم ہے کہ اگر دیت پوری ہے تو نیکی اور بھلائی کے ساتھ تین سال میں اس سے دیت کا مطالبہ کرے اور اگر دیت آدھی ہے تو دو سال میں اور اگر دیت صرف ایک تھائی ہے تو ایک سال میں مطالبہ کرے اور قاتل کو اس چیز کا حکم ہے کہ وہ ورثاء مقتول کو ان کا حق ادا کر دے کہ جس میں انہیں کسی قسم کا مطالبہ نہ کرنا پڑے اور نہ ہی پر یشانی اٹھانی پڑے۔

اور یہ قاتل کے قتل کر دینے کی معافی اور اس کے حکم میں کمی ہے اور جو دیت لینے کے بعد زیادتی کرے یعنی

دیت بھی لے اور اسے بدلہ اور قصاص میں مار یعنی قتل بھی کر دے تو پھر ایسے آدمی کو قتل کر دیا جائے گا اور اسے معاف نہیں کیا جائے گا اور نہ اس سے دیت لی جائے گی۔

### شان نزول: يَا أَيُّهَا النَّبِيُّنَ امْثُوا الْمُتَّبَ (الغ)

ابن ابی حاتم نے سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ اسلام سے پہلے زمانہ جاہلیت میں دو قبیلوں میں معمولی سی بات پر آپس میں لڑائی ہوئی جس میں لوگ قتل اور زخمی بھی ہوئے۔ حتیٰ کہ غلام اور عورتیں تک قتل ہو گئیں تو بعض نے کسی قسم کا کوئی مطالبہ نہیں کیا، یہاں تک کہ سب مشرف با اسلام ہو گئے تو ہر ایک قبیلہ دوسرے قبیلے سے اپنے مقتول رشتہ داروں اور مال کا تقاضہ کرتا تھا۔

چنانچہ دونوں قبیلوں نے قسمیں کھائیں، پھر اس چیز پر رضامند ہوئے کہ ہمارے غلام کے بد لے ان کا آزاد اور ہماری عورت کے بد لے ان کا مر قتل کیا جائے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی کہ آزاد، آزاد کے بد لے اور غلام، غلام کے عوض اور عورت، عورت کے بد لے قتل کی جائے۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۱۷۹) اواہل عقل کے لیے اس قانون میں نفس انسانی کی بقاء اور عبرت ہے تاکہ تم قصاص کے ڈر سے ایک دوسرے کو قتل کر دینے سے بچتے رہو۔

(۱۸۰-۱۸۱) مرتب وقت اگر تم مال چھوڑ و تو رشتہ داروں اور والدین کے لیے زیادہ اللہ تعالیٰ نے تم پر وصیت کو فرض کیا ہے، یہ آیت بھی آیت میراث کے ساتھ منسوب ہے اور جو شخص میت کی وصیت میں تبدیلی کرے تو اس کا گناہ تبدیلی کرنے والوں پر ہے اور وصیت کرنے والا اس گناہ سے بری ہے، اللہ تعالیٰ مرنے والے کی وصیت اور اس کی گفتگو کو سننے والا اور اگر کوئی ظلم کرے یا انصاف سے کام لے تو اللہ تعالیٰ اسے جانے والا ہے۔

اور ایک یہ بھی معنی بیان کیے گئے ہیں کہ اللہ تعالیٰ وصیت کرنے والے کے فعل سے باخبر ہے چنانچہ درثا عذاب کے ڈر سے جس طرح وصیت ہوتی تھی اسی طریقہ سے اسے نافذ کرتے تھے تا آنکہ اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمادی۔

(۱۸۲) اور جس شخص مرنے والے کی طرف سے وصیت میں کسی طرف مائل ہونے اور غلطی کا علم اور یا وہ جان بوجھ کر کسی جانب مائل ہو پھر وہ شخص وارثوں اور اس شخص کے درمیان جس کے حق میں وصیت کی گئی ہو (جس کے لیے وصیت) صلح کرادے۔ تو اس تبدیلی میں اس پر کسی قسم کا کوئی گناہ نہیں اور اگر میت زیادتی اور غلطی کرے تو اللہ تعالیٰ معاف فرمانے والا ہے اور وصیت کرنے والے کے فعل پر مہربان ہے۔ اور ایک تفسیر یہ بھی ہے کہ وہ وصی کی مغفرت فرمانے والا ہے اور جس وقت وہ تھائی مال میں وصیت نافذ کرے یا عدل و انصاف کے ساتھ تقسیم کرے تو

اللہ تعالیٰ مہربانی کرنے والا ہے۔

(۱۸۳) تم پر روزہ فرض کیا گیا ہے یعنی عشاء کی نماز کے بعد سے کھانے پینے اور جماعت سے رکے رہو یا عشاء کی نماز سے پہلے سونے سے جیسا کہ اہل کتاب پر فرض کیا گیا تھا تاکہ تم عشاء کی نماز کے بعد کھانے پینے اور جماعت سے بچے رہو یا یہ کہ عشاء کے بعد سونے سے بچو اور یہ آیت أَحَلَ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفِثُ اور آیت كُلُوا وَاشْرُبُوا سے منسوب ہے، تمیں دن تک رمضان المبارک میں روزہ رکھنا فرض کیا گیا ہے۔

(روزوں کے دن) گنتی کے چند روز ہیں تو جو شخص تم میں سے بیمار ہو یا سفر میں ہو تو دوسرے دنوں میں روزوں کا شمار پورا کر لے اور جو لوگ روزہ رکھنے کی طاقت رکھیں (لیکن رکھیں نہیں) وہ روزے کے بد لامتحاج کو کھانا کھلا دیں۔ اور جو کوئی شوق سے نیکی کرے تو اس کے حق میں زیادہ اچھا ہے اور اگر سمجھو تو روزہ رکھنا ہی تمہارے حق میں بہتر ہے (۱۸۴)۔ (روزوں کا مہینہ) رمضان کا مہینہ (ہے) جس میں قرآن (اول اول) نازل ہوا جو لوگوں کا رہنمای ہے اور جس میں ہدایت کی کھلی نشانیاں ہیں اور جو (حق و باطل کو) الگ الگ کرنے والا ہے تو جو کوئی تم میں سے اس مہینے میں موجود ہو چاہیے کہ پورے مہینے کے روزے رکھے اور جو بیمار ہو یا سفر میں ہو تو دوسرے دنوں میں (رکھ کر) ان کا شمار پورا کر لے۔ خدا تمہارے حق میں آسانی چاہتا ہے اور سختی نہیں چاہتا۔ اور یہ (آسانی کا حکم) اس لیے (دیا گیا ہے) کہ تم روزوں کا شمار پورا کرو اور اس احسان کے بد لے کہ خدا نے تم کو ہدایت بخشی ہے تم اس کو بزرگی سے یاد کرو اور اس کا شکر کرو (۱۸۵) اور (اے پیغمبر) جب تم سے میرے بندے میرے بارے میں دریافت کریں تو (کہہ دو کہ) میں تو (تمہارے) پاس ہوں۔ جب کوئی پکارتے والا مجھے پکارتا ہے تو میں اس کی دعا قبول کرتا ہوں تو ان کو چاہیے کہ میرے حکموں کو مانیں اور مجھ پر ایمان لا کیں تاکہ نیک رستے پائیں (۱۸۶)

أَيَّامًا مَعْدُودَاتٍ فَهَنْ كَانَ  
مِنْكُمْ مَرِيضًا وَعَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ فَمَنْ أَيَّامٍ أُخْرَ وَعَلَى  
الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامٌ مُسْكِنٌ فَهَنْ تَطَوعُ خَيْرًا  
فَلَهُ خَيْرٌ لَهُ وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ  
شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزَلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلْعَالَمِينَ  
وَبَيِّنَتِ قِنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ فَهَنْ شِيدَ مِنْكُمُ الشَّهْرُ  
فَلَيَضُمُّهُ وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا وَعَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ فَمَنْ أَيَّامٍ  
أُخْرَ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ لَكُمُ الْعُسْرَ وَلَتَكُلُوا الْعِدَّةَ  
وَلَتُشْكِدُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَى لَكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشَكَّرُونَ وَإِذَا  
سَأَلَكَ عَبْدٌ مُّعَذِّبٌ عَنْ قِنَ قَرِيبٌ إِجِيبٌ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا  
دَعَاهُنِ فَلَيَسْتَجِيبُوا لَهُ وَلَيَوْمَ نُؤْلِئِنَ لَعَلَّهُمْ يَرْشَدُونَ

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۱۸۴) تا (۱۸۶)

(۱۸۴) تمیں دن تک روزہ رکھنا فرض کیا گیا ہے اس مقام پر تقدیم و تاخیر ہے اور جو شخص بیماری یا سفر کی وجہ سے رمضان میں روزے نہ رکھ سکے تو دوسرے دنوں میں جتنے اس نے رمضان المبارک میں روزے نہیں رکھے ہیں اتنے ہی روزے رکھ لے اور جو حضرات روزے کی طاقت رکھتے ہیں تو ہر روزہ کے بدله میں جس کو اس نے رمضان میں کھوا ہے نصف صاع گیہوں (گندم) کا ایک مسکین کو دے دے مگر یہ آیت فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلَيَضُمُّهُ سے

منسوخ ہے اور عَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ کے یہ معنی بھی بیان کیے گئے ہیں کہ جو حضرات فدیہ دینے کی طاقت رکھتے ہیں مگر روزہ نہیں رکھ سکتے۔ یعنی بہت ہی بوڑھا مرد اور بوڑھی عورت جو روزہ رکھنے کی طاقت نہیں رکھتے وہ ہر ایک روزہ کے بدلہ ایک مسکین کو کھانا کھلا دیں یعنی رمضان المبارک میں جو بھی روزہ کھولا ہے اس کے عوض ایک مسکین کو آدھا صاع گندم دے دیں اور جو اس مقدار مقرر ہے زیادہ دے دے تو یہ اس کے لیے ثواب کے زیادہ ہونے کا باعث ہے اور فدیہ سے روزہ بہتر ہے جب کہ تم اس چیز کو بخوبی جانتے ہو۔

### شان نزول: وَ عَلَى النِّسِينَ يَطِيقُونَهُ (الغ)

طبقات میں ابن سعدؓ نے مجاهدؓ سے روایت کیا ہے کہ آیت کریمہ قیس بن سائب کے متعلق نازل ہوئی ہے کہ روزہ کھول دو اور ہر ایک روزہ کے بدلہ میں ایک مسکین کو کھانا کھلا دو۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی) (۱۸۵) رمضان المبارک کا مہینہ ایسا ہے جس میں حضرت جبرائیل امین اللہ علیہ السلام کے واسطہ سے سارا قرآن کریم ایک ہی دفعہ آسمان دنیا پر اتا را گیا پھر انہوں نے اس کا فرشتوں پر املا کرایا اور اس کے بعد رسول اکرم ﷺ پر دن ایک یا دو اور تین آیات اور بھی پوری سورت نازل ہوتی رہی، اور قرآن کریم لوگوں کے سامنے گمراہی کے راستے بیان کرنے والا اور دین معاملات کو واضح طور پر روشن کرنے والا ہے اور اسی طریقہ پر قرآن میں حلال و حرام اور جملہ احکام وحدو داور شبہات کا ازالہ ہے۔

اور جو مقیم ہو وہ روزے رکھے اور جو شخص رمضان المبارک کے مہینہ میں بیمار ہو یا سفر کی حالت میں ہو تو دوسرے دنوں میں چھوڑے ہوئے روزوں کی قضا کرے، اللہ تعالیٰ سفر کی حالت میں روزے کھول دینے کی اجازت دیتا ہے اور ایک تفسیر یہ بھی کی گئی ہے (کہ تکلیف کی حالت میں) حالت سفر میں اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے روزوں کا کھوننا پسند کیا ہے اور حالت سفر میں روزہ کی وجہ سے تمہارے لیے تنگی اور مشکل کا ارادہ نہیں فرمایا اور یہ تفسیر بھی کی گئی ہے کہ سفر میں جب سختی ہو تو تمہارے لیے روزہ کو پسند نہیں کیا ہے، تاکہ جتنے روزے تم نے سفر میں نہیں رکھے ہیں، اقامت کی حالت میں ان کو پورا کرلو اور اللہ تعالیٰ کی عظمت بیان کرو جیسا کہ اس نے اپنے دین کی تھیں ہدایت عطا فرمائی اور تمہیں اپنی خاص سہولتوں سے نوازا تاکہ تم اس ذات کی ان خصوصی رعایتوں پر شکر بجالاؤ۔

(۱۸۶) اور جب آپ سے اہل کتاب میرے متعلق دریافت کریں کہ میں قریب ہوں یا دور تو اے محمد ﷺ آپ انھیں بتا دیجیے کہ میں دعا کے قبول کرنے میں بہت ہی قریب ہوں، لہذا میرے رسول کی اطاعت کرو اور دعوت سے قبل میرے رسول پر ایمان لا دتا کہ تمہیں ہدایت نصیب ہو اور پھر تمہاری دعا بھی (جلد) قبول کی جائے۔

## تَنَزَّلَ نَزْوَلٌ : وَإِذَا سَأَلَكَ عَبَادٍ (الغ)

ابن جریر اور ابن ابی حاتم "ابن مردویہ اور ابو اشیخ" وغیرہ نے بذریعہ جریر بن عبد الحمید، عبدة الجحتانی "، حلت بن حکیم، حکیم بن معاویہ، معاویۃ بن حیدہ سے روایت کیا ہے کہ ایک عربی رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور کہنے لگ کہ ہمارا پروردگار قریب ہے کہ ہم اس سے سرگوشی کریں یادو رہے کہ اسے پکاریں آپ اس پر خاموش رہے تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی کہ جب آپ سے میرے بندے میرے بارے میں پوچھیں تو بالکل فرمادیجیے کہ میں بالکل قریب ہوں۔ اور عبد الرزاق نے حسن سے روایت کیا ہے کہ صحابہ ﷺ نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا کہ ہمارا پروردگار کہاں ہے۔ اس پر یہ آیت کریمہ اتری، یہ حدیث مرسلا ہے اور دیگر طریقوں سے بھی مروی ہے۔

ابن عساکر نے حضرت علیؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا، دعا میں عاجز نہ ہو۔ اس لیے کہ اللہ تعالیٰ نے مجھ پر یہ آیت نازل فرمائی ہے کہ مجھ سے مانگو میں تمہاری دعا کو قبول کروں گا، حاضرین میں سے ایک شخص نے کہا یا رسول اللہ ہمارا پروردگار دعا سنتا ہے اور اس کی کیا صورت ہے، اس پر آیت کریمہ نازل ہوئی۔  
(الباب النقول في اسباب النزول از علامہ سیوطی)

ابن جریر نے عطاء بن ابی رباحؓ سے روایت کیا ہے کہ انھیں اس بات کا پتہ چلا کہ جس وقت یہ آیت مقدسہ کہ تمہارے پروردگار فرماتے ہیں کہ مجھے پکارو میں تمہاری دعا کو قبول کرتا ہوں نازل ہوئی تو صحابہؓ نے عرض کیا کہ یہ انھیں معلوم نہیں کہ وہ کس وقت دعا مانگیں تو اس پر یہ آیت کریمہ اتری۔

رُوزُكُمْ كُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَاءِكُمْ هُنَّ  
كَرِدِيَّاً كِيَاً بِهِ وَ تِهَارِيَّاً پُوشَاكِ هُنَّ اُرْتَمَ أَنْكِيَّاً پُوشَاكِ ہو۔ خدا کو  
لِبَاسٌ لَكُمْ وَ أَنْتُمْ لِبَائِسٍ لَيْلَةَ عِلَّمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ  
مَعْلُومٌ بِهِ كَمْ (أَنْكِيَّاً پاسِ جانِے سے) اپنے حق میں خیانت  
كَرْتَ تَخْتَهْ سَوَاسَ نَتَمْ پِرْمَهْ بَانِيَّ کی اور تمہاری حرکات سے درگزر  
فَرْمَائِي۔ اب (تم کو اختیار ہے کہ) اُن سے مباشرت کرو اور خدا نے  
جو چیز تمہارے لیے لکھ رکھی ہے (یعنی اولاد) اُسکو (خدا سے)  
يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ  
طلب کرو اور کھاؤ پو یہاں تک کہ صبح کی سفید دھاری (رات کی)  
سیاہ دھاری سے الگ نظر آنے لگے پھر روزہ (رکھ کر) رات تک پورا  
کرو اور جب تم مسجدوں میں اعتکاف میں بیٹھے ہو تو اُن سے  
مباشرت نہ کرو۔ یہ خدا کی حدیں ہیں اُن کے پاس نہ جانا۔ اسی  
طرح خدا اپنی آیتیں کھوں کھوں کر بیان فرماتا ہے تاکہ وہ پرہیز گار  
ہیں (۱۸۷) اور ایک دوسرے کامال ناحق نہ کھاؤ اور نہ اُس کو  
(رشوہ) حاکموں کے پاس پہنچاؤ تاکہ لوگوں کے مال کا کچھ حصہ

أَحَلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَاءِكُمْ هُنَّ  
لِبَاسٌ لَكُمْ وَ أَنْتُمْ لِبَائِسٍ لَيْلَةَ عِلَّمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ  
تَخْتَهْ تَأْنُونَ أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَ عَفَّا عَنْكُمْ فَأَلْئَنَّ  
بِأَيْثُرٍ هُنَّ وَ ابْتَغُوا مَا لَكُمْ اللَّهُ لَكُمْ وَ كُلُّوا وَ اشْرَبُوا حَتَّى  
يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ  
ثُمَّ اتَّوْا الصِّيَامَ إِلَى الْيَنِيلِ وَ لَا تَبَرِّزُونَ هُنَّ وَ أَنْتُمْ  
عَكْفُونَ فِي الْمَسْجِدِ تِلْكَ حُدُودُ الدِّينِ فَلَا تَقْرُبُوهَا  
كُلُّ لِكَ يَبْيَنُ اللَّهُ أَيْتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَقَوَّنَ  
وَ لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَ تَذَلُّلُوا بِهَا  
إِلَى الْحُكَامِ لِتَأْكُلُوا فَرِيْقًا مِنْ أَمْوَالِ النَّاسِ  
يَعْلَمُ اللَّهُ وَ أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ

نَا جَاءَنَّ طُورٍ پُرَكَهَا جَاؤَ اور (اے) تم جانتے بھی ہو (۱۸۸)

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۱۸۷) تا (۱۸۸)

(۱۸۷) رات کو رمضان المبارک میں تمہارے لیے عورتوں سے جماع کرنا حلال کیا گیا ہے وہ عورتیں تمہارے لیے سکون کا باعث ہیں اور تم ان کے لیے سکون کا باعث ہو عشاء کے بعد ہمسٹری کرنے میں جو خیانت پیش آجائے اللہ تعالیٰ اس کو تم سے درگز رکرنے والا ہے اور اس پر تمہاری کسی قسم کی کوئی پکڑنہیں جس وقت تمہارے لیے صحبت کرنا حلال کیا گیا ہے تم ان سے صحبت کرو اور نیک اولاد کے بارے جو چیز اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے لکھ دی ہے اسے تلاش کرو یہ آیت کریمہ حضرت عمر فاروق رض کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔

اور رات سے لے کر صبح صادق کی سفیدی ظاہر ہونے تک کھاؤ پیو اور پھر رات تک روزہ کو پورا کرو یہ آیت کریمہ حرمہ مالک بن عدی کے بارے میں اتری ہے۔

دن یارات میں اعتکاف کی حالت میں ان سے ہم بستری نہ کرو، یہ ہم بستری اس وقت اللہ تعالیٰ کی نافرمانی ہے، لہذا اعتکاف ختم ہونے تک دن یارات میں عورتوں سے ہم بستری نہ کرو، جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے اس حکم کو بیان فرمایا ہے اسی طرح وہ اپنے دیگر حکام کو بیان فرماتا رہتا ہے تاکہ لوگ اللہ تعالیٰ کی نافرمانی سے بچتے رہیں۔

یہ آیت کریمہ صحابہ کرام رض کی ایک جماعت حضرت علی بن ابی طالب اور عمار بن یاسر رض وغیرہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے کہ وہ مسجد میں اعتکاف کی حالت میں تھے، جب ان کو حاجت پیش آتی تو اپنی عورتوں کے پاس آتے اور ان سے صحبت کرتے اور پھر غسل کے بعد مسجد چلے جاتے اللہ تعالیٰ نے اس چیز سے ان کو منع کر دیا۔

### شان نزول: أَحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ (الخ)

امام احمد، ابو داؤد اور امام حاکم نے عبد الرحمن بن ابی لیلی "کے واسطہ سے حضرت معاذ بن جبل رض سے روایت کی ہے کہ صحابہ کرام رات کو سونے سے پہلے کھاپی لیتے تھے اور بیویوں کے پاس چلے جایا کرتے تھے اور جب سو جاتے تو پھر ان تمام چیزوں سے رک جایا کرتے تھے۔

انصار میں سے قیس بن صرمه نامی ایک شخص نے عشاء کی نماز پڑھی اور سوگیا اور اس نے کچھ کھایا پیا نہیں مگر صبح کے وقت اس کی حالت بہت ہی خراب ہو رہی تھی اور حضرت عمر فاروق رض سونے کے بعد عورتوں کے پاس بھی چلے جایا کرتے تھے چنانچہ وہ شخص رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسالم کی خدمت میں گیا اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ **أَحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ (الخ)** کے نام نازل فرمائی یعنی صبح صادق تک تمام کام کر سکتے ہو پھر صبح صادق سے شام تک روزہ پورا کرو۔ یہ حدیث ابن ابی لیلی سے مشہور ہے مگر انہوں نے معاذ بن جبل رض سے یہ حدیث نہیں

سنی۔ اور اس حدیث کی تقویت کے لیے دوسرے شواہد موجود ہیں، چنانچہ امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت براء بن عیاہؓ سے روایت نقل کی ہے کہ صحابہ کرام میں سے جب کوئی شخص روزہ کی حالت میں افطار کے وقت سو جایا کرتا تھا تو پھر وہ رات کو اور اگلے دن شام تک کوئی چیز نہیں کھاتا تھا۔

اور قیس بن صرمہ انصاری روزہ دار تھے، افطار کے وقت وہ اپنی بیوی کے پاس آئے اور اس سے پوچھا کہ کھانے کو کچھ موجود ہے، اس نے بتایا کچھ نہیں۔ مگر میں جا کر تلاش کرتی ہوں اور قیس بن صرمہ سارا دن مخت کرتے تھے انھیں نیندا آئی وہ سو گئے ان کی بیوی کچھ تلاش کر کے لا میں جب انھیں سوتا ہوا دیکھا تو کہنے لگیں افسوس تجھ پر۔ اگلے دن آدھا دن ہوا تو ان پر بے ہوشی طاری ہو گئی۔ اس کا رسول اکرم ﷺ سے ذکر کیا گیا، اس پر یہ آیت کریمہ نازل ہوئی جس سے صحابہ کرام بہت خوش ہوئے، نیز یہ آیت بھی نازل ہوئی وَكُلُوْ وَأْشِرَبُوْ حَتَّى (الخ) یعنی صبح صادق تک کھاؤ اور پیو۔

اور امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ ہی نے حضرت براء سے روایت کیا ہے کہ جب روزوں کی فرضیت ہوئی، تو صحابہ کرامؓ مکمل رمضان میں رات کو اپنی بیویوں کے پاس نہیں جایا کرتے تھے مگر کچھ حضرات ایسا کر لیا کرتے تھے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی کہ ”اللہ تعالیٰ کو اس چیز کی خبر تھی کہ تم خیانت کے گناہ میں اپنے آپ کو بتلا کر رہے تھے مگر اللہ تعالیٰ نے تم پر عنایت فرمائی اور تم سے گناہ کو صاف کر دیا۔“

اور امام احمدؓ، ابن جریرؓ اور ابن الجائمؓ نے عبد اللہ بن کعبؓ کے ذریعہ سے کعب بن مالک سے روایت کی ہے کہ شروع میں لوگوں میں سے جب کوئی روزہ رکھتا تھا اور پھر شام کو وہ سو جایا کرتا تھا تو اس پر کھانا پینا اور عورتیں، سب چیزیں حرام ہو جایا کرتی تھیں جب تک کہ اگلے دن روزہ نہ افطار کر لے۔ چنانچہ ایک دن رات کو حضرت عمر فاروقؓ رسول اکرم ﷺ سے بات چیت کرنے کے بعد اپنے گھر گئے اور اپنی بیوی سے صحبت کرنا چاہی وہ بولیں کہ وہ تو سوچکی ہیں، حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ میں تو ابھی تک نہیں سویا غرض کہ حضرت عمرؓ نے ان سے صحبت کر لی اور حضرت کعب کے ساتھ بھی اسی قسم کا واقعہ پیش آیا، صبح ہوتے ہی حضرت عمرؓ، رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں تشریف لائے اور آپ کو پورا واقعہ عرض کیا اس پر یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

فرمان اللہ مِنَ الْفَجْرِ یعنی صبح صادق تک، امام بخاریؓ نے سہل بن سعدؓ سے روایت نقل کی ہے کہ یہ آیت کریمہ نازل ہوئی کہ کھاؤ اور پیو یہاں تک کہ سفید دھاگہ سیاہ دھاگے سے نمایاں ہو جائے اور مِنَ الْفَجْرِ کا لفظ نازل نہیں ہوا تو صحابہ کرامؓ میں سے جب کوئی روزہ رکھنے کا ارادہ کرتا تو اپنے پیر میں کالا اور سفید ڈورا باندھ لیتا، اور پھر جب تک یہ دونوں ڈورے صاف نظر نہ آنے لگتے برابر کھاتا پیتا رہتا، یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نِمِنَ الْفَجْرِ کا لفظ

نازل فرمایا، اس وقت صحابہ کرام سمجھے کہ اس سے دن، رات ہے۔  
 فرمان اللہی وَلَا تُبَاشِرُوْ هُنَّ (الخ) ابن جریر نے قادة سے روایت کی ہے اعتکاف کی حالت میں اگر کوئی چاہتا تو مسجد سے نکلتا تھا اور پھر اپنی بیوی سے صحبت کر کے واپس چلا جاتا تھا۔ اس پر یہ آیت کریمہ اتری یعنی جب مسجدوں میں اعتکاف کی حالت میں موجود ہواں حالت میں اپنی عورتوں سے ہم بستری نہ کرو۔

(لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۱۸۸) یہ آیت کریمہ عبدال بن اشرع اور امراء القیس کے بارے میں نازل ہوئی ہے کہ ظلم، چوری، غصب اور جھوٹی قسم وغیرہ سے کسی کامال نہ کھاؤ اور حاکموں کے پاس بھی اس چیز کو نہ لے جاؤ تاکہ ایک جماعت جھوٹی قسموں سے دوسرے کامال کھائے تو اس آیت کریمہ کے نزول کے بعد امراء القیس اپنے مال پر قائم رہا۔

### نَانَ نَزَفَ : وَلَدَ تَأْكُلُوا (الخ)

ابن ابی حاتم نے سعید بن جبیر سے روایت کی ہے کہ امراء القیس بن حابس اور عبدال بن اشرع حضری ان دونوں میں ایک زمین کے بارے میں جھگڑا ہوا تو امراء القیس نے قسم اٹھانے کا ارادہ کیا، اس پر یہ آیت کریمہ اتری کہ ناق طریقہ پر ایک دوسرے کامال نہ کھاؤ۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(اے محمد ﷺ) لوگ تم سے نئے چاند کے بارے میں دریافت کرتے ہیں (کہ گھنٹا بڑھتا کیوں ہے) کہہ دو کہ وہ لوگوں کے کاموں کی میعادیں اور حج کے وقت معلوم ہونے کا ذریعہ ہے۔ اور نیکی اس بات میں نہیں کہ (احرام کی حالت میں) گھروں میں ان کے پچھوڑے کی طرف سے آؤ بلکہ نیکو کاروہ ہے جو پرہیز گار ہو اور گھروں میں اُنکے دروازوں سے آیا کرو اور خدا سے ڈرتے رہو تاکہ نجات پاؤ (۱۸۹)۔ اور جو لوگ تم سے لڑتے ہیں تم بھی خدا کی راہ میں اُن سے لڑو مگر زیادتی نہ کرنا کہ خدا زیادتی کرنے والوں کو دوست نہیں رکھتا (۱۹۰)۔ اور اُن کو جہاں پاؤ قتل کردو۔ اور جہاں سے انہوں نے تم کو نکالا ہے (یعنی کمے سے) وہاں سے تم بھی اُن کو نکال دو۔ اور (دین سے گمراہ کرنے کا) فساد قتل و خوزریزی سے کہیں بڑھ کر ہے اور جب تک وہ تم سے مسجد محترم (یعنی خانہ کعبہ) کے پاس نہ لڑیں تم بھی وہاں ان سے نہ لڑتا۔ ہاں اگر وہ تم سے لڑیں

**يَسْأَوْنَكَ عَنِ الْأَهْلَةِ**  
 قُلْ هُنَّ مَوَاقِيدُ لِلَّهِ أَسْ وَالْحِجَّةِ وَلَيْسَ الْبِرُّ بِإِنْ  
 تَأْتُوا بِالْبُيُوتَ مِنْ ظُلْفُورِهَا وَلَكِنَّ الْبِرَّ مِنْ أَنْقَى  
 وَأَتُوا بِالْبُيُوتَ مِنْ أَبْوَايْهَا وَأَتَقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ  
 تُفْلِحُونَ ۝ وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ  
 يُقَاتِلُونَكُمْ وَلَا تَعْتَدُ ۝ وَإِنَّ اللَّهَ لَآمِنُ بِالْمُعْتَدِلِينَ ۝  
 وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ ثَقِيقْتُمُوهُمْ وَأَخْرِجُوهُمْ ۝ فَنْ  
 حَيْثُ أَخْرِجُوكُمْ وَالْفُتَنَةُ أَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ ۝ وَلَا  
 تُقْتَلُوهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتَّىٰ يُقْتَلُوكُمْ  
 فِيهِ ۝ فَإِنْ قَتَلُوكُمْ فَاقْتُلُوهُمْ إِنَّ اللَّهَ بِحَزَاءِ  
 الْكُفَّارِ ۝ فَإِنْ أَنْتَهُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

تو تم ان کو قتل کر دلو۔ کافروں کی بھی سزا ہے (۱۹۱) اور اگر وہ بازا آ جائیں تو خدا بخششے والا (اور) رحم کرنے والا ہے (۱۹۲)

## تفسیر سورہ بقرۃ آیات (۱۸۹) تا (۱۹۳)

(۱۸۹) چاند میں کمی اور زیادتی کس وجہ سے ہوتی ہے، اس کے متعلق لوگ پوچھتے ہیں تو اے محمد ﷺ آپ فرمادیجیے کہ یہ لوگوں کے لیے علمتیں ہیں تاکہ ان کے حساب سے اپنے قرضوں کو ادا کریں اور اپنی عورتوں کی عدت کا حساب رکھیں اور روزے رکھنے اور کھولنے کا حساب لگائیں اور جو کا وقت معلوم کریں یہ آیت کریمہ حضرت معاذ بن جبلؓ کے متعلق نازل ہوئی۔ جس وقت انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے اس چیز کے بارے میں پوچھا تھا۔

احرام کی حالت میں مکانوں کے اندر پیچھے کی طرف سے آنے میں کوئی تقوی اور نیکی نہیں، احرام میں نیکی تو شکار اور دیگر ممنوع چیزوں سے بچنا ہے۔ اپنے گھروں میں ان ہی دروازوں سے آؤ جن سے تم ہمیشہ نکلتے اور داخل ہوتے رہتے ہو اور احرام کی حالت میں اللہ تعالیٰ سے ڈرتے رہو تاکہ اللہ تعالیٰ کے غصہ اور عذاب سے نجات پاسکو۔ ہو یہ آیت کریمہ کنانہ اور خزانہ میں سے اصحاب رسول اللہ ﷺ کے متعلق نازل ہوئی ہے کہ وہ احرام کی حالت میں اپنے گھروں میں جیسا کہ جاہلیت کے زمانہ میں کیا کرتے تھے، پیچھی طرف سے یا ان کی چھتوں پر سے داخل ہوتے تھے۔

## شان نزول: يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَقْلَةِ (الخ)

ابن ابی حاتمؓ نے عکرمهؓ کے واسطہ سے حضرت عبداللہ ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ لوگوں نے رسول اللہ ﷺ سے چاند کے بارے میں معلوم کیا اس پر یہ آیت اتری اور ابن ابی حاتمؓ نے ابوالعالیہؓ سے روایت کیا ہے فرماتے ہیں کہ ہمیں یہ بات معلوم ہوئی ہے کہ صحابہؓ نے عرض کیا، یا رسول اللہ، اللہ تعالیٰ نے چاند کو کیوں پیدا کیا ہے اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری۔

ابو نعیمؓ اور ابن عساکرؓ نے تاریخ دمشق میں سدی صغری، کلبی، ابو صالحؓ کے حوالہ سے حضرت عبداللہ ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے فرماتے ہیں کہ معاذ بن جبلؓ اور شعبہ بن غنمہ نے عرض کیا یا رسول اللہ یہ کیا بات ہے کہ شروع میں چاند باریک دیکھائی دیتا ہے پھر بڑھتا رہتا ہے یہاں تک کہ مکمل ہو جاتا ہے اور رکتا ہے اور گھومتا ہے۔ اور پھر کم اور باریک ہوتا رہتا ہے، حتیٰ کہ پھر پہلی حالت پر آ جاتا ہے، اور ایک حالت پر باقی نہیں رہتا اس پر یہ آیت کریمہ نازل ہوئی کہ آپ سے چاند کے بارے میں دریافت کرتے ہیں۔

فرمان الٰہی: وَلَيْسَ الْبُرُ (الخ) امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت براءؓ سے روایت کیا ہے کہ زمانہ جاہلیت میں جب لوگ احرام باندھتے تو اپنے گھروں میں پشت کی طرف سے داخل ہوتے تھے اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی کہ اس میں کوئی بڑائی اور فضیلت نہیں کہ اپنے گھروں میں پیچھے کی طرف سے داخل ہو جاؤ۔

اور ابن ابی حاتمؓ اور امام حاکمؓ نے حضرت جابرؓ سے یہ روایت کی ہے کہ قریش حمس کے ساتھ پکارے

جاتے تھے اور وہ احرام کی حالت میں دروازوں سے اندر جاتے تھے اور انصار اور تمام عرب حالت احرام میں دروازہ سے نہیں جاتے تھے، ایک مرتبہ رسول اللہ ﷺ ایک باغ میں تشریف رکھتے تھے، اچانک آپ ﷺ اس باغ کے دروازے سے نکلے اور آپ ﷺ کے ساتھ قطبۃ بن عامر انصاریؓ بھی نکلے صحابہؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ قطبۃ بن عامر ایک تاجر آدمی ہے اور یہ آپ ﷺ کے ساتھ باغ کے دروازہ سے نکلا ہے، حضور اکرم ﷺ نے اس سے فرمایا کہ تو نے ویسا کام کیوں کیا جو میں نے کیا ہے؟ وہ کہنے لگا کہ میں نے آپ ﷺ کو جو کرتے دیکھا وہی کیا، آپ نے فرمایا کہ میں تو حمس شخص ہوں اس نے عرض کیا کہ میرادین وہی ہے جو آپ ﷺ کا دین ہے اس پر حق تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ لیںس البر (الخ) اتاری بخارابن جریر نے عوْنَی " کے حوالہ سے حضرت عبداللہ بن عباس ﷺ سے اسی طرح روایت کی ہے۔

اور ابو داؤد طیلیسیؓ نے اپنی مند میں براءؓ سے روایت کیا ہے کہ انصار جب سفر سے واپس ہوتے تو ان میں سے کوئی بھی اپنے گھر کے دروازہ سے داخل نہ ہوتا اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت مبارکہ اتاری اور عبد بن حمید نے قیس بن جبشهؓ سے روایت کیا ہے کہ لوگ جب احرام باندھتے تو اپنے گھر میں دروازہ کی طرف سے داخل نہ ہوتے تھے اور حمس والے ایسا نہیں کرتے تھے، چنانچہ ایک مرتبہ رسول اللہ ﷺ ایک باغ میں گئے ہوئے تھے اور پھر اس باغ کے دروازہ سے باہر نکلے تو آپ ﷺ کے ساتھ ایک آدمی ہو گیا جس کو رفاعة بن تابوت کہا جاتا تھا اور وہ قبیلہ حمس میں سے نہیں تھا۔ صحابہؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ رفاعة منافق ہو گیا، آپ نے رفاعة سے فرمایا کہ تو نے ایسا کیوں کیا تو وہ کہنے لگا کہ میں نے آپ کی اتباع کی، آپ نے فرمایا کہ میں تو قبیلہ حمس میں سے ہوں تو ہم سب کا دین تو ایک ہی ہے اس پر یہ آیت نازل ہوئی وَلَيْسَ البر (الخ).

واحدیؓ نے کلبیؓ اور ابو صالحؓ کے حوالہ سے حضرت عبداللہ بن عباس ﷺ سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت صلح حدیبیہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے اور اس کا واقعہ یہ ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ کو بیت اللہ میں جانے سے روک دیا گیا تھا پھر آپ ﷺ نے مشرکین مکہ سے اس بات پر صلح کر لی کہ اگلے سال آکر عمرہ قضا کر لیں گے۔ جب آئندہ سال ہوا تو آپ ﷺ نے اور آپ ﷺ کے صحابہ کرام ﷺ نے عمرہ قضا کی تیاری کی اور اس بات کا خوف پیدا ہوا کہ کہیں کفار وعدہ خلافی نہ کریں اور پھر مسجد حرام میں داخل ہونے سے روک دیں اور جنگ کریں اور صحابہ کرامؓ کو حج کے مہینوں میں قتال پسند نہیں تھا۔ (یعنی دین اسلام میں اس کی اجازت نہ تھی) اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری اور ابن جریر نے قادة سے روایت کیا ہے کہ رسول اکرم ﷺ اور آپ ﷺ کے صحابہ کرام ذی قعدہ کے مہینے میں عمرے کا احرام باندھ کر اور قربانی کا جانور اپنے ساتھ لے کر روانہ ہوئے۔ جب مقام حدیبیہ پر پہنچے تو مشرکین نے آپ کو آگے جانے سے روک لیا۔ رسول اکرم ﷺ نے مشرکین مکہ سے اس بات پر صلح کر لی کہ اس سال ہم واپس چلے جاتے ہیں اور اگلے سال عمرہ قضا

کر لیں گے، جب آئندہ سال ہواتڑی قعدہ کے مہینے میں رسول اکرم ﷺ اور صحابہ کرام ﷺ عمرے کا احرام باندھ کر مکہ مکہ روانہ ہوئے اور تین راتوں تک وہاں ٹھہرے اور مشرکین کو اس بات پر فخر تھا کہ انہوں نے حضور ﷺ کو واپس کر دیا اللہ تعالیٰ نے ان کا یہ سارا واقعہ بیان کیا اور حضور اکرم ﷺ کو مکہ مکہ میں اسی مہینے کے اندر داخل فرمادیا جس مہینے میں کفار نے آپ کو واپس کیا تھا، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے یہ حکم نازل فرمایا **الشَّهْرُ الْحَرَامُ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ** (الخ) یعنی حرمت والا مہینہ ہے بعض حرمت والے مہینہ کے اور یہ حرمیں تو عوض و معافی کی چیزیں ہیں۔

(۱۹۰) جب کوئی تم سے قتال کی پہل کرے تو تم جواباً اللہ تعالیٰ کی اطاعت کرتے ہوئے مسجد حرام میں قتال کر سکتے ہو باقی خود سے پہل مت کرو کیوں کہ حالت احرام اور حرم میں قتال کی پہل کرنے والوں کو اللہ تعالیٰ پسند نہیں کرتے۔ (۱۹۱-۱۹۲) اور اگر مشرکین قتال کی پہل کریں سو وہ جس مقام پر بھی ہوں ان کو قتل کر دو اور مکہ مکہ سے ان کو نکال دو جس طرح کہ انہوں نے تمہیں نکالا ہے اور اللہ تعالیٰ کے ساتھ شرک کرنا اور بتوں کی پوجا کرنا، یہ تمام چیزیں حرم میں لڑائی کرنے سے زیادہ بدتر ہیں۔

اور حرم میں جب تک کہ کفار لڑائی کی پہل نہ کریں تم ان سے لڑائی نہ کرو اور اگر یہ پہل کریں تو تم بھی ایسا ہی کر سکتے ہو۔ قتل ہی ان کی سزا ہے لیکن اگر یہ کفر و شرک سے رُک جائیں (یعنی ایمان اختیار کر کے مسلمان جماعت میں داخل ہو جائیں) اور توبہ کر لیں تو اللہ تعالیٰ توبہ کو قبول فرمانے والا اور جو توبہ کی حالت پر انتقال کر جائے اس پر رحمت فرمانے والا ہے۔

اور ان سے اُس وقت تک لڑتے رہتا کہ فساد تا بود ہو جائے اور (ملک میں) خدا ہی کا دین ہو جائے اور اگر وہ (فساد سے) باز آجائیں تو ظالموں کے ہوا کسی پر زیادتی نہیں (کرنی چاہیے) (۱۹۳)۔ ادب کا مہینہ ادب کے مہینے کے مقابل ہے اور ادب کی چیزیں ایک دوسرے کا بدلہ ہیں۔ پس اگر کوئی تم پر زیادتی کرے تو جیسی زیادتی وہ تم پر کرے ویسی ہی تم اُس پر کرو۔ اور خدا سے ڈرتے رہو اور جان رکھو کہ خدا ڈرنے والوں کے ساتھ ہے (۱۹۴) اور خدا کی راہ میں (مال) خرچ کرو اور اپنے آپ کو ہلاکت میں نہ ڈالو اور نیکی کرو۔ بے شک خدا نیکی کرنے والوں کو دوست رکھتا ہے (۱۹۵)

وَقُتِلُوْهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَّيَكُونَ الدِّينُ  
لِلَّهِ مَفْأَنٌ أَنْتَهُوا فَلَا عُذْ وَإِنَّ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ<sup>٤</sup>  
الشَّهْرُ الْحَرَامُ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحُرْمَةُ قِصَاصٌ فَمَنْ  
أُغْتَلَى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدْ وَاعْلَمْ بِهِ بِمِثْلِ فَاعْتَدَى عَلَيْكُمْ  
وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ<sup>٥</sup> وَأَنْفَقُوا فِي  
سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا بِآيَهِ يَكُمْ إِلَى التَّهْلِكَهِ فِي هَذِهِ وَاحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ  
يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ<sup>٦</sup>

### تفسیر سورہ بقرۃ آیات (۱۹۳) تا (۱۹۵)

(۱۹۳) اور جب ان کی طرف سے قتل کی پہل ہوتا پھر حرم میں ان کے ساتھ اس قدر قتال کرو کہ حرم کے اندر شرک کا

نام و نشان مٹ جائے اور اسلام اور اطہار بندگی اللہ تعالیٰ ہی کے لیے ہو جائے۔ اور اگر یہ کفار حرم میں لڑائی کرنے سے باز آجائیں تو پھر قتل کرنے کی کوئی اجازت نہیں مگر صرف وہ لوگ جو خود سے لڑائی کی پہل کریں۔

(۱۹۴) وہ مہینہ جس میں آپ ﷺ عمرہ کی قضا کے لیے تشریف لے جا رہے ہیں وہ اس مہینے کا بدال ہے جس میں کفار نے آپ کو عمرہ کرنے سے منع کر دیا تھا اور اگر یہ کفار حدود حرم میں آپ لڑائی کی پہل کریں تو آپ بھی اسی قدر ان کے ساتھ لڑائی کریں اور قتل و غارت میں پہل کرنے سے اللہ تعالیٰ سے ڈریں، اللہ تعالیٰ کی مدد و نصرت پر ہیز گاروں کے ساتھ ہے۔

(۱۹۵) عمرہ قضا کرنے کے لیے اللہ تعالیٰ کے راستے میں خرچ کرو اور اللہ تعالیٰ کے راستے میں خرچ کرنے سے اپنا ہاتھ نہ روکتا کہ تم ہلاکت میں نہ پڑ جاؤ۔ اور ایک تفسیر یہ بھی ہے کہ اپنے آپ کو خود ہلاکت میں مت بدلنا کرو اور ایک یہ تفسیر کی گئی ہے کہ نیک کاموں سے مت روک کر کہیں تم ہلاکت میں نہ پڑ جاؤ یعنی رحمت خداوندی سے ما یوس نہ ہو کر پھر ہلاکت میں گرفتار ہو جاؤ، اور اللہ تعالیٰ کے راستے میں خرچ کرو۔ اور ایک تفسیر یہ بھی ہے کہ اللہ تعالیٰ سے حسن ظن رکھو اور ایک تفسیر یہ بھی ہے کہ راہ ندا میں خوب اچھی طرح خرچ کرو اللہ تعالیٰ نیکی کرنے والوں کو پسند فرماتے ہیں، وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللہِ سے لے کر یہاں تک یہ آیات ان حضرات کے بارے میں نازل ہوئی ہیں جو حدیبیہ سے اگلے سال رسول اللہ ﷺ کے ساتھ احرام کی حالت میں عمرہ قضا کرنے کے لیے تشریف لے جا رہے تھے۔

### ثان نزول: وَأَنْفَهُوْ فِي سَبِيلِ اللہِ (الخ)

امام بخاریؒ نے حضرت حذیفہؓ سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت مبارکہ نفقہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے اور امام ابو داؤدؓ اور ترمذؓ نے صحت کے ساتھ اور نیز امام حاکم اور ابن حبانؓ نے ابوالیوبؓ سے روایت نقل کی ہے انھوں نے فرمایا اے گروہ انصار یہ آیت کریمہ ہمارے بارے میں نازل ہوئی ہے جب اللہ تعالیٰ نے اسلام کو عزت عطا فرمادی اور اس کے مدگار زیادہ ہو گئے۔ تو ہم میں سے بعض نے بعض سے خفیہ طور پر یہ کہا کہ ہمارے مال یوں ہی ضائع ہو رہے ہیں اور اب اللہ تعالیٰ نے اسلام کو عزت دے دی ہے لہذا اگر اب ہم اپنے مال کا خیال کریں اور رضائی ہونے سے ان کی حفاظت کریں تو بہتر ہے۔ اس وقت اللہ تعالیٰ نے ہماری باتوں کی تردید میں یہ آیت مبارکہ نازل فرمائی کہ اللہ تعالیٰ کے راستے میں مال بھی خرچ کرو اور اپنے آپ کو تباہی میں نہ ڈالو تو مال کی ہلاکت کی نگرانی اور اس کی حفاظت جہاد کو چھوڑتا ہے۔ طبرانیؓ نے صحیح سند کے ساتھ ابو جبیرہ بن ضحاکؓ سے روایت کیا ہے کہ انصار صدقہ و خیرات کرتے تھے اور جتنی اللہ تعالیٰ توفیق دیتے غرباء کو مال بھی دیتے تھے ایک مرتبہ ان پر کچھ تسلی آگئی تو وہ اس کام سے رک گئے اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت مبارکہ اتار دی کہ اپنے آپ کو ہلاکت میں نہ ڈالو۔ نیز امام طبرانیؓ ہی نے صحیح سند کے ساتھ نعمان بن

بُشیرؓ سے روایت کیا ہے کہ انسان سے گناہ سرزد ہو جاتا تو وہ اپنے دل میں خیال کرتا ہے کہ خدا اسے معاف نہیں فرمائے گا اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ اتاری کہ اپنے آپ کو ہلاکت میں نہ ڈالو۔ اس حدیث کے لیے ایک اور گواہ بھی موجود ہے جس کو امام حاکمؓ نے حضرت براء سے روایت کیا ہے۔ (باب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

اور خدا کی خشنودی کے لئے حج اور عمرے کو پورا کرو۔ اور اگر (راتے میں) روک لئے جاؤ تو جیسی قربانی میسر ہو (کردو) اور جب تک قربانی اپنے مقام پر نہ پہنچ جائے سرنہ منڈداو۔ اور اگر کوئی تم میں بیمار ہو یا اس کے سر میں کسی طرح کی تکلیف ہو تو (اگر وہ سرمنڈا لے تو) اس کے بد لے روزے رکھے یا صدقہ دے یا قبر بانی کرے۔ پھر جب تکلیف ڈور ہو کر) تم مطمئن ہو جاؤ۔ تو جو تم میں حج کے وقت تک عمرے سے فائدہ اٹھانا چاہے وہ جیسی قربانی میسر ہو کرے۔ اور جس کو قربانی نہ ملے وہ تین روزے یا میں حج میں رکھے اور سات جب واپس ہو یہ پورے دس ہوئے یہ حکم اس شخص کے لئے ہے جس کے اہل و عیال کے میں نہ رہتے ہوں اور خدا سے ڈرتے رہو اور جان رکھو کہ خدا سخت عذاب دینے والا ہے (۱۹۶) حج کے مہینے (معین ہیں جو) معلوم ہیں تو جو شخص ان مہینوں میں حج کی نیت کر لے تو حج (کے دونوں) میں نہ عورت سے اختلاط کرے نہ کوئی بُدا کام کرے اور نہ کسی سے جھکڑے اور جو نیک کام تم کرو گے وہ خدا کو معلوم ہو جائے گا۔ اور زادراہ (یعنی رستے کا خرچ) ساتھ لے جاؤ کیونکہ بہتر (فائدة) زادراہ (کا) پر ہیزگاری ہے۔ اور اے اہل عقل مجھ سے ڈرتے رہو (۱۹۷)

وَاتَّهُوا لِحَجَّ وَالْعُمْرَةِ بِاللَّهِ فَإِنْ  
أَخْصَرْتُمْ فِيهَا السَّيْسِرَ مِنَ الْهَدِّيِّ وَلَا تَحْلِقُوا إِلَّا وَسَكُونٌ  
يَبْلُغُ الْهَدِّيِّ بِهِ حَلَّةً فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مُّرِيضاً أَوْ يَهُدِّي قِنْ  
رَأْسِهِ فَقِدْ يَهُدِّي قِنْ صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةً أَوْ نُسُكٍ فَإِذَا آتَيْتُمْ  
فِيهَا تَمَسُّخَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجَّ فَهَا السَّيْسِرَ مِنَ الْهَدِّيِّ فَمَنْ  
لَمْ يَعْدُ فَصِيَامٌ ثَلَاثَةُ أَيَّامٌ فِي الْحَجَّ وَسَبْعَةٌ إِذَا رَجَعْتُمْ  
عَشَرَةُ كَاملَةٌ ذَلِكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ أَهْلَهُ حَاضِرِيَ السُّجُدِ  
الْحَرَامِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝ أَعْجَبٌ  
أَنَّهُمْ مَعْلُومُهُمْ فَمَنْ قَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفِثَ وَلَا فُسُوقٌ  
وَلَا جِدَالٌ فِي الْحَجَّ وَلَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ وَتَرَوْدُوا  
فَإِنَّ خَيْرَ الرِّزَادِ الشَّقْوَى وَاتَّقُونَ يَاؤُلِّي الْأَلْبَابِ ۝

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۱۹۶) تا (۱۹۷)

(۱۹۶) تم حج یا عمرہ سے کسی بیماری یا دشمن کی وجہ سے روک دیے جاؤ تو بکری، گائے یا اونٹ میں سے، جس قربانی میں تمہارے لیے آسانی ہوا حرام کے چھوڑنے پر واجب ہے اور اس رکنے کے عرصہ میں اپنے سروں کو نہ منڈداو اور جب تک کہ جو قربانی روانہ کی ہے وہ اپنے ذبح ہونے کے مقام پر نہ چلی جائے اور جو اس رکنے کی مدت میں اتنے زمانہ تک نہ ٹھہر سکتا ہو تو وہ قربانی کا جانور کی جگہ پر روانہ کرنے سے پہلے ہی اپنے گھر چلا جائے اور جس کے سر میں جو میں بہت زیادہ ہو گئی ہوں وہ اپنے سر کو منڈداوے۔ یہ آیت کریمہ حضرت کعب بن عمرہؓ کے متعلق نازل ہوئی ہے ان کے سر میں جو میں بہت زیادہ ہو گئی تھیں، اس لیے انہوں نے حرم ہی میں اپنا سرمنڈا دیا تھا اور اس سرمنڈا نے کافدیہ تین روزے یا اہل مکہ میں سے چھ مسکینوں کو کھانا کھلانا یا ایک قربانی کا جانور ذبح کرنے کے لیے روانہ کرتا ہے اور جب

دشمن اور بیماری سے نجات مل جائے تو اس سال اللہ تعالیٰ نے جو تمہارے ذمہ حج اور عمرہ فرض کیا تھا اگلے سال اس کو قضا کرلو۔

اور جو شخص عمرہ ادا کرنے کے بعد پھر حج کا احرام باندھے تو اس پر حج تتحجع اور قران (حج اور عمرے کا اکٹھا کرنا) کی قربانی واجب ہے اور قربانی عام ہے خواہ بکری ہو یا گائے اور اونٹ میں سے حصہ کر دے اور جو شخص ان تینوں قسم کی قربانیوں میں سے کوئی سی بھی قربانی ادا نہ کر سکے تو وہ حج کے عشرہ میں تین روزے متواتر اس ترتیب سے رکھے کہ اخیر روزہ عرفہ کے دن ہو، اور سات گھنچے پریا جس وقت راستہ ہی میں تم قیام کر لو یہ پورے روزے قربانی کے قائم مقام ہو جائیں گے اور یہ دم تتحجع (قربانی) اس شخص پر واجب ہے کہ جس کا گھر حرم میں یا اس کے گھر والے حرم میں نہ ہوں، کیوں کہ حرم والوں پر حج تتحجع اور قران نہیں ہے۔ اور جس چیز کا اللہ تعالیٰ نے تھیں حکم دیا ہے اس کو پورا کرنے میں اللہ تعالیٰ سے ڈرو، کیوں کہ جو احکامِ خداوندی میں سے قربانی یا روزوں کو ترک کرے گا تو اللہ تعالیٰ سخت عذاب دینے والے ہے۔

### شان نزول: فَمَنْ كَانَ مِنْ لَمْمَ مَرِضَأً (الخ)

امام بخاریؓ نے کعب بن عجرہؓ سے روایت کیا ہے کہ ان سے اللہ تعالیٰ کا فرمان فَفِدْيَةَ مِنْ صِيَامٍ (الخ) کے بارے میں دریافت کیا گیا انہوں نے فرمایا کہ مجھے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں لا یا گیا اور جو میں میرے سر پر سے جھٹرہی تھیں آپ ﷺ نے فرمایا کہ میں دیکھ رہا ہوں کہ تم مشکل میں چہنسے ہو۔ کوئی بکری تمہارے پاس ہے میں نے کہا نہیں! آپ ﷺ نے فرمایا تو تین روزے رکھو یا چھ مسکینوں کو کھانا کھلاو ہر ایک مسکین کو آدھا صاع کھانے کا دو، اور اس کے بعد سر منڈالو۔

اسی طرح واحدیؓ نے عطاؓ کے واسطہ سے حضرت عبد اللہ ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے فرماتے ہیں کہ جب ہم نے حدیبیہ میں قیام کیا تو کعب بن عجرہؓ اپنی جوؤں کو اپنے چہرے پر سے جھاؤتے ہوئے حضور اکرم ﷺ کی خدمت میں آئے اور عرض کیا! یا رسول اللہ ان جوؤں نے تو مجھے کھالیا ہے تو اسی مقام پر یہ آیت کریمہ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ (الخ) اتری۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۱۹) حج کے مشہور مہینے ہیں جن میں حج کا احرام باندھا جاتا ہے یعنی (۱) شوال (۲) ذی قعدہ (۳) دس ذی الحجه کے ہیں۔

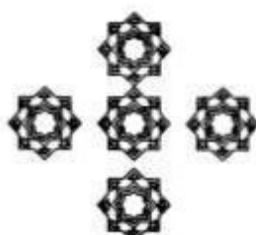
لہذا جو آدمی ان مہینوں میں حج کا احرام باندھ لے تو نہ ہمسٹری کرے اور نہ اس قسم کی باتیں کرے اور گالی گلوچ دینے اور اپنے ساتھی سے لڑائی جھگڑا کرنے سے پرہیز کرے، اور ایک تفسیر یہ بھی کی گئی ہے کہ حج کی فرضیت

میں کوئی جھگڑا اور بحث نہیں۔

اور احرام کی حالت میں ہمستری اور اس کے تذکرہ اور گالی گلوچ اور جھگڑے کو جو بھی تم میں سے ان باتوں کو چھوڑے گا اللہ تعالیٰ اسے قبول فرمائے گا، اے عقل والوسامان سفر بھی ساتھ رکھو اس مقام پر تقدیم و تاخیر ہے۔ مطلب یہ ہے کہ عقل وال دنیاوی ضرورتوں کے لیے بھی سفر میں اتنی چیز ساتھ رکھو اور جو وہاں لوگوں کے سامنے ہاتھ پھیلانے سے کفایت کرے ورنہ پھر اللہ تعالیٰ پر اعتماد اور توکل کرو، اس لیے کہ توکل دنیاوی فوائد سے بدر جہا بہتر ہے، اور حدود حرم میں مجھ سے ڈرتے رہو، یہ آیت کریمہ یمن کے کچھ لوگوں کے متعلق نازل ہوئی ہے جو سامان سفر اور خواراک کیے بغیر حج کرنے چلے جاتے تھے۔ اللہ تعالیٰ نے انھیں اس چیز سے روک دیا۔

### شان نزول: وَتَزَوَّدُوا (الغ)

امام بن حاری رحمۃ اللہ علیہ وغیرہ نے حضرت عبد اللہ ابن عباس رض سے روایت کیا ہے کہ اہل یمن بغیر زاد را کے حج کا سفر کرتے تھے اور کہتے تھے کہ ہم اللہ پر توکل کرنے والے ہیں، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ حکم نازل فرمایا اور زاد را ساتھ رکھو (یعنی اسباب کو اختیار کرنا توکل کے خلاف نہیں ہے) کیوں کہ سب سے بہتر زاد را پر ہیز گاری ہے۔



اس کا تمہیں کچھ گناہ نہیں کہ (حج کے دنوں میں بذریعہ تجارت) اپنے پروردگار سے روزی طلب کرو اور جب عرفات سے واپس ہونے لگو تو مشعر حرام (یعنی مزدلفہ) میں خدا کا ذکر کرو اور اس طرح ذکر کرو جس طرح اُس نے تمہیں سکھایا اور اس سے پیشتر تم لوگ (ان طریقوں سے) محض ناواقف تھے (۱۹۸)۔ پھر جہاں سے اور لوگ واپس ہوں وہیں سے تم بھی واپس ہو اور خدا سے بخشنش مانگو۔ بے شک خدا بخشنے والا اور رحمت کرنے والا ہے (۱۹۹)۔ پھر جب حج کے تمام اركان پورے کر چکوتو (منی میں) خدا کو یاد کرو جس طرح اپنے باپ دادا کو یاد کیا کرتے تھے بلکہ اس سے بھی زیادہ۔ اور بعض لوگ ایسے ہیں جو (خدا سے) التجا کرتے ہیں کہ اپنے پروردگار ہم کو (جودینا ہے) دنیا ہی میں عنایت کرائے لوگوں کا آخرت میں کچھ حصہ نہیں (۲۰۰) اور بعضے ایسے ہیں کہ ڈعا کرتے ہیں کہ پروردگار ہم کو دنیا میں بھی نعمت عطا فرم اور آخرت میں بھی نعمت بخشیو اور دوزخ کے عذاب سے محفوظ رکھیو (۲۰۱)۔ یہی لوگ ہیں جن کے لئے ان کے کاموں کا حصہ (یعنی اجر نیک تیار) ہے اور خدا جلد حساب لینے والا (اور جلد اجر دینے والا ہے) (۲۰۲)

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِّنْ رَّبِّكُمْ  
فَإِذَا آتَيْتُمْ مِّنْ عِرْفَتٍ فَأَذْكُرُوا اللّٰهَ عِنْدَ  
الْمَشْعَدِ الْحَرَامِ وَإِذْ كُرُوفَةً كَمَا هَذِهِ كُمَّهُ وَإِنْ  
كُنْتُمْ مِّنْ قَبْلِهِ لَمْ يَنْعَمُ الصَّالِيْنَ <sup>۴۶</sup> ثُمَّ أَفْيَضُوا مِنْ  
حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ وَاسْتَغْفِرُوا اللّٰهَ إِنَّ اللّٰهَ  
غَفُورٌ رَّحِيمٌ <sup>۴۷</sup> فَإِذَا أَقْضَيْتُمْ مَنَا سَكُونًا  
إِنَّ اللّٰهَ كَذِيرٌ كُمَّهُ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا فَإِنَّ النَّاسَ  
مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا أَتَنَا فِي الدُّنْيَا وَمَا لَهُ فِي  
الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ <sup>۴۸</sup> وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا  
أَتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقَنَا  
عَذَابَ النَّارِ <sup>۴۹</sup> أُولَئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبُوا  
وَاللّٰهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ <sup>۵۰</sup>

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۱۹۸) تا (۲۰۲)

(۱۹۸) حرم میں تجارت کر کے کچھ نفع وغیرہ کمانے میں کوئی حرج نہیں، یہ آیت کریمہ ان لوگوں کے بارے میں اتری ہے جو حدود حرم میں خرید و فروخت اور کاروبار کو ناجائز سمجھتے تھے، اللہ تعالیٰ نے انھیں اس چیز کی اجازت دے دی۔ اس کے بعد جب تم لوگ میدانِ عرفات سے مشعر حرام پر آؤ تو دل و زبان سے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے تمہیں بتایا ہے اللہ تعالیٰ کا خوب اچھی طرح ذکر کرو، رسول اکرم ﷺ کی بعثت سے نزول قرآن اور اسلام سے پہلے تم لوگ کافر ہی تھے۔

### نَارُ نَزْفٍ: لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ (الْخَ)

امام بخاریؓ نے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ عکاظ اور ذوالمازنیہ زمانہ جاہلیت میں بازار تھے۔ لوگ حج کے زمانہ میں ان بازاروں میں کاروبار کیا کرتے تھے، صحابہ کرامؓ نے رسول اللہ ﷺ سے اس کے متعلق پوچھا، اس پر یہ آیت اتری کہ ایام حج میں کاروبار اور تجارت یعنی خرید و فروخت کرنے میں کوئی گناہ نہیں اور امام احمدؓ اور ابن ابی حاتمؓ ابن جریرؓ اور امام حاکمؓ نے ابو امامہ تمییؓ سے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت عبد اللہ بن عمرؓ سے عرض کیا کہ ہم حج کے دنوں میں خرید و فروخت کرتے ہیں تو اس سے حج میں کوئی حرج تو نہیں آتا

حضرت عبد اللہ ابن عمرؓ نے فرمایا کہ ایک شخص نے رسول اکرم ﷺ سے اسی طرح کا سوال کیا تھا، آپ ﷺ نے کوئی جواب نہیں دیا، یہاں تک کہ جبرائیل امینؓ یا آیت مبارکہ لیس علیکم جُنَاح (الخ) لے کر نازل ہوئے اس کے بعد رسول اللہ ﷺ نے اسے بلا یا اور فرمایا کہ تم لوگ حاجی ہو۔

فرمان خداوندی ثمْ أَفِيْضُوا (الخ) ابن جریرؓ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ عرب عرفات میں وقوف کیا کرتے۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۱۹۹) وہیں جا کر پھر لوٹو جہاں سے بیکن والے لوٹ کر آتے ہیں اور اپنے گناہوں کے لیے بخشش طلب کرو جو شخص توبہ طلب کرے اور توبہ ہی پر اس کا انتقال ہو تو اللہ تعالیٰ ایسے شخص کی بخشش فرمانے والے ہیں۔

یہ آیت کریمہ اہل حس کے بارے میں اتری ہے جو اپنے جوں میں حرم سے میدان عرفات کے علاوہ اور کسی جگہ نہیں جاتے تھے، اللہ تعالیٰ نے انھیں اس چیز سے روکا اور اس بات کا حکم دیا کہ میدان عرفات جاؤ اور اسی مقام سے لوٹ کر آؤ۔

(۲۰۰) اور جب تم اپنے اعمال حج سے فارغ ہو جاؤ، تو اللہ تعالیٰ کو اس طرح یاد کرو جیسا کہ اپنے آباؤ اجداد کو یاد کرتے ہو اور ایک تفسیر یہ بھی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے جو تم پر احسانات کیے ہیں ان احسانات کے ساتھ اللہ تعالیٰ کو اس طرح سے یاد کرو جیسا زمانہ جاہلیت میں اپنے آباؤ اجداد کے احسانات کو یاد کیا کرتے تھے بلکہ اپنے آباء کے تذکرہ سے بھی کہیں زیادہ اللہ تعالیٰ کا تذکرہ کرو، وقوف کی جگہ میں بعض لوگ دعا مانگتے ہیں کہ پروردگار ہمیں اونٹ، گائے، بکریاں، غلام اور باندیاں اور بہت سامال دے مگر بہشت میں ایسے لوگوں کے حج کا کوئی حصہ نہیں۔

### ثان نزول: فَإِذَا قَضَيْتُمْ (الخ)

ابن ابی حاتمؓ نے ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ زمانہ جاہلیت والے ایام حج میں کھڑے ہوتے تھے، ان میں سے ہر ایک شخص کہتا تھا کہ میرا باپ کھانا کھلاتا تھا، لوگوں کو سوار کراتا تھا اور دوسروں کے خون بہا کو ادا کرتا تھا یعنی اپنے آباؤ اجداد کے ذکر کے علاوہ ان کے پاس کوئی ذکر نہیں تھا، تو اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت مبارکہ اُتاری کہ جب تم اپنے اعمال حج پورے کر چکو تو اللہ تعالیٰ کا اچھی طرح ذکر کیا کرو۔

اور ابن جریرؓ نے مجاهد سے روایت کیا ہے کہ عرب جب ارکان حج سے فارغ ہو جاتے تھے تو جری اسود کے پاس کھڑے ہو جاتے اور زمانہ جاہلیت میں کیے گئے اپنے آباؤ اجداد کے کارناموں کو بیان کیا کرتے تھے، اس پر یہ آیت اتری۔

اور ابن ابی حاتمؓ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ عربوں کی ایک جماعت وقوف کی جگہ

آتی اور کہتی، اے اللہ، یہ سال بارش اور سبز و شادابی اور خوبصورتیوں والا کر دے لیکن امور آخرت میں سے کسی بھی چیز کا تذکرہ نہیں کرتی تھی اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کے بارے میں یہ آیت اُتاری کہ بعض لوگ کہتے ہیں کہ اے ہمارے پروردگار بس ہمیں دنیا ہی میں دے دے، ایسے لوگوں کے لیے آخرت میں کوئی حصہ نہیں۔ اس جماعت کے بعد دوسری جماعت مومنوں کی آتی ہے اور وہ یہ دعا مانگتی، رَبَّنَا اتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً (الخ)، کہ اے اللہ ہماری دنیا کے ساتھ آخرت بھی اچھی کر دے۔ (الباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۲۰۲) اور بعض حضرات علم و عبادت گناہوں سے حفاظت، شہادت اور غیمت وغیرہ اور جنت اور اس کی نعمتوں کے لیے دعا مانگتے ہیں اور درخواست گزار ہیں کہ قبر اور دوزخ کے عذاب کو ہم سے دور کر دے ان خوبیوں والوں کے لیے جنت میں ان کے حج کا پورا پورا حصہ ہے اور اللہ تعالیٰ جب حساب فرمانے کا ارادہ فرمائیں تو اس کا حساب بہت جلدی ہو جاتا ہے اور ایک تفسیر یہ بھی ہے کہ اس کی حفاظت بہت جلدی ہوتی ہے اور یہ معنی بھی بیان کیے گئے ہیں کہ اللہ تعالیٰ ریا کاروں سے بہت زبردست بدله لینے والا ہے۔

اور (قیام منی کے) دنوں میں (جو) کتنی کے (دن ہیں) خدا کو یاد کرو۔ اگر کوئی جلدی کرے (اور) دو ہی دن میں (چل دے) تو اس پر بھی کچھ گناہ نہیں۔ یہ باتیں اس شخص کے لئے ہیں جو (خدا سے) ڈرے اور تم لوگ خدا سے ڈرتے رہو اور جان رکھو کہ تم سب اس کے پاس جمع کیے جاؤ گے (۲۰۳) اور کوئی شخص تو ایسا ہے جس کی گفتگو دنیا کی زندگی میں تم کو دلکش معلوم ہوتی ہے اور وہ اپنے مافی اضمیر پر خدا کو گواہ بناتا ہے حالانکہ وہ سخت جھگڑا لو ہے (۲۰۴) اور جب پیٹھ پھیر کر چلا جاتا ہے تو زمین میں دوڑتا پھرتا ہے تاکہ اس میں فتنہ انگیزی کرے۔ اور کہتی کو (بر باد) اور (انسانوں اور حیوانوں کی) نسل کو نابود کر دے اور خدا فتنہ انگیزی کو پسند نہیں کرتا (۲۰۵) اور جب اس سے کہا جاتا ہے کہ خدا سے خوف کر تو غرور اس کو گناہ میں پھنسادیتا ہے سو ایسے کو جہنم سزاوار ہے اور وہ بہت بُر اٹھکانہ ہے (۲۰۶) اور کوئی شخص ایسا ہے کہ خدا کی خوشنودی حاصل کرنے کے لئے اپنی جان بیچ دالتا ہے۔ اور خدا بندوں پر بہت مہربان ہے (۲۰۷)

وَإِذْ كُرُوا إِلَهَ فِي أَيَّامٍ  
مَعْدُودَاتٍ فَهُنَّ تَعَجَّلُ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِشْمَ  
عَلَيْهِ وَمَنْ تَأْخَرَ فَلَا إِشْمَ عَلَيْهِ وَلَمَنْ اتَّقَى  
وَاتَّقُوا إِلَهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ<sup>۲۳</sup>  
وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجْبِكَ قَوْلَهُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيُشَهِّدُ  
إِلَهَ عَلَى فَاقْرِبِيهِ وَهُوَ إِلَهُ الْخِصَامِ<sup>۲۴</sup> وَإِذَا تَوَلَّ سَعِي  
فِي الْأَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيهَا وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ وَاللهُ  
لَا يُحِبُّ الْفَسَادَ<sup>۲۵</sup> وَإِذَا قِيلَ لَهُ أَتَقِنَ اللَّهَ أَخْذَ ثُمَّ  
الْعَزَّةُ بِالْأَنْوَافِ حَسْبُهُ جَهَنَّمُ وَلَيُسَسَّ الْبِهَادُ<sup>۲۶</sup> وَمِنَ  
النَّاسِ مَنْ يَتَشَرَّبُ نَفْسَهُ أَبْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ  
وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ<sup>۲۷</sup>

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۲۰۳) تا (۲۰۷)

(۲۰۳) اور ایام معلوم یعنی ایام تشریق کے پانچ دنوں میں یوم عرفہ، یوم النحر اور ۱۱، ۱۲، ۱۳ کو اللہ تعالیٰ کی حمد و تہلیل

(لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) بہت زیادہ کیا کرو۔

اور جو شخص دسویں تاریخ کے دو دون بعد ہی اپنے گھر واپس آتا چاہے تو اس جلدی میں کوئی گناہ نہیں اور جو شخص تیرہویں تاریخ تک منی میں پھرے تو اس میں بھی کوئی گناہ کی بات نہیں، اس کی بخشش ہو جائے گی، جو تیرہویں تاریخ تک شکار کرنے سے رکار ہے گا اور تیرہویں تاریخ تک شکار کرنے سے اللہ تعالیٰ سے ڈرے اور یہ بات اچھی طرح جان لو کہ مرنے کے بعد اللہ تعالیٰ کے سامنے پیش ہونا ہے۔

(۲۰۳) آپ کو بعض لوگوں کی دنیاوی زندگی میں گفتگو اور ان کا طرز بیان پسندیدہ معلوم ہوتا ہے اور اس کے ساتھ وہ اللہ تعالیٰ کی اس بات پر قسم کھاتا ہے کہ میں آپ سے محبت رکھتا ہوں اور آپ کی پیروی کرتا ہوں حالاں کہ وہ جھوٹا اور سخت قسم کا جھگڑا لو ہے۔

### ثَانِ نَزْوَلٌ: وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُعْجِبُكَ (الغ)

ابن الی حامی نے سعید یا عکرمہ کے ذریعہ سے حضرت ابن عباس رض سے روایت کیا ہے کہ جب وہ لشکر شہید کر دیا گیا جس میں عاصم اور مرشد تھے تو منافقوں میں سے دو آدمیوں نے کہا کہ جو لوگ اس طرح مارے گئے ان کے لیے ہلاکت ہے۔ کیوں نہ یہ اپنے گھروں میں بیٹھے رہے اور کیوں نہ انھوں نے اپنے صاحب کی رسالت کو ادا کر دیا اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت مبارکہ اتاری کہ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُعْجِبُكَ اور ابن جریر رض نے سدی رض سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت کریمہ اخنس بن شریق رض کے بارے میں اتری ہے، رسول اکرم صلی الله علیہ و آله و سلم کی خدمت میں آ کر اس نے اسلام ظاہر کیا، حضور صلی الله علیہ و آله و سلم کو اس کی یہ بات پسند آئی، اس کے بعد یہ آپ صلی الله علیہ و آله و سلم کے پاس سے چلا گیا اور مسلمانوں کی ایک جماعت کی کھیتی اور گدھوں پر سے اس کا گزر ہوا تو اس نے کھیتی جلا دی اور گدھوں کے پاؤں کاٹ ڈالے۔

### (لِبَابُ النَّقْوَلِ فِي أَسْبَابِ النَّزْوَلِ از عَلَامَهِ سَيُوطِي)

(۲۰۴-۲۰۵) اور جب غصہ میں آتا ہے تو ہر قسم کے گناہ کرتا ہے اور کھیتوں اور باغات کو بر باد اور جانوروں کو قتل کرتا ہے، اللہ تعالیٰ ایسے فساد پھیلانے والے لوگوں کو پسند نہیں کرتے اور جب اس سے کہا جاتا ہے کہ اپنے کاموں میں اللہ تعالیٰ سے ڈر تو اس میں تکبر اور حمیت جوش مارنے لگتی ہے، اس کا ٹھکانا جہنم ہے اور وہ برے لوگوں کا بدترین ٹھکانا ہے۔

یہ آیت کریمہ اخنس بن شریق کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ وہ شیریں کلام تھا رسول اکرم صلی الله علیہ و آله و سلم کو اس کی یہ بات پسند تھی کہ میں آپ سے محبت رکھتا ہوں اور خفیہ طریقے سے آپکے ہاتھ پر بیعت کرتا ہوں اور اس پر اللہ کی قسم بھی کھاتا تھا، مگر یہ پکا منافق تھا۔ لوگوں کا خیال ہے کہ اس نے ایک قوم کی کھیتی جلا دی تھی اور اسی طرح ایک قوم کے گدھوں کو مار ڈالا تھا۔

(۲۰۷) اور بعض حضرات اللہ تعالیٰ کی رضا و خوشنودی کے لیے اپنی جان کو اپنے مال کے بد لے خریدتے ہیں۔ یہ آیت کریمہ صہیب بن سنان رض اور ان کے ساتھیوں کے بارے میں اتری ہے ان حضرات نے اپنی جانوں کو اپنے مال کے بد لے مکہ والوں سے خریدا تھا۔

اللہ تعالیٰ اپنے بندوں پر بہت ہی مہربانی فرمانے والا ہے یہ آیت کریمہ حضرت عمار بن یاسر رض اور حضرت سُمیٰہ کے والدین کے بارے میں نازل ہوئی، ان حضرات کو مشرکین مکہ نے شہید کر دیا تھا۔

### شان نزول: وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْرِيْ (الخ)

حارث بن ابی امام رض نے اپنی مند میں اور ابن ابی حاتم نے سعید بن مسیب رض سے روایت کیا ہے کہ حضرت صہیب رض رسول اکرم صل کی طرف ہجرت کر کے روانہ ہوئے تو قریش کی ایک جماعت نے ان کا پیچھا کیا، حضرت صہیب رض اپنی سواری سے اتر گئے اور ان کے ترکش میں جو تیر تھے وہ سب نکال لیے اور فرمایا اے قریش کی جماعت تمہیں معلوم ہے کہ میں تم سب سے زیادہ تیر انداز ہوں اور اللہ کی قسم تم لوگ میرے قریب اس وقت تک نہیں پہنچ سکتے جب تک کہ میں اپنے تمام تیر تمہیں نہ مار دوں اور اس کے بعد جتنی میرے ہاتھ میں طاقت باقی رہے گی اپنی تلوار سے تم سے جہاد کروں گا، اب جو تمہاری مرضی ہو کرو اور تم چاہو تو میں تمہیں اپنا وہ مال بتاویتا ہوں جو مکہ میں ہے اور تم میرا پیچھا چھوڑ دو۔

قریش اس پر رضامند ہو گئے، جب حضرت صہیب رض مدینہ منورہ رسول اللہ صل کی خدمت میں حاضر ہوئے تو رسول اللہ صل نے فرمایا ابو یحییٰ تمہاری تجارت سودمندر ہی، ابو یحییٰ تمہاری تجارت کامیاب ہو گئی اور یہ آیات نازل ہوئیں وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْرِيْ (الخ)۔

اور امام حاکم رض نے اپنی متدرک میں اسی طرح ابن مسیب عن صہیب رض کے ذریعہ سے موصولة روایت کیا ہے اور امام حاکم رض نے بھی اسی طرح عکرمه کے مراہیل سے روایت کیا ہے۔

اور امام حاکم ہی نے بواسطہ حماد بن سلمہ ثابت رض، حضرت انس رض سے روایت کیا ہے اور اس میں آیت کے نازل ہونے کی وضاحت موجود ہے اور امام حاکم رض نے فرمایا ہے یہ حدیث مسلم کی شرط پر صحیح ہے۔

اور ابن جریر نے عکرمه رض سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت کریمہ حضرت صہیب رض، ابو داؤد رض، جندب بن ابی الحسن کے بارے میں اتری ہے۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

مومنو! اسلام میں پورے پورے داخل ہو جاؤ اور شیطان کے پیچھے نہ چلو۔ وہ تو تمہارا صریح ذہن ہے (۲۰۸) پھر اگر تم احکام روشن پہنچ جانے کے بعد لڑکھڑا جاؤ تو جان جاؤ کہ خدا غالب (اور) حکمت والا ہے (۲۰۹)۔ کیا یہ لوگ اس بات کے منتظر ہیں کہ ان پر خدا کا (عذاب) بادل کے سامانوں میں آنا زل ہو اور فرشتے بھی (أتر آئیں) اور کام تمام کر دیا جائے۔ اور سب کاموں کا رجوع خدای کی طرف ہے (۲۱۰)۔ (اے محمد ﷺ) بنی اسرائیل سے پوچھو کہ ہم نے ان کو تین گھنی نشانیاں دیں اور جو شخص خدا کی نعمت کو اپنے پاس آنے کے بعد بدلتے تو خداخت عذاب کرنے والا ہے (۲۱۱) اور جو کافر ہیں ان کے لئے دنیا کی زندگی خوش نما کر دی گئی ہے اور وہ مومنوں سے تنفس کرتے ہیں لیکن جو پرہیز گار ہیں وہ قیامت کے دن ان پر غالب ہوں گے اور خدا جس کو چاہتا ہے شمار رزق دیتا ہے (۲۱۲)

يَا إِيَّاهَا الَّذِينَ آمَنُوا  
اُدْخُلُوا فِي السَّلَمِ كَافَةً وَلَا تَثْبِطُوا خُطُوبَ  
الشَّيْطَنِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ فَإِنْ زَلَّتُمْ فِيْنِ  
بَعْدِ مَا جَاءَ إِنْتُمُ الْبَيِّنُتُ فَاعْلَمُوْا أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ  
حَكِيمٌ هَلْ يُنْظَرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِيْ ظَلَيلٍ  
مِّنَ الْغَمَاءِ وَالْمَلِكَةُ وَقُضِيَ الْأَمْرُ وَإِلَى اللَّهِ  
تُرْجَعُ الْأُمُورُ سَلْ بَنْتِي إِسْرَائِيلَ كَمَا أَتَيْنَاهُمْ  
مِّنْ أَيَّةٍ بَيِّنَةٍ وَمَنْ يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ  
بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ  
زُبَّانَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَالْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَيَسْخَرُونَ مِنَ الَّذِينَ  
آمَنُوا وَالَّذِينَ اتَّقُوا فَوْقَهُمْ يَوْمُ الْقِيَمَةِ وَاللَّهُ يَرْزُقُ  
مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۲۰۸) تا (۲۱۲)

(۲۰۸) مومنو! پورے طور پر رسول اکرم ﷺ کے دین میں داخل ہو جاؤ ہفتہ اور اونٹ کے گوشت کی حرمت وغیرہ میں شیطان کی جعل سازی میں مت آؤ وہ تمہارا کھلا ہوادشمن ہے۔

شان نزول: يَا أَيُّهَا النَّبِيُّنَ آمَنُوا (البغ).

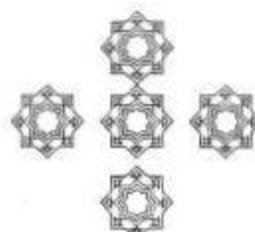
ابن جریر نے عکرمه رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ حضرت عبد اللہ بن سلام رضی اللہ عنہ اور عقبہ رضی اللہ عنہ، اسد بن کعب رضی اللہ عنہ، اسید بن کعب رضی اللہ عنہ، سعید بن عمر و رضی اللہ عنہ اور قیس بن زید رضی اللہ عنہ اب مکتاب میں سے ان سب حضرات نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا! یا رسول اللہ ﷺ ہفتہ کے دن کی ہم تعظیم کرتے ہیں، ہمیں اس کی تعظیم کی اجازت دیجیے اور توریت بھی اللہ تعالیٰ کی کتاب ہے، ہمیں رات کو اس پر عمل کرنے کی اجازت دیجیے، اس پر یہ آیت مبارکہ اتری کہ ”اے ایمان والو اسلام میں پورے پورے داخل ہو جاؤ۔“ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۲۰۹) پھر اگر اپنی کتاب میں اس چیز کا بیان اوروضاحت آجائے کے بعد بھی تم رسول اکرم ﷺ کی شریعت سے دور ہٹو تو اللہ تعالیٰ ایسے شخص سے جو اپنے رسول ﷺ کی پیروی نہ کرے زبردست بدله لینے والا ہے اور اللہ تعالیٰ پہلی

شریعتوں کے منسوخ کرنے کے بارے میں زیادہ جانتا ہے، یہ آیت مبارکہ حضرت عبد اللہ بن سلامؓ اور ان کے ساتھیوں کے بارے میں اتری ہے کیوں کہ وہ ہفتہ کے دن اور اونٹ کے گوشت کے معاملے میں حساس تھے۔

(۲۱۰) کیا اہل مکہ اس چیز کا انتظار کر رہے ہیں کہ بغیر کسی کیفیت کے قیامت کا دن آجائے اور اللہ تعالیٰ اس کام سے فارغ ہو جائے۔ اہل جنت کو جنت میں اور اہل دوزخ کو دوزخ میں داخل کر دے اور آخرت میں تمام کاموں کا انجام اللہ تعالیٰ ہی کے پردا ہے۔

(۲۱۱-۲۱۲) آپ حضرت یعقوب علیہ السلام کی اولاد سے پوچھیے کہ کتنی مرتبہ ہم نے ان سے اوامر و نواہی کے ساتھ کلام کیا ہے اور موئی علیہ السلام کے زمانہ میں ہم نے ان کو دین کے ساتھ عزت عطا فرمائی مگر انہوں نے دین کو کفر کے ساتھ تبدیل کر دیا اور جو شخص رسول اکرم ﷺ کے مبعوث ہونے کے بعد اللہ تعالیٰ کے دین اور اس کی کتاب کو کفر کے ساتھ بدلتے تو اللہ تعالیٰ کافر کو شدید ترین عذاب دینے والا ہے، ابو جہل اور زاس کے ساتھیوں کے لیے دنیاوی زندگی فراخی اور خوشحالی کے ساتھ سجائی گئی ہے مگر یہ لوگ حضرت سلمان رضی اللہ عنہ اور صہیب، حضرت بلاں رضی اللہ عنہ اور ان کے ساتھیوں کی معاشی تنگی پر ان کا مذاق اڑاتے ہیں مگر جو حضرات کفر و شرک سے بچے ہوئے ہیں یعنی حضرت سلمان اور ان کے ساتھی وہ دنیا میں ان کافروں سے جنت اور دلیل اور جنت میں قدر و منزلت میں بڑھے ہوئے ہیں اور بغیر کسی محنت و مشقت کے جس پر اللہ تعالیٰ چاہتا ہے، مال کی فراخی کر دیتا ہے اور یہ بھی تفسیر کی گئی ہے کہ جنت میں اللہ تعالیٰ جسے چاہتا ہے، بغیر کسی حساب و کتاب کے داخل کر دیتا ہے۔



(پہلے تو سب) لوگوں کا ایک ہی مذہب تھا (لیکن وہ ایک دوسرے سے اختلاف کرنے لگے) تو خدا نے (آن کی طرف) بشارت دینے والے اور ڈر سنانے والے پیغمبر بھیجے۔ اور ان پر سچائی کے ساتھ کتاب میں نازل کیا تاکہ جن امور میں لوگ اختلاف کرتے تھے آن کا آن میں فیصلہ کر دے۔ اور اس میں اختلاف بھی آن ہی لوگوں نے کیا جن کو کتاب دی گئی تھی باوجود یہ کہ آن کے پاس گھلے ہوئے احکام آچکے تھے (اور یہ اختلاف انہوں نے صرف) آپس کی ضد سے (کیا) تو جس امر حق میں وہ اختلاف کرتے تھے خدا نے اپنی مہربانی سے مومنوں کو اس کی راہ دکھادی۔ اور خدا جس کو چاہتا ہے سیدھا رستہ دکھادیتا ہے (۲۱۳)۔ کیا تم یہ خیال کرتے ہو کہ (یونہی) بہشت میں داخل ہو جاؤ گے اور ابھی تم کو پہلے لوگوں کی سی (مشکلیں) تو پیش آئی ہی نہیں۔ آن کو (بڑی بڑی) سختیاں اور تکلیفیں پہنچیں اور وہ (صعوبتوں میں) ہلا ہلا دیئے گئے۔ یہاں تک کہ پیغمبر اور مومن لوگ جوان کے ساتھ تھے سب پکارا ہے کہ کب خدا کی مدد آئے گی۔ دیکھو خدا کی مدد (عن) قریب (آیا چاہتی) ہے (۲۱۴)۔ (۱) محمد ﷺ لوگ تم سے پوچھتے ہیں کہ (خدا کی راہ میں) کس طرح کمال خرچ کریں۔ کہہ دو کہ (جو چاہو خرچ کرو لیکن) جو مال خرچ کرنا چاہو وہ (درجہ بدرجہ اہل انتہا) میں (عن) ماں باپ کو اور قریب کے رشتہ داروں کو اور ربیموں کو اور محتاجوں کو اور مسافروں کو (سب کو دو) اور جو بھائی تھم کرو گے خدا اس کو جانتا ہے (۲۱۵)

**كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً**  
**فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ وَمُنذِّرِينَ وَأَنزَلَ مَعَهُمْ**  
**الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحُكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِيمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ**  
**وَمَا اخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا الَّذِينَ أُوتُوهُ مِنْ بَعْدِ فَاجَاءَتْهُمْ**  
**الْبُيَّنَاتُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا لِهَا**  
**اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِهِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَنْ يَشَاءُ**  
**إِلَى صِرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ وَمَحْسِبُهُمْ أَنْ تَنْ خُلُوا الْجَنَّةَ**  
**وَلَهُمَا يَا تَكُمْ مَثَلُ الَّذِينَ خَلُوا مِنْ قَبْلِكُمْ مَسْتَهِمُ**  
**الْبَلَّاسَاءُ وَالضَّرَاءُ وَزُلْزَلُوا حَتَّىٰ يَقُولَ الرَّسُولُ**  
**وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ مَتَّىٰ نَصْرَ اللَّهِ إِلَّا إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ**  
**قَرِيبٌ ۝ يَسْعَلُونَكَ مَا ذَا يُنْفِقُونَ ذَلِيلٌ مَا أَنْفَقُتُمْ مِنْ**  
**خَيْرٍ فَلِلَّهِ الْدِيْنُ وَالْأَقْرَبُونَ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينُ وَابْنُ**  
**السَّبِيلِ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلَيْهِ ۝**

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۲۱۴) تا (۲۱۵)

(۲۱۳) انسان حضرت نوح ﷺ اور حضرت ابراہیم ﷺ کے زمانہ میں ایک ملت یعنی کفر پر قائم تھے اور یہ بھی تفسیر کی گئی ہے کہ حضرت ابراہیم ﷺ کے زمانہ میں مسلمان تھے، اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے حضرت نوح ﷺ اور حضرت ابراہیم ﷺ کی اولاد میں سے ایسے انبیاء کرام کو بھیجا جو مومنین کو جنت کی خوشخبری سنانے والے اور کافروں کو دوزخ کے عذاب سے ڈراتے اور ان پر جریل امین کے ذریعے ایسی کتاب کو بھی نازل کیا گیا جو حق اور باطل کو بیان کرنے والی تھی تاکہ جرایک نبی دینی مسائل میں اپنی کتاب کے ذریعے سے فیصلہ کر سکے تاکہ وہ کتاب آپس میں فیصلہ کر سکے اور اگر لیخنگم کو لیخنگم تاء کے ساتھ پڑھا جائے تو اس سے رسول اکرم ﷺ کی ذات مبارک مراد ہوگی، دین اور رسول اکرم ﷺ کے بارے میں اہل کتاب ہی نے حد کی بنان پر اختلاف اور انکار کیا ہے، باوجود اس کے کہ ان کی کتابوں

میں اس کے متعلق واضح نشانیاں بیان کی جا چکی تھیں، دین حق میں اختلاف کرنے سے اللہ تعالیٰ نے انبیاء کرام کے ذریعے مومنین کو حق بات کی ہدایت عطا فرمائی۔

یعنی دین میں اختلاف کرنے اور حق کو باطل کے ساتھ ملانے سے اللہ تعالیٰ نے مومنین کی انبیاء کرام کے ذریعے اپنے حکم وارادہ سے حفاظت فرمائی جو اس چیز کا اہل ہوتا ہے، اللہ تعالیٰ جسے چاہتا ہے اس کو دین پر استقامت دیتا ہے۔

(۲۱۳) اے مومنو! کی جماعت کیا تم یہ سمجھتے ہو کہ بغیر اس طرح امتحان و آزمائش کے جیسا کہ تم سے پہلے سابقہ مومنین کی آزمائش کی گئی ہے تم جنت میں داخل ہو جاؤ گے، ان کو اس قدر پریشانیوں اور سختیوں اور یکاریوں اور تکالیف کا سامنا کرنا پڑا، یہاں تک کہ ان کے رسول اور وہ حضرات جوان پر ایمان لائے تھے پکارا ٹھی، دشمنوں کے مقابلے کے لیے اللہ تعالیٰ کی طرف سے مدد کب آئے گی، اللہ تعالیٰ نے اس نبی ﷺ یعنی ان کے نبی ﷺ سے فرمایا کہ دشمنوں سے تمہاری نجات کا وقت قریب ہے۔

### شان نزول: أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ (الخ)

عبد الرزاق، معمر، قادہ بیان کرتے ہیں کہ یہ آیت کریمہ غزوہ احزاب کے بارے میں نازل ہوئی ہے، اس دن رسول اکرم ﷺ کو بہت سختیوں اور پریشانیوں کا سامنا کرنا پڑا۔

(۲۱۵) یہ سوال میراث کی آیتوں کے اتنے سے پہلے کا ہے یعنی اے محمد ﷺ آپ سے پوچھتے ہیں کہ صدقہ کے دیں آپ فرمادیجیے کہ اپنا مال، والدین اور رشتہ داروں (مگر اس کے بعد میراث کی آیت سے والدین کو صدقہ دینا منسوخ ہو گیا) تیسمیں، مسکینوں اور نووار لوگوں پر خرچ کرو اور تم جو کچھ ان لوگوں پر خرچ کرو گے اللہ تعالیٰ اس کو اور تمہاری نیتوں کو خوب جانے والا ہے اور تمہیں اس کا بدلہ دینے والا ہے۔

### شان نزول: يَسْأَلُونَكَ مَا رَأَيْنَفُوْنَ (الخ)

ابن جریئر نے ابن جریرؓ سے روایت کیا ہے کہ مسلمانوں نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا کہ ہم اپنا مال کہاں خرچ کریں۔ اس پر یہ آیت مبارکہ اتری اور ابن منذرؓ نے ابو حیانؓ سے روایت کیا ہے کہ عمرو بن جموجؓ نے رسول اکرم ﷺ سے پوچھا کہ ہم اپنا مال کس طرح اور کہاں خرچ کریں اس پر یہ آیت اتری۔

(مسلمانو) تم پر (خدا کے رستے میں) لڑنا فرض کر دیا گیا ہے وہ تمہیں ناگوار تو ہو گا مگر عجب نہیں کہ ایک چیز تم کو بُری لگے اور وہ تمہارے حق میں بھلی ہو۔ اور عجب نہیں کہ ایک چیز تم کو بھلی لگے اور وہ تمہارے لئے مضر ہو اور (ان باتوں کو) خدا ہی بہتر جانتا ہے اور تم نہیں جانتے (۲۱۶)۔ (اے محمد ﷺ) لوگ تم سے عزت والے مہینوں میں لڑائی کرنے کے بارے میں دریافت کرتے ہیں۔ کہہ دو کہ ان میں لڑنا بڑا (گناہ) ہے۔ اور خدا کی راہ سے روکنا اور اس سے گفر کرنا اور مسجد حرام (یعنی خانہ کعبہ میں جانے) سے (بند کرنا) اور ابلیس مسجد کو اس سے نکال دینا (جو یہ کفار کرتے ہیں) خدا کے نزدیک اس سے بھی زیادہ (گناہ) ہے۔ اور فتنہ انگلیزی خون ریزی سے بھی بڑھ کر ہے۔ اور یہ لوگ ہمیشہ تم سے لڑتے رہیں گے یہاں تک کہ اگر مقدور رکھیں تو تم کو تمہارے دین سے پھیر دیں۔

اور جو کوئی تم میں سے اپنے دین سے پھر کر (کافر ہو) جائے گا اور کافر ہی مرے گا تو ایسے لوگوں کے اعمال دنیا اور آخرت دونوں میں بر باد ہو جائیں گے اور یہی لوگ دو خ (میں جانے) والے ہیں جس میں ہمیشہ رہیں گے (۲۱۷)

كِتَبٌ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ ذُرَّةٌ لَكُمْ وَعَسَى أَن تَكُونُوا شَيْئًا  
وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَعَسَى أَن تُنْجِبُوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَكُمْ وَاللَّهُ  
يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهِيرِ الْحَرَامِ  
قِتَالٍ فِيهِ قُلْ قِتَالٌ فِيهِ كَبِيرٌ وَصَدٌّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ  
وَكُفُرُهُ وَالْمَسِيدِ الْحَرَامِ وَإِخْرَاجِ أَهْلِهِ مِنْهُ الْأَكْبَرُ عِنْدَ  
اللَّهِ وَالْفَتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ القَتْلِ وَلَا يَزَالُونَ يُقَاتَلُونَ كُمْ  
حَتَّى يَرْدُو كُمْ عَنْ دِينِكُمْ إِنْ أَسْتَطَاعُو وَمَنْ يَرْتَدِدُ  
مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَإِنَّمَا وَهُوَ كَا فَرْقَأُ وَلِلَّهِ حِيطَثُ  
أَعْمَلُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ  
هُمْ فِيهَا خَلِيلُونَ ﴿۲۶﴾

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۲۱۶) تا (۲۱۷)

(۲۱۶) تم پر رسول اکرم ﷺ کے ساتھ عام کوچ کرنے میں جہاد فرض کیا گیا ہے اور یہ تم پر بہت گراں تھا اور تم اسے گراں سمجھتے ہو، مگر درحقیقت یہ تمہارے لیے بہتر ہے، تمہیں اس کی وجہ سے شہادت اور مال غنیمت ملے گا اور جہاد نہ کرنے سے شہادت حاصل ہوتی ہے اور نہ مال غنیمت۔ اور اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ جہاد کرنا تمہارے لیے بہتر اور جہاد نہ کرنا تمہارے لیے برا ہے، یہ آیت حضرت سعد بن ابی وقار اور ابی موسیٰ اوسود اور ان کے ساتھیوں کے متعلق اترتی ہے۔

حضرت عبد اللہ بن جحشؓ اور ان کے ساتھیوں نے عمرو بن حضرمی کو جمادی الثانی کی شام کو رجب کا چاند نظر آنے سے پہلے قتل کر دیا تھا کفار نے انھیں اس پر برا بھلا کہا، انھوں نے شہر حرام میں قتال کرنے کے بارے میں دریافت کیا، اس پر یہ آیت کریمہ اترتی۔

(۲۱۷) حرمت کے مہینے یعنی رجب کے مہینے میں آپ سے لڑائی کرنے کے بارے میں پوچھتے ہیں۔

آپ فرمادیجیے کہ رجب کے مہینے میں لڑائی کرنا بہت بڑے گناہ کا باعث ہے اور لوگوں کو اللہ تعالیٰ کے دین اور اس کی اطاعت سے پھیرنا اور ان کو مسجد حرام داخل ہونے سے روکنا اللہ تعالیٰ کے ہاں عمرو بن حضرمی کے قتل سے

بھی بڑا گناہ ہے اور اللہ تعالیٰ کے ساتھ شرک کرنا، قتل سے بڑا گناہ ہے اور یہ اہل مکہ تم لوگوں کو دین اسلام سے منحرف کرنے کی کوشش میں ہیں اور جو اسلام سے پھر کراسی حالت میں مر جائے تو اس کے سارے اعمال اور تمام نیکیاں بر باد گئیں اور آخرت میں ان کو کوئی بدلہ نہیں ملے گا اور وہ ہمیشہ دوزخ میں رہیں گے۔ نہ وہاں ان کو موت آئے گی اور نہ ہی اس سے چھکا را ملے گا۔

### ثَانِ نَزْفَلٌ: يَسْأَلُونَكَ عَنِ التَّسْرِيرِ الْحَمْرَامِ (الخ)

ابن جریا بن ابی حاتم "اور طبرانی" نے کبیر میں اور حضرت امام سیفی "نے اپنی سنن میں جندب بن عبد اللہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اکرم ﷺ نے ایک لشکر بھیجا اور اس پر عبد اللہ بن جحش "کو امیر بنایا۔

ان حضرات کو ابن حضرمی ملا، انہوں نے اس کو قتل کر دیا اور ان کو یہ معلوم نہیں تھا کہ یہ دن مبارک رجب کا ہے یا جمادی الآخر کا، تو مشرکین نے مسلمانوں سے کہا کہ ان لوگوں نے حرمت کے مہینے میں قتل کیا ہے، تو اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت مبارکہ اتاری کہ آپ سے حرمت کے مہینے میں قتال کرنے کے بارے میں پوچھتے ہیں، پھر بعد میں بعض حضرات کہنے لگے کہ اگر ان لوگوں کا اس میں گناہ نہیں ہوگا تو ثواب بھی نہیں ملے گا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی، إِنَّ الَّذِينَ أَمْنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا (الخ) اور ابن مندہ نے اس روایت کو عثمان بن عطاء اور عطا کے ذریعہ سے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے، فرمان خداوندی يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ (الخ) اس کی تفسیر سورہ مائدہ میں آئے گی۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

جو لوگ ایمان لائے اور خدا کے لیے وطن چھوڑ گئے اور (کفار سے) جنگ کرتے رہے وہی خدا کی رحمت کے أمیدوار ہیں اور خدا بخشے والا (اور) رحمت کرنے والا ہے (۲۱۸)۔ (اے پیغمبر) لوگ تم سے شراب اور جوئے کا حکم دریافت کرتے ہیں کہہ دو کہ ان میں نقصان بڑے ہیں اور لوگوں کے لئے کچھ فائدے بھی ہیں مگر ان کے نقصان ان کے فائدوں سے کہیں زیادہ ہیں۔ اور یہ بھی تم سے پوچھتے ہیں کہ (خدا کی راہ میں) کو نامال خرچ کریں کہہ دو کہ جو ضرورت سے زیادہ ہو۔ اس طرح خدا تمہارے لیے اپنے احکام کھول کھول کر بیان فرماتا ہے تا کہ تم سوچو (۲۱۹)۔ (یعنی) دنیا اور آخرت (کی باتوں) میں (غور کرو) اور تم سے تیکیوں کے بارے میں دریافت کرتے ہیں۔ کہہ دو کہ اُنکی (حالت کی) اصلاح بہت اچھا کام ہے اور اگر تم

إِنَّ الَّذِينَ أَمْنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا  
وَجَهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ لِيَكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللَّهِ  
وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿۲۱۸﴾ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ  
قُلْ فِيهِمَا إِنَّمَا كَبِيرٌ وَّمَنَافِعٌ لِلنَّاسِ وَإِنْهُمْ هُمَا أَكْبَرٌ  
مِنْ نَفْعِهِمَا وَيَسْأَلُونَكَ فَإِذَا يُنْفِقُونَ فَقُلِ الْعَفْوُ  
كُنْ لِكَ يَبْيَسْنُ اللَّهُ لَكُمُ الْأُلْيَاتُ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ﴿۲۱۹﴾  
فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْيَتَمِّي قُلْ اصْلَحْ  
لَهُمْ خَيْرٌ وَإِنْ تُنْعِنِ الظُّوهُرُمْ فَإِنْ خَوَانِكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ  
مِنَ الْمُضْلِلِجَ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَعْنَتَكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿۲۲۰﴾

ان سے مل کر رہنا (یعنی خرچ اکٹھا رکھنا) چاہو تو وہ تمہارے بھائی ہیں اور خدا خوب جانتا ہے کہ خرابی کرنے والا کون ہے اور اصلاح کرنے والا کون۔ اور خدا چاہتا تو تم کو تکلیف میں ڈال دیتا۔ بے شک خدا غالب (اور) حکمت والا ہے (۲۲۰)

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۲۱۸) تا (۲۲۰)

(۲۱۸) اگلی آیات پھر حضرت عبد اللہ بن جحشؓ اور ان کے ساتھیوں کی شان میں نازل ہوئی ہیں کہ جو لوگ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول پر ایمان لائے اور انہوں نے مکہ مکرمہ سے مدینہ منورہ ہجرت کی اور عمر و بن حضرمی کا فریاد قتل کیا یقیناً ایسے لوگ اللہ تعالیٰ کی جنت میں جائیں گے، اللہ تعالیٰ ان کے افعال کو معاف کرنے والا ہے، ان سے مُؤاخذہ نہیں کرے گا۔

(۲۱۹) اگلی آیت حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ کے متعلق نازل ہوئی ہے، انہوں نے فرمایا تھا کہ یا اہل العالمین شراب کے بارے میں کوئی صاف حکم بیان نہیں کیا۔ اللہ تعالیٰ نے رسول اکرم ﷺ کو خطاب کرتے ہوئے ارشاد فرمایا کہ آپ سے شراب اور جوئے کے بارے میں پوچھتے ہیں، آپ فرمادیجیے کہ ان میں حرمت کے بعد بہت بڑا گناہ ہے اور حرمت سے پہلے کے لیے تجارت وغیرہ کے معمولی سے فوائد ہیں مگر تحریم سے پہلے جو اس میں نفع ہے اس سے بہت زیادہ حرمت کے بعد ان میں گناہ ہے پھر اس کے بعد دونوں صورتوں میں شراب حرام کر دی گئی۔

یہ آیت حضرت عمر و بن جموج رضی اللہ عنہ کے بارے میں اتری ہے انہوں نے رسول اکرم ﷺ سے پوچھا تھا کہ ہم اپنے مال سے کیا صدقہ کیا کریں تو اللہ تعالیٰ نے نبی ﷺ سے فرمایا کہ آپ سے دریافت کرتے ہیں کہ ہم اپنے مال میں سے کیا صدقہ کریں، آپ کہہ دیں کہ جو اپنے کھانے اور بچوں کی پرورش سے فیک جائے۔ پھر اس کے بعد یہ حکم آیت زکوٰۃ سے منسوخ ہو گیا، اسی طرح اللہ تعالیٰ اور دنیا کی ذلت کو بیان فرماتا ہے، تاکہ تم جان لو کہ دنیا فنا ہونے والی ہے اور آخرت باقی رہنے والی ہے۔

### شان نزول: يَسْتَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ (الخ)

ابن ابی حاتمؓ نے سعید یا عکرمؓ کے ذریعہ سے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ جب فی سبیل اللہ خرچ کرنے کا حکم دیا گیا تو صحابہ کرام کی ایک جماعت رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں آئی اور عرض کیا کہ ہمیں معلوم نہیں کہ کس قسم کے نفقة کا ہمارے اموال میں حکم دیا گیا ہے سو ہم کیا خرچ کریں۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی يَسْتَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ۔ اور ابن ابی حاتمؓ نے یحییؓ سے روایت کیا ہے کہ ان تک بات پہنچی ہے کہ حضرت معاذؓ اور شعبہؓ حضور اکرم ﷺ کی خدمت میں آئے اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! ہمارے پاس غلام بھی ہیں اور گھروالے بھی ہیں تو ہم اپنے اموال میں سے کیا خرچ کریں۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت مبارکہ اتاری۔

(لَبَابُ النَّقْوَلِ فِي أَسَابِيبِ النَّزْوَلِ از علامہ سیوطی)

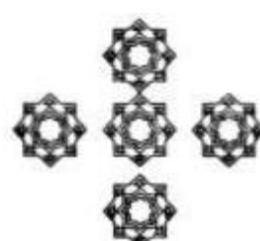
(۲۲۰) حضرت عبد اللہ بن زوارؓ نے رسول اکرم ﷺ سے قیمود کھانے پینے اور رہائش کے بارے میں پوچھا تھا کہ یہ چیز جائز ہے یا نہیں۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی، جس میں نبی کریم ﷺ کو خطاب کر کے فرمایا کہ آپ ﷺ سے قیمود کھانے پینے اور رہائش میں میل جوں رکھنے کے متعلق دریافت کرتے ہیں آپ کہہ دیجیے کہ ان کے مال کی اصلاح ان کے ساتھ اختلاط کے ترک کرنے سے بہتر ہے۔

اور اگر تم کھانے پینے اور رہائش میں ان کے ساتھ میل جوں رکھنا چاہتے ہو سو وہ تمہارے دینی بھائی ہیں، لہذا ان کے حقوق کی حفاظت کرو اور اللہ تعالیٰ قیمود کے اموال میں مصلحت کے ضائع کرنے والے اور باقی رکھنے والے کو علیحدہ علیحدہ جانتے ہیں۔

اور اگر اللہ تعالیٰ چاہیں تو تمہارے لیے اس میل جوں کو حرام کر دیں اور جو شخص قیم کا مال ضائع کرے وہ اس سے انتقام لینے پر قادر ہیں اور قیم کے مال کی اصلاح کے بارے میں فیصلہ فرمانے والے ہیں۔

### شان نزول: وَسُلُّوْنَكَ عَنِ الْيَسِّى (الغ)

امام ابو داؤدتسائی ”اور امام حاکم“ وغیرہ نے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کی ہے کہ جس وقت وَلَا تَقْرِبُوْ مَالَ الْيَتَيْمِ اور إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَمِّيِّ يَآتِيَنَّ نَازِلٍ ہوئیں۔ چنانچہ جس کے زیر پر دروش کوئی قیم تھا اس نے قیم کا کھانا اپنے کھانے سے اور اس کا پینا اپنے پینے سے الگ کر دیا اور اپنے کھانے سے زیادہ قیم کے لیے کھانے کی چیز رکھنا شروع کر دی، جب تک کہ وہ اس کو کھالیتا یا ضائع کر دیتا، مگر یہ چیز صحابہ کرامؓ کے لیے مشقت کا باعث ہوئی، انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے اس چیز کو بیان کیا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت مبارکہ اتاری۔



اور (مومنو) مشرک عورتوں سے جب تک ایمان نہ لائیں نکاح نہ کرنا کیونکہ مشرک عورت خواہ تم کو کیسی ہی بھلی لگے اُس سے مومن لوٹنی بہتر ہے۔ اور (اسی طرح) مشرک مرد جب تک ایمان نہ لائیں مومن عورتوں کو انکی زوجیت میں نہ دینا چاہیے۔ کیونکہ مشرک (مرد) خواہ وہ تم کو کیسا ہی بھلا لگے مومن غلام بہتر ہے۔ یہ (شرک لوگوں کو) دوزخ کی طرف بلاتے ہیں۔ اور خدا اپنی مہربانی سے بہشت اور بخشش کی طرف بُلاتا ہے۔ اور اپنے حکم لوگوں سے کھول کھول کر بیان کرتا ہے تاکہ نصیحت حاصل کریں (۲۲۱)۔ اور تم سے حیض کے بارے میں دریافت کرتے ہیں کہہ دو کہ وہ تو نجاست ہے سو ایام حیض میں عورتوں سے کنارہ کش رہو۔ اور جب تک پاک نہ ہو جائیں ان سے مقاربت نہ کرو۔ ہاں جب پاک ہو جائیں تو جس طریق سے خدا نے تمہیں ارشاد فرمایا ہے ان کے پاس جاؤ کچھ مشک نہیں کہ خدا توبہ کرنے والوں اور پاک صاف رہنے والوں کو دوست رکھتا ہے (۲۲۲)۔ تمہاری عورتیں تمہاری بھیتی ہیں۔ تو اپنی بھیتی میں جس طرح چاہو جاؤ اور اپنے لئے (نیک عمل) آگے بھجو۔ اور خدا سے ڈرتے رہو اور جان رکھو کہ (ایک دن) تمہیں اُس کے رو برو حاضر ہوتا ہے اور (اے پیغمبر) ایمان والوں کو بشارت سنادو (۲۲۳)۔ اور خدا (کے نام) کو اس بات کا حیلہ نہ بنانا کہ (اُسکی) قسمیں کھا کھا کر سلوک کرنے اور پر ہیز گاری کرنے اور لوگوں میں صلح و سازگاری کرانے سے رُک جاؤ۔ اور خدا سب کچھ سُختا اور جانتا ہے (۲۲۴)

وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكِ حَتَّىٰ يُؤْمِنَ وَلَآمَةٌ مُّؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِّنْ  
مُّشْرِكَةٍ وَلَوْا عَجَبَتُكُمْ وَلَا تُنْكِحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ يُؤْمِنُوا  
وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ وَلَوْا عَجَبَكُمْ أَوْ لَيْكَ  
يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ وَاللَّهُ يَدْعُ عَوْا إِلَى الْجَنَّةِ وَالْمَغْفِرَةِ  
فِي بَأْذُنِهِ وَيُبَيِّنُ أَيْتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ<sup>۲۲۱</sup>  
وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمُجِيبِ قُلْ هُوَ أَذْنِي فَاعْتَزِلُوا إِلَيْسَ أَرْأَيْتُ  
الْمُجِيبَ وَلَا تَقْرَبُوهُنَّ حَتَّىٰ يَظْهُرُنَّ فَإِذَا أَظْهَرُهُنَّ فَلَا يُؤْمِنُ  
مِنْ حَيْثُ أَمْرَكُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَابِينَ وَيُحِبُّ  
الْمُتَطَهِّرِينَ<sup>۲۲۲</sup> نِسَاءٌ وَكُمْ حَرْثٌ لَكُمْ فَأَتُوا حَرْثَكُمْ إِنِّي شَنِّتُمْ  
وَقَدْ مُؤْلِنَفِسَكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ مُّلْقُوْهُ  
وَبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ<sup>۲۲۳</sup> وَلَا تَجْعَلُوا اللَّهَ عُرْضَةً لِلَّهَمَّ إِنَّمَا  
تَبَرُّ وَتَتَقَوَّ وَتُصْلِحُ وَهُوَ الْوَابِنَ النَّاسِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلَيْهِ<sup>۲۲۴</sup>

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۲۲۱) تا (۲۲۴)

(۲۲۱) مرہد بن ابی مرہد غنوی نامی ایک مسلمان نے اس بات کا ارادہ کیا تھا کہ عناق نامی ایک مشرک عورت سے شادی کرے، اللہ تعالیٰ نے اس کو اس سے منع فرمادیا کہ مشرک عورتیں جب تک کہ ایمان نہ لائیں ان سے نکاح نہ کرو، مسلمان باندی سے شادی کرنا آزاد مشرک عورت سے شادی کرنے سے بہتر ہے اگرچہ اس کا حسن و جمال تمہیں پسند ہو۔ اور اسی طرح مشرک مردوں سے جب تک کہ وہ ایمان نہ لائیں، شادی نہ کرو اور مسلمان غلام سے شادی کرنا آزاد مشرک مرد سے شادی کرنے سے بہتر ہے اگرچہ اس کی قوت و بدن تمہیں اچھا لگے یہ کافر کفر اور دوزخیوں کے کاموں کی طرف بلاتے ہیں اور اللہ تعالیٰ توحید اور توبہ کی طرف اپنے حکم سے تحریک دیتے ہیں اور شادی کے بارے میں احکامِ الہی کو بیان فرماتے ہیں تاکہ لوگ نصیحت پکڑیں اور ناجائز طریقہ پر شادی کرنے سے پر ہیز کریں۔

### تَنَزَّلَ نَزْلَةً وَلَا تَنْكِحُهُ الْمُسْرِكَاتِ (الْخَ)

ابن منذر اور ابن ابی حاتم اور واحدی نے مقاتل سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت کریمہ ابن مرہد غنوی کے متعلق نازل ہوئی ہے، اس نے ایک حسین و جمیل مشرکہ عناق نامی عورت سے شادی کرنے کے بارے میں رسول اکرم ﷺ سے اجازت مانگی تھی۔

اور فرمان الٰہی و لامۃ مؤمنۃ (الْخَ) واحدی نے بواسطہ سدی، ابوالاک، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ یہ آیت مبارکہ حضرت عبد اللہ بن رواحہ کے بارے میں اتری ہے، ان کی ایک سیاہ باندی تھی، غصہ میں ایک مرتبہ اسے پھٹر مار دیا پھر اس بات سے گھبرا کر رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں آئے اور آپ ﷺ سے واقعہ بیان کیا، آپ ﷺ نے فرمایا۔ اولاً اسے آزاد کر دیا اور پھر اس سے شادی کرو چنانچہ انہوں نے ایسا ہی کیا، اس پر لوگوں نے انہیں طعنے دینے شروع کیے کہ باندی سے شادی کی ہے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری کہ مومن باندی مشرک عورت سے بہتر ہے اور اسی روایت کو ابن جریر نے سدی سے منقطع سند سے روایت کیا ہے۔

(۲۲۲) یہ آیت مبارکہ ابن الدحداحؓ کے بارے میں نازل ہوئی ہے، انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے اس چیز کے متعلق پوچھا تھا، اس پر اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کریم ﷺ سے فرمایا کہ آپ سے حیض کی حالت میں ہمبستری کرنے کے متعلق دریافت کرتے ہیں، اے محمدؓ آپ فرمادیجیے کہ حیض گندگی اور حرام ہے لہذا حالت حیض میں ان سے ہمبستری کرنا قطعی طور پر چھوڑ دیا اور جب تک کہ وہ پاک نہ ہو جائیں، اس چیز کے قریب بھی نہ جاؤ، جب وہ اچھی طرح پاک ہو کر (وہ دن سے کم پر) غسل کر لیں تو جہاں سے اللہ تعالیٰ نے اجازت دی ہے وہاں ان کے ساتھ ہمبستری کرو اور اللہ تعالیٰ گناہوں سے توبہ کرنے والوں اور گندگیوں اور گناہوں سے پاک رہنے والوں کو پسند کرتے ہیں۔

### تَنَزَّلَ نَزْلَةً وَسَأَلَّوْكَ عَنِ الْمَهِيْضِ (الْخَ)

امام مسلم اور ترمذی نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ یہودیوں میں سے جب کسی عورت کو حیض آتا تھا تو یہودی اس کے ساتھ نہ اپنے گھروں میں کھاتے تھے اور نہ اس کے ساتھ لیٹتے تھے۔ تو صحابہ کرام نے رسول اکرم ﷺ سے اس کے متعلق دریافت کیا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت مبارکہ اتاری یعنی حیض والی عورت سے صحبت کرنے کے علاوہ ہر ایک چیز جائز ہے۔

اور ماوردی نے صحابہ کرام کے تذکرہ میں بواسطہ ابن اسحاق، محمد بن ابی محمد، عکرمہ رضی اللہ عنہ، یا سعید۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ ثابت بن وحدان نے رسول اکرم ﷺ سے اس چیز کے بارے میں پوچھا، اس پر یہ آیت مبارکہ نازل ہوئی اور ابن جریر نے بھی سدی سے اسی سند اور مفہوم سے روایت کیا ہے۔

(لَبَابُ النَّقْوَلِ فِي أَسْبَابِ النَّزْوَلِ از علامہ سیوطی)

(۲۲۳) تمہاری منکوحہ عورتوں کی شرم گاہیں تمہاری اولاد پیدا کرنے کے لیے تمہاری کھیتی کی طرح ہیں، اپنی منکوحہ عورتوں کے ساتھ ان کی شرم گاہوں کے لیے جس طریقہ سے چاہو صحبت کرو خواہ سامنے کی طرف سے یا پیچھے کی طرف سے اور اولاد نیک پیدا کرو۔ اس کے ساتھ ساتھ اللہ تعالیٰ سے ان کے پیچھے کے راستہ میں اور حالت حیض میں ہمبستری اور صحبت کرنے سے ڈرو، کیوں کہ تمہیں اللہ تعالیٰ کے سامنے پیش ہونا ہے وہ تمہیں تمہارے اعمال پر بدلہ دے گا اور اے محمد ﷺ آپ ان مسلمانوں کو جو عورتوں سے پیچھے کے راستہ میں اور حیض کی حالت میں صحبت کرنے سے بچتے ہیں، جنت کی خوشخبری سنادیں۔

### نَّاَنْ نَزْوُلُ: نِسَاءُكُمْ حَرْثُ لَكُمْ (الخ)

امام بخاری و مسلم ابو داؤد اور ترمذیؓ نے حضرت جابرؓ سے روایت کی ہے کہ یہودی کہا کرتے تھے کہ جب آدمی پشت کی جانب سے ہو کر شرم گاہ میں صحبت کرے تو پچھے بھینگا پیدا ہوتا ہے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت مبارکہ اتاری کہ تمہاری بیویاں تمہارے لیے کھیت کی مانند ہیں، جس طرح سے چاہوان سے صحبت اور ہمبستری کرو۔

اور امام احمدؓ اور ترمذیؓ نے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کی ہے کہ حضرت عمرؓ رسول اکرمؓ کی خدمت میں آئے اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! میں ہلاک ہو گیا، آپ نے فرمایا کس چیز نے تمہیں ہلاک کر دیا، عرض کیا رات پشت کی طرف سے ہو کر میں نے اپنی بیوی کے ساتھ صحبت کر لی ہے، آپ نے اس کا کوئی جواب نہ دیا، اتنے میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی، نِسَاءُكُمْ حَرْثُ لَكُمْ، یعنی خواہ تم اپنی کھیتیوں میں سامنے کی طرف سے آؤ یا پشت کی طرف سے۔ پیچھے کے راستہ میں اور حیض کے زمانہ میں صحبت کرنے سے بچو۔ ابن جریرؓ، ابو یعلیؓ اور ابن مردویؓ نے بواسطہ زید بن اسلمؓ، عطاب بن یسارؓ، حضرت ابو سعید خدریؓ سے روایت کی ہے کہ ایک شخص نے پشت کی طرف سے ہو کر اپنی بیوی کے ساتھ صحبت کی، لوگوں نے اس چیز کو بری نظر سے دیکھا اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت مبارکہ نازل فرمائی کہ نِسَاءُكُمْ حَرْثُ لَكُمْ (الخ)

اور امام بخاریؓ نے حضرت ابن عمرؓ سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت عورتوں سے ان کی پستوں کی جانب سے صحبت کرنے کے بارے میں اتری ہے۔

اور امام طبرانیؓ نے اوسط میں سند جید کے ساتھ حضرت ابن عمرؓ سے روایت کی ہے کہ نِسَاءُكُمْ حَرْثُ لَكُمْ (الخ) یہ آیت رسول اللہ ﷺ پر پشت کی طرف سے بیٹھ کر صحبت کرنے کی اجازت کے متعلق اتری ہے اور امام طبرانیؓ ہی نے حضرت ابن عمرؓ سے روایت کیا ہے کہ ایک شخص نے رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں اپنی بیوی سے پشت کی طرف سے آکر صحبت کر لی تھی، لوگوں نے اس پر اسے ٹوکا اور ناپسند کیا تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت مبارکہ نازل فرمائی یعنی تمہاری

بیویاں کھیتوں کی مانند ہیں جس طریقہ سے چاہواؤ (اور اپنے کھیت میں آؤ جو اگلا حصہ ہے پچھلا حصہ کھیت نہیں کیوں کہ اس میں کھیت نہیں اگتی یعنی بچہ کی پیداوار نہیں۔ مترجم)۔

امام ابو داؤد اور حاکم نے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ ابن عمرؓ کی بخشش فرمائے، ان کو وہم ہو گیا ہے، اصل واقعہ یہ ہے کہ انصار کے یہ قبیلہ والے یہودیوں کے اس قبیلے کے ساتھ بت پرستی میں شریک تھے اور یہ لوگ اہل کتاب کو اپنے سے علم میں زیادہ عالم سمجھتے تھے، لہذا بہت سی باتوں میں انصار ان کی پیروی کرتے تھے، چنانچہ اہل کتاب اپنی بیویوں سے صرف ایک ہی طرف سے صحبت کرتے تھے اور یہ چیز عورت کے حق میں زیادہ پرده کا باعث ہوتی تھی اور انصار کے قبیلہ نے بھی یہودیوں سے بھی بات لے لی تھی اور قریش کا قبیلہ عورتوں کے ساتھ مختلف طریقوں سے صحبت کرتا تھا اور ان سے سامنے سے اور پشت سے ہو کر اور ایسے ان کے ساتھ چلت لیت کر لذت حاصل کیا کرتا تھا، جب مہاجرین مدینہ منورہ آئے تو مہاجرین میں سے ایک شخص نے ایک انصاری عورت کے ساتھ شادی کی، جب مہاجر نے اس عورت کے ساتھ ہمبستری کرنا چاہی تو اس نے اس طریقہ کے ساتھ کرنے سے انکار کیا اور ناپسند کیا اور کہا کہ ہمارے یہاں تو صرف ایک ہی جانب سے صحبت کی جاتی ہے غرض کہ ان دونوں کی یہ بات پھیل گئی، حتیٰ کہ رسول اکرم ﷺ کو بھی اس کی اطلاع ہوئی، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل کر دی کہ سامنے کی جانب یا پشت کی طرف سے ہو کر یا پہلو کے بل لیت کر جس طرح چاہو اولاد پیدا ہونے کی جگہ میں جو اگلا حصہ ہے صحبت اور ہمبستری کرو۔

حافظ ابن حجر عسقلانی "شرح بخاری" میں فرماتے ہیں کہ ابن عمرؓ نے جو اس آیت کے نزول کا سبب بیان کیا ہے وہ مشہور ہے اور ابن عباسؓ کو ابوسعید خدریؓ کی روایت نہیں پہنچی، صرف ابن عمرؓ کی پہنچی ہے جس پر انہوں نے یہ گفتگو کی ہے۔ (الباب النقول في اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۲۲۳) یہ آیت حضرت عبد اللہ بن رواحہؓ کے بارے میں نازل ہوئی ہے، انہوں نے اس بات کی قسم کھالی تھی کہ اپنی بہن اور دادا کے ساتھ حسن سلوک نہیں کریں گے اور نہ ان سے بات چیت کریں گے اور نہ ان کے درمیان صلح کرائیں گے، اس چیز کی اللہ تعالیٰ نے ممانعت فرمائی کہ اللہ تعالیٰ کو اپنی قسموں کے لیے پرده مت بناؤ، کہ نہ نیکی کریں گے اور نہ قطع رحمی سے ہٹیں گے اور نہ صلح کریں گے بلکہ جو اچھا اور بہتر کام ہو وہ کرو اور اپنی قسموں کا کفارہ ادا کرتے رہو اور ایک تفسیر یہ بھی ہے کہ کسی کے ساتھ نیکی اور حسن سلوک نہیں کریں گے بلکہ ترک احسان کے لیے اللہ تعالیٰ کی قسم کھانے سے بچو اور لوگوں کے درمیان صلح کرو۔ یعنی لوگوں میں اختلافات اور تقسیم کا عمل اللہ تعالیٰ کو پسند نہیں ہے اس سے بچتے رہو۔

نَاهَنَ نَزْوَلَ: وَلَكَ تَعْجَلُوا اللَّهُ عُرْضَةً لِيَا يُمَانِلُمْ (الغ)

ابن جریونے اپنے جردن سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت حضرت ابو بکر صدیقؓ کے متعلق نازل ہوئی ہے کہ جب انہوں نے مسٹح کے بارے میں حسن سلوک نہ کرنے کی قسم کھائی تھی۔ (باب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

خدا تمہاری لغو قسموں پر تم سے مواخذہ نہ کرے گا۔ لیکن جو قسمیں تم قصد دلی سے کھاؤ گے ان پر مواخذہ کرے گا اور خدا بخششے والا بُد باد ہے (۲۲۵)۔ جو لوگ اپنی عورتوں کے پاس جانے سے قسمیں کھائیں ان کو چار مہینے تک انتظار کرنا چاہیے اگر (اس عرصے میں قسم سے) رنجوں کر لیں تو خدا بخششے والا مہربان ہے (۲۲۶)۔ اور اگر طلاق کا ارادہ کر لیں تو بھی خدا سختا (اور) جانتا ہے (۲۲۷)۔

لَا يَأْخُذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكُنْ يَأْخُذُكُمْ  
بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُتُ قُلُوبُكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿لِلَّذِينَ يُؤْلُمُونَ  
مِنْ نِسَاءٍ بِمَا تَرْبَصُّ أَزْبَعَةُ أَنْتَ هُنْ فِي أَمْوَالِهِنَّ فَإِنَّ اللَّهَ  
غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴾ وَإِنْ عَزَمُوا الظَّلَاقَ فَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ  
عَلَيْهِمْ ﴾

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۲۲۵) تا (۲۲۷)

(۲۲۵) اللہ تعالیٰ تمہارے ترک احسان کے متعلق قسموں کو سنتا ہے اور تمہاری نیتوں اور قسموں کے کفارہ کی ادائیگی کو جانتا ہے، تمہاری فضول قسموں پر جیسا کہ خرید و فروخت کے وقت لا و اللہ اور بَلِی وَ اللَّهُ تم کہتے ہو کوئی کفارہ نہیں۔ لیکن جن قسموں میں تم اپنے خیالات دلوں میں پوشیدہ رکھ کے جان بوجھ کر جھوٹ بولتے ہو، اس پر اللہ تعالیٰ آخرت میں مواخذہ فرماتا ہے اور اللہ تعالیٰ تمہاری ان فضول اور بیبودہ قسموں کی جو بغیر ارادہ کے نکل جائیں بخشش فرمانے والا ہے اور سزا کے بارے میں دانستہ جھوٹی قسموں پر جلدی بھی نہیں فرماتا۔ یہ تفسیر بھی کی گئی ہے کہ گناہ کرنے کے لیے قسم کھانے کو لغو کہتے ہیں، اگر اس کو چھوڑ دے اور اپنی قسم کا کفارہ ادا کر دے تو اللہ تعالیٰ مواخذہ نہیں کرتے۔

(۲۲۶-۲۲۷) اور جو حضرات یہ قسم کھائیں کہ چار مہینے یا اس سے زیادہ تک بیوی کے پاس نہیں جائیں گے، پھر اپنی عورت سے ہمستری کرنے کو چھوڑ دیں تو وہ چار ماہ تک انتظار کریں، پھر اگر وہ چار ماہ سے پہلے اپنی عورت سے صحبت کر لیں تو توبہ کرنے پر اللہ تعالیٰ ان کی قسم کے گناہ معاف کر دے گا اور قسم کے کفارہ کو بھی اس نے بیان فرمادیا، اس کو ادا کر دیں اور اگر طلاق کا پکا ارادہ کر لیں اور اپنی قسم پوری کر دیں تو اللہ تعالیٰ اس قسم کو سننے والا ہے اور اس بات کو جانے والا ہے کہ ان کی عورت چار ماہ کے گزرنے کے بعد ایک قطعی طلاق سے جدا ہو جائے گی۔

اور یہ حکم اس شخص کے بارے میں آیا ہے کہ جو اس بات کی قسم کھائے کہ اپنی بیوی سے چار ماہ یا اس سے زائد ہمستری نہیں کروں گا، سو اگر اپنی قسم کو پورا کر دے اور چار ماہ گزرنے تک اس سے ہمستری نہ کرے تو اس کی عورت

ایک قطعی طلاق سے الگ اور جدا ہو جائے گی اور اگر چار ماہ گزرنے سے پہلے بیوی کے ساتھ صحبت کرے، تو اس قسم کا کفارہ واجب ہو جائے گا۔

اور طلاق والی عورتیں تین حیض تک اپنے تینیں روکے رہیں اور اگر وہ خدا اور روز قیامت پر ایمان رکھتی ہیں تو ان کو جائز نہیں کہ خدا نے جو کچھ ان کے شکم میں پیدا کیا ہے اُس کو چھپا میں اور ان کے خاوند اگر پھر موافقت چاہیں تو اس (مدت) میں وہ ان کو اپنی زوجیت میں لے لینے کے زیادہ حق دار ہیں اور عورتوں کا حق (مردوں پر) ویسا ہی ہے جیسے دستور کے مطابق (مردوں کا حق) عورتوں پر ہے۔ البتہ مردوں کو عورتوں پر فضیلت ہے اور خدا غالب (اور) صاحب حکمت ہے (۲۲۸)۔ طلاق (صرف) دوبار ہے (یعنی جب دو دفعہ طلاق دے دی جائے تو) پھر (عورتوں کو) یا تو بطریق شائستہ (نکاح میں) رہنے دینا ہے یا بھلائی کے ساتھ چھوڑ دینا۔ اور یہ جائز نہیں کہ جو مہر تم ان کو دے چکے ہو اس میں سے کچھ واپس لے لو۔ ہاں اگر زن و شوہر کو خوف ہو کہ وہ خدا کی حدود کو قائم نہیں رکھ سکیں گے تو اگر عورت (خاوند کے ہاتھ سے) رہائی پانے کے بد لے کچھ دے ڈالے تو دونوں پر کچھ گناہ نہیں۔ یہ خدا کی (مقرر کی ہوئی) حدیں ہیں اُن سے باہر نہ لکھنا۔ جو لوگ خدا کی حدود سے باہر نکل جائیں گے وہ گنہگار ہوں گے (۲۲۹)

وَالْمُطْلَقُتْ يَتَرَبَّصُنَ بِأَنفُسِهِنَ تَلَذَّثَةَ قَرْوَإِولَا  
يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكْتُمُنَ فَاخْلَقَ اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَ إِنْ كُنَّ  
يُؤْمِنَنَ مِنَ اللَّهِ وَالْيَوْمَ الْآخِرُ وَبِعُولَتِهِنَ أَحَقُّ بِرَدَّهِنَ فِي  
ذَلِكَ إِنْ أَزَادُ فَإِاصْلَاحًا وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَ  
بِالْمَعْرُوفِ وَلِلْمُجْرَّابِ عَلَيْهِنَ دَرَجَاتٌ وَاللَّهُ عَزِيزٌ  
حَكِيمٌ الْطَّلاقُ مَرْتَنِ فَإِمْسَاكٌ بِمَعْرُوفِ أَوْ  
تَسْرِيْحٌ بِإِحْسَانٍ وَلَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَأْخُذُنَا مِهْنَا  
أَتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَخَافَا إِلَّا يُقِيمُهَا حُدُودُ اللَّهِ  
فَإِنْ خَفْتُمُ إِلَّا يُقِيمُهَا حُدُودُ اللَّهِ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا  
فِيهَا افْتَلَتْ بِهِ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَعْتَدُوهَا  
وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۲۲۸) تا (۲۲۹)

(۲۲۸) اور ایک یادو طلاق دی ہوئی عورتیں کہ جن سے خاوند نے صحبت یا خلوت صحیح کی ہو اور انھیں حیض آتا ہو۔ وہ اپنے آپ کو عدت میں تین حیضوں کی مدت تک روکے رکھیں اور ان کے رحم میں جو عمل وغیرہ یا حیض ہے، اس کو پوشیدہ رکھنا ان کے لیے حلال نہیں اور ان کے خاوند اس عدت کے زمانہ میں خواہ وہ حمل سے ہوں ان سے رجوع کرنے کے زیادہ حقدار ہیں، جب کہ وہ اس رجوع سے نیکی کا ارادہ رکھتا ہو، ابتدا اسلام میں جب کوئی شخص اپنی بیوی کو ایک یادو طلاق میں دے دیتا تھا تو وہ عدت گزرنے کے بعد بھی نکاح کرنے سے پہلے اس سے رجوع کرنے کا حق رکھتا تھا۔

مگر الطلق مَرْتَنِ سے عدت گزارنے کے بعد اس قسم کا رجوع منسوخ ہو گیا اور اسی طرح حمل کے زمانہ میں وہ اس سے رجوع کرنے کا حقدار سمجھا جاتا تھا اگرچہ اسے ایک ہزار طلاق دے دی ہوں مگر اللہ تعالیٰ نے اس قسم

کے رجوع کو بھی فَطَلَقُوْ هُنَ لِعَدَتِهِنَ سے منسخ کر دیا اور عورتوں کے بھی ان کے شوہروں کے اوپر حرمت وغیرہ کے اسی درجہ کے حقوق ہیں، جوان کے خاوندوں کے ان پر صحبت اور معاشرت کے واجب ہیں۔ مردوں کو ان پر فضیلت اور برتری حاصل ہے، عقل، میراث، دیت، شہادت، نفقة اور خاوندوں کی خدمت میں۔ اللہ تعالیٰ اس شخص پر سخت مواخذہ کرنے والے ہے جو زوجین کے حقوق اور حرمت کو بر باد کرے، اور ان دونوں کے درمیان اپنے احکام کو نافذ کرنے والے ہے۔

### نَانَ نَزْوَلٌ : وَالْمَطْلَقُتُ يَسِّرَ بَصْنَ (الخ)

ابوداؤد اور ابن ابی حاتمؓ نے اسماء بنت یزید بن سکن انصاریؓ سے روایت کیا ہے، رسول اکرم ﷺ کے زمانہ میں عورت کو طلاق دی جاتی تھی مگر مطلقہ (طلاق شدہ عورت) کے لیے عدت نہیں تھی، اس پر اللہ تعالیٰ نے طلاق کے لیے عدت نازل فرمائی۔ یعنی طلاق دی ہوئی عورت میں تین حیض تک عدت گزاریں۔

شَعَابِیٰ اور بِنْ سَلَامَةَ نَسْخَ نَزْوَلٌ میں کلبیؓ اور مقاتلؓ سے روایت کیا ہے کہ اسماعیل بن عبد اللہ غفاریؓ نے اپنی بیوی فتیلہ کو رسول اکرم ﷺ کے عهد میں طلاق دی اور ان کو اس کا حاملہ ہونا معلوم نہیں تھا، بعد میں اس کا علم ہوا تو انہوں نے رجوع کر لیا، اس کے بعد ان کی بیوی نے بچے کو جنم دیا، جس میں وہ خود مر گئیں اور ان کا بچہ بھی مر گیا۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت مبارکہ اتاری، وَالْمَطْلَقُتُ (الخ) یعنی جو عورت میں حاملہ نہ ہوں، وہ تین حیض تک عدت گزاریں۔ (لَبَابُ النَّقْوَلِ فِي أَسْبَابِ النَّزْوَلِ از علامہ سیوطیؓ)

(۲۲۹) یعنی طلاق رجعی دو ہیں، اب تیسری طلاق یا عدت میں، تیسرے حیض آنے سے پہلے حسن صحبت اور معاشرت کے ساتھ اسے روک لو یا اس کے حقوق ادا کرتے ہوئے اسے تیسری طلاق دے دو۔

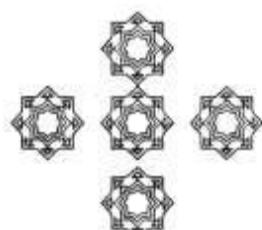
اور جو مال تم نے ان کو مہر میں دیا ہو وہ طلاق دینے کے وقت ان سے لینا حلال نہیں، مگر خلع کی شکل میں جب کہ میاں بیوی احکام الہیہ کی ادائیگی نہ کر سکیں، لہذا جب احکام الہیہ کی پابندی نہ کر سکیں تو خاص طور پر مرد پر کوئی گناہ نہیں، اس مال کے لینے میں جو عورت اپنی مرضی سے خاوند کو دے کر اپنی جان چھڑانا چاہ رہی ہے، یہ آیت ثابت بن قیس بن شماشؓ اور ان کی بیوی جميلہ بنت عبد اللہؓ کے متعلق نازل ہوئی، انہوں نے اپنا مہر دے کر اپنے خاوند سے اپنی جان چھڑالی تھی، یہ زوجین کے درمیان احکام خداوندی ہیں، لہذا جن باتوں کو اللہ تعالیٰ نے منع کیا ہے ان کی طرف تجاوز نہ کرو اور جو احکام الہیہ سے ان چیزوں کی طرف تجاوز کریں گے جن سے اللہ تعالیٰ نے منع کیا ہے تو وہ خود اپنے آپ کو نقصان پہنچانے والے ہوں گے۔

## نَانِ نَزْوْلٍ: الْطَّلاقُ مَرْتَنٌ (الخ)

امام ترمذی امام حاکم وغیرہ نے حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت کیا ہے کہ آدمی اپنی بیوی کو جتنی چاہتا طلاق دے لیتا تھا اور جس وقت اس سے عدت میں رجوع کر لیتا وہ پھر بھی اسی کی بیوی رہتی، خواہ اسے سویا اس سے زیادہ طلاق دے دے، یہاں تک کہ ایک شخص نے اپنی بیوی سے کہا کہ خدا کی قسم میں تجھے نہ کبھی ایسی طلاق دوں گا کہ تو مجھ سے جدا ہو جائے اور نہ تجھ کو سکون سے رہنے ہی دوں گا، اس کی بیوی نے کہا یہ کس طرح ممکن ہو گا وہ کہنے لگا میں تجھے طلاق دیتا رہوں گا۔ جب بھی تیری عدت کی مدت ختم ہونے والی ہو گی پھر تجھ سے رجوع کر لیا کروں گا اس پر اس عورت نے جا کر رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں سارا واقعہ کہہ سنایا، آپ سن کر خاموش ہو گئے تا آنکہ اللہ تعالیٰ نے قرآن کریم کی یہ آیت اتاردی، الْطَّلاقُ مَرْتَنٌ (الخ) یعنی وہ طلاق جس میں رجوع کرنا درست ہے وہ دو مرتبہ کی ہے۔

فرمان خداوندی وَلَا يُحِلُّ لَكُمْ (الخ) امام ابو داؤدؓ نے نسخ و منسوخ میں حضرت ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ انسان اپنی بیوی کا تمام مال کھا جاتا تھا، خواہ اس نے اسے دیا ہو، یا نہ دیا ہوتا اور یہ نہیں صحبتا تھا کہ اس صورت میں اس پر کوئی گناہ نہیں ہے، تب اللہ تعالیٰ نے یہ حکم نازل فرمایا، تمہارے لیے یہ حلال نہیں ہے کہ کچھ لو اس مال میں سے جو تم نے اپنی عورتوں کو دیا ہے۔

اور ابن جریر نے ابن جرجیؓ سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت ثابت بن قیسؓ اور حبیبؓ کے متعلق نازل ہوئی ہے، حبیبؓ نے رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں جا کر شکایت عرض کی تھی، آپ نے اس کو فرمایا، کیا تو چاہتی ہے کہ تیراباغ تجھے واپس کر دیا جائے، وہ کہنے لگیں جی ہاں! آپ نے ان کے خاوند کو بلا کران سے اس چیز کا ذکر کیا وہ کہنے لگے کیا وہ اس بات پر راضی ہے۔ آپ نے فرمایا ہاں۔ راضی ہے۔ ان کے خاوند کہنے لگے تو میں نے ایسا ہی کر دیا، تب اس پر یہ آیت اتری۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)



پھر اگر شوہر (دو طاقوں کے بعد تیسری) طلاق عورت کو دیدے تو اس کے بعد جب تک عورت کسی دوسرے شخص سے نکاح نہ کر لے اس (پہلے شوہر) پر حلال نہ ہوگی۔ ہاں اگر دوسرا خاوند بھی طلاق دیدے اور عورت اور پہلا خاوند پھر ایک دوسرے کی طرف رجوع کر لیں تو ان پر کچھ گناہ نہیں بشرطیکہ دونوں یقین کریں کہ خدا کی حدود کو قائم رکھ سکیں گے اور یہ خدا کی حدیں ہیں ان کو وہ ان لوگوں کے لئے بیان فرماتا ہے جو داشت رکھتے ہیں (۲۳۰)۔ اور جب تم عورتوں کو (دو دفعہ) طلاق دے چکو اور انکی عدالت پوری ہو جائے تو انہیں یا تو حسن سلوک سے نکاح میں رہنے دو یا بطریق شائستہ رخصت کرو۔ اور اس نیت سے ان کو نکاح میں نہ رہنے دینا چاہیے کہ انہیں تکلیف دو اور ان پر زیادتی کرو۔ اور جو ایسا کرے گا وہ اپنا ہی نقصان کرے گا اور خدا کے احکام کو بنسی (اور کھیل) نہ بناؤ اور خدا نے تم کو جو نعمتیں بخشی ہیں اور تم پر جو کتاب اور دانیٰ کی با تیں نازل کی ہیں جن سے وہ تمہیں نصیحت فرماتا ہے ان کو یاد کرو۔ اور خدا سے ڈرتے رہو اور جان رکھو کہ خدا ہر چیز سے واقف ہے (۲۳۱)۔ اور جب تم عورتوں کو طلاق دے چکو اور ان کی عدالت پوری ہو جائے تو ان کو دوسرے شوہروں کے ساتھ جب وہ آپس میں جائز طور پر راضی ہو جائیں نکاح کرنے سے مت روکو۔ اس (حکم) سے اس شخص کو نصیحت کی جاتی ہے جو تم میں خدا اور روز آخرت پر یقین رکھتا ہے۔ یہ تمہارے لئے نہایت خوب اور بہت پاکیزگی کی بات ہے۔

فَإِنْ طَلَقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدِ حَثِّي تَنِكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ فَإِنْ طَلَقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يَتَرَاجَعَا إِنْ طَلَقَهَا أَنْ يُقِيمَا حَدْرَوْدَاللَّهِ وَتِلْكَ حُدْرَوْدَاللَّهِ يُبَيِّنُهَا لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ سَرِّحُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَلَا تُمْسِكُوهُنَّ ضَرَارًا لِتَعْتَدُ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ وَلَا تَشْخُذُ وَايْتَ اللَّهُ هُزُرًا وَإِذْ كُرُوا نَعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمَا آنَزَلَ عَلَيْكُمْ مِنَ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةُ يَعْظِلُهُمْ بِهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيهِمْ وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحُنَّ أَزْوَاجَهُنَّ إِذَا تَرَاضَوْا بِيَنِيهِمْ بِالْمَعْرُوفِ ذَلِكَ يُؤْعَظِبِهِ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَمْ أَزْكِي لَكُمْ وَأَظْهِرُهُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ

شخض کو نصیحت کی جاتی ہے جو تم میں خدا اور روز آخرت پر یقین رکھتا ہے۔ یہ تمہارے لئے نہایت خوب اور بہت پاکیزگی کی بات ہے۔ اور خدا جانتا ہے اور تم نہیں جانتے (۲۳۲)

### تفسیر سورہ بقرۃ آیات (۲۳۰) تا (۲۳۲)

(۲۳۰) اب پھر اللہ تعالیٰ الطلاق مرتن والمضمون کی طرف آتے ہیں کہ اگر تیسری طلاق دے دے، تو پھر یہ عورت تیسری طلاق کے بعد اس مرد کے لیے حلال نہیں رہی جب تک کہ یہ عورت دوسرے شوہر سے شادی کر لے اور وہ دوسرا خاوند اس کے ساتھ ہم بستری بھی کر لے، پھر اس کے بعد اگر وہ دوسرا شوہر طلاق دے دے۔ یہ آیت عبد الرحمن بن زبیرؓ کے بارے میں اتری ہے، تو اب پہلے خاوند اور اس عورت پر عدت گزرنے کے بعد آپس میں مہر کے ساتھ نیا نکاح کرنے میں کوئی حرج نہیں، اگر یہ جانتے ہوں کہ میاں بیوی کے درمیان جو حقوق ہیں ان کی پورے طریقہ پر ادا نیکی کریں گے۔ یہ اللہ تعالیٰ کے احکام اور اس کے فرائض ہیں، ان کو ماننا اور تصدیق کرنا ضروری ہے۔

## شان نزول: فَإِنْ طَلَقَهَا (الخ)

ابن مندر<sup>ر</sup> نے مقاتل بن حیان<sup>ر</sup> سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت عائشہ بنت عبد الرحمن عتیک<sup>ر</sup> کے بارے میں اتری ہے وہ اپنے چچا زاد بھائی رفاعة بن وہب بن عتیک<sup>ر</sup> کے نکاح میں تھیں، رفاعة نے ان کو طلاق بائستہ دے دی تھی۔ اس کے بعد انہوں نے عبد الرحمن بن زبیر قرطی<sup>ر</sup> سے شادی کر لی، انہوں نے بھی ان کو طلاق دے دی یہ رسول اکرم<sup>ص</sup> کی خدمت میں حاضر ہوئیں اور کہنے لگیں کہ عبد الرحمن نے صحبت کرنے سے پہلے ہی مجھے طلاق دے دی ہے تو کیا اب میں پہلے خاوند سے نکاح کر سکتی ہوں آپ نے فرمایا نہیں تاوقتیکہ وہ تم سے ہم بستری کرے اور یہ آیت نازل ہوئی فَإِنْ طَلَقَهَا (الخ) یعنی تیری طلاق کے بعد دوسرے خاوند سے نکاح اور ہم بستری کیے بغیر پہلے خاوند کے لیے اس عورت کا نکاح کرنا حلال نہیں۔ (باب النقول في أسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۲۳۱) اور جب تم عورتوں کو طلاق رجعی دے دو اور وہ عدت کے قریب پہنچیں تو تیرے حیض میں غسل سے قبل تو خواہ حسن صحبت اور معاشرت کے ساتھ ان سے رجوع کرلو یا ان کے حقوق کی ادائیگی کرتے ہوئے ان کو چھوڑ دوتا کہ وہ غسل کر لیں اور ان کی عدت پوری ہو جائے اور ان کو تکلیف پہنچانے اور ظلم کرنے کے ارادہ سے نہ رکھو کہ ان پر عدت کو دراز کر دو اور جو اس عمل سے تکلیف پہنچانے کا کام کرے وہ اپنا ہی نقصان کرتا ہے۔ احکامِ الٰہی کو مذاقمت بناو کہ تم اس کو جانتے ہی نہیں اور اللہ تعالیٰ نے اسلام کی دولت عطا کر کے جو تم پر احسان کیا ہے اور جو کچھ کتاب اللہ میں اوامر و نواہی اور حلال و حرام کو بیان کیا گیا ہے ان سب باتوں کو یاد کرو اور کسی کو بے جا تکلیف پہنچانے کے متعلق اللہ تعالیٰ تمہیں نصیحت کرتا ہے اور کسی کو تکلیف پہنچانے پر یاد رکھو کہ اللہ تعالیٰ اس چیز کو اچھی طرح جانتے ہیں۔

## شان نزول: وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ (الخ)

ابن جریّ<sup>ر</sup> نے عوفی<sup>ر</sup> کے ذریعہ سے حضرت ابن عباس<sup>رض</sup> سے روایت کیا ہے کہ آدمی اپنی بیوی کو طلاق دیتا تھا پھر عدت پوری ہونے سے پہلے اس سے رجوع کر لیتا تھا اس کے بعد پھر اسے طلاق دے دیتا تھا، اسی طرح اس کو نقصان پہنچاتا اور لذکارے رکھتا تھا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری اور ابن جریّ<sup>ر</sup> نے سدی<sup>ر</sup> سے روایت کیا ہے کہ ثابت بن یسار نامی انصاری میں ایک شخص تھا اس نے اپنی بیوی کو طلاق دے دی جب اس کی عدت پوری ہونے میں دو یا تین دن رہ گئے تو اس سے رجوع کر لیا پھر اسے تکلیف پہنچانے کی خاطر طلاق دے دی اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی وَلَا تَمْسِكُوهُنَّ (الخ)

## شان نزول: وَلَا تَسْخِنْ وَالْأَيَّاتِ اللِّهِ (الخ)

ابن ابی عمر<sup>ر</sup> نے اپنی مند میں اور ابن مردویہ<sup>ر</sup> نے ابوالدرداء<sup>ر</sup> سے روایت کیا ہے کہ ایک آدمی طلاق دیتا

تحا پھر اس کے بعد کہتا کہ میں تو کھیل کر رہا ہوں اور غلام کو آزاد کرتا اور کہتا کہ میں تو مذاق کر رہا ہوں اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ اتاری فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کے احکام کو مذاق نے سمجھوا اور ابن منذر نے عبادہ بن صامت سے اسی طرح روایت کیا ہے اور ابن مردود یہ نے ابن عباس سے اور ابن جریر نے حسن سے مرسل ایسے ہی روایت نقل کی ہے۔

### (باب النقول في اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۲۳۲) اور جب تم عورتوں کو ایک طلاق یا دو طلاقیں دے دو اور پھر ان کی عدت پوری ہو جائے اور وہ اپنے پہلے شوہروں کے پاس حق مہر اور نئے نکاح کے ساتھ جانا چاہیں تو ان کو اپنے پہلے خاوندوں سے نکاح کرنے سے نہ روکو اور تعصِلُوْهُنَّ ضاد کے کسرہ کے ساتھ ہو تو اس کا مطلب یہ ہے کہ ان کو مت روکو، جب کہ وہ آپس میں مہر اور نکاح کے لیے ساتھ اتفاق کر لیں ان مذکورہ باتوں سے نصیحت کی جاتی ہے اور یہ باتیں تمہارے لیے درستگی کا ذریعہ ہیں اور تمہارے اور ان عورتوں کے دلوں کو بدگمانی اور عداوت سے پاک کرنے والی ہیں اور اللہ تعالیٰ خوب جانتا ہے کہ عورت کو خاوند سے کس قدر محبت ہے جبکہ تم یہ نہیں جانتے۔

یہ آیت مبارکہ معقُّل بن یسار مزنیؓ کے بارے میں اتری ہے انھوں نے اپنی بہن جمیلہ کو ان کے پہلے خاوند عبد اللہ بن عاصمؓ کے پاس حق مہر اور نئے نکاح کے ساتھ جانے سے روکا تھا، اللہ تعالیٰ نے انھیں اس چیز سے روک دیا۔

### نَانَ نَزَولٌ : وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ (الخ)

امام بخاریؓ، ابو داؤدؓ، ترمذیؓ وغیرہ نے حضرت معقُّل بن یسارؓ سے روایت کیا ہے کہ انھوں نے اپنی بہن کی مسلمانوں میں سے ایک شخص کے ساتھ شادی کر دی، ان کی بہن اس کے پاس تھیں، اس نے اس کو ایک طلاق رجعی دے دی اور پھر رجوع نہ کیا، تا آنکہ عدت گزر گئی، اس کے بعد ان کی بہن کی چاہت اسی کی طرف ہوئی اور اس کی چاہت ان کی طرف ہوئی، غرض کہ اس نے پھر اس سے نکاح کرنے کا پیغام بھجوادیا، حضرت معقُّلؓ نے غیرت کے جوش میں کہا کہ میں نے اولاً تمہیں اس کے ساتھ عزت دی اور پھر اس سے تمہاری شادی کر دی مگر تم نے اس کو طلاق دی (اور پھر رجوع نہ کیا) اللہ کی قسم وہ اب تمہارے نکاح میں ہرگز نہیں جا سکتی، اللہ تعالیٰ نے ان دونوں میاں بیوی کی آپس کی خواہش اور حاجت کو پہچان لیا اس نے فوراً یہ آیت کریمہ وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ سے لَا تَعْلَمُونَ تک نازل فرمائی، جب حضرت معقُّلؓ نے یہ آیت سنی تو فرمایا کہ میرے پروردگار نے اس کی خواہش کو سن لیا، اس کے بعد ان کو بلا یا اور فرمایا کہ میں پھر اپنی بہن کو تمہارے نکاح میں دے کر تمہیں عزت دیتا ہوں۔

ابن مردود یہؓ نے بہت سے طریقوں سے اس روایت کو نقل کیا ہے پھر بعد میں سدیؓ کے ذریعہ سے

روایت کیا ہے کہ یہ آیت کریمہ حضرت جابرؓ کے متعلق نازل ہوئی ہے، حضرت جابر بن عبد اللہؓ کی پچاڑا و بہن تھیں، ان کے خاوند نے ان کو طلاق دے دی اور ان کی عدت بھی پوری ہو گئی، اس کے بعد ان سے پھر شادی کرنے کا ارادہ کیا، حضرت جابرؓ نے انکار کیا کہ اولاد میری پچاڑا و بہن کو طلاق دے دی اور اب پھر اس سے دوسرا نکاح کرنا چاہتا ہے اور ان کی بہن بھی اسی خاوند سے دوبارہ نکاح کرنا چاہتی تھیں، تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت مبارکہ نازل فرمائی۔ (البَابُ النَّقُولُ فِي اسَابِبِ النَّزُولِ از علامہ سیوطی)

اور ماں میں اپنے بچوں کو پورے دو سال دودھ پلائیں یہ (حکم) اُس شخص کے لئے ہے جو پوری مدت تک دودھ پلوانا چاہے اور دودھ پلانے والی ماں کا کھانا اور کپڑا دستور کے مطابق باپ کے ذمے ہو گا۔ کسی شخص کو اس کی طاقت سے زیادہ تکلیف نہیں دی جاتی (تو یاد رکھو کہ) نہ تو ماں کو اُسکے بچے کے سبب نقصان پہنچایا جائے اور نہ باپ کو اُسکی اولاد کی وجہ سے نقصان پہنچایا جائے اور اسی طرح (نان نفقة) بچے کے وارث کے ذمے ہے۔ اور اگر دونوں (یعنی ماں باپ) آپس کی رضامندی اور صلاح سے بچے کا دودھ ختم کر جائیں تو ان پر کچھ گناہ نہیں۔ اور اگر تم اپنی اولاد کو دودھ پلوانا چاہو تو تم پر کچھ گناہ نہیں بشرطیکہ تم دودھ پلانے والیوں کو دستور کے مطابق ان کا حق جو تم نے دینا کیا تھا دے دو اور خدا سے ڈرتے رہو اور جان رکھو کہ جو کچھ تم کرتے ہو خدا سکو دیکھ رہا ہے (۲۳۳)۔ اور جو لوگ تم میں سے مر جائیں اور عورتیں چھوڑ جائیں تو عورتیں چار مہینے دس دن اپنے آپ کو روکے رہیں اور جب (یہ) عدت پوری کر چکیں اور اپنے حق میں پسندیدہ کام (یعنی نکاح) کر لیں تو ان پر کچھ گناہ نہیں۔ اور خدا تمہارے سب کاموں سے واقف ہے (۲۳۴)۔

وَالْوَالِدُتُّ يُرْضِعُنَ أَوْلَادُهُنَ حَوْلَيْنَ كَافِلَيْنَ لِهُنَ أَرَادَهُنْ  
يُتِيمَ الْرَّضَاعَةَ وَعَلَى الْهُوَلُودَةِ رِزْقُهُنَ وَكَسُوتُهُنَ بِالْمَعْرُوفِ  
لَا تُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَا تُنَصَّارُ وَالْدَّةُ بِوَلِيْهَا وَلَا مَوْلُودُ  
لَهُ بِوَلِيْهَا وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ فَإِنْ أَرَادَ اِصْلَاعَنْ  
تَرَاضِ قِنْهُمَا وَتَشَاوِرٍ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا وَإِنْ أَرَدْتُمْ أَنْ  
تَسْتَرِضِعُوا أَوْلَادَكُمْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِذَا سَلَبْتُمُوهُمَا أَتَيْتُمْ  
بِالْمَعْرُوفِ وَأَنْقُوْلَهُ وَأَعْلَمُوْلَهُ أَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ  
وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا يَتَرَبَّصُنَ بِأَنْفُسِهِنَّ  
أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشَرًا فَإِذَا بَلَغُنَ أَجَلَهُنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيهِمَا  
فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَ بِالْمَعْرُوفِ وَأَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ حَمِيرٌ

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۲۳۳) تا (۲۳۴)

(۲۳۳) اور (ما میں اپنے بچوں کو خواہ وہ) طلاق دی ہوئی ہوں، دو سال تک دودھ پلائیں اور یہ اس عورت کے لیے ہے جو شیر خوارگی کو مکمل کرے اور باپ پر ان عورتوں کا خرچہ دودھ پلانے کے زمانہ میں بھی اور ایسا ہی کپڑا قاعدہ کے موافق واجب ہے، جس میں کوئی کمی زیادتی نہ ہو، دودھ پلانے وغیرہ کے خرچہ میں اتنا ہی انسان کو اللہ کی طرف سے پابند کیا گیا ہے، جتنا کہ اللہ تعالیٰ نے اس کو مال دیا ہے، کسی ماں سے اس کا بچہ نہیں لینا چاہیے جب کہ وہ اتنے پیسوں پر دودھ پلانے کے لیے راضی ہو گئی جتنے پیسے وہ رسولوں سے لیتی ہے اور نہ باپ کے ذمہ بچہ کو ڈالا جائے جب کہ

اپنی ماں کو پہچان لے اور کسی دوسری عورت کا دودھ نہ پئے اور باپ یا بچہ کے وارث پر جب کہ بچہ کا باپ نہ ہوتا اسی طرح بچے کا خرچہ اور تکلیف نہ پہنچانا واجب ہے جیسا کہ باپ پر تھا۔

اور جب میاں بیوی دو سال سے پہلے آپس کی رضامندی اور مشورہ سے بچے کا دودھ چھڑانا چاہیں تو اگر وہ اپنی اولاد کو پورے دو سال تک دودھ نہ پلائیں تو ان پر کوئی گناہ نہیں اور جب ماں کے علاوہ کسی دوسری عورت سے دودھ پلوانا چاہو اور ماں کا (عدت پوری ہونے کی وجہ سے) شادی کا ارادہ ہوتا بھی ماں باپ پر کوئی گناہ نہیں جب کہ قاعدہ کے مطابق جو کچھ ہم نے تمہیں دیا ہے بغیر کسی مخالفت کے تم اس کو دے دو اور تکلیف پہنچانے اور مخالفت کرنے میں اللہ تعالیٰ سے ڈروں لیے کہ اللہ تعالیٰ موافقت اور تکلیف پہنچانے کی غرض سے مخالفت کرنے کو دیکھ رہا ہے۔

(۲۳۲) اور تم لوگوں میں سے جو حضرات مرجاییں اور اپنے بعد اپنی عورتیں چھوڑ جائیں تو وہ عورتیں چار ماہ اور دس دن تک عدت گزاریں، جب ان کی عدت پوری ہو جائے تو شادی کے لیے بنا و سنگھار کرنا درست ہے اور میت کے وارثوں کو ان عورتوں کے چھوڑنے میں کوئی گناہ نہیں (کیونکہ اب عدت گزر جانے کے بعد ان کا پہلے خاوند سے تعلق نہیں رہا) اور یاد رکھو اللہ تعالیٰ خیر و شر کو خوب جانتا ہے۔

اگر تم کنائے کی باتوں میں عورتوں کو نکاح کا پیغام بھیجو یا (نکاح کی خواہش کو) اپنے دلوں میں مخفی رکھو تو تم پر کچھ گناہ نہیں۔ خدا کو معلوم ہے کہ تم ان سے (نکاح کا) ذکر کرو گے۔ مگر (ایامِ عدت میں) اسکے سوا کہ دستور کے مطابق کوئی بات کہہ دو پوشیدہ طور پر ان سے قول وقرار نہ کرنا۔ اور جب تک عدت پوری نہ ہو لے نکاح کا پختہ ارادہ نہ کرنا اور جان رکھو کہ جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے خدا کو سب معلوم ہے تو اس سے ڈرتے رہو اور جان رکھو کہ خدا بخشنے والا (اور) حلم والا ہے (۲۳۵)

وَلَا جَنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَضْتُمْ إِذْ هُنَّ مِنْ خُطْبَةِ النِّسَاءِ أَوْ أَنْتُمْ  
فِي أَنْفُسِكُمْ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ سَتَذُكُّرُونَ إِنَّمَا كُرْزُونَ هُنَّ  
سِرَّ الْأَنْتَقَالِ تَقُولُونَ قَوْلًا مَعْرُوفًا وَلَا تَعْزِمُوا عَقْدَةَ النِّكَاحِ  
حَتَّىٰ يَنْبَغِي الْكِتَابُ أَجْلَهُ وَاعْلَمُوْا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي  
أَنْفُسِكُمْ فَإِذْ رُوْهُ وَاعْلَمُوْا أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیت (۲۳۵)

(۲۳۵) اور جن عورتوں کے شوہر انتقال کر چکے اور ابھی ان کی عدت پوری نہیں ہوئی تو ان کو نکاح کا پیغام دینے میں کوئی حرج نہیں کہ عدت گزرنے کے بعد اس سے شادی کر لیں۔ اشارتاً اس سے کہا جائے کہ اگر اللہ تعالیٰ ہم دونوں کو حلال طریقہ پر اکٹھا کر دے تو کتنا اچھا ہو یا اپنے دلوں میں اس چیز کو پوشیدہ رکھو کیوں کہ اللہ تعالیٰ کو معلوم ہے کہ تم ضرور ان سے نکاح کا ذکر کرو گے مگر صاف الفاظ میں نکاح کا وعدہ نہ کرو مگر یہ ک صحیح طریقہ پر اشارتاً اس کا ذکر کرو کہ اگر اللہ تعالیٰ ہم دونوں کا ساتھ کر دے تو بہت اچھا ہو اور تم نکاح کے تعلق کا پختہ ارادہ بھی نہ کرو جب تک کہ اس کی عدت نہ

گزر جائے اور اللہ تعالیٰ کو تمہارے دلوں کی خبر ہے کہ تم اپنی باتوں میں سے کس بات کو پورا کرتے ہو اور کس کو نہیں کرتے ہو اور وعدہ خلافی سے ڈرتے رہو اور جو وعدہ خلافی سے توبہ کرے، اللہ تعالیٰ اس کو معاف کرنے والے ہیں اور وہ حلیم بھی ہے (کہ جلد انتقام نہیں لیتے)

اور اگر تم عورتوں کو ان کے پاس جانے یا ان کا مہر مقرر کرنے سے پہلے طلاق دید تو تم پر کچھ گناہ نہیں۔ ہاں ان کو دستور کے مطابق کچھ خرچ ضرور دو (یعنی) مقدور والا اپنے مقدور کے مطابق دے اور تجھ دست اپنی حیثیت کے مطابق۔ نیک لوگوں پر یہ ایک طرح کا حق ہے (۲۳۶)۔ اور اگر تم عورتوں کو ان کے پاس جانے سے پہلے طلاق دے دو لیکن مہر مقرر کر چکے ہو تو آدھا مہر دینا ہو گا۔ ہاں اگر عورتیں مہربخش دیں۔ یا مرد جن کے ساتھ میں عقد نکاح ہے (اپنا حق) چھوڑ دیں (اور پورا مہر دے دیں تو انکو اختیار ہے) اور اگر تم مردوں کی اپنا حق چھوڑ دو تو یہ پر ہیز گاری کی بات ہے اور آپس میں بھلانی کرنے کو فراموش نہ کرنا۔ کچھ تجھ نہیں کہ خدا تمہارے سب کاموں کو دیکھ رہا ہے (۲۳۷)۔ (مسلمانو) سب نمازیں خصوصاً نماز کی نماز (یعنی نماز عصر) پورے التزام کے ساتھ ادا کرتے رہو۔ اور خدا کے آگے ادب سے کھڑے رہا کرو (۲۳۸)۔ اگر تم خوف کی حالت میں ہو تو پیادے یا سوار (جس حال میں ہونماز پڑھلو) پھر جب امن (واطمینان) ہو جائے تو جس طریق سے خدا نے تم کو سکھایا ہے جو تم پہلے نہیں جانتے تھے خدا کو یاد کرو (۲۳۹)

لَا جَنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمْسُوهُنَّ أَوْ  
تَفْرِضُوا لَهُنَّ فِرِيْضَةً وَمُمْتَعَوْهُنَّ عَلَى الْمَوْسِعِ قَدَرَهُ  
وَعَلَى الْمُقْتَرِقَلَرَةِ مَتَاعًا بِالْمَعْرُوفِ حَقًا عَلَى الْمُحْسِنِينَ  
وَإِنْ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ  
لَهُنَّ فِرِيْضَةً فَنَصْفُ مَا فَرَضْتُمْ إِلَّا أَنْ يَعْفُونَ أَوْ يَغْفِلُوا  
الَّذِي يُبَدِّلُ عُقْدَةَ النِّكَاحِ وَإِنْ تَعْفُوا أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىِ  
وَلَا تَنْسُوا الْفَضْلَ بِيَنْكُمْ إِنَّ اللَّهَ يَمْنَأْ عَلَيْكُمْ بَصِيرًا<sup>۱۴۰</sup>  
حَافِظُوا عَلَى الصَّلَاةِ وَالصَّلَاةُ الْوُسْطَىٰ وَقُوْمَوْا بِهِ  
قِنْتِيْنَ<sup>۱۴۱</sup> فَإِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالًا أَوْ رُكْبَانًا فَإِذَا آمِنْتُمْ فَاقْدِرُوا  
اللَّهُ كَمَا عَلَّمَكُمْ مَا لَمْ تَلْعُنُوا تَعْلَمُونَ<sup>۱۴۲</sup>

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۲۳۶) تا (۲۳۹)

(۲۳۷-۲۳۶) تم پر کوئی حرج کی بات نہیں اگر تم عورتوں کو ایسی حالت میں جدا کر دو (یعنی طلاق دے دو کہ نہ تم نے ان کے ساتھ صحبت کی ہو اور نہ ان کے لیے حق مہر کی کوئی مقدار مقرر کی ہو اور اس طلاق کا ایک جوڑا دے دو، جو صاحب وسعت پر اس کے مال کی حیثیت کے مطابق اور تجھ دست پر اس کی حیثیت کے مطابق واجب ہے۔ یہ جوڑا دینا مہر کے اوپر ہے (کہ اس صورت میں مہر نہیں) جس میں تین کپڑے دیے جائیں گے، ایک قمیض ایک شلوار اور ایک بڑی چادر، یہ چیز مسلمانوں پر لازم ہے اس لیے کہ یہ جوڑا حق مہر کے قائم مقام ہے، اب اللہ تعالیٰ اس شخص کے بارے میں بیان کرتا ہے جو عقد نکاح کے وقت مہر متعین کرے اور اگر صحبت یا خلوت صحیحہ سے پہلے ان کو طلاق دے دو اور ان کے لیے تم نے مہر بھی مقرر کیا ہے تو جو تم نے مہر متعین کیا ہے اس کا آدھا دینا تم پر واجب ہے (مگر کچھ صورتیں اس سے مستثنی)

ہیں) ایک یہ کہ عورت ہی خود اپنے حق مہر کو جو خاوند پر واجب ہے معاف کر دے ایسا خاوند کا جو عورت پر حق ہے خاوند اس کو چھوڑ دے اور پورا حق مہر عورت کو دے دے کہ ان دونوں صورتوں میں دونوں کو لینے کا کچھ حق نہیں اور تمہارا خود اپنے حق کو چھوڑ دینا یہ متقین حضرات کے لیے تقویٰ کے زیادہ قریب ہے یعنی میاں بیوی سے کہا جائے کہ وہ اپنے اس حق کو معاف کر دے جو ایک دوسرے پر واجب ہے تو یہ چیز تقویٰ سے زیادہ قریب ہے، میاں بیوی کو آپس میں ایک دوسرے کے ساتھ احسان اور بحلاٰئی کرنے سے غفلت نہیں برتنی چاہیے، اللہ تعالیٰ اس احسان اور بحلاٰئی کو اچھی طرح دیکھ رہے ہیں۔

(۲۳۸) اب اللہ تعالیٰ پانچوں نمازوں کی جو کہ مقصود حقيقی ہیں تاکید کرتے ہیں کہ پانچوں نمازوں کے وضو، رکوع، سجود اور جو چیزیں ان میں واجب ہیں ان کا اور ان کے اوقات کا خاص طور پر اہتمام کرو اور خاص طور پر عصر کی نمازوں کا بہت ہی اہتمام کرو۔ اللہ تعالیٰ ہی کے لیے نماز پڑھو کہ قیام و رکوع و سجود کو پورے اہتمام کے ساتھ ادا کرو اور یہ بھی تفسیر بیان کی گئی ہے کہ نماز میں اللہ تعالیٰ کے سامنے عاجز اور فرمانبردار بنے ہوئے کھڑے ہو کر کوئی کام وغیرہ سے اس کی نافرمانی نہ ظاہر ہو۔

### نَانَ نَزَولٌ: حَاضِظُوا عَلَى الصَّلَاةِ (الخ)

امام احمد اور بخاریؓ نے اپنی تاریخ میں اور ابو داؤدؓ، یہتیؓ اور ابن حجرؓ نے زید بن ثابتؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اکرم ﷺ نے ظہر کی نماز شدت گرمی کے وقت پڑھا کرتے تھے یہ نماز صحابہ کرام پر سب نمازوں سے زیادہ مشکل ہوتی تھی، اس پر یہ آیت نازل ہوئی کہ پانچوں نمازوں خصوصیت کے ساتھ درمیانی نماز یعنی ظہر کا اہتمام کرو، امام احمد، نسائیؓ اور ابن حجرؓ نے زید بن ثابتؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ دو پھر کے وقت ظہر کی نماز پڑھا کرتے تھے اور آپ کے پیچھے صرف ایک دو صفیں ہوتی تھیں اور لوگ اس وقت قیلولہ (دو پھر کا آرام) اور اپنے کاروبار میں مصروف ہوتے تھے، اس وقت اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی۔

اور آئندہ ستہ وغیرہ نے زید بن ارقمؓ سے روایت کیا ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں نماز میں کلام کر لیا کرتے تھے حتیٰ کہ ہم میں سے کوئی بھی جواس کے پاس کھڑا ہوتا تھا نماز میں اس سے گفتگو کر لیا کرتا تھا جب تک کہ یہ آیت نازل نہ ہوئی وَقُوْمُ لِلَّهِ (الخ) یعنی اللہ کے سامنے عاجز بنے ہوئے کھڑے رہو، اس کے بعد ہمیں خاموشی کا حکم دیا گیا اور کلام کرنے سے روک دیے گئے اور ابن حجرؓ نے مجاهدؓ سے روایت کیا ہے کہ صحابہ کرامؓ نماز میں بات چیت کر لیا کرتے تھے حتیٰ کہ کوئی شخص اپنے بھائی کو کسی ضرورت کے بارے میں بھی کہہ دیا کرتا تھا تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت وَقُوْمُ لِلَّهِ قَنْتَنِّ اتاری۔ (لَبَابُ النَّقْوَلِ فِي أَسْبَابِ النَّزَولِ از علامہ سیوطیؓ)

(۲۳۹) اور اگر نماز کے قیام میں کسی دشمن کا خوف ہو تو کھڑے کھڑے یا سواری پر چڑھے چڑھے جس طرح ممکن ہو خواہ اشارتا ہو یا قبلہ کی طرف منہ بھی نہ ہو سکے تو نماز پڑھ لیا کرو۔

اور جب دشمن وغیرہ سے بالکل اطمینان ہو جائے تو پھر خاص اللہ تعالیٰ کے لیے رکوع وجود کے ساتھ نماز پڑھو، اس کے مطابق جس کا تمہیں قرآن کریم کے اندر حکم دیا گیا ہے کہ مسافر (چار رکعتوں والی نماز میں) دور کعین پڑھے اور مقیم چار پڑھے۔ نزول قرآن کریم کے تازل ہونے سے پہلے تم اس سے بے خبر تھے۔

اور جو لوگ تم میں سے مر جائیں اور عورتیں چھوڑ جائیں وہ اپنی عورتوں کے حق میں وصیت کر جائیں کہ ان کو ایک سال تک خرچ دیا جائے اور گھر سے نہ نکالی جائیں۔ ہاں اگر وہ خود گھر سے چلی جائیں اور اپنے حق میں پسندیدہ کام (یعنی نکاح) کر لیں تو تم پر کچھ گناہ نہیں اور خدا زبردست حکمت والا ہے (۲۴۰)۔ اور مطلقاً عورتوں کو بھی دستور کے مطابق نان و نفقة دینا چاہیے۔ پر ہیز گاروں پر (یہ بھی) حق ہے (۲۴۱)۔ اسی طرح خدا اپنے احکام تمہارے لئے بیان فرماتا ہے تا کہ تم سمجھو (۲۴۲)۔ بھلام تم نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا جو (شمار میں) ہزاروں ہی تھے اور موت کے ذر سے اپنے گھروں سے نکل بھاگے تھے۔ تو خدا نے ان کو حکم دیا کہ مر جاؤ پھر ان کو زندہ بھی کر دیا۔ کچھ نہیں کہ خدا لوگوں پر مہربانی رکھتا ہے لیکن اکثر لوگ شکر نہیں کرتے (۲۴۳)

وَالَّذِينَ يَتَوَفَّوْنَ  
مِنْكُهُ وَيَدْرُونَ أَزْوَاجًاٌ وَصَيَّةً لَا زُوْجٍ هُمْ مَتَّاعٌ إِلَى  
الْحَوْلِ غَيْرُ اخْرَاجٍ فَإِنْ خَرَجُنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا  
فَعَلْنَ فِي الْأَقْسِمَةِ مِنْ مَعْرُوفٍ فِي وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ<sup>۲۴۰</sup>  
وَلِلْمُطَلَّقِتِ مَتَّاعٌ بِالْمُعْرُوفِ حَقًا عَلَى الْمُتَّقِينَ<sup>۲۴۱</sup>  
كُلُّ ذِلْكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَيْتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ<sup>۲۴۲</sup>  
الْمُؤْتَرُ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمُ الْوُفُّ حَذَرَ  
الْهُوَّتِ فَقَالَ لَهُمُ اللَّهُ مُوْتَوْأْتُهُمْ أَحْيَاهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ  
عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ الْكُثُرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ<sup>۲۴۳</sup>

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۲۴۰) تا (۲۴۳)

(۲۴۰) اور جو لوگ تم میں سے منتقل کر جاتے ہیں اور مرنے کے بعد بیویوں کو چھوڑ جاتے ہیں تو ان پر وصیت واجب ہے اور اگر اس لفظ کو ہاء کے زبر کے ساتھ پڑھا جائے تو یہ معنی ہوں گے کہ ان کو وصیت کرنی چاہیے تو اپنے مال میں یہ وصیت کرنا چاہیے کہ ان کے لیے ایک سال تک نان و نفقة اور رہائش ہے، بغیر اس کے کہ ان کو شوہر کے مکان سے نکالا جائے۔

اور اگر وہ عورتیں خود چلی جائیں یا سال پورا ہونے سے پہلے وہ کسی اور شخص سے شادی کر لیں تو ان کے اپنے خاوند کے گھر سے نکلنے یا کسی اور سے شادی کرنے پر نان و نفقة اور رہائش کے روک لیتے ہیں تو میت کے وارثوں پر اس چیز میں کوئی گناہ نہیں اور نہ ان کا مول میں اولیاء پر کوئی گناہ کی بات ہے جو یہ عورتیں اپنی شادی کے لیے (عدت

گزرنے کے بعد) بناؤ سنگھار کریں۔

مگر یہ نفقہ (خرچہ) وغیرہ کا حکم آیت میراث سے منسون ہو گیا (کیونکہ میراث میں حق تعالیٰ نے خاوند کی ہر ایک چیز میں عورت کا حصہ رکھ دیا) اور جو احکام الہیہ کو ترک کرے اللہ تعالیٰ اس کو پکڑنے پر غالب ہیں اور حکمت والے ہیں کہ میراث کے حکم سے پہلے یہ ایک سال تک نفقہ رہائش کا حکم دیا تھا پھر بعد میں میراث سے اس حکم کو منسون کر دیا۔

### نَّاَنْ نَزْوَلُ : وَالَّذِينَ يَسْتَوْفُونَ مِنْ لَمْمٍ (الْخَ)

اسحاق بن راہویہ نے اپنی تفسیر میں مقاتل بن جبان سے روایت کیا ہے کہ ایک شخص اہل طائف میں سے مدینہ منورہ چلا آیا اور اس کی اولاد اور مردوں عورتیں اور ماں باپ بھی تھے وہ مدینہ منورہ میں انتقال کر گیا، اس چیز کی رسول اکرم ﷺ کو خبر دی گئی، آپ نے اس کے والدین اور اولاد کو دستور کے مطابق مال دے دیا، مگر اس کی بیوی کو کچھ نہ دیا، تاہم اس کے وارثوں کو حکم دیا کہ اس کے خاوند کے مال میں سے ایک سال تک اس کو نفقہ یعنی خرچ دیا جائے، اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۲۳۲-۲۳۱) ان عورتوں کو کچھ فائدہ پہنچانا اور ان کے ساتھ حسن سلوک کرنا مقرر ہوا ہے، واجب نہیں کیوں کہ یہ بطور احسان کے حق مہر کے علاوہ ہے، اسی طرح حق تعالیٰ احکام الہی کو بیان کرتا ہے، جیسا کہ ان چیزوں کو بیان کیا ہے تا کہ تم اللہ کے حکموں کو سمجھو۔

### نَّاَنْ نَزْوَلُ : وَلِلْمُطَلَّقَتِ مَتَاعُ بَا الْمَعْرُوفِ (الْخَ)

ابن جریر نے ابن زید سے روایت کیا ہے کہ جس وقت یہ آیت کریمہ وَمَتَعُوهُنَّ عَلَى الْمُؤْسِعِ قَدْرَةٌ وَعَلَى الْمُفْتَرِ قَدْرَةٌ نازل ہوئی تو اس پر ایک شخص کہنے لگا کہ اگر اس نے بھائی کی تو میں بھی ایسا کروں گا اور اگر بھائی دیکھنے میں نہ آئی تو میں یہ سلوک نہیں کروں گا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ سب طلاق دی ہوئی عورتوں کے لیے کچھ نہ کچھ فائدہ پہنچانا مقرر ہوا ہے۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۲۳۳) اب اللہ تعالیٰ بنی اسرائیل کی ایک جہاد والی جماعت کا ذکر کرتے ہیں، اے محمد ﷺ قرآن کریم میں آپ کو ان لوگوں کا واقعہ نہیں معلوم ہوا جو اپنے گھروں سے اپنے دشمنوں سے لڑائی کرنے کے لیے گئے تھے اور وہ تقریباً تعداد میں آٹھ ہزار تھے پھر موت کے ڈر سے انہوں نے قتال نہیں کیا، اللہ تعالیٰ نے ان سب کو اسی جگہ پر موت دے دی اور پھر آٹھوں کے بعد ان کو حیات بخش دی اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کو زندہ کر کے ان پر بڑا فضل و احسان کیا ہے مگر یہ لوگ زندگی کی قدر نہیں کرتے۔



اور (مسلمانو) خدا کی راہ میں جہاد کرو اور جان رکھو کہ خدا (سب کچھ) سُخنا اور (سب کچھ) جانتا ہے (۲۲۲)۔ کوئی ہے کہ خدا کو قرض حنде کے وہ اسکے بد لے اس کوئی حصے زیادہ دے گا۔ اور خدا ہی روزی کو تنگ کرتا اور (ہی اسے) کشادہ کرتا ہے اور تم اسی کی طرف لوٹ کر جاؤ گے (۲۲۵)۔ بھلام تم نے بنی اسرائیل کی ایک جماعت کو نہیں دیکھا جس نے موئی کے بعد اپنے پیغمبر سے کہا کہ آپ ہمارے لئے ایک بادشاہ مقرر کر دیں تاکہ ہم خدا کی راہ میں جہا ذکر ہے۔ پیغمبر نے کہا کہ اگر تم کو جہاد کا حکم دیا جائے تو عجب نہیں کہ لڑنے سے پہلو تھی کزو۔ وہ کہنے لگے کہ ہم راہ خدا میں کیوں نہ لڑیں گے جبکہ ہم دن سے (خارج) اور بالبچوں سے جدا کر دیئے گئے۔ لیکن جب ان کو جہاد کا حکم دیا گیا تو چند اشخاص کے سواب پھر گئے۔ اور خدا طالموں سے خوب واقف ہے (۲۲۶)

## وَقَاتُونَقَبِيلٍ

اللّٰهُوَاعْلَمُوَاَنَّ اللّٰهَسَمِيعُعَلَيْهِمْ مَنْذَالِذِي يُقْرِضُ اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا فِي ضِعْفَةِ الَّهِ أَضْعَافًا كَثِيرَةً وَاللّٰهُيَقِضُ وَيَقْطُطُ وَاللّٰهُيَتُرْجِعُونَ الَّهُتَرَالِمُلَائِصُ مِنْ بَنِي إِنْزَارِيْلَ مِنْ بَعْدِ مُؤْسِي اِذْقَالُوَالنَّبِيِّ لَهُمْ ابْعَثْلَانَمَلِكَانْقَاتِلُ فِي سَبِيلٍ اللّٰهُوَقَالَ هَلْ عَسِيْتُمْ اِنْ كُتِبَ عَلَيْكُمُ القِتَالُ اَلَا تَقْاتِلُوَا قَالُوا وَاللّٰهُاَلَانْقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ وَقَدْ اُخْرِجْنَا مِنْ دِيَارِنَا وَابْنَانَا فَلَهَا كُتِبَ عَلَيْهِمُ القِتَالُ تَوَلُّو اَلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ وَاللّٰهُعَلِيهِمْ بِالظَّالِمِينَ

## تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۲۴۴) تا (۲۴۶)

(۲۲۳) ان کو زندہ کرنے کے بعد اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کی اطاعت و فرمانبرداری میں اپنے دشمن کے ساتھ لڑائی کرو، اللہ تعالیٰ تمہاری باتوں کو سننے والا ہے اور تمہاری نیتوں کو جاننے والا ہے اگر تم اس چیز پر عمل نہ کرو جس کا تمہیں حکم دیا گیا ہے تو اس پر تمہاری سزا کو بھی اچھی طرح جاننے والا ہے۔

(۲۲۵) اب اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے مونین کو صدقہ و خیرات کی ترغیب دی جو شخص صدقہ و ثواب کی امید رکھ کر خلوص اور سچائی کے ساتھ ہو جائے تو اللہ تعالیٰ ایک نیکی کو بڑھا کر ہزاروں تک پہنچادیتا ہے اور دنیا میں جس پر اللہ تعالیٰ چاہتا ہے، مال کی تنگی اور فراخی کر دیتا ہے اور مرنے کے بعد جب حاضری ہوگی تو وہ تمہارے اعمال کا ثواب دے گا، یہ آیت مبارکہ ایک انصاری شخص ابوالحداد یا ابوالحدادۃ کے بارے میں اتری ہے۔

## نَانْ نَزْوُلٌ مَنْذَالِذِي يُقْرِضُ اللّٰهَ (الخ)

ابن حبان نے اپنی صحیح میں اور ابن ابی حاتم اور ابن مردویہ نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ جب یہ آیت کریمہ مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ (الخ) یعنی سات سو تک ثواب کی زیادتی والی آیت نازل ہوئی تو رسول اکرم ﷺ نے دعا فرمائی کہ اے رب میری امت کو اور زیادہ ثواب دیجیے، اس پر یہ آیت کریمہ مَنْذَالِذِي يُقْرِضُ (الخ) نازل ہوئی، یعنی جو شخص خدا کے راستے میں حسن نیت کے ساتھ خرچ کرے تو اللہ تعالیٰ اسے بڑھا کر اور بہت زیادہ

کر دیتا ہے۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۲۳۶) اے مخاطب تجھے اس قوم کا واقعہ معلوم ہے، جس وقت انہوں نے اپنے نبی شمویل ﷺ سے کہا کہ ہمارے لشکر پر ایک بادشاہ مقرر کر دیجیے کہ جس کے حکم سے ہم اپنے دشمن (جالوت) سے اللہ کی راہ میں لڑائی کریں ان کے نبی نے فرمایا کیا تم اس کی طاقت رکھتے ہو (اور اگر عسیٰ میں میں کے زیر کے ساتھ پڑھا جائے تو مطلب یہ ہو گا کیا تم یہ سمجھتے ہو) اگر تم پر تمہارے دشمن کے ساتھ جہاد کوفرض قرار دیا جائے تو تم جہاد نہیں کر سکو گے وہ کہنے لگے ایسا کیے ہو سکتا ہے کہ ہم خدا کے راستے میں جہاد نہ کریں دراصل ہم اپنی بستیوں سے نکال دیئے گئے اور ہمارے بیٹوں کو بھی قیدی بنایا گیا، چنانچہ جب ان پر قبال فرض ہوا تو تقریباً تین سو تیرہ آدمیوں کے علاوہ سب اپنے دشمنوں سے قبال کرنے سے منکر ہو گئے اور جنہوں نے اپنے دشمن سے قبال نہ کیا، اللہ تعالیٰ ان کو اچھی طرح جانتا ہے۔

اور پیغمبر نے ان سے (یہ بھی) کہا کہ خدا نے تم پر طالوت کو بادشاہ مقرر فرمایا ہے۔ وہ بولے کہ اسے ہم پر بادشاہی کا حق کیونکر ہو سکتا ہے۔ بادشاہی کے مستحق تو ہم ہیں اور اس کے پاس تو بہت سی دولت بھی نہیں۔ پیغمبر نے کہا کہ خدا نے اس کو تم پر (فضیلت دی ہے اور بادشاہی کے لئے) منتخب فرمایا ہے اس نے اسے علم بھی بہت سا بخشنا ہے اور تن و تو ش بھی (بڑا عطا کیا ہے) اور خدا (کو اختیار ہے) جسے چاہے بادشاہی بخشنے۔ وہ بڑا کشائش والا ہے (اور) دانا ہے (۲۳۷)۔ اور پیغمبر نے ان سے کہا کہ ان کی بادشاہی کی نشانی یہ ہے کہ تمہارے پاس ایک صندوق آئے گا جس کو فرشتے اٹھائے ہوئے ہوں گے اس میں تمہارے پروردگار کی طرف سے تسلی (بخشنے والی چیز) ہو گی اور کچھ اور چیزیں بھی ہوں گی جو موسیٰ اور ہارون چھوڑ گئے تھے۔ اگر تم ایمان رکھتے ہو تو یہ تمہارے لئے ایک بڑی نشانی ہے (۲۳۸) غرض جب طالوت فوجیں لے کر روانہ ہوا تو اس نے (ان سے) کہا کہ خدا ایک نہر سے تمہاری آزمائش کرنے والا ہے۔ جو شخص اس میں سے پانی پی لے گا (اسکی نسبت تصور کیا جائے گا کہ وہ میرا نہیں۔ اور جونہ پیئے گا وہ) (سمجھا جائے گا کہ) میرا ہے۔ ہاں اگر کوئی با تھے چلو بھر پانی پی لے (تو خیر جب وہ لوگ نہر پر پہنچ) تو چند شخصوں کے سواب نے پانی پی لیا۔ پھر جب طالوت اور مومن لوگ جو اس کے ساتھ تھے نہر کے پار ہو گئے تو کہنے لگے کہ آج ہم میں جالوت اور اسکے لشکر سے مقابلہ کرنے کی طاقت نہیں۔ جو لوگ یقین رکھتے تھے کہ انکو خدا کے رو برو حاضر ہونا ہے وہ کہنے

وَقَالَ لَهُمْ نِبِيُّهُمْ إِنَّ اللَّهَ  
قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوتَ مَلِكًا قَالُوا إِنَّهُ يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ  
عَلَيْنَا وَنَحْنُ أَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعْلَةً قَمَنَ الْمَلِكِ  
قَالَ إِنَّ اللَّهَ أَصْطَفَهُ عَلَيْكُمْ وَزَادَهُ بَسْطَةً فِي الْعِلْمِ  
وَالْجَسْمِ وَاللَّهُ يُعْلِمُ مَلَكَهُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِ  
وَقَالَ لَهُمْ نِبِيُّهُمْ إِنَّ أَيَّةً مَلِكَهُ أَنْ يَأْتِيَكُمُ التَّابُوتُ فِيهِ  
سَكِينَةً مَنْ رَبِّكُمْ وَبَقِيَّةً مَمَّا تَرَكَ الْمُؤْسِى وَالْهُرُونُ  
إِنَّ تَحْمِلُهُ الْمَلِكِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَهُدِّي لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ  
فَلَهُمَا فَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ مُبْتَدِئُ كُلِّ شَيْءٍ  
فَمَنْ شَرَبَ مِنْهُ فَلَيُسْسِ مِنْيَ وَمَنْ أَهْبَطَهُ فِيَنْدِهِ فِيَنْدِهِ  
مَنْ أَعْتَدَ فَغُرْفَةً بَيْدِهِ فَشَرَبَهُ بِعُوامِنْهُ لَأَقْبَلَهُ فِيَنْدِهِ فِيَنْدِهِ  
هُوَ الَّذِينَ أَهْمَنُوا مَعْدَةً قَلْبًا لَا طَاقَةَ لَنَا إِلَيْهِمْ بِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ  
قَالَ الَّذِينَ يَظْهَرُونَ أَنَّهُمْ مُلْقُوا اللَّهَ لَهُمْ قَمَنَ فِيَنْدِهِ قَلْبَيَّةٍ  
غَلَبَتْ فِيَنْدِهِ لَهُمْ بِأَذْنِ اللَّهِ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ وَلَمَّا بَرَزَوا  
لِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ قَالُوا إِنَّا أَفْرَغْنَا أَصْبَرَوْنَيْتَ أَقْدَمَنَا  
وَانْصَرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَفَرِيْنَ

لگے کہ بسا اوقات تھوڑی سی جماعت نے خدا کے حکم سے بڑی جماعت پر فتح حاصل کی ہے اور خدا استقلال رکھنے والوں کے ساتھ ہے (۲۳۹)۔ اور جب وہ لوگ جالوت اور اُس کے لشکر کے مقابل آئے تو (خدا سے) دعا کی کہ اے پروردگار ہم پر صبر کے دہانے کھول دے اور ہمیں (لڑائی میں) ثابت قدم رکھا اور (لشکر) کفار پر فتحیاب کر (۲۵۰)

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۲۴۷) تا (۲۵۰)

(۲۲۷) اور شموئیل اللہ تعالیٰ نے ان کو کہا کہ اللہ تعالیٰ نے تم پر طالوت کو بادشاہ بنایا ہے، وہ کہنے لگے ان کو ہم پر حق حکمرانی کیسے حاصل ہو سکتا ہے، وہ شاہی خاندان سے نہیں ہے، اس کی نسبت ہم حکمرانی کے زیادہ مستحق ہیں کیوں کہ ہم شاہی خاندان سے ہیں اور وہ اتنا سرماہی دار بھی نہیں ہے کہ وہ فوج پر خرچ کر سکے، شموئیل اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ بادشاہت کے لیے اللہ تعالیٰ نے ان کا انتخاب کیا ہے ان کو جنگ و سیاست میں بڑائی حاصل ہے اور جسمانی طور پر بھی قوت میں وہ تم سے زیادہ ہیں۔

اور اللہ تعالیٰ اپنی بادشاہت دنیا میں جس کو چاہتا ہے عطا کرتا ہے اگرچہ وہ شاہی خاندان سے نہ ہو اور اللہ تعالیٰ وسعت دینے والا ہے اور یہ بات بھی جانتے ہیں کہ کون وسعت اور فراخی کا حقدار ہے، وہ کہنے لگے اس کی بادشاہت اللہ کی جانب سے نہیں بلکہ آپ نے ہم پر اسے بادشاہ متعین کیا ہے۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۲۲۸) شموئیل اللہ تعالیٰ نے فرمایا ان کی بادشاہت اللہ کی طرف سے ہونے کی یہ نشانی ہے کہ وہ صندوق جو تم سے لیا گیا تھا تمہارے پاس آجائے گا اس میں رحمت اور طہانیت ہوگی اور سیکنہ کے معنی نصرت اور مدد کے ساتھ بیان کیے گئے ہیں یعنی اس میں اس قسم کی زردی ہوگی جیسے انسان کی صورت ہوتی ہے، اور اس میں کچھ چیزیں بھی ہوں گی جن کو حضرت موسیٰ چھوڑ گئے یعنی حضرت موسیٰ کی کتاب اور الواح (تختیاں) اور ان کا عصا اور جو ہارون اللہ تعالیٰ چھوڑ گئے ہیں جیسے ان کی چادر اور ان کا صافہ (گپڑی) اس صندوق کو تمہارے پاس فرشتے اٹھا کر لا میں گے اور صندوق کو تمہارے پاس لوٹائے جانے میں اس بات کی اور نشانی ہوگی کہ طالوت کی بادشاہت اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے، اگر تم اس بات کی تصدیق کرو۔ جب یہ صندوق ان کے پاس پہنچ گیا تو ان لوگوں نے طالوت کی حکمرانی اور بادشاہت کو قبول کر لیا اور ان کے ساتھ چہاد کے لیے نکل کھڑے ہوئے۔

(۲۲۹) جب حضرت طالوت لشکر لے کر روانہ ہوئے تو انہیں چیل زمین سے واسطہ پڑا جہاں گرمی اور پاس کی سخت شدت تھی، انہوں نے پانی مانگا، طالوت نے کہا کہ اللہ تعالیٰ ایک جاری نہر سے تمہیں آزمائے گا، سو جو شخص اس نہر سے زیادہ پانی پینے گا وہ تو میرے ساتھ میرے دشمن کے مقابلے کے لیے نہیں جائے گا اور نہ اس نہر کو پار کر سکے گا۔ اور جو اس میں سے نہیں پینے گا وہ میرے ساتھ ہو گا لیکن جو شخص اپنے ہاتھ سے ایک چلو بھر لے، غرفہ غین کی زبر کے ساتھ پڑھا جائے تو اس میں ایک چلو مراد ہو گا، جو ان کی پیاس اور ان کے جانوروں کے لیے کافی ہو جائے گا، چنانچہ جب لوگ نہر پر پہنچ تو نہر کے کنارے پر کھڑے ہو کر سب نے بہت زیادہ پانی پینا شروع کر دیا مگر تین سو تیرہ

آدمیوں نے احتیاط کی اور حکمِ الٰہی کے مطابق انہوں نے اس میں سے پانی پیا، چنانچہ جب طالوت اور سچے حضرات نے نہر کو پار کر لیا تو آپس میں کہنے لگے کہ آج تو جالوت کے مقابلہ کی طاقت معلوم نہیں ہوتی لیکن جن حضرات کو اس بات کا علم اور یقین تھا کہ مرنے کے بعد اللہ تعالیٰ کے سامنے پیش ہونا ہے، وہ کہنے لگے کہ ایسے واقعات بہت گز رچے ہیں کہ حکمِ الٰہی سے بہت سی اہل حق کی چھوٹی جماعتیں باطل کے بڑے بڑے لشکروں پر غالب آگئی ہیں اور لڑائی میں استقامت والوں کے ساتھِ اللہ کی مدد شامل حال ہے۔

(۵۰) چنانچہ جب یہ جالوت اور اس کے لشکر کے سامنے آئے تو سچے حضرات دعا مانگنے لگے کہ پروردگار صبر کے ساتھ ہمیں عزت عطا فرمائیں لڑائی میں ثابت قدم رکھ اور جالوت اور اس کے لشکر پر ہمیں غلبہ عطا فرم۔

تو طالوت کی فوج نے خدا کے حکم سے ان کو ہریت دی اور داؤد نے جالوت کو قتل کر دیا۔ اور خدا نے اس کو بادشاہی اور دانائی بخشی اور جو کچھ چاہا سکھایا۔ اور اگر خدا لوگوں کو ایک دوسرے (پر چڑھائی اور حمد کرنے) سے ہٹاتا نہ رہتا تو ملک تباہ ہو جاتا لیکن خدا اہل عالم پر بڑا مہربان ہے (۲۵۱)۔ یہ خدا کی آیتیں ہیں جو ہم تم کو سچائی کے ساتھ پڑھ کر سناتے ہیں اور (اے محمد ﷺ) تم بلاشبہ پیغمبروں میں سے ہو (۲۵۲)

فَيَذْهَمُهُمْ بِإِذْنِ اللَّهِ وَقَتْلَ  
دَاوُدَ جَالُوتَ وَأَنْتَهُ اللَّهُ الْمُلْكُ وَالْحِكْمَةُ وَعَلَيْهِ مِنَّا يَسَّأَءُ  
وَلَوْلَا دَفْعَ اللَّهِ النَّاسَ بِعَصْمِهِ بِعَضِ لِفَسَدِ الْأَرْضِ  
وَلَكِنَّ اللَّهَ ذُو الْفَضْلِ عَلَى الْعَلَمِينَ ۝ تِلْكَ أَيْتُ اللَّهُ  
نَتَلْوُهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ وَلَنَكَ لَمَنِ الْمُرْسَلِينَ ۝

### تفسیر سورہ بقرۃ آیات (۲۵۱) تا (۲۵۲)

(۲۵۱) چنانچہ ان لوگوں نے اللہ تعالیٰ کی مدد سے ان کو شکست دے دی اور داؤد ﷺ نے جالوت جو کافروں کا سر غزہ تھا کو مار دیا۔ اللہ تعالیٰ نے داؤد ﷺ کو بنی اسرائیل کی بادشاہیت عطا فرمائی اور ان کو فہم اور نبوت عطا فرمائی اور بغیر آلات کے ذرہ بنا ناسکھایا۔

جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت داؤد ﷺ کے ذریعے بنی اسرائیل سے جالوت کے شر کو رفع کیا اگر ایسا نہ ہوتا تو زمین تمام تر فساد سے بھر جاتی یعنی اللہ تعالیٰ انبیاء کرام کے ذریعے مونین سے ان کے دشمنوں کے شر کو اور مجاہدین کے ذریعے اہل باطل کے شر کو دور فرماتے ہیں اگر ایسا نہ ہو تو روئے زمین فساد سے پر ہو جائے۔

(۲۵۲) لیکن اللہ تعالیٰ دشمن کے دور کرنے میں بڑا فضل کرنے والا ہے یہ قرآن کریم جو گز شستہ قوموں کے واقعات بیان کرتا ہے ہم جبراہیل امین ﷺ کے ذریعے آپ پر نازل کرتے ہیں، تاکہ حق و باطل نکھر جائے۔ اور بلاشبہ آپ تمام جنات اور انسانوں کی طرف رسول بنان کر سمجھیے گئے ہیں۔

یہ پنیر (جو ہم و تھا فتا بھیتے رہے ہیں) ان میں سے ہم نے بعض کو بعض پر فضیلت دی ہے۔ بعض ایسے ہیں جن سے خدا نے گفتگو فرمائی اور بعض کے (دوسرے امور میں) مرتبے بلند کئے۔ اور عیسیٰ ابن مریم کو ہم نے محلی نشانیاں عطا کیں۔ اور روح القدس سے ان کو مدد دی۔ اور اگر خدا چاہتا تو ان سے پچھلے لوگ اپنے پاس محلی نشانیاں آنے کے بعد آپس میں نہ لڑتے لیکن انہوں نے اختلاف کیا تو ان میں سے بعض تو ایمان لے آئے اور بعض کافر ہی رہے اور اگر خدا چاہتا تو یہ لوگ باہم جنگ و قتال نہ کرتے۔ لیکن خدا جو چاہتا ہے کرتا ہے (۲۵۳)۔ اے ایمان والوں (مال) ہم نے تم کو دیا ہے اس میں سے اس دن کے آنے سے پہلے پہلے خرچ کرو

جس میں نہ (اعمال کا) سودا ہو اور نہ دوستی اور سفارش ہو سکے۔ اور کفر کرنے والے لوگ ظالم ہیں (۲۵۳)

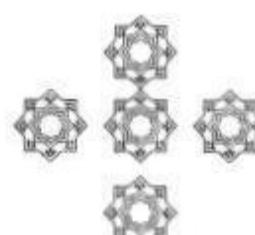
تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ مِنْهُمْ  
مَنْ كَلَمَ اللَّهُ وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ  
هَزِيْلَهُ الْبَيْنَتَ وَآيَلَنَهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ وَلَوْشَاءَ اللَّهِ مَا أَقْتَلَ  
الَّذِينَ مِنْ بَعْدِ هُمْ مَرْءُونَ بَعْدَ مَاجَأَتْهُمُ الْبَيْنَتُ وَلَكِنْ اخْتَلَفُوا  
فِيهِمْ مَنْ أَمَنَ وَمَنْهُمْ مَنْ كَفَرَ وَلَوْشَاءَ اللَّهِ مَا أَقْتَلَ  
وَلَكِنَ اللَّهُ يَفْعُلُ مَا يُرِيدُ ﴿٤﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّقُوْمًا مِمَّا  
رَزَقْنَاهُمْ مَنْ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمَ لَآبِيعٍ فِيهِ وَلَا خَلَةٌ وَلَا شَفاعةٌ  
وَالْكُفَّارُ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٥﴾

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۲۵۳) تا (۲۵۴)

(۲۵۳) ہم نے ان میں سے کچھ کو کچھ پر بزرگی عطا کی ہے، چنانچہ حضرت موسیٰ ﷺ اور ابراہیم ﷺ میں کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو اپنا دوست بنایا اور ادریس ﷺ میں کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو بلند درجات عطا فرمائے اور حضرت عیسیٰ ﷺ میں کہ ان کو ہم نے اوامر نوای ہی اور عجائبات عطا کیے اور جبریل امین سے ان کی تائید فرمائی۔

اور حضرت موسیٰ اور عیسیٰ علیہما السلام کے بعد باوجود یہ کہ ان کی کتابوں میں رسول اکرم ﷺ کی تعریف و توصیف آچکی ہے۔ اگر اللہ تعالیٰ کو منظور ہوتا یہ لوگ باہم اختلاف نہ کرتے مگر انہوں نے اختلاف کیا کچھ لوگ تو تمام کتابوں اور رسولوں پر ایمان لائے اور کچھ نے تمام کتابوں اور رسولوں کا انکار کر دیا اور اگر اللہ کو منظور ہوتا تو دین میں یہ لوگ اختلاف نہ کرتے مگر جو اللہ تعالیٰ اپنے بندوں سے چاہتا ہے وہی ہوتا ہے۔

(۲۵۴) اب اللہ تعالیٰ صدقہ و خیرات کی ترغیب دیتے ہیں کہ جو مال ہم نے تمہیں دیے ہیں قیامت کے آنے سے پہلے وہ اللہ کی راہ میں خرچ کرو۔ جس دن نہ فدیہ ہوگا اور نہ دوستی اور نہ کافروں کے لیے کسی قسم کی شفاعت ہوگی اور کافر تو اللہ تعالیٰ کے ساتھ شریک ٹھہرا نے والے ہیں۔



خدا (وہ معبد برق ہے کہ) اس کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں۔ زندہ، ہمیشہ رہنے والا۔ اُسے نہ اوپنگھ آتی ہے نہ نیند۔ جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں ہے سب اُسی کا ہے۔ کون ہے کہ اس کی اجازت کے بغیر اس سے (کسی کی) سفارش کر سکے۔ جو کچھ لوگوں کے رو برو ہو رہا ہے اور جو کچھ ان کے پیچھے ہو چکا ہے اُسے سب معلوم ہے اور وہ اس کی معلومات میں سے کسی چیز پر دسترس حاصل نہیں کر سکتے ہاں جس قدر وہ چاہتا ہے (اسی قدر معلوم کر رہتا ہے) اسکی بادشاہی (اور علم) آسمانوں اور زمین سب پر حاوی ہے اور اسے ان کی حفاظت کچھ بھی دشوار نہیں وہ بڑا عالی رتبہ (اور) جلیل القدر ہے (۲۵۵)۔ دین (اسلام) میں زبردستی نہیں ہے ہدایت (صاف طور پر ظاہرا اور) گمراہی سے الگ ہو چکی ہے۔ تو جو شخص بتوں سے اعتقاد نہ رکھے اور خدا پر ایمان لائے اُس نے ایسی مضبوط رستی ہاتھ میں پکڑ لی ہے جو کبھی ٹوٹنے والی نہیں اور خدا (سب کچھ) سختا اور (سب کچھ) جانتا ہے (۲۵۶)۔ جو لوگ ایمان لائے ہیں اُن کا دوست خدا ہے کہ ان کو اندھیرے سے نکال کر روشنی میں لے جاتا ہے اور جو کافر ہیں اُن کے دوست شیطان ہیں کہ ان کو روشنی سے نکال کر اندھیرے میں لے جاتے ہیں یہی لوگ اہل دوزخ ہیں کہ اس میں ہمیشہ رہیں گے (۲۵۷)

اَللّٰهُ لَا إِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَقُّ الْقَيُّومُ  
لَا تَأْخُذْنَا سِنَةً وَلَا نُؤْمِنُ لَهُ فَإِنَّ السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ  
مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِذِنِّهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ  
أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا  
شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَمُودُهُ حِفْظُهُمَا  
وَهُوَ الْعُلِّيُّ الْعَظِيمُ لَا أَكْرَاهُ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ  
مِنَ الْغَيْرِ فَنَّ يَكْفُرُ بِالْطَّاغُوتِ وَيُؤْمِنُ بِإِلَهٍ فَقَدْ أَسْتَمْسَكَ  
بِالْعُرُوهَةِ الْوُثْقَى لَا نِفَاضَ مَارِلَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلَيْهِمْ  
اَللّٰهُ وَلِنَّ الَّذِينَ افْنَوْا يَخْرُجُهُمْ مِّنَ الظُّلْمَى إِلَى النُّورِ  
وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَوْلَئِكُمُ الظَّاغُوتُ يُخْرِجُونَهُمْ مِّنَ النُّورِ  
إِلَى الظُّلْمَى أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۴۵۵) تا (۴۵۷)

(۲۵۵) اب اللہ تعالیٰ اپنی تعریف و توصیف بیان فرماتے ہیں کہ وہ ایسا ہے جس کو کبھی موت نہیں کہ سارے جہان کا سنجالنے والا ہے جس کی کوئی ابتدائیں اور نہ اس کو اوپنگھ آسکتی ہے اور نہ ہی نیند۔ جو کہ عالم کی تدبیر اور احکام میں سے اسے بے توجہ کر دے۔ تمام فرشتے اور سب مخلوقات اسی کی ملکیت میں ہیں تمام آسمانوں اور زمین والوں میں سے قیامت کے دن اسی کی اجازت سے کوئی سفارش کر سکتا ہے، امور آخرت میں سے جو چیزیں فرشتوں کے سامنے ہیں اور امور دنیا میں سے سب کو وہ جانتا ہے ان چیزوں کے علاوہ جن کی اللہ تعالیٰ نے فرشتوں کو اطلاع دی ہے، فرشتے دنیا و آخرت کے کاموں میں سے کسی چیز کو نہیں جانتے۔ اس کی کرسی تمام آسمانوں اور زمینوں سے زیادہ وسیع ہے، بغیر فرشتوں کے اللہ تعالیٰ کو عرش و کرسی (اور تمام آسمان و زمین) کی حفاظت کوئی مشکل نہیں اور وہ ہر چیز سے زیادہ عالی شان اور صاحب عظمت ہے۔

(۲۵۶) عرب کے اسلام قبول کرنے کے بعد اہل کتاب اور مجوسیوں میں سے کسی شخص کو تو حیدر پر مجبور نہیں کیا جائے گا، ایمان کفر سے اور حق باطل سے ممتاز ہو چکا ہے اور یہ آیات منذر بن سادی تمیمی کے بارے میں تازل ہوئی ہیں۔

اور جو شخص شیطان کی باتوں، خیالات اور بتوں کی عبادت اور تعظیم سے انکار کرے اور جو باتیں اللہ تعالیٰ کی طرف سے قرآن میں آئی ہیں ان پر ایمان لائے، تو اس نے مضبوطی کے ساتھ حلقہ لا الہ الا اللہ تھام لیا ہے۔ جس کو کسی طرح زوال اور ہلاکت نہیں ہو سکتی اور یہ تفسیر بھی کی گئی ہے کہ اس مضبوط حلقہ کے تھامنے والے سے جس کی نعمتیں ختم اور زائل نہیں ہوں گی اور نہ یہ ہمیشہ دوزخ میں رہ کر ہلاک و بر باد ہو گا اللہ تعالیٰ ان باتوں کو سنبھالنے والے ہیں اور اس کی نعمتوں اور ثواب کا علم رکھتے ہیں۔

### تَنَانُ نَزْوُلٍ: لَكَ اِكْرَاهٌ فِي الدِّينِ (الغ)

امام ابو داؤد، نسائی اور ابن حبان نے حضرت ابن عباس رض سے روایت کیا ہے، ایک عورت کے ہاں پیدا ہونے والا لڑکا زندہ نہیں رہتا تھا تو اس نے یہ مٹت (نذر) مانی کہ اگر اس کا لڑکا زندہ رہا تو وہ اسے یہودی بنادے گی جب یہودیوں کا قبیلہ بن نصیر جلاوطن کیا گیا تو وہ بچہ بھی انصار کی اولاد میں سے ان کے ساتھ جا رہا تھا۔ انصار بولے ہم تو اپنی اولاد کو نہیں چھوڑیں گے (یعنی یہود کے ساتھ جانے نہیں دیں گے بلکہ اس کو اپنی جماعت میں شامل کریں گے) اس پر یہ آیت مبارکہ نازل ہوئی کہ دین میں زبردستی نہیں۔

اور ابن جریر رض نے سعید یا علکرمہ کے واسطے سے حضرت ابن عباس رض نے روایت کیا ہے کہ لا اِكْرَاهٌ فِي الدِّينِ انصار میں سے ایک شخص حسین نامی سالم بن عوف کی اولاد کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی ہے، ان کے دو لڑکے نصرانی تھے اور یہ مسلمان تھے، انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وس علیہ الرحمۃ الرحمیۃ سے عرض کیا کہ اگر وہ دونوں نصرانیت کے علاوہ اور کسی دین کو قبول نہیں کرتے تو ان کو اسلام لانے پر مجبور کروں اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

### (لَبَابُ النَّقْوَلِ فِي أَسْبَابِ النَّزْوُلِ از علامہ سیوطی)

(۲۵۷) جو حضرات ایمان لائے یعنی عبد اللہ بن سلام اور ان کے ساتھی اللہ تعالیٰ ان کا مد دگار اور محافظ ہے، اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کو نکالا اور توفیق عطا کی کہ تا کہ یہ کفر سے نکل کر ایمان میں داخل ہو جائیں اور کعب بن اشرف اور اس کے ساتھی ان کا دوست شیطان ہے وہ ان کو ایمان سے کفر کی طرف بلا تا ہے، یہ سب جہنمی ہیں، جس میں نہ کسی کو کبھی موت آئے گی اور نہ اس سے نکالے جائیں گے۔

### تَنَانُ نَزْوُلٍ: وَلِيُّ الدِّينِ أَمْنُوا (الغ)

ابن جریر رض نے عبدة ابن ابی لبابہ رض سے اس آیت کے بارے میں روایت کیا ہے کہ یہ وہ حضرات ہیں جو حضرت عیسیٰ صلی اللہ علیہ وس علیہ الرحمۃ الرحمیۃ پر ایمان لائے اور پھر جب رسول اکرم صلی اللہ علیہ وس علیہ الرحمۃ الرحمیۃ تشریف لائے تو آپ پر یہ ایمان لائے۔ ان ہی حضرات کے بارے میں یہ آیت مبارکہ اُتری ہے۔

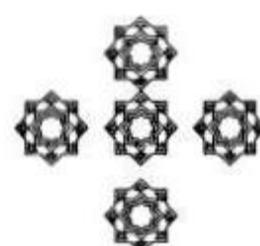
اور مجادہ سے روایت کیا گیا ہے کہ ایک جماعت حضرت عیسیٰ ﷺ پر ایمان لائی تھی اور ایک جماعت نے ان کا انکار کیا تھا۔ جب رسول اکرم ﷺ مسیح ہوئے تو جن لوگوں نے حضرت عیسیٰ ﷺ کا انکار کیا تھا، وہ آپ پر ایمان لے آئے اور جو حضرت عیسیٰ ﷺ پر ایمان لائے تھے، انھوں نے آپ ﷺ کا انکار کر دیا، ایسے ہی لوگوں کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی ہے۔ (البَابُ التَّقُولُ فِي اسْبَابِ النَّزُولِ ازْعَلَمَهُ سَيِّدُنَا)

بھلام نے اس شخص کو نہیں دیکھا جو اس (غور کے) سبب سے کہ خدا نے اس کو سلطنت بخشی تھی ابراہیم سے پروردگار کے بارے میں جھگڑا نہ کا۔ جب ابراہیم نے کہا میرا پروردگار تو وہ ہے جو جلا تا ہے اور مارتا ہے۔ وہ بولا کہ جلا اور مارتے میں بھی سکتا ہوں۔ ابراہیم نے کہا کہ خدا تو سورج کو مشرق سے نکالتا ہے آپ اسے مغرب سے نکال دیجئے (یہ سن کر) کافر حیران رہ گیا۔ اور خدا بے انصافوں کو اہدایت نہیں دیا کرتا (۲۵۸)

الْمُتَّرَإِلَى الَّذِي حَاجَ إِبْرَاهِيمَ فِي رَبِّهِ أَنْ أَنْشِئَ إِلَهٌ  
فِي الْمُلْكِ إِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّنِي الَّذِي يُحِبُّ وَيُبَيِّنُتْ قَالَ أَنَا  
أُحِبُّ وَأَمْيِنُتْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ فِيَنَّ اللَّهَ يَأْتِي بِالشَّهِيْسِ مِنَ  
الْمَشْرِقِ فَأُتْ بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ فَبَيِّنَتِ الَّذِي كَفَرَ وَاللَّهُ  
لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلِيلِينَ ۝

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیت (۲۵۸)

(۲۵۸) اے محمد ﷺ کیا آپ ﷺ کو اس شخص کا واقعہ یاد نہیں، جس نے حضرت ابراہیم ﷺ سے ان کے پروردگار کے دین کے بارے میں جھگڑا کیا تھا، اس بنا پر کہ اللہ تعالیٰ نے اس کو حکومت و سلطنت عطا کی تھی اور وہ نمرود بن کنعان ہے۔ حضرت ابراہیم ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ مردوں کو زندہ اور زندوں کو موت دیتا ہے، اس نے بھی یہی دعویٰ کیا تھا حضرت ابراہیم ﷺ نے فرمایا اس کا ثبوت پیش کرو، چنانچہ اس نے قید خانہ سے دواوی بلانے، ایک کو قتل کر دیا اور دوسرے کو سزا معاف کر کے چھوڑ دیا اور کہنے لگا یہ اس بات کی دلیل ہے، اب حضرت ابراہیم ﷺ دوسری دلیل کی جانب متوجہ ہو کر فرمانے لگے کہ اللہ تعالیٰ سورج مشرق سے نکالتا ہے تو مغرب سے نکال کر دکھا، تو یہ کافر بغیر کسی دلیل کے خاموش ہو گیا اور کافروں یعنی نمرود کو دلیل کی رسائی نہیں ہوئی۔



یا اسی طرح اس شخص کو (نہیں دیکھا) جسے ایک گاؤں سے جو اپنی چھتوں پر گرا پڑا تھا اتفاقاً گذر ہوا تو اس نے کہا کہ خدا اس (کے باشندوں) کو مرنے کے بعد کیونکر زندہ کرے گا۔ خدا نے اس کی روح قبض کر لی (اور) سوبرس تک (اُس کو مُردہ رکھا) پھر اس کو جلا اٹھایا اور پوچھا تم کتنا عرصہ (مرے) رہے ہو۔ اس نے جواب دیا کہ ایک دن یا اس سے بھی کم۔ خدا نے فرمایا (نہیں) بلکہ سوبرس (مرے) رہے ہو۔ اور اپنے کھانے پینے کی چیزوں کو دیکھو کہ (اتنی مدت میں مطلق سری) نہیں اور اپنے گدھے کو بھی دیکھو (جو مرد پڑا ہے) غرض (ان باتوں سے) یہ ہے کہ ہم تم کو لوگوں کے لئے (اپنی قدرت کی) نشانی بنائیں اور (ہاں گدھے کی) بڑیوں کو دیکھو کہ ہم ان کو کیونکر جوڑے دیتے اور ان پر (کس طرح) گوشت پوست چڑھادیتے ہیں جب یہ واقعات اُس کے مشاہدے میں آئے تو بول اٹھا کہ میں یقین کرتا ہوں کہ خدا ہر چیز پر قادر ہے (۲۵۹)۔ اور جب ابراہیم نے (خدا سے) کہا کہ اے پروردگار مجھے دکھا کہ تو مردوں کو کیونکر زندہ کرے گا۔ خدا نے فرمایا کیا تم نے (اس بات کو) باور نہیں کیا۔ انہوں نے کہا کیوں نہیں۔ لیکن (میں دیکھنا) اس لئے (چاہتا ہوں) کہ میرا دل اطمینان کامل حاصل کر لے۔ خدا نے فرمایا کہ چار جانور پکڑ دا کر اپنے پاس منگالو (اور ملکہ ملکوں کے کرادو) پھر ان کا ایک ایک ملکہ اہر ایک پھاڑ پر رکھا دو پھر ان کو ملکا تو وہ تمہارے پاس دوڑتے چلے آئیں گے اور جان رکھو کہ خدا غالب (اور) صاحب حکمت ہے (۲۶۰)۔ جو لوگ اپنا مال خدا کی راہ میں خرچ کرتے ہیں ان (کے مال) کی مثال اُس دانے کی ہے جس سے سات بالیں آگیں اور ہر ایک بال میں سو سو دانے ہوں۔ اور خدا جس (کے مال) کو چاہتا ہے زیادہ کرتا ہے وہ بڑی کھائش والا اور سب کچھ جانے والا ہے (۲۶۱)

### اوْكَالَذِي مَرَّ عَلَى قَرْيَةٍ

وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوْشَهَا قَالَ أَفَيْ يُحِبُّ هَذِهِ أَنْدَلَهُ بَعْدَ مَوْتِهَا فَأَمَاتَهُ أَنْدَلَهُ مَائِهَةَ عَامٍ ثُمَّ بَعْثَةَ قَالَ كَمْ لَبِثْتَ قَالَ لَبِثْتُ يَوْمًا وَبَعْضَ يَوْمٍ قَالَ بَلْ لَبِثْتُ مِائَةَ عَامٍ فَأَنْظُرْ إِلَى طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمْ يَتَسَنَّهُ وَانْظُرْ إِلَى حِمَارِكَ وَلِنَجْعَلَكَ أَيَّةً لِلَّذِنَا إِسْ وَانْظُرْ إِلَى الْعِظَامِ كَيْفَ نُنْشِرُهَا ثُمَّ نَكْسُوْهَا لَحْمًا فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ أَنْدَلَهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَإِذْ قَالَ رَبُّهُمْ رَبِّ أَرْضٍ كَيْفَ تُحْكِمُ الْبُوْتَقَ قَالَ أَوَلَمْ تُؤْمِنْ قَالَ بَلَى وَلَكِنْ لَيْطَمِينَ قَلْبِيْ قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةَ مِنَ الْطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ إِلَيَّكَ ثُمَّ اجْعَلْ عَلَى كُلِّ جَبَلٍ قِنْهُنَّ جُزْعًا ثُمَّ ادْعُهُنَّ يَأْتِيَنَّكَ سَعِيًّا وَاعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ مَثَلُ الَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ آتَيْتُهُنَّ حَبَّةً أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُبْلَةٍ مَائَةً حَبَّةً وَاللَّهُ يُضْعِفُ لِسَنَ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِمْ

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۲۵۹) تا (۲۶۱)

(۲۵۹) اور اسی طرح عزیز بن شرحبیل کا واقعہ ہے جن کا ”دیر ہرقل“، بستی پر سے گز رہا ہوا، وہ بستی چھتوں کے بل گری پڑی تھی، کہنے لگے اللہ تعالیٰ ان بستی والوں کو ان کے بعد کیسے زندہ کرے گا اللہ تعالیٰ نے ان کو اسی جگہ پر سوال تک سلا دیا، اس کے بعد دن کے انجیر حصہ میں اللہ تعالیٰ نے ان کو بیدار کیا۔

پھر ارشاد ہوا عزیز کتنا قیام ہوا کہنے لگے ایک دن، لیکن جب سورج پر نظر پڑی تو بولے دن کا کچھ حصہ ارشاد

ہوا کہ سو سال تک انجیر، انگور اور اس کے شیرے کو دیکھو، اس میں اتنی مدت میں کسی قسم کی کوئی تبدیلی نہیں ہوئی اور اپنے گدھے کی ہڈیاں بھی دیکھو کیسی سفید چمک رہی ہیں (اللہ تعالیٰ نے یہ اس لیے کیا) تاکہ ہم مردوں کے زندہ کرنے میں تمہاری ایک علامت اور نشانی کر دیں۔

جس صورت پر انسان مرتا ہے اسی حالت میں اللہ تعالیٰ اس کو زندہ کر دیتا ہے، چنانچہ حضرت عزیز الرسل ﷺ پر جوانی کی حالت میں اللہ تعالیٰ نے موت طاری کر دی تھی اور پھر جوانی کی حالت میں ہی زندہ کر دیا۔

اور ایک تفسیر یہ بھی ہے کہ لوگوں کے لیے ایک عبرت کی نشانی بنادیا کیوں کہ جب وہ زندہ ہوئے تو وہ چالیس سال کی عمر کے تھے اور ان کا لڑکا ایک سو بیس سال کا تھا اور اب اس گدھے کی ہڈیوں کی طرف دیکھ کر کہ ہم کس طرح اسے ترکیب دیے دیتے ہیں اور اگر لفظ نہ نہیں تھا کو راء کے ساتھ پڑھا جائے تو اس کا مطلب یہ ہو گا کہ کس طرح ہم اس کو پیدا کرتے ہیں کہ اس میں پٹھے، رگیں، گوشت، کھال اور پال یہ تمام چیزیں پیدا کرتے ہیں پھر اس کے بعد اس میں جان ڈالتے ہیں، جب یہ باقی مسماۃہ کے طور پر واضح ہو گئیں کہ اللہ تعالیٰ مردوں کی ہڈیوں کو جمع کر کے کس طرح ان میں روح ڈالتے ہیں تو حضرت عزیز الرسل ﷺ بے اختیار جوش میں آ کر کہہ اٹھے کہ میں یقین رکھتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ موت و حیات اور ہر ایک چیز پر قادر ہے۔

(۲۶۰) اور حضرت ابراہیم ﷺ نے بھی عرض کیا تھا کہ پورا دگار آپ کس طرح مرے ہوئے لوگوں کو زندہ کریں گے ارشاد باری ہوا کیا تم اس پر یقین نہیں لائے، عرض کیا میں کیوں نہ لاتا لیکن اس لیے گزارش ہے تاکہ (مسماۃہ کر کے) میرے دل کو اطمینان ہو جائے اور بطور مشاہدہ کے یہ چیز بھی واضح ہو جائے کہ میں آپ کا دوست مستجاب الدعوت ہوں، ارشاد ہوا کہ مختلف قسم کے چار پرندے لے لو یعنی مور، مرغا، کواؤ اور بُخ اور پھر ان سب کا اچھی طرح باریک قیمه کر کے اور ان کو اچھی طرح ملا کر چار پہاڑوں پر ان میں سے ایک ایک حصہ رکھ دو پھر ان کا نام لے کر بلا وہ سب زندہ ہو کر دوڑتے ہوئے چلے آئیں گے۔

اور ابراہیم ﷺ کو کہا گیا کہ اس بات کا خوب یقین رکھو کہ جو شخص مردوں کے زندہ کرنے پر ایمان نہ لائے اللہ تعالیٰ اس پر عذاب نازل کرنے میں زبردست ہیں اور مردوں کی ہڈیاں جمع کرنے اور پھر ان کے زندہ کرنے میں جیسا کہ ان پرندوں کو زندہ کیا ہے حکمت والے ہیں۔

(۲۶۱) اب اس کے بعد اللہ تعالیٰ مسلمانوں کے اللہ کی راہ میں خرچ کرنے کو بیان کرتے ہیں کہ ان لوگوں کے مالوں کی مثال جو اپنے اموال کو اللہ کی راہ میں خرچ کرتے ہیں، ایک دانہ کی مثال ہے کہ اس سے سات بالیاں اگتی ہیں اور ہر ایک بالی میں ایک سودا نے ہوتے ہیں۔

اسی طرح اللہ تعالیٰ مسلمانوں کے اللہ کی راہ میں خرچ کیے ہوئے اموال کو سات سو گناہ تک بڑھاتا ہے اور جو اس کا اہل ہو یا جس کا صدقہ قبول کیا جائے اسے اس سے زیادہ ثواب عطا کرتا ہے۔

اور ثواب دینے میں اللہ تعالیٰ بڑی وسعت اور فراخی والے ہیں اور مسلمانوں کے خرچ کرنے اور ان کی نیتوں کو جانے والے ہیں۔

جو لوگ اپنا مال خدا کے رستے میں صرف کرتے ہیں پھر اس کے بعد نہ اس خرچ کا (کسی پر) احسان رکھتے ہیں اور نہ (کسی کو) تکلیف دیتے ہیں۔ ان کا صدقہ اُن کے پروردگار کے پاس (تیار) ہے اور (قیامت کے روز) نہ اُن کو کچھ خوف ہوگا اور نہ وہ غمگین ہوں گے (۲۶۲)۔ جس خیرات دینے کے بعد (لینے والے کو) ایذا دی جائے اُس سے تو نرم بات کہہ دیں اور (اس کی بے ادبی سے) درگز رکھنا بہتر ہے اور خدا بے پروا (اور) بُردار ہے (۲۶۳)۔ مومنو! اپنے صدقات (و خیرات) احسان رکھنے اور ایذا دینے سے اُس شخص کی طرح برپاد نہ کر دینا جو لوگوں کو دکھاوے کے لئے مال خرچ کرتا ہے اور خدا اور روز آخرت پر ایمان نہیں رکھتا تو اُس (کے مال) کی مثال اُس چیز کی سی ہے جس پر چھوڑی سی مٹی پڑی ہو اور اس پر زور کا مینہ برس کر اسے صاف کر ڈالے۔ (ای طرح) یہ (ریا کار) لوگ اپنے اعمال کا کچھ بھی صلہ حاصل نہیں کر سکیں گے۔ اور خدا ایسے ناشکروں کو ہدایت نہیں دیا کرتا (۲۶۴)۔ اور جو لوگ خدا کی خشنودی حاصل کرنے کے لئے اور خلوص نیت سے اپنا مال خرچ کرتے ہیں اُن کی مثال ایک باغ کی سی ہے جو اپنی جگہ پر واقع ہو (جب) اُس پر مینہ پڑے تو ڈگنا پھل لائے اور اگر مینہ نہ بھی پڑے تو خیر بخوار ہی سہی ہے۔

## الذین

يَنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ ثُمَّ لَا يُتْبَعُونَ رَآءُ نَفْقَهٌ  
مَنَاؤْلًا اذًا لَّهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ  
وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ قَوْلٌ مَعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ خِيرٍ مِنْ صَدَقَةٍ  
يَتَبَعُهَا آذًى وَاللّٰهُ غَنِيٌّ حَلِيمٌ يَا يٰهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا  
تُبْطِلُوا أَصْدَقَاتِكُمْ بِالْمُنْهَاجِ وَالْأَذَى كَالَّذِي يُنْفِقُ مَالَهُ  
رَئَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمُ الْأُخْرَ فَتَشَاهِدُ كَمِيلٌ  
صَفْوَانَ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَأَصَابَهُ وَأَبْلَى فَتَرَكَهُ صَلْدًا لَا يَقْدِرُونَ  
عَلَى شَيْءٍ مِمَّا كَسَبُوا وَاللّٰهُ لَا يَنْدِي الْقَوْمَ الْكُفَّارِينَ  
وَمَثَلُ الَّذِينَ يَنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ أَبْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللّٰهِ  
وَتَشْبِيهُتَا مِنْ أَنْفُسِهِمْ كَمِيلٌ جَنَّتِهِ بَرْبُوَةٌ أَصَابَهَا وَأَبْلَى  
فَاتَّثَ أَكْلَهَا ضُعْفَيْنِ فَلَمْ يُعْسِبْهَا وَأَبْلَى فَطَالٌ وَاللّٰهُ  
يُمَّا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ

اور خدا تمہارے کاموں کو دیکھ رہا ہے (۲۶۵)

## تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۳۶۳) تا (۳۶۵)

(۲۶۲) اگلی آیت حضرت عثمان بن عفان رض اور حضرت عبدالرحمن بن عوف رض کے بارے میں نازل ہوئی ہے جو لوگ خرچ کرنے کے بعد نہ احسان جلتا تے ہیں اور نہ جس کو دیا ہے اسے کسی قسم کی کوئی تکلیف پہنچاتے ہیں۔ ان کو اس کا جنت میں ثواب ملے گا جہاں نہ آئندہ کسی قسم کے عذاب کا خوف ہوگا اور اپنے بعد جو چھوڑ گئے ہیں نہ ہی اس کا غم ہوگا۔

(۲۶۳) اپنے مسلمان بھائی کے پیٹھ پیچھے اس کے لیے اچھی بات کہنا اور اس کے حق میں دعا کرنا اور اس کی غلطیوں سے درگز رکھنا یہ تیرے لیے اور اس کے لیے ایسے صدقہ خیرات سے اچھا اور بہتر ہے کہ جس کے بعد تو اس پر احسان جلتا ہے یا اسے کسی قسم کی کوئی تکلیف پہنچائے اور اللہ تعالیٰ احسان جلتانے والے کے صدقہ سے غنی ہیں اور حلیم ہیں کہ ایسے شخص پر جلد عذاب نازل نہیں کرتے۔

جس کو دیا ہے اس کے ساتھ تکبر کر کے اور اسے تکلیف پہنچا کر اپنے صدقات کے ثواب کو اس شخص کی طرح ضائع نہ کرو جو دکھاوے کے لیے صدقہ کرتا ہے، اور اس کے ساتھ ساتھ قیامت کے دن پر بھی ایمان نہیں رکھتا۔

(۲۶۴) احسان جتنا نے والے اور مشرک کے صدقہ کی مثال چکنے پھر کی طرح ہے جس پر کچھ مٹی آگئی ہو اور پھر اس پر زور کی بارش پڑ گئی تو اس نے جیسا وہ چکنا صاف تھا، پھر اسی طرح کر دیا۔ دنیا میں اس طرح کے خرچ کرنے والوں کو آخرت میں کسی بھی قسم کا ثواب نہیں ملے گا اور اللہ تعالیٰ منافقین اور لوگوں کے دکھلوائے کے لیے خرچ کرنے والوں اور اسی طرح صدقہ خیرات پر احسان جتنا نے والوں کو ان کے صدقات پر کسی قسم کا کوئی ثواب نہیں عطا کریں گے۔

(۲۶۵) اور ان لوگوں کے اموال کی مثال جو خالص اللہ تعالیٰ کی خوشنودی اور اپنے نفوں کو سچائی کے لیے ثواب ملنے کا یقین کامل رکھتے ہوئے خرچ کرتے ہیں، ایک باغ کی طرح ہے جو کسی صاف بلند مقام پر ہو اور اس پر خوب زور کی بارش ہو، جس کی وجہ سے باغوں میں دو چند وہ پھل لایا اور اگر ایسی زور کی بارش نہ ہوتی تو ہلکی سی پھوار کی طرح بارش بھی اس کے لیے کافی ہے۔

یعنی مومن کی اللہ کی راہ میں خرچ کرنے کی مثال ہے، خواہ وہ کم خرچ کرے یا زیادہ۔ جب کہ اخلاص اور خشیتِ خداوندی کے ساتھ ہو واللہ تعالیٰ اس ثواب کو دو گناہ فرماتا ہے، جیسا کہ ایسے باغ کے بچلوں کو زیادہ کرتا ہے اور جو تم خرچ کرتے ہو واللہ تعالیٰ اسے اچھی طرح دیکھتے ہیں۔

بھلامت میں کوئی یہ چاہتا ہے کہ اس کا سمجھو روں اور انگوروں کا باغ ہو جس میں نہریں بہہ رہی ہوں اور اس میں اس کے لئے ہر قسم کے میوے موجود ہوں اور اسے بڑھا پا آپکڑے اور اس کے نجھے نجھے بچھی ہوں تو (ناگہاں) اس باغ پر آگ کا بھرا ہوا بگولا چلے اور وہ جل (کر را کہ کاڈھیر ہو) جائے۔ اس طرح خدامت سے اپنی آیتیں کھول کھول کر بیان فرماتا ہے تاکہ تم سوچو (اور سمجھو) (۲۶۶)۔ مومنو! جو پا کیزہ اور عمدہ مال تم کماتے ہو اور جو چیزیں ہم تمہارے لئے زمین سے نکالتے ہیں ان میں سے (راہ خدا میں) خرچ کرو۔ اور بُری اور ناپاک چیزیں دینے کا قصد نہ کرنا کہ (اگر وہ چیزیں تمہیں دی جائیں تو) بجز اس کے کہ (یتی وقت) آنکھیں بند کرو اُن کو کبھی نہ لو۔ اور جان رکھو کہ خدا بے پروا (اور) قابلِ ستائش ہے (۲۶۷)۔ (اور دیکھنا) شیطان (کا کہانہ ماننا وہ) تمہیں تنگ دستی کا خوف دلاتا اور بے حیائی کے کام کرنے کو کہتا ہے اور خدامت سے اپنی بخشش اور رحمت کا وعدہ کرتا ہے۔ اور خدا بڑی کشاورز والا (اور) سب کچھ جانے والا ہے (۲۶۸)۔ وہ جس کو چاہتا ہے دانتی بخشش ہے اور جس کو دانتی ملی بیٹک اس کو بڑی نعمت ملی۔ اور نصیحت تو وہی لوگ قبول کرتے ہیں جو عقل مند ہیں (۲۶۹)

أَيُوْدَا حَدَّكُمْ أَنْ تَكُونُ لَهُ جَنَّةً مِنْ  
نَّخْيَلٍ وَأَعْنَابٍ تَجْرِي مِنْ تَعْتِيقًا لِأَنْهِرُهُ لَهُ فِيهَا مِنْ كُلِّ  
الشَّرَاثٍ وَأَصَابَةِ الْكِبَرِ وَلَهُ ذُرِّيَّةٌ ضَعَفَاءُ فَاصَابَهَا أَعْصَارٌ  
فِيهِ نَذَرٌ فَاخْتَرَقَتْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْأَيْتِ  
لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ﴿٢٦٦﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَهْنُوا أَنْفُقُوا مِنْ  
طَيِّبَاتٍ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجَنَا لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَلَا  
تَيْمَنُوا الْخَيْثَى مِنْهُ تُنْفِقُونَ وَلَسْتُمْ بِاَخْذِيْهِ إِلَّا  
أَنْ تُغْيِضُوا فِيهِ وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ  
الشَّيْطَانُ يَعْدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَا مُرْكُمْ بِالْفَحْشَاءِ وَإِنَّ اللَّهَ  
يَعْدُكُمْ مَغْفِرَةً مِنْهُ وَفَضْلًا وَإِنَّ اللَّهَ وَاسِعٌ عَلَيْهِ  
يُؤْتِيْكُمُ الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُؤْتِ الْحِكْمَةَ فَقَدْ  
أُوْتَ خَيْرًا أَكْثِيرًا وَمَا يَذَّكَرُ إِلَّا أُولُوا الْأَلْبَابُ  
﴿٢٦٧﴾

## تفسیر سورہ بقرۃ آیات (۳۶۶) تا (۳۶۹)

(۲۶۶) بھلام میں سے کسی شخص کو یہ بات اچھی لگتی ہے کہ اس کے پاس انگروں کا باغ ہو اور درختوں اور مکانات کے نیچے سے نہریں بہتی ہوں اور اس باغ میں مختلف قسموں کے پھل ہوں پھر وہ بڑھاپے کی وجہ سے کسی کام کا نہ رہے اور اچانک یہ باغ ایک گرم یاٹھنڈے بگولے کی لپیٹ میں آجائے جس سے وہ بالکل ختم ہو جائے (تم میں سے کوئی بھی شخص یہ چیز گوارا نہیں کر سکتا) اللہ تعالیٰ اوصار و نواہی کی یہ نشانیاں بیان فرماتے ہیں تاکہ قرآنی مثالوں پر غور کرو، آخرت میں کافروں کی یہی مثال ہوگی کہ وہاں بغیر کسی تدبیر کے باقی رہ جائے گا اور نہ دنیا ہی میں پھر لوٹ کر آنے کا موقع ملے گا جیسا کہ بوڑھا بغیر تدبیر کے رہ جاتا ہے کہ اب جوانی کی قوت و طاقت بھی واپس نہیں لاسکتا۔

(۲۶۷) سونا اور چاندی اور زمین سے جو مختلف اقسام کے غلے اور پھل پیدا کیے ہیں، ان میں سے عمدہ اور حلال چیز کو خرچ کرو اور اپنے اموال میں سے ردی چیز کے خرچ کرنے کا ارادہ بھی نہ کیا کرو، حالاں کہ اگر ایسی ردی چیز تمہیں کوئی تمہارے حق میں واجب کے عوض میں دے تو تم کبھی بھی اسے قبول نہ کرو مگر یہ کہ چشم پوشی کر جاؤ اور اپنے بعض حق کو چھوڑ دو (تو اور بات ہے) اسی طرح اللہ تعالیٰ تم سے ایسی بیکار اور ردی چیز کو قبول نہیں فرماتے اور اللہ تعالیٰ تمہارے خرچ کا محتاج نہیں اور وہ اپنے تمام امور میں قابل ستائش ہیں۔

اور ایک یہ بھی تفسیر کی گئی ہے کہ وہ تھوڑی چیز کو قبول کرتا ہے اور ثواب بہت زیادہ دیتا ہے، یہ آیت کریمہ اہل مدینہ میں سے ایک شخص کے متعلق نازل ہوئی ہے۔

(۲۶۸) شیطان صدقہ و خیرات کے وقت تمہیں محتاجی سے ڈراتا ہے اور اس طریقہ پر زکوٰۃ سے منع کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ زکوٰۃ و خیرات کی ادائیگی پر گناہوں کی معافی، اموال کی زیادتی اور آخرت میں ثواب کا وعدہ فرماتا ہے اور اللہ تعالیٰ بخششوں اور گناہوں کی معافی میں بہت وسعت اور فراخی والے اور تمہاری نیتوں اور تمہارے صدقات کو اچھی طرح جانے والے ہیں۔

نَأَنْزَلْنَا إِلَيْهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا أَنْفَقُوا (النَّحْشُورُ)

امام حاکم، ترمذی، ابن ماجہ وغیرہ نے حضرت براء بن ابی اثیرؓ سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت ہم انصاریوں کے بارے میں نازل ہوئی تھی کہ ہم بھجوں کے باغوں والے تھے ہم میں سے ہر ایک شخص اپنی بھجوں میں سے ان کی کمی زیادتی کے لحاظ سے اللہ کی راہ میں دینے کے لیے لا یا کرتا تھا اور کچھ لوگ ایسے بھی تھے کہ وہ اس قسم کے نیک کاموں میں کوئی خاص دلچسپی کا اظہار نہیں کرتے تھے چنانچہ ان میں سے کوئی شخص ایسا خوشہ لے کر آتا تھا جس میں معمولی اور

ہلکی قسم کی کھجوریں لگی ہوتی تھیں اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت مبارکہ نازل فرمائی کہ اے ایمان والوں پر کمالی میں سے بہترین چیز خرچ کرو۔“

اور ابو داؤد، نسائی<sup>۱</sup> اور حاکم<sup>۲</sup> نے سہل بن حنیف<sup>۳</sup> سے روایت کیا ہے کہ لوگ اپنے سچلوں میں سے بُرَا اور ردی سچل صدقہ و خیرات کے لیے نکالا کرتے تھے، اس پر یہ آیت مبارکہ نازل ہوئی کہ ”بے کار چیز کی طرف نیت مت لے جایا کرو کہ اس میں سے تم خرچ کرو۔“

اور امام حاکم<sup>۴</sup> نے جابر<sup>۵</sup> سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے صدقہ فطر میں کھجوروں کا ایک صاع دینے کا حکم فرمایا تو ایک شخص ردی کھجوریں لے کر آیا، اس پر قرآن کریم کی یہ آیت نازل ہوئی یا ایّهَا الَّذِينَ امْنُوا (الخ)۔ اور ابن ابی حاتم<sup>۶</sup> نے ابن عباس<sup>۷</sup> سے روایت کیا ہے کہ صحابہ کرام کھانے کی سستی چیزیں خرید کر ان کو صدقہ کیا کرتے تھے اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ (الباب الثقل فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۲۶۹) اب اللہ تعالیٰ اپنی بخششوں کا ذکر فرماتے ہیں:

کہ رسول اکرم ﷺ کو نبوت عطا فرمائی اور حکمت کی تفسیر معانی قرآن کے ساتھ بھی کی گئی ہے اور قول فعل اور رائے کی درستگی بہت بڑی چیز ہے اور امثال قرآنی اور حکمت قرآنی سے نصیحت عقلمندان انسان ہی حاصل کر سکتے ہیں۔

اور تم (خدا کی راہ میں) جس طرح کا خرچ کرو یا کوئی نذر مانو خدا اس کو جانتا ہے اور ظالموں کا کوئی مدد گار نہیں (۲۷۰)۔ اگر تم خیرات ظاہر دو تو وہ بھی خوب ہے اور اگر پوشیدہ دو اور دو بھی اہل حاجت کو تو وہ خوب تر ہے۔ اور (اس طرح کا دینا) تمہارے گناہوں کو بھی ذور کر دے گا۔ اور خدا کو تمہارے سب کاموں کی خبر ہے (۲۷۱)۔ (اے محمد) تم ان لوگوں کی ہدایت کے ذمہ دار نہیں ہو بلکہ خدا ہی جس کو چاہتا ہے ہدایت بخشتا ہے۔ تو اس کا فائدہ تمہیں کو ہے اور تم جو خرچ کرو گے خدا کی خوشنودی کے لئے کرو گے۔ اور جو مال تم خرچ کرو گے وہ تمہیں پورا پورا دے دیا جائے گا۔ اور تمہارا کچھ نقصان نہیں کیا جائے گا (۲۷۲)

وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ نَفْقَةٍ أَوْ نَذْرٌ تُمْ فِي نَذْرٍ  
 فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُهُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ  
 إِنْ تُبْدِلَ وَالصَّدَقَاتِ فَنِعْمَانِهِ وَإِنْ تُخْفُوهَا  
 وَتُؤْتُوهَا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَيَكْفِرُ عَنْكُمْ  
 مِنْ سَيِّئَاتِكُمْ وَإِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ لَّيْسَ  
 عَلَيْكَ هُدًى لَّهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَمَا  
 تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَا نُفْسِكُمْ وَمَا تُنْفِقُونَ رَأَلًا  
 ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ  
 وَأَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ

## تفسیر سورہ بقرۃ آیات (۳۷۰) تا (۳۷۲)

(۲۷۰) اور جو تم اللہ کی راہ میں خرچ کرتے ہو اور اطاعت خداوندی کے دائرہ میں منت مان کر اس کو پورا کرتے ہو جب کہ نیت خالص ہو تو اللہ تعالیٰ اسے قبول کرتے ہیں اور اس پر ثواب دیتے ہیں اور مشرکین سے عذاب خداوندی کو کوئی چیز نہیں ٹال سکتی۔

(۲۷۱) ظاہر کر کے یا چھپا کر صدقہ و خیرات کرنا ان میں سے کون ساطریقہ زیادہ اچھا ہے، اب اللہ تعالیٰ اس کو بیان فرماتے ہیں، اگر صدقہ واجبہ کو ظاہر کر کے ادا کرو تو یہ بھی ٹھیک ہے اور اگر صدقاتِ نفلیہ کو پوشیدہ طریقے پر مثلاً اصحاب صفة کو دے دو تو یہ ظاہر کرنے سے بہتر ہے اور دونوں طریقے اللہ کے ہاں مقبول ہیں اور تمہارے صدقات کے مطابق اللہ تعالیٰ تمہارے تمام گناہوں کو معاف فرماتا ہے اور اللہ تعالیٰ تمہارے صدقات کو اچھی طرح جانتا ہے۔

اب اللہ تعالیٰ اہل کتاب اور مشرکین پر نفلی صدقات وغیرہ خرچ کرنے کی اجازت دیتا ہے اور سبب یہ ہوا کہ حضرت اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہا یا بنت ابوالنضر نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے پوچھا کہ یا رسول اللہ ﷺ! کیا ہمارے لیے اپنے ان قربی رشتہ داروں کو جنہوں نے ابھی تک اسلام قبول نہیں کیا، صدقات دینا جائز ہیں، اس پر اللہ تعالیٰ نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پر یہ آیت نازل فرمائی۔

(۲۷۲) آپ ﷺ کے ذمہ ان کافروں کو راہِ راست پر لانا واجب نہیں کہ آپ ﷺ ان فقراء اہل کتاب اور مشرکین سے (صدقہ و خیرات کو روکیں مغض اس بنا پر کہ ممکن ہے وہ اس طرح ایمان لے آئیں) اور جو تم اپنامال خرچ کرتے ہو وہ اپنے ثواب کے لیے کرتے ہو اور تم فقراء پر مغض اللہ تعالیٰ کی رضا جوئی کے لیے خرچ کرتے ہو اور فقراء مثلاً اصحاب صفة پر جو تم مال خرچ کر رہے ہو، اس کا پورا پورا ثواب تمہیں قیامت کے دن میں مل جائے گا نہ تمہاری نیکیوں میں کچھ کمی کی جائے گی اور نہ براستیوں میں کسی قسم کا کوئی اضافہ ہو گا۔

## شان نزول: لَيْسَ عَلَيْكَ (الغ)

امام نسائی "حکم، بنزار، طبرانی" وغیرہ نے حضرت ابن عباس رض سے روایت کیا ہے کہ صحابہ کرام رض اپنے ان رشتہ داروں کو جو کہ مشرک تھے کچھ دینا اچھا نہیں جانتے تھے چنانچہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا کہ کیا آپ ﷺ نے ان کو اس کی اجازت عطا فرمائی، اس پر لَيْسَ عَلَيْكَ سے وَأَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ تک آیت کریمہ نازل ہوئی اور ابن ابی حاتم " نے حضرت ابن عباس رض سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ اس بات کا حکم دیتے تھے کہ صرف مسلمانوں ہی کو دیا جائے، اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ (باب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(اور ہاں تم جو خرچ کرو گے تو) ان حاجت مندوں کے لئے جو خدا کی راہ میں رکے بیٹھے ہیں اور ملک میں کسی طرف جانے کی طاقت نہیں رکھتے (اور مانگنے سے عار رکھتے ہیں) یہاں تک کہ نہ مانگنے کی وجہ سے ناواقف شخص انکو غنی خیال کرتا ہے۔ اور تم قیافے سے ان کو صاف پہچان لو (کہ حاجت مند ہیں اور شرم کے سبب لوگوں سے مُنہ پھوڑ کر اور) لپٹ کرنہیں مانگ سکتے اور تم جو مال خرچ کرو گے کچھ شک نہیں کہ خدا اُس کو جانتا ہے (۲۷۳)۔ جو لوگ اپنا مال رات اور دن اور پوشیدہ اور ظاہر (راہ خدا میں) خرچ کرتے رہتے ہیں ان کا صہلہ پروردگار کے پاس ہے۔ اور ان کو (قیامت کے دن) نہ کسی طرح کا خوف ہو گا اور نہ غم (۲۷۴)۔ جو لوگ سُود کھاتے ہیں وہ (قبوں سے) اس طرح (حوالہ باختہ) اٹھیں گے جیسے کسی کو جن نے لپٹ کر دیوانہ بنادیا ہو۔ یہ اس لئے کہ وہ کہتے ہیں کہ سودا بیچنا بھی تو (نفع کے لحاظ سے) ویسا ہی ہے جیسے سُود (لینا) حالانکہ سودے کو خدا نے حلال کیا ہے اور سُود کو حرام۔ تو جس شخص کے پاس خدا کی فصیحت پہنچی اور وہ (سُود لینے سے) باز آگیا تو جو پہلے ہو چکا وہ اس کا۔ اور (قیامت میں) اُس کا معاملہ خدا کے سپرہ۔ اور جو پھر لینے لگا تو ایسے لوگ دوزخی ہیں کہ ہمیشہ دوزخ میں (جلتے) رہیں گے (۲۷۵) خدا سُود کو نابود (یعنی بے برکت) کرتا اور خیرات (کی برکت) کو بڑھاتا ہے اور خدا کسی ناشکرے گنہگار کو دوست نہیں رکھتا (۲۷۶)۔ جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کرتے اور نماز پڑھتے اور زکوٰۃ دیتے رہے ان کو ان کے کاموں کا صہلہ خدا کے ہاں ملے گا اور (قیامت کے دن) ان کو نہ کچھ خوف ہو گا اور نہ وہ غمنا ک ہو نگے (۲۷۷)۔ مَوْ مُنَوْ! خدا سے ڈر وا اگر ایمان رکھتے ہو تو جتنا سُود باقی رہ گیا ہے اُس کو چھوڑ دو (۲۷۸)۔ اگر ایمان کرو گے تو خبردار ہو جاؤ (کہ تم) خدا اور رسول سے جنگ کرنے کے لئے (تیار ہوتے ہو) اور اگر توبہ کر لو گے (اور سُود چھوڑ دو گے) تو تم کو اپنی اصلی رقم لینے کا حق ہے جس میں نا اور وہ کا نقصان اور نہ تمہارا نقصان (۲۷۹)

لِلْفُقَارَاءِ الَّذِينَ أَحْصِرُوا فِي  
سَبَبِ إِلَهٍ لَا يُسْتَطِعُونَ ضَرَبًا فِي الْأَرْضِ يَحْسَبُهُمْ  
الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعْفَفِ تَعْرِفُهُمْ بِسِيمَهُمْ  
لَا يَسْلُوْنَ النَّاسَ الْحَافِلَوْنَ تَنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ  
إِلَهَهِ بِهِ عَلِيهِمْ وَالَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ  
بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرٌ هُمْ  
عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ  
الَّذِينَ يَا كُلُّونَ إِلَرْبُوا لَا يَقُوْمُونَ إِلَّا كَمَا يَقُوْمُ الَّذِينَ  
يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمُسِّ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ  
فِي مِثْلِ إِلَرْبُوا وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَمَ إِلَرْبُوا فِي مِنْ جَاءَهُ  
مَوْعِظَةً فَمَنْ رَبِّهِ فَأَنْتَهُ فَلَهُمْ فَآسَلَّ وَأَفْرَدَ إِلَى اللَّهِ  
وَمَنْ عَادَ فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ  
يَعْلَمُ اللَّهُ إِلَرْبُوا وَيَرِدُ فِي الصَّدَقَاتِ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ  
كَفَّارٍ أَتَيْمِ وَإِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِيْحَاتِ وَأَقْعُدُوا  
الصَّلَاةَ وَأَتَوْ الْزَكَوةَ لَهُمْ أَجْرٌ هُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ  
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ يَا كُلُّا الَّذِينَ آمَنُوا ثَقَوَ اللَّهَ  
وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ إِلَرْبُوا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِيْنَ فَإِنْ لَمْ  
تَفْعَلُوا فَإِذْنُوا بِحَرْبٍ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِنْ تُبْتَهُمْ  
فَلَكُمْ رُءُوسُ أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ

تفسیر سورہ بقرہ آیات (۲۷۳) تا (۲۷۹)

(۲۷۳) اور صدقات کے حقیقی مسحت تو صرف وہ حضرات ہیں جنہوں نے اللہ تعالیٰ کی اطاعت کے لیے اپنے کو رسول

الله ﷺ کی مسجد تک محدود کیا ہوا ہے (اصحاب صَفَه) اور وہ معاشی سرگرمیوں کے لیے کہیں جا بھی نہیں سکتے، ان کے سوال سے پچنے کی وجہ سے ناقف ان کو ان کے وقار کے سبب کھاتا پیتا سمجھتے ہیں۔ اے محمد ﷺ آپ ان کو ان کی شکل سے پہچان سکتے ہو، وہ کسی سے لپٹ کر سوال نہیں کرتے۔

اور اصحاب صَفَه پر جو مال بھی تم خرچ کرو، اللہ تعالیٰ کو اس مال اور تمہاری نیتوں کی اچھی طرح خبر ہے۔

(۲۷۲) جو حضرات پوشیدہ اور دکھا کر صدقہ و خیرات کرتے ہیں، جنت میں ان کو اس کا ثواب ملے گا اور انھیں نہ خوف ہوگا اور نہ غم، یہ آیت حضرت علی بن ابی طالب ﷺ کے بارے میں تازل ہوئی ہے۔

### شان نزول: الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ (الغ)

طبرانی "اور ابن ابی حاتم" نے بذریعہ یزید، عبد اللہ، رسول اللہ ﷺ سے روایت کی ہے، کہ یہ آیت کریمہ (جہاد کے لیے) گھوڑے رکھنے والوں کے متعلق تازل ہوئی ہے، یزید اور عبد اللہ دونوں راوی مجهول ہیں اور عبد الرزاق "اور ابن جریر، ابن ابی حاتم" اور طبرانی "نے سند ضعیف کے ساتھ حضرت ابن عباس ﷺ سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت حضرت علیؑ کے متعلق تازل ہوئی ہے ان کے پاس چار درہم تھے، انہوں نے اس میں سے ایک رات کو اور ایک دن کے وقت اور ایک پوشیدہ طور پر اور ایک ظاہر کر کے اللہ کی راہ میں خرچ کیے تھے اور ابن منذر نے ابن میتبؓ سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت کریمہ حضرت عبد الرحمن بن عوف ﷺ اور حضرت عثمان بن عفان ﷺ کے متعلق تازل ہوئی ہے، ان حضرات نے سامان جہاد فراہم کیا تھا۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۲۷۳-۲۷۴) اب اللہ تعالیٰ سودخوروں کا انجام کا ریاضت فرماتے ہیں کہ یہ لوگ قیامت میں اپنی قبروں سے اس طرح انھیں گے جیسا کہ دنیا میں شیطان کسی کو جنون سے خبطی اور دیوانہ بنادے، آخرت میں یہ خبطی پن اور دیوانگی سود خور کی علامت اور نشانی ہوگی اور یہ عذاب اس وجہ سے ہوگا کہ ان لوگوں نے سود کو حلال سمجھنے کے لیے یہ جواز تراش لیا ہے کہ جب کسی چیز کو ادھار فروخت کیا جائے اور پھر اس کی قیمت پوری ہو جائے تو قرض میں اور اضافہ کر کے مدت بڑھادینا اسی طرح حلال ہے جیسا کہ کسی چیز کے پہلی مرتبہ نقد فروخت کرنے پر نفع لینا جائز اور حلال ہے اللہ تعالیٰ نے کسی چیز کے فروخت کرتے وقت پہلی مرتبہ نفع لینا حلال قرار دیا ہے اور بعد میں ادھار کی مدت بڑھانے پر اس نفع کو حرام قرار دیا ہے لہذا جس شخص کو سود کے بارے میں اس کے پور دگار سے ممانعت پہنچی اور اس نے اس غلط کام سے توبہ کر لی تو حرمت سود سے پہلے جو کچھ اس نے کیا تھا اس پر اب ظاہرًا کوئی پکڑنہیں اور اسکی یہ توبہ باقیہ زندگی کے حصہ میں اللہ تعالیٰ کے حوالہ ہے۔ چاہے عذاب سے محفوظ رکھے اور چاہے ذلیل و رسوکرے اور جو اس کی حرمت سن کر پھر بھی سود کا طریقہ اختیار کرے تو وہ جہنم میں ہمیشہ رہے گا جب تک کہ اللہ تعالیٰ اس کو (اگر وہ سود کو حلال نہ سمجھتا ہو) اس

سے نجات دے اللہ تعالیٰ دنیا و آخرت میں سود کو مٹاتے اور صدقات واجبه اور نفلیٰ کو وجہ کہ وہ خالصتاً اللہ تعالیٰ کے لیے ہوں قبول فرماتے ہیں۔

اور اللہ تعالیٰ ہر ایک کافر اور سود کی حرمت کا انکار کرنے والے اور سود کھا کر اس کے گناہ میں گرفتار ہونے والے کو پسند نہیں کرتے۔

(۲۷) جو حضرات اللہ تعالیٰ اور اس کے رسولوں اور اس کی کتابوں اور سود کے حرام ہونے پر ایمان لائے اور ان پر جو اللہ تعالیٰ کے حقوق ہیں، ان کو خوبی کے ساتھ ادا کرتے اور سود کو قطعی طور پر چھوڑتے ہیں اور پانچوں نمازوں کو پورے اہتمام کے ساتھ ادا کرتے اور اپنے مالوں کی زکوٰۃ دیتے ہیں تو ان کو اس کا ثواب جنت میں ملے گا اور جب موت کو ذبح اور دوزخ کو بھر دیا جائے گا، ایسے سخت وقت میں ان پر کوئی خوف و ہراس نہیں ہوگا۔

(۲۸) ثقیف اور مسعود، حبیب عبد یا لیل اور ربیعہ سود کے بارے میں اللہ تعالیٰ سے ڈرو اور بنی مخزوم پر تمہارے سودی کا رو بار میں سے جو کچھ حصہ باقی رہ گیا ہے اس کو چھوڑ دو، اگر تم سود کی حرمت پر ایمان رکھتے ہو اور اگر اس سود کو نہیں چھوڑتے تو آخرت میں اللہ کی جانب دوزخ کے عذاب کے لیے اور دنیا میں رسول اکرم ﷺ سے توارکے ساتھ لڑائی کے لیے تیار ہو جاؤ۔

شان نزول: يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّمَا الْمُنْتَهَىُ أَنْ تَقُولُوا إِنَّمَا الْمُحْرَمُ مَوْلَانَا (النَّحْشُورُ)

ابو یعلیٰ نے اپنی مند میں اور ابن مندہ نے کلبی کے طریق سے بواسطہ ابو صالح حضرت ابن عباسؓ سے روایت نقل کی ہے، فرماتے ہیں ہمیں یہ بات پہنچی ہے کہ یہ آیت قبلہ ثقیف میں سے بنی عمر و بن عوف اور بنی مغیرہ کے بارے میں اتری ہے۔

بنی مغیرہ ثقیف کو سود پر مال دیا کرتے تھے، جب اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کے ذریعے مکہ مکرہ فتح کر دیا اور اس دن تمام سودی کا رو باروں کا خاتمه کر دیا گیا تو بنی مغیرہ عتاب بن اسید کے پاس آئے بنی مغیرہ نے آکر کہا کہ اس سود کی وجہ سے ہم تمام لوگوں سے بدتر ہو گئے اور ہمارے علاوہ اور لوگوں نے سود کا خاتمه کر دیا تو بنی عمر و بولے کہ آپس میں ہم اس شرط پر صلح کر لیں کہ ہمارے لیے ہمارا سود ہے، ان کی یہ بات عتاب بن اسید ﷺ نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں لکھ کر روانہ کی تو اس پر یہ آیت اور اس سے بعد والی آیت نازل ہوئی اور ابن جریر نے عکر مہ سیوطی سے یہ روایت نقل کی ہے کہ یہ آیت قبلہ ثقیف میں سے مسعود حبیب ربیعہ اور عبد یا لیل، بنو عمر اور بنو عمیر کے متعلق اتری ہے۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۲۷۹) اور اگر سود سے توبہ کرتے ہو تو بنی مخزوم کی طرف تمہارا جواصل مال سود کے علاوہ ہے وہ مل جائے گا اور جب کوئی شخص سودی زیادتی کا مطالبہ نہ کرے تو اس پر کوئی ظلم نہیں اور جس وقت تم اصل مال دے دو گے تو تم پر بھی کوئی شخص ظلم نہیں کرے گا اور یہ بھی معنی بیان کیے گئے ہیں کہ نہ تم کسی کے قرض میں کمی کرو اور نہ تمہارے قرضوں میں کمی کی جائے گی۔

اور اگر قرض لینے والا تنگ دست ہو تو (اے) کشاش (کے حاصل ہونے) تک مهلت (دو) اور اگر (زر قرض) بخش ہی دو تو وہ تمہارے لئے زیادہ اچھا ہے بشرطیکہ سمجھو (۲۸۰)۔ اور اس دن سے ڈر جب کہ تم خدا کے حضور میں لوٹ کر جاؤ گے اور ہر شخص اپنے اعمال کا پورا پورا بدلہ پائے گا اور کسی کو کچھ نقصان نہ ہو گا (۲۸۱)۔ مومنو! جب تم آپس میں کسی میعاد معین کے لئے قرض کا معاملہ کرنے لگو تو اس کو لکھ لیا کرو۔ اور لکھنے والا تم میں (کسی کا نقصان نہ کرے بلکہ) انصاف سے لکھنے نیز لکھنے والا جیسا خدا نے اسے سکھایا ہے لکھنے سے انکار بھی نہ کرے اور دستاویز لکھ دے۔ اور جو شخص قرض لے وہی (دستاویز) مضمون بول کر لکھوائے اور خدا سے کہ اس کامال کے خوف کرے اور زر قرض میں سے کچھ کم نہ لکھوائے اور اگر قرض لینے والا بے عقل یا ضعیف ہو یا مضمون لکھوائے کی قابلیت نہ رکھتا ہو تو جو اس کا ولی ہو وہ انصاف کے ساتھ مضمون لکھوائے اور اپنے میں سے دو مردوں کو (ایسے معلمے کے) گواہ کر لیا کرو۔ اور اگر دو مرد نہ ہوں تو ایک مرد اور دو عورتیں جن کو تم گواہ پسند کرو (کافی ہیں) کہ اگر ان میں سے ایک بھول جائے گی تو دوسرا اسے یاد دلادے گی۔ اور جب گواہ (گواہی کے لئے) طلب کئے جائیں تو انکار نہ کریں۔ اور قرض تھوڑا ہو یا بہت اس (کی دستاویز) کے لکھنے لکھانے میں کاہلی نہ کر نا یہ بات خدا کے نزدیک نہایت قریں انصاف ہے اور شہادت کے لئے بھی یہ بہت درست طریقہ ہے اس سے تم کو کسی طرح کا شک و شبہ بھی نہیں پڑے گا۔ ہاں اگر سودا دست بدست ہو جو تم آپس میں لیتے دیتے ہو تو اگر (ایسے معلمے کی) دستاویز نہ لکھو تو تم پر کچھ گناہ نہیں۔ اور جب خرید و فروخت کیا کرو تو بھی گواہ کر لیا کرو۔

اور کاتب دستاویز اور گواہ (معاملہ کرنے والوں کا) کسی طرح کا نقصان نہ کریں۔ اگر تم (لوگ) ایسا کرو تو یہ تمہارے لئے گناہ کی بات ہے۔ اور خدا سے ڈر و (اوردیکھو کہ) وہ تم کو (کسی مفید باتیں) سکھاتا ہے اور خدا ہر چیز سے واقف ہے (۲۸۲)

وَإِنْ كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرْهُ إِلَى مَيْسِرَةٍ وَأَنْ تَصَدِّقُوا خَيْرًا  
لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٨٠﴾ وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ  
يَعْلَمُ الَّذِينَ أَمْنُوا إِذَا أَنْتُمْ بِدِينِ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى  
فَالْكِتُبُوْهُ وَلِيُكْتَبَ بَيْنَكُمْ كَا تِبْ بِالْعَدْلِ وَلَا يَأْبَ كَا تِبْ  
أَنْ يَكْتُبَ كَمَا عَلِمَ اللَّهُ فَلِيُكْتَبْ وَلِيُمْلِلَ الَّذِي عَلِمَ  
الْحَقُّ وَلِيُتَقَرَّبَ اللَّهُ رَبُّهُ وَلَا يَبْخُسْ مِنْهُ شَيْئًا فَإِنْ كَانَ  
الَّذِي عَلِمَهُ الْحَقُّ سَفِيْهًا أَوْ ضَعِيفًا أَوْ لَا يَسْتَطِعُ إِنْ يُمْلِلَ  
هُوَ فَلِيُمْلِلَ وَلِيُهُ بِالْعَدْلِ وَالشَّهِيدُ وَالشَّهِيدُ مِنْ مِنْ  
رِجَالِكُمْ فَإِنْ لَمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَأَفْرَادٌ مِمَّنْ  
تَرْضُونَ مِنَ الشَّهِيدَاءِ إِنْ تَضَلَّ أَحْدَلُهُمَا فَتَذَكَّرَ أَحْدَلُهُمَا  
الْأُخْرَى وَلَا يَأْبَ الشَّهِيدَاءُ إِذَا مَدْعُوا وَلَا تَسْعُمُوا أَنْ  
تَكْتُبُوهُ صَغِيرًا أَوْ كَبِيرًا إِلَى أَجَلِهِ ذَلِكُمْ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ  
وَأَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَأَدْنِي الْأَتَرَاتِ بِأَدَنَ تَكُونُ تِجَارَةً  
حَاضِرَةً تَدِيرُ وَنَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيُسَّ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ  
أَلَا تَكْتُبُوهُنَا وَأَشْهِدُ وَإِذَا تَبَأْعَثُمْ وَلَا يُضَارَّ كَا تِبْ  
وَلَا شَهِيدٌ وَإِنْ تَفْعَلُوا فِيَنَهُ فُسُوقٌ بِكُمْ  
وَاتَّقُوا اللَّهَ وَيَعْلَمُكُمُ اللَّهُ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٢٨١﴾

## تفسیر سورۃ بقرۃ آیات (۴۸۰) تا (۴۸۲)

(۲۸۰) اور اگر بنی مخزوم تنگی کی وجہ سے (مقررہ مدت پر) تمہارے قرضے نہ ادا کر سکیں تو آسودگی تک ان کو مہلت دے دو اور اگر اپنے اصل کو بالکل ہی معاف کر دو تو یہ بات بہتر ہے، اگر تم اس کے ثواب کو جانتے ہو۔

(۲۸۱) اور اس دن کے عذاب سے ڈر جس دن ہر ایک نیک و بد کو اس کی نیکی اور برائی کا پورا پورا بدلہ ملے گا نہ ان کی نیکیوں میں سے کسی قسم کی کمی کی جائے گی اور نہ ان کی برائیوں میں کوئی اضافہ کیا جائے گا۔

(۲۸۲) اب اللہ تعالیٰ ادھار کے معاملات کرنے کا طریقہ بتلاتے ہیں، اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول پر ایمان رکھنے والو! جب وقت مقرر کے لیے قرض کا معاملہ کرو تو قرض دار اور قرض دینے والے کے بیچ میں جو معاملہ ہوا ہے اسے انصاف کے ساتھ کاغذ پر لکھ لیا کرو اور لکھنے والا جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے اس کو سکھایا ہے وہ ان دونوں کے درمیان لکھنے سے انکار نہ کرے۔

اور وہ بغیر کسی قسم کی زیادتی اور کمی کے اس دستاویز کو لکھے اور کاتب کو وہ شخص بتلادے جس پر قرض ہے اور قرض دار اللہ تعالیٰ سے ڈرے اور قرض کی رقم لکھواتے وقت اس میں کسی قسم کی کمی نہ کرے اور اگر قرض دار لکھوانے کے معاملہ میں جاہل ہے یا کاتب کو لکھوانے سے عاجز ہے یا اچھی طرح اس چیز کو نہیں لکھوا سکتا تو پھر قرض دینے والا بغیر کسی زیادتی کے ٹھیک ٹھیک لکھوادے۔

اور اپنے ان حقوق کے اجراء کے لیے دو آزاد مسلمان پسندیدہ لوگوں کو گواہ بھی کر لیا کرو اور اگر مرد نہ ہوں تو پسندیدہ اور معتبر عورتوں میں سے ایک مرد اور دو عورتوں کو گواہ کر لیا کرو کیوں کہ ان دونوں عورتوں میں اگر ایک عورت بھول جائے تو دوسری بھولنے والی کو یہ شہادت یاد دلادے اور گواہوں کو جب حاکموں کے پاس بلا یا جائے تو وہ بھی انکار نہ کیا کریں۔ (یعنی جانے سے انکار نہ کریں بلکہ گواہی کے لیے حاضر ہوں)

اور تم اس قرض کا معاملہ لکھنے میں خواہ چھوٹا ہو یا بڑا اکتا ہٹ کاشکار نہ ہوا کرو اور یہ قرض کی دستاویز لکھنے کا معاملہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک عدل و انصاف کو زیادہ قائم رکھنے والا اور شہادت کو زیادہ واضح کرنے والا ہے جب کہ شاہد شہادت کو بھول جائے۔

اور تمہارے لیے یہ چیز زیادہ لازم ہے کہ تم قرض کے معاملہ میں اور اس کی مدت میں شک میں نہ پڑو۔

ہاں اگر کوئی سودا فوراً دست بدست ہو تو اس کے نہ لکھنے میں کوئی مضائقہ نہیں اور اگر اس میں مدت مقرر کر دو تو گواہ کر لیا کرو کاتب کو کتابت پر اور گواہ کو گواہی پر مت تنگ کرو اور اگر تکلیف پہنچاؤ گے تو تمہیں گناہ ہو گا، لہذا اس تکلیف پہنچانے سے ہماری مغفرت فرمائیے جیسا کہ قارون کو زمین میں دھنسایا گیا اور سنکسار کر دینے سے بھی ہم پر حرم

فرمایے جیسا کہ حضرت لوط الظَّنَّةُ کی قوم کو پھروں سے سنگار کیا گیا، جب انہوں نے یہ دعا کی تو اللہ تعالیٰ نے دل کی غیر اختیاری باتوں اور بھول چوک سے مواخذہ کو اٹھالیا اور سنگار کر دینے سے بھی ان کو اور ان کی پیروی کرنے والوں کو محفوظ رکھا۔

اور اگر تم سفر پر ہو اور (دستاویز) لکھنے والا نہ مل سکے تو (کوئی چیز) رہن باقاعدہ رکھ کر (قرض لے لو) اور اگر کوئی کسی کو امین سمجھے (یعنی رہن کے بغیر قرض دے دے) تو امانت دار کو چاہیے کہ صاحب امانت کی امانت ادا کر دے اور خدا سے جو اس کا پروردگار ہے ڈرے۔ اور (دیکھنا) شہادت کو مت چھپانا۔ جو اس کو چھپائے گا وہ دل کا گنہگار ہو گا۔ اور خدا تمہارے سب کاموں سے واقف ہے (۲۸۳)۔ جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں ہے سب خدا ہی کا ہے تم اپنے دلوں کی بات کو ظاہر کرو گے تو اور چھپاؤ گے تو خدا تم سے اس کا حساب لے گا۔ پھر وہ جس کی چاہیے مغفرت کرے اور جسے چاہیے عذاب دے۔ اور خدا ہر چیز پر قادر ہے (۲۸۴)۔ رسول (خدا) اُس کتاب پر جو ان کے پروردگار کی طرف سے اُن پر نازل ہوئی ایمان رکھتے ہیں اور مومن بھی۔ سب خدا پر اور اُس کے فرشتوں پر اور اُسکی کتابوں پر اور اُس کے پیغمبروں پر ایمان رکھتے ہیں (اور کہتے ہیں کہ) ہم اُس کے پیغمبروں سے کسی میں کچھ فرق نہیں کرتے اور وہ (خدا سے) عرض کرتے ہیں کہ ہم نے (تیرا حکم) سُنا اور قبول کیا۔ اے پروردگار ہم تیری بخشش مانگتے ہیں اور تیری ہی طرف لوٹ کر جاتا ہے (۲۸۵)

وَإِنْ كُنْتُمْ عَلَى سَفَرٍ وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا فِي هُنَّ مَقْبُوضَةٌ فِي أَنْ  
أَهِنَّ بِعَصْمِكُمْ بَعْضًا فَلَيُؤَدِّيَ الدِّينَ أَوْ تُنَبَّهَ إِلَى نَتَّةٍ وَلِيُتَّقِنَ اللَّهُ  
رَبُّهُ وَلَا تَكُنُتُمْ شَهَادَةً وَمَنْ يَكْتُنُهَا فَإِنَّهُ أَتَمُّ قَلْبَهُ  
عَلَيْهِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيهِمْ ۝ إِنَّ اللَّهَ فَالِّي فِي السَّمَاوَاتِ وَفِي الْأَرْضِ  
وَإِنْ تُنْهِدُ وَآمَّا فِي أَنفُسِكُمْ أَوْ تُخْفُوهُ يُحَاسِبُكُمْ بِهِ اللَّهُ  
فَيَعْفُرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ أَمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ  
وَالْمُؤْمِنُونَ كُلُّ أَمَنَ بِاللَّهِ وَمَلِيلَكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ  
لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سِعْنَا وَأَطْعَنَا  
غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمُصِيرُ ۝

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیا ت (۲۸۳) تا (۲۸۵)

(۲۸۳) اور اگر سفر کی حالت میں لکھنے وغیرہ کی کوئی چیز نہ ہو تو اس میں قرض دینے والا اپنے قرض کے عوض قرض دار سے کوئی چیز اپنے پاس رکھ لے، اور اگر بغیر رہن رکھے ہوئے اطمینان کی وجہ سے قرض دے دیا تو قرضدار کو چاہیے کہ وہ اپنے ساتھی کا پورا پورا حق ادا کرے، اور قرض کی ادائیگی میں اللہ تعالیٰ سے ڈرے، اور فیصلہ کرنے والوں کے سامنے شہادت کو نہ چھپاؤ، جو اس کا دل گناہ گار ہو گا۔ اور اللہ تعالیٰ شہادت کے چھپانے اور اس کے بیان کر دینے کو خوب جانتے ہیں۔

(۲۸۳) تمام مخلوقات اور تمام چیزیں اللہ تعالیٰ ہی کی ہیں، اپنے بندوں کو جو چاہتا ہے حکم دیتا ہے، اور اگر تم اپنے دلوں کی باتوں کو ظاہر کرو، یہ ظہور سے پہلے وسوسہ کے بعد کا درجہ ہے یا اس کو چھپاؤ تمہیں ان سب کا بدله دیا جائے گا، اسی طرح یاد کے بعد بھولنا اور درستگی کے بعد غلطی کر جانا، اور جہاد کے بعد زبردستی کرنا جو ان تمام گناہوں سے توبہ کرے اسے بخشش دیں گے اور جو توبہ نہ کرے تو اسے اللہ تعالیٰ سزا دیں گے۔ اور اللہ تعالیٰ بخشش اور عذاب دونوں پر قادر ہیں، جب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی تو مسلمانوں کو اس کے مضمون میں بہت پریشانی اور بے ہراسی ہوئی، جب آپ کو معراج ہوئی، تو آپ ﷺ کے سامنے سر بخود ہوئے، اس پر اللہ تعالیٰ نے اُنکی آیتیں نازل فرمائیں۔

### تَنَزَّلَ: وَإِنْ شُبُّهَ أَمَا فِي الْفُسِيلِمْ (الغ)

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جب یہ آیت (یعنی اگر تم نے اپنے دل کی باتوں کو ظاہر کرو یا اسے پوشیدہ رکھو سب پر مواخذہ ہو گا) نازل ہوئی۔ تو صحابہ کرام ﷺ کے لیے یہ چیز سخت حیرانی اور پریشانی کا باعث ہوئی۔ چنانچہ حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر گھنٹوں کے بل گرنے اور عرض کیا آپ ﷺ پر یہ آیت نازل ہوئی ہے اور ہم اس حکم کی کہاں طاقت رکھتے ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا تم اسی طرح کہنا چاہتے ہو جیسا کہ یہود و نصاریٰ نے تم سے پہلے کہا تھا کہ ہم نے سنا اور نافرمانی کی، بلکہ یہ کہو ہم نے سنا اور اطاعت کی پروردگار ہم آپ سے اپنے گناہوں کی معافی کے طلبگار ہیں اور آپ ہی کی طرف لوٹ کر جانا ہے، چنانچہ جب صحابہ کرام ﷺ نے یہ جملہ دہرا دیا، اور اس سے ان کی زبان میں تر ہو گئیں، تو حق تعالیٰ نے اس کے بعد اَمَنَ الرَّسُولَ یا آیت نازل فرمائی، جب اس پر سب نے گواہی دے دی تو اللہ تعالیٰ نے پہلے حکم کو منسوخ کر کے یہ آیت لَا يَكُلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا نازل فرمائی، یعنی اللہ تعالیٰ ہر ایک انسان کو اس کی طاقت کے بقدر مکلف بنا تا ہے، نیز امام مسلم وغیرہ نے ابن عباسؓ سے اسی طرح روایت کیا ہے۔

(لَبَابُ النَّوْلِ فِي اسْبَابِ النَّزْوَلِ از عَلَامَةِ سَيِّدِ الْمُطْبَعِ)

(۲۸۵) رسول اکرم ﷺ قرآن کریم اور اس کے معانی کو بیان کرنے میں سچے اور دیانت دار ہیں۔ رسول اکرم ﷺ اللہ تعالیٰ کی زبانی فرماتے ہیں کہ اور مسلمانوں میں سے ہر ایک ان تمام باتوں کا عقیدہ رکھتا ہے، اور مسلمان اس بات کے قائل ہیں کہ ہم رسولوں میں سے کسی بھی رسول کا انکار نہیں کرتے اور نیز ہم اللہ کے حکم کو سنتے اور اس کی اطاعت کرتے ہیں۔ پھر رسول اکرم ﷺ نے فرمایا، کہ اے ہمارے پروردگار ہم حدیث نفس (دل کی غلط باتوں) سے بخشش طلب کرتے ہیں، اور ہم نے کے بعد آپ ہی کی طرف لوٹ کر آتا ہے۔



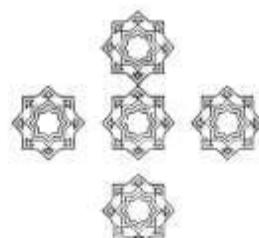
خدا کسی شخص کو اُس کی طاقت سے زیادہ تکلیف نہیں دیتا اچھے کام کرے گا تو اُس کو ان کا فائدہ ملے گا اُنے کرے گا تو اُسے ان کا نقصان پہنچ گا۔ اے پروردگار اگر ہم سے بھول یا چوک ہو گئی ہو تو ہم سے مواخذہ نہ کیجیو۔ اے پروردگار ہم پر ایسا بوجھ نہ ڈالو جیسا تو نے ہم سے پہلے لوگوں پر ڈالا تھا۔ اے پروردگار جتنا بوجھ اٹھانے کی ہم میں طاقت نہیں اتنا ہمارے سر پر نہ رکھیو۔ اور (اے پروردگار) ہمارے گناہوں سے در گذر کر۔ اور ہمیں بخش دے اور ہم پر حرم فرم۔ تو ہی ہمارا مالک ہے اور ہم کو کافروں پر غالب فرمایا (۲۸۶)

لَا يَكْلِفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا  
وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا أَكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا  
تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا  
إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا  
مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاغْفِرْنَا لَنَا وَارْحَمْنَا  
أَنْتَ مَوْلَانَا فَانْهُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَفِرِيْنَ

### تفسیر سورۃ بقرۃ آیت (۲۸۶)

(۲۸۶) اللہ تعالیٰ احکام شرعیہ کا طاقت کے مطابق ہی مکلف بناتے ہیں۔ اس کا نیکیوں پر ثواب ہے مثلاً حدیث نفس، بھول اور غلطی اور مجبور کرنے کے ترک کرنے پر ثواب ہے، اور برا نیوں مثلاً حدیث نفس نیان اور زبردستی پر عذاب ہے۔ اب اللہ تعالیٰ دعا کے طریقہ کی تعلیم دیتا ہے، کہ اس طریقہ کے ساتھ بارگاہِ الہی میں دعا کرنی چاہیے، تاکہ حدیث نفس (دل کی غلط باتیں) بھول اور غلطی یہ تمام چیزیں معاف ہو جائیں کہ یوں کہو اے ہمارے پالنے والے! ہم پر ایسا کوئی شاق حکم نہ نازل کیجیے، کہ جس کے چھوڑ دینے سے ہم پر پاکیزہ اور حلال چیزوں کو حرام کر دیا جائے، جیسا کہ بنی اسرائیل کے عہد توڑنے پر تو نے ان پر اونٹ، گائے، بکریوں کے گوشت اور دیگر پاک چیزوں کو حرام کر دیا تھا، اور یہ بھی درخواست ہے کہ ہم پر کوئی ایسا بوجھ نہ ڈالیے جس میں ہمیں کسی قسم کی راحت اور نفع نہ ہو، ہم سے معاف اور درگزر فرمائیے، آپ ہی ہمارے کارساز ہیں۔

اور یہ تفسیر بھی کی گئی ہے کہ ہمیں مسخ کے عذاب سے بچائیے جیسا کہ حضرت عیسیٰ ﷺ کی قوم کو مسخ کیا گیا، اور ز میں میں دھنادیں سے ہماری مغفرت فرمائیے، جیسا کہ قارون کو ز میں میں دھنسایا گیا، اور سنگسار کر دینے سے بھی ہم پر حرم فرمائیے، جیسا کہ حضرت لوط ﷺ کی قوم کو پھرلوں کے ذریعہ سنگسار کیا گیا، جب انہوں یہ دعا کی تو اللہ تعالیٰ نے دل کی غیر اختیاری با توں اور بھول چوک سے مواخذہ کو اٹھالیا اور حرف، مسخ اور سنگسار کر دینے سے بھی ان کو اور ان کے نقش قدم پر چلنے والوں کو محفوظ فرمادیا۔



سُورَةُ آلِّ عَمْرَانَ بِالْيَوْمِ وَهُنَّ مَا يَنْهَا وَعَشَّوْنَ لِلْمُنَّا

شرع خدا کاتام لے کر جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے  
 الٰم، (۱) خدا (جو معبود برحق ہے) اُس کے سوا کوئی عبادت کے  
 لائق نہیں زندہ ہمیشہ رہنے والا (۲)۔ اُس نے (اے محمد ﷺ) تم پر  
 سچی کتاب نازل کی جو پہلی (آسمانی) کتابوں کی تصدیق کرتی ہے  
 اور اُسی نے تورات اور انجیل نازل کی (۳)۔ (یعنی) لوگوں کی  
 ہدایت کے لئے پہلے (تورات اور انجیل اُتاری) اور (پھر قرآن جو  
 حق و باطل کو) الگ الگ کر دینے والا (ہے) نازل کیا۔ جو لوگ خدا  
 کی آئتوں سے انکار کرتے ہیں ان کو سخت عذاب ہوگا۔ اور خدا زبر  
 دست (اور) بدلہ لینے والا ہے (۴)۔ خدا (ایسا خبیر و بصیر ہے کہ)  
 کوئی چیز اُس سے پوشیدہ نہیں نہ زمین میں نہ آسمان میں (۵)۔ وہی تو ہے جو (ماں کے) پیٹ میں جیسی چاہتا ہے تمہاری صورتیں بناتا  
 ہے۔ اُس غالب حکمت والے کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں (۶)

سُورَةُ آلِّ عَمْرَانَ بِالْيَوْمِ وَهُنَّ مَا يَنْهَا وَعَشَّوْنَ لِلْمُنَّا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 إِنَّمَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْقَيُّوْمُ نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَبَ  
 بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَأَنْزَلَ التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ  
 مِنْ قَبْلِ هَذِهِ لِلنَّاسِ وَأَنْزَلَ الْفُرْقَانَ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا  
 بِإِيمَانِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو اِنْتِقَادٍ  
 إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْفِي عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاوَاتِ  
 هُوَ الَّذِي يُصُوَّرُ كُلُّهُ فِي الْأَرْضِ كَيْفَ يَشَاءُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ  
 الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

### تفسیر سورۃ آل عمران آیات (۱) تا (۶)

یہ پوری سورت مدنی ہے، اس میں دو سو آیتیں اور تین ہزار چار سو سانچھے کلمات اور چودہ ہزار پانچ سو پچس حروف ہیں۔

(۱) اللہ تعالیٰ ہی وفد بنی نجران (یعنی نجران کے عیسائیوں) کی حالت کو زیادہ جاننے والا ہے اور انہم کے یہ معنی بھی بیان کیے گئے ہیں کہ اللہ تعالیٰ وحدہ لا شریک ہے ناولاد اور اس کے علاقے سے پاک و برتر ہے۔

(۲) اور (رب کریم) زندہ جاوید ہیں، تمام چیزوں کے سنبھالنے والے ہیں، (۳) وہ معبود برحق جس نے جبریل امین کے ذریعہ ایسی کتاب نازل فرمائی جو حق اور باطل کے درمیان فرق کرنے والی اور توحید کی تصدیق کرنے والی ہے، (یہ توحید خالص) جو اس سے پہلے آسمانی کتابوں میں بیان ہو چکی ہے اور اللہ کی ذات وہ ہے کہ جس نے رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم کے نزول سے پہلے اسی طرح بنی اسرائیل کو گمراہی سے راہ راست پر لانے کے لیے حضرت موسیٰ علیہ السلام پر توریت اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام پر انجیل کو نازل فرمایا اور رسول اکرم ﷺ پر حلال و حرام کو بیان کر دینے والی کتاب قرآن کریم نازل فرمائی۔

اور وفد نجران جو رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم کا انکار کرتا ہے، ان کے لیے دنیا و آخرت میں سخت سزا ہے اور اللہ تعالیٰ عذاب دینے اور گرفت کرنے پر قادر ہے۔

ثان نزول: نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَبَ بِالْعَصُوْمَ (البغ)

ابن ابی حاتمؓ نے ربعؓ سے روایت کیا ہے کہ عیسائی رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں آئے اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے

بارے میں جھگڑنے لگے، اس پر اللہ تعالیٰ الہ سے تقریباً اسی آیات نازل فرمائیں۔

اور ابن اسحاق "محمد بن ہبیل بن ابی امامہ" سے روایت کرتے ہیں کہ وفد نجران نے رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں آکر حضرت عیسیٰ ﷺ کے بارہ میں گفتگو شروع کی تو ان کے بارے میں سورہ آل عمران کی ابتدائی تقریباً اسی آیات نازل ہوئیں، اور اس روایت کو امام زین العابدین "نے دلائل میں بھی روایت کیا ہے۔ (باب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۵) اللہ تعالیٰ سے وفد بنی نجران اور اسی طرح فرشتوں کی کوئی چیز بھی پوشیدہ نہیں۔

(۶) وہ ایسی ذات ہے کہ جس طرح چاہتا ہے کوتاہ قد، دراز قد خوبصورت یا بد صورت نیک یا بد لڑکا یا لڑکی بناتا ہے، اس مصورِ حقیقی کے علاوہ نہ کوئی صورت بنانے والا اور نہ کوئی خالق ہے، جو اس پر ایمان نہ لائے، اس کو عذاب دینے میں بڑی قدرت رکھنے والا اور انسانی شکل کے بنانے میں بڑی حکمت والا ہے۔

وہی تو ہے جس نے تم پر کتاب نازل کی جس کی بعض آیتیں محکم ہیں (اور) وہی اصل کتاب ہیں اور بعض متشابہ ہیں، تو جن لوگوں کے دلوں میں کجی ہے وہ متشابہات کا اتباع کرتے ہیں تاکہ فتنہ برپا کریں اور مراد اصلی کا پتہ لگائیں حالانکہ مراد اصلی خدا کے ہوا کوئی نہیں جانتا۔ اور جو لوگ علم میں دستگاہ کامل رکھتے ہیں وہ یہ کہتے ہیں کہ ہم ان پر ایمان لائے۔ یہ سب ہمارے پروردگار کی طرف سے ہیں۔ اور نصیحت تو عقل مند ہی قبول کرتے ہیں (۷)۔ اے پروردگار جب تو نے ہمیں ہدایت بخشی ہے تو اس کے بعد ہمارے دلوں میں کجی نہ پیدا کر دیجیو اور ہمیں اپنے ہاں سے نعمت عطا فرمائو تو بڑا عطا فرمانے والا ہے (۸)۔ اے پروردگار تو اس روز جس (کے آنے) میں کچھ بھی مشکل نہیں سب لوگوں کو (اپنے حضور میں) جمع کر لے گا بے شک خدا خلاف وعدہ نہیں کرتا (۹)۔ جو لوگ کافر ہوئے (اس دن) نہ تو ان کا مال ہی خدا (کے عذاب) سے ان کو بچا سکے گا اور نہ ان کی اولاد ہی (کچھ کام آئے گی) اور یہ لوگ آتش (جہنم) کا ایندھن ہوں گے (۱۰)۔ ان کا حال بھی فرعونیوں اور ان سے پہلے لوگوں کا سا ہو گا جنہوں نے ہماری آیتوں کی تندیب کی تھی تو خدا نے ان کو ان کے گناہوں کے سبب (عذاب میں) پکڑ لیا تھا اور خدا سخت عذاب کرنے والا ہے (۱۱)۔ (اے پیغمبر) کافروں سے

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ أَيْتُ  
مُحَكَّمٌ هُنَّ أُفْرَادٌ كُلُّهُمْ شَاهِدٌ إِلَّا أَنَّهُمْ يُنَزَّلُونَ  
فِي قُلُوبِهِمْ زَرْعٌ فَيَتَبَعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ  
الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلُهُ إِلَّا اللَّهُ  
وَالرَّسُوْلُ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ امْنَابِهِ كُلُّ مَنْ عَنْهُ  
رَبَّنَا وَمَا يَنْدَكُرُ إِلَّا وَلُوا الْأَبْيَابِ رَبَّنَا لَا تُزْغِ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ  
هَدَنَا تَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَابُ  
رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَّا رَيْبٌ فِيهِ إِنَّ اللَّهَ لَا  
يُغْلِفُ الْمُسْعَادَ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِي عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ  
وَلَا أُولَادُهُمْ مَنْ اتَّلَهُ شَيْئًا وَأُولَئِكَ هُمْ وَقُوْدُ الشَّارِكُونَ  
إِنَّ فِرْعَوْنَ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَأَخْذَنَ  
اللَّهُ بِذِنْبِهِمْ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا  
سَتُغْلَبُونَ وَلَنُخْشِرُونَ إِلَى جَهَنَّمَ وَلَنُسَسَ الْمِهَادُ  
لَكُمْ آيَةٌ فِي فِتَنَنِ التَّقَتَّا فِيَّهُ تُقَاتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
وَآخْرَى كَافِرَةٌ يَرُونَهُمْ قَتْلِيْهِمْ رَأَى الْعَيْنَ وَاللَّهُ يُؤْتِدُ بِنَصْرَهُ  
مَنْ يَشَاءُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لَا لُلِي الْأَبْصَارُ

کہہ دو کہ تم (دنیا میں بھی) عنقریب مغلوب ہو جاؤ گے اور وہ بُری جگہ ہے (۱۲)۔ تھمارے لئے دو گروہوں میں جو (جنگ بدر کے دن) آپس میں بھروسے گئے (قدرتِ خدا کی عظیم الشان) نشانی تھی ایک گروہ (مسلمانوں کا تھا وہ) خدا کی راہ میں لڑ رہا تھا۔ اور دوسرا گروہ (کافروں کا تھا وہ) ان کو اپنی آنکھوں سے اپنے سے دگنا مشاہدہ کر رہا تھا اور خدا اپنی نصرت سے جس کو چاہتا ہے مدد دیتا ہے۔ جواہل بصارت ہیں ان کے لئے اس (واقعے) میں بُری عبرت ہے (۱۳)

### تفسیر سورۃ ال عمران آیات (۷) تا (۱۲)

(۷) اسی ذات نے جبرائیل امین کے ذریعے تم پر قرآن کریم کو نازل کیا، جس میں اکثر حصہ ہر طرح کے شک و شباء سے محفوظ ہے یعنی حلال و حرام، جائز ناجائز غرضیکہ تمام اصولی و بنیادی چیزوں کو بیان فرمانے والا ہے، اس میں سے کوئی چیز بھی منسون خ نہیں ہوئی، یہ آیات ہی کتاب اللہ کی جڑ اور بنیاد ہیں اور ہر ایک کتاب آسمانی پر عمل کرنے کے لیے اصل اصول ہیں جیسا کہ فرمان اللہ ۱۱۱ قُلْ تَعَالَوْا أَتُلُّ مَاحَرُّمَ رَبُّكُمْ اور دوسری آیات ایسی ہیں جو یہودیوں کے لیے مشتبہ المراد (یعنی جن کے مفہوم میں قطعیت نہیں ہے) ہیں، جیسا کہ اس کی ایک مثال حروف مقطعات ہیں اور یہ بھی معنی بیان کیے گئے کہ ان قتشابہ آیات پر عمل منسون کر دیا گیا اور جن لوگوں کے دلوں میں شک اور حق سے روگردانی ہے، جیسا کہ یہودیوں میں سے کعب بن اشرف، حبیب بن اخطب، جدی بن اخطب وغیرہ ہیں تو یہ وہ لوگ ہیں جو قرآن کریم کی قتشابہ آیات کی آڑ میں اپنی بد نیتی کے سبب کفر و شرک اور گمراہی پر قائم رہنے کے مرتكب ہوتے ہیں اور اس امت کا انعام دیکھنے کی غرض سے کہ مسلمان کس طرح ناکام ہوتے ہیں تاکہ مدینہ کی بادشاہت انہی کے لیے رہے اور انجام کارا و رصحیح مطلب سے اللہ تعالیٰ ہی واقف ہے یہ بات ختم کر کے اب اللہ تعالیٰ از سر نو پھر کلام کوشروع فرماتے ہیں اور جو حضرات مثلاً توریت کے علم میں پختہ کار ہیں جیسا کہ عبد اللہ بن سلام اور ان کے ساتھی وہ یہ کہتے ہیں کہ ہم اس قرآن پر یقین رکھتے ہیں کہ محکم و قتشابہ سب آیات اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہیں اور احکام قرآنیہ سے عقلمند حضرات ہی نصیحت قبول کرتے ہیں جیسا کہ عبد اللہ بن سلام اور ان کے ساتھی۔

(۸-۹) اہل ایمان یہ کہتے ہیں کہ اے ہمارے پروردگار! ہدایت حق عطا کر دینے کے بعد ہمارے دلوں کو حق سے دور نہ کبھی اور اسلام پر ہمیں ثابت قدم رکھیے اور ہم سے پہلے مسلمانوں کو یا یہ کہ رسول اکرم ﷺ کو آپ نبوت اور دین اسلام عطا فرمانے والے ہیں اور یہ وہ یہ بھی کہتے ہیں اے ہمارے پروردگار آپ مرنے کے بعد تمام انسانوں کو بلاشبہ ایسے دن جمع کرنے والے ہیں۔ جس کے واقع ہونے میں ذرا بھی شک نہیں۔

مرنے کے بعد زندہ ہونا، حساب، پل صراط، جنت، دوزخ اور میزان عمل ان میں بلاشبہ کوئی وعدہ خلافی نہیں۔

(۱۰) کعب بن اشرف اور اس کے ساتھی یا ابو جہل اور اس کے ساتھی ہرگز ان کے اموال اور اولاد کی زیادتی عذاب

اللہ کے مقابلہ میں فائدہ مند نہیں ہو سکتی بالآخر یہ لوگ جہنم کا ایندھن ہوں گے۔

(۱۱) جیسا کہ فرعون والوں کا معاملہ تھا، یعنی آپ کے ساتھ بھی آپ کی قوم قریش نے وہی معاملہ کیا کہ آپ کو جھٹلایا اور ستایا جیسا کہ مویٰ علیہ السلام کی قوم نے حضرت مویٰ " کو جھٹلایا اور ان کو ستایا تو ہم غزوہ بدر کے دن ان کے ساتھ بھی وہ ہی معاملہ کریں گے، یعنی انہیں شرمناک لکھست دے کر کمزور مسلمانوں کو غلبہ عطا کریں گے جیسا کہ فرعون وآل فرعون کو غرق کرنے کے دن ان کے ساتھ کیا، پھر اسی طرح مویٰ علیہ السلام کی قوم کے ساتھ ہم نے سلامتی و عروج کا فیصلہ کیا اور اس طرح قوم مویٰ " سے پہلے لوگوں کا معاملہ بھی تھا کہ انہوں نے ہماری بھیجی ہوئی کتابوں اور رسولوں کو جھٹلایا، نتیجہ یہ ہوا کہ ان کے جھٹلانے کے سبب اللہ تعالیٰ نے ان سب کو ہلاک کر ڈالا اور اللہ تعالیٰ سخت سزا دینے والے ہیں۔

(۱۲) اے محمد ﷺ آپ ان کفار مکہ سے یہ بھی فرمادیجیے کہ تم دنیا میں بھی بدر کے دن ماربے جاؤ گے اور پھر قیامت کے روز جہنم میں جمع کیے جاؤ گے، وہ بہت بدترین ٹھکانہ ہے۔

### تَنْزِيلٌ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا (الغ)

امام ابو داؤدؓ نے اپنی سنن میں اور تیہقؓ نے زلائل میں بواسطہ ابن اسحاق محمد بن ابی سعیدؓ یا عکرمةؓ حضرت ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا اہل بدر سے جو واقعہ چیز آیا، اس کے بعد جب آپ مدینہ منورہ لوٹ کر تشریف لائے تو آپ بازاری قیقاع میں تشریف لے گئے جو یہودیوں کے اجتماع کا مرکز تھا اور ان سے فرمایا اے گزوہ یہودا یمان لے آؤ، قبل اس کے کہ اللہ تعالیٰ تمہارے ساتھ بھی وہ معاملہ کرے جو قریش کے ساتھ بدر میں کیا گیا تو انہوں نے کہا اے محمد ﷺ العیاذ باللہ خود پسندی اور بڑائی میں بتلانہ ہوا گرتم نے کفار کی ایک جماعت کو قتل کر دیا تو وہ بیوقوف تھے، لڑنا نہیں جانتے تھے، وللہ اگر آپ ہمارے ساتھ رہیں گے تو آپ کو پتا چل جائے گا کہ ہم مرد ہیں ہم جیسے لوگوں سے آپ کا سامنا نہ ہوا تھا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ اولی الابصار تک نازل فرمائی۔

اور ابن منذر نے عکرمه سے روایت کیا ہے کہ فتحا ص یہودی نے بدر کے دن کہا تھا کہ اگر محمد ﷺ نے قریش کو قتل کر دیا اور ان پر غلبہ حاصل کر لیا تو یہ چیز ان کو دھوکا میں نہ ڈالے کیوں کہ قریش تو لڑنا نہیں جانتے تھے اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۱۳) کفار مکہ رسول اکرم ﷺ کی نبوت کی شہادت کے لیے دو جماعتوں میں بڑی نشانی ہے کہ غزوہ بدر میں ایک جماعت رسول اکرم ﷺ کی اور دوسری جماعت ابوسفیان کی تھی، ایک جماعت تو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول ﷺ کی اطاعت میں لڑ رہی تھی اور وہ صحابہ کرام ﷺ کی جماعت تھی جو تعداد میں صرف تین سوتیرہ یا کم و بیش تھے۔

اور دوسری جماعت اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کا انکار کرنے والوں کی تھی جو کفار اہل قریش کی جماعت تھی یہ تعداد میں ایک ہزار تھے یہ لوگ محلی آنکھوں سے اس بات کا مشاہدہ کر رہے تھے کہ ہم تعداد میں اصحاب رسول اکرم ﷺ سے کئی گنا زیادہ ہیں اور قل لِلَّذِينَ كَفَرُوا کے ایک معنی یہ بھی بیان کیے گئے ہیں کہ آپ بنی قریظہ اور بنو نفیر سے فرمادیجیے کہ عنقریب تم قتل

اور جلا وطنی کے ساتھ مغلوب کیے جاؤ گے اور پھر قیامت کے دن جہنم کی طرف جمع کیے جاؤ گے جو بدترین ٹھکانا ہے۔

غزوہ بدر سے دو سال قبل ان کو اس چیز کی اطلاع دی گئی پھر اللہ تعالیٰ نے اگلی آیت نازل فرمائی کہ اے گروہ یہود تمہارے لیے رسول اکرم ﷺ کی نبوت کے لیے دو جماعتوں میں جن کا بدر میں مقابلہ ہوا نشانی ہے ان میں ایک جماعت رسول اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی تھی جو اللہ کے راستے میں لڑ رہی تھی، دوسری جماعت ابوسفیان اور اس کے ساتھیوں کی تھی جو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا انکار کرنے والی تھی اور اے یہود یوم ابوسفیان کی جماعت کو اصحاب رسول اللہ ﷺ سے اپنی آنکھوں سے کئی گنازیا دہ دیکھ رہے تھے اور اللہ تعالیٰ نے محمد ﷺ کو قوت دی اور غزوہ بدر میں رسول اللہ ﷺ کی مدد فرمانے میں اہل ایمان اور اہل داش کے لیے بہت بڑی نشانی ہے۔

لوگوں کو انکی خواہشوں کی چیزیں یعنی عورتیں اور بیٹے اور سونے اور چاندی کے بڑے بڑے ڈھیر اور نشان لگے ہوئے گھوڑے اور مویشی اور کھیتی بڑی زینت دار معلوم ہوتی ہیں (مگر) یہ سب دنیا ہی کی زندگی کے سامان ہیں۔ اور خدا کے پاس بہت اچھا ٹھکانا ہے (۱۲)۔ (اے پیغمبران سے) کہو کہ بھلا میں تم کو ایسی چیز بتاؤں جو ان چیزوں سے کہیں اچھی ہو (سے) جو لوگ پر ہیز گار ہیں ان کے لیے خدا کے ہاں باغات (بہشت) ہیں جن کے نیچے نہریں بہہ رہی ہیں ان میں وہ ہمیشہ رہیں گے۔ اور پاکیزہ عورتیں ہیں اور (سب سے بڑھ کر) خدا کی خوشنودی۔ اور خدا (اپنے نیک) بندوں کو دیکھ رہا ہے (۱۵)۔ جو خدا سے التجا کرتے ہیں کہ اے پروردگار ہم ایمان لے آئے سو ہم کو ہمارے گناہ معاف فرماء اور دوزخ کے عذاب سے محفوظ رکھ (۱۶)۔ یہ وہ لوگ ہیں جو (مشکلات میں) صبر کرتے اور سچ بولتے اور عبادت میں لگے رہتے اور (راہ خدا میں) میں خرچ کرتے اور اوقات سحر میں گناہوں کی معافی مانگا کرتے ہیں (۱۷)۔ خدا تو اس بات کی گواہی دیتا ہے کہ اس کے سوا کوئی معبود نہیں اور فرشتے اور علم والے لوگ جوان صاف پر قائم ہیں وہ بھی (گواہی دیتے ہیں کہ) اس غالب حکمت والے کے سوا کوئی لائق عبادت نہیں (۱۸)۔ دین تو خدا کے نزدیک اسلام ہے۔ اور اہل کتاب نے جو (اس

رَبِّنَا لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّفَوْتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرُ  
الْمُقْنَطِرَةُ مِنَ النَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّلَةُ وَالْأَنَامُ  
وَالْحَرْثُ ذَلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ  
الْمَآبِ ۝ قُلْ أَؤْنَيْكُمْ بِخَيْرٍ مِنْ ذَلِكُمُ الَّذِينَ أَتَوْا عِنْدَ  
رَبِّهِمْ جَنَاحَتْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا وَأَزْوَاجٌ  
مُّظَهَّرَةٌ وَرِضْوَانٌ مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ ۝  
الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا إِنَّا أَمْنًا فَاغْفِرْلَنَا ذُنُوبَنَا وَقَنَا  
عَذَابَ النَّارِ ۝ الْصَّابِرِينَ وَالصَّدِيقِينَ وَالْقَنِتِينَ  
وَالْمُنْفَقِينَ وَالْمُسْتَغْفِرِينَ بِالْأَسْحَارِ ۝ شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ  
لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلِكُ وَأُولُو الْعِلْمِ قَاتِلًا بِالْقُسْطِ  
لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ اللَّهِ  
إِلَّا سَلَامٌ وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ إِلَّا مَنْ بَعْدِ  
مَا جَاءَهُمْ الْعِلْمُ بَعْدَيْأَيْنِهِمْ وَمَنْ يَكُفِرْ بِأَيْتِ اللَّهِ  
فَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝ فَإِنْ حَاجُوكُمْ فَقْلُ أَسْلَمْتُ  
وَجْهِيَ بِاللَّهِ وَمَنْ أَتَبَعَنِي وَقُلْ لِلَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ  
وَالْأُمَمِينَ إِنَّمَا أَسْلَمْتُمْ ۝ فَإِنْ أَسْلَمُوا فَقَدِ اهْتَدَوْا وَإِنْ  
تَوَلُّو فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلْغُ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ ۝ ۴

دین سے) اختلاف کیا تو علم حاصل ہونے کے بعد آپس کی ضد سے کیا۔ اور جو شخص خدا کی آئیوں کو نہ مانے تو خدا جلد حساب لینے والا (اور سزا دینے والا) ہے (۱۹)۔ (اے پیغمبر) اگر یہ لوگ تم سے جھگڑے نہ لگیں تو کہنا کہ میں اور میرے پیروں تو خدا کے فرماں بردار ہو چکے۔ اور اہل کتاب اور ان پڑھ لوگوں سے کہو کہ کیا تم بھی خدا (کے فرمان بردار بنتے اور) اسلام لاتے ہو؟ اگر یہ لوگ اسلام لے آئیں تو بے شک ہدایت پالیں گے اور اگر (تمہارا کہا) نہ مانیں تو تمہارا کام صرف خدا کا پیغام پہنچا دینا ہے۔ اور خدا (اپنے) بندوں کو دیکھ رہا ہے (۲۰)

### تفسیر سورۃ ال عمران آیات (۱۴) تا (۲۰)

(۱۲) اس کے بعد اللہ تعالیٰ ان دنیاوی نعمتوں کو بیان فرماتے ہیں جو کفار کو بھلی معلوم ہوتی ہیں، ان لوگوں کی محبت مرغوب چیزوں کے ساتھ تھی مثلاً باندیاں اور عورتیں غلام اور لڑکے اور مالوں کے انبار سونے اور چاندی کے سکے۔ اور قناطیر تین اور مقنطرہ نو کو بولتے ہیں اور نشان لگائے ہوئے خوبصورت گھوڑے اور اونٹ گائے بکریاں اور کھیتیاں یہ سب چیزیں ان کو خوشنما معلوم ہوتی ہیں۔

مگر یہ تمام چیزیں محض دنیاوی زندگی میں فائدہ مند ہیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے دنیاوی نعمتیں بیان کی ہیں۔ پھر بالآخر ان کا خاتمه ہو جائے گا اور یہ بھی معنی بیان کیے گئے ہیں کہ ان مذکورہ چیزوں کی بقا اور زندگی کی مثال گھر کے سامان رکابی اور پیالہ وغیرہ کی طرح ہے اور جوان تمام چیزوں میں دل لگانا چھوڑ دے اس کے لیے حقیقی خوبی آخرت یعنی جنت ہے۔

(۱۵) اب اسی طرح آخرت کی نعمتیں ان کا بقا اور ان کی افضلیت بیان فرماتے ہیں، اے محمد ﷺ آپ ان کفار سے فرمادیجیے کہ تمہیں ایسی چیز بتلوں جوان مذکورہ دنیاوی چیزوں سے بہت بہتر ہو؟ تو سنوایے لوگوں کے لیے جو کفر و شرک اور تمام بے حیائی کی باتوں سے ڈرتے ہیں جیسا کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ اور ان کے ساتھی ان کے لیے جنت میں ایسے باغات ہیں، جن میں درختوں اور مکانوں کے نیچے سے شراب طہور شہد دودھ اور پانی کی نہریں ہیں، یہ لوگ ان بہشتیوں میں ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے کہ جس میں نہ موت آئے گی اور نہ یہ لوگ وہاں سے نکالے جائیں گے، ان کے لیے ایسی بیویاں ہوں گی جو حیض وغیرہ سے ہر طرح صاف ستری ہوں گی اور ان کے لیے اللہ تعالیٰ کی جو خوشنودی و رضا ہوگی وہ جنت اور ان تمام چیزوں سے بڑھ کر ہے۔

(۱۶۔۱۷) اور اللہ تعالیٰ مسلمانوں اور ان کے جنت میں مراتب اور ان کے تمام اعمال دنیوی سے بخوبی واقف ہیں، اب آگے اللہ تبارک و تعالیٰ ایسے حضرات کی بعض تفصیلی صفات بیان فرماتے ہیں۔

ایسے اہل ایمان دنیا میں بارگاہ خداوندی میں یہ عرض کرتے ہیں کہ ہم آپ پر اور آپ کے رسول پر ایمان لائے ہیں تو ہمارے زمانہ جاہلیت والے اور جاہلیت کے بعد والے تمام گناہوں کو معاف فرمادیجیے اور ہم سے دوزخ

کے عذاب کو دور کر دیجیے یہ ایسے حضرات ہیں جو فرائض خداوندی کی بجا آوری اور گناہوں سے بچنے میں ثابت قدم رہنے والے ہیں اور ایمان میں سچے ہیں اور اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی تابعداری کرنے والے ہیں اور اللہ کی راہ میں اپنے اموال کو خرچ کرنے والے ہیں اور اخیر شہ میں نماز تہجد وغیرہ پڑھنے والے ہیں۔

(۱۸) اب اللہ تعالیٰ اپنی توحید کو خود بیان فرماتے ہیں اگرچہ اس کی ذات کے علاوہ اور کوئی بھی اس کی توحید کے متعلق گواہی نہ دے تب بھی اس ذاتِ الہی کو کوئی فرق نہیں پڑتا تاہم فرشتے اور انبياء کرام اور مومنین بھی اس کی توحید کی قولی و عملی گواہی دیتے ہیں۔

اور معبد و حقیقی ہر ایک چیز کا اعتدال کے ساتھ انتظام رکھنے والے ہیں اور جو اس پر ایمان نہ لائے اس سے انتقام لینے میں غالب اور حکمت والے ہیں اور اس نے بات کا حکم دیا کہ اس اللہ کے علاوہ اور کسی کی عبادت نہ کی جائے۔

(۱۹) بیشک اللہ کا پسندیدہ دین اسلام ہے اور یہ معنی بھی بیان کیے گئے ہیں کہ اس مقام پر تقدیم و تاخیر ہے اور مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک پسندیدہ دین اسلام ہے اور اس حقیقت کی اللہ تعالیٰ اور تمام فرشتوں اور انبياء کرام اور مومنین نے گواہی دی ہے یہ آیت شام کے دوآدیموں کے بارے میں نازل ہوئی تھی جنہوں نے رسول اللہ ﷺ سے دریافت کیا تھا کہ کون سی گواہی کتاب اللہ میں سب سے بڑی ہے چنانچہ آپ نے یہ آیت بیان کی اور وہ مشرف با اسلام ہو گئے، یہود و نصاری نے اسلام اور رسول اکرم ﷺ کے بارے میں باوجود اس کے کہ ان کی کتابوں میں اس چیز کے متعلق دلیل پہنچ چکی تھی جو اختلاف کیا ہے اس کا مقصد محض حسد ہے اور جو شخص محمد ﷺ اور قرآن کریم کا انکار کرے تو اللہ تعالیٰ ایسے بد بختوں کو سخت عذاب دینے والے ہیں۔

(۲۰) ان لوگوں کو دین اسلام کے بارے میں جو رسول اکرم ﷺ کے ساتھ دشمنی تھی اب اللہ تعالیٰ اس کو بیان فرماتے ہیں کہ اگر یہود و نصاری نے اس کے بعد بھی آپ سے دین میں جھگڑا کیا تو آپ فرمادیجیے کہ میں تو اپنے دین اور عمل کو خالص اللہ تعالیٰ کے لیے کر چکا ہوں اور میرے صحابہ کرام بھی ایسا ہی کر چکے ہیں اور اے نبی آپ یہود و نصاری اور اہل عرب سے فرمادیجیے کہ جیسا کہ ہم اسلام لائے ہیں کیا تم بھی اس طرح اسلام لاتے ہو؟ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں اگر وہ اسلام لے آئیں تو راہ راست پر آگئے اور اگر انہوں نے اس سے روگردانی کی تو آپ پر تو احکام کا پہنچا دینا فرض ہے باقی ان منکرین حق سے اللہ تعالیٰ خود سمجھ لیں گے کہ حقیقت میں کون ایمان لایا اور کون ایمان نہیں لایا۔



جو لوگ خدا کی آئیوں کو نہیں مانتے اور انبیا کو ناقص قتل کرتے رہے ہیں اور جو انصاف (کرنے) کا حکم دیتے ہیں انہیں بھی مارڈا لتے ہیں ان کو دکھ دینے والے عذاب کی خوشخبری سنادو (۲۱)۔ یہ ایسے لوگ ہیں جن کے اعمال دُنیا اور آخرت دونوں میں برباد ہیں اور ان کا کوئی مددگار نہیں ہوگا (۲۲)۔ بحلا تم نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا جن کو کتاب خدا (یعنی تورات) سے بہرہ دیا گیا اور وہ (اس) کتاب اللہ کی طرف بلائے جاتے ہیں تاکہ وہ (ان کے) تنازعات کا) ان میں فیصلہ کر دے تو ایک فریق ان میں کچھ ادائی کیسا تھا مہنہ پھیر لیتا ہے (۲۳)۔ یہ اس لئے کہ یہ اس بات کے قائل ہیں کہ (دو زخ کی) آگ ہمیں چند روز کے سوا چھوہی نہیں سکے گی۔ اور جو کچھ یہ دین کے بارے میں بیہتان باندھتے رہے ہیں اس نے ان کو دھوکے میں ڈال رکھا ہے (۲۴)۔ تو اس وقت کیا حال ہوگا جب ہم ان کو جمع کریں گے (یعنی) اس روز جس (کے آنے) میں کچھ شک نہیں اور ہر نفس اپنے اعمال کا پورا پورا بدلہ پائیگا اور ان پر ظلم نہیں کیا جائے گا (۲۵)۔ کہو کہ اے خدا (اے) بادشاہی کے مالک تو جس کو چاہے بادشاہی بخشنے اور جس سے چاہے بادشاہی چھین لے اور جس کو چاہے عزت دے اور جسے چاہے ذلیل کرے۔ ہر طرح کی بھلائی تیرے ہی ہاتھ میں ہے اور بے شک تو ہر چیز پر قادر ہے (۲۶)

### تفسیر سورۃ ال عمران آیات (۲۱) تا (۲۶)

(۲۱) بیشک جو لوگ انکار کرتے ہیں محمد ﷺ کے نبی برحق ہونے کا اور قرآن کریم کے کتاب الٰہی ہونے کا اور انبیاء کرام کو قتل کرتے ہیں حالاں کہ قتل کرنا خود ان کے نزدیک بھی بُرا ہے نیز ایسے مومنین کو بھی قتل کرتے ہیں جو انبیاء کرام پر ایمان لائے اور توحید کا حکم دیتے ہیں تو ایسے مومنین کے قاتلین کو ایک دردناک سزا کی خبر سناد تجیہ کہ جس کی شدت ان کے جسموں سے گزر کر داوں تک سراہیت کر جائے گی۔

(۲۲) ایسے لوگوں کی سب نیکیاں صائع ہو گئیں اور ان کو آخرت میں بھی اس پر کوئی ثواب نہیں ملے گا۔ خیر والوں میں سے بنی قریضہ اور بنی نظیر نے زانی کے سنگسار کرنے سے انکار کیا تھا، اس کا اللہ تعالیٰ ذکر فرماتے ہیں۔

(۲۳) اے محمد ﷺ کیا آپ نے ایسے لوگوں کو نہیں دیکھا جنھیں علم توریت کا ایک کافی حصہ دیا گیا ہے (جس میں رجم وغیرہ کا بھی بیان ہے)۔

إِنَّ الَّذِينَ يَكُفِرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ الَّذِينَ يُعِدُّونَ  
حَقٌّ وَيَقْتُلُونَ الَّذِينَ يَأْمُرُونَ بِالْقُسْطِ مِنَ النَّاسِ  
فَبَشِّرُهُمْ بَعْدًا بِأَبْلَى أَلَيْهِمْ② أُولَئِكَ الَّذِينَ حَبَطُ  
أَعْمَالَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَنَاهَمُ مِنْ لُصِرِينَ③  
الْحُوتَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نِصْبِيًّا فَنَأَكِلُ يُدْعَونَ إِلَيْنَا  
كِتْبَ اللَّهِ لِيَحْكُمَ بِيَنَّهُمْ ثُمَّ يَتَوَلَّ فِيْقَ مِنْهُمْ وَهُمْ مُعْرِضُونَ④  
ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَنْ تَمَسَّنَا الْقَارُورُ لَا إِلَّا مَا مَعُودُ دِرِّ وَغَرَّهُمْ  
فِي دِيْنِهِمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ⑤ فَكَيْفَ إِذَا جَمَعْنَاهُمْ لِيُوَوْلَأُ  
رَيْبَ فِيهِ وَوْقِيْتُ كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ⑥  
قُلِ اللَّهُمَّ مِلِكُ الْمُلْكِ تُؤْتِ الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْعِيْلُ الْمُلْكَ  
مِنْ تَشَاءُ وَتَعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَتَذَلُّ مَنْ تَشَاءُ بِيَدِكَ الْغَيْرُ  
إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ⑦

اور اسی غرض سے قرآن کریم کی طرف ان کو بلا یا بھی جاتا ہے تاکہ ان شادی شدہ مرد و عورت کے درمیان حق کے مطابق فیصلہ کریں کہ جنہوں نے خیر میں زنا کیا ہے، ایسے مجرموں کے سنگار کرنے کا اپنی کتاب کے مطابق فیصلہ کریں۔ اس میں سے بونقریظہ اور اہل خیر توریت کے اس واضح حکم سے دور بھاگتے ہیں اور اس کو جھٹلاتے ہیں اور یہ اعراض و تکذیب مخفی اس وجہ سے ہے کہ ان کا اعتقاد یہ ہے کہ ہمیں آخرت میں دوزخ کی آگ صرف چالیس دن کے لیے چھوئے گی۔

### شان نزول: اللَّمَّا سَرَ إِلَيَّ الَّذِينَ أُفْسُوا (الخ)

ابن ابی حاتم<sup>رض</sup> اور ابن منذر<sup>رض</sup> نے عکرم<sup>رض</sup> کے واسطے سے حضرت ابن عباس<sup>رض</sup> سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ یہودیوں کی ایک جماعت کے پاس تشریف لے گئے اور ان کو توحید خداوندی کی دعوت دی تو ان میں سے نعیم بن عمر و اور حارث بن زید بولے، محمد ﷺ کون سے دین پڑھو؟ رسول اکرم<sup>رض</sup> نے فرمایا حضور ابراہیم کے دین اور ان کی ملت پر، تو وہ بولے ابراہیم تو یہودی تھے۔ رسول اکرم<sup>رض</sup> نے فرمایا، چلو توریت دیکھ لیں، وہ ہمارے اور تمہارے درمیان فیصلہ کرنے والی ہے، اس چیز سے انہوں نے انکار کیا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کیا آپ ایسے لوگوں کو نہیں دیکھتے جن کو آسمانی کتاب کا ایک کافی حصہ دیا گیا ہے۔ (لیکن اس کے باوجود وہ حق سے اعراض کرتے ہیں) (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۲۴) اور ان یہودیوں کی ایک جماعت یہ کہتی ہے کہ آخرت کے دنوں میں سے رات دن ہم دوزخ میں جائیں گے کہ ان میں ایک دن ایک ہزار سال کے برابر ہو گا اور یہ سزا کے وہ چالیس دن ہوں گے جن میں ہمارے آباؤ اجداد نے پھرے کی پوجا کی تھی اور ان کی اس تراشی ہوئی باتوں نے یہودیت پر قائم رہنے کے لیے ان کو دھوکا میں ڈال رکھا ہے یا یہ کہ اللہ کی طرف سے حکمت کے سبب عذاب کی تاخیر نے انہیں بتائے غفلت کر رکھا ہے۔

(۲۵) اسے محمد ﷺ مرنے کے بعد اس دن جس کے آنے میں بالکل شک نہیں، ان لوگوں کا کیا حال ہو گا اور یہ کیا کریں گے اور اس دن یہ عالم ہو گا کہ ہر ایک نیک و بد کو اس کی نیکی اور بدی کا پورا پورا بد لامل جائے گا درحقیقت نہ ان کی نیکیوں میں کسی قسم کی کمی کی جائے گی اور نہ ان کی برا نیوں میں کوئی اضافہ کیا جائے گا۔ بلکہ عدل کے جملہ تقاضوں کو پورا کیا جائے گا۔

(۲۶) اے محمد ﷺ آپ اللہ تعالیٰ سے اس طرح عرض کیجیے، اے اللہ ہمیں نیکی کے راستے پر چلا، اے تمام ملک کے مالک آپ ملک کا جتنا حصہ جس کو چاہیں دے دیتے ہیں یعنی رسول اکرم<sup>رض</sup> اور صحابہ کرام کو اور جس سے چاہیں مثلًا فارس و ملک روم لے لیتے ہیں اور جسے چاہیں یعنی رسول اکرم<sup>رض</sup> کو عزت دیتے ہیں اور عبد اللہ بن ابی بن سلول اور اس کے ساتھیوں اور اہل فارس اور روم کو رسوائی کرتے ہیں، عزت و ذلت، بادشاہت اور مال غنیمت، نصرت و دولت یا آپ کے قبضہ قدرت میں ہے اور آپ ہر شے پر قدرت رکھتے ہیں۔

یہ آیت عبد اللہ بن ابی بن سلوی منافق کے بارے میں نازل ہوئی ہے، جس وقت مکرمہ فتح ہوا تھا تو اس نے کہا کہ فارس و روم کی بادشاہت ان کو کیسے حاصل ہو سکتی ہے اور یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ یہ آیت قریش کے بارے میں نازل ہوئی ہے کیوں وہ کہتے تھے کہ کسری بادشاہ دیباج کے بستروں پرستا ہے، اگر آپ نبی ہیں تو پھر آپ کی بادشاہت کہاں گئی۔ (باب القول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

### نَّاَنْ نَزْوُلُ: قُلِ الَّرْسَمُ مِلَّاتُ الْمُلَّٰٰتِ (الْخَ)

ابن ابی حاتمؓ نے قادةؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے پروردگار سے دعا فرمائی کہ روم اور فارس کی بادشاہت آپ کی امت کو دے دی جائے اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

تو ہی رات کو دن میں داخل کرتا ہے اور تو ہی دن کورات میں داخل کرتا ہے تو ہی بے جان سے جاندار پیدا کرتا اور تو ہی جاندار سے بے جان پیدا کرتا ہے اور تو ہی جس کو چاہتا ہے بے شمار رزق بخشتا ہے (۲۷)۔ مونوں کو چاہیے کہ مونوں کے سوا کافروں کو دوست نہ بنائیں۔ اور جو ایسا کرے گا اس سے خدا کا کچھ (عہد) نہیں ہاں اگر اس طریق سے تم ان (کے شر) سے بچاؤ کی صورت پیدا کرو (تو مضائقہ نہیں) اور خدام کو اپنے (غصب) سے ڈراتا ہے۔ اور خدا ہی کی طرف (تم کو) لوٹ کر جانا ہے (۲۸)۔ (۱)ے پیغمبر اکو گوں سے) کہہ دو کہ کوئی بات تم اپنے دلوں میں مخفی رکھو یا اسے ظاہر کرو خدا اس کو جانتا ہے اور جو کچھ آسمانوں اور جو کچھ زمین میں ہے اس کو سب کی خبر ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے (۲۹)۔ جس دن ہر شخص اپنے اعمال کی نیکی کو موجود پالے گا اور ان کی بُرائی کو بھی (دیکھ لے گا) تو آرزد کرے گا کہ اے کاش اس میں اور اس بُرائی میں ذور کی مسافت ہو جاتی۔

اور خدام کو اپنے (غصب) سے ڈراتا ہے اور خدا اپنے بندوں پر نہایت مہربان ہے (۳۰)۔

### تَوْلِيْجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتَوْلِيْجُ النَّهَارَ

فِي الْيَلِ وَتَخْرُجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَتَخْرُجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ  
وَتَرْزُقُ مَنْ تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ لَا يَتَنَحَّذُ الْمُؤْمِنُونَ  
الْكُفَّارُ أَوْ لِيَأْمُرُ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِينَ وَمَنْ يَفْعُلُ ذَلِكَ  
فَلَيَسْ مِنَ الْمُلْكِ فِي شَيْءٍ إِلَّا أَنْ تَتَقْوَى مِنْهُمْ تُقْبَلَةً  
وَيَحْذِرُ كُرْمَ الْلَّهِ نَفْسَهُ وَإِلَى اللَّهِ الْحِسْبَرُ قُلْ إِنْ تَخْفُوا  
مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبَدِّلُهُ يَعْلَمُهُ اللَّهُ وَيَعْلَمُهُ مَا فِي  
السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِلَهُكُمْ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ  
يَوْمَ تَجْعَلُ كُلُّ نَفْسٍ مَا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُهْفَرًا وَمَا عَمِلَتْ  
مِنْ سُوءٍ تَوَلَّهُ أَنْ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ أَمَّا بَعِيدًا وَيَحْذِرُ كُرْمَ اللَّهِ  
نَفْسَهُ وَإِلَهُكُمْ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ

### تَفْسِيرُ سُورَةِ الْعُمَرَانَ آيَاتُ (۴۰) تَا (۴۷)

(۲۷) اس کے بعد اللہ تعالیٰ اپنی قدرت کا نظارہ کرتے ہیں کہ وہ کبھی دن کورات سے زیادہ بڑا اور کبھی رات کو دن سے بڑا کر دیتے ہیں اور اس طرح اس رب علیم کا ایک مکال یہ ہے کہ وہ ذات نطفہ سے بچہ کو پیدا کر دیتی ہے اور نطفہ کو

انسان سے نکلتی ہے اور یہ معنی بھی بیان کیے گئے ہیں کہ وہ ذات اندھے سے مرغی کو اور مرغی سے اندھے کو نکال دیتی ہے (یاد رہے کہ مرغی سے مراد محض مرغی نہیں بلکہ تمام اندھہ دینے والے جانور اس میں شامل ہیں) اور گیہوں کے دانے سے بالی کو اور بالی سے دانوں کو نکال دیتی ہے اور جس کو چاہتا ہے، بغیر محنت و مشقت کے (بطور و راشت وغیرہ) رزق دیتا ہے یا یہ کہ جس پر چاہتا ہے بغیر کسی تنگی اور سختی کے مال کی فراوانی کر دیتا ہے۔

(۲۸) مسلمانوں کے لیے یہ چیز مناسب نہیں کہ وہ عبد اللہ بن ابی یہودی اور اس کے ساتھیوں کو خالص ایمان والوں سے تجاوز کر کے دوست بنائیں۔ (کیونکہ حقیقی دوستی نظریات کی ہم آہنگی سے جنم لیتی ہے)

اور جو کفار سے ایسی دوستی رکھے گا تو وہ اللہ تعالیٰ کی رحمتوں اور دوستی کے کسی درجے میں شمار نہیں ہو گا مگر یہ کہ کوئی مومن صرف زبانی دوستی کر کے ان کے شر سے نجات حاصل کرنا چاہے اور اللہ تعالیٰ تمہیں ناقہ قتل کرنے اور حرام کاری اور مال حرام اور شراب پینے اور جھوٹی گواہی دینے اور اللہ تعالیٰ کے ساتھ شرک کرنے سے ڈراتا ہے اور تمہیں بالآخر نے کے بعد اسی کی طرف لوٹ کر جانا ہے۔

### شان نزول: لَكَ يَتَّخِذُ الْمُؤْمِنُونَ (الخ)

ابن جریر نے سعید بْن عكر مَهَّ کے واسطہ سے حضرت ابن عباس رض سے روایت نقل کی ہے کہ حاج بن عمر و اور ابن الحقيق اور قیس بن زید نے انصار کی ایک جماعت سے دوستی کی تاکہ ان کے دین میں فتنہ ڈالیں تو رفاعة بن منذر اور عبد اللہ بن جبیر اور سعد بن شتمہ ان حضرات نے انصار سے کہا، یہودیوں کی اس جماعت سے بچو اور ان سے دوست کرنے میں احتیاط کرو کہ کہیں ایسا نہ ہو کہ یہ لوگ تمہارے دین میں کوئی فتنہ پردازی کریں مگر ان انصاریوں نے ان کی بات ماننے سے انکار کیا اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ مسلمانوں کو چاہیے کہ وہ کفار کو اپنا ہمراز اور دوست نہ بنائیں۔ (لباب العقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۲۹) اے محمد ﷺ آپ ان سے فرمادیجیے کہ اگر تم رسول اللہ ﷺ سے عداوت و شمنی دل ہی میں پوشیدہ رکھو یا آپ کی شان میں گستاخیاں کر کے زبان سے ظاہر کرو، وہ رب سب کچھ جانتا ہے اور سب پر بدلا دے گا اور صرف اتنا نہیں وہ تو تمام خیر و شر اور ہر ایک ظاہر و چھپی ہوئی باتوں کو جانتے ہیں، وہ تمام آسمانوں اور زمینوں کے رازوں سے آگاہ اور آدمیوں کو جزا اور سزا دینے پر قادر ہیں، یہ آیت منافقین اور یہودیوں کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔

(۳۰) اور قیامت کا دن تو ایسا ہو گا جس دن ہر ایک انسان اپنے اچھے اور بے کاموں کو اپنے نامہ اعمال میں لکھا ہو اپنے گا اور یہ تمبا کرے گا کہ کیا اچھا ہوتا اس نفس اور اس برے عمل کے درمیان ایک بہت لمبی مسافت حائل ہو جائے اور اسی سبب اے مسلمانو! تمہیں اللہ تعالیٰ گناہ کرنے سے ڈراتے ہیں کیوں کہ وہ مسلمانوں پر بہت ہی مہربان ہیں۔

(اے پیغمبر لوگوں سے) کہہ دو کہ اگر تم خدا کو دوست رکھتے ہو تو میری پیروی کرو۔ خدا بھی تمہیں دوست رکھے گا اور تمہارے گناہ معاف کر دے گا اور خدا بخشے والا مہربان ہے (۳۱)۔ کہہ دو کہ خدا اور اس کے رسول کا حکم مانو۔ اگر نہ مانیں تو خدا بھی کافروں کو دوست نہیں رکھتا (۳۲)۔ خدا نے آدم اور نوح اور خاندان ابراہیم اور خاندان العلّمین ذریتیہ بعضہا من بعض وَاللَّهُ سَيِّدُ عَلَيْهِمْ عَلَى عَرَانَ کو تمام جہان کے لوگوں میں منتخب فرمایا تھا (۳۳)۔ ان میں سے بعض بعض کی اولاد تھے اور خدا سننے والا (اور) جانے والا ہے (۳۴)۔

### تفسیر سورۃ ال عمران آیات (۳۱) تا (۳۵)

(۳۱) محمد ﷺ آپ ان لوگوں سے فرمادیجیے کہ اگر تم اللہ تعالیٰ اور اس کے دین سے محبت رکھتے ہو تو میرے دین یعنی اسلام و پیغمبر اسلام کی اتباع کرو اس طرح اللہ تعالیٰ تمہاری محبت میں اضافہ فرمائیں گے اور تمہاری یہودیت کے گناہوں کو بھی معاف فرمائیں گے۔

کیوں کہ جو توبہ کرے اللہ تعالیٰ اسے بخشنے والے ہیں اور جو توبہ نہ کرے تو اللہ تعالیٰ اس پر رحم فرمائے کرے مہلتِ معافی دیتے ہیں، یہ آیت کریمہ یہودیوں کے بارے میں نازل ہوئی ہے کیوں کہ وہ اس بات کے قائل تھے کہ ہم اللہ تعالیٰ کے بیٹے اور اس کے محبوب ہیں۔

جب یہ آیت مبارکہ نازل ہوئی تو عبد اللہ ابن ابی بولا کہ محمد ﷺ میں اس بات کا حکم دیتے ہیں کہ ہم ان سے اس طرح محبت کریں، جیسا کہ عیسائیوں نے حضرت عیسیٰ سے محبت کی اور بقیہ یہودی بولے ان کا مشایہ ہے کہ ہم ان کو رب حنان بنائیں، جیسا کہ عیسائیوں نے حضرت عیسیٰ کو حنان بنایا۔

(۳۲-۳۳) تو اللہ تعالیٰ نے اگلی آیت نازل فرمائی کہ تم فرائض و واجبات میں اطاعت کرو اور اگر اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی اطاعت سے روگردانی کرتے ہو تو یاد رکھو! اللہ تعالیٰ یہودیوں اور کافروں سے محبت نہیں فرماتے، جب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی تو یہودی بولے کہ ہم تو آدم علیہ السلام کے دین پر ہیں اور مسلمان ہیں، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم اور اولاد ابراہیم موسیٰ وہارون علیہما السلام کو اسلام کی وجہ سے تمام جہان والوں پر فضیلت عطا کی ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ عمران سے حضرت موسیٰ علیہ السلام کے والد مراد نہیں۔

یہ ایک دوسرے کے دین پر ہیں اور بعض ان میں سے بعض کی اولاد ہیں اور اللہ تعالیٰ یہود کے اس دعوے کو خوب سننے والے اور ان کے انجام کو اور جوان کے دین پر ہو، اس کے انجام و سزا کو اچھی طرح جاننے والے ہیں۔

قُلْ إِنَّكُنُتُمْ تَجْبُونَ اللَّهَ فَاتِّئُونِي

يُعِبِّدُكُمْ أَنَّهُ وَيَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَإِنَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ قُلْ أَطِيعُ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الظَّفَرِيْمِ ۝

إِنَّ اللَّهَ أَصْطَفَى أَدْمَرَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عَمْرَانَ عَلَى الْعَلَمِيْنَ ۝ ذُرِّيْتَ بَعْضَهَا مِنْ بَعْضٍ وَاللَّهُ سَيِّدُ عَلَيْهِمْ ۝

(وہ وقت یاد کرنے کے لائق ہے) جب عمران کی بیوی نے کہا کہ اے پروردگار جو (بچہ) میرے پیٹ میں ہے میں اس کو تیری نذر کرتی ہوں اسے دنیا کے کاموں سے آزاد رکھوں گی تو (اے) میری طرف سے قبول فرماتو سننے والا (اور) جانے والا ہے (۳۵)۔ جب ان کے ہاں بچہ پیدا ہوا اور جو بچھا ان کے ہاں پیدا ہوا تھا خدا کو خوب معلوم تھا تو کہنے لگیں کہ اے پروردگار! میرے توڑکی پیدا ہوئی ہے اور (نذر) کے لئے لڑکا (موزوں تھا کہ وہ) لڑکی کی طرح (نا تو اس) نہیں ہوتا اور میں نے اس کا نام مریم رکھا ہے اور میں اس کو اور اس کی اولاد کو شیطان مردود سے تیری پناہ میں دیتی ہوں (۳۶)۔ تو پروردگار نے اس کو پسندیدگی کے ساتھ قبول فرمایا اور اسے اچھی طرح پروردش کیا اور زکریا کو اس کا متكلفل بنایا۔ زکریا جب کبھی عبادات گاہ میں اس کے پاس جاتے تو اس کے پاس کھانا پاتے (یہ کیفیت دیکھ کر ایک دن مریم سے) پوچھنے لگے کہ مریم یہ کھانا تمہارے پاس کھاں ہے آتا ہے۔ وہ بولیں خدا کے ہاں سے (آتا ہے) بیٹھ خدا جسے چاہتا ہے بے شمار رزق دیتا ہے (۳۷)

### تفسیر سورہ ال عمران آیات (۳۵) تا (۳۷)

(۳۶-۳۵) اور اے محمد ﷺ وہ وقت بھی یاد کیجیے کہ جب حضرت مریمؑ کی والدہ نے کہا کہ جو میرے پیٹ میں ہے میں نے اس کو بیت المقدس کی خدمت کے لیے وقف کر دیا ہے، اور اے رب! آپ دعاوں کو سننے والے اور اس کی قبولیت اور جو بچھ میرے پیٹ میں ہے اس کو بخوبی جانے والے ہیں۔ چنانچہ جب انہوں نے لڑکی جنی تو حضرت مریمؑ کی والدہ حضرت سے عرض کرنے لگیں پروردگار میں نے توڑکی جنی ہے، حالاں کہ جو انہوں نے جناللہ تعالیٰ اسے زیادہ جانتے تھے اور لڑکا خدمت وغیرہ میں کسی طرح اس لڑکی کے برابر نہیں ہو سکتا اور میں اس لڑکی کو اور اگر اس کی اولاد ہو تو شیطان مردود سے آپ کی پناہ اور حفاظت میں دیتی ہوں۔

(۳۷) غرض کہ اللہ تعالیٰ نے ان پر احسان فرمایا اور لڑکے کی جگہ مریمؑ علیہ السلام کو قبول فرمایا اور عبادات کے سالوں، مہینوں، دنوں اور گھنٹیوں میں عمدہ طور پر غذاوں سے ان کی نشوونما فرمائی اور ان کو زکریا علیہ السلام کی تربیت کے لیے پسرو فرمایا۔

اور اس عمدہ مکان میں جب مریمؑ علیہ السلام عبادات خداوندی میں مصروف تھیں تو حضرت زکریا تشریف لائے تو سردیوں کے میوے گرمیوں میں جیسا کہ گناہ غیرہ دیکھے اور گرمیوں کے میوے سردیوں میں جیسا کہ انکو روغیہ، ان کے پاس پاتے، وہ یہ دیکھ کر فرماتے کہ بغیر مشکل کے یہ چیزیں تمہارے پاس کھاں سے آتی ہیں، وہ فرماتیں کہ اللہ

إذْ قَالَتْ أُمَّهَاتُ عَمَرَنَ رَبِّنَا إِنَّ زَرْتَنَا فِي مَا فِي بَطْنِنَا  
مَحَرَّرًا فَتَقَبَّلَ مِنْنِي إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيهِ فَلَمَّا وَضَعَتْهَا  
قَالَتْ رَبِّنَا إِنَّ وَضَعَتْهَا أَنْتَيْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعَتْ وَلَيْسَ  
اللَّهُ كُوْكُوكَ الْأَنْثَى وَلَيْسَ سَمِيْتَهَا مَرْيَمَةً وَلَيْسَ أَعْيَدْهَا بِكَلْبٍ  
وَذُرَيْتَهَا مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبْوِيلٍ  
حَسَنٍ وَأَنْبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا وَلَفَلَهَا زَكْرِيَاً كَمَاءَ دَخَلَ عَلَيْهَا  
زَكْرِيَاً الْمُحَرَّابَ وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا قَالَ يَمْرِيْهَا إِنَّكَ هَذَا  
قَالَتْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ

کی جانب سے بواسطہ جبریل امین آئی ہیں۔ بے شک اللہ تعالیٰ جس کو چاہتے ہیں وقت بے وقت کے بغیر استحقاق اور اندازہ کے عطا فرماتے ہیں۔

**هُنَّا لِكَ دَعَازٌ كَيْرَبَهْ قَالَ رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَذْنُكَ ذُرِيَّةً  
طِبَّهَ إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ فَنَادَهُ الْمَلِكَ وَهُوَ قَائِمٌ  
يُصَلِّي فِي الْحُرَابِ أَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِيَحْيَى مُصَدِّقًا بِكَلِمَةِ  
قَنَ اللَّهُ وَسِيدًا وَحَصُورًا وَنَبِيًّا مِنَ الصَّالِحِينَ قَالَ رَبِّ  
أَنِّي يَكُونُ لِي غَلَمَّانٌ وَقَدْ بَلَغَنِي الْكِبَرُ وَأَهْرَاقِي عَاقِرٌ قَالَ  
كَذَلِكَ اللَّهُ يَفْعُلُ مَا يَشَاءُ قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً قَالَ  
إِنَّكَ لَا تَكُونُ النَّاسَ ثَلَاثَةَ أَيَّاهٍ لَا رَفِزًا وَأَذْكُرْ رَبَّكَ  
كَثِيرًا وَسَبِّحْ بِالْعَشْنِي وَلَا بَكَارٍ وَإِذْ قَالَتِ الْمُلِلَةُ يَمْرِيَهُ  
إِنَّ اللَّهَ أَصْطَفَكِ وَطَهَرَكِ وَأَصْطَفَفَكِ عَلَى نِسَاءِ  
الْعَلِيمِينَ يَمْرِيَهُ أَقْنُتُقِي لِرَبِّكِ وَأَسْجُدُهُ وَأَرْكُعُ مَعَ  
الرَّكِعِينَ ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوْجِيْمُوْ إِلَيْكَ وَدَا كُنْتَ  
لَدِيْهُمْ إِذْ يَلْقَوْنَ أَقْلَامَهُمْ أَيْهُمْ يَكْفُلُ مَرْيَمَ وَنَا كُنْتَ  
لَدِيْهُمْ إِذْ يَخْتَصِمُونَ**

نبرداری کرتا اور بجدہ کرتا اور کوئی کرنے والوں کے ساتھ رکوع کرنا (۳۳)۔ (اے محمد ﷺ) یہ باتیں اخبار غیب میں سے ہیں جو ہم تمہارے پاس صحیح ہیں۔ اور جب وہ لوگ اپنے قلم (بطور قرعد) ڈال رہے تھے کہ مریم کا متنکفل کون بنے تو تم ان کے پاس نہیں تھے۔ اور نہ اس وقت ہی ان کے پاس تھے جب وہ آپس میں جھگڑا رہے تھے (۳۴)۔

### تفسیر سورۃ ال عمران آیات (۴۴) تا (۴۸)

(۳۹-۳۸) اسی موقع پر حضرت زکریاؑ نے دعا فرمائی کہ اللہ تعالیٰ انہیں خاص اپنے پاس سے کوئی نیک اولاد عطا فرمائے، بے شک آپ (اللہ ہی) دعا کے قبول فرمانے والے ہیں، سوان (حضرت زکریاؑ) سے پکار کر جبرایلؑ نے کہا اور جبکہ وہ بحالت نماز مسجد میں تھے کہ اللہ تعالیٰ آپ کو ایسے لڑکے کی بشارت دیتے ہیں جس کا نام یحییٰ ہوگا جن کی شان یہ ہوگی کہ وہ کلمۃ اللہ (اللہ کی نشانی) ہوں گے اور (یعنی عیسیٰ بن مریم کی جو کہ بغیر باپ کے پیدا کیے گئے ہیں تصدیق کرنے والے ہوں گے، دوسرے بردبار ہوں گے، تیسرے اپنے آپ کو دنیاوی لذات سے روکنے والے ہوں گے

اور چوتھے اعلیٰ درجہ کے نبی ہوں گے۔

(۲۰) تب جواہا حضرت زکریا نے بواسطہ جبرائیل جناب باری تعالیٰ میں عرض کیا کہ میرے لڑکا کس طرح ہو گا۔ حالاں کہ میں بوڑھا ہو چکا ہوں وہ میری بیوی بھی بڑھا پے کی وجہ سے پچھے جنے کے قابل نہیں، تب اللہ کی طرف سے غائبانہ آواز آئی کہ اے زکریا جیسا تم سے کہا گیا ہے اسی طرح ہو گا۔

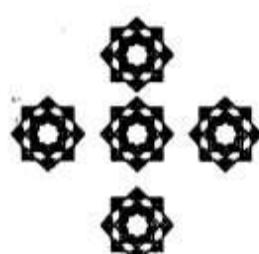
(۲۱) حضرت زکریا نے عرض کیا کہ اے میرے رب! میری بیوی کے حمل ٹھہر جانے پر کوئی ظاہری نشانی مقرر فرمادیجیے، ارشاد باری ہوا کہ تمہاری بیوی کے حاملہ ہونے پر تمہارے لیے نشانی یہ ہے کہ تم لوگوں سے کچھ عرصہ تک بات نہ کر سکو گے اور اس میں گونگے ہونے کا کوئی عیب نہ ہو گا، سوائے ہونٹوں، آنکھوں اور ہاتھوں سے اشارہ کرنے کے یا یہ کہ زمین وغیرہ پر لکھ کر وضاحت کرنے کے۔

سو اپنے رب کو دل اور زبان سے بکثرت یاد کیجیے اور صبح و شام نماز پڑھتے رہنا جیسا کہ پڑھتے ہو۔

(۲۲) جس وقت جبریل امین علیہ السلام (اور فرشتوں نے) فرمایا، اے مریم اللہ تعالیٰ نے تمہیں اسلام اور عبادت کے لیے منتخب فرمالیا اور کفر و شرک اور تمام بری باتوں سے اور قتل وغیرہ سے پاک صاف فرمالیا اور تمام جہان بھر کی عورتوں کے مقابلہ میں تمہیں منتخب کر لیا۔

(۲۳) لہذا اس چیز کے شکر ادا کرنے کے لیے اپنے پروردگار کی اطاعت کرتی رہو، یہ بھی معنی بیان کیے گئے ہیں کہ اس چیز کے شکر یہ میں نمازیں خوب لمبی پڑھو اور خشوع و خضوع والی اور نماز والوں کے ساتھ نماز میں رکوع و سجدہ میں یعنی اٹھتے بیٹھتے بھی عبادت میں معروف رہو۔

(۲۴) اور حضرت مریم اور زکریا کے جو واقعات بیان کیے ہیں۔ یہ غیب کی ان خبروں میں سے ہیں کہ جن کو اے نبی کریم ﷺ ہم آپ پر بواسطہ جبرائیل امین وحی صحیح رہتے ہیں ورنہ آپ ان لوگوں کے پاس نہ اس وقت موجود تھے جب کہ وہ حضرت مریم کی تربیت کے بارے میں قرعداندازی کے لیے پانی میں اپنے قلموں کو ڈال رہے تھے اور نہ آپ اس وقت ہی ان لوگوں کے پاس موجود تھے، جب کہ وہ قرعداندازی سے پہلے وہ حضرت مریم کی تربیت کے بارے میں جھگڑا کر رہے تھے۔ (یعنی کہ یہ سینکڑوں برس پہلے کے واقعات کی یہ وہ غیب کی خبریں ہیں جو آپ کی صداقت نبوت کی واضح علامت ہیں)۔



(وہ وقت بھی یاد کرنے کے لائق ہے) جب فرشتوں نے (مریم سے کہا) کہ مریم خدام تم کو اپنی طرف سے ایک فیض کی بشارت دیتا ہے جس کا نام مسح (اور مشہور) عیسیٰ بن مریم ہوگا (اور جو) دُنیا اور آخرت میں با آبر و اور (خدا) کے خاصوں میں سے ہوگا (۲۵)۔ اور ماں کی گود میں اور بڑی عمر کا ہو کر (دونوں حالتوں میں) لوگوں سے (یکساں) گفتگو کرے گا اور نیکوکاروں میں سے ہوگا (۲۶)۔ مریم نے کہا۔ پروردگار میرے بچہ کیونکر ہوگا کہ کسی انسان نے مجھے ہاتھ تک تو لگایا نہیں۔ فرمایا کہ خدا سی طرح جو چاہتا ہے پیدا کرتا ہے۔ جب وہ کوئی کام کرنا چاہتا ہے تو ارشاد فرمادیتا ہے کہ ہو جاتا ہے (۲۷)۔ اور وہ انہیں لکھتا (پڑھنا) اور دانائی اور تورات اور انجلی سکھائے گا (۲۸)۔ اور (عیسیٰ) بنی اسرائیل کی طرف پیغمبر (ہو کر جائیں گے اور کہیں گے) کہ میں تمہارے پاس تمہارے پروردگار کی طرف سے نشانی لیکر آیا ہوں وہ یہ کہ تمہارے سامنے مٹی کی مورت بھکل پرندہ بنتا ہوں پھر اس میں بخوبک مارتا ہوں تو وہ خدا کے حکم سے (جس مسح) جانور ہو جاتا ہے۔ اور انہیں اور ابرص کو تدرست کر دیتا ہوں۔ اور خدا کے حکم سے مردے میں جان ڈال دیتا ہوں۔ اور جو کچھ تم کھا کر آتے ہو اور جو اپنے گھروں میں جمع رکھتے ہو سب تم کو بتا دیتا ہوں۔ اگر تم صاحب ایمان ہو تو ان باتوں میں تمہارے لئے (قدرت خدا کی) نشانی ہے۔ (۲۹)

**إِذْ قَالَتِ الْمُلَكَةُ يَمْرِيْهُ**  
 إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِكَلِمَتَةٍ مِنْهُ أَسْمُهُ الْمَسِيْحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِئْهَا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقْرَبِينَ ۝  
 وَيَكْلِمُ النَّاسَ فِي الْمُهَدِّدِ وَكَهْلَأَ وَمِنَ الظَّلِيلِعِيْنَ ۝ قَالَتْ رَبِّيْ أَلَّيْ كَوْنُ لِيْ وَلَدٌ وَلَهُ يَمْسِسِنِي بَشَرٌ قَالَ كَذَلِكَ اللَّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ إِذَا أَقْطَطَيْ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝  
 وَيَعْلَمُهُ الْكِتَبُ وَالْحِكْمَةُ وَالثَّوْرَةُ وَالْإِنْجِيلُ ۝ وَرَسُولًا إِلَى بَنْيَ إِسْرَائِيلَ ۝ أَلَّيْ قَدْ جَعَلْتُكُمْ بِإِيمَانِيْهِ مِنْ رَبِّكُمْ ۝ أَلَّيْ أَخْلُقُ لَكُمْ مِنَ الظَّلِيلِنَ كَهْيَةً الظَّالِمِرُ فَأَفْتَخِرُ فِيْهِ فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ وَأَبْرِئُ الْأَكْمَهَ وَالْأَبْرَصَ وَأَجْعُ الْمُوْقِنِ بِإِذْنِ اللَّهِ وَأَنْتَشِكُمْ بِسَاتَاتِكُونَ وَنَاتَدَ خَرُونَ ۝ فِيْ يُوْتِكُمْ إِنَّ فِيْ ذَلِكَ لَآيَةً لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِيْنَ ۝

### تفسیر سورۃ الْعِزْمَنَ آیات (۴۵) تا (۴۹)

(۲۵) وہ وقت یاد کرو جب کہ فرشتوں نے مریم علیہا السلام سے کہا کہ اللہ تعالیٰ آپ کو بشارت دیتے ہیں، ایک کلمہ کی جو من جانب اللہ ہوگا اس کا نام مسح عیسیٰ بن مریم ہوگا کیوں کہ وہ تمام شہروں میں سیاحت کریں گے یا یہ کہ بادشاہت والے ہوں گے اس واسطے ان کا مسح لقب ہوگا اور دنیا میں بھی لوگوں میں ان کی قدر و منزلت ہوگی اور آخرت میں بھی وہ با آبرو ہوں گے اور جنت عدن میں وہ من جانب اللہ مقربین میں سے ہوں گے۔

(۲۶) اور وہ گھوارہ (ماں کی گود) میں بھی جب کہ وہ چالیس دن کے ہوں گے تب بھی اور پھر نبوتِ ملنے کے بعد ایک ہی جیسا کلام کریں گے۔

(۲۷) حضرت مریم علیہا السلام نے عرض کیا اے میرے پروردگار میرا لڑکا کیسے ہوگا جب کہ کسی بشرے جائز یا ناجائز طریقہ پر مجھے ہاتھ تک نہیں لگایا تب اللہ تعالیٰ نے جبرا ایل امین کے واسطہ سے کہا جیسا تم سے کہا گیا، تم اسی طرح یقین رکھوایی طرح ہوگا۔ (جیسے وہ مصور حقیقی چاہے گا)

جب اللہ تعالیٰ تم سے بغیر باپ کے لڑکا پیدا کرنا چاہے گا تو گن کہتے ہی وہ پیدا ہو جائے گا۔

(۲۸) اور اللہ تعالیٰ ان مولود (یعنی حضرت عیسیٰ) کو انبیاء کرام کی کتابوں کی تعلیم فرمائے گا اور حلال و حرام کی یا انبیاء ساتھیں کی حکمت اور ماں کے پیٹ میں توریت کی اور پیدا ہونے کے بعد انہیں کی نعمت سے نوازے گا۔

(۲۹) اور پھر تیس سال کے بعد اللہ تعالیٰ انہیں تمام بنی اسرائیل کی طرف رسول بنا کر بھیجیں گے، آپ عیسیٰ ان سے جا کر کہیں گے کہ میں تم لوگوں کے پاس اپنی نبوت پر کھلی اور روشن دلیل لے کر آیا ہوں وہ یہ کہ پرندے کی شکل کی طرح مٹی کی مصنوعی صورت تھمارے سامنے بنایا کراس میں پھونک مارتا ہوں اور وہ پرندہ بن کر بحکم الہی آسمان و زمین کے درمیان اڑنے لگے گا، چنانچہ ان کے سامنے چمگاڈ بنا دی وہ لوگ بولے یہ تو جادو ہے، اسے ہم نہیں مانتے اس کے علاوہ اور کوئی دلیل لاو، حضرت عیسیٰ بولے کہ میں پیدائشی نایبینا اور کوڑھی کو اللہ کے حکم سے اچھا کر دیتا ہوں تو اس پر بھی وہ ہٹ دھرم لوگ کہنے لگے کہ یہ جادو ہے تب حضرت عیسیٰ نے فرمایا میں تمہیں وہ بھی بتا دیتا ہوں جو تم صحیح و شام کھا کر آتے ہو اور جو صحیح و شام کے لیے گھروں میں ذخیرہ کر کے آتے ہو اگر تم تصدیق کرنے والے ہو تو ان باتوں میں میری نبوت کے لیے کھلے دلائل موجود ہیں۔ (کہ جن سے ایک عقل مند کے لیے انکار کی گنجائش نہیں)

اور مجھ سے پہلے جو تورات (نازل ہوئی) تھی اسکی تصدیق بھی کرتا ہوں اور (میں) اس لئے بھی (آیا ہوں) کہ بعض چیزیں جو تم پر حرام تھیں ان کو تمہارے لئے حلال کر دوں اور میں تو تمہارے پروردگار کی طرف سے نشانی لیکر آیا ہوں تو خدا سے ڈردا اور میرا کہا مانو (۵۰)۔ کچھ شک نہیں کہ خدا ہی میرا اور تمہارا پروردگار ہے تو اسی کی عبادت کرو یہی سیدھا راستہ ہے (۵۱)۔ جب عیسیٰ اللہ کے نے ان کی طرف سے نافرمانی (اور نیت قتل) دیکھی تو کہنے لگے کہ کوئی ہے جو خدا کا طرفدار اور میرا مددگار ہو۔ حواری بولے کہ ہم خدا کے (طرفدار اور آپ کے) مددگار ہیں۔ ہم خدا پر ایمان لائے اور آپ گواہ رہیں کہ ہم فرمانبردار ہیں (۵۲) اے پروردگار جو (کتاب) ٹو نے نازل فرمائی ہے ہم اُس پر ایمان لائے اور (تیرے) پیغمبر کے تعزیز ہو چکے تو ہم کو ماننے والوں میں لکھ رکھ (۵۳)

وَمُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنْ  
الْتَّوْرَةِ وَلَا حِلَلَ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِيْنِ حُرِمَ عَلَيْكُمْ وَجَعْلْتُكُمْ  
بِإِيمَانِ مَنْ زَرَبَكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونَ ۝ إِنَّ اللَّهَ لَيْفَ وَرَبُّكُمْ  
فَاعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۝ فَلَمَّا أَحَسَّ عِيسَى مِنْهُمْ  
الْكُفُرَ قَالَ مَنْ أَنْصَارَنِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ  
أَنْصَارُ اللَّهِ إِمَّا بِأَدْلِيلٍ وَإِشْهَدُ بِإِنَّا مُسْلِمُونَ ۝ رَبَّنَا أَمَّا  
بِمَا أَنْزَلْتَ وَأَتَبَعْنَا الرَّسُولَ فَإِنَّا كُتُبَنَا مَعَ الشَّهِيدِيْنَ ۝

### تفسیر سورۃ آل عمران آیات (۵۰) تا (۵۳)

(۵۰) میں تمہارے پاس ایک ایسا دین اور توحید لے کر آیا ہوں جو توریت اور مجھ سے پہلی ساری کتابوں کے مطابق ہے، اور یہ شریعت اس لیے لے کر آیا ہوں کہ تم لوگوں کے لیے بعض ایسی چیزیں حلال کر دوں جو تم پر پہلے حرام کر دی گئی تھیں مثلاً اونٹ کا گوشت اور گائے، بکری کی چربی اور ہفتہ کو شکار کھیلنا وغیرہ الہذا جن باتوں کا میں تمہیں حکم دیتا ہوں اس کی نافرمانی کرنے میں اللہ رب اعزت سے ڈردا اور کفر و شرک سے توبہ کرو اور میرے دین اور میرے حکم کی اتباع کرو۔

(۵۱) بے شک اللہ تعالیٰ میرے بھی اور تمہارے بھی رب ہیں تم سب اسی کی توحید بیان کرو، کہ یہی سید ہے راستے پر چلانے والا اور اس رب کو خوش کرنے والا دین اسلام ہے۔

(۵۲-۵۳) سوجب حضرت عیسیٰ نے ان منکرین کی طرف سے اپنے قتل کی سازش محسوس کی یا یہ کہ ان کے انکارِ حق کو دیکھا تو بولے کچھ آدمی ایسے بھی ہیں جو دینِ حق اور کفر کے ابطال میں میرے رفیق و مددگار ہوں؟ تب بارہ مخلص آدمی بول اٹھے کہ اللہ تعالیٰ کے دین کے دشمنوں کے مقابلے میں ہم آپ کے مددگار ہیں اور آپ اے عیسیٰ ﷺ ہمارے اقرارِ عبادت اور توحید پر گواہ رہیے، اے ہمارے پروردگار ہم (دیگر تمام آسمانی کتابوں اور) خصوصاً بخیل پر ایمان لائے اور حضرت عیسیٰ ﷺ کے سچے دین کی پیروی کی۔

سو ہمیں ان سابقین اولین کے ساتھ لکھ دیجیے جنہوں نے ہم سے پہلے گواہی دی یا ایک تفسیر یہ بھی ہے کہ تمہیں حق کی گواہی دینے میں سچے رسول اللہ ﷺ کی امت کے ساتھ شریک کر دے۔

اور وہ (یعنی یہود قتل عیسیٰ کے بارے میں ایک) چال چلے اور خدا بھی (عیسیٰ کو بچانے کے لئے) چال چلا اور خدا خوب چال چلنے والا ہے (۵۴)۔ اس وقت خدا نے فرمایا کہ عیسیٰ! میں تمہاری دنیا میں رہنے کی مدت پوری کر کے تم کو اپنی طرف اٹھا لوں گا اور تمہیں کافروں (کی صحبت) سے پاک کر دوں گا۔ اور جو لوگ تمہاری پیروی کریں گے ان لوگ کافروں پر قیامت تک فائق (ونائب) رکھوں گا پھر تم سب میرے پاس لوٹ کر آؤ گے تو جن باتوں میں تم اختلاف کرتے تھے اس دن تم میں ان کا فیصلہ کر دوں گا (۵۵)۔ یعنی جو کافر ہوئے ان کو دنیا اور آخرت (دونوں) میں سخت عذاب دوں گا اور انکا کوئی مددگار نہ ہوگا (۵۶)۔ اور جو ایمان لائے اور عمل نیک کرتے رہے ان کو خدا پورا پورا صلح دے گا۔ اور خدا ظالموں کو دوست نہیں رکھتا (۵۷)۔ (اے محمد ﷺ) یہ ہم تم کو (خدا کی) آیتیں اور حکمت بھری نصیحتیں پڑھ کر سناتے ہیں (۵۸)۔ عیسیٰ کا حال خدا کے نزدیک آدم کا سا ہے کہ اس نے (پہلے) مٹی سے ان کا قالب بنایا پھر فرمایا کہ (انسان) ہو جا تو وہ (انسان) ہو گئے (۵۹)۔ (یہ بات) تمہارے پروردگار کی طرف سے حق ہے سو تم ہرگز شک کرنے والوں میں نہ ہونا (۶۰)

يَعِيسَى وَمَكْرُوْا وَمَكْرَاهُ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَكْرِيْنَ ۝ إِذْ قَالَ اللَّهُ يُعِيسَى إِنِّي مُتَوَفِّيْنَ وَرَأْفَعُكَ إِلَيَّ وَمُطْهِرٌ مِّنَ الظَّنِيْنَ كَفَرُوْا وَجَاءُكُلُّ الَّذِيْنَ أَتَبَعُوكَ فَوْقَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ ثُمَّ إِلَى مَرْجِعَكُمْ فَإِحْكُمْ بَيْنَنِيْمَ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَحْكِيْمًا فَإِنَّمَا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَأَعْذِبُهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِّنْ نُصُرَيْنَ وَإِنَّ الَّذِيْنَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِيْحَاتِ فَيُوْفَقُهُمْ أُجُورُهُمْ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّلِمِيْنَ ۝ ذَلِكَ نَتَلْوُهُ عَلَيْكَ مِنَ الْأَيْتِ وَاللَّهُ ذِكْرُ الْحَقِيْمِ ۝ إِنَّ مَثَلَ عِيسَى عِنْدَ اللَّهِ كَمِثْلِ أَدَمَ خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونُ مِنَ الْمُمْتَنَيْنَ ۝

### تفسیر سورۃ ال عمران آیات (۵۴) تا (۶۰)

(۵۲) یہودیوں نے حضرت عیسیٰ کو قتل کرنے اور ان کو سویلی پر چڑھانے کی تدبیر کی اور اللہ تعالیٰ نے ان ہی کے

لگوں میں سے طیلانوس نامی ایک شخص کو حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی شکل میں تبدیل کر کے سولی پر چڑھا دیا اور اللہ تعالیٰ جل شانہ سب تدبیریں کرنے والوں میں سے بہترین تدبیر فرمانے والے ہیں۔

(۵۵) اللہ تعالیٰ نے اس وقت جب کہ حضرت عیسیٰ گرفتاری کے وقت پریشان ہوئے، فرمایا کچھ فکرناہ کرو میں تمہیں عالم بالا کی طرف اٹھانے والا ہوں اور تمہارے منکرین سے تمہیں پاک کرنے والا ہوں اور تمہارے پیروکاروں کو منکرین پر مدد اور جنت کے ساتھ غلبہ دینے والا ہوں اور پھر قیامت کے قریب آسمان سے اتنے کے بعد تمہیں فطری طریقہ کے مطابق موت دوں گا اور مرنے کے بعد سب کی واپسی میرے سامنے ہوگی، اس وقت میں سب کے درمیان ان امور دین میں جس میں تم باہم جھگڑتے تھے فیصلہ کر دوں گا۔

(۵۶) چنانچہ جو لوگ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسولوں بالخصوص حضور ﷺ اور حضرت عیسیٰ کے منکر تھے ان پر دنیا میں تلوار اور جزیہ مسلط کر دیا (یعنی یا تو وہ مفتوح ہو گئے اور یا زیر تسلط آگئے) اور آخرت میں نار جہنم کی سخت ترین سزاوں گا اور وہ دنیا و آخرت میں کوئی تدبیر کر کے بھی عذاب اللہ کوٹاں نہیں سکیں گے۔

(۵۷) اور اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول، کتابوں پر ایمان رکھنے والے حضرات کو درآں حالیکہ انہوں نے خلوص کے ساتھ نیک کام بھی کیے تو اللہ تعالیٰ قیامت کے دن جنت میں ان کو پورا پورا ثواب دیں گے اور اللہ تعالیٰ ظلم کرنے والوں سے ان کے ظلم اور شرک کی وجہ سے محبت نہیں رکھتے۔

(۵۸) ہم یہ اوامر و نواعی اور آیات قرآنیہ، بواسطہ جبریل امین آپ ﷺ پر نازل کرتے ہیں، اور یہ محکم ( واضح ) حلال و حرام جو کہ توریت و انجیل یا یہ کہ لوح محفوظ کے موافق ہیں، آپ ﷺ کو سناتے ہیں۔

### تَهَانَ نَزْوَلُ ذَلِكَ تَنْلُوْهُ عَلَيْكَ (الغ)

ابن ابی حاتم " نے حضرت حسنؓ سے روایت کیا ہے کہ نجران کے دو (عیسائی) راہب رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے، ایک ان میں سے بولا کہ حضرت عیسیٰ ﷺ کے والد کون ہیں؟ اور رسول اکرم ﷺ کی جواب دینے میں جلدی نہیں فرماتے تھے تاوقتیکہ وحی اللہ نہ آ جاتی، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے ذلک تنوہ سے مُمْتَرِینَ تک یہ آیات آپ ﷺ پر نازل فرمائیں اور عوینی کے واسطہ سے ابن عباسؓ سے اس طرح روایت نقل کی گئی ہے کہ نجران سے ایک جماعت رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی، اس میں ان کے سردار اور پیر و بھی تھے اور بولے کہ آپ ہمارے صاحب کا کیا تذکرہ کرتے ہیں، آپ نے فرمایا کون ہیں، وہ بولے عیسیٰ ﷺ آپ کا خیال ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کے بندے ہیں، آپ نے فرمایا جی ہاں وہ بولے کیا عیسیٰ ﷺ کو تم نے کوئی دیکھا ہے یا ان کے متعلق تمہیں کوئی اطلاع دی گئی ہے پھر اس کے بعد وہ لوگ آپ کے پاس سے چلے گئے، اس کے بعد جبریل امین آپ کے پاس تشریف لائے اور فرمایا کہ جب وہ تمہارے پاس آئیں تو ان سے کہہ دو کہ بے شک اللہ تعالیٰ کے نزدیک حضرت عیسیٰ کی منفرد مجزا تی

حالت کوئی نہیں بلکہ ان کا معاملہ اس سے پہلے حضرت آدم سے ملتا جلتا ہے کہ وہ ماں اور باپ دونوں کے بغیر پیدا ہوئے تھے۔

اور یہیقیٰ نے دلائل میں بواسطہ سلمہ، عبد یثوع، اور ان کے والد سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ پر یہ آیت نازل ہونے سے قبل آپ نے اہل نجران کے پاس یہ لکھ کر روانہ کیا کہ ابراہیم، اسحاق، یعقوب علیہم السلام کے اللہ کے نام سے یہ شروع کرتا ہوں اور نبی کریم محمد ﷺ کی جانب سے ہے اخن اور آپ نے ان کی طرف شرجیل بن دواعہ ہمدانی اور عبد اللہ بن شرجیل جبار حرثی کو بھی روانہ کیا چنانچہ ان حضرات نے ان سے جا کر گفت و شنید کی اور ان لوگوں نے ان سے گفتگو کی، یہاں تک کہ آپس میں لمبی گفتگو جاری رہی، پھر وہ لوگ حضور ﷺ کو مخاطب کر کے بولے کہ آپ حضرت عیسیٰ کے بارے میں کیا فرماتے ہیں۔ آپ نے فرمایا ابھی تک میرے اوپر کوئی سورت / وحی نازل نہیں ہوئی، اور میں بلاہدایت رب انبیاء کچھ کہتا نہیں، جس کی پہلوگ اقتدا کریں لہذا یہ لوگ قیام کریں تاکہ میں ان کو وحی الہی سے آگاہ کر دوں، چنانچہ اگلے دن صبح ہو گئی تب اللہ تعالیٰ نے ان مثُل عیسیٰ سے کلذبین تک یہ آیات نازل فرمائیں۔

اور ابن سعد نے طبقات میں ارزق بن قیس سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اکرم ﷺ کے پاس نجران کا ایک راہب اور اس کے پیرو آئے، آپ نے ان پر اسلام کو پیش کیا وہ بولے ہم تو آپ سے پہلے ہی سے مسلمان ہیں، آپ نے فرمایا جھوٹ بولتے ہو تمہیں اسلام قبول کرنے سے تین چیزوں نے روک رکھا ہے، تمہارا یہ کہنا کہ العیاذ بالله اللہ تعالیٰ نے لڑکا بنا لیا ہے، تمہارا سو رکا گوشت کھانا تیرے بتوں کو سجدہ کرتا، وہ لا جواب ہو گئے اور آپ کو زوج کرنے کے لیے وہ بولے کہ پھر حضرت عیسیٰ کے والد کون ہیں، آپ نے فی الحال بغیر وحی الہی کے ان کو کوئی جواب دینا مناسب نہ سمجھا تا آنکہ اللہ تعالیٰ نے آپ پر یہ آیت نازل فرمائی اس کے بعد آپ نے ان کو مقابلہ کے لیے بلا یا تو انہوں نے آنے سے انکار کر دیا تو آپ نے اس طرح ان پر جزیہ لا گو کر دیا اور وہ واپس ہو گئے۔

(لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۵۹-۶۰) اب اللہ تعالیٰ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی بغیر باپ کے پیدائش کو بیان فرماتے ہیں کیوں کہ وفد بنی نجران نے رسول اکرم ﷺ سے کہا تھا کہ تم جو یہ کہتے ہو کہ حضرت عیسیٰ اللہ کے بیٹے نہیں ہیں، اس پر کچھ ثبوت قرآنی لے کر آؤ تو اللہ تعالیٰ ان کے جواب میں فرماتے ہیں کہ حضرت عیسیٰ کی منفرد حالت اللہ تعالیٰ کی تجویز از لی میں حضرت آدم کی حالت عجیبہ کے طریقہ پر ہے کہ ان کو بغیر ماں باپ کے پیدا کیا اور پھر ان کے قالب کو کہا کہ پیدا ہو جا، سو وہ ہو گئے، اسی طرح کا معاملہ حضرت عیسیٰ کا ہے کہ ان کو بغیر باپ کے اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ پیدا ہو جا، سو وہ پیدا ہو گئے یہ کہنا کہ حضرت عیسیٰ العیاذ بالله خدا تھے بالکل غلط ہے اور وہ عیسیٰ نہ اس اللہ کے بیٹے اور نہ اس کے شریک تھے۔ یہ بیان حقیقت آپ کے پروردگار کی طرف سے ہے، سو آپ عیسیٰ کی پیدائش میں شہر کرنے والوں میں سے نہ ہو جائیے۔ (یہ کہنا امت کی تعلیم کے لیے ہے وگرنہ پیغمبر، صاحبِ یقین ہوتا ہے۔ وہاں شک کی گنجائش کہاں۔ مترجم)

پھر اگر یہ لوگ عیسیٰ کے بارے میں تم سے جھگڑا کریں اور تم کو حقیقت الحال تو معلوم ہو ہی چلی ہے۔ تو ان سے کہنا کہ آؤ ہم اپنے بیٹوں اور عورتوں کو بیٹا میں تم اپنے بیٹوں اور عورتوں کو بلا اور ہم خود بھی آئیں اور تم خود بھی آؤ۔ پھر دونوں فریق (خدا سے) دعا وال التجا کریں اور جھوٹوں پر خدا کی لعنت بھیجیں (۶۱)۔ یہ تمام بیانات صحیح ہیں۔ اور خدا کے سوا کوئی معبود نہیں۔ اور بے شک خدا غالب (اور) صاحب حکمت ہے (۶۲)۔ تو اگر یہ لوگ پھر جائیں تو خدامفسدوں کو خوب جانتا ہے (۶۳)۔ کہہ دو کہ اے اہل کتاب جوبات ہمارے اور تمہارے دونوں کے درمیان یکساں (تلیم کی گئی) ہے اس کی طرف آؤ وہ یہ کہ خدا کے سوا ہم کسی کی عبادت نہ کریں۔ اور اس کے ساتھ کسی چیز کو شریک نہ بنائیں۔ اور ہم میں سے کوئی کسی کو خدا کے سوا اپنا کار ساز نہ سمجھے۔ اگر یہ لوگ (اس بات کو) نہ مانیں تو (آن سے) کہہ دو کہ تم گواہ رہو کر ہم (خدا کے) فرمانبردار ہیں (۶۴)۔

فَنَّ حَاجَكَ فِيهِ مِنْ بَعْدِنَا  
جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ أَبْنَاءَنَا وَأَبْنَاءَ كُمْ وَنِسَاءَنَا  
وَنِسَاءَ كُمْ وَأَنْفَسَنَا وَأَنْفَسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَلُ لَعْنَتَ  
اللَّهِ عَلَى الْكُنْدِيْنَ إِنَّ هَذَا لَهُ الْقَصْرُ الْحَقُّ وَدَا  
مِنْ رَلِهِ إِلَّا اللَّهُ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ  
فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ عَلَيْهِ بِالْمُفْسِدِينَ قُلْ يَا أَهْلَ  
الْكِتَابْ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَتِ سَوَاعِدِ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ إِلَّا نَعْبُدُ إِلَّا  
اللَّهَ وَلَا نُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَعَذَّ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا  
مِنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا الشَّهَدُ وَإِنَّا مُسْلِمُونَ

### تفسیر سورۃ ال عمران آیات (۶۱) تا (۶۴)

(۶۱) وفد بنی نجران نے جو رسول اللہ ﷺ کے ساتھ اس چیز کے بیان کردینے کے بعد کہ اللہ تعالیٰ کے ہاں حضرت عیسیٰ کی مثال حضرت آدم کے طریقہ پر ہے جو مخاصمہ کیا اس کا اللہ تعالیٰ ذکر فرماتے ہیں۔

وہ لوگ بولے کہ حضرت عیسیٰ کے بارے میں جیسا کہ آپ کہتے ہیں کہ وہ نہ خدا ہیں اور نہ اس کے بیٹے اور نہ اس کے شریک ہیں ایسا نہیں تو اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ جو شخص حضرت عیسیٰ کے بارے میں آپ سے جھٹ کرے جب کہ آپ کے پاس علم واقعی آچکا کہ حضرت عیسیٰ نہ خدا ہیں اور نہ اس کے شریک ہیں تو اگر یہ دلیل سے نہیں جانتا چاہتے تو آپ فرمادیجیے کہ ہم بھی اپنے بیٹوں کو باہر نکالتے ہیں تم بھی نکال لو اور ہم بھی اپنی عورتوں کو باہر لاتے ہیں، تم بھی لے آؤ اور ہم خود بھی آتے ہیں تم بھی آجائو پھر سب مل کر خوب کوشش اور آہ وزاری کے ساتھ دعا کریں کہ حضرت عیسیٰ کے بارے میں جو ہم میں سے جھوٹا ہو، اس پر اللہ تعالیٰ کی لعنت ہو۔

(۶۲-۶۳) اے محمد ﷺ جو کچھ آپ کے سامنے حضرت عیسیٰ اور وفد نجران کے بارے میں بیان کیا گیا ہے، وہ ہی سچی بات ہے کہ حضرت عیسیٰ نہ خدا ہیں اور نہ خدا کے بیٹے اور وحدہ لا شریک کے علاوہ کوئی معبود نہیں اور جو ایمان نہ لائے اس پر اللہ تعالیٰ غلبہ والے ہیں ہمکت والے ہیں کہ اس کے علاوہ اور کسی کی عبادت نہ کی جائے اور حکیم کے یہ معنی بھی بیان کیے گئے ہیں کہ ان پر لعنت پختہ ہو گئی، اس لیے انہوں نے اس بدایت سے انحراف کیا اور رسول اکرم ﷺ کے ساتھ مبلہ کے لئے نہیں آئے کیوں کہ یہ جانتے تھے کہ ہم جھوٹے ہیں اور حضور ﷺ پر سچے ہیں اور آپ کے اوصاف اور تعریف خود ان کی کتابوں میں موجود ہیں، پھر اگر یہ آپ کے مبلہ کے لیے بلانے کے باوجود بھی

آپ کے ساتھ نہ نکلیں اور حق کو قبول نہ کریں تو اللہ تعالیٰ بنی نجران کے ان مفسد عیسائیوں کو خوب جانے والے ہیں۔ (۶۲) اب ان کو توحید کی دعوت دی جاتی ہے کہ کلمہ لا إله إلا الله کی طرف آ وجہ ہمارے اور تمہارے درمیان تسلیم شدہ ہے اور یہ کہ ہم اللہ تعالیٰ ہی کی عبادت کریں اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہرائیں اور ان میں سے کوئی کسی دوسرے کو اللہ تعالیٰ کی نافرمانی میں اپنا رب نہ بنائے، چنانچہ انہوں نے اس کو تسلیم کرنے سے انکار کیا۔

اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں اگر وہ اعراض اور توحید کے اقرار سے انکار کریں تو تم کہہ دو کہ تم لوگ اس بات پر گواہ رہو کہ ہم اللہ تعالیٰ کی عبادت اور اس کی توحید کا اقرار کرنے والے ہیں۔ اب اللہ تعالیٰ ان نصاریٰ کے مباحثہ کا ذکر فرماتے ہیں کہ یہ لوگ رسول اکرم ﷺ سے آکر مباحثہ کرنے لگے اور کہنے لگے کہ ہم دین ابراہیم پر مسلمان ہیں اور توریت کو ثبوت میں پیش کرنے لگے۔

اے اہل کتاب تم ابراہیم کے بارے میں کیوں جھگڑتے ہو حالانکہ تورات اور انجیل ان کے بعد اتری ہیں (اور وہ پہلے ہو چکے ہیں) تو کیا تم عقل نہیں رکھتے (۶۵)۔ دیکھو ایسی بات میں تو تم نے جھگڑا کیا ہی تھا جس کا تمہیں کچھ علم تھا بھی۔ مگر ایسی بات میں کیوں جھگڑتے ہو جس کا تمہیں کچھ بھی علم نہیں اور خدا جانتا ہے اور تم نہیں جانتے (۶۶)۔ ابراہیم نہ تو یہودی تھے اور نہ عیسائی بلکہ سب سے بے تعلق ہو کر ایک (خدا) کے ہور ہے تھے اور اسی کے فرمانبردار تھے اور مشرکوں میں نہ تھے (۶۷)۔ ابراہیم سے قرب رکھنے والے تو وہ لوگ ہیں جو ان کی پیروی کرتے ہیں اور یہ پیغمبر (آخر الزماں) اور وہ لوگ جو ایمان لائے ہیں اور خدا مونوں کا کارساز ہے (۶۸)۔ (اے اہل اسلام) بعض اہل کتاب اس بات کی خواہش رکھتے ہیں کہ تم کو گراہ کر دیں۔ مگر یہ (تم کو کیا گراہ کریں گے) اپنے آپ کو ہی گراہ کر رہے ہیں اور نہیں جانتے (۶۹)۔ اے اہل کتاب تم خدا کی آیتوں سے کیوں انکار کرتے ہو اور تم (تورات کو) مانتے ہو (۷۰)

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَمَّا تَحَاجَوْنَ فِي إِبْرَاهِيمَ وَنَأْتُكُلَّتِ التَّوْرَاةُ  
وَالْإِنْجِيلُ إِلَيْهِ مِنْ بَعْدِهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ<sup>۱۴</sup> هَانُتُمْ هُؤُلَاءِ  
حَاجَجُتُمْ فِي مَا لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ فَلَمَّا تَحَاجَجُنَّ فِي مَا  
لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ<sup>۱۵</sup>  
مَا كَانَ إِبْرَاهِيمُ يَهُودِيًّا وَلَا نَصَارَانِيًّا وَلَكِنْ كَانَ  
حَنِيفًا مُسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ<sup>۱۶</sup> إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ  
بِإِبْرَاهِيمَ لَلَّذِينَ اتَّبَعُوهُ وَهُنَّ الظَّبَابُ وَالَّذِينَ  
أَنْفَعُوا وَاللَّهُ وَلِلَّهِ الْمُؤْمِنُونَ<sup>۱۷</sup> وَدَّتُ طَالِفَةُ  
مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يُضْلُلُنَّكُمْ وَمَا يُضْلِلُونَ  
إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ<sup>۱۸</sup> يَا أَهْلَ الْكِتَابِ  
لَمْ تَكُفُرُوْنَ بِاَيْتِ اللَّهِ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُوْنَ<sup>۱۹</sup> يَا أَهْلَ الْكِتَابِ

### تفسیر سورۃ ال عمران آیات (۶۵) تا (۷۰)

(۶۵-۶۷) چنانچہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کیوں حضرت ابراہیم ﷺ کے دین کے بارے میں جحت کرتے ہو، یہ کتاب میں تو حضرت ابراہیم کے بہت بعد نازل ہوئی ہیں، توریت و انجیل میں کسی مقام پر یہ نہیں ہے کہ حضرت ابراہیم ﷺ یہودی یا نصرانی تھے، اے گروہ یہود اور نصاریٰ! تم اپنی کتاب میں تو جحت کر چکے ہو جس میں یہ واضح طور پر موجود

ہے کہ رسول اکرم ﷺ نبی مرسل ہیں اور حضرت ابراہیمؑ نہ یہودی تھے اور نہ نصرانی اور پھر تم اس بات کا انکار کرتے ہو تو پھر ایسے امور میں کیوں جحت کرتے ہو جو تمہاری کتابوں میں موجود نہیں اور پھر جھوٹ بولتے ہو کہ حضرت ابراہیمؑ یہودی یا نصرانی تھے اللہ تعالیٰ خوب جانتے ہیں کہ حضرت ابراہیمؑ یہودی تھے اور نہ نصرانی اور تم نہیں جانتے کہ وہ یہودی تھے یا نصرانی، اب اللہ تعالیٰ صاف طور پر ان کے اقوال کی تکذیب فرماتے ہیں کہ حضرت ابراہیمؑ دین یہود پر تھے اور نہ دین نصاری پر البتہ طریق مستقیم والے صاحب اسلام تھے۔

### تَابَ نَزْوَلُ : يَا أَهْلَ الْكِتَابَ لَمْ يَحْاجُونَ (الخ)

ابن اسحاقؓ نے اپنی سند متصل کے ساتھ ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ نجران کے عیسائی اور یہود کے عالم رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور آکر جھگڑے نے لگے، یہود کے عالم بولے کہ حضرت ابراہیم یہودی تھے اور نجران کے عیسائی بولے حضرت ابراہیم عیسائی تھے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ حضرت ابراہیمؑ کے بارے میں کیوں جھگڑتے ہو تو ریت، انجیل تو ان کے بہت بعد نازل ہوئیں اس روایت کو یہ حق نے بھی دلائل میں روایت کیا ہے۔ (باب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۶۸) اب اللہ تعالیٰ ان حضرات کے معاملے کو بیان فرماتے ہیں جو حضرت ابراہیم علیہ السلام کے دین پر تھے، البتہ سب سے زیادہ دین ابراہیم کے وہ حق دار ہیں، جنہوں نے ان کے زمانہ میں ان کا اتباع کیا اور اس طرح وہ اہل ایمان جو رسول اکرم ﷺ کے دین پر ہیں اور جو حضرات رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم پر ایمان لائے وہ دین ابراہیم پر ہیں اور اللہ تعالیٰ ہی ایمان والوں کا محافظ و مددگار ہے۔

(۶۹) اصحاب رسول اکرم ﷺ میں سے حضرت معاذ حذیفہ اور عمار کو غزوہ واحد کے دن کعب بن اشرف اور اس کے ساتھیوں نے اپنے دین یہودیت کی دعوت دی کہ اسلام کو چھوڑ دیں اور اس کو قبول کر لیں، اللہ تعالیٰ اس کا ذکر فرماتے ہیں، اہل کتاب کی جماعت اس بات کی آرزو کرتی ہے کہ تمہیں تمہارے دین اسلام سے گراہ کر دیں، مگر درحقیقت وہ خود دین اللہ سے دور ہو چکے ہیں اور وہ یہ نہیں جانتے کہ اللہ تعالیٰ اپنے نبی کو اس چیز کی اطلاع کر دے گا جن باتوں کا تم اپنی کتابوں میں قرار کرتے ہو۔

(۷۰) رسول اکرم ﷺ نبی مرسل ہیں، پھر کیوں انکار کرتے ہو اور کیوں اپنی کتابوں میں حق بات کے ساتھ باطل کو ملاتے ہو۔



اے اہل کتاب تم سچ کو جھوٹ کے ساتھ خلط ملط کیوں کرتے ہو اور حق کو کیوں بھپاتے ہو اور تم جانتے بھی ہو (۱۷)۔ اور اہل کتاب ایک دوسرے سے کہتے ہیں کہ جو (کتاب) مونوں پر نازل ہوئی ہے اس پردن کے شروع میں تو ایمان لے آیا کرو اور اس کے آخر میں انکار کر دیا کروتا کہ وہ (اسلام سے) برگشتہ ہو جائیں (۲۲)۔ اور اپنے دین کے پیرو کے سوا کسی اور کے قائل نہ ہونا۔ (اے پیغمبر) کہہ دو کہ ہدایت تو خدا ہی کی ہدایت ہے (وہ یہ بھی کہتے ہیں) یہ بھی (نہ ماننا) کہ جو چیز تم کو ملی ہے ویسی کسی اور کو ملے گی یادہ تھیں خدا کے زوب رو قائل و معقول کر سکیں گے یہ بھی کہہ دو کہ بزرگی خدا ہی کے ہاتھ میں ہے وہ جسے چاہتا ہے دیتا ہے اور خدا کشائش والا (اور) علم والا ہے (۲۳)۔ وہ اپنی رحمت سے جس کو چاہتا ہے اور خدا بڑے فضل کا مالک ہے (۲۴)

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَمْ تَلِبُسُونَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُونَ  
هُنَّ الْحَقُّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝ وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِنَّمَا  
بِاللَّذِي أُنْزِلَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَجْهَ النَّهَارِ وَأَكْفَرُوا أُخْرَاهُ  
لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝ وَلَا تُؤْمِنُوا بِالْآَذِلِمِنْ تَبَعَ دِينَكُمْ قُلْ إِنَّ  
الْهُدَىٰ هُدَىٰ اللَّهُ أَنْ يُفْقِدَ أَهْدِيٍ قُتْلَ فَإِنَّمَا يُتَبَشِّرُ أَهْلَ حَاجَةٍ  
عِنْدَ رَبِّكُمْ قُلْ إِنَّ الْفَضْلَ بِرَبِّكُمْ يُوَظِّفُهُ مَنْ يَشَاءُ ۝  
وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِمْ ۝ يَعْتَصِمُ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ ۝ وَاللَّهُ  
ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝

### تفسیر سورۃ ال عمران آیات (۷۱) تا (۷۴)

(۱۷، ۲۲) اور رسول اکرم ﷺ کی نعمت و صفت میں تبدیلی کرتے ہو اور کیوں آپ کی نعمت و صفت کو چھپاتے ہو حالاں کہ تم اپنی کتابوں میں اس اصل حقیقت کو جانتے ہو، تحولِ قبلہ کے بعد کعب بن اشرف اور اس کے ساتھیوں نے جو مشورہ کیا اللہ تعالیٰ اس کا ذکر فرماتے ہیں، یعنی کعب وغیرہ سرداران یہود نے اپنے لوگوں سے کہا کہ محمد ﷺ اور قرآن کریم پردن کے شروع میں یعنی صبح کی نماز کے وقت ایمان لے آؤ اور ظہر کی نماز کے وقت انکار کر بیٹھو، تو لوگ یہ دیکھ کر کہیں گے کہ اہل کتاب اس قبلہ پر ایمان لے آئے جس کی طرف منہ کر کے رسول اکرم ﷺ اور آپ کے ساتھیوں نے صبح کی نماز پڑھی اور اس قبلہ سے انکار کیا جن کی طرف منہ کر کے ان لوگوں نے ظہر کی نماز پڑھی۔ شاید اس طرح دوسروں کو شک و شبہ میں ڈالنے سے عوام الناس تمہارے قبلہ اور تمہارے دین کی طرف پلٹ آئیں۔

### نَانَ نَزْوُلٌ: وَقَالَتْ طَائِفَةٌ (الْخَ)

ابن اسحاقؓ نے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ عبد اللہ بن صیف، عدی بن زید اور حارث بن عوف ان لوگوں میں سے بعض نے بعض سے کہا کہ رسول اکرم ﷺ اور ان کے اصحاب جو احکام بیان کرتے ہیں ہم ان پر صبح کو ایمان لا سیں اور شام کو ان کا انکار کر دیں، تاکہ ان کے اصحاب بھی اسی طرح کرنے لگیں اور پھر ممکن ہے کہ ہماری اس مدیر کے سبب یہ مسلمان ہمارے دین کی طرف لوٹ آئیں، اس پر اللہ تعالیٰ نے يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَلِبُسُونَ الْحَقَّ سے وَاسِعٌ عَلِيْمٌ تک آیات نازل فرمائیں۔ (باب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطیؒ)  
(۲۳-۲۷) اور نبوت میں کسی کی بھی تصدیق مت کرو مگر یہ کہ جو افراد یہودیت اور تمہارے قبلہ بیت المقدس کی

پیروی کریں۔ اب اللہ تعالیٰ ان کی اس دلیل کے فضول ہونے کا اظہار فرماتے ہیں کہ محمد ﷺ آپ ان یہودیوں سے فرمادیجیے کہ دینِ الہی وہ تو اسلام ہے اور قبلہ خداوندی بیت اللہ ہے اور تم اے اہل کتاب ایسی باتیں اس لیے کرتے ہو کہ کسی اور کو ایسا دین اور ایسا قبلہ ملا ہے جیسا کہ اصحاب رسول اکرم ﷺ کو یہ بطور نعمت ملا ہے۔ ایک تفسیر یہ بھی ہے کہ یہود قیامت کے دن اس دین اور اس قبلہ میں تم سے دشمنی کر سکیں گے، آپ فرمادیجیے کہ بے شک نبوت و اسلام اور قبلہ ابراہیم کی عطا اللہ تعالیٰ کے قبضہ میں ہے اور وہ جسے چاہتا ہے عطا کرتا ہے، اس نے رسول اکرم ﷺ اور آپ کے اصحاب کو اس نعمت عظمیٰ کے ساتھ خاص فرمایا ہے۔

اور اللہ تعالیٰ بخششوں میں وسعت والا اور جس کو دے رہا ہے اس کو پوری طرح جانے والا ہے اس نے اپنے دین کے لیے رسول اکرم ﷺ اور آپ کے اصحاب کو منتخب فرمایا اور اللہ تعالیٰ بڑے فضل والے ہیں کہ نبوت و اسلام رسول اللہ ﷺ کو عطا فرمائی۔

### شان نزول: قُلْ إِنَّ النَّبِيًّا فُصَدَى اللَّهُ (الْعِمَرَ)

ابن ابی حاتمؓ نے بواسطہ سدی ابو مالکؓ سے روایت کیا ہے کہ یہود کے علماء اپنے پیروکاروں سے کہتے تھے کہ جو تمہارے دین کی پیروی کرے اس پر ایمان لاو، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

اور اہل کتاب میں سے کوئی تو ایسا ہے کہ اگر تم اس کے پاس (روپوں کا) ڈھیر امانت رکھو تو تم کو (فوز) واپس دیدے اور کوئی اس طرح کا ہے کہ اگر اس کے پاس ایک دینار بھی امانت رکھو تو جب تک اس کے سر پر ہر وقت کھڑے نہ رہو تمہیں دے ہی نہیں یہ اس لئے کہ وہ کہتے ہیں کہ امیوں کے بارے میں ہم سے مواخذہ نہیں ہو گا یہ خدا پر محض جھوٹ بولتے ہیں اور (اس بات کو) جانتے بھی ہیں (۵۷)۔ ہاں جو شخص اپنے اقرار کو پورا کرے اور (خدا سے) ڈرے تو خدا اُڑرنے والوں کو دوست رکھتا ہے (۶۷)۔ جو لوگ خدا کے اقراروں اور اپنی قسموں (کوچھ ڈالتے ہیں اور ان) کے عوض تھوڑی سی قیمت حاصل کرتے ہیں ان کا آخرت میں کچھ حصہ نہیں۔ ان سے خدا نہ تو کلام کرے گا اور نہ قیامت کے روز ان کی طرف دیکھے گا اور نہ ان کو پاک کرے گا اور ان کو ذکر دینے والا عذاب ہو گا (۷۷)۔ اور (ان اہل کتاب) میں بعض ایسے ہیں کہ کتاب (تورات) کو زبان مردوڑ کر پڑھتے

وَمَنْ أَهْلُ الْكِتَبِ مَنْ إِنْ تَأْمُنُهُ  
يُقْتَلُ إِنْ يُؤْدَدَ إِلَيْكُ وَمَنْ هُمْ مَنْ إِنْ تَأْمُنُهُ بِدِينِنَا لَا  
يُؤْدَدَ إِلَيْكُ إِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَالِمًا ذَلِكَ بِإِنَّهُمْ قَالُوا  
لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمَمِ سَبِيلٌ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكِذَابُ  
وَهُمْ يَعْلَمُونَ ④ بَلِّي مَنْ أَوْفَى بِعَهْدِهِ وَاتَّقِ فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ  
الشَّاكِرِينَ ⑤ إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَآتَيْنَاهُمْ ثِنَةً  
قَلِيلًا أَوْ لِيَكَ لَا خَلَاقَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ وَلَا يَكِيدُهُمْ اللَّهُ وَلَا  
يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَمةِ وَلَا يُزِيزُ كِبِيرَهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑥  
وَإِنْ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يَلُونَ أَسْنَتَهُمْ بِالْكِتَبِ لِتَحْسِبُوهُ  
مِنَ الْكِتَبِ وَمَا هُوَ مِنَ الْكِتَبِ وَيَقُولُونَ هُوَ مِنْ عِنْدِ  
اللَّهِ وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكِذَابُ  
وَهُمْ يَعْلَمُونَ ⑦

ہیں تا کہ تم سمجھو کے جو کچھ وہ پڑھتے ہیں کتاب میں سے ہے حالانکہ وہ کتاب میں سے نہیں ہوتا اور کہتے ہیں کہ وہ خدا کی طرف سے (نازل ہوا) ہے حالانکہ وہ خدا کی طرف سے نہیں ہوتا اور خدا پر جھوٹ بولتے ہیں اور (یہ بات) جانتے بھی ہیں (۷۸)

### تفسیر سورۃ الْعَمَرَانَ آیات (۷۵) تا (۷۸)

(۷۵-۷۶) اب اہل کتاب کی امانت اور خیانت کو اللہ تعالیٰ واضح فرماتے ہیں، یہود میں سے حضرت عبد اللہ بن سلام اور ان کے ساتھی ایسے ہیں کہاً اگر سونے کی تھیلیاں اور انبار ان کے پاس بطور امانت رکھ دو تو وہ مانگتے ہی اسی طرح تمہیں لوٹا دیں اور ان ہی میں سے کوئی فرد ایسا بھی ہے کہ اگر ایک دینار بھی تم اس کو دو گے تو وہ بھی واپس نہیں دے گا مگر یہ کہ تم اس سے مسلسل تقاضہ کرتے رہو اور یہ مثال کعب اور اس کے ساتھیوں کی ہے۔

اور یہ دوسرے کے مالوں کا کھا جانا اور خیانت کرنا اس بنا پر ہے کہ وہ اس بات کے مدعی ہیں کہ اہل کتاب کے علاوہ عربوں کا مال کھا جانے میں کوئی گناہ نہیں اور وہ خود جانتے ہیں کہ وہ اس چیز میں جھوٹے ہیں، خائن پر الزام ضرور ہوگا کیوں کہ جو شخص عہد خداوندی اور لوگوں کے وعدوں کو پورا کرے اور خیانت اور عہد توڑنے سے ڈرے تو یقیناً اللہ تعالیٰ ایسے لوگوں کو محظوظ رکھتے ہیں اور وہ عبد اللہ بن سلام اور ان کے ساتھی ہیں۔ (جو ایسے اعلیٰ کردار کے مالک ہیں) (۷۷) اب اس قسم کے یہودیوں کا آنجام بیان فرماتے ہیں کہ جو لوگ اس عہد کو جوانہوں نے اللہ سے کیا اور اپنی ان قسموں کو جوانبیاء کرام کے ساتھ کھائیں حقیر سے کچھ دنیاوی نفع کے بدالے میں توڑتے ہیں تو ایسے لوگوں کے لیے جنت میں کوئی حصہ نہیں اور نہ ان عہد شکن لوگوں سے اللہ تعالیٰ کلام فرمائے گا اور نہ ان پر کسی بھی درجہ میں رحمت فرمائے گا اور نہ یہودیت سے ان کو پاک صاف کرے گا اور ان کے لیے ایسا دردناک عذاب ہوگا کہ اس کی شدت ان کے دلوں تک سرا یت کر جائے گی اور کہا گیا کہ یہ آیت کریمہ عبداللہ بن اشوع اور امرأ القیس کے بارے میں نازل ہوئی ہے کیوں کہ ان دونوں میں باہمی خصوصت (دشمنی) تھی۔

### ثان نزول: إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَرُونَ بَعْرَهَ اللَّهِ (الغ)

امام بخاریؓ و مسلمؓ نے اشعثؓ سے روایت کیا ہے کہ میری اور ایک یہودی کی مشترک زمین تھی، اس نے میرا حصہ دینے سے انکار کیا میں رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا، آپ نے مجھ سے فرمایا کیا تیرے پاس گواہ موجود ہیں، میں نے کہا نہیں پھر آپ نے اس یہودی سے کہا کہ قسم کھا، اس پر میں نے عرض کیا یا رسول اللہ یہ تو جھوٹی قسم کھا کر میرا بھی حصہ لے جائے گا تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

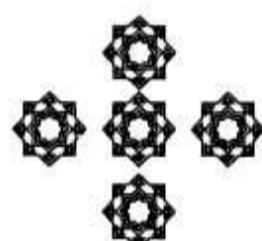
(باب النقول في اسباب النزول از علامہ سیوطیؒ)

اور امام بخاریؓ نے عبد اللہ بن ابی او فیؓ سے روایت کیا ہے کہ ایک شخص بازار میں سامان لایا اور اللہ کی قسم کھائی کہ وہ جس قیمت پر فروخت کر رہا ہے اس پر دوسرا نہیں دے گا تاکہ مسلمانوں میں سے کوئی اس کی باتوں کے جال میں آجائے اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

حافظ ابن حجر عسقلانیؓ "فتح الباری" میں فرماتے ہیں کہ دونوں حدیثوں میں کسی قسم کا کوئی تضاد نہیں، کیوں کہ ممکن ہے کہ دونوں واقعہ ایک ساتھ آیت کریمہ کے نزول کا سبب ہوں۔

اور ابن جریرؓ نے عکرمهؓ سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت کریمہ یہود میں سے جی بن اخطب اور کعب بن اشرف وغیرہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے، اللہ تعالیٰ نے توریت میں جو رسول اکرم ﷺ کی تعریف اور صفت بیان فرمائی تھی، ان لوگوں نے اس کو چھپا لیا تھا اور اس میں تبدیلی کر کے قسمیں کھاتے تھے کہ یہی منجانب اللہ ہے، حافظ ابن حجر عسقلانیؓ فرماتے ہیں کہ اس آیت مبارکہ میں اس معنی کا بھی امکان ہے گر زیادہ صحیح وہی شان نزول ہے جو بخاریؓ میں مردی ہے۔ (باب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۸۷) اور ان میں کعب بن اشرف اور اس کے ساتھیوں کی جماعت ہے جو توریت میں تبدیلی کر کے اپنی زبانوں کو کچ (میزہی) کر لیتے ہیں تاکہ بیوقوف اس کو توریت سمجھیں حالانکہ یہ خود جانتے ہیں کہ یہ تحریف اصل توریت میں نہیں ہے اور کہا گیا ہے کہ یہ آیت یہود کے دو عالموں کے بارے میں نازل ہوئی کیونکہ انہوں نے توریت میں جو رسول اکرم ﷺ کی صفت موجود تھی، اس میں انہوں نے تبدیلی کر دی تھی۔



کسی آدمی کو شایاں نہیں کہ خدا تو اُسے کتاب اور حکومت اور نبوت عطا فرمائے اور وہ لوگوں سے کہے کہ خدا کو چھوڑ کر میرے بندے بن جاؤ۔ بلکہ (اسکو یہ کہنا سزاوار ہے کہ اے اہل کتاب تم (علمائے) ربائی ہو جاؤ کیونکہ تم کتاب (خدا) پڑھتے پڑھاتے رہتے ہو) (۷۹)۔ اور اس کو یہ بھی نہیں کہنا چاہیے کہ تم فرشتوں اور پیغمبروں کو خدا بنا لو۔ بھلا جب تم مسلمان ہو چکے تو کیا اُسے زیبا ہے کہ تمہیں کافر ہونے کو کہے (۸۰)۔ اور جب خدا نے پیغمبروں سے عہد لیا کہ جب میں تم کو کتاب اور دانتی عطا کروں پھر تمہارے پاس کوئی پیغمبر آئے جو تمہاری کتاب کی تصدیق کرے تو تمہیں ضرور اس پر ایمان لانا ہو گا اور ضرور اُس کی مدد کرنی ہوگی۔ اور (عہد لینے کے بعد) پوچھا کہ بھلا تم نے اقرار کیا اور اس اقرار پر میراثمہ لیا (یعنی مجھے ضامن ٹھرا یا) انہوں نے کہا (ہاں) ہم نے اقرار کیا۔ (خدا نے) فرمایا کہ تم (اس عہدو پیاس کے) گواہ رہو اور میں بھی تمہارے ساتھ گواہ ہوں (۸۱)

مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُؤْتِيهُ اللَّهُ الْكِتَابَ  
وَالْحُكْمُ وَالنُّبُوَّةُ ثُمَّ يَقُولُ إِلَيْنَا سُكُوتُهُ عِبَادًا إِلَيْنَا  
دُوْنَ اللَّهِ وَلَكُنْ كُوْنُوا رَبِّيْنَ إِمَّا كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ الْكِتَابَ  
وَإِمَّا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ ۝ وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَتَعَذَّذُوا الْمَلَائِكَةُ  
وَالنَّبِيُّنَ ارْبَابًا أَيَا أُمْرَكُمْ بِالْكُفْرِ بَعْدَ إِذْ أَنْتُمْ  
مُسْلِمُونَ ۝ وَإِذَا خَذَ اللَّهَ مِيْثَاقَ النَّبِيِّنَ لَمَّا آتَيْتُكُمْ  
مِّنْ كِتَابٍ وَجَعَلْتُهُ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُّصَدِّقٌ لِمَا أَعْلَمُ  
لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ وَلَتَنْهَرُنَّهُ قَالَ إِنَّا أَقْرَرْنَا تُمْ وَأَخْذَنَا تُمْ عَلَى  
ذَلِكُمْ أَصْرُرُ فَقَالُوا أَقْرَرْنَا قَالَ فَأَشْهَدُ دُوا وَأَنَا مَعْلُومٌ  
الشَّهِيدَيْنَ ۝

تفسیر سورۃ ال عمران آیات (۷۹) تا (۸۱)

(۷۹-۸۰) انبیاء کرام میں سے کسی سے یہ نہیں ہو سکتا کہ دین کی فہم عطا ہونے کے بعد وہ کہے تم لوگ اللہ کو چھوڑ کر میرے بندے بن جاؤ۔

وہ تو یہی کہے گا کہ تم علماء، فقهاء اللہ تعالیٰ کے تابع دار بندے ہو جاؤ کیوں کہ تم خود بھی کتاب اللہ کو جانتے ہو اور دوسروں کو بھی اس کی تعلیم دیتے ہو۔ اے گروہ قریش! یاد رکھو وہ اللہ کا بندہ (ربائی) یہود و نصاریٰ کو ہرگز نہیں کہے گا کہ تم فرشتوں کو اللہ کی بیٹیاں بناؤ، اور یہی معاملہ حضرت ابراہیم اللہ تعالیٰ کا بھی رہا کہ وہ ہر طرح کے شرک سے بیزار رہے اور وہ ابراہیم اللہ تعالیٰ کا بھی اسلام کا حکم دے چکے کہ فلا تَمُؤْتُنَ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ (اور تمہاری موت اللہ کی توحید پر ہی آئے) پھر العیاذ بالله وہ کفر کے بارے میں کیسے حکم دیں گے۔

الله تعالیٰ نے جس رسول کو بھی بھیجا، اسے دعوت اسلام پر مامور کر کے بھیجا ہے، یہودیت نصرانیت اور بت پرستی کے لیے نہیں بھیجا، جیسا کہ یہ کفار بکتے ہیں اور کہا گیا ہے کہ یہ آیت کریمہ یہودیوں کے مقولہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے، وہ حضور ﷺ سے کہتے تھے کہ آپ ان باتوں کا اس لیے ہمیں حکم دیتے ہیں کہ ہم آپ سے محبت کریں اور جیسا کہ نصاریٰ نے حضرت عیسیٰ کو معبود بنایا، اسی طرح آپ کو بھی معبود بنائیں، اسی طرح نصاریٰ اور مشرکین کہتے تھے۔

## شان نزول: مَا كَانَ لِبَسْرٍ (الخ)

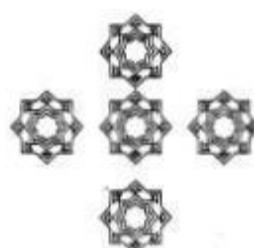
ابن اسحاق "اور یہیقی" نے حضرت ابن عباس ﷺ سے روایت کیا ہے کہ جس وقت اہل نجران میں سے یہود اور نصاریٰ کے عالم رسول اکرم ﷺ کے پاس جمع ہوئے اور آپ نے سب کو اسلام کی دعوت دی تو رافع قرقلى بولا کہ محمد ﷺ آپ یہ چاہتے ہیں کہ ہم آپ کو معبود بنائیں، جیسا کہ نصاریٰ نے حضرت عیسیٰ کو معبود بنایا آپ نے یہ سن کر فرمایا معاذ اللہ اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی اور عبد الرزاق نے اپنی تفسیر میں حسن ﷺ سے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں کہ مجھ تک یہ بات پہنچی ہے کہ ایک شخص نے رسول اکرم ﷺ سے عرض کیا کہ ہم آپ کو اس طرح سلام کرتے ہیں، جیسا کہ آپ میں کرتے ہیں تو کیا پھر آپ کو سجدہ کریں، آپ نے فرمایا نہیں، بلکہ اپنے نبی کی عزت کرو اور جو حق بات (اسلام) کہتا ہے اسے سمجھو۔

کسی کے لیے ہرگز یہ جائز نہیں کہ وہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ کسی کے سامنے سرجھ کائے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ مَا كَانَ لِبَسْرٍ نازل فرمائی۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۸۱) اب اللہ تعالیٰ اس عہد و میثاق کا ذکر فرماتے ہیں جو اس نے تمام انبیاء کرام (اور ان کی قوموں سے) لیا کہ وہ رسول اکرم ﷺ پر ایمان لا سیں گے اور آپ کی مدد فرمائیں گے، چنانچہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ ہر ایک نبی سے یہ عہد لیا گیا کہ وہ رسول اکرم ﷺ کی نعمت و صفت اور آپ کے فضائل کو بیان کرے گا جب کہ میں اللہ تعالیٰ تمہیں ایسی کتاب دوں گا، جس میں حلال و حرام تمام چیزوں کا بیان ہوگا اور پھر تم اس بات کا اپنی امت سے بھی عہدوں گے کہ اگر تمہارے پاس ایسا رسول آئے جو تمہاری کتابوں کی توحید کے بیان میں تصدیق کرنے والا ہو تو ضرور تم لوگ اس پر اور اس کے فضائل پر ایمان لاوے گے اور اس کے دشمنوں کے خلاف جہاد میں اس کی مدد کرو گے۔

پھر اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا، آیا تم نے اقرار کیا اور میرا یہ عہد قبول کیا؟ تمام انبیاء کرام نے عرض کیا، بے شک ہم نے اس چیز کو قبول کیا ارشاد ہوا، اس اقرار نامہ پر گواہ رہنا اور میں بھی اس پر گواہ ہوں۔

اللہ تعالیٰ نے انبیاء کرام سے اس چیز کا عہد لیا اور خود بھی اس چیز پر گواہ بنے چنانچہ ہر ایک نبی نے اپنی امت کے سامنے اس چیز کو بیان کیا اور ہر ایک نے اپنی امت سے اس چیز پر عہد لیا اور خود انبیاء کرام بھی اس کے گواہ بنے۔



تو جو اس کے بعد پھر جائیں وہ بند کردار ہیں (۸۲)۔ کیا یہ (کافر) خدا کے دین کے بواکسی اور دین کے طالب ہیں۔ حالانکہ سب اہل آسان وزمیں خوشی یا زبردستی سے خدا کے فرمانبردار ہیں اور اُسی کی طرف لوٹ کر جانے والے ہیں (۸۳)۔ کہو کہ ہم خدا پر ایمان لائے اور جو کتاب ہم پر نازل ہوئی اور جو صحیفے ابراہیم اور اسماعیل اور الحلق اور یعقوب اور ران کی اولاد پر آتے اور جو کتابیں موسیٰ اور عیسیٰ اور دوسرے اہلب کو پروگار کی طرف سے ملیں سب پر ایمان لائے۔ ہم ان چیزوں میں سے کسی میں کچھ فرق نہیں کرتے اور ہم اُسی (خداۓ واحد) کے فرمانبردار ہیں (۸۴)۔ اور جو شخص اسلام کے بواکسی اور دین کا طالب ہو گا وہ اس سے ہرگز قبول نہیں کیا جائے گا اور ایسا شخص آخرت میں نقصان اٹھانے والوں میں ہو گا (۸۵)۔ خدا ایسے لوگوں کو کیونکر ہدایت دے جو ایمان لانے کے بعد کافر ہو گئے اور (پہلے) اس بات کی گواہی دے چکے کہ یہ پیغمبر برحق ہے اور ان کے پاس دلائل بھی آگئے اور خدا بے انصافوں کو ہدایت نہیں دیتا (۸۶)

فَمَنْ تَوَلَّ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَسِقُونَ ﴿۱﴾ أَفَغَيْرَ دِيْنِ اللَّهِ يَبْغُونَ وَلَهُ أَسْلَمَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَالَّذِينَ يُرْجَعُونَ ﴿۲﴾ قُلْ إِنَّا بِإِنْدِلِلْهِ وَمَا أَنْزَلَ عَلَيْنَا وَمَا أَنْزَلَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ وَلَا أَوْقَى مُوسَى وَعِيسَى وَالْقَبِيْلُونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدِنَا فَنَهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿۳﴾ وَمَنْ يَتَبَعْ غَيْرَ إِلَّا سَلَّمَ وَدَيْنَا قَلْنَ يَقْبَلُ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِيرِونَ ﴿۴﴾ كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ وَشَهَدُوا أَنَّ الرَّسُولَ حَقٌّ وَجَاءَهُمُ الْهُدَىٰ وَإِلَهُ لَا يَهْدِي إِلَّا قَوْمُ الظَّالِمِينَ ﴿۵﴾

### تفسیر سورۃ الْعِمَرَنَ آیات (۸۴) تا (۸۶)

(۸۲) اب امتوں میں سے اس عہد بیثاق سے روگردانی کریں گے تو ایسے ہی لوگ بے حکمی کرنے والے کافر ہیں۔  
 (۸۳) اب اللہ تعالیٰ یہود و نصاریٰ کی دشمنی اور ان کے رسول اکرم ﷺ سے سوال کرنے کا ذکر فرماتے ہیں، انہوں نے آپ ﷺ سے دریافت کیا کہ ہم میں سے کون حضرت ابراہیم کے دین پر ہے، آپ نے ارشاد فرمایا کہ تم دونوں جماعتوں میں سے کوئی بھی ملت ابراہیمی پر نہیں ہے، وہ بولے ہم آپ کی اس بات سے راضی نہیں ہیں اس پر اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا کہ کیا اس دین اسلام کے علاوہ اور کسی طریقہ کو چاہتے ہو حالاں کہ توحید اور اسلام کے سامنے تمام فرشتے اور مومنین سرجھکائے ہوئے ہیں، تمام آسانوں والے بخوبی اور زمین والے زبردستی اور یہ معنی بھی کیے گئے ہیں کہ اخلاص والے لوگ خوشی خوشی اور منافق بے اختیاری سے اسلام میں داخل ہوئے ہیں، وہ بے اختیاری کے ساتھ سرجھکائے ہوئے ہیں۔

اور مرنے کے بعد سب اسی کی طرف لوٹائے جائیں گے، اب اللہ تعالیٰ اسلام کی حقیقت کو واضح فرماتے ہیں، تاکہ ان لوگوں کو اس کی طرف رہنمائی ہو۔

(۸۴) اے محمد ﷺ آپ خاص دین اسلام کے لیے فرمادیجیے کہ ہم اس ذات وحدۃ لا شریک پر اور قرآن کریم اور

حضرت ابراہیم اور ان کی کتاب پر حضرت اسماعیل اور ان کی کتاب پر حضرت اسحاق اور ان کی کتاب پر حضرت یعقوب یعقوب کی اولاد میں جوانبیاء گزرے ہیں ان پر اور ان کی کتابوں پر حضرت موسیٰ اللطیف اور ان کی کتاب پر اور حضرت عیسیٰ اللطیف اُن کی کتاب پر اور کلی طور پر تمام انبیاء کرام اور ان کی کتابوں پر ایمان رکھتے ہیں، ہم ان انبیاء کرام میں سے کسی کا بھی انکار نہیں کرتے یا یہ کہ نبوت و اسلام میں کسی میں بھی باہمی تفریق نہیں کرتے اور ہم اس ذات الہی کی عبادت کرنے والے اور اس کی توحید اور دین کا اقرار کرنے والے ہیں۔

(۸۵) اور جو شخص اسلام کے علاوہ کسی دوسرے دین کو طلب کرے گا تو وہ جنت اور اس کی نعمتوں سے محروم ہونے والوں اور دوزخ میں جانے والوں اور آخرت میں نقصان اٹھانے والوں میں سے ہو گا۔

### ثان نزول: وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ إِلَّا سَلَامٌ (الغ)

سعید بن منصور نے عکرمہ سے روایت کیا ہے کہ جب وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ إِلَّا سَلَامٌ یہ آیت مبارکہ نازل ہوئی تو یہودی بولے کہ وہ مسلمان ہیں تو رسول اللہ ﷺ نے ان سے فرمایا کہ مسلمانوں پر اللہ تعالیٰ نے حج بیت اللہ فرض کیا ہے، وہ بولے ان پر فرض نہیں ہے اور حج کرنے سے انکار کیا اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ (الغ) کہ جو منکر ہو تو اللہ تعالیٰ تمام جہان والوں سے غنی ہیں۔

(۸۶) اور اللہ تعالیٰ اپنے دین کی ایسے لوگوں کو کیسے ہدایت فرمائیں گے جو اللہ تعالیٰ اور رسول اکرم ﷺ پر ایمان لانے کے بعد کافر ہو گئے باوجود یہ کہ ان کو حقانیت اسلام کے واضح دلائل پہنچ چکے تھے اور اللہ تعالیٰ ایسے مشرکوں کو جو اس چیز کے اہل نہ ہوں ہدایت نہیں کیا کرتے۔

### ثان نزول: كَيْفَ يَرْهِدِي اللَّهُ قُومًا (الغ)

حضرت امام نسائی "حاکم" اور ابن حبان نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ انصار میں سے ایک شخص نے اسلام قبول کیا پھر وہ مرتد ہو گیا، اس کے بعد اس کو اپنے فعل پر شرمندگی ہوئی تو اس نے اپنی قوم کے پاس قاصد بھیجا کہ رسول اکرم ﷺ سے معلوم کرو کہ میرے لیے کچھ توبہ کا امکان ہے، اس پر کیف یَهْدِي اللَّهُ سے اخیر تک یہ آیات نازل ہوئیں، چنانچہ اس کی قوم نے اس کو اس چیز سے مطلع کر دیا اور وہ مشرف با اسلام ہو گیا اور عبدالرزاق نے مجاہد سے روایت کیا ہے کہ حارث بن سوید رسول اکرم ﷺ پر ایمان لے آیا اس کے بعد وہ مرتد ہو کر پھر اپنی قوم سے جا کر مل گیا تو اسکے بارے میں قرآن کریم کی یہ آیات نازل ہوئیں تو اس کی قوم میں سے ایک شخص نے ان آیات کو یاد کر کے اس کو جا کر سنایا تو حارث سن کر بولے اللہ کی قسم یقیناً تو سچا ہے اور رسول اکرم ﷺ سے زیادہ سچے ہیں اور اللہ تعالیٰ تم سے زیادہ سچا ہے، چنانچہ اس نے کفر سے توبہ کی اور مشرف با اسلام ہو گئے اور پھر ان کا اسلام بھی بہت اچھا ہوا۔

ان لوگوں کی سزا یہ ہے کہ ان پر خدا کی اور فرشتوں کی اور انسانوں کی سب کی لعنت ہو (۸۷)۔ ہمیشہ اس لعنت میں (گرفتار) رہیں گے ان سے نہ تو عذاب ہلکا کیا جائے گا اور نہ انہیں مهلت دی جائے گی (۸۸)۔ ہاں جنہوں نے اس کے بعد توبہ کی اور اپنی حالت درست کر لی تو خدا بخشنے والا مہربان ہے (۸۹)۔ جو لوگ ایمان لانے کے بعد کافر ہو گئے پھر کفر میں بڑھتے گئے ایسون کی توبہ ہرگز قبول نہیں ہوگی اور یہ لوگ گمراہ ہیں (۹۰)۔ جو لوگ کافر ہوئے اور کفر ہی کی حالت میں مر گئے وہ اگر (نجات حاصل کرنی چاہیں اور) بد لے میں زمین بھر کا سونا دیں تو ہرگز قبول نہیں کیا جائے گا۔ ان لوگوں کو دکھ دینے والا عذاب ہو گا۔ اور ان کی کوئی مدد نہیں کرے گا (۹۱)۔

أُولَئِكَ جَزَاوُهُمْ أَنَّ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ<sup>۱</sup>  
 حَلِيدِينَ رِيفَهَا لَا يُخْفَفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ<sup>۲</sup>  
 إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا ثَمَنَ فَإِنَّ اللَّهَ  
 غَفُورٌ رَّحِيمٌ<sup>۳</sup> إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ ثُمَّ أَزْدَادُوهُ  
 كُفْرًا إِنَّ تُقْبَلَ تَوْبَتُهُمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الضَّالُّونَ<sup>۴</sup>  
 إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَا تُؤْتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يُنْقَبَّلَ  
 مِنْ أَحَدٍ هُمْ مِلْكُ الْأَرْضِ ذَهَبًا وَلَا فَتَدِي بِهِ<sup>۵</sup>  
 إِنَّ أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ وَمَا لَهُمْ مِنْ نُصِيرٍ<sup>۶</sup>

### تفسیر سورۃ ال عمران آیات (۸۷) تا (۹۱)

(۸۷-۸۸) ایسے لوگوں کی سزا یہی ہے کہ ان پر عذاب الہی اور فرشتوں اور تمام مسلمانوں کی لعنت نازل ہوتی ہے، اس لعنت میں وہ ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے کسی قسم کی ان کو مہلت نہیں دی جائے گی۔

(۸۹-۹۰) البتہ جو لوگ مرتد ہونے کے بعد اس کفر و شرک سے توبہ کر لیں اور خلوص کے ساتھ تو حید خداوندی کے قابل ہو جائیں گے تو اللہ تعالیٰ توبہ کرنے والوں کی مغفرت فرمانے والے اور جو توبہ کرے اس پر رحمت فرمانے والے ہیں اور جو لوگ ایمان باللہ کے بعد مرتد ہو کر اسی پر جمے رہے تو جب تک اس پر قائم رہیں گے ہرگز ان کی توبہ قبول نہیں کی جائے گی اور یقیناً ایسے لوگ ہدایت اور دین اسلام سے بے راہ ہیں۔

(۹۱) اور جو اسی حالت کفر میں مر گئے تو اگر وہ اپنی جان بچانے کے لیے جتنے وزن کا سونا بھی لے آئیں تو وہ بھی قبول نہیں کیا جائے گا اور ان کے لیے ایسا دردناک عذاب ہو گا کہ اس کی شدت ان کے دلوں تک سرایت کر جائے گی اور کوئی بھی ان سے اس عذاب خداوندی کوٹا لئے والا نہ ہو گا، وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ إِلَّا سَلَامٌ سے لے کر یہاں تک یہ آیات منافقین میں سے دس آدمیوں کے بارے میں نازل ہوئی ہیں جو دین اسلام سے مرتد ہو کر مدینہ منورہ سے مکہ مکرمہ چلے آئے تھے، چنانچہ ان میں بعض مرتد ہونے کی حالت میں مر گئے تھے اور بعض اسی حالت میں مارے گئے تھے اور بعض نے ان میں سے پھر اسلام کو قبول کر لیا تھا۔

(مومنا) جب تک تم ان چیزوں میں سے جو تمہیں عزیز ہیں (راہ خدا میں) صرف نہ کرو گے کبھی نیکی حاصل نہ کر سکو گے اور جو چیز تم صرف کرو گے خدا اُس کو جانتا ہے (۹۲)۔ بنی اسرائیل کے لئے (تورات کے نازل ہونے سے) پہلے کھانے کی تمام چیزوں حلال تھیں بھروسے جو یعقوب نے خود اپنے اوپر حرام کر لی تھیں کہہ دو کہ اگرچے ہو تو تورات لا و اور اسے پڑھو (یعنی دلیل پیش کرو) (۹۳)۔ جو اس کے بعد بھی خدا پر جھوٹ افtra کریں تو ایسے لوگ ہی بے انصاف ہیں (۹۴)۔ کہہ دو کہ خدا نے بع فرمادیا پس دین ابراہیم کی پیروی کرو جو سب سے بے تعلق ہو کر ایک (خدا) کے ہو رہے تھے اور مشرکوں سے نہ تھے (۹۵)۔ پہلا گھر جو لوگوں (کے عبادت کرنے) کے لئے مقرر کیا گیا تھا وہی ہے جو کے میں ہے با برکت اور جہاں کے لئے موجب ہدایت (۹۶)۔ اس میں کھلی ہوئی نشانیاں ہیں جن میں سے ایک ابراہیم کے کھڑے ہونے کی جگہ ہے۔ جو شخص اپنے (مبارک) گھر میں داخل ہوا اس نے امن پالیا۔ اور لوگوں پر خدا کا حق (یعنی فرض) ہے کہ جو اس گھر تک جانے کا مقدور رکھے وہ اس کا حق کرے۔ اور جو اس حکم کی تعییل نہ کرے گا تو خدا بھی اہل عالم سے بے نیاز ہے (۹۷)

لَنْ تَنَالُوا إِلَيْهِ حَلَّىٰ تُنْفِقُوا مِمَّا تَحْبُّونَ ۚ وَمَا تُنْفِقُوا  
مِنْ شَيْءٍ فَلَنَّ اللَّهُ بِهِ عَلَيْهِ ۝ كُلُّ الظَّعَامِ كَانَ حَلَّاً لِّبَيْنِ  
إِلَهَرَاءِ يَلِيلٍ إِلَامًا حَرَمَ إِلَهَرَاءِ يَلِيلٍ عَلَىٰ نَفْسِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ  
تُنْزَلَ التَّوْرِيْةُ قُلْ فَأَتُؤْمِنُ بِالشَّوَّارِيْةِ فَإِنْ تُؤْهَىْ إِلَيْنَا سُكُنُّنَّمِ  
صَدِّيقِيْنَ ۝ فَمَنْ أَفْتَرَىْ عَلَىٰ اللَّهِ الْكَذَابَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ  
فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۝ قُلْ صَدَقَ اللَّهُ فَإِنْ يَعْوَاهُ لَهُ إِبْرَاهِيمَ  
حَنِيفًا ۝ وَمَا كَانَ مِنَ النَّشَرِ كِبِيرًا ۝ إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وَضَعَ لِلنَّاسِ  
لِلَّذِيْنِ يُبَكِّهُ مُبْرَكًا وَهُدًى لِلْغَالِيْنَ ۝ فِيهِ آيَتٌ بَيْتٌ مَقَامٌ  
إِبْرَاهِيمَ وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ أَمِنًا ۝ وَلِلَّهِ عَلَىٰ النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ  
مِنْ اسْتِطَاعَ اللَّهُ سَبِيلًا ۝ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ  
الْعَلَيْبِيْنَ ۝

### تفسیر سورۃ ال عمران آیات (۹۳) تا (۹۷)

(۹۲) اللہ تعالیٰ مسلمانوں کو راہ اللہ میں اپنے اموال خرچ کرنے کی ترغیب دلار ہے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے یہاں ثواب و بزرگی اور جنت نہیں حاصل کر سکو گے جب تک کہ اپنی بہت پیاری چیز کو راہ اللہ میں نہ خرچ کرو اور ایک معنی یہ بھی بیان کیے گئے کہ تو کل اور تنتوی اس کے بغیر ہرگز نہیں حاصل ہو سکتا اور جو بھی اموال خرچ کرتے ہو وہ ذات اس میں تمہاری نیتوں سے بخوبی واقف ہے کہ حق تعالیٰ کی رضا جوئی کے لیے خرچ کیا ہے یا لوگوں کی تعریف کے لیے۔

(۹۲-۹۳) سب کھانے کی چیزوں نزول توریت سے پہلے سوائے اس کے جس کو حضرت یعقوب الطیبؑ نے اپنے اوپر حرام کر لیا تھا، بنی اسرائیل پر حلال تھیں وہ سب کھانے کی چیزوں آج رسول اکرم ﷺ اور آپؐ کی امت پر حلال ہیں۔ توریت کے نازل ہونے سے پہلے حضرت یعقوب الطیبؑ نے نذر مانی تھی جس کی بنا پر انہوں نے اپنے اوپر اونٹ کا گوشت اور اس کا دودھ حرام کر لیا تھا۔

جب یہ آیت مبارکہ نازل ہوئی تو رسول اکرم ﷺ نے یہود سے دریافت کیا کہ حضرت یعقوب الطیبؑ نے

اپنے اوپر کون سے کھانوں کو حرام کیا تھا وہ بولے حضرت یعقوب نے اپنے اوپر کھانے کی کسی بھی چیز کو حرام نہیں کیا تھا اور جو چیزیں آج ہم پر حرام ہیں، جیسا کہ اونٹ کا گوشت اور اس کا دودھ اور گائے، بکری کی چربی وغیرہ وہ حضرت آدم سے لے کر حضرت موسیٰؑ تک ہر ایک نبی پر حرام رہی ہیں اور تم ان چیزوں کو حلال سمجھتے ہو پھر یہودی بولے کہ ان چیزوں کی حرمت توریت میں موجود ہے، اس پر اللہ تعالیٰ نے نبی کریم ﷺ سے فرمایا کہ آپ ان لوگوں سے فرمادیجیے کہ اگر تم لوگ اپنے دعوے میں سچ ہو تو توریت لا کر دکھادو مگر وہ لے کر نہ آئے اور بخوبی سمجھ گئے کہ وہی جھوٹ ہے، اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ اس واضح بیان کے بعد بھی جو اللہ تعالیٰ پر جھوٹ باندھے وہ پکا کافر ہے۔

(۹۵) اے محمد ﷺ آپ فرمادیجیے کہ اللہ تعالیٰ نے سچ کہا کہ حضرت ابراہیم نہ یہودی تھے اور نہ عیسائی یا یہ کہ حلال و حرام جو بیان کی گئی ہے، اس میں اللہ تعالیٰ نے سچ فرمایا لہذا دین ابراہیم کی پیروی کرو جس میں ذرہ برابر کجی نہیں (اور وہ توحید خالص کے علم بردار تھے)۔

(۹۶-۹۷) سب سے پہلی مسجد جو مسلمانوں کے لیے بنائی گئی یعنی خانہ کعبہ اور مکہ کو ”بلہ“، اس لیے کہا گیا کیوں کہ طواف میں ہجوم کی بنا پر ایک دوسرے پر گرتے ہیں اور بڑے بڑے سرکش و نافرمان آکر وہاں آہ و زاری کرتے ہیں۔ اور وہ مقام مغفرت و رحمت والا ہے اور وہ ہر ایک نبی رسول صدیق اور موسیٰ کا قبلہ ہے اور اس میں کھلی نشانیاں موجود ہیں اور حضرت اسماعیل علیہ السلام کا پتھر اور حجر اسود موجود ہے اور اس میں جو داخل ہو وہ حملہ سے امن والا ہو جاتا ہے اور مسلمانوں میں سے اس شخص پر جو وہاں تک جانے آنے کھانے پینے اور اپنی والپی تک اپنے اہل و عیال کو خرچ دینے کی طاقت رکھتا ہوا سپر حج بیت اللہ فرض ہے۔ اور جو شخص اللہ تعالیٰ رسول اکرم ﷺ قرآن کریم اور حج کا منکر ہو تو اللہ تعالیٰ کو ایسے لوگوں کے ایمان اور حج کی کوئی ضرورت نہیں۔

کہو کہ اے اہل کتاب! تم خدا کی آئتوں سے کیوں کفر کرتے ہو اور خدا تمہارے سب اعمال سے باخبر ہے (۹۸)۔ کہو کہ اے اہل کتاب تم موننوں کو خدا کے رستے سے کیوں روکتے ہو اور باوجود یہ کہ تم اس سے واقف ہو اس میں کبھی نکلتے ہو اور خدا تمہارے کاموں سے بے خبر نہیں (۹۹)۔ مومنو! اگر تم اہل کتاب کے کسی فریق کا کہا مان لو گے تو وہ تمہیں ایمان لانے کے بعد کافر بنادیں گے (۱۰۰)۔ اور تم کیونکر کفر کرو گے جبکہ تم کو خدا کی آئیتیں پڑھ پڑھ کر سنائی جاتی ہیں اور تم میں اُس کے پیغمبر موجود ہیں۔ اور جس نے خدا (کی ہدایت کی ارتی) کو مظبوط کر لیا وہ سیدھے رستے لگ گیا (۱۰۱)

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَكْفُرُوْنَ بِاِيْتِ اللَّهِ وَاللَّهُ  
شَهِيدٌ عَلَى مَا تَعْمَلُوْنَ ۝ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَصُدُّوْنَ عَنْ  
سَبِيلِ اللَّهِ مِنْ اَفَنَ تَبْغُونَهَا عَوْجًا وَأَنْتُمْ شَهِيدُوْنَ اَعْرَمُ مَا لَلَّهُ  
بِغَافِلٍ عَنَّا تَعْلَمُوْنَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ اَمْنَوْا اَنْ تُطِيعُوْا فِرْيَقًا  
مِنَ الَّذِينَ اُوتُوا الْكِتَابَ يَرْدُوْكُمْ بَعْدَ اِيمَانِكُمْ كُفَّارِيْنَ ۝  
وَكَيْفَ تَكْفُرُوْنَ وَاللَّهُمْ تُنْتَلِي عَلَيْكُمْ اِيْتِ اللَّهِ وَفِيْكُمْ رَسُولُهُ  
۝ وَمَنْ يَعْتَصِمْ بِاللَّهِ فَقَدْ هُدِيَ إِلَى صِرَاطِ فُسْتَقِيْمٍ ۝

## تفسیر سورہ آل عمران آیات (۹۸) تا (۱۰۱)

(۹۸-۹۹) اے اہل کتاب رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم کا کس لیے انکار کرتے ہو حالاں کہ اللہ تعالیٰ تمہارے کفر و گناہ کے چھپانے کو جانتا ہے اور کیوں ایسے شخص کو اللہ تعالیٰ کی اطاعت اور اس کے دین سے ہٹانے کی کوشش میں لگے رہتے ہو جو کہ اللہ تعالیٰ اور رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم پر ایمان لا چکا ہے، اور اب اسے تم کجی اور گمراہی کے تلاش کرنے کی وجہ سے ہٹاتے ہو؟ اللہ کے سامنے یہ راز نہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ تمہاری کفر و گناہ کی پوشیدہ کا ررواۓ یوں تک کو جانتا ہے۔

(۱۰۰-۱۰۱) یہ آیت مبارکہ حضرت عمارؓ اور ان کے ساتھیوں کے بارے میں نازل ہوئی ہے جب کہ یہودیوں نے ان کو اپنے دین کی دعوت دی تھی، اہل کتاب کی ایک جماعت تمہارے ایمان لانے کے بعد یہ چاہتی ہے کہ تم اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کے منکر ہو جاؤ اور تم کیسے اللہ تعالیٰ کے منکر ہو سکتے ہو حالاں کہ تم پر قرآن کریم کے اوصروں والی پڑھے جاتے ہیں اور تمہارے پاس رسول اکرم ﷺ موجود ہیں لہذا جو شخص دین اللہؐ اور اس کی کتاب پر مضبوطی کے ساتھ قائم رہا تو ایسا شخص ضرور راہ راست پر آتا ہے اور اس پر استقامت حاصل ہوتی ہے، یہ آیت حضرت معاذ اور ان کے ساتھیوں کے بارے میں نازل ہوئی اور پھر اس کے بعد دوبارہ قبیلہ اوس اور خزر ج کے بارے میں نازل ہوئی ہے کیوں کہ ان میں سے شعبہ بن غنم اور سعد بن ابی زیادہ نے اپنے زمانہ جاہلیت کی قتل و غارت گری پر فخر کیا تھا۔

## شان نزول: يَا أَيُّهَا النَّبِيُّنَ امْسُوْا (الغ)

فريابیؓ اور ابن ابی حاتمؓ نے ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ قبیلہ اوس اور خزر ج کے درمیان زمانہ جاہلیت سے لڑائی تھی ایک دن وہ سب مل کر بیٹھے اور آپس کے جھگڑے کا ذکر کرنے لگے یہاں تک کہ غصہ میں بھر گئے اور ایک دوسرے پر ہتھیار لے کر کھڑے ہو گئے اس پر وَ كَيْفَ تَكْفُرُونَ اور اس کے بعد والی دو آیات نازل ہوئیں۔

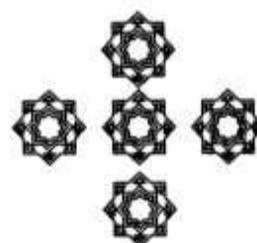
ابن اسحاقؓ اور ابوالخشؓ نے زید بن اسلمؓ سے روایت نقل کی ہے کہ شاس بن قیس یہودی اوس اور خزر ج کے پاس سے گزر اور ان کو آپس میں باتیں کرتا ہوا دیکھ کر حسد کیا کہ زمانہ جاہلیت میں ان میں کس قدر دشمنی تھی اور اب آپس میں کس قدر محبت ہے، چنانچہ اس سے برداشت نہ ہوا اس نے آکر ایک یہودی نوجوان کو حکم دیا کہ اوس و خزر ج کے مسلمانوں کی مجلس میں جا کر بیٹھے اور جنگ "بعث" کا ذکر چھیڑے اور ان کو وہ وقت یاد دلائے چنانچہ اس نے آکر ایسا ہی کیا اس کی یہ باتیں سن کر انہوں نے آپس میں لڑائی اور ایک دوسرے پر فخر کرنا شروع کیا۔ قبیلہ اوس سے اوس بن قنیطی اور خزر ج سے جبار بن جعفر یہ دونوں آدمی کھڑے ہو گئے اور آپس میں گفتگو کی جس سے دونوں قبائل غصہ میں تیار ہو گئے

اس چیز کی اطلاع رسول اکرم ﷺ کو پہنچی، آپ ﷺ وہاں تشریف لائے اور ان کو نصیحت کر کے آپس میں صلح کرادی۔ ان سب حضرات نے آپ کی بات کو برسو چشم سننا اور اطاعت فرمانبرداری کے لیے اپنی گرد نیس جھکا دیں، اللہ تعالیٰ نے قبیلہ اوس و خزر ج اور جوان کے ساتھ تھے ان کے بارے میں یَا إِيَّاهَا الَّذِينَ آمَنُوا (الْخ) یہ آیت کریمہ نازل فرمائی اور شاس بن قیس کے بارے میں یَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَمْ تُصَدُّوْنَ وَالِّي آیت نازل فرمائی۔

مومنو! خدا سے ڈرو جیسا کہ اُس سے ڈرنے کا حق ہے اور مرتا تو مسلمان ہی مرتا (۱۰۲)۔ اور سب مل کر خدا کی (ہدایت کی) رستی کو مضبوط پکڑے رہتا اور متفرق نہ ہوتا۔ اور خدا کی اُس مہربانی کو یاد کرو جب تم ایک دوسرے کے ڈشمن تھے تو اُس نے تمہارے دلوں میں الفت ڈال دی اور تم اُسکی مہربانی سے بھائی بھائی ہو گئے اور تم آگ کے گڑھ کے کنارے تک پہنچ چکے تھے تو خدا نے اُس سے تم کو بچا لیا۔ اس طرح خدام تم کو اپنی آیتیں کھول کھول کر سُنا تا ہے تا کہ تم ہدایت پاؤ (۱۰۳)۔ اور تم میں ایک جماعت ایسی ہونی چاہئے جو لوگوں کو نیکی کی طرف بُلائے اور اچھے کام کرنے کا حکم دے اور بُرے کاموں سے

يَا إِيَّاهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّهُمْ لَهُمْ بِالْحَقِّٰ نَقِيُّهُ وَلَا تَنَوُّتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ<sup>(۱۰۲)</sup> وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَنْفَرُوْنَ وَإِذْ كُرُّوا عِذْتَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً فَالَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَاصْبِرْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْرَاجًا وَكُنْتُمْ عَلَى شَفَاعَ حُفْرَةٍ مِّنَ النَّارِ فَإِنْ قَدْ كُرُّمْ قَنْهَا كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَيْتِهِ لَعَلَّمُتَهُمُ تَهْتَدُوْنَ<sup>(۱۰۳)</sup> وَلَتَكُنْ قِنْكُرْمَأْمَةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمُعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ<sup>(۱۰۴)</sup>

منع کرے۔ یہی لوگ ہیں جو نجات پانے والے ہیں (۱۰۳)



## تفسیر سورہ ال عمران آیات (۱۰۴) تا (۱۰۶)

(۱۰۲) اللہ تعالیٰ کی اس طرح اطاعت کرو کہ پھر اس کی نافرمانی نہ ہو اور ایسا شکر کرو کہ پھر کبھی اس کی ناشکری نہ ہو اور اس طرح یاد کرو کہ کبھی اس سے غافل نہ ہو، عبادت اور توحید کے اقرار کے بعد اسی پر خلوص کے ساتھ جمے رہو۔

(۱۰۳) اور دین الہی اور کتاب خداوندی (قرآن) کو مضبوطی کے ساتھ تھامے رکھو اور اسلام کی اس نعمت کو یاد کرو کہ جاہیت میں تم کس طرح باہم دشمن تھے پھر دین اسلام سے آپس میں بھائی بھائی ہو گئے۔

اور بوجہ کفر کے تم لوگ دوزخ کے کنارے پر کھڑے تھے، اس دوزخ سے تمہیں بذریعہ ایمان نجات عطا کی، اسی طرح اللہ تعالیٰ اپنے اوصرواہی اور اپنے احسانات کا تذکرہ کرتا رہتا ہے تاکہ تمہیں ہدایت حاصل ہو۔

(۱۰۴) اب اللہ تعالیٰ امر بالمعروف اور آپس میں صلح کرانے کا حکم دیتا ہے کہ تم لوگوں میں ہمیشہ ایک ایسی جماعت رہنی چاہیے۔ جو نیکی، صلح، توحید اور رسول اکرم ﷺ کی اطاعت کا حکم اور کفر و شرک سے روکتی اور منع کرتی رہے۔

اور ان کی طرح نہ ہونا جو متفرق ہو گئے اور احکام تین کے آنے کے بعد ایک دوسرے سے (خلاف و اختلاف) کرنے لگے یہ لوگ ہیں جن کو (قیامت کے دن) بڑا عذاب ہو گا ۱۰۵۔ جس دن بہت سے مہنے سفید ہوں گے اور بہت سے منہ سیاہ۔ تو جن لوگوں کے منہ سیاہ ہوں گے (آن سے خدا فرمائے گا) کیا تم ایمان لا کر کافر ہو گئے تھے؟ سو (اب) اس کفر کے بد لے عذاب (کے مزے) چکھو (۱۰۶)۔ اور جن لوگوں کے منہ سفید ہونگے وہ خدا کی رحمت (کے باغوں) میں ہوں گے اور ان میں ہمیشہ رہیں گے (۱۰۷)۔ یہ خدا کی آیتیں ہیں جو ہم تم کو صحت کے ساتھ پڑھ کر سناتے ہیں۔ اور خدا اب عالم پر ظلم نہیں کرتا چاہتا (۱۰۸)۔ اور جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں ہے سب خدا ہی کا ہے اور سب کاموں کا رجوع (اور انجام) خدا ہی کی طرف ہے (۱۰۹)۔ (مومنو! جتنی امتیں (یعنی قومیں) لوگوں میں پیدا ہوں میں تم ان سب سے بہتر ہو کہ نیک کام کرنے کو کہتے ہو اور

نہے کاموں سے منع کرتے ہو اور خدا پر ایمان رکھتے ہو اور اگر اب لی کتاب بھی ایمان لے آتے تو ان کے لئے بہت اچھا ہوتا۔ ان میں ایمان لانے والے بھی ہیں (لیکن تھوڑے) اور اکثر نافرمان ہیں۔ (۱۱۰)

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ  
تَفَرَّقُوا وَأَخْتَلَفُوا إِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَأُولَئِكَ لَهُمُ  
عَذَابٌ عَظِيمٌ يَوْمَ تَبَيَّضُ وُجُودُهُمْ وَتَسُودُ وُجُودُهُمْ فَإِنَّمَا  
الَّذِينَ اسْوَدَتْ وُجُوهُهُمُ الْفَرَّاجُمُ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ فَذُوقُوا  
الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكُفُّرُونَ ۝ وَأَمَّا الَّذِينَ أُبَيَّضُتْ وُجُوهُهُمْ  
فَفِي رَحْمَةِ اللَّهِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ۝ إِنَّكُمْ أَيُّثُرُونَ  
نَتْلُوْهَا عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ بِظُلْمٍ لِّلْعَالَمِينَ ۝  
وَإِنَّمَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ  
الْأُمُورُ ۝ كُنْتُمْ خَيْرًا مَّا كُنْتُمْ أَخْرِجْتُ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ  
بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَيُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَوْ  
أَنْ أَهُلُ الْكِتَابَ لَكَانَ خَيْرًا الَّذِي مِنْهُمْ أُمِّمٌ مُّؤْمِنُونَ وَالَّذِي هُمْ  
الْفَسِيقُونَ ۝

## تفسیر سورہ اُل عمران آیات (۱۰۵) تا (۱۱۰)

(۱۰۵) ایسے ہی یہ حضرات مونین اللہ کے غصہ اور عذاب سے نجات پانے والے ہیں اور یہود و نصاریٰ نے جس طرح دین میں اختلاف کیا تم اس طرح اپنی کتاب میں اسلام کے واضح اور روشن دلائل آجائے کے بعد اختلاف مت کرنا ان یہود و نصاریٰ کے لیے بہت بڑی سزا ہے۔

(۱۰۶-۱۰۷) قیامت کا دن ایسا ہو گا کہ جس دن بعض لوگوں کے چہرے سفید ہوں گے اور بعض کے سیاہ تو ان سیاہ چہرے والوں سے فرشتے کہیں گے کہ کیا تم نے ہی ایمان لانے کے بعد کفر کیا تھا اور سفید چہرے والے جنت میں رہیں گے، نہ وہاں موت آئے گی اور نہ وہ اس سے بے دخل کیے جائیں گے۔

(۱۰۸، ۱۰۹) یہ اللہ تعالیٰ کی قرآنی آیات ہیں جن کو جبریل امین کے ذریعے حق اور باطل کے واضح کردنے کے لیے ہم آپ ﷺ پر نازل کرتے ہیں، اللہ تعالیٰ کی جانب سے جن و انس میں سے کسی سے بھی زیادتی نہیں ہو گی تمام مخلوقات اور یہ عجائب اسی کی ملک ہیں اور آخرت میں تم سب کو اسی کی طرف لوٹا ہے، (۱۱۰) تم لوگوں کے لیے بہترین جماعت ہو، اب اسی بہتر ہی کو بیان فرماتے ہیں کہ تم توحید اور رسول اکرم ﷺ کی پیروی کا حکم کفر و شرک اور رسول اللہ ﷺ مخالفت سے روکتے ہو اور اللہ تعالیٰ اور تمام رسولوں اور تمام کتابوں پر ایمان رکھتے ہو۔

اور اگر یہود و نصاریٰ ایمان لے آئیں تو ان کے لیے اچھا ہے، ان میں سے بعض مثلاً عبد اللہ بن سلام اور ان کے ساتھی مومن اور اکثر کافر ہیں۔

اور یہ تمہیں خفیف سی تکلیف کے ہو اپنے نقصان نہیں پہنچا سکیں گے اور اگر تم سے لڑیں گے تو پیشہ پھیر کر بھاگ جائیں گے۔ بھراں کو مدد بھی (کہیں سے) نہیں ملے گی (۱۱۱)۔ یہ جہاں نظر آئیں ہے ذلت (کو دیکھو گے کہ) ان سے چھڑ رہی ہے۔ بغیر اس کے کہ یہ خدا اور (مسلمان) لوگوں کی پناہ میں آ جائیں اور یہ لوگ خدا کے غضب میں گرفتار ہیں اور ناداری ان سے لپٹ رہی ہے۔ یہ اس لئے کہ خدا کی آئتوں کا انکار کرتے تھے اور (اس کے) پیغمبروں کو ناقص قتل کر دیتے تھے۔ یہ اس لئے کہ یہ نافرمانی کئے جاتے اور حد سے بڑھے جاتے تھے (۱۱۲)۔ یہ بھی سب ایک جیسے نہیں ہیں۔ ان اہل کتاب میں کچھ لوگ (حکم خدا پر) قائم بھی ہیں۔ جورات کے وقت خدا کی آیتیں پڑھتے ہیں اور (اس کے آگے) سجدے کرتے ہیں (۱۱۳)۔ (اور) خدا پر اور روز آخرت پر ایمان رکھتے اور اچھے کام کرنے کو کہتے

لَنْ يَضُرُّوكُمُ الْآذَى وَإِنْ يُقْاتِلُوكُمْ يُؤْكِدُ  
الْأَذَبَارَ ثُمَّ لَا يُنْصَرُونَ<sup>(۱۱)</sup> ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الدَّلَّةُ أَيْنَ مَا  
تَرْقُفُوا لَا يَبْعِلُ مِنَ اللَّهِ وَجَبِيلٌ مِنَ النَّاسِ وَبَاءُونَ بِغَضَبٍ  
مِنَ اللَّهِ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ السُّكْنَةُ ذَلِكَ يَأْنَهُمْ كَانُوا  
يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حِقْقٍ ذَلِكَ  
بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ<sup>(۱۲)</sup> لَيُسُوا سَوَاءً مِنْ أَهْلِ  
الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَلِيلٌ يَتَّلُوُنَ آيَاتِ اللَّهِ أَنَّاءَ الْبَيْلِ وَهُمْ  
يَسْجُدُونَ<sup>(۱۳)</sup> يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَالْيَوْمَ الْآخِرِ وَيَأْمُرُونَ  
بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَا عَنِ النُّنُكِ وَيُسَارِعُونَ فِي  
الْخَيْرِاتِ وَأُولَئِكَ مِنَ الصَّالِحِينَ<sup>(۱۴)</sup> وَمَا يَفْعَلُوا  
مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُكَفِرُوهُ وَاللَّهُ عَلَيْهِ بِالْمُتَّقِينَ<sup>(۱۵)</sup>

اور بُرُدی باتوں سے منع کرتے اور نیکیوں پر لپکتے ہیں۔ اور یہی لوگ نیکوکار ہیں (۱۱۳)۔ اور یہ جس طرح کی نیکی کرے گے اس کی ناقدری نہیں کی جائیگی اور خدا پر ہیزگاروں کو خوب جانتا ہے (۱۱۵)

### تفسیر سورۃ ال عمران آیات (۱۱۱) تا (۱۱۵)

(۱۱۱) یہود تمہیں نقصان نہیں پہنچا سکیں گے مگر زبانی گالی گلوچ دیں گے اور اگر وہ دین کے اندر راثائی کی جرأت کریں گے تو بھی انھیں شکست ہوگی اور وہ، نہ تمہاری تلواروں کے واروں کو روک سکیں گے اور نہ وہ قید سے بچ سکیں گے۔

(۱۱۲) یہ مغضوب قوم یہود جہاں کہیں بھی موجود ہوگی جزیہ کی ذلت ان پر جمادی گئی ہے مومنین کے مقابلہ میں یہ ایمان باللہ (یعنی قبول حق) یا جزیہ کے عہدو پیمان کے بغیر یہ ہرگز نہیں ٹھہر سکیں گے، یعنт کے مستحق ہو گئے اور ان پر پستی جمادی گئی، یہ ذلت و مفلسی اسی بنابر ہے کہ یہ رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم کا انکار کرتے تھے اور یہ غصہ اور ذلت ہفتہ کے دن میں نافرمانی کرنے انبیاء کرام کے قتل کرنے اور حرام چیزوں کو حلال سمجھنے کی وجہ سے بھی ہے۔

(۱۱۳-۱۱۴) ہاں اہل کتاب میں سے جو حضرات اسلام قبول کر چکے، وہ ان کی طرح نہیں ہیں جو ایمان نہیں لائے ان میں سے انصاف والی ایک جماعت وہ بھی ہے جو بہادیت اور توحید خداوندی پر قائم ہے جیسا کہ یہ عبد اللہ بن سلام رض اور ان کے ساتھی یہ حضرات راتوں کو نماز میں قرآن کریم پڑھتے ہیں اور پابندی سے نمازوں کا اہتمام رکھتے ہیں اور تمام کتب سماویہ اور تمام رسولوں اور مرنے کے بعد زندہ ہونے اور جنت کی نعمتوں پر ایمان رکھتے ہیں۔

اور اس کے ساتھ ساتھ توحید اور رسول اکرم ﷺ کی پیروی کا حکم اور کفر و شرک اور شیطان کی پیروی سے روکتے اور نیکیوں میں سبقت کرتے ہیں یہی لوگ رسول اکرم ﷺ کی امت میں سے نیکوکار ہیں یا یہ کہ رسول اکرم ﷺ کی امت میں جو حضرات سب سے بڑھ کر نیکوکار ہیں، جیسا کہ حضرت ابو بکر صدیق رض اور ان کے ساتھی یہ لوگ جنت میں ان حضرات کے ساتھ ہوں گے۔

### نَانَ نَزُولٌ: لَيْسُوا سَوَآءٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ (الخ)

ابن ابی حاتم رض، طبرانی رض اور ابن مندہ رض نے ابن عباس رض سے روایت کی ہے کہ جس وقت حضرت عبد اللہ بن سلام رض، ثعلبہ بن سعید رض، اسید بن عبد رض اور ان کے ساتھ یہودیوں میں سے اور حضرات مشرف با اسلام ہو گئے اور انہوں نے سچائی کے ساتھ ایمان قبول کیا اور اسلام میں جوش اور رغبت پیدا کی تو یہود کے علماء اور کافر بولے کہ ہم میں جو برے ہیں وہ رسول اکرم ﷺ پر ایمان لائے ہیں اور جو ہم میں پسندیدہ ہیں انہوں نے اپنے آباء اجداد کے دین کو نہیں چھوڑا اور نہ دوسرے دین کو اختیار کیا اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ اہل کتاب میں سے یہ سب برابر نہیں۔ (باب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

اور امام احمد وغیرہ نے ابن مسعود سے روایت نقل کی ہے کہ ایک مرتبہ رسول اکرم ﷺ نماز عشاء میں کچھ دیر سے تشریف لائے تو صحابہ کرام کو دیکھا کہ وہ نماز کے انتظار میں بیٹھے ہیں، آپ ﷺ نے فرمایا تم لوگوں کے علاوہ کوئی دین والا بھی ایسا نہیں جو اس وقت اللہ تعالیٰ کو یاد کرے، اس وقت یہ آیت مبارکہ نازل ہوئی۔

(۱۱۵) عبد اللہ بن سلامؓ اور ان کے ساتھی مذکورہ باتوں میں سے جو بھی نیکیاں یا رسول اکرم ﷺ اور آپ کے صحابہ کے ساتھ جو بھی احسان کریں گے اس کے ثواب سے محروم نہیں کیے جائیں گے، بلکہ ان حضرات کو اس کا ثواب ضرور ملنے گا اور جو حضرات کفر و شرک اور تمام فواحش سے بچتے ہیں جیسے حضرت عبد اللہ بن سلامؓ اور ان کے ساتھی تو اللہ تعالیٰ ان کو خوب جانتا ہے۔

جو لوگ کافر ہیں ان کے مال اور اولاد خدا کے غضب کو ہرگز نہیں ٹال سکیں گے۔ اور یہ لوگ اہل دوزخ ہیں کہ ہمیشہ اسی میں رہیں گے (۱۱۶)۔ یہ جو مال دنیا کی زندگی میں خرچ کرتے ہیں اسکی مثال ہوا کی ہے جس میں سخت سردی ہوا اور وہ ایسے لوگوں کی کھیتی پر جو اپنے آپ پر ظلم کرتے تھے چلے اور اسے تباہ کر دے اور خدا نے ان پر کچھ ظلم نہیں کیا بلکہ یہ خود اپنے اوپر ظلم کر رہے ہیں (۱۱۷)۔ مومنو! کسی غیر (مذہب کے آدمی) کو اپنا راز داں نہ بنانا یہ لوگ تمہاری خرابی (اور فتنہ انگیزی کرنے) میں کسی طرح کی کوتاہی نہیں کرتے اور چاہتے ہیں کہ (جس طرح ہو) تمہیں تکلیف پہنچے۔ ان کی زبانوں سے تو دشمنی ظاہر ہو ہی چکی ہے۔ اور جو (کہنے) ان کے سینوں میں مخفی ہیں وہ کہیں زیادہ ہیں۔ اگر تم عقل رکھتے ہو تو ہم نے تم کو اپنی آیتیں کھول کر سنادی ہیں (۱۱۸)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ  
قِنَ الَّلَّهِ شَيْئًا وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ  
مَثْلُ مَا يُنْفِقُونَ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ إِلَيْهَا كَشِلَ رِيحٌ  
فِيهَا صَرَّاصَابَتْ حَرُثَ قَوْمٌ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ فَأَهْلَكْتُهُمْ  
وَنَّا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلِكُنْ أَنفُسُهُمْ يَظْلِمُونَ<sup>۱۱۴</sup> يَا إِيَّاهَا الَّذِينَ  
أَمْنُوا لَا تَتَخَذُ وَابْطَانَهُ مِنْ دُونِكُمْ لَا يَأْلُونَكُمْ حَمَالًا  
وَدُّوَّا فَاعْنَتُمْ قَدْ بَدَأْتِ الْبَغْضَاءَ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ وَلَا تَخْفَى  
صُدُورُهُمْ أَكْبَرُ قُدْ بَيْنَ الْكُمْ الْأَلَيْتِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ<sup>۱۱۵</sup>

### تفسیر سورۃ الْعَمْرَنَ آیات (۱۱۶) تا (۱۱۸)

(۱۱۶) اور جن لوگوں نے رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم کا انکار کیا جیسا کہ کعب اور اس کے ساتھی تو ان کے اموال واولاد کی زیادتی انھیں خداوند کے عذاب سے نہیں بچاسکے گی یہ جہنمی ہیں اس میں ہمیشہ رہیں گے۔

(۱۱۷) یہود یہودیت کے زمانہ میں جو خرچ کرتے ہیں اسکی مثال سخت ٹھنڈی یا بہت گرم ہوا کی طرح ہے جو ایسے لوگوں کی کھیتی کو لگے جو اللہ تعالیٰ کے حقوق کی ادائیگی سے غافل ہیں، پھر وہ اس کو جلا کر راکھ کر دے جیسے اس طرح کی آندھی کھیتی کو بر باد کر دیتی ہے، اسی طرح شرک تمام خرچ کیے ہوئے مال کو ہلاک کر دیتا ہے۔ (یعنی ایسا مال بارگاہ الہی میں قبول نہیں ہوتا)

اپنی کھیتیوں اور ظاہری صدقہ خیرات کے منافع کفر کی وجہ سے اور کھیتی میں سے اللہ کے حق کی ادائیگی نہ

کرنے کی بنا پر اور مال بر باد ہونے کی وجہ سے یہ لوگ اپنا ہی نقصان کر رہے ہیں۔

(۱۸) یعنی مومنین کے سوایہود کو دوست مت بناؤ کیوں کہ وہ تم لوگوں میں فساد برپا کرنے کی کوشش میں رہتے ہیں اور اس بات کے آرزو مندر رہتے ہیں کہ جیسے وہ لوگ شرک کرتے ہیں، تم بھی شرک کرو اور گناہ گار بنو۔

اس چیز کا اظہار ان کی زبانی گالی گلوچ سے تو ہو ہی رہا ہے اور جو دشمنی اور کینہ غصہ وہ اپنے دلوں میں چھپائے ہوئے ہیں وہ اس سے بہت بڑھ کر ہے یہاں کے حسد کی نشانی تمہارے سامنے ہم نے واضح کر دی۔

اور یہ بھی معنی بیان کیے گئے ہیں کہ ہم نے اوامر و نواہی تمہارے سامنے بیان کر دیے ہیں، تاکہ جس کا تمہیں حکم دیا جا رہا ہے تم اس کو سمجھو۔

### شان نزول: يَا إِسْرَأَلَّا إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ أَنْتُمُ الْمُسْتَضْدِفُونَ (النَّحْشُورُ)

ابن جریر اور ابن اسحاق ” نے حضرت ابن عباس رض سے روایت کیا ہے کہ جاہلیت کی دوستی کی بنا پر مسلمانوں میں سے کچھ حضرات یہودیوں کے ساتھ دوستی رکھا کرتے تھے، اللہ تعالیٰ نے اس سے آگاہ فرمایا اور قتنہ کی بنا پر ان سے تعلقات رکھنے کی ممانعت فرمادی اور یہ آیت نازل فرمائی کہ اپنے علاوہ کسی کو صاحب خصوصیت نہ بناؤ۔ (لیاب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

دیکھو تم ایسے ( saf del ) لوگ ہو کہ ان لوگوں سے دوستی رکھتے ہو حالانکہ وہ تم سے دوستی نہیں رکھتے اور تم سب کتابوں پر ایمان رکھتے ہو (اور وہ تمہاری کتاب کو نہیں مانتے) اور جب تم سے ملتے ہیں تو کہتے ہیں ہم ایمان لے آئے اور جب الگ ہوتے ہیں تو تم پر غصے کے سبب انگلیاں کاٹ کاٹ کھاتے ہیں (ان سے) کہہ دو کہ (بد بختو) غصے میں مرجاً۔ خدا تمہارے دلوں کی باتوں سے خوب واقف ہے (۱۹)۔ اگر تمہیں آسودگی حاصل ہو تو ان کو بُری لگتی ہے اور اگر رنج پہنچ جو خوش ہوتے ہیں اور اگر تم تکلیفوں کی برداشت اور (ان سے) کنارہ کشی کرتے رہو گے تو ان کا فریب تمہیں کچھ بھی نقصان نہ پہنچا سکے گا۔ یہ جو کچھ کرتے ہیں خدا اس پر احاطہ کئے ہوئے ہے (۲۰)۔ اور (اس وقت کو یاد کرو) جب تم صح کو اپنے گھر سے روانہ ہو کر ایمان والوں کو لڑائی کے لئے مورچوں پر (موقع ب موقع) متعین کرنے لگے اور خدا سب کچھ سُننا (اور) جانتا ہے (۲۱)۔ اس وقت تم میں سے دو جماعتوں نے جی چھوڑ دینا چاہا۔ مگر خدا ان کا مدد گار تھا۔ اور مومنوں کو خدا ہی پر بھروسہ رکھنا چاہیے (۲۲)۔ اور خدا نے جنگ بدر میں بھی تمہاری مدد کی تھی اور اس وقت بھی تم بے سر و سامان تھے۔ پس خدا سے ڈرو (اور ان احسانوں کو یاد کرو) تاکہ شکر کرو (۲۳)

هَانُتُمْ أَوْلَاءُ تَعْبُونَهُمْ وَلَا يُجْعَلُونَ بِالْكِتَابِ كُلُّهُ وَإِذَا  
لَقُوْكُمْ قَالُواْ أَمَنَّا وَإِذَا أَخْلَوُاْ عَصْنُواْ عَلَيْكُمُ الْأَنْعَامُ مِنْ  
الْغَيْظِ قُلْ مُؤْمِنُواْ بِعَيْنِكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَيْهِ بِذَاتِ الصُّدُورِ  
إِنْ تَسْسِكُمْ حَسَنَةً تَسْوُهُمْ وَإِنْ تُعْبِكُمْ سَيِّئَةً  
يَفْرُحُواْ بِهَا وَإِنْ تَصْبِرُواْ وَتَتَقَوَّلَا يَضْرُكُهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا  
إِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْلَمُ فَعِظِيمٌ وَإِذْ غَدَوْتَ مِنْ أَهْلِكَ  
تَبَوَّئُ الْمُؤْمِنِينَ مَقَاتِلَ لِلْقِتَالِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلَيْهِ  
إِذْ هَمَتْ صَالِفَتِنِ مِنْكُمْ إِنْ تَفْشِلَا وَاللَّهُ وَلِيَهُمَا وَعَلَى  
اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلَ الْمُؤْمِنُونَ وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ وَأَنْثَمَ  
أَذْلَلَةً فَإِنَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

جماعتوں نے جی چھوڑ دینا چاہا۔ مگر خدا ان کا مدد گار تھا۔ اور مومنوں کو خدا ہی پر بھروسہ رکھنا چاہیے (۲۲)۔ اور خدا نے جنگ بدر میں بھی تمہاری مدد کی تھی اور اس وقت بھی تم بے سر و سامان تھے۔ پس خدا سے ڈرو (اور ان احسانوں کو یاد کرو) تاکہ شکر کرو (۲۳)

## تفسیر سورہ آل عمران آیات (۱۹۳) تا (۱۹۶)

(۱۹) مسلمانو! اگرچہ تم حرمت اور رشتہ داری کی وجہ سے یہود سے محبت رکھتے ہو لیکن وہ دین کی وجہ سے تم سے محبت نہیں رکھتے اور تم تمام کتابوں اور رسولوں کا اقرار کرتے ہو اور وہ ایسا نہیں کرتے اور منافقین یہود جب تم سے ملتے ہیں تو کہہ دیتے ہیں ہم رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم پر ایمان لائے اور آپ ﷺ کی نعمت و صفت ہماری کتابوں میں موجود ہیں لیکن جب پہاپنے ساتھیوں میں جاتے ہیں تو غیظ و غضب میں الگیاں چباتے ہیں (اے منافقین و یہود)، تمہارے دلوں میں جو بغض اور کینہ ہے اللہ تعالیٰ اس سے بخوبی واقف ہیں۔

(۲۰) اور اگر تم لوگوں کو فتح و غنیمت حاصل ہو جاتی ہے تو یہود اور منافقوں کو بہت ہی ناگوارگز رتا ہے اور اگر قحط سالی قتل و غارت گری اور تکلیف کا سامنا ہو تو اس سے یہودی خوش ہوتے ہیں اور اگر ان کی تکالیف پر تم استقلال سے کامل لو اور اللہ تعالیٰ کی نافرمانی نہ کرو تو پھر ان کی دشمنی اور کینہ پکھنہیں کر سکتا، اللہ تعالیٰ ان کی اس مخالفت اور ان کی دشمنی سے آگاہ ہے۔

(۲۱) (اور وہ وقت یاد کرو) کہ غزوہ احمد کے دن جب آپ ﷺ مدینہ منورہ سے چلے اور احمد پہنچ کر دشمنوں کے مقابلہ کے لیے مومنین کے مقامات جمار ہے تھے۔

اللہ تعالیٰ تمہاری باتوں کو سننے والا اور جو تمہیں مورچہ چھوڑنے کی وجہ سے پریشانی ہوئی اس کا جانے والا ہے۔

## شان نزول: وَإِذْ غَدُوْتَ مِنْ أَهْلِكَ (الغ)

ابی حاتم<sup>رض</sup> اور ابو میعلی<sup>رض</sup> نے مسحور بن مخرمہ<sup>رض</sup> سے روایت کیا ہے بیان کرتے ہیں کہ میں نے عبد الرحمن بن عوف سے کہا کہ غزوہ احمد کے اپنے واقعہ کی مجھے تفصیل بتاؤ۔

انھوں نے فرمایا کہ سورہ آل عمران میں ایک سو بیس آیات کے بعد پڑھو ہمارا واقعہ عمل جائے گا وَإِذْ غَدُوْتَ سے طائفتِ منکمُ آنْ تَفْشِلَاتِكَ۔ (لباب العقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۲۲) اسی وقت یہ واقعہ بھی ہوا کہ مسلمانوں میں سے دو جماعتوں بنو سلمہ اور بنو حارث نے اپنے دلوں میں یہ سوچا کہ دشمن تو تکلیف کھا چکا ہے اسلئے اب ہم بھی احمد کے دن (اس مرحلے پر) دشمنوں سے مقابلہ نہ کریں اللہ تعالیٰ اس خیال سے ان دونوں کی حفاظت فرمانے والا تھا (یعنی مجاہدین صحابہ کی ان دونوں جماعتوں نے دشمن کا ڈٹ کر مقابلہ کیا) اور مومنین پر تو یہ چیز لازم ہے کہ فتح و نصرت ہر ایک حالت میں اللہ تعالیٰ ہی پر انحصر کریں۔

## شان نزول: إِذْ هَمَّتْ طَائِفَتِي مِنْكُمْ (الغ)

بخاری و مسلم نے جابر<sup>رض</sup> سے روایت لقیل کی ہے کہ ہمارے قبائل میں سے بنو سلمہ اور بنی حارث کے بارے میں إِذْ هَمَّتْ طَائِفَتِي مِنْكُمْ الخ یہ آیت نازل ہوئی ہے اور ابن ابی شیبہ<sup>رض</sup> نے مصنف میں اور ابن ابی حاتم<sup>رض</sup> نے

شعیٰ سے روایت کیا ہے کہ غزوہ بدر کے دن مسلمانوں کو یہ اطلاع ہوئی کہ کرز بن جابر محاربی مشرکین کو مک روانہ کر رہا ہے اس پر مسلمان پریشان ہوئے اس پر اللہ تعالیٰ نے آنِ یَكْفِيْكُمْ سے مُسَوِّمِينَ تک یہ آیات نازل فرمائیں، پھر کرز کو شکست کی اطلاع پہنچ گئی تو نہ مشرکین کے لیے مک آئی اور نہ مسلمانوں کی امداد کے لیے پانچ ہزار فرشتے نازل ہوئے۔

جب تم مونوں سے یہ کہہ (کران کے دل بڑھا) رہے تھے کہ کیا یہ کافی نہیں کہ پورا دگار تین ہزار فرشتے نازل کر کے مددے۔ (۱۲۳) اور بدر میں بھی جب کہ تمہاری تعداد صرف تین سوتیرہ (یا کم و بیش) تھی تمہاری مدد کی لہذا لڑائی میں بھی اللہ تعالیٰ سے ڈرو اور اس ذات کی مخالفت نہ کرو جو تمہارے ساتھ ہے تاکہ تم اللہ تعالیٰ کی نصرت اور اس کے انعام پر شکر کر سکو۔

جب تم مونوں سے یہ کہہ (کران کے دل بڑھا) رہے تھے کہ کیا یہ کافی نہیں کہ پورا دگار تین ہزار فرشتے نازل کر کے مددے (۱۲۴)۔ ہاں اگر تم دل کو مضبوط رکھو۔ اور (خدا سے) ذرتے رہو اور کفترم پر جوش کے ساتھ دفعۃ حملہ کر دیں تو پورا دگار پانچ ہزار فرشتے جن پر نشان ہوں گے تمہاری مدد کو بھیجے گا (۱۲۵)۔ اور اس مدد کو تو خدا نے تمہارے لئے (ذریعہ) بشارت بنا یا یعنی اس لئے کہ تمہارے دلوں کو اس سے تسلی حاصل ہو ورنہ مدد تو خدا ہی کی ہے جو غالب (اور) حکمت والا ہے (۱۲۶)۔ (پر خدا نے) اس لئے (کیا) کہ کافروں کی ایک جماعت کو ہلاک یا انہیں ذلیل و مغلوب کر دے کہ (جیسے آئے تھے ویسے ہی) تا کام واپس جائیں (۱۲۷)۔ (اے پیغمبر) اس کام میں تمہارا کچھ اختیار نہیں (اب دو صورتیں ہیں) یا خدا ان کے حال پر مہربانی کرے یا اُنہے عذاب دے کہ یہ ظالم لوگ ہیں (۱۲۸)۔ اور جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے سب خدا بخشے والا جسے چاہے بخش دے اور جسے چاہے عذاب کرے۔ اور خدا بخشے والا مہربان ہے (۱۲۹)۔ اے ایمان والو! وَگنا چو گنا سودنہ کھاؤ اور خدا سے ڈروتا کہ نجات حاصل کرو (۱۳۰) اور (دوزخ کی) آگ سے بچو جو کافروں کے لئے تیار کی گئی ہے (۱۳۱)۔ اور خدا اور اس کے رسول کی اطاعت کروتا کہ تم پر رحمت کی جائے (۱۳۲)

إِذْ لَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ  
أَلَنْ يَكْفِيْكُمْ أَنْ يُمْدَدَّكُمْ بِشَلَاثَةِ الْأَفِيفِ مِنَ السَّلِيلَةِ  
مُذَلَّلِينَ ﴿۱۲۳﴾ بَلَىٰ إِنْ تَصِيرُوا وَتَتَّقُوا وَيَا تُوْكِمْ مِنْ فَوْرِهِمْ  
هُدَىٰ يَمْدِدُكُمْ بِخَمْسَةِ الْأَفِيفِ مِنَ السَّلِيلَةِ مُسَوِّمِينَ ﴿۱۲۴﴾  
وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَىٰ لَكُمْ وَلَتَنْظَمَّنَ قُوَّبَكُمْ بِهِ وَمَا  
النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴿۱۲۵﴾ لِيَقْطَعَ طَرَفَ الْمَيَّنَ  
الَّذِينَ كَفَرُوا أَوْ يَكْبِتُهُمْ فَيَنْقُلِبُوا خَâبِيْنَ ﴿۱۲۶﴾ لَيْسَ لَكَ  
مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذَّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ ظَلَّوْنَ ﴿۱۲۷﴾  
وَلَلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ يَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ  
وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿۱۲۸﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ  
أَمْنُوا لَا تَأْكُلُوا إِلَّا بِآفْعَانًا قُضَاعَةً وَاتَّقُوا اللَّهَ  
لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿۱۲۹﴾ وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي أُعَدَّتْ  
لِلْكُفَّارِينَ ﴿۱۳۰﴾ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿۱۳۱﴾

### تفسیر سورۃ الْعَمَرَانَ آیات (۱۲۴) تا (۱۳۲)

(۱۲۵-۱۲۳) غزوہ احمد کے دن جب آپ فرمادے تھے کہ تمہارا پورا دگار تین ہزار فرشتوں سے تمہاری اعانت فرمائے گا، جو تمہاری مدد کے لیے آسمان سے اتریں گے یہ تعداد تمہاری کفایت کر جائے گی اپنے نبی کے ساتھ لڑائی میں

ثابت قدم رہا اور ان کی نافرمانی اور مخالفت سے ڈرتے رہا اور مکہ والے مکہ کی جانب سے تم پر اچانک حملہ کریں گے، اس وقت تمہارا رب پانچ ہزار فرشتے بھیجے گا جو خاص وضع بنائے ہوئے ہوں گے یا یہ کہ وہ عمامے باندھے ہوئے ہوں گے۔

(۱۲۶-۱۲۷) اور اللہ تعالیٰ نے اس کمک کا وعدہ محض تمہاری مدد اور سکینیت لے لیے کیا ہے اور فرشتوں سے امداد بھی منجانب اللہ ہے اور جو اس ذات پر ایمان نہ لائے، اسے سزا دینے میں غالب اور حکیم ہے جس کی چاہے مدد فرمائے یا یہ کہ احمد کے دن جو واقعہ تمہیں پیش آیا، اس میں بہت سے حکمت والے پہلو ہیں اور یہ مدد اسی لیے نازل کی گئی ہے تاکہ اللہ تعالیٰ کفار مکہ میں سے ایک جماعت کا بالکل خاتمه کر دے اور ایک جماعت کو شکست دے دے، پھر وہ کفار (فتح) دولت اور غنیمت سے مایوس ہو کرو اپس ہو جائیں۔

(۱۲۸-۱۲۹) اے نبی کریم ﷺ آپ کے قبضہ قدرت میں خود توبہ اور عذاب نہیں کہ آپ غزوہ احمد کے شکست خورده یا ان کے تیر اندازوں کے لیے بد دعا کریں، اللہ تعالیٰ اگر چاہے گا تو ان پر اپنی مہربانی سے توجہ فرمائے گا اور ان کے گناہوں کو اسلام (مکمل اطاعت) کی توفیق دے کر معاف کر دے گا اور جو اللہ کے ہاں مغفرت کا اہل ہوتا ہے اس کی مغفرت اور جو عذاب کا مستحق ہوتا ہے اسے عذاب دیتا ہے، کہا گیا ہے کہ یہ آیت و قبیلوں عصیہ اور ذکوان کے بارے میں نازل ہوئی ہے، انہوں نے کچھ صحابہ کرام کو شہید کر دیا تھا تو رسول اللہ ﷺ نے ان کے لیے بد دعا فرمائی تھی۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

### شان نزول: لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْئٌ (الخ)

حضرت امام احمد اور امام مسلم نے حضرت انس ﷺ سے روایت کیا ہے کہ غزوہ احمد کے دن رسول اکرم ﷺ کے سامنے کے چار دندان مبارک میں سے ایک دانت شہید ہو گیا اور آپ ﷺ کا چہرہ مبارک بھی زخمی ہو گیا، چہرہ مبارک سے خون بہنے لگا، اس وقت آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ ”ایسی قوم کس طرح فلاح پاسکتی ہے جنہوں نے اپنے نبی کے ساتھ ایسا کیا حالاں کہ وہ نبی ان کو اللہ کی طرف بدارا ہے“، تو اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی یعنی آپ کو کسی کے مسلمان ہونے یا کافر ہونے کے متعلق خود کوئی دخل نہیں، اور امام احمد اور بخاریؓ نے ابن عمرؓ سے روایت نقل کی ہے فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا آپ فرمرا ہے تھے، اللہ العالمین فلاں پر لعنت نازل فرما، اے اللہ حارث بن ہشام پر لعنت فرما، اے اللہ سہیل بن عمرو پر لعنت فرما، اے اللہ صفویان بن امیہ پر لعنت فرما، اس پر اخیر تک یہ آیت نازل ہوئی اور پھر بعد میں ان سب کو اسلام کی توفیق ہو گئی نیز امام بخاریؓ نے ابو ہریرہؓ سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

حافظ ابن حجر عسقلانی ”فرماتے ہیں، دونوں روایتوں میں مطابقت اس طرح ہے کہ ان مذکورہ لوگوں کے لیے آپ نے اپنی نماز میں جب کہ غزوہ احد میں آپ کے ساتھ یہ واقعہ پیش آیا، اس کے بعد بدعا فرمائی تو آیت ایک ساتھ ان دونوں واقعوں کے بارے میں نازل ہوئی، جو آپ کے ساتھ پیش آیا اور جوان لوگوں نے صحابہ کے ساتھ کیا، فرماتے ہیں لیکن اس توجیہ پر صحیح مسلم کی اس حدیث سے اشکال پیدا ہوتا ہے جو ابو ہریرہ رض سے مردی ہے کہ رسول اللہ ﷺ صلح کی نماز میں فرماتے تھے اللہ العالمین رعل، ذکوان، عصیہ پر لعنت نازل فرماتب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔

اور اشکال کی وجہ یہ ہے کہ آیت احد کے واقعہ میں نازل ہوئی اور رعل و ذکوان کا واقعہ بعد کا ہے مگر حدیث کی علت پھر بعد میں میری سمجھ میں آئی وہ یہ کہ اس روایت میں ادرج (اضافہ) ہے وہ یہ کہ حتی انزل اللہ علیہ کا جو مسلم میں متصل لفظ مردی ہے، وہ امام زہری کی روایت میں موجود نہیں اور یہ بھی احتمال ہے کہ رعل و ذکوان کا واقعہ اس واقعہ کے بعد ہوا اور نزول آیت میں اپنے سبب سے کچھ تاخیر ہو گئی ہو، پھر آیت کریمہ تمام واقعات کے بارے میں نازل ہوئی ہو، امام سیوطی فرماتے ہیں کہ آیت کے سبب نزول کے بارے میں ایک روایت اور بھی ہے جو بخاری نے اپنی تاریخ میں اور ابن اسحاق نے سالم بن عبد اللہ بن عمر رض سے روایت کی ہے۔

روایت یہ ہے کہ قریش میں سے ایک شخص رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور کہنے لگا کہ آپ گالی گلوچ سے منع کرتے ہیں اس کے بعد اس نے اپنا منہ آپ کی طرف سے پھیر لیا اور اپنی گدی آپ کی طرف کر دی، تا آنکہ اس کی سرین کھل گئی تو اس پر رسول اللہ ﷺ نے لعنت فرمائی اور اس کے لیے بدعا کی تب یہ آیت لیس لک مِنَ الْأَمْرِ شِئْتِ نازل ہوئی پھر اس کے بعد اس شخص کو اسلام کی توفیق ہوئی اور اس کا اسلام بھی اچھا ہو گیا، یہ روایت مرسل غریب ہے۔

(١٣٠-١٣١) ثقیف والو! روپیہ پر مدت میں سودمت لو اور اللہ سے اس بارے میں ڈرتے رہوتا کہ تمہیں غصہ اور عذاب سے نجات حاصل ہو اور سود کھانے میں جہنم کی آگ سے ڈرو جو اللہ تعالیٰ نے حرمت سود کے منکرین کے لیے پیدا کی ہے۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

تَانِ نَزْوَلٍ: يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّمَا الظُّلُمُ مِنَ الْكُفَّارِ (الغ)

”فریابی“ نے مجاهد سے روایت کیا ہے کہ لوگ وقت مقرر پر ادھار چیزوں کو فروخت کیا کرتے تھے یہ مدت پوری ہونے کے بعد قرض میں اضافہ کر دیتے تھے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ ”اے ایمان والوکی حصے کر کے سودمت کھاؤ۔“

اور ”فریابی“ نے عطا سے روایت کیا ہے کہ قبلہ ثقیف، بن نضیر سے زمانہ جاہلیت میں قرض کے طریقہ پر لین دین کیا کرتے تھے، جب قرض کی مدت آ جاتی تو یہ لوگ کہتے کہ ہم تمہیں کو سود دیں گے، مدت میں اضافہ کر دو، اس پر

الله تعالى نے یہ آیت نازل فرمائی۔

(۱۳۲) حرمت سودا اور سود کے چھوڑ دینے میں اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی تابع داری کروتا کہ تم پر اللہ کی رحمت ہو اور عذاب خداوندی سے تمہیں تجات ملے۔

اور اپنے پروردگار کی بخشش اور بہشت کی طرف لپکو جس کا عرض آسمان اور زمین کے برابر ہے اور جو (خدا سے) ڈرنے والوں کے لئے تیار کی گئی ہے (۱۳۳)۔ جو آسودگی اور تنگی میں (اپنا مال خدا کی راہ میں) خرچ کرتے ہیں اور غصہ کرو کتے اور لوگوں کے قصور معاف کرتے ہیں اور خدا نیکو کاروں کو دوست رکھتا ہے (۱۳۴)۔ اور وہ کہ جب کوئی کھلا گناہ یا اپنے حق میں کوئی اور براہی کر بیٹھتے ہیں تو خدا کو یاد کرتے اور اپنے گناہوں کی بخشش مانگتے ہیں اور خدا کے سو اگناہ بخش بھی کون سکتا ہے؟ اور جان بوجھ کر اپنے افعال پر آڑے نہیں رہتے (۱۳۵)۔ ایسے ہی لوگوں کا صلہ پروردگار کی طرف سے بخشش اور باغ ہیں۔ جن کے نیچے نہریں بہہ رہی ہیں (اور) وہ ان میں ہمیشہ بنتے رہیں گے۔ اور (اچھے) کام کرنے والوں کا بدلہ بہت اچھا ہے (۱۳۶)

وَسَارِدُهُ إِلَى مَغْفِرَةٍ فَمَنْ زَرَبَهُ وَجَنَّةٌ عَرَضُهَا السَّيُوتُ  
وَالْأَرْضُ أَعْدَتُ لِلْمُسْتَقِينَ ۝ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ  
وَالظَّرَاءِ وَالْكَظِيمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ  
وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ۝ وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاجْشَأُوا  
ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفِرُوا إِلَذُلُومِهِمْ وَمَنْ يَغْفِرُ  
الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ ۝ وَلَمْ يُصْرُوْا عَلَىٰ مَا فَعَلُوا وَهُمْ  
يَعْلَمُونَ ۝ أُولَئِكَ جَزَاؤُهُمْ مَغْفِرَةٌ فَمَنْ زَرَبَهُمْ  
وَجَنَّتُ تَجْوِيْزٍ مِنْ تَحْمِيْةِ الْأَنْهَارِ الْخَلِدِيْنَ فِيهَا وَنَعْمَ  
أَجْرُ الْعَمِيلِيْنَ ۝

### تفسیر سورۃ ال عمران آیات (۱۳۴) تا (۱۳۶)

(۱۳۳) سودا اور تمام گناہوں سے توبہ کرنے میں اپنے پروردگار کی طرف پہل کرو اور نیک اعمال کر کے اور سود کو چھوڑ کر جنت کی تیاری کرو جس کی وسعت تمام آسمانوں اور زمینوں کے برابر ہے، جو کہ کفر و شرک فواحش اور سود کے ترک کرنے والوں کے لیے بنائی گئی ہے۔

(۱۳۴) اب اللہ تعالیٰ ایسے حضرات کی صفات بیان فرماتے ہیں کہ جو حضرات تنگی اور خوشحالی میں اپنے اموال کو راہ اللہ میں خرچ کرتے ہیں۔ اور غصہ کے جوش و یہجان کو ضبط کرتے ہیں اور غلاموں کی خطاؤں سے درگزر کرتے ہیں۔

(۱۳۵) یہ آیت انصار میں سے ایک شخص کے بارے میں نازل ہوئی ہے جس نے قبیلہ ثقیف کی ایک عورت کی طرف دیکھا تھا اور ہاتھ وغیرہ لگایا تھا، (اس کے بعد نہ امت اور سر پر مٹی ڈال کر توبہ واستغفار کرنے کے لیے دور نکل گیا)۔

اور ایسے لوگ جب کوئی دیکھنے، چھونے کا کام جذبات میں آ کر کر جاتے ہیں تو اللہ تعالیٰ سے ڈرتے ہیں اور فوراً اپنے گناہوں کی معافی طلب کرتے ہیں اور اللہ کے علاوہ کون توبہ قبول کرنے والا ہے اور یہ سمجھتے ہوئے کہ یہ کام

الله تعالیٰ کی نافرمانی کا باعث ہے، اس پر قائم نہیں رہتے۔

(۱۳۶) ان حضرات کے لیے بطور باغات ایسے باغات ہیں جہاں گھروں اور درختوں کے نیچے سے شہد، دودھ، شراب اور پانی کی نہریں ہیں، یہ لوگ جنت میں ہمیشہ رہیں گے توہبہ کرنے والوں کا نعم البدل جنت ہی ہے۔

تم لوگوں سے پہلے بھی بہت سے واقعات گذر چکے ہیں۔ تو تم زمین میں سیر کر کے دیکھ لو کہ جھلانے والوں کا کیسا انجام ہوا (۱۳۷)۔ یہ (قرآن) لوگوں کے لئے بیان صریح اور اہل تقویٰ کے لئے ہدایت اور نصیحت ہے (۱۳۸)۔ اور (دیکھو) بے دل نہ ہونا اور نہ کسی طرح کا غم کرنا۔ اگر تم مومن (صادق) ہو تو تم ہی غالب رہو گے (۱۳۹)۔ اگر تمہیں زخم (ٹکست) لگا ہے تو ان لوگوں کو بھی ایسا زخم لگ چکا ہے۔ اور یہ دن ہیں کہ ہم ان کو لوگوں میں بدلتے رہتے ہیں۔ اور اس سے یہ بھی مقصود تھا کہ خدا ایمان والوں کو تمیز کر دے اور تم میں سے گواہ بنائے اور خدا بے انصافوں کو پسند نہیں کرتا (۱۴۰)۔ اور یہ بھی مقصود تھا کہ خدا ایمان والوں کو خالص (مومن) بنادے اور کافروں کو ناؤد کر دے (۱۴۱)۔

قُلْ خَلَّتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنَّ فَسِيرُوا  
فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ هُنَّا  
بَيَانٌ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَمُوَعِظَةٌ لِلْمُتَّقِينَ وَلَا تَهْنُوا  
وَلَا تَحْزُنُوا وَأَنْتُمُ الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ إِنْ  
يَمْسَسُكُمْ قَذْ فَقَذْ مَسَ الْقَوْمَ قَذْ فَقَذْ وَتَلَكَ  
إِلَيْأَمْنَدَا وَلَهَا بَيْنَ النَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا  
وَلَا تَخْذُلْ مِنْكُمْ شَهِدَاءَ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّلَمِيْنَ  
وَلِيُعَجِّصَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَلِيَمْحَقَ الْكُفَّارِينَ

### تفسیر سورۃ ال عمران آیات (۱۴۱) تا (۱۴۷)

(۱۳۷) پہلی امتوں سے یہ طریقہ چلا آرہا ہے کہ توہبہ کرنے والے کے لیے مغفرت و ثواب ہے اور جو توہبہ نہ کرے اس کے لیے ہلاکت و بر بادی ہے، غور کرو جن لوگوں نے رسولوں کو جھٹلایا اور اپنی اس تکذیب سے توہبہ نہیں کی، ان کا آخری انجام کیا ہوا۔

(۱۳۸) یہ قرآن کریم ان حضرات کے لیے جو کفر و شرک سے بچنے والے ہیں، حلال و حرام کو بیان کرنے والا اور نصیحت والا ہے۔

(۱۳۹) غزوہ احمد میں مسلمانوں کو جو پریشانی لاحق ہوئی اللہ تعالیٰ اس کی تسلی فرماتے ہیں کہ دشمنوں کے مقابلہ میں کمزوری مت دکھاؤ، احمد کے دن جو مال غنیمت وغیرہ تم سے چھوٹ گیا اور جو تمہیں پریشانی لاحق ہوئی اس پر دل چھوٹا مبت کرو اللہ تعالیٰ آخرت میں اس پر تمہیں ثواب دے گا اور دنیا میں تمہیں غلبہ حاصل ہو گا بشرطیکہ اس بات پر یقین ہو کہ غلبہ اور غنیمت سب اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے۔

(۱۴۰-۱۴۱) اگر غزوہ احمد کے دن تمہیں کوئی صدمہ پہنچ جائے تو اسی طرح کا صدمہ غم مکہ والوں کو بدر کے دن پہنچ چکا ہے کیوں کہ ہمارا ستور ہے کہ دنیا کے حالات کو ہم اسی طرح بدلتے رہتے ہیں، کبھی مسلمانوں کو کافروں پر غلبہ دے دیا اور کبھی

کفار کو غلبہ دے دیا تاکہ میدان جہاد میں اللہ تعالیٰ مسلمانوں کو دیکھ لیں، پھر جس کو وہ چاہیں شہادت کی وجہ سے عزت و شرافت عطا فرمادیں اور حق تعالیٰ مشرکین اور ان کے دین اور ان کی دولت کو پسند نہیں کرتے، اور تاکہ اللہ تعالیٰ جہاد میں جو باتیں پیش آئیں ان پر اللہ، اہل ایمان کی مغفرت فرمائے اور لڑائی میں کفار کو ملیا میث کر دے۔

### تَنَزَّلَ رَبُّكَ مِنْ سَمَاءٍ مُّنْجِلاً (النَّحْشُورُ)

ابن الی حاتم<sup>ؓ</sup> نے عکرمہ<sup>ؓ</sup> سے روایت نقل کی ہے، فرماتے ہیں کہ جب عورتوں پر أحد کے دن (غلط بات مشہور ہونے کے بعد) صورت حال کی تحقیق میں دری ہوئی تو وہ معلومات کرنے کے لیے نکلیں دیکھا کہ دوآدمی اونٹ پر آر ہے ہیں تو ایک عورت نے ان سے پوچھا کہ رسول اکرم ﷺ کے بارے میں کیا اطلاع ہے، ان سواروں نے کہا کہ آپ زندہ ہیں، تو وہ عورت بولی اگر حضور ﷺ سلامت ہیں تو) اب کسی بات کا فکر نہیں اللہ تعالیٰ جس قدر چاہے اپنے بندوں کو شہید کر دے تو اسی عورت کے الفاظ کے مطابق قرآن کریم کی یہ آیت وَيَتَخَذِ الْمُنْكَمْ شَهَدَةَ نَازِلَ هو گئی۔ (لباب النقول في اسباب النزول از علامہ سیوطی)

کیا تم یہ سمجھتے ہو کہ (بے آزمائش) بہشت میں جا داخل ہو گے (حالانکہ) ابھی خدا نے تم میں سے جہاد کرنے والوں کو تو اچھی طرح معلوم کیا ہی نہیں اور (یہ بھی مقصود ہے کہ) وہ ثابت قدم رہنے والوں کو معلوم کرے (۱۲۲)۔ اور تم موت (شہادت) کے آنے سے پہلے اس کی تمنا کیا کرتے تھے سو تم نے اس کو آنکھوں سے دیکھ لیا (۱۲۳)۔ اور محمد ﷺ تو صرف (خدا کے) پیغمبر ہیں ان سے پہلے بھی بہت سے پیغمبر ہو گزرے ہیں۔ بھلا اگر یہ مر جائیں یا مارے جائیں تو تم اُلٹے پاؤں پھر جاؤ؟ (یعنی مرتد ہو جاؤ؟) اور جو اُلٹے پاؤں پھر جائے گا تو خدا کا کچھ نقصان نہ کر سکے گا اور خدا شکر گزاروں کو (بڑا) ثواب دے گا (۱۲۴)۔ اور کسی شخص میں طاقت نہیں کہ خدا کے حکم کے بغیر مر جائے (اس نے موت کا وقت مقرر کر کے لکھ رکھا ہے اور جو شخص دنیا میں (اپنے اعمال کا) بدلا چاہے اس کو ہم یہیں بد لادے دیں گے اور جو آخرت میں طالب ثواب ہو اس کو وہاں اجر عطا کر دیں گے اور ہم شکر گزاروں کو عنقریب (بہت اچھا) حصلہ دیں گے (۱۲۵))

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ  
جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَيَعْلَمُ الصَّابِرِينَ ۝ وَلَقَدْ كُنْتُمْ تَمَنُّونَ  
الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَلْقَوْهُ فَقَدْ رَأَيْتُمُوهُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ۝  
وَمَا مَحَدَّدَ الْأَرْسُولُ قَدْ حَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ أَفَإِنْ  
مَّا أُوْقِتُلَ انْقَلَبَتْ عَلَى أَعْقَابِهِ وَمَنْ يَنْقَلِبَ عَلَى  
عَقِبَيْهِ فَلَنْ يَصْرَهَ اللَّهُ شَيْئًا وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ ۝  
وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَنْهُتَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ كَيْفَيَّا مُؤْجَلًا  
وَمَنْ يُرِدُ ثَوَابَ الدَّائِيَّا نُوْتِهِ مِنْهَا وَمَنْ يُرِدُ ثَوَابَ  
الْآخِرَةِ نُوْتِهِ مِنْهَا وَسَنَجْزِي الشَّاكِرِينَ ۝

تفسیر سورۃ ال عمران آیات (۱۴۲) تا (۱۴۵)

(۱۲۲) کیا تم یہ سمجھتے ہو کہ جنت میں بغیر جہادی کے داخل ہو جاؤ گے، ابھی اللہ تعالیٰ نے ظاہری طور پر تو ان لوگوں

کو دیکھا (آزمایا) ہی نہیں، جنہوں نے احمد کے دن خوب خوب جہاد کیا اور نہ ان لوگوں کو جو اپنے نبی کے ساتھ مل کر کفار کے مقابلہ میں ڈالے رہے۔

(۱۲۳) تم (میں سے چند جو شیلے مسلمان) احمد کے واقعہ سے پہلے (جذبہ جہاد کے سبب) لڑائی میں مر جانے (شہید ہو جانے) کی تمنا کر رہے تھے اور پھر احمد کے دن کفار کی تلواریں دیکھ کر ان سے خوب لڑے بھی اور پھر بالآخر ان سے ظاہر اعارضی فکست کھا گئے اور (باوجود کوشش کے) نبی کریم ﷺ کے ساتھ (پوری طرح) پابت قدم نہ رہ سکے۔

### شان نزول: وَلَقَدْ لَنَسْمَ مَنْوُنَ الْمَوْتَ (الخ)

ابن ابی حاتم<sup>ؓ</sup> نے عوفی کے واسطہ سے ابن عباس رض سے روایت نقل کی ہے کہ صحابہ کرام میں سے کچھ حضرات کہتے تھے کاش ہم کفار کو پھر اس طرح قتل کریں جیسا کہ بد رکے دن قتل کیا تھا اور کاش بدر جیسا دن پھر پیش آئے اور اس میں ہم کفار کو تہہ تیغ کریں اور بہت زیادہ ثواب کمائیں یا شہادت اور جنت حاصل کریں یا زندگی اور مال غنیمت حاصل کریں چنانچہ اللہ تعالیٰ نے احمد کے دن کا مشاہدہ کرایا اور اس میں ان حضرات کے سوا جن کو اللہ تعالیٰ نے ثابت قدم رکھا کوئی نہ جم سکا اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ تم تو مر نے (یعنی شہید ہونے) کی تمنا کر رہے تھے۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۱۲۴) صحابہ کرام نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ احمد کے دن ہمیں یہ اطلاع ملی کہ خدا نخواستہ آپ شہید کر دیے گئے آپ کی جدائی کے عظیم صدمہ و پریشانی سے وقتی طور پر ہم حوصلہ چھوڑ گئے اور ظاہراً ہمیں فکست ہو گئی، اللہ تعالیٰ اس چیز کا تذکرہ فرمار ہے ہیں کہ آپ رض سے پہلے بہت سے رسول گزر چکے ہیں، اسی طرح اگر آپ انتقال فرماجائیں یا شہید کر دیے جائیں تو کیا تم اپنے پہلے والے دین کی طرف لوٹ جاؤ گے اور جو شخص اپنے سابقہ دین کی طرف پھر جائے گا تو اس کا یہ لوثا اللہ تعالیٰ کوئی نقصان نہیں پہنچائے گا، اللہ تعالیٰ مومنین کو ان کے ایمان اور جہاد کے عوض جلد ہی نیک بدلہ دے گا۔

### شان نزول: وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ (الخ)

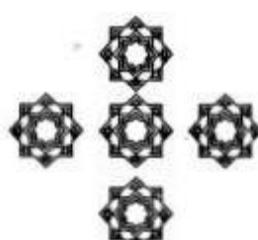
ابن منذر<sup>ؓ</sup> نے حضرت عمر فاروق رض سے روایت کیا ہے کہ احمد کے دن ہم رسول اللہ ﷺ سے علیحدہ ہو گئے میں اچانک پہاڑ پر چڑھا، ایک یہودی سے یہ کہتے ہوئے سن کہ رسول اکرم رض شہید کر دیے گئے، میں نے یہ عزم کیا کہ جس کسی کو بھی یہ کہتے ہوئے سنوں گا کہ محمد ﷺ شہید کر دیے گئے تو اس کی گردن اڑا دوں گا، اچانک کیا دیکھتا ہوں کہ رسول اکرم رض اور صحابہ کرام تشریف لارہے ہیں اس وقت یہ آیت کریمہ نازل ہوئی، وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ (الخ)۔

اور ابن ابی حاتمؓ نے ربع سے روایت کیا ہے کہ غزوہ احمد میں جب مسلمان شہید اور زخمی ہوئے تو انہوں نے رسول اکرم ﷺ کی تلاش شروع کی تو کچھ بد بخت بولے کہ آپ ﷺ شہید کر دیے گئے، اس پر کچھ لوگوں نے کہا کہ اگر آپ ﷺ نبی ہیں تو آپ ﷺ کو کوئی شہید نہیں کر سکتا اور بعض لوگوں نے کہا کہ جس چیز پر تمہارے نبی نے جہاد کیا، اسی پر تم جہاد کرو یہاں تک کہ تمہیں فتح حاصل ہو یا یہ کہ تم شہید ہو جاؤ، اسی کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ اور نبی ﷺ نے دلائل میں ابو نجیح سے روایت کیا ہے کہ مہاجرین میں سے ایک شخص ایک انصاری کے پاس سے گزر اور وہ اپنے بدن سے خون صاف کر رہے تھے، مہاجر کہنے لگا کہ تمہیں معلوم ہے کہ رسول اکرم ﷺ شہید کر دیے گئے، انصاری نے کہا کہ اگر ایسا ہی ہے تو آپ ﷺ تو اپنے مقام اصلی پر پہنچ گئے بس تم اپنے دین کی حمایت میں لڑتے رہو اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

اور ابن راہویہ نے مند میں زہری سے روایت کیا کہ شیطان نے احمد کے دن بلند آواز سے جنح ماری کہ رسول اکرم ﷺ شہید کر دیے گئے، کعب بن مالکؓ بیان کرتے ہیں کہ میں پہلا شخص ہوں جس نے میدان جنگ میں رسول اکرم ﷺ کو دور سے پہچانا، میں نے آپ کی آنکھوں کو خود کے نیچے سے دیکھا، دیکھتے ہی خوشی و مسرت میں بلند آواز کے ساتھ میں نے پکارا کہ اے صحابہ کرام! رسول اللہ ﷺ یہ ہیں، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۱۳۵) کسی بھی شخص کو بغیر حکم خداوندی اور مشیت الہی کے موت آنا ممکن نہیں اس کی زندگی اور روزی کی میعاد لکھی ہوئی ہے، جس میں ایک کو دوسرے پر تقدیم و تاخیر نہیں ہو سکتی اور جو شخص اپنے عمل اور جہاد سے دنیاوی فائدہ حاصل کرنا چاہتا ہے تو ہم دنیا ہی میں اس کی نیت کے مطابق دے دیتے ہیں، البتہ آخرت میں اس کا کوئی حصہ نہیں رہتا۔

اور جو اپنے عمل اور جہاد سے آخرت میں ثواب چاہتا ہے تو ہم اسے اس کی نیت کے موافق آخرت میں دیتے ہیں اور مؤمنین کو ہم ان کے ایمان اور جہاد کا جلد ہی نیک بدلادیں گے۔



اور بہت سے نبی ہوئے ہیں جن کے ساتھ ہو کر اکثر اہل اللہ (خدا کے دشمنوں سے) لڑے ہیں۔ تو جو مصیتیں ان پر راہِ خدا میں واقع ہوئیں ان کے سبب انہوں نے نہ تو ہمت ہاری اور نہ بُزدلی کی نہ (کافروں سے) دبے اور خدا استقلال رکھنے والوں کو دوست رکھتا ہے (۱۳۶)۔ اور (اس حالت میں) ان کے منہ سے کوئی بات نکلتی تو یہی کہاے پروردگار ہمارے گناہ اور زیادتیاں جو ہم اپنے کاموں میں کرتے رہے ہیں معاف فرم۔ اور ہم کو ثابت قدم رکھ اور کافروں پر فتح عنایت فرم (۱۳۷)۔ تو خدا نے ان کو دنیا میں بھی بدلہ دیا اور آخرت میں بھی بہت اچھا بدلہ (دے گا) اور خدا نیکوکاروں کو دوست رکھتا ہے (۱۳۸)۔ مومنو! اگر تم کافروں کا کہاں لو گے تو وہ تم کو اٹھانے پاؤں پھیر (کر مرتد کر) دینے گے پھر تم بڑے خسارے میں پڑ جاؤ گے (۱۳۹)۔ (یہ تمہارے مدگار نہیں ہیں) بلکہ خدا تمہارا مدگار ہے اور وہ سب سے بہتر مدگار ہے (۱۵۰)۔ ہم عنقریب کافروں کے دلوں میں تمہارا رعب دھنادیں گے کیونکہ یہ خدا کے ساتھ شرک کرتے ہیں جس کی

اس نے کوئی بھی دلیل نازل نہیں کی۔ اور ان کا ٹھکانا دوزخ ہے وہ ظالموں کا بہت برآٹھکانا ہے (۱۵۱)

وَكَيْنُ قَنْ تَبَقْ قَتْلٌ مَعَهُ رَبِيْوْنَ كَثِيرٌ فَمَا وَهْنُوا لَمَّا  
أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَا ضَعْفُوا وَمَا اسْتَكَانُوا  
وَاللَّهُ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ وَمَا كَانَ قَوْلَهُمْ إِلَّا أَنْ  
قَالُوا رَبَّنَا أَغْفِلْنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا  
وَثِيقَتْ أَقْدَامَنَا وَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكُفَّارِينَ  
فَإِنَّهُمْ لَهُ ثَوَابَ الدُّنْيَا وَحُسْنَ ثَوَابِ الْآخِرَةِ  
وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ  
تَطِيعُوا الَّذِينَ كَفَرُوا إِيَّدُو كُمْ عَلَى أَعْقَلِكُمْ فَتَنَقْلِبُوا  
خَسِيرِينَ بَلِ اللَّهِ مَوْلَكُمْ وَهُوَ خَيْرُ النَّصَارَيِينَ  
سَنُلْقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ بِمَا أَشْرَكُوا  
بِلِلَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ سُلْطَنًا وَمَا وَلَهُمُ الْبَارِءُ  
وَلَيْسَ مَثُوْيِ الظَّلَمِينَ

### تفسیر سورۃ الْعَمْرَنَ آیات (۱۴۶) تا (۱۵۱)

(۱۳۶) اور آپ ﷺ سے پہلے بھی بہت سے نبی ہو چکے ہیں جن کے ساتھ اہل ایمان کی بڑی بڑی جماعتوں نے مل کر کفار کے ساتھ مقابلہ کیا ہے تو اس مقابلے میں قتل و زخم کی وجہ سے نہ انہوں نے کام سے ہمت ہاری اور نہ دشمنوں کے مقابلہ سے ان میں کسی قسم کی کوئی کمزوری آئی اور ایک یہ بھی معنی بیان کیے گئے ہیں کہ بہت سے نبی شہید کردیے گئے۔

حالانکہ ان کے ساتھ مسلمانوں کی بڑی بڑی جماعتوں کی بسیل اللہ میں جوان کو پریشانیاں ہوئیں، آزمائیں آئیں اور ان کے نبی شہید کردیے گئے ان باتوں نے ان کو اطاعت خداوندی سے کمزور نہیں کیا۔ اور جو اہل ایمان انبیاء کرام کے ساتھ دشمنوں کے مقابلہ میں ثابت قدم رہتے ہیں اللہ تعالیٰ ایسے ہی لوگوں کو پسند فرماتے ہیں۔

(۱۳۷-۱۳۸-۱۳۹) اور ان مومنین کی تو اپنے نبی کے شہید ہو جانے کے بعد بارگاہِ الْحَنْبَلَ میں یہ دعا تھی کہ اے ہمارے پروردگار! ہمارے صغیرہ اور کبیرہ گناہوں کو معاف فرمانتیجہ یہ ہوا کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو دنیا میں بھی فتح و غیمت دی اور آخرت میں بھی جنت عطا کی اور اللہ تعالیٰ ایسے مومنین کو جو جہاد میں ثابت قدم رہتے ہیں پسند فرماتے ہیں، ایک معنی

یہ بھی بیان کئے گئے ہیں کہ حذیفہ اور عمار نبی پیغمبر اگر تم کعب اور اس کے ساتھیوں کا کہا مانو گے تو وہ تمہیں تمہارے سابقہ دین کفر کی طرف واپس پھیر دیں گے اور اس لوٹنے کے بعد تم دنیا و آخرت کی بر بادی اور اللہ تعالیٰ کی ناراضگی کی وجہ سے خسارہ اٹھانے والوں میں سے ہو جاؤ گے بلکہ اللہ تعالیٰ تمہارا محافظ ہے۔

(۱۵۰-۱۵۱) وہ ان کے مقابلہ میں تمہاری مدد فرمائے گا اور وہ بہت زیادہ مدد فرمانے والے ہیں، غزوہ اُحد کے انجام میں کفار کو پھرو اپسی کے ارادہ پر جو راستہ میں شکست ہوئی اللہ تعالیٰ اس کا تذکرہ فرماتے ہیں کہ ہم نے کفار مکہ کے دلوں میں تمہارا ذریثہ ادا یا یہاں تک کہ وہ شکست کھا گئے باوجود یہ کہ اس شرک پر بطور دلیل ان کے لیے نہ کوئی کتاب ہے اور نہ کوئی رسول اور ان کا اصلی ثہکانا جہنم ہے۔

اور خدا نے اپنا وعدہ سچا کر دیا (یعنی) اُس وقت جب کہ تم کافروں کو اس کے حکم سے قتل کر رہے تھے یہاں تک کہ جو تم چاہتے تھے خدا نے تم کو دکھا دیا۔ اس کے بعد تم نے ہمت ہار دی اور حکم (پیغمبر) میں جھگڑا کرنے لگے اور اس کی نافرمانی کی۔ بعض تو تم میں سے دنیا کے خواستگار تھے اور بعض آخرت کے طالب۔ اُس وقت خدا نے تم کو ان (کے مقابلے) سے پھیر (کر بھگا) دیا تا کہ تمہاری آزمائش کرے اور اُس نے تمہارا قصور معاف کر دیا۔ اور خدا مونوں پر بڑا فضل کرنے والا ہے (۱۵۲)۔ (وہ وقت بھی یاد کرنے کے لائق ہے) جب تم لوگ ڈور بھاگے جاتے تھے اور کسی کو پیچھے پھر کر نہیں دیکھتے تھے اور رسول اللہ تم کو تمہارے پیچھے کھڑے بُلارہ ہے تھے تو خدا نے تم کو غم پر غم پہنچایا تا کہ جو چیز تمہارے ہاتھ سے جاتی رہی یا جو مصیبت تم پر واقع

وَلَقَدْ صَدَقْتُكُمُ اللَّهُ وَعْدَهُ  
إِذْ تَحْسُونَهُمْ بِإِذْنِهِ حَتَّىٰ إِذَا فَيْشَلْتُمْ وَتَنَازَعْتُمْ فِي  
الْأَمْرِ وَعَصَيْتُمْ مِنْ بَعْدِ مَا أَرَيْتُكُمْ مَا تُحِبُّونَ  
مِنْكُمْ قَنْ يُرِيدُ الدُّنْيَا وَمِنْكُمْ قَنْ يُرِيدُ الْآخِرَةَ  
ثُمَّ صَرَفْتُكُمْ عَنْهُمْ لِيَبْتَلِيَكُمْ وَلَقَدْ عَفَّا عَنْكُمْ وَاللَّهُ  
ذُو فَضْلٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ۝ إِذْ تُصْعِدُونَ وَلَا  
تَلُونَ عَلَىٰ أَحَدٍ وَالرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ فِي أَخْرِكُمْ  
فَاشَابَكُمْ غَمًا بِغِمٍ لِكَيْلًا تَحْزَنُوا عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ  
وَلَا مَا أَصَابَكُمْ ۝ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝

ہوئی ہے اس سے تم اندو ہنا کہ ہو اور خدا تمہارے سب اعمال سے خبردار ہے (۱۵۳)

### تفسیر سورۃ الْعِمَرَنَ آیات (۱۵۲) تا (۱۵۳)

(۱۵۲) غزوہ اُحد کے بارے میں جو مسلمانوں سے وعدہ فرمایا تھا۔ اب اللہ تعالیٰ اس کا ذکر فرماتے ہیں کہ جب احمد کے دن ابتدائے قتال میں تم کفار کو اللہ تعالیٰ کی مدد اور اس کے حکم سے قتل کر رہے تھے لیکن لڑائی کے آخری مرحلہ میں جب تم خود ہی اختلاف رائے کے سبب کمزور ہو گئے اور لڑائی کے مسئلہ میں اور رسول اللہ ﷺ کے حکم میں مورچہ چھوڑنے کے اندر مختلف ہو گے اس کے باوجود کہ فتح اور غنیمت تمہیں مل گئی تھی، بعض تیر انداز اس مرحلے پر مورچہ چھوڑ کر جہاد سے صرف مال غنیمت ہی حاصل کرنا چاہتے تھے اور بعض جہاد اور مورچہ پر کھڑے رہنے میں آخرت کے طلب گار تھے جیسا کہ حضرت عبد اللہ بن جبیرؓ اور ان کے ساتھی اسی مورچہ پر جئے رہے (جس پر رسول اللہ ﷺ نے

ان کو متعین کیا تھا یہاں تک کہ) شہید ہو گئے۔

پھر اس نے اپنی ایک خاص مذیرو حکمت کے سبب تمہیں ان کفار پر غلبہ دینے سے اللہ تعالیٰ نے روک دیا، تاکہ تمہارے ایمان کی آزمائش فرمائے مگر اس ظاہری حکم عدویٰ کے باوجود تمہارے اخلاص کے سبب اس نے تمہیں معاف کر دیا اور ان تیراندازوں سے بھی کوئی مواخذہ نہیں کیا کیونکہ انکی نیت بھی غلط نہ تھی۔

(۱۵۳) دشمنوں کے ڈر سے غزوہ احمد میں صحابہ رسول اکرم ﷺ سے جنگ کی افراتفری میں اچانک جو علیحدہ ہوئے تو اللہ تعالیٰ اس کا تذکرہ فرماتے ہیں کہ جب تم ظاہری شکست سے پھاڑ کی طرف بھاگ رہے تھے اور رسول اکرم ﷺ کی طرف بوجوہ توجہ نہیں کر رہے تھے اور نہ آپ کے پاس کھڑے ہو رہے تھے اور رسول اللہ ﷺ تمہارے پیچھے کی طرف سے جنگ کے اس شور و شغب میں بھی کمال حوصلہ سے تمہیں آوازیں دے رہے تھے کہ مسلمانو! ادھر آؤ میں رسول اللہ ﷺ ہوں مگر تم نے اپنی اس شدید پریشانی کے عالم میں، اس آوازی رسول کو سنائی نہیں تو اس پاداش میں اللہ تعالیٰ نے تمہیں غم پر غم دیا ایک غم خالد بن ولید کے دستہ کا اور دوسرا غم شکست کھا جانے اور زخمی ہو جانے کا (یعنی اپنے ساتھی صحابہ کرام کے شہید ہو جانے کا غم نہ کرو جیسے سید الشہداء حضرت حمزہ اور علم بردار اسلام حضرت مصعب بن عمير وغیرہ اور دیگر ستر کے قریب شہدائے اسلام کا اور اس طرح بہت سے زخمی مجاہدین کا بھی غم نہ کرو فتح و نصرت اللہ ہی کے ہاتھ میں ہے) زخمی اور قتل ہونے پر تم مغموم نہ ہوا کرو کیوں کہ اللہ تعالیٰ فتح و نصرت سب کو جانتا ہے۔

پھر خدا نے غم و رنج کے بعد تم پر تسلی نازل فرمائی۔ (یعنی) نیند کہ تم میں سے ایک جماعت پر طاری ہو گئی اور کچھ لوگ جن کو جان کے لالے پڑ رہے تھے خدا کے بارے میں ناقص (ایام) کفر کے سے گماں کرتے تھے اور کہتے تھے بھلا ہمارے اختیار کچھ بات ہے؟ تم کہہ دو کہ بے شک سب باتیں خدا ہی کے اختیار میں ہیں۔ یہ لوگ (بہت سی باتیں) دلوں میں مخفی رکھتے تھے جو تم پر ظاہر نہیں کرتے تھے۔ کہتے تھے کہ ہمارے بس کی بات ہوتی تو ہم یہاں قتل ہی نہ کئے جاتے۔ کہہ دو کہ اگر تم اپنے گھروں میں بھی ہوتے تو جن کی تقدیر میں مارا جانا لکھا تھا وہ اپنی اپنی قتل گاہوں کی طرف ضرور نکل آتے۔ اس سے غرض یہ تھی کہ خدا تمہارے سینوں کی باتوں کو آزمائے اور جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے اس کو خالص اور صاف کر دے اور خدا دلوں کی باتوں سے خوب واقف ہے (۱۵۳)۔ جو لوگ تم میں سے (احد کے دن) جبکہ (مومنوں اور کافروں کی) دو جماعتوں ایک دوسرے سے ٹھکنیں (جنگ سے) بھاگ گئے تو ان کے بعض افعال کے

ثُمَّ أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِ الْغِمَّ أَمْنَةً نَعَسًا يَقْعُدُ طَآئِفَةً  
فِنَّكُمْ وَطَآئِفَةً قَدْ أَهْسَبُهُمْ أَنْفُسُهُمْ يَظْلَمُونَ بِاللَّهِ غَيْرُ الْعَقْدِ  
ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ يَقُولُونَ هَلْ لَّمَّا مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ قُلْ إِنَّ  
الْأَمْرَ كَلَّهُ لِلَّهِ يُخْفُونَ فِي الْفُسْحَةِ مَا لَا يَبْدُونَ لَكُمْ يَقُولُونَ  
لَوْ كَانَ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ لَا قُلْنَا هُنَّا قُلْ لَوْ كُنْتُمْ فِي يُوْتِكُمْ  
لَبَرَزَ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقُتْلُ إِلَى مَضَاجِعِهِمْ وَلَيَبْتَلَّ  
اللَّهُ تَعَالَى صُدُورُكُمْ وَلَيُمَحِّصَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ وَاللَّهُ عَلَيْهِمْ  
بِذَاتِ الصُّدُورِ وَإِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ الْتَّقْوَى الْجَمِيعُونَ  
إِنَّمَا اسْتَرْلَهُ الشَّيْطَانُ بِعَيْنِ مَا كَسَبُوا وَلَقَدْ عَفَ اللَّهُ عَنْهُمْ  
عَنْهُمْ زَانَ اللَّهُ عَنْهُمْ حَلَوْهُمْ

سب شیطان نے ان کو پھسلا دیا۔ مگر خدا نے انکا قصور معاف کر دیا۔ بے شک خدا بخشنے والا اب دبارے ہے (۱۵۵)

## تفسیر سورۃآل عمران آیات (۱۵۴) تا (۱۵۵)

(۱۵۳) اس غم کے بعد اللہ تعالیٰ نے تم پر احسان فرمایا کہ اہل صدق و یقین کو کفار سے بھاگنے کے بعد ایک اونگھ جسے سکینت آگئی☆ جس سے انکا سارا غم دور ہو گیا اور دوسرا معتب بن قشیر منافق کی جماعت کو اپنی جان کی فکر ہو رہی تھی ان پر اونگھ طاری نہیں ہوتی یہ لوگ جاہلیت کے عقیدہ کے مطابق یہ سمجھے ہوئے تھے کہ اللہ تعالیٰ اپنے رسول ﷺ اور صحابہ کرام کی مدنهیں فرمائے گا اور یہ کہہ رہے تھے کہ ہمارا ہی سب کچھ اختیار چلتا ہے، محمد ﷺ آپ فرمادیجیے کہ دولت و نصرت سب اللہ تعالیٰ کے قبضہ قدرت میں ہے۔

یہ منافق اپنے دلوں میں ایسی خطرناک سازش پوشیدہ رکھتے ہیں، جو آپ کے سامنے قتل ہونے کے ذریعے ظاہر نہیں کرتے۔ اے محمد ﷺ آپ ان منافقین سے فرمادیجیے کہ اگر تم مدینہ منورہ میں بھی ہوتے تو جن کے مقدار میں قتل ہونا لکھا جا چکا تھا وہ ضرور احمد کے میدان میں آتے یہاں لیے کہ اللہ تعالیٰ منافقین کے دلوں کی آزمائش کرتا اور ان کے نفاق کو سامنے لاتا ہے اور ان کے دلوں میں جو خیر و شر ہے، اللہ تعالیٰ اسے خوب جانتا ہے۔

ثَانِ نَزْفُلْ: ثُمَّ أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِ (الغ)

ابن راہویہ نے حضرت زبیرؓ سے روایت کیا ہے فرماتے ہیں کہ احد کے دن جب ہم پر دشمنوں کا خوف ہوا، سمجھے دیکھتے کہ ہم میں سے ہر ایک پر ایک قسم کی اونگھ طاری ہو گئی اور میں خواب دیکھنے کی طرح معتب بن قشیر کا یہ قول سن رہا تھا کہ اگر ہمارا کچھ اور اختیار چلتا تو ہم یہاں مقتول نہ ہوتے، میں نے اس کے اس قول کو یاد کر لیا، اسی حوالے سے اللہ تعالیٰ نے ثمّ أَنْزَلَ سے عَلَيْمٍ بِذَاتِ الصُّدُورِ تک یہ آیات نازل فرمائیں۔

(۱۵۵) غزوہ واحد میں صحابہ کرام ﷺ ظاہری تکست کھا کر متفرق ہو رہے تھے ان میں حضرت عثمان بن عفان ﷺ بھی تھے جب کہ رسول اکرم ﷺ اور ابوسفیان کی جماعت کا مقابلہ ہو رہا تھا اور اس طرح متفرق ہونے کی وجہ یہ تھی کہ شیطان نے آواز بنا کر کہہ دیا تھا کہ رسول اللہ ﷺ قتل کر دیے گئے تو اس غم میں کئی صحابہ بوجہ حب رسول، آپ ﷺ کو نہ پا کر حوصلہ ہار بیٹھے اس غم فراق رسول میں چھ ہاتھ کے برابر پیچھے ہٹ گئے اور یقین رکھو کہ اللہ تعالیٰ نے ان کی اس ظاہری لغزش کو کہ ان لوگوں نے مورچہ کو چھوڑ دیا تھا اپنے فضل اور صحابہ کرام کی حسن نیت کے سبب معاف کر دیا۔

(لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

☆ جنگ کی اس شدید افراتفری میں جب جسم و ذہن پر شدید بوجہ ہوتا ہے اور جنگ کے مہیب شعلے اور تڑپتی لاشیں، زخمیوں کی جنگ و پکار کے اس سخت ترین ماحول میں کہ جب نینداڑ جاتی ہے اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو بطور سکینت نیند کے جھونکے دے کر تروتازہ کر دیا۔ ابو طلحہ کا بیان ہے کہ میں بھی ان لوگوں میں تھا، جن پر أحد کے روز نیند چھار ہی تھی۔ یہاں تک کہ میرے ہاتھ سے کئی بار تکوار گر گئی، حالت یہ تھی کہ وہ گرتی تھی اور میں پکڑتا تھا، پھر گرتی تھی اور میں پھر پکڑتا تھا۔ (صحیح بخاری جلد ۲ صفحہ ۸۵۲)

مومنو! ان لوگوں جیسے نہ ہونا جو کفر کرتے ہیں اور ان کے (مسلمان) بھائی جب (خدا کی راہ میں) سفر کریں (اور مر جائیں) یا جہاد کو نکلیں (اور مارے جائیں) تو ان کی نسبت کہتے ہیں کہ اگر وہ ہمارے پاس رہتے تو نہ مرتے نہ مارے جاتے۔ ان باتوں سے مقصود یہ ہے کہ خدا ان لوگوں کے دلوں میں افسوس پیدا کر دے۔ اور زندگی اور موت تو خدا ہی دیتا ہے اور خدا تمہارے سب کاموں کو دیکھ رہا ہے (۱۵۶) اور اگر تم خدا کے رستے میں مارے جاؤ یا مر جاؤ تو جو (پہلی و متاع) لوگ جمع کرتے ہیں اس سے خدا کی بخشش اور رحمت کہیں بہتر ہے (۱۵۷) اور اگر تم مر جاؤ یا مارے جاؤ خدا کے حضور

یَا يَا إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَكُونُوا  
كَالَّذِينَ كَفَرُوا وَقَالُوا إِلَّا خُوَانِيهُمْ إِذَا أَضَرَّ بُوَافِ الْأَرْضِ  
أُو كَانُوا غَزَّى لَوْ كَانُوا عِنْدَنَا مَا مَأْتَوْنَا فَيُنَقْلُوْنَا لِيَجْعَلَ  
إِنَّهُ ذَلِكَ حَسْرَةٌ فِي قُلُوبِهِمْ وَإِنَّهُ يُحْسِنُ وَيُبَيِّنُ وَإِنَّهُ  
بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ وَلَدِينٌ قُتْلَشُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَوْ  
مُتَّمٌ لِمَغْفِرَةٍ مِنَ اللَّهِ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِنَ الْجَمْعَوْنَ  
وَلَدِينٌ مُتَّهِهٌ أَوْ قُتْلَتُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَهُ شَفَوْنَ  
میں ضرور اکٹھے کیے جاؤ گے (۱۵۸)

### تفسیر سورۃ ال عمران آیات (۱۵۶) تا (۱۵۸)

(۱۵۶) رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم پر ایمان رکھنے والو! لڑائی میں عبد اللہ بن ابی منافق اور اس کے ساتھیوں کی طرح مت ہو جاؤ کہ وہ راستہ ہی میں سے مدینہ منورہ لوٹ گئے اور پھر اپنے منافق ساتھیوں سے آکر کہتے ہیں کہ اگر یہ لوگ (صحابہ کرام) محمد ﷺ کے ساتھ کسی سفر یا جہاد میں نہ جاتے اور مدینہ میں نہ ہمارے ساتھ رہتے تو سفر اور جہاد میں نہ مرتے اور نہ مارے جاتے۔

ان کا یہ خیال اللہ تعالیٰ نے ان ہی کے لیے افسوس و حسرت کا باعث کر دیا، سفر میں بھی اللہ تعالیٰ زندہ رکھتا ہے اور اقامت میں بھی موت دے دیتا ہے۔

(۱۵۷) اے گروہ منافقین اگر تم اپنے گھروں ہی میں ایمان قبول کر کے مرتے تو یہ چیز تمہارے گناہوں کی مغفرت اور رحمت خداوندی کا باعث ہو جاتی؟ اور تمہارے دنیاوی اموال سے بہتر ہوتی۔

(۱۵۸) یاد رکھو موت خواہ سفر یا اقامت یا جہاد کہیں بھی آئے مرنے کے بعد آخر کار تم سب اللہ تعالیٰ کے سامنے جمع کیے جاؤ گے۔

(۱۵۹) خدا کی مہربانی سے تمہاری افتادہ مزاج ان لوگوں کے لئے زم واقع ہوئی ہے اور اگر تم بدھو اور سخت دل ہوئے تو یہ تمہارے پاس سے بھاگ کھڑے ہوتے۔ تو انکو معاف کر دو اور ان کے لئے (خدا سے) مغفرت مانگو اور اپنے کاموں میں ان سے مشورت لیا کرو۔ اور جب (کسی کام کا) عزم مصمم کرو تو خدا پر بھروسہ رکھو۔ بے شک خدا بھروسہ رکھنے والوں کو دوست رکھتا ہے (۱۵۹)۔ اگر خدا تمہارا مددگار ہے تو تم پر کوئی غالب نہیں آ سکتا اور اگر وہ تمہیں چھوڑ دے تو پھر کون ہے جو تمہاری مدد کرے اور مومنوں کو چاہیے کہ خدا ہی پر بھروسہ رکھیں (۱۶۰)۔ اور کبھی نہیں ہو سکتا کہ پیغمبر (خدا)

### فَهَمَارَحْمَةٌ مِنْ

إِنَّهُ لِنَتَ لَهُمْ وَلَوْ كُنْتَ فَطَاطِلِظَ القَلْبِ لَا نَفْخُوا مِنْ  
حَوْلِكَ فَاغْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَأْرُهُمْ فِي الْأَفْرِ  
فَلَذَا عَزَّمْتَ قَوْسَكَ عَلَى إِنَّهُ لَنَ يُحِبِّ الْمُتَوَكِّلِينَ  
إِنْ يَنْصُرْ كُمْ إِنَّهُ فَلَأَغَلَبَ لَكُمْ وَإِنْ يَعْذِلَكُمْ فَمَنْ ذَلِكَ الَّذِي  
يَنْصُرْ كُمْ مِنْ بَعْدِهِ وَعَلَى إِنَّهُ فَلَيَتَوَكِّلَ الْوَمِنْوَنَ  
كَانَ لِنَبِيِّ أَنْ يَغْلِيْ وَمَنْ يَغْلِيْ يَأْتِ بِمَا غَلَبَ يَوْمَ الْقِيَمةِ

خیانت کریں۔ اور خیانت کرنے والوں کو قیامت کے دن خیانت کی ہوئی چیز (خدا کے روپ و رسم) لا حاضر کرنی ہوگی۔ پھر ہر شخص کو اُس کے اعمال کا پورا پورا بدلہ دیا جائے گا اور بے انصاف نہیں کی جائے گی (۱۶۱)۔ بھلا جو شخص خدا کی خوشنودی کا تابع ہو وہ اس شخص کی طرح (مرتکب خیانت) ہو سکتا ہے جو خدا کی ناخوشی میں گرفتار ہو اور جس کا ٹھکانا دوزخ ہے اور وہ بُد اٹھکانا ہے (۱۶۲)۔ ان لوگوں کے خدا ہاں (مختلف اور متفاوت) درجے ہیں اور خدا ان کے سب اعمال کو دیکھ رہا ہے (۱۶۳)۔ خدا نے موننوں پر بڑا احسان کیا ہے کہ ان میں سے ایک سفیر بھیجا جو ان کو خدا کی آیتیں پڑھ پڑھ کر سناتے اور اور ان کو پاک کرتے اور (خدا کی) کتاب اور داناتی سکھاتے ہیں۔ اور پہلے تو یہ لوگ صریح گرامی میں تھے (۱۶۴)۔

### تفسیر سورۃ ال عمران آیات (۱۵۹) تا (۱۶۴)

(۱۵۹) اللہ ہی کی رحمت کی بنا پر آپ ان پر زرم دل رہے اور اگر آپ تند خویا سخت مزاج ہوتے تو یہ سب آپ کے پاس سے منتشر ہو جاتے، لہذا آپ کے اصحاب سے حسن نیت کے باوجود ظاہر اجل غریش ہو گئی آپ اس سے درگز فرمائیے اور ان کے لیے استغفار کیجیے اور لڑائی میں ان سے مشورہ لیجیے جب آپ ایک جانب اپنی رائے پختہ کر لیں تو دولت و نصرت میں اللہ پر بھروسہ کیجیے۔

(۱۶۰) غزوہ بدرب کے طریقہ پر اللہ تعالیٰ تمہارا ساتھ دیں تو پھر تمہارا کوئی بھی دشمن تم پر غلبہ نہیں پاسکتا اور اگر احد کے طریقہ پر مغلوب کر دیں تو کون ہے جو اس مغلوبیت کے بعد تمہارا ساتھ دے، موننوں پر تو یہ چیز لازم ہے کہ فتح و نصرت میں اللہ تعالیٰ ہی پر بھروسہ کریں۔

(۱۶۱) مجاہدین نے احد کے دن غنیمت کے حاصل کرنے میں جو مورچہ چھوڑ دیا تھا اور بعض منافقوں کا گمان تھا کہ رسول اللہ ﷺ کا مال غنیمت میں کچھ تقسیم نہیں کرتے، اس کی تردید میں اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ کسی بھی نبی کے لیے یہ چیز ہرگز جائز نہیں کہ وہ مال غنیمت میں اپنی امت کے ساتھ خیانت کرے اور اگر کوئی بھی غنیمت میں سے کسی چیز کو رکھ لے گا تو وہ قیامت کے دن اپنی گردان پر لاد کر لائے گا اور وہاں اس کی سزا ملے گی، جہاں نہ کسی کی نیکیاں کم کی جائیں گی اور نہ گناہوں میں اضافہ کیا جائے گا۔

### شَانِ نَزْفَلْ: وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يُفْلِلُ (الغ)

ابوداؤ اور ترمذی نے ابن عباس سے روایت کیا ہے کہ غزوہ بدرب میں ایک سرخ چادر گم ہو گئی تو بعض لوگ کہنے لگے کہ شاید رسول اللہ ﷺ نے لے لی ہو اسپر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ کہ نبی کہ یہ شان نہیں کہ وہ خیانت کرے اور طبرانی نے کبیر میں سند صحیح کے ساتھ حضرات ابن عباس ﷺ

سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک شکر روانہ کیا، اس کا جھنڈا لوٹا دیا گیا پھر دوبارہ روانہ کیا پھر لوٹا دیا گیا، تیسری مرتبہ روانہ کیا تو ہر فی کے سر کے برابر سونے کی خیانت کی بنا پر جھنڈا قائم نہ ہو سکا اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

(۱۶۲) اللہ تعالیٰ مسلمانوں سے پھر اپنے خصوصی انعام کا تذکرہ فرماتے ہیں کہ اس نے انہی میں سے ان جیسا ایک قریشی عرب معروف النسب ذات کو رسول بنا کر بھیجا جو مسلمانوں کو قرآنی احکام پڑھ کر سناتے ہیں اور ان کو توحید کے ذریعہ شرک سے اور زکوٰۃ لے کر گناہوں سے پاک صاف کرتے ہیں اور قرآن اور حلال و حرام کی تعلیم دیتے ہیں اور یقیناً رسول اکرم ﷺ کی بعثت سے پہلے اور قرآن کریم کے نزول سے قبل یہ لوگ محلی گمراہی میں گرفتار تھے۔

(۱۶۳) جو ذات اقدس خمس لینے اور خیانت کے چھوڑنے میں رضائے حق میں تابع ہو وہ کیا اس شخص کی طرح ہو جائے گا جس پر خیانت کی بنا پر اللہ کا غصہ نازل ہوا۔ جو خیانت چھوڑے گا اس کے لیے جنت میں بلند درجات ہوں گے اور جو خیانت کا ایسا کام کرے گا اس کی اللہ کے ہاں سخت گرفت ہوگی۔

(بھائیہ) کیا (بات ہے کہ) جب (احد کے دن کفار کے ہاتھ سے) تم پر مصیبت واقع ہوئی حالانکہ (جنگ بدرا میں) اس سے دو چند مصیبت تمہارے ہاتھ سے اُن پر پڑ چکی ہے تو تم چلا آئھے کہ (ہائے) آفت (ہم پر) کہاں سے آپڑی کہہ دو کہ یہ تمہاری ہی شامت اعمال ہے (کہ تم نے پیغمبر کے حکم کے خلاف کیا) بے شک خدا ہر چیز پر قادر ہے (۱۶۵)۔ اور جو مصیبت تم پر دونوں جماعتوں کے مقابلے کے دن واقع ہوئی سو خدا کے حکم سے (واقع ہوئی) اور (اس سے) یہ مقصود تھا کہ خدا مومنوں کو اچھی طرح معلوم کر لے (۱۶۶)۔ اور منافقوں کو بھی معلوم کر لے اور (جب) اُن سے کہا گیا کہ آؤ خدا کے رستے میں جنگ کرو یا (کافروں کے) حملوں کو روکو۔ تو کہنے لگے کہ اگر ہم کو لڑائی کی خبر ہوتی تو ہم ضرور تمہارے ساتھ رہتے۔ یہ اُس دن ایمان کی نسبت کفر سے زیادہ قریب تھے۔ مُنَّہ سے وہ باتیں کہتے ہیں جو ان کے دل میں نہیں ہیں۔ اور جو کچھ یہ چھاتے ہیں خدا ان سے خوب واقف ہے (۱۶۷)۔ یہ خود تو (جنگ سے نجٹ کر) بیٹھ ہی رہے تھے مگر (جنہوں نے راہ خدا میں جانیں قربان کر دیں) اپنے (اُن) بھائیوں کے بارے میں بھی کہتے ہیں کہ اگر ہمارا کہما مانتے تو قتل نہ ہوتے کہہ دو کہ اگرچہ ہوتا پہنچے اور پر سے موت کوٹاں دینا (۱۶۸)

أَوْلَئِكُمْ مُّصَيْبَةٌ قُلْ أَصَبَّتُهُمْ قُتْلَيَاً قُلْتُمْ أَنِّي هَذَا  
قُلْ هُوَ مِنْ عِنْدِنِي أَنْفِسِكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ<sup>۱۶۴</sup>  
وَمَا آصَابَكُمْ يَوْمَ الْتَّقْوَى الْجَمِيعُ فَهِيَ ذِي اللَّهِ وَلَيَعْلَمَ  
الْمُؤْمِنُونَ<sup>۱۶۵</sup> وَلَيَعْلَمَ الَّذِينَ نَأْفَقُوا وَقَبْلَ لِهِمْ تَعَالَى أَقْتَلُوا  
فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ اذْفَعُوا قَالُوا أَوْ نَعْلَمُ قَتَالًا لَا تَأْتِي عَنْكُمْ  
هُمُ الْكُفَّارُ يُوَقِّرُونَ مُنْهَمُ لِلْإِيمَانِ لَقُولُونَ بِآفَاهِهِمْ  
مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ وَإِنَّ اللَّهَ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُبُونَ<sup>۱۶۶</sup> إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا  
لَا يَخُونُونَهُمْ وَقَعَدُوا وَأَطَاعُونَا مَا قَتَلُوا قُلْ فَإِذَا عَوَّنَ  
الْفَسِيْكُمُ الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ<sup>۱۶۷</sup>

### تفسیر سورہ ال عمران آیات (۱۶۵) تا (۱۶۸)

(۱۶۵) اور اب پھر احمد کے دن کی پریشانی کا اللہ تعالیٰ تذکرہ فرماتے ہیں تمہیں احمد میں ایسی شکست ہوئی جس سے دو چند مکہ والوں کو بدرا میں ہوئی تھی اور پھر حیرانی سے کہتے ہیں کہ ہم تو مسلمان ہیں، پھر اس قدر پریشانی کہاں سے ہوئی اے محمد ﷺ آپ فرماد تھے کہ مورچہ چھوڑ کر جو تم سے لغزش ہوئی اس بنا پر عارضی شکست ہوئی، اللہ تعالیٰ سزا

وغيرہ سب پر قادر ہے۔

### شَانِ نَزْوَلٍ: أَوْلَمَا أَصَابَتْكُمْ (الخ)

ابن ابی حاتمؓ نے حضرت عمر فاروقؓ سے روایت نقل کی ہے انھوں نے فرمایا کہ بدر کے قیدیوں کو فدیہ لے کر جو چھوڑ دیا تھا اس کی گرفت احمد میں ہوئی کہ ستر صحابہ کرام شہید ہوئے رسول اکرم ﷺ کے سامنے کے دندان مبارک شہید ہوئے کہ آپ کے سر مبارک پر خود ٹوٹ گیا جس سے آپ کے چہرہ انور پر سے خون بہنے لگا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۱۶۶-۱۶۷) رسول اکرم ﷺ اور ابوسفیان کی باہم جنگ میں جو تمہیں زخم اور شہادت وغیرہ ہوئی وہ سب اللہ تعالیٰ کے حکم اور ارادہ سے ہوئی تاکہ مومنین کی جہاد پر بہادری اور منافقین کے راستہ ہی سے مدینہ لوٹ جانے کا اللہ تعالیٰ مظاہرہ کرادے اور ان منافقوں سے عبد اللہ بن جبیرؓ نے کہا تھا کہ میدان جہاد میں آؤ اور دشمنوں کو اپنے گھروں اور بال بچوں سے دور کرو اور منافق ایمان اور مسلمانوں سے قریب تر ہونے کی بجائے کفر سے زیادہ قریب ہو گئے اور کافران منافقین سے ان دنوں بہت زیادہ قریب تھے۔ یہ منافقین صرف اپنی زبانوں سے اسلام کی حمایت کی بتائیں کرتے ہیں اور اللہ تعالیٰ اہل کفر اور منافقین کو اچھی طرح جانتے ہیں۔

(۱۶۸) اور یہ منافقین مدینہ منورہ میں بیٹھے ہوئے بطور بزدلي اور سازش کے یہ بتائیں بنار ہے تھے کہ اگر محمد ﷺ اور آپ کے ساتھی بھی مدینہ ہی میں بیٹھے رہتے تو جہاد میں مارے نہ جاتے، محمد ﷺ آپ ان منافقین سے فرمادیجیے اگر تم اپنے قول میں سچ ہو تو جہاد سے بھاگنے کے باوجود اپنے سے موت کو دور کرو۔

جو لوگ خدا کی راہ میں مارے گئے ان کو مرے ہوئے نہ سمجھنا (وہ مرے ہوئے نہیں ہیں) بلکہ خدا کے نزدیک زندہ ہیں اور ان کو رزق مل رہا ہے (۱۶۹)۔ جو کچھ خدا نے ان کو اپنے فضل سے بخش رکھا ہے اس میں خوش ہیں اور جو لوگ ان کے پیچھے رہ گئے اور (شہید ہو کر) ان میں شامل نہیں ہو سکے ان کی نسبت خوشیاں منار ہے ہیں کہ (قیامت کے دن) ان کو بھی نہ کچھ خوف ہوگا اور نہ وہ غمنا ک ہوں (۱۷۰)۔ اور خدا کے انعامات اور فضل سے خوش ہو رہے ہیں اور اس سے کہ خدا مومنوں کا اجر ضائع نہیں کرتا (۱۷۱)۔ جنہوں نے باوجود زخم کھانے کے خدا اور رسول (کے حکم) کو قبول کیا۔ جو لوگ ان میں نیکو کار اور پرہیز گار ہیں ان کے لئے بڑا ثواب ہے (۱۷۲)۔ (جب) ان سے لوگوں نے آکر بیان کیا کہ کفار نے تمہارے

**وَلَا تَحْسِبَنَّ الَّذِينَ  
قُتُلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاهُمُ اللَّهُ عِنْدَ رَبِّهِمْ يَرَوُنَ  
فَرِحَيْنَ بِسَآتِهِمْ إِلَهُهُمْ مَنْ فَضَلَلَهُ وَيَسْتَبِّهُونَ بِالَّذِينَ لَمْ  
يُلْحَقُوا بِهِمْ مِنْ خَلْفِهِمْ أَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَخْزَنُونَ  
يَسْتَبِّهُونَ بِنِعْمَةِ اللَّهِ وَفَضْلِهِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ  
الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ مِنْ بَعْدَ مَا  
أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا إِلَيْهِمْ وَالَّذُونَ أَجْرٌ عَظِيمٌ  
الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعَ اللَّهُمْ فَاقْحُشُوهُمْ  
فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسِبَنَا اللَّهُ وَنَعْمَ الْوَكِيلُ**

(مقابلے کے) لئے (لشکر کیش) جمع کیا ہے تو ان سے ڈرو۔ تو ان کا ایمان اور زیادہ ہو گیا۔ اور کہنے لگے ہم کو خدا کافی ہے اور وہ بہت اچھا کار ساز ہے (۱۷۳)

### تفسیر سورۃ ال عمران آیات (۱۶۹) تا (۱۷۳)

(۱۶۹) بدرا اور أحد میں جو حضرات شہید کر دیئے گئے ان کو دیگر تمام مردوں کے طریقہ پر مت سمجھو، بلکہ وہ شہداء ایک ممتاز حیات کے ساتھ ہیں۔

### تَنَزَّلَ مِنْ رَبِّكَ مُلْكٌ إِلَيْكُمْ فَلَا يَكُونُونَ مُنْظَرِينَ (الغ)

ابوداؤد اور حاکم<sup>ؓ</sup> نے حضرت ابن عباس<sup>ؓ</sup> سے روایت نقل کی ہے کہ جب غزوۃ أحد میں صحابہ کرام شہید ہو گئے تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے حضرات کی روحوں کو سبز پرندوں کے پتوں میں کر دیا ہے، وہ جنت کی نہروں سے پانی پیتے اور اس کے پھل کھاتے اور سونے کے قوامیں میں عرش اللہ کے سایہ میں رہتے ہیں۔

جب وہاں جا کر ان حضرات نے اپنے کھانے پینے اور کلام کی پاکیزگی کو دیکھا تو کہنے لگے کاش ہمارے بھائی بھی ان انعامات کو جان لیتے جو اللہ تعالیٰ نے ہم پر نازل فرمائے ہیں تاکہ وہ جہاد فی سبیل اللہ سے کبھی بھی دربغ نہ کرتے اللہ تعالیٰ نے فرمایا میں تمہارا پیغام ان کو پہنچا دیتا ہوں چنانچہ اللہ تعالیٰ نے یہ آیتیں نازل فرمائیں۔

حدیث کا آخر کا حصہ امام ترمذی نے حضرت جابر<sup>ؓ</sup> سے روایت کیا ہے۔

(۱۷۰) اور اللہ تعالیٰ اپنے فضل و کرم سے جوانعامات ان کو عطا فرماتا ہے وہ اس سے خوش ہیں اور جوان کے بھائی دنیا میں رہ گئے اور ان تک نہیں پہنچے وہ ان کی بھی اس حالت پر خوش ہیں کیون کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو اس کی خوشخبری دی ہے نیز وہ انعامات خداوندی اور بلند درجات کی وجہ سے بھی خوش ہیں، جہاد میں جو تکالیف لاحق ہوتی ہیں انکو اللہ تعالیٰ ضائع نہیں کرتا۔

(۱۷۱) بدرا صفری لڑائی کے لیے تمام صحابہ کرام رسول اللہ ﷺ کے فرمانے پر فوراً کمر بستہ ہو گئے تھے، اللہ تعالیٰ اسی کا تذکرہ فرماتے ہیں کہ جن حضرات نے با وجود یہ کہ ان کو واحد میں زخم لگا ہوا تھا، اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول ﷺ کے فرمانے پر بدرا صفری کے لیے فوراً تیار ہو گئے، ایسے حضرات جو رسول اللہ ﷺ کا ساتھ دیں اور اللہ تعالیٰ کی نافرمانی اور اس کے رسول کی مخالفت سے بچیں ان کے لیے جنت میں بڑا ثواب ہے۔

### تَنَزَّلَ مِنْ رَبِّكَ مُلْكٌ إِلَيْكُمْ فَلَا يَكُونُونَ مُنْظَرِينَ (الغ)

ابن جریّب<sup>ؓ</sup> نے عوفی کے ذریعہ سے حضرت ابن عباس<sup>ؓ</sup> سے روایت نقل کی ہے فرماتے ہیں کہ احد کے واقعہ

کے بعد اللہ تعالیٰ نے ابوسفیان کے دل میں رعب ڈال دیا وہ مکہ مکرمہ لوٹا۔ رسول اکرم ﷺ نے فرمایا کہ ابوسفیان تم لوگوں سے گھبرا گیا ہے اور مکہ وہ جس وقت لوٹا اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں میں رعب ڈال دیا اور احد کا واقعہ شوال میں پیش آیا تھا اور تاجر ذی قعده میں مدینہ منورہ آتے تھے اور راستہ میں بدر صغری میں قیام کرتے تھے، چنانچہ وہ احد کے واقعہ کے بعد آئے اور مسلمان زخمی اور ترکھے ہوئے تھے۔

رسول اکرم ﷺ نے لوگوں میں اعلان کیا کہ آپ ﷺ کے ساتھ چلیں، شیطان نے آکر اپنے دوستوں کو ڈرایا کہ کفار نے بہت بڑا لشکر تیار کر رکھا ہے اور کچھ لوگوں نے حضور اکرم ﷺ کے ساتھ چلنے سے انکار کروادیا آپ نے ارشاد فرمایا کہ میں جہاد کے لیے ضرور جاؤں گا اگرچہ میرے ساتھ کوئی بھی نہ جائے۔

اس پر حضرت ابو بکر صدیقؓ، حضرت عمر فاروقؓ، حضرت عثمان غنیؓ، حضرت علی مرتضیؓ، حضرت زبیرؓ، حضرت سعدؓ، حضرت طلحہؓ، حضرت عبد الرحمن بن عوفؓ، حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ، حضرت حذیفہ بن یمانؓ، حضرت ابو عبیدہ بن الجراحؓ، غرض کہ ستر صحابہ کرام نے آپ ﷺ کے ساتھ چلنے پر لبیک کہی، چنانچہ یہ حضرات رسول اکرم ﷺ کے ساتھ ابوسفیان کی تلاش میں لکھے تا آنکہ مقام صغیری پر پہنچے تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

نیز امام طبرانیؓ نے سند صحیح کے ساتھ حضرت ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ جب مشرکین احد سے واپس ہوئے تو آپؓ میں کہنے لگے کہ نہ محمدؓ کو تم نے قتل کیا اور نہ لڑکیوں کو تم نے قید کیا تم تو بہت ہی ناکامی کے ساتھ واپس آرہے ہو پھر لوٹو، رسول اکرم ﷺ کو ان کی اس گفتگو کی اطلاع ہوئی آپ ﷺ نے صحابہ کرامؓ میں جہاد کا اعلان کیا، سب نے آپ ﷺ کے اعلان پر لبیک کہا، چنانچہ سب روانہ ہو کر حرار الاسد یا ابو عقبہ کے کنوئیں پر پہنچے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی، ”کہ جن حضرات نے اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کے فرمان پر لبیک کہی اور ابوسفیان رسول اکرم ﷺ سے کہہ گیا تھا کہ آئندہ سال میدان بدر میں جدھر تم نے ہمارے ساتھیوں کو مارا تھا مقابلہ ہوگا، چنانچہ بزدل تو ڈر کر بھاگ گئے اور بھادر لڑائی اور تجارت کی تیاری کی وجہ سے چلے گئے۔

غرض یہ کہ جب آپ ﷺ کے ساتھ اس مقام پر پہنچے تو وہاں کوئی بھی نہ ملا، صحابہ نے اس مقام پر بازار لگایا اسی کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ فَأُنْقَلَبُوا بِنِعْمَةِ مِنَ اللَّهِ (الخ)

اور ابن مردویہ نے ابو رافع سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت علیؓ کی قیادت میں ایک جماعت ابوسفیان کے تعاقب کے لیے روانہ فرمائی راستہ میں ان کو ایک اعرابی ملا اور کہنے لگا کہ والوں نے تم لوگوں کے لیے بہت بڑا لشکر تیار کیا ہے، انہوں نے کہا حسْبُنَا اللَّهُ وَ نِعْمَ الْوَكِيلُ، اللہ تعالیٰ نے اسی طرح ان حضرات کے بارے میں یہ کلمات نازل فرمائے۔

(۲۷۳) اگلی آیت بھی ان حضرات کے بارے میں نازل ہوئی ہے، نعیم بن مسعود اشجاعی نے ان حضرات سے کہہ دیا تھا کہ ابوسفیان اور اس کے ساتھیوں نے مکہ مکرمہ کے قریب لٹیمہ نامی بازار میں ایک لشکر تمہارے مقابلے کے لیے

تیار کیا ہے مگر صحابہ کرام ﷺ میں یہ خبر سن کر اور جرأت پیدا ہو گئی اور انہوں نے یہ کہہ کر بات ختم کر دی کہ اللہ تعالیٰ سب مہماں میں ہمارے لیے کافی ہیں اور جو کچھ کفار نے بازار میں اسباب جمع رکھے تھے، ان کو اور مال غنیمت اور اللہ تعالیٰ کی طرف ثواب لے کر اوت آئے۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

پھر وہ خدا کی نعمتوں اور اُس کے فضل کے ساتھ (خوش و ختم) واپس آئے اُن کو کسی طرح کا ضرر نہ پہنچا اور وہ خدا کی خوشنودی کے تابع رہے اور خدا بڑے فضل کا مالک ہے (۱۷۳)۔ یہ (خوف دلانے والا) تو شیطان ہے جو اپنے دوستوں سے ڈراتا ہے۔ تو اگر تم مومن ہو تو اُن سے مت ڈرنا اور مجھی سے ڈرتے رہنا (۱۷۵)۔ اور جو لوگ کفر میں جلدی کرتے ہیں اُن (کی وجہ) سے غمگین نہ ہونا۔ یہ خدا کا کچھ نقصان نہیں کر سکتے خدا چاہتا ہے کہ آخرت میں اُن کو کچھ حصہ نہ دے اور ان کے لئے بڑا عذاب (تیار) ہے (۱۷۶)۔ جن لوگوں نے ایمان کے بد لے کفر خریدا وہ خدا کا کچھ نہیں بگاڑ سکتے اور اُن کو دکھ دینے والا عذاب ہوگا (۱۷۷)۔ اور کافر لوگ یہ خیال نہ کریں کہ ہم جو اُن کو مہلت دیتے جاتے ہیں تو یہ اُن کے حق میں اچھا ہے۔ (نہیں بلکہ) ہم اُن کو اس لئے مہلت ذیتے ہیں کہ اور گناہ کر لیں آخراں کو ذلیل کرنے والا عذاب ہوگا (۱۷۸)

فَإِنْ قَلَّبُوا إِبْنَعْمَةٍ مِّنْ أَنْدَلُهُ وَفَضَلِّلُ لَهُ يَعْسُوْهُ سُوءٌ وَّأَتَبَعُوا رِضْوَانَ اللَّهِ وَأَنْدَلَهُ ذُؤْفَضِّلٍ عَظِيمٍ إِنَّمَا ذَلِكُمُ الشَّيْطَانُ يَعْجُوفُ أَوْلِيَاءَهُ فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُونَ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنُينَ وَلَا يَخْعُذُنَّكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفُرِ إِنَّمَا لَنَّ يَعْصُو اللَّهَ شَيْئًا يُرِيدُنَا اللَّهُ أَلَا يَجْعَلَ لَهُمْ حَظًّا فِي الْآخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ إِنَّ الَّذِينَ اشْتَرُوا الْكُفُرَ بِالْأَيْمَانِ لَنْ يَفْرُوا اللَّهَ شَيْئًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ وَلَا يَحْسَبُنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّمَا ثُلُثُ لَهُمْ خَيْرٌ لَا لِنُفْسِيْهُمْ إِنَّمَا ثُلُثُ لَهُمْ لِيَزِدَادُوا إِثْمًا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ

### تفسیر سورۃ ال عمران آیات (۱۷۴) تا (۱۷۸)

(۱۷۴) اور اس جانے آنے میں ان حضرات کو نہ لڑائی کا سامنا ہوا اور نہ کسی قسم کی کوئی شکست ہوئی ان حضرات نے بدر صغری میں رسول اکرم ﷺ کی اطاعت و پیروی کی اور اللہ تعالیٰ بڑے انعام و احسان والا ہے، ان سے دشمنوں کو دور کر دیا۔

(۱۷۵) بات یہ ہے کہ تم لوگوں کو نعیم بن مسعود اشجعی نے (اللہ تعالیٰ نے اس کو شیطان فرمایا) اپنے کافر دوستوں سے آکر ڈرانا چاہا، لہذا باہر نکلنے میں ان سے مت ڈرو اور گھروں میں بیٹھے رہنے میں مجھ سے ڈرو، اگر تم میری تصدیق کرنے والے ہو۔

(۱۷۶) منافقین نے یہود کا ساتھ دے کر جو بے وفائی کی، اللہ تعالیٰ اس معاملہ میں رسول اکرم ﷺ کی تسلی فرمائے ہیں کہ منافقین کا یہودیوں کے ساتھ ملنے میں سبقت کرنا آپ کے لیے غم کا باعث نہ ہونا چاہیے۔

یقیناً ان منافقین کا یہودیوں کے ساتھ ملنے میں سبقت کرنا دین خداوندی کو ذرہ برابر نقصان نہیں پہنچا سکتا۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ کو منظور ہے کہ یہود اور منافقوں کو جنت میں قطعاً کوئی حصہ نہ دے اور ان کی سختی سے زیادہ اللہ

کیونکہ اللہ تعالیٰ کو منظور ہے کہ یہود اور منافقوں کو جنت میں قطعاً کوئی حصہ نہ دے اور ان کی سختی سے زیادہ اللہ کہ ہاں ان کو سخت سزا ملے گی۔

(۷۷) اسی طرح جن لوگوں نے ایمان کو چھوڑ کر کفر کو اختیار کر لیا ہے اور وہ منافق ہیں، ان کے کفر اختیار کر لینے میں اللہ تعالیٰ کا کچھ نقصان نہیں ہو گا اور ان لوگوں کے لیے آخرت میں ایسا دردناک عذاب ہو گا کہ اس کی شدت ان کے دلوں تک سراپا ہے۔

(۷۸) منافقین کو ان کے کفر میں جو اللہ تعالیٰ عذاب کے نازل کرنے سے کچھ مہلت دے رہے ہیں۔ اس کا تذکرہ فرماتے ہیں کہ منافقین و یہود اس سے یہ نہ سمجھیں کہ ہم انھیں مہلت دے رہے ہیں اور اموال اولاد دے رہے ہیں یہ تمام چیزیں اس لیے دے رہے ہیں تاکہ جرم اور گناہ میں اور ترقی ہو جائے اور ایک بار پوری پوری سزا مل جائے اور روزانہ اور ایک ایک گھنٹی کے بعد آخرت میں ان کو ذلیل و خوار کیا جائے گا۔ اور ایک تفسیر یہ بھی ہے کہ احمد کے دن یہ آیات مشرکین مکہ کے بارے میں نازل ہوئی ہیں۔

(لوگو) جب تک خدا ناپاک کو پاک سے الگ نہ کر دے گا مومنوں کو اس حال میں جس میں تم ہو ہرگز نہیں رہنے دے گا۔ اور اللہ تم کو غیب کی باتوں سے بھی مطلع نہیں کرے گا۔ البتہ خدا اپنے پیغمبروں میں سے جسے چاہتا ہے انتخاب کر لیتا ہے تو تم خدا پر اور اس کے رسولوں پر ایمان لاو۔ اور اگر ایمان لاو گے اور پر ہیز گاری کرو گے تو تم کو اجر عظیم ملے گا (۷۹)۔ جو لوگ مال میں جو خدا نے اپنے فضل سے ان کو عطا فرمایا ہے بخل کرتے ہیں وہ اس بخل کو اپنے حق میں اچھا نہ سمجھیں (وہ اچھا نہیں) بلکہ ان کے لئے برا ہے وہ جس مال میں بخل کرتے ہیں قیامت کے دن اس کا طوق بنا کر ان کی گردنوں میں ڈالا جائے گا اور آسمانوں اور زمین کا وارث خدا ہی ہے اور جو عمل تم کرتے ہو خدا کو معلوم ہے (۸۰)۔ خدا نے ان لوگوں کا قول سن لیا ہے جو کہتے ہیں کہ خدا فقیر ہے اور ہم امیر ہیں۔ یہ جو کہتے ہیں ہم اس کو لکھ لیں گے اور پیغمبروں کو جو یہ ناقہ قتل کرتے رہے ہیں اس کو بھی (قلمبند کر رکھیں گے) اور (قیامت کے روز) کہیں گے کہ عذاب (آتش) سوزاں کے مزے چکھتے رہو (۸۱)۔ یہ ان کا مول کی سزا ہے جو تمہارے ہاتھ آگے بھجتے رہے ہیں اور خدا تو بندوں پر مطلق ظلم نہیں کرتا (۸۲)

مَا كَانَ اللَّهُ لِيَنْذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّىٰ يَبْيَذُ  
الْخَبِيْثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعْلِمُكُمْ عَلَىٰ الغَيْبِ  
وَلَكِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ بِمَا يَعْلَمُ مِنْ رَسُولِهِ مَنْ يَشَاءُ فَإِنْوَأْبِلَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ  
وَإِنْ تُؤْمِنُوا وَتَتَقَوَّا فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ ۝ وَلَا يَحْسَبُنَّ  
الَّذِيْنَ يَعْلَمُونَ بِمَا أَتَيْهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرٌ ۝  
لَهُمْ بَلْ هُوَ شَرُّ لَهُمْ سَيِّطَرُوْقُونَ مَا يَخْلُوْإِلَيْهِ يَوْمُ الْقِيَمَةِ  
۝ وَلَدُلُّهِ مِيرَاثُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَمِيرٌ ۝  
لَقَدْ سَيَّعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِيْنَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَنَحْنُ  
أَغْنِيَاءُ سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا وَقَتْلُهُمْ أَلَّا نَبِيَّأَ بِغَيْرِ حَقٍ ۝ ۝  
وَنَقُولُ ذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ۝ ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتُ  
أَيْدِيْكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَامٍ لِلْعَبِيْدِ ۝

## تفسیر سورہ اہل عمران آیات (۱۷۹) تا (۱۸۲)

(۱۷۹) مشرکین نے رسول اکرم ﷺ سے کہا کہ آپ ہم سے یہ کہتے ہیں کہ تم میں کافر بھی ہیں اور مومن بھی تو بتائیے کہ ہم میں سے کون مومن ہے اور کون کافر، اللہ تعالیٰ جواب میں فرماتے ہیں اے گروہ منافقین اللہ تعالیٰ مسلمانوں کو اس حالت عدم امتیاز پر جس پر تم سب ہونہیں رکھنا چاہتا کہ مومن کافر اور کافر مومن معلوم ہو بلکہ مشیت الہی میں یہ ہے کہ شقی سعید (نیک بخت، بد بخت) سے اور کافر مومن سے اور منافق مخلص سے ممتاز اور نمایاں ہو جائے، کفار مکہ کو اللہ تعالیٰ حکمت کے تحت ایسے امور پر مطلع نہیں کرتا کہ کون ایمان لائے گا اور کون انکار کرے گا لیکن اس ذاتِ الہی نے اپنی مشیت سے رسول اکرم ﷺ کو اس چیز کے لیے منتخب فرمایا ہے کہ بذریعہ وحی آپ کو بعض امور سے اللہ تعالیٰ آگاہ فرمادیتے ہیں لہذا (اے مشرکین! تم اپنی ضد اور شرک چھوڑ کر) تمام رسولوں اور تمام کتابوں پر ایمان لا اور اگر تم تمام کتابوں اور تمام رسولوں پر ایمان لے آؤ گے اور اس کے ساتھ کفر و شرک سے بھی بچو گے تو اللہ تعالیٰ تمہیں جنت میں عظیم الشان ثواب عطا فرمائے گا۔

(۱۸۰) کفار و منافقین کو اللہ تعالیٰ نے جو مال و دولت عطا فرمایا تھا اس میں وہ بخل کرتے تھے اللہ تعالیٰ اس کی نہ مدت فرماتے ہیں کہ یہ لوگ یہ نہ سمجھیں کہ عطا خداوندی پر یہ بخل ان کے لیے اچھا ہو گا ہرگز نہیں، بلکہ اللہ کی جانب سے اُنکے اس بخل کے سبب یہ خالص سزا ہو گی کہ جہنم میں ان کی گردنوں میں قیامت کے دن ان کے سونے اور چاندی کے طوق ڈالے جائیں گے۔

آسمانوں اور زمینوں کے تمام خزانے اللہ تعالیٰ ہی کے ہیں یا یہ کہ اس دن تمام آسمان و زمین والے فنا ہو جائیں گے اور صرف واحد قہار کی بادشاہت باقی رہ جائے گی وہ ان کے بخل اور سخاوت کو بخوبی جانتا ہے۔

(۱۸۱) فحاص بن عاز و راء اور اس کے ساتھیوں نے کہا تھا کہ العیاذ باللہ اللہ تعالیٰ مغلس ہے، ہم سے قرض چاہتا ہے اور ہم اس کے قرض کے محتاج نہیں۔

اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں ہم ان کے اس قول کو نامہ اعمال میں محفوظ کر کے رہیں گے اور اسی طرح ان کا حضرات انبیاء کو نا حق قتل کرنا اور زمانہ یہودیت میں جو کچھ انہوں نے کیا ہے اس کے عوض سخت ترین عذاب چکھائیں گے۔

## شان نزول: لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ (الغ)

ابن اسحاقؓ اور ابن ابی حاتمؓ نے ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ حضرت ابو بکر صدیقؓ نے یہودیوں کو فحاص نامی ایک شخص کے پاس جمع پایا وہ شخص کہنے لگا اے ابو بکرؓ ہمیں اللہ کی طرف کسی قسم کی احتیاج نہیں وہ ہمارا تھا اور اگر وہ غنی ہوتا تو وہ ہم سے کیوں قرض لیتا، جیسا کہ تمہارا صاحب (نبی کریم) کہتا ہے یہ سن کر

حضرت ابو بکر صدیقؓ غصہ میں آگئے اور اس یہودی کے منہ پر ایک چانٹا مارا، فتحاصل رسول اکرمؐ کی خدمت میں آیا، کہنے لگا دیکھیے آپؐ کے ساتھی نے میرے ساتھ کیا معاملہ کیا، رسول اکرمؐ نے حضرت ابو بکرؓ سے فرمایا کہ تم نے ایسا کیا، حضرت ابو بکر صدیقؓ نے عرض کیا یا رسول اللہؐ اس نے بہت برعی بات کہی یہ کہتا ہے کہ العیاذ باللہ اللہ تعالیٰ مفلس ہے اور یہ لوگ مال دار ہیں، فتحاصل اپنے قول سے پھر گیا۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی ہے شک اللہ تعالیٰ نے ان گستاخ لوگوں کا قول سن لیا ہے، نیز ابن ابی حاتم نے ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ جس وقت یہ آیت نازل ہوئی مَنْ ذَاذِي يُقْرِضُ اللَّهَ (الخ) تو یہود حضورؐ کی خدمت میں آئے اور کہنے لگے کہ اے محمدؐ تھا ہمارا رب العیاذ باللہ محتاج ہے اپنے بندوں سے مانگتا ہے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ (البَابُ النَّقُولُ فِي أَسَابِبِ النَّزُولِ از علامہ سیوطی)

(۱۸۲) اور ہم بغیر جرم کے پکڑنہیں کرتے۔

جو لوگ کہتے ہیں کہ خدا نے ہمیں حکم بیجا ہے کہ جب تک کوئی پیغام برہارے پاس اسکی نیاز نہ کرنا ہے جس کو آگ آ کر کھا جائے تب تک ہم اس پر ایمان نہ لائیں گے۔ (اے پیغمبرؐ) ان سے کہہ دو کہ مجھ سے پہلے کوئی پیغام برہار کھلی ہوئی نشانیاں لے کر آئے۔ اور وہ (مجزہ) بھی لائے جو تم کہتے ہو تو اگر سچے ہو تو تم نے انہیں قتل کیوں کیا؟ (۱۸۳) پھر اگر یہ لوگ تم کو سچا نہ سمجھیں تو تم سے پہلے بہت سے پیغام برہار کھلی ہوئی نشانیاں اور صحیحے اور روشن کتابیں لے کر آچکے ہیں اور لوگوں نے ان کو بھی چانٹیں سمجھا (۱۸۴) ہر تنفس کو موت کا مزا چکنا ہے اور تم کو قیامت کے دن تھا رے اعمال کا پورا پورا بدله دیا جائے گا تو جو شخص آتشِ جہنم سے دور رکھا گیا اور بہشت میں داخل کیا گیا وہ مراد کو پہنچ گیا اور دنیا کی زندگی تو دھوکے کا سامان ہے (۱۸۵)

### الَّذِينَ قَالُوا

إِنَّ اللَّهَ عَهْدَ إِلَيْنَا لَأَنُؤْمِنَ لِرَسُولِ حَثْلِي يَا أَتَيْنَا<sup>۱</sup>  
بِقُرْبَانٍ قَاتَلُهُ الظَّارِفُ قُلْ قُدُّ جَاءَكُمْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ  
بِالْهُدَىٰ وَبِالَّذِي قُلْتُمْ فَلَمَّا كَلَّتْ شَوَّهُمْ رَأُونَ كُلَّتُمْ  
صِدْقَنَ<sup>۲</sup> فَإِنْ كَذَّبُوكُمْ فَقَدْ كَذَّبَ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ  
جَاءُوكُمْ بِالْهُدَىٰ وَالرُّبُرُ وَالْكَتْبُ الْمُبَرِّ<sup>۳</sup> كُلُّ نَفْسٍ  
ذَآيَقَةُ الْمَوْتِ وَإِنَّمَا تُوَفَّنَ أُجُورُكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ  
فَنَنْ رُجُزَحَ عَنِ النَّارِ وَأَدْخَلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَمَا  
الْحِلْوَةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَنَاعَ الْغُرُورِ<sup>۴</sup>

### تفسیر سورۃ الہ عمر ان آیات (۱۸۳) تا (۱۸۵)

(۱۸۳-۱۸۵) اور یہود جھوٹ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے ہمیں کتاب میں اس بات کا حکم دیا ہے کہ ہم کسی رسول کی تصدیق نہ کریں جب تک کہ جیسا کہ انبیاء کرام کے زمانہ میں غیب سے آگ آ کر نذر و نیاز خداوندی کو کھا جایا کرتی تھی اسی طرح اب بھی یہ بات ظاہر نہ کرو۔

اے نبی کریمؐ آپ ان یہودیوں سے فرمادیجیے کہ بہت سے انبیاء کرام مثلاً ذکر یا اور یحییٰ علیہم السلام

اوامر و نواعی، اور بہت سے دلائل اور خصوصیات کے ساتھ یہ قربانی والا مجزہ بھی لے کر آئے پھر کیوں تم نے حضرت یحییٰ علیہ السلام اور زکریا علیہ السلام کو قتل کیا۔

یہود بولے ہمارے آباؤ اجداد نے تو انبیاء کو ظلمًا قتل نہیں کیا اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں، اے نبی کریم ان کی تکذیب سے غم نہ کیجیے کیوں کہ بہت سے انبیاء جوان کے پاس اوامر و نواعی، دلائل نبوت اور پہلے لوگوں کے واقعات اور حلال و حرام کو ظاہر کر دینے والی کتاب لے کر آئے تھے مگر ان کی قوم نے واضح اور کھلی نشانیاں دیکھنے کے بعد پھر بھی انھیں جھٹلا یا۔

(۱۸۵) سنئے کہ مرنے کے وقت اور اس کے بعد ان کا کیا انجام ہوگا یقیناً ہر جاندار کو موت کا مزہ چکھنا ہوگا اور پھر تمہارے اعمال کی پوری جزا ملے گی سو جو شخص تو حیدر اور عمل صالح کی وجہ سے دوزخ سے بچالیا گیا، سو وہ جنت اور اس کی نعمتیں اور دوزخ اور اس کے عذاب سے نجات ملنے کی بنابر حقيقة کا میاب ہو گیا۔

دنیا میں کسی قسم کی کوئی نعمت نہیں دنیا کی مثال، صرف گھر کے سامان اور اس کے سگریزوں کی طرح ہے۔

(اے اہل ایمان) تمہارے مال و جان میں تمہاری آزمائش کی جائے گی اور تم اہل کتاب سے اور ان لوگوں سے جو مشرک ہیں بہت سی ایذا کی باتیں سنو گے اور تو اگر صبر اور پر ہیزگاری کرتے رہو گے تو یہ بڑی ہمت کے کام ہیں (۱۸۶) اور جب خدا نے ان لوگوں سے جن کو کتاب عنایت کی گئی تھی اقرار لیا کہ (اس میں جو کچھ لکھا ہے) اُسے صاف صاف بیان کرتے رہنا اور اس (کی کسی بات) کونہ چھپانا تو انہوں نے اس کو پس پشت پھینک دیا اور اس کے بد لے تھوڑی سی قیمت حاصل کی یہ جو کچھ حاصل کرتے ہیں رہا ہے (۱۸۷) اور جو لوگ اپنے (ناپسند) کاموں سے خوش ہوتے ہیں اور (پسندیدہ کام) جو کرتے نہیں ان کے لیے چاہتے ہیں کہ ان کی تعریف کی جائے ان کی نسبت خیال نہ کرنا کہ وہ عذاب سے رستگار ہو جائیں گے اور انہیں درد دینے والا عذاب ہوگا (۱۸۸) اور آسمانوں اور زمین کی بادشاہی خدا ہی کو ہے اور خدا ہر چیز پر قادر ہے (۱۸۹) بے شک آسمانوں اور زمین کی پیدائش اور رات اور دن کے بدل بدل کر آنے

**لَتُبْلِوُنَّ رَفِيقَ  
أَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ تَفَوَّتُوا  
الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَذْيَى كَثِيرًا  
وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَقْوَى فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ  
وَإِذَا خَذَ اللَّهُ مِنْ شَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَتَبْيَنُنَّهُ  
لِلنَّاسِ وَلَا تَكُنُونَهُ فَنَبْذُلُوهُ وَرَاءَ ظُلُومِهِمْ وَاشْتَرُوا  
بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَإِنَّمَا مَا يَشْتَرُونَ لَا تَحْسِنَ  
الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا أَتَوْا وَيُحِبُّونَ أَنْ يُحْمَدُوا إِمَالُهُمْ  
يَفْعُلُوا فَلَا تَحْسِنَنَّهُمْ بِمَا فَازُوا مِنَ الْعَذَابِ وَلَهُمْ  
عَذَابٌ أَلِيمٌ وَبِلِلَهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ  
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ  
وَآخِرِلَادِ الْيَوْمِ لَآيَاتٍ لِأُولَئِكَ الْأَلْهَمَابِ**

جانے میں عقل والوں کے لئے نشانیاں ہیں (۱۹۰)

### تفسیر سورۃ ال عمران آیات (۱۸۶) تا (۱۹۰)

(۱۸۶) کفار رسول اکرم ﷺ اور صحابہ کرام کو جو تکالیف پہنچاتے تھے اللہ تعالیٰ اس کا ذکر فرماتے ہیں۔

اپنے اموال کے ختم ہو جانے یا ماریوں اور قتل ہر قسم کی تکالیف سے آزمائے جاؤ گے اور یہود و نصاری اور مشرکین عرب سے گالی گلوچ طعن و تشنیع اور اللہ تعالیٰ پر الزامات سنو گے، اگر ان الزامات اور اس طرح کی دیگر تکالیف میں صبر کر کے اللہ کی نافرمانی سے بچو گے تو یہ صبر بہترین کاموں اور بہت تاکیدی امور سے ہے۔

### شان نزول: وَلَتَسْمَعُنَ مِنَ النَّبِيِّنَ (الخ)

ابن ابی حاتمؓ اور ابن منذرؓ نے سند حسن کے ساتھ حضرت ابن عباسؓ سے روایت نقل کی ہے کہ ان اللہ فقیرؓ سے یہاں تک حضرت ابو بکر صدیقؓ اور فحاص کے مابین جو معاملہ پیش آیا اس کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی ہیں۔

اور عبد الرزاق نے بواسطہ معمر، زہری، کعب بن مالکؓ سے روایت کیا کہ کعب بن اشرف یہودی رسول اکرم ﷺ اور حضرات صحابہ کی شان میں ہجو (توہین و گستاخی) کے اشعار کہا کرتا تھا، اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ (الباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطیؒ)

(۱۸۷) اہل کتاب سے اللہ تعالیٰ نے رسول اکرم ﷺ کی نعمت و صفت بیان کرنے کا جو عہد لیا تھا اس کا تذکرہ فرماتے ہیں جن لوگوں کو توریت و انجیل دی گئی تھی، ان سے عہد و پیمان لیا گیا تھا کہ اپنی کتابوں میں رسول اکرم ﷺ کی نعمت و صفت کو نہیں چھپائیں گے مگر انہوں نے کتاب اور اس عہد کو بھی فراموش کر دیا اور اس کی قدر نہ کی بلکہ رسول اکرم ﷺ کی نعمت و اوصاف چھپا کر اس کے مقابلہ کم حقیقت کھانے پینے کی معمولی سی چیز لی، ان لوگوں کا ایسا کرنا اور یہودیت کو اپنے لیے پسند کرنا بہت بھی بری اختیار کردہ چیز ہے۔

(۱۸۸) یہود جو نیک کام نہیں کرتے تھے اس پر خواہ مخواہ تعریف اور ستائش کے طلب گار ہوتے تھے۔

ام محمد ﷺ آپ ان لوگوں کا ہرگز نہ خیال کیجیے جنہوں نے کتاب میں آپ کی نعمت و صفت میں تبدیلی کر دی اور وہ اس بات کے مشتملی ہیں کہ ان کی تعریف کی جائے اور ملت ابراہیمی اور فقراء کے ساتھ احسان کرنے کے بھی دعویدار ہیں، حالاں کہ ذرہ برابر بھی ان میں کوئی ایسی نیکی نہیں کہ جس کے سبب وہ عذاب اللہ سے چھٹکارا حاصل کر سکیں گے۔

### شان نزول: لَكُمْ حَسَبُنَّ الَّذِينَ يَفْرَهُونَ (الخ)

بخاری و مسلم نے حمید بن عبد الرحمن بن عوف کے ذریعہ سے روایت کیا ہے کہ مروان نے اپنے دربان سے کہا کہ رافع، ابن عباس کے پاس جاؤ اور ان سے کہو کہ ہم میں سے ہر ایک شخص جو چیز اس کو دی گئی ہے اس پر خوش ہے اور یہ چاہتا ہے کہ جو کام وہ نہیں کر سکتا، اس پر بھی اس کی تعریف کی جائے، ایسے شخص کو اگر عذاب ہو گا تو پھر سب عذاب میں گرفتار ہو جائیں گے، حضرت ابن عباس نے فرمایا تم لوگوں کو اس آیت سے کیا واسطہ یہ آیت توالی کتاب کے بارے میں نازل ہوئی ہے ان لوگوں سے رسول اکرم نے کسی چیز کے متعلق دریافت کیا تھا انہوں نے اس بات کو تو چھپا لیا اور دوسری بات بتلا دی اور پھر آپ کے پاس سے آ کر یہ ظاہر کیا جو آپ نے پوچھا تھا وہ ہی آپ کو بتلا یا ہے اور بڑی ڈھنائی سے اس پر اپنی تعریف بھی چاہی اور آپ کے سوال کے جواب کو جو چھپا لیا تھا اس پر آپس میں خوش ہوئے۔

اور بخاری و مسلم نے ابوسعید خدری سے روایت نقل کی ہے کہ جب رسول اکرم جہاد پر تشریف لے جاتے تو منافقین میں سے کچھ لوگ آپ کے ساتھ نہ چاتے اور حضور ﷺ کی عدم موجودگی میں نہ جانے پر خوش ہوتے اور جب آپ والپس تشریف لاتے تو مذرت کرتے اور قسمیں کھاتے اور یہ چاہتے کہ جو کام انہوں نے نہیں کیا، اس پر ان کی تعریف کی جائے تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

عبدالبن حمید نے اپنی تفسیر میں زید بن اسلم سے روایت نقل کی ہے کہ رافع بن خدنج اور زید بن ثابت دونوں مروان کے پاس تھے۔

مروان کہنے لگا رافع لَا تَحْسِبَنَّ الَّذِينَ (الخ) یہ آیت کس چیز کے بارے میں نازل ہوئی ہے، رافع بولے یہ منافقین میں سے کچھ لوگوں کے بارے میں نازل ہوئی ہے کیوں کہ رسول اکرم جب باہر تشریف لے جاتے تو یہ عذر کرتے اور کہتے کہ ہمیں کام ہے اور حقیقت میں ہماری خواہش یہ ہے کہ ہم آپ کے ساتھ جائیں، اس پر یہ آیت نازل ہوئی، مروان نے اس واقعہ کو روایت کیا، اس پر رافع ناراض ہو کر زید بن ثابت ﷺ سے بولے کہ میں تمہیں اللہ کی قسم دے کر دریافت کرتا ہوں کیا تم جانتے ہو جو میں کہہ رہا ہوں زید بن ثابت نے کہا جی ہاں، حافظ ابن حجر فرماتے ہیں کہ اس روایت اور ابن عباس کے فرمان میں مطابقت اس طرح ہے کہ ہو سکتا ہے یہ آیت دونوں قسم کے لوگوں کے بارے میں نازل ہوئی ہو۔

اور فراء نے روایت کیا ہے کہ یہ آیت یہود کے قول کے بارے میں نازل ہوئی ہے وہ اس بات کے مدعی تھے کہ ہم پہلے ہی سے کتاب والے نمازو والے اور اہل طاعت ہیں اور اس کے باوجود رسول اکرم ﷺ پر ایمان نہیں لاتے تھے۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۱۸۹) آسمان و زمین کے تمام خزانے اس کی ملکیت میں داخل ہیں اور تمام آسمان و زمین والے اس کے مملوک ہیں۔

(۱۹۰) کفار مکہ رسول اکرم ﷺ سے کہتے تھے جس چیز کے تم دعویدار ہو اس کے ثبوت کے لیے کوئی واضح دلیل لے کر آؤ اللہ تعالیٰ ان کے جواب میں اپنے دلائل قدرت بیان فرماتے ہیں کہ جو کچھ آسمانوں میں فرشتے، چاند، سورج، ستارے اور بادل پیدا کیے گئے اور زمین کے پیدا کرنے اور اس میں جو کچھ پہاڑ، دریا، سمندر، درخت و جانور ہیں اور رات دن کے آنے میں عقل سليم والوں کے لیے اس کی توحید کے بے پناہ دلائل موجود ہیں۔

### شان نزول: إِنْ فِي هَلْقَةِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ (الغ)

طبرانی<sup>ؓ</sup> اور ابن ابی حاتم<sup>ؓ</sup> نے ابن عباس<sup>ؓ</sup> سے روایت کیا ہے کہ قریش یہود کے پاس آئے اور کہنے لگے کہ موئی علیہ السلام تمہارے پاس کیا مجازات لے کر آئے، انہوں نے کہا عصا اور یہ بیضا اور اس کے بعد نصاریٰ کے پاس آئے، ان سے بھی حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے بارے میں سوال کیا، انہوں نے کہا کہ آپ مادرزاد اندھے کو اور برص کے بیمار کو اچھا کر دیتے تھے اور مردوں کو زندہ کر دیا کرتے تھے۔

پھر یہ لوگ رسول اکرم ﷺ کے پاس آئے اور کہنے لگے کہ اپنے پروردگار سے دعا کرو کہ وہ ہمارے لیے صفا پہاڑی کو سونے کا کر دے۔ آپ نے دعا فرمائی، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

(باب النقول في اسباب النزول از علامہ سیوطی)

جو کھڑے اور بیٹھے اور لیٹھے (ہر حال میں) خدا کو یاد کرتے اور آسان اور زمین کی پیدائش میں غور کرتے (اور کہتے ہیں) کہ اے پروردگار تو نے اس (خلق) کو بے فائدہ نہیں پیدا کیا تو پاک ہے تو (قیامت کے دن) ہمیں دوزخ کے عذاب سے بچائیو (۱۹۱) اے پروردگار جس کو تو نے دوزخ میں ڈالا اسے رُسوآ کیا اور ظالموں کا کوئی مددگار نہیں (۱۹۲) اے پروردگار ہم نے ایک ندا کرنے والا کو سنا کہ ایمان کے لئے پکار رہا تھا (یعنی) اپنے پروردگار پر ایمان لاو تو ہم ایمان لے آئے۔ اے پروردگار ہمارے گناہ معاف فرمایا اور ہماری نہ اسیوں کو ہم سے محکرا اور ہم کو دنیا سے نیک بندوں کے ساتھ اٹھا (۱۹۳) اے پروردگار تو نے جن جن چیزوں کے ہم سے اپنے غیربروں کے ذریعے سے وعدے کئے ہیں وہ ہمیں عطا فرمایا اور

قیامت کے دن ہمیں رُسوانہ کی جیو کچھ بھک نہیں کہ تو خلاف وعدہ نہیں کرتا (۱۹۳)

الَّذِينَ يَدْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَى جُنُوبِهِمْ  
وَيَتَفَلَّقُونَ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّمَا  
خَلَقْتَ هَذَا بِالْطَّلَاءِ سُبْحَانَكَ فَقَنَاعَلَادَابَ النَّارِ  
رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تُدْخِلُ النَّارَ فَقَدْ أَخْزَيْتَهُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ  
مِنْ أَنْصَارٍ<sup>ؓ</sup> رَبَّنَا إِنَّنَا سَمِعْنَا مُنَادِيًّا يَنْتَدِي لِلْإِيمَانِ  
أَنْ أَمْنُوا بِرَبِّكُمْ فَإِمَّا صَدَقَ رَبَّنَا فَأَغْفِرْ لَنَّا ذُنُوبَنَا  
وَكَفَرُ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ<sup>ؓ</sup>  
رَبَّنَا وَإِنَّا مَا وَعَدْنَا نَعْلَى رُسُلِكَ وَلَا تَخْنُنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ<sup>ؓ</sup>

تفسیر سورۃ ال عمران آیات (۱۹۱) تا (۱۹۴)

(۱۹۲-۱۹۱) جن کی حالت یہ ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کو جب کھڑے ہونے کی طاقت رکھتے ہیں کھڑے ہو کر اور جب اس

کی طاقت نہ ہو تو بیٹھ کر اور اگر اتنی بھی طاقت نہ ہو تو لیٹ کر یاد کرتے یعنی کسی حالت میں اس کی یاد سے غافل نہیں ہوتے اور نمازیں پڑھتے ہیں۔

اور کہتے ہیں کہ اے ہمارے پور دگار! ان چیزوں کو تو نے بے کار نہیں پیدا کیا، ہم اس کے ہر طرح کے شرک سے تجھ کو پاک و منزہ سمجھتے ہیں، اے ہمارے رب! ہمیں دوزخ کے عذاب سے بچائے رکھ اور خدا پر ایمان رکھنے والے ان مومنین کے بال مقابل ان مشرکوں کا دنیا و آخرت میں کوئی بھی مددگار نہیں۔

(۱۹۳) اور اہل ایمان کہتے ہیں کہ ہمارے پور دگار، ہم نے حضرت محمد ﷺ کو سنا وہ توحید کی طرف بلا تے ہیں، ہم آپ پر اور آپ کی کتاب اور آپ کے رسول پر ایمان لے آئے۔ لہذا ہمارے بڑے گناہوں کو معاف فرمائیے اور اسکے ساتھ ساتھ چھوٹے گناہوں سے بھی درگزر فرمائیے، ہماری روحوں کو حالت ایمان پر قبض فرمائیے اور انبیاء کرام اور صالحین کے ساتھ ہمارا حشر فرمائیے۔

(۱۹۴) اور وہ حضرات یہ بھی کہتے ہیں کہ ہمارے پور دگار آپ نے جس چیز کا رسول اکرم ﷺ کی زبان پر وعدہ فرمایا ہے اس سے ہمیں بہرہ ور فرمائیے اور کفار کی طرح ہمیں عذاب نہ دیجیے، یقیناً آپ بعث بعد الموت (موت کے بعد دوبارہ جی اٹھنے) اور مومنین سے وعدہ فرمانے میں ہرگز خلاف نہیں کریں گے۔

تو ان کے پور دگار نے ان کی یہ دعا قبول کر لی (اور فرمایا) کہیرا دستور یہ ہے کہ میں کسی عمل کرنے والے کے عمل کو خواہ وہ مرد ہو یا عورت ضائع نہیں کرتا۔ تم ایک دوسرے کی جنس ہو۔ تو جو لوگ میرے لئے وطن چھوڑ گئے اور اپنے گھروں سے نکالے گئے اور ستائے گئے اور لڑے اور قتل کئے گئے میں ان کے گناہ ڈور کر دوں گا اور ان کو یہ شتوں میں داخل کر دوں گا جن کے نیچے نہیں بہ رہی ہیں۔ (یہ) خدا کے ہاں سے بدلہ ہے اور خدا کے ہاں اچھا بدلہ ہے (۱۹۵)

فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ لَأَصْبِعٍ  
عَدَلٌ عَامِلٌ فَنِنْكُمْ مِنْ ذَكُورٍ أَوْ أُنْثَى بَعْضُكُمْ قَرْبٌ بَعْضٌ  
فَالَّذِينَ هَا جَرُوا أَوْ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأُوذُوا فِي سَيِّئَاتِ  
وَقُتْلُوا وَقُتِلُوا لَا كِفْرَنَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَا دُخْلَنَّهُمْ  
جَنَّتِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ تَوَاهًا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ  
وَإِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ كُلُّ حُسْنٍ التَّوَابُ

### تفسیر سورہ آل عمران آیت (۱۹۵)

(۱۹۵) ان کی درخواست کو منظور کیا کیوں کہ عادت مستردہ میری یہی ہے کہ میں کسی کے نیک کام کے ثواب کو ضائع نہیں کرتا، جب کہ ایک دوسرے کے دین کی مدد و نصرت میں حامی ہوں، اب مہاجرین کے اعلیٰ درجات کو اللہ تعالیٰ بیان فرماتے ہیں کہ جن حضرات نے رسول اکرم ﷺ کے ساتھ اور آپ کے بعد مکہ مکرمہ سے مدینہ منورہ ہجرت کی اور کفار مکہ نے ان کو ان کے مکانات سے نکال دیا اور جہاد فی سبیل اللہ میں دشمنوں کو قتل کیا اور خود بھی شہید ہوئے تو میں ان کی تمام خطاؤں کو معاف کر دوں گا اور ایسے باغات میں داخل کروں گا جہاں محلات اور درختوں کے نیچے سے شہد

دودھ، پانی اور شراب طہور کی نہریں بہتی ہوں گی اللہ تعالیٰ کے ہاں ان کے لیے بہترین انعام اور بدله ہے۔

### تَنَزَّلَ رَسُولُهُ فَإِنَّمَا مُنْذَرٌ بِالْخَيْرِ

عبد الرزاق<sup>رض</sup>، سعید بن منصور<sup>رض</sup>، ترمذی<sup>رض</sup>، حاکم<sup>رض</sup> اور ابن ابی حاتم<sup>رض</sup> نے ام سلمہ<sup>رض</sup> سے روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے رسول اللہ<sup>صلی اللہ علیہ وسلم</sup> سے عرض کیا یا رسول اللہ<sup>صلی اللہ علیہ وسلم</sup>، اللہ تعالیٰ نے ہجرت کے بیان میں عورتوں کا کوئی ذکر نہیں فرمایا اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ اللہ تعالیٰ نے ان کی درخواست کو منظور کر لیا خواہ وہ مرد ہوں یا عورت۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۱۷۶) (اے پیغمبر) کافروں کا شہروں میں چلانا پھرنا تمہیں دھوکا نہ دے (یہ دنیا کا) تھوڑا سا فائدہ ہے پھر (آخرت میں) تو ان کا ہکانا دوزخ ہے اور وہ بُری جگہ ہے (۱۷۷) لیکن جو لوگ اپنے پور دگار سے ڈرتے رہے ان کے لئے باغ ہیں جن کے نیچے نہریں بہہ رہی ہیں (اور) ان میں ہمیشہ رہیں گے (یہ) خدا کے ہاں سے (ان کی) مہماں ہے اور جو کچھ خد کے ہاں ہے وہ نیکو کاروں کیلئے بہت اچھا ہے (۱۷۸) اور بعض اہل کتاب ایسے بھی ہیں جو خدا پر اور اس (کتاب) پر جو تم پر نازل ہوئی اور اس پر جو ان پر نازل ہوئی ایمان رکھتے ہیں اور خدا کے آگے عاجزی کرتے ہیں اور خدا کی آیتوں کے بد لے تھوڑی سی قیمت نہیں لیتے۔ یہی لوگ ہیں جن کا صلہ ان کے پور دگار کے ہاں (تیار) ہے اور خدا جلد حساب لینے والا ہے (۱۷۹) اے اہل ایمان (کفار کے مقابلے میں) ثابت قدم رہو اور استقامت رکھو اور (مورچوں پر) جنہوں نے اور خدا سے ڈروتا کہ مُراد حاصل کرو (۲۰۰)

### لَا يَغْرِيَنَّكَ تَقْلِبُ الَّذِينَ

كَفَرُوا فِي الْبَلَادِ مَتَاعٌ قَلِيلٌ ثُمَّ مَا وَلَهُمْ جَهَنَّمُ  
وَإِنَّمَا يُنَصَّرُ الْمُهَاجِرُونَ لِكِنَّ الَّذِينَ أَتَقْوَاهُ بَهْمُ لَهُمْ جَنَّتُ بَجْرَىٰ  
مِنْ تَعْبِيَّهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا نُزُلًا قَمْنُ عِنْدِ الْمَوْعِدِ وَمَا  
عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَرْجِعُونَ وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمَنْ  
يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا أُنزَلَ إِلَيْكُمْ وَمَا أُنزَلَ إِلَيْهِ خَشِيعَيْنَ  
يُلَهِّ لَا يَشْتَرُونَ بِمَا يَأْتِيَ اللَّهُ تَمَنَّا قَلِيلًاً أُولَئِكَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ  
عِنْدَ رَبِّهِمْ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَهْنَوْا  
أَصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَأَيْطُوا وَأَتْقُوا اللَّهَ لَعْلَمُ تُفْلِحُونَ

### سُورَةُ الْأَلْعَمَانَ آيَاتُ (۱۹۶) تا (۲۰۰)

(۱۷۷) اور دنیا فانی ہے اس سے اعراض کرنا چاہیے (دل نہیں لگانا چاہیے) اور آخرت کی طلب و جستجو میں کوشش رہنا چاہیے اور اے مخاطب ان مشرکین اور یہود کے تجارتی سفر تجھ کو مغالطہ میں نہ ڈال دیں یہ دنیا کے چکا چوند اور چہل پہل یہ چند روزہ بہار ہے، اس کے بعد ان کا بدترین ٹھکانا جہنم ہے۔

(۱۷۸) لیکن جو حضرات کفر سے تائب ہو کر توحید خداوندی کے قائل ہو گئے ان کو اللہ کی طرف بطور انعام ایسے باغات ملیں گے جہاں محلات اور درختوں کے نیچے سے دودھ، شہد، پانی اور شراب طہور کی نہریں بہتی ہوں گی اور ان کا جنت میں قیام بھی ہمیشہ کیلئے ہو گا نہ وہاں ان کو موت آئے گی اور نہ وہاں سے کبھی نکالے جائیں گے اور اسکے

مقابلے میں کفار کو جو کچھ دنیا میں دیا گیا وہ بہت معمولی ہے نیک بندوں کا یہ ثواب اس سے کئی گناہاتر ہے۔

(۱۹۹) یعنی قرآن کریم اور توریت پر بھی اعتقاد رکھتے ہیں، اللہ تعالیٰ کی اطاعت میں پوری طرح مستعد ہیں اور اس کے حضور عجز کرتے ہیں، کم حقیقت معاوضہ کے بدلے توریت میں رسول اکرم ﷺ کی نعمت و صفت کو نہیں چھپاتے جیسا کہ عبد اللہ بن سلام اور ان کے دیگر ساتھی ہیں۔

ان حضرات کو جنت میں ثواب ملے گا اور اللہ تعالیٰ جب حساب لیں گے تو بہت جلدی یعنی آسانی کے ساتھ حساب کر دیں گے، آگے اللہ تعالیٰ جہاد اور تکالیف پر ثابت قدم رہنے کی ترغیب فرماتے ہیں کہ قرآن کریم اور رسول اکرم ﷺ پر ایمان رکھنے والو! اپنے نبی کے ساتھ جہاد میں اس قدر ثابت قدم رہو کہ دشمنوں کو مغلوب کر دو۔

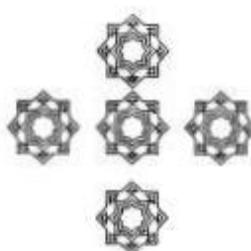
### نَّاَنْ نَزْوَلُ: وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ (الخ)

امام نسائی نے حضرت انس ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ جب شاہ جوش اصحابہ نجاشی ﷺ کے انتقال کی خبر آئی تو رسول اکرم ﷺ نے صحابہ کرام سے فرمایا ان پر نماز پڑھو، صحابہ کرام نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کیا ایک عبد جبشتی کی نماز پڑھیں، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی ابن جریر نے جابر ﷺ سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

اور متدرک میں عبد اللہ بن زبیر ﷺ سے مردی ہے کہ یہ آیت شاہ نجاشی ﷺ کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۲۰۰) اور اپنے نفسوں کو دشمنوں کے مقابلہ کے لیے مستعد و تیار رکھو اور ایک یہ بھی معنی بیان کیے گئے ہیں کہ فرائض کی ادائیگی اور گناہوں سے بچنے پر جنے رہو اور خواہشات نفس کی پیروی کرنے والوں اور بد نیتوں کا خاتمه کر دو اور اپنے گھوڑوں کو جہاد فی سبیل اللہ کے لیے تیار رکھو۔

اور جن باتوں کا اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے ان کو بجالا و اور ہرگز ان سے اعراض (بے توجہی) مت کروتا کہ عذابِ الہی اور غصہ خداوندی سے نجات حاصل کرو۔



سُورَةُ النِّسَاءِ لِتَذَكَّرُ هُنَّ مُؤْمِنُو سَبْعَةِ أَيَّامٍ وَأَرْبَعَةِ عَشْرِ يَوْمًا

شروع خدا کا نام لے کر جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے  
 لوگوں پر پروردگار سے ڈرو جس نے تم کو ایک شخص سے پیدا کیا (یعنی  
 اول) اُس سے اُس کا جوڑا بنا یا پھر ان دونوں سے کثرت سے مردوں  
 عورت (پیدا کر کے زوئے زمین پر) پھیلا دیئے۔ اور خدا سے جس  
 کے نام کو تم اپنی حاجت برداری کا ذریعہ بناتے ہو ڈرو اور (قطع  
 مودت) ارحام سے (بچو) کچھ شک نہیں کہ خدا تمہیں دیکھ رہا ہے  
 (۱) اور تیموں کا مال (جو تمہاری تحویل میں ہو) ان کے حوالے کر دو  
 اور ان کے پاکیزہ (اور عمدہ) مال کو اپنے ناقص اور (۲) مال سے  
 نہ بدلو۔ اور نہ ان کا مال میں ملا کر کھاؤ۔ کہ یہ بڑا اخت گناہ ہے (۲)

سُورَةُ النِّسَاءِ لِتَذَكَّرُ هُنَّ مُؤْمِنُو سَبْعَةِ أَيَّامٍ وَأَرْبَعَةِ عَشْرِ يَوْمًا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ كَلْسِ  
 وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا  
 وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ إِلَيْهِ وَالْأَرْحَامُ  
 إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ۝ وَإِنَّمَا يَتَعَفَّفُ أَمْوَالُهُمْ  
 وَلَا تَتَبَدَّلُوا إِلَيْهِ بِغَيْرِ حِلٍّ ۝ وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ  
 إِلَى أَمْوَالِ الْكُفَّارِ ۝ كَانَ حُبُّكُمْ أَكْبِيرًا ۝

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۱) تا (۲)

یہ پوری سورت مدنی ہے، اس میں ایک سو چھتہ آیات اور تین ہزار نو سو چالیس کلمات اور رسولہ ہزار تیس حروف ہیں۔

(۱) اس مقام پر حکم عام ہے اور کبھی خاص بھی ہوتا ہے، اپنے اس رب کی عبادت کرو جس نے تمہیں صرف نفس آدم علیہ السلام سے توالد و تناسل کے ذریعہ پیدا کیا اور حضرت حوا کو بھی ان سے پیدا کیا پھر ان دونوں سے بذریعہ توالد بہت سے مرد اور بہت سی عورتیں پیدا کیں۔

اسی کی اطاعت کرو جس کا نام لے کر ایک دوسرے سے اپنے حقوق کا مطالبہ کیا کرتے ہو، اور حقوق قرابت کے ضائع کرنے سے بھی ڈرو، اللہ تعالیٰ ہی کی اطاعت و فرمانبرداری کرو اور جن باتوں کا تمہیں کو حکم دیا گیا جیسا کہ اطاعت خداوندی اور صدر حجی وغیرہ ان سب کے متعلق تم سے پوچھ گجھ ہو گی۔

(۲) نیز تیموں کے جو اموال تمہارے پاس ہیں ان کے عاقل و بالغ ہونے کے بعد وہ ان کو دے دو اور اپنے مال بچا کر ان کے مالوں کو مت کھاؤ اور نہ اپنے مالوں کے ساتھ ملا کر کھاؤ۔

بلا جواز تیم کا مال کھانا اللہ تعالیٰ کے یہاں سزا کے اعتبار سے بہت بڑا جرم ہے۔



اور اگر تم کو اس بات کا خوف ہو کہ یتیم لڑکوں کے بارے میں انصاف نہ کر سکو گے تو ان کے سوا جو عورتیں تم کو پسند ہوں دو دو یا تین تین یا چار چار ان سے نکاح کرو اور اگر اس بات کا اندر یہ ہو کہ (سب عورتوں سے) یہاں سلوک نہ کر سکو گے تو ایک عورت (کافی ہے) یا الونڈی جس کے تم مالک ہو اس سے تم بے انصافی سے بچ جاؤ گے (۳) اور عورتوں کو ان کے مہر خوشی سے دے دیا کرو ہاں اگر وہ اپنی خوشی سے اس میں سے کچھ تم کو چھوڑ دیں۔ تو اسے ذوق شوق سے کھالو (۴) اور بے عقولوں کو ان کا مال جسے خدا نے تم لوگوں کے لئے سب معيشت بنایا ہے مت دو (ہاں) اس میں سے ان کو کھلاتے اور پہناتے رہو اور ان سے معقول با تین کہتے رہو (۵)

وَإِنْ خَفْتُمُ إِلَّا  
تُقْسِطُوا فِي الْيَتَامَىٰ فَإِنَّكُمْ حُوَامًا طَابَ لَكُمْ مِّنَ  
النِّسَاءِ مَثْنَىٰ وَثُلَثَّ وَرَبِيعٌ فَإِنْ خَفْتُمُ إِلَّا تَعْدِلُوا  
فَوَاحِدَةً أَوْ مَا مَلَكْتُ أَيْمَانَكُمْ ذَلِكَ أَدْنَىٰ إِلَّا تَعْوَذُوا  
وَإِنَّ الْنِسَاءَ صَدُّ قِتْهِنَ نِحْلَةً فَإِنْ طَبِّنَ لَكُمْ عَنْ  
نَّهْيٍ مِّنْهُ نَفْسًا فَكُلُوهُ هِنْيَةً مَرْبَيًا ۝ وَلَا تُؤْتُوا السُّفَهَاءَ  
أَمْوَالَكُمُ الَّتِي جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ قِيمًا ۝ وَأَرْزُقُوهُمْ  
فِيهَا وَأَكْسُوهُمْ ۝ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَّعْرُوفًا ۝

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۳) تا (۵)

(۳) یہ آیت ایک غلط فانی شخص کے بارے میں نازل ہوئی ہے اس کے پاس اپنے یتیم بھتیجے کا بہت مال تھا، جب یہ آیت نازل ہوئی تو گناہ کے ڈر کی وجہ سے صحابہ کرام بولے ہم یتیموں کو اپنے معاملات و معاشرت سے علیحدہ کر دیتے ہیں، اس پر اللہ تعالیٰ نے اگلی آیت نازل فرمائی، یعنی جیسا کہ اموال یتیم کی حفاظت اور اس میں انصاف نہ کرنے سے ڈرتے ہو، اسی طرح تم عورتوں کے درمیان خرچ اور ان کے حقوق میں پوری طرح انصاف نہ کر سکو گے اور لوگ اس حکم کے نازل ہونے سے پہلے تک جتنی مرضی ہوتی تھی شادیاں کر لیتے تھے، حتیٰ کہ نو اور دس تک بھی یہ تعداد پہنچ جاتی تھی چنانچہ قیس بن حارث کے نکاح میں آٹھ عورتیں تھیں، اللہ تعالیٰ نے اس کی ممانعت فرمادی اور چار سے زیادہ شادیاں کرنے کو قطعی طور پر حرام کر دیا۔

چنانچہ ارشاد فرماتے ہیں کہ جس قدر شادیاں کرنا تمہارے لیے حلال کی گئی ہیں، اس قدر نکاح کرو خواہ ایک نکاح کرو یا دو یا تین یا آخری حد چار شادیاں کرو، اس سے زیادہ کرنے کی ہرگز اجازت نہیں اور اگر چار عورتوں کے درمیان نفقہ (خرچ) اور تقسیم میں عدل و انصاف نہیں کر سکتے تو پھر ایک آزاد عورت سے شادی کرو اور اگر ایک کے بھی حقوق ادا نہ کر سکو۔ تو جو حسب قاعدہ شرعیہ باندی تمہاری ملکیت میں ہے۔ وہ ہی کافی ہے کیوں کہ اس میں

یاد رہے کہ نزول قرآن کے وقت پوری دنیا میں غلامی کا چلن تھا۔ اسلام نے اس برائی کو معاشرے سے بتدریج ختم کیا۔ غلاموں کی حقوق دیے انہیں آزاد کرنے کی تلقین کی اور متعدد گناہوں یا الغرشوں کا عوض غلاموں و باندیوں کو آزاد کرنا قرار دیا۔ آج و باندیوں کو حقوق دیے انہیں آزاد کرنے کی تلقین کی اور متعدد گناہوں یا الغرشوں کا عوض غلاموں و باندیوں کو آزاد کرنا قرار دیا۔ آج چونکہ یہ بیان روایج ختم ہو چکا ہے جو عین مشانے اسلام ہے اور دنیا کی تمام اقوام نے ۱۹۲۸ء میں غلامی کی تنسیخ کر دی، اب کسی فرد کو کوئی غلام، باندی رکھنے کا حق نہیں ہے اور نہ ہی ان آیات سے غلامی کے استمرار و دوام کا ثبوت میرا سکتا ہے۔ اب افراد کی محنت کو خریدا جا سکتا ہے کسی کو غلام، باندی نہیں بنایا جا سکتا، اور نہ ہی کوئی اپنے کو غلام یا باندی قرار دے سکتا ہے۔ (مترجم)

نہ تقسیم ہے اور نہ عدت اس پر واجب ہے۔

(۴) ایک عورت سے شادی کرنے میں زیادتی اور بے انصافی نہ ہونے کی زیادہ امید ہے اور تم عورتوں کو مہر دے دیا کرو یہ من جانب اللہ ان کے لیے تحفہ اور تم پر فرض ہے۔

اور اگر وہ عورتیں خوش دلی سے تم کو مہر میں سے کچھ چھوڑ دیں تو بغیر کسی گناہ اور ملامت کے اسے استعمال کرو۔

(۵) اور تم ان کم عقل یتیم عورتوں اور لڑکوں کو وہ مال جو تمہارے لیے مایز زندگی ہے، مت دو باقی اس میں سے ان کو کھلاتے اور پہناتے رہو اور تم ہی اس چیز کے نگران و محافظ رہو کیوں کہ تم صحیح مصارف کو زیادہ جانتے ہو اور ان کی تسلی کے لیے معقول بات کہتے رہو کہابھی دوں گا وغیرہ۔

اور یتیموں کو بالغ ہونے تک کام کا ج میں مصروف رکھو پھر (بالغ ہونے پر) اگر ان میں عقل کی پختگی دیکھو تو ان کا مال ان کے حوالے کر دو اور اس خوف سے کہ وہ بڑے ہو جائیں گے (یعنی بڑے ہو کر تم سے اپنا مال واپس لے لیں گے) اس کو فضول خرچی اور جلدی میں نہ اڑا دینا۔ جو شخص آسودہ حال ہوا اس کو (ایسے مال سے قطعی طور پر) پر ہیز رکھنا چاہئے اور جو بے مقدور ہو وہ مناسب طور پر (یعنی بقدر خدمت) کچھ لے لے اور جب اس کا مال ان کے حوالے کرنے لگا تو گواہ کر لیا کرو اور حقیقت میں تو خدا ہی (گواہ اور) حساب لینے والا کافی ہے (۶) جو مال ماں باپ اور رشتہ دار چھوڑ مریں تھوڑا ہو یا بہت اس میں مردوں کا بھی حصہ ہے اور عورتوں کا بھی۔ یہ حصے (خدا کے مقرر کئے ہوئے ہیں) (۷) اور جب میراث کی تقسیم کے وقت (غیر وارث) رشتہ دار اور یتیم اور محتاج آجائیں تو ان کو بھی اس میں سے کچھ دے دیا کرو۔ اور شیریں کلامی سے پیش آیا کرو (۸) اور ایسے لوگوں کو ڈرنا چاہئے جو (ایسی حالت میں ہوں کہ) اپنے بعد نہ نہیں بچھ جھوڑ جائیں اور ان کو ان کی نسبت خوف ہو (کہ ان کے مرنے کے بعد ان بیچاروں کا کیا حامل ہو گا) پس چاہئے کہ یہ لوگ خدا سے ذریں اور معقول بات کہیں (۹) جو لوگ یتیموں کا مال ناجائز طور پر کھاتے ہیں وہ اپنے پیٹ میں آگ بھرتے ہیں۔ اور دوزخ میں

وَابْتَلُو الْيَتَّمَ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ فَإِنْ أَنْسَتُمْ  
هُنَّهُمْ رُشْدٌ فَإِذَا فَعَوْا إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَأْكُلُوهَا  
إِسْرَافًاٗ وَبِدَاءً أَنْ يَكْبِرُوا وَمَنْ كَانَ غَنِيًّا  
فَلِيُسْتَعْفِفُ وَمَنْ كَانَ فَقِيرًاٗ فَلْيَأْكُلْ بِالْمَعْرُوفِ  
فِإِذَا دَفَعْتُمُ الْيَتَّمَ أَمْوَالَهُمْ فَأَشْهُدُ وَاعْلَمُهُمْ  
وَكَفَىٰ بِاللَّهِ حَسِيبًاٗ لِلِّدِرْجَاتِ نَصِيبٌ قَهَّاً تَرَكَ  
الْوَالِدُونَ وَالْأَقْرَبُونَ وَلِلِّنْسَاءِ نَصِيبٌ مَّا  
تَرَكَ الْوَالِدُونَ وَالْأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَ مِنْهُ أَوْ كُثُرَ  
نَصِيبٌ مَّفْرُوضًاٗ وَإِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ أُولُو  
الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَّمَ وَالْمَسِكِينُ فَلَا زُقُوْهُمْ مِنْهُ  
وَقُولُوا لَهُمْ قُوْلًا مَّعْرُوفًاٗ وَلَيُخُشَّ الَّذِينَ  
لَوْتَرُكُوا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرِّيَّةٌ ضَعِيفًاٗ خَافُوا  
عَلَيْهِمْ فَلِيُتَّقَوْا اللَّهُ وَلَيُقْرُؤُوا قُوْلًا سَدِيدًاٗ ⑨  
إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَّمَ ظُلْمًا إِنَّهَا  
يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ نَارًاٗ وَسَيَضْلُلُونَ سَعِيدًاٗ ⑩

ڈالے جائیں گے (۱۰)

## تفسیر سورہ النساء آیات (۶) تا (۱۰)

(۶) اور قیمتوں کی عقول و صلاحیتوں کو آزمایا کرو جب ان میں تم کو صلاحیت دین اور حفاظت مال کا ملکہ نظر آجائے تو ان کے وہ اموال جو تمہارے پاس ہیں وہ ان کو دے دو اور حرام طریقہ پر گناہوں اور اس خیال سے کہ یہ بالغ ہو جائیں گے پھر ان کے اموال ان کو دینے پڑیں گے جلدی جلدی اڑا کر ضائع مت کرو۔

اور جو یتیم کے مال سے مستغتی (بے نیاز) ہو تو وہ اس سے بالکل ہی بچتا رہے اور اس کے مال میں کسی قسم کی کوئی کمی نہ کرے اور جو محتاج ہو تو وہ کفایت کے ساتھ اس اندازہ سے اپنی ضروریات پوری کرے کہ یتیم کے مال کی ضرورت ہی نہ پیش آئے۔

اور یہ بھی معنی بیان کیے گئے ہیں کہ جس قدر یتیم کے مال کی حفاظت میں مخت کرے اس اندازے یا مقدار کے مطابق اس سے کھائے یا یہ کہ بطور قرض اس میں سے لے۔

اور قیمتوں کے عاقل و بالغ ہونے کے بعد جب ان کے مال انہیں واپس دو تو ان پر گواہ بھی کر لیا کرو، یاد رہے کہ یہ آیت ثابت رفاعة کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔

(۷-۸) زمانہ جاہلیت میں لوگ لڑکیوں اور عورتوں کو میراث میں سے کچھ نہیں دیتے تھے۔ اس لیے اللہ تعالیٰ مردوں اور عورتوں کے اصول (حصوں) کو بیان فرماتے ہیں کہ میراث خواہ کم ہو یا زیادہ ان کے لیے ایک معین حصہ میراث میں مقرر ہے اور ان کی لڑکیوں کے بارے میں نازل ہوئی ہے، ان کا چھا تھا جس نے انھیں میراث میں سے کچھ نہیں دیا تھا اور تقسیم میراث کے وقت جب میت کے ایسے رشتہ دار جن کا میراث میں کوئی حصہ نہ ہو اور اگر کوئی مسلمان یتیم اور مسلمان فقرابھی اس وقت آجائیں تو ان کو بھی تقسیم سے قبل بطور استحباب (نیکی) کچھ دے دیا کرو اور اگر نابالغوں کا مال ہو تو ان لوگوں کو تسلی دے کر نرمی کے ساتھ نہیں دیا کرو۔

## خان نزول : للهِ جَاهِلَّ نَصِيبُ (الخ)

ابوالثخ" اور ابن حبان" نے "كتاب الفرافض" میں بواسطہ کلبی، ابو صالح، ابن عباسؓ سے روایت نقل کی ہے کہ دور جاہلیت میں لوگ نابالغ لڑکوں اور لڑکیوں کو میراث میں سے کچھ نہیں دیتے تھے، انصار میں سے اوس بن ثابت نامی ایک شخص کا انتقال ہوا اور اس نے دو چھوٹے لڑکے اور دو چھوٹی لڑکیاں چھوڑیں، اس کے دو چچا زاد بھائی خالد اور عرفط آئے اور فرمایا میں کیا جواب دوں، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ مردوں کے لیے بھی حصہ ہے۔

(۹-۱۰) اور ان لوگوں کو جو قریب المرض مریض کے پاس ہوتے ہیں اور تھائی مال سے زیادہ وصیت کرنے کا حکم دیتے ہیں، ان کو ان یتیم بچوں کے بارے میں ڈرنا چاہیے کیوں کہ اگر وہ اپنے چھوٹے بچوں کو چھوڑ کر مر جائیں تو ان کو اپنی

اولاد کی فکر ہو، اسی طرح ان لوگوں کو مرنے والے کی اولاد کی فکر ہونی چاہیے۔

اور یہ لوگ مریض کے پاس آتے تھے اور اس سے کہتے تھے کہ اپنا مال فلاں کو دے دو اور فلاں کو دے دو اس طریقہ سے اس کا سارا مال خوانخواہ تقسیم کرادیتے تھے اور اس کے چھوٹے بچوں کے لیے کچھ نہیں رہتا تھا، اللہ تعالیٰ نے اس چیز کی ممانعت فرمادی لہذا یہ لوگ جو تھائی مال سے زیادہ مرنے والے کو وصیت کا حکم کرتے ہیں، ان کو اللہ تعالیٰ سے ڈرتا چاہیے اور بیکار سے انصاف کی بات کرنی چاہیے اور جو بلا استحقاق (بلا ضرورت شرعی) یتیم کا مال کھاتے ہیں ان کا حال یہ ہوگا کہ وہ قیامت کے دن اپنے پیٹوں میں دوزخ کے انگارے بھریں گے اور اس کی جلتی آگ کا ایندھن ہوں گے یہ آیت حنظله بن شمرہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

خدا تمہاری اولاد کے بارے میں تم کو ارشاد فرماتا ہے کہ ایک لڑکے کا حصہ دو لڑکوں کے حصے کے برابر ہے اور اگر اولاد میت صرف لڑکیاں ہی ہوں (یعنی دویا) تو سے زیادہ توکل تر کے میں ان کا دو تھائی اور اگر صرف ایک لڑکی ہو تو اس کا حصہ نصف اور میت کے ماں باپ کا یعنی دونوں میں سے ہر ایک کا تر کے میں چھٹا حصہ بشرطیکہ میت کے اولاد ہو۔ اور اگر اولاد نہ ہو تو صرف ماں باپ ہی اس کے وارث ہوں تو ایک تھائی ماں کا حصہ اور اگر میت کے بھائی ہوں تو ماں کا چھٹا حصہ اور (یہ تقسیم ترکہ میت کی) وصیت (کی تعییل) کے بعد جو اس نے کی ہو یا قرض کے (ادا ہونے کے بعد اس کے ذمے ہو عمل میں آئے گی) تم کو معلوم نہیں کہ تمہارے باپ دادوں اور بیٹوں پتوں میں سے فائدے کے لحاظ سے کون تم سے زیادہ قریب ہے یہ حصے خدا کے مقرر کئے ہوئے ہیں اور خدا سب کچھ جانے والا (اور) حکمت والا ہے (۱۱)

يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ لِلَّذِي كُفِشَ حَظَ الْأُتْبَيْنِ فَإِنْ كُنَّ نِسَاءً فَوُقِعَ الْأُتْبَيْنُ فَلَهُنَّ ثَلَاثًا مَا تَرَكَ وَإِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ وَلَا يُؤْيَدُ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا السُّدُسُ مِنْ مَتَّرَزَكَ إِنْ كَانَ لَهُ وَلَدٌ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَلَدٌ وَوَرِثَةً أَبُوهُ فَلِأُخْرَجِهَا التَّلْثُلُ فَإِنْ كَانَ لَهُ إِخْوَةٌ فَلِأُخْرَجِهِ السُّدُسُ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصَى بِهَا أَوْ دِيْنٍ أَبَاهُ كُمْ وَابْنَاهُ كُمْ لَا تَرْدُونَ أَيْهُمْ أَقْرَبُ لِكُمْ نَفْعًا فَرِيضَةً فَمَنْ أَنْهَ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْهِمَا حَكِيمًا

### تفسیر سورۃ النساء آیت (۱۱)

(۱۱) میراث میں مرد و عورت کے کیا کیا حصے ہیں اب اللہ تعالیٰ ان کو بیان فرماتے ہیں کہ تمہارے مرنے کے بعد تمہاری اولاد میں میراث کی اس طرح تقسیم ہے کہ لڑکے کا حصہ دو لڑکوں کے برابر ہے۔

اور اگر دویادو سے زیادہ اولاد میں صرف لڑکیاں ہی ہوں تو ان کو مال کا دو تھائی ملے گا اور اگر ایک ہی لڑکی چھوڑی تو ترکہ کا آدھا ملے گا اور اگر میت کے لڑکا ہو یا لڑکی کوئی اولاد ہو تو ترکہ میں والدین کا چھٹا حصہ مقرر ہے اور اگر کوئی اولاد ہی نہ ہو تو ایک تھائی ماں کا اور بقیہ ترکہ باپ کا ہے۔

اور اگر میت کے ایک سے زائد بھائی یا بہن ہوں یعنی کی طرف سے شریک ہوں یا علائی۔ تو اس کی ماں کو چھٹا

حصہ اور باقی باپ کو ملے گا۔

اور واضح رہے یہ تمام حصے میت کا قرض ادا کر دینے اور تہائی مال کے اندر اندر جو اس نے وصیت کر رکھی ہے، اس کے نفاذ کے بعد نکالے جائیں گے۔

تم اپنے اصول و فروع کے بارے میں یہ نہیں جان سکتے کہ کون تم کو دینی یا دنیاوی زیادہ نفع پہنچا سکتا ہے اور میراث کی تقسیم اللہ کی جانب سے فرض کر دی گئی ہے۔ اللہ تعالیٰ تقسیم میراث کو جانے والا بعد ہر ایک کے حصے معین کر دینے میں بڑی حکمت والا ہے۔

**نَاهَنَ نَزْوُلُ: يُوْصِّيْكُمُ اللَّهُ (الْخَ)**

صحابت نے حضرت جابر بن عبد اللہؓ سے روایت نقل کی ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہؓ اور حضرت ابو بکر صدیقؓ دونوں پیادہ (پیدل) بنی سلمہ میں میری عیادت کے لیے تشریف لائے، رسول اللہؓ نے تشریف لا کر مجھے ایسی حالت میں پایا کہ میں شدت ہوش میں نہیں تھا آپ نے پانی منگوا کر وضو فرمایا اور مجھ پر اس پانی کا چھینٹا دیا، جس سے مجھے افاقہ ہوا، میں نے عرض کیا کہ میرے حال کے متعلق آپ مجھے کیا حکم دیتے ہیں، اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

اور امام احمد ابو داؤد، ترمذی اور حاکم جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ سعد بن ربع کے گھر میں سے ان کی اہلیہ رسول اکرمؐ کی خدمت میں حاضر ہوئیں اور عرض کیا یا رسول اللہؓ یہ دونوں سعد بن ربع کی دوڑکیاں ہیں، ان کے والد آپ کے ساتھ غزوہ احمد میں شہید ہو گئے اور ان کا چچا ان کا مال لے گیا اور ان کے لیے کچھ نہیں چھوڑا اور اب مال کے بغیر ان کی شادی بھی نہیں ہو سکتی آپ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ اس کے بارے میں ضرور کوئی فصلہ فرمائیں گے، چنانچہ میراث کی آیت نازل ہوئی، حافظ ابن حجر فرماتے ہیں اس روایت سے ان حضرات نے استدلال کیا ہے جو اس کے قائل ہیں کہ میراث کی آیت سعد بن ربع کی لڑکیوں کے بارے میں نازل ہوئی ہے اور حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے واقعہ میں نازل نہیں ہوئی، بالخصوص اس وقت تک حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی پیدائش بھی نہیں ہوئی تھی۔

باقی اس کا جواب یہ ہے کہ پہ آیت دونوں واقعات کے بارے میں نازل ہوئی اور یہ بھی احتمال ہے کہ اس آیت میراث کا ابتدائی حصہ سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی دونوں لڑکیوں کے بارے میں نازل ہوا ہے اور وَإِنْ كَانَ رَجُلٌ يُورَثُ كَلَالَةً وَالآخْرِيَ حصہ حضرت جابرؓ کے واقعہ میں نازل ہوا ہو اور حضرت جابرؓ عنہ کا يُوصِّيْكُمُ اللَّهُ کے تذکرہ سے یہی مطلب ہو کیوں کہ یہ حصہ اسی حصہ سے متصل ہے۔

ایک تیسرا سبب اور مردی ہے، ابن جریر نے سدی سے روایت نقل کی ہے کہ زمانہ جاہلیت والے لڑکیوں اور

کمزور لڑکوں کو میراث نہیں دیتے تھے اور صرف وہی شخص میراث حاصل کر سکتا تھا، جس میں لڑائی کی طاقت ہو، چنانچہ جب حضرت حسان بن ثابت ﷺ کے بھائی عبد الرحمن کا انتقال ہوا، انہوں نے ام کمہ نامی ایک بیوی اور پانچ لڑکیاں چھوڑ دیں، ورنہ ان کا سارا مال لینے کے لیے آئے، یہ معاملہ دیکھ کرام کمہ شکایت لے کر رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی فَإِنْ كُنَّ نِسَاءً (الخ) اور پھر ام کمہ کے بارے میں فرمایا وَلَهُنَّ الرُّبُعُ مِمَّا تَرَكْتُمْ (الخ).

نیز سعد بن ربع کا واقعہ ایک اور طریقہ پر بھی مروی ہے، چنانچہ قاضی اسماعیل نے احکام القرآن میں عبد الملک بن محمد بن حزم سے نقل کیا ہے کہ عمرۃ بنت حزم سعد بن ربع کے نکاح میں تھیں۔

حضرت سعد غزوہ احمد میں شہید ہو گئے اور حضرت سعدؑ کی ان سے ایک لڑکی تھی، یہ رسول اللہ ﷺ کے پاس اپنی لڑکی کی میراث طلب کرنے کے لیے آئیں انہی کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی۔

(البَابُ النَّقُولُ فِي اسْبَابِ النَّزُولِ از علامہ سیوطی)

اور جو مال تمہاری عورتیں چھوڑ میریں۔ اگر ان کے اولاد نہ ہو تو اس میں نصف حصہ تمہارا اور اگر اولاد ہو تو ترکے میں تمہارا حصہ چوتھائی (ایکن یہ تقسیم) وصیت (کی تعییل) کے بعد جو انہوں نے کی ہو یا قرض کے (ادا ہونے کے بعد جو ان کے ذمے ہو، کی جائیگی) اور جو مال تم (مرد) چھوڑ میرا اگر تمہارے اولاد نہ ہو تو تمہاری عورتوں کا اس میں چوتھا حصہ اور اگر اولاد ہو تو ان کا آٹھواں حصہ (یہ حصے) تمہاری وصیت کی (تعییل) کے بعد جو تم نے کی ہو اور (ادائے) قرض کے (بعد تقسیم کئے جائیں گے) اور اگر ایسے مرد یا عورت کی میراث ہو جس کے نہ باپ ہونے بیٹا مگر اس کے بھائی یا بہن ہوں تو ان میں سے ہر ایک کا چھٹا حصہ اور اگر ایک سے زیادہ ہوں تو سب ایک تھائی میں شریک ہوں گے (یہ حصے بھی) بعد ادائے وصیت و قرض بشرطیکہ ان سے میت نے کسی کا نقصان نہ کیا ہو (تقسیم کئے جائیں گے) یہ خدا کافرمان ہے اور خدا نہایت علم والا (اور) نہایت حلم والا ہے (۱۲)

وَلَمْ نُضْفِ مَا تَرَكَ أَزْوَاجُكُمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُنَّ وَلَدٌ فَإِنْ كَانَ لَهُنَّ وَلَدٌ فَلَكُمُ الرُّبُعُ مِمَّا تَرَكُنَّ مِنْ بَعْدِ وَصَيْةٍ يُوصَيْنَ بِهَا أَوْ دِيْنَ وَلَهُنَّ الرُّبُعُ مِمَّا تَرَكْتُمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَكُمْ وَلَدٌ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ وَلَدٌ فَلَهُنَّ الشُّؤْنُ مِمَّا تَرَكْتُمْ مِنْ بَعْدِ وَصَيْةٍ تُوصَوْنَ بِهَا أَوْ دِيْنَ وَلَمْ كَانَ رَجُلٌ يُورَثَ كُلُّهُ أَوْ امْرَأَةٌ وَلَهُ أَخٌ أَوْ أُخْتٌ فَلِكُلٍّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا السُّدُسُ فَإِنْ كَانُوا أَثْرَمُ مِنْ ذَلِكَ فَهُمُ شَرِكَاءٌ فِي التَّلْكِيدِ مِنْ بَعْدِ وَصَيْةٍ يُوصَى بِهَا أَوْ دِيْنَ لَغَيْرِ مُضَارٍ وَصَيْةٌ مِنْ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلَيْمٌ حَلِيمٌ

### تفسیر سورہ النساء آیت (۱۲)

(۱۲) اور اگر تمہاری بیویوں کے کسی قسم کی کوئی اولاد نہ ہو تو ان کے ترکہ میں سے تم کو آدھا ملے گا۔

اور اگر ان کے کچھ اولاد ہو خواہ تم میں سے ہو یا کسی اور سے لڑکا ہو یا لڑکی تو پھر ترکہ میں سے تم کو چوتھائی ملے گا اور یہ تقسیم بھی میت کے قرض ادا نیگی اور تھائی مال وصیت کے نافذ کر دینے کے بعد ہوگی۔

اور ان کو وراثت میں سے چوتھائی ملے گا اگر تمہارے کوئی اولاد نہیں ہوگی اور اگر تمہارے کچھ اولاد ہو خواہ ان ہی سے ہو یا کسی اور سے لڑ کے ہوں یا لڑکی تو ان کو ترکہ میں سے تمہارے قرض کی ادائیگی اور وصیت کے نافذ کرنے کے بعد آٹھواں حصہ ملے گا۔

اور اگر کوئی میت خواہ وہ مرد ہو یا عورت ایسی ہو کہ جس کے نہ اصول ہوں اور نہ فروع جس کی میراث دوسروں کو ملے گی اور اس میت کے ایک بھائی یا ایک بہن اخیانی ہو تو ان میں سے ہر ایک کو چھٹا حصہ ملے گا۔

اور اگر ایک سے زیادہ ہوں تو سب تہائی میں شریک ہوں گے جس میں مذکروں مونث سب برابر ہیں اور یہ میراث ثلث مال میں وصیت کے نافذ کرنے اور میت کے فرض ادا کرنے کے بعد ہوگی، بشرطیکہ تہائی حصہ مال سے زیادہ وصیت کر کے کسی وارث کو نقصان نہ پہنچائے۔

اور میراث کا تقسیم کرنا اللہ تعالیٰ نے تم پر فرض کیا ہے اور تقسیم میراث کو وہ بخوبی جاننے والا ہے کہ کس طریقہ سے لوگوں کی جانب اس میں خیانت کی جائے گی مگر وہ اپنی خاص حکمت کے سبب مہلت دیتا ہے اس پر جلدی انتقام نہیں لیتا۔

(یہ تمام احکام) خدا کی حدیں ہیں اور جو شخص خدا اور اس کے پیغمبر کی فرمانبرداری کرے گا خدا اس کو ہشتوں میں داخل کرے گا جن میں نہ ہیں برہی ہیں۔ وہ ان میں ہمیشہ رہیں گے اور یہ بڑی کامیابی ہے (۱۳) اور جو خدا اور اس کے رسول کی نافرمانی کرے گا اور اس کی حدود سے نکل جائے گا اس کو خدا دوزخ میں ڈالے گا جہاں وہ ہمیشہ رہے گا اور اس کو ذلت کا عذاب ہو گا (۱۴) مسلمانو! تمہاری عورتوں میں جو بدکاری ارتکاب کر بیٹھیں ان پر اپنے لوگوں میں سے چار شخصوں کی شہادت لو اگر وہ (ان کی بدکاری کی) گواہی دیں تو ان عورتوں کو گھروں میں بندر کھو یہاں تک کہ موت ان کا کام تمام کر دے یا خدا ان کیلئے کوئی اور سبیل (پیدا) کرے (۱۵)

تِلْكَ حُلُودُ اللَّهِ وَمَنْ يُطِعُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يُدْخَلُهُ جَنَّتَ  
تَجْرِيُّ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ الْفَوْزُ  
الْعَظِيمُ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَتَعَدَّ حُلُودُ  
يُدْخَلُهُ نَارًا خَالِدًا فِيهَا وَلَهُ عَذَابٌ مُّهِينٌ وَالَّتِي  
يَا تَبِعُنَ الْفَاجِحَةَ مِنْ إِسْلَامٍ كُمْ فَاسْتَشْهِدُ وَاعْلَمُهُنَّ  
أَرْبَعَةٌ مِّنْكُمْ فَإِنْ شَهِدُوا فَأَمْسِكُوهُنَّ فِي  
الْبَيْوِتِ حَتَّى يَتَوَفَّهُنَّ الْهُوْتُ أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ  
سَبِيلًا

### تفسیر سورۃ النساء (۱۴) تا (۱۵)

- (۱۴) یہ اللہ تعالیٰ کے احکام اور اس کے فرائض ہیں اب جو شخص ان ضابطوں کی پابندی کرے گا اس کے لیے اللہ کے ہاں جنت میں ایسے باغات ہیں جہاں درختوں اور مکانات کے نیچے سے دودھ شہد پانی اور شراب طہور کی نہریں ہوں گی وہ جنت میں ہمیشہ رہیں گے نہ موت آئے گی اور نہ اس سے نکالے جائیں گے یہ بہت بڑی کامیابی ہوگی۔
- (۱۵) اور جو خیانت اور ظلم کر کے احکام خداوندی کی نافرمانی و راست کے حدود سے تجاوز کرے گا تو جب تک اللہ

تعالیٰ چاہے اس کو جہنم میں رکھے گا اور وہاں عذاب کے ساتھ ساتھ ذلت بھی ہوگی۔

(۱۵) جو آزاد عورتیں زنا کا ارتکاب کر دیں، ان پر چار آزاد آدمیوں کو گواہ کرلو اور مرنے تک ان کو جیل میں ڈالے رکھو یا اللہ تعالیٰ رجم کا حکم نازل فرمادے، چنانچہ پھر رجم کے حکم سے شادی شدہ کا یہ حکم منسوخ ہو گیا۔

اور جود و مردم میں سے بد کاری کریں تو ان کو ایذا دو پھر اگر وہ توبہ کر لیں اور نیکو کارہوجائیں تو اُس کا چیخھا چھوڑ دو۔ بے شک خدا توبہ قبول کرنے والا (اور) مہربان ہے (۱۶) خدا ان ہی لوگوں کی توبہ قبول فرماتا ہے جو نادانی سے بُری حرکت کر بیٹھتے ہیں پھر جلد توبہ کر لیتے ہیں پس ایسے لوگوں پر خدا مہربانی کرتا ہے اور وہ سب کچھ جانتا (اور) حکمت والا ہے (۱۷) اور ایسے لوگوں کی توبہ قبول نہیں ہوتی جو (ساری عمر) بُرے کام کرتے ہیں یہاں تک کہ جب ان میں سے کسی کی موت آموجود ہو تو اس وقت کہنے لگے کہ اب میں توبہ کرتا ہوں اور نہ وہم کُفَّارٌ أُولئِكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا (۱۸) ان کی (توبہ قبول ہوتی ہے) جو کفر کی حالت میں مرسیں ایسے لوگوں کیلئے ہم نے عذاب الیم تیار کر رکھا ہے (۱۸)

وَالَّذِينَ يَأْتِيْنَاهَا مِنْكُمْ فَإِذْ وُهُمَّاً فَإِنْ تَأْبَا<sup>۱۶</sup>  
وَأَصْلَحَا فَأَعْرِضْنَا عَنْهُمَا إِنَّ اللَّهَ كَيْفَ أَنْ تَوَأْبَ<sup>۱۷</sup>  
رَّحِيمًا إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ  
السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتُوبُونَ مِنْ قَرِيبٍ فَأُولَئِكَ  
يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَكَانَ اللَّهُ عَلَيْهِمَا حَكِيمًا وَلَيَسْتَ  
الْتَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ حَتَّىٰ إِذَا حَاضَرَ  
أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي تُبُتُُ الْكُنَّ وَلَا الَّذِينَ يَمُوتُونَ  
مُوتٌ آمُوجُودٌ ہو تو اس وقت کہنے لگے کہ کافر کے کام کرنے والے ہوں اور نہ وَهُمْ كُفَّارٌ أُولئِكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا (۱۸)

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۱۶) تا (۱۸)

(۱۶) اور اگر نوجوان کنوارے مرد یا عورت زنا کریں تو ان کو عار دلا اور تعزیری سزا دو، اس کے بعد اگر وہ اپنے آپ کو درست کر لیں تو پھر انھیں معاف کرو مگر کنوارے مرد اور لڑکیوں کی یہ سزا کوڑوں کے حکم کے نزول سے منسوخ ہو گئی۔

(۱۷-۱۸) اللہ کی جانب سے توبہ تو ان ہی کی قبول ہے جو سزا سے واقف نہ ہونے کے سبب کوئی جرم کر لیتے ہیں اور پھر موت سے پہلے توبہ کر لیتے ہیں تو اللہ تعالیٰ نزع کی حالت سے قبل توبہ قبول فرمانے والے ہیں البتہ اس کے بعد توبہ قبول نہیں کرتے اور ایسے لوگوں کی جوموت کے سر پر آنے کے وقت توبہ کریں، قبول نہیں فرماتا، ان کفار کے لیے تو دردناک عذاب ہے یہ آیت طعنة اور اس کے ساتھیوں کے بارے میں نازل ہوئی ہے جو مرتد ہو گئے تھے۔



مُومنٰو! تم کو جائز نہیں کہ زبردستی عورتوں کے وارث بن جاؤ۔ اور (دیکھنا) اس نیت سے کہ جو کچھ تم نے اُن کو دیا ہے اُس میں سے کچھ لے لو انہیں (گھروں میں) مت روک رکھنا ہاں اگر وہ کھلے طور پر بدکاری کی مرتكب ہوں (تو روکنا نامناسب نہیں) اور اُن کے ساتھ اچھی طرح سے رہو ہو اگر وہ تم کو ناپسند ہوں تو عجب نہیں کہ تم کسی چیز کو ناپسند کرو اور خدا اس میں بہت سی بحلائی پیدا کر دے (۱۹) اور اگر تم ایک عورت کو چھوڑ کر دوسری عورت کرنی چاہو اور پہلی عورت کو بہت سماں دے چکے ہو تو اس میں سے کچھ مت لینا۔ بھلام تم ناجائز طور پر اور صریح ظلم سے اپنا مال اس سے واپس لو گے؟ (۲۰) اور تم دیا ہوا مال کیوں کرو اپس لے سکتے ہو جبکہ تم ایک دوسرے کے ساتھ صحبت کر چکے ہو اور وہ تم سے عہدِ دائم لے چکی ہے (۲۱) اور جن عورتوں سے تمہارے باپ نے نکاح کیا ہو ان سے نکاح مت کرنا مگر (جاہلیت میں) جو ہو چکا (سو ہو چکا) یہ نہایت بے حیائی اور (خدا کی) ناخوشی کی بات تھی اور بہت بُرا دستور تھا (۲۲)

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۱۹) تا (۲۲)

(۱۹) اپنے آباء کی عورتوں کے مال کا زبردستی مالک ہونا حلال نہیں اور ان کو شادی کرنے سے مت روکوتا کہ تمہارے آباء نے جو مال دیا ہے، وہ بھی وصول کرلو، یہ آیت کبشه بنت معن انصاریہ اور محض بن ابی قیس انصاری کے بارے میں نازل ہوئی ہے اور یہ لوگ اس سے قبل اس مال کے وارث ہو جایا کرتے تھے۔

مگر یہ کہ ان کے زنا پر گواہ قائم ہو جائیں تو پھر ان کو جیل میں بند رکھو اور جیل کا حکم آیت رجم سے منسوج ہو گیا اور جس طریقہ سے وہ اپنے آباء کے اموال کے وارث ہوتے تھے، اسی طرح ان کی عورتوں کے بھی وارث ہو جایا کرتے تھے۔ سب سے بڑا الزکا وارث بنتا تھا اگر وہ عورت خوبصورت اور مالدار ہوتی تو بغیر مہر کے اس سے تعلق قائم کر لیتا تھا اور اگر وہ مالدار نہ ہوتی بلکہ نوجوان اور خوبصورت ہوتی تو اس کو اسی طرح چھوڑ دیتا تھا یہاں تک کہ وہ اپنی جان کا اپنے مال سے فدیہ نہ ادا کر دے، اللہ تعالیٰ نے جہالت کی ان تمام چیزوں کی ممانعت فرمادی پھر حسن معاملہ کا حکم فرماتے ہیں کہ ان بیویوں کے ساتھ خوبی سے پیش آیا کر ممکن ہے کہ اللہ تعالیٰ تمہیں اولادصالہ عطا فرمادے۔

شان نزول: يَا أَيُّهَا النَّذِينَ أَمْنُوا لَا يَحْلُ (النَّجْ)

امام بخاری "ابوداؤ داوسنی" نے ابن عباس ﷺ سے نقل کیا ہے کہ جس وقت کوئی مر جاتا تھا تو اس کے اولیاء اس کی عورت کے زیادہ حق دار ہوتے تھے اگر ان میں سے کوئی چاہتا تو خود شادی کر لیتا اور اگر چاہتے تو کہیں اور شادی کرادیتے غرض یہ کہ اس کے گھروں سے زیادہ وہ اس کے حق دار بن جاتے تھے، اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

اور ابن جریر اور ابن ابی حاتمؓ نے سند حسن کے ساتھ ابو امامتہ بن ہبیل بن حنفی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے نقل کیا ہے کہ جب ابو قیس کا انتقال ہو گیا تو ان کے لڑکے نے ان کی عورت سے شادی کرنا چاہی اور یہ چیز زمانہ جاہلیت میں جائز تھی، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ ایمان والوں تھارے لیے یہ حلال نہیں ایخ اور ابن جریر نے عکر مہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بھی یہی روایت نقل کی ہے اور ابن ابی حاتم، فریابی اور طبرانی نے بواسطہ عدی بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ ایک انصاری شخص سے روایت نقل کی ہے کہ ابو قیس بن اسلت کا انتقال ہوا اور وہ انصار کے شرفاء میں سے تھے، تو ان کے لڑکے قیس نے ان کی بیوی کو نکاح کا پیغام دیا وہ بولیں میں تم کو اپنا بیٹا سمجھتی ہوں اور تم اپنی قوم کے شرفاء میں سے ہو، اس کے بعد وہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں، آپ نے فرمایا اپنے گھر چلی جاؤ، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

(۲۰-۲۱) اور اگر تم ایک کو طلاق دے کر دوسرا سے شادی کرنا چاہتے ہو یا اس ایک کے ہوتے ہوئے ایک اور سے شادی کا ارادہ ہے اور تم نے اس پہلے والی کو مہر بھی دے دیا تو تم اس مہر میں سے ناجائز طور سے کچھ بھی مت لو اور یہ ناجائز طریقہ پر مہر وصول کرنا صریح ظلم ہے اور تم اس مہر کو کیوں جائز سمجھتے ہو جب ایک لحاف میں مہر اور نکاح کے ساتھ خلوت کر چکے ہو اور اللہ تعالیٰ عورتوں کے بارے میں تم سے ایک پختہ وعدہ لے چکا ہے کہ رکھو تو خوبی اور حسن معاشرت کے ساتھ رکھو ورنہ خوبی کے ساتھ چھوڑ دو۔

۲۲۔ اور اب اللہ تعالیٰ ان پر ان کے آباء کی عورتوں سے شادی کرنے کی حرمت کو بیان فرماتے ہیں، زمانہ جاہلیت میں لوگ اپنے آباء کی عورتوں سے شادی کر لیا کرتے تھے، اللہ تعالیٰ نے اس چیز کی ممانعت فرمادی۔ یعنی اپنے آباء کی عورتوں سے شادی مت کرو، البتہ زمانہ جاہلیت میں جو ہو گیا وہ معاف ہے یہ چیز بے حیائی اور نفرت والی اور بدترین طریقہ ہے، یہ آیت محسن بن ابی قیس انصاری کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔

### شان نزول: وَلَا تَنِكِحُوَا (الن)

یعنی جن سے تمہارے آباء نے نکاح کیا ہے ان سے نکاح مت کرو اور ابن سعد نے محمد بن کعب القرظی سے نقل کیا ہے کہ جب کوئی شخص اپنی عورت کو چھوڑ کر مر جاتا تھا تو اس کا لڑکا اگر وہ اس کی ماں نہ ہوتی تھی اگر وہ چاہتا اس سے خود شادی کرنے یا جس سے چاہے شادی کرانے کا زیادہ حق دار ہوتا جب ابو قیس بن اسلت انتقال کر گئے تو ان کے بعض لڑکے ان کی عورت سے شادی کرنے کے دعویدار ہوئے اور ان کو مال میں سے کچھ نہیں ملا تھا چنانچہ وہ رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں اور آپ سے سارا واقعہ بیان کیا، آپ نے فرمایا جاؤ ممکن ہے اللہ تعالیٰ تمہارے بارے میں کوئی حکم نازل فرمائے چنانچہ وَلَا تَنِكِحُوَا اور وَلَا يَحِلُّ لَكُمْ یہ دونوں آیتیں نازل ہوئیں۔

نیز ابن سعد ہی نے زہری سے نقل کیا ہے کہ یہ آیت کچھ انصاریوں کے بارے میں نازل ہوئی ہے کیوں کہ ان میں جب کوئی مر جاتا تو اس کا ولی اس کی عورت کا زیادہ حق دار ہوتا تھا تو وہ اس کی عورت کو اس کے مرنے تک اپنے

پاس رکھ لیتا تھا۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

تم پر تمہاری مائیں اور بیٹیاں اور بہنیں اور بھوپھیاں اور خالائیں اور بھتیجیاں اور بھانجیاں اور وہ ماں میں جنہوں نے تم کو دودھ پلایا ہوا اور رضاعی بہنیں اور سامیں حرام کر دی گئی ہیں اور جن عورتوں سے تم مبادرت کر چکے ہو ان کی لڑکیاں جنہیں تم پرورش کرتے ہو (وہ بھی تم پر حرام ہیں) ہاں اگر ان کے ساتھ تم نے مبادرت نہ کی ہو تو (آنکی لڑکیوں کے ساتھ نکاح کر لینے میں) تم پر کچھ گناہ نہیں۔ اور تمہارے صلی بیٹوں کی عورتیں بھی اور دو بہنوں کا اکٹھا کرنا بھی (حرام ہے) مگر جو ہو چکا (سو ہو چکا) بے شک خدا بخشنے والا (اور) رحم والا ہے (۲۳)

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أَهْلَهُمْ  
وَبَنِتَهُمْ وَأَخْوَتَهُمْ وَعَمَّلَهُمْ وَخَلَّتَهُمْ وَبَنْتُ الْأَخْرَجْ وَبَنْتُ الْأُخْتِ  
وَأَمْهَلَهُمُ الَّتِي أَرْضَعْنَكُمْ وَأَخْوَتَهُمُ مِنَ الرَّضَاعَةِ وَأَمْهَلَهُ  
نِسَاءِكُمْ وَرَبَّا بِنَمَ الَّتِي فِي حُجُورِكُمْ مِنْ نِسَاءِكُمُ الَّتِي دَخَلْتُمْ  
بِهِنَّ فَإِنْ لَمْ تَكُونُوا دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ وَحَلَّ إِلَيْ  
أَبْنَائِكُمُ الَّذِينَ مِنْ أَصْلَابِكُمْ وَأَنْ تَجْمِعُوا بَيْنَ  
الْأُخْتَيْنِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا

### تفسیر سورۃ النساء آیت (۲۳)

۲۳۔ یہ تمام نسبتی رشتہ تم پر حرام ہیں خواہ کسی بھی طریقہ سے ہوں اور اسی طرح جب کہ مدت رضاعت میں دودھ پیا ہو تو یہ رشتہ حرام ہے۔ اور تمہاری بیٹیوں کی مائیں بھی تم پر حرام ہیں، خواہ تم نے ان بیٹیوں کے ساتھ صحبت کی ہو یا صحبت نہ کی ہو اور تمہاری عورتوں کی وہ لڑکیاں جو تمہاری پرورش میں ہیں اور تم نے ان کی ماں کے ساتھ صحبت بھی کی ہو تو وہ بھی حرام ہیں اور اگر تم نے ان کے ساتھ صحبت نہیں کی تو ان کی ماں کو طلاق دے کر ان کی لڑکیوں کی شادی کرنے میں کوئی مصالقہ نہیں اور تمہارے نسبی بیٹوں کی بیٹیاں بھی تم پر حرام ہیں اور اسی طرح دو بہنوں کا خواہ وہ آزاد ہوں یا باندیاں ایک ساتھ رکھنا حرام ہے مگر زمانہ جاہلیت میں جو کچھ ہو گیا اور اسلام میں داخل ہو کر اس سے توبہ کر لی تو اللہ تعالیٰ معاف فرمانے والے ہیں۔

### نَانَ نَزْوُلُ وَ حَلَّتِ الْأَبْنَاءِ كُمْ (الغ)

ابن جریّنَ نے ابن جرجیحَ سے نقل کیا ہے فرماتے ہیں کہ میں نے اس آیت کے بارے عطا سے دریافت کیا وہ بولے ہم آپس میں گفتگو کرتے تھے کہ یہ آیت رسول اکرم ﷺ کے بارے میں نازل ہوئی ہے جس وقت آپ نے زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کی بیوی سے شادی کی اور مشرکین میں اس پر چہ مگویاں ہوئیں تو یہ آیت نازل ہوئی۔

(لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

اور شوہروالی عورتیں بھی (تم پر حرام ہیں) مگر وہ جو اسیہ ہو کر لوٹ دیوں کے طور پر) تمہارے قبضے میں آجائیں (یہ حکم) خدا نے تم کو لکھ دیا ہے اور ان (حرمات) کے سوا اور عورتیں تم کو حلال ہیں اس طرح سے کہ مال خرچ کر کے ان سے نکاح کرلو بشرطیکہ (نکاح سے) مقصود عفت قائم رکھنا ہونہ شہوت رانی۔ تو جن عورتوں سے تم فائدہ حاصل کرو ان کا مہر جو مقرر کیا ہو ادا کر دو اور اگر مقرر کرنے کے بعد آپس کی رضامندی سے مہر میں کمی بیشی کر لو تو تم پر کچھ گناہ نہیں۔ بے شک خدا سب کچھ جانے والا (اور) حکمت والا ہے (۲۳) اور جو شخص تم میں سے مومن آزاد عورتوں (یعنی یہیوں) سے نکاح کرنے کا مقدور نہ رکھے تو مومن لوٹ دیوں میں ہی جو تمہارے قبضے میں آگئی ہوں (نکاح کر لے) اور خدا تمہارے ایمان کو اچھی طرح جانتا ہے تم آپس میں ایک دوسرے کے ہم جنس ہو تو ان لوٹ دیوں کی ساتھ ان کے مالکوں سے اجازت حاصل کر کے نکاح کرلو اور دستور کے مطابق ان کا مہر بھی ادا کر دو بشرطیکہ عفیفہ ہوں نہ ایسی کہ کھلم کھلا بد کاری کریں اور نہ در پرده دوستی کرنا چاہیں۔ پھر اگر نکاح میں آکر بد کاری کا ارتکاب کر بیٹھیں تو جو سزا آزاد عورتوں (یعنی یہیوں) کیلئے ہے اس کی آدمی ان کو (دی جائے) یہ (لوٹ دی کے ساتھ نکاح کرنے کی) اجازت اس شخص کو ہے جسے گناہ کر بیٹھنے کا اندیشہ ہو اور اگر صبر کرو تو تمہارے

لئے بہت اچھا ہے اور خدا بخشنے والا مہربان ہے (۲۵) خدا چاہتا ہے کہ (اپنی آیتیں) تم سے کھول کھول کر بیان فرمائے اور تم کو اگلے لوگوں کے طریقے بتائے۔ اور تم پر مہربانی کرے اور خدا جانے والا (اور) حکمت والا ہے (۲۶) اور خدا تو چاہتا ہے کہ تم پر مہربانی کرے اور جو لوگ اپنی خواہشوں کے پیچھے چلتے ہیں وہ چاہتے ہیں کہ تم سیدھے رستے سے بھٹک کر دو رجاپڑو (۲۷) خدا چاہتا ہے کہ تم پر سے بوجھ ہلکا کرے اور انسان (طبعاً) کمزور پیدا ہوا ہے (۲۸)

وَالْمُحْصَنَتُ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ  
كِتَابَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَأُحْلَالَ لَكُمْ مَا وَرَأَءَ ذَلِكُمْ أَنْ تَبْتَغُوا بِآمُوَالِكُمْ  
مُحْصِنِينَ غَيْرَ مُسْفِحِينَ فَمَا السَّيِّسَتُمْ بِهِ مِنْهُنَّ فَاقْتُلُهُنَّ  
أُجُورُهُنَّ فَرِيْضَةٌ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا تَرَأَفْيَتُمْ بِهِ مِنْ بَعْدِ  
الْفَرِيْضَةِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْهَا حَكِيمًا وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فِيمَا  
طَوَّلَ أَنْ يَنْكِحَ الْمُحْصَنَتِ الْمُؤْمِنَاتِ فَمَنْ مَالَكَتْ أَيْمَانُكُمْ  
مِنْ فَتَيَّاتِكُمُ الْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِكُمْ بَعْضُكُمْ مِنْ بَعْضٍ  
فَإِنِّي جُوْهُنَّ بِإِذْنِ أَهْلِهِنَّ وَأَجُورُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ  
مُحْصَنَتٍ غَيْرَ مُسْفِحَتٍ وَلَا مُتَخَذِّتٍ أَخْدَانَ فَلَذَا الْحُصْنَ فَلَنْ  
أَتَيْنَ بِفَلَاحَشَةٍ فَعَلَيْهِنَّ نُصْفُ دَاعِلَ الْمُحْصَنَتِ مِنَ الْعَذَابِ  
ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ الْعَنْتَ مِنْكُمْ وَأَنْ تَصِيرُوا أَخِيرَ الْكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ  
رَّحِيمٌ يُرِيدُ اللَّهُ لِيَبْيَنَ لَكُمْ وَيَهْدِيَكُمْ سُنَنَ الَّذِينَ مِنْ  
قَبْلِكُمْ وَيَتُوبَ عَلَيْكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ وَاللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَتُوبَ  
عَلَيْكُمْ وَيُرِيدُ الَّذِينَ يَتَبَعُونَ الشَّهَوَاتِ أَنْ تَبْيَلُوا مَيْلًا  
عَظِيمًا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُخْفِفَ عَنْكُمْ وَخُلُقُ الْإِنْسَانِ ضَعِيفًا

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۲۴) تا (۲۸)

(۲۳) شوہروالی عورتیں بھی تم پر حرام ہیں مگر اس حکم میں وہ مستثنی ہیں جو شرعی طور پر تمہاری مملوک ہو جائیں اور ان کے حرbi شوہر "دارالحرب" میں موجود ہوں وہ ایک حیض آجائے (یاد حمل کے بعد) مشروط طور پر حلال ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے کتاب اللہ میں جن کو حرام کر دیا ہے وہ تم پر حرام ہیں۔

جن رشتتوں کی حرمت بیان کر دی گئی ان کے علاوہ چار تک شادی کرنا حلال ہے یا یہ کہ اپنے مالوں سے

باندیاں خرید دیا اپنے اموال دے کر عورتوں سے شادی کرو مگر متع کا حکم منسوخ ہو گیا (وہ اب ہرگز کسی بھی نوعیت کے ساتھ کسی کے لیے بھی جائز نہیں) اس طریقہ پر تم ان کو بیوی بنالو، مال دے کر نکاح کے علاوہ اور کوئی مستی کی صورت مت کرو اور نکاح کے بعد جب تم ان سے ممتنع ہو جاؤ تو ان کو پورا مہر دو، اس صورت میں اللہ تعالیٰ نے تم پر پورا مہر دینا فرض کر دیا ہے۔

مہر متعین ہونے کے بعد باہم رضامندی سے مقدار مہر میں کچھ کمی بیشی کرنے میں کسی قسم کا کوئی گناہ نہیں اور اللہ تعالیٰ نے اولاً تمہارے متع کو حلال کیا اور پھر حرام کر دیا یا یہ کہ متع کی طرف تمہاری اضطراری حالت کو جانے کے بعد اس کے حرام کر دینے میں وہ حکمت والا ہے۔

### تَابَ نَزْفُلْ: وَالْمُحَصَّنَتُ (الغ)

امام مسلم "ابوداؤد" ترمذی "اورنسائی" ، ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ او طاس کے قیدیوں میں باندیاں ہمارے ہاتھ آئیں اور ان کے خادم موجود تھے تو ہمیں یہ بات اچھی نہیں معلوم ہوئی کہ ان کے خادموں کے موجود ہوتے ہوئے ہم ان سے ممتنع ہوں۔

چنانچہ ہم نے رسول اللہ ﷺ سے اس بابت دریافت کیا اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی یعنی اس حکم سے وہ باندیاں مستثنی ہیں جو اللہ تعالیٰ نے مال غنیمت میں تمہیں دی ہوں اگر ان کے کافر شوہر دار الحرب میں موجود ہوں۔

سواس حکم کے بعد ہم ان سے ممتنع ہوئے اور طبرانی نے ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت غزوہ حنین میں نازل ہوئی کیوں کہ جب اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو غزوہ حنین میں مسلمانوں کو فتح عطا کی تو مسلمانوں کو مال غنیمت میں اہل کتاب کی ایسی عورتیں ملیں جن کے شوہر موجود تھے، چنانچہ ہم میں سے جب کوئی شخص اپنی باندی کے پاس جاتا تو وہ کہتی کہ میرا شوہر ہے، رسول اللہ ﷺ سے اس چیز کے بارے میں دریافت کیا گیا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

### تَابَ نَزْفُلْ: وَلَكَ جُنَاحَ عَلَيْكُمْ (الغ)

ابن جریر نے بواسطہ عمر بن سلیمان ان کے والد سے روایت نقل کی ہے۔ کہ حضری کو خیال ہوا کہ کچھ لوگ مہر (زیادہ) متعین کر لیتے ہیں پھر بعد میں تنگی ہو جاتی ہے، اس پر یہ آیت نازل ہوئی کہ مقرر کرنے کے بعد باہم رضامندی سے کمی بیشی میں کوئی گناہ نہیں۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۲۵) اور جس میں آزاد مسلمان سے شادی کرنے کی پوری قدرت نہ ہو تو پھر ان مسلمان باندیوں سے جو کہ شرعی طریقہ پر مسلمانوں کے قبضہ میں ہیں، ان سے شادی کرو۔ تمہارے ایمان کی پوری حالت سے اللہ تعالیٰ ہی واقف ہے، تم سب آدم النَّعْلَةِ کی اولاد ہو سب کا دین ایک ہے۔

لہذا ان باندیوں سے ان کے مالکوں کی اجازت کے ساتھ قاعدہ کے مطابق مہر دے کر شادی کر لیا کرو، اگر وہ پاک دامن ہوں نہ علانية طور پر کسی بدکاری میں مبتلا ہوں اور نہ خفیہ طریقہ پر ان کا کوئی آشنا ہو، شادی کے بعد اگر یہ باندیاں کسی بڑی بے حیائی کا ارتکاب کریں تو آزاد غیر منکوحہ کی جو سزا ہے ان کو اس کی آدمی ملے گی یعنی پچاس کوڑے لگائے جائیں گے۔

اور ان باندیوں سے شادی کرنا اس کے لیے مناسب ہے جو بوجہ غلبہ شہوت اور آزاد عورت میسر نہ ہونے کی وجہ سے گناہ میں مبتلا ہو جانے کا خدشہ رکھتا ہوا اگر ان سے اپنے نفوس کو قابو میں رکھو تو پھر تمہاری اولاد بغیر کسی شبہ کے آزاد ہو گی اور اگر کسی غلطی کا ارتکاب ہو جائے تو ہم مغفرت فرمانے والے ہیں اور مہربان بھی ہیں کہ ضرورت کے وقت باندیوں سے شادی کی اجازت دی۔

(۲۷) یعنی جو چیزیں تمہارے لیے حلال کر دی ہیں اور یہ کہ باندیوں سے نکاح نہ کرنا تمہارے لیے بہتر ہے، اور اس کے ساتھ زمانہ جاہلیت میں جو چیزیں مروج ہو گئیں ان کو معاف فرمانے والا ہے اور تمہاری بے قراری سے وہ بخوبی واقف ہے، اس لیے اس نے خاص شرائط کے تحت تمہیں ضرورت کے وقت باندیوں سے شادی کرنے کی اجازت دے دی۔

اور جس وقت اس نے تم پر زنا کو اور باپ شریک بہنوں سے شادی کرنے کو حرام کیا وہ کچھلی غلطیوں کو معاف فرمانے والا ہے۔

اور یہود جو کہ باپ شریک بہنوں اور زنا کو اپنی کتاب میں حلال بنا کر اس گناہ کا ارتکاب کرتے ہیں تو تم خدا خواستہ ان کی اتباع میں مبتلا ہو گے تو بہت بڑی غلطی میں پڑ جاؤ گے۔

(۲۸) اللہ تعالیٰ نے تم پر ضرورت کے وقت باندیوں سے شادی کو حلال کر دیا اور انسان عورتوں سے نہیں رک سکتا۔

مومنو! ایک دوسرے کامال تھق نہ کھاؤ ہاں اگر آپ کی رضا مندی سے تجارت کا لین دین ہو (اور اس سے مالی فائدہ حاصل ہو جائے تو وہ جائز ہے) اور اپنے آپ کو ہلاک نہ کرو۔ کچھ شک نہیں کہ خدا تم پر مہربان ہے (۲۹) اور جو تعدی اور ظلم سے ایسا کرے گا ہم اس کو عنقریب جہنم میں داخل کریں گے۔ اور یہ خدا کو آسان ہے (۳۰) اگر تم بڑے بڑے گناہوں سے جن سے تم کو منع کیا جاتا ہے اجتناب رکھو گے تو ہم تمہارے (چھوٹے چھوٹے) گناہ معاف کر دیں گے اور تمہیں عزت کے مکانوں میں داخل کریں گے (۳۱) اور جس چیز میں خدا نے تم میں سے بعض کو بعض پر فضیلت دی ہے اس کی ہوس مت کر و مردوں کو ان کاموں کا ثواب ہے جو انہوں نے کیے اور عورتوں کو ان کاموں کا ثواب ہے جو انہوں نے کیے اور خدا سے اس کا فضل (و کرم) مانگتے رہو کچھ شک نہیں کہ خدا ہر چیز سے واقف ہے (۳۲) اور

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا كُلُوا أَمْوَالَكُمْ يَنْهِكُمْ بِالْبَاطِلِ  
إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ مِنْكُمْ وَلَا تَنْهَاوُ النَّفَسَكُمْ  
إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا وَمَنْ يَفْعُلْ ذَلِكَ عَدُوًا لَأَنَّهُ أَظْلَمُهُ  
فَسَوْفَ نُصْلِيهُ نَارًا وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا إِنَّ  
تَجْهِيْنَبُو الْكَبِيرَيَا تَنْهُؤُنَ عَنْهُ لَكَفَرُ عَنْكُمْ سَيَاتِكُمْ وَنَدْخُلُكُمْ  
مُدْخَلًا كَبِيرًا وَلَا تَمْتَنُوا إِذَا فَضَلَ اللَّهُ بِهِ بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ  
لِلرِّجَالِ نَصِيبُكُمْ مِمَّا أَكْتَسَبُوا وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبُكُمْ مِمَّا أَكْتَسَبْنَ  
وَسُلُّوا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلَيْهَا وَلِكُلِّ  
جَعَلْنَا مَوَالِي مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدَيْنَ وَالآقْرَبُوْنَ وَالَّذِينَ عَقَدَتْ  
عَلَيْهِمْ نِسَاءٌ فَإِنَّهُمْ نَصِيبُهُمْ لَمَّا كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا

جو ماں باپ اور رشتہ دار چھوڑ میریں تو (حق داروں میں تقسیم کر دو کہ) ہم نے ہر ایک کے حقدار مقرر کر دیئے ہیں اور جن لوگوں سے تم عہد کر چکے ہو ان کو بھی ان کا حصہ دو بے شک خدا ہر چیز کے سامنے ہے (۳۳)

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۲۹) تا (۳۳)

(۳۰-۲۹) یعنی ظلم و غصب جھوٹی گواہی فتیمیں کھا کر ایسا مت کرو، البتہ با ہم رضا مندی کے ساتھ کوئی تجارتی معاملہ ہواں میں باائع یا مشتری کوئی اعانت دے تو یہ اور بات ہے۔

اور ایک دوسرے کو ناحق مت قتل کرو اللہ تعالیٰ بڑا مہربان ہے کہ اس نے اس کام کو حرام کر دیا اور جو شخص کسی کو ظلمًا قتل کرے یا اس کے مال کو حلال سمجھے تو ہم اسے آخرت میں جہنم میں داخل کریں گے اور یہ عذاب میں بتلا کرنا اور جہنم میں داخل کرنا ہمارے لیے بہت آسان ہے۔

(۳۱) اور اگر ان غیر شرعی باتوں کو بالکل چھوڑ دو گے، تو چھوٹے گناہوں کو جو ایک نماز سے دوسری نماز تک اور ایک جمعہ سے دوسرے جمعہ تک کے اور ایک رمضان سے دوسرے رمضان تک ہوں گے ہم انہیں بالکل معاف کر دیں گے اور آخرت میں جنت میں داخل کریں گے۔

(۳۲) یعنی کوئی شخص اپنے کسی بھائی کے پاس اس کا مال و سواری اور اس کی عورت یا اس طرح کی کوئی اور نعمت دیکھ کر اسی چیز کی تمنا نہ کرے بلکہ براہ راست اللہ تعالیٰ سے مانگے، کہ اللہ تعالیٰ ہمیں بھی ایسی چیزیں یا اس سے بہتر چیزیں عطا فرمایہ آیت حضرت ام سلمہ زوجہ نبی اکرم ﷺ کے بارے میں نازل ہوئی ہے، انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے کہا تھا کہ کاش جن چیزوں کی اللہ تعالیٰ نے مردوں کو اجازت دی ہے، عورتوں کو بھی مل جائے تو ہم بھی ان کی طرح جہاد وغیرہ کریں، اللہ تعالیٰ نے اس چیز سے منع فرمایا کہ مردوں کو اللہ تعالیٰ نے جمعہ جماعت، جہاد امر بالمعروف اور نہی عن الممنکر کی وجہ سے عورتوں پر فضیلت دی ہے، اس کی تمنا نہ کریں، عورتیں جو اپنے گھروں میں نیکیاں کریں گی انھیں اس کا ثواب مل جائے گا، اے طبقہ خواتین! تم اس سے ہدایت اور عصمت کی درخواست کرو اور اللہ تعالیٰ نیکی، برائی، ثواب و بدله، ہدایت و گمراہی ہر ایک چیز کو پوری طرح جانے والے ہیں۔

**تَنَزَّلَنَّ: وَلَا تَسْمَنُوا مَا فَضَّلَ اللَّهُ بِهِ (النَّحْ)**

ترمذی "اور حاکم" نے حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کیا ہے انہوں نے فرمایا مرد جہاد کرتے ہیں اور ہم جہاد نہیں کر سکتے اور ہمیں وراثت بھی آدھی ملتی ہے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ یعنی تم ایسی چیزوں کی تمنا مت کیا کرو جس میں اللہ تعالیٰ نے بعضوں کو بعضوں پر فوکیت بخشی ہے اور انہی کے بارے میں ان المسلمين والمسلمات کی آیت بھی نازل ہوئی ہے۔

اور ابن ابی حاتم نے ابن عباس ﷺ سے روایت کیا ہے کہ ایک عورت رسول اکرم ﷺ کے پاس آئی اور عرض

کیا یا رسول اللہ مرد کو عورت سے دو گنا حصہ ملتا ہے اور دو عورتوں کی گواہی ایک مرد کی گواہی کے برابر ہے تو ہمارے عمل بھی کیا اسی طرح ہیں کہ اگر عورت کوئی نیکی کرے تو اسے آدھا ثواب ہے؟ اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۳۳) یعنی ہم نے ہر ایک کے لیے وارث بنادیے اور جن لوگوں سے مولیٰ موالات کا سلسلہ قائم ہے تو ان کو ان کی شرطوں کے مطابق دے دو اور اب یہ حکم منسوخ ہو گیا ہے اور عرب آدمیوں اور لڑکوں کو متینی (لے پالک) بنالیا کرتے تھے اور اپنی اولاد کی طرح اپنے مال میں ان کا بھی حصہ مقرر کر دیتے تھے مگر اس کو اللہ تعالیٰ نے منسوخ کر دیا اللہ تعالیٰ تمہارے سب اعمال سے باخبر ہے۔

### شان نزول: وَالَّذِينَ عَقَدُتْ (البغ)

ابوداؤد نے اپنی سنن میں ابن اسحاق کے واسطہ سے داؤد بن الحسین سے روایت نقل کی ہے وہ فرماتے ہیں کہ میں ام سعد کے پاس قرآن پاک پڑھتا تھا چنانچہ میں نے وَالَّذِينَ عَاقَدُتْ پڑھا تو انہوں نے فرمایا وَالَّذِينَ عَقَدُتْ ہے اور یہ آیت حضرت ابو بکر صدیقؓ اور ان کے لڑکے حسین کے بارے میں نازل ہوئی ہے جس وقت ان کے لڑکے نے اسلام لانے سے انکار کر دیا تھا تو حضرت ابو بکر صدیقؓ نے قسم کھائی تھی کہ اسے بوجہ کفر میراث میں سے کچھ نہیں دیں گے جب انہوں نے اسلام قبول کر لیا تو اللہ تعالیٰ نے ان کو ان کا حصہ دینے کا حکم دے دیا۔

(لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

مرد عورتوں پر مسلط و حاکم ہیں اس لئے بھی کہ مرد اپنا مال خرچ کرتے ہیں تو جو نیک ہیں وہ مردوں کے حکم پر چلتی ہیں۔ اور ان کے پیٹھ پیچھے خدا کی حفاظت میں (مال و آبروکی) خبرداری کرتی ہیں اور جن عورتوں کی نسبت تمہیں معلوم ہو کہ (سرکشی اور بدھوئی) کرنے لگی ہیں تو (پہلے) ان کو (زبانی) سمجھا و (اگر نہ سمجھیں تو) پھر ان کے ساتھ سونا ترک کر دو اگر اس پر بھی بازنہ آئیں تو زد کوب کرو اور اگر فرمان بردار ہو جائیں تو پھر ان کو ایذا دینے کا کوئی بہانہ مت ڈھونڈو۔ بے شک خدا سب سے اعلیٰ (اور) جلیل القدر ہے (۳۳) اور اگر تم کو معلوم ہو کہ میاں بیوی میں ان بن ہے تو ایک منصف مرد کے خاندان میں سے اور ایک منصف عورت کے خاندان میں سے مقرر کرو۔ وہ اگر صلح کر دینی چاہیں گے تو خدا ان میں موافقت پیدا کر دے گا کچھ شک نہیں کہ خدا سب کچھ جانتا اور سب باقیوں سے خبردار ہے (۳۵) اور خدا ہی کی عبادت کرو اور اس کے ساتھ کسی چیز کو شریک

إِلَّا جَاهَلُ قَوْمٌ مِّنْ عَلَى النِّسَاءِ بِسَأْفَلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَى  
بَعْضٍ وَّبِإِيمَانِ الْفَقُوَّامِنْ أَمْوَالِهِمْ فَالصِّلَاةُ قِنْتَ حِفْظُ  
لِلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللَّهُ وَالَّتِي تَحَافُونَ لِشُوَّهْنَ فَعِظُوهُنَّ  
وَاهْجِرُوهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ وَاضْرِبُوهُنَّ فَإِنْ أَطَعْنَكُمْ  
فَلَا تَبْغُوا عَلَيْهِنَّ سَبِيلًا إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْهَا كَيْرِيًّا  
وَإِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنَهُمَا فَابْعُثُوا حَكَمًا مِّنْ أَهْلِهِ  
وَحَكَمًا مِّنْ أَهْلِهَا إِنْ يُرِيدَ آاصِلَاحًا لَّوْ فِقَ اللَّهُ بَيْنَهُمَا  
إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْهَا خَيْرًا وَأَعْبُدُ وَاللَّهُ وَلَا تُشْرِكُوا  
بِهِ شَيْئًا وَبِأَوْلَادِهِنَّ إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى  
وَالسَّكِينَ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَى وَالْجَارِ الْجُنُبُ وَالصَّاحِبِ  
بِالْجُنُبِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا  
يُحِبُّ مَنْ كَانَ مُخْتَالًا فَخُورًا

نہ بناؤ اور ماں باپ اور قرابت والوں اور تیموں اور محتاجوں اور رشتہ دار ہمسایوں اور اجنبی ہمسایوں اور رفقائے پہلو (یعنی پاس بیٹھنے والوں) اور مسافروں اور جو لوگ تمہارے قبضے میں ہوں سب کے ساتھ احسان کرو کہ خدا (احسان کرنے والوں کو دوست رکھتا ہے اور) تکبر کرنے والے بڑائی مارنے والے کو دوست نہیں رکھتا (۳۶)

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۳۶) تا (۴۴)

(۳۷) یعنی مرد عقل، مال غینمۃ، میراث اور عورتوں کو مہر اور نفقة وغیرہ دینے کی وجہ سے عورتوں پر حاکم ہیں۔  
سو جو عورتیں نیک ہیں وہ خاوندوں کے حقوق میں اللہ تعالیٰ کی اطاعت کرتی ہیں اور خاوندوں کی غیر موجودگی میں اپنی عصمتوں اور ان کے اموال کی بحفاظت خداوندی حفاظت کرتی ہیں۔  
اور جن عورتوں کی نافرمانیوں سے تم باخبر ہو پہلے تو قرآن و حدیث سے ان کو سمجھا و اور پھر بستر پر اپنے چہروں کو ان سے پھیر لوا اور پھر بھی نہ مانیں تو حدا اعتدال میں ان کو مناسب سزا دو کرو اگر وہ سنبھل جائیں تو نباہ کرو ورنہ عبیسا کہ اللہ تعالیٰ نے تمہیں ان امور کا مکلف نہیں کیا جن کی تم میں طاقت نہیں، تم بھی ان امور پر ان کو مجبور مت کرو۔ (یعنی شرعی طریقہ کے مطابق ان کو طلاق دے دو)

### شان نزول: الرِّجَالُ قَوْمُونَ (الخ)

ابن ابی حاتم نے انس سے روایت نقل کی ہے کہ ایک عورت رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں اپنے خاوند کی شکایت کرنے کے لیے آئی کہ اس نے اس کے تھپڑ مارا ہے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اس پر قصاص (بدلہ) ہے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی یعنی مرد عورتوں پر حاکم ہیں، چنانچہ وہ بغیر قصاص لیے ہوئے واپس ہو گئیں اور اپنے دعویٰ قصاص سے دستبردار ہو گئیں۔

اور ابن جریئر نے حسن کے واسطہ سے اس طرح روایت نقل کی ہے کہ ایک انصاری شخص نے اپنی بیوی کے چانثا مارا وہ قصاص کے مطالبہ کے لیے آئے، رسول اللہ ﷺ نے دونوں کے درمیان قصاص کا فیصلہ کر دیا تو اس پر وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ (الخ) اور یہ آیت نازل ہوئی اور اسی طرح ابن جرجج اور سدی سے بھی روایت کی گئی ہے۔  
اور ابن مردویہ نے حضرت علی سے روایت نقل کی ہے کہ حضور ﷺ کی خدمت میں ایک انصاری شخص اپنی بیوی کو لے کر آیا ان کی بیوی بولی یا رسول اللہ ﷺ انہوں نے میرے منه پر زور سے چانثا مارا ہے کہ نشان پڑ گیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ان کو یہ حق نہیں ہے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

اس روایت کے بہت سے شواہد ہیں جن سے یہ روایت مضبوط و ثقہ ہو جاتی ہے۔ (لباب النقول فی اسباب

النزول از علامہ سیوطی)

(۳۸) اور اگر میاں بیوی میں رنجش محسوس ہو اور یہ معلوم نہ ہو کہ ابتدا کس کی طرف سے ہے تو مرد کے گھر والوں میں

سے ایک معاملہ فہم آدمی مرد کے پاس اور اسی طرح عورت کے گھر والوں میں سے ایک پختہ عمر شخص عورت کے پاس بھیجو تاکہ ہر ایک کے پاس جا کر وہ دونوں کی صحیح صورت حال معلوم کرے اور دیکھے کہ کون ظالم ہے اور کون مظلوم۔ اگر یہ، دونوں میاں بیوی میں سچے دل سے اصلاح کرائیں گے تو اللہ تعالیٰ ان میاں بیوی کے درمیان اتفاق فرمادیں گے۔  
بے شک اللہ تعالیٰ سب کچھ جانے والے اور خبردار ہیں۔

الرجال قوامون سے یہاں تک یہ آیت محمد بن سلمہ کی لڑکی کے بارے میں نازل ہوئی، ان کی جانب سے اپنے خاوند اسعد بن ربعہ کی نافرمانی ہوئی، ان کے خاوند نے ان کے ایک چپت مار دیا یہ اپنے خاوند سے قصاص کا مطالبہ کرنے کے لیے رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں۔ اللہ تعالیٰ نے اس کی ممانعت فرمادی۔

(۳۶) اللہ تعالیٰ کی توحید بیان کرو اور بتوں کو اس کا شریک مت ٹھہراویہ حقوق اللہ ہیں اور حقوق العباد میں سب سے پہلا حق والدین کا ہے اس لئے اپنے والدین کے ساتھ نیکی کا معاملہ کرو، اسی طرح اہل قرابت اور قیمتوں کے ساتھ حسن سلوک کرو نیز قیمتوں کے اموال کی حفاظت کرو اور غریبوں کو صدقہ خیرات دو اور ایسا پڑوسی جس کے ساتھ رشتہ داری ہواں کے تین حق ہیں۔ (۱) قرابت کا حق (۲) اسلام کا حق (۳) پڑوسی ہونے کا حق۔ اور جس پڑوسی سے کوئی رشتہ داری نہ ہواں کے دو حق ہیں، پڑوسی ہونیکا اور دوسرا اسلام کا اور اسی طرح ہم سفر کے بھی دو حق ہیں، اسلام کا اور دوسرے صحبت کا حق تم یہ تمام حقوق ادا کرو اور مہمان کے ساتھ بھی حسن سلوک کرو اور مہمان نوازی تین دن ہے، باقی احسان ہے اور خادموں کے ساتھ بھی حسن سلوک کرو خواہ وہ غلام ہوں یا باندیاں۔ جو اللہ تعالیٰ کی نعمتوں پر اترا کراس کے بندوں پر تجھی مارتا ہوا چلتا ہے، ایسے متکبر انسان کو اللہ تعالیٰ پسند نہیں کرتے۔

جو خود بھی بخل کریں اور لوگوں کو بھی بخل سکھائیں اور جو (مال) خدا نے اُن کو اپنے فضل سے عطا فرمایا ہے اُسے چھپا چھپا کے رکھیں اور ہم نے ناشکروں کے لئے ذلت کا عذاب تیار کر کھا ہے (۳۷) اور خرچ بھی کریں تو (خدا کے لئے نہیں بلکہ) لوگوں کے دکھانے کو۔ اور ایمان نہ خدا پر لا میں نہ رو ز آخرت پر (ایسے لوگوں کا ساتھی شیطان ہے) اور جس کا ساتھی شیطان ہوا تو (کچھ شک نہیں کہ) وہ بُرا ساتھی ہے (۳۸) اور اگر یہ لوگ خدا پر اور رو ز قیامت پر ایمان لاتے اور جو کچھ خدا نے اُن کو دیا تھا اُس میں سے خرچ کرتے تو اُن کا کیا نقصان ہوتا اور خدا اُن کو خوب جانتا ہے (۳۹) خدا کسی کی ذرا بھی حق تلفی نہیں کرتا اور اگر نیکی (کی) ہوگی تو اُس کو دو چند کر دے گا۔ اور اپنے ہاں سے اجر عظیم بنخشنے گا (۴۰) بھلا اُس دن کیا حال ہو گا جب ہم ہرامت میں سے احوال بتانے والے کو میں گے اور تم کو اُن لوگوں کا حال ( بتانے کو ) گواہ طلب کریں گے (۴۱)

الَّذِينَ يَنْهَا لُؤْلُؤَ وَيَأْمُرُونَ  
النَّاسَ بِالْبَخْلِ وَيَكْتُمُونَ مَا أَتَهُمْ إِلَهٌ مِّنْ فَضْلِهِ  
وَأَعْتَدُنَا لِلْكُفَّارِ مَا عَنَّا بِآمْرِنَا وَالَّذِينَ يُنْفِقُونَ  
أَمْوَالَهُمْ رِثَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا يَأْمُرُونَ إِلَّا خَرْجُ  
وَمَنْ يَغْنِ الشَّيْطَانُ لَهُ قَرِينًا فَسَاءَ قَرِينُنَا وَمَا ذَا عَلَيْهِمْ  
وَأَمْنُوا بِاللَّهِ وَالْيَوْمُ الْآخِرُ وَأَنْفَقُوا مِثْقَالَ ذَرَّةٍ وَلَنْ تَكُنْ  
اللَّهُ بِهِمْ عَلَيْهِمَا إِنَّ اللَّهَ لَا يَعْلَمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ وَلَنْ تَكُنْ  
حَسَنَةً يَضْعِفُهَا وَيُؤْتَ مِنْ لَدُنْهُ أَجْرًا عَظِيمًا فَكَيْفَ  
إِذَا جَنَّنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَيْدِهِ وَجَنَّنَا بِكَ عَلَى هُولَاءِ شَهِيدِهِ إِنَّ

## تفسیر سورۃ النساء آیات (٤١) تا (٣٧)

(۳۷) اور جو لوگ رسول اللہ ﷺ کی نعمت و صفت کو چھپاتے ہیں جیسا کہ کعب اور اس کے ساتھی اور دوسروں کو بھی اس کے چھپانے کا حکم دیتے ہیں، اس کے باوجود کہ اللہ تعالیٰ نے حضور ﷺ کی نعمت و صفت ان کی کتاب توریت میں بیان کر دی ہے، ایسے یہودیوں کے لیے رسول کا عذاب ہے۔

شان نزول: فَالَّذِينَ يَبْهَلُونَ (الغ)

ابن ابی حاتم<sup>ؓ</sup> نے سعید بن جبیر<sup>رض</sup> سے روایت نقل کی ہے کہ علماء یہود اپنے علم میں بخل کرتے تھے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ جو لوگ بخل کرتے ہیں انہیں۔

اور ابن جریر<sup>ؓ</sup> نے بواسطہ ابن اسحاق<sup>ؓ</sup>، محمد بن ابی محمد<sup>ؓ</sup>، عکرمہ<sup>ؓ</sup> یا سعید ابن عباس<sup>رض</sup> سے روایت نقل کی ہے کہ کروم زید کعب بن اشرف کا دوست، اسامیہ بن حبیب، نافع بن ابی نافع، بحری بن عمرو، حیی بن اخطب، رفاعة بن زید بن تابوت، یہ لوگ کچھ انصاری حضرات کو نصیحت کرنے کے لیے آیا کرتے تھے اور ان سے کہتے کہ اپنے اموال کو حضور ﷺ کے کہنے پر اللہ کے راستے میں خرچ مت کرو، کیوں کہ ہمیں تم پر فاقہ اور تمہارے مالوں کے ختم ہو چانے کا ڈر ہے اور صدقہ و خیرات میں جلدی بھی مت کرو کیوں کہ کل کی کیا خبر، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

(۳۸) اور رؤسا یہود جو دکھاوے کے لیے اپنے مال خرچ کرتے ہیں ان کی اصل غرض یہ ہے کہ ان کو طرت ابرا یعنی کا پیرو کہا جائے اور رسول اللہ ﷺ اور قرآن کریم موت کے بعد دوبارہ زندگی کے عقیدے اور اہل بہشت کی نعمتوں پر ایمان نہیں رکھتے تو شیطان جس کا دنیا میں مد گار ہو وہ دوزخ میں اس کا بر اساتھی ہے۔

(۳۹) ان یہود پر حالاں کہ ان کا کوئی نقصان نہیں، رسول اللہ ﷺ قرآن کریم بعثت بعد الموت اور جنت کی نعمتوں پر اگر یہ ایمان لے آئیں اور جو مال اللہ تعالیٰ نے ان کو دیا ہے وہ اللہ کی راہ میں خرچ کر دیں تو ان کے لئے بہتر ہے لیکن اللہ تعالیٰ یہودیوں کو اچھی طرح جانتا ہے کہ ان میں سے کون ایمان لائے گا اور کون نہیں۔

(۴۰) اور وہ کافر کے اعمال میں سے ایک ذرہ کے برابر بھی نہیں چھوڑیں گے تاکہ آخرت میں وہ کام آئے یا اس کے دشمن خوش ہوں۔

اور مومن مغلص کو اس کے دشمنوں کا منہ مجرد یعنی کے بعد ایک نیکی پر دس گناہوں ملے گا اور اس کے بعد اللہ تعالیٰ اپنے پاس سے جنت میں اجر عظیم عطا فرمائے گا۔

(۴۱) کفار اس وقت کیا کریں گے جب کہ ہر قوم پر ان کا نبی احکام خداوندی پہنچانے کی گواہی دے گا اور یہ معنی بھی بیان کیے گئے ہیں اور رسول اللہ ﷺ اپنی امت کی گواہی دیں گے اور تصدیق کریں گے کیوں کہ دیگر انبياء کرام کی قویں جب ان کو جھٹلائیں گی تو حضور ﷺ کی امت حضور ﷺ کی نبوت کی تصدیق کرنے کے ساتھ ساتھ ان انبياء کی نبوت کی بھی تصدیق کرے گی۔

اُس روز کافر اور پیغمبر کے نافرمان آرزو کریں گے کہ کاش ان کو زمین میں مدفن کر کے مٹی برابر کر دی جاتی اور خدا سے کوئی بات چھپا نہیں سکیں گے (۲۲) مومنو! جب تم نشے کی حالت میں ہو تو جب تک (ان الفاظ کو) جو منہ سے کہو سمجھنے (نہ) لگونماز کے پاس نہ جاؤ اور جنابت کی حالت میں بھی (نماز کے پاس نہ جاؤ) جب تک کہ غسل (نہ) کرو ہاں اگر بحالت سفر رستے چلے جا رہے ہو (اور پانی نہ ملنے کے سبب غسل نہ کر سکو تو تیم کر کے نماز پڑھو) اور اگر تم یہاں ہو یا سفر میں ہو یا تم میں سے کوئی بیت الخلاء ہو کر آیا ہو یا تم عورتوں سے ہم بستر ہوئے ہو اور تمہیں پانی نہ ملنے تو پاک مٹی لو اور منہ اور ہاتھوں کا مسح (کر کے تیم) کرو۔ بے شک خدا معاف کرنے والا (اور) بخششے والا ہے (۲۳) بھلا تم نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا جن کو کتاب سے حصہ دیا گیا تھا کہ وہ گمراہی کو خریدتے ہیں اور چاہتے ہیں کہ تم بھی رستے سے بھٹک جاؤ (۲۴) اور خدا تمہارے دشمنوں سے خوب واقف ہے۔ اور خدا ہی کافی کار ساز اور کافی مددگار ہے (۲۵)

يَوْمَئِذٍ يَوْدُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَعَصَوُ الرَّسُولَ لَوْتَسْلُو  
عَبِّهِمُ الْأَرْضُ وَلَا يَكُتُبُونَ اللَّهَ حَدِيثًا يَا يَا إِنَّ الَّذِينَ  
أَمْنُوا لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَإِنْتُمْ سُكَارَى حَتَّى تَعْلَمُوا مَا  
تَقُولُونَ وَلَا جُنْبَلًا لَا عَابِرِي سَبِيلٍ حَتَّى تَغْتَسِلُوا وَإِنْ  
كُنْتُمْ مَرْضَى أَوْ عَلَى سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ فَنُكْمَمُ مِنَ الْفَاعِلِ  
أَوْ لَسْتُمُ الْمِسَاءَ فَلَمْ تَجِدُ وَامَّا فَتَتَيَّمَهُ وَاصْبِعِيدًا  
طَبِيبًا فَامْسَحُوهُ بِوْجُوهِهِمْ وَأَيْدِيْكُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ  
عَفُوًّا أَغْفُورًا ۝ أَلَمْ تَرَ إِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا نِصِيبَهُمْ مِنَ الْكِتَابِ  
يَشْتَرُؤُنَ الصَّلَةَ وَيُرِيدُونَ أَنْ تَضِلُّوَ السَّبِيلَ وَاللَّهُ  
أَعْلَمُ بِمَا عَدَ إِنَّمَا وَكْفِي بِاللَّهِ وَلِيَا وَكْفِي بِاللَّهِ نَعِيْدِرًا ۝

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۴۶) تا (۴۵)

(۲۲) اور قیامت کے دن کفار اس بات کی تمنا کریں گے، کہ کاش ہم بھی جانوروں کی طرح خاک ہو جائیں اور ہمارا حساب کتاب بالکل نہ ہو۔

(۲۳) شراب کی حرمت سے پہلے یہ حکم نازل ہوا ہے کہ مسجد نبوی میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ایسی حالت میں مت آؤ بغیر غسل کے بھی جنابت کی حالت میں مسجد میں نہ آؤ کہ ماسواتمہارے را گزریا مسافر ہونے کی حالت کے یا جس نے اپنی بیوی کے ساتھ قربت کی ہو اور مذکورہ صورتوں میں اگر پانی نہ ملنے تو پاک مٹی سے تیم کرو۔ ایک مرتبہ مٹی پر ہاتھ مار کر اپنے چہروں پر پھیر لیا کرو اور دوسری مرتبہ ہاتھ مار کر اپنے ہاتھوں پر پھیر لیا کرو۔ اللہ تعالیٰ دینی امور میں تمہیں اس طرح سہولت دیتا ہے اور اس میں جو تم سے کوتا ہی ہو جائے اس کو معاف فرمانے والا ہے۔

### تَانِ نَزْفُلْ بِيَهْرَاهَا الَّذِينَ أَمْنُوا لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ (النَّعْ)

ابوداؤد، ترمذی، نسائی اور حاکم نے حضرت علیؓ سے روایت نقل کی ہے کہ عبد الرحمن بن عوف نے ہمارا کھانا پکایا اور ہمیں کھانے کی دعوت دی اور شراب بھی پلائی جس کی وجہ سے ہمیں نشہ آگیا اور پھر نماز کا وقت آگیا، حضرت علیؓ فرماتے ہیں کہ سب نے مجھے آگے کر دیا، میں نے سورۃ کافرون پڑھی اور لا اَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ کی بجائے وَنَحْنُ نَعْبُدُ مَا تَعْبُدُ وَنَنْهَا پڑھ دیا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی اے ایمان والوں نماز کے پاس

بھی ایسی حالت میں مت جاؤ۔ فریابی ابن ابی حاتم اور ابن منذر نے حضرت علیؓ سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت والا جنبا، مسافر کے بارے میں نازل ہوئی ہے کہ اگر اسے جنابت کی حالت لاحق ہو جائے تو وہ تمیم کر کے نماز پڑھ لے اور ابن مردویہ نے اسلام بن شریک سے روایت کیا ہے فرماتے ہیں کہ میں رسول اللہ ﷺ کی اونٹی پر کجا وہ کسا کرتا تھا ایک بہت ٹھنڈی رات میں مجھے جنابت کی حالت پیش آگئی تو مجھے خوف ہوا کہ اگر اس قدر ٹھنڈے پانی سے غسل کروں گا تو مرجاوں گا یا سخت بیمار پڑ جاؤں گا، غرض کہ اس چیز کا میں نے رسول اللہ ﷺ سے ذکر کیا اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی اور طبرانی نے اسلح سے اس طرح روایت نقل کی ہے کہ فرماتے ہیں کہ میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت کیا کرتا تھا اور آپ کی اونٹی پر کجا وہ کسا کرتا تھا۔

ایک دن آپ نے فرمایا اسلح کجا وہ کس دے میں نے عرض کیا یا رسول اللہ مجھے تو جنابت لاحق ہو گئی ہے۔ آپ یہ سن کر خاموش ہو گئے، ایسے میں آسمان سے حضرت جبریل امین تمیم کا حکم لے کر نازل ہوئے، تب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اسلح تمیم کرلو اور آپ نے مجھے تمیم کرنا سکھلا�ا کہ ایک مرتبہ مٹی پر ہاتھ مار کر چہرے پر ملو اور دوسرا مرتبہ ہاتھ مار کر دونوں ہاتھوں پر کہنوں سمیت ملوچنا نچہ میں نے کھڑے ہو کر تمیم کیا اور پھر آپ کے لیے کجا وہ کسا۔

ابن جریر نے یزید بن ابی حبیبؓ سے روایت کیا ہے کہ کچھ انصاری لوگوں کے مکانوں کے دروازے مسجد میں تھے۔ چنانچہ ان کو جنابت پیش آئی اور پانی ان کے پاس نہ ہوتا تھا اور پانی کے لیے وہ اپنے مکانوں سے نکنا چاہتے تھے مگر مسجد کے علاوہ اور کوئی راستہ ان کو نہیں ملتا تھا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی *إِلَّا عَابِرٌ سَبِيلٌ* کہ بجز را گزر کے اور ابن ابی حاتم نے مجاهد سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت ایک انصاری شخص کے بارے میں نازل ہوئی ہے وہ سخت بیمار تھے، کھڑے ہو کر وضو کرنے کی ان میں ہمت نہیں تھی اور نہ ان کے پاس کوئی خادم تھا جو ان کو وضو کر دیتا، انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے اس چیز کا ذکر کیا اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی وَ إِنْ كُنْتُمْ مَرْضَا اور اگر تم بیمار ہو لخ۔

اور ابن جریر نے ابراہیم مخفی سے روایت نقل کی ہے کہ ایک غزوہ میں صحابہ کرامؓ زخمی ہو گئے اور پھر ایسے میں جنابت کی حالت پیش آگئی انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو اس چیز کی اطلاع کی، اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

(۲۵، ۲۲) کیا کتاب میں ان لوگوں سے آگاہی نہیں ہوئی جن کو توریت کا کچھ علم دیا گیا اور انہوں نے یہودیت کو اختیار کیا اور کیا دین اسلام چھوڑنا چاہتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ منافقین اور یہودیوں سے بخوبی آگاہ ہے۔

تَأْنِ نَزَولُهُ الْمُتَرَّى إِلَيَّ النِّسِينَ أُوْسُ (النَّجْ)

ابن اسحاق نے ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے فرماتے ہیں کہ علماء یہود میں سے رفاعہ بن زید جب رسول اللہ ﷺ سے گفتگو کرتا تو کہتا اَرْعَنَا سَمْعَكَ حَتَّى (ادھر متوجہ ہوں تاکہ میں آپ کی بات سنوں) لیکن

وہ یہ بات تو ہین و تحریر آمیز انداز میں کہتا۔ پھر اسلام میں طعن و تشنیع کرتا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

**الْمُتَرَى إِلَى الَّذِينَ كَيَّا توْنَهُ لَوْغُوْنَ كَوْتَابَ كَا إِيكَ بِرْ حَصَهْ مَلَاهِ ہے۔**

(لباب النقول في اسباب النزول از علامہ سیوطی)

اور یہ جو یہودی ہیں ان میں کچھ لوگ ایسے بھی ہیں کہ کلمات کو ان کے مقامات سے بدل دیتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہم نے سن لیا اور نہیں مانا اور سنئے نہ سنوائے جاؤ اور زبان کو مرورد کر اور دین میں طعن کی راہ سے (تم سے گفتگو کے وقت) راعنا کہتے ہیں اور اگر (یوں) کہتے کہ ہم نے سن لیا اور مان لیا اور (صرف) اسمع اور (راعنا کی جگہ) انظرنا کہتے (تو ان کے حق میں بہتر ہوتا اور بات بھی بہت درست ہوتی لیکن خدا نے ان کے کفر کے سبب ان پر لعنت کر رکھی ہے تو یہ کچھ تھوڑے ہی ایمان لاتے ہیں (۳۶) اے کتاب والو! قبل اس کے کہ ہم لوگوں کے منہبوں کو بگاڑ کر ان کی پیٹھ کی طرف پھیر دیں یا ان پر اس طرح لعنت کریں جس طرح ہتھے والوں پر کی تھی، ہماری نازل کی ہوئی کتاب پر جو تمہاری کتاب کی بھی تصدیق کرتی ہے ایمان لے آؤ۔ اور خدا نے جو حکم فرمایا سو (سمجھ لو کہ) ہو چکا (۳۷) خدا اس گناہ کو نہیں بخشنے گا کہ کسی کو اس کا شریک بنایا جائے اور اس کے سوا اور گناہ جس کو چاہے معاف کر دے اور جس نے خدا کا شریک مقرر کیا

مِنَ الَّذِينَ هَادُوا يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَةَ عَنْ قَوَاعِدِهِ  
وَيَقُولُونَ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَاسْمَعْ غَيْرَ مُسْبِعَ وَرَأَيْنَا  
لَيَّا بِالْسِنَتِهِمْ وَطَعْنَاهُ فِي الدِّينِ وَلَوْ أَنَّهُمْ قَالُوا أَسِمَعْنَا  
وَأَطَعْنَاهُ وَاسْمَعْ وَانظَرْنَا لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ وَأَقْوَمَ  
وَلَكِنْ لَعْنَهُمْ أَنَّهُمْ بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا  
يَا يَاهَا الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِمْنُوا بِمَا نَزَّلْنَا مُصَدِّقًا لِمَا  
مَعَكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَظْبِسَ وَجْهًا فَنَرَدَهَا عَلَى أَذْبَارِهَا  
أَوْ نَلْعَنَهُمْ كَمَا عَلَّمْنَا أَصْحَابَ السَّبِيلِ وَكَانَ أَمْرًا لِلَّهِ مَفْعُولًا<sup>④</sup>  
إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرِكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ  
يَشَاءُ وَمَنْ يُشْرِكُ بِاللَّهِ فَقَدِ افْتَرَى إِنَّمَا عَظِيمًا<sup>⑤</sup>

کو نہیں بخشنے گا کہ کسی کو اس کا شریک بنایا جائے اور اس کے سوا اور گناہ جس کو چاہے معاف کر دے اور جس نے خدا کا شریک مقرر کیا اس نے بڑا بہتان باندھا (۳۸)

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۴۶) تا (۴۸)

(۳۶) یہودیوں کے دو عالموں یسوع اور رافع بن حرملہ کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی، انہوں نے عبد اللہ بن ابی اور ان کے ساتھیوں کو اپنے دین کی دعوت دی تھی، مالک بن صیف یہودی اور اس کے ساتھی باوجود یہ کہ رسول اکرم ﷺ کی نعمت و صفت توریت میں موجود ہے۔ مگر پھر بھی اس میں ترمیم کرتے اور چھپاتے ہیں اور رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آکر اپنی زبانوں کو تو ہین کے لہجہ میں تبدیل کر کے اور دین میں عیب جوئی کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ ظاہرا تو آپ کی بات کو سنتے ہیں مگر حقیقت میں ہم اس کی نافرمانی کرتے ہیں اور اگر یہ یہودی سمعنا وغیرہ کہتے ہیں تو اگر یہ اس طرح کے تحریری جملوں سے گریز کرتے تو یہ بات ان کے لیے بہتر ہوتی۔ لیکن اللہ تعالیٰ نے ان کے کفر کی سزا میں ان پر جزیہ مسلط کر دیا ہے۔

(۲۷) ان لوگوں میں سے تو عبد اللہ بن سلام اور ان کے ساتھی ہی ایمان قبول کریں گے جن کو توزیت کا علم رسول اللہ ﷺ کی نعمت و صفت کے ساتھ دیا گیا ان کو اس قرآن پر جوان کی کتاب کے مفاسد میں توحید اور حضور کی نعمت و صفت میں بالکل موافق ہے، اس کا علم دیا گیا ہے اس سے پہلے کہ ان کے دل تبدیل ہو کر گمراہ ہو جائیں اور ہدایت کی روشنیوں سے پھر جائیں اور ان کی صورتیں چھپلی طرف ہو جائیں یا ان کی شکلیں ہم تبدیل کر کے ان کو بندر بنادیں، ان کو ایمان لے آتا چاہیے، چنانچہ اس آیت کے نازل ہونے کے بعد عبد اللہ بن سلام اور ان کے ساتھی مشرف بالسلام ہوئے۔

### تَانِ نَزْفَلْ: يَا أَيُّهَا النِّسِينَ أُوْثُوا الْكِتَبَ إِمْثُوا (الغ)

ابن اسحاق نے ابن عباس ﷺ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے علماء یہود عبد اللہ بن صوریا اور کعب بن اسید سے گفتگو کی اور فرمایا اے گروہ یہود اللہ تعالیٰ سے ڈروا ایمان لے آؤ، اللہ کی قسم تم اچھی طرح جانتے ہو کہ میں تمہارے پاس جو چیز لے کر آیا ہوں، وہی حق ہے وہ بولے اے محمد ﷺ ہم نہیں جانتے چنانچہ ان لوگوں کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی، اے وہ لوگ جن کو کتاب دی گئی ہے تم اس کتاب قرآن پر ایمان لاو جس کو ہم نے نازل کیا ہے۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۲۸) اگر تمہیں کفر پر موت آجائے تو تمہاری ہرگز مغفرت نہیں ہوگی، یہ آیت حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کے چچا کے قاتل وحشی کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔

### تَانِ نَزْفَلْ: إِنَّ اللَّهَ لَدَيْقُرْآنٍ يُشَرِّكَ بِهِ (الغ)

ابن ابی حاتم "اور طبرانی" نے ابوالیوب الانصاری ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک شخص نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آکر عرض کیا کہ میرا بھتیجا حرام کاموں سے بازنہیں آتا آپ نے فرمایا اس کا دین کیا ہے اس شخص نے کہا کہ وہ توحید خداوندی کا قائل ہے اور نماز پڑھتا ہے، حضور نے فرمایا اس سے اس کا دین مفت مانگو اور اگر مفت دینے سے وہ انکار کرے تو اس سے خریدلو (مفت سے مراد یہ ہے کہ اگر دین اس کے نزدیک بے قدر و بے وقت ہو تو وہ دین بمنزلہ مفت ہے اور خریدنے کا مطلب یہ ہے کہ اس کے ہاں دین کی قدر و اہمیت پیسے کے مقابلے میں کتنی ہے) چنانچہ اس شخص نے اپنے بھتیجے سے اس چیز کا مطالبہ کیا، اس نے انکار کر دیا، اس شخص نے حضور سے آکر عرض کیا کہ میں نے اس کو اس دین پر پختہ پایا۔

تب یہ آیت نازل ہوئی، یعنی اللہ تعالیٰ شرک کے علاوہ اور گناہ جس کو چاہیں گے معاف کر دیں گے مشرک کو معاف نہیں کریں گے۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

کیا تم نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا جو اپنے تین پاکیزہ کہتے ہیں (نہیں) بلکہ خدا ہی جس کو چاہتا ہے پاکیزہ کرتا ہے اور ان پر دھاگے برابر بھی ظلم نہیں ہو گا (۵۹) دیکھو یہ خدا پر کیسا جھوٹ (طوفان) باندھتے ہیں اور یہی گناہ صریح کافی ہے (۵۰) بھلاتم نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا جن کو کتاب سے حصہ دیا گیا ہے کہ ہوں اور شیطان کو مانتے ہیں اور کفار کے بارے میں کہتے ہیں کہ یہ لوگ مومنوں کی نسبت سیدھے رستے پر ہیں (۵۱) یہی لوگ ہیں جن پر خدا نے لعنت کی ہے اور جس پر خدا لعنت کرے تو تم اُس کا کسی کو مددگار نہ پاؤ گے (۵۲) کیا ان کے پاس بادشاہی کا کچھ حصہ ہے کہ تم لوگوں کو قتل برابر بھی نہ دیں گے (۵۳) یا جو خدا نے لوگوں کو اپنے فضل سے دے رکھا ہے اُس کا حسد کرتے ہیں تو ہم نے خاندان ابراہیم کو کتاب اور دانائی عنایت فرمائی تھی اور سلطنت عظیم بھی بخشی تھی (۵۴)

الْمُتَرَابُ الَّذِينَ يُزَكُونَ أَنفُسَهُمْ بِإِلَهِ اللَّهِ يُزَكِّيُونَ مَنْ يَشَاءُ وَلَا يُطْلَبُونَ فَتَبَلَّغُ ۚ ۚ أَنْظُرْهُ كَيْفَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَكُفُّرُهُ إِلَيْهَا مُقِيْنًا ۖ الْمُتَرَابُ الَّذِينَ أَوْتُوا نَصِيْبَهُمْ مِنَ الْكِتَابِ يُؤْمِنُونَ بِالْجُمْدِ وَالْعَاقِعَوْنَ وَيَقُولُونَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا أَهُوَ أَهْدَى مِنَ الَّذِينَ أَهْمَنُوا سَبِيلًا ۖ أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعْنَهُمُ اللَّهُ وَمَنْ يَلْعَنْ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ نَصِيْبًا ۖ أَمْرَ اللَّهُمْ نَصِيْبُ مِنَ الْمُلْكِ فَإِذَا لَا يُؤْتُونَ النَّاسَ نَقِيرًا ۖ أَمْ يَعْسُدُونَ النَّاسَ عَلَى مَا أَتَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ فَقُدْ أَتَيْنَا أَلَّا إِبْرَاهِيمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَأَتَيْنَاهُمْ مُنْلَّا عَظِيْمًا

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۴۹) تا (۵۴)

(۵۰-۵۹) یعنی بحیر ابن عمر و اور مرحبا بن زید اپنے آپ کو مقدس بتاتے ہیں حالانکہ جو شخص اس کا اہل ہو گا اللہ تعالیٰ اس کو گناہوں سے پاک کر دے گا، اور کھجور کی گٹھلی میں جو کییر ہے یا انگلی کے درمیان جو میل کی دھاری سے پڑ جاتی ہے، اس کے برابر بھی ان کے گناہوں میں کمی نہیں کی جائے گی۔

محمد ﷺ زرائن کا جھوٹ تو دیکھیے کہ کہتے ہیں کہ ہم دن میں جو گناہ کرتے ہیں، اللہ تعالیٰ رات کو ان کی مغفرت فرمادیتے ہیں اور جورات کو کرتے ہیں تو دن میں ان کو معاف کر دیتا ہے ان کا اللہ پر یہ غلط گمان ان کے مجرم ہونے کے لیے کافی ہے۔

### تَنْزَلَ اللَّهُ سَرِّ النِّسَاءِ يُزَكُونَ (الغ)

ابن ابی حاتم نے ابن عباس ﷺ سے روایت کیا کہ کچھ یہودا پنے بچوں کو لائے کہ وہ ان کی طرف سے نمازیں پڑھیں اور قربانی دیں اور یہ سمجھتے تھے کہ ان پر چھوٹے اور بڑے گناہ میں سے کوئی گناہ نہیں، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ ان لوگوں کو بھی دیکھو جو اپنے کو مقدس سمجھتے ہیں اور پھر یہ خلاف دین کام بھی کرتے ہیں۔

### (لَبَابُ النَّقْوَلِ فِي اسَابِيلِ النَّزْوَلِ از عَلَامَهِ سَيِّدِ الْمُتَّقِيْمِ)

(۵۲-۵۱) محمد ﷺ آپ نے مالک بن صیف اور اس کے ساتھیوں کو (جن کی تعداد تقریباً ستر ہے) نہیں دیکھا کہ یہ لوگ حسی بن اخطب اور کعب بن اشرف کی باتوں کو مانتے ہیں اور اس بات کے دعویدار ہیں کہ کفار مکہ حضور ﷺ کے

پیروکاروں کی نسبت کے زیادہ صحیح راستہ پر ہیں (نحوذ باللہ) ان کی اس گستاخانہ روش کے سبب ان لوگوں پر جزیہ نافذ کر دیا گیا اور جن پر اللہ تعالیٰ دنیا و آخرت میں عذاب نازل فرمائے تو اللہ کے مقابلے میں ان کی عذاب الہی سے کون حفاظت کر سکتا ہے۔

### ثانِ نزول: الْمُّرَأَةُ إِلَيْهِ النِّسِينَ أُوْشُوا (الغ)

احمد اور ابن ابی حاتم نے ابن عباس ﷺ سے روایت کیا ہے کہ جب کعب بن اشرف یہودی مکہ آیا تو قریش نے اس سے کہا کہ اس شخص کو نہیں دیکھا جوانی قوم میں نبوت کا دعویٰ کرتا ہے اور سمجھتا ہے کہ ہم سے بہتر ہے حالاں کہ ہم حاج ہیں سدانیہ اور سقایہ والے ہیں، کعب بولا کہ نہیں وہ نہیں بلکہ تم لوگ بہتر ہو، چنانچہ ان کے بارے میں یہ آیتیں نازل ہوئیں۔

ابن اسحاق نے ابن عباس ﷺ سے روایت کیا ہے کہ قریش کے پاس جن قبیلوں نے جماعتیں روانہ کیں وہ غطفان اور بنی قریظہ تھے۔ چنانچہ انہوں نے حبی بن اخطب، سلام بن ابی الحقیق، ابو رافع بن ابو الحقیق اور ابو عمارہ کو روانہ کیا اور بنی نضیر نے اپنے خطیب جوزہ بن قیس کو روانہ کیا جب یہ لوگ قریش کے پاس پہنچتے تو وہ بولے کہ یہ یہود کے علماء ہیں پہلی کتابوں کے جاننے والے ہیں، ان سے اپنے دین کے بارے میں پوچھو کہ ہمارا دین بہتر ہے یا محمد ﷺ کا، چنانچہ قریش نے ان لوگوں سے دریافت کیا یہ کہنے لگئے کہ تمہارا دین ان کے دین سے بہتر ہے اور تم ان سے اور ان کے تبعین سے زیادہ صحیح راستے پر قائم ہو۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیتیں نازل فرمائیں۔

### (لَبَابُ النَّقْوَلِ فِي اسَابِيبِ النَّزْوَلِ ازْعَلَامَهُ سِيَوطِي)

(۵۲-۵۳) اگر یہود کے پاس سلطنت کا کچھ حصہ ہوتا تو یہ رسول اکرم ﷺ اور آپ کے صحابہ کرام کو گھٹلی کے چھلکے کے برابر بھی اس میں سے نہ دیتے بلکہ آپ کو جو اللہ تعالیٰ نے کتاب و نبوت اور حرم نبوی کو جو بہترین عورتیں عطا کی ہیں، اس پر یہ حسد کرتے ہیں، ہم نے حضرت داؤد و سلیمان کو علم و فہم اور نبوت عطا کی اور نبوت و اسلام کے ذریعے عزت عطا کی اور بنی اسرائیل کی بادشاہت دی چنانچہ حضرت داؤد کی سو بیان تھیں اور حضرت سلیمان کے ہاں سات سو باندیاں اور سو بیان تھیں۔

### ثانِ نزول: أَمُّ يَمْسُفُونَ (الغ)

ابن ابی حاتم نے بواسطہ عوفی ابن عباس ﷺ سے روایت لقل کی ہے کہ اہل کتاب بولے محمد ﷺ سمجھتے ہیں کہ ان کو بڑی بادشاہت مل گئی اور ان کی نواز و ازواج مطہرات ہیں ان کا کام صرف شادی کرتا ہے تو اس سے افضل کون سی بادشاہت ہوگی اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی اور ابن سعد نے عمر مولیٰ عفرہ سے اسی طرح اس سے مفصل روایت لقل کی ہے۔ (لَبَابُ النَّقْوَلِ فِي اسَابِيبِ النَّزْوَلِ ازْعَلَامَهُ سِيَوطِي)

پھر لوگوں میں سے کسی نے تو اس کتاب کو مانا اور کوئی اس سے زکا (اور ہٹا) رہا تو ان نے مانے والوں (کے جلانے) کو دوزخ کی جلتی ہوئی آگ کافی ہے (۵۵) جن لوگوں نے ہماری آبیوں سے کفر کیا ان کو ہم عنقریب آگ میں داخل کریں گے۔ جب ان کی کھالیں گل (اور جل) جائیں گی تو ہم اور کھالیں بدل دیں گے تاکہ (ہمیشہ) عذاب (کامزہ) چکھتے رہیں بے شک خدا غالب حکمت والا ہے۔ (۵۶) اور جو ایمان لائے اور عمل نیک کرتے رہے ان کو ہم بہشتوں میں داخل کریں گے جن کے نیچے نہریں بہ رہی ہیں وہ ان میں ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے وہاں ان کے لئے پاک بیباں ہیں اور ان کو ہم گھنے سائے میں داخل کریں گے (۵۷) خدا تم کو حکم دیتا ہے کہ امانت والوں کی امانتیں ان کے حوالے کر دیا کرو۔ اور جب لوگوں میں فیصلہ کرنے لگو تو انصاف سے فیصلہ کیا کرو خدا تمہیں بہت خوب نصیحت کرتا ہے۔ بے شک خدا سُختا (اور) دیکھتا ہے (۵۸) مومنو! خدا اور اُس کے رسول کی فرمانبرداری کرو اور جو تم میں سے صادق حکومت ہیں ان کی بھی۔ اور اگر کسی بات میں تم میں اختلاف واقع ہو تو اگر خدا اور روزِ آخرت پر ایمان رکھتے ہو تو اُس میں خدا اور اُس کے حکم (کی طرف) رجوع کر دیے بہت اچھی بات ہے اور اس کا مآل بھی اچھا ہے (۵۹)

فَإِنْهُمْ مَنْ أَمَنَ بِهِ وَمَنْ يُمْلِهُ فَمَنْ صَدَ عَنْهُ وَكُفَى بِجَهَنَّمَ سَعِيرًا إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَيْنَا سُوفَ نُصْلِيهِمْ نَارًا مُّكَلَّمًا نَضْجَتْ جُلُودُهُمْ بَدَأْنِهِمْ جُلُودًا عَيْرَهَا لَيْذَ وَقُوَّةُ الْعَذَابِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَزِيزًا حَكِيمًا وَالَّذِينَ أَمْنُوا وَعَسُوا الصِّلَاةَ سَنُدْ خَلْهُمْ جَنَاحٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِيلُهُنَّ فِيهَا أَبْدَ الْمَعْرِفَةِ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَنِدْ خَلْهُمْ طَلَّاطِيلًا إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ كُمْ أَنْ تُؤَدِّوَ الْأُمَّنَتِ إِلَى أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعُدْلِ إِنَّ اللَّهَ نِعِمَّا يَعْظِلُكُمْ بِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ سَيِّعًا بَصِيرًا إِنَّمَا الَّذِينَ أَمْنُوا أَطْبَعُوا اللَّهَ وَأَطْبَعُوا الرَّسُولَ وَأَوْلَى الْأَمْرِ مِنْكُمْ فَإِنْ تَنَازَعُوكُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ لَكُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ هُنْ ذُلِّكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۵۵) تا (۶۰)

(۵۵) یعنی داؤ دو سلیمان علیہما السلام کی کتاب پر ایمان لائے ہیں، مگر کعب اور اس کے ساتھیوں کے لیے تو جہنم کی دہکتی ہوئی آگ ہے۔

(۵۶) اور جو لوگ رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم کا انکار کرتے ہیں، ہم آخرت میں ان کو دوزخ میں داخل کریں گے، جب ان کے بدن جل جائیں گے تو ہم انہیں دوسرا کھالیں دیں گے تاکہ درد کی شدت معلوم ہو، اللہ تعالیٰ ان کھالوں کی تبدیلی کرنے میں بڑی حکمت والے ہیں۔

(۵۷) اگلی آیت مومنین کے بارے میں نازل فرمائی کہ رسول اللہ ﷺ قرآن کریم اور تمام کتابوں اور رسولوں پر ایمان رکھتے ہیں اور خلوص کے ساتھ تمام احکام خداوندی کی بجا آوری کرتے ہیں، ایسے حضرات کو آخرت میں ایسے باغات ملیں گے، جن میں درختوں کے نیچے سے شہد، دودھ، پانی پاکیزہ اور شراب کی نہریں جاری ہوں گی وہ جنت میں رہیں گے نہ ان کو موت آئے گی اور نہ وہ اس سے نکالے جائیں گے۔ حیض اور ہر قسم کی باتوں سے پاک عورتیں ہوں گی

اور عزت کے ساتھ گھنے سایہ میں ہم ان کو داخل کریں گے۔

(۵۸) رسول اکرم ﷺ نے فتح مکہ کے دن حضرت عثمان بن ابی طلحہ کلید بردار خانہ کعبہ سے کلید (چابی) کعبہ لی تھی تو اللہ تعالیٰ نے رسول اکرم ﷺ کو اس آیت میں کلید خانہ کعبہ عثمان بن ابی طلحہ کو واپس کر دینے کا حکم دیا ہے کہ ان کی امانت ان ہی کو واپس کر دو۔

اور جب عثمان بن ابی طلحہ اور عباس بن عبدالمطلب کے درمیان فیصلہ کرو تو کلید (چابی) حضرت عثمان ﷺ کو دو اور سقایہ (زمزم شریف پلانے کی خدمت) حضرت عباس ﷺ کے پرداز کر دو۔

اللہ تعالیٰ امانتوں کی واپسی اور عدل کرنے کا حکم دیتا ہے اور وہ حضرت عباس ﷺ کی اس درخواست کو کہ یا رسول اللہ سقایہ کے ساتھ کلید (چابی) بھی مجھے مرحمت فرمادیجیے، سن رہا ہے اور حضرت عثمانؓ کے اس فعل کو بھی دیکھ رہا ہے جب کہ انہوں نے حضرت عباسؓ کی درخواست پر بیت اللہ کی چابی دیتے ہوئے ہاتھ روک لیا تھا، پھر عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ اس چابی کو اللہ تعالیٰ کی امانت میں لے لیجیے۔

### تَنَزَّلَ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ كُمْ (الغ)

ابن مددیہ نے بواسطہ کلبی، ابو صالح، ابن عباس ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ نے مکہ مکرہ فتح فرمایا تو عثمان بن طلحہ کو بلا یا جب وہ آئے تو آپ ﷺ نے فرمایا خانہ کعبہ کی کلید (چابی) دو، چنانچہ وہ کلید (چابی) لے کر آئے جب انہوں نے دینے کے لیے ہاتھ بڑھایا، تو حضرت عباس ﷺ نے کھڑے ہو کر عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ سقایہ کے ساتھ کلید (چابی) بھی مجھے مرحمت فرمادیجیے یہ سن کر حضرت عثمانؓ نے ہاتھ روک لیا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، عثمان کلید (چابی) لا و عثمان نے عرض کیا، اللہ تعالیٰ کی امانت مجھ سے لے لیجیے۔

چنانچہ آپ نے کلید (چابی) لے کر بیت اللہ کا دروازہ کھولا، پھر باہر تشریف لا کر بیت اللہ کا طواف کیا اس کے بعد آپ کے پاس جبریل امین کلید واپس کر دینے کا حکم لے کر تشریف لائے، آپ نے عثمان بن طلحہ کو بلا کر کلید (چابی) واپس کر دی، اس کے بعد آپ نے إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ كُمْ سے پوری آیت تلاوت فرمائی۔

اور شعیؒ نے اپنی تفسیر میں بواسطہ حجاج ابن جریر سے روایت نقل کی ہے کہ یہ آیت عثمان بن طلحہ ﷺ کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔

فتح مکہ کے دن رسول اللہ ﷺ ان سے کلید خانہ کعبہ (خانہ کعبہ کی چابی) لے کر بیت اللہ میں تشریف لے گئے تھے۔ جب خانہ کعبہ سے باہر تشریف لائے تو اس آیت کو تلاوت کرتے ہوئے تشریف لائے پھر آپ نے عثمانؓ کو بلا کر کلید خانہ کعبہ ان کو لوٹا دی۔

راوی بیان کرتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ خانہ کعبہ سے اس آیت کو تلاوت کرتے ہوئے باہر تشریف لائے۔ اس حدیث کا ظاہر اس بات پر دلالت کر رہا ہے کہ یہ آیت خانہ کعبہ کے درمیان میں نازل ہوئی ہے۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۵۹) عثمان بن طلحہ اور ان کے ساتھیوں، احکام خداوندی میں اس کا اور نیز حکام اور علماء کا کہنا مانو اور اگر کسی بات میں اختلاف ہو جائے تو اگر بعث بعد الموت پر ایمان رکھتے ہو تو اس چیز کو کتاب اللہ اور سنت رسول اللہ ﷺ کے حوالہ کر دیا کرو۔ اس کا انعام اچھا ہوتا ہے۔

### تَنَزَّلَ: يَا أَيُّهَا النَّبِيُّنَ امْشُوا أَطْبِعُوا اللَّهَ (الْخَ)

حضرت امام بخاری وغیرہ نے حضرت ابن عباس ﷺ سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت عبد اللہ بن حذافہ بن قیس کے بارے میں نازل ہوئی جب رسول اللہ ﷺ نے ان کو ایک لشکر کا امیر بنانا کر بھیجا تھا۔

داوودی کہتے ہیں کہ یہ ابن عباس ﷺ پر جھوٹ ہے کیوں کہ عبد اللہ بن حذافہ ایک لشکر کے امیر بن کر روانہ ہوئے، انہوں نے ناراض ہو کر آگ روشن کی اور لشکر کو بھی آگ روشن کرنے کا حکم دیا، چنانچہ بعض نے اس سے کنارہ کش رہنے اور بعض نے حکم کی اطاعت کرنے کا ارادہ کیا اگر آیت اس واقعہ سے قبل نازل ہوئی ہے تو یہ عبد اللہ بن حذافہ کے ساتھ کیسے خاص ہو سکتی ہے۔

اور اگر آیت بعد میں نازل ہوئی ہے تو لوگوں کو تو امر بالمعروف میں اطاعت کرنے کا حکم دیا گیا ہے اور اس موقع پر عدم اطاعت کی بنا پر ان سے کسی قسم کی باز پرس نہیں کی گئی۔

حافظ ابن حجر عسقلانیؒ نے اس کا یہ جواب دیا ہے کہ مقصود یہ ہے کہ اس واقعہ کے متعلق یہ آیت نازل ہوئی ہے (ان کی اطاعت کے بارے میں نازل نہیں ہوئی) کیوں کہ لشکر والے آگ سے بچنے کی وجہ سے حکم کی بجا آوری میں رائے میں اختلاف ہوا تو اس وقت اس حکم کا نازل ہونا مناسب ہوا کہ اس قسم کے اختلاف کے وقت لوگوں کو کس قسم کا طریقہ کارا اختیار کرنا چاہیے، اس کی جانب رہنمائی ہو جائے۔

اور وہ رہنمائی کا طریقہ کتاب اللہ اور سنت رسول ﷺ کی طرف کا معاملہ کا حوالہ کر دیتا ہے اور ابن جریر نے روایت کیا ہے کہ عمار بن یاسرؓ کا خالد بن ولیدؓ کے ساتھ جو واقعہ پیش آیا، اس کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی ہے، خالد امیر تھے، عمار بن یاسرؓ نے بغیر ان کی اجازت کے ایک شخص کو پناہ دے دی اس پر دونوں میں اختلاف ہوا، تب یہ آیت نازل ہوئی۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

کیا تم نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا جو دعویٰ تو یہ کرتے ہیں کہ جو (کتاب) تم پر نازل ہوئی اور جو (کتابیں) تم سے پہلے نازل ہوئیں ان سب پر ایمان رکھتے ہیں۔ اور چاہتے ہیں کہ اپنا مقدمہ ایک سرکش کے پاس لے جا کر فیصل کرائیں۔ حالانکہ ان کو حکم دیا گیا تھا کہ اُس سے اعتقاد نہ رکھیں۔ اور شیطان (تو یہ) چاہتا ہے کہ ان کو بہکار رستے سے ڈورڈاں دے (۶۰) اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ جو حکم خدا نے نازل فرمایا ہے اُس کی طرف (رجوع کرو) اور پیغمبر کی طرف آؤ تو تم منافقوں کو دیکھتے ہو کہ تم سے اعراض کرتے اور زکے جاتے ہیں (۶۱) تو کیسی (ندامت کی) بات ہے کہ جب ان کے اعمال (کی شامت) سے ان پر کوئی مصیبت واقع ہوتی ہے تو تمہارے پاس بھاگے آتے ہیں اور قسمیں کھاتے ہیں کہ واللہ ہمارا مقصد تو بھلانی اور موافقت تھا (۶۲) ان لوگوں کے دلوں میں جو جو کچھ ہے خدا اُس کو

(خوب) جانتا ہے تم ان (کی باتوں) کا کچھ خیال نہ کرو اور ان سے ایسی باتیں کہو جو ان کے دلوں میں اثر کر جائیں (۶۳)

الْمُتَرَابُ الَّذِينَ يَزْعُمُونَ  
أَنَّهُمْ أَمْنَوْا إِيمَانًا نَّزَلَ إِلَيْكُمْ وَمَا أَنْزَلَ مِنْ قَبْلِكُمْ يُرِيدُونَ  
أَنْ يَتَحَالَّ كُلُّ الْقَاعُوتِ وَقَدْ أُمِرُوا أَنْ يَكُفِرُوا  
بِهِ وَمَرِيدُ الشَّيْطَنُ أَنْ يُضْلِلُهُمْ ضَلَالًا بَعِيدًا④  
وَإِذَا قُتِلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَى مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَإِلَى الرَّسُولِ  
رَأَيْتَ الْمُنْفِقِينَ يَصْدُرُونَ عَنْكَ صُدُودًا⑤ فَكَيْفَ إِذَا  
أَصَابَتْهُمْ مُّعِيَبَةٌ بِمَا قَدَّ مَثْ أَيْدِيهِمْ ثُمَّ جَاءُوكَ  
يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنْ أَرْدَنَا لَا حُسَانًا وَتَوْفِيقًا⑥ أُولَئِكَ  
الَّذِينَ يَعْلَمُ اللَّهُ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَيَأْعِرُضُ عَنْهُمْ وَعَظَلُهُمْ  
وَقُلْ لَهُمْ فِي أَنفُسِهِمْ قَوْلًا بَلِيغًا⑦

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۶۰) تا (۶۳)

(۶۰) اے محمد ﷺ کیا آپ کو ان لوگوں کی اطلاع نہیں جو قرآن کریم اور توریت کی پیروی کے دعویدار ہو کر بھی اپنے فیصلے کعب بن اشرف کے پاس لے جانا چاہتے ہیں۔ حالاں کہ قرآن کریم میں ان کو اس سے کنارہ کشی کرنے کا حکم دیا گیا تھا۔

### نَانَ نَزَفُلُ: الْمُسْرَ إِلَى الَّذِينَ يَزْعُمُونَ (النَّ)

ابن ابی حاتم "اور طبرانی" نے سند صحیح کے ساتھ ابن عباس ﷺ سے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں کہ ابو بزرہ اسلامی کا ہن تھے، یہودیوں کے جھگڑوں میں ان کے درمیان فیصلہ کیا کرتے تھے۔ مسلمانوں میں سے کچھ لوگ بھی ان کے پاس گئے اس پر اللہ تعالیٰ نے الْمُتَرَابُ الَّذِينَ سے احسانًا و تَوْفِيقًا تک یہ آیات نازل فرمائیں۔

اور ابن ابی حاتم "نے عکرمه یا سعید" کے واسطہ سے ابن عباس ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ جلاس بن صامت، معقب بن قشیر اور رافع بن زید اور بشر، یہ لوگ اسلام کے دعویدار تھے۔ ان کی قوم کے کچھ مسلمانوں نے ایک

جھگڑے میں ان لوگوں کو رسول اللہ ﷺ سے فیصلہ کرانے کی دعوت دی، مگر ان لوگوں نے زمانہ جاہلیت میں جو کا ہے فیصلہ کیا کرتے تھے ان کی طرف مسلمانوں کو بلا�ا۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کے بارے میں یہ آیت نازل فرمائی۔

اور ابن جریر نے شعیؓ سے روایت نقل کی ہے کہ ایک یہودی اور ایک منافق میں جھگڑا ہوا، یہودی نے کہا اور تمہارے نبی سے فیصلہ کراتے ہیں، کیوں کہ وہ فیصلہ کرنے میں رشوت نہیں لیتے مگر دونوں میں اس پر جھگڑا ہوا، آخر کار قبیلہ جہینہ کے ایک کا ہن سے فیصلہ کرانے پر رضامند ہوئے اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

(لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۶۱) یہ آیت بشر نامی منافق شخص کے بارے میں نازل ہوئی۔ اس کا ایک یہودی سے جھگڑا تھا اور حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ نے اس کو قتل کر دیا تھا۔

(۶۲) اور جس وقت منافقین سے جن کی حضرت زبیر بن العوام رضی اللہ عنہ کے ساتھ لڑائی تھی حکم خداوندی اور حکم رسول کی طرف آنے کو کہا جاتا تھا، تو آپ کے حکم سے اعراض کرتے اور منہ بنانے لگتے ہیں، سوان کا اس وقت کیا حشر ہوگا، جب اس کی پاداش میں گرفتار ہوں گے اور پھر یہ لوگ آپ کے پاس فتمیں کھاتے ہوئے آتے ہیں کہ ہمارا مقصد صرف بھلائی تھا۔

ان کے دلوں میں جو نفاق ہے اللہ تعالیٰ اس کو اچھی طرح جانتے ہیں اور یہ بھی معنی بیان کیے گئے کہ جب منافقین نے مسجد ضرار بنائی اور پھر ان کو اس کی سزا بھگلتی پڑی تو ان میں سے بعض فتمیں کھاتے ہوئے آئے کہ ہمارا مقصود تو صرف مسلمانوں کی مدد اور آپ کے دین کی موافقت تھی اس کے علاوہ کچھ نہیں تھا۔

(۶۳) آپ ان لوگوں کو معاف فرمائیے اور اس مرتبہ ان پر گرفت نہ فرمائیے اور نصیحت فرمادیجیے کہ دوسری مرتبہ ایسا نہ کریں ورنہ سخت قسم کی گرفت کروں گا۔

اور ہم نے جو پیغمبر بھیجا ہے اس لئے بھیجا ہے کہ خدا کے فرمان کے مطابق اس کا حکم مانا جائے اور یہ لوگ جب اپنے حق میں ظلم کر بیٹھے تھے اگر تمہارے پاس آتے اور خدا سے بخشش ملتے اور رسول (خدا) بھی ان کیلئے بخشش طلب کرتے تو خدا کو معاف کرنے والا (اور) مہربان پاتے (۲۳) تمہارے پروردگار کی قسم یہ لوگ جب تک اپنے تازعات میں تمہیں منصف نہ بنا سکیں اور جو فیصلہ تم کر دو اس سے اپنے دل میں بھک نہ ہوں بلکہ اس کو خوشی سے مان لیں تب تک مومن نہیں ہوں گے (۲۵) اور اگر ہم انہیں حکم دیتے کہ اپنے آپ کو قتل کر دو یا اپنے گھر چھوڑ کر نکل جاؤ تو ان میں سے تھوڑے ہی ایسا کرتے۔ اور اگر یہ اس نصیحت پر کار بند ہوتے جو ان کو کی جاتی ہے تو ان کے حق میں بہتر اور (دین میں) زیادہ ثابت قدمی کا موجب ہوتا (۲۶) اور ہم ان کو اپنے ہاں سے اجزی عظیم بھی عطا فرماتے (۲۷) اور سید حارستہ بھی دکھاتے (۲۸) اور جو لوگ خدا اور اس کے رسول کی اطاعت کرتے ہیں وہ (قیامت کے روز) ان لوگوں کے ساتھ ہوں گے جن پر خدا نے بد افضل کیا یعنی انبیاء اور صدیق اور شہید اور نیک لوگ اور ان لوگوں کی رفاقت بہت ہی خوب ہے (۲۹) یہ خدا کا فضل ہے اور خدا جانے والا کافی ہے (۳۰)

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ  
رَسُولٍ إِلَّا يَطَّاعُ بِإِذْنِ اللَّهِ وَلَوْاَنَّهُمْ أَذْلَمُواَنَفْسَهُمْ  
جَاءُوكَ فَإِنْتَغْفِرُ لَهُمْ وَإِنْتَغْفِرُ لَهُمْ الرَّسُولُ  
لَوَجَدُواَنَّهُ تَوَآءِلَّ رَحِيمًا④ فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ  
حَتَّىٰ يُحَكِّمُواَ فِيهَا شَجَرَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَعْدُوا فِيَنْفُسِهِمْ  
حَرَجَأَمِّنَا قَضَيْتَ وَإِنْسَلَمُواَ تَسْلِيْنَا⑤ وَلَوْاَنَّا كَتَبْنَا  
عَلَيْهِمْ أَنْ اقْتُلُواَنَفْسَكُمْ أَوْ أَخْرُجُوا فِيْنَ دِيَارِكُمْ فَمَا  
فَعَلُوهُ إِلَّا قَلِيلٌ قِنْهُمْ وَلَوْاَنَّهُمْ فَعَلُوا مَا يُؤْعَظُونَ بِهِ  
لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَأَشَدَّ تَشْبِيْتًا⑥ وَإِذَا الَّا تَيْنَهُمْ فَنْ  
لَدُنَّا أَجْرًا عَظِيمًا⑦ وَلَهُدَيْنَهُمْ صَرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا⑧  
وَمَنْ يُطِعَ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ  
عَلَيْهِمْ قِنْ النَّبِيِّنَ وَالصَّدِيقِينَ وَالشَّهِيدَيْنَ وَالصَّلِيْعِينَ  
وَحَسْنَ أُولَئِكَ رَفِيقًا⑨ ذِلِّكَ الْفَضْلُ مِنَ اللَّهِ وَكَفَى  
بِاللَّهِ عَلِيْمًا⑩

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۶۴) تا (۷۰)

(۲۳) یعنی بحکم خداوندی اس رسول کی اطاعت کی جائے اور اس کے حکم پر ناراضگی کا اظہار نہ ہو۔  
مسجد ضرار والے جنہوں نے مسجد ضرار بنائی اور آپ کے حکم پر منہ بنایا اگر یہ توبہ کے لیے حاضر ہو کر اپنے کاموں سے توبہ کرتے اور رسول اللہ ﷺ بھی ان کے لیے معافی کی دعا کرتے تو اللہ تعالیٰ توبہ کے بعد ان کے گناہوں کو معاف فرمادیتا۔

(۲۵) آپ ﷺ کے پروردگار کی قسم ہے یہ لوگ عند اللہ ہرگز ایمان والے نہیں ہو سکتے جب تک کہ یہ لوگ اپنے باہمی جھگڑوں میں آپ ﷺ سے فیصلہ نہ کرو اپنے اور آپ کے فیصلہ کے بعد ان کے دلوں میں کسی قسم کا کوئی شک و شبہ باقی نہ رہے اور اس فیصلے کو پوری طرح دل سے تسلیم کر لیں۔

## تَابَ نَزْفَلْ فَلَا وَرَبَّ لَدُوْنُ مُشْوَنْ حَشْيٌ (الغ)

آنہ سنت نے حضرت عبداللہ بن زبیرؓ سے روایت کیا ہے کہ حضرت زبیرؓ کا ایک شخص سے حرہ کی زمین کی سیرابی کے بارے میں کچھ جھگڑا ہوا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، اے زبیر! پنی زمین کو اولاً خوب پانی دو اور پھر پانی اپنے پڑوی کے لیے چھوڑو، وہ شخص کہنے لگا یہ فیصلہ اس لیے ہے کہ زبیرؓ آپ کے پھوپھی زاد بھائی ہیں۔

یہ سن کر حیرت اور غصہ کے مارے آپؓ کے چہرہ انور کارنگ تبدیل ہو گیا، آپ نے فرمایا زبیر! پانی دینے کے بعد رو کے رکھو یہاں تک کہ پانی ڈولوں پر سے نکلنے لگے، اس کے بعد اپنے پڑوی کے لیے چھوڑو۔

اس وقت رسول اللہ ﷺ نے صاف طور پر حضرت زبیرؓ کو اسکا پورا حق دے دیا اور اس سے پہلے ایسی چیز کی طرف اشارہ فرمایا تھا جس میں دونوں کے لیے سہولت تھی، زبیرؓ فرماتے ہیں یہ آیتیں اسی واقعہ کے بارے میں نازل ہوئی ہیں۔

طبرانیؓ نے کبیر میں اور حمیدیؓ نے اپنی مندی میں اُمّ سلمہؓ سے روایت کیا ہے فرماتے ہیں کہ حضرت زبیرؓ کا ایک شخص سے جھگڑا ہوا، وہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آئے، آپؓ نے حضرت زبیرؓ کے حق میں فیصلہ فرمادیا وہ شخص کہنے لگا یہ فیصلہ آپؓ نے اس لیے کیا ہے کہ حضرت زبیرؓ آپؓ کے پھوپھی زاد بھائی ہیں، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ قسم ہے آپ کے پور دگار کی یہ لوگ ایمان دار نہ ہوں گے اخ۔

نیز ابن ابی حاتم نے سعید بن میتبؓ سے فرمان خداوندی فلا و رَبِّکَ کے بارے میں روایت کیا ہے کہ یہ آیت حضرت زبیر بن عوامؓ اور ایک دوسرے شخص کے بارے میں نازل ہوئی ہے، دونوں میں پانی کے بارے میں تنازع تھا، رسول اللہ ﷺ نے یہ فیصلہ فرمادیا کہ پہلے بلندی والی زمین کو پانی دیا جائے، اس کے بعد پھلی زمین کو۔

اور ابن ابی حاتمؓ اور ابن مردویہؓ نے اسود سے روایت کیا ہے کہ دو شخص رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں جھگڑتے ہوئے آئے، آپ نے دونوں کے درمیان فیصلہ فرمادیا جس کے خلاف فیصلہ ہوا تھا، وہ کہنے لگا کہ ہم حضرت عمر بن خطابؓ کے پاس فیصلہ لے کر جائیں چنانچہ دونوں حضرت عمرؓ کے پاس گئے۔ تو اس کا ساتھی کہنے لگا کہ میرے حق میں رسول اللہ ﷺ نے فیصلہ فرمایا تھا مگر یہ کہنے لگا کہ عمرؓ کے پاس ہم فیصلہ لے جائیں حضرت عمرؓ نے اس دوسرے شخص سے پوچھا کیا ایسا ہی ہے اس نے کہا جی ہاں، حضرت عمرؓ نے فرمایا اسی جگہ نہ ہو، میں ابھی آکر تمہار فیصلہ کر دوں گا۔

چنانچہ حضرت عمرؓ ان دونوں کے پاس اپنی تکوار سوت کر تشریف لائے، اور اس شخص کو جس نے یہ کہا کہ

حضرت عمر رض سے فیصلہ کروائیں گے، قتل کر دیا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی یہ روایت مرسل غریب ہے۔

اور اس کی سند میں ابن لہیعہ ہے مگر اس روایت کے دیگر شواہد موجود ہیں، اسی روایت کو حیم نے اپنی تفسیر میں عتبہ بن ضمرہ عن ابیہ کے حوالے سے روایت کیا ہے۔

(۶۷-۶۸) جیسا کہ ہم نے بنی اسرائیل پر فرض کیا تھا اگر اسی طرح ان لوگوں پر بھی ہم یہ بات فرض کر دیتے تو مخلص لوگوں کے علاوہ جن کے رمیس ثابت بن قیس بن شمس انصاری ہیں اور کوئی بھی اس کو خوشی سے بجانہ لاتا۔

اور اگر یہ منافقین توبہ اور اخلاص پر عمل کرتے تو یہ چیز آخرت میں بھی ان کے لیے بہتر ہوتی اور دنیا میں بھی ان کے ایمان کو اور پختہ کرتی اور جس چیز کا ان لوگوں کو حکم دیا گیا تھا، اگر یہ اس کی بجا آوری کرتے تو جنت میں ہم ان کو اپنے پاس سے اجر عظیم عطا کرتے اور دنیا میں بھی ایسے دین پر جو اللہ تعالیٰ کے یہاں پسندیدہ ہے یعنی دین اسلام پر ان کو پختگی عطا کرتے۔

شان نزول: وَلَوْ أَنَا كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ أَنْ افْتَلُوْ آ (الخ)

ابن جریر نے سدیؓ سے روایت کیا ہے کہ جس وقت یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔ تو ثابت بن قیس بن شمس انصاری اور ایک یہودی نے آپس میں فخر کیا۔ یہودی کہنے لگا اللہ کی قسم جب اللہ تعالیٰ نے ہم پر خودکشی فرض کی تو ہم نے خودکشی کر لی، ثابت بولے اللہ کی قسم اگر ہم پر بھی خودکشی فرض کی جاتی تو ہم ایسا کر لیتے اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی۔

(۶۹-۷۰) یہ آیت کریمہ حضرت ثوبان رض مولی رسول اکرم صلی اللہ علیہ و آله و سلیمان کی فضیلت و بزرگی کے بیان میں نازل ہوئی کیوں کہ ان کو رسول اکرم صلی اللہ علیہ و آله و سلیمان سے حد درجہ محبت تھی، آپ کا دیدار کیے بغیر ان کو صبر نہیں آ سکتا تھا، ایک مرتبہ یہ حاضر ہوئے اور رسول اکرم صلی اللہ علیہ و آله و سلیمان نے ان کے چہرے کا رنگ فق دیکھا، عرض کرنے لگے یا رسول اللہ مجھے اس بات کا ذرہ کہیں آخرت میں آپ کے دیدار سے محروم نہ ہو جاؤں، اس پر اللہ تعالیٰ بنے یہ آیت نازل فرمائی کہ جو فرائض میں اللہ تعالیٰ کی اور سنت میں رسول اکرم صلی اللہ علیہ و آله و سلیمان کی اطاعت کرے گا وہ جنت میں رسول اکرم صلی اللہ علیہ و آله و سلیمان اور دیگر انبیاء کرام اور افضل اصحاب نبی اکرم صلی اللہ علیہ و آله و سلیمان اور شہداء و صالحین امت محمدیہ صلی اللہ علیہ و آله و سلیمان کے ساتھ ہو گا اور جنت میں حضرات انبیاء کرام صدیقین اور شہداء اور صالحین کی معیت میں ہو گا۔ یہ اللہ کی جانب سے انعام ہے اور اللہ تعالیٰ حضرت ثوبان کی حضور صلی اللہ علیہ و آله و سلیمان سے گہری محبت اور جنت میں ان کے مقام کو کافی جاننے والا ہے۔

## شان نزول: وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ (الغ)

طبرانی<sup>ؓ</sup> اور ابن ماردویہ<sup>ؓ</sup> نے حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کیا ہے فرماتی ہیں کہ ایک شخص نے آکر عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ آپ مجھے اپنی جان سے زیادہ محظوظ ہیں اور آپ ﷺ مجھے اپنی اولاد سے بھی زیادہ پیارے ہیں اور میں جس وقت گھر میں ہوتا ہوں اور پھر آپ کی یاد آتی ہے تو آپ کا دیدار کیے بغیر ہرگز صبر نہیں آتا اور جس وقت اپنی موت اور آپ کے انتقال فرمانے کے بارے میں خیال کرتا ہوں تو سمجھتا ہوں کہ آپ جس وقت جنت میں تشریف لے جائیں گے تو آپ انبیاء کرام کے ساتھ درجات عالیہ میں تشریف فرماؤں گے اور میں اس سے کہیں خاصی کم درجہ کی جنت میں جاؤں گا تو اس بات کا ذرہ ہے کہ کہیں آپ کے دیدار سے محروم نہ رہوں، (حضور ﷺ سے کس قدر والہانہ محبت و وابستگی کا اظہار ہے) رسول اکرم ﷺ نے اس بات کا فوراً کوئی جواب نہیں دیا پھر جبریل امین اس آیت کریمہ کو لے کر آپ پر نازل ہوئے۔

اور ابن الی حاتم<sup>ؓ</sup> نے مسروق سے روایت کیا ہے کہ صحابہ کرام نے عرض کیا یا رسول اللہ ایک لمحہ کے لیے بھی ہمیں آپ سے علیحدہ ہونا گوارہ نہیں، اگر آپ کا وصال ہم سے پہلے ہو گیا تو آپ درجات عالیہ کی طرف بلائے جائیں گے اور ہم آپ کا دیدار نہیں کر سکیں گے اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی نیز عکرمہ رض سے روایت کیا ہے کہ ایک نوجوان رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا یا رسول اللہ دنیا میں تو ہم آپ کے دیدار سے بہرہ ور ہو جاتے ہیں اور آخرت میں آپ کا دیدار نہ کر سکیں گے کیون کہ آپ جنت میں درجات عالیہ میں ہوں گے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی، تب رسول اکرم ﷺ نے اس نوجوان سے فرمایا کہ انشاء اللہ تعالیٰ تم جنت میں میرے ساتھ ہو گے۔

اور ابن جریر<sup>ؓ</sup> نے اسی طرح سعید بن جبیب رض، مسروق رض، ربع رض، قادہ رض، سدی رض سے مرسل روایات روایت کی ہیں۔



مومنو (جہاد کے لئے) ہتھیار لے لیا کرو پھر یا تو جماعت جماعت ہو کر نکلا کرو یا سب اکٹھے گوچ کیا کرو (۱۷) اور تم میں کوئی ایسا بھی ہے کہ (عماً) دیر لگاتا ہے۔ پھر اگر تم پر کوئی مصیبت پڑ جائے تو کہتا ہے کہ خدا نے مجھ پر بڑی مہربانی کی کہ میں ان میں موجود نہ تھا (۲۷) اور اگر خدام تم پر فضل کرے تو اس طرح سے کہ گویا تم میں اس میں دوستی تھی ہی نہیں (افسوس کرتا اور) کہتا ہے کہ کاش میں بھی ان کے ساتھ ہوتا تو مقصد عظیم حاصل کرتا (۳۷) تو جو لوگ آخرت (کو خریدتے اور اس) کے بد لے دنیا کی زندگی کو بینچنا چاہتے ہیں ان کو چاہئے کہ خدا کی راہ میں جنگ کریں۔ اور جو شخص خدا کی راہ میں جنگ کرے پھر شہید ہو جائے یا غالبہ پائے ہم عنقریب اس کو بڑا ثواب دیں گے (۷۲)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آتُوكُمْ أَخْدُوْا حَذْرَكُمْ فَإِنْفِرُوا  
ثُبَّاتٍ أَوْ انْفِرُوا جَمِيعًا ۝ وَإِنَّ مِنْكُمْ لَمَنْ لَيَبْطَئَنَ فَإِنْ  
أَصَابَتْكُمْ مُّصِيبَةٌ قَالَ قُدُّسُ عَلَيْهِ الْحَمْدُ لِلَّهِ أَكْلَنْ  
مَعَهُمْ شَهِيدًا ۝ وَلَيْسَ أَصَابَكُمْ فَضْلٌ مِّنَ اللَّهِ لَيَقُولَنَّ  
كَانُ لَمْ تَكُنْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ مَوْدَّةً ۝ يَلِيهِنَّ كُنْتُ مَعَهُمْ فَأَفْزَ  
فَوْزًا عَظِيمًا ۝ فَلَيُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يَشْرُونَ  
الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالآخِرَةِ وَمَنْ يُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
فَيُقْتَلُ أَوْ يَغْلِبُ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ۝

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۷۱) تا (۷۴)

(۱۷) ان آیات میں اللہ تعالیٰ مسلمانوں کو جہاد فی سبیل اللہ کی تعلیم دیتے ہیں کہ اپنے دشمن سے پوری طرح احتیاط رکھو، علیحدہ علیحدہ مت نکلو۔ بلکہ اکٹھے ہو کر جماعتوں کی شکل میں نکلو یا سب کے سب رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نکلو۔

(۲۷) نیز اہل ایمان کے اندر عبد اللہ بن ابی منافق جیسا شخص بھی ہے، جس کو جہاد فی سبیل اللہ کے لیے نکلنا بہت مشکل ہے اور وہ تمہاری پریشانیوں کا ہر وقت منتظر رہتا ہے، اگر مسلمانوں کے لشکر کو کوئی حادثہ اور شکست وغیرہ پیش آتی ہے تو وہ کہتا ہے کہ اللہ کی طرف سے مجھ پر بڑا احسان ہوا کہ میں اس لشکر میں شریک نہیں تھا۔

(۳۷-۲۷) اور اگر تمہیں کہیں فتح و غنیمت مل جاتی ہے تو ابن ابی منافق مال کے فوت ہونے پر افسوس کر کے کہتا تھا کہ میں ساتھ ہوتا تو مجھے بہت مال و غنیمت مل جاتی، اگر اسے غنیمت وغیرہ کی چیز کا شوق ہے تو اطا عیت خداوندی میں ان لوگوں یعنی مومنین مخلصین سے جنہوں نے اس کو آخرت کے عوض خرید رکھا ہے مل کر جہاد کرے، نیز یہ معنی بیان کیے گئے ہیں کہ اس آیت میں مومنین ہی کو کفار سے جہاد کرنے کی مزید تاکید کی گئی ہے، چنانچہ اگلی آیت میں اللہ تعالیٰ ایسے حضرات کے ثواب کو بیان فرماتے ہیں کہ جو شخص اللہ کی راہ میں شہید ہو جائے یا وہ غالب آجائے دونوں صورتوں میں ہم جنت میں اسے اجر عظیم دیں گے۔

اور تم کو کیا ہوا ہے کہ خدا کی راہ میں اور ان بے بس مردوں اور عورتوں اور بچوں کی خاطر نہیں لڑتے جو ذمہ دار میں کیا کرتے ہیں کہ اے پور دگار، ہم کو اس شہر سے جس کے رہنے والے ظالم ہیں نکال کر کہیں اور لے جا۔ اور اپنی طرف سے کسی کو ہمارا حامی بنا۔ اور اپنی ہی طرف سے کسی کو ہمارا مد دگار مقرر فرمایا (۵۷) جو مومن ہیں وہ تو خدا کے لئے لڑتے ہیں اور جو کافر ہیں وہ بُتوں کے لئے لڑتے ہیں سو تم شیطان کے مدگاروں سے لڑو (اور ڈرومٹ) کیونکہ شیطان کا داؤ بودا ہوتا ہے (۶۷) بھلام تم نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا جن کو (پہلے یہ) حکم دیا گیا تھا کہ اپنے ہاتھوں کو (جنگ سے) رو کے رہا اور نماز پڑھتے اور زکوٰۃ دیتے رہو۔ پھر جب ان پر جہاد فرض کر دیا گیا تو بعض لوگ ان میں سے لوگوں سے یوں ڈرانے لگے جیسے خدا سے ڈرا کرتے ہیں بلکہ اس سے بھی زیادہ اور بڑھانے لگے کہ اے خدا ٹوٹے ہم پر جہاد (جلد) کیوں فرض کر دیا۔ تحوزی مدت اور ہمیں کیوں مہلت نہ دی (اے پیغمبر ان سے) کہہ دو کہ دنیا کا فائدہ بہت تحوزا ہے اور بہت

اچھی چیز تو پر ہیز گار کیلئے (نجات) آخرت ہے اور تم پر دھاگے برابر بھی ظلم نہیں کیا جائے گا (۷۷)

وَقَالَمُلَائِكَةُ تَلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالسَّتَّاعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوُلُودِ إِنَّ الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْ هَذِهِ الْقَرِيبَةِ الظَّالِمُو أَهْلُهَا وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ وَلِيَأَنْجُونَ وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ نَصِيرًا ۝  
الَّذِينَ آمَنُوا إِيمَانًا تَلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ الظَّاغُوتِ فَقَاتِلُوا أَوْلِيَاءَ الشَّيْطَانِ إِنَّ كَيْدَ الشَّيْطَانِ كَانَ ضَعِيفًا ۝ إِنَّمَا تَرَى إِنَّ الَّذِينَ قِيلَ لَهُمْ كُفُوا إِيدِيَّكُمْ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَاتُّو الزَّكُوٰةَ فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ إِذَا فَرِيقٌ قَنَهُمْ يَخْشُونَ النَّاسَ كَغَشِيهَ اِنَّمَا أَوْلَى شَدَّ خَشِيهَةً وَقَالَ الْوَارِثَنَاهِمْ كَتَبْتَ عَلَيْنَا الْقِتَالَ لَوْلَا أَخْرَجْنَا إِلَيْآ أَجَلِ قَرِيبٍ قُلْ مَتَاعُ الدُّنْيَا قَلِيلٌ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لِمَنِ اتَّقَى وَلَا تَظْلِمُونَ فَتَيَّلَا ۝

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۷۵) تا (۷۷)

(۵) اب جہاد فی سبیل اللہ سے ان لوگوں کے اعراض کا اللہ تعالیٰ ذکر فرماتے ہیں کہ اطاعت خداوندی میں کفار مکہ کے ساتھ کیوں جہاد نہیں کرتے، مکہ مکرہ میں کمزور لوگ ہیں جو یہ دعا کرتے ہیں کہ مکہ والے مشرق و مغارب ہیں اے اللہ! یہاں سے ہمیں باہر نکال دے اور ہمارے لیے غیب سے کوئی مدگار اور کوئی حامی بھیج دے چنانچہ اللہ تعالیٰ نے ان کی دعا قبول کی اور رسول اکرم ﷺ نے ان کے لیے عتاب بن اسید رضی اللہ عنہ کو معین و محافظ بنادیا۔

(۶) صحابہ کرام راہ اللہ میں جہاد کرتے ہیں اور ابوسفیان اور اس کے ساتھی شیطان کی اطاعت و پیروی میں لڑتے ہیں، لہذا شیطانی لشکر سے خوب خوب جہاد کرو، کیوں کہ شیطانی تدبیر ذلت و رسالت کی وجہ سے بیہودہ اور ناکام ہوتی ہیں، چنانچہ بدر کے دن وہ ذلیل و رسوا ہوئے۔

(۷) یہاں سے اللہ تعالیٰ جہاد کے مشکل گزرنے اور بدر صغری میں رسول اکرم ﷺ کے ساتھ نکلنے کو گراں گزرنے کا ذکر فرماتے ہیں، چنانچہ عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ، سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ، زبیر رضی اللہ عنہ، قدامتہ بن منظعون رضی اللہ عنہ، مقداد بن اسود کندی رضی اللہ عنہ، طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ وغیرہ جب یہ حضرات مکہ کفار کی تکالیف سے پریشان ہو رہے تھے تو ان

سے کہا گیا تھا کہ ابھی لڑنے سے رکے رہو، کیوں کہ مجھے (حضرت اکرم ﷺ) کو ابھی اللہ کی طرف سے جہاد کا حکم نہیں ہوا اور ایسے حالات میں مکہ مکر مہ کے ان مظلوم مسلمانوں کو یہ تلقین کی جا رہی ہے کہ وہ پانچوں نمازوں کو اوقات کی پابندی کے ساتھ رکوع و بجود کے ساتھ ادا کرتے رہیں، نیز زکوٰۃ بھی دیتے رہیں۔

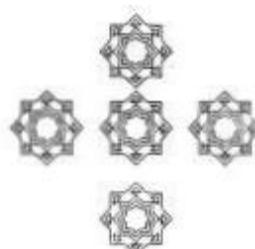
اور جب مدینہ منورہ میں ہجرت کے بعد اللہ کی طرف ان پر جہاد فرض ہو گیا تو طلحہ بن عبید اللہ والی جماعت اہل مکہ سے ایسی ڈرنے لگی جیسے کوئی اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہے، بلکہ اس سے بھی زیادہ اور دل میں کہنے لگے اے اللہ ابھی جہاد فرض کر دیا (یعنی ہم گمزور اور کم تعداد میں ہیں) موت تک ذرا عافیت و اطمینان کے ساتھ رہ لیتے۔

اے محمد ﷺ آپ ان سے فرمادیجیے کہ دنیاوی منافع آخرت کے بے پایاں اجر اعتبار سے بہت کم ہے اور آخرت کے منافع اس شخص کے لیے ہیں جو کفر و شرک اور فحش چیزوں سے بچے ایسی چیزوں سے گریزوں بچاؤ ہر اعتبار سے بہتر ہے۔

اور وہاں اللہ کے پاس تمہاری نیکیوں میں دھاگے کے برابر بھی کمی نہیں کی جائے گی فتیل گٹھلی کے بیچ میں جو لکیر ہوتی ہے یا یہ کہ انگلیوں کے جوڑوں میں جو میل کی لکیری ہو جاتی ہے کو کہتے ہیں۔

### تَنَزَّلَ الْمُرْسَلُونَ إِلَيْهِمْ قَبْلَهُ (الخ)

امام نسائی اور حاکم نے ابن عباس رض سے روایت کیا ہے کہ حضرت عبد الرحمن بن عوف اور ان کے ساتھی رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا یا رسول اللہ ہم جب شرک کرتے تھے تو ظاہر اعزت دار تھے اور جب ہم ایمان لے آئے تو مختلف دینی پابندیوں کے سبب کفار کے ہاتھوں ذلیل ہو گئے (لہذا جہاد کا حکم دیجیے) آپ نے ارشاد فرمایا کہ مجھے اللہ کی طرف سے ابھی معاف اور درگزر کرنے کا حکم دیا گیا ہے لہذا اپنی قوم سے مت لڑو، چنانچہ جب اللہ تعالیٰ نے ان کو مدینہ منورہ منتقل کر دیا، تب جہاد کا حکم دیا تو بعض کو دشوار محسوس ہوا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی، کیا آپ نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا کہ ان کو یہ کہا گیا تھا لخ۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)



(اے جہاد سے ڈرنے والو) تم کہیں رہو موت تو تمہیں آ کر رہے گی خواہ بڑے بڑے محلوں میں رہو۔ اور ان لوگوں کو اگر کوئی فائدہ پہنچتا ہے تو کہتے ہیں یہ خدا کی طرف سے ہے اور اگر کوئی گزند پہنچتا ہے تو (اے محمد ﷺ تم سے) کہتے ہیں کہ یہ (گزند) آپ کی وجہ سے (ہمیں پہنچا) ہے کہہ دو کہ (رخ و راحت) سب اللہ ہی کی طرف سے ہے ان لوگوں کو کیا ہو گیا ہے کہ بات بھی نہیں سمجھ سکتے (۷۸) (اے آدم زاد) تجھکو جو فائدہ پہنچ وہ خدا کی طرف سے ہے اور جو نقصان پہنچ وہ تیری ہی (شامت اعمال کی) وجہ سے ہے اور (اے محمد) ہم نے تم کو لوگوں (کی ہدایت) کیلئے پیغمبر بنا کر بھیجا ہے اور (اس بات کا) خدا ہی گواہ کافی ہے (۷۹) جو شخص رسول کی فرمانبرداری کرے گا تو پیغمبر اُس نے خدا کی فرمانبرداری کی اور جو نافرمانی کرے تو اے پیغمبر تمہیں ہم نے اُن کا نگہبان بنا کر نہیں بھیجا (۸۰) اور یہ لوگ منہ سے تو کہتے ہیں کہ (آپ کی) فرمانبرداری (دل سے منظور) ہے لیکن

جب تمہارے پاس چلے جاتے ہیں تو ان میں سے بعض لوگ رات کو تمہاری باتوں کے خلاف مشورے کرتے ہیں۔ اور جو مشورے یہ کرتے ہیں خدا آن کو لکھ لیتا ہے تو ان کا کچھ خیال نہ کرو اور خدا پر بھروسہ رکھو اور خدا ہی کافی کار ساز ہے (۸۱)

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۷۸) تا (۸۱)

(۷۸) اے گروہ مونین اور اے منافقین خواہ تم خشکی میں ہو یا تری میں، سفر میں ہو یا حضر میں خواہ مضبوط قلعوں میں ہی کیوں نہ ہوں، موت سے بچاؤ کی کوئی صورت نہیں موت ضرور آئے گی۔

یہود اور منافقین کہتے تھے کہ جب سے رسول اکرم ﷺ اور ان کے اصحاب مدینہ منورہ آئے ہیں ہمارے چلوں اور کھیتوں میں کمی ہو رہی ہے، اللہ تعالیٰ ان کا قول نقل کر کے ان کی تردید فرماتے ہیں۔

یعنی اگر منافقین اور یہود یوں کو پیدا اوار اور بارش کی بہتات نظر آتی ہے تو بذع خود کہتے ہیں کہ یہ اللہ کی طرف سے ہے کیوں کہ اللہ تعالیٰ ہمارے اندر نیکی دیکھتا ہے اور اگر قحط اور شنگی اور نرخ وغیرہ میں گرانی ہوتی ہے تو العیاذ باللہ رسول اکرم ﷺ اور صحابہ کرام سے شگون لیتے ہوئے ان کی طرف منسوب کرتے ہیں۔

اے محمد ﷺ آپ ان یہود یوں اور منافقین سے فرمادیجیے کہ فراغی اور شنگی یہ سب اللہ کے خاص قانون اور اس کی حکمت ہے ان کو کیا ہوا کہ یہ بات بھی نہیں سمجھتے محمد ﷺ آپ کو جو کچھ فراغی پیدا اوار کی کثرت اور نرخ میں کمی آتی ہے، یہ سب اللہ تعالیٰ کے انعامات ہیں۔

أَيْنَ مَا تَكُونُوا

يَذْرُكُمُ الْمَوْتُ وَلَا يُنْتَهُ فِي بُرُوجٍ مُّشَيَّدٌ إِلَّا وَإِنْ تُصْبِهُمْ  
حَسَنَةٌ يَقُولُوا هَذِهِ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَإِنْ تُصْبِهُمْ سَيِّئَةٌ  
يَقُولُوا هَذِهِ مِنْ عِنْدِكُمْ قُلْ كُلُّ مَنْ عِنْدِ اللَّهِ فَمَا  
هُوَ لَأَنَّ الْقَوْمَ لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ حَدِيثًا مَا أَصَابَكُمْ مِنْ  
حَسَنَةٍ فِيمَنِ اللَّهُ وَمَا أَصَابَكُمْ مِنْ سَيِّئَةٍ فِيمَنِ لَفْسِكُ وَأَرْسَلْنَا  
لِلنَّاسِ رَسُولًا وَكُفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا فَمَنْ يُطِيعُ الرَّسُولَ  
فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ تَوَلَّ فَمَا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَفِيظًا  
وَيَقُولُونَ طَاعَةً فِي ذَلِكَ بَرَزُوا مِنْ عِنْدِكُمْ بَيْتَ طَائِفَةٍ  
قِنْهُمْ غَيْرُ الدِّينِيْ تَقُولُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا يَبْيَطُونَ فَأَعْرِضْ  
عَنْهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكُفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا

اس مقام پر مخاطب رسول اکرم ﷺ ہیں مگر مراد تمام انسان ہیں اور جب آپ کو قحط سالی اور نرخ کی گرانی کا سامنا ہوتا ہے، یہ آپ کے نفس کی پاکیزگی کی وجہ سے ہے کہ اس آزمائش کے ذریعے اللہ تعالیٰ کی جانب سے اہل ایمان کے نفس کو پاک کیا جاتا ہے۔

(۷۹) اور یہ بھی معنی بیان کیے گئے کہ فتح و غیمت اللہ تعالیٰ کا انعام ہے اور ہریت اور قتل وغیرہ یہ اپنی غلطیوں اور مورچہ کو چھوڑنے کی وجہ سے ہوتی ہے جیسا کہ احد کے دن صحابہ کرام ﷺ نے ایک غلط فہمی کی بناء پر مورچہ چھوڑ دیا تھا۔ اور یہ بھی معنی بیان کیے ہیں کہ نیکی کا جو کام ہوتا ہے وہ اللہ تعالیٰ کی مدد کی وجہ سے ہوتا ہے اور برائی نفس کی ترغیبات اور اس کی اطاعت کی وجہ سے ہوتی ہے اور آپ صرف ان مخاطبین کی جانب ہی نہیں بلکہ اللہ کی طرف سے تمام جن و انس کی طرف رسول بناء کر بھیجے گئے ہیں۔

اور اللہ تعالیٰ ان منافقین کی بات پر کہ خیر من جانب اللہ اور العیاذ بالله اور رسول اکرم ﷺ اور صحابہ کرام کی طرف سے ہے، گواہ کافی ہے یعنی روز قیامت اس کا فیصلہ فرمائیں گے اور ایک تفسیر یہ بھی ہے کہ یہ یہودی کہتے تھے کہ اپنے رسول ہونے پر کوئی گواہ لاو، اس کے بارے میں اللہ تعالیٰ یہ فرماتے ہیں۔

(۸۰) اور جس وقت یہ آیت کریمہ نازل ہوئی وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ (الخ) یعنی ہم نے ہر ایک رسول کو اسی لیے بھیجا ہے کہ بحکم الہی اس کی اطاعت کی جائے تو عبد اللہ بن ابی منافق نے اپنے دریینہ بعض کی بناء پر کہا کہ محمد ﷺ ہمیں اس بات کا حکم دیتے ہیں کہ ہم اللہ کے بجائے ان کی اطاعت کریں تو اس پر یہ آیت نازل ہوئی کہ جس نے احکام میں رسول کی اطاعت کی تو اس نے اللہ تعالیٰ ہی کی اطاعت کی کیوں کہ رسول بغیر اللہ تعالیٰ کے حکم کے کسی چیز کا حکم نہیں دیتے۔<sup>☆</sup>

(۸۱) اور یہ منافقین کا گروہ وہ گروہ ہے جو ظاہر ایہ کہتے ہیں کہ ہمارا کام آپ ﷺ کی اطاعت کرتا ہے، لہذا جو چاہو ہمیں حکم کرو اور جب یہ منافق آپ ﷺ کے پاس سے چلے جاتے ہیں تو ان کی جماعت جو کہتی ہے یہ اس کے مشورے کے مطابق اس میں تبدیلی کر لیتے ہیں۔

لہذا آپ ﷺ ان سے دور رہیے اور ان کے مشوروں کے مقابلے میں اللہ تعالیٰ پر بھروسہ رکھیے، اللہ تعالیٰ آپ کی مدد فرمائے گا اور ان منافقین و ان کی تمام ترسازشوں کا مناسب طریقہ پر خاتمه کر دے گا۔

☆ وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهُوَ إِلَّا وَخَيْرٌ يُؤْخَذُ (النجم آیت ۳۰۳)

(اور حضور ﷺ جو کام بھی فرماتے ہیں وہ اپنی مرضی سے نہیں بلکہ اللہ کی وحی کے مطابق فرماتے ہیں) (مترجم)

بھلا یہ قرآن میں غور کیوں نہیں کرتے اگر یہ خدا کے سوا کسی اور کا (کلام) ہوتا تو اس میں (بہت سا) اختلاف پاتے (۸۲) اور جب ان کے پاس امن یا خوف کی کوئی خبر پہنچتی ہے تو اسے مشہور کر دیتے ہیں اور اگر اس کو پیغمبر اور اپنے سرداروں کے پاس پہنچاتے تو تحقیق کرنے والے اُس کی تحقیق کر لیتے۔ اور اگر تم پر خدا کا فضل اور اُس کی سہربانی نہ ہوتی تو چند اشخاص کے سواب شیطان کے پیرو ہو جاتے (۸۳) تو (اے محمد ﷺ) تم خدا کی راہ میں لڑو۔ تم اپنے سوا کسی کے ذمہ دار نہیں ہو۔ اور مومنوں کو بھی ترغیب دو۔ قریب ہے کہ خدا کافروں کی لڑائی کو بند کر دے اور خدا لڑائی کے اعتبار سے بہت سخت ہے اور سزا کے لحاظ سے بھی بہت سخت ہے (۸۴) جو شخص نیک بات کی سفارش کرے تو اُس کو اُس (کے ثواب) میں سے حصہ ملے گا۔ اور جو نُبُری بات کی سفارش کرے اُس کو اُس (کے عذاب) میں سے حصہ ملے گا۔ اور خدا ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے (۸۵)

## أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ

الْقُرْآنَ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا  
كَثِيرًا وَإِذَا حَاجَهُمْ أَمْرٌ قَرِنَ الْأَمْرُنَ أَوِ الْخَوْفُ أَذَاعُوا بِهِ  
وَلَوْرَدُوهُ إِلَى الرَّسُولِ وَلَمَّا أُولِيَ الْأَمْرُ مِنْهُمْ لَعَلِمَهُ الَّذِينَ  
يَسْتَنْدُ طَوْنَةً مِنْهُمْ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ لَا يَبْعَثُ  
الشَّيْطَانُ إِلَّا قَلِيلًا فَقَاتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا تَكُلُّ إِلَّا  
نَفْسَكَ وَحَرَّضَ الْمُؤْمِنِينَ عَسَى اللَّهُ أَنْ يَكُفَّ بِأَسْ  
الَّذِينَ كَفَرُوا وَإِنَّ اللَّهَ أَشَدُ بِأَسْأَوْ أَشَدُ تَنْكِيلًا مَنْ يَشْفَعُ شَفَاعَةً  
حَسَنَةً تَيْكُنْ لَهُ نَصِيبٌ مِنْهَا وَمَنْ يَشْفَعُ شَفَاعَةً سُوءَهُ تَيْكُنْ  
لَهُ كَفْلٌ فِنْهَا وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُقْتَدِيٌّ

## تفسیر سورۃ النساء آیات (۸۲) تا (۸۵)

(۸۲) کیا یہ لوگ قرآن کریم میں غور نہیں کرتے کہ بعض احکام بعض کے مشابہ ہیں اور بعض بعض کی تصدیق کرتے ہیں اور جن باتوں کا رسول اکرم ﷺ حکم دیتے ہیں وہ قرآن کریم میں موجود ہیں۔ اور اگر یہ قرآن کریم اللہ تعالیٰ کے علاوہ کسی اور کی طرف سے ہوتا تو اس میں بہت تضاد اور تکرار اور بعض احکام کا بعض کے ساتھ کوئی تناسب نہ ہوتا۔

(۸۳) اور ان منافقین کی خیانت اور بد دیانتی کا یہ حال ہے کہ جب کسی لشکر کی کامیابی اور غنیمت ملنے کی ان کو اطلاع ملتی ہے تو حسد میں اسے چھپا لیتے ہیں اور اگر مجاہدین کے لشکر کے بارے میں کسی پریشانی مثلاً کلکست کھاجانے وغیرہ کی خبر ان کو پہنچتی ہے تو سب جگہ اس کی تشویہ کرتے پھرتے ہیں۔

اور اگر یہ اس لشکر کی خبر کو رسول اکرم ﷺ اور حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ وغیرہ کے حوالے کر دیتے، جو ایسی باتوں کو پوری گہرائی کے ساتھ سمجھتے ہیں تو اس خبر کے غلط و صحیح ہونے کو وہ حضرات پہچان ہی لیتے جو ان اہل ایمان میں ان امور کی تحقیق کر لیا کرتے ہیں تو پھر صحیح خبر ان لوگوں کو بھی معلوم ہو جاتی اور اگر اللہ کی طرف سے یہ توفیق خاص نہ ملی ہوتی تو چند لوگوں کے سواب ہی اس فتنہ میں گرفتار ہو جاتے۔

## تَنَان نَزَفْل: وَإِذَا جَاءَهُ قُسْمُ (الغُ)

امام مسلم<sup>ؑ</sup> نے حضرت عمر فاروق<sup>ؓ</sup> سے روایت کیا ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ نے اپنی ازواد مطہرات سے علیحدگی اختیار فرمائی تو میں مسجد نبوی میں گیا، وہاں صحابہ کرام<sup>ؓ</sup> کو دیکھا کہ وہ کنکریوں سے کھیل رہے ہیں (یہ اضطراب اور پریشانی کے اظہار کا ایک اضطراری طریقہ ہے) اور یہ کہہ رہے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ازواد مطہرات کو طلاق دے دی، چنانچہ میں نے مسجد کے دروازہ پر کھڑے ہو کر بہت با آواز بلند کہا کہ آپ نے اپنی ازواد کو طلاق نہیں دی اور تب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی اور جب ان لوگوں کو کسی امر کی خبر پہنچتی ہو، خواہ امن ہو یا خوف تو اسے مشہور کر دیتے ہیں، عمر فاروق<sup>ؓ</sup> فرماتے ہیں اہل ایمان کو میں پہلا وہ شخص ہوں جس نے اس راز کو پہچانا۔

(۸۴) اے بنی کریم<sup>ؑ</sup> آپ تو بدر صغری کی طرف اللہ تعالیٰ کے راستے میں جہاد کے لیے روانہ ہو جائیے اور آپ کو اپنے ذاتی فعل کے سوا کسی دوسرے پر زبردستی فعل کا کوئی حکم نہیں اور آپ<sup>ؓ</sup> اہل ایمان کو جہاد پر روانہ ہونے کی ترغیب بھی دیجیے اللہ تعالیٰ کی بجانب سے بہت امید ہے کہ وہ کفار مکہ زور جنگ کو اپنی تدبیر خاص سے روک دیں گے اور اللہ تعالیٰ بہت سخت سزاد یتے ہیں۔

(۸۵) چنانچہ جو شخص توحید کا قاتل ہو اور خیر خواہی و عدل کے ساتھ دو آدمیوں میں صلح کرائے تو اسے اس نیکی کا ثواب ملے گا اور جو شخص شرک کرے اور اس کا مقصد بھی غلط ہوا سے اس کا گناہ ملے گا اور اللہ تعالیٰ ہر ایک نیکی و برائی کا بدله دینے پریا یہ کہ ہر ایک چیز کو روزی دینے پر قادر ہے۔

اور جب تم کو کوئی دعا دے تو (جواب میں) تم اُس سے بہتر (گلے) سے (اُسے) دعا دو یا اُن ہی لفظوں سے دعا دو۔ بے شک خدا ہر چیز کا حساب لینے والا ہے (۸۶) خدا (وہ معبد و برق) ہے کہ اُس کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں۔ وہ قیامت کے دن تم سب کو ضرور جمع کرے گا اور خدا سے بڑھ کر بات کا سچا کون ہے؟ (۸۷) تو کیا سبب ہے کہ تم منافقوں کے بارے میں دو گرد وہ ہو رہے ہو حالانکہ خدا نے اُن کو اُن کے کرٹوں کے سبب اونہا کر دیا ہے۔ کیا تم چاہتے ہو کہ جس شخص کو خدا نے گمراہ کر دیا ہے اُس کو رستے پر لے آؤ۔ اور جس شخص کو خدا گمراہ کر دے تم اُس کے لیے کبھی بھی رستہ نہیں پاؤ گے (۸۸) وہ تو یہی چاہتے ہیں کہ جس طرح وہ خود کافر ہیں (اسی طرح) تم بھی کافر ہو کر (سب) برابر ہو جاؤ تو جب تک وہ خدا کی راہ میں وطن نہ چھوڑ جائیں اُن میں سے کسی کو دوست نہ بنا۔ اگر (ترک وطن کو) قبول نہ

وَلَا حَيْثُمْ  
بِتَحِيَّةٍ فَحَيِّوْا بِأَحْسَنِ مُنْهَا أَوْ رُدُّهَا إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى  
كُلِّ شَيْءٍ حَسِيبًا④ أَلَّا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لِيَعْلَمُ مَا جَعَلَكُمْ إِلَى يَوْمِ  
الْقِيَمَةِ لَرَأَيْتَ فِيهِ وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ حِدِيثًا⑤  
فَمَا لَكُمْ فِي الْمُنْفِقِينَ فَنَتَيْرُونَ وَإِنَّ اللَّهَ أَرْكَسَهُمْ بِمَا كَسَبُوا  
أَتْرِيدُونَ أَنْ تَهْدُ وَمَنْ أَضَلَّ اللَّهُ وَمَنْ يُضْلِلَ اللَّهُ  
فَلَنْ تَجِدَ لَهُ سَبِيلًا⑥ وَدُولُ الْمُنْكَفِرُونَ كَمَا كَفَرُوا فَتَكُونُونَ  
سَوَاءٌ فَلَا تَتَخَذُوا مِنْهُمْ أُولَئِكَ حَتَّىٰ يَهَا جُرُوا فِي  
سَبِيلِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلُوا فَقُلْ خُذُوهُمْ وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ  
وَهُدُّ تُؤْهِمُ وَلَا تَتَخُذُوا مِنْهُمْ وَلَيَأْ وَلَا نَصِيرُ⑦

کریں تو اُن کو پکڑ لواور جہاں پاؤ قتل نہ دو اور ان میں سے کسی کو اپنار فیق اور مد گار نہ بناؤ (۸۹)

## تفسیر سورۃ النساء آیات (٨٦) تا (٨٩)

(٨٦) اور جس وقت تمہارے مذہب والانتمیں سنت کے مطابق سلام کرے تو اس سے بہترین اور اچھے الفاظ میں اس کو سلام کا جواب دو اور جب کوئی غیر مذہب والا سلام کرے تو ان ہی الفاظ میں اس کو سلام کا جواب دے دو۔ اللہ کی جانب سے سلام اور اس کے جواب پر جزادی جائے گی، یہ آیت کریمہ ایسے لوگوں کے بارے میں نازل ہوئی جو سلام کرنے میں بخل کرتے تھے۔

اللہ تعالیٰ قیامت کے روز (جس کے واقع ہونے میں کسی قسم کا کوئی شک نہیں) میدانِ حشر میں سب کو جمع کریں گے۔

(٨٧) منافقین میں سے دس آدمیوں کی جماعت دین اسلام سے مرتد ہو کر مدینہ منورہ سے مکہ مکرمہ چلی گئی، اس کے بارے جو اختلاف رائے ہوا اس کے متعلق اللہ تعالیٰ نے یہ آیتیں نازل فرمائیں۔

(٨٨-٨٩) مسلمانو! تم ان مرتدین کے باب میں دو گروہ کیوں ہو گئے، ایک گروہ تو ان کے اموال اور خون کو حلال سمجھتا ہے اور دوسرا گروہ اس کو حرام کہتا ہے، حالانکہ اللہ تعالیٰ نے ان کو ان کے نفاق اور نیت کے فتور کی وجہ سے کفر کی طرف واپس پھیر دیا ہے۔

کیا تم ایسے گمراہوں کو دین الہی کی طرف ہدایت کرنا چاہتے ہو جس کو اللہ تعالیٰ اس کے اعمال بد کے سبب گمراہ کر دے اس کونہ پھر کوئی دین ملتا ہے اور نہ کوئی دلیل۔ وہ منافق تو اس تمنا میں ہیں کہ تم بھی ان کے ساتھ شرک میں شریک ہو جاؤ۔ ان سے دین اور مدد میں کوئی دوستی مت کرنا تاو قتیکہ دوبارہ ایمان نہ لے آئیں اور راہ اللہ میں ہجرت نہ کریں۔

## تَأْنِ نَزْوُلُ: فَمَالِكُمْ فِي الْمُنَافِقِينَ (الخ)

امام بخاری<sup>رض</sup> و مسلم<sup>رض</sup> وغیرہ نے زید بن ثابت سے روایت کیا ہے کہ رسول ﷺ احمد کے لیے تشریف لے گئے کچھ لوگ جو آپ کے ساتھ روانہ ہوئے تھے، وہ واپس لوٹ گئے تو ان لوٹنے والوں کے بارے میں صحابہ کرام کی دو جماعتیں ہو گئیں۔ ایک جماعت کہتی تھی کہ ہم ان کو قتل کریں گے اور دوسری جماعت ان کے قتل کی منکر تھی، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی یعنی پھر انتم کیا ہوا، کہ ان منافقین کے بارے میں تم میں اختلاف رائے ہوا۔

سعید بن منصور اور ابن ابی حاتم نے سعد بن معاذ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے صحابہ کرام<sup>رض</sup> کے

☆ اللہ تعالیٰ جسے گمراہ کر دے، یعنی اللہ گمراہ اسے ہی کرتا ہے جو ہدایت کے باب میں اللہ کی دی ہوئی صلاحیتوں کو اپنی بد کرداری و بد اعمالی کے سبب ضائع کر دے۔ فرمایا: (سوجب ان کے دل ٹیڑھے ہو گئے تو اللہ نے بھی ان کے دلوں کو ٹیڑھا کر دیا) (متجم)

درمیان خطبہ دیا اور ارشاد فرمایا کہ جو شخص مجھے تکلیف دیتا ہے اس کی کون سرکوبی کرے گا، یعنی کہ حضرت سعد بن معاذ کھڑے ہوئے اور عرض کیا کہ اگر وہ قبیلہ اوس سے ہو گا تو ہم اس کی گردان اڑا دیں گے اور اگر ہمارے بھائیوں خرزنج سے ہو گا تو آپ حکم دیں ہم آپ کی اطاعت کریں گے، یعنی کہ سعد بن عبادہ کھڑے ہوئے اور بولے ابن معاذ رسول اللہ ﷺ کی اطاعت میں کیا باتیں کر رہے ہو، میں تمہارا مقصد جان چکا ہوں، پھر اسید بن حضیر کھڑے ہوئے اور فرط جذبات میں بولے ابن عبادہ تم منافق ہو اور منافقین سے محبت رکھتے ہو۔

اس کے بعد محمد بن سلمہ نے کھڑے ہو کر کہا، لوگو! خاموش ہو جاؤ، ہمارے درمیان رسول اکرم ﷺ موجود ہیں، آپ جیسا حکم دیں گے، ہم وہ کریں گے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت مبارکہ نازل فرمائی۔

اور امام احمد نے عبد الرحمن بن عوف ﷺ سے روایت کیا ہے کہ مدینہ منورہ میں عرب کی ایک جماعت رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور اسلام قبول کیا ان کو مدینہ منورہ کی آب و ہوا سے بخار چڑھ گیا، وہ بیعت توڑ کر مدینہ منورہ سے چلے گئے، صحابہ کرام کی ایک جماعت نے ان کا تعاقب کیا اور ان سے لوٹنے کا سبب دریافت کیا، وہ بولے ہمیں مدینہ منورہ کی وباء لگ گئی ہے، صحابہ کرام نے فرمایا کیا تمہارے لیے رسول اکرم ﷺ کی ذات با برکت میں بہترین نمونہ موجود نہیں، غرض کہ ان لوگوں کے بارے میں حضرات کا اختلاف ہو گیا اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت مبارکہ نازل فرمائی کہ تم لوگ دو گروہ کیوں ہو گئے۔

اس روایت کی سند میں مدلیں اور انقطاع ہے۔

مگر جو لوگ ایسے لوگوں سے جا ملے ہوں جن میں اور تم میں (صلح کا) عہد ہو یا اس حال میں کہ ان کے دل تمہارے ساتھ یا اپنی قوم کی ساتھ لڑنے سے رُک گئے ہوں تمہارے پاس آ جائیں (تو احتراز ضرور نہیں) اور اگر خدا چاہتا تو ان کو تم پر غالب کر دیتا تو وہ تم سے ضرور لڑتے۔ پھر اگر وہ تم سے (جنگ کرنے سے) کناہ کشی کریں اور لڑیں نہیں اور تمہاری طرف صلح (کا پیغام) بھیجیں تو خدا نے تمہارے لیے ان پر (زبردستی کرنے کی) کوئی سبیل مقرر نہیں کی (۹۰) تم کچھ اور لوگ ایسے بھی پاؤ گے جو یہ چاہتے ہیں کہ تم سے بھی امن میں رہیں اور اپنی قوم سے بھی امن میں رہیں لیکن جب فتنہ انگیزی کو بلاۓ جائیں تو اس میں کریں اور نہ تمہاری طرف (پیغام) صلح بھیجیں اور نہ اپنے ہاتھوں کو

إِلَّا الَّذِينَ يَصْلُوْنَ إِلَى قَوْبَقَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ قِيْشَاقُ أَوْ جَاهَدُوكُمْ حَصِّرَتْ صُدُورُهُمْ أَنْ يُقَاتِلُوكُمْ أَوْ يُقَاتِلُوْنَا قَوْمَهُمْ وَلَوْشَاءَ اللَّهُ لَسْلَاطَهُمْ عَلَيْكُمْ فَلَقَّتُوكُمْ فَإِنْ أَعْتَزَلُوكُمْ فَلَمْ يُقَاتِلُوكُمْ وَأَلْقَوْا إِلَيْكُمُ السَّلَامُ فَإِنَّمَا جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ عَلَيْهِمْ سَبِيلًا ۝ سَتَجِدُونَ أَخْرَيْنَ يُرِيدُونَ أَنْ يَأْمُنُوكُمْ وَيَأْمُنُوا قَوْمَهُمْ كُلَّمَا دُوَا إِلَى الْفَتْنَةِ أَرْكَسُوا فِيهَا ۝ فَإِنْ لَمْ يَعْتَزِلُوكُمْ وَيُلْقُوْا إِلَيْكُمْ حَلَّهُمْ وَيَكْفُوْا أَيْدِيهِمْ فَخُذُوهُمْ وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ شَقِّقْتُهُمْ وَأُولَئِكُمْ جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطَنًا قَبِينًا ۝

روکیں تو ان کو پکڑ لواور جہاں پاؤ قتل کر دو۔ ان لوگوں کے مقابلے میں ہم نے تمہارے لئے سند صحیح مقرر کر دی ہے (۹۱)

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۹۰) تا (۹۱)

(۹۰) اور اگر وہ ایمان اور هجرت سے اعراض کریں تو ہر حالت میں ان کو پکڑ لواور قتل کر دو اور ان کو کسی سطح پر بھی اپنا ساختی اور مددگار مت بناؤ۔

مگر ان دس منافقین میں سے جو ہلال بن عوییر اسلامی کی قوم کے ساتھ جا ملے ہیں کہ جن سے تمہارا عہد و صلح ہے یا ہلال بن عوییر کی قوم تمہارے پاس ایسی حالت میں آئے کہ ان کا دل عہد کی بنا پر تم سے اور اپنی قوم سے قرابت کی وجہ سے لڑنے پر آمادہ نہ ہو تو انکا معاملہ جدا ہے۔

اور اگر اللہ تعالیٰ چاہتا تو فتح مکہ کے دن ہلال بن عوییر کی قوم کو تم پر مسلط کر دیتا اور وہ اپنی قوم کے ساتھ تم سے لڑتے اور اگر وہ تم سے دور رہیں اور فتح مکہ کے دن اپنی قوم کے ساتھ ہو کر تم سے نہ لڑیں اور تم سے صلح اور سلامتی رکھیں، تو پھر ایسی حالت میں ان کو قتل و قید کرنے کی کوئی اجازت نہیں۔

### ثان نزول: إِلَّا الَّذِينَ يَصْلُوْنَ إِلَى قَوْمٍ (الغ)

ابن البی حاتم<sup>ؓ</sup> اور ابن مردویہ<sup>ؓ</sup> نے حسن<sup>ؓ</sup> سے روایت کیا ہے کہ سراقدہ بن مالک بد الجی نے ان سے بیان کیا ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ کو بدروأحد کے کفار پر غلبہ حاصل ہو گیا اور اطراف کے لوگوں نے اسلام قبول کر لیا، (سراقدہ بیان کرتے ہیں) تو مجھے یہ اطلاع ملی کہ رسول اللہ ﷺ میری قوم بنی مدح کی طرف حضرت خالد بن ولید کو تبحیح رہے ہیں اور میں اس حوالے سے بات کرنے کیلئے آپ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا کہ میں آپ کو رب کی قسم دیتا ہوں مجھے یہ بات معلوم ہوئی ہے کہ آپ میری قوم کی طرف خالد<sup>ؓ</sup> کو روانہ کر رہے ہیں اور میری مرضی یہ ہے کہ ابھی آپ ان کو رہنے دیں کیوں کہ اگر آپ کی قوم اسلام لے آئے گی تو وہ سب اسلام لے آئیں گے اور اسلام میں داخل ہو جائیں گے اور اگر انہوں نے اسلام قبول نہ کیا تو آپ کی قوم کا غالبہ ان کے اوپر سودمند نہ ہو گا، یہ سن کر رسول اکرم ﷺ نے حضرت خالد<sup>ؓ</sup> کا ہاتھ پکڑ کر فرمایا کہ سراقدہ کے ساتھ جاؤ اور جو ان کی مرضی ہو وہیا کرو۔

چنانچہ حضرت خالد<sup>ؓ</sup> نے ان لوگوں سے اس شرط پر صلح کر لی کہ یہ لوگ رسول اکرم ﷺ کے خلاف کسی کی مدد نہ کریں گے اور اگر قریش نے اسلام قبول کر لیا تو یہ لوگ بھی مشرف با اسلام ہو جائیں گے۔

چنانچہ اسی صلح نامہ کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی، إِلَّا الَّذِينَ يَصْلُوْنَ الخ۔ مگر جو لوگ ایسے ہیں جو کہ ایسے لوگوں سے جا ملتے ہیں اخْ چنانچہ جو شخص ان کے پاس چلا جاتا تھا وہ بھی ان کے عہد میں شریک ہو جاتا تھا۔

اور ابن البی حاتم<sup>ؓ</sup> نے ابن عباس<sup>ؓ</sup> سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت ہلال بن عوییر اسلامی، سراقدہ بن مالک

مد الجھی اور بنی جذیمہ بن عامر بن عبد مناف کے بارے میں نازل ہوئی ہے نیز مجاہد سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت ہلال بن عوییر اسلمی کے بارے میں نازل ہوئی ہے کیوں کہ ان کے اوپر مسلمانوں کے درمیان عہد و صلح تھی اور ان کی قوم کے کچھ لوگوں نے اس عہد و صلح کے خلاف کرنا چاہا تھا تو انہوں نے اس بات کو اچھا نہیں سمجھا کہ اپنا عہد و پیمان توڑ کر مسلمانوں کے ساتھ قتال کیا جائے اور پھر جواباً اسی طرح ان کی قوم کے ساتھ بھی قتال ہو۔

(۹۱) اور قوم ہلال، غطفان اور اسد کے علاوہ ایسے بھی لوگ ہیں کہ وہ تم سے بھی تمہارے حامی بن کر جان و مال کو محفوظ رکھنا چاہتے ہیں اور اپنی قوم سے بھی کفر کا اظہار کرتے ہیں مگر جب ان لوگوں کو شرک اور کسی شرارت کی طرف بلا یا جاتا ہے تو فوراً اس میں شرک ہو جاتے ہیں۔

سو اگر یہ لوگ فتح کا کام کے دن تم سے نہ کنارہ کش ہوں اور نہ صلح کو باقی رکھیں اور نہ تمہارے قتال سے اپنے ہاتھوں کو روکیں۔ تو ان کو حل و حرم ہر جگہ قید کرو اور قتل کر دو اور ایسے لوگوں کے قتل کے لیے ہم نے تمہیں واضح جست دی ہے۔ \*

اور کسی مومن کو شایاں نہیں کہ مومن کو مارڈا لے مگر بخول کر۔ اور جو بخول کر بھی مومن کو مارڈا لے تو (ایک تو) ایک مسلمان غلام آزاد کر دے اور (دوسرے) مقتول کے دارثوں کو خون بہادے ہاں اگر وہ معاف کر دیں (تو ان کو اختیار ہے) اگر مقتول تمہارے دشمنوں کی جماعت میں سے ہو اور وہ خود مومن ہو تو صرف ایک مسلمان غلام آزاد کرنا چاہئے اور اگر مقتول ایسے لوگوں میں سے ہو جن میں اور تم میں صلح کا عہد ہو تو وارثان مقتول کو خون بہادینا اور ایک مسلمان غلام آزاد کرنا چاہئے اور جس کو یہ میسر نہ ہو وہ متواتر دو مہینے کے روزے رکھیے (کفارہ) خدا کی طرف سے (قبول) توبہ (کے لیے) ہے اور خدا سب کچھ جانتا (اور) بڑی حکمت والا ہے (۹۲) اور جو شخص مسلمان کو قصد آمارڈا لے گا تو اس کی سزا دو زخ ہے جس میں وہ ہمیشہ (جلتا) رہے گا اور خدا اس پر غضبناک ہو گا اور اس پر لعنت کرے گا اور ایسے شخص کے لیے اس نے بڑا (سخت) عذاب تیار کر رکھا ہے (۹۳)

وَنَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يُقْتَلَ مُؤْمِنًا لِلَا خَطَا وَمَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا  
خَطَا فَتَحِيرُ رَقْبَةٍ مُؤْمِنَةٍ وَدِيَةٌ فَسَلَّمَةٌ إِلَى أَهْلِهِ إِلَّا أَنْ  
لَيَصَدَّقُوا فَإِنْ كَانَ مِنْ قُوَّةٍ عَدَلٌ لِكُلِّهِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَتَحِيرُ رَقْبَةٍ  
مُؤْمِنَةٍ وَإِنْ كَانَ مِنْ قُوَّةٍ يَنْكُمُ وَيَنْهَا مِيشَاقٌ فَدِيَةٌ مُسَلَّمَةٌ  
إِلَى أَهْلِهِ وَتَحِيرُ رَقْبَةٍ مُؤْمِنَةٍ فَنِنْ لَهُ يَجْدُ فَصِيَامٌ شَهْرٌ يُنْ  
مْتَشَائِعِينَ تَوْبَةً مِنَ اللَّهِ وَكَانَ اللَّهُ عَلَيْهَا حَكِيمًا ۝ وَمَنْ يُقْتَلُ  
مُؤْمِنًا مُتَعَيِّدًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ خَلِدًا فِيهَا وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَلَعْنَةُ وَأَعْدَلُهُ عَذَابًا عَظِيمًا ۝

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۹۲) تا (۹۳)

(۹۲) عیاش بن ربیعہ مومن کو حارث بن زید مومن کا قتل کرنا جائز نہیں اور اگر غلطی سے ایسا ہو جائے تو قاتل پر ایک مسلمان غلام یا باندی کا آزاد کرنا واجب ہے اور مقتول کے دارثوں کو پورا خون بہادینا بھی واجب ہے مگر یہ کہ اولیاء

\* حدود حرم کے اندر کی جگہ کو بھی حرم کہتے ہیں۔ یہاں بہت سے جائز و حلال امور بھی حرام ہو جاتے ہیں جو باہر حلال ہیں۔ سو مراد ہے کہ یہ فتنہ گر لوگ حدود حرم کے اندر ہوں یا باہر اُنکے ساتھ تھی کامعاہد روا رکھو۔ (مترجم)

مقتول (مقتول کے وارث) معاف کر دیں۔

اور اگر مقتول تمہاری دشمن قوم سے ہو تو قاتل پر صرف غلام کا آزاد کرنا واجب اور حارث بن یزید کی قوم رسول اللہ ﷺ کی دشمن تھی اور اگر مقتول کی قوم معاہدہ صلح والی ہو تو مقتول کے وارثوں کو پوری دیت دینا بھی اور ایک مومنہ باندی یا غلام کا آزاد کرنا بھی واجب ہے اور جسے آزاد کرنے کو نہ ملے تو وہ لگا تار دو ماہ کے روزے اس طرح رکھے کہ ایک دن کا روزہ بھی درمیان میں نہ چھوڑے۔ یہ غلطی سے قتل کرنے والے کی منجانب اللہ توبہ ہے، اللہ قتل کی یہ سزا متعین کرنے میں حکمت والا ہے۔

### تَابَ نَزُولٌ: وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يُفْتَلَ (الغ)

ابن جریرؓ نے عکرمؓ سے روایت کیا ہے کہ حارث بن یزید بنی عامر بن لوی سے تھے، یہ ابو جہل کے ساتھ عیاش بن ابی ربیعہ کو سخت تکالیف دیا کرتے تھے، پھر حارث بن یزید بھارت کر کے رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں آگئے مقام حرہ میں ان کو عیاش ملے، انہوں نے یہ سمجھتے ہوئے کہ یہ کافر ہیں قتل کر دیا، اسکے بعد رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر واقعہ بیان کیا، اس پر یہ آیت نازل ہوئی اور کسی مومن کی شان نہیں کہ وہ کسی مومن کو بلا تحقیق قتل کرے لیکن غلطی سے۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطیؓ)

(۹۳) یہ آیت مقیس بن صباہ کے بارے میں نازل ہوئی، اس نے اپنے بھائی ہشام بن صباہ کی دیت وصول کرنے کے بعد رسول اکرم ﷺ کے قاصد فہری شخص کو قتل کر دیا تھا اور اس کے بعد دین اسلام سے مرتد ہو کر مکہ مکرہ چلا گیا، اس پر دیت وصول کرنے کے بعد اپنے بھائی کے قاتل کے علاوہ کسی اور کو قتل کرنے پر اللہ تعالیٰ کا غصہ اور لعنت ہے اور اس دلیری اور شرک پر اللہ کی جانب سے زبردست عذاب ہے۔

### تَابَ نَزُولٌ: وَمَنْ يُفْتَلُ سُوءِ مَنَا (الغ)

ابن جریرؓ نے بواسطہ ابن بزرج عکرمؓ سے روایت کیا ہے کہ ایک انصاری شخص نے مقیس بن صباہ کے بھائی کو قتل کر دیا، نبی اکرم ﷺ نے اس کو دیت دے دی، اس کے بعد اس نے اپنے بھائی کے قاتل (کی بجائے کسی اور) کو قتل کر دیا۔

اس پر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں اس شخص کو حل و حرم میں سے کسی مقام پر بھی امن نہیں دوں گا چنانچہ <sup>فتح مکہ</sup> کے دن اس کو قتل کر دیا گیا، ابن بزرجؓ فرماتے ہیں کہ اسی کے بارے میں آیت کریمہ نازل ہوئی ہے۔

(لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطیؓ)

☆ کیونکہ یہ شخص، قاتل، بد عہد اور فتنہ گر ہے اسے مہلت دینا دیگر انسانوں کو معرض ہلاکت میں ڈالنے کے متادف ہے اور فتنہ کے متعلق فرمایا وَالْفِتْنَةُ أَشَدُ أَمْنَ الْفَتْنَةِ۔ (فتنه سے بھی بڑھ کر جرم ہے) (مترجم)

مومنو! جب تم خدا کی راہ میں باہر نکلا کرو تو تحقیق سے کام لیا کرو اور جو شخص تم سے سلام علیک کرے اُس سے یہ نہ کہو کہ تم مومن نہیں ہو۔ اور اس سے تمہاری غرض یہ ہو کہ دنیا کی زندگی کا فائدہ حاصل کرو۔ سو خدا کے پاس بہت سی غنیمتیں ہیں تم بھی تو پہلے ایسے ہی تھے۔ پھر خدا نے تم پر احسان کیا تو (آئندہ) تحقیق کر لیا کرو۔ اور جو عمل تم کرتے ہو خدا کو سب کی خبر ہے (۹۲) جو مسلمان (گھروں میں) بیٹھ رہتے (اور لڑنے سے جی چرلتے) ہیں اور کوئی عذر نہیں رکھتے وہ اور جو خدا کی راہ میں اپنے مال اور جان سے لڑتے ہیں وہ دونوں برا بر نہیں ہو سکتے۔ خدا نے مال اور جان سے جہاد کرنے والوں کو بیٹھ رہنے والوں پر درجے میں فضیلت بخشی ہے۔ اور (گو) نیک وعدہ سب سے ہے لیکن اجر عظیم کے لحاظ سے خدا نے جہاد کرنے والوں کو بیٹھ رہنے والوں پر کہیں فضیلت بخشی ہے (۹۵) (یعنی) خدا کی طرف سے درجات میں اور بخشش میں۔ اور رحمت میں اور خدا بخشش والا (اور) مہربان ہے (۹۶)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا أَضَرْبْتُمْ فِي  
سَبِيلِ اللَّهِ فَتَبَيَّنُوا وَلَا تَقُولُوا إِنَّمَا أَلْقَى إِلَيْكُمُ السَّلَامُ لَكُمْ لَكُمْ مُؤْمِنًا  
تَدْعُونَ عَوْضًا الْحِيَاةِ الدُّنْيَا لِفِعْلِكُمْ مَغَانِمَةً كَثِيرَةً كَذَلِكَ كُنْتُمُ  
مِنْ قَبْلِ فَمَنِ اَلَّهُ عَلَيْكُمْ فَتَبَيَّنُوا اِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ  
خَبِيرًا لَا يَسْتَوِي الْقَعْدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرًا وَلِيُ الْضَّرَرُ  
وَالْمُجِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فَضَلَّ اللَّهُ  
الْمُجِدُونَ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ عَلَى الْقَعْدِيْنَ دَرَجَةً وَكَلَّا وَعَدَ اللَّهُ  
الْحُسْنَى وَفَضَلَّ اللَّهُ الْمُجِدُونَ عَلَى الْقَعْدِيْنَ أَجْرًا عَظِيمًا  
دَرَجَتِ مِنْهُ وَمَغْفِرَةً وَرَحْمَةً وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا  
رَّحِيمًا

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۹۴) تا (۹۶)

(۹۳) یہ آیت اسامہ بن زیدؓ کے بارے میں نازل ہوئی جب کہ انہوں نے لڑائی میں مردار بن نھیک فراری کو (غلط فہمی کی بنا پر) کافر سمجھ کر مار دیا تھا اور یہ مومن تھے، چنانچہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ جہاد میں کسی کے اس طرح مل جانے پر تحقیق کر لیا کرو تو اکہ معلوم ہو جائے کہ کون مومن ہے اور کون کافر اور جو تمہارے سامنے کلمہ طیبہ پڑھ لیا کرے یا جہاد میں مسلمانوں کے طریقہ پر سلام کر لیا کرے تو اسے مال غنیمت کی امید میں کافر سمجھ کر قتل مت کرو۔

اللہ کے ہاں ایسے شخص کے لیے جو کسی مسلمان کے قتل سے کنارہ کش ہو، بہت بڑا ثواب ہے۔

ہجرت سے پہلے تم بھی ایک زمانہ میں اپنی قوم میں مسلمانوں اور رسول اکرم ﷺ سے کلمہ طیبہ پڑھ کر امن حاصل کیا کرتے تھے۔ پھر ہجرت کے ذریعے اللہ تعالیٰ نے تم پر احسان کیا، لہذا مسلمانوں کے قتل نہ کرنے پر جمے رہو اور اپنی پچھلی حالت پر غور کرو۔

شان نزول: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا أَضَرْبْتُمْ (النَّحْ)

امام بخاریؓ، ترمذیؓ اور حاکم وغیرہ نے ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے بنی سلیم کے ایک آدمی کا گزر صحابہ کرام کی جماعت پر سے ہوا۔ وہ اپنی بکریاں لے کر جا رہا تھا، اس نے صحابہ کرام کو سلام کیا، صحابہؓ میں سے چند ایک

نے کہا کہ اس نے اس لیے سلام کیا ہے<sup>☆</sup> تاکہ ہم اس سے کسی قسم کا کوئی تعریض نہ کریں، چنانچہ صحابہ کرام ﷺ نے اس کو پکڑ کر کفر کے شہبہ میں قتل کر دیا اور اس کی بکریاں رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں لے کر آئے، اس پر یہ آیت کریمہ نازل ہوئی کہ ایمان والوجب تم جہاد کے لیے روانہ ہوا۔

اور بیزار نے ابن عباس رض سے دوسرے طریقہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اکرم ﷺ نے ایک چھوٹا سا لشکر روانہ کیا۔ اس میں مقداد بھی تھے، جب یہ لوگ کافروں کی قوم کے پاس آئے تو وہ سب متفرق ہو گئے اور ایک آدمی باقی رہ گیا جس کے پاس بہت مال تھا وہ صحابہ کرام رض کو دیکھ کر کہنے لگا اشہد ان الا الله الا الله، اسکی ظاہری حالت زبانِ حال اسلام سے مناسبت نہ رکھتی تھی اسلئے اسے کافر ہی سمجھتے ہوئے مقداد نے قتل کر دیا، رسول اکرم ﷺ نے ان سے فرمایا کہ قیامت کے دن کلمہ لا الہ الا الله کے مقابلے میں کیا جواب دو گے اور اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

اور امام احمد اور طبرانی وغیرہ نے عبد اللہ بن ابی الدرداء اسلمی رض سے روایت نقل کی ہے کہ انھیں رسول اللہ ﷺ نے مسلمانوں کی ایک جماعت میں بھیجا جس میں ابو قاتدہ اور مکرم بن جثامہ بھی تھے، ہمارے پاس سے عامر بن اضبط اشجعی گزرے، انھوں نے ہمیں سلام کیا، مکرم نے اس سلام کو ان کا حیلہ سمجھا اور اسے کافر گردانتے ہوئے ان پر حملہ کیا اور ان کو قتل کر دیا۔

جب ہم رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور آپ ﷺ کو واقعہ کی اطلاع دی تو ہمارے بارے میں قرآن کریم کی یہ آیت نازل ہوئی۔

ابن جریر نے ابن عمر رض سے اسی طرح روایت نقل کی ہے اور ثعلبی نے بواسطہ کلبی، ابو صالح، ابن عباس رض سے روایت کیا ہے، کہ مقتول کا نام مرداں بن لہیک تھا اور یہ اہل فدک سے تھے اور قاتل کا نام اسامۃ بن زید رض تھا اور اس لشکر کے امیر غالب بن فضالت تھے کیوں کہ مرداں رض کی قوم جب شکست کھائی تو صرف مرداں باقی رہ گئے اور یہ اپنی بکریوں کو ایک پہاڑ پر سے لے جا رہے تھے جب صحابہ کرام رض ان کے پاس پہنچے تو انھوں نے کلمہ طیبہ پڑھا اور کہا السلام علیکم مگر اسامۃ بن زید نے غلط فہمی سے ان کو قتل کر دیا، جب صحابہ کرام رض مدینہ منورہ آئے، تب یہ آیت نازل ہوئی۔

نیز ابن جریر نے سدی<sup>○</sup> اور عبد نے قاتدہ<sup>○</sup> کے واسطہ سے اسی طرح روایت نقل کی ہے اور ابن ابی حاتم<sup>○</sup> نے

☆ یعنی کوئی مسلمان تمہارے ہاتھوں غلط فہمی سے بھی نہ مارا جائے۔ تم صرف بر سر مقابلہ یا فتنہ گر کافروں کو ہی قتل کرو۔ جو ظاہراً بھی کسی وجہ سے کلمہ پڑھ لے تو بنا تحقیق و تفتیش اس پر ہاتھ نہ اٹھاؤ۔ (متترجم)

بواسطہ ابن بعیعہ، ابو زبیر، جابر رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جو اطاعت ظاہر کرے اسے یہ نہ کہہ دیا کرو کہ تو مومن نہیں، مرد اس کے بارے میں نازل ہوئی ہے، یہ روایت حسن ہے، ابن مندہ نے جزء بن حدر جان رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ میرے بھائی قداد رضی اللہ عنہ سے رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں آئے، راستہ میں انھیں رسول اکرم ﷺ کے ایک لشکر کا سامنا ہوا، انھوں نے لشکر سے کہا کہ میں مسلمان ہوں، مگر لشکر نے کچھ ظاہری قرآن کے سبب اس بات کو درست خیال نہ کیا اور ان کو قتل کر دیا۔

مجھے اس چیز کی اطلاع ملی میں رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں فوراً روانہ ہوا، تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ نبی اکرم ﷺ نے مجھے میرے بھائی کی دیت دی۔

(۹۵-۹۶) یہاں سے اللہ تعالیٰ مجاہدین کے ثواب کو بیان کر رہے ہیں یعنی معذورین جن کو شکنگی اور ضعف بدن اور ضعف بصر کی شکایت ہو، جیسا کہ حضرت عبد اللہ بن ام مکتوم اور حضرت عبد اللہ بن بخش اسدی ان کے علاوہ اور حضرات ان لوگوں کے برابر نہیں جوانپی جان و مال سے جہاد کرتے ہیں۔

اور مجاہدین اور قاعدین (کی وجہ سے جہاد میں نہ جانے والے ہر ایک کو ایمان پر جنت ملے گی، مگر مجاہدین کو، بغیر عذر کے جہاد نہ کرنے والوں پر جنت میں بہت بلند مقام ملے گا اور ان کو ثواب و مغفرت کے عظیم درجات میں گے اور جو جہاد کے لیے روانہ ہوا اور نہ روانہ ہونے پر اللہ تعالیٰ سے استغفار کرے اور اسی حالت ندامت و استغفار میں انتقال کر جائے تو اللہ تعالیٰ معاف فرمانے والے اور رحم کرنے والے ہیں۔

### ثان نزول: لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ (الخ)

بشارت خداوندی! امام بخاری نے براء بن عاذب رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جس وقت لا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ (الخ) یہ آیت کریمہ نازل ہوئی تو رسول اکرم ﷺ نے فرمایا، فلاں کو بلا و، چنانچہ وہ آئے اور ان کے ساتھ دوات، تختی اور قلم تھا، آپ نے ارشاد فرمایا کہ آیت لکھو لا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ (الخ)۔ رسول اکرم ﷺ کے پیچھے ابن ام مکتوم موجود تھے، انھوں نے عرض کیا یا رسول اللہ میں نابینا ہوں تو پھر اللہ کی جانب سے ”غَيْرُ أُولَئِ الضَّرَرِ“، لفظ بھی نازل ہو گیا۔

نیز امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے اور طبرانی نے زید بن ارقم سے اور ابن حبان نے فلتان بن عاصم سے اسی طرح روایت نقل کی ہے اور امام ترمذی نے ابن عباس رضی اللہ عنہ سے اسی طرح روایت نقل کی ہے مگر اس میں اتنا اضافہ ہے کہ عبد اللہ بن جحش رضی اللہ عنہ اور ابن ام مکتوم نے عرض کیا کہ ہم دونوں نابینا ہیں۔

اور ابن جریر نے بہت سے طریقوں سے اسی طرح مرسل روایتیں نقل کی ہیں۔

یہاں سے اللہ تعالیٰ مجاہدین کے ثواب کو بیان کر رہے ہیں یعنی معذورین جن کو شکنگی اور ضعف بدن اور ضعف بصر کی

شکایت ہو، جیسا کہ حضرت عبد اللہ بن ام مکтом اور حضرت عبد اللہ بن جحش اسدی ان کے علاوہ اور حضرات ان لوگوں کے برابر نہیں جوانپی جان و مال سے جہاد کرتے ہیں۔

اور مجاہدین اور قاعدین (کی وجہ سے جہاد میں نہ جانے والے ہر ایک کو ایمان پر جنت ملے گی، مگر مجاہدین کو، بغیر عذر کے جہاد نہ کرنے والوں پر جنت میں بہت بلند مقام ملے گا اور ان کو ثواب و مغفرت کے عظیم درجات ملیں گے اور جو جہاد کے لیے روانہ ہو اور نہ روانہ ہونے پر اللہ تعالیٰ سے استغفار کرے اور اسی حالت ندامت و استغفار میں انتقال کر جائے تو اللہ تعالیٰ معاف فرمائے والے اور حرم کرنے والے ہیں۔

جو لوگ اپنی جانوں پر ظلم کرتے ہیں جب فرشتے ان کی جان قبض کرنے لگتے ہیں تو ان سے پوچھتے ہیں کہ تم کس حال میں تھے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم ملک میں عاجز و ناتوان تھے۔ فرشتے کہتے ہیں کیا خدا کا ملک فراخ نہیں تھا کہ تم اس میں ہجرت کر جاتے۔ ایسے لوگوں کا ٹھکانا دوزخ ہے اور وہ مردی جگہ ہے (۹۷) ہاں جو مرد اور عورتیں اور بچے بے بس ہیں کہ نہ تو کوئی چارہ کر سکتے ہیں اور نہ رستہ جانتے ہیں (۹۸) قریب ہے کہ خدا یسou کو معاف کر دے اور خدا معاف کرنے والا (اور) بخشنے والا ہے (۹۹) اور جو شخص خدا کی راہ میں گھر بارچھوڑ جائے وہ زمین میں بہت سی جگہ اور کشاورزی پائے گا۔ اور جو شخص خدا اور اس کے رسول کی طرف ہجرت کر کے گھر سے نکل جائے پھر اس کو موت آپکڑے۔ تو اس کا ثواب کے خدا کے ذمے ہو چکا۔ اور خدا بخشنے والا مہربان ہے (۱۰۰)

إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّهُمُ الْمَلَكُوَاتُ ظَالِمِيَّةِ  
أَنْفُسِهِمْ قَالُوا فِيمَا كُنْتُمْ قَالُوا كُنَّا مُسْتَضْعِفِينَ  
فِي الْأَرْضِ قَالُوا إِنَّمَا تَكُونُ أَرْضُ اللَّهِ وَاسْعَةً فَتَهَاجِرُوا  
فِيهَا فَأُولَئِكَ مَا وَلَهُمْ جَهَنَّمُ وَسَاءَتْ مَصِيرُهُمْ<sup>۴۰</sup>  
إِلَّا الْمُسْتَضْعِفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوُلْدَانِ  
لَا يَسْتَطِعُونَ حِيلَةً وَلَا يَهْتَدُونَ سَيِّئًا<sup>۴۱</sup>  
فَأُولَئِكَ عَسَى اللَّهُ أَن يَعْفُوَ عَنْهُمْ وَكَانَ اللَّهُ  
عَفْوًا غَفُورًا<sup>۴۲</sup> وَمَنْ يَتَّهَاجِرُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَعْدُ  
فِي الْأَرْضِ مُرْغَمًا كَثِيرًا وَسَعَةً وَمَنْ يَخْرُجْ  
مِنْ بَيْتِهِ مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ يُدْرِكُهُ  
الْمَوْتُ فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا  
رَّحِيمًا<sup>۴۳</sup>

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۹۷) تا (۱۰۰)

(۹۷) پچاس آدمی مکہ مکرہ میں اسلام لانے کے بعد مرتد ہو گئے تھے، وہ غزہ بدر میں کفار کے ساتھ انکے حلیف بن کر آئے اور سب کے سب مارے گئے، ان کے بارے میں اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ ایسے لوگوں کی بدر کے دن جب فرشتے جان قبض کرتے ہیں، تو فرشتے اس قبض کے وقت ان سے کہتے ہیں کہ تم مکہ مکرہ کیا کرتے تھے وہ جواباً کہتے ہیں کہ ہم مکہ مکرہ میں کفار کے ہاتھوں ذلیل اور پریشان تھے فرشتے ان سے کہتے ہیں تو کیا مدینہ منورہ کی سر زمین امن والی نہیں تھی کہ تم اس سر زمین میں ہجرت کر کے چلے جاتے، ان لوگوں کا ٹھکانا دوزخ ہے۔

### شان نزول: اَنَّ الَّذِينَ سَوْفَ يُرَسُّمُ (الغ)

امام بخاری نے ابن عباس سے روایت کیا ہے کہ کچھ منافق لوگ مسلمانوں کے روپ میں مشرکین کے ساتھ مل کر رسول اکرم ﷺ کے مقابلے میں مشرکین کی جماعت بڑھاتے تھے۔

چنانچہ (غزوہ بدربیں) جب ان بدترین لوگوں میں سے کوئی تیر مارتا تو وہ بطور مسلمانوں کی تائید الٰہی کے سبب ان ہی کے لگ جاتا، جس کی وجہ سے وہ مر جاتا یا اور کوئی تیر لگ جاتا جس کی بنا پر وہ ختم ہو جاتا تھا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی، بے شک جب ایسے مرتد لوگوں کی جان فرشتے قبض کرتے ہیں اُنھیں اُر اُر ابن مردود یہ نے اپنی روایت میں ان لوگوں کے نام بھی روایت کیے ہیں کہ یہ لوگ قیس بن ولید بن مغیرہ، ابو قیس بن فاکہہ، ولید بن عقبہ، عمر و بن امیہ، علی بن امیہ تھے اور ان لوگوں کے متعلق یہ روایت کیا ہے کہ جب یہ لوگ غزوہ بدرب کی طرف روانہ ہوئے اور مسلمانوں کی کمی کو دیکھا تو ان کے دلوں میں شک پیدا ہو گیا اور کہنے لگے کہ ان لوگوں کو اپنے دین کے بارے میں (نعواز باللہ) دھوکہ ہو گیا ہے چنانچہ یہ سب بدرا کے دن مارے گئے۔

اور ابن ابی حاتمؓ نے حارث بن زمعہ اور عاص بن منبهؓ کا نام روایت کیا ہے اور طبرانیؓ نے ابن عباس سے روایت کیا ہے کہ مکہ کے کچھ لوگ اسلام لے آئے تھے، جب رسول اکرم ﷺ نے مدینہ منورہ کی طرف ہجرت فرمائی تو ان لوگوں کو ہجرت کرنا شاق ہوئی اور یہ لوگ ڈرے، ان کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی اور ابن منذر اور ابن جریر نے ابن عباس سے روایت کیا ہے کہ مکہ والوں میں سے کچھ لوگ اسلام لے آئے تھے مگر وہ اسلام کو آسان سمجھتے تھے، غزوہ بدرب میں مشرکین ان کو اپنے ساتھ لے آئے۔ ☆

چنانچہ ان لوگوں میں سے بعض مارے گئے، صحابہ کرام نے دلکھ کر کہا یہ لوگ تو مسلمان تھے اور ان کو ایک گرانی ہوئی، چنانچہ صحابہ کرام ﷺ نے ان کے لیے دعائے مغفرت کی، اس پر یہ آیت کریمہ نازل ہوئی مکہ مکرمہ میں ایسے لوگوں میں سے جو باقی رہ گئے تھے ان کے پاس یہ آیت لکھ کر روانہ کر دی گئی۔

اور یہ کہ اب ان کا کوئی عذر قابل قبول نہیں، چنانچہ یہ لوگ وہاں سے نکلے، پھر ان کو مشرکین نے پکڑ لیا اور ان کو فتنہ میں ڈال دیا، یہ پھر لوٹ گئے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ أَمَنَا بِاللَّهِ فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةَ النَّاسِ كَعَذَابَ اللَّهِ۔

مسلمانوں نے یہ آیت بھی ان کے پاس لکھ کر روانہ کر دی جس سے وہ غمگین ہوئے۔ اس کے بعد

☆ ان میں سے اکثر مونین مخلصین نہ تھے بلکہ ان کی حالت کچھ اس طرح سے تھی جیسا کہ قرآن میں ہے قَالَتِ الْأَغْرَابُ أَمَنَّا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا آسْلَمْنَا وَلَمَّا يَذْخُلُ الْأَيْمَانُ فِي قُلُوبِكُمْ۔ (یہ چند یہاں یعنی غیر سنجیدہ لوگ کہتے ہیں ہم ایمان لے آئے اے نبی مکرم آپ ان سے کہہ دیں تم حقیقتاً ایمان نہیں لائے۔ بلکہ تم نے (کسی وجہ سے) محض ظاہر اسلام قبول کیا ہے اور ایمان کی حقیقت ابھی تمہارے دلوں میں اتری ہی نہیں و گرنہ مونین مخلصین کے ”ایمان“ لانے کے بعد واپس کفر کی طرف پلٹنے کی مثالیں انتہائی کم ہیں اور الشاذ کلمعدوم کے درجے میں ہیں (اتنی کم کہ گویا ہیں ہی نہیں) (متجم)

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ هَاجَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا فَتَنُوكُمْ (الخ) یہ آیت نازل ہوئی، یہ بھی مسلمانوں نے ان کے پاس لکھ کر روانہ کر دی، چنانچہ وہ مکہ سے نکلے، پھر ان کو پکڑ لیا تو جو بچا اس نے نجات حاصل کی اور جس کو قتل ہونا تھا وہ قتل ہو گیا، ابن جریر نے بہت سے طریقوں سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔ (لباب الانقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۹۸-۹۹) البتہ کمزور بچے، بوڑھے اور عورتیں جو کہ ہجرت کرنے پر قادر نہ ہوں نہ کوئی تدبیر کر سکتے ہوں اور نہ راستہ ہی سے واقف ہوں، امید ہے کہ اللہ تعالیٰ جوان سے غلطی ہوئی اور اس پر انہوں نے توبہ کی تو اپنے کرم سے اس کو معاف فرمادیں۔

(۱۰۰) اطاعت خداوندی میں ہجرت کرنے پر مدینہ منورہ کی زمین میں اظہار دین اور معیشت کے لیے بہت گنجائش ملے گی۔ یہ آیت کریمہ اکثم بن صفی کے بارے میں نازل ہوئی، جندع بن ضمرہ ﷺ بہت بوڑھے تھے، یہ مکہ مکرہ سے مدینہ منورہ کی طرف ہجرت کے لیے روانہ ہوئے، راستہ میں مقام تعمیم پر انتقال فرمائے، ان کو ثواب مہاجرین کے برابر ملا اور ان کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

جو مکہ مکرہ سے اطاعت خداوندی میں مدینہ منورہ رسول اللہ ﷺ کی طرف ہجرت کرتا ہے اور راستے میں موت آجائی ہے، انھیں ہجرت کا ثواب ہو گیا، ان سے زمانہ شرک میں جو گناہ سرزد ہوئے اور زمانہ اسلام میں جن امور کی تکمیل نہیں ہوئی، اللہ تعالیٰ غفور رحیم ہے۔

### شان نزول: وَمَنْ يَهْرُجْ مِنْ بَيْتِهِ (الخ)

ابن الی حاتم<sup>ؓ</sup> اور ابو یعلیٰ نے عمدہ سند کے ساتھ حضرت ابن عباس رض سے روایت کیا ہے کہ سمرة بن جندب رض اپنے گھر سے ہجرت کے ارادہ سے روانہ ہوئے اور اپنے گھر والوں سے کہا کہ مجھے سوار کرا دو اور مشرکین کی زمین سے رسول اکرم ﷺ کی طرف روانہ کرو مگر رسول اکرم ﷺ کے پاس پہنچنے سے پیشتر ہی راستہ میں انتقال فرمائے ان کی شان میں بذریعہ وحی آپ پر یہ آیت کریمہ نازل ہوئی کہ جو اپنے گھر سے اس نیت سے نکل کھڑا ہو کہ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی طرف ہجرت کروں گا اخ.

نیز ابن الی حاتم<sup>ؓ</sup> نے بواسطہ سعید بن جبیر رض اور سمرة بن ضمرۃ زرقی سے روایت کیا ہے کہ وہ مکہ مکرہ میں تھے جب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی لیکن جو مرد اور عورتیں اور بچے قادر نہ ہوں کہ نہ کوئی تدبیر کر سکتے ہوں اور نہ راستہ سے واقف ہوں اخ تو ابن ضمرۃ فرماتے ہیں کہ مالدار بھی تھا اور صاحب تدبیر بھی، چنانچہ ابن ضمرۃ نے رسول اکرم ﷺ کی طرف ہجرت کی تیاری کی مگر مقام تعمیم میں انتقال کر گیا ان کے بارے میں یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔

اور ابن جریر<sup>ؓ</sup> نے یہ روایت اسی طرح سعید بن جبیر رض، عکرمہ، قادہ اور سدی سے روایت کی ہے۔

بعض روایتوں میں ان کا نام ضمرۃ بن العیص یا عیص ابن ضمرہ اور بعض میں جندب بن ضمرہ الجدعی اور بعض میں ضمری اور بعض میں بنی ضمرہ کے ایک شخص اور بعض میں بنی خزانہ کے ایک شخص اور بعض میں بنی لیث کے ایک شخص اور بعض روایتوں میں بنی بکر کے ایک شخص نے بیان کیا ہے۔

اور ابن سعد نے طبقات میں یزید بن عبد اللہ بن قحطان سے روایت کیا ہے کہ جندع بن ضمرہ ضمری مکہ مکرمہ میں تھے، اچانک بیمار ہوئے تو اپنی اولاد سے فرمایا کہ مجھے مکہ مکرمہ سے نکال دو، مجھے اس چیز کے غم نے ہلاک کر دیا ہے، اولاد نے پوچھا کہ کس مقام پر جانا چاہتے ہیں۔ حضرت جندع بن ضمرہ نے اپنے ہاتھ سے ہجرت کے ارادہ سے مدینہ منورہ کی جانب اشارہ کیا، چنانچہ ان کی اولاد ان کو لے کر روانہ ہوئی، جب بنی غفار کے پڑاؤ کے پاس پہنچ تو انتقال فرمائے، اللہ تعالیٰ نے ان کی فضیلت میں یہ آیت مبارکہ نازل فرمائی۔

نیزا بن ابی حاتم، ابن مندہ اور دیگر نے صحابہ کرامؓ کے بیان میں ہشام بن مروہ بواسطہ والد روایت نقل کی ہے۔  
کہ زبیر بن عوامؓ نے فرمایا کہ خالد بن حرام نے سرز میں جب شہ کی طرف ہجرت کی، ان کو راستے میں اچانک ایک سانپ نے ڈس لیا، جس کی وجہ سے وہ انتقال فرمائے ان کے بارے میں یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔

اور جب تم سفر کو جاؤ تو تم پر کچھ گناہ نہیں کہ نماز کو کم کر کے پڑھو۔  
بشرطیکہ تم کو خوف ہو کہ کافر لوگ تم کو ایذا دیں گے۔ بے شک کافر تمہارے کھلے دشمن ہیں (۱۰۱) اور (اے پیغمبر) جب تم ان (مجاہدین کے لشکر) میں ہو اور ان کو نماز پڑھانے لگو تو چاہئے کہ ان کی ایک جماعت تمہارے ساتھ مسلح ہو کر کھڑی رہے جب وہ بجہ کر چکیں تو پرے ہو جائیں پھر دوسری جماعت جس نے نماز نہیں پڑھی (ان کی جگہ) آئے اور ہوشیار اور مسلح ہو کر تمہارے ساتھ نماز ادا کرے۔ کافر اس گھات میں ہیں کہ تم ذرا اپنے ہتھیاروں اور سامان سے غافل ہو جاؤ تو تم پر یکبارگی حملہ کر دیں۔ اگر تم بارش کے سبب تکلیف میں ہو یا یمار ہو تو تم پر کچھ گناہ نہیں کہ ہتھیار اتار کھو گکر ہوشیار ضرور ہنا خدا نے کافروں کے لئے ذات کا عذاب تیار کر رکھا ہے (۱۰۲) پھر جب تم نماز تمام کر چکو تو کھڑے اور بیٹھے اور لیئے (ہر حالت میں) خدا کو یاد کرو۔ پھر جب خوف جاتا رہے تو (اس طرح سے) نماز پڑھو (جس طرح امن کی حالت میں پڑھتے ہو) بے شک نماز کا مومنوں پر اوقات (مقررہ) میں ادا کرنا فرض ہے (۱۰۳) اور کفار کے پیچھا کرنے میں سُستی نہ کرتا۔ اگر تم بے آرام ہوتے ہو تو جس طرح تم بے آرام ہوتے ہو اسی طرح وہ بھی بے آرام ہوتے ہیں اور تم خدا سے ایسی ایسی امیدیں رکھتے ہو جو وہ نہیں رکھ سکتے اور خدا اس سب کچھ جانتا (اور) بڑی حکمت والا ہے (۱۰۴)

وَإِذَا ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ  
أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنَّ خَفْتُمُ أَنْ يَفْتَنَكُمُ  
الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ الْكُفَّارِ يَكُونُوا الْكُفُورُ وَأَمْبِينَا ①  
وَإِذَا الْمُنْتَهَى فِيهِمْ فَإِنَّمَا الظَّلَوةَ فَلَا تَقْعُدُ طَائِفَةً فَمِنْهُمُ  
مَعَكَ وَلَيَأْخُذْنَا وَآسْلَحَتْهُمْ فَإِذَا سَجَدُوا فَلَيُكُونُوا مِنْ  
وَرَآءِكُمْ وَلَتَأْتِ طَائِفَةً أُخْرَى لَمْ يُصْلُوَا فَلَيُصْلُوَا  
مَعَكَ وَلَيَأْخُذْنَا وَاحْذَرُهُمْ وَآسْلَحَتْهُمْ وَدَّ الَّذِينَ  
كَفَرُوا وَلَوْ تَغْفِلُونَ عَنِ الْأَسْلَحَةِ فَمَتَعَتَّكُمْ فِي مَيْلَوْنَ  
عَلَيْكُمْ مَيْلَةً وَاحِدَةً وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ كَانَ بِكُمْ  
أَذْغَى قِنْ مَطِيرًا وَكُنْتُمْ مَرْضَى أَنْ تَضَعُوا أَسْلَحَتْكُمْ  
وَخُذْ وَاحِدَرْ كُمْ إِنَّ اللَّهَ أَعْذَلَ لِلْكُفَّارِ عَذَابًا مُّهِينًا ②  
فَإِذَا قَضَيْتُمُ الصَّلَاةَ فَأَذْكُرُوا اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَى  
جُنُوبِكُمْ فَإِذَا اطْمَانْتُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ  
كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَوْقُوتًا ③ وَلَا تَهْنُوا فِي  
ابْتِغَاءِ الْقَوْمِ إِنْ تَكُونُوا أَتَالْمُؤْمِنُ فَإِنَّهُمْ يَا الْمُؤْمِنُ  
كَمَا قَاتَ الْمُؤْمِنَ وَتَرْجُونَ مِنَ اللَّهِ مَا لَا يُرِجُونَ وَكَانَ

## تفسیر سورہ النساء آیات (۱۰۱) تا (۱۰۴)

(۱۰۱) سفر کی حالت میں ربائی (چار رکعتوں والی) نماز میں قصر کر دینے میں کوئی گناہ نہ سمجھو اور اگر تمہیں یہ خوف ہو کہ نماز کی حالت میں کفار تمہیں قتل کر دیں گے کیوں کہ وہ کھلے دشمن ہیں تو اس طرح نماز خوف ادا کرو جس طرح کہ اللہ نے بتائی ہے۔

## نَانَ نَزْولٍ : وَإِذَا صَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ (النَّجْمُ)

ابن جریئہؓ نے حضرت علیؓ سے روایت کیا ہے کہ بنی نجارتے رسول اکرم ﷺ سے دریافت کیا یا رسول اللہ ﷺ ہم سفر میں کس طرح نماز پڑھیں، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ حکم نازل فرمایا یعنی جب تم سفر کرو تو تمہیں اس میں کوئی گناہ نہیں ہو گا کہ تم نماز کو کم کر دو۔

اس کے بعد وحی بند ہو گئی پھر جب ایک سال کے بعد رسول اکرم ﷺ نے جہاد کیا اور ظہر کی نماز پڑھی تو مشرکین نے کہا کہ اس وقت محمد ﷺ اور ان کے ساتھیوں پر پیچھے کی جانب سے حملہ کرنے کا یہ مناسب موقع ہے تو پھر کیوں نہ زبردست قسم کا حملہ کر دیں تو ان میں سے کسی نے کہا ان لوگوں کے مجاہدین کی اتنی جماعت ان کی حفاظت میں بھی کھڑی ہے۔

اس پر دونوں نمازوں کے درمیان اللہ تعالیٰ نے اِنْ خِفْتُمْ سے لے کر عَذَابًا مُهِينًا تک یہ آیات نازل فرمائیں، چنانچہ اس وقت نماز خوف کا حکم نازل ہو گیا۔

(۱۰۲) لہذا جب آپ تشریف فرماؤں تو پھر آپ ہی ان کی امامت فرمائیں اور نماز شروع کرنے کے لیے تکبیر فرمائیں اور یہ آپ کے ساتھ تکبیر کہیں گے، لہذا اس وقت ایک جماعت تو آپ کے ساتھ ایک رکعت پڑھ لے اور دوسرا گروہ دشمن کی نگرانی کے لیے کھڑا ہو جائے اور اب یہ جماعت نگرانی کے لیے چلی جائے اور جو جماعت دشمن کے مقابلہ پر کھڑی ہے جس نے آپ کے ساتھ پہلی رکعت نہیں پڑھی، وہ اب آکر دوسری رکعت پڑھ لے اور دشمن سے بچاؤ کے لیے اپنے ہتھیار بھی رکھیں۔

بنی انصار تو یہ چاہتے ہیں کہ ذرا تم اپنے ہتھیار وغیرہ سے غافل ہو تو تم پر نماز کی حالت میں ایک دم حملہ کر دیں اور اگر تم بارش کی شدت اور زخموں وغیرہ کی حالت میں ہتھیار اتار کر رکھنا چاہا تو اس میں کوئی مصالقہ نہیں، باقی اپنے دشمن سے اپنی اچھی طرح حفاظت کرو اور بنی انصار جیسے مخالفین اسلام کے لیے سخت ترین عذاب ہے۔

## نَانَ نَزْولٍ : وَإِذَا لَنْتَ فِي رِسْمٍ (النَّجْمُ)

اور امام احمد اور حاکم نے صحت کے ساتھ اور بنی ہاشمی نے دلائل میں ابن عیاش زرقی سے روایت کیا ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ عسفان میں تھے۔ سامنے سے مشرک آئے جن کے خالد بن ولید امیر تھے اور جو مشرک ہمارے اور قبلہ کے درمیان تھے، رسول اکرم ﷺ نے ہمیں ظہر کی نماز ادا پڑھائی تو مشرک کہنے لگے کہ اس وقت یہ ایسی

حالت پر ہیں کہ ہم ان پر حملہ کر کے ان سب کو ختم کر سکتے ہیں، پھر وہ خود بولے کہ اب ان کی ایسی نماز کا وقت آئے گا جو انھیں اپنی جانوں اور اپنی اولاد سے بھی زیادہ عزیز ہے، چنانچہ جبریل علیہ السلام ظہر اور عصر کے درمیان یہ آیتیں لے کر نازل ہو گئے اور امام ترمذی نے بھی اسی طرح ابو ہریرہؓ سے اور ابن جریرؓ سے اسی طرح جابر بن عبد اللہ اور ابن عباسؓ سے روایت نقل کی ہے اور امام بخاری نے ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ آیت کریمہ

اُنْ كَانَ بِكُمْ أَذَى (الخ) عبد الرحمن بن عوف کے بارے میں نازل ہوئی ہے جب یہ زخمی تھے۔

(۱۰۳) اہل ایمان تم جب نماز خوف سے فارغ ہو جاؤ تو اللہ تعالیٰ کی یاد میں اگر تندرست ہو تو کھڑے ہو کر، یہاں ہوتے بیٹھ کر اور زخمی ہو تو جس کی حالت نازک ہو وہ لیٹ کر نماز کی ادائیگی میں لگ جائے اس کے بعد سفر ختم کر کے اپنی منزل پر پہنچ جاؤ تو حسب سابق پوری نماز پڑھو، یقیناً نماز فرض ہے، مسافر پر دور کعتیں اور مقیم پر چار۔

(۱۰۴) غزوہ احمد کے بعد ابوسفیان اور اس کے ساتھیوں کے تعاقب کا رسول اکرمؐ نے جو حکم دیا تھا اللہ تعالیٰ اس کی ترغیب فرمرا ہے۔ کہ ابوسفیان اور اس کے ساتھیوں کے تعاقب میں ہمت مت ہاروا اگر تم الم رسیدہ اور غمگین ہو تو وہ بھی الم رسیدہ ہیں اور تمہیں اللہ کی طرف سے ثواب کی امید ہے اور ان کو توعذاب الہی کا ڈر ہے، اللہ تعالیٰ تمہارے زخموں سے واقف ہے اس نے تمہیں حکمت کے تحت دشمنوں کے تعاقب کا حکم دیا ہے۔ یہاں سے اللہ تعالیٰ طمعہ بن ابیرق زرہ کے چرانے والے اور زید بن سمیم یہودی کا جس نے اس چیز کو شہرت دی کا تذکرہ فرماتا ہے۔

(۱۱۱) (اے پیغمبر) ہم نے تم پر سچی کتاب نازل کی ہے تاکہ خدا کی ہدایات کے مطابق لوگوں کے مقدمات فیصل کرو اور (دیکھو) دعا بازوں کی حمایت میں بھی بحث نہ کرنا (۱۰۵) اور خدا سے بخشش مانگنا۔ بے شک خدا بخشنے والا مہربان ہے (۱۰۶) اور جو لوگ اپنے ہم جنوں کی خیانت کرتے ہیں ان کی طرف سے بحث نہ کرنا کیونکہ خدا خائن اور مرتكب جرائم کو دوست نہیں رکھتا (۱۰۷) یہ لوگوں سے تو چھپتے ہیں اور خدا سے نہیں چھپتے حالانکہ جب وہ راتوں کو ایسی باتوں کے مشورے کیا کرتے ہیں جن کو وہ پسند نہیں کرتا تو ان کے ساتھ ہوا کرتا ہے اور خدا ان کے (تمام) کاموں پر احاطہ کیے ہوئے ہے (۱۰۸) بھلام تم لوگ دنیا کی زندگی میں تو ان کی طرف سے بحث کر لیتے ہو۔ قیامت کو ان کی طرف سے خدا کے ساتھ کون جھگڑے گا او کون ان کا وکیل بنے گا (۱۰۹) اور جو شخص کوئی بُرا کام کر بیٹھے یا اپنے حق میں ظلم کر لے پھر خدا سے بخشش مانگے تو خدا کو بخشش والا مہربان پائے گا (۱۱۰) اور جو کوئی گناہ کرتا ہے تو اس کا وبال اُسی پر ہے اور خدا جانے والا (اور) حکمت والا ہے (۱۱۱)

إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِتَعْلَمُ  
بَيْدُنَ النَّاسِ بِمَا أَرْبَكَ اللَّهُ وَلَا تَكُنْ لِلْخَانِينَ خَصِيمًا  
وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا وَلَا تَجْنَدُ  
عَنِ الَّذِينَ يَعْتَنُونَ أَنْفُسَهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ  
كَانَ حَوَّاً نَّاسَ اتَّهِمًَا يَسْتَخْفُونَ مِنَ النَّاسِ وَلَا  
يَسْتَخْفُونَ مِنَ اللَّهِ وَهُوَ مَعَهُمْ إِذَا يَتَبَتَّلُونَ فَلَا يَرْضُى  
مِنَ الْقَوْلِ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ هَامِيَّا هَانِتُمْ  
هُوَ لَءَجَدَ لَتُمْ عَنْهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فَمَنْ يُجَادِلُ  
اللَّهَ عَنْهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَمْ قَنْ يَكُونُ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا  
وَمَنْ يَعْمَلُ سُوءًا وَيُظْلَمُ نَفْسَهُ ثُمَّ لَا يَسْتَغْفِرُ اللَّهَ يَمْحَى  
اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا وَمَنْ يَكْسِبْ إِلَهًا فَإِنَّمَا يَكْسِبُهُ عَلَى  
نَفْسِهِ وَكَانَ اللَّهُ عَلَيْهَا حَكِيمًا

## تفسیر سورۃ النساء آیات (۱۰۵) تا (۱۱۱)

(۱۰۵) اللہ تعالیٰ نے بذریعہ جبریل امین حق اور باطل کو واضح کر دینے کے لیے قرآن کریم نازل کیا ہے تاکہ آپ طمعہ اور زید بن سعید کے درمیان اس چیز کے مطابق جو اللہ تعالیٰ نے آپ کو قرآن کریم میں بتایا ہے فیصلہ کر دیں اور آپ طمعہ کی طرفداری نہ کیجیے۔

## شان نزول: اِنَّا أَنزَلْنَا إِلَيْكَ (الخ)

امام ترمذی اور حاکم وغیرہ نے قادہ بن نعمان سے روایت نقل کی ہے، فرماتے ہیں کہ ہم لوگوں میں سے ایک گھرانے کو بنو البرق کہا جاتا تھا، یعنی بشر، بشیر، بہشر، مگر بشیر منافق آدمی تھا، رسول اکرم ﷺ کی ہجوں میں خود اشعار کہتا اور پھر اہل عرب میں سے کسی اور کی طرف منسوب کر دیتا تھا اور پھر کہتا کہ فلاں نے ایسا کہا ہے۔

صحابہ کرام ﷺ جب اس کے شعر کو سنتے تو فرماتے اللہ کی قسم اس خبیث کے سوایہ شعر کسی اور کا نہیں ہو سکتا اور یہ گھرانہ زمانہ جاہلیت اور اسلام میں غربت اور فاقہ مستی والا تھا اور لوگوں کی اس تنگی کے زمانہ میں خوراک جو اور کھجوریں تھیں، چنانچہ میرے پچار فاعة بن زید نے ایک آٹے کی بوری خریدی اور اس کو ایک کمرہ میں رکھ دیا، جہاں ہتھیار، زرہ اور تکوار وغیرہ بھی رکھی ہوئی تھی تو کسی نے نیچے کی جانب سے اس کمرہ میں نقب لگائی، اور وہ کھانا اور ہتھیار چڑا کر لے گیا۔ جب صبح ہوئی تو میرے پچار فاعة پریشانی کے عالم میں میرے پاس آئے اور بولے مجھ تجھے اس رات تو ہم پر کسی نے بہت ظلم کیا ہے کوئی ہمارے کمرے میں نقب لگا کر ہمارا کھانا اور ہتھیار لے گیا ہے، ہم نے گھروں سے اس کی تحقیق اور تلاش شروع کی، ہم سے کہا گیا کہ ہم نے بنو البرق کو اس رات آگ روشن کرتے ہوئے دیکھا ہے اور ہم نے اس کے علاوہ اور کچھ نہیں دیکھا یعنی کہ وہ چور ہے اور اب ہم نے اس کو تمہارے کھانے پر دیکھا ہے۔

ہم گھر میں اس چیز کی تحقیق کر رہی رہے تھے کہ اتنے میں بنو البرق کہنے لگے کہ وَاللَّهِ هُمْ لَبِيدُ بْنَ سَهْلَ كے اوپر چور ہونے کا گمان رکھتے ہیں اور لبید بن سہل ہم لوگوں سے بہت نیک مسلمان شخص تھے، لبید ﷺ نے جب یہ بات سنی تو انہوں نے اپنی تکوار سوت لی اور فرمایا اگر میں چوری کروں گا تو اللہ کی قسم میں اس تکوار سے اپنی گردان اڑا دوں گا، ورنہ اس چوری کے مسئلے کو میرے سامنے واضح بیان کر دیں تو وہ لوگ کہنے لگے آپ کو ہم نہیں کہہ رہے آپ ایسے شخص نہیں، چنانچہ ہم نے گھر میں اس چیز کی تحقیق کی، ہمیں اس قسم کا کوئی تک باتی نہیں رہا کہ وہ ایسے لوگ ہیں، میرے پچانے مجھ سے کہا، مجھ تجھے اگر تم رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر اس چیز کا تذکرہ کر دو تو اچھا ہو، چنانچہ میں حاضر خدمت ہوا اور عرض کیا کہ ہمارے پڑوئی ظالم ہیں، انہوں نے میرے پچا کے کمرہ میں نقب لگائی اور ہتھیار اور کھانا لے

گئے، بہتر ہے کہ وہ ہمارے ہتھیار واپس کر دیں، کھانے کی تو کوئی بات نہیں، رسول اکرم ﷺ نے فرمایا، اچھا میں اس کی تحقیق کرتا ہوں، بنو الیقر نے جب یہ سنا تو ان میں سے ایک شخص اسمیر بن عروہ نامی حضور ﷺ کی خدمت میں آیا اور آپ سے اس چیز کے بارے میں گفتگو کی، اس بارے میں گھروالوں میں سے بہت سے لوگ جمع ہو گئے اور بولے یا رسول اللہ قادہ اور اس کے چچا نے ہمارے گھروالوں کو جو کہ مسلمان اور نیک آدمی ہیں، بغیر گواہ اور ثبوت کے چوری کا الزام لگانے کا ارادہ کیا ہے؟

قادہ ﷺ بیان کرتے ہیں کہ میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو تو آپ نے ارشاد فرمایا مسلمان اور نیک گھرانے پر بغیر گواہ اور ثبوت کے تم نے چوری کی تہمت لگانے کا ارادہ کیا ہے؟

یہ سن کر میں واپس آیا اور اپنے چچا کو آ کر اس چیز سے مطلع کیا، چچا نے کہا کہ اللہ تعالیٰ ہی مددگار ہے ہمیں اس پر تھوڑی ہی دیر گزری تھی کہ اتنے میں قرآن کریم کی انا انزلنا سے اخیر تک یہ آیات نازل ہو گئیں یعنی آپ بنو الیقر کے حمایتی نہ نہیں اور قادہ سے جو کچھ آپ نے فرمایا اس پر استغفار کیجیے۔

(۱۰۶) اور آپ نے یہودی کو سزادینے کا جوارادہ کیا ہے اس سے استغفار کیجیے جو آپ کے دل میں خیال آیا، اللہ تعالیٰ اس کی مغفرت فرمانے والا ہے۔

(۱۰۷-۱۰۸-۱۰۹) اللہ تعالیٰ ایسے فاجر، کذاب اور بے قصور لوگوں پر بہتان لگانے والوں کو نہیں چاہتے جن کی حالت یہ ہے کہ چوری کی بنا پر لوگوں سے تو شرماتے ہیں، مگر اللہ تعالیٰ سے نہیں شرماتے، حالاں کہ اللہ تعالیٰ ان کی تمام باتوں سے باخبر ہے، جس وقت پر یہ لوگ ایسی باتیں کہہ رہے تھے کہ جن کو نہ اللہ تعالیٰ پسند کرتا ہے اور نہ یہ خود پسند کرتے ہیں اور جو یہ کہتے ہیں اللہ تعالیٰ اس کا جانے والا ہے، قوم طمعہ یعنی بنی ظفر دنیاوی زندگی میں تو تم نے طمعہ کی طرف سے جھگڑا کر لیا لیکن اللہ تعالیٰ کو طمعہ کی جانب سے کون جواب دے گا یا طمعہ پر عذاب خداوندی کا کون ذمہ دار ہو گا۔

(۱۱۰) اور جو چوری کرے اور جھوٹی قسم کھا کر بہتان باندھ کر اپنے آپ کو نقصان پہنچائے، پھر گناہوں سے اللہ تعالیٰ سے توبہ کرے تو اللہ تعالیٰ اس کی توبہ کو قبول فرمائے گا۔

(۱۱۱) اور جو شخص چوری کر کے پھر اس پر جھوٹی قسم کھاتا ہے تو اس کی سزا وہ خود بھلتتا ہے اور اللہ تعالیٰ زرہ کے چوری کرنے والے کو اچھی طرح جانے والا ہے اور وہ حکیم ہے کہ اس چور پر ہاتھ کا لے جانے کا فیصلہ کیا ہے۔



اور جو شخص کوئی قصور یا گناہ تو خود کرے لیکن اس سے کسی بے گناہ کو متهم کرے تو اس نے بہتان اور صریح گناہ کا بوجھ اپنے سر پر رکھا (۱۱۲) اور اگر تم پر خدا کا فضل اور مہربانی نہ ہوتی تو ان میں سے ایک جماعت تم کو بہکانے کا قصد کر ہی چکی ہوتی۔ اور یہ اپنے سوا (کسی کو) بہکانہیں سکتے اور نہ تمہارا کچھ بگاڑ سکتے ہیں۔ اور خدا نے تم پر کتاب اور داتائی نازل فرمائی ہے اور تمہیں وہ باتیں سکھائی ہیں جو تم جانتے نہیں تھے اور تم پر خدا کا بڑا فضل ہے (۱۱۳) ان لوگوں کی بہت سی مشورتیں اچھی نہیں۔ ہاں (اس شخص کی مشورت اچھی ہو سکتی ہے) جو خیرات یا نیک باتیں یا لوگوں میں صلح کرنے کو کہے۔ اور جو ایسے کام خدا کی خوشنودی حاصل کرنے کے لیے کرے گا تو ہم اس کو بڑا ثواب دیں گے (۱۱۳)

وَمَنْ يَكْسِبْ خَطْيَأَهُ  
أَوْ أَثْمَانَمِيرْمِيهِ بِرِيَّا فَقَدْ احْتَمَلَ بِهِتَانًا وَأَثْمَانًا فَمُبْيِنًا ۖ ۱۱۴  
وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُهُ لَهُمْ طَالِفَةٌ مِنْهُمْ  
أَنْ يُضْلُوكَ وَمَا يُضْلُونَ إِلَّا نُفْسَهُمْ وَمَا يَخْرُونَ كَمِنْ  
شَيْءٍ وَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَمَكَ  
مَا لَمْ تَكُنْ تَعْلَمُ وَكَانَ فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ عَظِيمًا ۖ ۱۱۵  
لَا خَيْرٌ فِي كَثِيرٍ مِنْ لَجُونَهُمُ الْأَمَنُ أَمْرَ بِصَدَقَةٍ وَ  
مَعْرُوفٍ أَوْ أَصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ وَمَنْ يَقْعُلْ ذَلِكَ  
أُبَيْغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ فَسَوْفَ نُؤْتِيَهُ أَجْرًا عَظِيمًا ۖ ۱۱۶

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۱۱۲) تا (۱۱۴)

(۱۱۲) اور جو شخص چوری کرے یا اس پر جھوٹی قسم کھائے اور لبید بن ہبل ایسے نیک اور بے گناہ پر ایسا الزام لگائے تو اس نے خود اپنے اوپر ایک بہتان عظیم اور اس گناہ کی سزا لادی ہے

(۱۱۳) اور اگر آپ ﷺ پر نبوت اور جبریل امینؐ کو آپ کے پاس بھیج کر اللہ کی طرف سے فضل اور رحمت نہ ہوتی تو طمعہ کی قوم نے تو آپ کو صحیح حکم سے غلطی میں ڈالنے کا ارادہ کر لیا تھا۔

لیکن اس کا نقصان اسی پر ہے جو جھوٹی گواہی دے اور ہم نے آپ ﷺ پر بذریعہ جبریل امینؐ قرآن کریم نازل کیا، جس میں حلال و حرام اور تمام فیصلوں کو بیان کر دیا ہے اور آپ کو بذریعہ قرآن حکیم ان احکام و حدود سے آگاہ کیا جن سے آپ نزول قرآن سے پہلے آگاہ نہ تھے اور نبوت کی وجہ سے آپ پر بڑا فضل ربی ہے۔

(۱۱۴) قوم طمعہ کی سرگوشیوں میں کوئی خیر اور برکت نہیں، البتہ جو مسکین کو صدقہ و خیرات دینے یا کسی شخص کو قرض دینے یا طمعہ اور زید بن سکین کے درمیان باہم اصلاح کرنے کی ترغیب کرے تو ایسی صلاح پر منی سرگوشیوں کی بھی گنجائش ہے سو جو شخص محض اللہ تعالیٰ کی خوشنوری کے لیے یہ باتیں کرے تو ہم اس کو جنت میں پورا ثواب دیں گے۔



اور جو شخص سیدھا رستہ معلوم ہونے کے بعد پیغمبر کی مخالفت کرے اور مونوں کے رستے کے سوا اور رستے پر چلے تو جدھروہ چلتا ہے ہم اسے ادھر ہی چلنے دیں گے اور (قیامت کے دن) جہنم میں داخل کریں گے۔ اور وہ بُری جگہ ہے (۱۱۵) خدا اس گناہ کو نہیں بخشنے گا کہ کسی کو اس کا شریک بنایا جائے اور اس کے سوا (اور گناہ) جس کو چاہے گا بخش دے گا۔ اور جس نے خدا کے ساتھ شریک بنایا وہ رستے سے دور جا پڑا (۱۱۶) یہ جو خدا کے سوا پرستش کرتے ہیں تو عورتوں ہی کی۔ اور پکارتے ہیں تو شیطان سرکش ہی کو (۱۷) جس پر خدا نے لعنت کی ہے (وہ خدا سے) کہنے لگا میں تیرے بندوں سے (غیر خدا کی نذر دلو اکرم مال کا) ایک مقرر حصہ لے لیا کروں گا (۱۸) اور ان کو گمراہ کرتا اور امید یہں دلاتا رہوں گا اور یہ سکھاتار ہوں گا کہ جانوروں کے کام چیرتے رہیں اور (یہ بھی) کہتا رہوں گا کہ وہ خدا کی بنی ہوئی صورتوں کو بدلتے ہیں۔ اور جس شخص نے خدا کو چھوڑ کر شیطان کو دوست بنایا وہ صریح نقصان میں پڑ گیا (۱۹) وہ ان کو وعدے دیتا ہے اور امید یہں دلاتا ہے اور جو کچھ شیطان انہیں وعدے دیتا ہے وہ دھوکا ہی دھوکا ہے (۲۰) ایسے لوگوں کا مٹھکانا جہنم ہے اور وہ وہاں سے مخلصی نہیں پاسکیں گے (۲۱) اور جو لوگ ایمان لائے اور نیک کام کرتے رہے ان کو ہم بہشوں میں داخل کریں گے جن کے نیچے نہریں جاری ہیں۔ ابدا آباد ان میں رہیں گے۔ یہ خدا کا سچا وعدہ ہے اور خدا سے زیادہ بات کا سچا کون ہو سکتا ہے (نجات) نہ تو تمہاری آرزوؤں پر ہے اور نہ اہل کتاب کی آرزوؤں پر۔ جو شخص بُرے عمل کرے گا اسے اسی (طرح) کا بدلہ دیا جائے گا اور نہ مددگار (۲۳)

وَمَنْ يُشَاقِقُ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدَى  
وَيَتَبَعَ غَيْرَ سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ نُولِهِ مَا تَوَلَّ وَنَصِّلِهِ  
إِلَى جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشَرِّكَ  
بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُشَرِّكُ بِاللَّهِ  
فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا إِنْ يَدْعُ عُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا  
فِي إِنْتَأْ وَإِنْ يَدْعُ عُونَ إِلَّا شَيْطَانًا مَرْيَدًا لَعْنَهُ اللَّهُ مَ  
وَقَالَ لَا تَخْذِنْ مِنْ عَبَادَكَ نَصِيبًا مَفْرُوضًا  
وَلَا ضِلَالَ لَهُمْ وَلَا مُنِيَّهُمْ وَلَا مَرْنَهُمْ فَلَيَبْتَكِنْ أَذَانَ  
الْأَنْعَامِ وَلَا مَرْنَهُمْ فَلَيَغِيَرُنَ خَلْقَ اللَّهِ وَمَنْ يَتَخَذِ  
الشَّيْطَانَ وَلِيَّا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَقَدْ خَسِرَ حُسْنَانَ أَفْيَنَا  
يَعْدُهُمْ وَيَنْهَا مِنْهُمْ وَمَا يَعْدُ هُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا  
أُولَئِكَ مَا وَلَهُمْ جَهَنَّمُ وَلَا يَجِدُونَ عَنْهَا فَعِصَمًا  
وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاحَتِ سَنُدُّ خَلْفَهُمْ جَنَّتِ  
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا وَعَدَ اللَّهُ  
حَقًّا وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ قِيلًا لَيْسَ بِإِيمَانِكُمْ  
وَلَا أَمَانَى أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ يَعْمَلُ سُوءً لِيُجْزِيهِ وَلَا  
يَعْدُ لَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيَّا وَلَا نَصِيرًا

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۱۱۵) تا (۱۲۳)

(۱۱۵) اور جو شخص تو حید اور امر حق کے ظاہر ہونے کے بعد رسول اکرم ﷺ کی ان باتوں میں مخالفت کرے یعنی طمعہ اور مسلمانوں کے دین پر مشرکین مکہ کے دین کو ترجیح دے اور اس راستہ کو اختیار کرے، سو دنیا میں جو طریقہ اس نے اختیار کیا ہے یعنی کفر، اسی پر ہم اسے چھوڑ دیتے ہیں اور آخرت میں دوزخ میں داخل کریں گے۔

نَارٌ نَزَفُ: وَمَنْ يُسَاقِي الرَّسُولَ (النَّحْ)

جب قرآن کریم کا یہ حکم نازل ہوا تو رسول ﷺ کرم ﷺ تھیار لے کر آئے اور رفقاء ﷺ کو دیے اور بشیر منافق مشرکوں کے ساتھ جا کر مل گیا اور سلافہ بنت سعد کے پاس جا کر اتر ا، اس کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیات

نازل فرمائیں۔ امام حاکم فرماتے ہیں امام مسلم کی شرط کے مطابق یہ حدیث صحیح ہے۔  
اور ابن سعد نے طبقات میں اپنی سند کے ساتھ محمود بن لبید سے روایت نقل کی ہے کہ بشیر بن حارث نے  
قادہ بن نعمان کے پچا علیتہ رفاعة بن زید پر زیادتی کی اور ان کے گھر میں نقب لگا کر ان کا کھانا اور دوزر ہیں  
چڑا لیں، قادہ رسول اکرم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور آپ کو واقعہ بتایا، آپ نے بشیر کو بلا یا اور اس سے اس کی  
تحقیق کی، اس نے اسی گھرانے میں سے لبید بن سہل کو جو حسب و نسب والے تھے متهم کیا، چنانچہ آیات قرآنیہ بشیر کی  
تکذیب اور لبید کی برآت میں نازل ہو گئیں جب آیات قرآنیہ بشیر کی تکذیب میں نازل ہوئیں تو وہ مرتد ہو کر مکہ  
مکرہ سے بھاگ گیا اور سلافہ بنت سعد کے پاس پڑا اور وہاں رسول اکرم اور مسلمانوں کی ہجومیں اشعار کہنا  
شروع کیے۔\*

تب اس کے بارے میں وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ (الخ) یہ آیت نازل ہوئی اور حضرت حسان بن ثابت  
نے اس کی ہجومی یہاں تک کہ وہ وہاں سے لوٹ آیا۔  
اور یہ واقعہ ماہ ربیع ۲ھ میں پیش آیا۔

(۱۱۶) طمعہ کے طریقہ پر جو حالت شرک پر مرجانے گا، اس کی مغفرت نہ ہوگی اور شرک سے کم جو گناہ ہوں گے جو  
اس کا اہل ہو گا تو اس کی مغفرت فرمادیں گے۔

(۱۱۷) اہل مکہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ لات، عزی، مناۃ ایسے بتوں کو پوچھتے ہیں کہ جن میں کچھ بھی جان نہیں گویا یہ  
صرف شیطان کی پوجا کرتے ہیں جو کہ سخت قسم کا سرکش ہے اور جس کو اللہ تعالیٰ نے ہر ایک خیر سے دور کر دیا ہے۔

(۱۱۸-۱۱۹) اس ابلیس ملعون نے کہا تھا کہ ضرور ایک بڑے حصے کو تیری اطاعت سے بے راہ کر کے اپنا حصہ اس  
سے لوں گا یا یہ کہ ہزار میں سے نو سو نانوے کو دوزخ میں داخل کراؤں گا اور ہدایت سے گراہی پر لاوں گا اور جو شخص  
شیطان کی پوجا کرتا ہے وہ دنیا و آخرت کے بر باد ہونے کی وجہ سے کھلے نقسان میں ہے۔

شیطان ان سے یہ وعدے کرتا ہے کہ جنت اور دوزخ کچھ نہیں اور یہ جھوٹی امید دلاتا ہے کہ دنیا کا خاتمہ نہیں ہو گا۔  
(۱۲۰)

ان کفار کا ٹھکانہ دوزخ ہے کہ جس سے انھیں نجات نہیں ملے گی۔

(۱۲۲) جو حضرات رسول اکرم اور قرآن کریم پر ایمان رکھتے اور حقوق اللہ کی بجا آوری کرتے ہیں ہم ان کو  
ایسے باغات میں داخل کریں گے جہاں محلات کے نیچے سے دودھ، شہد، پاکیزہ شراب اور پانی کی نہریں جاری ہوں  
گی، یہ حضرات ہمیشہ جنت میں رہیں گے، نہ وہاں ان کو موت آئے گی اور نہ یہ وہاں سے نکالے جائیں گے، جنت اور  
دوزخ کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے جو وعدہ فرمایا ہے، وہ یقیناً ہو کر رہے گا۔

(۱۲۳) اے گروہ مسلمین نہ تمہاری خواہشوں سے کام چلتا ہے کہ ایمان لانے کے بعد کسی گناہ پر مواخذہ ہو گا اور نہ

\* سازش کے طور پر مسلمان ہوا تھا اب ظاہری اسلام کا پردہ اتار کر اپنے اصل روپ میں سامنے آگیا جو امرداد و کفر کا تھا اور گرنہ حضور  
ﷺ کی تربیت پایا ہوا کوئی شخص اسلام سے نہیں پھرا، یہ شخص حضور ﷺ کا گستاخ تھا اس کا اسلام تھا ہی نہیں (متترجم)

اہل کتاب کی خواہشوں سے کہ ہم دن میں جو گناہ کرتے ہیں وہ رات کو معاف ہو جاتے ہیں اور رات کو جو گناہ کرتے ہیں وہ دن میں معاف کر دیے جاتے ہیں۔

بلکہ مسلمانوں میں سے جو برائی کا کام کرے گا، اسے دنیا میں یا مرنے کے بعد جنت میں داخل ہونے سے پہلے اس کا بدلادیا جائے گا اور کافر کو آخرت میں دوزخ میں دوزخ میں داخل ہونے کے بعد اس کا بدلامل جائے گا اور اسے عذاب الہی سے کوئی یار و مددگار نجات دلانے والا نہیں ملے گا۔

### شان نزول: لَيْسَ بِأَمَانٍ لِّكُمْ (الغ)

ابن الی حاتم<sup>ؓ</sup> نے ابن عباس<sup>ؓ</sup> سے روایت نقل کی ہے کہ یہود و نصاریٰ نے کہا جنت میں ہمارے علاوہ اور کوئی نہیں جائے گا اور قریش نے کہا کہ ہم دوبار زندہ نہیں کیے جائیں گے، اس پر اللہ تعالیٰ نے بیان حقیقت کے طور پر یہ آیت نازل فرمائی کہ نہ تمہاری آرزوئیں اور نہ اہل کتاب کی آرزوئیں کارگر ہوں گی۔

اور ابن جریر<sup>ؓ</sup> نے مسروق سے روایت کیا ہے کہ نصاریٰ اور مسلمانوں نے با ہم فخر کیا مسلمانوں نے کہا کہ ہم تم سے افضل ہیں اور نصاریٰ نے کہا کہ ہم تم سے افضل ہیں، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

(باب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

اور جو نیک کام کرے گا مرد ہو یا عورت اور وہ صاحب ایمان بھی ہو گا تو ایسے لوگ بہشت میں داخل ہوں گے اور ان کی تہلیل برابر بھی حق تلقنی نہ کی جائے گی (۱۲۳) اور اس شخص سے کس کا دین اچھا ہو سکتا ہے جس نے حکم خدا کو قبول کیا اور وہ نیکو کار بھی ہے اور ابراہیم کے دین کا پیرو ہے جو یکسو (مسلمان) تھے اور خدا نے ابراہیم کو اپنی دوست بنایا تھا (۱۲۵) اور آسمان اور زمین میں جو کچھ ہے سب خدا ہی کا ہے اور خدا ہر چیز پر احاطہ کیے ہوئے ہے (۱۲۶) (اے پیغمبر) لوگ تم سے (تیم) عورتوں کے بارے میں قتوی طلب کرتے ہیں۔ کہہ دو کہ خدا تم کو ان کے (ساتھ نکاح کرنے کے) معاملے میں اجازت دیتا ہے اور جو حکم اس کتاب میں پہلے دیا گیا ہے۔ وہ ان تیم عورتوں کے بارے میں ہے جن کو تم ان کا حق تودیتے نہیں اور خواہش رکھتے ہو کہ ان کے ساتھ نکاح کرلو اور (نیز) یچارے بے کس بچوں کے بارے میں۔ اور یہ (بھی حکم دیتا ہے) کہ تیموں کے بارے میں انصاف پر

وَمَنْ يَعْمَلْ  
مِنَ الصَّالِحَاتِ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ اُنثَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَئِكَ  
يَلْعَلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ نَفِيرًا وَمَنْ أَحْسَنَ  
دِيَنًا قَمَّنَ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ فَحِسْنٌ وَاتَّبَعَ مِلَةَ  
إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَالْمُخْدَلُ إِلَيْهِ إِبْرَاهِيمُ خَلِيلًا وَلِلَّهِ مَا فِي  
السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ قُمِّيْطًا  
وَيَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ قُلِ اللَّهُ يَفْتَيْكُمْ فِيهِنَّ وَمَا  
يُتَلَى عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ فِي يَتَمَّمُ النِّسَاءُ الَّتِي لَا  
تُؤْتُونَنَّ مَا كُتِبَ لَهُنَّ وَتَرْغَبُونَ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ  
وَالْمُسْتَضْعِفِينَ مِنَ الْوُلْدَانِ وَأَنْ تَقْوُمُ الْإِيَّاثَنِ  
بِالْقِسْطِ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِهِ عَلِيْمًا

قام کم رہو۔ اور جو بھلائی تم کرو گے خدا اُس کو جانتا ہے (۱۲۷)

## تَفْسِيرُ سُورَةِ النِّسَاءِ، آيَاتٍ (١٤٣) تا (١٣٧)

(۱۲۳) اور مرد اور عورتوں میں سے جو اطاعت خداوندی کرے گا، بشرطیکہ وہ صدق دل کے ساتھ اللہ پر ایمان رکھنے والا ہو گا تو گٹھلی کے چھپلے برابر بھی اس کی نیکیوں میں سے کچھ کم نہیں کیا جائے گا۔

## نَانَ نَزْوَلٌ: وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصِّلْحَاتِ (النَّجْعَ)

نیز اسی طرح قادة، فحیاک، سدیٰ اور ابو صالحؓ سے بھی روایت نقل کی ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ سب دین والوں نے باہم فخر کیا اور ایک روایت میں یوں ہے کہ کچھ لوگ یہودیوں کے اور کچھ عیسائیوں کے اور کچھ مسلمانوں کے بیٹھے یہ لوگ کہنے لگے کہ ہم افضل ہیں اور انہوں نے کہا کہ ہم افضل ہیں اس پر یہ آیت نازل ہوئی اور نیز مسرور ق سے اس طرح روایت نقل کی ہے کہ جس وقت یہ آیت نازل ہوئی تو اہل کتاب نے کہا کہ ہم اور تم سب برابر ہیں، اس پر یہ آیت نازل ہوئی یعنی جو شخص کوئی نیک کام کرے گا خواہ وہ مرد ہو یا عورت بشرطیکہ مومن ہوائے۔

(۱۲۴-۱۲۵) اور ایسے شخص سے زیادہ مضبوط اور اچھا کس کا دین ہو گا جو اپنے دین اور عمل کو صرف اللہ تعالیٰ کے لیے خالص ہو کر کرے گا اور توحید پر کار بند ہو کر قول و عمل میں نیکی کرے گا۔ تمام مخلوقات اور ہر چیز بشمول غلام اور باندیاں سب اللہ تعالیٰ کی ملک میں داخل ہیں اور وہ تمام آسمانوں وزمین والوں کی ہر ایک بات کا کامل طریقہ پر علم رکھنے والا ہے۔

(۱۲۶) آپ سے عورتوں کی میراث کے بارے میں دریافت کرتے ہیں، یہ سوال حینیہ نے کیا تھا، اللہ تعالیٰ اسے بیان فرماتے ہیں اور امام کمۃ کی لڑکیوں کے بارے میں جو لوگ ان کی میراث کا واجب حصہ نہیں دیتے تھے، وہ بھی اس سورت کے ابتداء میں تمہارے سامنے بیان کرتا ہے (تاکہ تم آئندہ اس طرح کی بے اعتدالیوں سے رک جاؤ)۔

چنانچہ اللہ تعالیٰ نے یہ حکم اس سورت کے شروع میں بیان فرمادیا ہے اور تم ان تیمیوں کی عورتوں سے ان کی غربت کی وجہ سے نکاح کرنے سے نفرت کرتے ہو، لہذا ان عورتوں کو ان کا مال دے دو، تاکہ ان کے مال کی وجہ سے دوسرے لوگوں کو ان سے شادی کرنے کی ترغیب ہو اور اللہ تعالیٰ بچوں کی میراث کا بھی حکم بیان کرتے ہیں اور یہ چیز بھی بیان کرتے ہیں کہ تیمیوں کے اموال کی عدل و انصاف کے ساتھ نگرانی کرو اور جو بھی تم ان لوگوں کے ساتھ احسان کرتے ہو، اللہ تعالیٰ اس میں تمہاری نیتوں سے آگاہ ہیں۔

## نَانَ نَزْوَلٌ: وَيَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ (النَّجْعَ)

امام بخاری نے اس آیت کی تفسیر میں حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کیا ہے کہ ایک شخص کے پاس ایک یتیم لڑکی ہو جس کی وہ پرورش کر رہا ہو اور اس کا ولی اور وارث بھی وہی ہو اور یہ لڑکی اس کے مال میں حتیٰ کہ کھجور کے درخت میں بھی شرکت رکھتی ہو۔ اب وہ شخص اس لڑکی سے خود نکاح کرنا چاہتا ہو اور دوسرے کسی سے اس کا

نکاح پسند نہ کرے کہ کہیں وہ اس کے مال میں شریک ہو جائے گا تو ایسے شخص کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی ہے اور ابن ابی حاتم نے سدی سے روایت نقل کی ہے کہ جابر رضی اللہ عنہ کی ایک چچا زاد بہن تھیں اور وہ بہت مالدار تھیں جو ان کو ان کے باپ سے وراثت میں ملا تھا، جابر رضی اللہ عنہ خود ان سے نکاح کرنا نہیں چاہتے اور کسی دوسرے شخص سے اس ڈر کی وجہ سے ان کی شادی نہ کرتے تھے کہ خاوند اس کا مال لے جائے گا، چنانچہ انہوں نے رسول اکرم ﷺ سے اس کے متعلق دریافت کیا، اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

اور اگر کسی عورت کو اپنے خاوند کی طرف سے زیادتی یا بے رخصی کا امیدیہ ہو تو میاں بیوی پر کچھ گناہ نہیں کہ آپس میں کسی قرارداد پر صلح کر لیں اور صلح خوب (جیز) ہے اور طبع تھیں تو بخل کی طرف مائل ہوتی ہیں۔ اور اگر تم نیکو کاری اور پر ہیز گاری کرو گے تو خدا تمہارے سب کاموں سے واقف ہے (۱۲۸) اور تم خواہ کتنا ہی چاہو ہو عورتوں میں ہر گز برابری نہیں کر سکو گے تو ایسا بھی نہ کرنا کہ ایک ہی کی طرف ڈھل جاؤ اور دوسرا کو (ایسی حالت میں) چھوڑ دو کہ گویا ادھر میں لٹک رہی ہے۔ اور اگر آپس میں موافقت کرلو اور پر ہیز گاری کرو تو خدا بخشنے والا مہربان ہے (۱۲۹) اور اگر میاں بیوی (میں موافقت نہ ہو سکے) اور ایک دوسرے سے جدا ہو جائیں تو خدا ہر ایک کو اپنی دولت سے غنی کر دے گا اور خدا بڑی کشاوش والا اور حکمت والا ہے (۱۳۰) اور جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں ہے سب خدا ہی کا ہے اور جن لوگوں کو تم سے پہلے کتاب دی گئی تھی ان کو بھی اور (اے محمد ﷺ) تم کو بھی ہم نے حکم تاکیدی کیا ہے کہ خدا سے ڈرتے رہو۔ اور اگر کفر کرو گے تو (سمجھ رکھو کہ) جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں ہے سب خدا ہی کا ہے پروا اور سزا اور حمد و شنا ہے (۱۳۱) اور (پھر سن رکھو کہ) جو کچھ آسمانوں میں اور زمین میں ہے سب خدا ہی کا ہے۔ اور خدا ہی کا رسانا ز کافی ہے (۱۳۲)

وَإِنْ أُفْرَأَتْ خَافَتْ مِنْ بَعْلَهَا نُشُوذًا وَأَغْرَاصًا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يُصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا وَالصُّلْحُ خَيْرٌ وَأَحْسِرَتِ الْأَنْفُسُ الشُّحُّ وَإِنْ تُحْسِنُوا وَتَتَقْوَى فِيَانَ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ حَمِيرًا وَلَنْ تَسْطِيعُوهَا إِنْ تَعْدِلُوهَا بَيْنَ النِّسَاءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا تَمْبَلُوهَا إِنَّ اللَّيْلَ فَتَذَرُوهَا كَالْمَعْلَقَةِ وَإِنْ تُصْلِحُوهَا وَتَتَقْوَى فِيَانَ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا وَإِنْ يَتَفَرَّقَ إِيمَانُ اللَّهِ كُلَّاً مِنْ سَعْيِهِ وَكَانَ اللَّهُ وَاسْعَادِ حِكْمَيْمًا وَلَلَّهِ فَالِّهُمَّ إِنَّ السَّمَاوَاتِ وَدَارِ الْأَرْضِ وَلَقَدْ وَصَّيْنَا الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَبَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَإِنَّ الْقُرْآنَ أَنْقَوَ اللَّهَ وَإِنْ تَكْفُرُوا فِيَانَ اللَّهُمَّ إِنَّمَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَآفِي الْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ غَنِيًّا حَمِيدًا وَلَلَّهِ فَالِّهُمَّ إِنَّ السَّمَاوَاتِ وَمَآفِي الْأَرْضِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۱۲۸) تا (۱۳۲)

(۱۲۸) عمرہ کو اپنے خاوند اسعد بن ربيع کے بارے میں یہ خوف ہوا کہ وہ ان سے ہمسٹری اور گفتگو اور ساتھ اٹھنا بیٹھنا چھوڑ دیں گے تو اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں ایسی صورت میں میاں بیوی کو باہم اس طریقہ پر صلح کر لینی چاہیے کہ جس سے عورت راضی ہو جائے اور ظلم و زیادتی سے باز آ کر عورت کی خوشنودی کو محفوظ رکھتے ہوئے صلح کر لینا بہتر ہے۔ کیونکہ نفس میں طبعاً بُلُل و حرص ہوتا ہے، عورت خاوند کے حقوق کی ادائیگی میں بجل کرتی ہے، اور یا یہ کہ بعض

عورت کی حرص و طمع اس وقت تک رہتی ہے جب تک کہ وہ راضی نہ ہو جائے۔ اور اگر تم جوان اور بورڈھی کے درمیان تقسیم اور خرچہ میں برابری کرو اور غلط برداشت اور بے رخی سے احتیاط رکھو تو یہ بڑے ثواب کا کام ہے۔

### شان نزول: وَإِنْ أُمْرَأً هَاجَفَتْ (الخ)

ابوداؤد<sup>رض</sup> اور حاکم<sup>رض</sup> نے حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ جب حضرت سودہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا بورڈھی ہو گئیں تو ان کو یہ فکر لاحق ہوئی کہ رسول اللہ ﷺ ان کو علیحدہ کر دیں گے، انہوں نے اس چیز کا حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے ذکر کیا، اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ اور امام ترمذی نے اسی طرح ابن عباس<sup>رض</sup> سے روایت نقل کی ہے۔

اور سعید بن منصور<sup>رض</sup> نے سعید بن مسیتب<sup>رض</sup> سے روایت نقل کی ہے کہ محمد بن مسلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی صاحبزادی رافع بن خدنج<sup>رض</sup> کے نکاح میں تھیں، رافع کو ان سے کچھ لا پردازی ہوئی بڑھاپے یا کسی اور وجہ سے تو انہوں نے ان کو طلاق دینا چاہی تو یہ بولیں کہ مجھے طلاق مت دو اور جو تم چاہو وہ حصہ میرے لیے معین کر دو، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

اس روایت کا موصول طریقہ پر ایک شاہد پر ایک شاہد موجود ہے، جس کو امام حاکم نے بواسطہ سعید بن مسیتب<sup>رض</sup> رافع ابن خدنج سے روایت کیا ہے۔

نیز امام حاکم<sup>رض</sup> نے حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت اور یہ وَالصُّلُحُ خَيْرًا (الخ) ایک شخص کے بارے میں نازل ہوئی ہے جس کے نکاح میں ایک عورت تھی اور اس سے اولاد بھی کافی تھی، اس شخص نے اس عورت کو طلاق دینا چاہی مگر یہ اس بات پر راضی ہو گئیں کہ مجھے اپنے پاس ہی رکھو اور میرے لیے اپنی جائیداد میں سے کوئی حصہ معین نہ کرو۔

ابن جریر نے سعید بن جبیر<sup>رض</sup> سے روایت نقل کی ہے کہ جس وقت یہ آیت نازل ہوئی تو ایک عورت آئی اور کہنے لگی اپنے خرچہ میں سے میرے لیے کچھ حصہ معین کر دو اگرچہ وہ پہلے اس بات پر راضی ہو گئی تھی، کہ اس کا خاوند نہ اس کو طلاق دے اور نہ اس کے پاس آئے۔

اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ جملہ نازل فرمایا وَأَخْضَرَتِ الْأَنْفُسُ، یعنی انسان حرص کی طرف زیادہ مائل ہوتا ہے۔ (۱۲۹) اور تم دلی محبت میں اگرچہ پوری کوشش کرو کبھی بھی اپنی سب بیویوں میں برابری نہیں کر سکتے، لہذا تم بالکل جوان کی طرف مت جھک جاؤ (بلکہ ظاہراً عدل کی پوری کوشش کرتے رہو)۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

اور دوسری بورڈھی کو قیدی کی طرح مت کر دو کہ نہ اس کا خاوند والیوں میں شمار ہو اور نہ وہ بیوہ ہی سمجھی جائے

اسے یہ اذیت مت دو اور اگر تم سب میں برابری کرو اور ایک طرف بالکل جھک جانے سے ڈرو اور تقاضاً عدالت کی تکمیل میں جو کمی رہ جائے اس پر توبہ کرو اور ایسی توبہ پر تمہیں موت آجائے تو اللہ تعالیٰ معاف کرنے والے اور حرم فرمانے والے ہیں۔

(۱۳۰) اور اگر دونوں میان بیوی طلاق وغیرہ کی بنا پر عیحدہ ہو جائیں تو اللہ تعالیٰ خاوند کو دوسرا بیوی دے کر اور بیوی کو دوسرا خاوند عطا کر کے غنی کر دے گا اور اللہ تعالیٰ نے دونوں کے لیے عدل و انصاف والا راستہ نکال دیا ہے۔ اسعد بن ربعہ کی ایک بیوی جوان تھیں وہ ان کی طرف زیادہ مائل تھے، اللہ تعالیٰ نے ان کو اس سے منع فرمایا اور جوان اور بوڑھی کے درمیان برابری کرنے کا حکم دیا۔

(۱۳۱-۱۳۲) تمام آسمانوں اور زمینوں کے خزانے اور ہر ایک چیزِ اللہ تعالیٰ کی ملکیت میں داخل ہے۔ اور ہم نے اہل توریت کو توریت میں اور اہل انجیل کو انجیل میں اور ہر ایک کتاب والے کو اس کی کتاب میں اور امتِ محمدیہ کو اُن کی کتاب میں اطاعت خداوندی کا حکم دیا تھا اور اگر تم اللہ تعالیٰ کی ناشکری کرو تو تمام فرشتے اور جن و انس سب اس کی غلامی میں داخل ہیں اور وہ تمہارے ایمان سے بے نیاز ہے وہ تمہارا محتاج نہیں لیکن اس کی بندہ نوازی ہے کہ وہ تمہاری معمولی سی نیکی قبول کرتا ہے اور بہت زیادہ ثواب دیتا ہے۔

لوگوں کو گروہ چاہے تو تم کو فنا کر دے اور (تمہاری جگہ) اور لوگوں کو پیدا کر دے۔ (اور خدا اس بات پر قادر ہے) (۱۳۳) جو شخص دنیا (میں عملوں) کی جزا کا طالب ہو تو خدا کے پاس دنیا اور آخرت (دونوں) کے لیے اجر (موجود) ہیں۔ اور خدا استاد یکتا ہے (۱۳۴) اے ایمان والو! انصاف پر قائم رہو اور خدا کے لیے سچی گواہی دو خواہ (اس میں) تمہارا یا تمہارے ماں باپ اور رشتہ داروں کا نقصان ہی ہو۔ اگر کوئی امیر ہے یا فقیر تو خدا ان کا خیر خواہ ہے۔ تو تم خواہش نفس کے پیچھے چل کر عدل کو نہ چھوڑ دینا۔ اگر تم پیچدار شہادت دو گے یا (شہادت سے) بچنا چاہو گے تو (جان رکھو) خدا تمہارے سب کاموں سے واقف ہے (۱۳۵)

إِنْ يَشَاءُ يُنْهِيْنَ هُبُكُمْ  
إِنَّهَا النَّاسُ وَيَأْتِيْنَ بِأَخْرِيْنَ وَكَانَ اللَّهُ عَلَى ذَلِكَ  
قَدِيرًا مَنْ كَانَ يُرِيدُ ثَوَابَ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللَّهِ  
ثَوَابُ الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا بَصِيرًا  
يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوا كُوْنُوا قَوْمِيْنَ بِالْقِسْطِ شَهِدُوا إِيمَانَهُ  
وَلَمْ يَعْلَمُوا نَفْسِكُمْ أَوْ الْوَالِدَيْنَ وَالْأَقْرَبَيْنَ إِنْ يَكُنْ غَنِيًّا  
أَوْ فَقِيرًا فَاللَّهُ أَوْلَى بِهِمَا فَلَا تَتَبَعُوا الْهُوَى أَنْ تَعْدِلُوا  
وَإِنْ تَلْوُوا وَتُنْعَرُضُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيرًا

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۱۳۳) تا (۱۳۵)

(۱۳۳) اے لوگوں کو گروہ چاہے تو تمہیں ختم کر کے تم سے بہترین جو تم سے زیادہ اللہ تعالیٰ کی فرمانبردار ہو دوسرا مخلوق کو پیدا کر دے۔

(۱۳۴) جوان کے اعمال سے جو کہ اللہ تعالیٰ نے اس پر فرض کیے ہیں، صرف دنیاوی منافع چاہتا ہے تو وہ اپنی نیت کو درست کر کے صرف اللہ تعالیٰ کے لیے عمل کرے کیوں کہ اس کی قدرت میں دنیا و آخرت کے تمام منافع ہیں اور وہ تمہاری باتوں کو سننے والا اور تمہارے اعمال سے آگاہ ہے۔

(۱۳۵) گواہی دینے میں عدل والنصاف پر خوب قائم رہا اور تم شہادت میں حق سے مت ہتنا اور اگر تم کچھ روایی اور حکام کے سامنے گواہی دینے سے احتراز کرو گے تو اللہ تعالیٰ شہادت کے چھپانے کے گناہ اور اس کے اظہار کی نیکی سے باخبر ہے۔\*

یہ آیت معتیس بن حبابہ رض کے بارے میں تازل ہوئی ہے، ان کے پاس ان کے والد کے خلاف گواہی تھی۔ یعنی جو عہد یثاق میں ایمان لائے تھے اور اس کے بعد کفر اختیار کر لیا، آج کے دن ایمان لے آؤ یا یہ کہ ان کے آباء کے نام لے کر کہا گیا ہے کہ اے ایمان والوں کی اولاد۔ حضرت عبد اللہ بن سلام، اسد بن کعب، اسید بن کعب، ٹعلیۃ بن قیس، سلام بن اخت، مسلمہ، یامین بن یامین، یہ سب اہل توریت میں سے ایمان دار لوگ تھے۔

**ثَانٌ نَزَّلَ نِسَاءً يُهْرِبُ الَّذِينَ أَفْنَوُا الْوُتُُّوا (البغ)**

ابن ابی حاتم ”نَسْدِی“ سے روایت کیا ہے کہ جس وقت یہ آیت رسول اکرم ﷺ پر تازل ہوئی تو اس وقت دو آدمی غنی اور فقیر رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں جھکڑتے ہوئے آئے۔

اور رسول اکرم ﷺ اس خیال سے کہ فقیر المدار آدمی پر ظلم نہیں کر سکتا، فقیر کی حمایت میں تھے مگر اللہ تعالیٰ نے اس کی ممانعت فرمائی اور مدار اور فقیر کے درمیان انصاف کرنے کا حکم دیا۔ (الباب المنقول في اسباب النزول از علامہ سیوطی)

مومنو! خدا پر اور اس کے رسول پر اور جو کتاب اس نے اپنے پیغمبر (آخر الزمان) پر تازل کی ہے اور جو کتاب میں اس سے پہلے تازل کی تھیں سب پر ایمان لاو۔ اور جو شخص خدا اور اس کے فرشتوں اور اس کی کتابوں اور اس کے پیغمبروں اور روزِ قیامت سے انکار کرے وہ رستے سے بھک کر دور جا پڑا۔ (۱۳۶) جو لوگ ایمان لائے پھر کافر ہو گئے۔ پھر ایمان لائے پھر کافر ہو گئے پھر کفر میں بڑھتے گئے ان کو خدا نہ بخشے گا اور نہ سیدھارتہ دکھائے گا (۱۳۷) (اے پیغمبر) منافقوں (یعنی دورخے لوگوں) کو بشارت سادو کہ ان کے لیے دکھدینے والا عذاب (تیار) ہے (۱۳۸) جو مومنوں کو چھوڑ کر کافروں کو دوست بناتے ہیں۔ کیا یہ ان کے ہاں عزت حاصل کرنا چاہتے ہیں تو عزت تو سب خدا ہی کی ہے (۱۳۹)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا دَرَأُوكُمُ الْأَكْبَرُ لَا يُنَزَّلُ عَلَى رَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي أُنزَلَ مِنْ قَبْلِهِ وَمَنْ يَنْفِرُ بِاللَّهِ وَمَلِكِكِتِهِ وَكِتْبِهِ وَرَسُولِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا ثُمَّ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا ثُمَّ أَزْدَادُوا كُفْرًا لَمْ يَكُنْ اللَّهُ لِيغُفرَ لَهُمْ وَلَا لِيغُفرَ لَهُمْ سَبِيلًا بَشِّرُ الْمُنْفَقِيْنَ بِأَنَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا إِنَّ الَّذِينَ يَخْنَدُونَ الْكُفَّارِ إِنَّ أُولَئِكَ مِنْ دُوْنِ النَّمُوْمِنِينَ إِنَّهُمْ يَتَعَوُّنُ عَنْهُمْ الْعِزَّةُ فِيَّنَ الْعِزَّةُ بِاللَّهِ بِجَمِيعِهِ

\* گواہی کو چھپانا اسلام میں غیر پسندیدہ ہے ”وَلَا تَكْتُمُوا الشَّهَادَةَ وَمَنْ يَكْتُمْهَا فَإِنَّهُ أَثِمٌ قَلْبُهُ“

(اور تم گواہی کو مت چھپا جو گواہی چھپاتا ہے اسکا دل گناہ گار ہے۔ (البقرة) (مترجم)

## تفسیر سورۃ النساء آیات (۱۳۶) تا (۱۳۹)

(۱۳۶) ان کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی یعنی وہ حضرات جو موئی علیہ السلام اور توریت پر ایمان لائے ہیں وہ اللہ تعالیٰ اور رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم سے پہلے سابقہ انبیاء پر جو کتابیں نازل کی گئی ہیں، ان پر ایمان لائے آئیں اور جو اللہ تعالیٰ یا اس کے فرشتوں یا اس کی کتابوں یا اس کے رسولوں یا بعث بعد الموت کا انکار کرے تو وہ شخص گمراہی میں بڑا درج پڑا، جب یہ آیت نازل ہوئی تو یہ سب حضرات فی الفور اسلام میں داخل ہو گئے۔

(۱۳۷-۱۳۶) اب اللہ تعالیٰ ان لوگوں کی حالت کو بیان فرماتے ہیں جو رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم پر ایمان نہیں لائے یعنی جو حضرت موئی علیہ السلام پر ایمان لائے اور پھر حضرت موئی علیہ السلام کے بعد ان کا انکار کیا اور حضرت عزیز علیہ السلام پر ایمان لائے اور پھر حضرت عزیز علیہ السلام اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا انکار کیا۔

اب رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم کے انکار پر تلے ہوئے ہیں، سو جب تک یہ لوگ اس پر قائم رہیں گے نہ ان کو دین حق کی رہنمائی ہوگی اور نہ صحیح راستہ ملے گا۔

(۱۳۹-۱۳۸) اس کے بعد والی آیات منافقین کے بارے میں نازل ہوئی ہیں کہ عبد اللہ بن ابی اور اس کے ساتھیوں کو اور جو قیامت تک ان میں اس حالت پر قائم رہے گا، ایسے دردناک عذاب کی خوشخبری سنادیجیے کہ جس کی تکلیف ان کے دلوں تک سرایت کر جائے گی، اب منافقین کی علامات بیان فرماتے ہیں کہ یہ یہودی خالص مؤمنین کو چھوڑ کر کفار کو مددگار بناتے ہیں کیا یہ ان یہودیوں کے پاس جا کر طاقتور اور باعزت رہنا چاہتے ہیں۔

وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ

أَنِ إِذَا سِمِّعْتُمُ آيَاتِ اللَّهِ يُكَفِّرُ بِهَا وَيُسْتَهْزَأُ بِهَا فَلَا يَقْدِمُونَ  
مَعَهُمْ حَتَّىٰ يَنْخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ إِنَّهُمْ إِذَا أَفْشَلُهُمْ  
إِنَّ اللَّهَ جَامِعُ الْمُنْفِقِينَ وَالْكُفَّارُ إِنَّ فِي جَهَنَّمَ حَيَّيْعًا  
الَّذِينَ يَتَرَبَّصُونَ بِكُمْ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ فَتْحٌ مِّنَ اللَّهِ قَاتِلُوا  
الَّمُؤْمِنُونَ فَعَلَمُكُمْ وَإِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ  
نَسْتَحْوِذُ عَلَيْكُمْ وَنَنْعَلُكُمْ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ قَاتَلُوكُمْ يَحْكُمُونَ  
يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ لِلْكُفَّارِ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ سَبِيلًا

## تفسیر سورۃ النساء آیات (۱۴۰) تا (۱۴۱)

(۱۳۰) مسلمانو! جس وقت تم مکہ مکرمہ میں تھے تو قرآن کریم میں تمہارے پاس یہ فرمان بھیجا گیا تھا کہ جب تم رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم کے ساتھ کفر اور تفحیک سنو تو ان کے پاس مت بیٹھو یہاں تک کہ وہ رسول اکرم ﷺ اور قرآن کے علاوہ دوسری گفتگونہ شروع کر دیں اور اگر بغیر کراہت کے تم ان کے ساتھ بیٹھو گے تو کفر اور دین کا مذاق اڑانے میں تم بھی ان کے ساتھ شریک سمجھے جاؤ گے۔

اللہ تعالیٰ مدینہ منورہ کے منافقین عبد اللہ بن ابی اور اس کے ساتھیوں اور کفار مدینہ منورہ کعب اور اس کے ساتھیوں کو جہنم میں جمع کرے گا۔

(۱۳۱) اور یہ منافق ایسے سازشی و مفاد پرست ہیں کہ تم پر پریشانیاں اور تکالیف پڑنے کے منتظر رہتے ہیں، پھر اگر اللہ کی طرف سے تمہیں فتح غنیمت حاصل ہو جاتی ہے تو یہ منافقین مسلمانوں سے باقی کرتے ہیں کہ کیا ہم تمہارے دین پر نہیں، ہمیں بھی مال غنیمت دو اور اگر اتفاق سے کفار کو دولت مل گئی تو یہ منافق ان سے جا کر باقی ملاتے ہیں کہ کیا ہم نے تم سے رسول اکرم ﷺ کا راز فاش نہیں کیا تھا اور تمہیں آپ ﷺ کے ارادوں سے خبردار نہیں کیا تھا اور کیا ہم نے مسلمانوں سے تمہاری حفاظت نہیں کرائی تھی۔

اے گروہ منافقین اور یہود اللہ تعالیٰ تمہیں مسلمانوں پر دامنی غلبہ کبھی بھی نہیں دے گا۔

منافقین (ان چالوں سے اپنے نزدیک) خدا کو دھوکا دیتے ہیں۔ (یہ اس کو کیا دھوکا دیں گے) وہ انہیں کو دھوکے میں ڈالنے والا ہے اور جب یہ نماز کو کھڑے ہوتے ہیں تو سوت اور کاہل ہو کر (صرف) لوگوں کے دکھانے کو اور خدا کی یاد ہی نہیں کرتے مگر بہت کم (۱۳۲) پیچ میں پڑے لٹک رہے ہیں نہ ان کی طرف (ہوتے ہیں) نہ ان کی طرف۔ اور جس کو خدا بھٹکائے تو تم اس کے لیے بھی بھی رستہ نہ پاؤ گے (۱۳۳) اے اہل ایمان! مومنوں کے سوا کافروں کو دوست نہ بناؤ۔ کیا تم چاہتے ہو کہ اپنے اوپر خدا کا صریح الزام لو۔ (۱۳۴) کچھ شک نہیں کہ منافق لوگ دوزخ کے سب سے نیچے کے درجے میں ہوں گے اور تم ان کا کسی کو مدد گارنہ پاؤ گے (۱۳۵) ہاں جنہوں نے تو بھی اور اپنی حالت کو درست کیا اور خدا (کی رسی) کو مضبوط پکڑا اور خاص خدا کے حکم بردار ہو گئے تو ایسے لوگ مومنوں نے زمرے ہوں گے اور خدا عنقریب مومنوں کو بڑا ثواب دے گا (۱۳۶) اگر تم (خدا

إِنَّ الْمُنَفِّقِينَ يُخْلِيْنَ عَوْنَالَّهِ وَهُوَ خَادِعُهُمْ وَإِذَا قَامُوا  
إِلَى الصَّلَاةِ قَامُوا كُسَالَىٰ يَرَاءُونَ النَّاسَ وَلَا يَذِكُرُونَ  
اللَّهَ إِلَّا قَلِيلًاٰ مَذَبَّدُ بَذَبِّينَ بَيْنَ ذَلِكَ لَا إِلَى هُوَ لَهُ وَلَا  
إِلَى هُوَ لَهُ وَمَنْ يُضْلِلَ اللَّهُ فَلَنْ يَجِدَ لَهُ سَبِيلًاٰ يَا أَيُّهَا  
الَّذِينَ آمَنُوا إِلَيْنَا وَالْكُفَّارُ إِنَّمَا أَوْلِيَاءُهُمُ مَنْ دُونَ  
الْمُؤْمِنِينَ أَتَرِيدُونَ أَنْ تَجْعَلُوا إِلَيْهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا مُّبِينًا  
إِنَّ الْمُنَفِّقِينَ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّاسِ وَلَنْ يَجِدَ  
لَهُمْ نَصِيرًاٰ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَأَعْتَصَمُوا بِاللَّهِ  
وَأَخْلَصُوا دِينَهُمْ بِلَهِ قَوْلِيْكَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ وَسُوقَيْوَت  
اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ أَجْرًا عَظِيمًاٰ مَا يَفْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ اِبْكَمَهُ  
إِنْ شَكَرْتُمْ وَآمْنَتُمْ وَكَانَ اللَّهُ شَاكِرًا عَلَيْهِمَا

کے) شکرگزار ہوا اور (اس پر) ایمان لے آؤ تو خدام کو عذاب دے کر کیا کرے گا۔ اور خدا تو قدر شناس (اور) دانا ہے (۱۷۲)

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۱۴۶) تا (۱۴۷)

(۱۷۲-۱۷۳) عبد اللہ بن ابی اور اس کے ساتھی خفیہ طریقہ پر اللہ تعالیٰ کی تکذیب اور اس کے دین کی مخالفت کرتے ہیں اور اپنے زعم میں یہ سمجھتے ہیں کہ ہم اللہ تعالیٰ کے ساتھ مکرا اور دھوکہ کر رہے ہیں، اس کی سزا قیامت کے دن ان کوں جائے گی کہ پل صراط پر گزرنے کے وقت ان سے مومنین کہیں گے کہ اپنے پیچھے لوٹ جاؤ اور روشنی تلاش کرو اور یہ لوگ بخوبی جانتے ہوں گے کہ ان کے پاس وہاں روشنی بجھ جائے گی اور لوٹنے کی ان میں طاقت نہ ہوگی۔

اور جب یہ نماز کے لیے آتے ہیں تو بہت سستی کے ساتھ آتے ہیں، جب دوسرے لوگ انھیں دیکھیں تو نماز پڑھ لیتے ہیں ورنہ چھوڑ دیتے ہیں، ریاء اور دکھاوے کے لیے پڑھتے ہیں، اللہ تعالیٰ کے لیے مخلص ہو کر نماز نہیں پڑھتے۔

یہ کفر و ایمان کے نیچے ہیں، دل میں کفر ہے اور منہ سے ایمان کا اظہار کرتے ہیں، نہ ظاہر و باطن میں مسلمانوں کے ساتھ ہیں کہ ان کے لیے وہ چیزیں واجب نہ ہوں جو مسلمانوں کے لیے واجب ہوتی ہیں۔

اور نہ پورے طریقہ سے یہودیوں کے ساتھ ہیں کہ ان پر بھی کہیں وہ احکام نافذ نہ ہوں جو یہودیوں پر ہوتے ہیں جو دین حق سے خفیہ طریقہ پر بے راہ ہوتا ہے تو اسے پھر دین حق کے لیے کوئی راستہ نہیں ملتا۔

(۱۷۳) خواہ منافق ہوں جیسے عبد اللہ بن ابی اور اس کے ساتھی اور خواہ دوسرے یہودی ہوں کیا تم ان منافقین سے دوستی کر کے یہ چاہتے ہو کہ اپنے اوپر رسول اللہ ﷺ کی صریح حجت اور قتل کی معقول وجہ قائم کرلو۔

(۱۷۴) عبد اللہ بن ابی اور اس کے ساتھی اپنی برائیوں اور مکروہ فریب اور رسول اکرم ﷺ اور صحابہ کرام ﷺ کے ساتھ خیانت کرنے کی وجہ سے جہنم میں ہیں۔

(۱۷۵) البتہ جو لوگ نفاق سے پچی تو بہ کر لیں اور مکروہ فریب کو چھوڑ کر حقوق اللہ کی بجا آوری کریں اور تو حید خداوندی پر باطنی طور پر بھی مضبوطی سے قائم ہو جائیں اور تو حید کو خالص کر لیں تو وہ باطنی طور پر یا وعدہ خداوندی یا ظاہر و باطن کے اعتبار سے یا جنت میں مومنوں کے ساتھ ہیں۔ عنقریب اللہ تعالیٰ مومنوں کو جنت میں کامل ثواب عطا فرمائے گا۔

(۱۷۶) اور اللہ تعالیٰ تمہیں سزادے کر کیا کریں گے اگر تم تو حید خداوندی کے قاتل ہو جاؤ اور ظاہری اور باطنی اعتبار سے ایمان لے آؤ وہ ذات تو معمولی سی نیکی کو قبول کرتی اور بہت زیادہ ثواب دیتی ہے وہ رب کریم شکرگزاروں اور ناشکری کرنے والے کو بخوبی جانتے ہیں۔

خدا اس بات کو پسند نہیں کرتا کہ کوئی کسی کو علانیہ برائے مگر وہ جو مظلوم ہو۔ اور خدا (سب کچھ) سنتا (اور) جانتا ہے (۱۲۸) اگر تم لوگ بھلائی کھلم کھلا کرو گے یا چھپا کر یا برائی سے درگز رگرو گے تو خدا بھی معاف کرنے والا (اور) صاحب قدرت ہے (۱۲۹) جو لوگ خدا سے اور اس کے پیغمبروں سے کفر کرتے ہیں اور خدا اور اس کے پیغمبروں میں فرق کرنا چاہتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہم بعض کو مانتے ہیں اور بعض کو نہیں مانتے۔ اور ایمان اور کفر کے بیچ میں ایک راہ نکالنی چاہتے ہیں (۱۵۰) وہ بلا اشتباہ کافر ہیں۔ اور کافروں کے لئے ہم نے ذلت کا عذاب تیار کر رکھا ہے (۱۵۱) اور جو لوگ خدا اور اس کے پیغمبروں پر ایمان لائے اور ان میں سے کسی میں فرق نہ کیا (یعنی سب کو مانتا) ایسے لوگوں کو وہ عنقریب ان (کی نیکیوں) کے صلے عطا فرمائے گا۔ اور خدا بخشے والا مہربان ہے (۱۵۲)

لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهْرُ بِالسُّوقِ مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا مَنْ ظَلَمَ<sup>۱۴</sup>  
وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا عَلَيْهَا إِنْ تُبَدِّلْ وَأَخِيدْ وَأَخْفُوْهَا وَتَعْقُلْ  
عَنْ سُؤْلِهِ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفْوًا قَدِيرًا إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ  
بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَبَرِيْدُونَ أَنْ يُفْسُدُوا بَيْنَ النَّاسِ وَرَسُولِهِ  
وَيَقُولُونَ نُؤْمِنُ بِيَعْصِيْشُ وَنَكْفُرُ بِيَعْصِيْشُ وَبَرِيْدُونَ أَنْ  
يَكْتُخُنْ وَابَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا<sup>۱۵</sup> أُولَئِكَ هُمُ الْكُفَّارُونَ حَقًّا  
وَأَعْتَدَنَا لِلْكُفَّارِيْنَ عَذَابًا مُهِمَّيْنَا<sup>۱۶</sup> وَالَّذِينَ أَنْوَإْلِهِ وَرَسُولِهِ  
وَلَمْ يُفْرِقُوا بَيْنَ أَحَدٍ فِيْهِمْ أُولَئِكَ سَوْفَ يُؤْتَيْنِهِمْ أَجُوزَهُمْ  
وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا<sup>۱۷</sup>

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۱۴۸) تا (۱۵۲)

(۱۲۸) البته جس کو اس کی اجازت دی گئی جو مظلوم ہو، وہ مظلوم کی پکار کو سننے والا اور ظالم کی سزا کا جانے والا ہے، یہ آیت حضرت ابو بکر صدیق رض کے بارے میں نازل ہوئی ہے، انہوں نے ایک شخص کی زبان درازی پر اسے برائے تھا۔

### ثانِ نزول: لَكَ يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهْرُ (الغ)

ہناد بن سری نے کتاب الزہد میں مجاهد سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت یعنی اللہ تعالیٰ برائی بات زبان پر لانے کو پسند نہیں کرتے، مساوئے مظلوم کے۔ ایک شخص نے دوسرے شخص کو اپنے ہاں مہمان رکھا لیکن صحیح طور پر اس کی مہمان نوازی کا حق ادا نہ کیا۔ اس نے وہاں سے آنے کے بعد لوگوں سے کہنا شروع کیا کہ میں فلاں صاحب کا مہمان ہوا لیکن اس نے مہمان داری کا حق ادا نہیں کیا اس طرح اس شخص نے برائی کا اظہار کیا لیکن یہ شخص مظلوم تھا اس لیے **إِلَّا مَنْ ظُلِمَ** سے اس کے اظہار کی اجازت دی گئی۔

(۱۲۹) اگر تم خوبی اور بھلائی کے ساتھ جواب دو اور اس کو گھٹیانہ سمجھو یا ظلم پر درگز رکرو تو اللہ تعالیٰ مظلوم کو معاف کرنے والا اور ظالم کو اسکے ظلم کی سزادینے والا ہے۔

(۱۵۰) یعنی کعب اور اس کے ساتھی نبوت اور اسلام میں فرق چاہتے ہیں اور بعض کتابوں اور بعض رسولوں پر

ایمان لاتے اور بعض کا انکار کرتے ہیں اور یہ چاہتے ہیں کہ کفر و ایمان کے بیچ ایک نیا مفاد پرستانہ راستہ نکال لیں، ہم نے ان یہود وغیرہ کے لیے آخرت میں سخت ترین عذاب تیار کر رکھا ہے۔

(۱۵۲) اور عبد اللہ بن سلام اور ان کے ساتھی جوانبیاء کرام اور اللہ تعالیٰ کی عطا کردہ نبوت اور اسلام میں کوئی فرق نہیں کرتے ہم ان کو جنت میں ثواب اور درجہ دیں گے اور جوان میں سے توبہ کی حالت میں انتقال کر گئے تو اللہ تعالیٰ غفور الرحیم ہیں۔

(۱۵۳) اہل کتاب تم سے درخواست کرتے ہیں کہ تم ان پر ایک (لکھی ہوئی) کتاب آسمان سے اتار لاؤ۔ تو یہ موسیٰ سے اس سے بھی بڑی بڑی درخواستیں کر چکے ہیں (ان سے) کہتے تھے ہمیں خدا کو ظاہر (یعنی آنکھوں سے) دکھادوسان کے گناہ کی وجہ سے ان کو بخلی نے آ پکڑا پھر محلی نشانیاں آئے پیچھے پچھرے کو (معبد) بنا بیٹھے تو اس سے بھی ہم نے درگزر کی۔ اور موسیٰ کو صریح غلبہ دیا (۱۵۳) اور ان سے عہد لینے کو ہم نے ان پر کوہ طور اٹھا کھڑا کیا اور انہیں حکم دیا کہ (شہر کے) دروازے میں (داخل ہونا تو) سجدہ کرتے ہوئے داخل ہونا اور یہ بھی حکم دیا کہ ہفتے کے دن (محچلیاں پکڑنے) میں

تجاوز (یعنی حکم کے خلاف) نہ کرنا غرض ہم نے ان سے مضبوط عہد لیا (۱۵۳)

يَسْلُكَ أَهْلُ الْكِتَابَ إِنْ تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ كِتَابًا فَقَدْ سَأَلُوا مُوسَى الْكَبِيرُ مِنْ ذَلِكَ فَقَالُوا إِنَّ اللَّهَ جَهَرَةً فَأَخْذَ ثُلُثَمَا الصُّرْعَةَ بِظُلْمٍ لِّهُمْ ثُمَّ أَتَخْذُ وَالْعِجْلَ مِنْ بَعْدِ فَاجَأَهُ ثُلُثَمَا الْبَيْتَ فَعَفَوْنَأَعْنَ ذَلِكَ وَإِيتَاهُ مُوسَى سُلْطَانًا مِّنْهُنَا وَرَفَعْنَأَفْوَقَهُمُ الْطُّورَيْتَأْقِهُمْ وَقُلْنَا لَهُمْ أَدْخُلُوا الْبَيْتَ سُجَّدًا وَأَقْلَنَا لَهُمْ لَا تَعْدُ وَأَنْتَ فِي السَّبُّتِ وَأَخْدُنَا مِنْهُمْ مِّيَثَاقًا عَلَيْنَا

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۱۵۳) تا (۱۵۴)

(۱۵۳) کعب اور اس کے ساتھی توریت کی طرح ایک نوشته کی درخواست کرتے ہیں یا چاہتے ہیں کہ ان پر ایسی کتاب نازل کر دی جائے جس میں ان کی خیر و شر ثواب و عذاب و دیگر اعمال سب کچھ ہو، آپ سے جو سوال کرتے ہیں، اس سے بڑھ کر انہوں نے حضرت موسیٰ سے سوال کیا تھا، مگر حضرت موسیٰ علیہ السلام کی تکذیب کی اور اللہ تعالیٰ کے سامنے ڈھنڈی اور جرأت کرنے کی وجہ سے ان کو آگ نے جلا دیا۔

مگر ان اور مونواہی کے آجائے کے باوجود انہوں نے پچھرے کی پوجا شروع کر دی، مگر اس زیادتی کے باوجود ہم نے معاف کیا اور ان کا خاتمه نہیں کیا اور حضرت موسیٰ کوتا سید حق کیلئے ہم نے یہ بیضاء اور عصا کا معجزہ دیا تھا۔

نَانَ نَزْولٌ: يَسْنَلَكَ أَهْلُ الْكِتَابِ (الْخَ)

ابن جریؓ نے محمد بن کعب قرطیؓ سے روایت کیا ہے کہ یہودیوں کی ایک جماعت رسول اکرم ﷺ کی خدمت

میں حاضر ہوئی اور کہنے لگی کہ موسیٰ ﷺ ہمارے پاس اللہ کی طرف سے الواح لے کر آئے، آپ بھی ہمارے پاس الواح لا نہیں تاکہ ہم آپ کی تصدیق کریں، اس پر یَسْتَلِكَ سے لے کر بُهْتَانًا عَظِيمًا تک یہ آیات نازل ہوئیں تو ان یہودیوں میں سے ایک شخص گھٹنوں کے بلگر پڑا اور کہنے لگا کہ اللہ تعالیٰ نے آپ پر موسیٰ ﷺ اور عیسیٰ ﷺ پر اور کسی پر کوئی چیز نازل نہیں کی اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی وَمَا قَدْرُوا اللَّهُ حَقًّا قَدْرِهِ۔

(۱۵۳) ان لوگوں سے پختہ میثاق لینے کے لیے کوہ طور کو اکھاڑ کر ہم نے ان کے رسول پر اٹھالیا تھا اور انہیں یہ بھی حکم دیا تھا کہ باب ادیحاء سے جھک کر عاجزی کے ساتھ داخل ہونا اور دیکھنا ہفتہ کے روز مچھلیاں مت پکڑنا اور رسول اکرم ﷺ پر ایمان لانے کے لیے بھی ان سے پختہ وعدہ لیا تھا۔

(لیکن انہوں نے عہد توڑ دیا) تو ان کے عہد توڑ دینے اور خدا کی آئتوں سے کفر کرنے اور انبیاء کو ناحق مار دالنے اور یہ کہنے کے سبب کہ ہمارے دلوں پر پردے (پڑے ہوئے) ہیں (خدا نے ان کو مردود کر دیا۔ اور ان کے دلوں پر پردے نہیں ہیں) بلکہ ان کے کفر کے سبب خدا نے ان پر مہر کر دی ہے تو یہ کم ہی ایمان لاتے ہیں (۱۵۵) اور ان کے کفر کے سبب اور مریم پر ایک بہتان عظیم باندھنے کے سبب (۱۵۶) اور یہ کہنے کے سبب کہ ہم نے مریم کے بیٹے عیسیٰ مسیح کو جو خدا کے پیغمبر (کہلاتے) تھل کر دیا ہے (خدا نے ان کو ملعون کر دیا) اور انہوں نے عیسیٰ کو قتل نہیں کیا اور نہ انہیں سولی پر چڑھایا بلکہ ان کو ان کی صورت معلوم ہوئی۔ اور جو لوگ۔ ان کے بارے میں اختلاف کرتے ہیں وہ ان کے حال سے شک میں پڑے ہوئے ہیں۔ اور پیر دی نظر کے سوا انکو اس کا مطلق علم نہیں۔ اور انہوں نے عیسیٰ کو یقیناً قتل نہیں کیا (۱۵۷) بلکہ خدا نے ان کو اپنی طرف اٹھالیا۔ اور خدا غالب (اور) حکمت والا ہے (۱۵۸) اور کوئی اہل کتاب نہیں ہو گا مگر ان کی موت سے پہلے ان پر ایمان لے آئے گا اور وہ قیامت کے دن ان پر گواہ ہوں گے (۱۵۹) تو ہم نے یہودیوں کے ظلموں کے سبب (بہت سی) پاکیزہ چیزیں جوان کو حلال تھیں حرام کر دیں۔ اور اس سبب سے بھی کہ وہ اکثر خدا کے رستے سے (لوگوں کو) روکتے تھے (۱۶۰) اور اس سبب سے بھی کہ باوجود منع کیے جانے کے سو دلیتے تھے اور اس سبب بھی کہ لوگوں کا مال ناحق کھاتے تھے۔ اور ان میں سے جو کافر ہیں ان کیلئے ہم نے درد دینے والا عذاب تیار کھا ہے (۱۶۱)

فِيَمَا نَفَضْهُمْ مِنْ شَاقَةِ هُمْ وَكُفُرُهُمْ يَا يَاتِ اللَّهِ وَقَتْلُهُمُ الْأَنْجِيلُ  
بِغَيْرِ حَقٍّ وَقُولُهُمْ قُلُوبُنَا غَلُوفٌ بِلْ طَبَعَ اللَّهُ عَلَيْهَا بِكُفُرِهِمْ  
فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا وَكُفُرُهُمْ وَقُولُهُمْ عَلَى مِلْهُمْ بَشَانًا  
عَظِيمًا وَقُولُهُمْ إِنَّا قَاتَلْنَا الْمُسِيحَ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ رَسُولَ  
اللَّهِ وَنَا قَاتَلُوهُ وَمَا أَصْلَبُوهُ وَلَكُنْ شَيْءَهُ لَهُمْ وَإِنَّ الَّذِينَ  
أَخْتَلُقُوا فِيهِ لَفِي شَكٍّ مِنْهُ مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِلَّا بِتَائِعَ  
الظُّنُونِ وَمَا قَاتَلُوهُ بِيَقِينٍ بِلْ رَفَعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا  
حَلِيقًا وَإِنْ مَنْ أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا لَيُؤْمِنَ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ  
وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا فِي بُطُولِهِ مِنَ الَّذِينَ هَادُوا  
حَرَمَنَا عَلَيْهِمْ طَبِيبَتِ احْلَتْ لَهُمْ وَصَدَّهُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ  
كَثِيرًا وَأَخْذَهُمُ الْرِّبُوَا وَقَنْ نَهْوًا عَنْهُمْ وَأَكْلَهُمْ أَمْوَالَ النَّاسِ  
بِالْبَاطِلِ وَأَعْنَتْنَا لِلْكُفَّارِ مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۱۵۵) تا (۱۶۱)

(۱۵۵) چنانچہ معاهدہ کی عہد شکنی کی بنا پر جو ہم نے سزاد یعنی تھی وہ ان کو سزادی اور رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم کے انکار کی وجہ سے ان پر جزیہ مسلط کر دیا اور کیوں کہ انہوں نے انبیاء کرام کو ناحق قتل کیا، اس وجہ سے ہم نے ان کا خاتمه کر دیا۔

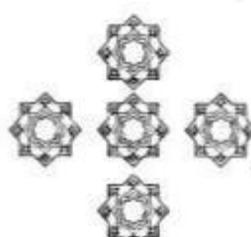
اور وہ جو یہ کہتے ہیں کہ ”ہمارے دل ہر ایک علم کے محفوظ برتن ہیں“، (یہ انکی خود فریبی ہے)، وہ آپ کے علم اور آپ کے کلام کو محفوظ نہیں کر سکتے، اس کی وجہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم کی تکذیب کی وجہ سے ان کے دلوں پر مہر لگادی ہے اس لیے عبد اللہ بن سلام اور ان کے ساتھیوں کے علاوہ اور کوئی ان میں سے اسلام قبول نہیں کرے گا۔

(۱۵۶-۱۵۷-۱۵۸) اور حضرت عیسیٰ ﷺ اور انجیل کے انکار اور ان پر جھوٹے الزام کی وجہ سے ہم نے ان کو سور بنادیا اور حضرت عیسیٰ ﷺ کے قتل کے دعوے پر ان کے ساتھی قطیانوں کو ہلاک کر دیا، قطیانوں کے سامنے حضرت عیسیٰ ﷺ کے مشابہ ایک شخص ہو گیا، اس نے اس کو قتل کر دیا، ان کے پاس تو ان کے قتل کا شبہ بھی نہیں یقیناً انہوں نے حضرت عیسیٰ ﷺ کو قتل نہیں کیا، اللہ تعالیٰ اپنے دشمنوں سے انتقام لینے میں بڑے زبردست ہیں اور ساتھ ہی حکیم بھی ہیں کس طرح اپنے نبی کو حفاظت کے ساتھ آسمان پر اٹھالیا اور ان کے دشمن کو ہلاک کر دیا۔

(۱۵۹) نیز جب حضرت عیسیٰ ﷺ دوبارہ اتریں گے، اس وقت بھی جو یہودی موجود ہوں گے وہ اس بات کی تصدیق کریں گے اور حضرت عیسیٰ ﷺ علیہ السلام قیامت کے دن ان پر گواہی دیں گے۔

(۱۶۰-۱۶۱) اور ان یہودیوں کے ظلم کرنے اور دین خداوندی سے روکنے اور سود کو حلال سمجھنے کی وجہ سے اللہ ان پر ناراض ہے حالاں کہ توریت میں ان تمام امور کی صراحتاً ممانعت کر دی گئی تھی اور پھر مزید یہ کہ ظلم اور رشتہ کے ذریعے لوگوں کا مال کھانے کی وجہ سے وہ پاکیزہ چیزیں جو تمہارے لیے حلال تھیں اللہ کی طرف سے حرام کر دی گئیں جیسا کہ چہ بیاں، اوٹ کا گوشت اور اس کا دودھ وغیرہ۔

اور ان یہودیوں کے لیے ایسا عذاب ہے کہ اس کی شدت ان کے دلوں تک سرا یت کر جائے گی۔



مگر جو لوگ ان میں سے علم میں پکے ہیں اور جو مومن ہیں وہ اس (کتاب) پر جو تم پر نازل ہوئی اور جو (کتابیں) تم سے پہلے نازل ہوئیں (سب پر) ایمان رکھتے ہیں اور نماز پڑھتے ہیں اور زکوٰۃ دیتے ہیں اور خدا اور روز آخرت کو مانتے ہیں۔ ان کو ہم عنقریب اجر عظیم دیں گے (۱۶۲) (اے محمد ﷺ) ہم نے تمہاری طرف اسی طرح وہی بھیجی ہے جس طرح نوحؑ اور ان سے پچھلے پیغمبروں کی طرف بھیجی تھی۔ اور ابراہیمؑ اور اسماعیلؑ اور احْمَقؑ اور یعقوبؑ اور اولاد یعقوبؑ اور عیسیؑ اور یاٰوٰبؑ اور یونسؑ اور ہارونؑ اور سلیمانؑ کی طرف بھی ہم نے وہی بھیجی تھی اور داؤدؑ کو ہم نے زبور بھی عنایت کی تھی (۱۶۳) اور بہت سے پیغمبر ہیں کہ جن کے حالات ہم تم سے پیشتر بیان کر چکے ہیں اور بہت سے پیغمبر ہیں جن کے حالات تم سے

لِكِنَ الظَّاهِرُونَ فِي الْعِلْمِ فِيهِمْ وَالْمُؤْمِنُونَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ  
وَمَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَالْمُقْرِئُونَ الصَّلَاةَ وَالْمُؤْمِنُونَ الرَّكُوٰۃَ  
ۚ وَالْمُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلِكَ سَنُوتُهُمْ أَجْرًا عَظِيمًا<sup>۱۶۲</sup>  
إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالْقَبِيلَ مِنْ بَعْدِهِ  
وَأَوْحَيْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَأَسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ  
وَالْأَشْبَاطِ وَعِيسَى وَإِيُّوبَ وَيُونُسَ وَهُرُونَ وَسَلِيْمَانَ  
وَأَيْتَنَا دَاوِدَ زَبُورًا وَرَسُلًا قَدْ قَصَصْنَاهُمْ عَلَيْكَ<sup>۱۶۳</sup> مِنْ  
قَبْلِ وَرَسُلًا لَمْ نَقْصُصْهُمْ عَلَيْكَ وَكَلَمَ اللَّهِ مُؤْسَى  
تَعْكِيرًا<sup>۱۶۴</sup>

بیان نہیں کیے۔ اور مویؑ سے تو خدا نے با تین بھی کیس (۱۶۳)

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۱۶۴) تا (۱۶۲)

(۱۶۲) لیکن جواہل علم توریت کا صحیح علم رکھتے ہیں جیسا کہ عبد اللہ بن سلام اور ان کے ساتھی وہ قرآن کریم اور تمام کتب سادویہ پر ایمان لاتے ہیں اور ان کا اقرار کرتے ہیں، اگرچہ دوسرے یہودی اس کا اقرار نہ کریں۔

اور تمام مومن قرآن کریم اور تمام آسمانی کتب کا اقرار کرتے ہیں اور پانچوں نمازوں کو ادا کرتے اور اپنے مالوں کی زکوٰۃ دیتے ہیں، نیز تمام آسمانی کتب اور قرآن کریم پر ایمان کے ساتھ ساتھ اللہ تعالیٰ اور بعثت بعد الموت پر بھی ایمان رکھتے ہیں اگرچہ یہوداں کا اقرار نہ کریں اور ہم ایسے اہل ایمان کو جنت میں اجر عظیم عطا فرمائیں گے۔

(۱۶۳) ہم نے آپ کے پاس بذریعہ جبریل امین قرآن کریم بھیجا ہے جیسا کہ نوحؑ علیہ السلام کے بعد اور انبیاء کے پاس اور ابراہیمؑ کے پاس بھی جبریل امین کو اور اسی طرح اولاد یعقوب کے پاس بھی وہی بھیجی ہے۔

### شان نزول: إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ (الغ)

ابن اسحاقؓ نے ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ عدی بن زید نے کہا ہمیں نہیں معلوم کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیؑ علیہ السلام کے بعد کسی اور شخص پر کوئی چیز نازل کی ہے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

(۱۶۴) اور ان انبیاء کرام علیہم السلام کے پاس بھی جن کا اس سورت سے پہلے ہم آپ کو نام بتا چکے ہیں اور ان تمام رسولوں کو ہم نے اس لیے بھیجا ہے تاکہ مومنوں کو جنت کی خوشخبری سنادیں اور کافروں کو دوزخ کے عذاب سے ڈرا دیں۔

(سب) پیغمبروں کو (خدا نے) خوشخبری سنانے والے اور ڈرانے والے (بنا کر بھیجا تھا) تاکہ پیغمبروں کے آنے کے بعد لوگوں کو خدا پر ازالہ کا موقع نہ رہے۔ اور خدا غالب حکمت والا ہے (۱۶۵) لیکن خدا نے جو (کتاب) تم پر نازل کی ہے اس کی نسبت خدا گواہی دیتا ہے کہ اس نے اپنے علم سے نازل کی ہے۔ اور فرشتے بھی گواہی دیتے ہیں اور گواہ تو خدا ہی کافی ہے (۱۶۶) جن لوگوں نے کفر کیا اور (لوگوں کو) خدا کے رستے سے روکا وہ رستے سے بھٹک کر دور جا پڑے (۱۶۷) جو لوگ کافر ہوئے اور ظلم کرتے رہے خدا ان کے بخشنے والا نہیں اور نہ انہیں رستہ ہی دکھائے گا (۱۶۸) ہاں دوزخ کا رستہ جس میں وہ ہمیشہ (جلتے) رہیں گے اور یہ (بات) خدا کو آسان ہے (۱۶۹) لوگو! خدا کے پیغمبر تمہارے پاس تمہارے پروردگار کی طرف سے حق بات لے کر آئے ہیں تو (ان پر) ایمان لاو (یہی) تمہارے حق میں بہتر ہے۔

اور اگر کفر کرو گے تو (جان رکھو کہ) جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے اور خدا (سب کچھ) جانے والا (اور) حکمت والا ہے (۱۷۰)

رُسُلًا مُّبَشِّرِينَ وَمُنذِّرِينَ إِنَّمَا يُّكَوِّنُ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حِجَةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝  
لَكِنَّ اللَّهَ يَشْهَدُ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ أَنَّزَلَهُ بِعِلْمِهِ وَالْمَلَائِكَةُ يَشْهَدُونَ وَكُفَّى بِاللَّهِ شَهِيدًا ۝ إِنَّ الَّذِينَ يُنَزَّلُونَ كُفَّارًا وَصَدُّوْا وَاعَنْ سِبِّيلِ اللَّهِ قَدْ ضَلَّوْا أَضَلَّا بَعْيَدًا ۝ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَظَلَمُوا إِنَّمَا يَكُونُ اللَّهُ لِيغْفِرُ لَهُمْ وَلَا لَهُمْ هُدَى يَقْرَأُ ۝ إِلَّا طَرِيقَ جَهَنَّمَ خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ۝ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمُ الرَّسُولُ بِالْحَقِّ مِنْ رَبِّكُمْ فَإِنْ شَوَّافُوا إِلَّا كُفُورًا وَإِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ مَعَ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ عَلَيْهَا حَكِيمًا ۝

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۱۶۵) تا (۱۷۰)

(۱۶۵) رسولوں کو لوگوں کی طرف اس لیے بھیجا ہے تاکہ وہ قیامت کے دن یہ عذر پیش نہ کریں کہ رسولوں کو ہمارے پاس کیوں نہیں بھیجا جو انبیاء کرام کی تبلیغ پر لبیک نہ کہے، حالانکہ اللہ نے لوگوں کو انبیاء کی دعوت کو قبول کرنے کا حکم دیا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس انکار رسول پر نافرانوں سے انتقام لینے میں بہت زبردست اور حکیم ہیں۔

(۱۶۶) اہل مکہ نے کہا کہ ہم نے اہل کتاب سے آپ ﷺ کے متعلق دریافت کیا تھا تو کسی نے بھی آپ کے نبی مرسل ہونے کی شہادت نہیں دی۔ اللہ تعالیٰ ان یہود و نصاریٰ کی تردید میں فرماتے ہیں کہ اگرچہ جریل امین کے ذریعے سے نزول قرآن کی کوئی گواہی نہیں کیوں نہ ہے مگر اللہ تعالیٰ کی حضور ﷺ کے رسول برحق ہونے کی گواہی اس سے بھی بڑھ کر اور کافی ہے۔

### شان نزول: لَكِنَّ اللَّهَ يَشْهِدُ (الغ)

ابن اسحاقؓ نے ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ یہودیوں کی ایک جماعت رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں گئی، آپ نے ان سے فرمایا اللہ کی قسم تم یہ اچھی طرح جانتے ہو کہ میں اللہ تعالیٰ کا رسول ہوں وہ بولے ہم نہیں جانتے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی، یعنی اللہ تعالیٰ اس بات کی گواہی دے رہے ہیں۔

(۱۶۷-۱۶۸-۱۶۹) جو لوگ اس کے بعد بھی رسول اکرم ﷺ اور قرآن حکیم کا انکار کرتے ہیں اور لوگوں کو دینِ الٰہی اور اطاعت خداوندی سے روکتے ہیں تو وہ ہدایت سے بہت دور ہیں اور جو لوگ کفر اور شرک میں جتنا ہیں تو جب تک وہ اپنی ان باتوں پر قائم رہیں گے تو الٰہ تعالیٰ نہ ان کی مغفرت فرمائے گا اور نہ ہدایت کے راستے کی جانب ان کی رہنمائی فرمائے گا وہ ہمیشہ جہنم میں رہیں گے نہ تو وہاں ان کو موت آئے گی اور نہ وہ اس جہنم سے نکالے جائیں گے اور یہ عذاب دینا اللٰہ تعالیٰ پر بہت آسان ہے۔

(۱۷۰) خصوصاً مکہ والو! رسول اکرم ﷺ تمہارے لئے توحید اور قرآن پاک لے کر آئے ہیں، تمہاری پچھلی حالت جاہلیت کی گمراہی کے مقابلے میں سے آپ کی اور قرآن ہدایت کی تصدیق کرنا تمہارے لیے بہتر ہے اور اگر تم حضور اکرم ﷺ اور قرآن کریم کا انکار کر بھی دو تو یاد رکھو! یہ سب رسول اللہ ﷺ اور اہل ایمان اللہ تعالیٰ کے حکم کے غلام ہیں، وہ ربِ کریم ایماندار اور غیر ایماندار سے بخوبی واقف ہیں اور اس بات کا حکم دینے میں کہ اس کے علاوہ کسی اور کی عبادت نہ کی جائے وہ ازحد حکیم ہیں۔

اے اہل کتاب اپنے دین (کی بات) میں حد سے نہ بڑھو اور خدا کے بارے میں حق کے سوا کچھ نہ کہو۔ مسیح (یعنی) مریم کے بیٹے عیسیٰ (نہ خدا تھے نہ خدا کے بیٹے بلکہ) خدا کے رسول اور اس کا فلمہ (بشارت) تھے جو اس نے مریم کی طرف بیسجا تھا اور اس کی طرف سے ایک روح تھے۔ تو خدا اور اس کے رسولوں پر ایمان لاو۔ اور (یہ) نہ کہو (کہ خدا) تین ہیں (اس اعتقاد سے) بازاً وَ کہ یہ تمہارے حق میں بہتر ہے۔ خدا ہی معبود واحد ہے۔ اور اس سے پاک ہے کہ اس کے اولاد ہو۔ جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں ہے سب اسی کا ہے۔ اور خدا ہی کار ساز کافی ہے (۱۷۱) مسیح اس بات سے عارف ہیں رکھتے کہ خدا کے بندے ہوں اور نہ مقرب فرشتے (عار رکھتے ہیں) اور جو شخص خدا کا بندہ ہو نے کو موجب عار سمجھے اور سرکشی کرے تو خدا سب کو اپنے پاس جمع کر لے گا (۱۷۲)

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَعْنُوْا فِي دِينِكُمْ وَلَا تَنْقُولُوا عَلَى اللَّهِ الْأَكْثَرَ  
الْحَقُّ إِنَّمَا الْمُسِيْحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَرَسُولُ الْكَلِمَاتِ  
الْقَمَدَةِ إِلَى مَرْيَمَ وَرَوْحَقَ فِيْنَهُ فِيْ إِيمَنِهِ إِلَيْهِ وَرَسُولِهِ وَلَا  
تَقُولُوا إِنَّ اللَّهَ إِنْتُهُوا خَيْرُ الْكُمَّ إِنَّهَا إِلَهٌ إِلَهٌ وَاحِدٌ  
فِيْ سُبْحَنَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي  
الْأَرْضِ وَكَفَى بِإِنَّهِ وَكَفَى لَهُ لَنْ يَسْتَكِفَ الْمُسِيْحُ أَنْ  
يَكُونَ عَبْدًا لِلَّهِ وَلَا مَلِكًا لِلنَّفَرَيْوْنَ وَمَنْ يَسْتَكِفُ  
عَنْ عِبَادَتِهِ وَيَسْتَكِفُ فَسِيْحُ شُرُّهُمْ إِلَيْهِ جَمِيعًا

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۱۷۱) تا (۱۷۳)

(۱۷۱) یہ آیات نجران کے عیسائیوں کے بارے میں تازل ہوئی ہیں، ان میں سے نسطور یہ فرقہ اس بات کا دعویدار تھا کہ حضرت عیسیٰ ﷺ ابنِ اللہ ہیں اور یعقوب یہ فرقہ کہتا تھا کہ حضرت عیسیٰ ﷺ ابنِ اللہ ہیں اور مرتوسیہ کا عقیدہ تھا کہ عیسیٰ ﷺ میلاد تھا لاشہ ہیں اور مالکانیہ گروہ یہ کہتا تھا یہ حضرت عیسیٰ ﷺ اور خدادونوں آپس میں شریک ہیں۔

چنانچہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ حد سے باہر مت نکلو یہ چیزیں صحیح نہیں، کیوں کہ حضرت عیسیٰ ﷺ تو صرف

الله تعالیٰ کے ایک کلمہ کی پیدائش ہیں اور اسکے حکم سے مجزاتی طور پر بغیر باپ کے پیدا ہوئے ہیں۔

اے اہل کتاب! تم حضرت عیسیٰ ﷺ اور تمام رسولوں پر ایمان لا و ولد، والد اور زوجہ تینوں کو خدمت کہو، اپنی شرکانہ باتوں سے باز رہو اور اللہ کے حضور پھی تو بہ کرو۔ یہی چیز تمہارے لیے بہتر ہے، حقیقت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ تو وحدہ لا شریک ہیں، نہ اس کی کوئی اولاد ہے اور نہ اس کی خدائی میں کوئی شریک ہے۔

اس کی ذات ان تمام چیزوں سے پاک ہے، وہ تمام خلق کا اللہ ہے اور ان شرکانہ خرافات سے نمٹنے کے لئے کافی ہے۔

(۱۷۲) حضرت عیسیٰ ﷺ کی عبودیت کا اقرار کرنے میں ہرگز عار نہیں کریں گے، عیسائیوں نے کہا تھا محدث  
آپ جو بیان کرتے ہیں یہ ہم لوگوں کے لیے عار ہے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ اس چیز میں کوئی عار نہیں  
کہ حضرت عیسیٰ ﷺ کے بندے ہیں اور فرشتے بھی اللہ تعالیٰ کی عبودیت کا اقرار کرنے میں عار نہیں کرتے۔

اور جو شخص اللہ تعالیٰ کی عبودیت کا اقرار کرنے سے عار اور ایمان لانے سے تکبر کرے تو ہم قیامت کے  
روز مون و کافر سب کو جمع کریں گے۔ (اور مونوں کو کافروں کا انجام دکھادیں گے)

تو جو لوگ ایمان لائے اور نیک کام کرتے رہے وہ ان کو ان کا پورا بدلہ  
دے گا اور اپنے فضل سے (کچھ) زیادہ بھی عنایت کرے گا۔ اور  
جنہوں نے (بندہ ہونے سے) عار و انکار اور تکبر کیا ان کو وہ تکلیف  
دینے والا عذاب دے گا اور وہ خدا کے سوا اپنا حامی اور مد و گارنہ پائیں  
گے (۱۷۳) لوگوں کو تمہارے پروردگار کی طرف سے تمہارے پاس دلیل  
(روشن) آچکی ہے اور ہم نے (کفر اور ضلالت کا اندھیرا دور کرنے کو)  
تمہاری طرف چلتا ہوا نور نصیح دیا ہے (۱۷۴) پس جو لوگ خدا پر ایمان  
لائے اور اس (کے دین کی رسی) کو مفبوط پکڑے رہے انکو وہ اپنی  
رحمت اور فضل کے یہ شتوں میں داخل کرے گا۔ اور اپنی طرف (چینچے  
کا) سیدھا رستہ دکھائے گا (۱۷۵)

فَإِنَّ الَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ فَيُوْقَدُهُمْ أَجْوَرُهُمْ  
وَيَزِيدُهُمْ قِنْ فَضْلِهِ وَلَمَّا الَّذِينَ اسْتَكْفَوْا وَاسْتَكْبَرُوا  
فَيَعْدِ بِهِمْ عَذَابًا لَّيَعْدُونَ لَهُمْ قِنْ دُونَ اللَّهِ  
وَلَيَأْتُوا لَنْصِيْرًا ۝ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ  
قِنْ رِبِّكُمْ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا مُّبِينًا ۝ فَإِنَّ الَّذِينَ  
أَمْنَوْا بِاللَّهِ وَأَعْتَصَمُوا بِهِ فَسَيِّدُ خَلْقِهِمْ فِي رَحْمَةٍ  
مِنْهُ وَفَضْلٍ وَيَهْدِيْهُمْ إِلَيْهِ وَهِيَ أَطْمَسْتَقْيِيمًا ۝

### تفسیر سورۃ النساء آیات (۱۷۳) تا (۱۷۵)

(۱۷۳-۱۷۴) سو جنحوں نے ایمان کے ساتھ حقوق اللہ کی پوری بجا آوری کی ہو گی تو ہم ان کو جنت میں کامل ثواب  
عطاؤ کریں گے اور اپنے فضل سے اور بھی زیادہ عطا کریں گے اور جن لوگوں نے رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم پر ایمان

لانے میں عار اور تکبر کیا تو ہم ان کو ایسی دردناک سزا دیں گے کہ نہ کوئی رشتہ دار اس وقت انکے کام آئے گا اور نہ کوئی یار و تعلق دار ہی عذاب الہی سے بچائے گا۔

(۲۵) اے اہل مکہ تمہارے پاس تمہارے پروردگار کی جانب سے رسول اکرم ﷺ تشریف لا چکے ہیں اور ان پر ہم نے ایسی کتاب بھیجی ہے جو حلال و حرام کو واضح طور پر بیان کرنے والی ہے۔

لہذا جو حضرات ان پر ایمان لائے اور تو حید خداوندی کے سختی سے قائل ہوئے، ہم ان کو اپنے فضل سے جنت میں داخل کریں گے۔ اور دنیا میں ان کو سیدھی راہ پر قائم رکھیں گے یا یہ کہ دنیا میں ان کو ایمان پر ثابت قدم رکھیں گے اور آخرت میں جنت میں داخل کریں گے۔

(۱۷۶) (اے پیغمبر) لوگ تم سے (کالہ کے بارے میں) حکم (خدا) دریافت کرتے ہیں۔ کہہ دو کہ خدا کالہ کے بارے میں یہ حکم دیتا ہے کہ اگر کوئی ایسا مرد مرجائے جس کے اولاد نہ ہو (اور نہ ماں باپ) اور اس کے بہن ہو تو اس کو بھائی کے ترکے میں سے آدھا حصہ ملے گا اور اگر بہن مر جائے اور اس کے اولاد نہ ہو تو اس کے تمام مال کا وارث بھائی ہو گا۔ اور اگر (مرنے والے بھائی کی) دو بہنیں ہوں تو دونوں کو بھائی کے ترکے میں سے دو تھائی۔ اور اگر بھائی اور بہن یعنی مرد اور عورتیں ملے جلے وارث ہوں تو مرد کا حصہ دو عورتوں کے حصے کے برابر ہے (یہ احکام) خدام سے اس لئے بیان فرماتا ہے کہ بھٹکتے نہ پھر و اور خدا ہر چیز سے واقف ہے (۱۷۶)

يَسْتَفْتُونَكَ قُلِ اللَّهُ يُفْتَيْكُمْ فِي الْكَلَلَةِ إِنَّمَا وَاهِلُكَ لِيُسَلَّمَ لَهُ وَلَدَوْلَةً أَخْتُ فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَ وَهُوَ يَرِثُهَا إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهَا وَلَدٌ فَإِنْ كَانَتَا اثْنَتَيْنِ فَلَهُمَا الظُّلْمُ إِنْ تَرَكَ وَإِنْ كَانُوا أَخْوَةً رِجَالًا وَنِسَاءً فَلِلَّهِ كُلُّ مِثْلٍ حَطَّ الْأُنْثَيَيْنِ يَبْيَنُ اللَّهُ لَكُمْ أَنَّ تَضْلُّوا وَاللَّهُ يُكْلِلُ شَيْءًا عَلَيْهِ<sup>١٧٦</sup>

### تفسیر سورۃ النساء آیت (۱۷۶)

(۱۷۶) یہ آیت جابر بن عبد اللہ رض کے بارے میں نازل ہوئی ہے انہوں نے رسول اکرم ﷺ سے دریافت کیا تھا یا رسول اللہ میری ایک بہن ہے اس کے مرنے پر مجھے کیا حصہ ملے گا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت میراث نازل فرمائی کہ محمد ﷺ آپ سے کالہ کی میراث کے بارے میں دریافت کرتے ہیں۔

اللہ تعالیٰ تمہارے سامنے کالہ کی میراث بیان فرماتا ہے، کالہ وہ ہے۔ جس کے نہ اولاد ہو اور نہ ماں باپ ہوں۔ اگر کوئی شخص مرجائے جس کے نہ اولاد ہو اور نہ ماں باپ ہو اور ایک یعنی یا علاتی بہن ہو تو اس بہن کو مرنے والے کے کل ترکہ میں سے آدھا ملے گا اور اگر یہ کالہ بہن مرجائے تو وہ شخص اس بہن کے تمام ترکہ کا وارث ہو گا۔

اور اگر علاتی یا یعنی دو بہنیں ہوں تو ان کو مرنے والے کے کل ترکہ میں سے دو تھائی ملیں گے اور اگر اس کالہ کے چند یا علاتی بہنیں ہوں تو پھر میراث کی تقسیم اس طرح ہو گی کہ بھائی کو دہرا اور بہن کو اکھڑا حصہ ملے گا (مگر یعنی بھائی سے علاتی بہن بھائی سب ساقط ہو جاتے ہیں اور یعنی بہن سے کبھی وہ ساقط ہو جاتے ہیں اور کبھی حصہ گھٹ

جاتا ہے) اور اللہ تعالیٰ یہ چیزیں اس لیے بیان فرماتے ہیں تاکہ تم میراث وغیرہ کی تقسیم میں غلطی نہ کرو اور وہ ان تمام باتوں کو جانے والا ہے۔

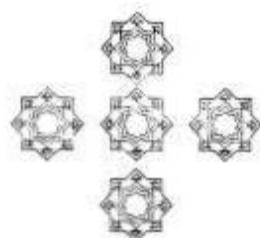
### نَانَ نَزْوَلٌ: يَسْتَفْتُونَ لَهُ قُلْ اللَّهُ (الْخُ)

امام نسائی نے ابوالزیر رضی اللہ عنہ کے واسطہ سے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے فرماتے ہیں کہ میں یہاں ہوا تو رسول امرم رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا یا رسول اللہ رضی اللہ عنہ اپنی بہنوں کے لیے تہائی مال کی وصیت کرنا چاہتا ہوں، آپ نے فرمایا بہت اچھا ہے، پھر میں نے عرض کیا کہ آدھے مال کی وصیت کرنا چاہتا ہوں، آپ نے فرمایا بہت ہی اچھا ہے، اس کے بعد آپ باہر تشریف لے گئے پھر میرے پاس تشریف لائے اور فرمایا کہ میرا خیال ہے کہ تمہیں اس بیماری میں موت نہیں آئے گی اور تمہاری بہنوں کو جو حصہ ملنا چاہیے اس کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے حکم نازل فرمادیا اور وہ دو شیخ ہے۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرمایا کرتے تھے کہ یہ آیت ان کے بارے میں نازل ہوئی ہے یعنی لوگ آپ سے حکم دریافت کرتے ہیں، آپ فرمادیجیے کہ اللہ تعالیٰ تمہیں کلالہ کے بارے میں حکم دیتا ہے۔

حافظ ابن حجر عسقلانیؓ فرماتے ہیں، اس سورت کے شروع میں جو حضرت جابر رضی اللہ عنہ کا واقعہ بیان کیا گیا ہے، یہ اس کے علاوہ دوسرا واقعہ ہے۔ اور ابن مردویہؓ نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے رسول اللہ رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا کہ کلالہ کی میراث کا کیا ہوگا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ لوگ آپ سے حکم دریافت کرتے ہیں اخ۔

جب تم اس سورت کی تمام آیات کے ان اسباب نزول پر غور کرو گے جو ہم نے بیان کیے ہیں تو اس قول کی تردید سے اچھی طرح واقع ہو جاؤ گے جو سورہ نساء کو کمی سورت کہتا ہے۔ (یعنی یہ مدنی سورۃ ہے نہ کہ ملکی)



سُورَةُ الْمَائِدَةِ {٥} اَنَّمَا يَنْهَا مَا نَذَرَ رَبُّكُمْ فَمَا نَذَرَ رَبُّكُمْ لَمْ يَعْشُرُنَّ اِيَّدَهُ فَسِتَّةَ عَشَرَ سَرْكُونَ

**شرع خدا کا نام لے کر جو بڑا مہربان نہیاں تھے حرم والا ہے**  
 اے ایمان والوں پر اقراروں کو پورا کرو۔ تمہارے لئے چار پائے  
 جانور (جو چلنے والے ہیں) حلال کر دیئے گئے ہیں۔ بجز ان کے جو  
 تمہیں پڑھ کر سنائے جاتے ہیں۔ مگر احرام (حج) میں شکار کو حلال نہ  
 جانتا۔ خدا جیسا چاہتا ہے حکم دیتا ہے (۱) مومنو! خدا کے نام کی چیزوں  
 کی بے حرمتی نہ کرتا اور نہ ادب کے مبنی کی اور نہ قربانی کے جانوروں  
 کی اور نہ ان جانوروں کی (جو خدا کی نذر کر دیئے گئے ہوں اور) جن  
 کے گلوں میں پٹے بندھے ہوں اور نہ ان لوگوں کی جو عزت کے گھر  
 (یعنی بیت اللہ) کو جا رہے ہوں (اور) اپنے پروردگار کے فضل اور  
 اس کی خوشنودی کے طلبگار ہوں۔ اور جب احرام اتار دو تو (پھر اختیار  
 ہے کہ) شکار کرو۔ اور لوگوں کی دشمنی اس وجہ سے کہ انہوں نے تم کو  
 عزت والی مسجد سے روکا تھیں اس بات پر آمادہ نہ کرے کہ تم ان پر زیادتی کرنے لگو (دیکھو) نیکی اور پرہیز گاری کے کاموں میں ایک  
 دوسرے کی مدد کیا کرو۔ اور گناہ اور ظلم کی باتوں میں مدد نہ کیا کرو اور خدا سے ذریتے رہو۔ کچھ مشکل نہیں کہ خدا کا عذاب سخت ہے (۲)

سُورَةُ الْمَائِدَةِ {٥} اَنَّمَا يَنْهَا مَا نَذَرَ رَبُّكُمْ فَمَا نَذَرَ رَبُّكُمْ لَمْ يَعْشُرُنَّ اِيَّدَهُ فَسِتَّةَ عَشَرَ سَرْكُونَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذْ قَاتَلُوكُمْ فَلَا يُغَيِّرُوا إِلَيْهِمْ مَا لَمْ يَنْهَا  
 الْأَنْعَامُ إِلَّا مَا يَشَاءُ إِنَّمَا يَنْهَا عَنِ الْمُحْلِّ الصَّيْدِ وَالنَّمْ حِرَمٌ إِنَّ  
 اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يَرِيُّنَّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذْ تُحِلُّوْا شَعَابَ الْمَدِّ وَلَا  
 الشَّهْرُ الْحَرَامُ وَلَا الْهَدْيَ وَلَا الْقُلَّابَ وَلَا آتِيَنَّ الْبُيُوتَ الْمَرَامِ  
 يَنْبَغِي لِمَنْ كُنْتُمْ شَنَآنُ قَوْمٌ إِنْ صَدُّوكُمْ عَنِ الْمُسْجِدِ الْحَرَامِ  
 وَلَا يَجِدُوكُمْ شَنَآنُ قَوْمٌ إِنْ صَدُّوكُمْ عَنِ الْمُسْجِدِ الْحَرَامِ  
 إِنْ تَعْتَدُوا وَلَا تَعْوَذُوا نَعَمَّ الْبَرِّ وَالْتَّقْوَى وَلَا تَعْوَذُوا نَعَمَّ الْإِيمَانُ  
 وَالْعُدُوُانُ وَأَنْقُوا اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ

### تفسیر سورۃ المائدۃ آیات (۱۱) تا (۲۰)

یہ سورۃ مدنی ہے اس میں ایک سو بیس آیات اور رسولہ کو عہد ہے۔

(۱) ان عہدوں کو پورا کرو جو تمہارے اور اللہ تعالیٰ کے یا لوگوں کے درمیان ہیں۔

تمہارے لیے خشکی کے شکار مثلاً نیل گائے، جنگلی گدھا اور ہرن وغیرہ حلال کیے گئے ہیں، مساواں جانوروں کے جو کہ تم پر اس سورت میں حرام کیے گئے ہیں مگر اس شکار کو احرام یا حرم میں حلال مت سمجھنا جس کو اللہ تعالیٰ چاہتے ہیں، حل و حرم میں حلال اور حرام کرتے ہیں۔

(۲) تمام آداب اور مناسک حج کو اپنے لئے حلال مت کرو اور نہ بے ادبی کرو حرمت والے مہینے کی اور نہ اس قربانی کے جانور کو پکڑو جو بیت اللہ روانہ کیا جا رہا ہے اور حرمت والے مہینے آنے کے لیے جن جانوروں کے گلے میں پٹے پڑے ہوئے ہیں ان کو بھی مت پکڑو اور نہ ان لوگوں کو تونگ کرو جو بیت اللہ کے ارادہ سے جا رہے ہوں اور وہ یمامہ کے حاجی بکر بن واہل کی قوم اور شرع بن ضمہبہ کے تاجر ہیں اور وہ تجارت کے ذریعے روزی اور حج کی وجہ سے اپنے رب کی رضا کے طالب ہوں یا یہ کہ وہ تجارت کے ذریعے اپنے رب کے فضل اور رضا کے طالب ہوں اور جس وقت تم ایام تشریق کے بعد حرم سے باہر آ جاؤ تو اگر چاہو تو خشکی کے شکار کرلو اور ایسا نہ ہو کہ تمہیں مکہ والوں سے اس وجہ

سے بعض ہو کہ تمہیں انہوں نے حدیبیہ کے سال روک دیا تھا اگر اس طرح ہوا تو تمہارا یہ رویہ بکر بن والل کے حاجیوں پر ظلم و زیادتی کا باعث نہ بن جائے۔

اطاعت خداوندی اور گناہ چھوڑنے پر ایک دوسرے کی مدد کرو اور گناہ اور حد سے تجاوز کرنے پر ایک دوسرے کی مدد نہ کرو اور بکر بن والل کے حاجیوں پر ظلم کرنے میں بھی کسی کا ساتھ نہ دو اور جن باتوں کا اللہ تعالیٰ نے تمہیں حکم دیا ہے اور جن باتوں سے منع فرمایا ہے اس میں اللہ تعالیٰ سے ڈرتے رہو۔  
جو اوصیہ خداوندی کو نظر انداز کرے، اللہ تعالیٰ اس کو سخت سزا دیتے ہیں۔

### شان نزول: يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذْنُوا أَلَّا تُحِلُّوا (الغ)

ابن جریئہؓ نے عکرمهؓ سے روایت کیا ہے کہ حاطم بن بکر ہندی مدینہ منورہ میں ایک قافلہ کے ساتھ غلہ لے کر آئے، اسے نیچ کر رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور آپ سے بیعت کی اور اسلام قبول کیا جب وہ وہاں سے چلے تو آپ نے اس کی طرف دیکھا اور آپ کے پاس جو حضرات بیٹھے ہوئے تھے، آپ ﷺ نے ان سے فرمایا کہ یہ میرے پاس اس فاجر کی صورت لے کر آیا اور عہد شکن کی پشت کے ساتھ واپس گیا، چنانچہ جب وہ یمامہ پہنچا تو مرتد ہو گیا اس کے بعد ماہ ذی قعدہ میں ایک قافلہ کے ساتھ غلہ لے کر مکہ مکرمہ کے ارادہ سے نکلا، جب صحابہؓ کرام کو اس کی آمد کی اطلاع ملی تو مہاجرین اور انصار کی ایک جماعت نے اس کے قافلہ پر چھاپہ مارنے کا ارادہ کیا، اس کے متعلق اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی یعنی اے مومنوں اللہ کی نشانیوں کی بے حرمتی مت کرو تو اس ہدایت کے آنے پر صحابہؓ کرام رک گئے کیونکہ صحابہؓ حکم الہی کے پابند تھے۔ نیز سدی سے بھی اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

(لباب النقول في اسباب النزول از علامہ سیوطیؒ)

### شان نزول: وَلَمْ يَجْهُرْ مَنْكِمُ الْغ

ابن ابی حاتمؓ نے زید بن اسلمؓ سے روایت کیا ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ اور صحابہؓ کرامؓ کو مشرکین مکہ نے بیت اللہ آنے سے روکا تھا، آپ مقام حدیبیہ میں تھے، سب پر یہ چیز بہت گراں گزری تھی۔

اتنے میں مشرق والوں کے مشرکین کا ایک گروہ عمرہ کے ارادہ سے ان کے پاس سے گزرا، اس پر صحابہؓ کرامؓ بو لے کہ ہم بھی ان لوگوں کو روکتے ہیں، جیسا کہ ہمیں روک دیا گیا، تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

(لباب النقول في اسباب النزول از علامہ سیوطیؒ)



تم پر مرا ہوا جانور اور (بہتا) لہو اور سو رکا گوشت اور جس چیز پر خدا کے سوا کسی اور کا نام پکارا جائے اور جو جانور کا گھٹ کر مرجائے اور جو چوت لگ کر مرجائے اور جو گر کر مرجائے اور جو سینگ لگ کر مرجائے یہ سب حرام ہیں اور وہ جانور بھی جس کو درندے چاڑ کھائیں۔ مگر جس کو تم (مرنے سے پہلے) ذبح کر لو اور وہ جانور بھی جو تھاں پر ذبح کیا جائے اور یہ بھی کہ پاسوں سے قیمت معلوم کرو یہ سب گناہ (کے کام) ہیں۔ آج کافر تمہارے دین سے نا امید ہو گئے ہیں تو ان سے مرت ڈرو اور مجھی سے ڈرتے رہو۔ (اور) آج ہم نے تمہارے لیے تمہارے دین کامل کر دیا اور اپنی نعمتیں تم پر پوری کردیں اور تمہارے لئے اسلام کو دین پسند کیا ہاں جو شخص بھوک میں ناچار ہو جائے (بشرطیکہ) گناہ کی طرف مائل نہ ہو تو خدا بخشنے والا مہربان ہے (۳)

تم سے پوچھتے ہیں کہ کون کون سی چیزیں ان کے لئے حلال ہیں (ان سے) کہہ دو کہ سب پا کیزہ چیزیں تم کو حلال ہیں اور وہ (شکار) بھی حلال ہے جو تمہارے لئے ان شکاری جانوروں نے پکڑا ہو جن کو تم نے سدھا رکھا ہو اور جس (طريق) سے خدا نے تمہیں (شکار کرنا) سکھایا ہے (اس طريق سے) تم نے ان کو سکھایا ہو تو جو شکار وہ تمہارے لئے پکڑ رکھیں اس کو کھالیا کرو اور (شکاری جانوروں کو چھوڑتے وقت) خدا کا نام لے لیا کرو اور خدا سے ڈرتے رہو۔ بے شک خدا جلد حساب لینے والا ہے (۴)

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْبَيْتَةُ وَالدَّمُ وَلَحْمُ الْغَنِيْمَةِ وَمَا أَهْلَكَ لِغَيْرِ  
اللَّهِ بِهِ وَالْمُنْعَنِقَةُ وَالْمُوْقُوذَةُ وَالْمُنْزَدِيَّةُ وَالنَّطِيْحَةُ وَمَا  
أَكَلَ السَّبْعُ الْأَمَادُ لَيْلَتِهِ وَذَبْحٌ عَلَى النَّصِيبِ وَأَنْ تَسْقِيْبُ  
بِالْأَزْلَامِ ذَلِكُمْ فِسْقٌ الْيَوْمَ يَدِسَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ دِيْنِكُمْ  
فَلَا تَحْشُوْهُمْ وَاخْتَشُوْنَ الْيَوْمَ أَكْمَلُ لَكُمْ دِيْنُكُمْ وَأَتَّبِعُ  
عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيْتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِيْنًا فَمَنْ اضْطَرَّ فِي  
فَحْشَصَةٍ غَيْرِ مَتَّعَانِفٍ لِإِلَّا ثُمَّ فَإِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَحِيمٌ يَسْأَلُكُمْ  
مَاذَا أَحْلَلَ لَهُمْ قُلْ أَحْلَلَ لَكُمُ الْظَّيْبَاتُ وَمَا عَلِمْتُمْ مِنْ الْجَوَاجِ  
مُكَلِّبِيْنَ تَعْلَمُونَهُنَّ مَنْتَاعِلُكُمُ اللَّهُ فَكُلُوا مِمَّا أَفْسَكْنَ عَلَيْكُمْ  
وَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ وَاتْقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ

### تفسیر سورۃ المائدۃ آیات (۴) تا (۳)

(۳) اللہ کی طرف سے جو جانور حلال کیے گئے ہیں، ان میں سے مردار جانوروں کا گوشت کھانا تم پر حرام کر دیا گیا ہے اور بہتا ہوا خون بھی اور جو جانور دانستہ (ارادے سے) غیر اللہ کے نام پر ذبح کیا گیا ہو اور وہ جانور جو گلا گھٹنے سے مرجائے اور وہ جانور جو لکڑی کی زد سے مرجائے اور وہ جانور جو پہاڑ سے گر کر یا کنوں میں گر کر مرجائے اور وہ جانور جو کسی کی ملکر سے مرجائے اور جو کسی جانور کے پکڑنے سے مرجائے البتہ جن کو دم نکلنے سے پہلے شریعت کے مطابق ذبح کر ڈالا اور جو جانور غیر اللہ کے مقامات پر ذبح کیا جائے اور وہ گوشت بھی حرام ہے جو بذریعہ قرعم کے تیروں کے تقسیم کیا جائے اور یہ معنی بھی بیان کیے گئے ہیں کہ ان تیروں سے فال نکالنا حرام کر دیا گیا ہے، کیوں کہ ان کی ایک طرف لکھا ہوا تھا، کہ میرے پروردگار نے اس چیز کا حکم دیا اور دوسری طرف اس کی ممانعت تھی، یہ کفار اپنے کاموں میں ان تیروں سے فال نکالا کرتے تھے، اللہ تعالیٰ نے اس سے منع فرمادیا کہ ان گناہ کے کاموں اور حرام چیزوں کا ارتکاب اللہ کی نافرمانی ہے اور ان امور شرک کو حلال سمجھنا کفر ہے۔

حج اکبر یعنی حجۃ الوداع کے دن کفار مکہ تمہارے دین (اسلام) کے مغلوب ہو کر ان کے دین (کفر و شرک) کی طرف لوٹ آنے سے ہمیشہ ہمیشہ کیلئے مایوس اور نا امید ہو گئے۔

لہذا رسول اکرم ﷺ کی اطاعت اور کفار کی مخالفت میں ان سے مت ڈرو بلکہ رسول اکرم ﷺ کے دین اور آپ کی اتباع کے ترک کرنے اور کفار کی موافقت کرنے میں مجھ (اللہ ہی) سے ڈرو۔

حج اکبر کے دن میں نے تمہارے دین کے تمام احکامات حلال و حرام اور امر و نواہی کو ہر ایک طریقہ سے کامل کر دیا، آج کے بعد تمہارے ساتھ میدان عرفات، منی اور صفا و مروہ کی سعی میں کوئی مشرک نہیں ہو گا اور اسلام کو تمہارے لیے منتخب کر لیا۔

(اب اس حوالے سے ضمناً حلال و حرام کا بیان ہو رہا ہے) البتہ جو بھوک کی شدت میں ضرورت کی وجہ سے مردار کھانے پر مجبور ہو جائے اس حال میں کہ گناہ کی طرف یا بغیر مجبوری کے کھانے کی طرف اس کا ارادہ نہ ہو اور وہ اس حالت اضطراب میں کچھ کھائے تو اللہ تعالیٰ معاف فرمانے والے ہیں اور رحیم ہیں کہ اس نے ضرورت کے مطابق کھانے کی اجازت دی ہے۔

### شان نزول: حُرَمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ (الخ)

ابن مندہ نے ”كتاب الصحابة“ میں بواسطہ عبد اللہ، جبلہ، جان بن حجر رض سے روایت نقل کی ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے اور میں ایک ہائٹی کے نیچے آگ جلا رہا تھا جس میں مردار کا گوشت تھا، اللہ تعالیٰ نے مردار کے گوشت کی حرمت نازل فرمائی تو، میں نے فوراً ہائٹی پھینک دی۔ (یہ تھا صحابہ کرام کا اطاعتِ الہی کا والہانہ جذبہ)۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۲) اے محمد ﷺ زید بن مہمل طائی اور عدی بن حاتم طائی یہ دونوں شکاری تھے، شکار کے بارے میں آپ سے دریافت کرتے ہیں، آپ فرمادیجیے کہ کل حلال جانور ذبح شدہ اور جن شکاری جانوروں کی تم اس طرح سکھلانی کرو جیسا کہ تمہیں اللہ تعالیٰ نے تعلیم دی ہے کہ جب کتاب شکار کو پکڑتے تو اس کونہ کھائے۔

تو ایسے سکھلانے ہوئے کتے جو تمہارے لیے شکار پکڑ لائیں تو ان کو کھالو اور شکار کے ذبح کرنے یا کتے کے چھوڑنے پر اللہ کا نام بھی لیا کرو اور مردار کے کھانے میں اللہ تعالیٰ سے ڈرو، کیوں کہ وہ سخت عذاب دینے والے ہیں۔ یا یہ کہ جس وقت وہ حساب لیتے ہیں تو پھر بہت جلدی کر لیتے ہیں۔

### شان نزول: يَسْتَأْتِيُونَكَ مَاذَا أَهْلَ لَهُمْ (الغ)

طبراني، حاکم اور بیہقی نے ابو رافع سے روایت کیا ہے کہ جبریل امین رسول اکرم ﷺ کے پاس تشریف لائے اور آپ ﷺ سے آنے کی اجازت طلب کی، آپ ﷺ نے اجازت دے دی مگر انہوں نے آنے میں کچھ تاخیر کی، اس کے بعد جبرائیل امین نے آپ کی چادر مبارک پکڑی، آپ ﷺ باہر تشریف لائے، جبریل علیہ السلام دروازے پر کھڑے ہوئے تھے، آپ نے فرمایا ہم نے تو تمہیں اجازت دے دی تھی، انہوں نے فرمایا تھیک ہے، مگر ہم ایسے مکان میں داخل نہیں ہوتے، جس میں تصویر یا کتا ہو، آپ نے نظر دوڑائی تو مجرہ کے کونے میں کتے کا پلاٹھا، آپ نے ابو رافع کو حکم دیا کہ مدینہ منورہ میں کوئی کتابہ چھوڑو، سب کو مارڈا لو۔

تو کچھ لوگ آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا یا رسول اللہ اس امت میں سے جس کے مارڈا لئے کا آپ نے حکم دیا ہے، کون سے کتے رکھنا ہمارے لیے حلال ہیں، اس پر آیت نازل ہوئی کہ لوگ آپ سے دریافت کرتے ہیں کہ کون سے جانور ان کے لیے حلال ہیں۔

اور ابن جریرؓ نے عکر مددؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ابو رافع کو کتوں کے مارڈا لئے کے لیے بھیجا، وہ مارتے مارتے مدینہ کے نواح میں پہنچے، تو آپ کے پاس عاصم بن عدی اور سعد بن حشہ اور عوییر بن ساعدہ آئے اور عرض کیا یا رسول اللہ ان جانوروں میں سے کون سے ہمارے لیے حلال ہیں، اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

نیز محمد بن کعب القرطبی سے روایت کیا ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ نے کتوں کے مارڈا لئے کا حکم دیا تو صحابہؓ نے دریافت کیا یا رسول اللہ اس امت میں سے کون سی قسم کے جانور ہمارے لیے حلال ہیں، اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

نیز شعیؓ کے طریق سے عدی بن حاتم سے روایت کیا ہے کہ ایک شخص رسول اکرم ﷺ سے شکاری کتوں کا حکم دریافت کرنے کے لیے حاضر ہوا، آپ نے اس کو کچھ جواب نہ دیا یہاں تک کہ یہ آیت نازل ہوئی۔

اور ابن ابی حاتم نے سعید بن جیہ سے روایت کیا ہے کہ عدی ابن حاتم طائی اور زید بن مہمل طائی نے رسول اللہ ﷺ سے دریافت کیا یا رسول اللہ ﷺ ہم کتوں اور باز کے ذریعے سے شکار کرتے ہیں اور آل ذریعہ کے کتے، نیل گائے، جنگلی گدھے اور ہر نیوں کا شکار کر لیتے ہیں اور اللہ تعالیٰ نے مبدار کو حرام کر دیا ہے۔ اب ہمارے لیے ان میں سے کون سی چیزیں حلال ہیں، اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ (باب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)



آج تمہارے لئے سب پاکیزہ چیزیں حلال کر دیں گئیں اور اہل کتاب کا کھانا بھی تم کو حلال ہے اور تمہارا کھانا ان کو حلال ہے۔ اور پاک دامن مومن عورتیں اور پاک دامن اہل کتاب عورتیں بھی (حلال ہیں) جب کہ ان کا مہر دے دو۔ اور ان سے عفت قائم رکھنی مقصود ہونے کھلی بدکاری کرنی اور نہ چھپی دوستی کرنی۔ اور جو شخص ایمان کا منکر ہوا اس کے عمل ضائع ہو گئے۔ اور وہ آخرت میں نقصان پانے والوں میں ہو گا (۵) مومنو! جب تم نماز پڑھنے کا قصد کیا کرو تو منہ اور کہنیوں تک ہاتھ دھولیا کرو اور سر کا مسح کر لیا کرو اور انہوں تک پاؤں (دھولیا کرو) اور اگر نہانے کی حاجت ہو تو (نہا کر) پاک ہو جایا کرو۔ اور اگر بیمار ہو یا سفر میں ہو یا کوئی تم میں سے بیت الخلا سے ہو کر آیا ہو یا تم عورتوں سے ہم بستر ہوئے ہو اور تمہیں پانی نہ مل سکے تو پاک مٹی اور اس سے منہ اور ہاتھوں کا مسح (یعنی تمیم) کرو۔ خدا تم پر کسی طرح کی تنگی نہیں کرنا چاہتا بلکہ یہ چاہتا ہے کہ تمہیں پاک کرے اور اپنی نعمتیں تم پر پوری کرے تاکہ تم شکر کرو (۶) اور خدا نے تم پر جو احسان کیے ہیں ان کو یاد کرو اور اس عہد کو بھی جس کا تم سے قول یا تھا (یعنی) جب تم نے کہا تھا کہ ہم نے (خدا کا حکم) سن لیا اور قبول کیا۔ اور اللہ سے ڈرو۔ کچھ شک نہیں کہ خدادا لوں کی باتوں (تک) ہے واقف ہے (۷)

الْيَوْمَ أُحَلَّ لِكُلِّ الطَّيِّبَاتِ وَطَعَامُ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حَلٌّ لِكُلِّهِ وَطَعَامُ كُلِّهِ حَلٌّ لِهِمْ وَالْمُحْسِنُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُحْسِنُونَ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ إِذَا أَتَيْتُمُوهُنَّ أَجْوَاهُنَّ مُحْسِنِينَ غَيْرُ مُسْفِحِينَ وَلَا مُنْخَنِدِيَ أَخْدُانَ وَمَنْ يَكْفُرُ بِإِلَيْهِمْ فَقَدْ حَبَطَ عَمَلَهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ النَّاسِ يُنَاهَى عَنِ الْبَرِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قَتَلْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوهُ وَجْهَهُمْ وَأَيْدِيهِمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوهُ بِرُّ وَسَكِّ وَاجْعَلُوهُ إِلَى الْكَعْبَيْنِ وَلَنْ كُنْتُمْ جُنْبًا فَأَظْهِرُوهُ وَلَنْ كُنْتُمْ مَرْضَى أَوْ عَلَى سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَهْدِيَنَكُمْ مِنْ الْغَارِبِ أَوْ لَمْسُتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدُ وَأَمَاءَ فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيْبًا فَامْسَحُوهُ بِرُّ وَجْهَهُمْ وَأَيْدِيهِمْ قِنْهَةً مَا يَرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ وَلَكِنْ يُرِيدُ لِيُظْهِرَكُمْ وَلِيُرِيدُ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشَكَّرُونَ ۝ وَإِذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمِنْثَاقَهُ الَّذِي وَاتَّقُوكُمْ بِهِ إِذْ قَلْتُمْ سَمِعْنَا وَأَطْعَنَا وَأَنْقُوا اللَّهُ أَنَّ اللَّهَ عَلَيْهِمْ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝

### تفسیر سورۃ المائدۃ آیات (۵) تا (۷)

(۵) حج اکبر کے دن تمام حلال جانور ذبح شدہ تمہارے لیے حلال کر دیے گئے اور اہل کتاب کا ذبیحہ بھی بشرطیکہ حلال جانور ہو تمہارے لیے حلال ہے، جیسا کہ تمہارے ذبح کیے ہوئے جانور ان کے لیے حلال ہیں، چنانچہ یہود و نصاریٰ مسلمانوں کا ذبیحہ کھاتے ہیں۔

اور آزاد مسلمان نیک عورتیں تمہارے لیے حلال اور اسی طرح اہل کتاب کی آزاد نیک عورتوں سے بھی تمہارے لیے شادی کرنا حلال ہے۔ جب کہ تم ان کے لیے روانج کے مطابق مہر مقرر کر دو اور دیکھو اس طریقہ سے کہ تم ان اہل کتاب کی عورتوں کو بیوی بناؤ یہ درست طریقہ ہے اسکے علاوہ نہ تو ان عورتوں کے ساتھ علانية زنا کرو اور نہ خفیہ تعلق قائم کرو۔

اگلی آیت اہل مکہ کی عورتوں کے بارے میں نازل ہوئی ہے، انھوں نے مسلمان عورتوں پر فخر کیا تھا تو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ توحید کا منکر جنت کے ہاتھ سے نکل جانے اور دوزخ میں داخل ہونے کی وجہ سے سخت گھاٹے میں رہے گا۔

(۶) جب نماز کے وقت تم بے وضو ہو تو اللہ تعالیٰ نے وضو کرنے کا طریقہ سکھلا دیا نیز اپنے پیروں کو بھی ٹھنڈوں سمیت دھوہ اور غسل کی حاجت پر غسل کرلو۔

یہ آیت عبد الرحمن بن عوفؓ کے بارے میں نازل ہوئی یعنی پانی کا استعمال نقصان دہ ہو یا زخم وغیرہ یا اس کے علاوہ پیشاب یا پاخانہ کی حاجت سے فارغ ہوا ہو یا ہم بستری کی ہو۔ اور پھر پانی میسر نہ ہو سکے تو دو ضربوں کے ساتھ پاک مٹی سے تمیم کرلو وہ اللہ تمہیں تمیم کے ذریعے حدث اصغر اور حدث اکبر سے پاک کرتا ہے اور تم پر اپنا انعام اس تمیم اور اجازت کے ذریعے تام کرتا ہے تاکہ تم اللہ تعالیٰ کے انعام اور اس کی سہولت عطا کرنے کا شکرداد کرو۔

شان نزول : يَا إِيُّهَا النَّبِيُّ أَمْنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ (الغ)

امام بخاریؓ نے بواسطہ عمر بن حارث، عبد الرحمن بن قاسمؓ، حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے، فرماتی ہیں کہ میرا ایک ہار گرگیا اور اس وقت ہم مدینہ منورہ آرہے تھے، رسول اکرم ﷺ نے اپنا اونٹ بٹھایا اور اونٹ سے اتر کر اپنا سر مبارک میری گود میں رکھ کر سو گئے۔

انتنے میں حضرت ابو بکر صدیقؓ آئے اور انھوں نے زور سے میرے ایک مکامرا اور بولے تو نے ایک کی وجہ سے سب لوگوں کو روک دیا، اس کے بعد رسول اکرم ﷺ بیدار ہو گئے اور صبح کی نماز کا وقت آیا تو پانی کی تلاش ہوئی مگر پانی نہ ملا۔

اس پر یہ آیت اِذَا قُمْتُمْ سے تَشْكُرُونَ تک نازل ہوئی، اسیدان حفیز بولے، ابو بکرؓ کے گھر والو! تمہاری وجہ سے اللہ تعالیٰ نے لوگوں کو اتنی بڑی آسانی دی۔ (سبحان اللہ)

اور طبرانیؓ نے بواسطہ عباد بن عبد اللہ بن زبیرؓ، حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت نقل کی ہے، فرماتی ہیں کہ جب میرے ہار کا جو کچھ معاملہ ہوتا تھا سو ہوا اور اصحاب افک نے جو کچھ موشگا فیاں کرنی تھیں، سو انھوں نے کیس، میں رسول اکرم ﷺ کے ساتھ دوسرے جہاد کے لیے روانہ ہوئی، وہاں بھی میرا ہار گرگیا، صحابہ کرامؓ

\* چھوٹی ناپاکی جس سے وضوؤٹ جائے جیسے پاخانہ، پیشاب کا آنا، خون اور ہوا کا نکلنا وغیرہ

# بڑی ناپاکی جس کے بعد غسل کرنا واجب اور ضروری ہو جاتا ہے جیسے جنابت، احلام، حیض وغیرہ (متجم)

اس کی تلاش میں رک گئے، حضرت ابو بکر صدیق رض نے مجھے فرمایا اے لڑکی تو ہر ایک سفر میں لوگوں کے لیے پریشانی کا باعث بن جاتی ہے، تب اللہ تعالیٰ نے تمیم کی اجازت نازل فرمائی، پھر ابو بکر صدیق رض نے فرمایا تو توبہ کرت والی ہے۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

### (دو ضروری فوائد)

1- امام بخاری رض نے اس حدیث کو عمر و بن حارث کی روایت سے نقل کیا اور اس میں اس بات کی تصریح ہے کہ تمیم کی آیت جو اس روایت میں مذکور ہے، وہ سورہ مائدہ کی آیت ہے اور اکثر راویوں نے صرف اتنا بیان کیا ہے کہ تمیم کی آیت نازل ہوئی اور یہ نہیں بیان کیا کہ کون سی آیت نازل ہوئی، حافظ ابن عبد البر فرماتے ہیں کہ یہ بہت مشکل چیز ہے میرے پاس اس کا کوئی علاج نہیں کیوں کہ ہم نہیں سمجھ سکتے کہ حضرت عائشہ رض کا مقصد ان دونوں آیتوں میں سے کون سی آیت ہے اور ابن بطال فرماتے ہیں کہ یہ سورہ نساء کی آیت ہے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ سورہ مائدہ کی آیت، آیت وضو کے ساتھ مشہور ہے اور سورہ نساء کی آیت میں وضو کا کوئی تذکرہ نہیں، اس بنا پر آیت تمیم کے ساتھ یہی آیت خاص ہے اور واحدی نے اسباب النزول میں اس حدیث کو سورہ نساء کی آیت کے ماتحت بھی روایت کیا ہے اور اس بات میں کوئی شک نہیں کہ امام بخاری جس طرف مائل ہوئے ہیں کہ یہ سورہ مائدہ کی آیت ہے، وہ ہی چیز صحیح ہے کیوں کہ روایت مذکور میں اس کی تصریح ہے۔

2- حدیث اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ وضو اس آیت کے نازل ہونے سے قبل ہی فرض تھا اسی وجہ سے پانی کی عدم موجودگی میں صحابہ کرام نے اس آیت کے نزول کو زیادہ اہمیت دی اور حضرت ابو بکر رض نے حضرت عائشہ رض کو جو کچھ فرمایا سوٹھیک ہے، ابن عبد البر فرماتے ہیں، تمام اہل مغازی کے نزدیک یہ بات مسلم ہے کہ جس وقت سے نماز فرض ہوئی ہے۔ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسالہ و علیہ السلام نے کوئی بھی نماز بغیر وضو کے نہیں پڑھی اور اس چیز کا کوئی یقین و قوف ہی انکار کر سکتا ہے۔ اور اس کے باوجود کہ وضو پر پہلے ہی سے عمل تھا مگر آیت وضو کے نازل کرنے میں یہ حکمت ہے کہ وضو کی فرضیت بھی قرآن کریم میں تلاوت کی جائے۔

اور دیگر حضرات نے فرمایا کہ یہ بھی احتمال ہے کہ وضو کی فرضیت کے ساتھ آیت وضو پہلے نازل ہو چکی ہو پھر بقیہ آیت جس میں تمیم کا ذکر ہے وہ اس واقعہ میں نازل ہوئی ہو کہ پہلا ہی قول زیادہ صحیح ہے کیوں کہ وضو کی فرضیت نماز کی فرضیت کے ساتھ ملکہ مکر مہہ ہی میں فرض ہو چکی تھی اور یہ آیت مد نظر ہے۔

(۷) اللہ تعالیٰ اس احسان کو جو ایمان کے ذریعے تم پر ہوا ہے اور عہد کو جو میثاق کے دن تم سے لیا ہے محفوظ رکھو اور جن کاموں کا اللہ تعالیٰ نے تمہیں حکم دیا اور جن باتوں سے منع کیا ہے اس کی بجا آوری میں اللہ تعالیٰ سے ڈرتے رہو۔ دلوں میں جو کچھ ہے، اس سے وہ بخوبی واقف ہیں۔

اے ایمان والو! خدا کے لیے انصاف کی گواہی دینے کے لئے کھڑے ہو جایا کرو۔ اور لوگوں کی دشمنی تم کواس بات پر آمادہ نہ کرے کہ انصاف چھوڑ دو۔ انصاف کیا کرو کہ یہی پر ہیز گاری کی بات ہے اور خدا سے ڈرتے رہو۔ کچھ شک نہیں کہ خدا تمہارے سب اعمال سے خبردار ہے (۸) جو لوگ ایمان لائے اور نیک کام کرتے رہے ان سے خدا نے وعدہ فرمایا ہے کہ ان کیلئے بخشش اور اجر عظیم ہے (۹) اور جنہوں نے کفر کیا اور ہماری آیتوں کو جھٹلایا وہ جہنمی ہیں (۱۰) اے ایمان والو! خدا نے جو تم پر احسان کیا ہے اس کو یاد کرو۔ جب ایک جماعت نے ارادہ کیا کہ تم پر دست درازی کریں تو اس نے ان کے ہاتھ روک دیے اور خدا سے ڈرتے رہو۔ اور مومنوں کو خدا ہی پر بھروسہ رکھنا چاہیے (۱۱)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوْمًا مُّنِيبًا  
شَهِدَ أَعْلَمُ بِالْقُسْطِ وَلَا يَجِدُ مَنْكُمْ شَنَآنٌ قَوْمٌ عَلَى  
الَّذِي تَعْدُ لَوْلَا إِعْدُ لَوْلَا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ وَاتَّقُوا اللَّهَ  
إِنَّ اللَّهَ خَيْرٌ لِّمَنْ يَتَّقِيُّ<sup>٤</sup> أَتَقْبَلُونَ<sup>٥</sup> وَعَلَى اللَّهِ الَّذِينَ آمَنُوا  
وَعَمِلُوا الصِّلَاةَ حِتَّىٰ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ<sup>٦</sup>  
وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَأَكْذَبُوا إِلَيْنَا أُولَئِكَ أَفْلَحُ الْجَنَاحِيُّ<sup>٧</sup>  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذْ كُرُوا نَعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ  
إِذْ هُمْ قَوْمٌ أَنْ يَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ فَلَمَّا  
آتَيْدِيْهُمْ عَنْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَعَلَى اللَّهِ فَلَيْتَوْكِلُ  
عَلِيِّ الْمُؤْمِنُونَ<sup>٨</sup>

### تفسیر سورۃ المائدۃ آیات (۸) تا (۱۱)

(۸) اور عدل و انصاف پر جمہر ہوا اور شریح بن شرجیل کا بعض تمہیں بکر بن والل کے حاجیوں کے ساتھ نا انصافی پر آمادہ نہ کرے عدل و انصاف کرنا پر ہیز گاروں کے لیے تقوی سے زیادہ قریب ہے اور عدل و ظلم میں اللہ تعالیٰ سے ڈرتے رہو کیوں کہ وہ ان باتوں سے پوری طرح آگاہ ہیں۔

(۹-۱۰) مونین اور اہل اطاعت کے گناہوں کو اللہ تعالیٰ دنیا میں معاف فرمائے گا اور جنت میں ان کو کامل ثواب عطا فرمائے گا اور رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم کا انکار کرنے والے جہنمی ہیں۔

(۱۱) نیز رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم پر ایمان رکھنے والو! اللہ تعالیٰ کے اس احسان کو جو اس نے تمہارے دشمنوں کو تم سے دور کر کے تم پر کیا ہے، یاد کرو جب کہ بنی قریظہ نے تم پر دست درازی کا ارادہ کیا تھا اور امر خداوندی سے ڈرتے رہا اور اہل ایمان پر یہ لازم ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ ہی پر توکل اور بھروسہ کریں۔

شَانٌ نَزَولٌ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذْ كُرُوا نَعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ (الْخَ)

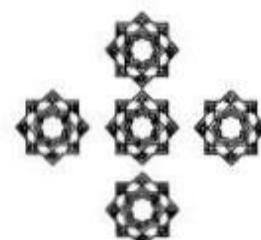
ابن جریر نے عکرمه اور یزید بن ابی زیاد سے روایت کیا ہے کہ رسول اکرم ﷺ نکلے اور آپ کے ساتھ حضرت ابو بکر صدیق رض، حضرت عثمان رض، حضرت علی رض، حضرت طلحہ رض اور حضرت عبد الرحمن بن عوف رض تھے، حتیٰ کہ کعب بن اشرف اور بنی نصیر کے یہودیوں کے پاس پہنچے اور ان لوگوں سے ایک دیت کے بارے میں کچھ مدد کی

ضرورت تھی، یہ بدجنت یہودی بولے کہ آپ بیٹھو، ہم آپ کو کھانا کھلاتے ہیں اور جس ضرورت کے لیے آپ آئے ہیں، اسے بھی پورا کرتے ہیں، چنانچہ آپ بیٹھ گئے تو حی بن اخطب نے اپنے ساتھیوں سے کہا کہ اس موقع سے زیادہ اچھا موقع تمہیں کوئی نہیں ملے گا، العیاذ بالله آپ رسول ﷺ پر پھر پھینک کر قتل کر دوا اور پھر ہمیشہ کی تکلیف ختم ہو جائے گی، چنانچہ وہ بہت بڑا پھر آپ پر چینکنے کے لیے لے کر آئے مگر اللہ تعالیٰ نے اس پھر کو ان کے ہاتھوں میں روکے رکھا یہاں تک کہ جبریل امین آپ ﷺ کے پاس تشریف لائے اور آپ ﷺ کو اس جگہ سے اٹھالیا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ یعنی اس انعام کو بھی یاد کرو جو تم پر ہوا ہے جب کہ ایک قوم تم پر دست درازی کی فکر میں تھی اخ - نیز عبد اللہ بن ابی بکر ﷺ، عاصم بن عمیر بن ققادہ، مجاهد، عبد اللہ بن کثیر، ابو مالک سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

اور ققادہ سے روایت کی ہے فرماتے ہیں کہ ہم سے بیان کیا گیا کہ یہ آیت رسول اللہ ﷺ پر اس وقت نازل کی گئی کہ جب آپ کھجوروں کے ایک باغ میں بسلسلہ ایک جہاد تشریف فرماتھے تو بنو شعبہ اور بنو محارب نے آپ پر حملہ کا ارادہ کیا، چنانچہ انہوں نے آپ ﷺ کی طرف ایک اعرابی کو روشنہ کیا، آپ آرام گاہ پر سور ہے تھے، اعرابی نے تکوار نکال کر نبی علیہ السلام سے کہا کہ اب آپ ﷺ کو میرے ہاتھ سے کون بچا سکتا ہے؟ آپ نے فرمایا اللہ، تکوار اس کے ہاتھ سے گرگئی اور وہ آپ کو کوئی نقصان نہ پہنچا سکا۔

اور ابو نعیم نے دلائل نبوت میں بواسطہ حسن حضرت جابر بن عبد اللہ ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ بنی محارب میں سے غورث بن حارث نامی ایک شخص نے کہا کہ تمہارے لیے العیاذ بالله رسول اکرم ﷺ کو قتل کرتا ہوں، چنانچہ وہ رسول اکرم ﷺ کے پاس آیا اور آپ کی تکوار آپ کی گود میں تھی، وہ کہنے لگا محمد ﷺ اپنی تکوار تو دکھائیے، آپ ﷺ نے فرمایا لو، چنانچہ اس نے تکوار لے کر سونت لی اور اس کو ہلا کر اپنے مکروہ ارادے کی تکمیل کرنا چاہی، اچانک اللہ تعالیٰ نے اس کو منہ کے بل گرا دیا اس نے کہا کہ اے محمد ﷺ آپ مجھ سے نہیں ڈرتے، آپ نے فرمایا نہیں، اس نے پھر کہا کہ آپ مجھ سے نہیں ڈرتے حالاں کہ تکوار میرے ہاتھ میں ہے، آپ نے فرمایا نہیں، اللہ تعالیٰ میری حفاظت فرمائے گا، اس کے بعد اس نے رسول اکرم ﷺ کو تکوار واپس کر دی، تب یہ آیت نازل ہوئی۔

(لَبَابُ النَّقْوَلِ فِي أَسَابِيبِ النَّزْوَلِ از علامہ سیوطی)



اور خدا نے بنی اسرائیل سے اقرار لیا اور ان میں ہم نے بارہ سردار مقرر کیے۔ پھر خدا نے فرمایا کہ میں تمہارے ساتھ ہوں۔ اگر تم نماز پڑھتے اور زکوٰۃ دیتے رہو گے اور میرے پیغمبروں پر ایمان لاوے گے اور ان کی مدد کرو گے اور خدا کو قرض حنے دو گے تو میں تم سے تمہارے گناہ دور کر دوں گا اور تم کو پہشوں میں داخل کروں گا جن کے نیچے نہیں بہہ رہی ہیں۔ پھر جس نے اس کے بعد تم میں سے کفر کیا وہ سید ہے رستے سے بھٹک گیا (۱۲) تو ان لوگوں کے عہد توڑ دینے کے سبب ہم نے ان پر لعنت کی اور ان کے دلوں کو سخت کر دیا۔ یہ لوگ کلمات (کتاب) کو اپنے مقامات سے بدل دیتے ہیں۔ اور جن باتوں کی ان کو نصیحت کی گئی تھی ان کا بھی ایک حصہ فراموش کر بیٹھے اور تھوڑے آدمیوں کے سوا ہمیشہ تم ان کی (ایک نہ ایک) خیانت کی خبر پاتے رہتے ہو۔ تو ان کی خطا میں معاف کر دو اور (ان سے) درگزر کرو کہ خدا احسان کرنے والوں کو دوست رکھتا ہے (۱۳) اور جو لوگ (اپنے تیسیں) کہتے ہیں کہ ہم نصاری ہیں ہم نے ان سے بھی عباد لیا تھا مگر انہوں نے بھی اس نصیحت کا جوان کو کی گئی تھی ایک حصہ فراموش کر دیا تو ہم نے ان کے باہم قیامت تک کے لیے دشمنی اور کینہ ڈال

دیا۔ اور جو کچھ وہ کرتے رہے خدا عنقریب ان کو اس سے آگاہ کرے گا (۱۴)

### تفسیر سورہ المائدۃ آیات (۱۴) تا (۱۶)

(۱۲) بنی اسرائیل سے رسول اکرم ﷺ کی رسالت کے بارے میں توریت میں اقرار لیا گیا تھا کہ وہ اللہ تعالیٰ ہی کی عبادت کریں گے اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہیں ٹھہرائیں گے اور بارہ قاصدیا بارہ سردار مقرر کیے تھے، ہر ایک قبیلہ کے لیے ایک سردار اور ان سرداروں سے اللہ تعالیٰ نے یہ فرمادیا تھا کہ میری مدد تمہارے ساتھ ہے۔

اگر تم ان نمازوں کو جو میں نے تم پر فرض کی ہیں ادا کرتے رہو اور اپنے اموال کی زکوٰۃ دیتے رہو اور جو رسول تمہارے پاس آئیں، ان کی تصدیق کرتے رہو اور بذریعہ تلوار ان کے خلاف ان کی مدد کرتے رہو تو میں کبیرہ کے علاوہ صغیرہ گناہوں کو بھی معاف کر دوں گا اور ایسے باغات میں داخل کروں گا، جہاں درختوں اور محلات کے

وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِنْهُمْ مِنْثَاقَ بَنْيَ إِسْرَائِيلَ  
وَبَعْثَنَا مِنْهُمْ أَثْنَى عَشَرَ نَبِيًّا وَقَالَ اللَّهُ إِنِّي مَعَكُمْ  
لَدِينُ أَقْمَتُمُ الصَّلَاةَ وَأَتَيْتُمُ الزَّكُوٰةَ وَأَمْنَتُمْ بِرُسُلِي  
وَعَزَّزْتُمُوهُمْ وَأَفْرَضْتُمُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا  
لَا كُفَّارَنَّ عَنْكُمْ سِيَاتِكُمْ وَلَا دُخْلَنَّكُمْ جَهَنَّمَ تَجْرِي  
مِنْ مَنْتَهِهَا الْأَنْهَرُ فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ  
فَقَدْ ضَلَّ سَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلُ <sup>۱۴</sup> فِيمَا أَقْضِيهِمْ مِنْثَاقَهُمْ  
لَعَنْهُمْ وَجَعَلْنَا أَقْلَوْبَهُمْ قُسْيَةً يُحَرِّفُونَ الْكُلُومَ  
عَنْ مَوَاضِعِهِ وَنَسُوا حَطَاطِهَا ذِكْرُوْبِهِ وَلَا تَزَالُ  
تَطَلُّعُ عَلَىٰ خَائِنَةٍ مِنْهُمْ إِلَّا قَلِيلًاً مِنْهُمْ  
فَاَعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ <sup>۱۵</sup>  
وَمِنَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرَأْيَ أَخَذْنَا مِنْثَاقَهُمْ  
فَنَسُوا حَطَاطِهَا ذِكْرُوْبِهِ فَأَغْرَيْنَا بَيْنَهُمْ  
الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ وَسَوْفَ  
يُنَتَّهُمُ اللَّهُ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ <sup>۱۶</sup>

نیچے سے دودھ، شہد، پانی اور پاکیزہ شراب کی نہریں جاری ہوں گی جو اس اقرار اور عہدو پیمان کے بعد سرتابی کرے گا میں اس سے ناراض رہوں گا، چنانچہ پانچ سرداروں کے علاوہ سب راہ راست سے ہٹ گئے۔

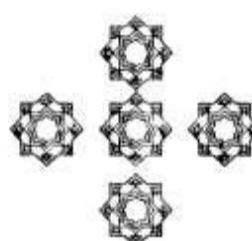
(۱۳) عہد بھکنی کرنے والوں کی سزا کا ذکر فرماتے ہیں کہ ہم نے اس عہد بھکنی کی بنابر ان پر جزیہ کی سزا مسلط کر دی اور ان کے دلوں کو اتنا سخت کر دیا کہ ان میں نور ایمان ہی نہ رہا۔

چنانچہ رسول اکرم ﷺ کی نعمت و صفت اور آیت رجم کا توریت میں ذکر ہونے کے باوجود وہ اس میں تبدیلی کرنے لگے اور توریت میں رسول اکرم ﷺ کی پیروی اور نعمت و صفت کے اظہار کا جو حکم دیا گیا تھا اس حصہ کو بالکل بھلا دیا گیا۔

اے نبی کریم ﷺ یہ نبی قریظہ والے آپ ﷺ کے ساتھ جو خیانت کرتے اور آپ کی نافرمانی کرتے رہتے ہیں عاس کی آپ ﷺ کو اطلاع ہوتی رہتی ہے، مساوا عبد اللہ بن سلام ﷺ اور ان کے ساتھیوں کے آپ ﷺ ان سے درگزر کیجیے اور کسی قسم کی کوئی سختی نہ فرمائیے۔ (اللہ تعالیٰ ان سے خود ہی نمٹ لے گا)۔

(۱۴) نصاری نجران یہ دعوے کرتے رہتے ہیں ہم نے ان سے بھی انجلیل میں عہد لیا تھا کہ رسول اکرم ﷺ کی پیروی کریں گے اور آپ کی نعمت و صفت کو بیان کریں گے اور اللہ تعالیٰ ہی کی عبادت کریں گے، اس کے ساتھ کسی کو شریک نہیں کریں گے لیکن انہوں نے بھی جس چیز کا انھیں حکم دیا تھا، اس میں سے ایک بڑے حصے کو فراموش کر دیا۔

چنانچہ ہم نے یہود اور نصاریٰ کے درمیان یا اہل نجران کے نصاریٰ یعنی نسطوریہ، یعقوبیہ، سرقومیہ اور ملکانیہ کے درمیان قتل و ہلاکت اور دشمنی ڈال دی اور ان کی یہ مخالفت، خیانت اور عداوت و دشمنی اللہ تعالیٰ ان کو روز قیامت جتلادیں گے۔



اے اہل کتاب تمہارے پاس ہمارے پیغمبر (آخر الزماں) آگئے ہیں کہ جو کچھ تم کتاب (اللہ) میں سے چھپاتے تھے وہ اس میں سے بہت کچھ تمہیں کھول کھول کر بتا دیتے ہیں۔ اور تمہارے بہت سے قصور معاف کردیتے ہیں۔ بے شک تمہارے پاس خدا کی طرف نے نور اور روشن کتاب آچکی ہے (۱۵) جس سے خدا اپنی رضا پر چلنے والوں کو نجات کے رستے دکھاتا ہے اور اپنے حکم سے اندر ہرے میں سے نکال کر روشی کی طرف لے جاتا ہے اور ان کو سیدھے رستے پر چلاتا ہے (۱۶) جو لوگ اس بات سے قائل ہیں کہ عیسیٰ ابن مریم خدا ہیں وہ بے شک کافر ہیں۔ (ان سے) کہہ دو کہ اگر خدا عیسیٰ ابن مریم کو اور انکی والدہ کو اور جتنے لوگ زمین میں ہیں سب کو ہلاک کرنا چاہے تو اس کے آگے کس کی پیش چل سکتی ہے؟ اور آسمان اور زمین اور جو کچھ ان دونوں میں ہے سب پر خدا ہی کی بادشاہی ہے وہ جو چاہتا ہے پیدا کرتا ہے اور خدا ہر چیز پر قادر ہے (۱۷) اور یہود اور نصاریٰ کہتے ہیں کہ ہم خدا کے بیٹے اور اس کے پیارے ہیں۔ کہو کہ پھر وہ تمہاری بد اعمالیوں کے سبب تمہیں عذاب کیوں دیتا ہے (نہیں) بلکہ تم اس کی مخلوقات میں (دوسروں کی طرح کے) انسان ہو۔ وہ جسے چاہے بخشنے اور جسے چاہے عذاب دے۔ اور آسمان اور زمین اور جو کچھ ان دونوں میں ہے سب پر خدا ہی کی حکومت ہے اور (سب کو) اس کی طرف لوٹ کر جانا ہے (۱۸)

## یَا أَهْلَ

الْكِتَبِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يَبْيَّنُ لَكُمْ كَثِيرًا  
مِمَّا كُنْتُمْ تَخْفُونَ مِنَ الْكِتَبِ وَيَعْفُوا عَنْ  
كَثِيرٍ قَدْ جَاءَكُمْ مِنْ أَنْلَوْنُورٍ وَكِتَبٌ  
مُبِينٌ ۝ يَهْدِيُ إِلَيْهِ اللَّهُ مَنْ اتَّبَعَ سُرُوفَانَةَ  
سُبْلَ السَّلِيمِ وَيُخْرِجُهُمْ مِنَ الظُّلْمَاتِ إِلَى النُّورِ  
يَأْذُنُهُ وَيَهْدِيْهُمْ إِلَى صَرَاطٍ مُسْتَقِيلٍ ۝ لَقَدْ  
كَفَرَ الظَّالِمُونَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ  
قُلْ فَمَنْ يَتَلَكُّرُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ أَنْ يُهْلِكَ  
الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَآمَّةَ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا  
وَإِنَّهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْدَنَهَا يَغْلِقُ  
مَا يَشَاءُ وَإِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝  
وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى نَحْنُ أَبْنَاؤُ اللَّهِ وَأَجْنَابُهُ قُلْ فَلَمْ  
يَعْدِ بِكُمْ بِدُلُونِكُمْ بِلْ أَنْتُمْ بَشَرٌ مِمَّنْ خَلَقَ نَعْفُلَنَّ يَسْأَلُ  
وَيَعْلَمُ بِمَنْ يَسْأَلُ وَإِنَّهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا  
بَيْنَهُمَا وَإِلَيْهِ الْمُحِيطُ ۝

## تفسیر سورۃ المائدۃ آیات (۱۵) تا (۱۸)

(۱۵) اے اہل کتاب تم ہمارے رسول اکرم ﷺ کی نعمت و صفت اور آیت رجم وغیرہ کو چھپاتے ہو حالاں کہ ہم تمہارے بہت سے گناہ معاف کردیتے ہیں جو تم سے بیان نہیں کرتے۔

## تَأْنِ نَزْوَلٍ يَا أَهْلَ الْكِتَبِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا (الْمَغْ)

ابن جریّنے عکرمہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ یہود کے پاس رجم کے بارے میں دریافت کرنے کے لیے آئے اور ان سے پوچھا کہ تم میں سب سے بڑا عالم کون ہے سب نے ابن صوریا کی طرف اشارہ کیا، آپ نے اس کو اس ذات کی قسم دے کر جس نے توریت کو موبیٰ علیہ السلام پر نازل کیا اور کوہ طور کوان پر اٹھایا اور ان سے تمام عہد

لیے، (آپ ﷺ نے زنا کی سزا کے حوالے سے) پوچھا تو کہنے لگا جب زنا ہم میں زیادہ ہوتا ہے تو سوکوڑے مارتے ہیں اور سر موٹ دیتے ہیں چنانچہ آپ نے ان پر رجم کا فیصلہ کیا، تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی یعنی اے اہل کتاب تمہارے پاس ہمارے یہ رسول ﷺ آئے ہیں اخ - (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۱۶) اور اللہ تعالیٰ روشن چیز یعنی رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم کے ذریعے جو حلال و حرام کو بیان کرتے ہیں اور سلامتی کا راستہ یعنی دین اسلام بتلاتے ہیں اور سلام اللہ تعالیٰ کا نام بھی ہے اور ان کو اپنے حکم اور توفیق اور کرامت سے کفر سے ایمان کی طرف لا تے ہیں اور پھر دین اسلام کے قبول کرنے کے بعد ان کو ثابت قدیمی عطا کرتے ہیں۔

(۱۷) یہ یعقوبیہ فرقہ کا عقیدہ ہے، محمد ﷺ آپ نصاریٰ سے پوچھیے کہ اگر اللہ تعالیٰ حضرت عیسیٰ اور ان کی والدہ اور بندوں کو ہلاک کرے تو اس کے عذاب کے روکنے پر کون قادر ہے؟ زمین و آسمان کے خزانے تمام مخلوقات اور یہ عجائب اسی کی ملکیت ہیں جس طرح چاہے خواہ بغیر باپ کے یا باپ کے ساتھ پیدا کر دے۔

وہ مخلوقات کے پیدا کرنے اور اولیاء کو ثواب اور دشمنوں کو عذاب دینے پر قدرت رکھتا ہے۔

(۱۸) مدینہ منورہ کے یہودی اور نجران کے عیسائی کہتے ہیں کہ ہم اللہ تعالیٰ کے دین پر ایسے قائم ہیں جیسا کہ اس کے بیٹے اور محبوب یا ہم مثل اولاد اور معشوقوں کے مقبول ہیں اور اسکی وجہ یہ ہے کہ ہم اولاد انبیاء ہیں۔

اے محمد ﷺ آپ ان یہودیوں سے دریافت کیجیے کہ تم نے چالیس دن تک جو پھرڑے کی پوجا کر کے خدا کی نافرمانی کی جسکی خدا نے تمہیں سزا دی، اگر تم خدا کے بیٹے ہو تو پھر خدا نے کیوں تمہیں یہ سزا دی، کیا باپ اپنے بیٹے کو آگ میں جلاسلتا ہے، بلکہ حقیقت یہ ہے کہ تم خدا کی مخلوق اور اس کے بندے ہو، یہودیت اور نصرانیت سے جو توبہ کرتا ہے، اللہ تعالیٰ اسے معاف فرمانے والے ہیں اور جو اسی پر مرتا ہے، اسے عذاب دیتا ہے۔ مومن ہو یا کافر سب کو اسی طرف لوٹ کر جانا ہے۔

### ثان نزول: وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى (الغ)

ابن اسحاق نے ابن عباس ﷺ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں نعمان بن قصیٰ، بحر بن عمر اور شاس بن عدی آئے، سب نے آپ ﷺ سے گفتگو کی اور آپ ﷺ نے ان سے گفتگو کی اور ان کو اللہ تعالیٰ کی طرف بلا یا اور اس کے عذاب سے ڈرایا۔

تو وہ کہنے لگے ہم نہیں ڈرتے اور نصاریٰ کی طرح کہنے لگے اے محمد ﷺ خدا کی قسم ہم اللہ تعالیٰ کے بیٹے اور اس کے محبوب ہیں، تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی یعنی یہود اور نصاریٰ دعوے کرتے ہیں اخ -

نیز ابن عباس ﷺ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے یہود کو اسلام کی دعوت دی اور اس کی طرف رغبت دلائی تو انہوں نے انکار کیا، اس پر حضرت معاذ بن جبل ﷺ اور سعد بن عبادہ ﷺ بولے، اے گروہ یہود، اللہ

تعالیٰ سے ڈرو، اللہ کی قسم تم یہ حقیقت اچھی طرح جانتے ہو کہ آپ اللہ تعالیٰ کے رسول ہیں، آپ کی بعثت سے قبل تم ہی لوگ ہم سے آپ کا ذکر کیا کرتے تھے اور آپ کے اوصاف بیان کرتے تھے۔

اس پر رافع بن حرمیلہ اور وہب بن یہود بولے کہ ہم نے تم سے یہ بیان نہیں کیا اور موسیٰ علیہ السلام کے بعد اللہ تعالیٰ نے نہ کوئی کتاب نازل کی اور نہ کسی بشیر اور نذریکو بھیجا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔  
يَا أَهْلَ الْكِتَابِ (الخ) اے اہل کتاب تمہارے پاس ہمارے یہ رسول اخ۔

(لباب القول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

اے اہل کتاب پیغمبروں کے آنے کا سلسلہ جو (ایک عرصے تک) منقطع رہاتو (اب) تمہارے پاس ہمارے پیغمبر آگئے ہیں جو تم سے (ہمارے احکام) بیان کرتے ہیں تاکہ تم یہ نہ کہو کہ ہمارے پاس کوئی خوشخبری یا ذرنا نے والا نہیں آیا۔ سو (اب) تمہارے پاس خوشخبری اور ذرنا نے والے آگئے ہیں۔ اور خدا ہر چیز پر قادر ہے (۱۹) اور جب موسیٰ نے اپنی قوم سے کہا کہ بھائیو تم پر خدا نے جو احسان کئے ہیں ان کو یاد کرو کہ اس نے تم میں پیغمبر پیدا کیے اور تمہیں بادشاہ بنایا اور تم کو اتنا کچھ عنایت کیا کہ اہل عالم میں سے کسی کو نہیں دیا (۲۰) تو بھائیو تم ارض مقدس (یعنی ملک شام) میں جسے خدا نے تمہارے لئے لکھ رکھا ہے چل داخل ہو اور (دیکھنا مقابلے کے وقت) پیٹھے نہ پھیر دینا اور نہ نقصان میں پڑ جاؤ گے (۲۱) وہ کہنے لگے کہ موسیٰ وہاں تو بڑے زبردست لوگ (رہتے) ہیں۔ اور جب تک وہ اس سر زمین سے نکل نہ جائیں ہم وہاں جانہیں سکتے ہاں اگر وہ وہاں سے نکل جائیں تو ہم جا داخل ہوں گے (۲۲) جو لوگ (خداء) ڈرتے تھے ان میں سے وہ شخص جن پر خدا کی عنایت تھی کہنے لگے کہ ان لوگوں پر دروازے کے رستے سے حملہ کردو۔ جب تم دروازے میں داخل ہو گئے تو فتح تمہاری ہے۔ اور خدا ہی پر بھروسہ رکھو بشرطیکہ صاحب ایمان ہو (۲۳)

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولًا  
يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلَى فَتْرَةٍ مِّنَ الرَّسُولِ أَنْ تَقُولُوا مَا جَاءَكُمْ مِّنْ بَشِيرٍ  
وَلَا نَدِيرٍ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَشِيرٌ وَنَذِيرٌ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ  
عَلِيهِمْ أَذْجِعَلَ فِينَكُمْ أَنْبِياءً وَجَعَلَكُمْ قُلُوبًا وَأَتَكُمْ مَا  
لَمْ يُؤْتِ أَحَدًا إِنَّ الْعَلَمِيْنَ يَقُولُوا دُخُلُوا الْأَرْضَ  
الْمُقَدَّسَةَ الَّتِي كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَرْتَدُ وَاعْلَمْ أَدْبَارَكُمْ  
فَتَنَقِّبُوا خَسِيرِيْنَ قَالُوا يَمُوسَى إِنَّ فِيهَا قَوْمًا جَيَّارِيْنَ  
وَإِنَّا لَنْ نَدْخُلَهَا حَتَّى يَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا  
فَإِنَّا دُخُلُونَ قَالَ رَجُلٌ مِّنَ الَّذِيْنَ يَنْعَلُونَ أَنَّمَا  
اللَّهُ عَلَيْهِمَا دُخُلُوا عَلَيْهِمُ الْبَابَ فِيَذَا دَخَلْتُمْ فَوَلَمْ  
غَلِبُوْنَ وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ

### تفسیر سورۃ المائدۃ آیات (۱۹) تا (۲۳)

(۱۹) جب رسولوں کا سلسلہ کچھ عرصہ کیلئے بند ہو گیا تو خاتم النبیین محمد ﷺ اور نوانہی خداوندی تمہارے پاس لے کر آئے تاکہ قیامت کے دن تم بہانے بناتے ہوئے یوں نہ کہو کہ جنت کی بشارت اور دوزخ سے ڈرانے والا کوئی نبی و رسول ہمارے پاس نہیں آیا۔

یقیناً رسول اکرم ﷺ تمہارے پاس آئے اور اللہ تعالیٰ رسولوں کے بھیجنے پر اور جو رسولوں کی دعوت قبول کرے اس کو ثواب دینے پر اور انکار کرنے والے کو سخت سزا دینے پر قادر ہیں۔

(۲۰) اس وقت کو یاد کرو جب تم لوگ فرعون کے غلام تھے۔ اس اللہ نے فرعون سے نجات دے کر تمھیں صاحب ملک بنایا اور وادی تیہ میں تمہیں ”من و سلوی“، جیسی آسمانی نعمت دی، جو دنیا میں کسی اور نبی کی امت کو نہیں دی۔

(۲۱) اور سرز میں دمشق، فلسطین اور اردن کے بعض حصوں میں داخل ہو، جو سرز میں اللہ تعالیٰ نے تمہیں عطا کی ہے اور اسے تمہارے باپ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی میراث بنایا ہے اور پیچھے واپس مت چلو کیوں کہ عذاب خداوندی کی بنا پر جس کی وجہ سے تم سے من و سلوی چھین لیا جائے گا اور تم بہت بڑے نقصان میں پڑ جاؤ گے، بنی اسرائیل نے کہا وہاں تو بہت زبردست قوی لوگ ہیں، ہم ایسے علاقے میں نہیں جائیں گے اور زبردست لوگوں سے ڈرنے والے بارہ آدمی تھے۔

(۲۳) مگر یوش بن نون اور کالب بن یوقا جوالہ تعالیٰ سے خوف رکھنے والے تھے، انہوں نے حضرت موسیٰؑ کی تائید میں فرمایا، ان لوگوں سے نہ ڈرواللہ کی مدد تمہارے ساتھ ہے اللہ تعالیٰ پر بھروسہ کر کے اس علاقے میں داخل ہو جاؤ۔ اس کے معنی بھی بیان کیے گئے ہیں کہ یہ دونوں حضرات حضرت موسیٰ علیہ السلام سے ڈرتے تھے اور ان کے زبردست لوگوں میں سے تھے، مگر اللہ تعالیٰ نے ان پر انعام فرمایا کہ انھیں دولت توحید سے بہرہ مند فرمایا۔

وَهُوَ لَكَ مُوسَىٰ جَبَ تَكَ وَهُوَ لَوْغَ وَهَا هِيَنْ هُمْ كُمْ وَهَا نَمِيَنْ جَاسِكَتَهُ  
(اگر لڑنا ہی ضرور ہے) تو تم اور تمہارا خدا جاؤ اور لڑو۔ ہم یہیں بیٹھے  
رہیں گے (۲۴) موسیٰؑ نے (خدا سے) انتباہ کی کہ پروردگار میں اپنے  
اور اپنے بھائی کے سوا اور کسی پر اختیار نہیں رکھتا تو ہم میں اور ان  
نا فرمان لوگوں میں جدائی کر دے (۲۵) خدا نے فرمایا کہ وہ ملک ان  
پر پا لیں بر سر تک کے لئے حرام کر دیا گیا (کہ وہاں جانے نہ پائیں  
گے اور جنگل کی) زمین میں سرگردان پھرتے رہیں گے تو ان نا فرمان لوگوں کے حال پر افسوس نہ کرو (۲۶)

### تفسیر سورہ المائدۃ آیات (۲۴) تا (۲۶)

(۲۴) مگر قوم بولی آپ اور آپ کا اللہ یا ہارون اور تم چلے جاؤ، اللہ تمہاری مدد کرے گا جیسا کہ تم دونوں کی فرعون اور اس کی قوم کے مقابلہ کے وقت مدد کی ہے، ہم نہیں جاسکتے تا ہم انتظار میں ہم یہیں بیٹھے رہیں گے۔

(۲۵-۲۶) حضرت موسیٰؑ نے عرض کیا اے میرے پروردگار میں تو محض اپنے اوپر اور اپنے بھائی پر اختیار رکھتا ہوں، ان کی سرکشی کی حد ہو گئی اب ہمارے اور اس نا فرمان قوم کے درمیان فیصلہ فرمادیجیے، اللہ تعالیٰ نے فرمایا اے موسیٰ

اب ان پر اس جگہ داخل ہونا حرام ہو گیا، یہ وادی تیہ ہی میں بطور سزا جس کی مسافت سات فرخ کے برابر ہے، چکر کھاتے رہیں گے نہ یہ وہاں سے نکل سکیں گے اور نہ ان کو کوئی راستہ ہی ملے گا، اب آپ فکر مت کیجیے۔

اور (اے محمد ﷺ) ان کو آدم کے دو بیٹوں (ہابیل اور قابیل) کے حالات (جو بالکل) سچے (ہیں) پڑھ کر سنادو کہ جب ان دونوں نے (خدا کی جانب میں) کچھ نیازیں چڑھائیں تو ایک کی نیاز تو قبول ہو گئی اور دوسرے کی قبول نہ ہوئی (تب قابیل ہابیل سے) کہنے لگا کہ میں تجھے قتل کر دوں گا اس نے کہا کہ خدا پر ہیز گاروں ہی کی (نیاز) قبول فرمایا کرتا ہے (۲۷) اور اگر تو مجھے قتل کرنے کیلئے مجھ پر ہاتھ چلائے گا تو میں تجھ کو قتل کرنے کیلئے تجھ پر ہاتھ نہیں چلاوں گا۔ مجھے تو خدائے رب العالمین سے ڈرگتا ہے (۲۸) میں چاہتا ہوں کہ تو میرے گناہ میں بھی ماخوذ ہو اور اپنے گناہ میں بھی پھر (زمرا) اہل دوزخ میں ہو۔ اور ظالموں کی یہی سزا ہے (۲۹) مگر اس کے نفس نے اس کو بھائی کے قتل ہی کی ترغیب دی تو اس نے قتل کر دیا اور خسارہ اٹھانے والوں میں ہو گیا (۳۰) اب خدا نے ایک کو ابھیجا جوز میں

کریم نے لگاتا کہ اسے دکھائے کہ اپنے بھائی کی لاش کو کیونکر چھپائے۔ کہنے لگا اے ہے مجھ سے اتنا بھی نہ ہو سکا کہ اس کوے کے برابر ہوتا کہ اپنے بھائی کی لاش کو چھپا دیتا۔ پھر وہ پشیمان ہوا (۳۱)

وَإِنَّلِي عَلَيْهِمْ نَبَأً بُنَى أَدَمَ بِالْحَقِّ إِذْ قَرَبَا قَبْرًا فَتَقَبَّلَ  
مِنْ أَحَدِهِمَا وَلَمْ يُتَقَبَّلْ مِنْ الْآخِرِ قَالَ لَا قَتْلَكَ قَالَ  
إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَقْبِلِينَ لَمَّا بَسَطَ إِلَيَّ يَدَكَ  
لِتَقْتَلَنِي وَأَنَا بَأْسِطِي يَدَيِّ إِلَيْكَ لَا قَتْلَكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ  
رَبَّ الْعَالَمِينَ إِنِّي أَرِيدُ أَنْ تَبُوَا بِإِثْمِي وَإِنِّي  
فَتَكُونُ مِنْ أَصْحَاحِ الدَّارِ وَذَلِكَ جَزَوُ الظَّالِمِينَ  
فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَاصْبَحَ مِنَ الْخَسِيرِينَ  
فَبَعَثَ اللَّهُ عَرَبَابًا يَكْبَحُثُ فِي الْأَرْضِ لِيُرِيكَهُ كَيْفَ يَوْمَ الْ  
سَوْءَةَ أَخِيهِ قَالَ يُوَيْلَنِي أَعْجَزُتْ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا  
الْغُرَابِ فَأَوْارِي سَوْءَةَ أَخِي فَاصْبَحَ مِنَ النَّذِيرِينَ

### تفسیر سورۃ المائدۃ آیات (۲۷) تا (۳۱)

(۲۷ تا ۳۱) اے محمد ﷺ آپ بذریعہ قرآن کریم ان لوگوں کو یہ قصہ بھی سنائیے کہ ہابیل کی قربانی قبول ہوئی اور قابیل کی قربانی نہ ہوئی تو قابیل نے ہابیل سے کہا میں تجھے قتل کروں گا، ہابیل نے کہا کیوں قابیل نے کہا، اس لیے کہ اللہ تعالیٰ نے تیری قربانی تو قبول کر لی اور میری قربانی قبول نہیں کی، ہابیل نے کہا جو قول و عمل میں پئے ہوتے ہیں اور ان کے دل پا کیزہ ہوتے ہیں ان کا عمل قبول ہوتا ہے اور تو پا کیزہ قلب والا نہیں اسلئے اللہ نے تیری قربانی قبول نہیں کی اور اگر تو ظلم سے مجھ پر دست درازی کرے گا تو میں جواباً ایسا نہیں کروں گا تا کہ میرے خون سے پہلے جو تیرے اور گناہ ہیں اور میرے جو گناہ ہیں تو سب اپنے اوپر لے تا کہ تو جہنمی ہو جائے۔ کیوں کہ ظلم کر کے جو بھی بے حد حد کرتے ہیں، ان کی سزا جہنم ہی ہے۔

تو اس کے دل نے اسے اپنے بھائی کے قتل پر آمادہ کر دیا، جس سے سزا کی بنا پر بڑا نقصان اٹھانے والا ہو گیا۔

بِحَكْمِ الْلَّهِ أَيْكَ كُوادُوسِرَے مَرَے ہوئے کوئے کوچھ پانے کے لیے زمینَ کھود رہا تھا تاکہ قَانِیل بھی دیکھ لے کہ وہ کس طرح اپنے بھائی کی لاش کو مٹی میں چھپائے۔ تو یہ دیکھ کر وہ کجھ لگا، افسوس! میں تدبیر سے بھی گیا گزر اہوں کہ اپنے بھائی کی لاش کو مٹی ہی میں چھپا دینے کی تدبیر تک نہ آئی؟ چنانچہ وہ اپنے بھائی کی لاش نہ چھپا سکنے پر شرمندہ ہوا اور اس کے قتل کرنے پر اسے کوئی شرمندگی نہیں ہوئی۔

اس (قتل) کی وجہ سے ہم نے بنی اسرائیل پر یہ حکم نازل کیا کہ جو شخص کسی کو (ناحق) قتل کرے گا (یعنی) بغیر اس کے کہ جان کا بدله لیا جائے یا ملک میں خرابی کرنے کی سزا دی جائے اس نے گویا تمام لوگوں کو قتل کیا۔ اور جو اس کی زندگانی کا موجب ہوا تو گویا تمام لوگوں کی زندگانی کا باعث ہوا اور ان لوگوں کے پاس ہمارے پیغمبر روش دلیلیں لاچکے ہیں پھر اس کے بعد بھی ان میں بہت سے لوگ ملک میں حد انتدال سے نکل جاتے ہیں (۳۲) جو لوگ خدا اور اس کے رسول سے لڑائی کریں اور ملک میں فساد کرنے کو دوڑتے پھریں ان کی یہی سزا ہے کہ قتل کردیئے جائیں یا سولی چڑھادیے جائیں یا ان کے ایک ایک طرف کے ہاتھ اور ایک ایک طرف کے پاؤں کاٹ دیئے جائیں یا ملک سے نکال دیے جائیں۔ یہ تو دنیا میں ان کی روائی ہے اور آخرت میں ان کے لئے بڑا (بھاری) عذاب (تیار) ہے (۳۳) ہاں جن لوگوں نے اس سے پیشتر کہ تمہارے قابو آجائیں تو بکری تو جان رکھو کہ خدا بخشنے والا مہربان ہے (۳۴)

فَمِنْ أَجْحَلَ ذَلِكَ كَتَبْنَا عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنَّهُ مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ لِفْسِهِ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَانَ أَقْتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَانَهَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِالْبُيُّنَاتِ ثُمَّ أَنَّ كَثِيرًا فِيهِمْ بَعْدَ ذَلِكَ فِي الْأَرْضِ لَسْرِفُونَ إِنَّهَا جَزَءٌ مِّنَ الْذِينَ يَعْمَلُونَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقْتَلُوُا وَيُصْلَبُوا أَوْ تُنْقَطَعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مَنْ خَلَافٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ذَلِكَ لَهُمْ حُزْنٌ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَقْدِرُوا عَلَيْهِمْ فَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ عَرَجِيْمٌ

### تفسیر سورۃ المائدۃ آیات (۳۴) تا (۳۷)

(۳۲) قَانِیل کے ہانیل کو ظلمًا قتل کرنے کی وجہ سے توریت میں بنی اسرائیل پر یہ مقرر کر دیا ہے کہ جو کسی شخص کو دانتہ قتل کرے تو ایک شخص کے قتل کی وجہ سے اس پر دوزخ لازم ہو گئی یہ ایسا ہی ہے کہ وہ تمام انسانوں کو مار ڈالے۔ اور جو قتل سے اپنا ہاتھ روکے تو ایک شخص سے ہاتھ روکنے کی وجہ سے اس کے لیے جنت ثابت ہو گئی یہ ایسا ہی ہے کہ، جیسا کہ اس نے تمام لوگوں کو بچالیا۔

اور بنی اسرائیل کی طرف اور ونوایی اور دلائل کے ساتھ سے بہت سے رسول آئے مگر وہ زیادتی کرنے والے ہی رہے۔

(۳۲-۳۳) بنی کنانہ کی قوم نے رسول اکرم ﷺ کی طرف ہجرت کا ارادہ کیا تھا تاکہ اسلام قبول کر لیں مگر ہلال بن عوییر کی قوم نے جو مشرک تھے ان کو قتل کر دیا اور ان کا ساز و سامان سب چھین لیا تو اب اللہ تعالیٰ ان کی سزا بیان فرماتے ہیں۔

کہ ان لوگوں کی جو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کا انکار کرتے ہیں اور زمین میں گناہ اور قتل اور لوث مار جیسے گھناؤ نے جرائم کرتے ہیں یہ سزا ہے کہ جس حالت میں انہوں نے صرف قتل کیا ہو اور مال نہ لیا ہو تو ان کو قصاصاً قتل کر دیا جائے اور اگر مال بھی لیا ہو تو ان کو سولی پر چڑھا دیا جائے اور اگر صرف ظلم انہوں نے کیا ہو تو دایاں ہاتھ اور بایاں پیر کاٹ دیا جائے۔ اور اگر راستہ میں صرف لوگوں کو ڈرایا ہو اور کسی کا مال نہ چھینا ہو اور نہ قتل کیا ہو اور پھر فوراً ہی پکڑے گئے تو ان کی سزا یہ ہے کہ ان کو جیل میں بند کر دیا جائے یہاں تک کہ نیکی اور توبہ کے آثار کمال کے ساتھ ظاہر ہو جائیں اور جو شخص توبہ نہیں کرے گا اسے آخرت میں دنیا سے سخت عذاب دیا جائے گا۔ تاہم جو پکڑے جانے سے پہلے کفر و شرک سے توبہ کر لیں تو اللہ تعالیٰ توبہ کرنے والوں کو معاف فرمانے والے ہیں۔

**شان نزول: إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ (الخ)**

ابن جریر نے یزید بن ابی حبیبؓ سے روایت کیا ہے کہ عبد الملک بن مروانؓ نے حضرت انسؓ کے پاس اس آیت کریمہ **إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ (الخ)** کے بارے میں دریافت کرنے کے متعلق لکھا، انہوں نے جواب میں لکھا کہ یہ آیت اصحاب عربیہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے، وہ مرتد ہو گئے تھے اور رسول اکرم ﷺ کے چروائے کو قتل کر دیا تھا اور آپؐ کے اونٹوں کو ہانک لے گئے تھے پھر جریرؓ سے بھی اسی طرح روایت نقل کی ہے اور عبدالرازق نے ابو ہریرہؓ سے بھی اسی طرح روایت نقل کی ہے۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطیؓ)

اے ایمان والو! خدا سے ڈرتے رہو اور اس کا قرب حاصل کرنے کا ذریعہ تلاش کرتے رہو اور اس کے رستے میں جہاد کرو تاکہ رستگاری پاؤ (۳۵) جو لوگ کافر ہیں اگر ان کے پاس روئے زمین (کے تمام خزانے اور اس) کا سب مال و متعہ اور اس کے ساتھ اسی قدر اور بھی ہوتا کہ قیامت کے روز عذاب (سے رستگاری حاصل کرنے) کا بدلہ دیں تو ان سے قبول نہیں کیا جائے گا۔ اور انکو دردینے والا عذاب ہو گا (۳۶) (ہر چند) چاہیں گے کہ آگ سے نکل جائیں مگر اس سے نہیں نکل سکیں گے اور ان کے لیے ہمیشہ کا عذاب ہے (۳۷)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا تَقُولُوا إِنَّمَا وَابْتَغُوا  
إِنَّمَا الْوَسِيلَةُ وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِهِ لَعَلَّكُمْ  
تُفْلِحُونَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْا نَ لَهُمْ فَاقِ  
الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمَثُلَةً مَعَهُ يُفْتَدُوا إِنَّمَا مِنْ عَذَابِ  
يَوْمِ الْقِيَمَةِ مَا تُقْبَلُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝  
يُرْيَدُونَ أَنْ يَخْرُجُوا مِنَ الظُّلُمَاتِ وَمَا هُمْ بِخُرُوجٍ  
مُّنْهَا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ۝

## تفسیر سورہ المائدۃ آیات (۳۵) تا (۳۷)

(۳۵) رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم پر ایمان رکھنے والو اور خداوندی میں اس سے ڈرو اور اعلیٰ درجات کو طلب کرو یا یہ کہ اعمال صالحہ کے ذریعے قرب خداوندی طلب کروتا کہ اللہ تعالیٰ کے غصہ اور عذاب سے نجات حاصل پاؤ اور مطمئن ہو۔

(۳۶-۳۷) اگر کفار کے پاس پوری دنیا کامال بلکہ اس سے دو گناہی ہو اور پھر اسے اپنی جانوں کے فدیہ کے طور پر ادا کریں، پھر بھی یہ فدیہ کسی صورت قبول نہیں کیا جائے گا اور یہ دوزخ سے کسی طرح بھی نہیں نکلیں گے اور ہمیشہ عذاب میں رہیں گے جس میں بھی کوئی کمی نہیں کی جائے گی۔

اور جو چوری کرے مرد ہو یا عورت ان کے ہاتھ کاٹ ڈالو یا ان کے فعلوں کی بز اور خدا کی طرف سے عبرت ہے۔ اور خدا زبردست (اور) صاحب حکمت ہے (۳۸) اور جو شخص گناہ کے بعد توبہ کر لے اور نیکو کار ہو جائے تو خدا اس کو معاف کر دے گا۔ کچھ شک نہیں کہ خدا بخشندہ والا مہربان ہے (۳۹) کیا تم کو معلوم نہیں کہ آسمانوں اور زمین میں خدا ہی کی سلطنت ہے؟ جس کو چاہے عذاب کرے اور جسے چاہے بخش دے۔ اور خدا ہر چیز پر قادر ہے (۴۰) اے پیغمبر! جو لوگ کفر میں جلدی کرتے ہیں (کچھ تو) ان میں سے (ہیں) جو منہ سے کہتے ہیں کہ ہم مومن ہیں لیکن ان کے دل مومن نہیں ہیں اور (کچھ) ان میں سے جو یہودی ہیں ان کی وجہ سے غمناک نہ ہونا۔ یہ غلط باتیں بنانے کیلئے جاسوسی کرتے پھرتے ہیں اور ایسے لوگوں (کے بہکانے) کے لیے جاسوس بننے ہیں جو ابھی تمہارے پاس نہیں آئے (صحیح) باتوں کو ان کے مقامات (میں ثابت ہونے) کے بعد بدل دیتے ہیں اور (لوگوں سے) کہتے ہیں کہ اگر تم کو یہی (حکم) ملتے تو اسے قبول کر لیں اور اگر یہ نہ ملتے تو اس سے احتراز کرنا اور اگر کسی کو خدا گمراہ کرنا چاہے تو اس کے لیے تم کچھ بھی خدا سے (ہدایت کا) اختیار نہیں رکھتے۔ یہ لوگ ہیں جن کے دلوں کو خدا نے پاک کرنا نہیں چاہا۔ ان کے لیے دنیا میں بھی ذلت ہے اور آخرت میں بھی بڑا عذاب ہے (۴۱)

وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطُعُوا  
أَيْدِيهِمَا جَزَاءً إِيمَانَكُلًا مِنَ اللَّهِ وَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ  
حَكِيمٌ ۝ فَمَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ ظُلْمِهِ وَأَصْلَحَ فَإِنَّ اللَّهَ  
يَتُوبُ عَلَيْهِ ۝ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَمِيدٌ ۝ إِنَّمَا تَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ  
لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَعْذِبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَغْفِرُ  
لِمَنْ يَشَاءُ وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ لَا  
يَحْرُنْكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ مِنَ الَّذِينَ قَاتَلُوكُمْ  
أَمَّا بَاقُوا هُمْ وَلَمْ تُؤْمِنْ قُلُوبُهُمْ ۝ وَمِنَ الَّذِينَ مَعَ  
هَادِيَّا شَعُونَ لِلَّذِينَ بَسَّاعُونَ لِرَقَوْهِ أَخْرَيِنَ ۝ لَمْ  
يَأْتُوكُمْ يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَاتِ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ يَقُولُونَ  
إِنَّمَا أُوتِيتُمْ هَذَا فَخُذُوهُ وَإِنْ لَمْ تُؤْتُوهُ فَلَا حُدُرُوا  
وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ فِتْنَتَهُ فَلَمَنْ تَمْلِكَ لَهُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا  
أُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُظَاهِرَ قُلُوبَهُمْ لَهُمْ  
فِي الدُّنْيَا خُزْنَىٰ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

## تفسیر سورۃ المائدۃ آیات (۴۱) تا (۳۸)

(۳۸) چور مرد اور چور عورت کا دایاں ہاتھ کاٹا جائے یہ ان کی چوری کی سزا ہے اور یہ ان کے لیے اللہ تعالیٰ کی طرف سے گرفت ہے وہ چور کو سزا دینے میں غالب اور ہاتھ کاٹنے کا فیصلہ کرنے میں حکمت والا ہے۔

## تَنَزَّلَ نَزْفٌ وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ (الخ)

امام احمد وغیرہ نے عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے عہد مبارک میں ایک عورت نے چوری کی تو اس کا دایاں ہاتھ کاٹ دیا گیا، اس نے عرض کیا یا رسول اللہ میری توبہ کی گنجائش ہے، تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی یعنی پھر جو شخص توبہ کرے اپنی زیادتی کے بعد اخ.

(۳۹) پھر جو چوری اور قطع ید (ہاتھ کاٹ جانے) کے بعد توبہ کر کے اپنی اصلاح کرے تو توبہ کرنے والے کو اللہ تعالیٰ معاف فرمانے والے ہیں۔

(۴۰) اے محمد ﷺ کیا قرآن کریم میں اس کا علم موجود نہیں کہ آسمان و زمین کے تمام خزانے اسی اللہ کی ملکیت ہیں۔ جو عذاب کا مستحق ہے، وہ اسے عذاب اور جو مغفرت کا اہل ہے، اس کی مغفرت فرماتے ہیں۔

(۴۱) اے محمد ﷺ جو لوگ کفار کے ساتھ دنیوی اور اخروی معاملات میں دوستی کے لیے پہل کرتے ہیں، آپ ان کی وجہ سے دکھی مت ہوں وہ صرف اپنی زبانوں سے کہتے ہیں کہ ہم نے دل سے تصدیق کی مگر ان منافق یعنی عبد اللہ بن ابی اور اس کے ساتھیوں کے دلوں نے تصدیق نہیں کی اور خواہ وہ بنو قریظہ کے یہودی کعب اور اس کے ساتھی ہوں وہ سب اہل خبر کی وجہ سے یہ باتیں سنتے ہیں اور اہل خبر سے جن باتوں کا ظہور ہوا بنو قریظہ نے ان کے متعلق آپ ﷺ سے دریافت کیا تھا۔

انھوں نے رسول اللہ ﷺ کی نعمت و صفت اور رحم کے حکم میں باوجود اس کے کہ توریت میں اس کا ذکر ہے۔ تبدیلی کی ہے اور ان کے سردار کمزوروں سے یا یہ کہ عبد اللہ بن ابی منافق اور اس کے ساتھی دوسروں سے کہتے ہیں اگر رسول اللہ ﷺ تمہیں زانی کو کوڑے لگانے کا حکم دیں تو اسے قبول کرلو اور اس پر عمل کرو اور اگر سنگسار کرنے کا حکم دیں یعنی اگر تمہاری خواہشات کے مطابق حکم نہ ہو، تو اس سے احتراز کرو اور اسے قبول مت کرو اور جس کا کفر و شرک اور ذلت و رسولی خدا ہی کو منظور ہو تو اسے عذاب الہی سے کون نجات دے سکتا ہے۔

یہ یہود اور منافقین ایسے ہیں کہ مکرو خیانت اور کفر پر اصرار کی وجہ سے اللہ کو ان کی پاکیزگی ہی منظور نہیں، ان کو قتل اور جلاوطن کرنے کا عذاب دیا جائے گا اور آخرت کا عذاب اس دنیاوی عذاب کی نسبت بہت سخت ہو گا۔

تَنْزَلٌ: يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ لَا يَمْرُزْنَكَ النَّذِينَ (الخ)

امام احمد اور ابو داؤد نے ابن عباسؓ سے روایت تلقی کی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے یہودیوں کی دو جماعتوں کے بارے میں یہ آیت نازل فرمائی ہے جن میں سے ایک جماعت دوسری جماعت پر زمانہ جاہلیت میں غالب آگئی تھی یہاں تک کہ دونوں کا میل جوں ہو گیا پھر دونوں نے مل کر یہ طے کر لیا کہ جس مغلوب آدمی کو کوئی معزز یعنی غالب آدمی قتل کر دے تو اس کی دیت پچاس و سق ہے۔

اور جس معزز آدمی کو کوئی مغلوب مارڈا لے تو اس کی دیت سو و سق ہے تو یہ لوگ اسی چیز پر قائم رہے یہاں تک کہ رسول اکرم ﷺ تشریف لے آئے تو ایک مغلوب نے ایک معزز کو مارڈا، اس معزز کے خاندان والوں نے قاصد بھیجا کہ سو و سق دیت کے دو تو مغلوب نے کہا کہ یہ چیز دو قبیلوں میں کیسے ہو سکتی ہے۔ جب کہ دونوں کا دین ایک، دونوں کی نسبت ایک اور دونوں کا شہر ایک اور پھر بعض دیت آدمی، ہم تم اوگوں سے ڈر کر خوف کی وجہ سے پوری دیت دے دیا کرتے تھے۔ اب جب کہ رسول اکرم ﷺ تشریف لے آئے تو اب ہم تمہیں اس طریقہ سے دیت نہیں دیں گے، امکان تھا کہ ان دو قبیلوں میں جنگ ہو جاتی مگر یہ دونوں قبیلے اس بات پر رضامند ہو گئے کہ رسول اللہ ﷺ کو اپنے درمیان منصف بنالیں، چنانچہ منافقین میں سے کچھ لوگ آپ کے پاس پہنچتے تاکہ آپ کی رائے معلوم کریں، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی یعنی اے رسول جو لوگ کفر میں دوز دوز کر گرتے ہیں انہ-

اور امام احمد و امام مسلم نے براء بن عازبؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس سے کچھ یہودی گزرے، جن کی صورتیں سیاہ اور ان کے کوڑے لگے ہوئے تھے، آپ نے پوچھا کہ کیا تمہاری کتاب میں زانی کی یہی سزا ہے بولے ہاں۔

آپ نے ان کے عالموں میں سے ایک شخص کو بلا یا اور فرمایا کہ میں تجھے اس ذات کی قسم دے کر دریافت کرتا ہوں جس نے توریت حضرت موسیٰؑ پر نازل فرمائی، کیا تمہاری کتاب میں زانی کی یہی سزا ہے، وہ بولا نہیں اور اگر آپ اس طریقہ سے مجھے قسم نہ دیتے تو میں آپ کونہ بتاتا ہماری کتاب میں زانی کی سزا سنگار کر دینا ہے۔ مگر ہمارے معزز لوگوں میں یہ بکثرت ہو گیا ہے، لہذا ہم میں سے جب کوئی معزز زنا کرتا ہے تو ہم اسے چھوڑ دیتے ہیں اور جس وقت کوئی کمزور زنا کرتا ہے تو اس پر حد نافذ کرتے ہیں۔

اس کے بعد ہم یہودیوں نے آپس میں کہا کہ آؤ کوئی ایسی سزا مقرر کر لیں جو معزز اور کمزور دونوں پر نافذ کر دیا کریں۔

تو منہ کالا کرنے اور کوڑے لگادینے پر ہمارا اتفاق ہو گیا، تب رسول اکرم ﷺ نے فرمایا اللہ العالمین میں وہ پہلا شخص ہوں کہ جس نے تیرے حکم کو زندہ کیا جب کہ لوگ اس کو ختم کر چکے تھے۔

چنانچہ آپ ﷺ نے زانی کے بارے میں تورات کے مطابق حکم دیا، اسے سنگار کیا گیا، تب اللہ تعالیٰ نے فتح وہ تک آیت نازل فرمائی۔

یہودی کہتے تھے کہ محمد ﷺ کے پاس جاؤ اگر وہ منہ کالا کرنے اور کوڑے لگانے کا حکم دیں تو حکم مان لو اگر سنگار کرنے کا حکم دیں تو اس سے بچو، یہاں تک کہ یہ آیت نازل ہوئی کہ جو شخص اللہ کے نازل کیے ہوئے حکم کے موافق فیصلہ نہ کرے تو ایسے لوگ بالکل تمڈھار ہے ہیں۔

اور حمیدی نے اپنی سند میں حضرت جابر بن عبد اللہ ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ فدک والوں میں سے ایک شخص نے زنا کیا تو فدک والوں نے مدینہ منورہ کے کچھ یہودیوں کے پاس لکھا کہ اس کے متعلق رسول اللہ ﷺ سے دریافت کرو، اگر آپ کوڑے لگانے کا حکم دیں تو یہ آپ سے لے لو اور اگر سنگار کرنے کے بارے میں فرمائیں تو اس سے بچو، چنانچہ یہودیوں نے آپ سے دریافت کیا آپ نے سنگار کرنے کا حکم دیا، اس پر آیت کا یہ حصہ نازل ہوا، فَإِنْ جَاءُكَ فَاحْكُمْ (الخ)۔ اور نبی مسیح نے دلائل میں ابو ہریرہ ﷺ سے اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

(لَبَابُ النَّقْوَلِ فِي أَسْبَابِ النَّزُولِ از علامہ سیوطی)

(یہ) جھوٹی باتیں بنانے کیلئے جاسوئی کرنے والے اور رشوت کا حرام مال کھانے والے ہیں۔ اگر یہ تمہارے پاس (کوئی مقدمہ فیصل کرنے کو) آئیں تو تم ان میں فیصلہ کر دینا یا اعراض کرنا۔ اور اگر ان سے اعراض کرو گے تو وہ تمہارا کچھ بھی نہیں بگاڑ سکیں گے۔ اور اگر فیصلہ کرنا چاہو تو انصاف کا فیصلہ کرنا کہ خدا انصاف کرنے والوں کو دوست رکھتا ہے (۳۲) اور یہ تم سے (اپنے مقدمات) کیونکر فیصل کرائیں گے جبکہ خود ان کے پاس تورات (موجود) ہے جس میں خدا کا حکم (لکھا ہوا) ہے (یہ اسے جانتے ہیں) پھر اس کے بعد اس سے پھر جاتے ہیں اور یہ لوگ ایمان ہی نہیں رکھتے (۳۳) بے شک ہم ہی نے تورات نازل فرمائی جس میں ہدایت اور روشنی ہے۔ اسی کے مطابق انبیاء جو (خدا کے) فرماں بردار تھے یہودیوں کو حکم دیتے رہے ہیں۔ اور مشائخ اور علماء بھی کیونکہ وہ کتاب خدا کے نگہبان مقرر کیے گئے تھے اور اس پر گواہ تھے (یعنی حکم الہی کا یقین رکھتے تھے) تو تم

لوگوں سے مت ڈرتا اور مجھی سے ڈرتے رہتا اور میری آتوں کے بد لے تھوڑی سی قیمت نہ لیتا۔ اور جو خدا کے نازل فرمائے ہوئے احکام کے مطابق حکم نہ دے تو ایسے ہی لوگ کافر ہیں (۳۴)

سَتَعُونَ لِلَّذِينَ أَكْلُونَ لِلْسُّمْتَ قَوْنَ جَاءَهُ وَلَدَ فَأَحْكَمْ  
بَيْنَهُمَا وَأَغْرِضْ عَنْهُمْ وَلَنْ تُعْرِضْ عَنْهُمْ فَلَنْ يُفْرُكْ  
شَيْئًا وَلَنْ حَكَمْ فَأَحْكَمْ بَيْنَهُمْ بِالْقُسْطِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ  
الْمُقْسِطِينَ وَكَيْفَ يُعَكِّرُونَكَ وَعِنْدَهُمُ التَّوْرَةُ فِيهَا  
حُكْمُ اللَّهِ ثُمَّ يَتَوَلَّونَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَمَا أُولَئِكَ  
يُبَالِيُّونَ إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ  
يَعْكُمْ بِيَدِ النَّبِيِّنَ الَّذِينَ أَسْلَمُوا إِلَيْنَا هَادِفًا  
وَالرَّبِّنِيِّونَ وَالْأُجْمَارُ بِمَا مُتَحْفِظُوا مِنْ كِتَابِ  
اللَّهِ وَكَانُوا عَلَيْهِ شَهِدًا إِنَّمَا لَخْشُوا النَّاسَ وَأَخْشَوْنَ  
وَلَا تَشْتَرُوا بِأَيْقُنِنَا قِيلَّاً وَمَنْ لَمْ يَعْكُمْ بِمَا  
أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكُفَّارُ ۝

## تفسیر سورہ المائدۃ آیات (۴۶) تا (۴۴)

(۲۲) احکام خداوندی میں تبدیلی کر کے یہ لوگ رشوت اور حرام کھانے والے ہیں، اے محمد ﷺ آپ کے پاس بنو قریظہ اور نفیر یا خیر والے آئیں اگر آپ ﷺ چاہیں تو ان کے درمیان سنگار کرنے کا فیصلہ فرمادیجیے یا اعراض کیجیے یہ آپ ﷺ کو کوئی ضرر نہیں پہنچا سکتے۔ اور اگر آپ ﷺ فیصلہ فرمائیں تو رجم کا فیصلہ فرمائیں کیوں کہ اللہ تعالیٰ عدل کرنے والوں اور کتاب اللہ (تورات) کے حکم رجم پر عمل کرنے والوں کو پسند فرماتا ہے۔

(۲۳) اور حیرت ہے کہ یہ آپ سے کیوں فیصلہ کرتے ہیں، جب کہ توریت میں رجم کا حکم موجود ہے اور پھر توریت اور قرآن کریم کے حکم سے پھر جاتے ہیں۔

(۲۴) ہم نے حضرت موسیٰؑ پر توریت نازل کی تھی، جس میں رجم کا بیان تھا، حضرت موسیٰؑ کے زمانہ سے لے کر حضرت عیسیٰؑ کے زمانہ تک اللہ تعالیٰ کے فرمانبردار انبیاء کرام اسی کے مطابق حکم دیا کرتے تھے۔

اور وہ تقریباً ایک ہزار نبی آئے ہیں، اسی طرح اہل اللہؐ بھی اور علماء بھی توریت کے مطابق حکم دیا کرتے تھے اور وہ پارسا بھی جو گرجاؤں میں رہتے تھے کیوں کہ اس کتاب اللہؐ پر عمل کرنے اور اس کے مطابق فیصلہ کرنے کا حکم دیا گیا تھا، لہذا آیت رجم اور رسول اکرم ﷺ کی نعمت و صفت چھپانے میں مجھ سے ڈریں۔ اور آپ کی نعمت و صفت اور آیت رجم کو چھپا کر کھانے کی معمولی چیز مبتدا اور توریت میں حضور کی نعمت و صفت اور آیت رجم کو جو اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے اسے جو بیان نہیں کرتے، وہ اللہ تعالیٰ اور اس کی کتاب اور اس کے رسول کے منکر ہیں۔

اور ہم نے ان لوگوں کے لئے تورات میں یہ حکم لکھ دیا تھا کہ جان کے بد لے جان اور آنکھ کے بد لے آنکھ اور ناک کے بد لے ناک اور کان کے بد لے کان اور دانت کے بد لے دانت اور سب زخموں کا اسی طرح بد لے ہے۔ لیکن جو شخص بد لہ معاف کر دے وہ اس کے لئے کفارہ ہو گا اور جو خدا کے نازل فرمائے ہوئے احکام کے مطابق حکم نہ دے تو ایسے ہی لوگ بے انصاف ہیں (۲۵) اور ان چیزوں کے بعد ان ہی کے قدموں پر ہم نے عیسیٰ ابن مریم کو بھیجا جو اپنے سے پہلے کی کتاب تورات کی تصدیق کرتے تھے اور ان کو انجیل عنایت کی جس میں ہدایت اور نور ہے اور تورات کی جو اس سے پہلی (کتاب) ہے تصدیق کرتی ہے اور پرہیز گاروں کو راہ بتاتی اور نصیحت کرتی ہے (۲۶) اور اہل انجیل کو چاہیے کہ جو احکام خدا نے اس میں نازل فرمائے ہیں اس کے مطابق حکم دیا کریں۔ اور جو خدا کے نازل

وَكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ  
فِيهَا أَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ وَالْأَنْفَ  
بِالْأَنْفِ وَالْأَذْنَ بِالْأَذْنِ وَالسِّنَ بِالسِّنِ وَالجُرُوحَ  
قِصَاصٌ فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهِ فَهُوَ كَفَارَةٌ لَهُ وَمَنْ  
لَمْ يَعْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ④  
وَقَفَنَنَا عَلَى أَثَارِهِمْ بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ  
يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَاةِ وَاتِّينَاهُ الْأُنْجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ  
وَمُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَاةِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ  
لِلْمُتَّقِينَ ⑤ وَلَيَعْلَمَ كُمْ أَهْلُ الْأُنْجِيلِ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِ وَمَنْ  
لَمْ يَعْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَسِيقُونَ ⑥

کئے ہوئے احکام کے مطابق حکم نہ دے گا تو ایسے لوگ نافرمان ہیں (۲۷)

## تفسیر سورۃ المائدۃ آیات (۴۵) تا (۴۷)

(۲۵) اور ہم نے توریت میں بنی اسرائیل پر یہ چیز فرض کی تھی، اگر کوئی شخص کسی کو دانتا حق قتل کر دے یادانتا حق آنکھ پھوڑ دے یا تا حق دانتا ناک کاٹ دے یا تا حق دانتا کان کاٹ دے یا تا حق دانتا دانت توڑ دے تو سب کا قصاص ہو گا اسی طرح دوسرے زخموں میں حکومت عدل ہے۔

پھر جو شخص زخمی کرنے والے کو معاف کر دے تو یہ زخم یا زخمی کرنے والے کا کفارہ ہو جائے گا۔

(۲۶) جو شخص ان کو نہ بیان کرے اور ان پر عمل نہ کرے تو وہ اپنے آپ کو سزا کے مستحق ہونے کی وجہ سے نقصان پہنچانے والے ہیں اور ہم نے ان کے بعد توریت کے احکام کی ترویج اور توحید کی موافقت اور تصدیق کے لیے حضرت عیسیٰ الطیبؑ کو بھیجا۔ اور ہم نے ان کو انجیل دی جو توحید اور رجم کے بیان میں توریت کے موافق تھی اور کفر و شرک اور دیگر فواحش سے روکنے والی تھی اور اس لیے کہ انجیل میں اللہ تعالیٰ نے جو چیزیں بیان کی ہیں، جیسا کہ رسول اکرم ﷺ کی نعمت و صفت اور رجم کا حکم تو انجیل والے ان چیزوں کو بیان کر دیں اور جن امور کو اللہ تعالیٰ نے انجیل میں بیان کیا ہے جو لوگ ان کو نہیں بیان کرتے وہی گنہگار اور کافر ہیں۔

اور (اے پیغمبر) ہم نے تم پر سچی کتاب نازل کی ہے۔ جو اپنے سے پہلی کتابوں کی تصدیق کرتی ہے اور ان (سب) پر شامل ہے تو جو حکم خدا نے نازل فرمایا ہے اس کے مطابق ان کا فیصلہ کرنا اور حق جو تمہارے پاس آچکا ہے اس کو چھوڑ کر ان کی خواہشوں کی پیروی نہ کرنا۔ ہم نے تم میں سے ہر ایک (فرتے) کیلئے ایک دستور اور طریقہ مقرر کیا ہے۔ اور اگر خدا چاہتا تو تم سب کو ایک ہی شریعت پر کر دیتا مگر جو حکم اس نے تم کو دیے ہیں ان میں وہ تمہاری آزمائش کرنی چاہتا ہے سو نیک کاموں میں جلدی کرو تم سب کو خدا کی طرف لوٹ کر جانا ہے پھر جن باتوں میں تم کو اختلاف تھا وہ تم کو بتا دے گا (۲۸) اور (ہم پھر تاکید کرتے ہیں کہ) جو (حکم) خدا نے نازل فرمایا ہے اسی کے مطابق ان میں فیصلہ کرنا اور ان کی خواہشوں کی پیروی نہ کرنا اور ان سے بچتے رہنا کہ کسی حکم سے جو خدا نے تم پر نازل فرمایا ہے یہ کہیں تم کو بہ کانہ دیں۔ اگر یہ نہ مانیں تو جان لو کہ خدا چاہتا ہے کہ ان کے بعض گناہوں کے سبب ان پر مصیبت نازل کرے اور اکثر لوگ تو نافرمان ہیں (۲۹) کیا یہ زمانہ جاہلیت کے حکم

کے خواہشمند ہیں۔ اور جو یقین رکھتے ہیں ان کے لیے خدا سے اچھا حکم کس کا ہے (۵۰)

وَإِنَّا نَزَّلْنَا  
إِلَيْكَ الْكِتَبَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقاً لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَبِ  
وَمَهِمَّنَا عَلَيْهِ فَالْحُكْمُ بِيَنْهِمْ إِنَّا نَزَّلْنَا اللَّهُ وَلَا تَبِعَ أَهْوَاهُمْ  
عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شَرِيعَةً وَمِنْهَا جَاءَ  
وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أَفْهَمَ وَأَحَدَةً وَلَكِنْ لَيَنْبُوْكُمْ فِي مَا  
إِنَّكُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ وَإِنَّ الْحُكْمَ بِيَنْهِمْ إِنَّا نَزَّلْنَا  
إِنَّكُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ وَإِنَّ الْحُكْمَ بِيَنْهِمْ إِنَّا نَزَّلْنَا  
إِنَّهُ وَلَا تَبِعَ أَهْوَاهُهُمْ وَاحْذَرُهُمْ أَنْ يَقْتُلُوكُمْ عَنْ بَعْضِ  
مَا نَزَّلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَاعْلَمُ أَنَّهُمْ يُنَذِّرُونَ اللَّهُ أَنْ يُصِيبُهُمْ  
بِبَعْضِ ذُنُوبِهِمْ وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ لَفَسِقُونَ أَفَحُكْمُ  
الْجَنَّاهِ لِهِمْ يَنْعِمُونَ وَمَنْ أَحْسَنْ مِنَ اللَّهِ حَكْمًا لِقَوْمٍ يُؤْتُقُونَ

## تفسیر سورۃ المائدۃ آیات (۴۸) تا (۵۰)

(۲۸) اب اللہ تعالیٰ نے بذریعہ جبریل امین قرآن حکیم آپ ﷺ پر نازل کیا جو حق اور باطل کو بیان کرنے والا اور سابقہ کتب میں جو توحید اور دیگر مضمایں ہیں ان کی تصدیق کرنے والا اور تمام کتابوں کی یا آیت رجم کی گواہی دینے والا یا تمام سابقہ کتب کا محافظہ ہے۔

لہذا اللہ تعالیٰ نے قرآن حکیم میں جو آپ ﷺ کو حکم دیا ہے، اس کے مطابق بنی قریضہ اور بنی نضیر اور خیبر والوں کے درمیان فیصلہ فرمائیے اور اس حکم کے بعد کوڑے لگانے اور سنگارانہ کرنے میں ان کی خواہشات کی پیروی مت کیجیے، ہم نے ہر ایک نبی کے لیے خاص شریعت اور خاص فرائض و سنن تجویز کیے ہیں اور اگر اللہ تعالیٰ چاہتا تو تم سب کے لیے ایک ہی شریعت مقرر کر دیتا، مگر حکمت کے سبب اس نے ایسا نہیں کیا کیوں کہ تمہیں جو کتاب طریقت اور فرائض دیے ہیں، اس میں تمہاری آزمائش کریں اور اللہ تعالیٰ ہی نے تم پر یہ تمام چیزیں فرض کی ہیں، لہذا تمہارے دلوں میں کسی قسم کا کوئی شک نہ ہونا چاہیے تو اے امت محمدیہ ﷺ فرائض و سنن اور تمام نیکیوں کی بجا آوری میں تم اور امتوں سے سبقت لے جاؤ۔

یا یہ کہ نیکیوں کی طرف دوڑو، تمام امتوں کو اس کے دربار میں پیش ہونا ہے، دین اور شریعتوں میں جو تم اختلاف کرتے تھے وہ سب تمہیں وہاں بتلادے گا۔

(۲۹) اور قرآن کریم میں جو اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے اسی کے مطابق آپ بنی قریضہ اور بنی نضیر اور اہل خیبر کے درمیان فیصلہ فرمائیے اور سنگار کے ترک کرنے میں ان کی خواہشات کی پیروی مت کیجیے۔

اور ان لوگوں سے ہرگز مطمئن نہ ہوئے کہ کہیں یا آپ ﷺ کو احکام قرآنیہ اور حکم رجم سے نہ پھر دیں اور اگر یہ لوگ رجم سے اور قصاص کے فیصلہ سے جو آپ ﷺ نے ان کے درمیان کیا ہے اعراض کریں تو اللہ تعالیٰ ان کے تمام گناہوں کی وجہ سے انھیں عذاب دے گا اور اہل کتاب تو عہد شکن اور کافر ہیں۔

**نَّاَنَ نَزَّلَ: وَأَنِ اَهْلَمُ بَيْنَ رُسُومٍ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ (الغ)**

ابن اسحاقؓ نے ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ کعب بن اسید اور عبد اللہ بن صور یا اور شاش بن قیس نے کہا کہ محمد ﷺ کے پاس چلو، ممکن ہے کہ ہم ان کے دین میں کوئی فتنہ پیدا کر سکیں، چنانچہ یہ آئے اور کہا کہ محمد ﷺ آپ جانتے ہیں کہ ہم یہودیوں کے عالم اور ان کے سردار ہیں، اگر ہم آپ کی اتباع کر لیں گے تو تمام یہود آپ کی اتباع کر لیں گے اور کوئی بھی ہماری مخالفت نہیں کرے گا، البتہ ہمارے اور ہماری قوم کے درمیان کچھ اختلافات ہیں، ہم ان میں آپ کو فیصل بناتے ہیں، آپ ہماری حمایت میں ان کے خلاف فیصلہ کر دیں، ہم آپ پر ایمان لے آئیں

گے (جب کہ ان کا ایمان لانے کا ارادہ نہیں تھا)، تب اللہ تعالیٰ نے ان کے متعلق، آیت نازل فرمائی کہ آپ ان کے باہمی معاملات میں اس بھیجی ہوئی کتاب کے مطابق فیصلہ فرمایا کیجیے اخ.

(۵۰) اے محمد ﷺ کیا قرآن کریم میں یہ آپ سے پھر جاہلیت کا فیصلہ مانگتے ہیں اور ان لوگوں کے لیے جو قرآن حکیم پر یقین رکھتے ہیں، فیصلہ کرنے میں اللہ تعالیٰ سے کون اچھا ہو گا۔ (لباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

اے ایمان والو! یہود اور نصاریٰ کو دوست نہ بناؤ یہ ایک دوسرے کے دوست ہیں جو شخص تم میں سے ان کو دوست بنائے گا وہ بھی ان ہی میں سے ہو گا۔ بے شک خدا طالم لوگوں کو ہدایت نہیں دیتا (۵۱) تو جن لوگوں کے دلوں میں (نفاق کا) مرض ہے تم ان کو دیکھو گے کہ ان میں دوڑ دوڑ کے ملے جاتے ہیں۔ کہتے ہیں کہ ہمیں خوف ہے کہ کہیں ہم پر زمانے کی گردش نہ آجائے۔ سو قریب ہے کہ خدا فتح بھیجے یا اپنے ہاں سے کوئی اور امر (نازل فرمائے) پھر یہ اپنے دل کی باتوں پر جو چھپایا کرتے تھے پہیمان ہو کر رہ جائیں گے (۵۲) اور (اس وقت) مسلمان (تعجب سے) کہیں گے کہ کیا یہ وہی ہیں جو خدا کی سخت سخت قسمیں کھایا کرتے تھے۔ کہ ہم تمہارے ساتھ ہیں۔ ان کے عمل اکارت گئے اور وہ خارے میں پڑ گئے (۵۳)

يَا أَيُّهُمَا الَّذِينَ أَفْنَوُا لَا تَتَخِذُنَا يَهُودًا وَالنَّصَارَى إِلَيْهِمْ  
بَعْضُهُمْ أُولَئِكَ بَعْضٌ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَنَكِّمْ فَإِنَّهُمْ مُنْتَهُمْ  
إِنَّ اللَّهَ لَا يَهِبُّ إِلَيْهِمْ الْقَوْمَ الظَّلَمِيْنَ وَقَرِيْبُ الَّذِينَ رَفِيْ  
قُلُوْبِهِمْ قَرَضٌ يَسْأَلُ عَوْنَ فِيهِمْ يَقُولُونَ نَغْشَى أَنْ  
تُصْبِيْنَا نَادِيْرَهُ فَعَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِيْ بِالْفَتْحِ أَوْ أَمْرِ قَنْ  
عَنْدَهُ فَيُصْبِيْهُمْ حَوْلَ أَعْلَى مَا أَسْرَرَ وَأَفْيَ أَنْفُسِهِمْ نَدِيْمِيْنَ وَيَقُولُ  
الَّذِينَ أَفْنَوُا أَهْلَهُ لِلَّهِ يُنَاهِيْنَ أَقْسَوْا بِاللَّهِ جَهَدَ أَيْمَانَهُمْ إِنَّهُمْ  
لَعَلَّكُمْ حِيْطَتُ أَعْمَالَهُمْ فَاصْبِرُوهُمْ أَخْسَرُيْنَ

### تفسیر سورۃ المائدۃ آیات (۵۱) تا (۵۳)

(۵۱) اے اہل ایمان! دوستی اور مدد میں ظاہری اور خفیہ طریقے پر دینی معاملات میں یہود و نصاریٰ کو دوست مت بنانا اور جو مسلمانوں میں سے مد و دوستی میں ان (یہود و نصاریٰ) کے ساتھ ہو گا، وہ اللہ تعالیٰ کی امانت اور حفاظت میں نہیں ہو گا۔ اور اللہ تعالیٰ یہود و نصاریٰ کو انکے غلط رویے کے سبب اپنے دین اور حجت کی طرف ہدایت نہیں کرتا۔

تَأْنِ نَزْوَلَهُ يَا أَيُّهُمَا الَّذِينَ أَمْنَوْا لَهُ شَهِيدٌ وَالْيَهُودُ وَالنَّصَارَى (الغ)

ابن اسحاق ”ابن جریر ابن ابی حاتم“ اور ”بن بیہقی“ نے عبادہ بن صامت ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ جب بنی قینقاع کی لڑائی ہوئی تو عبد اللہ بن ابی بن صلول نے اس میں بڑی دلچسپی لی اور ان کی مخالفت پر کمر بستہ ہوا تو حضرت عبادہ بن صامت ﷺ رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول ﷺ کے سامنے ان کی دوستی سے برآت ظاہر کی اور حضرت عبادہ بنی عوف بن الحزرجن سے تھے اور ان لوگوں کی قسموں کی طرف سے ان کو وہ فضیلت جو عبد اللہ بن ابی بن سلول کو تھی، چنانچہ ان لوگوں نے رسول اکرم ﷺ کے سامنے قسمیں کھائیں اور کفار کی

قسموں اور ان کی دوستی سے برأت ظاہر کی، سورۃ مائدہ کی یہ آیت حضرت عبادہ اور عبد اللہ بن ابی کے بارے میں نازل ہوئی، اے ایمان والو تم یہود و نصاریٰ کو دوست مت بناؤ اخ۔ (الباب النقول فی اسباب النزول از علامہ سیوطی)

(۵۲) اے محمد ﷺ آپ ایسے لوگوں کو، جن کے دل میں مرض اور شک ہے جیسا کہ عبد اللہ بن ابی اور اس کے ساتھی، دیکھیں گے کہ وہ ان ہی لوگوں کی دوستی کی طرف بڑھے چلے جاتے ہیں اور ایک دوسرے سے یہ باتیں ملاتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہمیں حالات کی سختی کا ذرہ ہے، اسی لیے ہم انھیں دوست بناتے ہیں۔

تو یہ چیز بہت ضروری ہے کہ اللہ تعالیٰ مکہ مکرمہ فتح فرمادے اور رسول اکرم ﷺ اور صحابہ کرام کی مدفرا مائے یا بنی قریضہ اور بنی نصیر پر قتل اور جلاوطنی کا عذاب نازل فرمادے تو یہ منافقین یہودیوں کی دوستی کی بنا پر ذلیل ورسوا ہو جائیں۔

(۵۳) اور مومن کہیں گے کہ یہ وہی منافقین عبد اللہ بن ابی اور اس کے ساتھی ہیں جو بڑے زور لگا کر فتنیں کھایا کرتے تھے کہ ہم منافقین تم خالص ایمان والوں کے ساتھ ہیں، ان کی تو دنیاوی تمام نیکیاں ضائع ہو گئیں اور عذاب کی وجہ سے یہ تو بہت بڑے خسارے والے ہیں۔

اے ایمان والو اگر کوئی تم میں سے اپنے دین سے پھر جائے گا تو خدا ایسے لوگ پیدا کر دے گا جن کو وہ دوست رکھے اور جسے وہ دوست رکھے اور جو مونوں کے حق میں نزی کریں اور کافروں سے سختی سے پیش آئیں، خدا کی راہ میں جہاد کریں اور کسی ملامت کرنے والے کی ملامت سے نہ ڈریں۔ یہ خدا کا فضل ہے وہ جسے چاہتا ہے دیتا ہے۔ اور خدا بڑی کشاش والا (اور) جانے والا ہے (۵۴) تمہارے دوست تو خدا اور اس کے پیغمبر اور مومن لوگ ہی ہیں جو نماز پڑھتے اور زکوٰۃ دیتے اور (خدا کے آگے) جھکتے ہیں (۵۵) اور جو شخص خدا اور اس کے پیغمبر اور مونوں سے دوستی کرے گا تو (وہ خدا کی جماعت میں داخل ہو گا اور) خدا کی جماعت ہی غلبہ پانے والی ہے (۵۶) اے ایمان والو! جن لوگوں کو تم سے پہلے کتابیں دی گئی تھیں ان کو اور کافروں کو جنہوں نے تمہارے دین کو پہنچی اور کھیل بنا رکھا ہے دوست نہ بنا اور مومن ہو تو خدا سے ڈرتے رہو (۵۷) اور جب تم لوگ نماز کیلئے اذان دیتے ہو تو یہ اسے بھی بھی اور کھیل بناتے ہیں یا اس لئے کہ سمجھنیں رکھتے (۵۸)

**يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَفْتَأْمَنُنَّ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِيْنِهِ فَسَوْفَ يَلْقَى اللَّهُ بِقَوْمٍ  
يُجْهَهُهُ وَيُجْهَهُنَّهُ أَذْلَلَةٌ عَلَى النُّؤْمَنِ إِنَّ اللَّهَ عَلَى النَّاسِ بِلِكْرَمٍ  
يُجَاهِهِ دُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَا يَعْلَمُونَ ذَلِكَ  
فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِ إِنَّمَا يَنْهَا  
اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ أَفْتَأْمَنُوا الَّذِينَ يُقْيِيمُونَ الصَّلَاةَ  
وَلَيُؤْتُونَ الزَّكُوةَ وَهُمْ رَاكِعُونَ وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ  
وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ أَفْتَأْمَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغُلَبُونَ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَفْتَأْمَنُوا لَا تَتَخَذُوا الظَّرْدَ وَا دِيْنُكُمْ  
هُنُّوا وَلَعَلَّهَا مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ  
وَالْكُفَّارُ أُولَئِكَ وَالَّذِينَ أَنْتَ قُلْتُمُ مُؤْمِنِينَ  
وَإِذَا نَادَيْتُمُهُمْ إِلَى الظَّلَمَهُ أَتَخَذُونَهُ هَرَبًا وَلَعَلَّهَا ذَلِكَ  
بِإِنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ**

## تفسیر سورۃ المائدۃ آیات (٥٤) تا (٥٨)

(۵۳) اسد و غطفان اور قبیلہ کنڈہ و مراد کے جو آدمی رسول اکرم ﷺ کی رحلت کے بعد دین سے پھر جائیں تو اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو لائے گا جنہیں اللہ تعالیٰ سے محبت ہو گئی اور وہ مسلمانوں کے ساتھ بہت نرم دل اور مہربان ہوں گے اور اطاعت خداوندی میں سر بخود ہوں گے کسی ملامت سے ان کا کوئی تعلق نہیں ہو گا۔  
یہ تمام خوبیاں فضل اللہ ہیں جو اس کا اہل ہوتا ہے، اس کو دیتا ہے، وہ بڑی وسعتوں والا ہے اور جس کو دیتا ہے اس کو جانے والا ہے۔

(۵۴-۵۵) حضرت عبد اللہ بن سلام اور ان کے ساتھی اسد، اسید اور شعبۃ بن قیس وغیرہ کو یہود نے تکالیف پہنچائیں تو اللہ تعالیٰ ان کی تسلی کے لیے فرماتے ہیں کہ تمہارا حافظ و مددگار اور دوست اللہ تعالیٰ اور رسول کا رسول اور حضرت ابو بکر صدیق ہے اور ان کے ساتھی ہیں جو پانچوں نمازوں کو پا جماعت رسول اکرم ﷺ کے ساتھ پڑھتے ہیں اور اپنے اموال کی زکوٰۃ ادا کرتے ہیں اور جوان سے دوستی رکھتے تو اللہ تعالیٰ کی جماعت یعنی رسول اکرم ﷺ اور آپ ﷺ کے صحابہ کرام ﷺ اپنے دشمنوں پر یقیناً غالبہ رکھتے ہیں۔

## ثَانِ نَزْولٍ : إِنَّمَا وَلِيَّمُ اللَّهُ وَمَسْوُلُهُ (الغ)

طبرانیؓ نے اوسط میں عمار بن یاس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ حضرت علی کرم اللہ وجہہ نفلی نماز میں رکوع میں تھے، ایک سائل نے آپ سے کچھ مانگا، آپ نے اپنی انگوٹھی اتار کر اسے دے دی، اس پر یہ آیت نازل ہوئی کہ تمہارے دوست تو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول انؓ۔ اس روایت کا اور بھی شاہد موجود ہے چنانچہ عبدالرزاق نے بواسطہ عبدالوہاب، مجاهد، ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت حضرت علیؓ کے بارے میں نازل ہوئی ہے اور ابن مردویہ نے دوسرے طریقہ سے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے اور اسی طرح حضرت علیؓ سے روایت نقل کی ہے۔ نیز ابن جریر نے مجاهد سے اور ابن ابی حاتم نے سلمہ بن کہمیل سے اسی طرح روایت نقل کی ہے، ان شواہد سے ایک روایت کو ایک کے ساتھ تقویت حاصل ہوتی ہے۔

(۵۶) یعنی یہود و نصاریٰ نے تمہارے دین کو کھیل اور مذاق بنار کھا ہے ان کو اور تمام کافروں کو دوست مت بناؤ اور ان کو دوست رکھنے میں اللہ تعالیٰ سے ڈرو۔ (لباب القول فی اسباب النزول از علامہ سیوطیؓ)

## ثَانِ نَزْولٍ : يَأَسِرَّهَا النَّذِينَ أَمْشُوا لَكَ شَهْنُثُرًا (الغ)

ابو اشخ اور ابن حبان نے ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رفاعة بن زید تابوت اور سوید بن حارث نے اسلام کا اظہار کیا، پھر یہ لوگ منافق ہو گئے اور مسلمانوں میں سے ایک شخص ان دونوں سے دوستی رکھتے تھے تو اللہ تعالیٰ

نے یَأَيُّهَا الَّذِينَ سے بِمَا كَانُوا يَكْتُمُونَ تک یہ آیت نازل فرمائی۔

(۵۸) اور جب اذان اور اقامت ہوتی تو یہ اس کی ہنسی اور مذاق اڑاتے ہیں اور یہ اس وجہ سے ہے کہ یہ لوگ احکام خداوندی اور توحید خداوندی اور دینِ الٰہی سے قطعی بے خبر ہیں، یہ آیت ایک یہودی کے بارے میں نازل ہوئی ہے، وہ حضرت بلاں ﷺ کی اذان کا مذاق اڑایا کرتا تھا، اللہ تعالیٰ نے اسے آگ میں جلا دیا۔

(لَبَابُ النَّقْولِ فِي اسْبَابِ النَّزْولِ از عَلَامَهِ سَيِّدِ الْجُنُوبِ)

کہو کہ اے اہل کتاب! تم ہم میں برائی ہی کیا دیکھتے ہو سو اس کے کہ  
ہم خدا پر اور جو (کتاب) ہم پر نازل ہوئی اس پر اور جو (کتاب میں)  
پہلے نازل ہوئیں ان پر ایمان لائے ہیں۔ اور تم میں اکثر بد کردار ہیں  
(۵۹) کہو کہ میں تمہیں بتاؤں کہ خدا کے ہاں اس سے بھی بدتر جزا  
پانے والے کون ہیں؟ وہ لوگ ہیں جن پر خدا نے لعنت کی اور جن پر  
وہ غضبناک ہوا اور (جن کو) ان میں سے بندرا اور سور بنا دیا اور  
جنہیں نے شیطان کی پرستش کی ایسے لوگوں کا برائی کا نہ ہے اور وہ  
سیدھے رستے سے بہت دور ہیں (۶۰) اور جب یہ لوگ تمہارے  
پاس آتے ہیں تو کہتے ہیں کہ ہم ایمان لے آئے حالانکہ کفر لے کر  
آتے ہیں اور اسی کو لے کر جاتے ہیں۔ اور جن باتوں کو یہ مخفی رکھتے  
ہیں خدا ان کو خوب جانتا ہے (۶۱) اور تم دیکھو گے کہ ان میں اکثر گناہ  
اور یادتی اور حرام کھانے میں جلدی کر رہے ہیں۔ بے شک یہ جو کچھ  
کرتے ہیں برا کرتے ہیں (۶۲) بھلاں کے مشايخ اور علماء انہیں  
گناہ کی باتوں اور حرام کھانے سے منع کیوں نہیں کرتے؟ بلاشبہ وہ بھی  
برا کرتے ہیں (۶۳)

### قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ هَلْ

تَنْقِيْقُونَ مِنَ الَّاَنْ اَمَّا بِاللَّهِ وَمَا اَنْزَلَ إِلَيْنَا وَمَا اَنْزَلَ مِنْ  
قَبْلِنَا وَانَّ الْكُثُرَ كُفَّارٌ فِيْسْقُونَ ۝ قُلْ هَلْ اِنْتُمْ بِشَرَقٍ فِيْنَ  
ذَلِكَ مَثُوَّبَةٌ عِنْدَ اللَّهِ وَمَنْ لَعَنَهُ اللَّهُ وَغَضِيبٌ عَلَيْهِ وَجَعَلَ  
مِنْهُمُ الْقِرَدَةَ وَالْخَنَازِيرَ وَعَبَدَ الظَّاغُوتَ اُولَئِكَ شَرُّ  
مَكَانًا وَأَضَلُّ عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ ۝ وَإِذَا جَاءَهُ وَكُلَّمَا قَالُوا  
اَمَّا مَا نَرَى وَقَدْ خَلُوا بِالْكُفَّارِ وَهُمْ قُدْ خَرَجُوا بِهِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ  
بِمَا كَانُوا يَكْتُمُونَ ۝ وَتَرَى كَثِيرًا فِيْنَهُمْ يَسْأَلُونَ  
فِي الْإِثْرِ وَالْعُدُوِّ وَإِنْ وَأَكْلُهُمُ السُّحْمَتَ لِبِسْ مَا كَانُوا  
يَعْمَلُونَ ۝ لَوْلَا يَنْهَا مِنْ الرَّبِّنِيْوَنَ وَالْأَخْيَارُ عَنْ قَوْلِهِمُ  
إِلَّا لَمْ وَأَكْلُهُمُ السُّحْمَتَ لِبِسْ مَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ۝

### تفسیر سورۃ المائدۃ آیات (۵۹) تا (۶۳)

(۵۹) اے محمد ﷺ آپ ان یہودیوں سے فرمادیجیئے کہ تم ہماری ہنسی کیوں اڑاتے ہو اور کون سی معیوب بات ہم میں پاتے ہو، ما سو اس کے کہ ہم اللہ وحدہ لا شریک پر اور قرآن کریم پر اور رسول اکرم ﷺ سے پہلے جس قدر رسول ہوئے اور جتنی کتابیں نازل کی گئیں ہم سب پر ایمان لاتے ہیں یعنی سب کو مانے والے حقیقی مومن ہم (مسلمان) ہیں، تم سب اپنے غلط مشرکانہ عقیدہ عمل کی بنا پر سب کافر ہو، پھر یہودی جل کر کہتے تھے کہ تمام دین والوں میں العیاذ باللہ رسول اکرم ﷺ اور آپ کے صحابہ کرام کا رتبہ کم ہے۔

نَّاَنْ نَزَولٌ: قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ هَلْ تَنْقِمُونَ (الْغَ)

حضرت ابن عباس رض ہی نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس یہودیوں کی ایک جماعت آئی، جن میں ابو یاسر بن الخطب اور تابع بن ابی تافع اور عازی بن عمر تھا، انھوں نے رسول اکرم ﷺ سے دریافت کیا کہ آپ رسولوں میں سے کن رسولوں پر ایمان رکھتے ہیں، آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا، میں اللہ تعالیٰ پر اور جو کتاب حضرت ابراہیم پر نازل کی گئی ہے اور حضرت اسماعیل، اسحاق، یعقوب پر اور ان کی اولاد میں جو کتابیں نازل کی گئی ہیں، ان پر اور جو حضرت موسیٰ اور حضرت عیسیٰ کو جو کتاب دی گئی ہے اور ان کے علاوہ اور دوسرے انبیاء کرام کو جو کتابیں دی گئی ہیں سب پر ایمان رکھتا ہوں ہم کسی کے درمیان کوئی فرق نہیں کرتے اور ہم اس کے فرمانبردار ہیں، جب آپ ﷺ نے حضرت عیسیٰ کا تذکرہ کیا، تو ان لوگوں نے ان کی نبوت کا انکار کیا اور بولے کہ ہم حضرت عیسیٰ علیہ السلام پر ایمان نہیں رکھتے اور نہ اس شخص پر ایمان لاتے ہیں جو حضرت عیسیٰ پر ایمان رکھتا ہو، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔  
 (لَبَابُ النَّقْوَلِ فِي اسْبَابِ النَّزَولِ از علامہ سیوطی)

(۶۰) اس کے بارے میں اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں محمد ﷺ ان کے جواب میں آپ ان یہودیوں سے کہیے کہ ایسا طریقہ میں تمہیں بتاؤں جو اللہ کے یہاں سزا ملنے میں اس سے بھی زیادہ ہو وہ ان لوگوں کا طریقہ ہے، جن پر اللہ تعالیٰ نے اپنی نار اضکلی اور جزیہ کا عذاب مسلط کر دیا ہے۔

اور داؤد کے زمانہ میں ان کو بندرا اور حضرت موسیٰ کے زمانہ میں اہل مائدہ کو کفران مائدہ (آسمانی دستخوان کی تقدیری کی وجہ سے) سورا اور کاہن اور شیاطین بنا دیا یا انھوں نے شیاطین بتوں اور کاہنوں کی پوجا کی ہو، یہ لوگ دنیا میں بھی اور آخرت میں بھی راہ حق سے دور ہو جانے کی وجہ سے بہت بڑے ہیں۔

(۶۱) اور جس وقت یہ ذلیل یہودی یعنی منافق آتے ہیں تو کہتے ہیں کہ ہم آپ ﷺ کی نعمت و صفت پر ایمان لاتے ہیں کیوں کہ وہ ہماری کتاب میں موجود ہے، حالاں کہ وہ خفیہ طور پر کفر ہی کوئے کر آتے ہیں اور اسی کوئے کر مجلس سے نکل جاتے ہیں۔

(۶۲) اور محمد ﷺ آپ ان یہودیوں کو دیکھتے ہیں، جو دوڑ دوڑ کر کفر و شرک، ظلم، اوث مار، حرام اور رشوت اور حکم خداوندی کی تبدیلی پر تبدیلی کرتے ہیں۔

(۶۳) ان کو گربے والے اور انکے علماء کفر و شرک اور رشوت و حرام خوری سے کیوں نہیں روکتے، یہ ان کا درگزر کرتا بہت بڑا ہے۔

اور یہود کہتے ہیں کہ خدا کا ہاتھ (گردن سے) بندھا ہوا ہے (یعنی اللہ بخیل ہے) انہیں کے ہاتھ باندھے جائیں۔ اور ایسا کہنے کے سبب ان پر لعنت ہواں کا ہاتھ بندھا ہوا نہیں بلکہ اس کے دونوں ہاتھ کھلے ہیں۔ وہ جس طرح (اور جتنا) چاہتا ہے خرچ کرتا ہے اور اے محمد ﷺ یہ (کتاب) جو تمہارے پروردگار کی طرف سے تم پر نازل ہوئی اس سے ان میں سے اکثر کی شرارت اور انکار اور بڑھے گا۔ اور ہم نے ان کے باہم عداوت اور بعض قیامت تک کے لیے ڈال دیا ہے۔ یہ جب لڑائی کیلئے آگ جلاتے ہیں خدا اس کو بجھادیتا ہے۔ اور یہ ملک میں فساد کیلئے دوڑتے پھرتے ہیں۔ اور خدا فساد کرنے والوں کو دوست نہیں رکھتا (۲۴) اور اگر اہل کتاب ایمان لاتے اور پرہیز گاری کرتے تو ہم ان سے ان کے گناہ محو کر دیتے اور ان کو نعمت کے باغوں میں داخل کرتے (۲۵) اور اگر وہ تورات اور انجیل کو اور جو (اور کتابیں) ان کے پروردگار کی طرف سے ان پر نازل ہوئیں ان کو قائم رکھتے تو (ان پر رزق یمنہ کی طرف برستا کہ) اپنے اوپر سے اور پاؤں کے نیچے سے کھاتے۔ ان میں کچھ لوگ میانہ رو ہیں اور بہت سے ایسے ہیں جن کے اعمال برے ہیں (۲۶)

وَقَالَتِ الْيَهُودِ يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ غَلَّتْ أَيْدِيهِمْ وَلَعْنَوْا بِمَا  
قَاتُلُوا بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَنْ يُنْفِقُ كَيْفَ يَشَاءُ وَلَيَرِدُنَّ كَيْنَى  
مِنْهُمْ فَأَنْذَلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكَ طَفِيلًا وَكُفْرًا وَالْقِيَمَةَ بِيَنْهِمْ  
الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ كُلَّنَا أَوْقَدْ فَانَّارَ  
لِلْحَرَبِ أَطْفَالَهَا إِلَهٌ وَيَسْعَونَ فِي الْأَرْضِ فَسَادُ أَوْلَاهُ  
لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ وَلَوْا نَ أَهْلَ الْكِتَابِ أَفْنُوا وَلَقُوا الْكَفَرَنَا  
عَنْهُمْ سِيَّلَتِهِمْ وَلَا دُخْلُنَهُمْ جَنَّتِ النَّعِيمِ وَلَوْا نَهَمَّاقِ مُوا  
الْقَوْلَةَ وَالْأَنْجِيلَ وَمَا أَنْذَلَ إِلَيْهِمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَا كُوَا مِنْ  
فَوْقِهِ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ مِنْهُمْ أَفَمْ قُتِصَّدَ لَا وَكَثِيرٌ  
مِنْهُمْ سَاءَ مَا يَعْمَلُونَ

### تفسیر سورۃ المائدۃ آیات (۶۴) تا (۶۶)

(۲۳) اور فناص بن عاز و راء یہودی بتا ہے کہ معاذ اللہ، اللہ تعالیٰ کا ہاتھ خرچ کرنے سے بند ہو گیا، ان ہی کے ہاتھ خیر اور نیک کام میں خرچ کرنے سے بند ہو گئے، اسی بات کی وجہ سے ان پر اللہ کی جانب سے جزیہ کی ذلت مسلط کر دی گئی۔

اللہ تعالیٰ کے تو دونوں ہاتھ نیک و بد کو دینے کے لیے کھلے ہوئے ہیں اگر وہ اپنی حکمت کے تحت چاہتا ہے تو فرانخی کے ساتھ دیتا ہے اور اگر چاہتا ہے تو تنگی کے ساتھ دیتا ہے اور آپ پر جو قرآن کریم نازل کیا جاتا ہے حق کا یہ نزول ان کافروں میں سے بہت سے لوگوں کی سرکشی اور کفر پر جئے رہنے کا باعث ہوتا ہے۔

اور ہم نے یہود و نصاریٰ کو قتل و غارت گری اور دشمنی میں مبتلا کر دیا ہے، العیاذ باللہ جب بھی یہ لوگ اپنی سرکشی میں رسول اکرم ﷺ پر دوست درازی کا ارادہ کرتے ہیں، اللہ تعالیٰ ان کا شیرازہ بکھیر دیتا ہے اور یہ زمین میں لوگوں کو رسول اکرم ﷺ اور توحید خداوندی سے دور کرنے کے لیے فساد کرتے پھرتے ہیں اور اللہ تعالیٰ یہود اور ان کے تحریف شده دین کو پسند نہیں فرماتے۔

تَنْزَوْلٌ وَقَالَتِ الرَّسُولُ يَدُ اللَّهِ (الخ)

طبرانی نے ابن عباس رض سے روایت کیا ہے، یہودیوں میں سے بنash بن قیس نامی ایک شخص نے کہا کہ آپ کا پروردگار بخیل ہے، کچھ خرچ نہیں کرتا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی اور ابوالشیخ نے دوسرے طریقے پر ابن عباس رض سے روایت کیا ہے۔ کہ یہ آیت کریمہ یہود بني قبیقہ کے سردار فناص کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔

(۶۵-۶۶) اور اگر یہود و نصاریٰ قرآن کریم اور رسول اکرم ﷺ پر ایمان لے آتے اور یہودیت و نصرانیت سے توبہ کر لیتے تو ہم زمانہ یہودیت و نصرانیت کے تمام گناہ معاف کر دیتے اور اگر یہ توریت و انجیل کی پوری پابندی کرتے اور اس میں مذکور رسول اکرم ﷺ کی نعمت و صفت کو بیان کرتے اور توریت و انجیل میں جو کچھ ان کے پروردگار نے بیان کیا ہے اس کو بیان کرتے یا یہ کہ تمام آسمانی کتب اور تمام رسولوں کا اقرار کرتے تو آسمان سے پانی بطور نعمت برستا اور بچلوں کی خوب پیداوار ہوتی۔

ان ہی اہل کتاب میں ایک جماعت ایسی بھی ہے جو راہ راست پر چلنے والی ہے جیسا کہ حضرت عبد اللہ بن سلام اور ان کے ساتھی اور بھیراء راہب اور اس کے ساتھی اور حضرت نجاشی اور ان کے ساتھی اور حضرت سلمان فارسی رض اور ان کے ساتھی مگر ایسے بھی لوگ ہیں جن کے کردار بہت بڑے ہیں جیسا کہ کعب بن اشرف، کعب بن اسد ور مالک بن سیف اور سعید بن عمرو، ابو یاسر اور جدی بن اخطب کہ رسول اللہ ﷺ کی نعمت و صفت کو چھپاتے ہیں۔

(لَبَابُ النَّقْوَلِ فِي أَسْبَابِ النَّزْوَلِ از عَلَامَه سِيوطِي)

اے پیغمبر جوار شادات خدا کی طرف سے تم پر نازل ہوئے ہیں سب لوگوں کو پہنچادو۔ اور اگر ایسا نہ کیا تو تم خدا کے پیغام پہنچانے میں قاصر ہے (یعنی پیغمبری کا فرض ادا نہ کیا) اور خدا تم کو لوگوں سے بچائے رکھے گا۔ بے شک خدا منکروں کو ہدایت نہیں دیتا (۲۷) کہو کہ اے اہل کتاب! جب تک تم تورات اور انجیل کو اور جو (اور کتابیں) تمہارے پروردگار کی طرف سے تم لوگوں پر نازل ہوئیں انکو قائم نہ رکھو گے کچھ بھی راہ پر نہیں ہو سکتے اور (یہ قرآن) جو تمہارے پروردگار کی طرف سے تم پر نازل ہوا ہے ان میں سے اکثر کی سرکشی اور کفر اور بڑھے گا۔ تو تم قوم کفار پر افسوس نہ کرو (۲۸)

يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ  
مِنْ رَبِّكَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَنَذَرْتَ رِسَالَةَ وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ  
إِنَّ النَّاسَ إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْهَا الْقَوْمَ الْكُفَّارُ فَلْيَأْهُلْ  
الْكِتَابَ لَسْتُمْ عَلَى شَيْءٍ حَتَّى تُقْبِلُوا التَّوْلَةَ وَالْأَنْجِيلَ وَمَا  
أُنْزِلَ عَلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ وَلَيَزِدُنَّ لَنَّيْرًا فَنَهْمُ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ  
مِنْ رَبِّكَ طُغِيَّاً وَكُفُّرًا فَلَا تَأْسُ عَلَى الْقَوْمِ الْكُفَّارِ

تفسیر سورہ المائدۃ آیات (۶۷) تا (۶۸)

(۲۷) یعنی محمد ﷺ ان کے بتوں کا انکار کیجیے اور ان کے دین کو دلائل کے ساتھ غلط ثابت کیجیے اور آخری درجہ میں ان

کے ساتھ قتال کیجیے اور جو قبول حق پر آمادہ ہوں انھیں اسلام کی دعوت دیجیے اور اگر آپ حکم اللہ کی بجا آوری نہیں کریں گے تو آپ نے ایک پیغام بھی نہیں پہنچایا اور یہود وغیرہ سے اللہ تعالیٰ آپ کو محفوظ رکھے گا اور جو دین خداوندی کا اہل نہیں ہوتا، اُسے اللہ وہ راستہ نہیں دکھاتا۔

### شان نزول: آئَى سَرَّا الرَّسُولُ بَلَغَ مَا أُنزِلَ إِلَيْهِ (الغ)

ابوالثین نے حسن ﷺ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جب اللہ تعالیٰ نے مجھے رسالت سے مشرف فرمایا تو میرے دل میں پریشانی ہوئی اور میں نے یہ سمجھ لیا کہ لوگ ضرور میری تکذیب کریں گے تو مجھے اس چیز کا ذرہ ہوا کہ میں تمام احکام کی تبلیغ کر دوں، ورنہ مجھے عذاب دیا جائے گا۔

تو اس کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی اور ابن ابی حاتم نے مجاہد سے روایت کیا ہے کہ جس وقت یہ آیت نازل ہوئی تو آپ نے عرض کیا کہ اے میرے پور دگار، کس طرح تبلیغ کروں میں اکیلا ہوں اور سب مل کر مجھ پر ہجوم کر جائیں گے تو اس وقت آپ ﷺ پر جملہ نازل ہوا، وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَغْتَ رِسْلَتَهُ۔

اور حاکم و ترمذی نے حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کیا ہے کہ رسول اکرم ﷺ کا پھرہ دیا جاتا تھا یہاں تک کہ یہ آیت نازل ہوئی، وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ تو آپ نے خیمہ سے سرناکلا اور فرمایا کہ لوگوں اپس چلے جاؤ اللہ تعالیٰ نے میری حفاظت کا وعدہ فرمایا ہے۔

نیز طبرانی " نے ابو سعید خدری ﷺ سے روایت کیا ہے کہ حضرت عباس ﷺ رسول اکرم ﷺ کے عمن محترم ان حضرات میں سے تھے جو آپ ﷺ کا پھرہ دیا کرتے تھے، جب یہ آیت مبارکہ نازل ہوئی، کہ اللہ تعالیٰ آپ کو لوگوں سے محفوظ رکھے گا تو انہوں نے پھرہ دینا چھوڑ دیا۔

نیز عصمة بن مالک ﷺ سے روایت کیا ہے کہ ہم رات کو رسول اکرم ﷺ کا پھرہ دیا کرتے تھے، جب یہ آیت نازل ہوئی کہ اللہ تعالیٰ آپ ﷺ کو لوگوں سے محفوظ رکھے گا تو پھرہ دینا چھوڑ دیا گیا۔

اور ابن حبان نے اپنی صحیح میں ابو ہریرہ ﷺ سے روایت کیا ہے، فرماتے ہیں کہ جب ہم اور رسول اکرم ﷺ کسی سفر میں ہوتے تو ہم آپ کے لیے سب سے بڑا اور سب سے زیادہ سایہ دار درخت پھوڑ دیتے تھے جس کے نیچے آپ اتر کر آرام فرماتے، چنانچہ ایک دن ایسے ہی ایک درخت کے نیچے آپ نے آرام فرمایا اور اپنی تکوار درخت پر لیکا دی تو ایک شخص نے آکر وہ تکوار اتار لی اور کہا محمد ﷺ تھیں مجھ سے کون بچا سکتا ہے، آپ نے فرمایا اللہ تعالیٰ بچا سکتا ہے، تکوار رکھ دے اس نے تکوار رکھ دی، تب یہ آیت نازل ہوئی وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ۔

اور ابن ابی حاتم اور ابن مردویہ نے جابر بن عبد اللہ ﷺ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے غزوہ بنی

انمار کیا تو مقام ذات الرقیع میں ایک کھجوروں کے بلند باغ پر پڑا وہ کیا، رسول اکرم ﷺ کنوئیں کی منڈیر پر بیٹھے ہوئے تھے اور پیر کنوئیں میں انکار کھے تھے۔

تو بنی نجاشی میں سے وارث نامی ایک شخص کہنے لگا کہ العیاذ بالله میں ضرور محمد ﷺ کو قتل کروں گا، تو اس کے ساتھیوں نے اس سے کہا کہ کس طرح قتل کرے گا وہ کہنے لگا میں آپ سے آپ کی تکوار مانگوں گا، جب آپ اپنی تکوار دے دیں گے تو میں آپ کو قتل کر دوں گا، چنانچہ وہ آیا اور کہا محمد ﷺ لذرا اپنی تکوار تو دیجیے، میں سونگتا ہوں، آپ نے تکوار دے دی تو اس کا ہاتھ کا پینے لگا، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، اللہ تعالیٰ تیرے اور تیرے ارادہ کے درمیان حائل ہو گیا۔  
تِبَ اللَّهُ تَعَالَى نَفَرَ إِلَيْهِ أَيَّتِنَا زَلَفَ فَرَمَأَنِيَّ، يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلَغْ مَا أَنْ (الخ).

اور ابن مردویہ "اور طبرانی" نے ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اکرم ﷺ کی حفاظت کی جاتی تھی اور ابوطالب بنی ہاشم میں سے کچھ لوگ آپؐ کی حفاظت کے لیے آپؐ کے ساتھ بھیجتے تھے، یہاں تک کہ یہ آیت نازل ہوئی۔  
اس کے بعد ابوطالب نے آپؐ کی حفاظت کے لیے بھیجنے کا ارادہ فرمایا، تو آپؐ نے فرمایا عمّ محترم اللہ تعالیٰ نے جن و انس سب سے میری حفاظت کا وعدہ فرمایا ہے۔

نیز ابن مردویہ نے باب بن عبد اللہؓ سے اسی طرح روایت نقل کی ہے اور اس سے اس چیز کا امکان پیدا ہوتا ہے کہ یہ آیت کی ہے مگر ظاہر اس کا مخالف ہے۔

(۶۸) اے محمدؐ آپؐ یہود و نصاریٰ سے فرمادیجیے کہ تم دین اللہ میں سے کسی راہ پر نہیں، جب تک کہ توریت انجیل اور تمام کتابوں اور تمام رسولوں کا اقرار نہ کرو۔

اور جو قرآن کریم آپؐ کے پروردگار کی طرف سے نازل کیا گیا ہے، وہ قرآن ان کفار (یہود و نصاریٰ) کی تحریف بالکتاب کا پرده چاک کرتا ہے جو انکی سرکشی اور کفر پر جنم رہنے کا باعث ہوتا ہے۔ اگر یہ لوگ ایمان نہ لانے کی وجہ سے اپنے کفر کی حالت میں ہلاک ہو جائیں تو آپؐ ان کا فکر مت سمجھیے کہ کافروں کا یہی انجام ہے۔  
(البَابُ النَّقُولُ فِي اسْبَابِ النَّزُولِ از عَلَامَةِ سَيِّدِ الظُّلُمَّ)

### ثان نزول: قُلْ يَا أَفْلَى الْكِتَابِ لَسْتُمْ (الخ)

ابن جریؒ اور ابن الجائم نے ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ رافع اور سلام بن مشکم اور مالک بن صیف آکر کہنے لگے کہ محمدؐ کیا آپؐ یہ سمجھتے ہیں کہ آپؐ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی ملت اور اس کے دین پر ہیں اور جو کتاب ہمارے پاس ہے اس پر ایمان رکھتے ہیں؟ آپؐ نے فرمایا ہاں مگر تم نے نئی باتیں پیدا کر لی ہیں اور جو تمہاری کتاب میں ہے، اس کا انکار کرتے ہو اور جس چیز کا اللہ تعالیٰ نے تمہیں حکم دیا ہے کہ اسے لوگوں کے سامنے بیان

کر دو، اسے چھپاتے ہو تو انہوں نے کہا جو ہمارے پاس ہے، ہم اس پر عمل کرتے ہیں اور ہم ہدایت اور حق پر ہیں، تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ اے اہل کتاب تم کسی راہ پر بھی نہیں الخ۔

جو لوگ خدا پر اور روز آخرت پر ایمان لا میں گے اور نیک عمل کریں گے خواہ وہ مسلمان ہوں یا یہودی یا ستراء پرست یا عیسائی اُن کو (قیامت کے دن) نہ کچھ خوف ہو گا اور نہ وہ غمناک ہوں گے۔ ہم نے بنی اسرائیل سے عہد بھی لیا اور اُن کی طرف پیغمبر بھی بھیجے (لیکن) جب کوئی پیغمبر اُن کے پاس ایسی باتیں لے کر آتا جن کو اُن کے دل نہیں چاہتے تھے تو وہ (انبیاء کی) ایک جماعت کو تو جھٹلا دیتے اور ایک جماعت کو قتل کرتے تھے (۷۰) اور یہ خیال کرتے تھے کہ (اس سے اُن پر) (کوئی آفت نہیں آئے گی تو وہ اندھے اور بھرے ہو گئے پھر خدا نے اُن پر مہربانی فرمائی (لیکن) پھر اُن میں سے بہت سے اندھے اور بھرے ہو گئے اور خدا اُن کے سب کاموں کو دیکھ رہا ہے (۱۷)۔

إِنَّ الَّذِينَ أَفْنَوُا الَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِرُونَ وَالنَّاصِرَى مَنْ  
أَمْنَى بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ  
يَخْرُنُونَ ﴿٤٣﴾ لَقَدْ أَخْذَنَا مِنْ شَاقَ بَنْيَ إِسْرَائِيلَ وَأَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ  
رَسُلًا كُلَّمَا جَاءَهُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهُمْ أَنفَسُهُمْ فِيْ يُقَاتَلُونَ  
وَفَرِيقًا يَقْتَلُونَ ﴿٤٤﴾ وَحَسِبُوا إِلَّا تَكُونُ فِتْنَةٌ فَعَمُوا وَصَسَّا ثُمَّ  
تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَوَّا وَصَسَّوا كِتْرَةً فِيهِمْ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِهَا  
يَعْلَمُونَ ﴿٤٥﴾

### تفسیر سورۃ المائدۃ آیات (۶۹) تا (۷۱)

(۶۹) جو حضرات حضرت موسیٰ اور تمام کتابوں اور تمام رسولوں پر ایمان لائے اور اسی حالت میں مر گئے نہ اُن پر خوف ہو گا اور نہ انھیں کوئی غم ہو گا اور یہودی اور فرقہ صابئی یا نصاری ہی کی ایک شاخ ہے جو قول میں اُن سے نرم ہے اور نصاری اہل نحر اُن جوان میں سے اللہ تعالیٰ اور بعث بعد الموت پر ایمان لائے اور جو یہودی یہودیت سے اور صابئی صابیت اور نصرانی نصرانیت سے توبہ کرے اور اس کے ساتھ اعمال صالح کرے تو آئندہ عذاب کا کوئی خوف اور گزشتہ باتوں پر کوئی غم نہیں ہو گا۔

یا یہ کہ جس وقت لوگ خوفزدہ ہوں گے، اُن کو خوف نہیں ہو گا اور جس وقت اور لوگ غم زدہ ہوں گے انھیں غم نہیں ہو گا یا یہ کہ جس وقت موت ذبح کی جائے گی، انھیں خوف نہیں ہو گا اور جب دوزخ بھری جائے گی تو انھیں غم نہیں ہو گا۔

(۷۰-۷۱) توریت میں رسول اکرم ﷺ کی تصدیق اور اطاعت اور اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہرانے کا عہد لیا جب بھی اُن کے پاس کوئی رسول ایسا حکم لایا جس کو اُن کے دل نہیں چاہتے تھے اور اُن کی یہودیت کے موافق نہیں تھا تو حضرت عیسیٰ اور رسول اکرم ﷺ کی تو انہوں نے تنذیب کی اور حضرت زکریا اور یحیٰ علیہما السلام کو قتل کر دیا اور یہی گمان کرتے رہے کہ انبیاء کرام کی تنذیب اور اُن کے قتل کی وجہ سے یہ ہلاک نہیں ہوں گے اور حق و ہدایت سے

اندھے، بہرے بنے رہے اور انہوں نے اللہ تعالیٰ کے ساتھ کفر کیا، مگر پھر ایمان لائے اور کفر سے توبہ کی تو اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل خاص سے ان کے گناہوں کو معاف کر دیا۔

مگر اس کے بعد پھر بھی یہ ہدایت اور حق سے اندھے، بہرے ہو گئے اور کفر و شرک، ہی کی حالت میں مر گئے، کفر کی اس حالت میں کہ جب انہوں نے انبیاء کرام کو جھٹالایا اور ان کو قتل کیا تو اللہ تعالیٰ انکے ایسے افعال بذکر بخوبی جانتے ہیں۔

وہ لوگ بے شبه کافر ہیں جو کہتے ہیں کہ مریم کے بیٹے (عیسیٰ) مسیح خدا ہیں حالانکہ مسیح یہود سے یہ کہا کرتے تھے کہ اے بنی اسرائیل خدا ہی کی عبادت کرو جو میرا بھی پروردگار ہے اور تمہارا بھی اور جان رکھو کہ جو شخص خدا کیساتھ شرک کرے گا خدا س پر بہشت کو حرام کر دیگا۔ اور اس کا ٹھکانا دوزخ ہے اور ظالموں کا کوئی مددگار نہیں (۷۲) وہ لوگ (بھی) کافر ہیں جو اس بات کے قائل ہیں کہ خدا تین میں کا تیسرا ہے۔ حالانکہ اس معبود یکتا کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں۔ اگر یہ لوگ ایسے اقال (وعقامہ) سے باز نہیں آئیں گے تو ان میں جو کافر ہوئے ہیں وہ تکلیف دینے والا عذاب پائیں گے (۷۳) تو یہ کیوں خدا کے آگے توبہ نہیں کرتے اور اس سے گناہوں کی معافی نہیں مانگتے اور خدا تو بخششے والا مہربان ہے (۷۴) مسیح ابن مریم تو صرف (خدا کے) پیغمبر تھے ان سے پہلے بھی بہت سے رسول گزر چکے تھے اور ان کی والدہ (مریم) خدا کی ولی (اور پچھی فرمابردار) تھیں۔ دونوں (انسان تھے اور) کھاتا کھاتے تھے دیکھو ہم ان لوگوں کے لیے اپنی آیتیں کس طرح کھول کھول کر بیان کرتے ہیں پھر (یہ) دیکھو کہ یہ کدھر اٹھ جا رہے ہیں (۷۵) کہو کہ تم خدا کے سوا ایسی چیز کی کیوں پرستش کرتے ہو جس کو تمہارے نفع اور نقصان کا کچھ بھی اختیار نہیں اور خدا ہی (سب کچھ) سنتا جانتا ہے (۷۶) کہو کہ اے اہل کتاب اپنے دین (کی بات) میں تا حق مبالغہ نہ کرو اور ایسے لوگوں کی خواہشوں کے پیچھے نہ چلو جو (خود بھی) پہلے گمراہ ہوئے اور اکثر وہ کو بھی گمراہ کر گئے۔ اور سیدھے رستے سے بھٹک گئے (۷۷)

لَقَدْ كَفَرَ الظَّالِمُونَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ  
وَقَالَ الْمَسِيحُ يَأْتِنِي إِنِّي أَعْبُدُ وَاللَّهَ رَبِّيْ وَرَبِّكُمْ إِنَّهُ  
مَنْ يُشْرِكُ بِإِيمَنِهِ فَقُلْ حَرَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَوْلَاهُ النَّارِ وَمَا  
لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنصَارٍ لَقَدْ كَفَرَ الظَّالِمُونَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَالِثُ  
ثَلَاثَةٍ وَنَاصِيَنَ اللَّهُ إِلَّا لَهُ وَاحِدٌ وَإِنْ لَمْ يَنْتَهِوا عَمَّا يَقُولُونَ إِنَّمَا  
لَيَسْتَقِنُ الظَّالِمُونَ كَفَرُوا مِنْهُ عَذَابُ رَبِّيْهِ أَفَلَا يَتَوَبُونَ إِلَى  
اللَّهِ وَإِنْ يَسْتَغْفِرُونَهُ وَإِنَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ مَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ إِلَّا  
رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ وَآمَدَهُ صَدِيقَةً كَانَتْ يَا مُكْلِمَ  
الصَّعَامَ رَأَنَقَرُ كَيْفَ نَبِيَّنَ لِلَّمَّا لَا يَأْتِيْ تَهَأْنِظْرَأَنِيْ يُؤْفَكُونَ  
قُلْ أَتَعْبُدُونَ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ مَا لَا يَهْلِكُ لَكُمْ ضَرَّأَوْ لَنْفَعًا  
وَاللَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَنْلُوْا فِي  
دِينِكُمْ غَيْرُ الْحَقِّ وَلَا تَتَبَعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوْا هُنَّ  
يُّقَبِّلُ وَأَضْلُلُوْا كَثِيرًا وَأَضْلُلُوْا عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ

### تفسیر سورۃ المائدۃ آیات (۷۶) تا (۷۷)

(۷۶) ”اللہ عین مسیح ہیں“ یہ ناطور یہ فرقہ کا قول ہے، حضرت عیسیٰ نے توحید خداوندی کی طرف بلا یا اور فرمایا جو کفر پر مرجاے، اس کا جنت میں داخلہ حرام ہے اور مشرکین کا کوئی حماقی نہیں ہو گا۔

(۷۷) اور مرتویہ فرقہ کہتا ہے کہ خدا تین میں کا ایک ہے، یعنی باپ، بیٹا، روح قدس، حالاں کہ تمام آسمان و زمین والوں کے لیے بجز ایک معبود حقيقة کے اور کوئی معبود نہیں، جو وحدہ لا شریک ہے اور اگر یہود و نصاریٰ اپنی خرافات سے توبہ

نہیں کریں گے تو ان پر اللہ کی طرف سے ایسا دردناک عذاب مسلط کیا جائے گا کہ اس کی شدت ان کے دلوں تک سراست کر جائے گی اور جو توبہ کرے اور ایمان لائے اور توبہ ہی پر مر جائے تو ایسے لوگوں کے لئے اللہ تعالیٰ غفور رحیم ہے۔

(۷۵) ان کی والدہ بھی ایک ولی بی ہیں، دونوں اللہ تعالیٰ کے بندے ہیں، کھانا وغیرہ کھاتے ہیں، محمد ﷺ نور کیجیے کہ ہم کیسے واضح اور شاندار دلائل بیان کر رہے ہیں کہ حضرت عیسیٰ اور حضرت مریم دونوں خدا نہیں پھر دیکھیے کہ یہ نصاریٰ جھوٹ میں کس طرف جا رہے ہیں۔

(۷۶) اے محمد ﷺ آپ ان سے فرمادیجیے کہ کیا ان بتوں کو پوچھتے ہو جو دنیا و آخرت میں نقصان سے بچانے اور نفع حاصل کرنے کی کچھ بھی طاقت نہیں رکھتے، حضرت عیسیٰ اور ان کی والدہ کے بارے میں جو کچھ تم کہتے ہو، اس کو وہ ذات سننے والی اور تمہارے عذاب کو جانے والی ہے۔

(۷۷) نصاریٰ اہل نجران دین میں ناجق غلوتم کرو اور ایسی قوم کے دین اور ان کی باتوں پر مت چلو جو خود تم سے پہلے ہدایت سے بے راہ ہیں اور وہ قوم کے سردار اور رؤسائے ہیں جنہوں نے بہت سے لوگوں کو بے راہ کر دیا۔

جو لوگ بنی اسرائیل میں کافر ہوئے ان پر داؤ دا اور عیسیٰ ابن مریم کی زبان سے لعنت کی گئی یہ اس لئے کہ نافرمانی کرتے تھے اور حد سے تجاوز کرتے تھے (۷۸) (اور) نہے کاموں سے جو وہ کرتے تھے ایک دوسرے کو روکتے نہیں تھے بلاشبہ وہ بُرا کرتے تھے (۷۹) تم ان میں سے بہتوں کو دیکھو گے کہ کافروں سے دوستی رکھتے ہیں۔ انہوں نے جو کچھ آگے بھیجا ہے بُرا ہے (وہ یہ) کہ خدا ان سے ناخوش ہوا اور وہ ہمیشہ عذاب میں (بتلا) رہیں گے (۸۰) اور اگر وہ خدا پر اور پیغمبر پر اور جو کتاب ان پر نازل ہوئی تھی اس پر یقین رکھتے تو ان کو دوست نہ بناتے لیکن ان میں اکثر بد کردار ہیں (۸۱) (پیغمبر!) تم دیکھو گے کہ مونوں کیسا تھا سب سے زیادہ دشمنی کرنے والے یہودی اور مشرک ہیں۔ اور دوستی کے لحاظ سے مونوں سے قریب تر ان لوگوں کو پاؤ گے جو کہتے ہیں کہ ہم نصاریٰ ہیں یہ اس لئے کہ ان میں عالم بھی ہیں اور مشائخ بھی اور وہ تکبیر نہیں کرتے (۸۲)

لِعْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنْقَى إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاؤْ وَ عِيسَى  
ابْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَبُوا وَ كَانُوا يَعْتَدُونَ ۚ كَانُوا لَا  
يَتَنَاهُونَ عَنْ فَنِيَّرْ فَعْلَوْهُ لِبِسْ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۖ  
تَرَى كَثِيرًا فِنْهُمْ يَتَوَلَُّونَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِبِسْ مَا قَدَّمُتُ  
لَهُمْ أَنْفُسُهُمْ أَنْ سَخْطَ اللَّهِ عَلَيْهِمْ وَ فِي الْعَذَابِ هُمْ  
خَلِدُونَ ۚ وَ لَوْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَ النَّبِيِّ وَ مَا أُنزِلَ  
إِلَيْهِ مَا أَتَّخَذُ وُهُمْ أَوْلَيَاءَ وَ لَكِنَّ كَثِيرًا فِنْهُمْ  
فُسِقُونَ ۚ لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَدَا وَةً لِلَّذِينَ أَمْنَوْا  
إِيمَنُهُ وَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا ۚ وَ لَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُمْ قَوْدَةً  
لِلَّذِينَ أَمْنَوْا الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرَى ذَلِكَ بِأَنَّ  
مِنْهُمْ قَسِيسُونَ وَ زُهْبَانًا وَ أَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ۖ

### تفسیر سورۃ المائدۃ آیات (۷۸) تا (۸۲)

(۷۸-۷۹) بنی اسرائیل میں جو کافر ہیں وہ حضرت داؤ د کی دعا سے بندرا اور حضرت عیسیٰ کی بد دعا سے سور ہو گئے ہیں اور یہ لعنت اس وجہ سے نازل ہوئی کہ وہ ہفتہ کے روز میں اور اکل مائدہ میں اور انبیاء کرام کے قتل کرنے اور معاصی کو حلال سمجھنے میں اللہ کی نافرمانی کرتے تھے اور جو کچھ وہ نافرمانیاں اور حد سے تجاوز کرتے

تھے، اس سے تو بہی نہیں کرتے تھے۔

(۸۰) یعنی بہت سے منافقین کعب اور اس کے ساتھیوں سے دوستی کرتے ہیں یا کعب اور اس کے ساتھی کفار مکہ ابوسفیان اور اس کے ساتھیوں سے دوستی کرتے ہیں یہ یہودیت اور نفاق کا اتحاد بہت برا ہے، وہ عذاب میں ہمیشہ رہیں گے نہ وہاں موت آئے گی اور نہ اس سے نکالے جائیں گے۔

(۸۱) اور اگر یہ منافقین اللہ تعالیٰ اور رسول اکرم ﷺ اور قرآن حکیم پر ایمان رکھتے اور یہود کو اپنا مددگار اور دوست نہ بناتے مگر یہ اہل کتاب منافق ہیں یا یہ کہ اگر یہ یہودی توحید خداوندی اور رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم پر ایمان لاتے اور ابوسفیان اور اس کے ساتھیوں کو دوست نہ بناتے مگر ان اہل کتاب میں زیادہ کافر ہیں۔

(۸۲) اس کے ساتھ ساتھ ان کو رسول اکرم ﷺ اور صحابہ کرام سے جو دشمنی ہے اللہ تعالیٰ اس کو بیان فرماتا ہے کہ محمد ﷺ ان لوگوں میں سب سے زیادہ آپ ﷺ سے اور صحابہ کرام سے دشمنی رکھنے والے آپ بنی قریظہ، بنی نضیر، فدک، خیبر اور مشرکین مکہ کو پائیں گے جو کفر و شرک میں بہت پختہ ہیں۔

اور آپ کے ساتھ اور صحابہ کرام کے ساتھ دوستی رکھنے کے قریب آپ حضرت نجاشی اور ان کے ساتھیوں کو پائیں گے جن کی تعداد بیس ہے یا چالیس ہے، جن میں سے بیس تو جب شہ کے ہیں اور آٹھ شام کے ہیں بھیراء راہب اور اس کے ساتھی اور ابرہہ، اشرف، ادریس، تمیم، تمام، درید، ایمن اور یہ دوستی اس بنا پر ہے کہ بہت سے ان میں سے تارک الدنیا عبد ہیں، جنہوں نے اپنے سروں کو خاص علامت کے طور پر درمیان میں سے منڈوار کھا ہے۔

اور بہت سے علم دوست عالم ہیں اور یہ لوگ رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم پر ایمان لانے میں متکبر ہیں۔

### تَانِ نَزْفٍ: وَلَتَجَدَنَّ أَقْرَبَهُمْ (الغ)

ابن ابی حاتم<sup>ؓ</sup> نے سعید بن میتب، ابو بکر بن عبد الرحمن اور عروۃ بن زیر رض سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے عمرو بن امیہ ضمری کو روانہ کیا اور ان کے ساتھ حضرت نجاشی کے پاس ایک خط بھیجا چنانچہ وہ نجاشی کے پاس آئے، نجاشی نے رسول اکرم ﷺ کا نامہ مبارک پڑھا اور حضرت جعفر بن ابی طالب اور ان کے ساتھ دوسرے مہاجرین کو بلا یا اور علماء و تارک الدنیا را ہبوں کو حکم دیا وہ آئے پھر حضرت جعفر رض کو حکم دیا، انہوں نے سب کے سامنے سورہ مریم کی آیات تلاوت کیں، چنانچہ قرآن کریم پر ایمان لے آئے اور سب کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے۔ ان ہی حضرات کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے وَلَتَجَدَنَّهُمْ سے فَاقْتُبَنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ تک یہ آیات نازل فرمائیں۔  
(لَبَابُ النَّقْوَلِ فِي اسْبَابِ النَّزْوَلِ از عَلَامَةِ سَيِّدِ الْحُكْمِ)

اور جب اس (کتاب) کو سنتے ہیں جو (سب سے پہلے) پیغمبر محمد ﷺ پر نازل ہوئی تو تم دیکھتے ہو کہ ان کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو جاتے ہیں اس لئے کہ انہوں نے حق بات پہچان لی۔ اور وہ (خدا کی جناب میں) عرض کرتے ہیں کہ اے پروردگار ہم ایمان لے آئے تو ہم کو ماننے والوں میں لکھ لے (۸۳) اور ہمیں کیا ہوا ہے کہ خدا پر اور حق بات پر جو ہمارے پاس آئی ہے ایمان نہ لائیں اور ہم امید رکھتے ہیں کہ پروردگار ہم کو نیک بندوں کے ساتھ (بہشت میں) داخل کرے گا (۸۴) تو خدا نے ان کو اس کہنے کے عوض (بہشت کے) باغ عطا فرمائے جن کے نیچے نہریں بہ رہی ہیں وہ ہمیشہ ان میں رہیں گے۔ اور نیکوکاروں کا یہی صد ہے (۸۵) اور جن لوگوں نے کفر کیا اور ہماری آئتوں کو جھٹالایا وہ چھپتی ہیں (۸۶) مومنو! جو پاکیزہ چیزیں خدا نے تمہارے لئے حلال کی ہیں ان کو حرام نہ کرو اور حد سے نہ بڑھو کہ خدا حد سے بڑھنے والوں کو دوست نہیں رکھتا (۷) اور جو حلال طیب روزی خدا نے تم کو دی ہے اُسے کھاؤ اور خدا سے جس پر ایمان رکھتے ہوڑتے رہو (۸۸)

وَإِذَا سَمِعُوا مَا أُنْزِلَ إِلَى الرَّسُولِ تَرَى أَعْيُنَهُمْ تَقْيَضُ<sup>۱</sup>  
مِنَ اللَّهِ مُجْمَعٌ مِنَ الْأَغْرِفُوا مِنَ الْحَقِّ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَمْنَا فَكَلَّتْ بُنَى  
مَعَ الشَّهِيدِيْنَ<sup>۲</sup> وَمَا كَلَّتْ بُنَى لَا تُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ  
وَنَطَّعَ أَنْ يُنْدَخِلَنَا رَبَّنَا فَعَلَقَ الْقَوْمُ الظَّلِيلِيْنَ<sup>۳</sup> فَأَثَابَهُمُ  
اللَّهُ بِمَا قَالُوا بَجَنَّتِ تَجْرِيْ<sup>۴</sup> مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِيلِيْنَ  
فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِيْنَ<sup>۵</sup> وَالَّذِيْنَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا  
بِاِلْيَتْنَا اُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَحْيِيْو<sup>۶</sup> يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ أَمْنَوْا لَا  
تُحِرِّمُوا طَيْبَتِ فَآخَلَّ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُ وَإِنَّ اللَّهَ لَا  
يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ<sup>۷</sup> وَكُلُّوْ اِمْتَارَ زَقْمَهُ اللَّهُ حَلَّا طَيْبَ<sup>۸</sup> اَصْ  
وَاتَّقُوا اللَّهُ الَّذِيْ أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ<sup>۹</sup>

### تفسیر سورۃ المائدۃ آیات (۸۳) تا (۸۸)

(۸۳) اور جب وہ حضرات جعفر بن ابی طالب سے اس کلام کو سنتے ہیں جو کہ ان کے رسول پر نازل کیا گیا ہے کیوں کہ انہوں نے حق کو پہچان لیا اور رسول اکرم ﷺ کی نعمت و صفت سے اچھی طرح واقف ہیں تو ان کی آنکھوں سے بے ساختہ آنسو جاری ہو جاتے ہیں اور عرض کرتے ہیں اے ہمارے پروردگار! ہم تجھ پر اور تیری کتاب پر اور تیرے رسول محمد ﷺ پر ایمان لے آئے لہذا رسول اکرم ﷺ کی امت میں جو مومن حضرات ہیں ہمیں ان کے ساتھ شامل فرمائیجیے۔

نَانَ نَزَولٌ: وَإِذَا سَمِعُوا (الغ)

ابن ابی حاتم<sup>ؓ</sup> نے سعید بن جبیر<sup>ؓ</sup> سے روایت کیا ہے کہ حضرت نجاشی<sup>ؓ</sup> نے اپنے ساتھیوں میں سے تمیں پسندیدہ حضرات کو رسول اکرم ﷺ کی خدمت اقدس میں بھیجا، آپ ﷺ نے ان کے سامنے سورۃ یسین کی تلاوت فرمائی وہ سب حضرات روئے لگے تو ان کے بارے میں یہ آیت مبارکہ نازل ہوئی ہے۔

اور امام نسائی<sup>ؓ</sup> نے عبد اللہ بن زبیر<sup>ؓ</sup> سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت حضرت نجاشی<sup>ؓ</sup> اور ان کے ساتھیوں کے

بارے میں نازل ہوئی ہے اور امام طبرانی نے ابن عباسؓ سے اسی طرح اس سے مفصل روایت نقل کی ہے۔

(۸۳) اس پر ان کی قوم نے انھیں ملامت کی تو انھوں نے فرمایا کہ ہمارے پاس کون ساعذر ہے کہ جو حق ہمارے پاس آیا ہے یعنی قرآن کریم اور رسول اکرم ﷺ ہم اس پر ایمان نہ لائیں اور آخرت میں امت محمدیہ ﷺ کے پر ہیز گاروں کے ساتھ جنت میں داخل نہ ہوں۔

(۸۴) نتیجہ یہ ہوا کہ ان حضرات کا بخوبی توحید خداوندی کے قائل ہونے کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے ان کو ایسے باغات دیے ہیں جن کے نیچے سے دودھ، شہد، پانی اور شراب کی نہریں جاری ہیں یہ حضرات جنت میں ہمیشہ رہیں گے نہ ان کو وہاں موت آئے گی اور نہ ہی یہ اس سے نکالے جائیں گے، یہ موحدین یا ان حضرات کا جو قول عمل کے اعتبار سے صاحب احسان ہوں *نَعَمْ الْبَدْلُ* ہے۔

(۸۵) اور اللہ تعالیٰ اور رسول اکرم ﷺ اور قرآن حکیم کا انکار کرنے والے جہنمی ہیں۔

(۸۶-۸۷) یہ آیت کریمہ اصحاب رسول اکرم ﷺ میں سے دس حضرات یعنی حضرت ابو بکر صدیق، حضرت عمر فاروق، حضرت عثمان بن مظعون، حضرت علی، حضرت عبد اللہ بن مسعود، حضرت مقدار، حضرت سالم مولی ابی حذیفہ، حضرت سلمان فارسی، حضرت عمار بن یاسرؓ کے بارے میں نازل ہوئی ہے کہ ان سب حضرات نے حضرت عثمانؓ بن مظعون کے گھر میں اس بات پر اتفاق کیا کہ بقدر ضرورت کھائیں گے اور پیسیں گے اور نہ بیبوں کے پاس جائیں گے اور نہ گوشت کھائیں گے اور نہ چربی کھائیں گے اللہ کی رضا کے لیے، صرف راہبانہ زندگی برکریں گے، اللہ تعالیٰ نے ان حضرات کو اس چیز سے منع فرمایا کہ کھانے پینے اور صحبت وغیرہ کو حرام مت کرو اور حدود شرعیہ میں حلال و حرام کی جو حدیں مقرر ہیں، ان سے تجاوز مत کرو اور حلال چیزیں کھاؤ اور پیو اور ان حلال چیزوں کو اپنے اوپر حرام مت کرو۔

**تَهَانَ نَزَفُلُ: يَأْتِيهَا النَّبِيْنَ أَمْثُوا (الغ)**

امام ترمذیؒ وغیرہ نے ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ ایک شخص رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں جس وقت گوشت کھاتا ہوں تو عورتوں کے لیے یہ جان ہو جاتا ہے اور شہوت کا غلبہ ہو جاتا ہے، اس لیے میں نے اپنے اوپر گوشت کو حرام کر لیا ہے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ جو چیزیں اس نے تمہارے لیے علاں کی ہیں ان میں سے لذیذ چیزیں اپنے اوپر حرام مت کرو۔

اور ابن جریرؓ نے عوفیؓ کے واسطہ سے ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ صحابہ کرامؓ میں سے کچھ حضرات

نے جن میں عثمان بن مظعون بھی تھے، گوشت اور عورتوں کو اپنے اوپر حرام کر لیا تھا اور اپنے عضو تناسل کے کامنے کا ارادہ کر لیا تھا تاکہ شہوت بالکل ختم ہو جائے اور عبادت خداوندی کے لیے کامل طور پر فارغ ہو جائیں، تب یہ آیت نازل ہوئی۔

نیز اسی طرح عکرمہ، ابو قلابہ، مجاہد، ابو مالک خنی اور سدی وغیرہ کی مرسل روایتیں نقل کی ہیں جن میں سدی کی روایت میں ہے کہ وہ دس حضرات تھے جن میں ابن مظعون رض اور علی ابن ابی طالب رض بھی تھے۔

اور عکرمہ کی روایت میں ابن مظعون، حضرت علی، ابن مسعود، مقداد بن اسود اور سالم مولی ابو حذیفہ رض عنہم کا ذکر ہے اور مجاہد کی روایت میں ابن مظعون رض اور عبد اللہ بن عمر رض کا ذکر ہے۔

اور ابن عساکر رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی تاریخ میں بواسطہ سدی صغیر، کلبی، ابو صالح، ابن عباس رض سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت صحابہ کرام کی ایک جماعت کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔

جن میں حضرت ابو بکر صدیق رض، حضرت عمر رض، حضرت علی رض، حضرت ابن مسعود رض، حضرت عثمان بن مظعون رض، مقداد بن اسود رض اور سالم مولی ابو حذیفہ رض تھے یہ سب اس پر متفق ہوئے کہ اللہ کی طرف کامل توجہ اور محض اس کی عبادت کے لیے سب اپنے عضو تناسل کاٹ ڈالیں اور عورتوں سے علیحدہ رہیں اور گوشت و چربی نہ کھائیں، اور ثاث پہنیں اور بقدر ضرورت کھائیں اور زمین میں راہبوں کی طرح پھریں ان کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی۔

اور ابن ابی حاتم نے زید بن سلم سے روایت کیا ہے کہ عبد اللہ بن رواحہ رض کے رشتہ داروں میں سے ایک مہمان آیا اور عبد اللہ بن رواحہ رض رسول اکرم صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام کے پاس تھے، جب اپنے گھر آئے تو دیکھا کہ مہمان نے ان کے انتظار میں ابھی تک کھانا نہیں کھایا، تو اپنی بیوی سے کہا کہ میری وجہ سے ابھی تک میرے مہمان کو بٹھائے رکھا یہ کھانا مجھ پر حرام ہے، ان کی بیوی بولیں کہ میرے اوپر بھی حرام ہے، مہمان نے کہا تو پھر مجھ پر بھی حرام ہے۔

حضرت عبد اللہ بن رواحہ رض نے جب یہ دیکھا تو کھانے پر ہاتھ رکھا اور فرمایا چلو بسم اللہ پڑھ کر کھالو۔ اس کے بعد رسول اکرم صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام کی خدمت میں تشریف لے گئے اور آپ صلی اللہ علیہ وس علیہ السلام سے سارا واقعہ بیان کیا تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔



خدا تمہاری بے ارادہ قسموں پر تم سے موافذہ نہیں کرے گا لیکن پختہ قسموں پر (جن کے خلاف کرو گے) موافذہ کرے گا۔ تو اس کا کفارہ دس محتاجوں کو اوسط درجے کا کھانا کھانا ہے جو تم اپنے اہل و عیال کو کھلاتے ہو۔ یا ان کو کپڑے دینا یا ایک غلام آزاد کرنا۔ اور جس کو یہ میسر نہ ہو وہ تین روزے رکھے۔ یہ تمہاری قسموں کا کفارہ ہے جب تم قسم کھالو (اور اسے توڑو) اور (تم کو) چاہیے کہ اپنی قسموں کی حفاظت کرو اس طرح خدا تمہارے (سبحانے کے) لئے اپنی آیتیں کھول کھول کر بیان فرماتا ہے تاکہ تم شکر کرو (۸۹) اے ایمان والو! شراب اور بُو اور بُت اور پاسے (یہ سب) ناپاک کام اعمال شیطان سے ہیں سوان سے بچتے رہنا تاکہ نجات پاؤ (۹۰) شیطان تو یہ چاہتا ہے کہ شراب اور بُوئے کے سبب تمہارے آپس میں دشی اور رنجش ڈلوادے اور تمہیں خدا کی یاد سے اور نماز سے روک دے تو تم کو (ان

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ

بِاللَّغْوِ فِي أَيَّمَانِكُمْ وَلَكُنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَدُتُمُ الْأَيْمَانَ  
فَلَكَفَارَتُهُ أَطْعَامٌ عَشَرَةً مَسْكِينُونَ مِنْ أُوْسَطِ الْأَطْعَمَوْنَ  
أَهْلِيْكُمْ أَوْ كُسُوتُهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَتِهِ فَمَنْ لَمْ يَجُدْ فَصِيَامُ  
ثَلَاثَةَ أَيَّامًا إِذْلِكَ كَفَارَةً أَيَّمَانِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ وَاحْفَظُوا  
أَيَّمَانَكُمْ إِذْلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَيْتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشَكُّرُونَ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَفْنَوْا إِلَيْهَا الْخُرُورَ وَالْمُيَسِّرَ وَالْأَنْصَابَ وَالْأَذَلَّةَ  
رِجْسُ مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَنِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ إِنَّمَا  
يُرِيدُ الشَّيْطَنُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبُغْضَاءِ فِي النَّاسِ  
وَالْمُيَسِّرِ وَيَصُدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الْصَّلَاةِ فَهُنَّ أَنْتَمُ الظَّاهِرُونَ

کاموں سے) باز رہنا چاہئے (۹۱)

### تفسیر سورۃ المائدۃ آیات (۸۹) تا (۹۱)

(۸۹) تمہاری قسموں میں لغو قسم پر کوئی کفارہ نہیں کیوں کہ جن کو تم اپنے دلوں کے ساتھ پختہ کر دو (یعنی منعقدہ) تو اس مستحکم قسم کا کفارہ یہ ہے کہ صبح و شام دس مسکینوں کو اوسط درجے کا کھانا کھلاویا ویا دس مسکینوں کو اوسط درجہ کا کپڑا دو، ہر ایک مسکین کو ایک چادر، ایک تہند، ایک غلام یا لوٹدی آزاد کرو۔

اور جس کو ان تینوں میں سے ایک کی بھی طاقت نہ ہو تو وہ لگا تار تین روزے رکھے یہ جو کچھ ہم نے بیان کیا، یہ قسم توڑ دینے کے بعد اس کا کفارہ ہے لہذا اپنی قسموں اور ان کے کفارہ کا خیال رکھا کرو، جیسا کہ قسم کا کفارہ بیان کیا ہے، اسی طرح وہ رب ذوالجلال اوامر و نواہی بیان کرتا ہے تاکہ تم اس پر اس کا شکر کرو۔

(۹۰) شراب اور جوئے کی تمام اقسام اور بُت وغیرہ اور قرعہ کے تیر یہ سب حرام ہیں، یہ شیطانی کام اور اس کے وسو سے ہیں تم ان سب چیزوں کو بالکل چھوڑ دو، تاکہ اللہ تعالیٰ کے غصہ اور اس کی نار اضکل سے بچو اور آخرت میں تمہیں اطمینان حاصل ہو۔

(۹۱) شیطان تو شراب اور جوئے سے تمہاری عقل اور مال دولت کو بر باد کرنا اور اطاعت خداوندی اور پانچوں نمازوں کی ادائیگی سے روکنا اور ان سے دور کرنا چاہتا ہے تو کیا تم اللہ کے اس فرمان کے بعد اب بھی باز نہیں آؤ گے۔

نَّاَنْ نَزَولٌ يَأْتِيْهَا النَّذِينَ اَمْنَوْا اَنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ (الْخَ)

امام احمدؓ نے ابو ہریرہؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اکرم ﷺ مدینہ منورہ تشریف لائے تو لوگ شراب پینے تھے اور جوے کامال کھاتے تھے، تو لوگوں نے رسول اکرم ﷺ سے ان دونوں چیزوں کے بارے میں دریافت کیا، اس وقت یہ آیت نازل ہوئی یُسْتَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ (الْخَ)۔ تو لوگوں نے کہا کہ اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے ہم پر ان چیزوں کو حرام نہیں، بلکہ بڑے گناہ کو بیان کیا، چنانچہ حسب سابق سب لوگ شراب پینے رہے۔ اسی دوران ایک دن مہاجرین میں سے ایک شخص نے اپنے ساتھیوں کو نماز پڑھائی تو قرأت میں گڑ بڑی تو اس وقت اللہ تعالیٰ نے اس سے سخت حکم نازل فرمایا کہ یَا أَيُّهَا الَّذِينَ اَمْنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ تَا مُنْتَهُوْنَ، اس آیت کے نزول پر صحابہ کرام بولے، اے ہمارے پروردگار ہم بازاگئے، اس کے بعد کچھ لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہؐ اس حرمت سے پہلے بہت حضرات شہید ہو گئے اور اپنے بستروں پر انتقال فرمائے اور وہ شراب بھی پینے تھے اور جوے کا مال بھی کھاتے تھے اور اب اس کو اللہ تعالیٰ نے گندی با میں شیطانی کام فرمادیا ہے۔ (تو اس کا معاملہ کیا ہوگا)

اور خدا کی فرمانبرداری اور رسول (خدا) کی اطاعت کرتے رہو اور ڈرتے رہو۔ اگر منہ پھیرو گے تو جان رکھو کہ ہمارے پیغمبر کے ذمے تو صرف پیغام کا کھول کر پہنچا دینا ہے (۹۲) جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے اُن پر ان چیزوں کا کچھ گناہ نہیں جو وہ کھا چکے جب کہ انہوں نے پرہیز کیا اور ایمان لائے اور نیک کام کے پھر پرہیز کیا اور ایمان لائے پھر پرہیز کیا اور نیکو کاری کی۔ اور خدا نیکو کاروں کو دوست رکھتا ہے (۹۳) مومنو! کسی قدر شکار سے جن کو تم ہاتھوں اور نیزوں سے پکڑ سکو خدا تمہاری آزمائش کرے گا۔ (یعنی حالت احرام میں شکار کی ممانعت سے) تاکہ معلوم کرے کہ اس سے غائبانہ کون ڈرتا ہے تو جو اسکے بعد زیادتی کرے اس کے لیے دکھ دینے والا عذاب (تیار) ہے (۹۴)

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَاحْذَرُوا فَإِنْ تُؤْلِمُنَّمُ فَأَعْلَمُوْا إِنَّمَا  
عَلَى رَسُولِنَا الْبَلْغُ الْمُبِينُ<sup>۹۲</sup> لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ اَمْنُوا وَعَمِلُوا  
الصَّلِحَاتِ جُنَاحٌ فِيْنَا طَعْمٌ اِذَا مَا اتَّقَوْا اَمْنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ  
عَلَى ثَمَّ اتَّقَوْا اَمْنُوا تَمَّ اتَّقَوْا اَحْسَنُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ<sup>۹۳</sup> يَا أَيُّهَا  
الَّذِينَ اَمْنُوا اِلَيْنَا نَكُونُمُ اللَّهُ بِشَيْءٍ فَمَنِ الْصَّيْدُ تَنَاهَلَهُ اِيْدِيْنِ يَكُونُ  
وَرِمَاحُكُمْ لِيَعْلَمَ اللَّهُ مَنْ يَغْافِلُ بِالْغَيْبِ فَمَنِ اعْتَدَى بَعْدًا  
ذَلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ اَكِيمٌ<sup>۹۴</sup>

### تفسیر سورۃ المائدۃ آیات (۹۴) تا (۹۶)

- (۹۲) اس شراب کے پینے اور اس کو حلال سمجھنے سے بچو اور اگر اس شراب کی حرمت کے بارے میں تم اللہ کی اطاعت نہیں کرو گے تو رسول اکرم ﷺ کی ذمہ داری تو صرف اس زبان میں جسے تم سمجھتے ہو محض احکام خداوندی کا پہنچا دینا ہے۔
- (۹۳) مہاجرین و انصار میں سے کچھ حضرات نے رسول اکرم ﷺ سے عرض کیا کہ ہم میں سے کچھ حضرات شراب

کی حرمت نازل ہونے سے پہلے انتقال کر گئے اور انہوں نے شراب پی ہے تو ان کا کیا ہوگا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ ان مؤمنین پر جنہوں نے اللہ تعالیٰ کے حکم کی بجا آوری کی، شراب کی حرمت سے قبل شراب پینے میں خواہ وہ زندہ ہوں یا انتقال فرمائے چکے ہوں کوئی گناہ نہیں، جب کہ وہ کفر و شرک اور فواحش سے بچتے اور ایمان اور حقوق اللہ کے پابند تھے اور پھر جو زندہ حضرات موجود ہیں، وہ شراب کی حرمت کے بعد اس سے بچتے ہوں اور انہوں نے اس کا پینا بالکل چھوڑ دیا ہو تو اللہ تعالیٰ اطاعت شعار لوگوں کو پسند فرماتے ہیں۔

شان نزول: لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ جُنَاحٌ (الخ)

امام نسائی اور بیہقیؓ نے ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ شراب کی حرمت دو انصاری قبیلوں کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔

انہوں نے شراب پی، نشہ چڑھنے پر بعض نے کچھ حرکات وغیرہ کیں، جب نشہ اتر گیا تو ہر ایک نے اپنے چہرے سر اور داڑھی میں دیکھا تو وہ کہنے لگا کہ میرے ساتھ میرے فلاں بھائی نے یہ کیا ہے۔ حالاں کہ وہ سب بھائی تھے، ان کے دلوں میں کسی قسم کا کوئی کینہ اور دشمنی نہیں تھی، چنانچہ اس نے کہا کہ اگر وہ میرے اوپر مہربان ہوتا تو ایسی بد تینیزی نہ کرتا، غرض کہ اس بنا پر ان کے دلوں میں بدگمانی پیدا ہوئی تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی، تو اس کے بعد کچھ حضرات بولے کہ یہ تو گندگی ہے اور فلاں کے پیٹ میں داخل ہو چکی ہے، اور وہ غزوہ واحد میں شہید ہو گئے ہیں، اب کیا ہوگا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی، لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ جُنَاحٌ (الخ)۔

(۹۲) حدیبیہ کے سال احرام کی حالت میں شکار کی ممانعت کے بارے میں یہ آیات نازل ہوئیں۔

یعنی حدیبیہ کے سال خشکی کے وحشی شکاروں کے بارے میں تمہارا امتحان لیں گے جب کہ ان کے انڈوں اور بچوں تک تمہارے ہاتھ اور نیزے پہنچ رہے ہوں گے تاکہ اللہ تعالیٰ ظاہری طور پر بھی دیکھ لیں کہ حالت احرام میں کون شکار سے باز رہتا ہے۔

سوجواس کی حرمت اور اس کی جزا کے بیان ہو جانے کے بعد بھی حدود شرعیہ سے نکلے گا تو اس کی پشت اور پیٹ پر سخت سزا قائم کی جائے گی۔



مومنو! جب تم احرام کی حالت میں ہو تو شکار نہ مارنا۔ اور جو تم میں سے جان بُو جھ کر اسے مارے تو (یا تو اس کا) بدلہ (دے اور وہ یہ ہے کہ) اسی طرح کا چار پایہ جسے تم میں سے دو معترض شخص مقرر کر دیں قربانی (کرے اور یہ قربانی) کعبے پہنچائی جائے یا کفارہ (دے اور وہ) مسکینوں کو کھانا کھلانا (ہے) یا اس کے برابر روزے رکھتے تاکہ اپنے کام کی سزا (کامزہ) پکھے (اور) جو پہلے ہو چکا وہ خدا نے معاف کر دیا اور جو پھر (ایسا کام) کرے گا تو خدا اس سے انتقام لے گا اور خدا غالب (اور) انتقام لینے والا ہے (۹۵) تمہارے لئے دریا (کی چیزوں) کا شکار اور ان کا کھانا حلال کر دیا گیا ہے (یعنی) تمہارے اور مسافروں کے فائدے کے لیے۔ اور جنگل (کی چیزوں) کا شکار جب تک تم احرام کی حالت میں ہو تم پر حرام ہے اور خدا سے جس کے پاس تم (سب) جمع کئے جاؤ گے ڈرتے رہو (۹۶) خدا نے عزت کے گھر (یعنی) کعبے کو لوگوں کیلئے موجب امن مقرر فرمایا ہے اور عزت کے مہینوں کو اور قربانی کو اور ان جانوروں کو جن کے ٹکے میں پڑے بند ہے ہوں۔ یہ اسلئے کہ تم جان لو کہ جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں ہے خدا سب کو جانتا ہے اور یہ کہ خدا کو ہر چیز کا علم ہے (۹۷) جان رکھو کہ خدا سخت عذاب دینے والا ہے اور یہ کہ خدا بخشش والامہربان بھی ہے (۹۸)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْتُلُوا الْعَبْدَ وَإِنْتُمْ حُرُمٌ وَمَنْ قَتَلَهُ مِنْكُمْ فَمُتَعَمِّدٌ أَفَبَعْزَاءٌ مِثْلُ مَا قُتِلَ مِنَ النَّعْمَ يَعْلَمُ بِهِ ذَوَاعْدُلٍ فَإِنَّكُمْ هُدَىٰ بِالْكَعْبَةِ أَوْ كُفَارَةً طَعَافَ مَسْكِينٍ أَوْ عَدْلٍ ذَلِكَ حِسَابًا مَلِيدًا وَقَ وَبَالْأَمْرِ هُدَى عَفَا اللَّهُ عَنَّ أَسْلَفَ وَمَنْ عَادَ فَيَنْتَقِمْ اللَّهُ فِنْهُ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو الْقَوْمِ أَحَلَ لِكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَصَعَافَةً مَسَاعِ الْكَمْ وَاللَّسِيَّارَةَ وَحَرَقَ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَادُمْتُمْ حُرْمًا وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُخْشِرُونَ جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيمَةً لِلَّهِ أَسْ وَالشَّبَّيرَ الْحَرَامَ وَالْهَدْيَ وَالْقَلَادَ ذَلِكَ لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ إِغْلُوْا أَنَّ اللَّهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ وَأَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

### تفسیر سورۃ المائدۃ آیات (۹۷) تا (۹۸)

(۹۵) ابوالیسر بن عمر و کو احرام یاد نہیں رہا اور انہوں نے جان کر شکار کو قتل کر دیا تو اسکے بارے میں اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ اس پر اس شکار کی (سزا) ہوگی جس کی قیمت کا تخمینہ تم میں سے دو آدمی کریں گے، اب اسے اختیار ہے کہ اس قیمت کا کوئی جانور خرید کر بیت اللہ روانہ کر دے یا ان روپوں کے بعد رغلہ خرید کر مسائیں مکہ مکرمہ پر خیرات کرے اور اگر اس غلہ وغیرہ خیرات کرنے کی اس میں طاقت نہ ہو تو فی حصہ ایک روزہ یعنی نصف صاع (۲۳۲ تو لے کا ایک وزن) کے عوض ایک روزہ رکھ لے (جیسا کہ صدقہ فطر کی شرائط ہیں) پہ اس کے فعل کی سزا ہے اور جو شخص اس حکم اور اس سزا کے بعد پھر ایسا کرے گا تو اسے چھوڑ دیا جائے گا یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اس جزا نہ کو کے علاوہ خود اس سے انتقام لے۔

(۹۶) قوم بني مدح دریائی شکار کرتی تھی، انہوں نے دریائی شکار کے بارے میں اور اس کے بارے میں جو دریا پچینک دے رسول اکرم ﷺ سے دریافت کیا، اس پر یہ آیت کریمہ نازل ہوئی کہ تمہارے لیے دریائی شکار اور وہ شکار

جس کو پانی اور پچینک دے، سب حلال کر دیا گیا ہے (احرام کی حالت میں) تمہارے اور راہ گزروں کے فائدے کے لیے البتہ خشکی کا بشکار حالت حدودِ احرام میں تمہارے اور حرم میں کیا گیا ہے، ان باتوں میں اللہ تعالیٰ سے ڈرو۔

(۹۷) کعبہ کو عبادت خداوندی میں امن اور لوگوں کی مصلحتوں کے قائم رہنے کا سبب قرار دیا ہے اور اسی طرح عزت والے مہینے کو اور اسی طرح حرم میں قربانی ہونے والے جانور کو اسی طرح ان جانوروں کو جن کے گلوں میں حرم کے درختوں کے پڑے پڑے ہوئے ہوں، ان ساتھیوں کے لیے جو کہ اس میں ہوتے ہیں، باعث امن قرار دیا ہے، یہ تمام احکام اس لیے بیان کیے ہیں تاکہ تمہیں معلوم ہو جائے کہ اللہ تعالیٰ زمین و آسمان اور ان کے رہنے والوں کی اصلاح سے بخوبی واقف ہے۔

(۹۸) جن باتوں کو تم ظاہر کرتے ہو اور جن کو ایک دوسرے سے چھپاتے ہو جیسا کہ شرط کا مال لینا تو ان کو اللہ تعالیٰ خوب جانتا ہے۔

پیغمبر کے ذمے تو صرف پیغام خدا کا پہنچا دینا ہے اور جو کچھ تم ظاہر کرتے ہو اور جو کچھ مخفی کرتے ہو خدا کو سب معلوم ہے (۹۹) کہہ دو کہ ناپاک چیزیں اور پاک چیزیں برابر نہیں ہوتیں گو ناپاک چیزوں کی کثرت تمہیں خوش ہی لگے۔ تو عقل والوخداء ڈرتے رہوتا کہ رستگاری حاصل کرو (۱۰۰) مومنو! ایسی چیزوں کے بارے میں مت سوال کرو کہ اگر (ان کی حقیقتیں) تم پر ظاہر بھی کر دی جائیں تو تمہیں بُری لگیں۔ اور اگر قرآن کے نازل ہونے کے ایام میں ایسی باتیں پوچھو گے تو تم پر ظاہر بھی کر دی جائیں گی۔ (اب تو) خدا نے ایسی باتوں (کے پوچھنے) سے درگز رفرما�ا ہے اور خدا بخشنا والا بار دبار ہے (۱۰۱) اس طرح کی باتیں تم سے پہلے لوگوں نے بھی پوچھی تھیں (مگر جب بتائی گئیں تو) پھر ان سے منکر ہو گئے (۱۰۲) خدا نے تو بھیرہ

کچھ چیز بنایا ہے اور نہ سائبہ اور نہ وصیلہ، اور نہ حام بلکہ کافر خدا پر جھوٹ افترا کرتے ہیں۔ اور یہ اکثر عقل نہیں رکھتے (۱۰۳)

مَا عَلِيَ الرَّسُولُ إِلَّا أَبْلَغَ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَبْدِدُونَ  
وَمَا تَكْتُبُونَ قُلْ لَا يَسْتَوِي الْغَيْبُ إِنَّ اللَّهَ بِالظَّيْبِ وَلَوْ  
أَعْجَبَكُمْ كُلُّ ثُرَّةٍ إِلَّا يَعْلَمُ اللَّهُ يَأْوِلُ إِلَّا بَابُ لَعْلَكُمْ  
تُفْلِحُونَ يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْلُوْا عَنْ أَشْيَاءِ إِنْ  
تَبْدِلَكُمْ تَسْوِيْكُمْ وَلَمْ تَسْلُوْا عَنْهَا حِينَ يَنْزَلُ الْقُرْآنُ  
لَكُمْ عَفَافُ اللَّهُ عَنْهَا وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ قُلْ سَأَلَهَا قَوْمٌ  
مِّنْ قَبْلِكُمْ ثُمَّ أَصْبَحُوا بِهَا كُفَّارِيْنَ نَاجَعَ اللَّهُ مِنْ  
بَعِيرٍ إِنَّ وَلَاسَابِيَّةَ وَلَا وَصِيلَةَ وَلَا حَامٍ وَلَكِنَ الَّذِينَ  
كَفَرُوا يَقْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكِبِيرِ وَالثُّرُّهُمْ لَا يَعْقِلُونَ

### تفسیر سورۃ المائدۃ آیات (۹۹) تا (۱۰۳)

(۹۹-۱۰۰) اے محمد ﷺ آپ ان لوگوں سے فرمادیجیے، جنہوں نے شرط کے مال پر جو کہ وہ لے کر آئے تھے، دست درازی کی تھی کہ شرط کا مال حرام اور وہ حلال مال جو وہ لے کر آئے تھے برابر نہیں ہو سکتے، لہذا عقل والوحرام مال لینے

میں اللہ تعالیٰ سے ڈرو، تاکہ اس کے غصہ اور عذاب سے بچ سکو۔

### نَاهَنَ نَزْوُلُ: قُلْ لَكُمْ يَسْتَوِي الْخَبِيرُ (الْغُ)

واحدیٰ اور اصحابہ انیٰ نے ترغیب میں جابر بن عبد اللہؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اکرمؐ نے شراب کی حرمت بیان کی تو یہ سن کر ایک اعرابی کھڑا ہوا اور کہنے لگا کہ میری یہی تجارت تھی اور میں نے اس کام میں کافی مال حاصل کیا ہے اگر میں اس مال کو اللہ تعالیٰ کی اطاعت میں خرچ کروں تو کیا وہ مال مجھ کو فائدہ دے گا؟

رسول اکرمؐ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ پا کیزہ چیز کے علاوہ اور کسی چیز کو قبول نہیں کرتا تو اللہ تعالیٰ نے رسول اکرمؐ کی تصدیق کے لیے یہ آیت نازل فرمادی کہ آپ فرمادیجیے کہ ناپاک اور پاک برابر نہیں۔

(۱۰۱-۱۰۲) یہ آیت حارث بن یزید کے بارے میں نازل ہوئی کیوں کہ جس وقت یہ آیت نازل ہوئی کہ اللہ تعالیٰ نے لوگوں پر بیت اللہ کے حج کوفرض کر دیا ہے تو انہوں نے رسول اکرمؐ سے دریافت کیا کہ کیا ہر ایک سال حج کرنا فرض ہے۔

اللہ تعالیٰ نے اس کی ممانعت فرمادی کہ ایسی باتیں مت دریافت کرو جن کو اللہ تعالیٰ نے از راہِ شفقت معاف کر دیا ہے کیوں کہ اگر ان باتوں کا تمہیں حکم دے دیا جائے تو تمہیں ناگوار گزرے اور جن باتوں کو تم سے معاف کر دیا گیا ہے اگر تم زمانہ نزول وحی میں ان باتوں کو دریافت کرو تو تم پر فرض کر دی جائیں اللہ تعالیٰ توبہ کرنے والوں کے لیے غفور اور فضول باتوں کے سوال پر حلیم ہیں۔

ایسی باتیں دیگر امتوں نے بھی اپنے انبیاء، کرام سے پوچھی تھیں، جب ان کے انبیاء، کرام نے ان باتوں کو ظاہر کر دیا تو لوگ ان کا حق نہ بجا لاسکے۔

### نَاهَنَ نَزْوُلُ: يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّمَا الظَّالِمُونَ سُسْأَلُوا عَنْ أُنْشَاءِ (الْغُ)

امام بخاریٰ نے انس بن مالکؓ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اکرمؐ نے خطبہ دیا تو ایک شخص نے دریافت کیا کہ میرا بابا پ کون ہے؟ آپ نے ارشاد فرمایا کہ فلاں ہے اس پر یہ آیت نازل ہوئی یعنی اے ایمان والوں ایسی باتیں مت پوچھوواں۔

نیز ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ کچھ لوگ رسول اکرمؐ سے بیہودہ سوالات کیا کرتے تھے کوئی پوچھتا کہ میرا بابا پ کون ہے اور کسی کی اونٹنی گم ہو جاتی تو وہ دریافت کرتا کہ میری اونٹنی کہاں ہے، اس پر ان لوگوں کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

اور ابن جریر نے بھی ابو ہریرہؓ سے اسی طرح روایت نقل کی ہے اور امام احمد، ترمذی اور حاکم نے حضرت علیؓ سے زوایت نقل کیا ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی کہ لوگوں پر بیت اللہ کا حج کرنا فرض ہے تو صحابہ نے عرض کیا یا رسول اللہ کیا ہر ایک سال حج کرنا فرض ہے، آپ خاموش رہے، پھر عرض کیا یا رسول اللہ ہر ایک سال ہے، تو آپ نے ارشاد فرمایا نہیں اور اگر میں ہاں کہہ دیتا تو ہر ایک سال حج کرنا فرض ہو جاتا، اس پر اللہ تعالیٰ نے آپؐ کی تائید میں یہ آیت نازل فرمائی کہ اے ایمان والوایسی باتیں مت دریافت کرو کہ اگر وہ ظاہر کر دی جائیں تو ان کی تکمیل ناگوار گزرے اور ابن جریر نے ابو امامہ، ابو ہریرہؓ اور ابن عباسؓ سے اسی طرح روایت نقل کی ہے، حافظ بن حجر عسقلانی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ اس چیز میں کوئی اشکال نہیں کہ یہ آیت دونوں باتوں کے بارے میں نازل ہوئی ہو مگر حضرت ابن عباسؓ کی حدیث سند کے اعتبار سے سب سے زیادہ صحیح ہے۔

(۱۰۳) اور اللہ تعالیٰ نے نہ بحیرہ کو شرع کے موافق کیا ہے اور نہ سائبہ کو اور نہ وصیلہ کو اور نہ حام کو۔

بحیرہ اونٹوں سے ہوتا تھا کہ جس وقت اونٹنی بچے جن دیتی تو پانچوں بچے کو دیکھتے اگر وہ نر ہوتا تو اس کو ذبح کر دیتے تھے اور مرد و عورت سب مل کر سب اس کا گوشت کھاتے اور اگر وہ پانچواں بچہ مادہ ہوتی تو اس کا کان چاک کر دیتے اور اسے بحیرہ بولتے تھے اور اس کے منافع اور دودھ صرف مردوں کے لیے ہوتے تا وفات کی یہ مرتبی اور جب یہ مرجاتی تو مرد و عورت سب مل کر اس کا گوشت کھاتے۔

سائبہ، آدمی اپنے مال میں سے جو چاہتا تھا تو اس کے نام کر دیتا اور اسے لے جا کر بتوں کی دلکشی بھال کرنیوالے کے سپرد کر دیتا تو اگر وہ مال حیوان ہوتا تو یہ منتظمین اسے لوگوں کے سپرد کر دیتے، جسے مسافر مرد کھا سکتے تھے اور عورتوں کے لیے اس کا کھانا ممنوع تھا اور اگر وہ جانور ذبح کیے بغیر خود بخود مرجاتا تو اسے عورت اور مرد دونوں کھا سکتے تھے۔

وصیلہ۔ جب بکری سات بچے جن دیتی تو ساتوں بچے اگر نر ہوتا تو اسے ذبح کر دیتے اور مرد و عورت سب مل کر کھا لیتے تھے اور اگر مادہ ہوتی تو اس کے مرنے تک عورتیں اس سے کسی قسم کا فائدہ حاصل نہیں کر سکتی تھیں جب وہ مرجاتی تو مرد و عورت سب مل کر اسے کھا لیتے تھے اور اگر بکری ایک ساتھ نر و مادہ دونوں جفتی تھی تو دونوں کو زندہ رہنے دیتے اور ذبح نہیں کرتے اور کہتے کہ ہم نے بھائی بہن کو ملا دیا ہے اور ان کے مرنے تک ان کا نفع صرف مردوں کے لیے ہوتا اور جس وقت یہ مرجاتے تو ان کے کھانے میں مرد و عورت دونوں شریک ہو جاتے۔

حام۔ جس وقت اونٹ اپنی پوتی پر سوار ہوتا تو کہتے کہ اس کی پشت محفوظ ہو گئی ہے تو اسے دیے ہی چھوڑ دیتے نہ اس پر سواری کرتے اور نہ کچھ بوجھ لادتے تھے اور اسے پانی پینے اور چلنے سے نہیں روکتے تھے اور جو بھی اونٹ اس کے پاس آتا تو اسے بھگا دیتے تھے، پھر جس وقت وہ بوڑھا ہو جاتا یا مرجاتا تو اس کے کھانے میں مرد و

عورت سب شریک ہو جاتے تھے، اسی کو اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ اس نے ان میں سے کسی چیز کو حرام نہیں کیا ہے مگر عمرو بن الحبی (مکہ کا ایک بڑا مشرک تھا) اور اس کے ساتھی ان کو اپنے اوپر حرام کرنے میں اللہ تعالیٰ پر افترا، پردازی کرتے ہیں اور یہ سب احکام خداوندی اور حلال و حرام سے ناواقف ہیں۔

اور جب ان لوگوں سے کہا جاتا ہے کہ جو (کتاب) خدا نے نازل فرمائی ہے اس کی اور رسول اللہ کی طرف رجوع کرو تو کہتے ہیں کہ جس طریق پر ہم نے اپنے باپ دادا کو پایا ہے وہی ہمیں کافی ہے بھلا اگر ان کے باپ دادا نے تو کچھ جانتے ہوں اور نہ سیدھے رستے پر ہوں (تب بھی؟) (۱۰۳) اے ایمان والو! اپنی جانوں کی حفاظت کرو جب تم ہدایت پر ہو تو کوئی گمراہ تمہارا کچھ بھی بگاڑنہیں سکتا تم سب کو خدا کی طرف لوٹ کر جانا ہے اس وقت وہ تم کو تمہارے سب کاموں سے جو (دنیا میں) کئے تھے آگاہ کرے گا (اور ان کا بدلہ دے گا) (۱۰۵) مومنو! جب تم میں سے کسی کی موت آموجو ہو تو شہادت (کانصاب) یہ ہے کہ وصیت کے وقت تم (مسلمانوں) میں سے دو مرد عادل (یعنی صاحب اعتبار) گواہ ہوں یا اگر (مسلمان نہ ملیں اور) تم سفر کر رہے ہو اور (اس وقت) تم پر موت کی مصیبت واقع ہو تو کسی دوسرے مذہب کے دو (شخصوں کو) گواہ (کرلو) اگر تم کو ان گواہوں کی نسبت کچھ شک ہو تو ان کو (عصر کی) نماز کے بعد کھڑا کرو اور دونوں خدا کی فسمیں کھائیں کہ ہم شہادت کا کچھ عوض نہیں لیں گے گوہمار ارشتدار ہی ہو۔ اور نہ ہم اللہ کی شہادت کو چھپائیں گے اگر ایسا کریں گے تو گنہگار ہوں گے (۱۰۶)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَى مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَإِلَى الرَّسُولِ قَالُوا حَسْبُنَا مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ أَبَاءُنَا أَوْ لَوْ كَانَ أَبَاؤهُمْ لَا يَعْلَمُونَ شَيْئًا وَلَا يَتَكَبَّرُونَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمُ الْفُسُوكُ لَا يَضْرُكُهُمْ فَمَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَ يُتْحَمَرُ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيَنِسِّكُمْ بِمَا لَنْتُمْ تَعْلَمُونَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا شَهادَةَ بَيْنَكُمْ لَا حَاضَرَ أَحَدُكُمُ الْمُؤْتَ حِينَ الْوَصِيَّةِ أَثْلَنْ ذَوَاعْدَلِ فَنَلْكُمْ أَوْ أَخْرَنْ هِنْ غَيْرُكُمْ إِنْ أَنْتُمْ ضَرَبُتُمْ فِي الْأَرْضِ فَاصَابُكُمْ مُصِيَّبَةُ الْمُؤْتَ تَعْجِسُونَهُمَا فَمُنْ بَعْدَ الصَّلَاةِ فَيُقْسِنَ بِإِنَّهُ إِنْ أَرْتَبْتُمْ لَا نَشْرِدُ فِيهِ شَهَادَةُ لَوْ كَانَ ذَا قُنْبَنِ وَلَا نَكْنُمْ شَهادَةَ اللَّهِ إِنَّا إِذَا أَلَمْنَا الْأَثْمَيْنَ

### تفسیر سورۃ المائدۃ آیات (۱۰۴) تا (۱۰۶)

(۱۰۴) اور جس وقت رسول اکرم ﷺ ان مشرکین مکہ سے کہتے ہیں، کہ جن چیزوں کی حلت (جا نہ ہونا) اللہ تعالیٰ نے قرآن حکیم میں بیان کی ہے اور جن کی حلت رسول اکرم ﷺ نے تم سے بیان کی، اس کی طرف رجوع کرو تو جو اباً اپنے بڑوں کی حرمت کا ثبوت دیتے ہیں، اور جب کہ ان کے آباً اجداد دین کی کسی چیز سے واقف نہیں تھے اور نہ کسی بُنی کی سنت پر عمل کرتے تھے تو پھر کیسے یہ لوگ ان کو اپنارہنمہ تسلیم کرتے ہیں۔

(۱۰۵) اپنے نفسوں کی فکر کرو کیوں کہ جب تم ایمان پر قائم ہو گے تو کسی گمراہ کی گمراہی جب تم ان سے اس گمراہی کو بیان کرو گے تمہیں کوئی نقصان نہیں پہنچائے گی، مرنے کے بعد وہ رب کریم تمہاری نیکیاں اور برائیاں سب تمہیں جتلادیں گے، یہ آیت مشرکین مکہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے، جس وقت اہل کتاب نے جزیہ دینا قبول کر لیا تھا اور

ان لوگوں نے نہیں قبول کیا تھا۔

(۱۰۶) حضر ہو یا سفر مرنے والے کی وصیت کے وقت تم میں سے دو آدمیوں کا وصی ہونا جو کہ آزاد ہوں اور تمہاری قوم میں سے ہوں یا غیر دین یا تمہاری قوم کے علاوہ ہوں یا مقیم نہ ہوں بلکہ کہیں سفر میں ہوں۔

یہ آیت تین اشخاص کے بارے میں نازل ہوئی ہے جو شام کی طرف سامان تجارت لے کر جا رہے تھے ان میں سے ایک بدیل بن ابی ماریہ مولیٰ عمر و بن العاص مسلمان تھے، ان کا انتقال ہو گیا، انہوں نے اپنے ساتھیوں عدی بن بداعہ اور تمیم بن اوس جو کہ نصرانی تھے، اپنے انتقال کے وقت وصیت کی، مگر ان دونوں نے وصیت میں خیانت کی تو اللہ تعالیٰ میت کے وارثوں سے فرماتے ہیں کہ ان دونوں نصرانیوں کو عصر کی نماز کے بعد روک لواور ان سے قسم لو، اگر تمہیں اس بات میں شک ہو کہ جتنا میت کا مال انہوں نے پہنچایا ہے مال اس سے زیادہ تھا۔

اور وہ دونوں پہنچائیں کہ ہم اس قسم کے عوض کوئی دنیاوی نفع نہیں لینا چاہتے، اگرچہ مرنے والا ہمارا قریبی رشتہ دار ہی کیوں نہ ہوتا اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے جس بات کی باز پرس پر گواہی دینے کا ہمیں حکم ہوا ہے ہم اس کو پوشیدہ رکھیں گے تو ہم گناہ گار ہوں گے۔

### شان نزول : يَأَيُّرَ سَابِقُ الظِّلَّيْنِ اَمْنُوا ثَرَادَةُ (الخ)

امام ترمذی وغیرہ نے بواسطہ ابن عباس رض تمیم داری سے اس آیت کے بارے میں روایت کیا ہے، میرے علاوہ اور عدی بن بداعہ کے علاوہ سب نے اس سے جرأت ظاہر کی، یہ دونوں نصرانی تھے، اسلام سے پہلے ملک شام جایا کرتے تھے۔

چنانچہ اپنی تجارت کے لیے یہ شام گئے اور ان کے پاس بدیل بن ابی مریم مولیٰ بنی سہم بھی آگئے اور ان کے ساتھ ایک چاندی کا جام تھا وہ بیمار ہوئے تو انہوں نے ان دونوں کو وصیت کی اور حکم دیا کہ ان کا ترکہ ان کے وارثوں تک پہنچا دینا تمیم بیان کرتے ہیں کہ ان کے انتقال کے بعد ہم نے اس جام کو لے لیا اور ایک ہزار درہم میں فروخت کر کے وہ قیمت میں نے اور عدی بن بداعہ نے آپس میں بانٹ لی۔

چنانچہ جب ہم ان کے گھر والوں کے پاس آئے تو جو کچھ ان کا سامان ہمارے پاس تھا وہ ہم نے ان کو دے دیا تو انہوں نے اس جام کو نہ دیکھ کر اس کے بارے میں ہم سے دریافت کیا۔ ہم نے کہا کہ اس کے علاوہ انہوں نے اور کوئی مال نہیں چھوڑا اور نہ ہمیں دیا ہے، جب میں مشرف با اسلام ہو گیا تو مجھے اس کا خوف ہوا، چنانچہ میں ان کے گھر والوں کے پاس گیا اور انہیں پورا واقعہ سننا کر پانچ سو درہم ان کو دے دیے اور ان کو بتلا دیا کہ اتنی اور رقم میرے ساتھی کے پاس بھی موجود ہے، چنانچہ وہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسالم کی خدمت میں حاضر ہوئے، آپ صلی اللہ علیہ وسالم نے ان سے گواہوں کا مطالبه کیا، وہ گواہ نہ پیش کر سکے، آپ نے انہیں قسم کھانے کا حکم دیا، چنانچہ وہ اس کے لیے تیار ہو گئے، اس کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اے ایمان والوں تمہارے آپس میں دو خض وصی ہونا مناسب ہے اخ۔

چنانچہ حضرت عمرو بن العاص اور ایک شخص نے کھڑے ہو کر قسم کھالی اور پانچ سو بقیہ درہم عدی بن بداء سے نکلوائے۔ فائدہ: حافظ ذہبی نے اس چیز پر اعتماد کیا ہے کہ جس تیم کا اس روایت میں ذکر ہے وہ تمیم داری نہیں ہیں اور اس چیز کو انہوں نے مقاتل بن جان کی طرف منسوب کیا ہے اور حافظ ابن حجر عسقلانی فرماتے ہیں کہ اس روایت میں داری کی تصریح کرتا اچھا نہیں۔

پھر اگر معلوم ہو جائے کہ ان دونوں نے (جھوٹ بول کر) گناہ حاصل کیا ہے تو جن لوگوں کا انہوں نے حق مارنا چاہا تھا ان میں سے ان کی جگہ اور دو گواہ کھڑے ہوں جو (میت سے) قرابت قریبہ رکھتے ہوں۔ پھر وہ خدا کی قسمیں کھائیں کہ ہماری شہادت ان کی شہادت سے بہت اچھی ہے اور ہم نے کوئی زیادتی نہیں کی ایسا کیا ہو تو ہم یہ النصاف ہیں (۱۰۷) اس طریق سے بہت قریب ہے کہ یہ لوگ صحیح صحیح شہادت دیں یا اس بات سے خوف کریں کہ (ہماری) قسمیں ان کی قسموں کے بعد رد کردی جائیں گی۔ اور خدا سے ڈرو اور اس کے حکموں کو گوش ہوش سے سنو اور خدا نا فرمان لوگوں کو ہدایت نہیں دیتا (۱۰۸) (وہ دن یاد رکھنے کے لائق ہے) جس دن خدا پیغمبروں کو جمع کرے گا پھر ان سے پوچھئے گا کہ تمہیں کیا جواب ملا تھا وہ عرض کریں گے کہ ہمیں کچھ معلوم نہیں ہیں تو ہی غیب کی باتوں سے واقف ہے (۱۰۹) جب خدا (عینے سے) فرمائے گا کہ اے عیسیٰ ابن مریم! میرے اُن احسانوں کو یاد کرو جو میں نے تم پر اور تمہاری والدہ پر کئے جب میں نے روح القدس (یعنی جبریل) سے تمہاری مدد کی۔ تم تھوڑے میں اور جوان ہو کر (ایک ہی نقش پر) لوگوں سے گفتگو کرتے تھے۔ اور جب میں نے تم کو کتاب اور داناتی اور تورات اور انجیل سکھائی اور جب تم میرے حکم سے مٹی کا جانور بنا کر اس میں پھونک مار دیتے تھے تو وہ میرے حکم سے اڑنے لگتا تھا اور مادرزاد اندھے اور سفید داغ والے کو میرے حکم سے چنگا کر دیتے تھے اور مردے کو (زندہ کر کے قبر سے) نکال کھڑا کرتے تھے اور جب میں نے ہمیں اسرائیل (کے ہاتھوں) کو تم سے روک دیا جب تم ان کے پاس کھلے ہوئے نشان لے کر آئے تو جو ان میں سے کافر تھے کہنے لگے کہ یہ تو صریح جادو ہے (۱۱۰) اور جب میں نے حواریوں کی طرف حکم بھیجا کہ مجھ پر اور میرے پیغمبر پر ایمان لاو۔ وہ کہنے لگے کہ (پروردگار) ہم ایمان لائے تو شاہد رہیو کہ ہم فرمان بردار ہیں (۱۱۱) (وہ

فَإِنْ عُثِّرَ عَلَىٰ أَنَّهُمَا سَتَّحَقُّا  
إِنَّمَا فِي أَخْرَانِ يَقُولُنَّ مَقَامَهُمَا مِنَ الَّذِينَ اسْتَحْقَقُ عَلَيْهِمْ  
الْأُولَئِنَّ فَيُقْسِمُنَ بِإِيمَانِهِ لَشَهَادَتِنَا أَحَقُّ مِنْ شَهَادَتِهِمَا  
وَنَّا عَنِّدَنَا إِنَّا إِذَا أَذَّلَّنَا الظَّلَمِيْنَ ۝ ذَلِكَ أَدْنَى أَنْ يَأْتُوا  
بِالشَّهَادَةِ عَلَىٰ وَجْهِهَا أَوْ بِنَخَافَةٍ أَنْ تُرَدَّ أَيْمَانُهُمْ  
۝ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاسْعُوا وَاللَّهُ لَا يَهِيْدُ إِلَيْهِمُ الْقَوْمُ الْفَسِيقِينَ ۝  
يَوْمَ يَجْمِعُ اللَّهُ الرُّسُلَ فَيَقُولُ مَاذَا أَجْبَتُمْ قَالُوا لَا عَلِمْنَا  
إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ۝ إِذْ قَالَ اللَّهُ لِيَعْسَى ابْنَ مَرْيَمَ  
إِذْ كُرِّزَ عَنْهُنِّي عَلَيْنِكَ وَعَلَىٰ وَاللَّهِ تَكَبَّرَ إِذَا يَأْتِيَنِكَ بِرُوحِ الْقُدُّسِ  
تُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْهُدُوْلِ وَكَهْلَاءٍ وَإِذْ عَلَّمْتَكَ الْكِتَابَ وَالْعِلْمَةَ  
وَالشَّوَّرَةَ وَلَا نُجِيلَ ۝ وَإِذْ تَحْلُقُ مِنَ الطَّيْبِينَ كَهَيْمَةً  
الظَّيْبُرِ بِإِذْنِي فَتَنْفَخُ فِيهَا فَتَكُونُ كَيْدًا بِإِذْنِي وَتُبَيِّدُ  
الْأَكْهَهَ وَالْأَبْرَصَ بِإِذْنِي وَإِذْ تُخْرُجُ الْمُؤْقَنَ بِإِذْنِي وَإِذْ  
كَفَقْتُ بَنْيَ إِسْرَاءِيلَ عَنْكَ إِذْ جَعَلْتَهُمُ بِالْبُيُّنَتِ فَقَالَ  
لَذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ إِنْ هَذَا لَا يَسْحُرُ مِنِّيْنَ ۝ وَإِذَا وَحَيْتَ  
إِلَى الْحَوَارِيْنَ أَنْ أَفْنِوْا فِي وَبَرَ سُولِيْنَ قَالُوا أَهْنَا  
وَاشْهَدُ بِإِنَّا مُسْلِمُونَ ۝ إِذْ قَالَ الْحَوَارِيْنَ يُونَ  
لِيَعْسَى ابْنَ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ أَنْ يُنْزِلَ  
عَلَيْنَا مَا إِدَّةً مِنَ الشَّيْءٍ ۝ قَالَ اتَّقُوا اللَّهَ إِنْ كُنْتُمْ  
مُؤْمِنِينَ ۝ قَالُوا إِنْ رِيْدُ أَنْ نَأْكُلَ مِنْهَا وَتَظْمِنَ قُلُوبَنَا  
وَنَعْلَمَ أَنْ قَدْ صَدَّقْنَا وَنَكُونُ عَلَيْهَا مِنَ الشَّهِيدِيْنَ ۝

قصہ بھی یاد کرو) جب حوریوں نے کہا کہ اے عیسیٰ بن مریم کیا تمہارا پروردگار ایسا کر سکتا ہے کہ ہم پر آسمان سے (طعام کا) خوان نازل کرے؟ انہوں نے کہا اگر ایمان رکھتے ہو تو خدا سے ڈرو (۱۱۲) وہ بولے کہ ہماری یہ خواہش ہے کہ ہم اس میں سے کھائیں اور ہمارے دل تسلی پائیں اور ہم جان لیں کہ تم نے ہم سے حق کہا ہے اور ہم اس (خوان کے نزول) پر گواہ رہیں (۱۱۳)

### تفسیر سورۃ المائدۃ آیات (۱۰۷) تا (۱۱۳)

(۱۰۷) چنانچہ قسموں کے بعد ان دونوں کی خیانت اولیاء مقتول پر ظاہر ہو گئی، چنانچہ اب مقدمہ کا رخ تبدیل ہو گیا، تو اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ جب ان دونوں نصرانیوں کی خیانت واضح ہو گئی تو ان نصرانیوں کی جگہ جن پر خیانت ثابت ہوئی تھی اولیاء میت میں سے دو میت کے قریب ترین وارث یعنی حضرت عمر و بن العاص اور مطلب بن ابی دواعۃ کھڑے ہوں اور جنہوں نے اولیاء میت سے مال چھپالیا تھا ان کے خلاف اللہ کی قسم کھائیں کہ جو مال میت کا انہوں نے پہنچایا ہے، مال اس سے زیادہ تھا، ہمیں مسلمانوں کی شہادت ان نصرانیوں کی شہادت سے زیادہ بچی ہے، کیوں کہ ہم نے اپنے دعوے میں ذرا بھی تجاوز نہیں کیا کیوں کہ اگر ہم ایسا کریں تو ہم سخت ظالم ہوں گے۔

(۱۰۸) یہ قانون ان نصرانیوں کے مثلاً واقعہ کو اس کی نوعیت کے ساتھ ظاہر کرنے کے لیے بہت ہی مناسب ذریعہ ہے یا وہ نصرانی اس بات سے ڈر کر قسمیں کھانے سے رک جائیں کہ ہم سے قسمیں لینے کے بعد پھر مسلمان ورثتے قسمیں لی جائیں گے تو ہمیں شرمندہ ہونا پڑے گا، لہذا امانت کی ادائیگی میں اللہ تعالیٰ سے ڈرو اور جن باتوں کا اللہ کی جانب سے حکم دیا گیا ہے ان میں پورے طریقہ سے اللہ تعالیٰ کی اطاعت کرو کیوں کہ اللہ تعالیٰ گناہ گار جھوٹوں اور کافروں کو اپنے دین کی طرف رہنمائی نہیں کرتے۔

(۱۰۹) قیامت کے دن اللہ تعالیٰ دہشت کے بعض مواقع پر دریافت کرے گا کہ تمہاری قوم نے تمہیں کیا جواب دیا تو اس وقت اس پریشانی کی بنا پر کوئی جواب نہ دیں گے، پھر بعد میں جواب دیں گے اور احوال امم پر شہادت دیں گے۔

(۱۱۰) اور اسی روز اللہ تعالیٰ حضرت عیسیٰ ﷺ سے فرمائے گا، کہ میرا انعام جو نبوت اسلام اور عبادت کی صورت میں ہوا، اس کو یاد کرو اور جب کہ جبریل مطہر کے ساتھ تمہیں تائیدی اور لوگوں سے کلام کرنے میں تقویت ملی کہ آپ پنگھوڑے میں کہہ رہے تھے، کہ میں اللہ تعالیٰ کا بندہ ہوں اور تمیں سال کے بعد تمہیں تقویت دی کہ تم نے اپنے رسول ہونے کا اعلان کیا اور جب کہ آپ کو تمام آسمانی کتب یا یہ کہ بولنا اور حکماء کی حکمت یا حلال و حرام کی تعلیم دی اور توریت کی جب کہ آپ اپنی ماں کے پیٹ میں تھے اور انجیل کی دہائی سے نکلنے کے بعد تعلیم دی اور جب کہ تم مٹی کے پرندہ جیسی تصویر بناتے تھے اور پھر میرے حکم سے اس میں پھونک مار دیتے تھے تو وہ آسمان اور زمین کے درمیان پرندہ بن کر میرے حکم اور ارادہ سے اڑنا شروع کر دیتا تھا اور میرے حکم و ارادہ اور میری قدرت سے تم مادرزاد اندھے کو اچھا کر دیتے تھے۔

اور جب کہ تم بنی اسرائیل کے پاس اوامر و نواہی لے کر آئے اور انھیں معجزات دکھائے اور انہوں نے تمہارے قتل کا ارادہ کیا تو میں نے ان کو تمہارے قتل سے باز رکھا اور بنی اسرائیل ان معجزات کے دیکھنے پر کہنے لگے کہ یہ

تو واضح جادو ہے یا یہ کہ حضرت عیسیٰ ﷺ جادوگر ہیں۔

(۱۱۱) اور جس وقت میں نے حواریین کو جن کی تعداد بارہ تھی، ایمان لانے کا حکم دیا کہ ہم پر اور حضرت عیسیٰ ﷺ پر ایمان لے آؤ اور آپ اے عیسیٰ ﷺ اس پر گواہ رہیے اور ان میں سے بھی ایک نے ایک پر شہادت دی کہ ہم کامل مومن اور فرمانبردار ہیں۔

(۱۱۲) اور حواریوں نے یعنی شمعون نے کہا کہ آپ کی قوم کہتی ہے کہ کیا آپ پروردگار سے اس چیز کے بارے میں دعا کر سکتے ہیں کہ آسمان سے کچھ کھانا نازل ہو جایا کرے، حضرت عیسیٰ نے یہ سن کر شمعون سے فرمایا کہ ان سے کہہ دو کہ اللہ تعالیٰ سے ذریں اگر اللہ پر یقین رکھتے ہیں کیوں کہ تم اس نعمت کی شکرگزاری نہیں کرو گے۔

(۱۱۳) جس کی بنا پر عذاب میں گرفتار ہو جاؤ گے۔

شمعون نے ان سے یہ کہہ دیا وہ بولے ہم چاہتے ہیں کہ اس طرح جو معجزات آپ دکھار ہے ہیں، اس پر ہمارا یقین اور بڑھ جائے گا اور جب ہم اپنی قوم کے پاس لوٹیں تو گواہی دینے والوں میں سے ہو جائیں۔

(تب) عیسیٰ بن مریم نے دعا کی کہ اے ہمارے پروردگار! ہم پر آسمان سے خوان نازل فرما کہ ہمارے لئے (وہ دن) عید قرار پائے یعنی ہمارے اگلوں اور پچھلوں (سب) کیلئے اور وہ تیری طرف سے نشانی ہو اور ہمیں رزق دے تو بہتر رزق دینے والا ہے (۱۱۴) خدا نے فرمایا میں تم پر ضرور خوان نازل فرماؤں گا لیکن جو اس کے بعد تم میں سے کفر کرے گا اسے ایسا عذاب دوں گا کہ اہل عالم میں کسی کو ایسا عذاب نہ دوں گا (۱۱۵) اور (اُس وقت کو بھی یاد رکھو) جب خدا فرمائے گا کہ اے عیسیٰ بن مریم! کیا تم نے لوگوں سے کہا تھا کہ خدا کے سو مجھے اور میری والدہ کو معبود مقرر کرو؟ وہ کہیں گے کہ تو پاک ہے مجھے کب شایاں تھا کہ میں ایسی بات کہتا جس کا مجھے کچھ حق نہیں اگر میں نے ایسا کہا ہو گا تو تجھ کو معلوم ہو گا (کیوں کہ) جو بات میرے دل میں ہے تو اسے جانتا ہے اور جو تیرے ضمیر میں ہے اسے میں نہیں جانتا۔ بے شک تو علام الغیوب ہے (۱۱۶) میں نے ان سے کچھ نہیں کہا بجز اس کے جس کا تو نے مجھے حکم دیا وہ یہ کہ تم خدا کی عبادت کرو جو میرا اور تمہارا سب کا پروردگار ہے۔ اور جب تک میں ان میں رہا ان (کے حالات) کی خبر رکھتا رہا جب تو نے مجھے دنیا سے اٹھا لیا تو اسے ان کا نکراں تھا اور تو ہر چیز سے خبردار ہے (۱۱۷) اگر تو ان کو عذاب

قَالَ عِيسَىٰ بْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ رَبِّنَا أَنْزَلْتَ عَلَيْنَا مَا بَدَأْتَنَا  
تَكُونُ لَنَا عِينَدَ الْأَوْلَى وَآخِرَنَا وَآيَةً قَنْكَ وَازْفَنَا وَأَنْتَ خَيْرُ  
الْإِرْزِقِينَ ۝ قَالَ اللَّهُ أَفَنِ مُنْزَلْهَا عَلَيْكُمْ فَسَنِ يَكْلُفُ بَعْدَ  
عِنْكُمْ فَإِنِّي أَعْذَبُهُ عَذَابًا لَا أَعْذَبُهُ أَحَدًا إِنَّ الْعَلَمِينَ ۝  
وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يَعِيسَىٰ بْنَ مَرْيَمَ إِنَّتَ قُلْتَ لِلَّهِ إِنَّكَ أَنْتَ الْمَغْدُونُ  
وَإِنِّي إِلَيْكَ مِنْ دُونِ اللَّهِ ۝ قَالَ سُبْحَنَكَ وَإِنَّكَ لَنِي أَنْتَ  
فِي الْأَيْمَنِ لِيْ بِحَقِّ الْآنِ كُنْتُ قُلْتَهُ فَقَدْ عَلِمْتَنِي فَارِقَنِي فَلَمْ يَ  
أَعْلَمْ مَا فِي نَفْسِكَ إِنَّكَ أَنْتَ عَلَامُ الْغَيْوَبِ ۝ كَمْ قُلْتَ لَهُمْ إِلَّا  
مَا أَمْرَتَنِي بِهِ إِنْ أَعْبُدُ وَاللَّهُ زَيْنٌ وَرَبُّكُمْ وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا  
مَاءِدُمْتُ فِيهِ فَلَمَّا تَوَقَّيْتَنِي كُنْتَ أَنْتَ الرَّقِيبُ عَلَيْهِمْ وَأَنْتَ عَلَى  
كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ إِنْ تَعْذِيْلُهُ فَإِنَّهُ عَبَادُكَ وَإِنْ تَنْفِرَهُ فَإِنَّكَ  
أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ قَالَ اللَّهُ هَذَا يَوْمٌ يَنْفَعُ الصَّابِرِينَ صَدَقَهُمْ  
لَهُمْ جَنَّتٌ تَجْرُى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضِيَّا عَنْهُمْ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝ بِلِهِ تُلْكُ السَّلَوَاتُ  
وَالْأَرْضُ وَمَا فِيهِنَّ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

دے تو یہ تیرے بندے ہیں اور اگر بخش دے تو (تیری مہربانی ہے) بے شک تو غالب (اور) حکمت والا ہے (۱۱۸) خدا فرمائے گا کہ آج وہ دن ہے کہ راست باز و کو ان کی سچائی ہی فائدہ دے گی۔ اُن کے لئے باغ ہیں جن کے نیچے نہریں پر رہی ہیں۔ ابد الآباد ان میں لستے رہیں گے۔ خدا ان سے خوش ہے اور وہ خدا سے خوش ہیں یہ بڑی کامیابی ہے (۱۱۹) آسمان اور زمین اور جو کچھ ان (دونوں) میں ہے سب پر خدا ہی کی بادشاہی ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے (۱۲۰)

### تفسیر سورۃ المائدۃ آیات (۱۱۴) تا (۱۲۰)

(۱۲۱) چنانچہ حضرت عیسیٰ ﷺ نے آسمان سے کھانا نازل ہونے کی دعا کی یا یہ کہ کھانے کی برکت کی دعا کی کہ ہم میں جو موجودہ زمانہ میں ہیں اور جو بعد میں آنے والے ہیں، ان کے لیے ایک خوشی کی چیز ہو جائے تا کہ ہم آپ کی عبادت کریں اور یہ اتوار کا دن تھا اور یہ ایک محجزاتی نشانی ہو جائے، مومنین کے لیے باعث اطمینان قلب اور کفار پر جحت لازم ہونے کے لیے پروردگار ہر نعمت ہمیں عطا کیجیے، آپ سب عطا کرنے والوں سے اچھے ہیں۔

(۱۲۲) اللہ تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ ﷺ سے فرمایا کہ اپنی قوم سے کہہ دو کہ تیری درخواست پوری کرتا ہوں مگر جس نے اس کے نزول اور اس میں سے کھانے کے بعد میرا حق نہ پہچانا تو انہیں ایسی سزا دوں گا کہ ویسی سزاد نیا جہان والوں میں سے کسی کو نہ دوں گا یعنی سُورۃ بنادوں گا۔

(۱۲۳) قیامت کے دن اللہ تعالیٰ حضرت عیسیٰ ﷺ سے کفار نصاریٰ کو سنانے کے لیے یہ فرمائیں گے کہ اے عیسیٰ ﷺ کیا تو نے ان لوگوں سے کہا تھا کہ مجھ کو اور میری ماں کو بھی اللہ کے علاوہ معبد بنا لتو حضرت عیسیٰ ﷺ بارگاہِ الہی میں عرض کریں گے کہ میں تو شرک سے اپنے آپ کو پاک سمجھتا ہوں، میرے لیے تو کسی بھی صورت میں یہ مناسب نہیں تھا کہ میں شرک کی ایسی بات کہتا۔

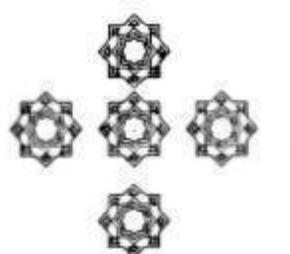
(۱۲۴) میں نے جو کچھ ادا مرد نہیں ان کو کہے ہیں آپ اسے سنبھالی جانتے ہیں اور جو کچھ ان لوگوں کے حق میں رسولی اور توفیق ہے میں تو اس کو نہیں جانتا۔ میں نے تو ان سے دنیا میں صرف یہی کہا کہ اس ذات کی عبادت اور اطاعت کرو جو میرا بھی اللہ ہے اور تمہارا بھی اور جب تک ان میں موجود رہا تیرے احکام کے پہنچانے پر باخبر رہا اور جب ان کے درمیان سے آپ نے مجھے اٹھا لیا تو آپ ہی ان کے احوال سے باخبر رہے، آپ تو میری باتوں اور ان کی باتوں سب ہی کو جاننے والے ہیں۔

(۱۲۵) چنانچہ جب اس مائدہ کا نزول ہو گیا اور اس میں سے کھانا شروع کیا تو یہ یہودی اب اس کو جھوٹ اور جادو بتانے لگے حضرت عیسیٰ ﷺ نے عرض کیا پروردگار اگر ان کی ان باتوں پر جس کی وجہ سے یہ ہلاک کر دینے کے مستحق ہیں، تو ان کو سزادے تو یہ تیرے بندے ہیں اور اگر ان کو معاف فرمادے تو آپ عزیز اور حکیم ہیں۔

(۱۱۹) اور اللہ تعالیٰ فرمائیں گے یہ وہ دن ہے کہ مومنوں کو ان کا ایمان اور مبلغوں کو ان کی تبلیغ اور وعدوں میں سچے رہنے والوں کو ان کی سچائی کام آئے گی۔ ان حضرات کے لیے ایسے باغات ہوں گے جہاں درختوں اور محلات کے نیچے سے دودھ، شہد، پانی اور پاکیزہ شراب کی نہریں بہتی ہوں گی، وہ جنت میں ہمیشہ رہیں گے، نہ وہاں ان کو موت آئے گی اور نہ وہ اس سے نکالے جائیں گے، وہ اللہ تعالیٰ سے خوش ہیں اور یہ اس قدر ثواب و انعامات اس بات کی علامت ہے کہ اللہ تعالیٰ ان سے خوش ہیں۔

یہ خلود فی الجہت (جنت میں ہمیشہ ہمیشہ رہنا) اور رضوان بہت بڑی کامیابی ہے کہ جنت مل گئی اور دوزخ کے عذاب سے محفوظ ہو گئے۔

(۱۲۰) آسمان و زمین کے تمام خزانے مثلاً بارش اور ہر قسم کے پھل اور تمام مخلوقات اور عجائب اللہ تعالیٰ ہی کی ملکیت میں داخل ہیں اور رب ذوالجلال کو آسمان و زمین کے پیدا کرنے اور ثواب و عذاب دینے پر پوری قدرت حاصل ہے، لہذا اسی ذات کی تعریف بیان کرو جو کہ آسمان و زمین کا خالق ہے۔



سُورَةُ الْأَنْفَاعَ  
هُوَ الَّذِي جَعَلَ لِكُلِّ خَلْقٍ مِّا كَانُوا بِهِ يَعْمَلُونَ

شرع خدا کا نام لے کر جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے ہر طرح کی تعریف خدا ہی کو سزاوار ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا اور انہیں اور روشنی بنائی پھر بھی کافر (اور چیزوں کو) خدا کے برابر ٹھیکرتے ہیں (۱) وہی تو ہے جس نے تم کوئی سے پیدا کیا پھر (مرنے کا) ایک وقت مقرر کر دیا۔ اور ایک مدت اس کے ہاں اور مقرر ہے پھر بھی تم (اے کافرو خدا کے بارے میں) شک کرتے ہو (۲) اور آسمان اور زمین میں وہی (ایک) خدا ہے تمہاری پوشیدہ اور ظاہر سب باعثیں جانتا ہے اور تم جو عمل کرتے ہو سب سے واقف ہے (۳) اور خدا کی نشانیوں میں سے کوئی نشانی ان لوگوں کے پاس نہیں آتی مگر یہ اس سے منہ پھیر لیتے ہیں (۴۰) جب ان کے پاس حق آیا تو اس کو بھی جھٹلا دیا۔ سو ان کو ان چیزوں کا جن سے یہ استہزا کرتے ہیں عنقریب انجام معلوم ہو جائے گا (۵) کیا انہوں نے نہیں دیکھا کہ ہم نے ان سے پہلے کتنی امتیوں کو ہلاک کر دیا۔ جن کے پاؤں ملک میں ایسے جمادیے تھے کہ تمہارے پاؤں بھی ایسے نہیں جمائے اور ان پر آسمان سے لگاتار یمنہ بر سایا اور نہریں بنادیں جو ان کے (مکانوں کے) نیچے بہ رہی تھیں پھر ان کو ان کے گناہوں کے سبب ہلاک کر دیا اور ان کے بعد اور امتیں پیدا کر دیں (۶) اور اگر ہم تم پر کاغذوں پر لکھی ہوئی کتاب نازل کرتے اور یہ اسے اپنے ہاتھوں سے ٹوٹ لجھی لیتے تو جو کافر ہیں وہ یہی کہہ دیتے کہ یہ تو (صف اور) صریح جادو ہے (۷) اور کہتے ہیں کہ ان (پیغمبر) پر فرشتہ کیوں نازل نہ ہوا۔ (جو ان کی تصدیق کرتا) اگر ہم فرشتہ نازل کرتے تو کام ہی فیصل ہو جاتا پھر انہیں (مطلق) مہلت نہ دی جاتی (۸) نیز اگر ہم کسی فرشتے کو بھیجتے تو اسے مرد کی صورت میں بھیجتے اور جوشہ (اب)

کرتے ہیں اسی شبے میں پھر انہیں ڈال دیتے (۹) اور تم سے پہلے بھی پیغمبروں کے ساتھ تمخر ہوتے رہے ہیں سو جو لوگ ان میں سے تمخر کیا کرتے تھے ان کو تمخر کی سزا نے آگھیرا (۱۰) کہو کہ (اے منکرین رسالت) ملک میں چلو پھر و پھر دیکھو کہ جھٹانے والوں کا کیا انجام ہوا (۱۱) (ان سے) پوچھو کر آسمان اور زمین میں جو کچھ ہے کس کا ہے کہہ دو خدا کا اس نے اپنی ذات (پاک) پر رحمت کو لازم کر لیا ہے وہ تم سب کو قیامت کے دن جس میں کچھ بھی شک نہیں ضرور جمع کرے گا جن لوگوں نے اپنے تیسیں نقصان میں ڈال رکھا ہے وہ ایمان نہیں لاتے (۱۲)

سُورَةُ الْأَنْفَاعَ  
هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلُمَتِ  
وَالنُّورَةَ ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ هُوَ الَّذِي خَلَقَ  
مِنْ طِينٍ ثُمَّ قَضَى أَجَلًا وَاجْلَ مُفْسَدٌ عِنْدَهُ ثُمَّ أَنْتُمْ  
تَنْدَرُونَ وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَاوَاتِ وَفِي الْأَرْضِ يَعْلَمُ سِرَّكُمْ  
وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُونَ وَمَا تَأْتِيْهُمْ مِنْ أَيْتٍ  
رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ إِنَّمَا جَاءَهُمْ  
فَسَوْفَ يَأْتِيْهُمْ أَنْبُوَا مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ إِنَّهُ يَرَوْكُمْ  
أَهْلَكُنَا مِنْ قَبْلِهِمْ فَنِعَمْ فَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مَا كُنْتُمْ تَنْكِنُونَ  
لَكُمْ وَآزَسْلَنَا السَّيَّاءَ عَلَيْهِمْ مِنْ دَارًا وَجَعَلْنَا الْأَنْهَرَ تَجُوِي مِنْ  
تَحْتِهِمْ فَأَهْلَكْنِاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَأَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَنَاً أَخْرَيْنَ  
وَلَوْزَنَّا عَلَيْنَا كِتَابًا فِي قُرُطَاسٍ فَلَمْ سُوْدَةٌ بِأَيْدِيهِمْ لَقَاءَ  
الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هُنَّ إِلَّا سُحْرَمِينَ وَقَالَ الْوَلَّا أَنْزَلَ  
عَلَيْهِ مَلَكٌ وَلَوْزَنَّا مَلَكًا لَقُضَى الْأَمْرَ ثُمَّ لَا يُنْظَرُونَ  
وَلَوْجَعَلْنَاهُ مَلَكًا لَجَعَلْنَاهُ رَجُلًا وَلَلْبَسْنَا عَلَيْهِمْ مَا  
يَلْبِسُونَ وَلَقَدِ اسْتَهْزَئَ بِرُسْلٍ مِنْ قَبْلِكَ فَعَاقَ  
إِلَيْهِمْ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ قُلْ  
سِيرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ انْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْلَّفِينَ  
قُلْ لِمَنْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلْ لِلَّهِ كُتُبٌ عَلَى  
نَفْسِهِ الرَّحْمَةُ لِيَعْجِزَنَّكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبُ فِيهِ  
الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ

## تفسیر سورۃ الانعام آیات (۱) تا (۱۲)

پانچ آیتوں کے علاوہ یہ پوری سورت ایک ساتھ مکہ میں نازل ہوئی ہے، قُلْ تَعَالَوْا أَتُلُّ مَاحَرَّمَ رَبُّكُمْ سے اخیر تین آیتوں تک اور وَمَا قَدَرُوا اللَّهُ (الخ) اور آیت وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا یہ پانچ آیات مدینہ منورہ میں نازل ہوئی ہیں، اس سورت میں (۱۶۵) آیات اور (۳۰۵۰) کلمات اور (۱۲۳۲۲) حروف ہیں۔

(۱) ہر قسم کے شکر اور خدائی اس ذات کے لیے ہے جس نے تمام آسمانوں کو اتوار اور پیر صرف دو دنوں میں اور اسی طرح تمام زمینوں کو منگل اور بدھ کے دو دنوں میں پیدا کیا ہے اور کفر و ایمان یا رات اور دن کو پیدا کیا۔ اس کے باوجود یہ کفار مکہ بتوں کو عبادت میں اللہ کا درجہ دیتے ہیں۔

(۲) اس ذات نے تمہیں آدم سے اور آدم کو مٹی سے پیدا کیا، دنیا کو پیدا کیا اور اس کی مدت فنا بنائی اور مخلوق کو پیدا کر کے ان کی میعاد موت کو قرار دیا اور آخرت کے آنے کی مدت اللہ تعالیٰ ہی کو معلوم ہے، جس میں نہ موت ہے اور نہ فنا، اس کے بعد بھی اے مکہ والوں کے بارے اور مرنے کے بعد زندہ ہونے میں شک کرتے ہو۔

(۳) اور وہی ہے معبد برحق آسمانوں میں اور وہ ہی معبد برحق زمینوں میں ہے جو تمہاری ظاہری اور پوشیدہ سب باتوں کا اور جو تم نیکیاں اور برائیاں کرتے ہو وہ سب سے باخبر ہے۔

(۴) اور ان اہل مکہ کے پاس جو بھی نشانیاں ان کے پروردگار کی طرف سے آتی ہیں مثلاً سورج گرہن ہونا، چاند کے دو ٹکڑے ہونا اور تاروں کا ٹوٹ کر بکھرنا مگر یہ ان سب باتوں کی تکذیب ہی کرتے ہیں۔

(۵) قرآن کریم اور اس کی کھلی ہوئی نشانیاں جب رسول اکرم ﷺ ان کے پاس لے کر آئے ان اہل مکہ نے ان کی بھی تکذیب کی۔

اب اللہ تعالیٰ ان کو ڈرار ہے ہیں، چنانچہ ان کے مذاق اڑانے کا انجام، بدر، احمد اور احزاب کا دن ان کے سامنے آگیا۔

(۶) ان اہل مکہ کو قرآن کریم کے ذریعے سے کیا یہ معلوم نہیں ہوا کہ ہم نے ان سے پہلے کس قدر ایسی زبردست قوت والوں کو ہلاک کیا ہے کہ ایسی قوت ان مکہ والوں کو نہیں دی گئی۔

اور پھر جب ان کو حاجت پیش آئی تو ہم نے ان پر خوب بارشیں برسائیں اور ان کے باغوں، کھیتوں اور درختوں کے نیچے سے نہریں جاری کیں مگر پھر انہیاء کرام کی تکذیب کرنے کی وجہ سے ان کو ہلاک کر دیا اور ان کے بعد ان سے بہتر لوگوں کو پیدا کیا۔

(۷) اگر ہم جبریل امین کے ذریعے سارا قرآن کریم کا غذ پر لکھا ہوا آپ ﷺ پر نازل کر دیتے جیسا کہ عبد اللہ بن امیہ مخزومی اور اس کے ساتھیوں نے کہا تھا اور پھر یہ اپنے ہاتھوں میں اسے لے کر پڑھ بھی لیتے مگر پھر بھی یہ عبد اللہ بن امیہ مخزومی اور اس کے ساتھی اپنی ہٹ وھری کے سبب یہی کہتے کہ یہ صریح جادو ہے۔

(۸-۹) اور یہ عبد اللہ بن امیہ اور دیگر کافر یہ بھی کہتے ہیں کہ آپ کے پاس کوئی فرشتہ کیوں نہیں بھیجا جاتا جسے ہم دیکھ سکیں اور اس کی باتیں بھی سینیں تو اگر ان کی درخواست کے مطابق ہی معاملہ ہوتا تو ان پر عذاب نازل ہو جاتا اور ان کی رو جیں قبض ہو جاتیں اور ان کا خاتمہ ہو جاتا اور پھر ان کو مہلت بھی نہ دی جاتی اور اگر ہم رسول کسی فرشتہ کو کر کے بھیجتے تو بھی اسے انسانی شکل ہی میں بھیجتے تاکہ لوگ اس کو دیکھ سکیں تو پھر فرشتوں کے بارے میں بھی ان کے وہی اشکال اور اشتباہ ہوتے جو ان کو رسول اکرم ﷺ اور آپ کی صفت کے بارے میں شک ہو رہا ہے۔

(۱۰) اور دیگر انبیاء کرام کے ساتھ بھی ان کی قوموں نے وہی تمسخر کیا ہے جو آپ کی قوم آپ کے ساتھ کر رہی ہے، ان کے تمسخر کے انجام میں آخر کار ان کا فروں کو عذاب نے آگھیرا۔

(۱۱) اے محمد ﷺ آپ ان اہل مکہ کو فرمادیجیے کہ ذرا چل پھر کر دیکھو اور غور کرو کہ اللہ تعالیٰ کے رسولوں کی تکذیب کرنے والوں کا انجام کیا ہوا۔

(۱۲) اے محمد ﷺ آپ ان اہل مکہ سے سوال کریں کہ یہ تمام مخلوقات کس کی ملکیت ہیں اول تو وہ جواب دیں گے اور اگر وہ جواب نہ دے سکیں تو آپ فرمادیجیے کہ اس اللہ تعالیٰ کی ملکیت ہیں جس نے آسمانوں اور زمینوں کو پیدا کیا، اور رسول اکرم ﷺ کی امت کی وجہ سے عذاب کو موخر کر کے اللہ تعالیٰ نے مہربانی فرمانا اپنے اوپر لازم فرمالیا ہے، اور یقیناً اللہ تعالیٰ ہی قیامت کے دن تم سب کو جمع کریں گے، جس دن کے واقع ہونے میں کسی قسم کا کوئی شبہ نہیں۔

مگر جن لوگوں نے اپنی جسمانی منازل خدام اور یہیوں کو ضائع کر دیا ہے، وہ رسول اکرم ﷺ اور قرآن حکیم پر ایمان نہیں لا سکیں گے۔



اور جو مخلوق رات اور دن میں بستی ہے سب اسی کی ہے اور وہ سنتا جانتا ہے (۱۳) کہو کیا میں خدا کو چھوڑ کر کسی اور کو مدد گا بناؤں کہ (وہی) تو آسمانوں اور زمین کا پیدا کرنے والا ہے اور وہی (سب کو) کھانا دیتا ہے اور خود کسی سے کھانا نہیں لیتا (یہ بھی) کہہ دو کہ مجھے یہ حکم ہوا ہے کہ میں سب سے پہلے اسلام لانے والا ہوں اور یہ کہ تم (اے پیغمبر) مشرکوں میں نہ ہونا (۱۴) (یہ بھی) کہہ دو کہ اگر میں اپنے پروردگار کی نافرمانی کروں تو مجھے بڑے دن کے عذاب کا خوف ہے (۱۵) جس شخص سے اس روز عذاب ٹال دیا گیا اس پر خدا نے (بڑی) مہربانی فرمائی۔ اور یہ کھلی کامیابی ہے (۱۶) اور اگر خدا تم کو کوئی سختی پہنچائے تو اس کے سوا اس کو کوئی دور کرنے والا نہیں اور اگر نعمت (وراحت) عطا کرے تو (کوئی اس کو روکنے والا نہیں) وہ ہر چیز پر قادر ہے (۱۷) اور وہ اپنے بندوں پر غالب ہے اور وہ دانا (اور) خبردار ہے (۱۸) ان سے پوچھو کہ سب سے بڑھ کر (قرین انصاف) کس کی شہادت ہے کہہ دو کہ خدا ہی مجھے میں اور تم میں گواہ ہے۔ اور یہ قرآن مجھ پر اس لئے اتارا گیا ہے کہ اس کے ذریعے سے تم کو اور جس شخص تک وہ پہنچ سکے آگاہ کر دوں۔ کیا تم لوگ اس بات کی شہادت دیتے ہو کہ خدا کیسا تھا اور بھی معبدوں ہیں (اے محمد ﷺ) کہہ دو کہ میں تو (ایسی) شہادت نہیں دیتا۔ کہہ دو کہ صرف وہی ایک معبد ہے اور جن کو تم لوگ شریک بناتے ہو میں ان سے بیزار ہوں (۱۹) جن لوگوں کو ہم نے کتاب دی ہے وہ ان (ہمارے پیغمبر) کو اس طرح پہچانتے ہیں۔ جس طرح اپنے بیٹوں کو پہچانا کرتے ہیں جنہوں نے اپنے تیس نقصان میں ڈال رکھا ہے وہ ایمان نہیں لاتے (۲۰) اور اس شخص سے زیادہ کون ظالم ہے جس نے خدا پر جھوٹ افتراء کیا یا اس کی آتیوں کو جھلا کیا کچھ شک نہیں کہ ظالم لوگ نجات نہیں پائیں گے (۲۱) اور جس دن ہم سب لوگوں جمع کریں گے پھر مشرکوں سے پوچھیں گے کہ (آج) وہ تمہارے شریک کہاں ہیں جن کا تمہیں دعویٰ تھا (۲۲) تو ان سے کچھ عذر نہ بن پڑے گا (اور) بجز اسکے (کچھ چارہ نہ ہو گا) کہ کہیں خدا کی قسم جو ہمارا پروردگار ہے ہم شریک نہیں بناتے تھے (۲۳) دیکھو انہوں نے اپنے اوپر کیا جھوٹ بولا اور جو کچھ یہ افتراء کیا کرتے تھے سب ان سے جاتا رہا (۲۴)

وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي اللَّيْلِ  
وَالنَّهَارُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ<sup>١</sup> قُلْ أَغْيِرْ إِلَهَكُمْ أَتَخُذُنَ وَلِيَّا  
فَاطِرُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ قُلْ  
إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ وَلَا تَكُونَنَ مِنَ  
الْمُشْرِكِينَ<sup>٢</sup> قُلْ إِنَّمَا أَخَافُ أَنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ  
يَوْمٍ عَظِيمٍ<sup>٣</sup> مَنْ يُعْرَفُ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمَهُ  
وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ<sup>٤</sup> وَإِنْ يَمْسِسْكَ اللَّهُ بِخُسْرٍ فَلَا  
كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ وَإِنْ يَمْسِسْكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ  
قَدِيرٌ<sup>٥</sup> وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادَةِ<sup>٦</sup> وَهُوَ الْعَكِيمُ الْغَيْرُ<sup>٧</sup>  
قُلْ أَعْيُ شَيْءًا كَبِيرًا شَهَادَةً<sup>٨</sup> قُلْ إِنَّ اللَّهَ شَهِيدٌ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَنَّكُمْ  
وَأَوْحِيَ إِلَيَّ هَذَا الْقُرْآنُ لِأَنِّي رَكِّعْ بِهِ وَمَنْ بَلَغَ أَيْنَكُمْ  
لَتَشْهِدُوْنَ أَنَّ مَعَ اللَّهِ أَلِهَّةٌ أُخْرَىٰ قُلْ لَا أَشْهُدُ قُلْ إِنَّمَا  
هُوَ اللَّهُ وَلَا إِلَهٌ وَلَا إِنْفِي بَرِّيٌّ<sup>٩</sup> مِنَ الْشَّرِكُونَ<sup>١٠</sup> الَّذِينَ أَتَيْنَاهُمْ  
الْكِتَبَ يَعْرِفُونَ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ الَّذِينَ خَسِرُوا النَّفْسَهُمْ<sup>١١</sup>  
فَلَمْ يَأْتُوْنَ<sup>١٢</sup> وَمَنْ أَظْلَمُ مِنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا<sup>١٣</sup>  
أَوْ كَذَّ بِإِبْلِيْتِهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ<sup>١٤</sup> وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ  
جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا<sup>١٥</sup> أَيْنَ شَرَكُوكُمُ الَّذِينَ كُنْتُمْ  
تَرْعَيْنَ<sup>١٦</sup> ثُمَّ لَمْ تَكُنْ فِتَنَتُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا وَاللَّهُ رَبُّنَا كُلُّا  
مُشْرِكِينَ<sup>١٧</sup> اُنْظُرْ كَيْفَ كَذَّبُوا عَلَىٰ الْفُسِيْحَهُ وَضَلَّ عَنْهُمْ  
مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ<sup>١٨</sup>

## تفسیر سورۃ الانعام آیات (١٣) تا (٤٤)

(۱۳) اور کفار نے رسول اکرم ﷺ سے کہا تھا کہ ہمارے دین کی طرف لوٹ آؤ ہم تمہیں مالا مال کر دیں گے اور تمہاری بہترین جگہ پر شادی بھی کر دیں گے اور تمہیں عزت دیں گے اور اپنا رہبر بنائیں گے اس پر یہ آیات نازل ہوئیں، آپ کے وطن میں رات دن میں جو کچھ ہے وہ سب اللہ ہی کی ملک ہے۔

(۱۴) اور اے محمد ﷺ، آپ کا رب کفار کی باتوں کو سننے والا اور ان کے انجام اور مخلوق کے روزی دینے کو جانے والا ہے اے محمد ﷺ آپ ان سے فرمادیجیے کیا ایسے اللہ کے علاوہ کسی اور کو معبد بناؤں جو کہ زمین و آسمان کا پیدا کرنے والا ہے اور وہ تمام مخلوق کو کھانے کو دیتا ہے اور اس کو کوئی بوجہ عدم ضرورت کھانے کو نہیں دیتا اور نہ ہی یہ ہوتا ہے کہ مخلوق کو روزی دینے میں اس کو کسی سے مدد لینا پڑتی ہے۔

اے محمد ﷺ آپ کفار مکہ سے یہ فرمادیجیے کہ مجھے یہ حکم ہوا ہے کہ سب سے پہلے میں اسلام قبول کروں یا اپنے زمانہ والوں میں سب سے پہلے خلوص کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی توحید اور عبادت بجالاوں اور دیکھو! تم مشرکین کے دین پر ہرگز مت ہونا۔

(۱۵) آپ فرمادیجیے کہ اگر بالفرض میں اللہ تعالیٰ کے سوا کسی اور کی عبادت کروں اور تمہارے دین کی طرف لوٹ آؤں تو مجھے آنے والے دن کے بڑے عذاب کا ذر ہے یا یہ کہ بڑے دن کے عذاب کا ذر ہے۔

(۱۶) اور قیامت کے دن جس شخص سے عذاب ہٹا دیا جائے گا تو وہ محفوظ ہو جائے گا اور اس کی مغفرت ہو جائے گی اور مغفرت انسان کی اعلیٰ کامیابی ہے۔

(۱۷-۱۸) اور اے لوگو! تمہیں اگر اللہ تعالیٰ کسی سختی یا تنگی میں بٹا کر دیں تو ان کے علاوہ کوئی اور اے دور کرنے والا نہیں اور اگر وہ کوئی نعمت عطا کریں تو وہ سختی اور تنگی نعمت و مالداری پر قدرت رکھتے ہیں اور اللہ تعالیٰ اپنے بندوں پر غالب ہیں اور ان کے امور و قضا میں بڑی حکمت والے اور مخلوق اور ان کے اعمال سے پوری طرح آگاہ ہیں۔

(۱۹) اب اگلی آیت کفار کے مقولہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے کیوں کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے آکر کہا کہ اگر آپ نبی ہیں تو اپنی نبوت پر کوئی گواہ لا میں، اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں آپ ان سے فرمادیجیے کہ سب سے بڑھ کر اور پسندیدہ چیز گواہ کے لیے کون سی ہے اگر یہ آپ کی بات کا جواب دیں تو تھیک ہے ورنہ ان سے فرمائیے کہ بس اللہ تعالیٰ اس بات کا گواہ ہے کہ میں اس کا رسول ہوں اور قرآن کریم اس کا کلام بحق ہے۔

اور جبریل امین کے ذریعے یہ قرآن حکیم مجھ پر نازل کیا گیا تاکہ میں تمہیں اور جس کو یہ قرآن کی خبر پہنچے، اس کو مددے انجام سے ڈراؤں۔

اے اہل مکہ کیا تم پھر بھی بتوں کے متعلق گواہی دو گے؟ اور ان کو خدا کی العیاذ بالله بیٹھاں کہو گے؟ اگر یہ لوگ پھر بھی اس کی گواہی دیں تو آپ فرمادیجیے کہ میں تو اس شرکیہ چیز کی تمہارے ساتھ گواہی نہیں دیتا۔ آپ فرمادیجیے بے شک اللہ تعالیٰ ہی ایک معبود حقيقة ہے اور تم جوان بتوں کو پوچھتے ہو، میں ان سے بری ہوں۔

### شان نزول: قُلْ أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ (الْخَ)

ابن اسحاقؓ اور ابن جریرؓ نے سعیدؓ یا عکرمؓ کے واسطہ سے حضرت ابن عباسؓ سے روایت نقل کی ہے کہ نمام بن زید اور قروم بن کعب اور جحری بن عمرو آئے اور کہنے لگے اے محمدؓ نہیں معلوم کہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ کوئی دوسرا معبود ہے، آپ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ کوئی معبود نہیں، مجھے اسی توحید حق پر مبوعث کیا گیا اور میں اسی کی طرف دعوت دیتا ہوں تو اللہ تعالیٰ نے ان کے قول کے بارے میں یہ آیت نازل فرمائی یعنی آپ فرمادیجیے کہ سب سے بڑھ کر گواہی کے لیے کون سی چیز ہے۔

(۲۰) جن حضرات کو ہم نے توریت کا علم دیا ہے جیسا کہ حضرت عبد اللہ بن سلام اور ان کے ساتھی وہ رسول اکرم ﷺ کو آپ کے اوصاف اور تعریف کے ساتھ اپنے بیٹوں کی طرح جانتے ہیں اور جنہوں نے اپنی دنیا و آخرت کو بر باد کر دیا ہے جیسا کہ کعب بن اشرف اور اس کے ساتھی وہ قرآن حکیم اور رسول اکرم ﷺ پر ایمان نہیں لاتے۔

(۲۱) اور اس سے بڑھ کر بھلا بے انصاف کون ہو گا جو توحید خداوندی اپنے ہاتھوں سے تراشے ہوئے بتوں کو شریک کرے یا رسول اللہ ﷺ اور قرآن کریم کی تکذیب کرے، یقیناً ظالموں اور مشرکوں کو عذاب خداوندی سے کسی طرح چھٹکارا حاصل نہیں ہو گا۔

(۲۲-۲۳) اور قیامت کے دن ہم تمام لوگوں کو جمع کر لیں گے، پھر ان معبودان باطل کے پچار یوں سے کہیں گے کہ جن معبودوں کی تم عبادت کرتے تھے اور کہتے تھے کہ یہ ہمارے سفارشی ہیں انہیں لے کر آؤ وہ آج کدھر ہیں۔ پھر ان کا عذر اور جواب اپنی بے گناہی کے عذر کے علاوہ اور کچھ نہیں ہو گا۔

(۲۴) اے محمدؓ ذرا دیکھیے تو یا یہ کہ فرشتوان کی ڈھنائی دیکھو تو سہی کس طرح ان لوگوں نے کھلم کھلا جھوٹ بول کر اپنے اور خود عذاب کو مسلط کر لیا۔

اور جن باطل چیزوں کی یہ پوجا کرتے تھے ان کے نفس خود ان سے متنفر ہو جائیں گے اور یا یہ کہ ان کے جھوٹ کا بالآخر خاتمه ہو گیا۔



اور ان میں بعض ایسے ہیں کہ تمہاری (باتوں) طرف کا نرکھتے ہیں اور ہم نے ان کے دلوں پر تو پردے ڈال دیے ہیں کہ ان کو سمجھنے سکیں اور کانوں میں ٹھلپیدا کر دیا ہے (کہ سن نہ سکیں) اور اگر یہ تمام نشانیاں بھی دیکھ لیں تب بھی تو ان پر ایمان نہ لائیں یہاں تک کہ جب تمہارے پاس تم سے بحث کرنے کو آتے ہیں تو جو کافر ہیں کہتے ہیں یہ (قرآن) اور کچھ بھی نہیں صرف پہلے لوگوں کی کہانیاں ہیں (۲۵) وہ اس سے (اور وہ کو بھی) روکتے ہیں اور خود بھی پرے رہتے ہیں۔ مگر (ان باتوں سے) اپنے آپ ہی کو ہلاک کرتے ہیں اور اس سے بے خبر ہیں (۲۶) کاش تم (ان کو اس وقت) دیکھو جب یہ دوزخ کے کنارے کھڑے کیے جائیں گے اور کہیں گے کہ اے کاش ہم پھر (دنیا میں) لوٹا دیے جائیں تاکہ اپنے پروردگار کی آئیوں کی تکذیب نہ کریں اور مومن ہو جائیں (۲۷) ہاں یہ جو کچھ پہلے چھپایا کرتے تھے (آج) ان پر ظاہر ہو گیا ہے اور اگر یہ (دنیا میں) لوٹائے بھی جائیں تو جن (کاموں) سے ان کو منع کیا گیا تھا وہی پھر کرنے لگیں کچھ شک نہیں کہ یہ جھوٹے ہیں (۲۸) اور کہتے ہیں کہ ہماری جو دنیا کی زندگی ہے بس یہی (زندگی) ہے اور ہم (مرنے کے بعد) پھر زندہ نہیں کیے جائیں گے (۲۹) اور کاش تم (ان کو اس وقت) دیکھو جب یہ اپنے پروردگار کے سامنے کھڑے کیے جائیں گے اور وہ فرمائے گا کیا یہ (دوبارہ زندہ ہونا) برق نہیں تو کہیں گے کیوں نہیں پروردگار کی قسم (بالکل برق ہے) خدا فرمائے گا اب کفر کے بد لے (جو دنیا میں کرتے تھے) عذاب (کے مزے) چکھو (۳۰) جن لوگوں نے خدا کے رو برو حاضر ہونے کو جھوٹ سمجھا وہ گھاٹے میں آگئے یہاں تک کہ جب این پر قیامت ناگہاں آموجود ہو گی تو بول انھیں گے کہ (ہائے) اس تقصیر پر افسوس ہے جو ہم نے قیامت کے

بارے میں کی اور وہ اپنے (اعمال کے) بوجھا پنی پیٹھوں پر اٹھائے ہوئے ہوں گے۔ دیکھو جو بوجھ یہ اٹھا رہے ہیں بہت بڑا ہے (۳۱) اور دنیا کی زندگی تو ایک کھیل اور مشغولہ ہے اور بہت اچھا گھر تو آخرت کا گھر ہے (یعنی) ان کیلئے جو (خدا سے) ڈرتے ہیں۔ کیا تم سمجھتے نہیں (۳۲) ہم کو معلوم ہے کہ ان (کافروں) کی باتیں تمہیں رنج پہنچاتی ہیں (مگر) یہ تمہاری تکذیب نہیں کرتے بلکہ ظالم خدا کی آئیوں سے انکار کرتے ہیں (۳۳) اور تم سے پہلے بھی پیغمبر حمّلائے جاتے رہے تو وہ تکذیب اور ایذا پر صبر کرتے رہے یہاں تک کہ ان کے پاس ہماری مدد پہنچتی رہی۔ اور خدا کی باتوں کو کوئی بھی بد لئے والا نہیں اور تم کو پیغمبروں (کے احوال) کی خبریں پہنچ چکی ہیں (تو تم بھی صبر سے کام لو) (۳۴)

وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَعِيْغُ إِلَيْنَكَ وَجَعَلَنَا أَعْلَى  
قُلُوبِهِمْ أَكْنَهَهُ أَنْ يَفْقَهُهُ وَفِيْ أَذْانِهِمْ وَقَرَأُوا إِنْ يَرَوْا إِلَيْهِ  
إِيْتَهُ لَا يَبْلُغُ مِنْهُمْ بِهَا حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمْ وَكَيْفَ يُجَادِلُونَكَ يَقُولُ إِلَيْنَكَ  
كَفَرُوا إِنْ هُنَّ إِلَّا أَسْطِيدُ الْأَوَّلِينَ وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ  
وَيَنْسُؤْنَ عَنْهُ وَلَمْ يُبَلِّغُوكُنَّ إِلَّا أَنْفَسُهُمْ وَمَا لَيَشْعُرُونَ  
وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ وَقْفُوا عَلَى النَّارِ فَقَالُوا إِنَّا نَرَدُّ دُولَانَكِنْ بَ  
بِإِيمَانِ رَبِّنَا وَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ بَلْ بَدَ الْهُمْ مَا كَانُوا  
يُخْفِونَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَوْرَدُوا عَادُوا إِلَيْهِمْ فَأَعْنَهُ وَإِنَّهُمْ  
لَكُنْدِيُونَ وَقَالُوا إِنْ هُنَّ إِلَّا حَيَّاتُنَا الدُّنْيَا وَمَا نَعْنَ  
بِمِبْعَوْثِيْنَ وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ وَقْفُوا عَلَى رَبِّهِمْ قَالَ إِلَيْهِمْ  
هُنَّا بِالْحَقِّ قَالُوا بَلَىٰ وَرَبَّنَا قَالَ فَذُوقُوا اللَّعْنَ أَبِيمَا  
عَلَىٰ كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِإِلْقَاءِ اللَّهِ حَتَّىٰ  
إِذَا جَاءَهُمْ تَهْمَ السَّاعَةُ بَعْتَهَ قَالُوا يَحْسِرُنَا عَلَىٰ مَا فِيْ رُطْنَافِيهَا  
وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَىٰ ضَهُورِهِمْ إِلَّا سَاءَهُمْ إِنْ يَرَوْنَ  
وَنَّا الْعِيْوَةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ وَلَهُوَ وَلَلَّهُ إِذَا الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِلَّذِينَ  
لَتَقُولُونَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُ لَيَخْرُنُكَ الَّذِي  
يَقُولُونَ فَإِنَّهُمْ لَا يَكِنْدِيُونَكَ وَلَكِنَ الظَّلَمِيْنَ بِإِيمَانِ اللَّهِ  
يَجْحَدُونَ وَلَقَدْ كُنْدِيَتْ رُسُلٌ مِنْ قَبْلِكَ فَصَبَرُوا  
عَلَىٰ مَا كَلِّدَ بِهِمْ وَأَوْذَفُوا حَتَّىٰ أَتَهُمْ نَصْرًا وَلَا مُبَدِّلٌ  
لِكَلِمَتِ اللَّهِ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِنْ نَّبِيِّيْ الْمُرْسَلِيْنَ

### تفسیر سورۃ الانعام آیات (٤٢) تا (٤٥)

(٢٥) اور ان کفار مکہ میں سے بعض لوگ آپ کی طرف سے قرآن کریم کی تلاوت کو سننے کے لیے آپ کی طرف کان لگاتے ہیں جن میں سے ابوسفیان بن حرب، ولید بن صغیرہ، نضر بن حارث، عقبہ بن ربیعہ، شیبہ بن ربیعہ، امیہ بن خلف، ابی بن خلف اور حارث بن عامر ہیں مگر ہم نے ان کے دلوں پر پردے ڈال دیے تاکہ آپ کے کلام کو نہ سمجھ سکیں اور ان کے کان بند کر دیے ہیں تاکہ حق اور ہدایت کی بات کو نہ سمجھ سکیں اور ایک معنی یہ بھی بیان کیے ہیں کہ سیدھے رانتے کو سمجھنے سے ان کے کان عاری ہو گئے ہیں۔

(٢٦) حارث بن عامر نے آپ سے دلائل نبوت کا مطالبہ کیا، اس پر فرمان اللہی نازل ہوا کہ اگر یہ لوگ تمام دلائل کو بھی دیکھ لیں تب بھی ایمان نہ لائیں اور یہ جب آپ کے پاس آتے ہیں تو قرآن کے نازل ہونے کے بارے میں پوچھتے ہیں اور جب ان کو اس کی اطلاع کر دی جاتی ہے تو خصوصاً نضر بن حارث کہتا ہے کہ محمد ﷺ جو کچھ بیان کرتے ہیں یہ تو بس گزرے ہوئے لوگوں کے کچھ جھوٹے افسانے ہیں اور ابو جہل اور اس کے ساتھی رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم سے دوسروں کو بھی روکتے ہیں اور خود بھی اس سے روکتے اور دور رہتے ہیں اور یہ بھی معنی بیان کیے گئے ہیں کہ ابو طالب لوگوں کو رسول اکرم ﷺ کو تکلیف پہنچانے سے روکتے ہیں مگر خود آپ کی پیروی نہیں کرتے، مگر یہ خود ہلاک ہو رہے ہیں اور یہ نہیں سمجھتے کہ جن لوگوں کو آپ کی اطاعت سے روکتے ہیں، ان سب کا گناہ ان پر ہے، اور اگر محمد ﷺ آپ ان کو اس وقت دیکھیں جب کہ یہ دوزخ کے پاس کھڑے ہوں گے تو دنیا میں واپسی اور آسمانی کتابوں اور رسول کی تکفیر نہ کرنے کی تمنا کریں گے اور ہر ایک طریقہ سے ایمان والوں کے ساتھ ہونے کی تمنا کریں گے۔

### شان نزول: وَهُمْ يَنْرَوْنَ عَنْهُ (الغ)

امام حاکم وغیرہ نے ابن عباس ﷺ سے روایت نقل کی ہے کہ یہ آیت ابو طالب کے بارے میں نازل ہوئی ہے، وہ مشرکین کو رسول اکرم ﷺ کو ایذا پہنچانے سے روکتے تھے اور خود آپ کے دین کو قبول نہیں کرتے تھے اور ابن ابی حاتم نے سعید بن ابی ہلال سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت رسول اکرم ﷺ کے چچاؤں کے بارے میں نازل ہوئی ہے وہ تعداد میں دس تھے علانية طور پر تو وہ آپ کی مدد میں لوگوں پر بھاری تھے مگر خفیہ طور پر تمام لوگوں سے آپ پر زیادہ سخت تھے۔

(٢٨) بلکہ دنیا میں جو کفر و شرک کو چھپایا کرتے تھے، اس کا انجام اب ظاہر ہو گیا اور اگر ان کی خواہش کے مطابق ان کو دنیا میں بھیج دیا جائے تب بھی یہ کفر و شرک نہیں چھوڑیں گے اور ہرگز ایمان قبول نہیں کریں گے۔

(٢٩) اور کفار مکہ کہتے ہیں کہ زندگی تو صرف دنیا ہی کی زندگی ہے، موت کے بعد کچھ نہیں۔

(۳۰) اور محمد ﷺ اگر آپ ان کو اس وقت دیکھیں، جب کہ وہ اپنے رب کے سامنے حاضر کیے جائیں گے اور اللہ تعالیٰ یا فرشتے ان سے کہیں گے کیا یہ عذاب اور مرنے کے بعد زندہ ہونا حق نہیں ہے یہ کہیں گے بے شک جیسا کہ رسول نے فرمایا یہ یقینی اور حق ہے تو اب موت کے بعد دوبارہ انٹھنے کے انکار کے مزہ میں اللہ کے عذاب کا مزہ چکھو۔

(۳۱) بعثت بعد الموت کے منکروں پر جب اللہ کی طرف سے اچانک عذاب آئے گا تو بولیں گے ہائے افسوس اور ہائے ہماری کم بخختی کہ دنیا میں ہم سے ایمان لانے اور توبہ کرنے میں ایسی زبردست غلطی ہو گئی اور وہ اپنے گناہوں کا بوجھ لا دے ہوں گے اور ان کا یہ بوجھ بہت ہی برا ہو گا۔

(۳۲) اور دنیاوی زندگی میں جو بھی کچھ عیش و عشرت نظر آتی ہے، وہ ایک عارضی اور جھوٹی خوشی کی طرح ہے اور اس کے مقابل جنت کفر و شرک اور فواحش سے بچنے والوں کے لیے بہتر ہے، یہ منکرین حق پھر بھی نہیں سمجھتے کہ دنیافانی اور جنت کو بقا ہے۔

(۳۳) اور حارث بن عامر اور اس کے ساتھیوں کی طعن و تکذیب اور دلائل نبوت کا مطالبہ آپ کو معموم کرتا ہے اور یہ براہ راست آپ کی تکذیب نہیں کرتے، لیکن یہ مشرکین آیات خداوندی کا جان بوجھ کر انکار کرتے ہیں۔

### نَّاَنْ نَزَفْلُ: قُدْ شَعَلْمُ إِنْهُ (النَّ)

امام ترمذیؒ اور حاکمؒ نے حضرت علیؓ سے روایت کیا ہے کہ ابو جہل نے رسول اکرم ﷺ سے کہا کہ ہم آپ کی تکذیب نہیں کرتے بلکہ اس چیز کی تکذیب کرتے ہیں جو آپ لے کر آئے ہیں، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی یہ ظالم آپ کو جھوٹا نہیں کہتے لیکن یہ ظالم اللہ تعالیٰ کی آیات کا انکار کرتے ہیں۔

(۳۴) جیسا کہ آپ کی قوم آپ کی تکذیب کرتی ہے، اسی طرح اور قوموں نے اپنے رسولوں کی تکذیب کی، چنانچہ انہوں نے اپنی قوم کی تکذیب اور ان کی تکلیف پر صبر کیا، یہاں تک کہ اللہ کی طرف سے بصورتِ عذاب ان کی قوم کی ہلاکت کا وقت آگیا۔

اور اللہ تعالیٰ کی باتوں کو کوئی بد لئے والا نہیں کہ وہ اپنے خاص بندوں کی ان کے دشمنوں کے مقابلہ میں مدد فرماتے ہیں اور محمد ﷺ آپ کے پاس پیغمبروں کے واقعات قرآن کریم میں پہنچ چکے ہیں کہ جیسا آپ کی قوم نے آپ کی تکذیب کی، اسی طرح ان کی قوموں نے ان کی بھی تکذیب کی اور اس پر انہوں نے صبر کیا، اگرچہ ان کی یہ تکذیب آپ پر گراں گزرتی ہے۔ (لیکن آپ بھی صبر فرمائیے، اللہ ان کفار سے عنقریب خود ہی نہت لے گا)



اور اگر ان کی روگردانی تم پر شاق گزرتی ہے تو اگر طاقت ہو تو زمین میں کوئی سرگ نہ کھونڈنا کو یا آسمان میں سیرھی (تلاش کرو) پھر ان کے پاس کوئی مجذہ لا اور اگر خدا چاہتا تو سب کو ہدایت پر جمع کر دیتا۔ پس تم ہرگز نادانوں میں نہ ہونا (۳۵) بات یہ ہے کہ (حق) کو قبول وہی کرتے ہیں جو سخت بھی ہیں اور مردوں کو تو خدا (قیامت ہی کو) اٹھائے گا پھر اسی کی طرف لوٹ کر جائیں گے (۳۶) اور کہتے ہیں کہ ان پر ان کے پور دگار کے پاس سے کوئی نشانی کیوں نازل نہیں ہوئی۔ کہہ دو کہ خدا نشانی اپار نے پر قادر ہے لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے (۳۷) اور زمین میں جو چلنے پھرنے والا (حیوان) یادو پر وہ سے اڑنے والا جانور ہے انکی بھی تم لوگوں کی طرح جماعتیں ہیں۔ ہم نے کتاب (یعنی لوح محفوظ) میں کسی چیز (کے لکھنے) میں کوتا ہی کی نہیں پھر سب اپنے پور دگار کی طرف جمع کیے جائیں گے (۳۸) اور جن لوگوں نے ہماری آیتوں کو جھٹلا یا وہ بہرے اور گونگے ہیں (اسکے علاوہ) اندر ہیرے میں (پڑے ہوئے) جس کو خدا چاہے گمراہ کر دے اور جسے چاہے سیدھے رستے پر چلا دے (۳۹) کہو (کافرو) بھلا دیکھو تو اگر تم پر خدا کا عذاب آجائے یا قیامت آموجود ہو تو کیا تم (ایسی حالت میں) خدا کے سوا کسی اور کو پکارو گے؟ اگر سچے ہو (تو بتاؤ) (۴۰) (نہیں) بلکہ (مصیبت کے وقت تم) اسی کو پکارتے ہو تو جس ذکر کیلئے اسے پکارتے ہو وہ اگر چاہتا ہے تو اس کو ذور کر دیتا ہے اور جن کو تم شریک بناتے ہو (اس وقت) انہیں بھول جاتے ہو (۴۱) اور ہم نے تم سے پہلے بہت سی امتوں کی طرف پیغیر بھیجے۔ پھر (آن کی نافرمانیوں کے سبب) ہم انہیں سختیوں اور تکلیفوں میں پکڑتے رہے تاکہ عاجزی کریں (۴۲) تو جب ان پر ہمارا عذاب آتا رہا کیوں نہیں عاجزی کرتے رہے مگر ان کے تو دل ہی سخت ہو گئے تھے اور جو وہ کام کرتے تھے شیطان ان کو (آن کی نظروں میں) آراستہ کر دکھاتا تھا (۴۳) پھر جب انہوں نے اس نصیحت کو جو ان کو کی گئی تھی فراموش کر دیا تو ہم نے ان پر ہر چیز کے دروازے کھول دیئے۔ یہاں تک کہ جب ان چیزوں سے جو ان کو دی گئی تھیں خوب خوش ہو گئے تو ہم نے ان کو ناگہاں پکڑ لیا اور وہ اس وقت مایوس ہو کر رہ گئے (۴۴) غرض ظالم لوگوں کی جڑ کاٹ دی گئی اور سب تعریف خدا یہ رب العالمین ہی کو (سزاوار) ہے (۴۵)

وَإِنْ كَانَ كَبِيرًا عَلَيْكَ أَعْرَاضُهُمْ فَإِنْ أَسْتَعْفَتْ أَنْ تَبْتَغِ  
نَفَقَاتِ الْأَرْضِ أَوْ سُلَمًا فِي السَّمَاءِ فَتَأْتِيهِمْ بِالْيَةٍ وَلَوْ شَاءَ  
اللَّهُ لَجَعَنَهُمْ عَلَى الْبَدْرِي فَلَا تَنْزَلُنَّ مِنَ الْجَهَنَّمِ إِنَّمَا  
يَسْتَعْجِبُ الَّذِينَ يَسْعَوْنَ وَالْمُؤْمِنُ يَعْثَمُ اللَّهُ ثُمَّ يَرِيدُ جَهَنَّمَ  
وَقَالُوا لَوْلَا نَزَلَ عَلَيْهِ أَيَّةٌ مِنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ  
يَنْزَلَ أَيَّةً وَلَكِنَّ الْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ وَمَا مِنْ دَآبَةٍ فِي  
الْأَرْضِ وَلَا طَيْرٌ يَطِيرُ بِعِنَاحِيهِ إِلَّا أَمْمَ أَفْشَالَكُمْ فَإِنَّهُمْ  
فِي الْكِتَابِ مِنْ شَفَقٍ تَهَرَّبُ إِلَى رَبِّيهِمْ يُعْشَرُونَ وَالَّذِينَ  
كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا صَمَدُوا وَكُنُونُ فِي الظُّلْمِ مِنْ يَشَا اللَّهُ يُفْلِهُ وَمَنْ  
يَشَا يَعْجَلُهُ عَلَى صِرَاطِ قُسْتَقِيمٍ قُلْ أَرَأَيْتَهُمْ إِنْ أَتَكُمْ عَذَابٌ  
اللَّهُ أَوْ أَتَنْزَلُمُ السَّاعَةَ أَغْيَرُ الْلَّهُ تَدْعُونَ إِنْ كُنْتُمْ صَدِقِينَ  
بَلْ إِنَّا هَذَا تَدْعُونَ فَيَكْسِفُ مَا تَدْعُونَ إِنَّمَا إِنْ شَاءَ وَتَسْوُنَ  
مَا اتَّشَرُكُونَ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَى أُمَّهِمْ قَنْ قَبْلَكَ فَاخْذُنُهُمْ بِالْبَأْسَلِ  
وَالْفَتَرَأَ لَعَلَّهُمْ يَتَخَرَّعُونَ فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بِأَسْنَانَ تَضَرَّعُوا  
وَلِكُنْ قَسْتُ قُلُوبَهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ  
فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِرَ وَإِذْ هُمْ بَعْتَهُمْ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ  
حَتَّىٰ إِذَا فَرَحُوا إِنَّمَا أُتُوا أَخْلَفُ نَهْمٍ بَعْتَهُ فَإِذَا هُمْ  
مُبْلِسُونَ فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ  
رَبِّ الْعَالَمِينَ

### تفسیر سورۃ الانعام آیات (۴۵) تا (۴۵)

(۴۵) اور اگر آپ میں یہ قدرت ہے کہ زمین کے اندر جانے کے لیے کوئی سرگ یا آسمان پر چڑھنے کے لیے کوئی

راستہ یا اور کوئی سبب تلاش کر کے پھر ایسا مجزہ لے کر آؤ، جس کا یہ لوگ مطالبه کر رہے ہیں تو پھر ایسا کرو مگر اللہ کی مشیت وارادے میں ان کے غلط کاموں کی بدولت ان کے لیے کفر ہی لکھا ہوا ہے، ایمان تو صرف وہی حضرات لاتے ہیں جو امر حق کی تصدیق کرتے ہیں یا یہ کہ نصیحت والی باتوں کو سمجھتے ہیں۔

(۳۶) غزوہ بدر، احد، احزاب میں جو لوگ مرے یا یہ کہ ان کے دل مردہ ہیں، وہ سب مرنے کے بعد میدان حشر میں پیش کیے جائیں گے، پھر ان کے اعمال کی جزا اوسرا ملے گی۔

(۳۷) حارث بن عامر اور اس کے ساتھی اور ابو جہل ولید بن صغیرہ، امیہ بن خلف، ابی بن خلف، نظر بن حارث کہتے ہیں کہ آپ کے پروردگار کی طرف آپ کی نبوت کے لیے کوئی مجزہ کیوں نہیں نازل کیا گیا۔ آپ محمد ﷺ ان سے کہہ دیجیے کہ تمہارے مطالبه کے مطابق ایسا ہی ہو جاتا مگر اکثر ان میں سے اس کے نزول کے انعام سے بے خبر ہیں۔

(۳۸) آسمان و زمین میں جتنے بھی انسان اور مخلوقات ہیں، وہ کھانے اور تقاضہ بشری کے پورا کرنے میں تم جیسے ہیں۔

ان میں سے بھی ایک ایک کی بات کو سمجھتا ہے، جیسا کہ تم میں سے ایک دوسرے کی بات کو سمجھتا ہے، مزید تم لوگوں کے لیے اب اور کیا دلیل و مجزہ ہوگا۔ لوح محفوظ میں جو بھی ہم نے لکھا ہے، ان میں سے ہر ایک چیز کا قرآن کریم میں (اشارتہ) ذکر کر دیا ہے اور پھر یہ پرندے اور تمام جانور تمام مخلوقات کے ساتھ قیامت کے دن اپنے پروردگار کے سامنے جمع کیے جائیں گے۔

(۳۹) اور جو لوگ رسول اکرم محمد ﷺ اور قرآن کریم کی تکذیب کر رہے ہیں، وہ اپنے دلوں سے یا حق بات کو سننے سے بہرے اور حق کی بات کہنے سے گونگے ہو رہے ہیں۔ کفر میں گرفتار ہیں، وہ ذات جس کو چاہے کفر پر موت دے اور جس کو چاہے اپنے پسندیدہ راستہ پر استقامت عطا کرے یا یہ کہ جس کو چاہے ذلیل کرے اور جس کو چاہے ہدایت دے اور صراط مستقیم پر چلائے یعنی دین اسلام کی توفیق عطا فرمادے۔

(۴۰) اہل مکہ ذرا اپنی حالت تو بتاؤ کہ اگر تمہیں مثلاً بدر، احد، احزاب کا سامان کرنا پڑ جائے یا قیامت کا عذاب تم پر آجائے تو کیا اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی اور اس عذاب کوٹال دے گا اگر تم اپنی بات میں سچ ہو کہ یہ بت سفارشی اور اللہ کی خدائی میں شرکیک ہیں تو اس بات کا جواب دو۔

(۴۱) بلکہ تم تو اس وقت خاص اللہ تعالیٰ ہی کو پکارو گے تاکہ تم سے عذاب دور ہو اور ہرگز ان کو نہیں پکارو گے لہذا جن بتوں کو تم شرکیک نہ ہراتے ہو، ان سب کو بھلا دو۔

(۴۲-۴۳) جیسا کہ آپ کو آپ کی قوم کی طرف ہم نے بھیجا، چنانچہ جو ایمان نہیں لائے تو ان میں سے بعض کو بعض کا خوف دلا کر اور مصیبتوں اور بیماریوں، تکالیف اور آزمائشوں میں بنتا کیا تاکہ وہ اللہ کے حضور دعا کریں اور ایمان لا میں کہ پھر ان سے عذاب کو دور کیا جائے تو پھر کیوں نہیں وہ ہمارے عذاب پر ایمان قبول کرتے لیکن ان کے کفر کی

وہ سے ان کے دل سخت ہو گئے، تو دنیا کی حالت یہی ہے کبھی سختی تو پھر کبھی خوشحالی۔

(۲۴) چنانچہ جب انہوں نے ان تمام احکامات کو جن کا کتاب میں حکم دیا گیا تھا، چھوڑ دیا تو ان پر عیش و عشرت کے سامان فراخ ہو گئے، جب وہ دنیا کے عیش و عشرت اور ہر قسم کی نعمتوں میں مست ہو کر رب ذوالجلال کو بھول گئے تو اس وقت ان کو عذاب نے آگھیرا اور وہ بھلانی سے ما یوس ہو چکے تھے۔

(۲۵) نتیجتاً مشرک لوگوں کو نیست و نابود ہونے پر اللہ تعالیٰ کی حمد و شنا کیجیے۔

(ان کافروں سے) کہو کہ بھلا دیکھو تو اگر خدا تمہارے کان اور آنکھیں چھین لے اور تمہارے دلوں پر مہر لگادے تو خدا کے سو اکون سا معبد ہے جو تمہیں یہ نعمتیں پھر بخشنے؟ دیکھو ہم کس طرح اپنی آیتیں بیان کرتے ہیں پھر بھی یہ لوگ زوگردانی کرتے ہیں (۲۶) کہو کہ بھلا بتاؤ تو اگر تم پر خدا کا عذاب بے خبری میں یا خبر آنے کے بعد آئے تو کیا ظالم لوگوں کے سواؤ کوئی اور بھی ہلاک ہو گا؟ (۲۷) اور ہم جو پیغمبروں کو سمجھتے رہے ہیں تو خوشخبری سنانے اور ڈرانے کو۔ پھر جو شخص ایمان لائے اور نیکوکار ہو جائے تو ایسے لوگوں کو نہ کچھ خوف ہو گا اور نہ وہ اندوہنا کہوں گے (۲۸) اور جنہوں نے ہماری آیتوں کو جھٹایا اُن کی نافرمانیوں کے سبب انہیں عذاب ہو گا (۲۹) کہہ دو کہ میں تم سے نہیں کہتا کہ میرے پاس اللہ تعالیٰ کے خزانے ہیں اور نہ (یہ کہ) میں غائب جانتا ہوں اور نہ تم سے یہ کہتا ہوں کہ میں فرشتہ ہوں میں تو صرف اُس حکم پر چلتا ہوں جو مجھے (خدا کی طرف سے) آتا ہے۔ کہہ دو کہ بھلا اندھا اور آنکھ دالے برابر ہوتے ہیں؟ تو پھر تم غور کیوں نہیں کرتے؟ (۵۰) اور وہ لوگ جو خوف رکھتے ہیں کہ اپنے پروردگار کے زو برو حاضر کیے جائیں گے (اور جانتے ہیں کہ) اُس کے سوانح تو اُنکا کوئی دوست ہو گا اور نہ سفارش کرنے والا۔ اُن کو اس (قرآن) کے ذریعے سے نصیحت کروتا کہ پرہیز گار بیس (۵۱) اور جو لوگ صبح و شام اپنے پروردگار سے دعا کرتے ہیں (اور) اس کی ذات کے طالب ہیں اُن کو (اپنے پاس سے) موت نکالو۔ اُن کے حساب (اعمال) کی جواب دیں تم پر کچھ نہیں اور تمہارے حساب کی جواب دیں اُن پر کچھ نہیں (پس ایسا نہ کرنا) اگر اُن کو نکالو گے تو

قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ أَخْذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ  
وَأَبْصَارَكُمْ وَخَتَمَ عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ مَنْ أَنْهَا اللَّهُ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيَنَّكُمْ بِهِ  
أَنْظُرْ كَيْفَ نُصِّرُ فِي الْآيَتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِرُونَ قُلْ أَرَءَيْتُمْ  
إِنْ أَتَكُمْ عَذَابُ اللَّهِ بَعْتَهَا أَوْ جَهَنَّمَ هَلْ يُنَلِّكُ إِلَّا قَوْمٌ  
الظَّالِمُونَ وَنَا نَرِسُلُ النَّبِيِّنَ إِلَّا مُبَشِّرُونَ وَمَنْذِرُونَ  
فَنَّ أَمَنَ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَخْرُنُونَ  
وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا يَسْهِلُهُ الْعَذَابُ بِمَا كَانُوا يَفْسُدُونَ  
قُلْ لَا أَقُولُ لِكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ  
وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي مَلِكٌ إِنْ أَتَّبَعَ الْأَمَانَةَ حَتَّىٰ  
قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ  
وَأَنْذِرْ رَبِّهِ الَّذِينَ يَخَافُونَ إِنْ يُحْشَرُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ لَيْسَ  
لَهُمْ مِنْ دُونِهِ وَلَنِّي وَلَا شَفِيعٌ لَعَلَيْهِمْ يَتَّقُونَ  
وَلَا تَظْرِدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَلْوَةِ وَالْعَشْقِ  
يُرِيدُونَ وَجْهَهُ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابٍ هُمْ مِنْ شَنِّ  
وَمَا مِنْ حِسَابٍ عَلَيْهِمْ مِنْ شَنِّ فَتَظْرِدُهُمْ فَتَكُونُونَ مِنْ  
الظَّالِمِينَ وَذَلِكَ فَتَنَّا بِعْضَهُمْ بِيَغْضِبِهِمْ لَيَقُولُوا أَهُؤُلَاءِ  
مَنْ أَنْهَا اللَّهُ عَلَيْهِمْ فَمَنْ بَيْنَنَا إِلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّكَرِينَ  
وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يَؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا فَقُلْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ كَتَبَ  
رَبُّكُمْ عَلَىٰ نَفْسِهِ الرَّحْمَةُ أَنَّهُ مَنْ عَمِلَ مِنْكُمْ سُوءًا أَبْجَهَهُ  
ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَصْلَحَ فَلَا غَفُورٌ رَّحِيمٌ

ظاملوں میں ہو جاؤ گے (۵۲) اور اسی طرح ہم نے بعض لوگوں کی بعض سے آزمائش کی ہے کہ (جود و تمند ہیں وہ غریبوں کی نسبت) کہتے ہیں کیا یہی لوگ ہیں جن پر خدا نے ہم میں سے فضل کیا ہے (خدا نے فرمایا) بھلا خدا شکر کرنے والوں سے واقف نہیں؟ (۵۳) اور جب تمہارے پاس ایسے لوگ آیا کریں جو ہماری آئیوں پر ایمان لاتے ہیں تو (آن سے) سلام علیکم کہا کرو خدا نے اپنی ذات پاک پر رحمت کو لازم کر لیا ہے کہ جو کوئی تم میں سے نادانی سے کوئی بات حرکت کر بیٹھے پھر اس کے بعد تو بہ کر لے اور نیکو کار ہو جائے تو وہ بخششے والا مہربان ہے (۵۴)

### تفسیر سورۃ الانعام آیات (۴۶) تا (۵۴)

(۳۶) مکہ والوبتا و تو سہی کہ اگر تم نصیحت اور ہدایت کی بات نہ سن سکو اور حق کے راستہ کونہ دیکھ سکو اور حق و ہدایت کے سمجھنے کی بھی تم میں قوت نہ رہے تو کیا تمہارے یہ بت اللہ تعالیٰ کی یہی ہوئی نعمتیں تمہیں دے دیں گے؟ محمد ﷺ دیکھیے، ہم احکام قرآن مجید کو کس طرح ان کے لیے کھول کھول کے بیان کرتے ہیں۔

مگر اس کے باوجود یہ اعراض کر کے آیات خداوندی کی تکذیب کرتے رہتے ہیں۔

(۳۷) مکہ والوبتا و تو کہ اگر بے خبری یا تمہاری خبرداری میں تم پر عذاب الہی آپڑے، تو کیا گناہ گاروں یا مشرکوں کے علاوہ اور کوئی ہلاک ہو گا؟

(۳۸) اور انبیاء کرام مونین کو جنت کی بشارت دینے والے اور کافروں کو جہنم سے ڈرانے والے ہیں، لہذا جو شخص رسولوں اور کتابوں پر ایمان لایا اور حقوق اللہ کو ادا کیا تو جس وقت دوزخ والوں کو ڈرا یا جائے گا اور اہل دوزخ غمگین ہوں گے تو ان کے مقابلے میں اہل ایمان پر کسی قسم کا خوف و حزن نہیں ہو گا۔

(۳۹) اور جو رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم کا انکار کرتے ہیں تو ان کے اس انکار کی وجہ سے اللہ کا عذاب انہیں آگھیرے گا۔

(۴۰) محمد ﷺ آپ مکہ والوں سے فرمادیجیے کہ نہ میرے پاس سبزیوں اور چلوں، بارشوں اور عذاب الہی کے خزانے کی کنجیاں ہیں اور نہ میں عذاب کے نزول کے وقت سے آگاہ ہوں اور نہ میں فرشتہ ہوں، میں تو صرف وہی کرتا یا کہتا ہوں جس کا مجھے بذریعہ وحی حکم دیا جاتا ہے۔

اے محمد ﷺ آپ مکہ والوں سے یہ بھی فرمادیجیے، کیا مون و کافر ثواب اور انعام میں برابر ہیں، پھر بھی یہ قرآن کی مثالوں پر غور نہیں کرتے، قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ یہ آیت کریمہ یہاں تک ابو جہل اور حارث و عینیہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔

(۴۱) یہ آیات مسلمان غلاموں کے بارے میں نازل ہوئی ہیں یعنی ایسے لوگوں کو جو جانتے ہیں یا بعث بعد الموت پر یقین رکھتے ہیں، جن میں حضرت بلاں بن رباحؓ، سہیب بن سنانؓ بن صالحؓ، عمار بن یاسرؓ، سلمان فارسیؓ، عامر بن

فَهِرَهُ، خَبَابُ بْنُ ارْتٌ، سَالِمُ مُولَى حَذِيفَهُ هُنَّ، قُرْآنَ كَرِيمَ يَا اللَّهُ تَعَالَى سَدْرَاءَيْهُ اُو رَاسَ بَاتَ كَاهِيَهُ دَرَكَتَهُ هُنَّ كَهَانَ  
كَاللَّهُ تَعَالَى كَسَا كَوَافِيَ مَحَافِظَنَهُ هُوَگَا اوْرَنَهُ كَوَافِيَ اِيْسَا شَفَاعَتَ كَرَنَهُ وَالاَهُوَگَا كَاللَّهُ تَعَالَى كَعَلَادَهُ وَهَانَ كَعَذَابَ  
سَنَجَاتَ دَلَاءَتَهُ تَاهَ كَيَهُ گَنَاهُونَ سَبَچِينَ اوْرَنَکِيونَ كَطَرَفَ مَائِلَهُونَ۔

### شَانَ نَزَفَلَ: وَأَشِنَّهُ بِهِ الْنَّبِيُّنَ (الْغُ)

امام احمد، طبرانی "اور ابن ابی حاتم" نے ابن مسعود سے روایت نقل کی ہے کہ قریش کی ایک جماعت کا رسول اکرم ﷺ کے پاس سے گزر ہوا اور حضور ﷺ کے پاس خباب بن ارت، صہیب، بلاں بیٹھے ہوئے تھے یہ دیکھ کر قریش کا ایک گروہ محمد ﷺ کے پاس آیا اور کہا کہ آپ ان لوگوں سے راضی ہیں۔ پھر بطور طنز کہا کہ کیا اللہ تعالیٰ نے ہم میں سے انھی لوگوں کو منتخب کر کے فضل فرمایا ہے اگر آپ ان کو اپنے پاس سے ہٹا دیں تو ہم آپ کی اتباع کر لیں اللہ تعالیٰ نے اس پر ان لوگوں کے بارے میں یہ آیت وَأَنْذِرِ بِهِ الَّذِينَ سے سَبِيلُ الْمُجْرِمِينَ نازل فرمائی۔  
(۵۲) عینیہ بن حصن فزاری نے حضور ﷺ سے کہا کہ ان غرباً کو اپنے سے علیحدہ کیجیے تاکہ آپ کے پاس آپ ﷺ کی قوم کے شرف آئیں اور آپ ﷺ کا کلام سنیں اور آپ ﷺ پر ایمان لائیں اور اس نے حضرت عمر سے بھی کہا کہ رسول اللہ ﷺ سے کہیں کہ ایک دن ہماری مجلس کے لیے مختص کر لیں اور ایک دن ان لوگوں کے لیے اللہ تعالیٰ کو یہ چیز پسند نہیں آئی اور اس سے منع فرمادیا کہ سلمان فارسی اور ان کے دوسرے ساتھیوں کو جو پانچوں وقت محض اللہ تعالیٰ کی خوشنودی اور رضا کے لیے نمازیں پڑھتے ہیں، ان لوگوں کو اپنی مجلس سے علیحدہ نہ کیجیے اور ان کے باطن کا حساب آپ کے پر نہیں، لہذا ان کو نکال کر آپ ﷺ نا مناسب کام کرنے والوں میں سے نہ ہوئے۔

### شَانَ نَزَفَلَ: وَلَدَ ظَرِيدَ الْنَّبِيُّنَ (الْغُ)

ابن حبان اور حاکم نے سعد بن ابی وقاص سے روایت کیا ہے فرماتے ہیں کہ ہم چھ آدمیوں کے بارے میں یہ آیت نازل ہوتی ہے، ایک میں دوسرے عبد اللہ بن مسعود اور چار اور ہیں، ان کفار نے رسول اللہ ﷺ سے کہا کہ ان لوگوں کو اپنے پاس سے علیحدہ کیجیے کیوں کہ ہمیں ان کی طرف آپ کے تابع ہوتے ہوئے شرم آتی ہے سوجول اللہ تعالیٰ نے چاہا وہ بات رسول اللہ ﷺ کے دل میں آئی، اس پر اللہ تعالیٰ نَوَّلَ اَتَطْرِيدَ سے آئیسَ اللَّهُ بِأَعْلَمٍ بِالشَّكِيرِينَ تک یہ آیات نازل فرمائیں۔

اور ابن جریر نے عکرمہ سے روایت کیا ہے کہ عقبہ بن ربعہ، شبہ، مطعم بن عدی، حارث بن نوبل، عبد مناف کے شرقاء ابوطالب کے پاس آئے اور کہنے لگے کہ اگر تمہارا بھتیجا اپنے پاس سے ان غلاموں کو ہٹا دے تو وہ ہمارے

دول میں بہت محترم ہے اور ہم اس کی خوشی اور اطاعت کے بہت قریب ہیں، ابوطالب نے اس چیز کا رسول اکرم ﷺ سے تذکرہ کیا، اس پر حضرت عمر فاروق ۃ بو لے اگر آپ ایسا کر لیں تو پھر دیکھیے کیا برتا و آپ کے ساتھ کریں گے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیات نازل فرمائیں اور یہ مسلمان غلام حضرت بلاں، عمار بن یاسر، سالم مولیٰ ابی حذیفہ، صالح مولیٰ اسید، ابن مسعود، مقداد بن عبد اللہ اور واقد بن عبد اللہ تھے، اس کے بعد پھر عمر فاروق ۃ حاضر ہوئے اور انہوں نے قول سے مغدرت طلب کی تو ان کے بارے قرآن کریم کی یہ آیت وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ نازل ہوئی۔

اور ابن جریر، ابن ابی حاتم وغیرہ نے خباب ۃ سے روایت کیا ہے کہ اقرع بن حابس اور عینیہ بن حسن دونوں آئے، انہوں نے رسول اکرم ﷺ کو حضرت صحیب، بلاں، عمار بن یاسر، خباب اور دیگر کمزور مومنوں کے ساتھ بیٹھا ہوا پایا جب ان لوگوں نے ان حضرات صحابہ کرام کو حضور ﷺ کے گرد اگر دیکھا تو ان کو حقارت کی نظر سے دیکھا۔ چنانچہ یہ دونوں حضور ﷺ کی خدمت میں آئے اور آپ ﷺ سے تہائی میں گفتگو کی اور بولے کہ ہم یہ چاہتے ہیں کہ آپ ہمارے لیے ایک علیحدہ مجلس کا وقت مقرر کرو یعنی جس سے دیگر عرب ہماری فضیلت کو سمجھیں۔

کیوں کہ وفوی عرب آپ کی خدمت میں آتے ہیں تو ہمیں شرم آتی ہے کہ عرب ہم سرداروں کو ان غلاموں کے ساتھ بیٹھا ہوا دیکھیں، لہذا جب ہم آیا کریں تو آپ ان کو اپنے پاس سے ہٹا دیا یعنی اور جب ہم چلے جائیں تو پھر اگر آپ چاہیں تو ان کو بلا لیا کریں، آپ نے فرمایا اچھا، اس پر اللہ تعالیٰ نے وَلَا تَطْرِدِ الَّذِينَ (الخ) یہ آیت نازل فرمائی اور اس کے اگلی آیت وَكَذَلِكَ فَتَّا میں اقرع اور اس کے ساتھی کا ذکر کیا، حضرت خباب ۃ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ہمارے ساتھ بیٹھے رہتے تھے اور جب آپ جانا چاہتے تو ہمیں چھوڑ کر چلے جایا کرتے تھے، اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الدِّينَ۔

حافظ ابن کثیر فرماتے ہیں یہ حدیث غریب ہے کیوں کہ یہ آیت مکی ہے، اقرع اور عینیہ بھرت کے ایک زمانہ بعد اسلام لائے ہیں۔

اور فریابی اور ابن ابی حاتم نے ماہان سے روایت کیا کہ کچھ لوگ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ ہم سے بڑے بڑے گناہ سرزد ہو گئے، آپ نے ان کا کوئی جواب نہیں دیا، تا آنکہ اللہ تعالیٰ نے وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ (الخ) یہ آیت نازل فرمائی۔

(۵۳) اور اسی طریقہ سے ہم نے عرب کو غیر عرب کے ساتھ اور شریف کو غیر شریف کے ساتھ سابقہ ڈال کر آزمائیں ڈال رکھا ہے یہ آیت کریمہ عینیہ بن حصن فزاری، عتبہ بن ربیعہ، شیبہ بن ربیعہ، امیہ بن خلف، ولید بن مغیرہ، ابی

جہل، بہل بن عمر وغیرہ رؤساقریش کے بارے میں نازل ہوئی۔

(۵۳) ان لوگوں کو غلام دے کر آزمائیں میں ڈال رکھا تھا تاکہ یہ عینیہ بن حصن وغیرہ کہیں کہ کیا سلمان فارسی (۵۴) اور ان کے ساتھیوں کو تو اللہ تعالیٰ نے دولت ایمان سے بہرہ ور کیا ہے، اللہ تعالیٰ ایمان والوں کو خوب جانتا ہے۔

اور اسی طرح ہم اپنی آیتیں کھول کھول کر بیان کرتے ہیں (تاکہ تم لوگ ان پر عمل کرو) اور اس لیے کہ گنہگاروں کا رستہ ظاہر ہو جائے (۵۵) (اے پیغمبر! کفار سے) کہہ دو کہ جن کو تم خدا کے سوا پا کارتے ہو مجھے ان کی عبادت سے منع کیا گیا ہے۔ (یہ بھی) کہہ دو کہ میں تمہاری خواہشوں کی پیروی نہیں کروں گا ایسا کروں تو گمراہ ہو جاؤں اور ہدایت یافتہ لوگوں میں نہ رہوں (۵۶) کہہ دو کہ میں تو اپنے پروردگار کی دلیل روشن پر ہوں اور تم اس کی تکذیب کرتے ہو جس چیز (یعنی عذاب) کے لیے تم جلدی کر رہے ہو وہ میرے پاس نہیں ہے (ایسا) حکم اللہ ہی کے اختیار میں ہے وہ کچی بات بیان فرماتا ہے اور وہ سب سے بہتر فیصلہ کرنے والا ہے (۵۷) کہہ دو کہ جس چیز کیلئے تم جلدی کر رہے ہو اگر وہ میرے اختیار میں ہوتی تو مجھ میں اور تم میں فیصلہ ہو چکا ہوتا اور خدا ظالموں سے خوب واقف ہے (۵۸) اور اسی کے پاس غیب کی کنجیاں ہیں جن کو اس کے سوا کوئی نہیں جانتا اور اسے جنگلوں اور دریاؤں کی سب چیزوں کا علم ہے۔ اور کوئی پتا نہیں جھٹرتا مگر وہ اس کو جانتا ہے اور زمین کے اندر ہیروں میں کوئی دانہ اور کوئی ہر یا نہ کوئی چیز نہیں ہے مگر کتاب روشن میں (لکھی ہوئی) ہے (۵۹) اور وہی تو ہے جورات کو (سونے کی حالت میں) تمہاری روح قبض کر لیتا ہے اور جو کچھ تم دن میں کرتے ہو اس سے خبر رکھتا ہے پھر تمہیں دن کو اٹھادیتا ہے تاکہ (یہی سلسلہ جاری رکھ کر زندگی کی) معین مدت پوری کر دی جائے پھر تم (سب) کو اسی کی طرف لوٹ کر جاتا ہے (اس روز) وہ تم کو تمہارے عمل جو تم کرتے ہو (ایک ایک کر کے) بتائے گا (۶۰) اور وہ اپنے بندوں پر غالب ہے اور تم پر نگہبان مقرر کیے رکھتا ہے یہاں تک کہ جب تم میں سے کسی کی موت آتی ہے تو ہمارے فرشتے اس کی روح قبض کر لیتے ہیں اور وہ کسی طرح کی کوتاہی نہیں کرتے (۶۱) پھر (قیامت کے دن تمام) لوگ اپنے مالک برحق خدا تعالیٰ کے پاس واپس بالائے جائیں گے۔ سن لو کہ حکم اسی کا ہے اور نہایت جلد حساب لینے والا ہے (۶۲) کہو بحلاطم کو

وَكَذَلِكَ  
نَفَصِّلُ الْآيَاتِ وَلِتَسْتَيْعِنَ سَبِيلُ الْمُجْرِيْبِينَ قُلْ إِنِّي  
نَهِيْتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِيْنَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ قُلْ لَا  
أَتَبْغُ أَهْوَاءَ كُلِّ قَدْرٍ ضَلَّلْتُ إِذَا أَوْمَأْتَ أَنَا فِيْنَ الْمُهْتَدِيْنَ  
قُلْ إِنِّي عَلَى بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّيْ وَكَلَّ بِتُّمُّ بِهِ مَا عِنْدِيْ مَا  
تَسْتَعِجِلُونَ بِهِ إِنَّ الْحُكْمَ إِلَيْنِهِ يَقْصُّ الْحَقَّ وَهُوَ  
خَيْرُ الْفَوْصِلِيْنَ قُلْ لَوْاَنَ عِنْدِيْ فَالْمُسْتَعِجِلُونَ بِهِ  
لَقْحِيْ الْأَمْرِ بَيِّنِيْ وَبَيِّنُكُمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالظَّلِيمِيْنَ  
وَعِنْدَهَا مَفَاتِحُ الْغُيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِيْ الْبَرِّ وَالْبَعْرِ وَمَا  
تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَمَةٌ فِيْ ظُلْمِتِ الْأَرْضِ وَلَا  
رَطْبٌ وَلَا يَابِسٌ إِلَّا فِيْ كِتَابِهِنَّ وَهُوَ الَّذِيْ يَوْقِلُكُمْ بِالْيَقِيلِ  
وَيَعْلَمُ مَا جَرَحَتُمْ بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيْهِ لِيَقْضِيَ أَجَلَ مَسْقَيْ  
ثُمَّ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ يُنِيْنُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ وَهُوَ الْقَاهِرُ  
فَوْقَ عِبَادِهِ وَيُؤْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً حَتَّى إِذَا جَاءَهُ أَحَدُكُمْ  
الْمَوْتَ ثُمَّ قَتَهُ رَسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفَرِّطُونَ ثُمَّ رُدُّوا إِلَى اللَّهِ  
مَوْلَاهُمُ الْحَقِّ إِلَاهُ الْحُكْمِ وَهُوَ أَسْرَعُ الْحَسِيْبِيْنَ قُلْ مَنْ  
يُنَجِّيْكُمْ مِنْ ظُلْمِتِ الْبَرِّ وَالْبَعْرِ تَدْعُونَهُ تَغْرِيْعًا وَخَفْيَةً لِيْنَ  
أَنْجَدَنَا مِنْ هَذِهِ لَنْكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِيْنَ قُلْ اللَّهُ يُنَقِّيْكُمْ  
مِنْهَا وَمِنْ كُلِّ كَذِبٍ ثُمَّ أَنْتُمْ تُشَرِّبُونَ

کے) بتائے گا (۶۰) اور وہ اپنے بندوں پر غالب ہے اور تم پر نگہبان مقرر کیے رکھتا ہے یہاں تک کہ جب تم میں سے کسی کی موت آتی ہے تو ہمارے فرشتے اس کی روح قبض کر لیتے ہیں اور وہ کسی طرح کی کوتاہی نہیں کرتے (۶۱) پھر (قیامت کے دن تمام) لوگ اپنے مالک برحق خدا تعالیٰ کے پاس واپس بالائے جائیں گے۔ سن لو کہ حکم اسی کا ہے اور نہایت جلد حساب لینے والا ہے (۶۲) کہو بحلاطم کو

جنگلوں اور دریاؤں کے اندر ہر دل سے کون مخلصی دیتا ہے (جب) کہ تم اُسے عاجزی اور نیاز پہنانی سے پکارتے ہو (اور کہتے ہو) اگر خدا ہم کو اس (تینگی) سے نجات بخشدے تو ہم اُس کے بہت شکر گزار ہوں (۶۳) کہو کہ خدا ہی تم کو اس (تینگی) سے اور ہر سختی سے نجات بخشدے ہے پھر (تم) اُس کے ساتھ شرک کرتے ہو (۶۴)

### تفسیر سورۃ الانعام آیات (۵۵) تا (۶۴)

(۵۵) جب حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ ہماری کتاب اور ہمارے رسول پر ایمان لانے کے لیے آئیں تو محمد ﷺ آپ ان سے فرمادیجیے کہ اللہ تعالیٰ نے تمہاری توبہ اور تمہارے عذر کو قبول فرمایا کیوں کہ جس شخص نے انجام گناہ سے ناواقف ہو کر کوئی گناہ کر لیا اور پھر توبہ کی اور حقوق اللہ کو بھی ادا کیا تو اللہ تعالیٰ توبہ کرنے والے کو معاف فرماتے ہیں۔ ہم قرآن کریم میں اوصروں و نواہی اور ان لوگوں کی حالت بیان کرتے ہیں تاکہ عینیہ وغیرہ مشرک لوگوں کا طریقہ واضح ہو جائے۔

(۵۶) اے محمد ﷺ آپ عینیہ اور اس کے ساتھیوں سے فرمادیجیے کہ قرآن حکیم میں مجھے بتوں کی عبادت سے منع کیا گیا ہے، آپ ان سے یہ بھی فرمادیجیے کہ بتوں کی عبادت اور مسلمان اور ان کے ساتھیوں کو اپنے پاس سے ہٹا دینے میں، میں تمہاری پیروی نہیں کروں گا کیوں کہ اگر میں نے ایسا کیا تو اپنے عمل میں صحیح راہ پر نہ رہوں گا۔

(۵۷) اے محمد ﷺ آپ نظر بن حارث اور اس کے ساتھیوں سے فرمادیجیے کہ میرے رب کے پاس سے مجھے تو میرے اور میرے حکم پر ایک کافی دلیل ملی ہے اور تم بلا وجہ قرآن کریم اور توحید کی تکفیر کرتے ہو، نزولِ عذاب کا کسی بھی طرح کا حکم اللہ ہی کی قدرت میں ہے، وہی سب سے بڑھ کر عدل کے ساتھ فیصلہ فرماتا ہے اور حق کا حکم دیتا ہے۔

(۵۸) اور یہ بھی فرمادیجیے کہ اگر عذاب میرے ہاتھ میں ہوتا تو تم اب تک ہلاک ہو جاتے۔ وہ ذات بحق نظر اور اس کے ساتھی مشرک لوگوں کی سزا سے بخوبی آگاہ ہے، چنانچہ نظر جیسا کہ یہ عذاب چاہتا تھا اسی طریقہ پر غزوہ بدرا میں مارا گیا۔

(۵۹) غیب کے تمام خزانے مثلاً بارشوں کا نازل ہونا، پھلوں اور سبزیوں کا اگنا اور اس کا عذاب نازل ہونا، جس کا تم مطالبہ کرتے ہو یہ سب اللہ تعالیٰ ہی کے پاس ہیں۔ تمام مخلوقات اور مخفی چیزیں اور کون خشکی یہاں ہوہ اور کس کی موت سمندر میں آئے گی اور درخت سے کون پتہ سب جھٹڑا ہے اور سب سے پنی زمین پتھر کے نیچے کیا ہے، سب کو وہ جانتا ہے، ترا و نشہ چیزیں سب کی مقدار اور وقت لوح محفوظ میں لکھا ہوا ہے۔

(۶۰) رات کے وقت نیند کی حالت میں تمہاری روحوں کو ایک خاص انداز سے قبض کر لیتا ہے اور پھر دن میں تمہاری روحوں کو واپس کر دیتا ہے تاکہ سب لوگ اپنی مدت اور روزی پورا کر لیں اور مرنے کے بعد اسی کے سامنے

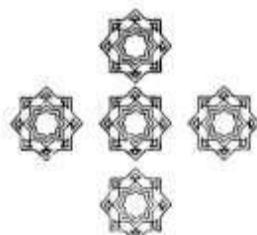
حاضر ہونا ہے اور وہ تمہاری نیکی اور بدی سب سے آگاہ کر دے گا۔

(۶۱) وہی اپنے بندوں پر غالب ہیں اور وہ ہر ایک شخص کے لیے دو فرشتے رات کو اور دو دن کو تمہاری نیکیاں اور براہیاں لکھنے کے لیے بھجتے ہیں، جب موت کا وقت آئے گا تو ملک الموت اور اس کے ساتھی تمہاری روح قبض کر لیں گے اور وہ آنکھ جھکنے کے بقدر بھی درینہیں کریں گے۔

(۶۲) پھر قیامت کے دن ان کا مالک حقیقی عدل و انصاف کے ساتھ فیصلہ فرمائے گا یا یہ کہ ان کا معبد حقیقی مگر انہوں نے جیسا کہ معبد حقیقی کی عبادت کا حق تھا اس کی عبادت نہیں کی اور اللہ تعالیٰ کے علاوہ جو بھی جس کے معبد ہیں، وہ سب باطل ہیں، قیامت کے دن بندوں کے درمیان وہی فیصلہ فرمائے گا جس وقت وہ حساب لینا شروع فرمائے گا تو اس کا حساب بہت جلدی ہو جائے گا۔

(۶۳) اے محمد ﷺ آپ کفار مکہ سے فرمائیئے کہ خشکی اور دریائی سختیوں اور مصیبتوں سے کون نجات دیتا ہے جس کو تم زبان و دل سے یا یہ کہ آہ وزاری اور بجز کے ساتھ پکارتے ہو کہ اللہ اگر آپ ان سختیوں و مصیبتوں اور آفتوں سے ہمیں نجات دے دیں تو ہم ضرور ایمان لے آئیں گے۔

(۶۴) اے محمد ﷺ آپ ان سے فرمادیجیے کہ خشکی اور دریائی سختیوں اور ہر ایک آفت و غم سے اللہ ہی نجات دیتا ہے۔ مگر مکہ والو! ان احسانات کے باوجود تم بتوں کو اس کے ساتھ شریک ٹھہراتے ہو۔



کہہ دو کہہ (اس پر بھی) قدرت رکھتا ہے کہ تم پر اور پر کی طرف سے یا تمہارے پاؤں سے نیچے سے عذاب بھیجے یا تمہیں فرقہ فرقہ کر دے اور ایک کو دوسرا سے (سے لڑا کر آپس) کی لڑائی کا مزاچ کھادے۔ دیکھو ہم اپنی آئیوں کو کس طرح بیان کرتے ہیں تاکہ یہ لوگ سمجھیں (۶۵) اور اس (قرآن) کو تمہاری قوم نے جھٹلایا حالانکہ وہ سراسر حق ہے۔ کہہ دو کہہ میں تمہارا داروغہ نہیں ہوں (۶۶) ہر خبر کیلئے ایک وقت مقرر ہے اور تم کو عنقریب معلوم ہو جائے گا (۶۷) اور جب تم ایسے لوگوں کو دیکھو جو ہماری آئیوں کے بارے میں بیہودہ بکواس کر رہے ہیں تو ان سے الگ ہو جاؤ یہاں تک کہ اور با توں میں مصروف ہو جائیں۔ اور اگر (یہ بات) شیطان تمہیں بھلا دے تو یاد آنے پر ظالم لوگوں کے ساتھ نہ بیٹھو (۶۸) اور پر ہیز گاروں پر ان لوگوں کے حساب کی کچھ بھی جواب دہی نہیں۔ ہاں نصیحت تاکہ وہ بھی پر ہیز گار ہوں (۶۹) اور جن لوگوں نے اپنے دین کو کھیل اور تماشا بنا رکھا ہے اور دنیا کی زندگی نے ان کو دھوکے میں ڈال کر رکھا ہے ان سے کچھ کام نہ رکھو ہاں اس (قرآن کے) ذریعے سے نصیحت کرتے رہو تاکہ (قیامت کے دن) کوئی اپنے اعمال کی سزا میں ہلاکت میں نہ ڈال جائے (اُس روز) خدا کے سوانہ تو کوئی اُس کا دوست ہو گا اور نہ سفارش کرنے والا اور اگر وہ ہر چیز (جو زوئے زمین پر ہے بطور) معاوضہ دینا چاہے تو وہ اُس سے قبول نہ ہو یہی لوگ ہیں کہ اپنے اعمال کے وبال میں ہلاکت میں ڈالے گئے ان کے لیے پینے کا کھوتا ہوا پانی اور کھدینے والا عذاب ہے اس لئے کہ فر کرتے تھے (۷۰)

کہو کیا ہم خدا کے سوا ایسی چیز کو پکاریں جونہ ہمارا بھلا کر سکنے نہ ہے۔ اور جب ہم کو خدا نے سیدھا رستہ دکھادیا تو (کیا) ہم اُلٹے پاؤں پھر جائیں؟ (پھر ہماری ایسی مثال ہو) جیسے کسی کو جھات نے جنگل میں بھلا دیا ہو (اور وہ) حیران (ہو رہا ہو) اور اُس کے کچھ رفیق ہوں جو اُس کو رستے کی طرف بلا میں کہ ہمارے پاس چلا آ۔ کہہ دو کہ رستہ تو وہی ہے جو خدا نے بتایا ہے اور ہمیں تو یہ حکم ملا ہے کہ ہم خدائے رب العالمین کے فرمانبردار ہوں (۷۱) اور یہ (بھی) کہ نماز پڑھتے رہو اور اُس سے ڈرتے رہو اور وہی تو ہے جس کے پاس تم جمع کئے جاؤ گے (۷۲)

### قُلْ هُوَ الْقَادِرُ

عَلَى أَن يَعْثِثَ عَلَيْنَكُمْ عَذَابًا أَقْوَاهُ مِنْ تَحْتِ أَجْلِكُمْ  
أَوْ يَلْسِكُمْ شَيْعًا وَيَذْيِقَ بَعْضَكُمْ بِأَنْظَارِكُفَّافُهُرُفُ  
الْأَيْتِ لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُونَ<sup>(۷۳)</sup> وَكَذَبَ بِهِ قَوْمُكَ وَهُوَ الْعَقْ قُلْ  
لَسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ<sup>(۷۴)</sup> لِكُلِّ نَبِيٍّ مُّسْتَقْرٍ وَسَوْفَ تَعْلَمُونَ  
وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَخْوُضُونَ فِيَأَيْتَنَا فَاعْرُضْ عَنْهُمْ حَتَّى  
يَخْوُضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ وَإِمَّا يُنْسِيَنَكَ الشَّيْطَنُ فَلَا تَقْعُدْ  
بَعْدَ الدَّكْرِي مَعَ الْقَوْمِ الظَّلَمِيْنَ<sup>(۷۵)</sup> وَمَا عَلِيَ الَّذِينَ يَتَّقُونَ  
مِنْ حِسَابِهِ مِنْ شَيْءٍ وَلَكِنْ ذَكْرِي لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ وَذَرْ  
الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَعِبَّا وَلَهُوَ أَغْرِيَهُمُ الْجِيَوْهُ الَّذِينَ  
وَذَرْ بِهِ أَنْ تُبَسِّلَ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُوْنِ  
اللَّهِ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ وَإِنْ تَعْدِلُ كُلَّ عَدْلٍ لَا يُؤْخَذُ مِنْهَا  
أُولَئِكَ الَّذِينَ أُبْسِلُوا بِمَا كَسَبُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ  
الَّيْمَ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ<sup>(۷۶)</sup> قُلْ أَنَّدُعُوا مِنْ دُوْنِ اللَّهِ مَا لَا يَعْلَمُ  
يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَنَرْدُ عَلَى أَعْقَابِنَا بَعْدَ إِذْ هَدَنَا اللَّهُ  
كَالَّذِي أَسْتَهْوَتْهُ الشَّيْطَيْنُ فِي الْأَرْضِ حَيْرَانَ لَهُ أَصْحَبُ  
يَدْعُونَهَ إِلَى الْهُدَى اتَّقْلِ إِنَّ هُدَى اللَّهُ هُوَ الْهُدَى  
وَأَمْرُنَا لِنُسْلِمَ لِرَبِّ الْعَالَمِيْنَ<sup>(۷۷)</sup> وَأَنْ أَقْبِلُوا الصَّلَاةَ وَالْقُوَّةَ  
وَهُوَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ<sup>(۷۸)</sup>

## تفسیر سورۃ الانعام آیات (٦٥) تا (٧٢)

(۶۵) اے محمد ﷺ آپ ان سے فرمادیجیے کہ وہ تم پر عذاب نازل کر دینے پر جیسا کہ حضرت نوح ﷺ کی قوم اور حضرت لوط ﷺ کی قوم پر نازل کیا ہے اور تمہیں زمین میں دھنسا دینے پر جیسا کہ قارون کو دھنسایا یا تمہیں اغراض کے اختلاف سے مختلف کر کے جیسا کہ انبیاء کے بعد بنی اسرائیل کو کیا ہے، آپس میں بھڑاد دینے پر قادر ہے، محمد ﷺ ہم قرآن کریم میں گزشتہ قوموں کے واقعات اور ان کی کارگزاریاں کس طرح بیان کرتے ہیں تاکہ یہ لوگ احکام خداوندی اور توحید خداوندی کو سمجھیں۔

## شان نزول: قُلْ هُوَ الْقَادِرُ (الخ)

ابن ابی حاتم<sup>رض</sup> نے زید بن اسلم<sup>رض</sup> سے روایت کیا ہے کہ جس وقت یہ آیت نازل ہوئی کہ آپ فرمادیجیے کہ وہ اس پر بھی قادر ہے کہ تم پر کوئی عذاب تمہارے اوپر سے بھیج دے اخ<sup>رض</sup> ترسول اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ میرے بعد کافر مت بن جانا کہ تلواروں سے ایک دوسرے کی گرد نیں اڑانا شروع کر دو، صحابہ کرام نے کہا ہم تو اس بات کی گواہی دیتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ کوئی معبود نہیں اور آپ اس کے رسول ہیں تو بعض حضرات بولے کہ شاید یہ شان ہمیشہ باقی نہیں رہ سکتی بلکہ کچھ لوگ مسلمان ہونے کے باوجود ایک دوسرے کی گرد نیں اڑائیں گے، اس پر اللہ تعالیٰ نے آیت کا اگلا حصہ نازل فرمایا یعنی آپ دیکھیے تو سہی ہم کس طرح دلائل کو مختلف پہلوؤں سے بیان کرتے ہیں شاید وہ لوگ سمجھ جائیں (الخ)۔

(۶۶) مگر قریش نے قرآن کریم کی تکذیب کی، آپ فرمادیجیے کہ میں تمہارے اوپر تعینات نہیں کیا گیا کہ تمہیں مسلمان ہی بناؤ کر چھوڑو۔

(۶۷-۶۸) ہر خبر کے واقع ہونے کا ایک وقت علم الٰہی میں مقرر ہے خواہ وہ اللہ کی جانب سے ہو یا میری طرف سے خواہ اوامر ہوں یا نواہی وعدے ہوں یا عیدین مدد کی خوشخبری ہو یا عذاب سے ڈرانا ہو، ان کی حقیقت ہے بعض کا ان میں سے دنیا میں ظہور ہو جائے گا اور بعض کا آخرت میں اور دنیا و آخرت میں تمہیں اس کا علم ہو جائے گا یا یہ مطلب ہے کہ تمہارے ہر ایک قول عمل کی ایک حقیقت ہے۔ بہت جلدی تمہیں تمہارے اعمال کے متعلق علم ہو جائے گا۔

(۶۹) جو آپ کے ساتھ اور قرآن کریم کے ساتھ مذاق کرتے ہیں، ان کی مجالس کو چھوڑ دیجیے تاکہ ان کا مذاق اور ان کی عیب جوئی قرآن کریم اور آپ کے علاوہ دوسری چیزوں میں ہو۔

رسول اکرم ﷺ جس وقت مکہ مکرمہ میں تھے تب اللہ تعالیٰ نے آپ کو یہ حکم دیا تو آپ کے بعض اصحاب<sup>رض</sup> کو یہ چیز شاق گز ری تو پھر اللہ تعالیٰ نے بغرض نصیحت ایسے لوگوں کے ساتھ بیٹھنے کی اجازت دے دی چنانچہ فرمادیا کہ

جو لوگ کفر و شرک فواحش اور مذاق اڑانے سے بچتے ہیں، ان پر ان کے مذاق اڑانے اور ان کے گناہ اور کفر و شرک کا کوئی اثر نہیں پڑے گا لیکن ان کے ذمہ قرآن کریم کے ذریعے فصیحت کر دینا ہے تاکہ ایسے لوگ کفر و شرک فواحش اور قرآن کریم اور رسول اکرم ﷺ کے استہزاء سے بچیں۔

(۷۰) آپ عینیہ اور اس کے ساتھیوں سے فرمادیجیے کہ ہمیں اللہ تعالیٰ کے سوا ان کی عبادت کا حکم دیتے ہو جو دنیا و آخرت میں کسی قسم کا فائدہ نہیں پہنچا سکتے اور اگر ہم ان باطل معبودوں کی عبادت نہ کریں تو وہ دنیا و آخرت میں ہمیں کسی قسم کا نقصان نہیں پہنچا سکتے اور کیا ہم پھر شرک اختیار کر لیں، باوجود یہ کہ اس ذات الہی نے ہمیں اپنی عبادت کا شرف عطا کیا ہے۔

تو پھر ہماری مثال اس شخص کی طرح ہو جائے جو صحیح راستہ سے بھٹک گیا، اصحاب رسول اکرم ﷺ عینیہ کو دین اسلام اور اطاعت خداوندی کی طرف بلا تے ہیں اور وہ انھیں شرک کی دعوت دیتا ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ آیت حضرت ابو بکر صدیقؓ اور ان کے لڑکے عبد الرحمن کے بارے میں نازل ہوئی ہے وہ ابھی تک مشرف بے اسلام نہیں ہوئے تھے، اپنے والدین کو اپنے دین کی طرف دعوت دیتے تھے۔

(۷۱) تو اللہ تعالیٰ نے اپنے نبیؐ سے فرمایا کہ آپ ﷺ حضرت ابو بکر صدیقؓ سے فرمادیں کہ وہ اپنے لڑکے عبد الرحمن سے کہیں کہ کیا تم اللہ تعالیٰ کے علاوہ ایسی چیزوں کی عبادت کی دعوت دیتے ہو جو ہمیں دنیاوی زندگی روزی و معاش کے اندر کسی قسم کا فائدہ نہیں پہنچا سکتے اور اگر ہم ان کی عبادت کریں تو آخرت میں بھی یہ ہمیں کسی قسم کا نفع نہیں پہنچا سکتے اور اگر ہم ان کی عبادت نہ کریں تو ہمارا بال بیکا نہیں کر سکتے۔

تو کیا پھر سابقہ دین کی طرف الٹے پھر جائیں، باوجود یہ کہ اللہ تعالیٰ نے ہمیں رسول اکرم ﷺ کے دین کی طرف ہدایت کر دی ہے تو ہماری مثال عبد الرحمن کے مقابلہ میں ایسی ہے، جیسا کہ شیطان نے کسی کو دین اللہ سے بھٹک دیا اور زمین میں حیران اور صحیح راستہ سے بھٹک کر گردش کھاتا پھر رہا ہے عبد الرحمن کو اس کے والدین یعنی حضرت ابو بکر صدیقؓ اور ان کی ماں ہدایت یعنی دین اسلام اور کفر و شرک سے توبہ کی طرف بلا تے ہیں اور وہ اپنے والدین کو شرک کی دعوت دیتا ہے۔

اے محمد ﷺ آپ فرمادیجیے کہ دین اللہ وہ اسلام ہے اور ہمارا قبلہ کعبہ ہے اور ہم اس بات پر مامور ہیں کہ عبادت اور توحید میں پور دگار عالم کے پورے مطیع و فرمانبردار ہو جائیں۔

(۷۲) اور پانچوں نمازوں کی پابندی کریں اور اسی کی اطاعت کریں اور مرنے کے بعد اسی کے سامنے تم سب پیش کیے جاؤ گے، وہ تمہارے اعمال کا بدلا دے گا۔

اور وہی تو ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو تدبیر سے پیدا کیا ہے اور جس دن وہ فرمائے گا کہ ہو جاتو (حشر برپا) ہو جائے گا اُس کا ارشاد برق ہے اور جس دن صور پھونکا جائے گا۔ (اُس دن) اُسی کی باوشاہت ہو گی۔ وہی پوشیدہ اور ظاہر (سب) کا جانے والا ہے اور وہی داتا اور خبردار ہے (۷۳) اور (وہ وقت بھی یاد کرنے کے لائق ہے) جب ابراہیم نے اپنے باپ آزر سے کہا کیا تم بھوں کو معبود بناتے ہو۔ میں دیکھتا ہوں کہ تم اور تمہاری قوم صرخ گمراہی میں ہو (۷۴) اور ہم اس طرح ابراہیم کو آسمانوں اور زمین کے عجائبات دکھانے لگے تاکہ وہ خوب یقین کرنے والوں میں ہو جائیں (۷۵) (یعنی) جب رات نے ان کو (پردہ تاریکی سے) ڈھانپ لیا تو (آسمان میں) ایک ستارا نظر پڑا کہنے لگے یہ میرا پروردگار ہے جب وہ غائب ہو گیا تو کہنے لگے کہ مجھے غائب ہو جانے والے پسند نہیں (۷۶) پھر جب چاند کو دیکھا کہ چمک رہا ہے تو کہنے لگے یہ میرا پروردگار ہے لیکن جب وہ بھی مجھ پ گیا تو بول اٹھے کہ اگر میرا پروردگار مجھے سیدھا حارستہ نہیں دکھائے گا تو میں ان لوگوں میں ہو جاؤں گا جو بھلک رہے ہیں (۷۷) پھر جب سورج کو دیکھا کہ جمگار ہا ہے تو کہنے لگے میرا پروردگار یہ ہے یہ سب سے بڑا ہے۔ مگر جب وہ بھی غروب ہو گیا تو کہنے لگے لوگوں چیزوں کو تم (خدا کا) شریک بناتے ہو میں ان سے بیزار ہوں (۷۸) میں نے سب سے یکسو ہو کر اپنے تیس اسی ذات کی طرف متوجہ کیا جس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا ہے اور میں مشرکوں میں سے نہیں ہوں۔ (۷۹) اور ان کی قوم سے بحث کرنے لگی تو انہوں نے کہا کہ تم مجھ سے خدا کے بارے میں (کیا) بحث کرتے ہو اس نے تو مجھے سیدھا حارستہ دکھا دیا ہے اور جن چیزوں کو تم اس کا شریک بناتے ہو میں ان سے نہیں ڈرتا۔ ہاں جو میرا پروردگار چاہے۔ میرا پروردگار اپنے علم سے ہر چیز پر احاطہ کئے ہوئے ہے۔ کیا تم خیال نہیں کرتے؟ (۸۰) بھلامیں ان چیزوں سے جن کو تم (خدا کا) شریک بناتے ہو کیونکہ ڈروں جبکہ تم اس سے نہیں ڈرتے کہ خدا کے ساتھ شریک بناتے ہو جس کی اُس نے کوئی سند نازل نہیں کی۔ اب دونوں فریق میں سے کوئی فریق امن (اور جمیعت خاطر) کا مستحق ہے۔ اگر سمجھ رکھتے ہو (تو بتاؤ) (۸۱) جو لوگ ایمان لائے اور اپنے ایمان کو (شرک کے) ظلم سے مخلوط نہیں کیا اُن کیلئے امن (اور جمیعت خاطر) ہے اور وہی ہدایت پانے والے ہیں (۸۲) اور یہ ہماری دلیل تھی جو ہم نے ابراہیم کو ان کی قوم کے مقابلے میں عطا کی تھی۔ ہم جس کے چاہتے ہیں درجے بلند کر دیتے ہیں۔ بے شک تمہارا پروردگار داتا اور خبردار ہے (۸۳)

### وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ

السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقْقِ وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ ۝

قَوْلُهُ الْحَقْقُ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَدَةُ

وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَيْرُ ۝ وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لَرَبِّهِ أَرْزِقْنَا تَحْتَ خَنْدَقٍ

أَصْنَامًا لِلَّهِ ۝ إِنِّي أَرِيكَ وَقَوْمَكَ فِي ضَلَالٍ قَبِيلٌ ۝

وَكَذَلِكَ نُرِيَ إِبْرَاهِيمُ مَلِكُوتَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَيَكُونَ

مِنَ الْمُؤْفِقِينَ ۝ فَلَمَّا جَاءَهُ عَلَيْهِ الْيَوْلُ رَأَى كُوَكَبًا قَالَ هَذَا

رَبِّنِي فَلَمَّا أَفْلَى قَالَ لَا أَحِبُّ الْأَفْلَى ۝ فَلَمَّا أَرَأَى الْقَرْبَ بَازِنًا

قَالَ هَذَا رَبِّنِي فَلَمَّا أَفْلَى قَالَ لَيْلِنْ لَمْ يَنْدِنِي رَبِّنِي لَكُونَنِي

مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝ فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ بِلِإِغْنَةٍ قَالَ هَذَا رَبِّنِي

هَذَا الْكَبِيرُ فَلَمَّا أَفْلَى قَالَ يَقُولُهُ إِنِّي بِرِبِّي مُنَاتَّشٌ كُونَ ۝

إِنِّي وَجَهْتُ وَجْهِي لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ حَدِيفًا

وَفَإِنَّا مِنَ الشُّرْكَيْنَ ۝ وَحَاجَةَ قَوْمَهُ قَالَ اتَّحَاجُونِي رَبِّنِي

إِنَّهُ وَقَدْ هَذِنْ وَلَا أَخَافُ مَا تُشَرِّكُونَ بِهِ إِلَّا أَنْ يَتَشَاءَرَنِي

شَيْئًا وَسَعَ رَبِّنِي كُلَّ شَيْئٍ عِلْمًا أَفْلَاتَتَنِي كُرُونَ وَكَيْفَ أَخَافُ

مَا أَشَرَّكُتُمْ وَلَا تَنْخَافُونَ أَنْكُمْ أَشَرَّكُتُمْ بِإِنَّهُ مِنْ ذِلْكَ بِهِ عَلَيْكُمْ

قَسْ سُلْطَانًا فَأَمَّى الْفَرِيقَيْنَ أَحَقُّ بِالْأَمْرِ مِنْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

الَّذِينَ أَفْنَوُا وَلَهُ يَلِسْوَأَيْمَانَهُ بِظُلْمٍ أَوْ لِيَكَ لَهُمُ الْأَمْرُ

وَهُمْ مُهْتَدُونَ ۝ وَتَلَكَ حَجَّتُنَا آتَيْنَاهَا إِبْرَاهِيمَ عَلَى قَوْيَهِ ۝

نَرْفَعُ دَرَجَتِنَا مِنْ نَّشَاءٍ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلَيْمٌ ۝

شریک بناتے ہو میں ان سے نہیں ڈرتا۔ ہاں جو میرا پروردگار چاہے۔ میرا پروردگار اپنے علم سے ہر چیز پر احاطہ کئے ہوئے ہے۔ کیا تم خیال نہیں کرتے؟ (۸۰) بھلامیں ان چیزوں سے جن کو تم (خدا کا) شریک بناتے ہو کیونکہ ڈروں جبکہ تم اس سے نہیں ڈرتے کہ خدا کے ساتھ شریک بناتے ہو جس کی اُس نے کوئی سند نازل نہیں کی۔ اب دونوں فریق میں سے کوئی فریق امن (اور جمیعت خاطر) کا مستحق ہے۔ اگر سمجھ رکھتے ہو (تو بتاؤ) (۸۱) جو لوگ ایمان لائے اور اپنے ایمان کو (شرک کے) ظلم سے مخلوط نہیں کیا اُن کیلئے امن (اور جمیعت خاطر) ہے اور وہی ہدایت پانے والے ہیں (۸۲) اور یہ ہماری دلیل تھی جو ہم نے ابراہیم کو ان کی قوم کے مقابلے میں عطا کی تھی۔ ہم جس کے چاہتے ہیں درجے بلند کر دیتے ہیں۔ بے شک تمہارا پروردگار داتا اور خبردار ہے (۸۳)

## تفسیر سورۃ النعام آیات (۷۳) تا (۸۳)

(۷۳) اور اسی نے زمین و آسمان کو حق و باطل کے ظاہر کرنے کے لیے پیدا کیا ہے اور جس دن وہ صورت سے کہے گا کہ جو کہ سینگ کی طرح ہو گا، ہو جاتو تمام آسمان اس رب کے حکم سے ختم ہو جائیں گے اور دوسرا آسمان تبدیل ہو گایا یہ کہ جس دن وہ قیامت قائم ہونے کا حکم دے گا تو قیامت قائم ہو جائے گی اور بعث بعد الموت حق ہے وہی بندوں کے درمیان فیصلہ فرمائے گا اور وہ ہر ایک ظاہر اور پوشیدہ چیزوں کو جاننے والا ہے اور وہ اپنے حکم اور فیصلہ میں بڑی حکمتوں والا ہے اور تمام مخلوق اور ان کے اعمال کی پوری خبر رکھنے والا ہے۔ یعنی تاریخ بننا حور سے فرمایا کہ کیا تم مختلف قسم کے بتوں کی جو کہ چھوٹے بڑے نہ اور مادہ ہیں عبادت کرتے ہو تم تو ان کی پوجا کی وجہ سے علائیہ کفر اور ظاہری گمراہی میں مبتلا ہو۔

(۷۴) اور اسی طرح ہم نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو آسمان و زمین کی تمام مخلوقات مثلاً چاند، سورج، ستارے پچشم معرفت دکھلانے تاکہ وہ اس بات پر کامل یقین رکھنے والے ہو جائیں کہ اللہ تعالیٰ وحدہ لا شریک ہے، وہی تمام آسمان و زمین کا اور جو کچھ ان میں مخلوقات ہیں، اس کا خالق ہے یا یہ کہ جس رات ان کو آسمان پر بلایا، اس رات ساتویں آسمان پر سے تمام چیزیں دکھائیں حتیٰ کہ ساتویں زمین تک کی انہوں نے ساری چیزوں کو دیکھا تاکہ ان کو خطرات پر کامل یقین ہو جائے۔

(۷۵) جب رات کی تاریکی چھائی تو انہوں نے ایک چمکتا ہوا ستارہ دیکھا تو قوم کو مناطب کر کے فرمایا کہ تمہارے زعم میں یہ میراللہ ہو سکتا ہے اور جب وہ غروب ہو گیا اور اس کی حالت تبدیل ہو گئی تو فرمایا کہ یہ تو اللہ ہو ہی نہیں سکتا، جسے بقاء نہ ہو۔

(۷۶) جب چاند پر نظر پڑی تو بولے کیا یہ اللہ ہو سکتا ہے یہ تو پہلے سے بڑا ہے، جب وہ غائب ہو گیا تو فرمایا کہ اگر مجھے میرا رب حقیقی ہدایت نہ کرتا، جیسا کہ اب تک ہدایت کرتا رہتا ہے تو میں بھی تم لوگوں کی طرح بھٹک جاتا۔

(۷۷) جب سورج کی روشنی نے آب و تاب دکھائی تو بولے یہ تو پہلے دونوں سے بڑا ہے، تمہارے خیال میں کیا یہ اللہ بن سکتا ہے جب اس میں بھی تبدیلی شروع ہوئی اور وہ بھی غروب ہو گیا تو حضرت ابراہیم ﷺ نے قوم کو مناطب کر کے فرمایا کہ میں ایسے غروب ہونے والوں سے محبت نہیں رکھتا اور جس کو خود ہی ایک حالت پر بقاء نہ ہو اللہ کیسے ہو سکتی ہے اگر مجھ کو میرا رب ہدایت نہ کرتا تو میں بھی تم لوگوں کی طرح بے راہ ہو جاتا۔\*

حضرت ابراہیم ﷺ نے اپنی قوم سے کہا یہ میرا رب ہے بطور مذاق فرمایا کیوں کہ ان کی قوم چاند، سورج اور ستاروں کی پوجا کرتی تھی تو اپنی قوم کی تردید کی اور بطور مذاق کے ان سے پوچھا کہ کیا یہ چیزیں تمہارے رب ہیں۔

\* یہ اپنی بت پرست و مظاہر پرست قوم کو سمجھانے کا ایک قابلی انداز تھا کہ کس طرح آپ بتدریج ایک چھوٹے مظہر سے بڑے مظہر (سورج) تک ایک استفہامی طرح سے آئے اور بالآخر توحید حقیقی کا سبق دیا۔ کہ اصل حقیقت یہ ہے اور اسے میری قوم! تم کن گمراہیوں میں گرفتار ہو۔ توحید کا یہ اصلی سبق دینا ہی آپ کا مقصود تھا اور یہ اس کو سمجھانے کا خاص انداز تھا اگر نہ پیغمبر شروع ہی سے حق اور توحید کا مل کا مون اور داعی ہوتا ہے۔ اس کی توحید ہر ہر پہلو سے مکمل ہوتی ہے۔ اسے توحید میں کسی "مدرسی ارتقا" کی ضرورت نہیں ہوتی۔ (مترجم)

(۷۹) غار سے آپ سترہ سال کی عمر میں آئے تھے، آپ نے آسمان و زمین کی طرف دیکھا اور فرمایا کہ میرا پروردگار تو وہی ہے کہ جس نے ان کو پیدا کیا، پھر اپنی قوم کے پاس گزر ہوا تو وہ بتوں کی پوچھائیں مصروف تھے تو ان سے فرمایا کہ علی الاعلان میں تمہارے شرک سے علیحدگی ظاہر کرتا ہوں، قوم نے کہا تو پھر ابراہیم تم کس کی عبادت کرتے ہو، فرمایا میں اپنے اعتقاد اور عمل کو خالص اسی ذات کے لیے کرتا ہوں جو کہ آسمان و زمین کا خالق ہے اور تمہارے شرک سے بیزار ہوں۔

(۸۰) ان کی قوم نے ان سے فضول جحت کرنا شروع کی اور ان معبودان باطل سے ڈرایا تاکہ حضرت ابراہیم دین الہی کو چھوڑ دیں۔

حضرت ابراہیم ﷺ نے فرمایا کیا تم اپنے بتوں کی وجہ سے تو حید خداوندی میں مجھ سے باطل جحت کرتے ہو اور مجھے ان بتوں سے ڈراتے ہو کہ میں اللہ کے دین کو چھوڑ دوں؟ حالاں کہ میرے پروردگار نے مجھے صحیح راستہ دکھادیا ہے، البتہ اگر اللہ تعالیٰ میرے دل سے اپنی معرفت نکال لے، تب تو میں تمہارے ان بتوں سے ڈروں، میرا پروردگار اس بات کو بخوبی جانتا ہے کہ تم حق پر نہیں ہو کیا اتنا کچھ کلام حق سننے کے بعد بھی نصیحت نہیں حاصل کرتے؟

(۸۱) تو پھر میں ان معبودان باطل سے کیا ڈروں، حالاں کہ تم تو اللہ تعالیٰ سے بھی نہیں ڈراتے، حضرت ابراہیم کی قوم ان کو اپنے معبودان باطل کے انکار پر ڈراتی تھی کہ کہیں یہ تمہیں کسی آفت میں بتلانہ کر دیں، اسی بنا پر حضرت ابراہیم نے فرمایا کہ میں ان سے کیوں ڈروں، ان دونوں جماعتوں میں سے یعنی میرے اور تمہارے میں سے اپنے معبود کی جانب سے امن کا کون زیادہ مستحق ہے۔

(۸۲) اگر خبر رکھتے ہو تو بتلو اور مگر وہ کچھ بھی نہ بتلا سکے تو اللہ تعالیٰ نے حضرت ابراہیم کی طرف سے امن والی جماعت کو بیان فرمادیا کہ جو اپنے ایمان کو شرک و نفاق کے ساتھ نہیں ملاتا، وہ ہی اپنے معبود کی جانب سے امن والے ہیں یا وہی لوگ قیامت کے دن امن والے ہوں گے اور ان ہی کو صحیح محبت کی طرف رہنمائی حاصل ہوگی۔

### بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ (الْخَ)

ابن ابی حاتمؓ نے بواسطہ عبد اللہ بن زجر، بکر بن سوادہؓ سے روایت کیا ہے کہ دشمنوں کے ایک شخص نے مسلمانوں پر حملہ کیا اور ان میں سے ایک کو شہید کر دیا اور پھر دوبارہ حملہ کر کے دوسرے کو شہید کر دیا اور تیسرا مرتبہ حملہ کیا تو تیسرا شخص کو بھی شہید کر دیا، اس کے بعد وہ کہنے لگا کہ ان افعال کے بعد اب کیا ایمان مجھے سود مند ہوگا، رسول اکرم ﷺ نے فرمایا، ہاں فائدہ دے گا تو اس نے اپنے گھوڑے کو مارڈا اور اس کے بعد اپنے ساتھیوں پر حملہ کر کے یکے بعد دیگرے تین آدمیوں کو ہلاک کر دیا اور پھر خود بھی شہید ہو گئے راوی کہتے ہیں، سب کا یہی خیال ہے کہ یہ آیت ان ہی کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔

(۸۳) یہ ہماری جحت تھی جو غیبی طور پر ہم نے حضرت ابراہیم کو دی جس کے ذریعے انہوں نے اپنی قوم۔ سناظرہ کیا

اور ہم تو قدرت منزلت اور حجت اور علم تو حید جیسے امور میں جواس کا اہل ہوتا ہے، اسے یہ فضائل عطا کر دیتے ہیں اور آپ کا پروردگار اپنے اولیاء کو حجت کا الفاظ فرمانے میں حلیم اور اپنے اولیاء کی حجت اور اپنے شمنوں کی سزا کے بارے میں خوب جانے والا ہے۔

اور ہم نے ان کو الحلق اور یعقوب بخشش (اور) سب کو ہدایت دی اور پہلے نوح کو بھی ہدایت دی تھی اور ان کی اولاد میں سے داؤد اور سلیمان اور ایوب اور یوسف اور موسیٰ اور ہارون کو بھی۔ اور ہم نیک لوگوں کو ایسا ہی بدله دیا کرتے ہیں (۸۲) اور رزک ریا اور بیکھی اور عیسیٰ اور الیاس کو بھی یہ سب نیکو کار تھے (۸۵) اور اسماعیل اور الیمع اور یونس اور لوط کو بھی۔ اور ان سب کو جہاں کے لوگوں پر فضیلت بخشی تھی (۸۶) اور بعض کو ان کے باپ دادا اور ادا اور بھائیوں میں سے بھی اور ان کو برگزیدہ بھی کیا تھا اور سیدھا رستہ بھی دکھایا تھا (۸۷) یہ خدا کی ہدایت ہے اس پر اپنے بندوں میں سے جسے چاہے چلائے۔ اور اگر وہ لوگ شرک کرتے تو جو عمل وہ کرتے تھے سب ضائع ہو جاتے (۸۸) یہ وہ لوگ تھے جن کو ہم نے کتاب اور حکم (شریعت) اور نبوت عطا فرمائی تھی اگر یہ (کفار) ان باتوں سے انکار کریں تو ہم نے ان پر (ایمان لانے کیلئے) ایسے لوگ مقرر کر دیئے ہیں کہ وہ ان سے کبھی انکار کرنے والے نہیں (۸۹) یہ وہ لوگ ہیں جن کو خدا نے ہدایت دی تھی تو تم نے انہیں کی ہدایت کی پیروی کی کہہ دو کہ میں تم سے اس (قرآن) کا صلنیں مانگتا۔ یہ تو جہاں کے لوگوں کے لئے محض نصیحت ہے (۹۰) اور ان لوگوں نے خدا کی قدر جیسے جانی چاہیے تھی نہ جانی۔ جب انہوں نے کہا کہ خدا نے انسان پر (وحی اور کتاب وغیرہ) کچھ بھی نازل نہیں کیا کہو کہ جو کتاب موسیٰ لے کر آئے تھے اسے کس نے نازل کیا تھا؟ جو لوگوں کے لیے نور اور ہدایت تھی اور جسے تم نے علیحدہ علیحدہ اور اق (پ نقل) کر رکھا ہے ان (کے کچھ حصے) کو تو ظاہر کرتے ہو اور تم کہ، ہ با تمیں سکھائی گئیں جن کو نہ تم جانتے تھے اور نہ تمہارے باپ دادا۔ کہہ دو (اس کتاب کو) خدا ہی نے (نازل کیا تھا) بہرائی کو چھوڑ دو کہ اپنی بیہودہ بکواس میں کھیلتے ہیں (۹۱)

وَوَهَبْنَا

لَهُ اسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ كَلَّا هَدَى إِنَّا وَنُوحًا هَدَى يُنَامِنْ قَبْلِ  
وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِ دَاؤَدَ وَسَلِيمَنَ وَأَيُوبَ وَيُوسُفَ وَمُوسَى  
وَهُرُونَ وَكَذِيلَكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ وَزَكْرِيَا وَعِيسَى وَعِيسَى  
وَالْيَاسَ كُلُّ مِنَ الصَّالِحِينَ وَإِسْعَيْلَ وَالْيَسَعَ وَيُونُسَ  
وَلُوطًا وَكَلَّا فَضَّلْنَا عَلَى الْعَلَمِينَ وَمِنْ أَبَالِهِمْ وَذُرِّيَّتِهِمْ  
وَأَخْوَانِهِمْ وَاجْتَبَيْنَهُمْ وَهَدَيْنَهُمْ إِلَى صَرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ  
ذَلِكَ هُدَى اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَلَوْ  
أَشْرَكُوا لِحِيطَ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ اُولَئِكَ الَّذِينَ  
أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ فَإِنْ يَكْفُرُ بِهَا هُوَ لَا  
فَقْدٌ وَكَلَّا بِهَا قَوْمًا لَيْسُوا بِهَا بِكُفَّارِيْنَ اُولَئِكَ  
الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فِيهِلَّ بِهِمْ افْتَدِهُ قُلْ لَا  
أَسْلَكْمُ عَلَيْهِ أَجْرًا إِنْ هُوَ إِلَّا ذُكْرًا لِلْعَالَمِينَ  
وَمَا قَدَرَ رُوَا اللَّهُ حَقَّ قَدْرَهُ إِذْ قَلَّوْمًا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى بَشَرٍ  
مِنْ شَوَّقٍ قُلْ مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوْسَى نُوحًا  
وَهُدَى لِلنَّاسِ تَجْعَلُونَهُ قَرَاطِيسَ تُبَدِّلُونَهَا وَتُخْفِونَ كَثِيرًا  
وَعِلْمُهُمْ مَالِهِ تَعْلَمُوا أَنْتُمْ وَلَا أَبَاوْكُمْ قُلِ اللَّهُ ثُمَّ ذُرْهُمْ فِي  
خَوْضِهِمْ يَلْعَبُونَ ۝

## تفسیر سورۃ الانعام آیات (٩١) تا (٨٤)

(٨٣-٨٥-٨٦) اور حضرت ابراہیم ﷺ کو ہم نے لڑکا اور پوتا دیا اور ابراہیم ﷺ و احراق ﷺ اور یعقوب ﷺ کو نبوت و اسلام کے ساتھ اعزاز عطا کیا اور ابراہیم ﷺ سے پہلے نوح ﷺ کو بھی نبوت و اسلام کے ذریعے اعزاز عطا کیا اور ان کی اولاد میں سے بھی یا یہ کہ حضرت ابراہیم ﷺ کی اولاد میں سے بھی اخیر تک اور داؤد ﷺ، سلیمان ﷺ، یوسف ﷺ، موسیٰ ﷺ، ہارون ﷺ اسپ کو ہم نے نبوت و اسلام عطا کیا، اسی طرح قول فعل کے ساتھ ہم محسینین یا یہ کہ موحدین کو بدلا دیتے ہیں اور زکر یا ﷺ، یحییٰ ﷺ، عیسیٰ ﷺ، الیاس ﷺ اسپ ہی کو نبوت و اسلام کی دولت عطا کی اور یہ سب حضرت ابراہیم ﷺ کی اولاد سے تھے اور سب ہی رسول تھے۔

اور ان انبیاء کرام میں سے ہر ایک کو ہم نے تمام جہان والوں پر خواہ مسلمان ہوں یا کافر، نبوت و اسلام کے ذریعے فضیلت عطا کی ہے۔

(٨٧) اور ہم نے حضرت آدم ﷺ، شیث ﷺ، اور مسیح ﷺ، نوح ﷺ، ہود ﷺ، صالح ﷺ اور حضرت یعقوب ﷺ کی اولاد اور یوسف ﷺ کے بھائیوں کو نبوت و اسلام کے ذریعے فضیلت عطا کی ہے اور ہم نے ان کو مقبول بنایا اور صراط مستقیم پر ثابت قدمی عطا کی۔

(٨٨) یہ صراط مستقیم دراصل اللہ کا دین ہے جو اس کا اہل ہوتا ہے، اس کو وہ عطا کرتا ہے اور اگر بالفرض یہ حضرات انبیاء اللہ کے ساتھ شرک کرتے تو ان کی تمام فرمانبرداری بر باد ہو جاتی۔

(٨٩) جن انبیاء کرام ﷺ کا ہم نے ذکر کیا ہے یہ ایسے تھے کہ بذریعہ جبریلؐ امین آسمان سے ان پر کتاب نازل کی اور علم و فہم اور نبوت عطا کی اس کے باوجود بھی یہ اہل مکہ اگر آپؐ کے دین اور نبوت کا انکار کریں تو ہم نے مدینہ منورہ میں ایسے لوگ مقرر کر دیے ہیں جن کو انبیاء کرام ﷺ کے دین اور ان کے راستہ کی توفیق عطا فرمائی ہے اور وہ اس کے منکر نہیں۔

(٩٠) ان انبیاء کرام ﷺ کو اللہ تعالیٰ نے اخلاق حسنہ کی ہدایت کی تھی تو ان اخلاق حسنہ یعنی صبر و استقلال قناعت وغیرہ پر آپؐ بھی چلیے اور اے محمد ﷺ آپؐ اہل مکہ سے فرمادیجیے کہ میں توحید اور قرآن کریم پر تم سے کسی قسم کی اجرت طلب نہیں کرتا بلکہ قرآن کی طرف بلا تا ہوں یہ قرآن کریم تو جن و انس کے لیے ایک نصیحت ہے۔

(٩١) ان منکر لوگوں نے جیسا کہ اللہ تعالیٰ کی قدر پہچانا واجب تھی دیسی قدر نہ پہچانی اور کہہ دیا کہ اللہ تعالیٰ نے انبیاء کرام میں سے کسی پر کوئی کتاب نازل نہیں کی۔ یہ آیت مالک بن صیف یہودی کے بارے میں نازل ہوئی ہے،

اس نے کہا تھا کہ اللہ تعالیٰ نے کسی بشر پر کوئی کتاب نازل نہیں کی۔

ابن محمد ﷺ آپ مالک سے فرمائیے یہ تو بتا کہ وہ کتاب کس نے نازل کی ہے جس کو موسیٰ علیہ السلام لائے تھے جو خود بھی نور اور روشنی ہے اور لوگوں کی ہدایت کا سبب ہے جس کو تم نے اپنی اغراض کے تحت مختلف اوراق میں لکھ چھوڑا ہے، ان میں سے بہت سی باتوں کو جن میں رسول اکرم ﷺ کی نعمت و صفت نہیں ہے، ظاہر کرتے ہو اور بہت سی ان باتوں کو جن میں آپ کی نعمت و صفت ہے چھپاتے ہو۔

اور کتاب میں بہت سی ایسی باتوں کی تعلیم دی گئی، مثلاً احکام و حدود حلال و حرام اور رسول اکرم ﷺ کی تعریف و صفت جن کی اس سے پہلے تمہیں اور تمہارے بڑوں کو کچھ بھی خبر نہیں تھی، سو اگر یہ آپ کو جواب میں کہیں کہ اللہ تعالیٰ نے نازل کی ہے تو ٹھیک ہے ورنہ آپ ان سے فرمادیجیے کہ یہ کتاب حق بھی اللہ تعالیٰ نے نازل کی ہے اور اس کے بعد ان کو ان کے بیہودہ مشغله تکنذیب و گمراہی میں لگا رہنے دیجیے۔

### نَّاَنْ نَزَّلَهُ وَمَا قَدَّرُوا اللَّهُ (الْخَ)

ابن ابی حاتمؓ نے سعید بن جبیرؓ سے روایت کیا ہے کہ مالک بن صیف نامی ایک یہودی نے آکر رسول اکرم ﷺ سے مخاصمه کرنا شروع کر دیا، رسول اکرم ﷺ نے اس سے فرمایا کہ میں تجھے اس ذات کی قسم دے کر دریافت کرتا ہوں جس نے توریت حضرت موسیٰ علیہ السلام پر نازل کی ہے کیا تو نے توریت میں یہ دیکھا کہ اللہ مولے آدمی سے بعض فرماتے ہیں اور وہ خود موٹا تھا یہ سن کر غصہ میں آگیا اور کہنے لگا اللہ تعالیٰ نے کسی بشر پر کوئی چیز نازل نہیں کی تو اس سے اس کے ساتھیوں نے کہا کہ تیرامنہ کالا ہو (یعنی تو سوا ہو) اس کا مطلب ہے کہ نہ حضرت موسیٰ پر کوئی کتاب نازل ہوئی، تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ ان منکروں نے اللہ تعالیٰ کی جیسی قدر پہچانا واجب تھی ولیٰ قد نہیں پہچانی، یہ روایت مرسل ہے۔

اور ابن جریرؓ نے اسی طرح عکرمؓ سے روایت نقل کی ہے اور دوسری حدیث سورہ نساء میں گزر چکی ہے۔  
اور ابن جریرؓ نے ابن ابی طلحہؓ کے طریق سے ابن عباسؓ سے روایت نقل کی ہے کہ یہودی کہنے لگے اللہ کی قسم اللہ تعالیٰ نے آسمان سے کوئی کتاب نازل نہیں کی، اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔



اور (ویسی ہی) یہ کتاب ہے جسے ہم نے نازل کیا ہے با برکت جو اپنے سے پہلی (کتابوں) کی تصدیق کرتی ہے اور جو اس لئے (نازل کی گئی ہے) کہ تم کے اور اس کے آس پاس کے لوگوں کو آگاہ کر دو۔ اور جو لوگ آخرت پر ایمان رکھتے ہیں وہ اس کتاب پر بھی ایمان رکھتے ہیں اور وہ اپنی نمازوں کی پوری خبر رکھتے ہیں (۹۲) اور اس سے بڑھ کر ظالم کون ہو گا جو خدا پر جھوٹ افرا کرے یا یہ کہہ کہ مجھ پر وحی آئی ہے حالانکہ اس پر کچھ بھی وحی نہ آئی ہو اور جو یہ کہہ کہ جس طرح کی کتاب خدا نے نازل کی ہے اس طرح کی میں بھی بنایتا ہوں اور کاش تم ان ظالم (یعنی مشرک) لوگوں کو اس وقت دیکھو جب موت کی سختیوں میں (بتلا) ہوں اور فرشتے (آن کی طرف عذاب کے لیے) ہاتھ بڑھا رہے ہوں کہ نکالوا پنی جانیں آج تم کو ذلت کے عذاب کی سزادی جائے گی اس لیے کہ تم خدا پر بولا کرتے تھے اور اس کی آتوں سے سرکشی کرتے تھے (۹۳) اور جیسا ہم نے تم کو پہلی دفعہ پیدا کیا تھا ایسا ہی آج اسکیلے اسکیلے ہمارے پاس آئے۔ اور جو (مال و متاع) ہم نے تمہیں عطا فرمایا تھا وہ سب اپنی پیٹھ پیچھے چھوڑ آئے اور ہم تمہارے ساتھ تمہارے سفارشیوں کو بھی نہیں دیکھتے جنکی نسبت تم خیال کرتے تھے کہ وہ تمہارے (شفع اور ہمارے) شریک ہیں (آج) تمہارے آپس کے سب تعلقات منقطع ہو گئے اور جو دعوے تم کیا کرتے تھے سب جاتے رہے (۹۴) بے شک خدا ہی دانے اور گھٹھلی کو پھاڑ (کر ان سے درخت وغیرہ آگاتا) ہے وہی جاندار کو بے جان سے نکالتا ہے اور وہی بے جان کا جاندار سے نکالنے والا ہے جسکی تو خدا ہے پھر تم کہاں بہکے (پھرتے ہو) (۹۵) وہی (رات کے اندر ہیرے سے) صبح کی روشنی پھاڑنکاتا ہے اور اسی نے رات کو (موجب) آرام (ٹھیرا یا) اور سورج اور چاند کو (ذرائع) شمار بنا یا ہے۔ یہ خدا کے (مقرر کئے ہوئے) اندازے ہیں جو غالب (اور) علم والا ہے (۹۶) اور وہی تو ہے جس نے تمہارے لیے ستارے بنائے تاکہ جنگلوں اور دریاؤں کے اندر ہیروں میں اُن سے راستے معلوم کرو۔ عقل والوں کیلئے ہم نے اپنی آیتیں کھول کھول کر بیان کر دی ہیں (۹۷) اور وہی تو ہے جس نے تم کو ایک شخص سے پیدا کیا پھر (تمہارے لئے) ایک شہر نے کی جگہ ہے اور ایک پردوہ نے کی۔ سمجھنے والوں کے لیے ہم نے (اپنی) آیتیں کھول کھول کر بیان کر دی ہیں (۹۸)

وَهُنَّا كِتَبٌ أَنزَلْنَاهُ مُبِّرًا فَعَدِيقٌ الَّذِي  
بَيْنَ يَدَيْهِ وَلِتُنْهِيَ رَأْفَرِ الْقُرْبَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ  
بِالْآخِرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَهُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِ يَمْحَاظُونَ وَمَنْ  
أَظْلَمُ مِنْ أَفْتَرَىٰ عَلَىٰ اللَّهِ كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوحِيَ إِلَيَّ وَلَمْ يُوحِ  
إِلَيْهِ شَيْءٌ وَمَنْ قَالَ سَأَنْزِلُ مِثْلَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَوْلَئِي إِذْ  
الظَّالِمُونَ فِي غَرَبَاتِ الْمَوْتِ وَالسَّلِكَةُ بَاسِطُوا أَيْدِيهِمْ أَخْرُجُوا  
الْفَسَكُمُ الْيَوْمَ تُبَخِّرُونَ عَذَابَ الْهُوَنِ إِنَّكُمْ تَقْوَوْنَ عَلَىٰ  
اللَّهِ غَيْرَ الْحَقِيقِ وَكُنْتُمْ عَنْ أَيْتِهِ تَسْكِيرُونَ وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا  
فُرَادِيٍّ كَمَا خَلَقْنَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَتَرَكْتُمْ مَا خَوَّلْنَكُمْ وَرَأَيْتُمْ فُلُوْكُمْ  
وَمَا زَرَىٰ مَعَكُمْ شُفَعَاءَ كُمُّ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِي كُوْثَرٍ كَوْا  
لَقَدْ تَقْطَعَ يَنْكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَزَعَّمُونَ  
إِنَّ اللَّهَ فَالْقُلُوبُ حَبْطَتْ وَالنُّوَىٰ يُخْرُجُ الْجَنَّ منَ الْمَيِّتِ وَمَنْفَعْجُ  
الْمَيِّتِ مِنَ الْجَنَّ ذَلِكُمُ اللَّهُ فَإِنِّي تُوَفِّكُونَ فَالْقُلُوبُ أَصْبَاحَ  
وَجَعَلَ أَيْنَلَ سَكَنًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا ذَلِكَ تَقْدِيرٌ  
الْعَزِيزُ الْعَلِيُّ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ النَّجُومَ لِتَبَيَّنَ وَإِلَيْهِ فِي  
ظُلْمِتِ الْمَرْيٍ وَالْبَحْرِ قَدْ فَصَلَنَا الْأُيُّتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ  
وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ قِنْ تَفْسِيسٍ وَإِحْدَىٰ فَسْتَقْرَرَ وَمُسْتَوْدَعٍ  
قَدْ فَصَلَنَا الْأُيُّتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ<sup>۱۵</sup>

## تفسیر سورۃ الانعام آیات (۹۸) تا (۹۳)

(۹۲) اور یہ قرآن کریم بذریعہ جبریل امین ہم نے نازل کیا ہے جو مومن کے لیے رحمت و مغفرت کا باعث ہے اور توریت، انجیل، زبور اور تمام کتب سماویہ کو بیان اور توحید اور رسول اکرم ﷺ کی نعمت و صفت میں موافقت کرنے والا ہے تاکہ آپ اس قرآن کریم کے ذریعے خصوصیت کے ساتھ مکہ والوں اور تمام شہروالوں کو ڈرا میں مکہ کو ام القری اس کی عظمت کی بناء پر کہنے لگا جاتا ہے یا یہ کہ تمام زمین اس کے نیچے سے بچھائی گئی ہے، اس لیے اس کو ام القری (تمام شہروں، بستیوں کی ماں) کہتے ہیں۔

اور جو لوگ بعث بعد الموت اور جنت کی نعمتوں پر ایمان رکھتے ہیں وہ ایسے ہیں کہ رسول اکرم ﷺ اور قرآن حکیم پر ایمان لے آتے ہیں اور پانچوں نمازوں کے اوقات کی پابندی کرتے ہیں۔

(۹۳) اس شخص سے زیادہ سرکش اور دلیر کون ہو گا جو اللہ تعالیٰ پر جھوٹی تہمت لگائے، جیسا کہ مالک بن صیف کہتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے کسی بشر پر کوئی چیز نازل نہیں کی یا یہ کہہ کہ مجھ پر وحی آتی ہے حالاں کہ اس کے پاس کسی چیز کی بھی وحی نہیں آتی۔

جیسا کہ مسیلمہ کذاب (جھوٹا نبی) اور اسی طرح عبد اللہ بن سعد بن ابی سرح کہتا ہے کہ میں بہت جلد وہی باتیں بیان کروں گا جو رسول اکرم ﷺ بیان کرتے ہیں، محمد ﷺ آپ بدر کے دن ان منافقوں مشرکوں کو دیکھیں جب کہ یہ موت کی سختیوں اور نزع کے عالم میں گرفتار ہوں گے اور فرشتے اپنے ہاتھوں کو ان کی ارواح پر مارتے اور کہتے ہوں گے کہ اپنی روحوں کو نکالو۔ بدر کے دن یا قیامت کے دن تمہیں ذلت کی سزا دی جائے گی، اس لیے کہ تم دنیا میں جھوٹی باتیں بناتے تھے اور رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم پر ایمان لانے سے تکبر کرتے تھے۔

## شان نزول: وَمَنْ أَظْلَمُ مِمِنْ افْتَرَى (الغ)

ابن جریّ نے عکرمهؓ سے روایت کی ہے کہ یہ آیت مسیلمہ کذاب (جھوٹا نبی) کے بارے میں نازل ہوئی ہے اور وَمَنْ قَالَ سَأَنْزِلَ مِثْلَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ (الغ) یہ عبد اللہ بن سعد بن ابی سرح کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ نیز سدی سے بھی اسی طرح روایت نقل کی ہے البتہ اس میں اتنا اضافہ ہے کہ وہ کہتا تھا کہ اگر محمد ﷺ کے پاس وحی آتی ہے تو میرے پاس بھی وحی آتی ہے اور اگر اللہ تعالیٰ آپ پر کتاب نازل کرتا ہے تو میرے پاس بھی ویسی ہی کتاب نازل ہوتی ہے۔

(۹۴) بغیر مال و اولاد کے خالی ہاتھ آگئے، جیسا کہ دنیا میں بغیر مال و اولاد کے تمہیں پیدا کیا تھا اور جو ہم نے تمہیں

دیا تھا، اسے دنیا ہی میں پچھے چھوڑ آئے اور ہم تمہارے ساتھ تمہارے بتوں کو نہیں دیکھ رہے جن کو تم سفارشی اور ہمارے شریک جانتے تھے۔ حقیقتاً تمہاری دوستی اور محبت کا خاتمہ ہو گیا اور تمہارے وہ معبد جن کی تم پوجا کیا کرتے تھے اور ان کے سفارشی ہونے کا دعویٰ کرتے تھے وہ سب تم سے گئے گزرے۔

### تَانَ نَزَفَلْ: وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا (الخ)

ابن جریرؓ نے عکرمؓ سے روایت کیا ہے کہ نضر بن حارثؓ نے کہا کہ عنقریب لات و عزیٰ سفارش کریں گے اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ تم ہمارے پاس تھا تھا آؤ گئے۔

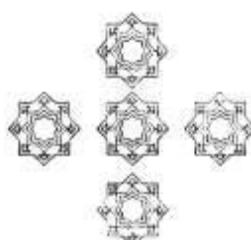
(۹۵) یعنی اللہ تعالیٰ ہر قسم کے دانوں کا پیدا کرنے والا ہے یا یہ کہ ان چیزوں کا خالق ہے جو دانوں اور گھلیوں میں ہے وہ گوشت کے لوہگے اور جانوروں کو نطفہ سے پیدا کرتا ہے پرندوں کو انڈے سے یا یہ کہ چہلوں اور بالوں کی گھٹلی اور دانہ سے جس کو ان تمام باتوں پر قدرت ہے وہی اللہ ہے، اللہ ایسا نہیں کرتے تو پھر تم جھوٹ کیوں بولتے ہو۔

(۹۶) وہ صبح کا پیدا کرنے والا ہے، اس نے رات کو تمام مخلوق کے آرام کے لیے بنایا ہے۔

اور سورج اور چاند کو اپنے منازل میں حساب کے ساتھ رکھا ہے یا یہ کہ وہ دونوں آسمان وزمین کے درمیان معلق ہیں، دائروں میں گردش کرتے رہتے ہیں، یہ تدبیر اس ذات کی ہے پھر بھی جو اس پر ایمان نہ لائے وہ اسے سزا دینے پر قادر ہے اور وہ اپنی ٹھہرائی ہوئی چیزوں اور مومن و کافر کو بخوبی جانے والا ہے۔

(۹۷) اور جب تم خشکی یا تری میں سفر کرو تو اس نے تمہاری آسانی کے لیے تاکہ تم پریشان کن اور تاریک راستہ معلوم کر سکو، ستاروں کو پیدا کیا ہے، ہم نے قرآن اور دلائل توحید مونین کے لیے بیان کیے ہیں جو اس بات کا کامل یقین رکھتے ہیں کہ یہ سب اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہیں۔

(۹۸) اور اسی ذات نے تمہیں ایک شخص آدم ﷺ سے پیدا کیا، اس کے بعد ماوں کے رحموں میں زیادہ دریتک اور باپ کی پشت میں کم و قفقہ تک یا اس کے برعکس ٹھہرایا، ہم ان دلائل کو کھول کر ان لوگوں کے لیے بیان کرتے ہیں جو حکم خداوندی اور توحید خداوندی کو صحیح ہے۔



اور وہی تو ہے جو آسمان سے مینہ برساتا ہے پھر ہم ہی (جو مینہ برساتے ہیں) اُس سے ہر طرح کی رویدادی اگاتے ہیں پھر اُس میں سے بزرگ بزرگوں نکالتے ہیں اور ان کو نپلوں میں سے ایک دوسرے کے ساتھ جڑے ہوئے دانے نکالتے ہیں اور کھجور کے گابھے میں لٹکتے ہوئے کچھے اور انگوروں کے باغ اور زیتون اور انار جو ایک دوسرے سے ملتے جلتے بھی ہیں اور نہیں بھی ملتے۔ یہ چیزیں جب پھلی ہیں تو ان کے پھلوں پر اور (جب پکتی ہیں تو) ان کے پکنے پر نظر کرو۔ ان میں ان لوگوں کیلئے جو ایمان لاتے ہیں (قدرت خدا کی بہت سی) نشانیاں ہیں (۹۹) اور ان لوگوں نے جوں کو خدا کا شریک تھیرا یا حالانکہ ان کو اُسی نے پیدا کیا اور بے سمجھے (جمحوٹ بہتان) اُس کے لیے بیٹھے اور بیٹھاں بنا کھڑی کیس کی بیوی ہی نہیں۔ اور اُس نے ہر چیز کو پیدا کیا ہے اور وہ ہر چیز سے باخبر ہے (۱۰۱) یہی (او صاف رکھنے والا) خدا تمہارا پروردگار ہے اُس کے سوا کوئی معبود نہیں (وہی) ہر چیز کا پیدا کرنے والا (ہے) تو اُسی کی عبادت کرو اور وہ ہر چیز کا گمراہ ہے (۱۰۲) (وہ ایسا ہے کہ) نگاہیں اُس کا دراک نہیں کر سکتیں اور وہ نگاہوں کا دراک کر سکتا ہے۔ اور وہ بھیج جانے والا خبردار ہے (۱۰۳) (اے محمد ﷺ! ان سے کہہ دو کہ) تمہارے (پاس) پروردگار کی طرف سے (روشن) دلیلیں پہنچ چکی ہیں تو جس نے (ان کو آنکھ کھول کر) دیکھا اس نے اپنا بھلا کیا اور جواندھا بنا رہا اُس نے اپنے حق میں بُرا کیا اور میں تمہارا نگہبان نہیں ہوں (۱۰۴) اور ہم اسی طرح اپنی آیتیں پھیر پھیر کر بیان کرتے ہیں تاکہ کافر یہ نہ کہیں کہ تم (یہ باتیں اہل کتاب سے) سکھے ہوئے ہو اور تاکہ سمجھنے والے لوگوں کے لئے تشريع کر دیں (۱۰۵) اور جو حکم تمہارے پروردگار کی طرف سے تمہارے پاس آتا ہے اسی کی پیروی کرو اُس (پروردگار) کے سوا کوئی معبود نہیں اور مشرکوں سے کنارہ کرو (۱۰۶) اور اگر خدا چاہتا تو یہ

وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنْ  
لَّهُ شَاءَ مَاءً فَأَخْرَجَنَا بِهِ نَبَاتٌ كُلُّ شَيْءٍ فَأَخْرَجَنَا مِنْهُ خَفْرًا  
نَخْرُجُ مِنْهُ حَجَّاً مُتَرَاكِبًا وَمِنَ النَّخْلِ مِنْ طَلْعَهَا قِنْوَانٌ  
دَائِنَيْهِ وَجَنَّتٍ مِنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّقَّانَ مُشْتَبِهًا  
وَغَيْرٌ مُمْتَشَابِهٖ أَنْظَرْنَا إِلَيْهِ شَرَكَةً إِذَا أَثْمَرَ وَيَنْعِهِ إِنَّ فِي ذَلِكُمْ  
لَا يَرِيدُ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ وَجَعَلْنَا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ وَخَلْقَهُمْ  
وَخَرَقْنَا لَهُ بَنِينَ وَبَنْتَ بِغَيْرٍ عِلْمٍ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَى عَمَّا  
يَصْفُونَ بِكَدِيعِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنَّ فِي يَوْمٍ لَهُ وَلَدَوْلَهُ  
تَنْكُنُ لَهُ صَاحِبَةٌ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ كُلُّ شَيْءٍ عَلَيْهِ  
ذَلِكُمْ أَنَّهُ رَبُّكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ خَالقُ كُلَّ شَيْءٍ فَاعْبُدُهُ وَلَا  
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكَنِيلٌ لَا تَنْدِرُ كُلُّهُ إِلَّا بُصَارُهُ وَهُوَ يَدِرُهُ  
إِلَّا بُصَارٌ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيدُ قَدْ جَاءَكُمْ بَصَارٌ مِنْ  
رَبِّكُمْ فَمَنْ أَبْصَرَ فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ عَيَ فَلِعَيْنِهَا وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ  
بِحَقِيقَةٍ وَلَكُمْ نُصْرَفُ الْأَدِيَتْ وَلَيَقُولُوا دَرَسْتَ وَلَنْبَيِّنَهُ  
لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ إِتَّبِعْ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ لَا  
إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَأَعْرِضْ عَنِ النُّشْرِكِينَ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا  
أَشْرَكُوا وَمَا جَعَلْنَاكَ عَلَيْهِ حَفِيقًا وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ  
بِوَكِيلٌ وَلَا تَسْبُو الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فِي كُلِّ  
إِلَهٍ عَدُّ وَأَبْغِيْرٍ عِلْمٍ كُلُّهُ لِكَ رَبِّيْنَا كُلُّ أَمَّةٍ عَلَيْهِمْ سُنْنٌ  
إِلَى رَبِّهِمْ قَرْجِعَهُمْ فِي نَبِيِّهِمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ وَاقْسِمُوا  
بِاللَّهِ جَهَدَ أَيْمَانِهِمْ لِمَنْ جَاءَهُمْ أَيْهُمْ لَيْوَمَنْ  
إِنَّمَا الْأَيْتُ عَنْدَ اللَّهِ وَمَا يُشَعِّرُ كُمْ إِنَّهَا إِذَا جَاءَتْ لَا يُؤْمِنُونَ  
وَنَقِبَ أَفْدَلَهُمْ وَأَبْصَارَهُمْ كَمَا لَهُ يُؤْمِنُوا بِهِ أَوْلَ  
مَرَّةٌ وَنَذَرُهُمْ فِي طَغْيَانِهِمْ يَعْمَلُهُمْ  
تمہارے پاس آتا ہے اسی کی پیروی کرو اُس (پروردگار) کے سوا کوئی معبود نہیں اور مشرکوں سے کنارہ کرو (۱۰۶) اور اگر خدا چاہتا تو یہ

لوگ شرک نہ کرتے اور (اے پیغمبر) ہم نے تم کو ان پر نگہبان مقرر نہیں کیا اور نہ تم ان کے دار و نمہ ہو (۱۰۷) اور جن لوگوں کو یہ مشرک خدا کے سوا پاکارتے ہیں ان کو نہ کہنا کہ یہ بھی کہیں خدا کو بے ادبی سے بے سچھے رہا (نہ) کہہ بیٹھیں۔ اس طرح ہم نے ہر ایک فرقے کے اعمال (ان کی نظروں میں) اپنے کردھائے ہیں۔ پھر ان کو اپنے پروردگار کی طرف لوٹ کر جانا ہے تب وہ ان کو بتائے گا کہ وہ کیا کیا کرتے تھے (۱۰۸) اور یہ لوگ خدا کی سخت سخت قسمیں کھاتے ہیں کہ اگر ان کے پاس کوئی نشانی آئے تو وہ اس پر ضرور ایمان لے آئیں۔ کہہ دو کہ نشانیاں تو سب خدا ہی کے پاس ہیں اور (مومنو!) تمہیں کیا معلوم ہے (یہ تو ایسے بدجنت ہیں کہ ان کے پاس) نشانیاں آبھی جائیں تب بھی ایمان نہ لائیں (۱۰۹) اور ہم ان کے دلوں اور آنکھوں کو اولٹ دیں گے (تو) جیسے یہ اس (قرآن) پر پہلی دفعہ ایمان نہیں لائے (ویسے پھر نہ لائیں گے) اور ان کو چھوڑ دیں گے کہ اپنی سرکشی میں بیکتے رہیں (۱۱۰)

### تفسیر سورۃ الانعام آیات (۹۹) تا (۱۱۰)

(۹۹) اسی ذات نے بارش برسا کر مختلف قسم کے دانے نکالے اور پھر بارش ہی کے ذریعے زمین سے بزر شاخ نکالی جس سے وہ دانے نکلتی ہے اور وہ ذات کھجور کے چکھوں میں سے خوشے نکلتی ہے جو بوجھ کی وجہ سے نیچے لٹک جاتے ہیں کہ کھڑا اور بیٹھا ہوا ہر ایک اس میں سے تو رُسکتا ہے اور اسی پانی سے انگوروں کے باغ اور زیتون و انار کے درخت پیدا کیے جو رنگت میں ایک دوسرے سے ملتے جلتے ہوتے ہیں مگر مزے میں مختلف ہوتے ہیں۔ ہر ایک پھل کے پھلنے اور اس کے پکنے کو دیکھو، ان رنگتوں کے اختلاف میں ایسی قوم کے لیے دلائل توحید ہیں جو اس اللہ کی جانب سے ہونے کی تصدیق کرتے ہیں۔

(۱۰۰) گمراہ لوگ یاد گوئی کرتے ہیں کہ العیاذ بالله اللہ تعالیٰ اور ابلیس لعین دونوں خدائی میں شریک ہیں اور اللہ تعالیٰ انسانوں جانوروں اور چوپایوں کا خالق ہے اور شیطان سانپ، بچھو اور درندوں کو پیدا کرتا ہے، یہی چیز آتش پرست کہتے ہیں۔

حالاں کہ ان سب کو خود اللہ ہی نے پیدا کیا ہے اور ان کو توحید کا حکم دیا ہے اور ان مشرکین میں سے یہود و نصاری اللہ تعالیٰ کے بیٹے اور مشرکین عرب فرشتوں اور بتوں کو اللہ تعالیٰ کی بیٹیاں بتاتے ہیں، حالاں کہ اس کے لیے نہ ان کے پاس کچھ صحیح علم ہے۔ اور نہ کوئی دلیل ہے، اس کی ذات شریک اور ولد سے پاک اور بیٹوں اور بیٹیوں سے منزہ ہے۔

(۱۰۱-۱۰۲) وہ ذات تو آسمان و زمین کو پیدا کرنے والی ہے، اللہ کے اولاد کہاں ہو سکتی ہے، حالاں کہ اس کے کوئی بی تو ہے نہیں، تمہارا پروردگار یہ ہے جو ان تمام چیزوں کا خالق ہے اور وحدہ لا شریک ہے۔

اسی کی توحید بیان کرو، اس کے ساتھ کسی کو بھی شریک مت ٹھہراو وہ تمام مخلوق کا کارساز ہے یا یہ کہ ان کی روزیوں کا کارساز ہے۔

(۱۰۳) اس کو تو کسی کی نگاہ دنیا میں از روئے رؤیت اور آخرت میں با اعتبار کیفیت کے محیط نہیں ہو سکتی اور نگاہوں کی پرواز وہاں تک نہیں ہو سکتی اور وہ دنیا و آخرت میں سب نگاہوں کو محیط ہو جاتا ہے۔ اس پر مخلوق کی کوئی چیز بھی خواہ ظاہر ہو یا پوشیدہ مخفی نہیں، وہ اپنے افعال میں بڑا باریک بین ہے، اس کا علم اس کی مخلوقات پر نافذ ہے اور اپنی مخلوق اور ان کے اعمال سے بڑا باخبر ہے یہ اس کے وہ کمالات ہیں جو اس کے سوا کسی میں اس طرح نہیں۔

(۱۰۴) قرآن حکیم اور اس کا بیان تمہارے پاس پہنچ چکا ہے، اب جو اس کا اقرار کرے گا، اس کا ثواب اسی کو ملے گا اور جوانکار کرے گا، اس کی سزا اسی کو ملے گی اور میں تمہارا نگران نہیں ہوں۔

(۱۰۵) ہم ان لوگوں کے لیے توحید کے دلائل طریقہ سے بیان کرتے ہیں تاکہ منکرین یہ نہ کہہ سکیں کہ آپ نے کسی سے پڑھ لیا ہے یا منکرین یہ نہ کہہ سکیں کہ ان باتوں کو آپ نے خود بنالیا ہے یا ابی فکیہتہ مولیٰ قریش سے پڑھ لیا ہے کہ یہ منکر یہ نہ کہہ سکیں کہ جبرو یسار مولیٰ قریش سے انہوں نے سیکھ لیا ہے اور اگر درست تاء کے سکون کے ساتھ پڑھا جائے تو مطلب یہ ہو گا کہ یہ دلائل مختلف پہلوؤں سے بیان کرتے ہیں تاکہ ہم ان دلائل کو ان حضرات کے لیے جو منجائب اللہ ہونے کی تصدیق کرتے ہیں خوب ظاہر کر دیں۔

(۱۰۶) آپ اس طریقہ پر چلتے رہے جو آپ کے پروردگار کی طرف سے آپ پر نازل کیا گیا ہے یعنی قرآن حکیم کے حلال حرام پر عمل کرتے رہے، اللہ تعالیٰ کے علاوہ نہ کوئی خالق ہے اور نہ رازق ہے۔

(۱۰۷) اور ان مذاق اڑانے والوں کا خیال نہ تکیجے ان میں ولید بن مغیرہ، عاص بن واکل، اسود بن عبد یغوث، اسود بن حارث اور حارث بن قیس اگر اللہ تعالیٰ کو منظور ہوتا تو یہ شرک نہ کرتے اور آپ ان کے نگران اور مختار نہیں ہیں۔

(۱۰۸) کیوں کہ یہ لوگ حد سے گزر کر غصہ میں آکر اللہ تعالیٰ کی شان میں گستاخی کریں گے، اس سے پہلے ان مشرکوں سے کہہ دیا گیا تھا کہ تم اور تمہارے معبدوں ان باطل سب دوزخ کا ایندھن ہیں، مگر اس حکم کو ایک حکمت خاص کے سبب آیت قال نے منسوخ کر دیا جیسا کہ ہم نے ان لوگوں کو ان کا دین و عمل مرغوب بنارکھا ہے اسی طرح ہر ایک طریقہ والے کو ان کا عمل اور طریقہ مرغوب بنارکھا ہے، مرنے کے بعد اللہ تعالیٰ ان کو جتلادے گا، جو کچھ یہ کیا کرتے تھے۔

### تَنَزَّلَنَزَّلَتْ سُبُّوا النَّبِيُّنَ (الْمُحَمَّد)

حافظ عبد الرزاق<sup>ؓ</sup> نے بواسطہ معمّر، قادہ<sup>ؓ</sup> سے روایت کیا ہے کہ مسلمان کفار کے بتوں کو برا بھلا کہتے تھے تو کفار غصہ میں آکر اللہ تعالیٰ کی شان میں گستاخی کرتے تھے، اس پر یہ آیت نازل ہوئی کہ ان کو بُرَامَت کہو جن کی یہ لوگ اللہ کو چھوڑ کر عبادت کرتے ہیں۔

(۱۰۹) ان مشرکوں میں سے جب بھی کوئی قسم کھاتا ہے تو بڑا زور لگا کر قسم کھاتا ہے کہ اگر ہماری فرمائیش کردہ نشانی

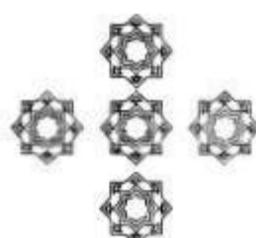
میں سے کوئی نشانی آجائے تو ہم اس پر ضرور ایمان لے آئیں گے۔ محمد ﷺ آپ ان ہنسی اڑانے والوں سے فرمادیجیے کہ سب نشانیاں اللہ تعالیٰ کی طرف سے آتی ہیں اور اے ایمان والوں تم حقيقة کو نہیں جانتے ہمیں خبر ہے جب ان کی فرمائش کردہ نشانی بھی آجائے گی تب بھی یہ ایمان نہیں لا سمجھیں گے۔

### شان نزول: وَأَفْسُمُوا بِاللَّهِ جَرِيدَ أَيْمَانِهِمْ (الخ)

ابن جریر<sup>رض</sup> نے محمد بن کعب القرطبی<sup>رض</sup> سے روایت کیا ہے کہ قریش نے رسول اکرم ﷺ سے گفتگو کی اور بولے اے محمد ﷺ حضرت موسیٰ<sup>علیہ السلام</sup> کے پاس عصا تھا، جسے وہ پتھر پر مارتے تھے اور حضرت عیسیٰ<sup>علیہ السلام</sup> مردوں کو زندہ کیا کرتے تھے اور قوم ثمود کے پاس اونٹنی تھی، لہذا آپ بھی ہمارے پاس کوئی نشانی لے کر آئیے تاکہ ہم آپ کی تصدیق کریں، رسول اکرم ﷺ نے فرمایا تم کون سی چیز پسند کرتے ہو، جسے میں تمہارے پاس لے کر آؤں وہ بولے اس صفا پہاڑی کو سونے کا کر دیجیے، آپ نے فرمایا اگر میں نے اس کو سونے کا کر دیا تو تم میری تصدیق کرو گے، قریش نے کہا، ہاا! اللہ کی قسم۔

چنانچہ رسول اکرم ﷺ نے دعا کی، آپ کے پاس جبریل امین تشریف لائے اور عرض کیا کہ اگر آپ چاہیں تو اللہ جل شانہ صفا پہاڑی کو سونے کا کر دیں لیکن انہوں نے اس کے باوجود بھی تصدیق نہیں کی تو ہم ان کو عذاب دیں گے۔

اور اگر آپ چاہیں تو چھوڑ دیں جس کو توبہ کرنا ہو وہ کرے، اس پر اللہ تعالیٰ نے آیات نازل فرمائیں۔ (۱۱۰) اور ہم بھی ان کے ایمان نہ لانے کی وجہ سے ان کے دلوں اور ان کی نگاہوں کو پھیر دیں گے جیسا کہ یہ قرآن کریم پر جو کہ پہلا عظیم الشان معجزہ ہے نبی اکرم ﷺ کے خبر دینے پر بھی ایمان نہیں لائے اور ہم ان کو ان کی سرکشی میں اندھے سرگردان رہنے دیں گے۔



اور اگر ہم ان پر فرشتے بھی اتار دیتے اور مردے بھی ان سے گفتگو کرنے لگتے اور ہم سب چیزوں کو ان کے سامنے لا موجود بھی کر دیتے تو بھی یہ ایمان لانے والے نہ تھے۔ إِلَّا مَا شاء اللَّهُ بَاتٍ يَهُوَ  
کہ یہ اکثر نادان ہیں (۱۱۱) اور اسی طرح ہم نے شیطان (سیرت)  
انسانوں اور جنوں کو پیغمبر کا دشمن بنادیا تھا۔ وہ دھوکا دینے کے لئے  
ایک دوسرے کے دل میں ملائم کی باتیں ذاتے رہتے تھے اور اگر  
تمہارا پروردگار چاہتا تو وہ ایمان کرتے۔ تو ان کو اور جو کچھ یہ افڑا  
کرتے ہیں اُسے چھوڑ دو (۱۱۲) اور (وہ ایسے کام) اس لیے بھی  
(کرتے تھے) کہ جو لوگ آخرت پر ایمان نہیں رکھتے ان کے دل  
ان کی باتوں پر مائل ہوں اور وہ انہیں پسند کریں اور جو کام وہ کرتے  
تھے وہی کرنے لگیں (۱۱۳) (کہو) کیا میں خدا کے سوا اور منصف  
تلائش کروں حالانکہ اس نے تمہاری طرف واضح الطالب کتاب  
بھیجی ہے اور جن لوگوں کو ہم نے کتاب (تورات) دی ہے وہ  
جانتے ہیں کہ وہ تمہارے پروردگار کی طرف سے برق نازل ہوئی  
ہے تو تم ہرگز شک کرنے والوں میں نہ ہونا (۱۱۴) اور تمہارے  
پروردگار کی باتیں سچائی اور انصاف میں پوری ہیں اُس کی باتوں کو  
کوئی بد لئے والانہیں اور وہ سنتا جانتا ہے (۱۱۵) اور اکثر لوگ جوز میں پر آباد ہیں (گمراہ ہیں) اگر تم ان کا کہا مان لو گے تو وہ تمہیں خدا کا  
رستہ بھلا دیں گے یہ محض خیال کے پیچھے چلتے اور نزے انکل کے تیر چلاتے ہیں (۱۱۶) تمہارا پروردگار ان لوگوں کو خوب جانتا ہے جو اس  
کے رستے سے بھٹکے ہوئے ہیں اور ان سے بھی خوب واقف ہے جو رستے پر چل رہے ہیں (۱۱۷)

وَلَوْ أَنَّا نَزَّلْنَا إِلَيْهِمُ الْكِتَابَ وَكَلَّمْهُمُ الْمُؤْتَمِرُ وَحَشَرْنَا بَيْنَ  
عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ قَبْلًا مَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ  
اللَّهُ وَلِكُنَّ الْكُفَّارُ يَجْهَلُونَ<sup>۱۱۸</sup> وَكُلُّ لِكَ جَعَلْنَا لِكُلَّ نَبِيًّا  
عَدُوًّا لِشَيْطَنِ إِلَّا نَسْ وَالْجِنَّتُ يُنَجِّي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ  
زُخْرُفَ الْقَوْلِ غَرُورًا وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلْوَهُ فَذَرْهُمْ  
وَمَا يَفْدَرُونَ<sup>۱۱۹</sup> وَلَتَعْصِمَ إِلَيْهِ أَفْدَأُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ  
بِالْآخِرَةِ وَلَيَرْضُوْهُ وَلَيَقْتَرِفُوا مَا هُمْ مُفْتَرُونَ<sup>۱۲۰</sup> افْنَيْرَ  
إِنَّهُ أَبْتَغَنِ حَكْمًا وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكُمُ الْكِتَابَ مُفَضَّلًا  
وَالَّذِينَ أَتَيْنَهُمُ الْكِتَابَ يَعْلَمُونَ أَنَّهُ مُنْزَلٌ مِنْ رَبِّكَ  
بِالْحَقِّ فَلَا تَكُونُنَّ مِنَ السُّتْرِيْنَ وَتَمَتُّ كَلِمَتُ رَبِّكَ  
صُدُقًا وَعَدْ لَا لَامْبَدَلَ لِكَلِمَتِهِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ<sup>۱۲۱</sup>  
وَإِنْ تُطِعْ الْفَرْمَنْ فِي الْأَرْضِ يُضْلُلُكَ عَنْ سَبِيلِ إِنَّهُ  
إِنْ يَتَبَعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ<sup>۱۲۲</sup> إِنَّ رَبِّكَ  
هُوَ أَعْلَمُ مَنْ يَضْلُلُ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ<sup>۱۲۳</sup>

### تفسیر سورۃ الانعام آیات (۱۱۱) تا (۱۱۷)

(۱۱۱) اور اگر ہم ان منکرین کے پاس ان کے مطالبے کے مطابق فرشتوں کو تصحیح دیتے اور قبروں سے مردے نکل کر  
ان سے کہنے لگتے کہ محمد ﷺ کے رسول ہیں اور تر آن حکیم کلام ربی ہے اور ہم تمام چندوں اور پرندوں کو ان  
کے سامنے لا کر کھڑا کر دیتے اور جس بات کے یہ منکر ہیں اس کی سچائی کی گواہی دیتے مگر اس کے باوجود بھی یہ لوگ  
ایمان نہ لاتے، مساویہ کہ اللہ تعالیٰ چاہتا۔

(۱۱۲) اور جیسا کہ ابو جہل اور دوسرے مشرکین آپ کے دشمن ہیں یہ کوئی نئی بات نہیں بلکہ ہر ایک نبی کے دشمن بہت  
سے شیاطین پیدا کیے تھے جن میں سے کچھ آدمی تھے اور کچھ جن، جن میں سے بعض یعنی ابلیس دوسرے بعض کافروں کو  
چکنی چپڑی باتوں کا وسوسہ ذاتے رہتے تھے تا کہ انسانوں کو دھوکا میں ڈال دیں، لہذا آپ بھی ان استہزا کرنے والوں  
اور ان کی چکنی چپڑی باتوں کو ان کے حال پر رہنے دیجیے۔

(۱۲) کفار یہ سب کچھ اس لیے کرتے ہیں تاکہ ان چکنی چپڑی باتوں کی طرف ان لوگوں کے دل مائل ہو جائیں جو بعث بعد الموت پر ایمان نہیں رکھتے اور شیاطین سے وہ باتوں کو قبول کر لیں تاکہ مر تکب ہو جائیں ان امور کے جن کے وہ پہلے کفار مر تکب ہوئے تھے۔

(۱۳) جو مقدمہ رسالت میں اختلاف ہے تو کیا میں اس میں اللہ تعالیٰ کے فیصلہ کے علاوہ اور کسی کا فیصلہ تلاش کروں حالاں کہ اس نے تمہارے نبی پر ایک کامل کتاب جو حلال و حرام کو بیان کرنے والی ہے اور ایک ایک آیت جدا ہے نازل کر دی ہے۔

اور جن حضرات کو ہم نے توریت کا علم دیا ہے وہ اپنی کتاب میں اس بات کو اچھی طرح جانتے ہیں کہ یہ قرآن کریم آپ کے پروردگار کی طرف سے اوامر و نواہی کے ساتھ نازل کیا گیا ہے یا یہ کہ بذریعہ جبریل امین آپ کے پروردگار کی طرف سے آپ پر قرآن کریم واقعیت کے ساتھ بھیجا گیا ہے، سو آپ اس چیز کا ہر گز شک نہ کریں کہ یہ اس کی سچائی سے بے خبر ہیں۔

(۱۴) قرآن کریم اور اس میں مذکور اوامر و نواہی واقعیت اور اعتدال کے اعتبار سے کامل ہیں اور اس میں کسی قسم کی کوئی تبدیلی کا شک نہیں یا یہ کہ آپ کے پروردگار کی مدد اس کے اولیاء کے ساتھ ضروری ہے اس طرح کہ ان کے اقوال میں سچائی اور افعال میں استدلال ہوگا۔

(۱۵) اور اس نصرت خداوندی کو جو اس کے اولیاء کے لیے اس کی طرف سے آتی ہے اس میں کوئی تبدیل کرنے والا نہیں پایا ہے کہ آپ کے پروردگار کا دین بندوں کے سامنے اس بات کی سچائی کے ساتھ ظاہر ہو گیا ہے کہ وہ دین اللہ ہے اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے اس کے حکم سے ظاہر ہو گیا کہ اس کے دین میں کوئی کسی قسم کی تبدیلی کرنے والا نہیں اور وہ سب کی باتیں سننے والا اور سب کے افعال سے باخبر ہے۔

روسانہ اہل مکہ جن میں سے ابوالاحوص، مالک بن عوف، بدیل بن ورقاء اور جلیس بن ورقاء ایسے ہیں کہ اگر آپ ان لوگوں کا کہنا مان لیں تو دین اللہ سے حرم تک میں بے راہ کر دین اور وہ محض بے بنیاد خیالات پر چلتے ہیں۔ اور مسلمانوں سے محض خیالی باتیں کرتے ہیں کہ مثلاً تم جو اپنی چھریوں سے جانور ذبح کرتے ہو اس سے اللہ تعالیٰ کا ذبح کر دہ بہتر ہے۔

(۱۶) اللہ تعالیٰ اس راہ سے بھٹکے ہوؤں کو اور سیدھے راستے پر چلنے والوں یعنی اصحاب رسول اکرم ﷺ کو اچھی طرح جانتا ہے۔

تو جس چیز پر (ذبح کے وقت) خدا کا نام لیا جائے اگر تم اس کی آئیوں پر ایمان رکھتے ہو تو اسے کھالیا کرو (۱۱۸) اور سب کیا ہے کہ جس چیز پر خدا کا نام لیا جائے تم اسے نہ کھاؤ حالانکہ جو چیزیں اس نے تمہارے لئے حرام ٹھیرادی ہیں وہ ایک ایک کر کے بیان کر دی ہیں۔ (بے شک ان کو نہیں کھانا چاہئے) مگر اس صورت میں کہ ان کے کھانے کے لیے تاچار ہو جاؤ۔ اور بہت سے لوگ بے سمجھے نہ جھے اپنے نفس کی خواہشوں سے لوگوں کو بہکار ہے ہیں کچھ شک نہیں کہ ایسے لوگوں کو جو (خدا کی مقرر کی ہوئی) حد سے باہر نکل جاتے ہیں تمہارا پروردگار خوب جانتا ہے (۱۱۹) اور ظاہری اور پوشیدہ (ہر طرح کا) گناہ ترک کر دو۔ جو لوگ گناہ کرتے ہیں وہ عنقریب اپنے کیے کی سزا پائیں گے (۱۲۰) اور جس چیز پر خدا کا نام نہ لیا جائے اسے مت کھاؤ کہ اس کا کھانا گناہ ہے اور شیطان (لوگ) اپنے رفیقوں کے دلوں میں یہ بات ڈالتے ہیں کہ تم سے بھڑا کریں اور اگر تم لوگ ان کے کہے پر چلے تو بے شک تم بھی مشرک ہوئے (۱۲۱) بھلا جو پہلے مردہ تھا پھر ہم نے اس کو زندہ کیا اور اس کے لیے روشنی کر دی جس کے ذریعے سے وہ لوگوں میں چلتا پھرتا ہے کہیں اس شخص جیسا ہو سکتا ہے جو اندھیرے میں پڑا ہوا ہو اور اس سے نکل سکے۔ اسی طرح کافر جو عمل کر ہے ہیں وہ انہیں اچھے معلوم ہوتے ہیں (۱۲۲) اور اسی طرح ہم نے ہر بستی میں بڑے بڑے مجرم پیدا کیے کہ ان میں مکاریاں کرتے رہیں اور جو مکاریاں یہ کرتے ہیں ان کا نقصان ان ہی کو ہے اور (اس سے) بے خبر ہیں (۱۲۳) اور جب

ان کے پاس کوئی آیت آتی ہے تو کہتے ہیں کہ جس طرح کی رسالت خدا کے پیغمبروں کو ملی ہے جب تک اسی طرح کی رسالت ہم کو نہ ملے ہم ہرگز ایمان نہیں لائیں گے اس کو نہ اسی خوب جانتا ہے کہ (رسالت کا کونسا محل ہے اور) وہ اپنے پیغمبری کے عنایت فرمائے جو لوگ جرم کرتے ہیں ان کو خدا کے ہاں ذلت اور عذاب شدید ہو گا اس لئے کہ مکاریاں کرتے تھے (۱۲۴) تو جس شخص کو خدا چاہتا ہے کہ ہدایت بخشی اس کا سینہ اسلام کے لئے کھول دیتا ہے اور جسے چاہتا ہے کہ گمراہ کرے اس کا سینہ شک اور گھٹا ہوا کر دیتا ہے گویا وہ آسمان پر چڑھ رہا ہے۔ اس طرح خدا ان لوگوں پر جو ایمان نہیں لاتے عذاب بھیجتا ہے (۱۲۵)

فَكُلُّ أِمَّةٍ ذَكَرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ بِإِيمَانِهِ مُؤْمِنِينَ<sup>۱۷۰</sup>  
وَمَا لَكُمْ أَلَا تَكُلُّ أِمَّةً ذَكَرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَضَلَّ  
لَكُمْ مَا حَرَمَ عَلَيْكُمُ الَّذِي مَا أَضْطَرَرْتُمْ إِلَيْهِ وَإِنَّ كَثِيرًا  
لَيُضْلُّونَ بِإِلَهٍ آخَرٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ  
بِالْمُعْتَدِيْنَ<sup>۱۷۱</sup> وَذَرُوهُ أَظَاهِرَ الْإِلَاثِمِ وَبَاطِنَهُ إِنَّ الَّذِينَ  
يَكْسِبُونَ إِلَّا ثُمَّ سَيْجِزُونَ بِمَا كَانُوا يَقْتَرَفُونَ<sup>۱۷۲</sup> وَلَا تَأْكُلُوا  
مِئَالَمِ يُذْكُرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لِفَسْقٌ وَإِنَّ الشَّيْطَانَ  
لَيُوْحُونَ إِلَيْهِمْ لِيُجَادِلُوكُمْ وَإِنَّ أَطْعَنُتُهُمْ إِنَّمَا  
لَمْ يُشْرِكُونَ<sup>۱۷۳</sup> أَوَ مَنْ كَانَ مِنْتَأَمِنًا فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا  
يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ كَمَنْ مَثَلَهُ فِي الظُّلُمَاتِ لَيُسَيِّرَ  
مِنْهَا كَذِيلَ زُبَرٍ لِلْكُفَّارِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ<sup>۱۷۴</sup> وَكَذِيلَ  
جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ أَكْبَرَ مُجْرِمًا مِنْهَا لَيُنَكِّرُوا فِيهَا وَمَا  
يَنْكِرُونَ إِلَّا بِأَنْفُسِهِمْ وَنَأْيَشُهُمْ<sup>۱۷۵</sup> وَإِذَا جَاءَهُمْ أَيَّةٌ  
قَالُوا إِنَّنَّا لَنُؤْمِنَ حَتَّىٰ نُوقِي مِثْلَ مَا أُورِقَ رَسُولُ اللَّهِ  
أَنَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ سَيِّصِيبُ الَّذِينَ أَجْرَمُوا  
صَنَاعَارٍ عِنْدَ اللَّهِ وَعَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا كَانُوا يَنْكِرُونَ<sup>۱۷۶</sup>  
فَمَنْ يُرِدُ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَسْرَحُ صَدَرَهُ لِلْإِسْلَامِ  
وَمَنْ يُرِدُ أَنْ يُضْلِلَهُ يَجْعَلُ صَدَرَهُ ضَيْقًا حَرَجًا كَانَتَا  
يَضَعَّدُ فِي السَّيَاءِ<sup>۱۷۷</sup> كَذِيلَ يَجْعَلُ اللَّهُ الْجُنُسَ عَلَى الْقَوْنِ  
لَا يُؤْمِنُونَ<sup>۱۷۸</sup>

## تفسیر سورہ الانعام آیات (۱۱۸) تا (۱۲۵)

(۱۲۰-۱۲۱-۱۲۲) حالاں کے اللہ تعالیٰ نے ان تمام جانوروں کی تفصیل بتلا دی جن کو تم پر حرام کیا ہے جیسا کہ مردار خون اور سور کا گوشت وغیرہ مگر مردار کھانے کی بھی جب تمہیں سخت ضرورت پڑ جائے تو یہ مشروط طور پر حلال ہے۔

اور ابوالاحص اور اس کے ساتھی بغیر علم اور جنت کے لوگوں کو مردار کھانے کی دعوت دیتے ہیں تم ظاہری زنا اور احتیبیہ کے ساتھ خلوت کو بھی چھوڑ دو کیوں کہ زانیوں کو دنیا میں کوڑے اور آخرت میں ان کو عذاب ملے گا۔

جن جانوروں پر جان بوجھ کر اللہ کا نام نہ لیا جائے ان کو بغیر سخت حاجت کے کھانا گناہ کا باعث ہے اور ایسے جانوروں کو حلال سمجھنا تو صریح کفر ہے۔

اور شیاطین اپنے یاروں ابوالاحص اور اس کے ساتھیوں کو یہ شبہات تعلیم کر رہے ہیں تاکہ وہ اکل میتہ (مردار کھانے) اور امورِ شرک وغیرہ میں بھی تم سے جھگڑا کریں، سو اگر تم نے شرک اور میتہ کو غیر اضطراری حالت میں حلال سمجھ لیا تو یقیناً تم بھی مشرک ہو جاؤ گے۔

## نَاهَنَ نَزْفُلُ مَهَذْ كَرْ سُمُّ اللَّهِ (الغ)

امام ابو داؤد<sup>رض</sup>، ترمذی<sup>رض</sup> نے ابن عباس<sup>رض</sup> سے روایت کیا ہے کہ کچھ لوگ رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کیا، ہم ان جانوروں کو کھائیں جن کو ہم خود ذبح کرتے ہیں اور ان کو نہ کھائیں جن کو اللہ تعالیٰ مارڈا تا ہے اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

## نَاهَنَ نَزْفُلُ مَمَالِمُ يُذْ كَرْ سُمُّ اللَّهِ عَلَيْهِ (الغ)

امام طبرانی<sup>رض</sup> وغیرہ نے ابن عباس<sup>رض</sup> سے روایت کیا ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی تو فارس والوں نے قریش کے پاس کہلا بھیجا کہ محمد ﷺ سے مباحثہ کرو اور کہو کہ جس جانور کو تم چھری سے ذبح کرو وہ تو حلال ہے؟ اور جس کو اللہ تعالیٰ سونے کے چاقو سے ذبح کرے یعنی مردار وہ حرام ہے تو اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

## نَاهَنَ نَزْفُلُ السَّيَاطِينَ لَيُوْحُونَ (الغ)

ابوداؤد<sup>رض</sup> اور حاکم<sup>رض</sup> نے ابن عباس<sup>رض</sup> سے یہ روایت کیا ہے کہ شیاطین یہ وسوسہ پیدا کرتے تھے کہ جو اللہ تعالیٰ ذبح کر دے، تم اسے نہیں کھاتے اور جو تم خود ذبح کرو اس کو کھا لیتے ہو، تب یہ آیت نازل ہوئی۔

(۱۲۲) یہ آیت عمار بن یاسر<sup>رض</sup> اور ابو جہل کے بارے میں نازل ہوئی ہے یعنی حضرت عمار پہلے صاحب ایمان نہ

تھے پھر ہم نے ان کو ایمان کی بدولت عزت عطا کی اور ہم نے ان کو ایسی معرفت عطا فرمائی جس کی بدولت وہ لوگوں میں چلتے پھرتے ہیں یا یہ کہ ہم ان کو پل صراط پر ایک خاص نور عطا فرمائیں گے جس کی وجہ سے وہ لوگوں کے درمیان سے اس پر بلا خوف و خطر گزر جائیں گے۔

تو کیا ایسا شخص اس شخص کی مانند ہو سکتا ہے جو دنیا میں کفر کی تاریکیوں میں گرفتار ہے اور قیامت کے دن جہنم کے اندر ہیروں میں پڑا ہو گا وہ ابو جہل ہے اور دنیا میں کفر کی تاریکیوں اور آخرت میں جہنم کے اندر ہیروں سے وہ نکلنے ہی نہیں پاتا۔

جیسا کہ ابو جہل کو اپنے غلط اعمال و کردار اچھے معلوم ہوتے ہیں، اسی طرح تمام کفار کو اپنے اعمال اچھے معلوم ہوا کرتے ہیں۔

### شان نزول: اوَمِنْ لَكَنَ مَيْتَا (الخ)

ابوالشیخ نے ابن عباسؓ سے اس آیت کی تفسیر میں روایت کیا ہے کہ یہ آیت حضرت عمر فاروقؓ اور ابو جہل کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ نیز ابن جریر نے صنحاک سے اسی طرح روایت کیا ہے۔

(۱۲۳) جیسا کہ ہم نے اہل مکہ میں ابو جہل اور اس کے ساتھیوں کو استہزا کرنے والا بنایا ہے، اسی طرح ہم ہرستی میں ان کے سرداروں اور مالداروں کو پہلے مجرم بناتے ہیں تاکہ وہ وہاں گناہ اور فساد برپا کریں یا یہ کہ وہ انبیاء کرام کی تکذیب کریں اور جو کچھ وہ گناہ اور فساد برپا کرتے ہیں، اس کا وہ بالآخر انہی کی جانوں پر پڑتا ہے۔

(۱۲۴) اور جس وقت ولید بن مغیرہ، عبد یالیل، ابی مسعود ثقفی کے پاس کوئی آسمانی نشانی ان کے افعال کی خبر دی ہے کے لیے پہنچتی ہے تو وہ کہتے ہیں ہم اس نشانی پر ہرگز ایمان نہ! میں گے، جب تک کہ جیسا کہ محمدؐؓ کو کتاب دی گئی ہے ہمیں بھی اس طرح کی کتاب نہ دی جائے، اس موقع کو تو اللہ تعالیٰ ہی خوب جانتا ہے کہ کس کو اپنے پیغام کیلئے بطور رسول چننا ہے اور کہاں بذریعہ جبراًیل امین اس نے وہی بھیجنی ہے (یہ خالص خدائی انتخاب ہوتا ہے) عنقریب یہ مشرکین یعنی ولید اور اس کے ساتھی تکذیب رسول کی وجہ سے ذلیل و رسوآ ہوں گے۔

(۱۲۵) جس شخص کو اللہ تعالیٰ اپنے دین کی دولت عطا کرنا چاہتے ہیں تو اس کا سینہ قبول اسلام کے لیے کشادہ کر دیتے ہیں تاکہ وہ اسلام قبول کرے۔

اور جس کو گراہ یا کافر ہی رکھنا چاہتے ہیں تو اس کے سینہ کو تنگ اور بہت ہی تنگ کر دیتے ہیں کہ اس کے دل میں نفوذ اور مجاز کے اعتبار سے بھی نور ایمانی کا کوئی شانہ نہیں رہتا جیسا کہ کسی کو آسمان پر چڑھنے کے لیے مجبور کیا جائے،

اسی طرح اس شخص کا سینہ اسلام کی طرف رہنمائی نہیں کرتا، اسی طرح اللہ تعالیٰ ان لوگوں کے دلوں میں جو رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم پر ایمان نہیں لاتے، تکذیب ڈال دیتا ہے، پھر اگر وہ ایمان نہیں لاتے تو ان کو عذاب دیتا ہے۔

اور یہ آپ کے پروردگار کا فضلہ عدل والا ہے یا یہ کہ یہی آپ کے پروردگار کا صحیح راستہ اسلام ہے یا یہ کہ یہی آپ کے رب کا صحیح اور سیدھا دین ہے جس کو وہ پسند کرتا ہے یعنی دین اسلام۔

اور یہی تمہارے پروردگار کا سیدھا راستہ ہے جو لوگ غور کرنے والے ہیں ان کے لیے ہم نے اپنی آیتیں کھول کھول کر بیان کر دی ہیں (۱۲۶) ان کے لیے ان کے اعمال کے صلے میں پروردگار کے ہاں سلامتی کا گھر ہے۔ اور وہی ان کا دوست دار ہے (۱۲۷) اور جس دن وہ سب (جن و انس) کو جمع کرے گا (اور فرمائے گا کہ) اے گروہ جنات تم نے انسانوں سے بہت (فائدے) حاصل کیے تو جو انسانوں میں ان کے دوست دار ہوں گے وہ کہیں گے کہ پروردگار ہم ایک دوسرے سے فائدہ حاصل کرتے رہے۔ اور (آخر) اس وقت کو پہنچ گئے جو تو نے ہمارے لئے مقرر کیا تھا خدا فرمائے گا (اب) تمہاراٹھ کا نادوزخ ہے ہمیشہ اس میں (جلتے) رہو گے مگر جو خدا چاہے بیشک تمہارا پروردگار دانا (اور) خبردار ہے (۱۲۸) اور اسی طرح ہم ظالموں کو ان کے اعمال کے سبب جو وہ کرتے تھے ایک دوسرے پر مسلط کر دیتے ہیں (۱۲۹) اے جنوں اور انسانوں کی جماعت کیا تمہارے پاس تمہیں میں سے پیغمبر نہیں آتے رہے جو میری آیتیں تم کو پڑھ پڑھ کر سناتے اور اس دن کے آموجود ہونے سے ڈراتے تھے۔ وہ کہیں گے کہ (پروردگار) ہمیں اپنے گناہوں کا اقرار ہے۔ ان لوگوں کو دنیا کی زندگی نے دھوکے میں ڈال رکھا تھا۔ اور (اب) خود اپنے اوپر گواہی دی کہ کفر کرتے تھے (۱۳۰) (محمد ﷺ) یہ (جو پیغمبر آتے رہے اور کتاب میں نازل ہوتی رہیں تو) اس لیے

وَهُنَّا صَرَاطٌ رَّبِّكَ مُسْتَقِيًّا قُدْ فَصَلَنَا  
الْآيَتِ لِقَوْمٍ يَّدَ كَرُونَ لَهُمْ دَارُ السَّلَمِ عِنْدَ رَبِّهِمْ  
وَهُوَ وَلِيَّهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ  
جِبِيعًا يَمْعَشُ الرَّجْنَ قَدْ اسْتَكْثَرُتُمْ مِّنَ الْإِنْسَ وَقَالَ  
أَوْلَيَّهُمْ مِّنَ الْإِنْسَ رَبَّنَا اسْتَبْغَنُ بَعْضًا بِبَعْضٍ وَبَلْغَنَا  
أَجْلَنَا الَّذِي قَاتَلَنَا قَالَ النَّارُ مَتَّوْلُكُمْ خَلِيلُنَّ فِيهَا  
الْأَمَاشَاءُ اللَّهُ أَنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلَيْهِمْ وَكَذَلِكَ نُولَنِ  
بَعْضَ الظَّلَمِينَ بَعْضًا بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ  
يَمْعَشُ الرَّجْنَ وَالْإِنْسَ أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ  
يَقْصُدُونَ عَلَيْكُمْ أَيْتِيَ وَيُنْذِرُونَكُمْ لِقاءَ يَوْمَكُمْ  
هَذَا قَلُوْا شَدِيدُ نَاعِلَى أَنْفُسِنَا وَغَرَّ تِهْمَ الْحَيَاةُ  
الَّذِي نَأْوَ شَهِيدُ وَأَعْلَى أَنْفُسِهِمْ أَنْهُمْ كَانُوا كُفَّارِيْنَ  
ذَلِكَ أَنْ لَمْ يَكُنْ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرْبَى بِظُلْمٍ وَآهْلُهَا  
غَفِلُونَ وَلِكُلِّ دَرَجَتٍ مِّنَ اعْمَلِهَا وَأَرْبَكَ بِغَافِلٍ  
عَنِ اعْمَلِهِمْ وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ إِنْ يَشَاءُ  
يُذْهِبُكُمْ وَيَسْتَخْلِفُ مِنْ بَعْدِكُمْ مَا يَدْشَاءُ كَمَا  
أَنْشَأَكُمْ مِّنْ ذُرِّيَّةٍ قَوْمٍ أَخْرِيَّنَ إِنَّ دَاءَ عَدُوِّنَ  
لَا تِ وَمَا أَنْتُمْ بِمَعْجِزِيْنَ قُلْ يَقُوْمٌ اعْمَلُوا عَلَى  
مَكَانِتِكُمْ إِنَّ عَامِلَ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ مِنْ تَكُونُ لَهُ  
عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يَفْلِحُ الظَّلَمِيْنَ وَجَعَلُوا إِلَهًا مِنْ

ذَرَا مِنَ الْحَوْثِ وَالْأَنْعَامِ نَصِيبًا فَقَالُوا  
هَذَا إِلَّهٌ بِزَعْمِهِ وَهُنَّ الْشُّرَكَ كَيْنَا فَيَا كَانَ  
لِشَرِّ كَائِبِهِ فَلَا يَصِلُّ إِلَى اللَّهِ وَمَا كَانَ اللَّهُ فَهُوَ  
يَصِلُّ إِلَى شُرَكَ كَائِبِهِ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ

کہ تمہارا پروردگار ایسا نہیں کہ بستیوں کو ظلم سے ہلاک کر دے اور وہاں کے رہنے والوں کو (کچھ بھی) خبر نہ ہو (۱۳۱) اور سب لوگوں کے لحاظ اعمال درجے (مقرر) ہیں اور جو کام یہ لوگ کرتے ہیں خدا ان سے بے خبر نہیں (۱۳۲) اور تمہارا پروردگار بے پروا (اور) صاحب رحمت ہے۔ اگر چاہے (تو اے بندو) تمہیں نابود کر دے اور تمہارے بعد جن لوگوں کو چاہے تمہارا جانشین بنادے جیسا تم کو بھی دوسرے لوگوں کی نسل سے پیدا کیا ہے (۱۳۳) کچھ شک نہیں کہ جو وعدہ تم سے کیا جاتا ہے وہ (وقوع میں) آنے والا ہے۔ اور تم (خدا کو) مغلوب نہیں کر سکتے (۱۳۴) کہہ دو کہ لوگوں اپنی جگہ عمل کیے جاؤ میں (اپنی جگہ) عمل کیے جاتا ہوں۔ عنقریب تم کو معلوم ہو جائے گا کہ آخرت میں (بہشت) کس کا گھر ہو گا۔ کچھ شک نہیں کہ مشرک نجات نہیں پانے کے (۱۳۵) اور (یہ لوگ) خدا ہی کی پیدا کی ہوئی چیزوں یعنی کھیتوں اور چوپانیوں میں خدا کا بھی ایک حصہ مقرر کرتے ہیں اور اپنے خیال (باطل) سے کہتے ہیں کہ یہ (حصہ) تو خدا کا اور یہ ہمارے شریکوں (یعنی بتوں) کا۔ جو حصہ ان کے شریکوں کا ہوتا ہے وہ تو خدا کی طرف نہیں جاسکتا۔ اور جو حصہ خدا کا ہوتا ہے وہ انکے شریکوں کی طرف جاسکتا ہے۔ یہ کیا برائی انصاف ہے (۱۳۶)

### تفسیر سورۃ الانعام آیات (۱۳۶) تا (۱۳۷)

(۱۲۶) ہم نے بذریعہ قرآن حکیم اوس روایت اور اہانت و کرامت کو ایسے لوگوں کے لیے بیان کر دیا ہے جو نصیحت حاصل کر کے ایمان لا میں کہا گیا ہے فَمَنْ يُرِدُ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَ (الخ) یہ آیت رسول اکرم ﷺ اور ابو جہل کے موازنہ میں نازل ہوئی ہے یا یہ کہ حضرت عمار بن یاسر ؓ اور ابو جہل کے بارے میں نازل ہوئی اور ان مومنین کے لیے ان کے رب کے پاس سلامتی کا گھر ہے، سلام اللہ تعالیٰ کا نام ہے اور گھر سے مراد جنت ہے۔

(۱۲۷-۱۲۸) اور یہ حضرات دنیا میں جو نیکیاں کیا کرتے تھے، اس کے صلہ میں اللہ تعالیٰ ان کو ثواب اور اعزاز عطا فرمائے گا۔ یعنی تمام جن و انس کو جمع کر کے جنات سے کہیں گے کہ تم نے بہت سے انسانوں کو گمراہ کیا ہے اور جنات سے تعلق رکھنے والے لوگ جو کہ بڑے جوں میں سے تھے جب کسی وادی میں اترتے تھے یا کسی مقام پر شکار کھیلتے تھے وہاں کے سرکش جنوں سے پناہ چاہتے تھے جس سے وہاں وہ امن کے ساتھ اپنا کام کر لیتے تھے اب کہیں گے ہمارے پروردگار ہم نے ایک دوسرے سے فائدہ حاصل کیا اور اسی دوران ہمیں موت آ پہنچی۔

انسانوں کا نفع توجنات سے مطمئن ہوتا اور جنات کا نفع ان کی قوم پرشرافت و بزرگی کا حاصل ہوتا ہے اللہ

تعالیٰ ان سے فرمائے گا اے گروہ جن و انس تم سب کاٹھ کانا دوزخ ہے جس میں ہمیشہ رہو گے، آپ کا پروردگار حکیم ہے کہ ان کے لئے ہمیشہ دوزخ میں رہنے کا فیصلہ فرمایا اور اللہ تعالیٰ ان لوگوں کی سزا سے بخوبی واقف ہے۔

(۱۲۹) اور اسی طرح ہم مشرکین کو دنیا و آخرت میں بعض کو بعض کے قریب رکھیں گے ان کے افعال و اقوال شرکیہ کی وجہ سے یا یہ کہ ان مشرکوں میں سے ایک کو ایک پر غلبہ دیں گے۔

(۱۳۰) تم لوگوں کے پاس کیا رسول اکرم ﷺ اور دیگر انبیاء کرام نہیں آئے اور جنات کے پاس بالخصوص وہ نو حضرات نہیں آئے جو رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تھے اور پھر اپنی قوم کو عذاب اللہ سے ڈرانے کے لیے آگئے تھے اور یہ بھی کہا گیا کہ جنات کی طرف بھی ایک نبی یوسف علیہ السلام بھیجے گئے تھے جو تمہیں پڑھ کر میرے اوامر و نواہی سناتے تھے اور اس دن کے عذاب سے تمہیں ڈراتے تھے، جن و انس جواب دیں گے، بے شک ان حضرات نے آپ کے احکامات ہم تک پوری طرح پہنچا دیئے تھے مگر ہم نے ان کا انکار کیا اور ان منکرین حق کو دنیا وی ساز و سامان نے دھوکا میں ڈال رکھا ہے اور یہ لوگ آخرت میں اللہ کا عذاب سبھیں گے کہ دنیا میں وہ کافر تھے۔

(۱۳۱) اور یہ رسولوں کے بھیجنے کا سلسلہ اس وجہ سے ہے کہ آپ کا پروردگار کسی بستی والوں کو شرک و گناہ اور ظلم کی بنابر اس حالت میں ہلاک نہیں کرتا کہ وہ اوامر و نواہی اور تبلیغ رسول سے بے خبر ہوں۔

(۱۳۲) جن و انس میں سے ہر ایک مومن کو ان کے خیر کی وجہ سے جنت میں درجات ملیں گے اور کافروں کو ان کی برائیوں کے باعث سزا میں دی جائیں اور خیر و شر سے آپ کا پروردگار غافل نہیں یا یہ کہ جو گناہ کرتے ہیں اس پر سزا اور گرفت کو وہ چھوڑ نے والا نہیں۔

(۱۳۳) آپ کا پروردگار ان کے ایمان سے غنی (بے نیاز) ہے اور جو ایمان لائے اس سے عذاب کو موخر کر کے رحمت فرماتا ہے مکہ والو! اگر وہ چاہے تو تم سب کو ہلاک کر دے اور تمہارے بعد دوسری قوم کو آباد کرے۔

(۱۳۴) عذاب یقیناً آنے والا ہے اللہ کے اس عذاب سے تم بھاگ کر کہیں نہیں جا سکتے جہاں بھی تم ہو گے وہ تمہیں کپڑے لے گا۔

(۱۳۵) محمد ﷺ آپ مکہ کے کافروں سے فرمادیجپے کہ تم اپنے گھروں میں اپنے دین پر رہ کر میری ہلاکت کی مذاہیر کرتے رہو میں بھی عمل کر رہا ہوں، عنقریب معلوم ہو جائے گا کہ جنت کس کو ملے گی، مشرک تو عذاب اللہ سے کسی بھی طرح نجات نہیں پاسکتے۔

(۱۳۶) ان اونٹ گائے اور کھیتی میں سے ان لوگوں نے کچھ حصہ اللہ کے نام کا اور کچھ حصہ اپنے بتوں کے نام کا مقرر کیا ہے، پھر جو چیزان کے بتوں کی ہوتی ہے وہ اس حصہ کی طرف نہیں پہنچتی جو ان کے زعم میں اللہ کا ہے اور جو اللہ کا حصہ ہوتا ہے وہ ان کے معبدوں کی طرف پہنچ جاتا ہے، اپنے لیے انہوں نے کیا ہی بدر تین تجویز نکال رکھی ہے خود فربی اور دلوں کے میڑ ہے پن کی وجہ سے ان کے قول فعل کا یہ تضاد انہیں اچھا دکھاتی دے رہا ہے۔

اسی طرح بہت سے مشرکوں کو ان کے شریکوں نے ان کے بچوں کو جان سے مارڈا انا اچھا کر دکھایا ہے۔ تاکہ انہیں ہلاکت میں ڈال دیں اور ان کے دین کو ان پر خلط ملط کر دیں۔ اور اگر خدا چاہتا تو وہ ایسا نہ کرتے تو ان کو چھوڑ دو کہ وہ جانیں اور ان کا جھوٹ (۱۳۷)

اور اپنے خیال سے یہ بھی کہتے ہیں کہ یہ چار پائے اور کھیتی منع ہے۔ اس شخص کے سوا جسے ہم چاہیں کوئی نہ کھائے اور (بعض) چار پائے ایسے ہیں کہ ان کی پیٹھ پر چڑھنا منع کر دیا گیا ہے۔ اور بعض مویشی ایسے ہیں جن پر (ذبح کرتے وقت) خدا کا نام نہیں لیتے۔ سب خدا پر جھوٹ ہے۔ وہ عنقریب ان کو ان کے جھوٹ کا بدله دے گا (۱۳۸) اور یہ بھی کہتے ہیں کہ جو بچہ ان چار پایوں کے پیٹ میں ہے وہ خاص ہمارے مردوں کیلئے ہے۔ اور ہماری عورتوں کو (اس کا کھانا) حرام ہے۔ اور اگر وہ بچہ مرا ہوا ہو تو سب اس میں شریک ہیں (یعنی اسے مرد اور عورتیں سب کھائیں) عنقریب خدا ان کو ان کے ڈھکوسلوں کی سزادے گا۔ بے شک وہ حکمت والا خبردار ہے (۱۳۹) جن لوگوں نے اپنی اولاد کو بے وقوفی سے بے بھی سے قتل کیا اور خدا پر افتراء کر کے اس کی عطا فرمائی ہوئی روزی کو حرام تھہرا یا وہ گھائٹ میں پڑ گئے۔ وہ بے شہبہ گمراہ ہیں اور ہدایت یافتہ نہیں ہیں (۱۴۰) اور خدا ہی تو ہے جس نے باغ پیدا کیے چھتریوں پر چڑھائے ہوئے بھی اور جو چھتریوں پر نہیں چڑھائے ہوئے وہ بھی۔ اور کھجور اور کھیتی جن کے طرح طرح کے پھل ہوتے ہیں اور زیتون اور انار جو (بعض باتوں میں) ایک دوسرے سے ملتے جلتے ہیں اور (بعض باتوں میں) نہیں ملتے جب یہ چیزیں چھلیں تو ان کے پھل کھاؤ اور جس دن (پھل توڑا اور کھیتی) کا نو خدا کا حق بھی اس میں سے ادا کرو اور بے جانہ اڑاتا کہ خدا بے جا اڑانے والوں کو دوست نہیں رکھتا (۱۴۱) اور چار پایوں میں بوجھاٹھانے والے (یعنی بڑے بڑے) بھی پیدا کئے اور زمین سے لگے ہوئے (یعنی چھوٹے چھوٹے) بھی (پس) خدا کا دیا ہوا رزق کھاؤ اور شیطان کے قدموں پر نہ چلو۔ وہ تمہارا صریح دشمن ہے (۱۴۲)

وَلَذِكَ زَيْنَ لِكَثِيرٍ قَنَ الْمُشْرِكِينَ قَتْلَ أَوْلَادَهُمْ  
شَرَّ كَآءُهُمْ لِيُرِدُّهُمْ وَلِيَلْبِسُوا عَلَيْهِمْ دِيَنَهُمْ  
وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا فَعَلُوا فَذُرُّهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ۝  
وَقَالُوا هُنَّا أَنْعَامٌ وَحَرَثٌ حِجْرٌ لَا يَقْطَعُهَا إِلَّا مَنْ  
نَشَاءُ بِنَزَعِيْهِمْ وَأَنْعَامٌ حِرَمٌ تُظْهُرُهَا وَأَنْعَامٌ لَا  
يَنْذُرُونَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ افْتَرَأَ عَلَيْهِ سَيِّجْرِيْهُمْ  
إِنَّمَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝ وَقَالُوا مَا فِي بُطُونِهِنَّ هَذِهِ الْأَنْعَامُ  
خَالِصَةٌ لِلَّهِ كُوْرِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلَى آزُواجِنَا وَانْ يَكُنْ  
مَيْتَةً فَهُمْ فِيهِ شَرٌّ كَآءُ سَيِّجْرِيْهُمْ وَصَفَهُمْ إِنَّهُ حَكِيمٌ  
عَلَيْهِمْ ۝ قَدْ حَسِرَ الَّذِينَ قَتَلُوا أَوْلَادَهُمْ سَفَهًا بِغَيْرِ  
عِلْمٍ وَحَرَمُوا مَا رَزَقَهُمُ اللَّهُ افْتَرَأَ عَلَى اللَّهِ قَدْ  
ضَلُّوا وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ۝ وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَ جَنَّتٍ  
مَعْرُوفَتِيْتِ وَغَيْرِ مَعْرُوفَتِيْتِ وَالنَّخْلَ وَالرَّزْعَ  
مُخْتَلِفًا أَكْلُهُ وَالرَّزِيْقُونَ وَالرُّمَانَ مُمْتَشَابِهًا وَغَيْرَ  
مُمْتَشَابِهٖ كُلُّوْمِنْ ثَيْرَةٌ إِذَا أَثْنَرَ وَأَتُوا حَقَّهُ يَوْمَ  
حَصَادِهِ ۝ وَلَا تُسِرِّفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسِرِّفِينَ ۝ وَمِنْ  
الْأَنْعَامِ حَنُولَةٌ وَفَرْشاً كُلُّوْمِنْ مَمَّا رَزَقَ كُمَّهُ اللَّهُ وَلَا  
تَتَّبِعُوا حُطُوطَ الشَّيْطَنِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ۝  
ثَلَنِيَّةٌ أَزْوَاجٌ مِنَ الصَّانِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْمَعْزِ اثْنَيْنِ  
قُلْ إِنَّهُ كَرَبَّيْنِ حَرَمٌ أَمِ الْأَنْثِيَّنِ إِنَّمَا اشْتَكَلَ عَلَيْهِ  
أَزْحَافُ الْأَنْثِيَّنِ تَبَعُّهُنِ بِعِلْمٍ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ۝

یہ چیزیں چھلیں تو ان کے پھل کھاؤ اور جس دن (پھل توڑا اور کھیتی) کا نو خدا کا حق بھی اس میں سے ادا کرو اور بے جانہ اڑاتا کہ خدا بے جا اڑانے والوں کو دوست نہیں رکھتا (۱۴۱) اور چار پایوں میں بوجھاٹھانے والے (یعنی بڑے بڑے) بھی پیدا کئے اور زمین سے لگے ہوئے (یعنی چھوٹے چھوٹے) بھی (پس) خدا کا دیا ہوا رزق کھاؤ اور شیطان کے قدموں پر نہ چلو۔ وہ تمہارا صریح دشمن ہے (۱۴۲)

(یہ بڑے چھوٹے چار پائے) آٹھ قسم کے (ہیں) دو (دو) بھیڑوں میں سے اور دو (دو) بکریوں میں سے (یعنی ایک ایک نزاور ایک ایک مادہ) (اے پیغمبر ان سے) پوچھو کہ (خدا نے) دونوں (کے) نزوں کو حرام کیا ہے یا دونوں (کی) مادینوں کی یا جو بچہ مادینوں کے پیٹ میں لپٹ رہا ہوا سے۔ اگرچہ ہوتے مجھے سند سے بتاؤ (۱۳۳)

### تفسیر سورۃ الانعام آیات (۱۴۷) تا (۱۴۳)

(۱۳۷) اسی طرح شیاطین نے ان کی لڑکیوں کے قتل کرنے کو مستحسن بنادیا ہے تاکہ وہ ان کو برباد کرے اور ان پر حضرت ابراہیم علیہ السلام اور حضرت اسماعیل علیہ السلام کے دین کو خلوط کر دے۔

اور اگر اللہ تعالیٰ چاہتا تو ان کو اپنا یہ طریقہ مستحسن نہ معلوم ہوتا اور نہ اس طرح یہ اپنی لڑکیوں کو زندہ دفن کرتے (لیکن اللہ نے اپنی مشیت خاص کے تحت انہیں محدود اختیار دے رکھا ہے) اور جو کچھ یہ غلط باتیں بناتے ہیں کہ معاذ اللہ، اللہ تعالیٰ نے لڑکیوں کے دفن کرنے کا حکم دیا ہے آپ انہیں ان کی حالت پریوں ہی رہنے دیجیے۔

(۱۳۸) اور یہ لوگ یہ بھی کہتے ہیں کہ یہ مخصوص مویشی مثلًا بحیرہ، سائبہ، وصیلہ اور حام کہ ان کا گوشت عورتوں کو کھانا حرام ہے ان کو صرف مرد ہی کھا سکتے ہیں اور ان کے زعم میں حام پر سواری حرام اور بحیرہ پر اللہ کا نام نہیں لیا جاتا، نہ بار برداری کرتے وقت اور نہ سوار ہوتے وقت سب کچھ یہ انہوں نے اللہ تعالیٰ پر جھوٹ باندھا ہے کہ اس نے ہمیں ان باتوں کا حکم دیا ہے۔

(۱۳۹) اور کہتے ہیں کہ بحیرہ اور وصیلہ کے پیٹ میں سے جو کچھ نکلے وہ صرف مردوں کے لیے حلال ہے اور عورتوں پر حرام ہے۔ اور اگر وہ بچہ مردہ جنے یا جننے کے بعد مرجائے تو پھر اس کے کھانے میں مرد و عورت سب برابر شریک ہیں، بہت جلد اللہ تعالیٰ ان کو ان کی تجویز کی سزادیتا ہے یا یہ کہ عمر و بن الحبی نے جو تجویز ان کے لیے کی ہے، اس کو رسول اکرم ﷺ نے جہنم میں اس طرح دیکھا کہ لکڑیوں کا اپنے پیچھے ایک گٹھہ رکھے ہوئے گھیث رہا ہے، یہ مشرک ان کے سامنے یہ تجویز پیش کیا کرتا تھا، اللہ تعالیٰ حکیم ہے، اس نے تمہارے لیے تمہارے حلال کردہ کو حلال کیا ہے اور وہ شخص ان لغویات کے غلط ہونے سے آگاہ ہے۔

(۱۴۰) وہ لوگ خرابی میں پڑ گئے جنہوں نے اپنی لڑکیوں کو اپنی حماقت کے سبب بلا کسی سند کے زندہ دفن کر دیا یہ آیت ربیعہ دصر عرب کے بڑے قبیلوں کے بارے میں نازل ہوئی ہے، وہ اپنی لڑکیوں کو زندہ دفن کر دیا کرتے تھے، مگر بن کنانہ والے ایسی حرکت نہیں کرتے تھے۔

اور جن جانوروں اور کھیتوں کو اللہ تعالیٰ نے ان پر حلال کیا تھا انہوں نے اپنی عورتوں پر ان کو حرام کر دیا، محض اللہ تعالیٰ پر جھوٹ باندھنے کے طور پر اپنی باتوں سے خود ہی گمراہی میں پڑ گئے اور ان غلط باتوں ہی کی وجہ سے یہ کبھی راہ پر چلنے والے نہیں ہوئے۔

(۱۲۱) جس نے باغات پیدا کیے وہ بھی جو بغیر تنوں کے اوپری دیواروں وغیرہ پر پھیلائے جاتے ہیں جیسا کہ انگور وغیرہ اور وہ بھی جو خود تنوں پر کھڑے ہوتے ہیں یا یہ کہ ایسے باغات پیدا کیے جن کو زمین میں گاڑا جاتا ہے اور جن کو زمین میں نہیں گاڑا جاتا جن میں کھانے کی چیزیں مٹھاں اور کھٹاں کے اعتبار سے مختلف ہوتی ہیں اور زیتون اور انار کے درخت پیدا کیے جو نگت اور منظر میں تو ایک دوسرے کے مشابہ ہیں لیکن ذائقے میں مختلف ہوتے ہیں۔ ایسے ہی کھجور کے پھل جب پک جائیں تو اسے کھاؤ اور اس کے مانپنے و پھل اتارنے کے دن جو شریعت کا حق ہو یا یہ کہ کائنات کے دن حق شرع کو ادا کرو اور اللہ تعالیٰ کی نافرمانی میں مت خرچ کرو اور اپنے اموال کو اطاعت خداوندی سے مت روکو یا یہ کہ بحیرہ، سائبہ، وصیلہ اور حام کو حرام مت سمجھو جو لوگ اللہ تعالیٰ کی نافرمانی میں اپنے اموال کو خرچ کرتے ہیں یا یہ کہ جو مشرک ہیں ان کو اللہ تعالیٰ پسند نہیں کرتا، کہا گیا ہے کہ یہ آیت ثابت بن قیس کے بارے میں نازل ہوئی، انہوں نے اپنے ہاتھ سے پانچ سو کھجور کے درخت لگائے تھے اور سب کو تقسیم کر دیا اور اپنے گھروں کے لیے کچھ بھی نہیں چھوڑا۔

(۱۲۲) اور اس نے کچھ ایسے مویشی پیدا کیے جن سے بار برداری کا کام نکالا جاتا ہے، جیسے اونٹ اور بیل اور کچھ مویشی ایسے پیدا کیے جو بار برداری کے کام نہیں آتے مثلاً بکری وغیرہ، سوکھتی اور مویشی میں سے کھاؤ اور شیطانی و ساویں سے کھتی اور مویشی کو اپنے اوپر مت حرام کرو۔ وہ تمہارا صریح دسمن ہے جو کھتی اور مویشی کے حرام کرنے کی تھیں تر غیب کرتا ہے۔

(۱۲۳) اور یہ جانور جن میں تم تحریم و تحلیل کر رہے ہو، آٹھ نزو مادہ پیدا کیے۔ بھیڑ اور دنبہ میں دو قسم ایک نزو مادہ اور اسی طرح بکری میں دو قسم نزو مادہ۔ محمد ﷺ آپ مالک سے کہیے کہ یہ تو بتلو و بحیرہ اور وصیلہ کو حرام کیا ہے تو نزوں کے پانی کی وجہ سے ان کو حرام کیا ہے یادوںوں مادہ کی وجہ سے یا اس بچہ پر دنوں مادہ کے اجتماع کی وجہ سے اسے حرام کیا ہے اگر تم اپنے اس دعوے میں سچے ہو کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو حرام کیا ہے تو میرے سامنے کوئی دلیل تولا و۔

اور دو (دو) اونٹوں میں سے اور دو (دو) گایوں میں سے (ان کے بارے میں بھی ان سے) پوچھو کہ (خدا نے) دونوں (کے) زوں کو حرام کیا ہے یا دونوں (کی) مادینوں کو یا جو بچہ مادینوں کے پیش میں لپٹ رہا ہوا س کو۔ بھلا جس وقت خدا نے تم کو اس کا حکم دیا تھام اس وقت موجود تھے؟ تو اس شخص سے زیادہ کون ظالم ہے جو خدا پر جھوٹ افڑا کرے تاکہ ازراہ بے ناشی لوگوں کو گمراہ کرے۔ کچھ شک نہیں کہ خدا ظالم لوگوں کو ہدایت نہیں دیتا (۱۲۳) کہو کہ جو احکام مجھ پر نازل ہوئے ہیں میں ان میں کوئی چیز جسے کھانے والا کھائے حرام نہیں پاتا بجز اس کے کہ وہ مرا ہوا جانور ہو یا بہتا ہو یا سُور کا گوشت کہ یہ سب ناپاک ہیں یا کوئی گناہ کی چیز ہو کہ اس پر خدا کے سوا کسی اور کا نام لیا گیا ہو۔ اور اگر کوئی مجبور ہو جائے لیکن نہ تو نافرمانی کرے اور نہ حد سے باہر نکل جائے تو تمہارا پروردگار بخشنا والامہربان ہے (۱۲۵) اور یہودیوں پر ہم نے سب ناخن والے جانور حرام کر دیئے تھے۔ اور گایوں اور بکریوں سے ان کی چبی حرام کر دی تھی۔ سوا اس کے جوان کی پیٹھ پر گلی ہو یا او جھڑی میں ہو یا ہڈی میں ہو۔ یہ سزا ہم نے ان کو ان کی شرارت کے سبب دی تھی اور ہم تو چ کہنے والے ہیں (۱۲۶) اور اگر یہ لوگ تمہاری تکذیب کریں تو کہہ دو تمہارا پروردگار صاحبِ رحمت وسیع ہے۔ مگر اس کا عذاب گنہگار لوگوں سے نہیں ملے گا (۱۲۷) جو لوگ شرک کرتے ہیں وہ کہیں گے کہ اگر خدا چاہتا تو ہم شرک نہ کرتے اور نہ ہمارے باپ دادا (شرک کرتے) اور نہ ہم کسی چیز کو حرام نہ ٹھیراتے۔ اسی طرح ان لوگوں نے تکذیب کی تھی جوان سے پہلے تھے یہاں تک کہ ہمارے عذاب کا مزہ چکھ کر رہے۔ کہہ دو کیا تمہارے پاس کوئی سند ہے (اگر ہے) تو اسے ہمارے سامنے نکالو۔ تم مجھ سے خیال کے پیچھے چلتے اور انکل کے تیر چلاتے ہو (۱۲۸) کہہ دو کہ خدا ہی کی جنت غالب ہے اگر وہ چاہتا تو تم سب کو ہدایت دے دیتا (۱۲۹) کہو کہ اپنے گواہوں کو لا وجوبتا میں کہ خدا نے یہ چیزیں حرام کی ہیں۔ پھر اگر وہ (آکر) گواہی دیں تو تم ان کے ساتھ گواہی نہ دیتا۔ اور نہ ان لوگوں کی پیروی کرنا جو ہماری آئیوں کو جھٹلاتے ہیں اور جو آخرت پر ایمان نہیں لاتے اور (بتوں کو) اپنے پروردگار کے بر ایثارتے ہیں (۱۵۰)

وَمِنَ الْإِبْلِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ كَوْنَ  
حَرَمَ أَمَّا الْأَنْتَيْنِ إِمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْأَنْتَيْنِ  
أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءِ أَرَادُ وَصَكْمُ اللَّهِ بِهِنَّ أَفَنَ أَضَهَمْتُمْ  
إِفْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا يُضْلِلُ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ إِنَّ اللَّهَ  
عَلَى الْأَيَّلِينَ الْقَوْمَ الظَّلِيمِينَ قُلْ لَا إِجْدُ فِي مَا أُوْرَحَى  
إِلَى مُحَرَّمَةِ أَعْلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ  
دَمًا مَمْسُوفًا حَمَّا أَوْلَ حَمَّا خَنِزِيرٌ فِيَهُ رِجْسٌ أَوْ فِسْقًا  
أَهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ فَمَنِ اضْطَرَّ غَيْرَ بَاغِ وَلَا عَادِ فَإِنَّ  
رَبَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ وَعَلَى الدِّينِ هَادُوا حَرَمَنَافَلَّ  
ذِي ظُفْرٍ وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنِيمِ حَرَمَنَا عَلَيْهِمْ شَحْوَهُمَا  
إِلَّا مَا حَمَلْتُ ظُلْهُو رُهْمَا وَالْحَوَاهِيَا أَوْ مَا اخْتَلَطَ  
بِعَظِيمٍ ذَلِكَ جَزَيْنِهِمْ بِبَغْيِهِمْ وَإِنَّ الْصِّدِّيقَوْنَ  
فَإِنْ كَذَبْوَكَ فَقُلْ رَبُّكُمْ ذُرْحَمَةٌ وَاسْعَةٌ وَلَا يُرَدُّ  
بِأَسْسَةٍ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا  
لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَنْشَرَكُنَا وَلَا أَبْوَنَّا وَلَا حَرَمَنَا مِنْ شَيْءٍ  
كَذِلِكَ كَذِلِكَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتَّىٰ ذَاقُوا بَأْسَنَا  
قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ عِلْمٍ فَتَخْرُجُوهُ لَنَا إِنَّ تَبَعُونَ  
إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ أَنْتُمْ إِلَّا مُخْرَصُونَ قُلْ فِيلُهُ الْجَعْدَةُ الْبَالِفَةُ  
فَلَوْ شَاءَ لَهُدَى كُمَا جَمَعِينَ قُلْ هَلْمَ شَهَدَ أَكُمُ  
الَّذِينَ يَشْهَدُونَ أَنَّ اللَّهَ حَرَمَ هَذَا فَإِنْ شَهِدُوا  
فَلَا تَشْهَدُ مَعَهُمْ وَلَا تَتَبَعَّ أَهْوَاءَ الَّذِينَ كَذَبُوا  
بِأَيْتَنَا وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَهُمْ بِرَبِّيْمِ  
يَعْدِلُونَ

## تفسیر سورہ الانعام آیات (۱۴۴) تا (۱۵۰)

(۱۲۳) اور اسی طرح اونٹ میں دو قسم نرم و مادہ اور گائے میں دو قسم نرم و مادہ پیدا کیے، آپ مالک سے دریافت کیجیے کہ بھیرہ اور وصیلہ کی حرمت دونروں کے پانی کی وجہ سے ہوئی ہے یاد و مادہ کی بننا پر یا جس بچہ پر دونوں مادہ کا اجتماع ہو گیا ہے۔ اور ایک توجیہ ہے کہ کیا اس کی حرمت اس وجہ سے ہے کہ یہ زکا بچہ ہے یا اس وجہ سے کہ مادہ کا بچہ ہے کیا تم اس وقت حاضر تھے کہ بقول تمہارے جب اللہ تعالیٰ نے تمہیں اس تحریم و تحلیل کا حکم دیا۔

اس شخص سے زیادہ دلیر اور ظالم کون ہو گا جو لوگوں کو اطاعت خداوندی سے بے راہ کرنے کے لیے اللہ تعالیٰ پر جھوٹ باندھتا ہے یقیناً اللہ تعالیٰ مشرکین کو اپنے دین اور حجت کی طرف را ہنمائی نہیں کرتے یعنی مالک بن عوف یہ سن کر خاموش ہو گیا اور سمجھ گیا۔

(۱۲۵) اس کے بعد مالک بن عوف کہنے لگا کہ آپ ہی بتائیے پھر ہمارے آباء اجداد نے ان کو کیوں حرام کیا ہے اور آپ کی بات کو میں سنتا ہوں تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا، آپ فرمادیجیے کہ میں قرآن کریم میں تو کسی کھانے والے کے لیے کوئی حرام غذائیں پاتا، البتہ مردار کا گوشت اور بہتا ہوا خون وغیرہ یہ قطعی حرام ہیں یا جو جانور وغیرہ شرک کا ذریعہ ہو عمدًا غیر اللہ کے نامزد کیا گیا ہوا۔

پھر بھی جو شخص مردار کے کھانے کے لیے بھوک سے بیتاب ہو جائے اور طالب لذت نہ ہو اور بغیر سخت ضرورت کے مردار کے گوشت کو حلال نہ سمجھتا ہو اور نہ اسلام کے راستے پر چھوڑ نے والا یعنی با غنی نہ ہو اور نہ دانستہ بغیر سخت حاجت کے مردار کا گوشت کھانا چاہتا ہو تو ان سخت مجبوریوں میں وہ سیر ہو کر کھا بھی لے گا تو اللہ تعالیٰ غفور ہے اور بقدر حاجت کھائے گا تو وہ رحیم، باقی ایسی سخت مجبوری میں سیر ہو کرنے کھانا چاہیے اور اگر کھا لے گا تو اللہ تعالیٰ معاف فرمائے گا۔

(۱۲۶) اور یہود پر اس نے تمام شکاری پرندے اور درندے حرام کر دیے تھے یا یہ کہ تمام ناخن والے جانور حرام کر دیے تھے جیسا کہ اونٹ بٹخ، مرغابی، خرگوش وغیرہ اور گائے، بکری کی چربی ان پر حرام کر دی تھی بجز اس چربی کے جو ان کی پشت پر یا انتڑیوں پر ہو یا یہڈی سے لگی ہو وہ ان پر حلال تھی ان کے گناہوں کی وجہ سے بطور سزا کے ہم نے ان پر یہ حرام کر دی تھی۔

(۱۲۷) اے محمد ﷺ تحریم و تحلیل کے متعلق جو کچھ آپ نے ان سے بیان کیا ہے اگر آپ کی وہ تکذیب کریں تو فرمادیجیے کہ تمہارا رب رحمت والا ہے نیک و بد سے عذاب کو موخر کرتا ہے، تا ہم اس کا عذاب مشرکوں سے نہیں ملے گا۔

(۱۲۸) یہ تو اس بات کے مدعی ہیں کہ کھیتی اور مویشی کی حرمت کا ہمیں حکم دیا گیا اور ہم پر یہ چیزیں حرام کی گئی ہیں۔

جیسا کہ آپ کی قوم نے آپ کی تکذیب کی گئی یہاں تک کہ انہوں نے ہمارے عذاب کا مزہ چکھ لیا۔ اے محمد ﷺ آپ ان سے فرمائیے کہ اس تحریم کے تم جو دعویدار ہو اس پر کوئی دلیل ہوتا ہے۔ ہمارے سامنے ظاہر کرو تم لوگ تو کھیتی اور مویشی کی حرمت میں محض خیالی باتوں پر چلتے ہو اور تم جھوٹ ہی بولتے ہو۔

(۱۴۹) اے محمد ﷺ آپ ان سے فرمادیجیے کہ اگر تمہارے پاس تمہارے دعوے کے لیے کوئی دلیل نہیں تو پھر پوری اور اعتماد والی قطعی بات تو اللہ ہی کی رہی۔

(۱۵۰) آپ فرمائیے کہ اپنے دعوے کے ثبوت کے لیے گواہ لا، سو اگر وہ ان چیزوں کی حرمت پر جھوٹی گواہی دیں تو آپ اس کی سماعت نہ فرمائیے اور جو لوگ آخرت پر ایمان نہیں رکھتے وہ اپنے رب کے ساتھ بتوں کو شریک ٹھہراتے ہیں۔

کہو کہ (لوگو) آؤ میں تمہیں ہو چیزیں پڑھ کر سناؤں جو تمہارے پورو دگار نے تم پر حرام کی ہیں (ان کی نسبت اس نے اس طرح ارشاد فرمایا ہے) کہ کسی چیز کو خدا کا شریک نہ بنا۔ اور ماں باپ سے (بدسلوکی نہ کرنا بلکہ) سلوک کرتے رہنا اور ناداری (کے اندر یہ) سے اپنی اولاد کو قتل نہ کرنا کیونکہ تم کو اور ان کو ہم ہی رزق دیتے ہیں۔ اور بے حیائی کے کام ظاہر ہوں یا پوشیدہ ان کے پاس نہ پھٹکنا۔ اور کسی جان (والے) کو جس کے قتل کو خدا نے حرام کر دیا ہے قتل نہ کرنا۔ مگر جائز طور پر (یعنی جس کا شریعت حکم دے) ان باتوں کا وہ تمہیں ارشاد فرماتا ہے تا کہ تم سمجھو (۱۵۱) اور بتیم کے مال کے پاس بھی نہ جانا مگر ایسے طریق سے کہ بہت ہی پسندیدہ ہو۔ یہاں تک کہ وہ جوانی کو پہنچ جائے۔ اور ماپ اور تول انصاف کے ساتھ پوری پوری کیا کرو۔ ہم کسی کو تکلیف نہیں دیتے مگر اس کی طاقت کے مطابق۔ اور جب (کسی کی نسبت) کوئی بات کہو تو انصاف سے کہو گووہ (تمہارا) رشتہ دار ہو اور خدا کے عہد کو پورا کرو۔ ان باتوں کا خدا تمہیں حکم دیتا ہے تا کہ تم نصیحت قبول کرو (۱۵۲) اور یہ کہ میرا سید حارستہ ہی ہے تو تم اسی پر چلنا۔ اور اورستوں پر نہ چلنا کہ (ان پر چل کر) خدا کے رستے سے الگ ہو جاؤ گے۔ ان باتوں کا خدا تمہیں حکم دیتا ہے تا کہ تم پر ہیز گار بنو۔ (۱۵۳) (ہاں) پھر (سن لو کہ) ہم نے موی کو کتاب عنایت کی تھی تا کہ ان لوگوں پر جو نیکوکار

قُلْ تَعَالَوْا إِنَّمَا حَرَمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ أَلَا  
تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَإِنَّ الْمُدَّيْنَ إِنْ هُنَّا إِلَّا تَقْتَلُوْا<sup>۱۵۴</sup>  
أُولَادَكُمْ مَنْ إِمْلَاقَ لَنَحْنُ نَرْزُقُكُمْ فَإِنَّا يَأْهُمُ وَلَا تَقْتَلُوْا<sup>۱۵۵</sup>  
الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَلَا تَقْتَلُوْا النَّفْسَ إِلَّيْنَى  
حَرَمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ذَلِكُمْ وَصُكْمُ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ<sup>۱۵۶</sup>  
وَلَا تَقْرِبُوْا مَالَ الْيَتَيْوْرَ إِلَّا بِالْأَيْنَى هُنَّ أَحْسَنُ حَثَّى  
يَنْلَغُ أَشَدَّهُ وَأَوْفُوا لِكَيْنَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ لَا نَكِلُّ<sup>۱۵۷</sup>  
نَفْسًا لَا وَسْعَهَا وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدُلُوْا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَى  
وَبَعْدَدِ اللَّهِ أَوْ فُؤَادِكُمْ وَصُكْمُ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ<sup>۱۵۸</sup>  
وَإِنَّ هَذَا صِرَاطِنِي مُسْتَقِيمًا فَإِذَا تَبَعُوْهُ وَلَا تَتَبَعُو السُّبُّلُ<sup>۱۵۹</sup>  
فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ ذَلِكُمْ وَصُكْمُ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَقْوُنَ<sup>۱۶۰</sup>  
ثُمَّ أَتَيْنَ مُوسَى الْكِتَبَ تَسَاءَلَ مَاعَلَى الَّذِي أَحْسَنَ وَتَقْعِيْلًا  
بِإِنَّكُلَّ شَيْءٍ وَهُدَى وَرَحْمَةً لَعَلَّهُمْ يُلْقَأُرَبِّهِمْ يُوْمَنُونَ<sup>۱۶۱</sup>  
وَهُذَا كِتَبٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبِرَّكًا تَبَعُوْهُ وَالْقُوَّالْعَلَمُ تَرْحَمُونَ<sup>۱۶۲</sup>  
أَنْ تَقُولُوْا إِنَّمَا أَنْزَلَ الْكِتَبَ عَلَى طَالِبِتِيْنِ مِنْ قَبْلِنَا  
وَإِنْ كُنَّا عَنْ دَرَاسَتِهِمْ لَغَفِيلِيْنَ<sup>۱۶۳</sup>

ہیں نعمت پوری کر دیں اور (اس میں) ہر چیز کا بیان (ہے) اور رحمت ہے تاکہ (ان کی امت کے) لوگ اپنے پروردگار کے رو برو حاضر ہونے کا یقین کریں (۱۵۳) اور (اے کفر کرنے والو) یہ کتاب بھی ہم ہی نے اتاری ہے برکت والی۔ تو اس کی پیروی کرو اور (خدا سے) ڈروتا کہ تم پر ہم بانی کی جائے (۱۵۵) (اور اس لیے اتاری ہے) کہ (تم یوں نہ) کہو کہ ہم سے پہلے دو ہی گروہوں پر کتابیں اتری ہیں اور ہم ان کے پڑھنے سے (معدور اور) بے خبر تھے (۱۵۶)

### تفسیر سورۃ الانعام آیات (۱۵۱) تا (۱۵۶)

(۱۵۱) اے محمد ﷺ آپ مالک بن عوف اور اس کے ساتھیوں سے فرمائیے آؤ میں تمہیں وہ کتاب پڑھ کر سناؤں جو مجھ پر نازل کی گئی ہے جس میں حرام چیزوں کا ذکر ہے ان میں سے پہلی چیز تو یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ بتوں میں سے کسی کو شریک ملت ٹھہراو اور والدین کے ساتھ احسان کرو اور فاقہ اور ذلت کے خوف سے اپنی لڑکیوں کو مت مارو، ہم تمہاری اور تمہاری اولاد کے بھی رازق ہیں اور زنا اور کسی غیر محروم عورت کے ساتھ خلوت مبتکرو۔ اور سوائے قصاص، رجم اور ارتداد کے کسی کو ناقص قتل مبتکرو یہ وہ باتیں ہیں جن کا تمہیں کتاب خداوندی میں حکم دیا گیا ہے تاکہ تم اس کے حکم اور اس کی توحید کو سمجھو۔

(۱۵۲) اور یتیم کے مال کے قریب مبتکرو جاؤ مگر اس کی حفاظت اور نفع کے لیے تاوقتیہ وہ سن بلوغت اور رشد و عقل کو نہ پہنچ جائے اور ماپ و تول کو انصاف کے ساتھ پورا کیا کرو کیوں کہ ماپ و تول میں اس کے امکان سے زیادہ تمہیں تکلیف نہیں۔

جب کوئی بات کہوتا تو انصاف کا خیال کرو، خواہ کوئی رشتہ دار ہی ہو تب بھی سچ اور صحیح بولو اور اللہ تعالیٰ سے جو عہد کر دا سے پورا کرو۔ ان باتوں کا کتاب اللہ میں تمہیں حکم دیا گیا ہے تاکہ تم نصیحت حاصل کرو۔

(۱۵۳) دین اسلام بالکل سیدھا پسندیدہ راستہ ہے، اس پر چلو اور یہودیت، نصرانیت اور مجوہیت کا اتباع مبتکرو کہ کہیں یہ را ہیں تمہیں دین خداوندی سے بے راہ کر دیں، ان باتوں کا تمہیں کتاب میں تاکیدی حکم دیا گیا ہے تاکہ تم دوسرے غلط راستوں سے بچو۔

(۱۵۴) ہم نے حضرت موسیٰ ﷺ کو توریت دی جس میں اوامر و نواہی، وعدہ و عید، ثواب و عقاب سب باتیں احسن طریقہ پر موجود تھیں یا یہ کہ جو کہ حضرت موسیٰ ﷺ پر احسان اور ان کے پروردگار کی رسالت کی تبلیغ تھی اور حلال و حرام میں سے ہر ایک چیز کا اس میں بیان موجود تھا اور مومن کے لیے عذاب اللہ سے رحمت کا باعث تھی تاکہ یہ لوگ بعث بعد الموت کی تصدیق کریں۔

(۱۵۵) اور یہ قرآن حکیم جس کو ہم نے بذریعہ جبریل امین علیہ السلام نازل کیا ہے یہ کتاب اس پر ایمان لانے والے کے لیے رحمت و مغفرت کا باعث ہے۔

اللہذا اسی کی حلال و حرام چیزوں اور اسی کے ادماں نو اسی کی پیروی کرو اور دوسرا غلط چیزوں سے بچوتا کہ تم پر اللہ تعالیٰ کی رحمت ہو جس کی وجہ سے تم پر عذاب نازل نہ ہو۔

(۱۵۶) اور یہ اس لیے نازل ہوئی تاکہ قیامت کے دن مکہ والوں کو اہل کتاب تو صرف ہم سے پہلے جو دو فرقے یہودی و عیسائی تھے، ان پر نازل ہوئی تھی اور ہم تو توریت و انجیل کے پڑھنے پڑھانے سے بے خبر تھے۔

یا (یہ نہ) کہو کہ اگر ہم پر بھی کتاب نازل ہوتی تو ہم ان لوگوں کی نسبت کہیں سیدھے رستے پر ہوتے۔ سو تمہارے پاس تمہارے پروردگار کی طرف سے دلیل اور ہدایت اور رحمت آگئی ہے۔ تو اس سے بڑھ کر ظالم کون ہو گا جو خدا کی آئتوں کی تکذیب کرے اور ان سے (لوگوں کو) پھیرے جو لوگ ہماری آئتوں سے پھیرتے ہیں اس پھیرنے کے سبب ہم ان کو بے عذاب کی سزا دیں گے (۱۵۷) یہ اس کے سوا اور کس بات کے منتظر ہیں کہ ان کے پاس فرشتے آئیں یا خود تمہارا پروردگار آئے یا تمہارے پروردگار کی کچھ نشانیاں آئیں مگر جس روز تمہارے پروردگار کی کچھ نشانیاں آ جائیں گی تو جو شخص پہلے ایمان نہیں لایا ہو گا اس وقت اسے ایمان لانا کچھ فائدہ نہیں دے گایا اپنے ایمان (کی حالت) میں نیک عمل نہیں کئے ہوں گے (تو گناہوں سے توبہ کرنا مفید نہ ہو گا اے یغمبران سے) کہہ دو کہ تم بھی انتظار کرو ہم بھی انتظار کرتے ہیں (۱۵۸) جن لوگوں نے اپنے دین میں (بہت سے) رستے نکالے اور کئی کئی فرقے ہو گئے ان سے تم کو کچھ کام نہیں ان کا کام خدا کے حوالے پھر جو جو کچھ وہ کرتے رہے ہیں وہ ان کو (سب) بتائے گا (۱۵۹) جو کوئی (خدا کے حضور) نیکی لے کر آئے گا اس کو وسی دس نیکیاں ملیں گی۔ اور جو برائی لائے گا اسے سزاویکی ہی ملے گی اور ان پر ظلم نہیں کیا جائے گا (۱۶۰) کہہ دو کہ مجھے میرے پروردگار نے سیدھا راستہ دکھادیا ہے (یعنی دین صحیح) مذہب ابراہیم کا جو ایک (خدا) ہی کی طرف کے تھے۔ اور مشرکوں میں سے نہ تھے (۱۶۱) (یہ بھی) کہہ دو کہ میری نماز اور میری عبادت اور میرا جینا اور میرا مرتب خدا ہے رب العالمین ہی کے لیے ہے (۱۶۲) جس کا کوئی شریک نہیں اور مجھ کو اسی بات کا حکم ملا ہے اور میں سب سے اول فرمانبردار ہوں (۱۶۳) کہو کیا میں خدا کے سوا اور پروردگار تلاش کروں۔ اور وہی تو ہر چیز کا مالک ہے اور جو کوئی (برا) کام کرتا ہے تو اس کا ضرر اسی کو ہوتا ہے اور کوئی شخص کسی (کے گناہ)

أَوْ تَقُولُوا لَوْ  
إِنَّا أَنْزَلَ عَلَيْنَا الْكِتَابُ لَكُنَّا أَهْدَى مِنْهُمْ فَقَدْ  
جَاءَكُمْ بِبَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ فَمَنْ أَظْلَمُ  
مِنْ كَذَّابٍ بِإِلَيْتِ اللَّهِ وَصَدَفَ عَنْهَا سَجْنِي الَّذِينَ  
يَصْدِقُونَ عَنْ أَيْتَنَا سُوءَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يَصْدِقُونَ  
هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيهِمُ التَّلِيكَةُ أُوْيَاقِ رَبِّكَ أُوْيَاقِ  
بَعْضٍ أَيْتِ رَبِّكَ يَوْمٌ يَأْتِي بَعْضٌ أَيْتِ رَبِّكَ لَا يَنْقِعُ  
نَفْسًا إِيمَانُهَا لَمْ تَنْكُنْ أَهْمَنَتْ مِنْ قَبْلٍ وَكَسْبَتْ فِي  
إِيمَانِهَا خَيْرًا قَلِيلًا تَنْتَظِرُ وَإِنَّا مُنْتَظِرُونَ إِنَّ الَّذِينَ قَرُّوا إِيمَنَهُمْ  
وَكَانُوا يَشْعَالُونَ مِنْهُمْ فِي شَعْنَى إِنَّا أَمْرُهُمْ إِلَى اللَّهِ تَحْمِلُنَّهُمْ  
كَانُوا يَفْعَلُونَ مِنْ جَاءَهُمْ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالَهَا  
وَمَنْ جَاءَهُ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُمْجِزَ إِلَّا مِثْلَهَا وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ قُلْ  
إِنِّي هَذَا بِنِي رَبِّي إِلَى صَرَاطِ مُسْتَقِيمٍ دِينًا قَيَّمًا لَّهُ إِلَّا هُوَ  
حَبِيبًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي  
وَمَعْيَاتِي وَمَمَّا تَقَرَّبُ بِلِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا شَرِيكَ لَهُ وَبِذِلِّكَ  
أَمْرُتْ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ قُلْ أَغِيَّرَ اللَّهُ أَبْغَى رَبِّا وَهُوَ  
كُلِّ شَيْءٍ وَلَا تَكُسِبْ كُلُّ نَفْسٍ إِلَّا عَلَيْهَا وَلَا تَزِرْ وَازِرَةٌ وَزَرَّ  
أَخْرَى نَمَّ إِلَى رَبِّكُمْ فَرَجِعَكُمْ فَيَنْتَكُمْ بِمَا كُنْتمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ  
وَهُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلِيفَ الْأَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ  
دَرَجَاتٍ لِّيَنْلُوكُمْ فِي أَنْتَكُمْ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ الْعِقَابِ وَلَهُ الْغَفُورُ رَحِيمٌ

کا بوجھ نہیں اٹھائے گا۔ پھر تم سب کو اپنے پروردگار کی طرف لوٹ کرنا جانا ہے تو جن جن باتوں میں تم اختلاف کیا کرتے تھے وہ تم کو بتائے گا (۱۶۲) اور وہی تو ہے جس نے زمین میں تم کو اپنا نائب بنایا اور ایک کے دوسرا سے پر درجے بلند کئے تاکہ جو کچھ اس نے تمہیں بخشنا ہے اس میں تمہاری آزمائش کرے بے شک تمہارا پروردگار جلد عذاب دینے والا ہے اور بے شک وہ بخشنا والا مہربان بھی ہے (۱۶۵)

### تفسیر سورۃ الانعام آیات (۱۵۷) تا (۱۶۵)

(۱۵۷) یاقیامت کے دن یوں نہ کہنے لگو کہ جیسا کہ یہود و نصاری پر کتاب نازل ہوئی اگر ہماری طرف نازل کی جاتی تو ہم بہت جلد رسول اللہ ﷺ کی دعوت پرلبیک کہتے اور ان سے زیادہ راہ راست پر ہوتے۔ لہذا تمہارے پاس کتاب اور رسول دونوں چیزیں آچکی ہیں جو ہدایت و رحمت کا ذریعہ ہیں۔

سو اس شخص سے بڑھ کر ظالم اور جھوٹا کون ہو گا جو رسول اکرم ﷺ اور قرآن کو جھٹلائے اور ان سے اعراض (بے تو جھی) کرے ہم ایسے آدمیوں کو جو قرآن کریم اور رسول اکرم ﷺ سے اعراض کرتے ہیں ان کے اس اعراض کی وجہ سے سخت ترین سزا دیں گے۔

(۱۵۸) کیا مکہ والے اس بات کے مفترض ہیں کہ ان کے مرنے کے وقت ان کی رو حیثیت قبض کرنے کے لیے فرشتے آئیں یا قیامت کے دن ان کا پروردگار ان کے پاس آئے یا مغرب سے سورج طلوع ہو جائے۔

جب مغرب سے آفتاب طلوع کیا جائے گا تو توبہ مہلتِ عمل ختم ہو جائے گی اس وقت کسی شخص کا ایمان اس کے کام نہ آئے گا جو اس نشانی کے ظاہر ہونے سے پہلے ایمان نہ رکھتا ہو گایا اس نشانی کے ظہور سے پہلے اس نے اپنے ایمان میں ابھی تک کوئی نیکی کا کام نہیں کیا ہو گا کیوں کہ جو شخص اس نشانی کو دیکھ کر ایمان لائے گا تو اس کا ایمان اور توبہ اور کوئی عمل بھی قبول نہیں ہو گا مساوا اس کے کہ وہ اس وقت چھوٹا ہو یا یہ کہ پیدا ہوا ہو اور پھر مرتد ہو جائے اور نشانی کے بعد پھر اسلام قبول کرے تو اس نو مسلم کا اسلام قبول ہو گا۔

اور جو شخص اس دن مومن گنہگار ہو گا اور اپنے گناہوں سے توبہ کرے گا تو توبہ قبول ہو گی ایک قول کے مطابق وہ یہ کہ جو اس دن گنہگار ہو گا اور پھر وہ اپنے گناہوں سے توبہ کرے گا یا چھوٹا ہو گا یا اس کے بعد پیدا ہوا ہو گا تو ان کا ایمان توبہ اور عمل ان کے لیے فائدہ مند ہو گا۔

اے محمد ﷺ آپ مکہ والوں سے فرمادیجیے کہ تم قیامت کا انتظار کرو، ہم تو تمہارے عذاب کے مفترض ہیں خواہ قیامت کے دن ہو یا اس سے پہلے ہو یا یہ کہ آپ فرمادیجیے کہ تم میری موت کے مفترض رہو، میں تمہاری ہلاکت کا مفترض ہوں۔

(۱۵۹) جن لوگوں نے اپنے آبائی دین کو چھوڑ دیا یا يوم المیاثق کو جوانہوں نے اقرار کیا تھا اس کو ترک کر دیا اور اگر فرِ قُوَا تشدید کے ساتھ پڑھا جائے تو مطلب یہ کہ دین میں اختلاف کیا اور اس کو جدا جدا کر دیا اور مختلف فرقے مثلاً یہودیت، نصرانیت اور مجوسیت بن گئے، آپ کا ان کے قتال سے کوئی واسطہ نہیں پھر اس کے بعد ان سے قتال کرنے کا حکم دیا یا یہ کہ آپ کے قبضہ میں ان کی توبہ اور ان کا عذاب نہیں ہے، اللہ تعالیٰ ہی ان کو ان کی نیکی اور برائی بتلا دے گا۔

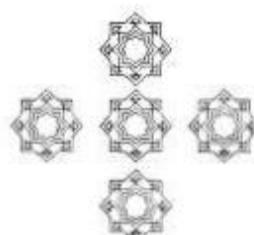
(۱۶۰) جو توحید کے ساتھ نیکی کرے تو اسے دس گناہ ثواب ہے اور جو شرک کے ساتھ برائی کرے تو اس کا بدلا دوزخ ہے، ان کی نیکیوں میں کسی قسم کی کوئی کمی نہیں کی جائے گی اور نہ ان کی برائیوں میں اضافہ کیا جائے گا۔

(۱۶۱) اے محمد ﷺ آپ مکہ والوں اور یہودیوں اور نصرانیوں سے فرمادیجیے کہ میرے پروردگار نے مجھے اپنے دین کی وجہ سے عزت عطا فرمائی ہے اور مجھے دین حق کی دعوت دینے کا حکم دیا ہے یا یہ کہ مجھے دعوت حق کا طریقہ میرے پروردگار نے بتا دیا ہے جو حضرت ابراہیم کا دین سے، اس میں کچھ نہیں اور وہ مشرکوں کے دین پر نہیں تھے۔

(۱۶۲-۶۳) اور آپ اس کی کچھ تفصیل بیان فرمادیجیے کہ میری پانچوں نمازوں اور میرادین و حج اور میری قربانی اور میری عبادت اس دنیا میں اللہ تعالیٰ کی اطاعت اور اس کی رضا مندی کے لیے ہے جو کہ جن و انس کا پروردگار ہے اور میں سب موحدین اور عابدین میں پہلا ہوں۔

(۱۶۴) آپ یہ بھی فرمادیجیے کہ کیا اور کسی معبود کی عبادت کروں گناہوں کی سزا گناہ کرنے والے ہی پر رہتی ہے کوئی دوسرے کے گناہوں کا بوجھ نہیں اٹھائے گایا کسی کو دوسرے کے گناہوں کی سزا میں نہیں پکڑا جائے گایا یہ کہ کسی پر بغیر گناہ کے عذاب نہیں ہو گایا یہ کہ خوشی سے کوئی کسی دوسرے کے گناہوں کا بوجھ نہیں اٹھاتا مگر مجبوراً (یعنی کسی کا حق وغیرہ مارا ہو گا تو اس کا بوجھ مجبوراً اٹھانا ہی پڑے گا) مرنے کے بعد دین میں جو تم مختلف الاعمال ہو گئے تھے وہ اس کی حقیقت بھی تمہیں روز قیامت بتلا دے گا۔

(۱۶۵) اسی رب نے گزشتہ قوموں کا تمہیں زمین میں جانشین کیا اور ایک دوسرے پر مال و دولت دے کر رتبہ بڑھایا تا کہ جو مال و دولت بطور خدام تمہیں دیے ہیں اس کے ذریعے سے تمہاری آزمایش کرے کافر اور ناشکر گزار کو اللہ تعالیٰ جلد سزادینے والا ہے اور وہ واقعی مومن مغفرت کرنے والا بڑی مہربانی کرنے والا ہے۔



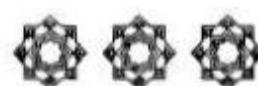
سُورَةُ الْأَعْرَافِ مَكَيَّةٌ وَهِيَ مَا نَسَانَ وَسَيَّطَ إِلَيْهِ سُورَةُ الْأَعْرَافِ

شرع خدا کا نام لے کر جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے  
المحض (۱)۔ (اے محمد ﷺ) یہ کتاب (جو) تم پر نازل ہوئی ہے۔  
اس سے تم کو بھک دل نہ ہونا چاہیے (یہ نازل) اس لیے (ہوئی ہے)  
کہ تم اس کے ذریعے سے (لوگوں کو) ڈر سنا اور (یہ) ایمان والوں  
کے لیے فیصلت ہے (۲)۔ (لوگو) جو (کتاب) تم پر تمہارے  
پروردگار کے ہاں سے نازل ہوئی ہے اُس کی پیروی کرو اور اس کے  
ہوا اور فیقوں کی پیروی نہ کرو۔ (اور) تم کم ہی فیصلت قبول کرتے  
ہو (۳)۔ اور کتنی ہی بستیاں ہیں کہ ہم نے تباہ کر دیں جن پر ہمارا  
عذاب یا تو (رات کو) آتا تھا جب کہ وہ سوتے تھے یا (دن کو) جب  
وہ قیولہ (یعنی دوپھر کو آرام) کرتے تھے (۴)۔ تو جس وقت ان پر  
عذاب آتا تھا۔ ان کے منہ سے بھی نکلتا تھا کہ (ہائے) ہم (اپنے  
اوپر) ظلم کرتے رہے (۵)۔ تو جن لوگوں کی طرف پیغمبر مجھے گئے  
ہم ان سے بھی پرس کریں گے اور پیغمبروں سے بھی پوچھیں  
گے (۶)۔ پھر اپنے علم سے ان کے حالات بیان کریں گے اور ہم  
کہیں غائب تو نہیں تھے (۷)۔ اور اس روز (اعمال کا) ملننا برحق  
ہے۔ تو جن لوگوں کے (عملوں کے) وزن بھاری ہونگے وہ تو  
نجات پانے والے ہیں (۸)۔ اور جن لوگوں کے وزن ہلکے ہوں گے تو یہی لوگ ہیں جنہوں نے اپنے تیس خسارے میں ڈالا اس  
لئے کہ ہماری آئتوں کے بارے میں بے انصافی کرتے تھے (۹)۔ اور ہم ہی نے زمین میں تمہاراٹھکا نا بنا دیا اور اس میں تمہارے لئے  
سا، (۱۰) معیشت پیدا کئے (مگر) تم کم نہ شکر کرتے ہو (۱۰)۔ اور ہم ہی نے تم کو (ابتداء میں مٹی سے) پیدا کیا پھر تمہاری صورت شکل  
بنائی پھر فرشتوں کو حکم دیا کہ آدم کے آگے سجدہ کرو تو (سب نے) سجدہ کیا لیکن ابلیس۔ کہ وہ سجدہ کرنے والوں میں (شامل) نہ ہوا  
۔ (خدا نے) فرمایا جب میں نے تجھ کو حکم دیا تو کس چیز نے تجھے سجدہ کرنے سے باز رکھا اُس نے کہا میں اس سے افضل ہوں مجھے تو  
نے آگ سے پیدا کیا ہے اور اسے مٹی سے بنایا ہے (۱۲)

سُورَةُ الْأَعْرَافِ مَكَيَّةٌ وَهِيَ مَا نَسَانَ وَسَيَّطَ إِلَيْهِ سُورَةُ الْأَعْرَافِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 الْتَّصَّـ كِتَـبٌ أُنزَـلٌ إِلَيْـكَ فَلَـا يَكُـنْ فِـي صَـدَـرٍ لِـحَجَـجٍ  
 فَنَـهُ لِـشَـنْدِ رَـبِّـهِ وَذَـكْـرِـي لِـلْمُـؤْـمِنِـينَ ۝ إِـشْـعَـوْـاـنَ أَـتَـقَـلِـلَـاـ  
 إِـلَـيْـكُـمْ مِـنْ رَـبِّـكُـمْ وَلَا تَـبِـعُـوا مِـنْ دُـوْـنِـهِ أَـوْـلِـيَـاًـ قَـلِـبِـلَـاـ  
 تَـذَـكَـرُـوـنَ ۝ وَـكُـمْ مِنْ قَـرَـيْـةٍـ أَـهْـلَـكَـنَـهَاـ فَـجَـاءَـ هـاـيـاـشـاـيـاـ  
 أَـوْـهـمْ قـآـلـوـنَ ۝ فــمــاـ كــانـ دــعــوــهـمــ إــذــجــاءــهـمــ بــأــســاـلــاـلــاـ  
 قــالــوــرــاـنــاـكــنــاـ طــلــمــيــنــ ۝ فــلــنــســلــلــنــ الــذــيــنــ أــرــســلــ إــلــيــهــ  
 وــلــنــســلــلــنــ الــمــرــســلــيــنــ ۝ فــلــنــقــصــرــنــ عــلــيــهــمــ بــعــلــمــ وــقــاـ  
 لــنــاـغــلــيــيــنــ ۝ وــالــوــزــنــ يــوــمــ مــيــنــ الــحــقــ فــمــ ثــقــلــتــ  
 مــوــاـزــيــنــةــ فــأــوــلــيــكــ هــمــ الــمــفــدــلــ حــوــنــ ۝ وــمــنــ خــلــقــتــ مــوــلــيــةــ  
 فــأــوــلــيــكــ الــذــيــنــ خــســرــوــ وــأــنــفــســهــمــ بــمــاـ كــانــاـ يــأــتــلــوــنــ ۝  
 وــلــقــدــ مــكــلــكــمــ فــالــأــرــضــ وــجــعــلــنــاـ الــكــمــ فــهــاـ مــعــاـلــشــ قــلــيــلــاـ  
 بــعــمــاـ تــشــكــرــوــنــ ۝ وــلــقــدــ خــلــقــنــكــمــ شــمــ عــوــرــنــكــمــ شــمــ قــلــنــ الــمــلــيــكــةــ  
 اـسـجـدـوـنــ وــالــأــدــمــ قــســجــدــ وــالــأــبــلــيــســ لــمــ بــكــنــ فــنــ الشــبــيــيــنــ ۝  
 قــالــ مــاـ مــنــعــكــ الــأــتــســجــدــ إــذــأــمــرــتــكــ قــالــ أــنــاـ خــيــرــقــنــهــ خــلــقــتــنــ  
 مــنــ نــارــ وــنــحــلــقــتــهــ مــنــ طــيــنــ ۝

- (١) المص لاس کے معنی مراد اللہ تعالیٰ ہی زیادہ جانے والے ہیں، یا یہ کہ قسم ہے کہ جس کے ساتھ قسم کھائی گئی ہے۔
- (٢) یہ قرآن حکیم بذریعہ جبریل امین مکہ والوں کو ڈرانے کے لیے آپ ﷺ پر اتارا گیا ہے تاکہ وہ ایمان لا میں، سو آپؐ کے دل میں کسی کے نہ ماننے پر قرآن کے اللہ کی طرف سے ہونے میں شک اور دل میں تنگی نہ ہوئی چاہیے، قرآن کریم نے حلال و حرام تمام چیزوں کو وضاحت سے بیان کر دیا ہے لہذا اللہ تعالیٰ کے علاوہ معبود ان باطل مثلاً بتوں وغیرہ کسی کی عبادت نہیں کرنی چاہیے۔ تم لوگ نہ کسی کم چیز سے نصیحت حاصل کرتے ہو اور نہ زیادہ سے۔
- (٣-٤-٥-٦-٧) اور بہت سے بستیوں والوں کو ہم نے عذاب کے ذریعے ہلاک کر دیا ہے، ہمارا عذاب رات کو یا دن کو یادو پھر کے وقت جب کہ وہ آرام میں تھے پہنچا تو جس وقت ان کی ہلاکت کے لیے ہمارا عذاب نازل ہوا تو ماسوں اپنے مشرک ہونے کے اقرار کے اور کچھ ان کی زبان سے نہیں جاری ہوا تو ان قوموں سے پیغمبروں کی اطاعت اور پیغمبروں سے تبلیغ رسالت کے بارے میں ہم ضرور پوچھیں گے۔ ہمان کے سامنے پیغمبروں کی تبلیغ اور ان کی قوموں کی اطاعت کو بیان کر دیں گے۔
- (٨-٩) اور قیامت کے دن پورے انصاف کے ساتھ اعمال کا وزن ہو گا سو جن کی نیکیاں ترازو میں وزنی ہوں گی وہ اللہ تعالیٰ کی نار اضکلی اور عذاب سے محفوظ ہوں گے اور جن کی نیکیاں ہلکی ہوں گی تو یہ وہی لوگ ہوں گے جو رسول اکرم ﷺ اور قرآن حکیم کا انکار کر کے سزا کے مستحق ہو گئے۔
- (١٠) ہم نے تمہیں زمین کی بادشاہت دی اور تمہارے کھانے پینے اور پہننے کے لیے اسباب مہیا کیے، پھر نہ تم معمولی چیز پر شکر کرتے ہو اور نہ زیادہ پر، یا یہ کہ اتنے انعامات کے باوجود تم لوگ بہت ہی کم شکر کرنے والے ہو اور ہم نے تمہیں حضرت آدم ﷺ سے اور آدم ﷺ کو مٹی سے پیدا کیا۔
- (١١) اور ہم نے حضرت آدم کا پتلا مکہ مکر مہ اور طائف کے درمیان بنایا، پھر ہم نے سب فرشتوں کو سجدہ تعظیمی کرنے کا حکم دیا مگر شیطان نے آدم ﷺ کو سجدہ کرنے سے انکار کر دیا۔
- (١٢) اللہ تعالیٰ نے شیطان سے فرمایا آدم ﷺ کو سجدہ کرنے سے کس چیز نے تمہیں منع کیا وہ کہنے لگا کہ مجھے آپ نے آگ سے اور آدم ﷺ کو مٹی سے بنایا اور آگ کو مٹی پر فوقیت اور برتری حاصل ہے۔



فرمایا تو (بہشت سے) اُتر جا تجھے شایاں نہیں کہ یہاں غرور کرے۔ پس نکل جاتو ذلیل ہے (۱۳)۔ اُس نے کہا مجھے اُس دن تک مہلت عطا فرما جس دن لوگ (قبروں سے) اٹھائے جائیں گے (۱۴) فرمایا (اچھا) تجھ کو مہلت دی جاتی ہے (۱۵)۔ (پھر) شیطان نے کہا کہ مجھے تو تو نے ملعون کیا ہی ہے۔ میں بھی تیرے سیدھے رستے پر اُن (کو گمراہ کرنے) کے لیے بیٹھوں گا (۱۶)۔ پھر اُن کے آگے سے اور پیچھے سے اور دائیں سے اور بائیں سے (غرض ہر طرف سے) آؤں گا (اور اُن کی راہ ماروں گا) اور تو ان میں سے اکثر کوشکر گزار نہیں پائے گا (۱۷)۔ (خدانے) فرمایا نکل جا یہاں سے پا جی مردود۔ جو لوگ اُن میں سے تیری پیروی کریں گے میں (اُن کو اور تجھ کو جہنم میں ڈال کر) تم سب سے جہنم کو بھر دوں گا (۱۸)۔ اور (ہم نے) آدم (سے کہا کہ) تم اور تمہاری بیوی بہشت میں رہو سہوا اور جہاں سے چا ہو (اور جو چا ہو) نوش جان کرو گراں درخت کے پاس نہ جانا ورنہ گنہگار ہو جاؤ گے (۱۹)۔ تو شیطان دونوں کو بہکانے لگا تا کہ اُن کی ستر کی چیزیں جو اُن سے پوشیدہ تھیں کھول دے اور کہنے لگا کہ تم کو تمہارے پروردگار نے اس درخت سے صرف اس لئے منع کیا ہے کہ تم فرشتے نہ بن جاویا ہمیشہ جیتے نہ رہو (۲۰)۔ اور اُن سے قسم کھا کر کہا کہ میں تو تمہارا خیر خواہ ہوں (۲۱)۔ غرض (مردود نے دھوکا دے کر اُن کو) (معصیت کی طرف) کھینچ ہی لیا جب انہوں نے اس درخت (کے پھل) کو کھایا تو اُن کے ستر کی چیزیں کھل گئیں اور وہ بہشت کے (درختوں کے) پتے (توڑ توڑ کر) اپنے اوپر چکانے لگے (اور ستر چھپانے لگے) تب اُن کے پروردگار نے اُن کو پکارا کہ کیا میں نے تم کو اس درخت (کے پاس جانے) سے منع نہیں کیا تھا اور جتنا نہیں دیا تھا کہ شیطان تمہارا گھلادشمن ہے (۲۲)۔ دونوں عرض کرنے لگے کہ پروردگار ہم نے اپنی جانوں پر ظلم کیا اور اگر تو ہمیں نہیں بخشنے کا اور ہم پر حرم نہیں کرے گا تو ہم تباہ ہو جائیں گے (۲۳)۔ (خدانے) فرمایا (تم سب بہشت سے) اُتر جاؤ (اب سے) تم ایک دوسرے کے دشمن ہو اور تمہارے لئے ایک وقت (خاص) تک زمین پر ٹھکانا اور (زندگی کا) سامان (کر دیا گیا) ہے (۲۴)۔ (یعنی) فرمایا کہ اُسی میں تمہارا جینا ہوگا اور اسی میں مرنا اور اسی میں سے (قیامت کو زندہ کر کے) نکالے جاؤ گے (۲۵)۔

قَالَ فَأَهْبِطْ مِنْهَا كَيْلَوْنُ  
لَكَ أَنْ تَكْبِرَ فِيهَا فَأَخْرُجْ إِنَّكَ مِنَ الصَّاغِرِينَ قَالَ  
أَنْظُرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبَعَّثُونَ قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ  
قَالَ فَبِمَا أَغْوَيْتَنِي لَا قَعْدَنَ لَكُمْ صَرَاطُكُ الْمُسْتَقِيمُ ثُمَّ لَا يَنْتَهُ  
مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَائِيلِهِمْ وَلَا  
تَهْدِ الْأَنْذَرُهُمْ شَيْرِيْنَ قَالَ أَخْرُجْ مِنْهَا لَكَ زُومَانٌ حُورًا اللَّهُنَّ  
تَبِعَكَ مِنْهُمْ لَا مُلَمَّنٌ جَهَنَّمَ مِنْكُمْ أَجْمَعِينَ وَيَا دَمَّا سُكُنْ أَنْتَ  
وَزَوْجُكَ الْجُنَاحَةَ فَكُلَا مِنْ حَيَثُ شِئْتُمَا وَلَا تَرْبَاهِنِدُ الشَّجَرَةَ  
فَتَكُونُنَا مِنَ الظَّالِمِينَ فَوَسُوسَ لَهُمَا الشَّيْطَنُ لَيْلَدِي لَيْلَمَا  
مَا ذُرَى عَنْهُمَا مِنْ سَوْا تِيمًا وَقَالَ نَانِهِمْ كَمَا رَبَّلَمَاعَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ  
إِلَّا أَنْ تَكُونُنَا مَلِكِيْنَ أَوْ تَكُونُنَا مِنَ الْغَلِيدِيْنَ وَقَاسِمَهُمَا إِنَّ  
لَكُمَا لِيْمَنَ التَّصْحِيحِيْنَ فَدَلِلْهُمَا بِغُرْوُدٍ فَلَمَّا دَأَقَ الشَّجَرَةَ بَدَثَ  
لَهُمَا سُوْأَتِهِمَا وَطَفِقَا يَمْغَصِفِنَ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجُنَاحَةِ وَنَازَ لِهِمَا بِهِسَانِ  
أَنْهُمْ كَمَا عَنْ تِلْكُمَا الشَّجَرَةِ وَأَقْلَلُ لَكُمَا إِنَّ الشَّيْطَنَ لَكُمَا عَدُوًّا مُّمِينِ  
قَالَ أَرَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفَسَنَا وَإِنْ لَمْ تَنْقُذْنَا وَتَرْحَنَنَا لِكُونَنَا مِنَ  
الْخَسِيرِيْنَ قَالَ أَهْبِطُوا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوُّكُمْ فِي  
الْأَرْضِ فُسْتَقِرُّوْهُمْ تَابَعُهُمْ قَالَ فِينَ أَتَجِدُونَ وَفِينَا  
يُتَوَوَّنُونَ وَمِنْهَا تُخْرِجُونَ

### تفسیر سورۃ الْأَعْرَاف آیات (۱۳) تا (۲۵)

(۱۳-۱۵) اللہ تعالیٰ نے اس سے فرمایا، آسمان سے اتر جا اور یہ کہ فرشتوں کی شکل و صورت سے خارج ہو جا، اب تجھے فرشتوں کا لباس پہن کر انسانوں پر تکبر کرنے کا کوئی حق حاصل نہیں، تو فرشتوں کے لباس سے نکل جا اور

یہاں سے دور ہو جا، تو اپنے تکبر کی وجہ سے ذلیلوں میں شمار ہو گیا، شیطان کہنے لگا کہ قیامت تک مجھے موت سے مہلت دیجیے، ارشاد ہوا کہ صور پھونکے جانے تک تجوہ کو موت سے مہلت دی گئی۔

(۱۶-۱۷) شیطان نے کہا جیسا کہ آپ نے میری ہدایت کو گمراہی سے بدل دیا، میں بھی اولاد آدم کو سیدھی راہ پر نہیں چلنے دوں گا۔

اور ان کو قیامت کے متعلق گمراہ کروں گا کہ جنت دوزخ بعث بعد الموت، حساب و کتاب کچھ نہیں اور دنیا کبھی فنا نہیں ہوگی اور مال کے جمع کرنے اور بخل و فساد کرنا سکھاؤں گا اور جو ہدایت پر قائم ہو گا اس پر راہ حق کو مشتبہ کروں گا تاکہ وہ اس سے بے راہ ہو جائے۔

اور جو گمراہی پر ہو گا اس کے لیے گمراہی کو اور سجا کے اور آراستہ کر کے پیش کروں گا تاکہ وہ اس پر قائم رہے اور لذتوں و شہوتوں میں ان کو گرفتار کروں گا اور آپ اکثر کو ایمان کی حالت میں نہیں پائیں گے۔

(۱۸) ارشاد ہوا فرشتوں کے لباس سے ذلیل اور ہر ایک نیکی سے دور ہو کر نکل جا اور جتوں اور انسانوں میں سے جو بھی تیری اتباع کرے گا میں ان سب سے دوزخ کو بھر دوں گا۔

(۱۹) اور فرمایا آدم ﷺ وَحَوَّلَ عَلَيْهَا السَّلَامُ جنت میں رہو، باقی اس درخت علم سے کچھ نہ کھانا، کبھی تم دونوں نامناسب کام کرنے والوں میں سے نہ ہو جانا۔

(۲۰-۲۱) شیطان نے اس درخت سے کھانے کا وسوسہ ڈالا تاکہ ان کے بدن کے اس حصہ کو ان کے سامنے ظاہر کر دے جو نور کے لباس نے پوشیدہ کر رکھا تھا۔

اور شیطان نے ان سے کہا اے آدم وَحَوَّا اس درخت کے کھانے سے محض اس لیے روکا گیا ہے کہ کبھی تم جنت میں خیر و شر سے واقف نہ ہو جاؤ اور قسم کھائی کہ یہ درخت ہمیشہ زندہ رہنے کا درخت ہے اور مکرو弗ریب سے اس درخت کے پھل کھانے پر ان کو راضی کر لیا حتیٰ کہ انہوں نے اس کو کھالیا۔

(۲۲) جب ان دونوں نے اس درخت کا پھل کھایا فوراً ان کے پردہ کا بدن ایک دوسرے کے سامنے ہو گیا اور دونوں شرم و حیاء سے انہیں کے پتوں سے اپنے جسم کو چھپانے لگے، اس وقت آدم وَحَوَّا سے پروردگارنے کہا کیا میں نے اس درخت سے کھانے سے تمہیں نہیں منع کیا تھا اور کہا تھا کہ شیطان تمہارا کھلا اور واضح دشمن ہے۔

(۲۳) وہ عرض کرنے لگے ہم نے غلطی سے اپنا نقصان کیا، اگر آپ ہم سے درگزرنہ فرمائیں گے تو اس جرم کی وجہ سے ہمارا بڑا نقصان ہو گا۔

(۲۴) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہوا کہ سب جنت سے اتر جاؤ، تمہارے لیے رہنے اور معیشت کے لیے، موت تک زمین میں جگہ تجویز کی گئی ہے۔

(۲۵) تمہیں زمین میں زندگی بر کرنا ہے اور وہیں مرنा ہے اور قیامت کے دن اسی میں سے پھر پیدا ہونا ہے۔

اے بنی آدم ہم نے تم پر پوشک اُتاری کہ تمہارا ستر ڈھانکے اور (تمہارے بدن کو) زینت (دے) اور (جو) پرہیز گاری کا لباس (ہے) وہ سب سے اچھا ہے یہ خدا کی نشانیاں ہیں تاکہ لوگ نصیحت پکڑیں (۲۶)۔ اے بنی آدم (دیکھنا نہیں) شیطان تمہیں بہکانہ دے جس طرح تمہارے ماں باپ کو (بہکا کر) بہشت میں سے نکلا دیا اور ان سے ان کے کپڑے اُتر وادیے تاکہ ان کے ستر ان کو ہوں کر دکھادے۔ وہ اور اُس کے بھائی تم کو ایسی جگہ سے دیکھتے رہتے ہیں جہاں سے تم ان کو نہیں دیکھ سکتے۔ ہم نے شیطانوں کو ان ہی لوگوں کا روشنی بناایا ہے جو ایمان نہیں رکھتے (۲۷)۔ اور جب کوئی بے حیاتی کا کام کرتے ہیں تو کہتے ہیں کہ ہم نے اپنے بزرگوں کو اسی طرح کرتے دیکھا ہے اور خدا نے بھی ہم کو یہی حکم دیا ہے۔ کہہ دو کہ خدا بے حیاتی کے کام کرنے کا ہرگز حکم نہیں دیتا۔ بھلام تم خدا کی نسبت اسکی بات کیوں کہتے ہو جس کا تمہیں علم نہیں (۲۸)۔ کہہ دو کہ میرے پروردگار نے تو انصاف کرنے کا حکم دیا ہے اور یہ کہ ہر نماز کے وقت سیدھا (قبلے کی طرف) رُخ کیا کرو اور خاص اُسی کی عبادت کرو اور اُسی کو پکارو۔ اُس نے جس طرح تم کو ابتداء میں پیدا کیا تھا اسی طرح تم پھر پیدا ہو گے (۲۹)۔ ایک فریق کو تو اُس نے ہدایت دی اور ایک فریق پر گمراہی ثابت ہو چکی۔ ان لوگوں نے خدا کو چھوڑ کر شیطانوں کو روشنی بنا لیا اور سمجھتے (یہ) ہیں کہ ہدایت یا ب ہیں (۳۰)۔ اے بنی آدم! ہر نماز کے وقت اپنے تیس مزین کیا کرو اور کھاؤ اور پو اور بے جانہ اڑاؤ کہ خدا بے جا اڑانے والوں کو دوست نہیں رکھتا (۳۱)۔ پوچھو تو کہ جوز زینت (و آرائش) اور کھانے (پینے) کی پاکیزہ چیزیں خدا نے اپنے بندوں کے لئے پیدا کی ہیں ان کو حرام کس نے کیا ہے؟ کہہ دو کہ یہ چیزیں دنیا کی زندگی میں ایمان والوں کے لیے ہیں اور قیامت کے دن خاص انہی کا حصہ ہوں گی۔ اسی طرح خدا

اپنی آیتیں سمجھنے والوں کے لئے ہوں گاری کر بیان فرماتا ہے (۳۲)۔ کہہ دو کہ میرے پروردگار نے تو بے حیاتی کی باتوں کو ظاہر ہوں یا پوشیدہ اور گناہ کو اور ناحق زیادتی کرنے کو حرام کیا ہے۔ اور اس کو بھی کہ تم کسی کو خدا کا شریک بناؤ جس کی اُس نے کوئی سند ناصل نہیں کی اور اس کو بھی کہ خدا کے بارے میں اسکی باتیں کہو جن کا تمہیں کچھ علم نہیں (۳۳)۔ اور ہر ایک فرقے کے لیے (موت کا) ایک وقت مقرر ہے۔ جب وہ وقت آ جاتا ہے تو نہ تو ایک گھنٹی دیر کر سکتے ہیں نہ جلدی (۳۴)

يَبْيَنِيْ أَدَمَ قَنْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا

يُوَارِيْ سَوَاتِكُمْ وَرِيْشًا وَلِبَاسُ التَّقْوَىٰ ذَلِكَ خَيْرٌ ذَلِكَ  
مِنْ أَيْتِ اللَّهِ لَعْلَمُ يَدَاكُوْنَ يَبْيَنِيْ أَدَمَ لَا يَفْتَنَكُمُ الشَّيْطَانُ  
كَمَا أَخْرَجَ أَبُو يَكْرَمْ قَنْ الْجُنَاحَ يَنْزَعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا لِلَّهِ يَعْلَمُ مَا سَوَّا لَهُمَا  
إِنَّهُ يَلْكُمُ هُوَ وَقَبِيلَهُ مِنْ حَيَّثُ لَا تَرَوْنَهُمْ إِنَّا جَعَلْنَا الشَّيْطَانَ  
أُولَيَاءَ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ وَإِذَا فَعَلُوا فَإِحْشَةً قَالُوا وَجَدْنَا  
عَلَيْهِمَا أَبَاءَنَا وَأَهْلَهُمَا بِهَا قُلْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ  
أَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ قُلْ أَمْرَ رَبِّنِيْ بِالْقِسْطِ  
وَأَقِيمُوا وَجْهُهُمْ حِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَادْعُوهُمْ مُغْلِصِينَ  
لَهُ الدِّيَنُ كَمَا بَدَأَكُمْ تَعْوِدُونَ فَرِيقًا هَدِيَ وَفِرِيقًا  
حَقَّ عَلَيْهِمُ الْضَّلَالَةُ إِنَّهُمْ اتَّخَذُوا الشَّيْطَانَ  
أُولَيَاءَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَيَحْسِبُونَ إِنَّهُمْ مُهْتَدُونَ  
يَبْيَنِيْ أَدَمَ خُلُدٌ وَإِذْ يَنْتَكُهُ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُّوا وَاشْرُبُوا لَا  
شَرُّ فُؤُلُوْأَنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ قُلْ مَنْ حَرَقَ زَيْنَةَ اللَّهِ عَلَى  
الْتَّقِيَّ أَخْرَجَ لِعَيَّادَةً وَالظَّلِيلَتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ  
أَهْنَوْا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَوْمَ الْقِيَمَةِ كَذَلِكَ نُفَضِّلُ  
الْأَيْتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ قُلْ إِنَّمَا حَرَمَ رَبِّ الْفَوَاحِشَ مَا  
ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَالْإِثْمُ وَالْبَغْيُ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَأَنْ تُنْهَرَ كُوْنَابِاللَّهِ  
مَا لَهُ مِنْ نِزْلٍ بِهِ سُلْطَنًا وَأَنْ تَقُولُوا عَلَىَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ وَلِكُلِّ  
أَمْةٍ أَجَلٌ فَإِذَا جَاءَ أَجَلَهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ

### تفسیر سورۃ الْأَعْرَاف آیات (۳۶) تا (۳۴)

(۲۶) روئی، اون اور بالوں وغیرہ کے کپڑے تمہارے لیے پیدا کیے اور تمہیں دیے تاکہ تم اس سے اپنے پردہ دار جسم کو چھپا و اور مال اور گھر یلو سامان بھی دیا، باقی تو حید و عفت کا لباس روئی کے لباس سے بہت زیادہ بہتر ہے اور یہ

کپڑے اللہ کے عجائب میں سے ہیں تاکہ تم نصیحت حاصل کرو۔

(۲۷) تمہیں شیطان ہرگز میری اطاعت سے کسی خرابی میں نہ بٹلا کر دے جیسا کہ اس نے آدم و حوا<sup>۱</sup> کو بٹلا کیا، اس نے ان سے نور کا لباس اتر وادیا تا کہ ایک دوسرے کے سامنے پرده دار بدن ظاہر ہو جائے۔

اور شیطان اور اس کے لشکر کو تم نہیں دیکھ سکتے کیوں کہ تمہارے سینے ان کا مرکز ہیں، ہم شیطانوں کو ان لوگوں کا فیق بنادیتے ہیں جو حضور ﷺ کی رسالت کا انکار کرتے ہیں۔

(۲۸) اور جب وہ لوگ اپنے اوپر بھیرہ، سائبہ، حام و صیلہ کو حرام کر لیتے ہیں تو کہتے ہیں کہ العیاذ باللہ اللہ تعالیٰ نے بھی ہمیں ان چیزوں کا حکم دیا ہے، اے نبی کریم! آپ فرمادیجیے کہ معاصی اور کھیتوں اور جانوروں کو حرام کر لینے کا اللہ تعالیٰ حکم نہیں دیتا۔

(۲۹) اس نے تو توحید اور ہر ایک نماز کے وقت اپنا رخ اللہ تعالیٰ کی طرف کرنے کا حکم دیا ہے۔ اور اللہ تعالیٰ کی عبادت اس طرح کرو کہ توحید کے ساتھ اس عبادت کو خالص اللہ تعالیٰ ہی کے لیے رکھا کرو۔

یثاق کے دن جس طریقہ پر تمہیں نیک و بد، عارف و منکر، مصدق و مذنب پیدا کیا ہے، اسی طرح لوٹ جاؤ گے۔

(۳۰) اصحاب بیمین کو اللہ تعالیٰ نے معرفت و سعادت کے ساتھ اعزاز بخشنا اور اصحاب شمال کو بد بخشی کی بنابر ذیل و خوار کیا، اللہ تعالیٰ اس بات سے اچھی طرح واقف ہے کہ ان لوگوں نے شیاطین کو اپنا دوست بنالیا اور یہ گمراہی والے اپنے کو اللہ تعالیٰ کے دین پر سمجھتے ہیں۔

(۳۱) ہر نماز کے وقت اور طواف کے وقت اپنا لباس پہن لیا کرو۔ گوشت، چربی کھاؤ، دودھ پیا اور پاکیزہ رزق کو اپنے اوپر مت حرام کرو۔ حلال اشیاء کو حرام کرنے والوں کو اللہ تعالیٰ پسند نہیں کرتے۔

### نَانٌ نَزَولٌ يَبْنِيَ أَرَمَ حَذْوُ زِينَتَكُمْ (النَّحْ)

امام مسلم<sup>۲</sup> نے حضرت ابن عباس<sup>رض</sup> سے روایت کیا ہے فرماتے ہیں کہ ایام جاہلیت میں عورت بیت اللہ کا نگے طواف کیا کرتی تھی اور اس کی شرمگاہ پر ایک کپڑا ہوتا تھا اور یہ کہتی تھی کہ آج کے دن خواہ سارا جسم کھل جائے یا بعض اس کا حصہ اور جو اس سے کھل جائے اس کو میں حلال نہیں سمجھتی۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

(۳۲) کفار مکہ ایام جاہلیت میں ایام حج میں اپنے اوپر گوشت اور چربی کو حرام کر لیتے تھے اور حرم شریف میں مرد اور عورتیں رات کے وقت نگے داخل ہوتے تھے اور بیت اللہ شریف کا نگے طواف کرتے تھے، اللہ تعالیٰ نے ان تمام چیزوں کو منع کر دیا کہ اس کی پیدا کردہ چیزوں کو کس لیے حرام کیا ہے۔

اور آپ یہ بھی فرمادیجیے کہ یہ پاکیزہ چیزیں دنیاوی زندگی میں خالص اہل ایمان کے لیے ہیں، اس طرح ہم ایسے لوگوں کے لیے جو من جانب اللہ ہونے کی تصدیق کرتے ہیں، بذریعہ قرآن کریم حلال و حرام کو بیان کرتے ہیں۔

(۳۳) اے محمد<sup>صلی اللہ علیہ وسالم</sup> آپ ان نے فرمادیجیے زنا اور ابتدیہ کے ساتھ خلوت اور اشام یعنی شراب جیسا کہ شاعر کہتا ہے کہ میں نے شراب اتنی پی کہ میری عقل جاتی رہی، اسی طرح شراب عقل کو ختم کر دیتی ہے، میں نے شراب اعلانیہ فنجانوں

میں پی اور اے مخاطب تو ہمارے میں ہتھ عزت کا مشاہدہ کر رہا ہے۔

نیز ناحق کسی پر ظلم کرنے کو اور بغير سند اور دلیل کے شرک کرنے کو اور خود کھیتیوں جانوروں پا کیزہ چیزوں اور لباسوں کو اپنے اوپر حرام کرنے کو اللہ تعالیٰ نے حرام کر دیا ہے۔

(۳۲) ہر ایک اہل دین کی ہلاکت و بتاہی کا ایک وقت معین ہے ان کی ہلاکت وقت آئے پر نہ آنکھ جھپکنے کے بعد ران کو چھوڑ جائے گا اور نہ وقت آئے سے پہلے بقدر آنکھ جھپکنے کے ان کو ہلاک کیا جائے گا۔

اے بنی آدم! (ہم تم کو یہ نصیحت ہمیشہ کرتے رہے ہیں کہ) جب ہمارے پیغمبر تمہارے پاس آیا کریں اور ہماری آیتیں تم کو سنایا کریں (تو ان پر ایمان لایا کرو) جو شخص (ان پر ایمان لا کر خدا سے) ڈرتا رہے گا اور اپنی حالت درست رکھے گا تو ایسے لوگوں کو نہ کچھ خوف ہو گا اور نہ وہ غناک ہوں گے (۳۵)۔ اور جنہوں نے ہماری آیتوں کو جھٹالا یا اور ان سے سرتاہی کی وہی دوزخی ہیں کہ ہمیشہ اس میں (جلتے) رہیں گے (۳۶)۔ تو اس سے زیادہ ظالم کون ہے جو خدا پر جھوٹ باندھے یا اُس کی آیتوں کو جھٹالائے۔ ان کو ان کے نصیب کا لکھا ماتا ہی رہے گا۔ یہاں تک کہ جب ان کے پاس ہمارے بھیجے ہوئے (فرشتے) جان لٹانے آئیں گے۔ تو کہیں گے کہ جن کو تم خدا کے سوا پکارا کرتے تھے وہ (اب) کہاں ہیں؟ وہ کہیں گے (معلوم نہیں) کہ وہ ہم سے (کہاں) غائب ہو گئے اور اقرار کریں گے کہ بیشک وہ کافر تھے (۳۷)۔ تو خدا فرمائے گا کہ جنوں اور انسانوں کی جو جماعتیں تم سے پہلے ہو گزری ہیں انہی ہی کے ساتھ تم بھی داخل جہنم ہو جاؤ۔ جب ایک جماعت (وہاں) جا داخل ہو گی تو اپنی (مذہبی) بہن (یعنی اپنی جیسی دوسری جماعت) پر لعنت کرے گی یہاں تک کہ جب سب اس میں داخل ہو جائیں گے تو پچھلی جماعت پہلی کی نسبت کہے گی کہ اے پروردگاران، ہی لوگوں نے ہم کو مگر اہ کیا تھا تو ان کو آتشِ جہنم کا دُگنا عذاب دے خدا فرمائے گا کہ (تم) سب کو دُگنا (عذاب دیا جائے گا) مگر تم نہیں جانتے (۳۸)۔ اور پہلی جماعت پچھلی سے کہے گی کہ تم کو ہم پر کچھ بھی فضیلت نہ ہوئی۔ تو جو (عمل) تم کیا کرتے تھے اس کے بدے میں عذاب کے مزے چکھو (۳۹)۔ جن لوگوں نے ہماری آیتوں کو جھٹالا یا اور ان سے سرتاہی کی ان کے لیے نہ آسمان کے دروازے کھولے جائیں گے اور نہ وہ بہشت میں داخل ہوئے گے یہاں تک کہ اونٹ سوئی کے ناکے میں سے نہ نکل جائے اور گناہ گاروں کو ہم ایسی ہی سزا

يَئِنَّا أَدْهَرَا إِنَّا يَا تَيَكُمْ رَسُلٌ مِّنْكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْنَمَا أَيْتَنِي فَمَنْ أَنْقَلَ وَاصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَخْرُنُونَ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَأَسْتَكْبَرُوا عَنْهَا أَوْ لَيْكَ أَصْحَبُ النَّارَ هُمْ فِيهَا لَغَلِدُونَ فَمَنْ أَظْلَمُ مِنْ مَنْ افْتَرَى عَلَى إِنْلَهُ كَذَّبَا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ أَوْ لَيْكَ يَنَالُهُمْ نَصِيبُهُمْ قِنَ الْكِتَبِ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمْ رُسُلُنَا يَتَوَفَّنَهُمْ قَالُوا إِنَّا مَا كُنَّنَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ إِنْلَهِ قَالُوا أَصْلُوْعَنَا وَشَهِدُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا لَكُفَّارِينَ قَالَ أَدْخُلُوا فِيَ أُمَّهِرْ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ قِنَ الْجِنْ وَالْإِنْسُ فِي النَّارِ كُلَّمَا دَخَلْتُ أَمَّةً لَعَنَتْ أَخْتَهَا حَتَّىٰ إِذَا أَدْأَرَ كُوَا فِيهَا جَمِيعًا قَالَتْ أَخْرِهِمْ لِأَوْلَاهُمْ رَبَّنَا هُوَ أَصْلُونَا فَأَتَهُمْ عَذَابًا ضَعْفًا فِيَ النَّارِ قَالَ لِكُلِّ ضَعْفٍ وَلَكِنْ لَا تَعْلَمُونَ وَقَالَتْ أُولَاهُمْ لِأَخْرِهِمْ فَمَا كَانَ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ إِنَّ فَدْ وَقُوَا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَأَسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لَا تَفْتَحْ لَهُمْ أَبُوابُ السَّمَاءِ وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّىٰ يَلِيقَ الْجَمَلُ فِي سَرَّ الْغِيَّابِ وَكَذَلِكَ نَجِذِي النَّجَّارِينَ لَهُمْ قِنَ جَهَنَّمَ مَهَادُهُ وَمِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاثِيš وَكَذَلِكَ نَجِذِي الظَّلَّالِينَ وَالَّذِينَ أَمْتَأْنَوْا عَلَمُ الْعِلْمِ لَا تُكْفِفُ نَفْسًا لَا وَسْعَهَا أَوْ لَيْكَ أَصْحَبُ الْجَنَّةَ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ وَنَزَعْنَا مَارِقَ صُدُورِهِمْ قِنْ عَلَىٰ تَجْرِي مِنْ تَعْبِرُمُ الْأَنْهَرِ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَنَا إِلَيْهَا وَمَا لَنَا لِنَهْتَدَى لَوْلَا أَنْ هَدَنَا اللَّهُ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلٌ رَبِّنَا بِالْحَقِّ وَنَوْدُوا أَنْ تَلْكُمُ الْجَنَّةُ أُورْتُشُوْهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ وَنَادَى أَصْحَبُ الْجَنَّةَ أَصْحَبَ النَّارَ إِنَّ دُنْ وَجَدْنَا مَا وَعَدَنَا رَبِّنَا حَقَّا فَهَلْ وَجَدْ تُؤْمِنَا وَعَدَ رَبِّكُمْ حَقَّا قَلُوْانَعَوْ فَاذَنْ

دیا کرتے ہیں (۳۰)۔ ایسے لوگوں کے لیے (نیچے) پچھو نا بھی (آتش) جہنم کا ہو گا اور اوپر سے اوڑھنا بھی (اسی کا)۔ اور ظالموں کو ہم ایسی ہی سزا دیا کرتے ہیں (۳۱)۔ اور جو لوگ ایمان لائے اور عمل نیک کرتے رہے (اور) ہم (عملوں) کے لیے کسی شخص کو اسکی طاقت سے زیادہ تکلیف نہیں دیتے۔ ایسے ہی لوگ اہل بہشت ہیں (کہ) اس میں ہمیشہ رہیں گے (۳۲)۔ اور جو کہنے اُن کے سینوں میں ہوں گے ہم سب نکال ڈالیں گے اُن کے (ملحوں کے) نیچے

نہیں بہہ رہی ہوں گی۔ اور کہیں گے کہ خدا کا شکر ہے جس نے ہم کو یہاں کا رستہ دکھایا اور اگر خدا ہم کو رستہ نہ دکھاتا تو ہم رستہ نہ پاسکتے۔ بے شک ہمارے پروردگار کے رسول حق بات لے کر آئے تھے۔ اور (اُس روز) منادی کردی جائے گی کہ تم اُن عمال کے صلے میں جو (دنیا میں) کرتے تھے اس بہشت کے وارث بنادیے گئے (۳۳)۔ اور اہل بہشت دوزخیوں سے پکار کر کہیں گے کہ جو وعدہ ہمارے پروردگار نے ہم سے کیا تھا، ہم نے تو اُسے تھا پالیا۔ بھلا جو وعدہ تمہارے پروردگار نے تم سے کیا تھا تم نے بھی اُسے تھا پایا؟ وہ کہیں گے ہاں۔ تو (اس وقت) ان میں ایک پکارنے والا پکار دے گا کہ بے انصافوں پر خدا کی لعنت (۳۴)۔ جو خدا کی راہ سے روکتے اور اس میں بھی ڈھونڈتے اور آخرت سے انکار کرتے تھے۔ ان دونوں (یعنی بہشت اور دوزخ) کے درمیان (اعراف نام کی) ایک دیوار ہو گی اور اعرف پر کچھ آدمی ہوں گے جو سب کو اُن کی صورتوں سے پچھاں لیں گے تو وہ اہل بہشت کو پکار کر کہیں گے کہ تم پر سلامتی ہو یہ لوگ (ابھی) بہشت میں تداخل نہیں ہوئے ہوں گے مگر امید رکھتے ہوں گے (۳۵)۔ اور جب اُن کی نگاہیں پلٹ کر اہل دوزخ کی طرف جائیں گی تو عرض کریں گے کہ اے ہمارے پروردگار ہم کو ظالم لوگوں کے ساتھ (شامل) نہ کیجیو (۳۶)

### تفصیر سورۃ الطاعراف آیات (۴۷) تا (۴۵)

(۳۵) جس وقت تمہارے پاس تم ہی میں سے پیغمبر آئیں جو اچھے کام کرنے اور بُرے کاموں سے منع کرنا تم سے بیان کریں، تو جو اس وقت کتاب الہی اور رسول پر ایمان لائے اور اطاعت رب اُنی کرے تو اسے عذاب کا کوئی خوف نہیں ہو گا۔

(۳۶) اور جو ہماری کتاب اور رسولوں پر ایمان لانے سے تکبر کریں یہی لوگ جہنمی ہیں اس میں ہمیشہ رہیں گے نہ وہاں کبھی موت آئے گی اور نہ اس سے کبھی نجات ملے گی۔

(۳۷) اس شخص سے بڑھ کر سرکش اور ظالم کوں ہو گا جو اللہ تعالیٰ پر جھوٹ لگاتا ہے اور رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم کی تکذیب کرتا ہے۔

تو کتاب اللہ میں سیاہ چہرے والوں اور نیلی آنکھوں سے جوان کو ڈرایا گیا ہے، وہ ان کے سامنے آجائے گا، لہذا اے محمد ﷺ آپ ان سے دور رہنے یہاں تک کہ ملک الموت (موت کا فرشتہ) اور ان کے مد دگاران کی ارواح قبض کر لیں، وہ ان کی ارواح کے قبض کے وقت کہیں گے کہ تمہارے معبد ان باطل کہاں ہیں تمہاری حفاظت کیوں نہیں کرتے۔

کافر کہیں گے ان کو خودا پنی فکر دا من گیر ہے، چنانچہ دنیا میں اللہ تعالیٰ اور رسول کا جوان کار کرتے تھے اس کا اقرار و اعتراف کر لیں گے۔

مُؤَذِّنٌ بِيَنْهُمْ أَنْ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عَوْجَاجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ كُفَّارٌ وَبِيَنْهُمْ حِجَابٌ وَعَلَى الْأَعْرَافِ رِجَالٌ يَعْرُفُونَ كَلَّا إِلَيْهِمْ هُمْ يَنْتَهُونَ وَنَذَادُوا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنَّ سَلَمًا عَلَيْهِمْ لَمْ يَدْخُلُوهَا وَهُمْ يَطْهُونَ وَإِذَا أَضْرَفْتَ أَبْصَارَهُمْ تُلْقَاءُ أَصْحَابَ النَّارِ قَالُوا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِي أَقْوَامِ الظَّالِمِينَ

(۳۸) اللہ تعالیٰ ان سے فرمائے گا جو فرقے جنات اور انسانوں میں سے گزر گئے تم بھی ان کے ساتھ دوزخ میں داخل ہو جاؤ جماعت دوزخ میں داخل ہو گی، اپنی جیسی جماعت پر جو اس سے پہلے داخل ہو چکی ہے، لعنت بھیجے گی۔ جس وقت سب جماعتوں میں جائیں گی تو پچھلی جماعت پہلی جماعت والوں کی نسبت کہے گی، ان سرداروں نے ہمیں آپ کی اطاعت اور آپ کے دین سے گمراہ کیا، ان کو ہم سے دوہر اعذاب دیجیے، اللہ تعالیٰ ان سے فرمائے گا ہر ایک فرقے کو دوہر اعذاب ہے مگر تم اپنے عذاب کی شدت کا سبب نہیں سمجھتے۔

(۳۹) اور پہلی جماعت بعد میں آنے والوں سے کہے گی، ہم کو دوہر اعذاب کیوں ہو، تم نے بھی ہماری طرح کفر کیا اور تم نے بھی غیر اللہ کی عبادت کی جیسا کہ ہم نے کی، سو تم بھی اپنے اقوال و اعمال شر کیہ کی وجہ سے عذاب کا مزہ چکھو۔

(۴۰) قرآن کریم اور رسول اکرم ﷺ کی جھلانے والے لوگوں کے اعمال اور ارادات کے چڑھنے کے لیے آسمانی دروازے نہیں کھولے جائیں گے جیسا کہ اونٹ سوئی کے ناکہ میں نہیں داخل ہو سکتا ہے یا یہ کہ تا وقتیکہ وہ موئی رسی جس سے کشتی کو باندھا جاتا ہے، سوئی کے ناکہ میں داخل ہو جائے یہ چیز ناممکن ہے تو ان کا جنت میں داخلہ بھی ناممکن ہے۔

(۴۱) ان مشرکین کے لیے آگ کا بستر اور اوڑھنا ہو گا ان مشرکوں کی یہی سزا ہے۔

(۴۲) یعنی رسول اکرم ﷺ اور قرآن حکیم پر ایمان لائے اور حقوق اللہ کی بجا آوری کی اور ہم اعمال کا مکلف اس کی طاقت سے زیادہ نہیں بناتے یہ مومن جنت والے ہیں، یہ جنت میں ہمیشہ رہیں گے، نہ ان کو وہاں موت آئے گی اور نہ اس سے نکالے جائیں گے۔

(۴۳) دنیا میں جو کچھ ان کے دلوں میں بعض، حد اور دشمنی تھی، سب کو ہم نکال دیں گے، آخرت میں ان کے محلاں اور تختوں کے نیچے سے شہد، دودھ، پانی، شراب کی نہریں جاری ہوں گی۔

جب یہ حضرات اپنے مقامات اور حیات جاوہ دانی کے چشمے پر پہنچیں گے تو کہیں گے اللہ کا بہت احسان ہے جس نے اس مقام اور چشم پر پہنچایا اور یہ تفسیر بھی کی گئی ہے کہ جب یہ حضرات ایمان کی بدولت اس اعزاز و اکرام کو دیکھیں گے تو کہیں گے کہ اللہ تعالیٰ کا بہت شکر و احسان ہے کہ اس نے ہمیں اس دین اسلام کی ہدایت عطا فرمائی اور دین اسلام پر ہماری بھی رسائی نہ ہوتی اگر ہمیں اللہ تعالیٰ ہدایت نہ فرماتے۔

واقعی پیغمبر سچائی اور ثواب کرامت کی خوشخبری لے کر آئے، ان سے کہا جائے گا تمہارے دنیاوی اعمال صالحہ کی وجہ سے چیزیں تمہیں دی گئی ہیں۔

(۴۴-۴۵) یعنی ہم نے تو ثواب اور کرامت واضح طور پر دیکھ لیا، اے اہل جہنم! کیا تم نے بھی عذاب اور ذلت کو صحیح پایا۔ پھر اہل جنت اور اہل دوزخ کے درمیان ایک پکارنے والا پکارے گا کہ ان کافروں پر اللہ تعالیٰ کا عذاب اور لعنت نازل ہو، جو لوگوں کو دین الہی اور اطاعتِ خداوندی سے روکا کرتے تھے اور دین میں بھی کسی کی باتیں پیدا کرتے تھے اور مرنے کے بعد جینے کے بھی منکر تھے۔

(۴۶) اور جنت اور دوزخ کے درمیان ایک آڑ ہو گی اور اس آڑ اور دیوار (اعراف) پر بہت لوگ ہوں گے جن کی حسنات اور سینکڑات میزان میں برابر ہوں گی اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ ایسے عالم فقہا ہوں گے جو رزق کے معاملے میں

شک کرتے تھے۔

یہ لوگ دونوں جماعتوں کو یعنی اہل جنت میں اور اہل دوزخ کو ان کے قیافہ سے پہچان لیں گے کیوں کہ دوزخیوں کی صورتیں سیاہ اور ان کی آنکھیں نیلی ہوں گی اور جنت میں داخل ہونے والوں کے چہرے سفید، چمک دار، اور نورانی ہوں گے۔

اور اصحاب اعراف اہل جنت کو کہیں گے السلام علیکم! مگر یہ بھی تک جنت میں داخل نہیں ہوں گے اور اس کے امیدوار ہوں گے۔

(۲۷) اور جب اصحاب اعراف کی دوزخیوں پر نظر پڑے گی تو کہیں گے پروردگار ہمیں ان مشرکوں کے ساتھ عذاب میں نہ شامل کیجیے۔

اور اہل اعراف (کافر) لوگوں کو جنہیں ان کی صورتوں سے شناخت کرتے ہوں گے پکاریں گے اور کہیں گے (کہ آج) نہ تو تمہاری جماعت ہی تمہارے کچھ کام آئی اور نہ تمہارا تکبیر (ہی سودمند ہوا) (۲۸)۔ (پھر مومنوں کی طرف اشارہ کر کے کہیں گے) کہ کیا یہ وہی لوگ ہیں جن کے بارے میں تم قسمیں کھایا کرتے تھے کہ (خدا) اپنی رحمت سے ان کی دشمنی کرے گا (تمومنو) تم بہشت میں داخل ہو جاؤ تمہیں کچھ خوف نہیں اور نہ تم کو کچھ رنج و اندوہ ہو گا (۲۹)۔ اور دوزخی بہشتیوں سے (گڑگڑا کر) کہیں گے کہ کسی قدر ہم پر پانی بہاؤ یا جو رزق خدا نے تمہیں عنایت فرمایا ہے ان میں سے (کچھ نہیں بھی دو) وہ جواب دینگے کہ خدا نے بہشت کا پانی اور رزق کافروں پر حرام کر دیا ہے (۵۰)۔ جنہیوں نے اپنے دین کو تماشہ اور کھیل بنار کھاتھا اور دنیا کی زندگی نے انھیں دھوکے میں ڈال رکھا تھا۔ تو جس طرح یہ لوگ اس دن کے آنے کو ہو گئے ہوئے اور ہماری آئیوں سے منکر ہو رہے تھے اسی طرح آج ہم بھی انہیں بھلا دیں گے (۵۱)۔ اور ہم نے ان کے پاس کتاب بہنچا دی ہے جس کو

علم اور دانش کے ساتھ کھول کھول کر بیان کر دیا ہے (اور) وہ مومن لوگوں کے لیے ہدایت اور رحمت ہے (۵۲)۔ کیا یہ لوگ وعدہ عذاب کے منتظر ہیں۔ جس دن وہ واعد آجائے گا۔ تو جو لوگ اسکو پہلے سے مھولے ہوئے ہو گئے وہ بھول انھیں گے کہ بیٹھ کر ہمارے پروردگار کے رسول حق لے کر آئے تھے۔ بھلا (آج) ہمارے کوئی سفارش ہیں کہ ہماری سفارش کریں یا ہم (دنیا میں) پھر لوٹا دیے جائیں کہ جو عمل (بد) ہم (پہلے) کرتے تھے (وہ نہ کریں بلکہ) ان کے سو اور (نیک) عمل کریں۔ بے شک ان لوگوں نے اپنا نقصان کیا اور جو کچھ یہ افتراء کیا کرتے تھے ان سے سب جاتا رہا (۵۳)۔

### وَنَادَى أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ رَجَالًا

يَعْرُفُونَهُمْ بِسَيِّدِهِمْ قَالُوا مَا أَغْنَى عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَكِبُرُونَ أَهْوَاءُ الدِّينِ أَقْسَمُهُ لَا يَنْأِي لَهُمُ اللَّهُ بِرَحْمَةِ إِذْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَا أَنْتُمْ تَخْزَنُونَ وَنَادَى أَصْحَابُ النَّارِ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ أَفِضُّوا عَلَيْنَا مِنَ الْمَاءِ أَوْ مِنَ رَزْقِكُمُ اللَّهُ قَلَّ ذَلِكَ إِنَّ اللَّهَ حَرَمَهُمَا عَلَى الْكُفَّارِ مِنَ الَّذِينَ أَتَخْذُلُ وَأَدِينُهُمْ لِبُؤْوا وَلَعِبَا وَغَرَثِهِمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فِي الْيَوْمِ نَنْسِيهُمْ كَمَا نَسْوَاقَاهُمْ يَوْمَ هُنَّا كَانُوا بِإِيمَانِنَا يَعْدُلُونَ وَلَقَدْ جَنَّهُمْ بِكِتْبٍ فَضَلَّنَاهُ عَلَى عِلْمِ هُدًى وَرَحْمَةٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلُ يَوْمَ يَأْتِي فَأُولُو الْيَمَنَ يَقُولُ الَّذِينَ نَسْوَدُ مِنْ قَبْلٍ قَدْ جَاءَتُ رُسُلٌ رَبِّنَا بِالْحِقْقَةِ فَهَلْ لَنَا مِنْ شُفَعَاءَ فَيَشْفَعُونَا إِنَّا أَنْزَلْنَاهُمْ فَنَعْلَمْ غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ قَدْ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ كَمْ كَانُوا يَفْتَرُونَ

## تفسیر سورۃ الاعراف آیات (٤٨) تا (٥٤)

(۲۸) اور یہ اصحاب اعراف بہت سے کافروں کو ان کی سیاہ اور بد نما صورتوں اور نیلی آنکھوں کی وجہ سے دوزخ میں داخلہ کے وقت پہچان کر کہیں گے مثلاً اے ولید بن مغیرہ، اے ابو جہل، اے امیہ بن خلف، اے ابی بن خلف، اے اسود بن عبد المطلب، اے رؤسائے کفار! تمہارا مال و دولت اور رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم پر ایمان لانے سے تکبر کرتا آج تمہارے کچھ کام نہ آسکا۔

(۲۹) پھر ان اصحاب اعراف کی جنت والوں پر نظر پڑے گی وہاں حضرت سلمان فارسی، حضرت صحیب، حضرت عمار اور تمام ضعیف اور مساکین نظر آئیں گے، تو کہیں گے اے گروہ کفار! جنت میں وہی کمزور لوگ ہیں جن کے بارے میں تم دنیا میں قسمیں کھا کر کہا کرتے تھے کہ اللہ تعالیٰ ان کو جنت میں نہیں بھیجے گا۔

(۳۰-۵۰) پھر اللہ تعالیٰ اصحاب اعراف سے فرمائے گا، جنت میں داخل ہو جاؤ آج عذاب کا تم پر کوئی خوف نہیں اور دوزخی جنتیوں سے کہیں گے کہ ہم پر کچھ پانی ڈالو اور کچھ جنت کے میوے دے دو، اہل جنت کہیں گے کہ جنت کے میوے ایسے لوگوں پر، جنہوں نے دین کو مذاق بنا لیا تھا حرام کر دیے گئے ہیں (یعنی اللہ تعالیٰ نے حرام کر دیئے ہیں) اور جو دنیاوی فرائیوں میں مست تھے، قیامت کے دن ہم ایسے لوگوں کو دوزخ میں اسی طرح چھوڑتے ہیں، جیسا کہ انہوں نے اس دن کے اقرار کو چھوڑ دیا تھا اور وہ ہمارے رسولوں کی تکذیب کیا کرتے تھے۔

(۵۲) اور ہم نے ان لوگوں کی طرف رسول اکرم ﷺ کو ایسا قرآن حکیم دے کر بھیجا ہے، جسے ہم نے اپنے علم کامل سے بہت ہی واضح کیا ہے۔ وہ گمراہی سے ذریعہ ہدایت اور عذاب سے ذریعہ رحمت ہے۔ ایسے حضرات کے لیے جو رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم پر ایمان رکھتے ہوں۔

(۵۳) اہل مکہ کو کسی اور بات کا انتظار نہیں کہ وہ جو ایمان نہیں لاتے مگر اس چیز کے انجام کا انتظار ہے جس کا ان سے قرآن حکیم میں وعدہ کیا گیا ہے اور وہ قیامت کا دن ہے۔ جب اس وعدہ کا انجام ان کے سامنے آئے گا تو وہ لوگ جو اس دن کے اقرار کو پہلے ہی سے دنیا میں بھولے بیٹھے تھے۔ کہیں گے بے شک رسول (بعث بعد الموت) جنت اور دوزخ کے بیان لے کر آئے، مگر ہم نے ان کو جھٹلایا تواب عذاب سے نجات دلانے والا کوئی ہے یاد نیا ہی میں ہم کو لوٹا دیا جائے تو ہم شرک کو چھوڑ کر ایمان لا میں اور نیک اعمال کریں، ان لوگوں نے خود جنت کے صالح کرنے اور دوزخ کو اپنے اوپر لازم کرنے کی وجہ سے اپنے آپ کو دھوکا دیا ہے ان کے جھوٹے معبدوں نے ان کو اس چیز سے منع کر دیا۔



کچھ شک نہیں کہ تمہارا پروردگار خدا ہی ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو چھدن میں پیدا کیا پھر عرش پر جا ٹھیرا ہی رات کو دن کا لباس پہناتا ہے کہ وہ اسکے پیچھے دوڑتا چلا آتا ہے اور اسی نے سورج اور چاند ستاروں کو پیدا کیا سب اسی کے حکم کے مطابق کام میں لگے ہوئے ہیں۔ دیکھو سب مخلوق بھی اسی کی ہے اور حکم بھی (اسی کا ہے) یہ خدائے رب العالمین بڑی برکت والا ہے (۵۲)۔ (لوگ) اپنے پروردگار سے عاجزی سے اور چپکے چپکے دعائیں مانگا کرو۔ وہ حد سے بڑھنے والوں کو دوست نہیں رکھتا (۵۵)۔ اور ملک میں اصلاح کے بعد خرابی نہ کرنا اور خدا سے خوف کرتے ہوئے اور امید رکھ کر دعائیں مانگتے رہنا۔ کچھ شک نہیں کہ خدا کی رحمت نیکی کرنے والوں سے قریب ہے (۵۶)۔ اور وہی تو ہے جو اپنی رحمت (یعنی مینہ) سے پہلے ہواں کو خوش خبری (بانا کر) بھیجتا ہے۔ یہاں تک کہ جب وہ بھاری بھاری بادلوں کو انحصاری تھا تو ہم اس کو ایک مری ہوئی بستی کی طرف ہاٹک دیتے ہیں۔ پھر بادل سے مینہ برساتے ہیں پھر مینہ سے ہر طرح کے پھل پیدا کرتے ہیں۔ اسی طرح ہم مردوں کو (زمین سے) زندہ کر کے باہر نکالیں گے۔ (یہ آیات اس لئے بیان کی جاتی ہیں) تاکہ تم نصیحت پکڑو (۷۵)۔

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ  
وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّارٍ ثُمَّ أَسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ تَنْعَشِ  
الْيَوْلَ النَّهَارَ يَطْلَبُهُ حَيْثُ شَاءَ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ مُسَغَّرَاتٍ  
بِإِمْرِهِ أَلَّا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ تَبَدَّلُ إِنَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ إِذْ عَوَّا  
رَبُّكُمْ تَضَرَّعًا وَخُفْفَيْهَا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِلِينَ وَلَا تَنْسِدُ وَ  
فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعاً إِنَّ رَحْمَتَ  
اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ وَهُوَ الَّذِي يُرِسِّلُ الرِّيحَ  
بُشْرًا أَيْنَ يَدْعُ رَحْمَتَهُ حَتَّى إِذَا أَقْلَدْتَ سَحَابًا إِنَّ قَالًا  
سُقْنَهُ لِبَلَدِ مَيِّتٍ فَإِنَّزَلْنَا بِهِ الْمَاءَ فَأَخْرَجْنَا بِهِ مِنْ  
كُلِّ الشَّرَابِتِ كَذَلِكَ نُخْرِجُ الْمُؤْمِنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ

### تفسیر سورۃ الاعراف آیات (۵۴) تا (۵۷)

(۵۳) اللہ نے آسمانوں اور زمین میں کوچھ دن میں پیدا کیا جس کے ایک دن کی درازی ایک ہزار سال کے برابر تھی، پھر تخت شاہی پر قائم ہوا۔ رات کو دن سے اور دن کو رات سے چھپا دیتا ہے، بایں طور کہ رات تیزی سے جاتی ہے اور دن تیزی سے آ جاتا ہے، اسی طرح دن تیزی سے جاتا ہے اور رات آ جاتی ہے اور سورج وغیرہ کو پیدا کیا کہ سب اپنی رفتار میں اسی کے حکم کے تابع ہیں۔

اللَّهُ هُنَّا نے تمام آسمانوں اور زمینوں کو پیدا کیا اور وہی قیامت کے دن تمام مخلوق کے درمیان فیصلہ کرے گا۔ اللہ تعالیٰ تمام جہانوں کا آقا اور ان کی نگرانی کرنے والا برکتوں اور بلندیوں والا ہے۔

(۵۵) ظاہری اور پوشیدہ طور پر یا یہ کہ ڈر اور عاجزی ظاہر کر کے دعا کیا کرو وہ دعائیں ایسی باتوں کو پسند کرتا ہے جو ان کے لیے نیکوکاروں کے خلاف جائز ہیں۔

(۵۶) اللہ کی نافرمانداری اور دین الہی کی دعوت کے بعد گناہ اور غیر اللہ کی عبادت مت کرو اور اللہ تعالیٰ سے اور اس کے عذاب سے ڈرتے رہو اور جنت کے امیدوار رہو، اس کی عبادت کرو، اللہ تعالیٰ جنت میں ایسے مونوں سے جو قول و عمل کے اعتبار سے محسن ہوں قریب ہے۔

(۵۷) وہ بارش سے قبل ہوا کو خوشی کا باعث بنا کر بھیجتا ہے جب وہ ہوا میں ایسے بادلوں کو جو پانی سے وزنی ہوں،

انھائیتی ہیں، پھر ہم ایسی جگہ پر جہاں سبزہ نہیں ہوتا، اسے بر سادیتے ہیں اور اس بارش کے ذریعے اس جگہ مختلف قسموں کے پھل اگاتے ہیں، (۵۸) جیسا کہ ہم چیل زمین میں سبزیاں اگاتے ہیں، اسی طرح ہم مردوں کو قبروں سے نکال کھڑا کریں گے تاکہ تم لوگ نصیحت حاصل کرو۔

جوز میں پا کیزہ (ہے) اس میں سے سبزہ بھی پروردگار کے حکم سے (فیس ہی) نکلتا ہے اور جو خراب ہے اس میں سے جو کچھ نکلتا ہے ناقص ہوتا ہے۔ اسی طرح ہم آئیوں کو شکر گزار لوگوں کے لئے پھیر پھیر کر بیان کرتے ہیں (۵۸)۔ ہم نے نوح کو ان کی قوم کی طرف بھیجا تو تو انہوں نے (آن سے) کہا اے میری برادری کے لوگو خدا کی عبادت کرو اس کے سو اتمہارا کوئی معبود نہیں۔ مجھے تمہارے بارے میں بڑے دن کے عذاب کا (بہت ہی) ڈر ہے (۵۹)۔ تو جو ان کی قوم میں سردار تھے وہ کہنے لگے کہ ہم تمہیں صریح گراہی میں (بتا) دیکھتے ہیں (۶۰)۔ انہوں نے کہا کہ اے قوم مجھ میں کسی طرح کی گراہی نہیں ہے بلکہ میں پروردگارِ عالم کا پیغمبر ہوں (۶۱)۔ تمہیں اپنے پروردگارِ عالم کے پیغام پہنچاتا ہوں اور تمہاری خیرخواہی کرتا ہوں اور مجھ کو خدا کی طرف سے ایسی باتیں معلوم ہیں جن سے تم بے خبر ہو (۶۲)۔ کیا تم کو اس بات سے تعجب ہوا ہے کہ تم میں سے ایک شخص کے ہاتھ تمہارے پروردگار کی طرف سے تمہارے پاس نصیحت آئی تا کہ وہ تم کو ڈرائے اور تاکہ تم پر ہیز گار بنو اور تاکہ تم پر رحم کیا جائے (۶۳)۔ مگر ان لوگوں نے ان کی تکنیک کی۔ تو ہم نے نوح کو اور جو ان کے ساتھ رکھتی میں سوار تھے ان کو تو بچالیا اور جن لوگوں نے ہماری آئیوں کو جھٹلا یا تھا انہیں غرق کر دیا۔ کچھ شک نہیں کہ وہ اندھے لوگ تھے (۶۴)۔ اور (اسی طرح) قوم عاد کی طرف ان کے بھائی ہو دکو بھیجا۔ انہوں نے کہا بھائی خدا ہی کی عبادت کرو۔ اس کے سوا تمہارا کوئی معبود نہیں کیا تم ڈرتے نہیں؟ (۶۵)۔ تو ان کی قوم کے سردار جو کافر تھے کہنے لگے کہ تم ہمیں احمد نظر آتے ہو اور ہم تمہیں جھوٹا خیال کرتے ہیں (۶۶)۔ انہوں نے کہا کہ بھائیو! مجھ میں

حیات کی کوئی بات نہیں بلکہ میں رب العالمین کا پیغمبر ہوں (۶۷)۔ میں تمہیں خدا کے پیغام پہنچاتا ہوں اور تمہارا امانت دار خیرخواہ ہوں (۶۸)۔ کیا تم کو اس بات سے تعجب ہوا ہے کہ تم میں سے ایک شخص کے ہاتھ تمہارے پروردگار کی طرف سے تمہارے پاس نصیحت آئی تاکہ وہ تمہیں ڈرائے اور یاد تو کرو جب اس نے تم کو قوم نوح کے بعد سردار بنایا اور تم کو پھیلا دے زیادہ دیا۔ پس خدا کی نعمتوں کو یاد کرو تاکہ نجات حاصل کرو (۶۹)۔

وَالْبَلْدُ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ نَبَاتُهُ بِإِذْنِ رَبِّهِ وَالَّذِي خَبَثَ  
لَا يَخْرُجُ إِلَّا نَكَدًا إِنَّكَ لِكَ فَصِيفُ الْأَيَّاتِ لِقَوْمٍ يَلْكُدُونَ  
لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ فَقَالَ يُقْوِمُ أَعْبُدُ وَاللَّهَ فَيَا  
لَكُمْ مِنْ أَلِهٖ غَيْرُهُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابٌ يَوْمٌ عَظِيمٌ  
قَالَ الْمَلَائِكَ قَوْمَهُ إِنَّا لَنَرَيْكَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ قَالَ  
يُقْوِمُ لَيْسَ بِنِ ضَلَالٍ وَلِكُنْ رَسُولٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ  
أَبِلَغُكُمْ رِسْلِتِ رَبِّي وَالصُّحُلُ لَكُمْ وَأَعْلَمُ مِنْ أَنَّ اللَّهَ مَا لَا  
تَعْلَمُونَ أَوْ عَجِيزُكُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذَكْرٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ  
قِنْكُمْ لِيَنْدِرُكُمْ وَلَتَنْتَقُوا وَلَعَلَّكُمْ تُرَحَّوْنَ فَلَذَّ بُودَ فَانْجَنَّهُ  
وَالَّذِينَ مَعَهُ فِي الْفُلُكِ وَأَغْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بِإِيمَنِنَا  
إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا عَمِينَ وَالَّذِي عَادَ إِلَيْهِمْ هُوَ دَآءُهُمْ قَالَ  
يُقْوِمُ أَعْبُدُ وَاللَّهُ مَا لَكُمْ مِنْ أَلِهٖ غَيْرُهُ أَفَلَا تَتَقَوَّنَ  
قَالَ الْمَلَائِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمَهُ إِنَّا لَنَرَيْكَ فِي  
سَفَاهَةٍ وَإِنَّا لَنَظُنْكَ مِنَ الْكَذَّابِينَ قَالَ يُقْوِمُ  
لَيْسَ بِنِ سَفَاهَةٍ وَلِكُنْ رَسُولٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ  
أَبِلَغُكُمْ رِسْلِتِ رَبِّي وَإِنَّا لَكُمْ نَاصِحٌ أَمِينٌ أَوْ عَجِيزُكُمْ  
أَنْ جَاءَكُمْ ذَكْرٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ قِنْكُمْ لِيَنْدِرُكُمْ  
وَإِذْ كُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ قَوْمٍ نُوحٍ وَزَادُكُمْ  
فِي الْخَلْقِ بَصُطَّةً فَإِذْ كُرُوا إِلَاءَ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ

## تفسیر سورۃ الداعراف آیات (٥٨) تا (٦٩)

(٥٨) جوز میں بخوبیں ہوتی زرخیز ہوتی ہے اس میں اللہ کے حکم سے بغیر کسی مشکل کے خوب پیداوار ہوتی ہے اسی طرح خالص مومن احکام الہی خوش دلی کے ساتھ بجالاتا ہے اور جو جگہ خراب اور بخوبی ہوتی ہے، وہاں پیداوار بہت مشکل سے اور کم ہوتی ہے اسی طرح منافق زبردستی اللہ تعالیٰ کے احکام کی کچھ بجا آوری کرتا ہے، ہم قرآن کریم میں مومنوں کے لیے منکروں اور ماننے والوں کی مثالیں بیان کرتے ہیں۔

(٥٩-٦٠-٦١-٦٢) حضرت نوح ﷺ نے کہا اللہ تعالیٰ کی توحید بیان کرو، اس کے سوا جن کو تم لوگ پکارتے ہو وہ کچھ نہیں۔ میں یہ بات اچھی طرح جانتا ہوں کہ اگر تم ایمان نہ لائے تو تم پربڑے دن کے عذاب کا خدشہ ہے۔ سردار کہنے لگے نوح ﷺ تم تو ایک صریح غلطی میں بٹلا ہو، حضرت نوح ﷺ نے فرمایا میں تمہیں اوصرونواہی کی تبلیغ کرتا اور اللہ کے عذاب سے ڈراتا ہوں اور توبہ کی طرف بلاتا ہوں اگر تم ایمان نہ لائے تو تم پر عذاب نازل ہو گا۔

(٦٣) بلکہ تمہیں اس سے تعجب ہو رہا ہے کہ تمہارے جیسے انسان پر نبوت آئی ہے کہ وہ تمہیں ڈرانے تاکہ تم اللہ تعالیٰ کی عبادت کرو اور غیر اللہ سے بچو، تاکہ اس کی وجہ سے تم پر حرم کیا جائے اور عذاب سے نجات ملے۔

(٦٤) انہوں نے (یعنی کافروں نے) حضرت نوح ﷺ کی تکفیر کی ہم نے سب کشتی والوں کو غرق اور عذاب سے نجات دی اور جنہوں نے ہماری کتاب اور ہمارے رسول نوح ﷺ کی تکذیب کی، ان کو غرق کر دیا یعنی پانی میں ڈبو دیا، بے شک وہ ہدایت سے بے بہرہ اور کافر تھے۔

(٦٥) اور قوم عاد کی طرف ہم نے ان کے بھائی کو نبی بنایا کہ بھیجا تاکہ اللہ تعالیٰ کی توحید کے قائل ہو جاؤ اور جن ماسوالہ چیزوں کو پکارتے ہو ان کی عبادت سے ڈرو اور بازاً۔

(٦٦) قوم کے سردار کہنے لگے ہو دنیا کی تھیں کم عقل اور تمہیں اپنی باتوں میں جھوٹا سمجھتے ہیں۔

(٦٧-٦٨) ہود علیہ السلام نے فرمایا میں کم عقل نہیں ہوں، بلکہ تمہیں اوصرونواہی کی تبلیغ کرتا ہوں اور عذاب الہی سے ڈراتا اور توبہ اور ایمان کی دعوت دیتا ہوں، میں احکام الہی کے پہنچانے میں امین ہوں یا یہ کہ اس سے قبل تو میں تم لوگوں میں امین تھا، اب پھر آج تم مجھے تھمت کیوں لگاتے ہو۔

(٦٩) کیا تم ہی کو اس بات پر تعجب ہے کہ تمہارے جیسا ہی ایک آدمی تمہارے پاس نبوت لے کر آیا ہے تاکہ تمہیں اللہ کے عذاب سے ڈرانے، اس وقت کو یاد کرو جب تمہیں حضرت نوح علیہ السلام کی قوم کے ہلاک ہونے کے بعد آباد کیا اور جسامت میں ایک خاص فضیلت بھی دی، اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کو یاد کر کے اس پر ایمان لاو تاکہ تمہیں عذاب الہی سے نجات ملے۔

وہ کہنے لگے کیا تم ہمارے پاس اس لیے آئے ہو کہ ہم اکیلے خدا ہی کی عبادت کریں اور جن کو ہمارے باپ دادا پوچھتے چلے آئے ہیں ان کو چھوڑ دیں؟ تو اگر تھے ہو تو جس چیز سے ہمیں ڈراتے ہو اسے لے آؤ (۷۰)۔ ہود نے کہا کہ تمہارے پروردگار کی طرف سے تم پر عذاب اور غصب (کا نازل ہونا) مقرر ہو چکا ہے۔ کیا تم مجھ سے ایسے ناموں کے بارے میں جھگڑتے ہو جو تم نے اور تمہارے باپ دادا نے (اپنی طرف سے) رکھ لئے ہیں۔ جن کی خدا نے کوئی سند نازل نہیں کی۔ تو تم بھی انتظار کرو میں بھی تمہارے ساتھ انتظار کرتا ہوں (۷۱)۔ پھر ہم نے ہود کو اور جو لوگ ان کے ساتھ تھے ان کو نجات بخشی اور جنہوں نے ہماری آیتوں کو جھلا کیا تھا ان کی جڑ کاٹ دی۔ اور وہ ایمان لانے والے تھے ہی نہیں (۷۲)۔ اور قوم ثمود کی طرف ان کے بھائی صالح کو بھیجا۔ (تو) صالح نے کہا کہ اے قوم! خدا ہی کی عبادت کرو اسکے سو اتنہا را کوئی معبد نہیں۔ تمہارے پاس تمہارے پروردگار کی طرف سے ایک معجزہ آچکا ہے (یعنی) یہی خدا کی اونٹی تمہارے لئے معجزہ ہے۔ تو اسے (آزاد) چھوڑ دو کہ خدا کی زمین میں چرتی پھرے اور تم اسے نُری نیت سے ہاتھ بھی نہ لگانا۔ ورنہ عذاب الیم میں تمہیں پکڑ لے گا (۷۳)۔ اور یاد تو کرو جب اس نے تم کو قوم عاد کے بعد سردار بنایا اور زمین پر آباد کیا۔ کہ زم زمین سے (منٹی لے لے کر) محل تعمیر کرتے ہو اور پہاڑوں کو تراش کر گھر بناتے ہو۔ پس خدا کی نعمتوں کو یاد کرو اور زمین میں فساد نہ کرتے پھر وہ (۷۴)۔ تو ان کی قوم میں سردار لوگ جو غرور رکھتے تھے غریب لوگوں سے جوان میں سے ایمان لے آئے تھے کہنے لگے بھلام یقین کرتے ہو کہ صالح اپنے پروردگار کی طرف سے بھیجے گئے ہیں؟ ہم اس پر بلاشبہ ایمان رکھتے ہیں (۷۵)۔ تو (سردار ان) مغرور کہنے لگے کہ جس چیز پر تم ایمان لائے ہو ہم تو اس کو نہیں مانتے (۷۶)۔ آخر انہوں نے اونٹی (کی کونچوں) کو کاٹ ڈالا اور اپنے پروردگار کے حکم سے سرکشی کی اور کہنے لگے کہ صالح! جس چیز سے تم ہمیں ڈراتے تھے اگر تم (خدا کے) پیغمبر ہو تو اسے ہم پر لے آؤ (۷۷)۔

قَالُواٰ جَهْنَمَ نَعْبُدُهُ وَهُدَّا وَنَذَرَ مَا كَانَ يَعْبُدُ  
أَبَاوْنَا فَإِنَّا بِمَا تَعْدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ  
قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ رِجْسٌ وَغَضَبٌ  
أَتُجَادِلُونَنِي فِي أَنْسَابِ أَسْبَيْتُهَا أَنْتُمْ وَأَبَاوْنَا مَا  
نَزَّلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَنٍ فَإِنْ تَظْرُفُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ  
الْمُنْتَظَرِينَ فَإِنْجِينَهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ بِرَحْمَةٍ فِيمَا  
عُوْقَطْعَنَادِ إِبْرَاهِيلَذِينَ كَذَّبُوا إِبْرَاهِيلَنَا وَنَا كَانُوا مُؤْمِنِينَ  
فَإِنَّا شَوَدَّا خَاهِمْ صَالِحًا قَالَ يَقُولُمْ أَعْبُدُ وَاللَّهُ مَا  
لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ قَدْ جَاءَ شُكْرُمْ بَيْنَنَهُ مِنْ رَبِّكُمْ  
هَذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ أَيَّةً فَذَرُوهَا تَأْكُلُ فِي الْأَرْضِ  
إِلَهُ وَلَا تَسْوُهَا بِسُوءٍ فَيَا خُذْكُمْ عَذَابَ الْيَمِّ  
وَإِذْ كُرُوا إِذْ جَعَلْكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ عَادٍ وَبَوَّأْكُمْ  
فِي الْأَرْضِ تَتَخَذُونَ مِنْ سُهُولِهَا قُصُورًا وَتَنْعِثُونَ  
الْجَبَالَ بِيُوتَنَا فَإِذْ كُرُوا إِلَاءَ اللَّهِ وَلَا تَعْتَوْفُ فِي الْأَرْضِ  
مُفْسِدِينَ قَالَ السَّلَامُ لِلَّذِينَ اسْتَكَبُرُوا مِنْ قَوْمِهِ  
لِلَّذِينَ اسْتَضْعَفُوا إِنَّ مِنْهُمْ أَتَعْلَمُونَ أَنَّ  
صَلِحًا مَرْسَلٌ مِنْ رَبِّهِ قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلَ بِهِ مُؤْمِنُونَ  
قَالَ الَّذِينَ اسْتَكَبُرُوا إِنَّا بِالَّذِي أَمْنَتُمْ بِهِ  
كَفِرُوْنَ فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَعَتَوْعَنَ أَمْرِ رَبِّهِمْ  
وَقَالُوا يَصْلِحُ اتِّنَا بِمَا تَعْدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ السُّلَيْلِينَ

## تفسیر سورۃ الاعراف آیات (۷۰) تا (۷۷)

(۷۰۔۷۱) وہ کہنے لگے کیا ہم اپنے ان معبودوں کو چھوڑ دیں، انہوں نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کا غصہ اور عذاب تم پر نازل ہونے والا ہے کیا تم مجھ سے ان معبودوں کے بارے میں جھگڑتے ہو جن کی پرستش پر اللہ کی جانب سے کوئی جحت اور دلیل نازل نہیں ہوئی، بس اب تو تم ہلاک ہونے کا انتظار کرو۔

(۷۲) چنانچہ ہم نے حضرت ہود ﷺ اور ان کے ساتھیوں کو بچالیا اور ان لوگوں کو جنہوں نے ہماری کتاب اور ہمارے رسول ہود ﷺ کی تکذیب کی تھی ہلاک کر دیا اور جن لوگوں کو ہم نے ہلاک کیا وہ سب کے سب منکر اور انکار کرنے والے تھے۔

(۷۳) اور قوم ثمود کی طرف ہم نے انھی میں سے نبی بھیجا اور کہا گیا ہے کہ حضرت صالح ﷺ ان کے نبی بھائی تھے، دینی بھائی نہیں تھے، انہوں نے فرمایا توحید خداوندی کے قائل ہو جاؤ اور جس اللہ پر میں تمہیں ایمان لانے کا حکم دیتا ہوں، اس کے علاوہ اور کوئی عبادت کے لاٹنہیں، تمہارے پروردگار کی طرف سے میرے رسول ہونے پر یہ اونٹنی ایک واضح دلیل بھی موجود ہے، اس اونٹنی کو چھوڑ دو کہ یہ چرتی رہے اور اس کے پیرمت کا شنا، کیوں کہ ایسا کرنے کے بعد تمہیں عذاب الہی آگھیرے گا۔

(۷۴) اور وہ وقت بھی یاد کرو جب قوم عاد کے ہلاک کرنے کے بعد ہم نے تمہیں زمین میں آباد کیا اور یہ لوگ گرمیوں کے لیے نرم زمین میں اور سردیوں کے لیے پھاڑوں پر مکانات بناتے تھے اللہ تعالیٰ کی ان نعمتوں کو یاد کر کے اس پر ایمان لاوَا اور زمین میں غیر اللہ کی پرستش اور دیگر گناہ کے کاموں کو مت کرو۔

(۷۵) ان رئیسوں نے جو کہ منکر تھے غریب لوگوں سے کہا، کیا تم صالح ﷺ کی رسالت کے قائل ہو، انہوں نے کہا ہم تو بے شک ان کی تصدیق کرنے والے ہیں۔

(۷۶۔۷۷) وہ منکر اور کافر بولے ہم تو اس کی رسالت کا انکار کرتے ہیں، چنانچہ انہوں نے اونٹنی کو مارڈا اور اپنے پروردگار کے اس حکم کی بجا آوری سے جس کا حضرت صالح ﷺ نے ان کو حکم دیا تھا انکار کر دیا اور بطور استہزاء اور مذاق کے بولے اچھا عذاب لے آؤ۔



تو ان کو بھونچال نے آپکڑا اور وہ اپنے گھروں میں اوندھے پڑے رہ گئے (۷۸)۔ پھر صالحؑ سے (نا امید ہو کر) پھرے اور کہا کہ میری قوم! میں نے تم کو خدا کا پیغام پہنچا دیا اور تمہاری خیرخواہی کی مگر تم (ایسے ہو کہ) خیرخواہوں کو دوست نہیں رکھتے (۷۹)۔ اور (اسی طرح جب ہم نے) لوٹ کو (پیغمبر بننا کر بھیجا تو) اس وقت انہوں نے اپنی قوم سے کہا کہ تم ایسی بے حیائی کا کام کیوں کرتے ہو کہ تم سے پہلے اہل عالم میں کسی نے اس طرح کا کام نہیں کیا (۸۰)۔ یعنی خواہشِ نفسانی پورا کرنے کے لئے عورتوں کو چھوڑ کر لوٹوں پر گرتے ہو۔ حقیقت یہ ہے کہ تم لوگ حد سے نکل جانے والے ہو (۸۱)۔ تو ان سے اس کا جواب کچھ نہ بن پڑا اور بولے کہ ان لوگوں (یعنی لوٹ اور ان کے گھروں کو) اپنے گاؤں سے نکال دو (کہ) یہ لوگ پاک بننا چاہتے ہیں (۸۲)۔ تو ہم نے ان کو اور ان کے گھروں کو بچالیا مگر ان کی بی بی (نہ پچھی) کہ وہ پچھے رہنے والوں میں تھی (۸۳)۔ اور ہم نے ان پر (پھروں کا) مینہ بر سایا سود لیکہ اور کہ گنہگاروں کا کیسا انجام ہوا (۸۴)۔ اور مدین کی طرف ان کے بھائی شعیب کو بھیجا (تو) انہوں نے کہا کہ اے قوم! خدا ہی کی عبادت کرو اس کے سو اتمہارا کوئی معبد نہیں۔ تمہارے پاس تمہارے پروردگار کی طرف سے نشانی آچکی ہے تو تم ماپ اور تول پوری کیا گھرو اور لوگوں کو چیزیں کم نہ دیا کرو۔ اور زمین میں اصلاح کے بعد خرابی نہ کرو۔ اگر تم صاحب ایمان ہو تو سمجھ لو کہ یہ بات تمہارے حق میں بہتر ہے (۸۵)۔ اور ہر رستے پر مت بیٹھا کرو کہ جو شخص خدا پر ایمان لاتا ہے اسے تم ڈراتے اور را خدا سے روکتے اور اس میں کبھی ڈھونڈتے ہو۔ اور (اس وقت کو) یاد کرو جب تم تھوڑے سے تھے تو خدا نے تم کو جماعت کیش بنا دیا اور دلکھ لو کی خرابی کرنے والوں کا انجام کیا ہوا (۸۶)۔ اور اگر تم میں سے ایک جماعت میری رسالت پر ایمان لے آئی ہے اور ایک جماعت ایمان نہیں لائی تو صبر کیے رہو یہاں تک کہ خدا ہمارے تمہارے درمیان فیصلہ کرنے والا ہے (۸۷)۔

فَإِخْنَ تَهْمَ الرَّجْفَةُ فَاصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَثِيلِينَ<sup>۱۸</sup>  
فَتَوَلَّ عَنْهُمْ وَقَالَ يَقُولُمْ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَةَ  
رَبِّنِ وَنَصَحتُ لَكُمْ وَلَكِنْ لَا تَعْبُونَ النَّصِيحَيْنَ<sup>۱۹</sup>  
وَأَوْطَلَ إِذْقَالَ لِقَوْمَهِ أَقَاتُونَ الْفَاجِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ  
بِهَا مِنْ أَحَدٍ قِنَ الْعَلَمَيْنَ<sup>۲۰</sup> إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الزَّجَالَ  
شَهْوَةً مِنْ دُوْنِ النِّسَاءِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُسَرِّفُونَ<sup>۲۱</sup>  
وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمَهِ إِلَّا آنُ قَالُوا أَخْرِجُوهُمْ  
مِنْ قَرِيَتِكُمْ إِنَّهُمْ أَنَّاسٌ يَتَطَهَّرُونَ<sup>۲۲</sup> فَإِنْجِينَهُ  
وَاهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ الْغَيْرِيْنَ<sup>۲۳</sup> وَأَفْطَرُنَا  
عَلَيْهِمْ مَطْرًا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْجُرْمِيْنَ<sup>۲۴</sup>  
وَإِلَى مَدِينَ أَخَاهُمْ شَعِيبَيَا قَالَ يَقُولُمْ اعْبُدُوا إِلَهَهُ  
مَالَكُمْ فَمِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ قَدْ جَاءَ شُكُمْ بَيْنَهُ مِنْ  
رَبِّكُمْ فَأَوْفُوا الْكِيْنَلَ وَالْمِيزَانَ وَلَا تَبْغُسُوا النَّاسَ  
أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا  
ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِيْنَ<sup>۲۵</sup> وَلَا تَقْعُدُوا  
بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوعِدُونَ وَتَصْدِيْدُونَ عَنْ سَبِيلِ  
إِلَهِهِ مَنْ أَمْنَ بِهِ وَتَبْغُونَهَا عَوْجَجًا وَأَذْكُرُوا إِذْ كُنْتُمْ  
قَلِيلًا فَلَنْتَكُمْ وَانْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْفَقِيْسِيْنَ<sup>۲۶</sup>  
وَإِنْ كَانَ طَالِفَةً فَنُكْمُ أَمْنَوا بِالَّذِيْ أَرْسَلْتُ  
بِهِ وَطَالِفَةً لَمْ يُؤْمِنُوا فَاصْبِرْ وَاحْتَلِيْ يَعْكُمْ  
اللهُ بَيْنَنَا وَهُوَ خَيْرُ الْحَكِيمِيْنَ<sup>۲۷</sup>

تفسیر سورۃ الاعراف آیات (۷۸) تا (۸۷)

(۷۸) چنانچہ ان لوگوں کو زلزلہ کے عذاب اور فرشتہ کی چیخ نے کپڑا اور وہ اپنے شہروں میں مردہ پائے گئے کہ ان میں

کوئی حس و حرکت ہی باقی نہیں رہی۔

(۷۹) حضرت صالح ﷺ ان کی ہلاکت سے پہلے ان کے درمیان سے نکلے (یا ہلاک ہونے کے بعد اور بطور حسرت کے) کہا، میں نے تمہیں احکام الٰہی کی تبلیغ کی اور عذاب الٰہی سے ڈرا کرتوبہ اور ایمان کی طرف بلا یا مگر تم تو خیرخواہوں کی پیروی نہیں کرتے تھے۔

(۸۰) اور ہم نے حضرت لوط ﷺ کو ان کی قوم کی طرف بھیجا کہ تم اواتات کا فعل کرتے ہو، جو تم سے پہلے کسی نہیں کیا تم عورتوں کو چھوڑ کر مردوں کے ساتھ شہوت رانی کرتے ہو بلکہ تم نے شرک میں اس قدر حد سے تجاوز کیا کہ حرام کو حلال کر دیا۔

(۸۱) تو ان کی قوم کو اس کے علاوہ اور کوئی جواب نہ بن پڑا کہ ایک دوسرے سے کہنے لگے کہ لوط ﷺ اور ان کی دونوں صاحبزادیاں، زعوراء اور یثاء کو اپنے شہر سے نکال دو۔ یہ لوگ مردوں اور عورتوں کے پچھلے راستے سے بڑے پاک صاف بنتے ہیں۔

(۸۲) نتیجہ یہ ہوا کہ ہم نے لوط ﷺ اور ان کی دونوں بیٹیوں (اور دوسرے مومنوں) کو نجات دی اور ان کی بیوی بھی ہلاک ہونے والے کافروں کے ساتھ ہو گئی۔

(۸۳) اور ہم نے ان کے مسافر و مقیم سب پر آسمان سے پھر بر سادیے۔ محمد ﷺ اپنے دیکھیے تو سہی کہ آخر کار انجام مشرکوں کا ہلاکت و بر بادی ہوا۔

(۸۴) اور ہم نے مدین کی طرف ان ہی میں سے نبی بھیجا جن کی تبلیغ یہی تھی کہ اللہ تعالیٰ کی توحید کے قابل ہو جاؤ اور جس اللہ پر میں تمہیں ایمان لانے کا حکم دیتا ہوں، اس کے علاوہ اور کوئی عبادت کے لائق نہیں میرے رسول اللہ ہونے پر ایک واضح دلیل آچکی ہے۔ ما پ توں کو پورا کرو۔

اور ما پ توں کے ذریعے لوگوں کے حقوق میں کمی نہ کرو اور اللہ کی نافرمانی اور غیر اللہ کی پرستش اور ما پ و توں میں عبادت و اطاعت الٰہی اور ما پ توں کو پورا کرنے کے بعد کمی نہ کرو۔

جن باتوں پر تم قائم ہو تو توحید اور ما پ توں کو پورا کرنا اس سے بہتر ہے اگر تم میری باتوں کی تصدیق کرتے ہو

(۸۵) اور ہر ایک ایسے راستے پر جہاں سے لوگوں کا گزر رہتا ہو اس غرض سے مت بیٹھو کہ ان کو مار کر اور ڈرا کر غربا کے کپڑے چھین کر اور شعیب ﷺ پر جو ایمان لائے ہیں ان کو دین الٰہی اور اطاعت الٰہی سے روک کر اس میں کبھی کی تلاش میں لگے رہو اور تعداد میں تم کم تھے ہم نے اس میں زیادتی کر دی اور دیکھو کہ تم سے پہلے مشرکوں کا انجام سوانی ہلاکت اور بر بادی کے اور کیا ہوا ذرا ٹھہر جاؤ؟ تمہارے درمیان عذاب الٰہی سے فیصلہ ہوا چاہتا ہے۔

(تو) ان کی قوم میں جو لوگ سردار اور بڑے آدمی تھے وہ کہنے لگے کہ شعیب! (یا تو) ہم تم کو اور جو لوگ تمہارے ساتھ ایمان لائے ہیں ان کو اپنے شہر سے نکال دیں گے یا تم ہمارے مذہب میں آجائے آنہوں نے کہا کہ خواہ ہم (تمہارے دین سے) بیزار ہی ہوں (تو بھی؟) (۸۸)۔ اگر ہم اس کے بعد کہ خدا ہمیں اس سے نجات بخش چکا ہے تمہارے مذہب میں لوٹ جائیں تو بے شک ہم نے خدا پر جھوٹ افترا باندھا اور ہمیں شایاں نہیں کہ ہم اس میں لوٹ جائیں ہاں خدا جو ہمارا پروردگار ہے وہ چاہے تو (ہم مجبور ہیں) ہمارے پروردگار کا علم ہر چیز پر احاطہ کیے ہوئے ہے ہمارا خدا ہی پر بھروسہ ہے۔ اے پروردگار ہم میں اور ہماری قوم میں انصاف کے ساتھ فیصلہ کر دے اور توبہ سے بہتر فیصلہ کرنے والا ہے (۸۹)۔ اور ان کی قوم میں سے سردار لوگ جو کافر تھے کہنے لگے کہ (بھائیو) اگر تم نے شعیب کی پیروی کی تو بے شک تم خسارے میں پڑ گئے (۹۰)۔ تو ان کو بھونچاں نے آپکردار اور وہ اپنے گھروں میں اونڈھے پڑے رہ گئے (۹۱)۔ (یہ لوگ) جنہوں نے شعیب کی تکذیب کی تھی ایسے بر باد ہوئے کہ گویا وہ ان میں کبھی آباد ہی نہیں ہوئے تھے (غرض) جنہوں نے شعیب کو محضلا یا وہ خسارے میں پڑ گئے (۹۲)۔ تو شعیب ان میں سے نکل آئے اور کہا کہ بھائیو میں نے تم کو اپنے پروردگار کے پیغام پہنچا دیے ہیں اور تمہاری خیر خواہی کی تھی۔ تو میں کافروں پر (عذاب نازل ہونے سے) رنج و غم کیوں کروں (۹۳)۔ اور ہم نے کسی شہر میں کوئی پیغمبر نہیں بھیجا مگر وہاں کے رہنے والوں کو (جو ایمان نہ لائے) دکھوں اور مصیبتوں میں بتلا کیا تاکہ وہ عاجزی اور رزاری کریں (۹۴)۔ پھر ہم نے تکلیف کو آسودگی سے بدل دیا یہاں تک کہ (مال و اولاد میں) زیادہ ہو گئے تو کہنے لگے کہ اسی طرح کارخ و راحت ہمارے بڑوں کو بھی پہنچتا رہا ہے تو ہم نے ان کو ناگہاں پکڑ لیا اور وہ (اپنے حال میں) بے خبر تھے (۹۵)۔ اگر ان بستیوں کے لوگ ایمان لے آتے اور پرہیزگار ہو جاتے تو ہم ان پر آسمان اور زمین کی برکات (کے دروازے) کھول دیتے مگر انہوں نے تکذیب کی۔ سو ان کے اعمال کی سزا میں ہم نے ان کو پکڑ لیا (۹۶)

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَنْ خُرِجْنَاكَ  
يُشَعِّبُ وَالَّذِينَ أَفْنَوْا مَعَكَ مِنْ قَرْيَتِنَا أَوْ لَتَعْوِدُنَّ فِي مِلَّتِنَا  
قَالَ أَوْلَوْكَنَا كَرِهِنَّ قَدْ أَفْتَرَنَا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا إِنْ عَذْنَا  
فِي مِلَّتِنَا بَعْدَ إِذْ تَجْنَنَاهُ مِنْهَا وَمَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَعُودْ فِيهَا  
إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّنَا وَسَعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عَلَيْهَا عَنِ اللَّهِ  
تَوْكِنَّا إِنَّا بَنَاهُ فَتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمَنَا بِالْحَقِّ وَإِنَّا خَيْرُ  
الْفَتَحِينَ ۝ وَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَنِّي أَتَبْتَعِنَ  
شَعِيبًا إِنَّكُمْ إِذَا الْخَسِرُونَ ۝ فَأَخْلَقَنَّهُ الرَّجْفَةً فَأَصْبَعُوا فِي  
دَارِهِمْ جَثَمِينَ ۝ الَّذِينَ كَذَّبُوا شَعِيبًا كَانُوا لَمْ يَنْتَهُوا فِيهَا ۝ مَعَ  
الَّذِينَ كَذَّبُوا شَعِيبًا كَانُوا هُمُ الْخَسِيرُونَ ۝ قَتُلُوا عَنْهُمْ  
وَقَالَ يَقُولُ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رِسْلِتِ رَبِّي وَنَصَّحْتُ لَكُمْ  
فَيَكِيفَ أَسْيَ عَلَى قَوْمٍ كُفَّارٍ ۝ وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِنْ  
يَبِّي إِلَّا أَخْذَنَا أَهْلَهَا بِالْمُأْسَاءِ وَالْفَرَّاءِ لَعَلَهُمْ يَضَرَّعُونَ ۝  
ثُمَّ بَدَّلَنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ حَتَّىٰ عَفَوْا وَقَلُوْقَهُ  
إِبَاءَنَا الْفَرَّاءِ وَالسَّرَّاءِ فَأَخْذَنَّهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝  
وَلَوْا نَّ أَهْلَ الْقُرَآنِ أَمْنَوْا وَاتَّقُوا الْفَتَحَنَّ عَلَيْهِمْ بَرَكَتٌ  
مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَكُنْ كَذَّبُوا فَأَخْذَنَّهُمْ بِمَا  
كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝

کے رہنے والوں کو (جو ایمان نہ لائے) دکھوں اور مصیبتوں میں بتلا کیا تاکہ وہ عاجزی اور رزاری کریں (۹۴)۔ پھر ہم نے تکلیف کو آسودگی سے بدل دیا یہاں تک کہ (مال و اولاد میں) زیادہ ہو گئے تو کہنے لگے کہ اسی طرح کارخ و راحت ہمارے بڑوں کو بھی پہنچتا رہا ہے تو ہم نے ان کو ناگہاں پکڑ لیا اور وہ (اپنے حال میں) بے خبر تھے (۹۵)۔ اگر ان بستیوں کے لوگ ایمان لے آتے اور پرہیزگار ہو جاتے تو ہم ان پر آسمان اور زمین کی برکات (کے دروازے) کھول دیتے مگر انہوں نے تکذیب کی۔ سو ان کے اعمال کی سزا میں ہم نے ان کو پکڑ لیا (۹۶)

### تفسیر سورۃ الاعراف آیات (۸۸) تا (۹۶)

(۸۸-۸۹) کافر اور منکر سردار بولے ہم تمہیں اپنے شہر سے نکال دیں گے ورنہ ہمارے دین میں واپس آجائے۔

حضرت شعیب الصلی اللہ علیہ وسَلَّمَ نے اپنی قوم سے فرمایا! کیا تم ہمیں اس بات پر مجبور کرتے ہو، ہم تو اسے قابل نفرت سمجھتے ہیں باوجود یہ کہ اللہ تعالیٰ نے تمہارے دین سے نجات دی ہے اگر ہم پھر اس دین میں آ جائیں تو ہم اللہ تعالیٰ پر بڑی جھوٹی تہمت لگانے والے ہوں گے۔

ہمارے لیے تو یہ ہرگز جائز نہیں کہ ہم تمہارے مشرکانہ دین کو اختیار کر لیں، الا یہ کہ اللہ تعالیٰ ہمارے دلوں سے معرفت ایمانی کو نکال لے۔

ہمارے رب کا علم ہر ایک شے کا احاطہ کیے ہوئے ہے، ہمارے پروردگار بس حق کے موافق فیصلہ کر دیجیے۔

(۹۰) سرداروں نے کمزور لوگوں سے کہا کہ اگر تم شعیب کے دین کی پیروی کر دے گے تو تم بڑے گھاٹے اور نقصان میں رہو گے۔

(۹۱-۹۲) نتیجہ یہ ہوا کہ ان کو عذاب الہی نے زلزلہ اور فرشتے کی چیخ کی صورت میں آ پکڑا جس سے وہ سب اپنے شہروں اور لشکروں میں مر کر ایسے ہلاک ہوئے جیسے زمین میں ان کا نام و نشان بھی باقی نہ تھا اور عذاب سے یہی لوگ خسارہ میں پڑ گئے۔

(۹۳) ان کے ہلاک ہونے سے پہلے (یا بعد) حضرت شعیب الصلی اللہ علیہ وسَلَّمَ ان سے منہ موزکر چلے گئے اور فرمانے لگے کہ میں نے احکام خداوندی تم تک پہنچائے اور عذاب خداوندی سے اور توبہ اور ایمان کی طرف بلا یا مگر میں ان لوگوں پر کیوں افسرده ہوں جن کو اللہ تعالیٰ نے ہلاک کر دیا ان کا یہی انجام ہونا چاہیے تھا۔

(۹۴-۹۵) جن بستی والوں کو ہم نے ہلاک کیا ہے، ہلاک کرنے سے پہلے خوف و مصیبت اور بیماریوں اور بھوک کی تکالیف میں گرفتار کیا تا کہ وہ ایمان لے آئیں مگر وہ ایمان نہیں لائے، پھر ہم نے اس تحط و شدت کو بہار اور فرانچی و خوشحالی کے ساتھ بدل دیا تا آنکہ ان کو احوال و اولاد میں خوب ترقی ہوئی تو وہ کہنے لگے جس طرح ہمیں خوشحالی پیش آئی اسی طرح ہمارے آباء اجداد کو بھی پیش آئی۔ مگر وہ اپنے دین پر جنے رہے، لہذا ہم بھی ان کی تقلید کرتے ہیں۔ نتیجتاً ان کو اچانک عذاب نے آگھیرا اور ان کو نزول عذاب کا پتہ ہی نہ چلا۔

(۹۶) اور جن بستیوں والوں کو ہم نے ہلاک کیا ہے اگر وہ آسمانی کتب اور رسولوں پر ایمان لے آتے اور کفر و شرک اور دیگر فواحش سے پرہیز کرتے اور توبہ کرتے تو ہم بارش بر ساتے اور سبزیاں اور پھل اگاتے مگر انہوں نے میرے رسول اور میری کتاب کی تکفیر و تندیب کی تو ان کی تکفیر کی وجہ سے ہم نے ان کو تحط کیختی اور عذاب میں مبتلا کر دیا۔

کیا بستیوں کے رہنے والے اس سے بے خوف ہیں کہ ان پر ہمارا عذاب رات کو واقع ہوا اور وہ (بے خبر) سور ہے ہوں (۹۷)۔ اور کیا اہل شہر اس بات سے نذر ہیں کہ ان پر ہمارا عذاب دن چڑھے آنازل ہوا اور وہ کھیل رہے ہوں (۹۸)۔ کیا یہ لوگ خدا کے داؤ کا ذر نہیں رکھتے (سن اونکہ) خدا کے داؤ سے وہی لوگ نذر ہوتے ہیں جو خسارا پانے والے ہیں (۹۹)۔ کیا ان لوگوں کو جواہل زمین کے (مر جانے کے) بعد زمین کے مالک ہوتے ہیں یا امر موجب ہدایت نہیں ہوا کہ اگر ہم چاہیں تو ان کے گناہوں کے سبب ان پر مصیبت ڈال دیں اور ان کے دلوں پر مہر لگادیں کہ کچھ سن ہی نہ سکیں (۱۰۰)۔ یہ بستیاں ہیں جن کے کچھ حالات ہم تم کو سُناتے ہیں اور ان کے پاس ان کے پیغمبر نشانیاں لیکر آئے۔ مگر وہ ایسے نہیں تھے کہ جس چیز کو پہلے جھٹلا چکے ہوں اُسے مان لیں۔ اسی طرح خدا کافروں کے دلوں پر مہر لگادیتا ہے (۱۰۱)۔ اور ہم نے ان میں سے اکثر وہ میں عہد (کا نیاہ) نہیں دیکھا۔ اور ان میں اکثر وہ کو (دیکھا تو) بد کار ہی دیکھا (۱۰۲)۔ پھر ان (پیغمبروں) کے بعد ہم نے موسیٰ کو نشانیاں دے کر فرعون اور اُسکے اعیان سلطنت کے پاس بھیجا۔ تو انہوں نے ان کے ساتھ کفر کیا۔ سود کیجہ لوکہ خرابی کرنے والوں کا انجام کیا ہوا (۱۰۳)۔

اور موسیٰ نے کہا کہ اے فرعون میں رب العالمین کا پیغمبر ہوں (۱۰۴)۔ مجھ پر واجب ہے کہ خدا کی طرف سے جو کچھ کہوں حق ہی کہوں۔ میں تمہارے پاس تمہارے پروردگار کی طرف سے نشانی لیکر آیا ہوں۔ سوبنی اسرائیل کو میرے ساتھ جانے کی رخصت دے دیجیے۔ ۱۰۵۔

أَفَأَمْنَ أَهْلُ الْقَرَىٰ أَنْ يَاٌتِيهُمْ  
بِأَسْنَا بِيَاتِهَا وَهُمْ نَازِلُونَ {١٠} أَوْ أَمْنَ أَهْلُ الْقَرَىٰ أَنْ  
يَاٌتِيهُمْ بِأَسْنَا ضُجَّىٰ وَهُمْ يَلْعَبُونَ {١١} أَفَأَمْنُوا مَكْرَهًا إِلَهٌ  
فُلَّا يَاٌمِنْ مَكْرَهًا إِلَهٌ لَا إِلَهَ إِلَّا الْخَيْرُونَ {١٢} وَلَهُ يَهْدِ  
لِلَّذِينَ يَرْتَبُونَ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ آهْلِهَا أَنْ لَوْ نَشَاءُ  
أَصَبَّنُهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَنَطْبَعُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَسْعَونَ {١٣}  
تِلْكَ الْقُرَىٰ نَقْصٌ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَآءِهَا وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ  
رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا يُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا مِنْ قَبْلٍ  
كَذَّلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِ الْكُفَّارِينَ {١٤} وَمَا وَجَدُنَا  
لَا كُثُرَهُمْ قَنْ عَهْدٍ وَإِنْ وَجَدُنَا أَلْثَرَهُمْ لِفَسِيقِينَ {١٥}  
ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ مُّؤْمِنِي بِأَيْتَنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ  
فَظَلَمُوا إِبْرَاهِيمَ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ {١٦} وَقَالَ  
مُؤْمِنِي يَقْرَعُونُ إِذْنَ رَسُولٍ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ {١٧}  
حَقِيقٌ عَلَىٰ أَنْ لَا أَقُولُ عَلَىٰ إِلَهٌ لَا إِلَهَ إِلَّا الْحَقُّ قَدْ جُنْكَهُ  
بِبَيِّنَاتِهِ مِنْ رَبِّكُمْ فَأَرْسَلْ مَعِيَ بَنِي إِسْرَائِيلَ {١٨}

### تفسیر سورۃ الْأَعْرَاف آیات (۹۷) تا (۱۱۳)

(۹۷-۹۸-۹۹) کیا مکہ والے اس بات سے غفلت میں ہیں کہ رات کو ان کے غافل ہونے کی حالت میں ہمارا عذاب ان کے پاس نہیں آئے گا یادن میں جب وہ گمراہی میں بتلا ہوں گے ہمارا عذاب ان پر نہیں آئے گا، عذاب الہی سے نقصان والے یعنی کافر ہی بے فکر ہوتے ہیں۔

(۱۰۰) کیا سرز میں مکہ کے رہنے والوں پر ابھی تک یہ چیز واضح نہیں ہوئی کہ جیسا ہم نے ان سے پہلے لوگوں کو عذاب دیا ہے، اسی طرح ان کو بھی ہلاک کر دیں اور ان پر مہر لگادیں جس کی وجہ سے ان کو رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اور قرآن کریم کی تصدیق کی توفیق ہی نہ ہو۔

(۱۰۱) جن بستیوں والوں کو ہم نے ہلاک کیا ہے ان کی ہلاکت کے کچھ واقعات بذریعہ جبریل امین اللہ عز وجلہ، ہم آپ کو سنارے ہیں، ان سب کے پاس رسول، اوصار و نوائی اور علامات نبوت لے کر آئے مگر یثاق سے پہلے جس کی تکذیب کردی تھی پھر اس کی تصدیق نہیں کی۔ یا یہ کہ پہلی قوموں نے جن باتوں کی تکذیب کی تھی، بعد والی امتوں نے ان کو تسلیم نہیں کیا، اسی طرح اللہ تعالیٰ ایسے لوگوں کے دلوں کو جو علم الہی میں شرک ہیں بند کر دیتا ہے۔

(۱۰۲) اکثر لوگوں میں ابتداء ہی سے وفاۓ عہد نہیں دیکھا، بلکہ سب کو ہم نے عہد شکن ہی پایا۔

(۱۰۳-۱۰۵) ان رسولوں کے بعد حضرت موسیٰ علیہ السلام کو نو معجزات دے کر بھیجا گیا، انہوں نے (یعنی بنی اسرائیل نے) معجزات کا انکار کیا تو ان مفسدوں کا انجام ہلاکت و تباہی ہوا، فرعون نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کی تکذیب کی، حضرت موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا میرے لیے یہی شایان ہے کہ اللہ تعالیٰ کی طرف بغیر حق کے اور کچھ منسوب نہ کروں۔ بنی اسرائیل کو بمع تمام مال کے میرے ساتھ بھیج دے۔

فرعون نے کہا اگر تم نشانی لے کر آئے ہو تو اگرچے ہوتوا دو (دکھاوے) (۱۰۶)۔ موسیٰ " نے اپنی لائی (زمین پر) ڈال دی تو اسی وقت صریح کا اٹھدا ہا (ہو گیا) اور اپنا ہاتھ باہر نکالا تو اسی دم دیکھنے والوں کی نگاہوں میں سفید رہا (تحا) (۱۰۸)۔ تو قوم فرعون میں جو سردار تھے وہ کہنے لگے کہ یہ بڑا عالمہ جادوگر ہے (۱۰۹)۔ اس کا ارادہ یہ ہے کہ تم کو تمہارے ملک سے نکال دے۔ بھلا تمہاری کیا مصالح ہے؟ (۱۱۰)۔ انہوں نے (فرعون سے) کہا کہ فی الحال موسیٰ " اور اس کے بھائی کے معاملے کو صاف رکھیے اور شہروں میں نقیب روانہ کر دیجئے (۱۱۱)۔ کہ تمام ماہر جادوگروں کو آپ کے پاس لے آئیں (۱۱۲) (چنانچہ ایسا ہی کیا گیا) اور جادوگر فرعون کے پاس آئیجئے اور کہنے لگے کہ اگر ہم جیت گئے تو ہمیں صلہ عطا کیا جائے (۱۱۳)۔ (فرعون نے) کہا ہاں (ضرور) اور (اس کے علاوہ) تم مقرر بوس میں داخل کر لیے جاؤ گے (۱۱۴)۔ (جب فریقین روز مقررہ پر جمع ہوئے تو) جادوگروں نے کہا کہ موسیٰ " یا تو تم (جادوگی چیز) ڈالو یا ہم ڈالتے ہیں (۱۱۵)۔ (موسیٰ " نے) کہا تم ہی ڈالو۔ جب انہوں نے (جادوگی چیزیں) ڈالیں تو لوگوں کی آنکھوں پر جادو کر دیا (یعنی نظر بندی کر دی) اور (لائیوں اور رسیوں کے سانپ بنا

قالَ إِنْ  
كُنْتَ جِلْتَ بِإِيمَانِ قَاتِ بِهَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّابِرِينَ فَأَنْقُلْ  
عَصَمَاهُ فَإِذَا هُنَّ تُبَاعَنْ مُبَيِّنٌ ۝ وَنَزَعَ يَدَاهُ فَإِذَا هُنَّ يَضْلَعُ  
لِلنَّظَرِينَ ۝ قَالَ إِنَّمَا مِنْ قَوْمٍ فَرْعَوْنَ إِنَّ هُنَّ السُّجُونُ  
عَلَيْهِ ۝ يَرِيدُونَ يُخْرِجُوكُمْ قِنْ أَرْضَكُمْ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ۝  
قَالُوا أَرْجُهُ وَأَخَاهُ وَأَرْسَلُ فِي الْمَدَائِنِ حِشَرِينَ ۝ يَا تُولُوكَ  
بِكُلِّ سُجْرٍ عَلَيْهِ ۝ وَجَاءَ السَّحَرَةُ فَرْعَوْنَ قَالُوا إِنَّا لَنَا الْأَجْرُ  
إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغَلِيلِينَ ۝ قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ لَنَّ النَّقَرِينَ ۝  
قَالُوا يُوْسَى إِمَّا أَنْ تُلْقِنَ وَإِمَّا أَنْ تُكْوَنَ نَحْنُ الْمُلْقِينَ ۝  
قَالَ الْقَوْا فَلَمَّا أَقْوَاسَهُرُوا أَعْيَنَ النَّاسُ وَاسْتَهْبُوهُمْ  
وَجَاءُو بِسُجْرٍ عَظِيمٍ ۝ وَأَوْحَيْنَا إِلَيْ مُوْسَى أَنْ أَلْقِ  
عَصَمَاهُ فَإِذَا هُنَّ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ ۝ فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ  
مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ فَغَلَبُوا هُنَّا لَكَ وَأَنْقَلَبُوا أَصْغَرِينَ ۝  
وَالْقَوْ السَّحَرَةُ سَجِيلِينَ ۝ قَالُوا أَمَّا بَرِّ الْعَلِيِّينَ ۝  
رَبُّ مُوْسَى وَهُرُونَ ۝

بنائے کر) انہیں ڈراؤ رادیا اور بہت بڑا جادو دکھایا (۱۱۶)۔ (اُس وقت) ہم نے موسیٰ کی طرف وحی بھیجی کہ تم بھی اپنی لائھی ڈال دو اور وہ فوراً (سانپ بن کر) جادوگروں کے بنائے ہوئے سانپوں کو (ایک ایک کر کے) نگل جائے گی (۱۷)۔ (پھر) تحقق ظاہر ہو گیا اور جو کچھ فرعونی کرتے تھے باطل ہو گیا (۱۱۸)۔ اور وہ مغلوب ہو گئے اور ذلیل ہو کر رہ گئے (۱۱۹)۔ (یہ کیفیت دیکھ کر) جادوگر سجدے میں گر پڑے (۱۲۰)۔ (اور) کہنے لگے کہ ہم جہان کے پروردگار پر ایمان لائے (۱۲۱)۔ (یعنی) موسیٰ اور ہارون کے پروردگار پر (۱۲۲)۔

### تفسیر سورۃ الاعراف آیات (۱۰۶) تا (۱۲۲)

(۱۰۶ تا ۱۲۲) وہ کہنے لگا کہ اپنے رسول ہونے پر دلیل لاو، چنانچہ پہلی نشانی ڈالی تو وہ بہت بڑا زرور نگ کا اثر دہا بن گیا اور پھر اپنی بغل سے ہاتھ نکالتا تو وہ خوب چمکتا ہوا ہو گیا۔

سردار کہنے لگے یہ تو بہت بڑا جادوگر ہے۔ تو فرعون نے ان سے کہا پھر ان کے بارے میں تم لوگ کیا مشورہ دیتے ہو، وہ کہنے لگے موسیٰ اور ہارون کو مہلت دو اور ابھی ان کو قتل سوت کرو، یہاں تک کہ سب ماہر جادوگر آجائیں، چنانچہ ستر جادوگر بلائے گئے اور انہوں نے فرعون سے کہا کہ اگر ہم نے موسیٰ کو ہرادیا تو ہمیں بڑا انعام ملے گا؟ فرعون نے کہا ہاں! میں تمہیں بہت بڑا انعام دوں گا۔

وہ جادوگر حضرت موسیٰ ﷺ سے کہنے لگے کہ پہلے آپ ڈالتے ہیں یا ہم۔ حضرت موسیٰ ﷺ نے فرمایا جو کچھ تمہیں ڈالنا ہے تم ہی پہلے ڈالو، چنانچہ انہوں نے ستر لاثیاں اور ستر سیاں ڈالیں اور جادو سے سب لوگوں کی نظر بندی کر کے ان کو سخت خوفزدہ کر دیا اور ایک طرح کا بڑا جادو دکھایا۔

پھر حضرت ﷺ نے اپنا عصا ڈالا، اس نے گرتے ہی ان کی تمام لاثیوں اور رسیوں کو نگنا شروع کر دیا چنانچہ یہ چیز واضح ہو گئی کہ سچائی اور حق حضرت موسیٰ ﷺ کے پاس ہے اور ان کا جادو سب کمزور اور باطل ہے۔ حضرت موسیٰ ﷺ ان پر غالب آگئے اور وہ ذلیل و خوار ہو کروا پس لوٹ گئے۔

اور وہ بلائے گئے جادوگر پروردگار کے سامنے سجدے میں گر پڑے اور کہنے لگے ہم رب العالمین پر ایمان لے آئے، فرعون نے اپنے دل میں سوچا کہ مجھے قہر ہے! تو انہوں نے صفت بیان کر دی کہ جو موسیٰ اور ہارون کا پروردگار ہے اس پر ایمان لائے ہیں اور وہ سجدہ میں اتنی جلدی گرے گویا کہ سجدہ میں ڈال دیے گئے۔

سوغیریب (اس کا نتیجہ) معلوم کرلو گے (۱۲۳)۔ میں (پہلے تو) تمہارے ایک طرف کے ہاتھ اور دوسرے طرف کے پاؤں کوٹا دوں فرعون نے کہا کہ پیشتر اس کے کہ میں تمہیں اجازت دوں تم اس پر ایمان لے آئے؟ بے شک یہ فریب ہے جو تم نے مل کر شہر میں کیا ہے تاکہ اہل شہر کو یہاں سے نکال دو گا پھر تم سب کو نوی چڑھادوں گا (۱۲۴)۔ وہ بولے کہ ہم تو اپنے پروردگار کی طرف لوٹ کر جانے والے ہیں (۱۲۵)۔ اور اس کے سوا تجوہ کو ہماری کون سی بات بُری لگی ہے کہ جب ہمارے پروردگار کی نشانیاں ہمارے پاس آگئیں تو ہم ان پر ایمان لے آئے۔ اے پروردگار ہم پر صبر و استقامت کے دہانے گھول دے اور ہمیں (ماریو تو) مسلمان (۱۲۶)۔ اور قوم فرعون میں جو سردار تھے کہنے لگے کہ کیا آپ موسیٰ اور اس کی قوم کو چھوڑ دیجئے گا کہ ملک میں خرابی کریں اور آپ سے اور آپ کے معبدوں سے دستکش ہو جائیں۔ وہ بولا کہ ہم ان کے لڑکوں کو قتل کر دا لیں گے اور لڑکیوں کو زندہ رہنے دیں گے اور بے شہر ہم ان پر غالب ہیں (۱۲۷)۔ موسیٰ نے اپنی قوم سے کہا کہ خدا سے مدد مانگو اور ثابت قدم رہو۔ زمین تو خدا کی ہے۔ اور وہ اپنے بندوں میں سے جسے چاہتا ہے اس کا مالک بناتا ہے۔ اور آخر بھلا توڑنے والوں کا ہے (۱۲۸)۔ وہ بولے کہ تمہارے آنے سے پہلے بھی ہم کو اذیتیں پہنچی رہیں اور آنے کے بعد بھی۔ موسیٰ نے کہا کہ قریب ہے کہ تمہارا پروردگار تمہارے دشمن کو ہلاک کر دے اور اس کی جگہ تمہیں زمین میں خلیفہ بنائے پھر دیکھئے کہ تم کیسے عمل کرتے ہو (۱۲۹)۔ اور ہم نے فرعوں کو قطعیں اور میووں کے نقصان میں پکڑا تاکہ نصیحت حاصل کریں (۱۳۰)۔

قَالَ فَرْعَوْنُ أَفْنِمْ بِهِ قَبْلَ أَنْ أَذَنَ  
لَكُمْ إِنَّ هَذَا الْكَدْرُ قَدْ تَمُودُ فِي الْمَدِينَةِ لِتُخْرِجُوكُمْ مِنْهَا  
أَهْلَهَا فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ لَا قَطِعَنَّ أَيْدِيْكُمْ وَأَرْجُلُكُمْ  
مِنْ خِلَافِ ثُمَّ لَا صَلِبَنَّكُمْ أَجْمَعِينَ قَالُوا إِنَّا إِلَى رَبِّنَا  
مُنْقَبِلُونَ وَمَا تَنْقِمُ مِنَ الْآَنْ أَمْنًا بِإِيمَانِ رَبِّنَا لَمَّا  
جَاءَهُمْ جَاءَنَا أَفْرُغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوْفِقًا مُسْلِمِينَ وَقَالَ  
اللَّهُمَّ مَنْ قَوْمُ فِرْعَوْنَ أَتَذَرُ مُؤْسِى وَقَوْمَهُ لِيَفْسُدُوا  
فِي الْأَرْضِ وَيَنْدَرُكُ وَالْهَنْكَ قَالَ سَنَقْتَلُ أَبْنَاءَهُمْ  
وَنَسْتَحْجِي نِسَاءَهُمْ وَإِنَّا فَوْقُهُمْ قَهْرُونَ قَالَ مُؤْسِى  
لِقَوْمِهِ اسْتَعِينُو بِاللَّهِ وَاصْبِرُوا إِنَّ الْأَرْضَ يَنْتَهِي فَ  
يُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ  
قَالُوا أَوْذِنْنَا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَأْتِيَنَا وَمِنْ بَعْدِ مَا جَنَّتْنَا  
قَالَ عَسَى رَبُّكُمْ أَنْ يُهْلِكَ عَدُوَّكُمْ وَيَسْتَخْلِفَكُمْ فِي  
الْأَرْضِ فَيَنْظُرُ كَيْفَ تَعْمَلُونَ وَلَقَدْ أَخْذَنَا اللَّهُ فِرْعَوْنَ  
بِالسَّيْئِنَاتِ وَنَقْصِ مِنَ الشَّرَاثِ لَعَلَّهُمْ يَذَكَّرُونَ  
دیکھئے کہ تم کیسے عمل کرتے ہو (۱۲۹)۔ اور ہم نے فرعوں کو قطعیں اور میووں کے نقصان میں پکڑا تاکہ نصیحت حاصل کریں (۱۳۰)۔

### تفسیر سورۃ الاعراف آیات (۱۲۳) تا (۱۳۰)

(۱۲۲-۱۲۳) فرعون کہنے لگا میرے حکم سے پہلے تم نے ایسا کیا یہ تمہاری اور موسیٰ کی کوئی تدبیر ہے، میں تمہارا دایاں ہاتھ اور بایاں پیر کاٹ دوں گا اور نہر کنارے تمہیں پھانسی دوں گا۔

(۱۲۴-۱۲۵) جادوگر کہنے لگے ہم تو اپنے پروردگار کے پاس جائیں گے تو نے ہم میں کون سا عیب دیکھا، جس کی وجہ سے سزادینا چاہتا ہے، صرف یہی کہ جب ہمارے سامنے آیاتِ الٰہی آئیں ہم ان پر ایمان لے آئیں۔

ہمارے پروردگار سولی اور ہاتھ پیر کاٹے جانے کے وقت ہم پر صبر کا فیضان فرماتا کہ ہم کفر نہ اختیار کریں اور اخلاص کے ساتھ مومن ہی مرسیں۔ (یعنی موت کی سختی کہیں کفر پر مجبور نہ کر دے)

(۱۲۶) سردار کہنے لگے موسیٰ اور ان کی قوم کو قتل نہیں کرتے کہ وہ آپ کے دین اور پرستش میں تغیر کر رہے ہیں اور تمہیں اور تمہارے معبودوں کی عبادت یا تمہاری پرستش کو چھوڑ رکھا ہے۔

فرعون کہنے لگا جیسا میں پہلے نو مولود بچوں کو قتل کرتا تھا، اسی طرح قتل کر دوں گا اور بڑی لڑکوں سے ہم خدمت لیں گے، ان پر ہمیں پورا اختیار حاصل ہے۔

(۱۲۸) حضرت موسیٰ ﷺ نے اپنی قوم سے کہا کہ مصر کی زمین کا اللہ جس کو چاہیں وارث بنادیں۔ اور جنت تو کفر و شرک اور فواحش سے بچنے والوں کے لیے ہی ہے۔

(۱۲۹) حضرت موسیٰ ﷺ سے وہ لوگ کہنے لگے ہماری اولاد کو فرعون قتل کرتا رہا اور ہماری عورتوں سے خدمت لیتا رہا ہے اور آپ کی رسالت کے بعد بھی یہ سلسلہ جاری ہے، حضرت موسیٰؑ نے فرمایا بہت جلد اللہ تعالیٰ فرعون اور اس کی قوم کو تحط سالی اور بھوک کی سختی سے ہلاک کر دے گا اور تم ہی کو مصر کی سر زمین کا مالک بنادے گا۔

(۱۳۰) اور ہم نے فرعون اور اس کی قوم کو تحط سالی اور بھوک کی سخت مصیبتوں میں بتلا کیا اور بچلوں کی کم پیداوار میں تاکہ وہ سمجھ جائیں۔

توجب ان کو آسائش حاصل ہوتی تو کہتے کہ ہم اس کے مستحق ہیں اور اگر سختی پہنچتی تو موسیٰؑ اور ان کے رفیقوں کی بد ٹکونی بتاتے۔ دیکھو ان کی بد ٹکونی خدا کے ہاں (مقدار) ہے لیکن ان میں اکثر نہیں جانتے (۱۳۱)۔ اور کہنے لگے کہ تم ہمارے پاس (خواہ) کوئی ہی نشانی لاوتا کہ اس سے ہم پر جادو کرو۔ مگر ہم تم پر ایمان لانے والے نہیں ہیں (۱۳۲)۔ تو ہم نے ان پر طوفان اور مژدیاں اور جوئیں اور مینڈک اور خون کتنی کھلی ہوئی نشانیاں بھیجیں مگر وہ تکبر ہی کرتے رہے اور وہ لوگ تھے ہی گنہگار (۱۳۳)۔ اور جب ان پر عذاب واقع ہوتا تو کہتے کہ اے موسیٰؑ ہمارے لیے اپنے پروردگار سے دعا کرو جیسا اس نے تم سے عہد کر رکھا ہے۔ اگر تم ہم سے عذاب کوٹال دو گے تو ہم تم پر ایمان بھی لے آئیں گے اور بنی اسرائیل کو بھی تمہارے ساتھ جانے (کی اجازت) دیں گے (۱۳۴)۔ پھر جب ہم ایک مدت کے لئے جس تک ان کو پہنچتا تھا ان سے عذاب دور کر دیتے تو وہ عہد کو توڑ دلتے (۱۳۵)۔ تو ہم نے ان سے بدلہ لے کر ہی چھوڑا کہ ان کو دریا میں ڈبو دیا اس لئے کہ وہ ہماری آئتوں کو تخلیا تے اور ان سے بے پرواہی کرتے تھے (۱۳۶)۔ اور جو لوگ کمزور سمجھے جاتے تھے ان کو زمین (شام) کے مشرق و مغرب کا جس میں ہم نے برکت دی تھی وارث کر دیا اور بنی اسرائیل کے بارے میں ان کے صبر کی وجہ سے تمہارے پروردگار کا وعدہ نیک پورا ہوا اور فرعون اور قوم فرعون جو

فَإِذَا أَبْحَاءَ شَهْرُ الْحَسَنَةِ قَالُوا إِنَّا هُنَّا هُنَّاٰ وَإِنْ تُصْبِهُمْ سَيِّئَةً  
يَعْلَمُهُمْ وَإِنْ يُؤْسِي وَمَنْ مَعَهُ إِلَّا أَنَّمَا أَطْلَرُهُمْ عِنْدَ اللَّهِ  
وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝ وَقَالُوا مَهِمَا تَأْتِنَا بِهِ  
مِنْ أَيِّهِ لِتَسْحَرَنَا بِهَا فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ۝ فَأَرْسَلْنَا  
عَلَيْهِمُ الظُّوقَانَ وَالْجَرَادَ وَالْقُمَّلَ وَالضَّفَادَعَ وَالدَّمَرَيْتَ  
فَفَضَّلُتِ ۝ فَإِنَّكُمْ بُرُّوا وَكَانُوا قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ۝ وَلَمَّا  
وَقَعَ عَلَيْهِمُ الْرِّجْزُ قَالُوا يَمُوسَى ادْعُ لِنَا رَبَّكَ بِمَا عَاهَدَ  
عِنْدَكَ لَئِنْ كَشَفْتَ عَنَّا الرِّجْزَ لَنُؤْمِنَ لَكَ وَلَنُرْسِلَ  
مَعَكَ بَنِي إِسْرَائِيلَ ۝ فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ الرِّجْزَ إِلَى  
أَجَلِهِمْ بِلِغْوَةٍ إِذَا هُمْ يَنْكُثُونَ ۝ فَإِنْ تَقْتَلْنَا مِنْهُمْ  
فَإِغْرِقْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ بِإِنْهِمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا أَعْنَهَا  
غَفِلِيْنَ ۝ وَأَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِينَ كَانُوا يُسْتَضْعَفُونَ  
مَشَارِقَ الْأَرْضِ وَمَغَارَبَهَا الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا وَتَمَتْ  
كَلِمَتُ رَبِّكَ الْحَسْنَى عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ بِمَا صَبَدُوا  
وَدَهْرَنَا مَا كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَقَوْنَهُ وَمَا كَانُوا يَعْرِشُونَ ۝  
وَجَوَزْنَا بَيْنَ إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ فَأَتَوْا عَلَى قَوْمٍ يَعْلَمُونَ  
عَلَى أَصْنَاعِهِ لَهُمْ قَالُوا يَمُوسَى اجْعَلْ لَنَا رَبَّا كَمَا لَهُ  
إِلَهٌ ۝ قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ۝

( محل) بناتے اور (انگور کے باغ) جو چتریوں پر چڑھاتے تھے سب کو ہم نے تباہ کر دیا (۱۳۷) اور ہم نے بنی اسرائیل کو دریا سے پار آتا را تو وہ ایسے لوگوں کے پاس جامہ پہنچ جو اپنے بتوں (کی عبادت) کے لئے بیٹھے رہتے تھے۔ (بنی اسرائیل) کہنے لگے کہ اے موی علیہ السلام! جیسے ان لوگوں کے معبدوں میں ہمارے لئے بھی ایک معبد بنادو۔ موی نے کہا کہ تم بڑے ہی جاہل لوگ ہو (۱۳۸)

### تفسیر سورۃ الداعراف آیات (۱۳۸) تا (۱۳۱)

(۱۳۱) جب ان کافروں پر خوشحالی اور فراخی آجائی، تو کہتے کہ یہ ہمارے شایان شان ہے اور جب خط اور سختیوں میں گرفتار ہوتے تو بدفالي اور نخوست لینا شروع کر دیتے تھے۔ سختی اور فراخی یہ سب اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہیں مگر سب نہیں جانتے اور نہ اس کی تصدیق کرتے ہیں۔

(۱۳۲) اور یہ لوگ کہتے تھے، اے موی علیہ السلام خواہ کوئی بھی دلیل لا کر ہم پر جادو کرو، ہم تمہاری رسالت کی تصدیق کرنے والے نہیں۔

(۱۳۳) حضرت موی ﷺ نے ان کے لیے بدعما کی، اللہ تعالیٰ نے آسمان سے مسلسل بارش برسائی جو ہفتہ سے لے کر ہفتہ تک برستی تھی۔ اور رات دن میں کسی وقت بھی بندنہ ہوتی تھی اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے ان پر مذیاں مسلط کیں کہ پھل اور بزریوں میں سے جو پیدا ہوتا تھا، سب کھا جاتیں تھیں اس کے بعد ان پر گھن کا کیڑا مسلط کر دیا گیا کہ مذیوں سے جو کچھ رہ گیا تھا وہ انہوں نے صاف کر دیا اور اس کے بعد ان پر اس قدر مینڈ ک مسلط کیے کہ رہنا ہی دشوار ہو گیا۔

اور پھر ان پر اس قدر خون کی آفت مسلط کی کہ تمام نہروں اور کنوں میں خون ہی خون نظر آنے لگا یہ واضح مجزے ان پر ظاہر ہوئے ہر ایک مجزہ کے درمیان دودو مہینوں کا وقفہ تھا مگر پھر بھی انہوں نے ایمان سے روگردانی کی اور ایمان نہیں لائے وہ درحقیقت مشرک تھے۔

(۱۳۴\_۱۳۵\_۱۳۶) اور جس وقت بھی ان لوگوں پر طوفان، مذی، گھن، کیڑا، مینڈ، خون وغیرہ میں سے کوئی عذاب نازل ہوتا تھا تو کہتے تھے اے موی ﷺ ہمارے رب سے جس چیز کا اس نے آپ سے وعدہ کر رکھا ہے دعا کیجیے اگر ہم سے عذاب دور ہو گیا تو ہم ضرور آپ پر ایمان لے آئیں گے اور تمام بنی اسرائیل کو اس کے مالوں کے ساتھ آپ کے ساتھ روانہ کر دیں گے پھر جب ہم عذاب ہٹا دیتے تو وہ پھر بد عہدی شروع کر دیتے چنانچہ ہم نے انھیں غرق آب کر دیا اور وہ ہماری آیات کے منکر ہی تھے۔

(۱۳۷\_۱۳۸) اور ان لوگوں کو جو کمزور شمار کیے جاتے تھے بیت المقدس، فلسطین، عدن، مصر کا وارث کر دیا جس میں خوبانی اور بعض درخت تھے اور جنت یا مد مصیبتوں یادیں پر جنمے رہنے کی وجہ سے واجب کر دی اور محلات اور شہروں اور درختوں اور انگوروں کو، یا جو وہ عمارتیں بناتے تھے سب کو ہلاک کر دیا یعنی حضرت ابراہیم کی بقیہ قوم میں سے جسے رقم کہا جاتا ہے پھر اس کے بعد ان کا ایسی قوم پر سے گزر ہوا جو اپنے چند بتوں کو لیے ہوئے بیٹھے تھے۔

تو کہنے لگے ہمارے لیے ایک اللہ (معبد) بنادو، جیسے یہ لوگ عبادت کرتے ہیں، ہم بھی اس کی عبادت کیا کریں گے۔

یہ لوگ جس (شغل) میں (چھنے ہوئے) ہیں وہ برباد ہونے والا ہے اور جو کام یہ کرتے ہیں سب بے ہودہ ہیں (۱۳۹)۔ (اور یہ بھی) کہا کہ بھلا میں خدا کے سواتھارے لئے کوئی اور معبد تلاش کروں حالانکہ اس نے تم کو تمام ابیل عالم پر فضیلت بخشی ہے (۱۴۰)۔ اور (ہمارے ان احسانوں کو یاد کرو) جب ہم نے تم کو فرعونیوں (کے ہاتھ) سے نجات بخشی وہ لوگ تم کو بڑا ذکر دیتے تھے تھا تھا رے بیٹوں کو تو قتل کر رہا لئے تھے اور بیٹوں کو زندہ رہنے دیتے تھے اور اس میں تھا رے پروردگار کی طرف سے سخت آزمائش تھی (۱۴۱)۔ اور ہم نے موئی سے تیس رات کی میعاد مقرر کی اور دس (راتیں) اور ملا کر اسے پورا (چلہ) کر دیا تو اس کے پروردگار کی چالیس رات کی میعاد پر ری ہو گئی۔ اور موئی نے اپنے بھائی ہارون سے کہا کہ میرے (کوہ طور پر جانے کے) بعد تم میری قوم میں میرے جاں نہیں ہو۔ (ان کی) اصلاح کرتے رہنا اور شریروں کے رستے پر نہ چلنا (۱۴۲)۔ اور جب موئی ہمارے مقرر کئے ہوئے وقت پر (کوہ طور پر) پہنچے اور ان کے پروردگار نے ان سے کلام کیا تو کہنے لگے کہ اے پروردگار مجھے (جلوہ) دکھا کہ میں تیرا دیدار (بھی) دیکھوں پروردگار نے کہا کہ تم مجھے ہرگز نہ دیکھ سکو گے۔ ہاں پہاڑ کی طرف دیکھتے رہا گریا اپنی جگہ قائم رہا تو تم مجھ کو دیکھ سکو گے۔ جب ان کا پروردگار پہاڑ پر نمودار ہوا تو (بھی انوار رباني نے) اس کو ریزہ ریزہ کر دیا اور موئی بے ہوش ہو کر گر پڑے۔ جب ہوش میں آئے تو کہنے لگے کہ تیری ذات پاک ہے اور میں تیرے حضور میں توبہ کرتا ہوں اور جو ایمان لانے والے ہیں ان میں سب سے اول ہوں (۱۴۳)۔ (خدا نے) فرمایا موئی! میں نے تم کو اپنے پیغام اور اپنے کلام سے لوگوں سے ممتاز کیا ہے۔ تو جو میں نے تم کو عطا کیا ہے اسے پکڑ رکھو اور (میرا) شکر بجا لاؤ (۱۴۴)۔ اور ہم نے (تورات کی) تختیوں میں ان کے لئے ہر چیز کی تفصیل لکھ دی۔ پھر (ارشاد فرمایا کہ) اسے زور سے پکڑے رہا اور اپنی قوم سے بھی کہہ دو کہ ان با吞وں کو جو اس میں (مندرج ہیں اور) بہت بہتر ہیں پکڑے رہیں، میں عنقریب تم کو نافرمان لوگوں کا گھر دکھاؤں گا (۱۴۵)

إِنَّ هُوَ لَءَ مُتَبَرِّقًا هُمْ  
فِيهِ وَبِطْلٌ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ قَالَ أَغْيَرَ اللَّهُ أَبْغِيَنَكُمْ  
إِلَهًا وَهُوَ فَضَلَّكُمْ عَلَى الْعَلَيْنِ وَإِذَا أَنْجَيْنَكُمْ قَمْ  
إِلَى فَرْعَوْنَ يَسُوْمُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ يُقْتَلُونَ أَبْنَاءَكُمْ  
وَيَسْتَحْيِيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ  
وَوَعْدُنَا مُؤْسِي ثَلَاثَيْنَ لَيْلَةً وَآتَيْنَاهَا إِعْشَادٍ فَتَمَّ  
مِيقَاتُ رَبِّهِ أَرْبَعَيْنَ لَيْلَةً وَقَالَ مُوسَى لِأَخِينِهِ  
هَرُونَ أَخْلَقْنِي فِي قَوْهِنِ وَأَصْلَحْنِ وَلَا تَنْبِغِي سَيِّئِنَ  
النُّفَسِيَّدِيْنَ وَلَمَّا جَاءَهُ مُوسَى لِيُبَيِّنَاتِنَا وَكَلَّهُ رَبُّهُ قَالَ  
رَبِّ أَرْبَعَيْنَ أَنْظِرْ إِلَيْنَكَ قَالَ لَنْ تَرَبِّنِي وَلَكِنْ أَنْظِرْ  
إِلَى الْجَبَيلِ فَإِنَّ اسْتَقَرَّ مَكَانَهُ فَسَوْفَ تَرَبِّنِي فَلَمَّا  
تَجَلَّ رَبِّهِ لِلْجَبَيلِ جَعَلَهُ دَكَّاغَ وَخَرَّ مُوسَى صَعِقًا فَلَمَّا  
أَفَاقَ قَالَ سَبِّحْنَكَ ثَبَتْ إِلَيْنَكَ وَأَنَا أَوْلُ الْمُوْمِنِيْنَ  
قَالَ يَمُوسَى إِنِّي أَصْطَفَيْتُكَ عَلَى النَّاسِ بِرِسْلِيْتِي  
وَإِنَّكَ لَهُنَّ فَغْنُمَا أَتَيْنَتُكَ وَكُنْ قِنَ الشَّيْكِيْنَ وَكَتَبْنَا  
لَهُ فِي الْأَلْوَاحِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَوْعِظَةً وَتَفْصِيْلًا  
لِكُلِّ شَيْءٍ فَغْنُمْهَا بِقُوَّةٍ وَأَمْرُ قَوْمَكَ يَا خُذْ وَإِيَّا حُسْنِهَا  
سَأُوْرِكِيْمُ دَارَ الْفُسِيقِيْنَ

### تفسیر سورۃ الْأَعْرَاف آیات (۱۴۹) تا (۱۴۵)

(۱۳۹) حضرت موئی اللہ علیہ السلام نے فرمایا تم حکم الہی سے ناواقف ہو۔

یہ جس شرک میں بتلا ہیں، وہ ہلاک کیا جائے گا اور یہ شرک فی نفسہ گمراہی ہے۔

(۱۴۰) حضرت موئی اللہ علیہ السلام نے فرمایا کیا ایسے باطل اللہ (معبد) کی پوجا کا تمہیں حکم کروں، حالاں کہ اس نے تمام لوگوں پر تمہیں اسلام کی وجہ سے فضیلت دی ہے۔

(۱۴۱) اور جس وقت تمہیں فرعون اور اس کی قوم سے نجات دی، جس بنا پر تمہیں نجات دی اس میں بڑی نعمت تھی یا اس کے عذاب دینے میں بڑی بھاری آزمائش تھی۔

(۱۲۲) یعنی پورے ذی قعده کے مہینہ میں پھاڑ پر ہنے کا وعدہ کیا اور ذی الحجه کے دس دن کا اور اضافہ کر دیا، سوانکے پروردگار کا یہ وقت مقرر ہو گیا اور اپنے بھائی سے کہنے لگے میرے قائم مقام ہو جاؤ اور ان کو نیکی کا حکم دو اور ان کے ساتھ برائی میں شامل نہ ہونا۔

(۱۲۳) اور جب حضرت موسیٰ ﷺ میں ہمارے وقت مقرر پر آئے تھے تو انہوں نے دیدارِ الٰہی کی خواہش ظاہر کی تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا موسیٰ ﷺ تم دنیا میں ہمارے دیدار کی تاب نہیں لاسکتے لیکن میں میں بڑے پھاڑ کی طرف دیکھو اگر پھاڑ میری تجھی کی وجہ سے اپنی جگہ پر برقرارہ گیا تو خیر تم بھی میرا دیدار کر سکو گے۔

جب پھاڑ پر تجھی پڑی تو اس کے پر خچے اڑ گئے اور موسیٰ ﷺ بے ہوش ہو کر گر پڑے، ہوش آنے پر عرض کیا! ”بے شک آپ کی ذات ان آنکھوں کی برداشت سے منزہ ہے اور میں اپنی درخواست سے معدودت طلب کرتا ہوں اور اس بات کا اقرار کرتا ہوں کہ دنیا میں آپ کے دیدار کی تاب نہیں رکھتا۔“

(۱۲۴) ارشاد ہوا اے موسیٰ ”تمہیں ہم کلامی کے شرف سے نواز کر میں نے تمہیں بنی اسرائیل پر امتیاز دیا ہے لہذا جو احکام میں تمہیں دوں اس پر عمل کرو اور اس ہم کلامی کے شرف پر اللہ کا شکر کرو۔

(۱۲۵) اور ہم نے چند تختیوں پر حلال و حرام اور نواعی ہر ایک چیز کی تفصیل لکھ دی اس پر پوری کوشش کے ساتھ عمل کرو اور قوم کو حکم دو کہ وہ محکم پر عمل کرے اور مشاہدہ پر ایمان لائے۔ بہت جلد میں گنہگاروں کا مقام دکھلاتا ہوں اور وہ دوزخ ہے یا عراق یا مصر ہے۔

جو لوگ زمین میں نا حق غرور کرتے ہیں ان کو اپنی آتوں سے پھر دوں گا۔ اگر یہ سب نشانیاں بھی دیکھ لیں تب بھی ان پر ایمان نہ لائیں اور اگر راستی کا رستہ دیکھیں تو اسے (اپنا) رستہ نہ بنا سیں۔ اور اگر گمراہی کی راہ دیکھیں تو اسے رستہ بنا لیں۔ یہ اس لئے کہ انہوں نے ہماری آیات کو جھٹالایا اور ان سے غفلت کرتے رہے (۱۲۶)۔ اور جن لوگوں نے ہماری آتوں اور آخرت کے آنے کو جھٹالایا ان کے اعمال ضائع ہو جائیں گے۔ یہ جیسے عمل کرتے ہیں ویسا ہی ان کو بدلہ ملے گا (۱۲۷)۔ اور قوم موسیٰ نے موسیٰ ” کے بعد اپنے زیور کا ایک بچھڑا بنا لیا (وہ) ایک جسم (تحا) جس میں سے بیل کی آواز تک تھی۔ ان لوگوں نے یہ نہ دیکھا کہ وہ نہ ان سے بات کر سکتا ہے اور نہ ان کو رستہ دکھا سکتا ہے۔ اس کو انہوں نے (معبد) بنا لیا اور (اپنے حق میں) ظلم کیا (۱۲۸)۔ اور جب وہ نادم ہوئے اور دیکھا کہ گمراہ ہو گئے ہیں تو کہنے لگے کہ اگر ہمارا پروردگار ہم پر حرم نہیں کرے گا اور ہم کو معاف نہیں فرمائے گا تو ہم بر باد ہو جائیں گے (۱۲۹)

### سَاصْرِفْ عَنِ الظَّالِمِينَ

يَتَكَبَّرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَإِنْ يَرَوْا إِلَّا يَةٌ لَا يُؤْمِنُوا بِهَا وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الرُّشْدِ لَا يَتَّخِذُونَهُ سَبِيلًا وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الْغُرْقَى يَتَّخِذُونَهُ سَبِيلًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كُذَّابُو أَبِيَتِنَا وَكَلُّوْا عَنْهَا غَفِلِينَ وَالظَّالِمِينَ كُذَّبُوا بُوا بِأَيْتِنَا وَلِقَاءُ الْآخِرَةِ حِجَطْ أَعْمَالُهُمْ هُلْ يَعْزَزُنَ الْأَمَامَا كَانُوا يَعْمَلُونَ وَاتَّخَذُنَ قَوْمٌ قُوْسِيٍّ مِنْ بَعْدِهِمْ مِنْ جُلُّهُمْ عَجْلًا جَسَدَ الَّهُ خُوازِ الْمُرْيَوَا الَّهُ لَا يَنْكِنُهُمْ وَلَا يَهْدِيُهُمْ سَبِيلًا مَا تَخَذُونَهُ وَكَانُوا أَظْلَمِينَ وَلَمَّا بَعْدَ سُقْطَ فِي أَيْدِيهِمْ وَرَأَوْا أَنَّهُمْ قُدْصَلُوا قَالُوا لَيْسُ لَنَمْ لَمْ يَرْحَمْنَا رَبُّنَا وَيَغْفِرُ لَنَا لَنْ كُونَنَا مِنَ الْخَسِيرِينَ

## تفسیر سورہ الاعراف آیات (١٤٦) تا (١٤٩)

(۱۴۶) اور میں اپنی آیات کے اقرار سے ایسے لوگوں کو برگشته رکھوں گا جو ناحق تکبر کیا کرتے تھے یا یہ معنی ہیں کہ اے محمد ﷺ میں عنقریب گنہگاروں کو ان کی جگہ اور قیام دکھاؤں گا جو مقام بدر ہے یا مکہ مکرہ اور فرعون اور اس کی قوم یا ابو جہل اور اس کے ساتھی تمام نشانیاں دیکھ کر بھی ان پر ایمان نہ لائیں گے۔

اور اگر اسلام اور نیکی کا راستہ دیکھ لیں تو اسے اپنا راستہ نہ بنا سکیں اور اگر کفر و شرک کا راستہ دیکھ لیں تو اسے اپنا نہیں۔

اور یہ برکتیگی اس بنا پر ہے کہ انہوں نے ہماری کتاب اور رسول اکرم ﷺ کی تکذیب کی اور وہ اس کے منکر ہی تھے۔

(۱۴۷) اور جو ہماری کتاب اور ہمارے رسول اور بعثت بعد الموت (مرنے کے بعد جینے کی) تکذیب کرتے ہیں تو حالت شرک کی نیکیاں بھی ان کی بر باد ہیں انھیں آخرت میں ان کی کوئی جزا نہیں ملے گی۔

(۱۴۸) حضرت موسیٰ ﷺ کے کوہ طور پر جانے کے بعد ان کی قوم نے سونے کا ایک چھوٹا جسم دار پھر ابنا یا جس کی آواز تھی۔ سامری نے ان کو یہ بنا کر دیا تھا اور حضرت موسیٰ ﷺ کی قوم نے اتنا بھی نہ سمجھا کہ وہ ان سے کوئی بات تک نہیں کر سکتا تھا پھر جہالت کی وجہ سے اس کی پوجا شروع کر دی۔

(۱۴۹) مگر اس کی پوجا سے وہ خود اپنے آپ کو نقصان پہنچا رہے تھے، جب وہ اس پھرے کی پوجا پر شرمندہ ہوئے اور سمجھ گئے اور یقین ہو گیا کہ وہ حق اور ہدایت سے گمراہ ہو گئے ہیں۔

اور جب موسیٰ " اپنی قوم میں نہایت غصے اور افسوس کی حالت میں واپس آئے تو کہنے لگے کہ تم نے میرے بعد بہت ہی بد اطواری کی۔ کیا تم نے اپنے پروردگار کا حکم (یعنی میرا اپنے پاس آتا) جلد چاہا (یہ کہا) اور (قدت غصب سے تورات کی) تختیاں ڈال دیں اور اپنے بھائی کے سر (کے بالوں) کو کپڑ کر اپنی طرف کھینچنے لگے۔ انہوں نے کہا کہ بھائی جان لوگ تو مجھے کمزور سمجھتے تھے اور قریب تھا کہ قتل کر دیں۔ تو ایسا کام نہ کیجیے کہ دشمن مجھ پر نہیں اور مجھے ظالم لوگوں میں مت ملائیے (۱۵۰)۔ تب انہوں نے دعا کی کہ اے میرے پروردگار مجھے اور میرے بھائی کو معاف فرما اور ہمیں اپنی رحمت میں داخل کر تو سب سے بڑھ کر حرم کرنے والا ہے (۱۵۱)۔

(خدا نے فرمایا کہ) جن لوگوں نے پھرے کو (معبد) بنایا تھا اُن پر پروردگار کا غصب واقع ہو گا اور دنیا کی زندگی میں ذلت (نفیب ہو گی) اور ہم افترا پر دازوں کو ایسا ہی بدلہ دیا کرتے ہیں (۱۵۲)۔

وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَى إِلَى قَوْبَهِ غَضْبَيَانَ أَسْفَاقًا قَالَ يُلْسِنَا خَلَفَتُو فِي مِنْ بَعْدِي أَعْجَلْتُمْ أَمْرَرَتُكُمْ وَالْقَنِ الْأَوَّلَ وَأَخْدَرَ بِرَأْسِ أَخْيَهِ يَجْرِهَ إِلَيْهِ قَالَ ابْنُ أَمْرَرَانَ الْقَوْمَ اسْتَضْعَفْتُمْ وَكَادُوا يُقْتَلُونَ فَلَا تُشْرِكُوا بِالْأَعْدَاءِ وَلَا تَجْعَلُنِي مَعَ الْقَوْمِ الظَّلِمِينَ قَالَ رَبِّي أَغْفِرْ لِي عَلَيْهِ وَلَا تُخْنِي وَأَدْخِلْنَا فِي رَحْمَتِكَ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْعِبْلَ سَيِّنَ اللَّهُمْ غَضَبْتَ قَنْ رَبِّهِمْ وَذَلَّةً فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَذَلِكَ نَجْزِي الْمُفْتَرِينَ

## تفسیر سورہ الاعراف آیات (۱۵۰) تا (۱۵۳)

(۱۵۰) حضرت موسیٰ ﷺ اس فتنہ کا شور و شغف سن کر غمگین اور پریشان واپس آئے تو کہنے لگے میرے پہاڑ پر

جانے کے بعد اس نجھڑے کی پوجا کر کے تم نے بہت ہی غلط کام کیا ہے۔ کیا اپنے رب کا حکم آنے سے پہلے ہی تم لوگوں نے اس نجھڑے کی پوجا شروع کر دی اور بہت تیزی سے اپنے ہاتھ سے تختیاں رھیں، جن میں دلوٹ گئیں اور حضرت ہارون ﷺ کے بال پکڑ کر کھینچنے لگے، ہارون ﷺ نے عرض کیا اے میرے بھائی لوگوں نے مجھے کمزور سمجھا اور ان کی مخالفت پر قریب تھا کہ یہ مجھے قتل کر دیں۔ آپ مجھ پرختنی کر کے دشمنوں کو مت ہساوا اور ان نجھڑے کی پوجا کرنے والوں کے ساتھ مجھے شریک نہ سمجھو۔

(۱۵۱) حضرت موسیٰ ﷺ نے عرض کیا کہ میں نے اپنے بھائی ہارون ﷺ کے ساتھ جو سلوک کیا اور ہارون ﷺ نے جوان لوگوں کی سرکوبی نہیں کی اسے معاف فرمایا اور ہمیں اپنی جنت میں داخل فرمایا۔

(۱۵۲) جنہوں نے نجھڑے کی پوجا کی، اور جن لوگوں نے اس میں ان کی پیروی کی، ان پر بہت جلد غصب اور جزیہ کی ذلت مسلط ہو گئی۔ جھوٹے کردار کے لوگوں کو ہم ایسے ہی سزادیتے ہیں۔

اور جنہوں نے بُرے کام کئے پھر اس کے بعد توبہ کر لی اور ایمان لے آئے۔ تو کچھ شک نہیں کہ تمہارا پروردگار اس کے بعد (بخش دے گا کہ وہ) بخشنے والا ہم بان ہے (۱۵۳)۔ اور جب موسیٰ کاغذ فرو ہوا تو (تورات کی) تختیاں اٹھا لیں اور جو کچھ ان میں لکھا تھا وہ ان لوگوں کے لئے جو اپنے پروردگار سے ڈرتے ہیں ہدایت اور رحمت تھی (۱۵۴)۔ اور موسیٰ نے اس میعاد پر جو ہم نے مقرر کی تھی اپنی قوم کے ستر آدمی منتخب (کر کے کوہ طور پر حاضر) کیے۔ جب ان کو زلزلے نے پکڑا تو موسیٰ نے کہا کہ اے پروردگار اگر تو چاہتا تو ان کو اور مجھ کو پہلے ہی سے ہلاک کر دیتا۔ کیا تو اس فعل کی سزا میں جو ہم میں سے بے عقل لوگوں نے کیا ہے، میں ہلاک کر دے گا یہ تو تیری آزمائش ہے اس سے تو جس کو چاہے گمراہ کرے اور جسے چاہے ہدایت بخشے۔ تو ہی ہمارا کار ساز ہے تو ہمیں (ہمارے گناہ) بخش دے اور ہم پر حرم فرمایا اور تو سب سے بہتر بخشنے والا ہے (۱۵۵)۔ اور ہمارے لیے اس دنیا میں بھی بھلائی لکھ دے اور آخرت میں بھی۔ ہم تیری طرف رجوع ہو چکے۔ فرمایا کہ جو میرا عذاب ہے اسے تو جس پر چاہتا ہوں نازل کرتا ہوں اور جو میری رحمت ہے وہ ہر چیز کو شامل ہے۔ میں اس کو ان لوگوں کے لئے لکھ دوں گا جو پرہیز گاری کرتے اور زکوٰۃ دیتے اور ہماری آتوں پر ایمان رکھتے ہیں (۱۵۶)۔ وہ جو (محمد رسول اللہ ﷺ) کی جو بی اسی ہیں پیروی کرتے ہیں جن (کے

وَالَّذِينَ عَمِلُوا  
السَّيِّئَاتِ ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِهَا وَأَفْنَوُا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا  
لِغَفْوَرٍ رَّحِيمٌ وَلَمَّا سَكَتَ عَنْ قُوَسَى الغَضَبِ أَخْذَ الْأُلْوَاحَ  
وَفِي نُسْغَتِهَا هُدًى وَرَحْمَةً لِلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ وَأَخْتَارَ  
مُؤْسَى قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا لِيُنِقَاتُنَا فَلَمَّا أَخْذَ تِبْيَانَ الْجَفَةِ قَالَ  
رَبُّ لَوْشَتَ أَهْلَكْتِهِمْ مِنْ قَبْلٍ وَإِلَيَّ أَتَيْلَكُنَا بِمَا فَعَلَ  
السُّفَهَاءُ مِنَا أَنْ هِيَ إِلَّا فِتْنَتُكَ تُصْلِي بِمَا فَعَلْتَ  
مَنْ تَشَاءُ أَنْتَ وَلَيْلَنَا فَاغْفِرْنَا وَإِرْحَنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَفَرِينَ  
وَأَكْتُبْ لَنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ إِنَّا هُدُّنَا  
إِلَيْكَ قَالَ عَذَابِنِ أُصِيبُ بِهِ مَنْ أَشَاءَ وَرَحْمَتِي  
وَسِعْتُ كُلَّ شَيْءٍ فَسَاكُنْتُهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ وَيُؤْتُونَ  
الزَّكُوةَ وَالَّذِينَ هُمْ بِإِيمَنِنَا يُؤْمِنُونَ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ  
الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأَمِينَ الَّذِي يَجْدُونَهُ مَكْتُوبًا عِنْدَهُمْ  
فِي التَّوْرِيهِ وَالْإِنجِيلِ يَا مُرْهُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَا  
عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُحِلُّ لَهُمُ الظَّيْبَاتِ وَيُحَرِّرُ عَلَيْهِمْ  
الْخَبَيِثَ وَيَضْعُعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَلَ الَّتِي كَانَتْ  
عَلَيْهِمْ فَالَّذِينَ أَمْنَوْا بِهِ وَعَزَّزُوهُ وَنَصَرُوهُ وَاتَّبعُوا  
النُّورَ الَّذِي أُنْزِلَ مَعَهُ أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

اوصاف) کو وہ اپنے ہاں تورات اور انجیل میں لکھا ہوا پاتے ہیں۔ وہ انہیں نیک کام کا حکم دیتے ہیں اور بُدے کام سے روکتے ہیں اور پاک چیزوں کو ان کے لئے حلال کرتے ہیں اور ناپاک چیزوں کو ان پر حرام ٹھیکارتے ہیں اور ان پر سے بوجھ اور طوق جوان (کے سر) پر (اور گلے میں) تھے اتارتے ہیں۔ تو جو لوگ ان پر ایمان لائے اور ان کی رفاقت کی اور انہیں مدد دی۔ اور جو نور ان کے ساتھ نازل ہوا ہے اُس کی پیروی کی وہی مراد پانے والے ہیں (۱۵۷)

### تفسیر سورۃ الاعراف آیات (۱۵۳) تا (۱۵۷)

(۱۵۳) اور جو لوگ شرک اور دیگر نافرمانیوں کے بعد توبہ کر کے توحید اور اللہ تعالیٰ پر ایمان لے آئے، اے موسیٰ ﷺ یا اے محمد ﷺ توبہ وایمان کے بعد آپ کا پروردگار گناہوں کو معاف فرمادیتا ہے۔

(۱۵۴) جب حضرت موسیٰ ﷺ کا غصہ چلا گیا تو ان باقیہ تنخیوں میں یا ان دونوں تنخیوں کی بجائے جو اور تنخیاں دی گئیں ان لوگوں کے لیے جو ذرته تھے گمراہی سے ہدایت اور عذاب سے رحمت تھی۔

(۱۵۵) اپنی قوم میں سے ہمارے وقت مقرر کے لیے انتخاب کیا گیا کہ جب ان کو زلزلہ کی ہلاکت وغیرہ نے آگھیرا تو موسیٰ ﷺ نے عرض کیا کہ اے پروردگار اس دن سے پہلے ان کو اور مجھے بھی قبطی کے قتل کرنے کی بنا پر ہلاک کر دیتا، بھلا آپ چند بے وقوفوں کی بھڑکے کی پوچھا کی وجہ سے سب لوگوں کو ہلاک کر دیں گے۔ حضرت موسیٰ ﷺ یہ سمجھے کہ ان کی قوم کی بھڑکے کی پوچھا سے ان کو ہلاک کیا جا رہا ہے۔

یہ تو صرف ایک امتحان ہے، آپ ہی تو ہمارے خبر گیر ہیں، ہماری ان باتوں پر گرفت نہ کیجیے، آپ معاف کرنے والے ہیں، ہمارے لیے علم و عبادت اور گناہوں سے حفاظت اور جنت اور اس کی نعمتیں مقرر کر دیجیے، ہم آپ سے توبہ کے لیے درخواست گزار ہیں۔

(۱۵۶) اللہ تعالیٰ نے فرمایا میری رحمت نیک و بدسب کے لیے عام ہے، اس پر شیطان کو غرور ہوا کہ میں بھی اس میں شامل ہوں، اللہ تعالیٰ نے اس کو اس رحمت سے خارج کر دیا، اور فرمادیا کہ جو لوگ کفر و شرک اور فواحش سے بچتے اور زکوٰۃ ادا کرتے ہیں اور ہماری کتاب اور ہمارے رسول پر ایمان لاتے ہیں میں ان لوگوں کا نام ضرور لکھ لوں گا۔

(۱۵۷) اس پر اہل کتاب کو تکبر ہوا اور کہنے لگے کہ ہم اہل تقویٰ اور اہل کتاب ہیں، اللہ تعالیٰ نے ان کو بھی اس سے خارج کر دیا اور فرمادیا کہ میری رحمت ان لوگوں کے لیے ہے جو محمد ﷺ کے دین کی پیروی کرتے ہیں، آپ انھیں توحید اور احسان کا حکم دیتے اور کفر و شرک سے روکتے ہیں اور جن چیزوں کو کتاب اللہ میں حلال کیا ہے جیسا کہ اونٹ کا گوشت اور اس کا دودھ اور گائے، بکری کی چربی اس کو ان کے سامنے بیان کرتے ہیں۔

اب مردار خون اور سور کا گوشت وغیرہ کا حرام ہونا ان کے سامنے بیان کرتے ہیں اور جو ان لوگوں پر عہد تھے

کہ جن کے توڑنے کی وجہ سے ان پر پا کیزہ چیزیں حرام ہو جاتی تھیں، ان کو اور جو سختیاں مثلاً کپڑے وغیرہ پھاڑنا تھیں دور کرتے ہیں۔

عبداللہ بن سلام اور ان کے ساتھی جو رسول اکرم ﷺ پر ایمان لاتے اور جان و نلوار سے آپ کی مدد کرتے ہیں اور قرآن کریم جو بذریعہ جبریل امین آپ پر اتارا گیا ہے اس کے حلال کو وہ حلال اور حرام کو وہ حرام سمجھتے ہیں، ایسے ہی لوگ اللہ تعالیٰ کے غصہ اور عذاب سے نجات پانے والے ہیں۔

(اے محمد ﷺ) کہ دو کہ لوگوں میں تم سب کی طرف خدا کا بھیجا ہوا (یعنی اُس کا رسول) ہوں (وہ) جو آسمانوں اور زمین کا بادشاہ ہے۔ اس کے سوا کوئی معبود نہیں وہی زندگانی بخشتا اور وہی موت دیتا ہے تو خدا پر اور اُس کے رسول پیغمبر اُتمی پر جو خدا پر اور اُس کے تمام کلام پر ایمان رکھتے ہیں ایمان لا و اور اُن کی پیروی کروتا کہ ہدایت پاؤ (۱۵۸) اور قومِ موئی میں کچھ لوگ ایسے بھی ہیں جو حق کا راستہ بتاتے اور اسی کے ساتھ انصاف کرتے ہیں (۱۵۹)۔ اور ہم نے اُن کو (یعنی بنی اسرائیل کو) الگ الگ کر کے بارہ قبیلے (اور) بڑی بڑی جماعتوں میں بنا دیا اور جب موئی سے اُن کی قوم نے پانی طلب کیا تو ہم نے اُن کی طرف وہی بھیجی کہ اپنی لاخی پتھر پر مار دو۔ تو اُس میں سے بارہ چشمے بھوٹ نکلے اور سب لوگوں نے اپنا اپنا گھاٹ معلوم کر لیا۔ اور ہم نے اُن (کے سروں) پر بادل کو سائبان بنائے رکھا اور اُن پر من و سلوی اُتارتے رہے۔ (اور اُن سے کہا کہ) جو پا کیزہ چیزیں ہم تمہیں دیتے ہیں انہیں کھاؤ۔ اور اُن لوگوں نے ہمارا کچھ نقصان نہیں کیا بلکہ (جو) نقصان (کیا) اپنا ہی کیا (۱۶۰)۔ اور (یاد کرو) جب اُن سے کہا گیا کہ اس شہر میں سکونت اختیار کرو اور اس میں جہاں سے جی چاہے کھانا (پینا) اور (ہاں شہر میں جانا تو) ططیت کہنا اور دروازے میں داخل ہونا تو سجدہ کرنا۔ ہم تمہارے گناہ معاف کر دینگے اور نیکی کرنے والوں کو اور زیادہ دیں گے (۱۶۱)۔ مگر جو اُن میں ظالم تھے انہوں نے اُس لفظ کو جس کا اُن کو حکم دیا گیا تھا بدل کر اُس کی جگہ اور لفظ کہنا شروع کیا تو ہم نے اُن پر آسمان سے عذاب بھیجا اس لئے کہ ظلم کرتے تھے (۱۶۲)۔ اور اُن سے اس گاؤں کا حال تو پہ چھو جو لب

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا رَسُولُ اللَّهِ يَأْكُلُ مَا جَمِيعًا  
الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَهُ اللَّهُ إِلَهُ إِلَهٌ يُخْرِجُ  
وَيُبْرِئُ فَمَنْ فِي أَيْمَانِهِ وَرَسُولُهُ النَّبِيُّ الْأَمِينُ الَّذِي  
يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَتِهِ وَاتَّبَعَهُ لَعَلَّكُمْ تَتَذَكَّرُونَ وَمِنْ  
قَوْمٍ مُّوسَى أَهْمَةُ يَهُدُونَ بِالْحَقِّ وَإِلَهٌ يَعْدُ لَهُنَّ  
وَقَطْعُنَهُمْ أَثْنَتَ عَشْرَةَ أَسْبَاطًا أَمَّا أَوْحَيْنَا إِلَى  
مُوسَى إِذَا سَتَسْقِهُ قَوْمَهُ أَنْ اضْرِبْ بِعَصَابَكَالْعَجَزَ  
فَانْبَجَسَتْ مِنْهُ أَثْنَتَ عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أَنَّاسٍ  
فَشَرَبُوهُ وَظَلَلُنَا عَلَيْهِمُ الْغَيَامَ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ  
الْمَنَّ وَالسَّلُوِيَّ كُلُّهُ مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاهُمْ وَمَا  
ظَلَمْنَاهُنَا وَلَكِنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ وَإِذْ قِيلَ  
لَهُمْ أَسْكُنُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُّهُ مِنْهَا حَيْثُ  
شِئْتُمْ وَقُولُوا حِلَّةٌ وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَدًا لَغَفْرَانِ  
لَكُمْ خَطِيلُكُمْ سَتَرِيْدُ الْمُحْسِنِينَ فَبَدَلَ الَّذِينَ  
ظَلَمُوا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرًا الَّذِي قِيلَ لَهُمْ  
فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا  
عَلَيْهِمْ يَظْلِمُونَ وَسَلَّمَهُ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ  
فِي حَاضِرَةِ الْبَحْرِ إِذْ يَعْدُونَ فِي السَّبُّتِ إِذَا تَأْتِيهِمْ  
حِيتَانٌ يَوْمَ سَبِّتِهِمْ شُرَاعًا وَيَوْمَ لَا يَسْبِّتُونَ  
لَا تَأْتِيهِمْ كَذِلِكَ ثَبَلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ

دریا واقع تھا۔ جب یہ لوگ ہفتے کے دن کے بارے میں حد سے تجاوز کرنے لگے (یعنی) اُس وقت کہ ان کے ہفتے کے دن مچھلیاں ان کے سامنے پانی کے اوپر آتیں اور جب ہفتہ کا دن نہ ہوتا تو نہ آتیں اسی طرح ہم ان لوگوں کو اُنکی نافرمانیوں کے سبب آزمائش میں ڈالنے لگے (۱۶۳)

### تفسیر سورۃ الاعراف آیات (۱۵۸) تا (۱۶۳)

(۱۵۸) اے محمد ﷺ! آپ کہہ دیجیے کہ میں تمام لوگوں کی طرف اس اللہ کا بھیجا ہوا رسول ہوں جو مر نے کے بعد زندہ کرتا اور دنیا میں موت دیتا ہے، رسول اکرم ﷺ بھی اللہ تعالیٰ اور اس کی کتاب قرآن کریم پر ایمان رکھتے ہیں۔ اور کلمہ پڑھا جائے تو حضرت مراد ہو جائیں یعنی کہ اللہ تعالیٰ کے کلمہ کن فرمانے سے وہ پیدا ہو گئے اور رسول اکرم ﷺ کے دین کی پیروی کروتا کہ تمہیں گمراہی سے ایمان کی طرف ہدایت نصیب ہو۔

(۱۵۹) اور حضرت موسیٰ ﷺ کی قوم میں ایک جماعت ایسی بھی ہے جو اللہ کے موافق عمل کرتی ہے اور وہ نہر مل کے پرے رہنے والے لوگ ہیں۔

(۱۶۰) ہم نے بنی اسرائیل کو بارہ (۱۲) خاندانوں میں تقسیم کر دیا، نو (۹) خاندان علاحدہ ہیں اور ڈیڑھ خاندان مشرق کی طرف چین کی نہر مل پر ارون کے اندر ہے اور ڈھانی خاندان تمام دنیا میں ہیں۔

اور ہم نے موسیٰ ﷺ کو حکم دیا کہ اس عصا کو فلاں پتھر پر مارو، چنانچہ اس سے بارہ نہریں پھوٹ پڑیں اور ہر ایک خاندان نے اپنی نہر کو معلوم کر لیا اور وادی تیہ میں ان کو ابردن میں سورج کی شدت سے محفوظ رکھتا تھا اور رات کو چہاغ کی طرح چمکتا تھا اور ہم نے انھیں من وسلوئی دیا۔

مگر انہوں نے غلطی کی اور اس سے محروم ہو گئے انہوں نے ہمارا کچھ نقصان نہیں کیا بلکہ اپنا ہی نقصان کیا ہے۔ (۱۶۱) یعنی اس بستی "اریحاء" میں جا کر رہو "لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ" یا توبہ کرتے ہوئے اریحاء کے دروازہ سے عاجزی کے ساتھ داخل ہوان گنہگاروں نے جوان کو کہنے کے لیے کہا گیا تھا تبدیلی کی کری اور حطہ (توبہ) کے بجائے حطہ (گیہوں) کہنا شروع کر دیا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ ان کی اس تبدیلی کی وجہ سے ہم نے آسمان سے طاعون نازل کر دیا۔

(۱۶۲) محمد ﷺ آپ ان یہود سے بستی والوں کے متعلق بھی پوچھیے، کہ ہفتہ کے روز مچھلیاں پکڑنے میں شرعی حدود سے تجاوز کرتے تھے۔ اس دن پانی کی تھے سے کنارا پر بہت زیادہ مچھلیاں آتی تھیں ان کی نافرمانیوں کے باعث اس طرح ان کی آزمائش کی گئی تھی۔

اور جب ان میں سے ایک جماعت نے کہا کہ تم ایسے لوگوں کو کیوں نصیحت کرتے ہو جن کو خدا ہلاک کرنے والا یاخت عذاب دینے والا ہے تو انہوں نے کہا اس لیے کہ تمہارے پروردگار کے سامنے معدرت کر سکیں اور عجب نہیں کہ وہ پرہیزگاری اختیار کریں (۱۶۳)۔ جب انہوں نے ان باتوں کو فراموش کر دیا جن کی ان کو نصیحت کی گئی تھی تو جو لوگ بُراٰی سے منع کرتے تھے ان کو ہم نے نجات دی اور جو ظلم کرتے تھے ان کو بُرے عذاب میں پکڑ لیا کہ نافرمانی کیے جاتے تھے (۱۶۵)۔ غرض جن اعمال (بد) سے ان کو منع کیا گیا تھا جب وہ ان (پراصرار اور ہمارے حکم) سے گردان کشی کرنے لگے تو ہم نے ان کو حکم دیا کہ ذلیل بندر ہو جاؤ (۱۶۶)۔ اور (اس وقت کو یاد کرو) جب تمہارے پروردگار نے (یہود کو) آگاہ کر دیا تھا کہ وہ ان پر قیامت تک ایسے شخص کو مسلط رکھے گا جو وہ ان کو بُری تکلیفیں دیتا رہے بے شک تمہارا پروردگار جلد عذاب کرنے والا ہے اور بخشنے والا مہربان بھی ہے (۱۶۷)۔ اور ہم نے ان کو جماعت کر کے ملک میں منتشر کر دیا۔ بعض ان میں سے نیکوکار ہیں اور بعض اور طرح کے (یعنی بدکار) اور ہم آسائشوں اور تکلیفوں (دونوں) سے ان کی آزمائش کرتے رہے تاکہ (ہماری طرف) رجوع کریں (۱۶۸)۔ پھر ان کے بعد تا غلط ان کے قائم مقام ہوئے جو کتاب کے وارث بنے یہ (بے تأمل) اس دنیا نے دنی کمال و متاع لے لیتے ہیں اور

کہتے کہ ہم بخش دیے جائیں گے۔ اور (لوگ ایسوں پر طعن کرتے ہیں) اگر ان کے سامنے بھی ویسا ہی مال آ جاتا ہے تو وہ بھی اسے لے لیتے ہیں۔ کیا ان سے کتاب کی نسبت عہد نہیں لیا گیا کہ خدا پرچ کے سو اور کچھ نہیں کہیں گے۔ اور جو کچھ اس (کتاب) میں ہے اس کو انہوں نے پڑھ بھی لیا ہے۔ اور آخرت کا گھر پرہیزگاروں کے لئے بہتر ہے کیا تم سمجھتے نہیں (۱۶۹)۔ اور جو لوگ کتاب کو مضبوط پکڑے ہوئے ہیں اور نماز کا التزام رکھتے ہیں (ان کو ہم اجر دیں گے کہ) ہم نیکوکاروں کا اجر ضائع نہیں کرتے (۱۷۰)۔ اور جب ہم نے ان (کے سروں) پر پھاڑ اٹھا کھڑا کیا گویا وہ سائبان تھا اور انہوں نے خیال کیا کہ وہ ان پر گرتا ہے۔ تو (ہم نے کہا کہ) جو ہم نے تمہیں دیا ہے اسے زور سے پکڑے رہا اور جو اس میں لکھا ہے اس پر عمل کروتا کہ نج جاؤ (۱۷۱)

وَإِذْ قَالَتْ أُمَّةٌ مِّنْهُمْ لِمَ تَعْظُلُونَ قَوْمًا أَنَّ اللَّهَ مُهْلِكٌ لَهُمْ أَوْ  
مُعَذِّبٌ بِهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا إِنَّ الَّذِينَ مَعْذَرَةً إِلَى رَبِّكُمْ وَلَا عَلَاهُمْ  
يَشْقَوْنَ فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِرَ وَإِذْ أَنْجَيْنَا الَّذِينَ يَنْهَا  
عَنِ السُّوءِ وَأَخْذَنَا الَّذِينَ ظَلَمُوا بِعَذَابٍ بَيْسِيسٍ بِمَا  
كَانُوا يَفْسُقُونَ فَلَمَّا عَتَّوْا عَنْنَا تَأْنِيَةً عَنْهُ فَلَمَّا لَهُمْ  
كُوْنُوا قِرَدَةً خَسِيرِينَ وَإِذَا تَأْذَنَ رَبُّكَ لَيَنْعَثُنَّ عَلَيْهِمْ  
إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ مَنْ يَسُومُهُ سُوءُ الْعَذَابِ إِنَّ رَبَّكَ  
لَسَرِيعُ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ وَقَطْعَنَّهُ فِي الْأَرْضِ  
أَمَّا مِنْهُمُ الظَّالِمُونَ وَمِنْهُمُ دُونَ ذَلِكَ وَبَلُوْنَهُمْ  
بِالْحَسَنَاتِ وَالسَّيَّاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ  
خَلْفٌ وَرَدُّوا إِلَيْكُمْ يَا خُذُّنَّوْنَ عَوْضَ هَذَا الْأَذْلَى وَلَقَوْلُونَ  
سَيْغُرَلَنَا وَإِنْ يَأْتِهِمْ عَرَضٌ فَمُثْلِهُ يَأْخُذُوهُ إِنَّمَا يُؤْخَذُ عَلَيْهِمْ  
تِيشَاقُ الْكِتَبِ أَنْ لَا يَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ وَدَرَسُوا دِفْيُهُ  
وَالَّذِي إِلَّا خُرُّوتَ خَيْرِ الَّذِينَ يَتَقَوْنَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ وَالَّذِينَ  
يَسِكُونَ بِالْكِتَبِ وَاقَامُوا الصَّلَاةَ إِنَّا لَنَصِيبُ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ  
وَإِذْ نَتَقَنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُ كَانَةَ ظَلَّةً وَظَلَّنَا أَنَّهُ وَاقِعٌ بِيَمِّ  
عَنْ خُدُّوْمَاً أَتَيْنَكُمْ بِقُوَّةٍ وَإِذْ كُرُوا مَفِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَقَوْنَ

### تفسیر سورۃ الْأَعْرَاف آیات (۱۶۴) تا (۱۷۱)

(۱۶۳) ایک جماعت کہنے لگی کہ ہلاک ہونے والے لوگوں کو کیوں نصیحت کرتے ہو، انہوں نے کہا تاکہ تمہارے

رب کے سامنے معدودت کر سکیں اور ممکن ہے کہ یہ لوگ ہفتہ کے روز مچھلیاں پکڑنے سے بازاً جائیں۔

(۱۶۵) غرض کہ ان لوگوں کی تین جماعتیں تھیں، ایک جماعت تو خود بھی شکار کرتی تھی اور دوسروں کو بھی اس کا حکم دیتی تھی اور دوسری جماعت نہ خود شکار کرتی تھی اور نہ ہی لوگوں کو اس سے روکتی تھی۔ تیسرا جماعت خود بھی شکار نہیں کرتی تھی اور دوسرے لوگوں کو بھی اس سے منع کرتی تھی چنانچہ پہلی شکاری جماعت کی شکلیں مسخ کر دی گئیں اور بعد والی دونوں جماعتیں عذابِ الٰہی سے بچ گئیں۔

(۱۶۶) جو ہفتہ کے دن مچھلیاں پکڑنے سے منع کرتے تھے ان کو بچالیا اور مچھلیاں پکڑنے والوں کو سخت عذاب میں گرفتا کر دیا اور ان کو کہہ دیا گیا کہ تم بند رذیل بن جاؤ۔

(۱۶۷) جس وقت ان کے پروردگار نے انھیں یہ بتلا دیا کہ وہ ان پر ضرور ایسے شخص کو مسلط کرے گا جو انھیں سخت ترین سزا جزیہ وغیرہ کی دے گا وہ رسولِ اکرم ﷺ اور آپ کی امت ہے اللہ تعالیٰ ایمان نہ لانے والوں کو سخت سزادیتے ہیں۔ اور جو ایمان لائے اس کے گناہوں کو معاف فرماتے ہیں۔

(۱۶۸) اور ہم نے ان کو جدا جدا جماعتیں کر دیا اور وہ ساڑھے نو خاندان و راء انہر کی طرف تھے اور بقیہ مومن خاندان بنی اسرائیل کے تھے یا یہ کہ بقیہ بنی اسرائیل کے خاندان کا فر تھے اور ہم نے ان کی فراغی، خوشحالی اور قحط ہر قسم کی سختیوں سے آزمائیش کی تاکہ وہ اپنی معصیت اور کفر سے رجوع کر سکیں۔

(۱۶۹) نتیجتاً ان نیکوکاروں کے بعد دوسرے بدترین یہودی پیدا ہوئے جنہوں نے تورات لی اور اس میں رسولِ اکرم ﷺ کی جو صفت تھی اسے چھپایا تاکہ آپ کی تعریف و توصیف چھپا کر دنیا میں رشوت وغیرہ کا حرام مال حاصل کریں۔

اور پھر یہ لوگ کہتے ہیں کہ جو گناہ ہم دن میں کرتے ہیں اللہ تعالیٰ ان کی رات کو اور جورات میں گناہ سرزد ہوتے ہیں اللہ تعالیٰ ان کی دن میں بخشش فرمادیتے ہیں، حالاں کہ جیسا پہلے ان کے پاس حرام مال آتا تھا آج بھی دیسا، ہی آنے لگے تو اسے حلال سمجھ لیں۔ کیا ان سے بچ بولنے پر کتاب میں وعدہ نہیں لیا گیا تھا اور انہوں نے رسولِ اکرم ﷺ کی تعریف و توصیف یا یہ کہ حلال و حرام کو پڑھ بھی لیا مگر اس پر عمل نہیں کیا اور جنت ایسے لوگوں کے لیے ہے جو کفر و شرک، فواحش، رشوت اور توریت میں رسولِ اکرم ﷺ کی تعریف و توصیف میں تبدیلی سے بچتے ہیں، جنت کا گھم دنیا سے بہتر ہے، پھر نہیں سمجھتے کہ دنیا فانی اور آخرت باقی رہنے والی ہے۔

(۱۷۰) اور جو لوگ جو کچھ کتاب میں ہے، اس پر عمل کرتے ہیں، اس کے حلال کو حلال اور حرام کو حرام جانتے ہیں اور

رسول اکرم ﷺ کی تعریف و توصیف کو بیان کرتے ہیں اور پانچوں نمازوں کو قائم کرتے ہیں، ہم ایسے لوگوں کے عمل کو جو قول عمل میں نیک ہوتے ہیں جیسا کہ عبد اللہ بن سلام ﷺ اور ان کے ساتھی صائم نہیں کرتے۔

(۱۷۱) اور جس وقت ہم نے پہاڑ کو اکھاڑ کر چھٹ کے سروں پر لٹکا دیا اور انھیں پورا یقین ہو گیا کہ اگر ہم نے کتاب کو قبول نہ کیا تو ہمارے اوپر گرا دیا جائے گا۔

اس وقت اللہ تعالیٰ نے کہا جو ہم نے تمہیں دیا ہے اس پر پوری مضبوطی اور استقامت سے عمل کرو اور ثواب و عذاب کو یاد رکھو یا یہ کہ اس کتاب میں جوا امر و نواہی ہیں اسے محفوظ رکھو یا یہ کہ جو اس میں حلال و حرام ہیں، اس پر عمل کروتا کہ غصہ اور عذاب سے نجات حاصل ہو اور اللہ تعالیٰ کی اطاعت کرتے رہو۔

اور جب تمہارے پروردگار نے بنی آدم سے یعنی اُن کی پیشوں سے اُن کی اولاد نکالی تو اُن سے خود اُن کے مقابلے میں اقرار کرالیا (یعنی اُن سے پوچھا کہ) کیا میں تمہارا پروردگار نہیں ہوں۔ وہ کہنے لگے کیوں نہیں ہم گواہ ہیں کہ (تو ہمارا پروردگار ہے) (یہ اقرار اس لئے کرایا تھا) کہ قیامت کے دن (کہیں یوں نہ) کہنے لگو کہ ہم کو تو اس کی خبر ہی نہ تھی (۱۷۲)۔ یا یہ (نہ) کہو کہ شرک تو پہلے ہمارے بڑوں نے کیا تھا۔ اور ہم تو اُن کی اولاد تھے (جو) اُنکے بعد (پیدا ہوئے) تو کیا جو کام اہل باطل کرتے رہے اس کے بدلتے تو ہمیں ہلاک کرتا ہے؟۔ اور اسی طرح ہم (اپنی) آئیں کھول کھول کر بیان کرتے ہیں تا کہ یہ رجوع کریں (۱۷۳)۔ اور ان کو اس شخص کا حال پڑھ کر سناؤ جس کو ہم نے اپنی آئیں عطا فرمائیں (اوہفت پارچہ علم شرائع سے مزین کیا) تو اُس نے اُن کو اتار دیا پھر شیطان اس کے پیچھے لگا تو وہ گمراہوں میں ہو گیا ۵۷۔ اور اگر ہم چاہتے تو ان آئیوں سے اس (کے درجے) کو بلند کر دیتے مگر وہ تو پستی کی طرف مائل ہو گیا اور اپنی خواہش کے پیچھے چل پڑا۔ تو اُس کی مثال کتے کیسی ہو گئی کہ اگر صحیت کرو تو زبان نکالے رہے اور بُوں ہی چھوڑ دو تو بھی زبان نکالے رہے۔ یہی مثال اُن لوگوں کی ہے جنہوں نے ہماری آئیوں کو تحصلایا۔ تو (اُن سے) یہ قصہ بیان کر دتا کہ وہ فکر کریں (۱۷۴)۔ جن لوگوں نے ہماری آئیوں کی تکذیب کی اُن کی مثال بُری ہے اور انہوں نے نقصان (کیا تو) اپنا ہی کیا (۱۷۵)۔ جس کو خدا ہدایت دے وہی را یاب ہے۔ اور جس کو گمراہ کرے تو ایسے ہی لوگ نقصان

وَإِذَا أَخْذَ رَبَّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِ هُوَ ذُرَيْتَهُمْ  
فِي وَآشْبَدَهُمْ عَلَىٰ أَنفُسِهِمُ السُّتُّ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَىٰ شَهِدْنَا  
أَنْ تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هُنَّا غَافِلِينَ أَوْ تَقُولُوا إِنَّا  
أَشْرَكَ أَبَا وَنَّا مِنْ قَبْلٍ وَكُنَّا ذُرَيْهَ مِنْ بَعْدِهِمْ أَفَتَهْلِكُنَا  
بِمَا فَعَلَ الْمُبْطَلُونَ وَكَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَتِ وَلَعَلَّهُمْ  
يَرْجِعُونَ وَاتُّلْ عَلَيْهِمْ بِنَاءَ الَّذِي أَتَيْنَاهُ لِيَتَذَكَّرُ فَإِنْ شَاءَ  
مِنْهَا فَأَتَبْعَهُ الشَّيْطَانُ فَكَانَ مِنَ الْغَوَّيْنَ وَلَوْ شَنَّا  
لَرَفْعَنَهُ بِهَا وَلِكَنَّهُ أَخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ وَأَتَبَعَهُوَهُ فَقَتَلَهُ  
كَمْثُلَ الْكَلْبِ إِنْ تَحْمِلُ عَلَيْهِ يَلْهَثُ أَوْ تَنْزَلُهُ يَلْهَثُ  
ذَلِكَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا إِلَيْنَا فَإِنْ قَصْصَ  
الْقَصْصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ سَاءَ مَثَلًا الْقَوْمِ الَّذِينَ  
كَذَّبُوا إِلَيْنَا وَأَنفُسَهُمْ كَانُوا يَظْلِمُونَ مِنْ يَنْهَا اللَّهُ  
فَهُوَ الْمُهَتَّدِي وَمَنْ يُضْلِلُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْغَيْرُونَ  
وَلَقَدْ ذَرَانَ الْجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِنَ الْجِنِّ وَالْأَنْسَ لَهُمْ قُلُوبٌ لَا  
يَنْقِبُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبْيِهُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَذْانٌ لَا  
يَسْعَوْنَ بِهَا وَلَهُمْ كَالْأَنْعَوْبَلُ هُمْ أَضَلُّ أُولَئِكَ هُوَ الظَّفَّارُ  
وَإِلَيْهِ الْأَنْسَ إِلَيْهِ الْحُسْنَى قَادِعُوهُ بِهَا وَذَرُوا الَّذِينَ يُلْجَدُونَ  
فِي أَسْمَاءِهِ سِيْجَزُونَ نَارًا كَانُوا يَعْمَلُونَ وَمَنْ خَلَقَنَا أَمْهَمُ  
يَنْدِونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ

انٹھانے والے ہیں (۱۷۸)۔ اور ہم نے بہت سے جن اور انسان دوزخ کے لیے پیدا کیے ہیں۔ ان کے دل ہیں لیکن ان سے سمجھتے نہیں اور ان کی آنکھیں ہیں مگر ان سے دیکھتے نہیں۔ اور ان کے کان ہیں پر ان سے سنتے نہیں۔ یہ لوگ (بالکل) چار پایوں کی طرح ہیں بلکہ ان سے بھی بھٹکے ہوئے۔ یہی وہ ہیں جو غفلت میں پڑے ہوئے ہیں (۱۷۹)۔ اور خدا کے سب نام اچھے ہی اچھے ہیں تو اس کو اس کے ناموں سے پکارا کرو۔ جو لوگ اس کے ناموں میں بھی (اختیار) کرتے ہیں انکو چھوڑ دو۔ وہ جو کچھ کر رہے ہیں عنقریب اُسکی سزا پائیں گے (۱۸۰)۔ اور ہماری مخلوقات میں سے ایک وہ لوگ ہیں جو حق کا رستہ بتاتے ہیں اور اسی کے ساتھ انصاف کرتے ہیں (۱۸۱)۔

### تفسیر سورۃ الطّعْرَاف آیات (۱۷۲) تا (۱۸۱)

(۱۷۲) اے محمد ﷺ! وہ واقعہ بھی بیان کیجیے جب کہ ان کی اولاد کو ان کی پشتوں سے نکلا اور ان ہی سے اقرار لیا تو سب نے اس بات کا اقرار کیا کہ بے شک آپ ہمارے پروردگار ہیں، تب اللہ تعالیٰ نے فرشتوں سے کہا کہ ان پر گواہ رہا اور ان سے کہا تم بھی ایک دوسرے پر گواہ ہو جاؤ تاکہ تم یہ نہ کہہ سکو کہ ہم سے وعدہ نہیں لیا گیا تھا۔

(۱۷۳) اور یہ نہ کہو کہ عہد شکنی تو ہم سے پہلے ہمارے بڑوں نے کی تھی اور ہم تو چھوٹے تھے ہم نے تو ان کی پیر دی کر لی، تو کیا آپ ہمیں ہم سے پہلے ان مشرکوں کی بعد عہدی پر عذاب دیتے ہیں۔

(۱۷۴) اسی طرح ہم قرآن حکیم میں عہد و میثاق کے واقعات بیان کرتے ہیں تاکہ یہ کفر و شرک سے میثاق اول کی طرف رجوع کریں۔

(۱۷۵) اے محمد ﷺ! آپ ان کو اس شخص کا حال سنائیے جسے ہم نے اسم اعظم دیا اور پھر وہ اس سے بالکل نکل گیا اور گمراہ لوگوں میں داخل ہو گیا۔ وہ بلعم باعوراء ہے۔

اللہ تعالیٰ نے اسم اعظم کی بدولت اسے ہدایت دی تھی اس نے اس کے ذریعے حضرت موسیٰ ﷺ کے خلاف بدعا کی تھی، اللہ تعالیٰ نے اس سے اس کا علم چھین لیا اور یہ تفسیر بھی کی گئی ہے کہ یہ شخص امیہ ابن ابی الصلت ہے۔

اللہ تعالیٰ نے اسے علم اور کلام کے حسن کے ساتھ عزت دی تھی مگر جب یہ ایمان نہ لایا تو اللہ تعالیٰ نے یہ دولت اس سے چھین لی، شیطان نے اس کو دھوکا دیا تو یہ گمراہ کافروں میں سے ہو گیا۔

(۱۷۶) اور ہم اسے اسم اعظم کی وجہ سے آسمان تک بلندی عطا کرتے اور دنیا والوں پر اسے بادشاہت عطا کرتے مگر یہ دنیا کی دولت اور بادشاہت کی خواہش اور دیگر نفسانیت کی طرف مائل ہو گیا تو بلعم باعوراء یا امیہ بن ابی الصلت کی مثال کتے کی طرح ہو گئی کہ تو اس پر حملہ کرے پھر بھی ہانپتا ہے اور سلہ نہ کرے پھر بھی زبان نکال کر ہانپتا رہتا ہے۔

یہ مثال بلعم باعوراء اور امیہ ابن ابی الصلت کی ہے کہ ان کو نصیحت کی جائے تو نصیحت حاصل نہیں کرتے اور خاموشی اختیار کی جائے تو خود سے عقل نہیں آتی، یہی یہود کی حالت ہے ان کو قرآن کریم پڑھ کر سنائیے تاکہ امثال قرآنی سے عبرت حاصل کریں۔

(۱۷۷) جو لوگ رسول اکرم ﷺ اور قرآن حکیم کے منکر ہیں ان کی مثال بہت برقی ہے کیوں کہ وہ کتے کی مثل ہیں اور سزا کی وجہ سے اپنا نقصان کرتے ہیں۔

(۱۷۸-۱۷۹) جسے وہ (یعنی اللہ تعالیٰ) اپنے دین کی ہدایت دے، وہی ہدایت یافتہ ہے اور جسے وہ اپنے دین سے بے راہ کر دے وہ عذاب کے وجوب سے خسارے میں ہے اور یہ سچی بات کو بالکل نہیں سمجھتے اور یہ سچائی کے سمجھنے میں چوپاپیوں سے بھی زیادہ بے راہ ہیں کیوں کہ یہ انکار کرنے والے ہیں۔  
اور اس کے ساتھ ساتھ آخرت کو بھی نہیں نانتے۔

(۱۸۰) اعلیٰ صفات یعنی علم و قدرت سمع و بصر سب اسی کے لیے ہیں اور جو اسمائے الہی اور اس کی صفات کے منکر یا ان کے اقرار سے اعراض کرتے ہیں یا کہ اس کے اسماء و صفات میں شرک کرتے ہیں یعنی اس کے اسماء کے ساتھ لات و عزائمی اور منات کو تشبیہ دیتے ہیں تو دنیا میں یہ جو شر آمیز باتیں کرتے تھے، آخرت میں ان کو ان کا بدلہ مل جائے گا۔  
(۱۸۱) اور امت محمدیہ سچائی اور حق کا حکم دیتی ہے اور خود بھی حق پر عمل پیرا ہے۔

اور جن لوگوں نے ہماری آئیوں کو جھپٹایا اُن کو بتدرنج اس طریق سے پکڑیں گے کہ اُن کو معلوم ہی نہ ہوگا (۱۸۲)۔ اور میں اُن کو مہلت دیے جاتا ہوں۔ میری تدبیر (بڑی) مضبوط ہے (۱۸۳)۔ کیا انہوں نے غور نہیں کیا کہ اُنکے رفیق (محمد ﷺ) کو (کسی طرح کا بھی) جھون نہیں ہے۔ وہ تو ظاہر ظہور ذرستا نے والے ہیں (۱۸۴)۔ کیا انہوں نے آسمان اور زمین کی بادشاہت میں اور جو چیزیں خدا نے پیدا کی ہیں اُن پر نظر نہیں کی۔ اور اس بات پر (خیال نہیں کیا) کہ عجب نہیں اُن (کی موت) کا وقت نزدیک پہنچ گیا ہو تو اس کے بعد وہ اور کس بات پر ایمان لا میں گے؟ (۱۸۵)۔ جس شخص کو خدا اگراہ کرے اُس کو کوئی ہدایت دینے والا نہیں۔ اور وہ ان (گمراہوں) کو چھوڑے رکھتا ہے کہ اپنی سرکشی میں پڑے بہکتے رہیں (۱۸۶)۔ (یہ لوگ) تم سے قیامت کے بارے میں پوچھتے ہیں کہ اس کے واقع ہونے کا وقت کب ہے۔ کہہ دو کہ اس کا علم تو میرے پروردگار ہی کو ہے۔ وہی اُسے اُس کے وقت پر ظاہر کر دے گا۔ وہ آسمان اور زمین میں ایک بھاری بات ہوگی۔ اور تا گہاں تم پر آجائے گی۔ یہ تم سے اس طرح دریافت کرتے ہیں کہ گویا تم اس سے بخوبی واقف ہو۔ کہہ دو کہ اس کا علم تو خدا ہی کو ہے لیکن اکثر لوگ یہ نہیں جانتے (۱۸۷)۔ کہہ دو کہ میں اپنے فائدے اور نقصان کا کچھ بھی اختیار نہیں

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا  
سَنَسْأَلُ رَجُلَمْ فِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ وَإِنَّلِي لَهُمْ أَنَّكَيْدُ  
مَتَيْنَ أَوْلَمْ يَتَفَكَّرُ وَأَمَا بِصَاحِبِيهِ فِنْ جِنَّةٍ أَنْ هُوَ الْأَنْزَرُ  
مُبَيْنَ أَوْلَمْ يَتَظَرُرُ وَفِي الْكُوْنِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ وَمَا خَلَقَ  
اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ وَأَنْ عَسَى أَنْ يَكُونَ قَدْ أَقْرَبَ أَجْلَهُمْ قَبْلَيْ  
حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ مَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَلَا هَادِي لَهُ  
وَيَنْ رُهْمٌ فِي طَغْيَا نَهْمٌ يَعْلَمُونَ يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ  
مُرْسَهًا قَلْ إِنَّمَا عَلِمْهَا عِنْدَ رَبِّهِ لَدِيْجِلِيْنَهَا لَوْقِيْهَا لَأَهُوَ نَقْلُتُ  
فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَأَتَأْنِيْكُمْ لَأَبَقْتُهُ يَسْأَلُونَكَ كَانَكَ حَفْ  
عَنْهَا قَلْ إِنَّمَا عَلِمْهَا عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنَ الْكُثُرُ الْنَّاسُ لَا يَعْلَمُونَ  
قُلْ لَا أَمِلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَوْ  
كُنْتُ أَعْلَمُ الْغَيْبَ لَا سُنَّتُ مِنْ الْخَيْرِ وَمَا مَسَّنِي  
يَعْسُوْرُ إِنْ أَنَا لَأَنْذِرُ وَبَشِّرُ لَقُوْرِ يُؤْمِنُونَ هُوَ الَّذِيْ  
خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحْدَةً وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجًا لِيَسْكُنَ  
إِلَيْهَا فَلَمَّا تَغْشَيْهَا حَمَلَتْ حَمَلًا خَفِيْنَافَرَتْ بِهِ فَلَمَّا أُنْقَلَتْ  
ذَعْوَ اللَّهَ رَبِّهِمْ لِيْنَ أَتَيْتَهُ صَالِحَ الْكُوْنَ مِنَ الشَّكِيرِينَ  
فَلَمَّا أَتَهُمَا صَالِحًا جَعَلَهُ اللَّهُ شَرَكَاءَ فِيمَا أَتَهُمَا فَتَعَلَّلُ اللَّهُ  
عَنْهَا يُشْرِكُونَ إِلَيْهِرُكُونَ فَلَا يَعْلَمُ شَيْئًا وَهُمْ يُغْلَقُونَ

رکھتا مگر جو خدا چاہے اور اگر میں غیب کی باتیں جانتا ہوتا تو بہت سے فائدے جمع کر لیتا اور مجھ کو کوئی تکلیف نہ پہنچتی۔ میں تو مونوں کوڈر اور خوش خبری سنانے والا ہوں (۱۸۸)۔ وہ خدا ہی تو ہے جس نے تم کو ایک شخص سے پیدا کیا۔ اور اس سے اس کا جو زبانیا تاکہ اس سے راحت حاصل کرے سو جب وہ اس کے پاس جاتا ہے تو اسے ہلاکا ساحل رہ جاتا ہے اور وہ اس کے ساتھ چلتی پھرتی ہے۔ پھر جب کچھ بوجھ معلوم کرتی (یعنی بچہ پیٹ میں بڑا ہوتا) ہے تو دونوں (میاں بیوی) اپنے پروردگار خدا نے عز و جل سے التجا کرتے ہیں کہ تو اگر ہمیں صحیح و سالم (بچہ) دے گا تو ہم تیرے شکر گزار ہوں گے (۱۸۹)۔ جب وہ ان کو صحیح و سالم بچہ دیتا ہے تو اس (بچہ) میں جو وہ ان کو دیتا ہے اس کا شریک مقرر کرتے ہیں۔ جو وہ شرک کرتے ہیں خدا (کا رتبہ) اس سے بلند ہے (۱۹۰)۔ کیا وہ ایسوں کو شریک بناتے ہیں جو کچھ بھی پیدا نہیں کر سکتے اور خود پیدا کیے جاتے ہیں (۱۹۱)

### تفسیر سورۃ الْعِرَاف آیات (۱۸۲) تا (۱۹۱)

(۱۸۲) ابو جہل اور اس کے ساتھی جو رسول اکرم ﷺ کا انکار کرتے ہیں اور نزول عذاب کے بارے میں مذاق اڑاتے ہیں، تو ہم ان کو اس طرح عذاب سے کپڑیں گے کہ انھیں نزول عذاب کا علم بھی نہ ہوگا۔

(۱۸۳) چنانچہ اللہ تعالیٰ نے تمام لوگوں کو ایک ہی دن میں ہلاک کر دیا، کسی کو کسی کی ہلاکت کی خبر بھی نہ ہوئی۔ میں ان کو مہلت دیتا رہتا ہوں، میرا عذاب اور میری گرفت بہت سخت ہے۔

(۱۸۴) کیا ان لوگوں نے آپس میں اس بات پر غور نہیں کیا کہ عیاذ باللہ رسول اکرم ﷺ نے جادوگر ہیں اور نہ کاہن اور نہ مجنون، چنانچہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ ان کے نبی کو تو جنون کا شائبہ تک بھی نہیں وہ تو رسول ہیں جو عذاب اللہ سے اس زبان میں ڈراتے ہیں۔

### تَنَزَّلَ: أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا (الغ)

ابن ابی حاتم<sup>ؓ</sup> اور ابو لاشیخ<sup>ؓ</sup> نے قادة سے روایت کیا ہے فرماتے ہیں کہ ہم سے بیان کیا گیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صفا پہاڑی پر کھڑے ہو کر قریش کو بلوایا، آپ ایک ایک شاخ کو بلا تے تھے کہ اے بنی فلاں میں تمہیں عذاب اللہ سے ڈراتا ہوں، تو کسی کہنے والے نے کہا کہ تمہارے ساتھی مجنون ہیں، رات کو صبح تک مبہوت ہو گئے اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری۔

(۱۸۵) جسے یہ لوگ سمجھتے ہیں، اہل مکہ نے سورج، چاند، تارے، بادل اور زمین، اور زمین میں جو کچھ درخت، پہاڑ، سمندر اور جانور ہیں اور دوسری تمام چیزوں میں جن کو اللہ تعالیٰ نے پیدا کیا ہے، غور نہیں کیا اور اس بات میں کہ اللہ کی طرف سے ان کی ہلاکت و بر بادی قریب آ پہنچی ہے۔

یہ لوگ اگر کتاب اللہ پر ایمان نہیں لاتے تو اس کے بعد پھر کس کتاب پر ایمان لا میں گے۔

(۱۸۶) اور جسے وہ اپنے دین سے گمراہ کر دے تو اسے پھر اس کے دین کا راستہ کوئی بتانے والا نہیں اور وہ ان کے کفر و انکار اور ان کی گمراہیوں میں انہوں کی طرح بھٹکتے ہوئے چھوڑ دیتا ہے۔

(۱۸۷) اے محمد ﷺ! اہل مکہ روز قیامت کے قائم ہونے اور اس کے وقت کے متعلق آپ سے پوچھتے ہیں کہ کب آئے گی، آپ فرمادیجیے کہ اس کا وقت مقرر صرف میرے رب کو معلوم ہے، اس چیز کو بیان نہیں کیا گیا اس کا آنا اور اس کے واقع ہونے کا علم زمین و آسمان والوں پر بہت ہی بھاری حادثہ ہو گا اور وہ ایک دم آئے گی۔

اے محمد ﷺ! وہ آپ سے قیامت کے واقع ہونے کے بارے میں اس طرح سوال کرتے ہیں جیسے آپ اس کی تحقیقات کر چکے ہیں یا اس سے غافل ہیں، آپ فرمادیجیے کہ اس کے آنے کا علم صرف اللہ تعالیٰ ہی کے پاس ہے مگر اہل مکہ اس چیز کی تصدیق نہیں کرتے۔

### شان نزول: بِسَلَوْنَاتِ عَنِ السَّاعَةِ (الخ)

ابن جریرو غیرہ نے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ حمل بن ابی قثیر اور سمواں بن زید نے رسول اللہ ﷺ سے کہا کہ اگر آپ نبی ہیں تو ہمیں بتائیے کہ قیامت کب قائم ہو گی کیوں کہ ہم جانتے ہیں وہ کیا ہے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ ”یہ لوگ آپ سے قیامت کے بارے میں پوچھتے ہیں کہ وہ کب واقع ہو گی نیز قادةؓ سے روایت کیا ہے کہ قریش نے یہ سوال کیا تھا۔

(۱۸۸) اے محمد ﷺ! آپ اہل مکہ سے فرمادیجیے کہ میں نفع حاصل کرنے اور نقصان کو دور کرنے کی طاقت نہیں رکھتا مگر جس قدر اللہ تعالیٰ مجھے نفع و نقصان پہنچانا چاہے۔

اور اگر مجھے اس بات کا پتہ ہوتا کہ تمہارے اوپر عذاب کب نازل ہو گا تو اس کے شکریہ میں بہت سافائدہ حاصل کر لیتا اور تمہاری وجہ سے مجھے کسی قسم کا غم و پریشانی نہ ہوتی۔

اور ایک تفسیری بھی کی گئی ہے کہ اگر مجھے غیب کی باتیں معلوم ہوتیں کہ میں کب انتقال کروں گا تو بہت ہی زیادہ نیکیاں کر لیتا اور مجھے کسی قسم کی پریشانی لاحق نہ ہوتی، یا یہ کہ مجھے اگر یہ معلوم ہوتا کہ قحط کب ہو گا اور اشیا کی گرانی کس وقت ہو گی تو میں بہت سی نعمتوں کو جمع کر لیتا اور مجھے کسی قسم کی تکلیف نہ پہنچتی، میں محض جنت کی بشارت دینے والا اور دوزخ سے ڈرانے والا ہوں۔

(۱۸۹) تم سب لوگوں کو آدم ﷺ کے نفس سے پیدا کیا اور انہی کے نفس سے ان کی بیوی حضرت حواء علیہ السلام کو پیدا کیا، پھر میاں بیوی نے قربت کی تو ہم کا ساحل لیے ہوئے چلتی پھرتی رہی، پھر جب حمل بو جمل ہوا تو ابلیس کے وسوسہ سے یہ خیال پیدا ہوا کہ یہ کہیں کوئی جانور تو نہ ہو تو دعا کی کہ اگر یہ صحیح سالم اولاد ہو تو ہم اس پر خوب صبر کریں گے۔

(۱۹۰) جب میاں بیوی کو صحیح سالم اولاد دے دی تو اس کے نام رکھنے میں ابلیس کو شریک ہٹھرا نے لگے چنانچہ عبد اللہ

اور عبد الحارث نام رکھا۔ (۱۹۱) اللہ تعالیٰ ان بتوں کے شرک سے بالکل پاک ہے۔ یہ بت کسی کو بھی پیدا نہیں کر سکتے۔

اور نہ ان کی مدد کی طاقت رکھتے ہیں اور نہ اپنی مدد کر سکتے ہیں۔ (۱۹۲) اگر تم ان کو سیدھے رستے کی طرف بُلا تو تمہارا کہانہ مانیں۔ تمہارے لیے برابر ہے کہ تم ان کو بُلا دیا چکے ہو رہو (۱۹۳)۔ (مشرکو) جن کو تم خدا کے سوا پاکارتے ہو وہ تمہاری طرح کے بندے ہی ہیں (اچھا) تم ان کو پکارو اگر سچے ہو تو چاہیے کہ وہ تم کو جواب بھی دیں (۱۹۴)۔ بھلا ان کے پاؤں ہیں جن سے چلیں یا ہاتھ ہیں جن سے پکڑیں یا انکھیں ہیں جن سے دیکھیں یا کان ہیں جن سے سُنیں؟ کہہ دو کہ اپنے شریکوں کو بُلا لو اور میرے بارے میں (جو) تدبیر (کرنی ہو) کرو اور مجھے کچھ مہلت بھی نہ دو (پھر دیکھو کہ وہ میرا کیا کر سکتے ہیں) (۱۹۵)۔ میرا مددگار تو خدا ہی ہے جس نے کتاب (برحق) نازل کی اور نیک لوگوں کا وہی دوست دار ہے (۱۹۶)۔ اور جن کو تم خدا کے سوا پاکارتے ہو وہ نہ تمہاری ہی مدد کی طاقت رکھتے ہیں اور نہ خود اپنی ہی مدد کر سکتے ہیں (۱۹۷)۔ اور اگر تم ان کو سیدھے رستے کی طرف بُلا تو سن نہ سکیں۔ اور تم انہیں دیکھتے ہو کہ (بظاہر) آنکھیں کھو لے تمہاری طرف دیکھ رہے ہیں مگر (فی الواقع) کچھ نہیں دیکھتے (۱۹۸)۔ (۱) محمد ﷺ (غفو) اختیار کرو اور نیک کام کرنے کا حکم دو اور جاہلوں سے کنارہ کرو (۱۹۹)۔ اور اگر شیطان کی طرف سے تمہارے دل میں کسی طرح کا وسوسہ پیدا ہو تو خدا سے پناہ مانگو۔ بے شک وہ سُننے والا (اور) سب کچھ جانے والا ہے (۲۰۰)۔ جو لوگ پر ہیز گار ہیں جب ان کو شیطان کی طرف سے کوئی وسوسہ پیدا ہوتا ہے تو چونکہ پڑتے ہیں اور (دل کی آنکھیں کھول کر) دیکھنے لگتے ہیں (۲۰۱)۔ اور ان (کفار) کے بھائی انہیں گمراہی میں کھینچ جاتے ہیں پھر (اس میں کسی طرح کی) کوتاہی نہیں کرتے (۲۰۲)۔ اور جب تم ان کے پاس (کچھ دنوں تک) کوئی آیت نہیں لاتے تو کہتے ہیں کہ تم نے (اپنی طرف سے) کیوں نہیں بنالی۔ کہہ دو کہ میں تو اسی حکم کی پیروی کرتا ہوں جو میرے پروردگار کی طرف سے میرے

وَلَا يَسْتَطِعُونَ لِهُمْ نَصْرًا وَلَا أَنْفَسَهُمْ يَنْصُرُونَ وَإِنْ  
تَدْعُهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا يَتَّبِعُونَ كُمْ سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ أَدْعَوْتُهُمْ  
أَمْ أَنْتُمْ صَادِقُونَ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ  
اللَّهِ عِبَادًا مِثْالَكُمْ فَإِذْ دُعُوهُمْ فَلَيُسْتَجِيبُوْا لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ  
صَدِقِينَ اللَّهُ أَرْجُلٌ يَنْشُونَ بِهَا أَمْ لَهُ أَيْدِي يُبْطِشُونَ  
بِهَا أَمْ لَهُ أَعْيُنٌ يَبْصِرُونَ بِهَا أَمْ لَهُ أَذْانٌ يَسْمَعُونَ  
بِهَا قُلْ إِذْ دُعُوا شُرُكَاءُ كُمْ ثُمَّ كَيْدُونَ فَلَا يُنْظَرُونَ  
إِنَّ وَلِيَ اللَّهِ الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابَ وَهُوَ يَوْمَ الْحِلْيَعِينَ  
وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَطِعُونَ نَصْرَكُمْ وَلَا  
أَنْفَسَهُمْ يَنْصُرُونَ وَإِنْ تَدْعُهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا يَسْتَعْوِزاً  
وَتَرَاهُمْ يَنْظَرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ حُنْ الْعَفْوُ وَأَفْرُ  
بِالْعُرْفِ وَأَعْرُضْ عَنِ الْجُبْلِيْنَ وَإِمَّا يَنْزَعَنَّكَ مِنْ  
الشَّيْطَنِ نَزْعٌ فَأَسْعِدْ بِاللَّهِ إِنَّهُ سَيِّعٌ عَلَيْهِ إِنَّ الَّذِينَ  
أَتَقْوَا إِذَا مَسَهُمْ طَلْفٌ قِنْ الشَّيْطَنِ تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُمْ  
مُبْصِرُونَ وَأَخْوَانُهُمْ يَمْدُدُونَهُمْ فِي الْغَيْرِ فَلَا يَقْهِرُونَ  
وَإِذَا لَمْ تَأْتِهِمْ بِأَيْتٍ قَالُوا لَوْلَا اجْتَبَيْتَهَا قُلْ إِنَّمَا أَتَبْعَ مَا  
يُؤْخِي إِلَى مِنْ زَبْدٍ هَذَا بَصَلْبُرٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَهُنَّى وَرَحْمَةٌ  
لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ وَإِذَا قِرَئَ الْقُرْآنُ فَأَسْتَمِعُوا لَهُ  
وَأَنْصُتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ وَإِذَا كُرْزَبَكَ فِي نَفْسِكَ تَفَرَّغًا  
وَخَيْفَةً وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقُوْلِ بِالْغُدُوِّ وَالْأَصَالِ وَلَا  
يَلْكُنْ قِنَ النُّفَلِيْنَ إِنَّ الَّذِينَ عَنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكْبِرُونَ  
عَنِ عِبَادَتِهِ وَيُسْتَحْوِنَهُ وَلَهُ يَسْجُدُونَ

پاس آتا ہے۔ یہ (قرآن) تمہارے پروردگار کی جانب سے دانش و بصیرت اور مومنوں کے لئے ہدایت اور رحمت ہے (۲۰۳)۔ اور جب قرآن پڑھا جائے تو توجہ سے سنا کرو اور خاموش رہا کروتا کہ تم پر حم کیا جائے (۲۰۴)۔ اور اپنے پروردگار کو دل ہی دل میں عاجزی اور خوف سے اور پست آوز سے صبح و شام یاد کرتے رہو اور دیکھنا غافل نہ ہونا (۲۰۵)۔ جو لوگ تمہارے پروردگار کے پاس ہیں وہ اس کی عبادت سے گردن کشی نہیں کرتے اور اس پاک ذات کو یاد کرتے اور اس کے آگے بحدے کرتے رہتے ہیں (۲۰۶)۔

### تفسیر سورۃ الاعراف آیات (۱۹۲) تا (۲۰۶)

(۱۹۲) اور یہ بت نہ اپنے آپ کو فائدہ پہنچا سکتے ہیں اور نہ ہی نقصان پہنچا سکتے ہیں۔

(۱۹۳) اے محمد ﷺ! اگر آپ کافروں کو توحید کی طرف دعوت دیں تو یہ آپ کی بات کو نہیں مانیں گے اور یہ کافراس بات سے خاموش ہیں۔ یا یہ کہ اے منکروں کی جماعت اگر تم ان بتوں کو ہدایت کی طرف بلا و توجیہ تمہاری بات کا جواب نہیں دیں گے، خواہ ان کو بلا و یا خاموش رہو، وہ کسی قسم کا جواب نہیں دیں گے اور نہ ہی تمہاری پکار کو سنیں گے کیوں کہ یہ مردہ ہیں۔

(۱۹۴) اور جو لوگ بتوں کی عبادت کرتے ہیں تو وہ بت بھی ان، ہی جیسے ہیں تو تم ان بتوں کو پکار کر دیکھو اگر تم اپنی بات میں سچ ہو کہ وہ تمہیں نفع پہنچاتے ہیں پھر دیکھو کہ کیا تمہاری بات سنتے ہیں اور اس کا جواب دے سکتے ہیں۔

(۱۹۵) کیا ان بتوں کے ہاتھ ہیں کہ وہ کسی چیز کو لے سکیں یا آنکھیں اور کان ہیں کہ وہ تمہاری عبادت کو دیکھ سکیں اور تمہاری آواز کو بھی سن سکیں۔

اے محمد ﷺ! آپ مکہ کے مشرکوں سے فرمادیجیے اپنے بتوں سے مدد طلب کرو اور پھر تم اور تمہارے بت بھی میری ضرر سانی کی تدبیر کریں اور مجھے ذرا مہلت بھی نہ دو۔

(۱۹۶) یقیناً میرا معین و مددگار اللہ ہے، جس نے بذریعہ جبر میل اللطیفہ مجھ پر کتاب اتاری ہے۔

(۱۹۷) اور تم جن بتوں کی پوجا کرتے ہو وہ تمہیں نہ فائدہ پہنچا سکتے اور نہ تم سے کسی چیز کو ٹال سکتے ہیں بلکہ وہ تو خود اپنے ہی اوپر سے کسی مصیبت کو نہیں ہٹا سکتے۔

(۱۹۸) اور اگر ان کو حق کی طرف بلا و توجوہ کرے وہ مردہ اور بے روح ہیں کسی بات کا بھی جواب نہیں دیں گے اور محمد ﷺ! آپ ان بتوں کو دیکھتے ہیں گویا کہ آنکھیں کھول کر آپ کو دیکھ رہے ہیں مگر وہ توبے جان ہیں۔

(۱۹۹) نیکی اور احسان کا حکم کیجیے اور ابو جہل اور اس کے ساتھی جونماق اڑاتے ہیں ان سے درگز رکھیے۔

(۲۰۰) اور اگر کوئی وسوسہ غصہ کا آنے لگے تو شیطان کے وسوسہ سے اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگیے وہ اچھی طرح سننے والا اور آپ کے وسوسہ کے خیالات کو جانے والا ہے۔

(۲۰۱) جو خدا سے ڈرتے ہیں جب ان کے دل میں کوئی خیال گزرتا ہے تو وہ اللہ کی یاد میں لگ جاتے ہیں اور گناہوں سے

رک جاتے ہیں۔

(۲۰۲) جوشیا طین اور مشرکوں کے بھائی بند ہیں تو وہ ان کو کفر و گمراہی اور گناہ میں گھیٹ کر لے جاتا ہے پھر وہ اس سے باز نہیں آتے۔

(۲۰۳) مکہ والوں کے مطالبہ پر جب کوئی نبی ﷺ پر مجذہ ظاہر نہیں ہوتا تو کہتے ہیں کہ اللہ کی جانب سے مجذہ کیوں نہیں لائے یا اپنی طرف سے کیوں نہیں لائے۔

آپ ان سے کہہ دیجیے کہ میں اپنے قول و عمل میں اسی کی پیروی کرتا ہوں جو حکم میرے رب کی طرف سے بھیجا گیا ہے۔ یہ قرآن حکیم اور نوائی کو بیان کرتا ہے اور جو لوگ قرآن کریم پر ایمان رکھتے ہیں ان کے لیے عذاب سے رحمت ہے۔

(۲۰۴) جب فرض نمازوں میں قرآن حکیم پڑھا جاتا ہے تو اس کی قرأت کو سنو اور خاموشی اختیار کیے رکھو۔

### شان نزول: وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ (الخ)

ابن ابی حاتم<sup>ؓ</sup> وغیرہ نے حضرت ابو ہریرہ رض سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت نماز میں رسول اکرم ﷺ کے پیچھے آوازیں بلند کرنے کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔

اور مزید ابو ہریرہ رض سے روایت کیا ہے کہ ہم نماز میں کلام کر لیا کرتے تھے، اس پر یہ آیت نازل ہوئی اور جب قرآن کریم پڑھا جایا کرے اُخْ - اور عبد اللہ بن مغفل سے بھی اسی طرح روایت نقل کی ہے۔

اور ابن جریر<sup>ؓ</sup> نے بھی ابن مسعود<sup>ؓ</sup> سے اسی طرح روایت کیا ہے نیز زہری<sup>ؓ</sup> سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت انصار کے کچھ نوجوانوں کے متعلق نازل ہوئی کیوں کہ رسول اکرم ﷺ جب بھی کچھ پڑھتے تو وہ بھی پڑھتے تھے۔

اور سعید بن منصور<sup>ؓ</sup> نے اپنی سنن میں بواسطہ ابو معشر محمد بن کعب<sup>ؓ</sup> سے روایت ہے کہ صحابہ کرام رسول اکرم ﷺ کی قرأت کو بغور سنتے تھے، آپ جب بھی (نماز میں) قرأت فرماتے تو وہ بھی آپ کے ساتھ پڑھتے تھے یہاں تک کہ سورہ اعراف کی یہ آیت اتر آئی، ان روایتوں سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ یہ آیت مدینہ میں آئی ہے۔

(۲۰۵) اے محمد ﷺ! اگر آپ امام ہوں تو صرف آپ ہی عاجزی اور خوف کے ساتھ قرأت کیجیے، زور کی آواز کی نسبت کم آواز کے ساتھ صح و شام یعنی صح کی نماز اور مغرب وعشاء کی نمازوں میں اور اگر آپ اکیلے ہوں یا تنہ نماز پڑھ رہے ہوں تو نماز میں قرآن حکیم کی قرأت کونہ چھوڑ دیے۔

(۲۰۶) اور فرشتے اللہ تعالیٰ کی اطاعت اور اظہار عبودیت سے تکبر نہیں کرتے، ہر وقت اس کی اطاعت اور اس کے سامنے سر بسجدہ رہتے ہیں۔

سُوْرَةُ الْأَنْفَالِ إِنَّمَا هِيَ خَيْرٌ سَبْعِينَ آيَةً وَعَشْرَ رُكُوعًا

شرع خدا کا نام لے کر جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے  
 (اے محمد ﷺ! مجاہد لوگ) تم سے غیمت کے مال کے بارے میں دریافت کرتے ہیں (کہ کیا حکم ہے) کہہ دو کہ غیمت خدا اور اس کے رسول کا مال ہے تو خدا سے ڈرو اور آپس میں صلح رکھو اور اگر ایمان رکھتے ہو تو خدا اور اس کے رسول کے حکم پر چلو (۱)۔ مومن تو وہ ہیں کہ جب خدا کا ذکر کیا جاتا ہے تو ان کے دل ڈرجاتے ہیں اور جب انہیں اس کی آیتیں پڑھ کر سنائی جاتیں ہیں تو ان کا ایمان اور بڑھ جاتا ہے۔ اور وہ اپنے پروردگار پر بھروسہ رکھتے ہیں (۲)۔ (اور) وہ جو نماز پڑھتے ہیں اور جو مال ہم نے ان کو دیا ہے اس میں سے (نیک کاموں میں) خرچ کرتے ہیں (۳)۔ یہی سچے مومن ہیں۔ اور ان کے لیے پروردگار کے ہاں (بڑے بڑے) درجے اور بخشش اور عزت کی روزی ہے (۴)۔ (ان لوگوں کو اپنے گھروں سے اسی طرح لکھنا چاہیے تھا) جس طرح تمہارے پروردگار نے تم کو مدیر کے ساتھ اپنے گھر سے نکلا اور (اس وقت) مومنوں کی ایک جماعت ناخوش تھی (۵)۔ وہ لوگ حق بات میں اس کے ظاہر ہوئے پچھے تم سے جھگڑنے لگے گویا موت کی طرف دھکیلے جاتے ہیں اور اسے دیکھ رہے ہیں (۶)۔ اور (اس وقت کو یاد کرو) جب خدا تم سے وعدہ کرتا تھا کہ (ابوسفیان اور ابو جہل کے) دو گروہوں میں سے ایک گروہ تمہارا (مسخر) ہو جائے گا۔ اور تم چاہتے تھے کہ جو قافلہ بے (شان و) شوکت (یعنی بے تھیار) ہے ہو تمہارے ہاتھ آجائے اور خدا چاہتا تھا کہ اپنے فرمان سے حق کو قائم رکھے اور کافروں کی جذبات کر (چینک) دے (۷)۔ تاکہ حق کو سچ اور جھوٹ کو جھوٹ کر دے۔ گو مشرک ناخوش ہی ہوں (۸)

سُوْرَةُ الْأَنْفَالِ يَبْدُوا هُنَّا سَبْعِينَ آيَةً وَعَشْرَ رُكُوعًا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَالرَّسُولِ  
 فَإِنَّمَا يَقُولُ اللَّهُ وَآصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ  
 إِنْ كُنْتُمْ قَوْمًا مُّنِيبًا ۝ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجْهَ  
 قُلُوبُهُمْ وَإِذَا أُتْلَىتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَ تَهْمُرُ أَيْمَانًا وَغَلَى  
 رَبِّيْهُمْ يَتَوَكَّلُونَ ۝ الَّذِينَ يُقْيِنُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا  
 رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ۝ أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًا  
 لَهُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَيْفَ يُحِلُّونَ  
 أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ فِيْنَا قَنْ  
 الْمُؤْمِنُونَ لَكُرُهُونَ ۝ يَمْلَأُونَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ رَأْتَهُنَّ كَانُوكَ  
 يُسَاقُونَ إِلَى الْمُوْتِ وَهُمْ يَنْظَرُونَ ۝ وَإِذْ يَعْدُكُمُ اللَّهُ  
 إِحْدَى الطَّالِفَتَيْنِ أَنَّهَا لَكُمْ وَتَوَدُّونَ أَنَّ غَيْرَ دَارَاتِ الشَّوْكَةِ  
 تَكُونُ لَكُمْ وَبِإِرْيَادِ اللَّهِ أَنْ يُحِقَ الْحَقَّ بِكُلِّ تَبَيْهٍ وَيَقْعُضَ دَاءَ  
 الْكُفَّارِ ۝ لِيُحِقَ الْحَقَّ وَيُبْطِلَ الْبَطَلَ وَلَوْلَهُ لِمَعْذِلَةٍ

تحمی (۵)۔ وہ لوگ حق بات میں اس کے ظاہر ہوئے پچھے تم سے جھگڑنے لگے گویا موت کی طرف دھکیلے جاتے ہیں اور اسے دیکھ رہے ہیں (۶)۔ اور (اس وقت کو یاد کرو) جب خدا تم سے وعدہ کرتا تھا کہ (ابوسفیان اور ابو جہل کے) دو گروہوں میں سے ایک گروہ تمہارا (مسخر) ہو جائے گا۔ اور تم چاہتے تھے کہ جو قافلہ بے (شان و) شوکت (یعنی بے تھیار) ہے ہو تمہارے ہاتھ آجائے اور خدا چاہتا تھا کہ اپنے فرمان سے حق کو قائم رکھے اور کافروں کی جذبات کر (چینک) دے (۷)۔ تاکہ حق کو سچ اور جھوٹ کو جھوٹ کر دے۔ گو مشرک ناخوش ہی ہوں (۸)

### تفسیر سورۃ الانفال آیات (۱) تا (۸)

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنِ تَبْعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ كَعْلَوْهُ يَہ پُوری سورت مدنی ہے کیوں کہ یہ آیت غزوہ بدرا میں جنگ سے پہلے مقام بدرا میں نازل ہوئی ہے۔

اس سورت مبارکہ میں ۵۷ آیات اور ایک ہزار ایک سو تیس کلمات اور پانچ ہزار دو سو چورانوے حرروف ہیں۔

(۱) بدرا کے دن آپ کے اصحاب رضوان اللہ علیہم اجمعین آپ سے خاص غنیمتوں کا حکم پوچھتے ہیں اے محمد ﷺ!

آپ ﷺ سے کہہ دیجیے کہ بدر کے دن کی غنیمتیں اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول ﷺ کی ملک ہیں، تمہیں اس بارے میں کوئی اختیار نہیں۔ یا یہ کہ وہ اللہ تعالیٰ کی ملکیت ہیں اور رسول اکرم ﷺ کا حکم اس میں نافذ ہوگا، غنائم کے لینے میں اللہ تعالیٰ سے ذرخ اور باہمی جھگڑوں کی اصلاح کرو کہ کہیں غنی فقیر پر اور قوی ضعیف پر اور جوان بوڑھے پر زیادتی نہ کر جیشے۔ جب تم لوگ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول پر ایمان رکھتے ہو تو صلح کے معاملات میں ان ہی کی پیروی کرو۔

### شان نزول: يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ (الغ)

امام ابو داؤد، نسائی، ابن حبان اور حاکم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اکرم ﷺ نے یہ اعلان کر دیا تھا کہ جو شخص کسی شخص کو قتل کرے یا قید کرے اس کو اتنا اتنا انعام ملے گا، سو بوڑھے تو جھنڈوں کے نیچے رہے اور جوان لوگ قتل غنیمت کی طرف دوڑے، بوڑھوں نے ان جوانوں سے کہا ہمیں بھی اس میں شریک کرو، ہم تمہارے مددگار تھے اور اگر تم پر کوئی حادثہ آپڑتا تو تم ہماری ہی پناہ لیتے۔ اس بارے میں ان لوگوں کے درمیان گفتگو ہو گئی، آپ ﷺ تک مقدمہ آیا اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

اور امام احمد نے سعد بن ابی و قاص رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ بدر کے روز میرا بھائی عمر قتل کیا گیا تو میں نے اس کے بد لے سعید بن العاص کو قتل کیا اور اس کی تکوار لے کر رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا کہ یہ تکوار مجھے دے دیجیے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ جاؤ اس کو غنیمت میں رکھ دو، میں لوٹا مگر مجھے بہت دکھ ہوا۔ میں ذرا ہی چلا تھا کہ سورہ انفال نازل ہو گئی آپ نے فرمایا جاؤ اپنی تکوار لے لو۔

اور امام ابو داؤد، ترمذی اور نسائی نے حضرت سعد رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ میں بدر کے روز ایک تکوار لے کر آیا اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! اللہ تعالیٰ نے میرے سینہ کو مشرکین سے محفوظ رکھا ہے، یہ تکوار مجھے ہبہ کر دیجیے، آپ نے فرمایا یہ نہ میری ہے اور نہ تمہاری، مجھ کو رنج ہوا میں نے دل میں کہا کہ مجھ ہی کو ملے گی، چنانچہ رسول اکرم ﷺ میرے پاس تشریف لائے اور فرمایا کہ تم نے مجھ سے تکوار مانگی تھی وہ اس وقت میری نہ تھی اور اب وہ میری ہے، میں تمہیں دیتا ہوں فرماتے ہیں پھر یہ آیت نازل ہو گئی۔

ابن جریئر نے مجاهد سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے چار اخmas نکالنے کے بعد، پانچویں حصہ کا حکم دریافت کیا گیا تو اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

(۲) کیوں کہ جب اہل ایمان کو تو اللہ کی جانب سے جب کسی چیز مثلاً صلح وغیرہ کا حکم دیا جاتا ہے تو ان کے دلوں میں خوف پیدا ہوتا ہے۔

اور جب ان کو آیاتِ الہی پڑھ کر سنائی جاتی ہیں تو وہ ان کے یقین اور ایمان کو اور پکا کر دیتی ہیں، وہ حضرات

غُنيمہوں پر انحصار نہیں کرتے۔

(۳) اور وہ حضرات پانچ وقتہ نمازوں کو ان کے اوقات پر وضو کے ساتھ کمال رکوع و وجود کے ساتھ ادا کرتے ہیں۔ اور جو کچھ ہم نے ان کو مال دیا ہے، اسے اطاعت اللہ میں صدقہ و خیرات کرتے ہیں یا یہ اپنے اموال کی زکوٰۃ ادا کرتے ہیں۔

(۴) بس کامل اور سچے ایمان والے یہی لوگ ہیں، ان کے لیے آخرت میں بڑے بڑے درجات اور دنیا میں ان کے گناہوں کی معافی ہے اور جنت میں ان کے لیے بہترین ثواب ہے۔

(۵) یہ امر بھی ایسا ہی ہے جیسا کہ محمد ﷺ آپ کو آپ کے پروردگار نے مدینہ منورہ سے قرآن حکیم کے ساتھ یا جنگ کے ارادہ سے (بدر کی طرف) روانہ کیا اور ایک جماعت لڑائی کو شاق اور ناگوار سمجھ رہی تھی اور اس کے باوجود کہ ان پر یہ بات واضح ہو چکی تھی کہ آپ بغیر حکم خداوندی کے کوئی کام نہیں کرتے، وہ آپ سے جنگ کے بارے میں بطور مشورہ جھگڑر ہے تھے۔

### شان نزول: كَمَا أَهْرَجَنَّ رَبُّكُمْ مِنْ (النَّحْشُورِ)

ابن الی حاتم ”اور ابن مردویہ“ نے حضرت ابو ایوب انصاری ﷺ سے روایت کیا ہے فرماتے ہیں کہ ہم مدینہ منورہ میں تھے، ہمیں اطلاع ملی کہ ابوسفیان کا قافلہ آرہا ہے، رسول اکرم ﷺ نے فرمایا کیا ارادہ ہے، ممکن ہے اللہ تعالیٰ ہمیں غنیمت عنایت فرمائے، چنانچہ ہم نکلے اور ایک یادو دن چلے کہ ابو جہل لشکر لے کر بدر میں آگیا آپ نے ارشاد فرمایا تم لوگوں کی کیا رائے ہے، ہم نے عرض کیا اس قوم سے قفال کی تو ہمارے اندر طاقت نہیں، ہم تو صرف قافلہ کی نیت سے آئے تھے، اس پر حضرت مقدمہ ﷺ نے فرمایا: ایسا ملت کہو، جیسا کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کی قوم نے کہا تھا کہ ”تم اور تمہارا اللہ جا کر لڑو، ہم یہیں بیٹھے ہیں۔“ اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری۔ اور ابن جریرؓ نے حضرت ابن عباس ﷺ سے اسی طرح روایت کیا ہے۔

(۶-۸) اور وہ وقت بھی یاد کرو، جب کہ تم سے ان جماعتوں یعنی قافلہ اور لشکر میں سے ایک کے غنیمت میں ملنے کا وعدہ کیا تھا۔

اور تمہاری خواہش تھی کہ قافلہ تمہارے ہاتھ آجائے اور اللہ تعالیٰ کو یہ منظور تھا کہ اپنی مدد اور قوت سے دین اسلام کا حق ہونا ناطا ہ کر دے، اور ان کا فرود کی جز ہی کاٹ دے تاکہ دین اسلام کا مکہ مکرمہ میں نام بلند ہو۔ شرک اور مشرک نیست و نابود ہو جائیں، اگرچہ یہ مشرک اس چیز کو ناپسند ہی کریں۔

إِذْ تَسْتَغْيِثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ أَنِّي مُنْذُكُمْ بِالْفِ  
مِنَ الْمُلِّيَّةِ مُرْدِفِينَ وَلَا جَعَلَهُ إِلَّا يُشْرِى وَلَتَظْلِمُ  
بِهِ قُلُوبَكُمْ وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ  
حَكِيمٌ إِذْ يُغْشِيَكُمُ النَّعَاسَ أَمْنَةً قِنْهُ وَيُنَزِّلُ عَلَيْكُمْ  
مِنَ السَّمَاءِ عَمَاءً لِيُظْهِرَ كُمْ بِهِ وَيُدْهِبَ عَنْكُمْ رِجْزَ  
الشَّيْطَنِ وَلَيُرِيدُ عَلَىٰ قُلُوبَكُمْ وَيُشْتَتِ بِهِ الْأَقْدَادَ  
إِذْ يُوْحِي رَبُّكَ إِلَيْكُمُ الْمُلِّيَّةَ أَنِّي مَعَكُمْ فَتَبَّأْلُوا الَّذِينَ  
أَمْنُوا سَالِقُونَ فِي قُلُوبِ الظَّاهِرِ كُفُرُوا الرُّغْبَ فَاقْضِرُبُوا  
فَوْقَ الْأَعْنَاقِ وَاضْرِبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ  
شَاقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَمَنْ يُشَاقِقَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ  
اللَّهَ شَرِيكُ الْعِقَابِ ذَلِكُمْ فَذُلُّ وَقُوَّةٌ وَأَنَّ لِلْكُفَّارِ  
عَذَابَ النَّارِ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنُوا إِذَا الْقِيَمُ الَّذِينَ  
كَفَرُوا أَرْخَفُوا لَوْلَهُمُ الْأَدْبَارَ وَمَنْ يُوَلِّهُمْ  
يُوَسِّدِ دُبْرَهُ إِلَّا مُتَحَرِّفًا لِلْقِتَالِ أَوْ مُتَحَيَّزًا إِلَىٰ فِتْنَةٍ فَقَدْ  
بَاءَ بِغَضْبٍ مِنَ اللَّهِ وَمَا وَلَهُ جَهَنَّمُ وَبِلِسَ الْمَصِيرِ  
فَلَمَّا تَقْتُلُوهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ وَمَا رَمِيتَ إِذْ رَمَيْتَ  
وَلَكِنَّ أَهْلَهُ رَهْبَى وَلِيُبَلِّيَ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلَاءً حَسَنًا  
إِنَّ اللَّهَ سَيِّعَ عَلَيْهِمْ ذَلِكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ مُوْهُنْ كَيْنِي  
الْكُفَّارِ يَا أَنْ تَسْتَفِتُ حُوَافَقُ جَاءَكُمُ الْفَتْحُ وَإِنْ تَنْتَهِيَا  
فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَإِنْ تَعُودُوا نَعْدُ وَلَكُمْ تُغْنِي عَنْكُمْ فَذَئْتُكُمْ  
يَا شَيَّئًا وَلَوْ كَثُرَتْ وَإِنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ  
أَمْنُوا أَطْبِعُوا إِلَهَهُ وَرَسُولَهُ وَلَا تَوَلُّوْهُ وَإِنْتُمْ تَسْعَوْنَ  
وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ قَالُوا أَسْمَعْنَا وَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ

جب تم اپنے پور دگار سے فریاد کرتے تھے تو اس نے تمہاری دعا قبول کر لی (اور فرمایا) کہ تسلی رکھو) ہم ہزار فرشتوں سے جو ایک دوسرے کے پیچھے آتے جائیں گے تمہاری مدد کریں گے (۹)۔ اور اس مدد کو خدا نے محض بشارت بنایا تھا کہ تمہارے دل اس سے اطمینان حاصل کریں۔ اور مدد تو اللہ ہی کی طرف سے ہے۔ بے شک خدا غالب حکمت والا ہے (۱۰)۔ جب اس نے (تمہاری) تسلی کے لئے اپنی طرف سے تمہیں نیند (کی چادر) اڑھادی اور تم پر آسمان سے پانی بر سادیا تا کہ تم کواس سے (نہلا کر) پاک کر دے اور شیطانی نجاست کو تم سے ڈور کر دے اور اس لیے بھی کہ تمہارے دلوں کو مضبوط کر دے اور اس سے تمہارے پاؤں جمائے رکھے (۱۱)۔ جب تمہارا پور دگار فرشتوں کو ارشاد فرماتا تھا کہ میں تمہارے ساتھ ہوں تم مومنوں کو تسلی دو کہ کہ ثابت قدم رہیں۔ میں ابھی ابھی کافروں کے دلوں میں رعب و ہیبت ڈالے دیتا ہوں تو ان کے سر مار (کر) اڑا دو اور ان کا پور پور مار کر توڑ دو (۱۲)۔ یہ (سزا) اس لئے دی گئی کہ انہوں نے خدا اور اس کے رسول کی مخالفت کی اور جو شخص خدا اور اس کے رسول کی مخالفت کرتا ہے تو خدا بھی سخت عذاب دینے والا ہے (۱۳)۔ یہ (مزہ تو یہاں) چکھو اور یہ (جانے رہو) کہ کافروں کے لیے (آخرت میں) دوزخ کا عذاب (بھی تیار) ہے (۱۴)۔ اے اہل ایمان! جب میدانِ جنگ میں کفار سے تمہارا مقابلہ ہو تو ان سے پیٹھے نہ پھیرنا (۱۵)۔ اور جو شخص جنگ کے روز اس صورت کے ہوا کہ لڑائی کے لیے کنارے کنارے چلے (یعنی حکمت عملی سے ڈھمن کو مارے) یا اپنی فوج میں جامانا چاہے اُن سے پیٹھے پھیرے گا تو (سمجو کہ) وہ خدا کے غصب میں گرفتار ہو گیا اور اس کا ٹھکانہ دوزخ ہے اور وہ بہت ہی بُری جگہ ہے (۱۶)۔ تم لوگوں نے ان (کفار) کو قتل نہیں کیا بلکہ خدا نے انہیں قتل کیا۔ اور (اے محمد ﷺ) جس وقت تم نے کنگریاں پھینکی تھیں تو وہ تم نے نہیں پھینکی تھیں بلکہ اللہ نے پھینکی تھیں اس سے یہ غرض تھی کہ مومنوں کو اپنے (احسانوں) سے اچھی طرح آزمائے بے شک خدا مستاجانتا ہے (۱۷)۔ (بات) یہ (ہے) کچھ شک نہیں کہ خدا کافروں کی تدیر کو کمزور کر دینے والا ہے (۱۸)۔ (کافروں اگر تم (محمد ﷺ پر) فتح چاہتے ہو تو تمہارے پاس فتح آچکی (دیکھو) اگر تم (اپنے افعال سے) باز آ جاؤ۔ تو تمہارے حق بہتر ہے اور اگر پھر (نافرمانی) کرو گے تو ہم بھی پھر (تمہیں عذاب) کریں گے۔ اور تمہارے کچھ بھی کام نہ آئے گی۔ اور خدا تو مومنوں کے

ساتھ ہے (۱۹) اے ایمان والو! خدا اور اس کے رسول کے حکم پر چلو اور اس سے رُوگردانی نہ کرو اور تم سُننے ہو (۲۰)۔ اور ان لوگوں جیسے نہ ہونا جو کہتے ہیں کہ ہم نے حکم خدا سُن لیا مگر (حقیقت میں) نہیں سُننے (۲۱)

### تفسیر سورۃ الانفال آیات (۹) تا (۲۱)

(۹) بدر کے روز جب تم لوگ مدد کے لیے دعا کر رہے تھے، پھر تمہاری پکار سن لی گئی کہ ایک ہزار فرشتوں سے میں تمہاری مدد کروں گا جو سلسلہ وار چلے آئیں گے۔

### سَمَّانَ نَزَفَلْ: إِذْ سَتَّغِيْثُونَ رَبْلُمْ فَامْسَجَابَ (الغ)

حضرت امام ترمذیؒ نے حضرت عمر فاروقؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اکرم ﷺ نے مشرکین مکہ کو دیکھا تو وہ ایک ہزار تھے اور آپؐ کی جماعت کے لوگ تین سو تیرہ تھے۔ چنانچہ آپؐ قبلہ رُخ ہوئے اور ہاتھ اٹھا کر اپنے پروردگار سے دعا کرنے لگے کہ یا اللہ العالمین جو آپؐ نے مجھ سے وعدہ فرمایا ہے اس کو پورا کر، یا اللہ العالمین مسلمانوں کی اگر یہ جماعت ہلاک ہو جائے گی تو پھر زمین پر تیری عبادت نہیں کی جائے گی، آپؐ قبلہ کی طرف منہ کیے ہوئے اپنے ہاتھوں کو دراز کیے ہوئے اپنے پروردگار سے دعا کرتے رہے، یہاں تک کہ آپؐ کی چادر مبارک گرگئی، حضرت ابو بکر صدیقؓ حاضر ہوئے اور انہوں نے آپؐ کی چادر مبارک اٹھا کر آپؐ کے کندھوں پر ڈالی پھر آپؐ کو پیچھے کی طرف سے چھٹ گئے۔

اور عرض کرنے لگے، اے اللہ کے نبیؐ آپؐ کے پروردگار سے آپؐ کی آہ وزاری بہت ہو گئی وہ ضرور اس چیز کو پورا کرے گا جس کا اس نے آپؐ سے وعدہ کر رکھا ہے تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کی فرشتوں کے ذریعے سے مدد فرمائی۔

(۱۰) اور یہ امداد محض اس حکمت سے تھی کہ تمہیں خطبہ سے بشارت ہو اور واقعی فرشتوں کی یہ امداد اس ذات کی طرف سے تھی جو اپنے دشمنوں کو سزا دینے میں زبردست ہے اور حکمت والا ہے کہ ان کے لیے قتل اور شکست کا فیصلہ کیا اور تمہارے لیے غنیمت اور مدد کا فیصلہ۔

(۱۱) اور وہ وقت یاد کرو جب اللہ تعالیٰ تم پر اپنی جانب سے دشمن سے راحت دینے کے لیے اونچ کو طاری کر رہا تھا اور یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے تم پر بڑا احسان تھا اور اس ذات نے آسمان سے پانی ہر سایا تاکہ تمہیں چھوٹی ناپاکی اور بڑی ناپاکی سے پاک کر دے۔

اور تمہارے دلوں سے شیطانی و سوسہ کو دور کر دے اور اس کے لیے تمہارے دلوں کو مضبوط کر دے اور بارش سے ریت پر تمہارے پاؤں کو جمادے یا یہ کہ بارش سے ریت کو جمادے تاکہ پیر اس پر جمنے لگیں۔

(۱۲) اور جب آپؐ کے پروردگار نے ان امداد کے فرشتوں کو وجہ کی، یا حکم دیا کہ میں تمہارا ساتھی ہوں کہ لڑائی میں مومنوں کی مدد کرو فتح کی بشارت دے کر ان کی ہمت بڑھاؤں۔ میں ان کفار کے دلوں میں رسول اکرم ﷺ اور

صحابہ کرام " کا رعب ڈالے دیتا ہوں۔

(۱۳-۱۴) ان کافروں کا قتال اس لیے کیا جا رہا ہے کہ انھوں نے اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کے دین کی مخالفت کی ہے اور جو ایسا کرتا ہے ہم اسے سخت سزا دیتے ہیں اور اس دنیا میں بھی سزا چکھوا اور آخرت میں بھی جہنم کا عذاب ہے۔

(۱۵-۱۶) بدر کے دن کافروں سے سامنا ہو جانے کے بعد ان سے پیٹھ مت پھیر و اور جو شخص بدر کے دن شکست کھا کر ان سے پیٹھ پھیرے گا مگر یاں جو لڑائی کے لیے پینتر ابتدتا ہو یا اپنی جماعت کی طرف پناہ لینے اور مدد حاصل کرنے کی وجہ سے ہو وہ اس سے مشتبی ہے باقی جو ایسا کرے گا وہ اللہ تعالیٰ کے غضب اور ناراضگی کے ساتھ واپس لوٹے گا اور اس کا ٹھکانہ جہنم ہے۔

(۷۱) اور بدر کے روز جبریل امین اللہ تعالیٰ اور دوسرے فرشتوں نے کافروں کو قتل کیا اور مشرکین تک آپ نے مٹی نہیں پھینکنی لیکن واقعی وہ اللہ تعالیٰ نے پھینکی۔

تاکہ اس مٹی پھینکنے کی وجہ سے مدد اور غنیمت کے ذریعے مسلمانوں کو بہترین بدله دے، اللہ تعالیٰ تمہاری دعاوں کو سننے والا اور تمہاری مدد سے باخبر ہے۔

### تَنَزَّلَنَا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ تَعَالَى مَرْيَمٌ أَمْ مَرْيَمٌ (النَّجْدَةُ)

امام حاکم " نے سعید بن الحمیب رضی اللہ عنہ کے ذریعے میتب سے روایت کیا ہے کہ ابی بن خلف احمد کے روز رسول اکرم ﷺ کی طرف آیا۔ اس کا راستہ چھوڑ دیا اس کے سامنے سے حضرت مصعب بن عمير رضی اللہ عنہ آئے۔

اور رسول اکرم ﷺ نے ابی بن خلف کی ہنسی اس کے خود اور زرہ کے درمیان سے دیکھی، آپ نے اس میں اپنا نیزہ مارا، وہ گھوڑے سے گریڑا اور آپ کے نیزہ مارنے سے خون وغیرہ نہیں بہا البتہ اس کی زرہ کی کڑیوں میں سے ایک کڑی ٹوٹ گئی، اس کے ساتھی دوڑ کر اس کے پاس آئے۔ وہ نیل کی طرح چنگاڑ رہا تھا تو اس کے ساتھیوں نے کہا ایسی کون سی بات پیش آگئی ہے یہ تو معمولی سی خراش ہے تو اس نے ان سے رسول اکرم ﷺ کا یہ فرمان بیان کیا کہ نہیں بلکہ میں ابی کو قتل کروں گا۔

اس کے بعد وہ کہنے لگا قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے، جس قدر مجھے چوتھی آئی ہے اگر اس قدر ذی الحجاز والوں کو آتی تو سب مر جاتے۔ غرض کہ ابی مکہ جانے سے پہلے ہی اپنے انجمام کو پہنچ گیا اور مر گیا اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ حدیث صحیح الاسناد ہے مگر غریب ہے۔

اور ابن جریئر نے عبد الرحمن بن جبیر سے روایت کیا ہے کہ رسول اکرم ﷺ نے خبر کے دن تیر کمان منگوائی اور تیر قلعہ پر مارا، تیر گھستا چلا گیا تا آنکہ ابن ابی الحقیق کو مارڈا اور وہ اپنے بستر پر تھا، تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری، یہ حدیث مرسل ہے، سند عمدہ مگر غریب ہے۔

مگر مشہور یہ ہے کہ یہ آیت بدر کے روز اس وقت اتری جب آپ نے کفار کی طرف ایک مٹھی بھر کر کنکریاں ماریں۔ چنانچہ ابن جریر، ابن ابی حاتم "اور طبرانی" نے حکیم بن حزام سے روایت کیا گیا ہے کہ جب بدر کا دن ہوا تو ہم نے کچھ آواز سنی۔ گویا کہ آسمان سے زمین کی طرف آئی گویا کہ وہ کنکریوں کی سی آواز ہے، جو ایک طشت میں آئیں اور رسول اکرم ﷺ نے ان کنکریوں کو پھینکا، ان ہی کی وجہ سے ہمیں شکست ہوئی، اسی چیز کی طرف اللہ تعالیٰ کے فرمان میں اشارہ ہے، ومارمیت اذ رمیت اخ اور ابوالاشخ "نے اسی طرح جابر رضی اللہ عنہ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے، نیز ابن جریر نے دوسرے طریقہ سے اسی طرح مرسل روایت نقل کی ہے۔

(۱۸) اور دوسری وجہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کو کافروں کی تدبیر کو منزور کرنا تھا۔

(۱۹) اگر تم مدد طلب کرتے ہو تو مدتو تمہارے مقابلہ میں رسول اکرم ﷺ اور صحابہ کرام کے لیے آچکلی ہے کیوں کہ ابو جہل نے لڑائی شروع ہونے اور شکست کھانے سے پہلے دعا کی تھی کہ الہ العالمین دونوں ادیان میں جو تجھے سب سے زیادہ محبوب ہو اور جو سب سے افضل ہو اس کی مدد فرم۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے ایسا ہی کیا کہ رسول اکرم ﷺ اور صحابہ کرام کی مدد فرمائی۔

اور اگر تم قال اور کفر سے بازاً جاؤ تو یہ تمہارے حق میں بہتر ہو۔

اور اگر تم رسول اکرم ﷺ سے لڑائی کی تیاری کرو گے تو پھر بدر کی طرح ہم دوبارہ تمہارا خاتمه کر دیں گے اور تمہاری جماعت خواہ کتنی بھی زیادہ ہو، عذاب الہی کے مقابلہ میں تمہارے کچھ کام نہ آئے گی اور اللہ تعالیٰ کی مدد ایمان والوں کے ساتھ ہے۔

### نَانَ نَزَولٌ: إِنْ سَتَّفْتَهُوَا فَقَدْ (الْخَ)

حضرت امام حاکم "نے عبد اللہ بن شعبہ بن صفیر" سے روایت کیا ہے کہ یہ دعا کرنے میں ابو جہل تھا کیوں کہ اس نے مقابلہ کے وقت کہا "اے اللہ جو ہم میں قاطع رحم ہو اور ایسی باتیں کرتا ہو جن کا اسے علم نہ ہو اس کو ہلاک کر دے تو اس کے حق میں یہ استفتاح تھا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ، "اگر تم فیصلہ چاہتے ہو تو فیصلہ تمہارے سامنے آموجود ہوا (الخ)"۔

اور ابن ابی حاتم "نے عطیہ" سے روایت کیا ہے کہ ابو جہل نے دعا کی اے اللہ دونوں جماعتوں میں جو زیادہ عزت و شرافت والی ہو اس کی مدد فرم۔ چنانچہ یہ آیت نازل ہوئی۔

(۲۰) یعنی صلح کے معاملات میں حکم الہی اور فرمان رسول اکرم ﷺ کی خلاف ورزی مت کرو اور تم نصائح قرآنی اور امور صلح کو سن تو لیتے ہی ہو۔

(۲۱) اور اطاعت میں یا نافرمانی کرنے میں عبد دار اور نظر بن حارث وغیرہ کی طرح مت بنو، جوزبان سے دعوی اطاعت کا کرتے ہیں مگر حقیقت میں وہ اطاعت نہیں کرتے اور انہی لوگوں کے بارے میں اگلی آیت نازل ہوئی ہے۔

کچھ شک نہیں کہ خدا کے نزدیک تمام جانداروں سے بدتر بھرے گوں گے ہیں جو کچھ نہیں سمجھتے (۲۲)۔ اور اگر خدا ان میں نیکی (کامادہ) دیکھتا تو انکو سننے کی توفیق بخشتا اور اگر (بغیر صلاحیت ہدایت کے) سماعت دیتا تو وہ منہ پھیر کر بھاگ جاتے (۲۳)۔ مومنو! خدا اور اس کے رسول کا حکم قبول کرو جب کہ رسول خدا تمہیں ایسے کام کے لئے بلاتے ہیں جو تم کو زندگی (جاودا) بخشتا ہے اور جان رکھو کہ خدا آدمی اور اسکے دل کے درمیان حائل ہو جاتا ہے اور یہ بھی کہ تم سب اس کے رو برو حاضر کیے جاؤ گے (۲۴)۔ اور اس فتنے سے ڈر و جو خصوصیت کے ساتھ انہی لوگوں پر واقع نہ ہوگا جو تم میں گناہ گار ہیں اور جان رکھو کہ خدا سخت عذاب دینے والا ہے (۲۵)۔ اور (اس وقت کو) یاد کرو جب تم زمین (مکہ) میں قلیل اور ضعیف سمجھے جاتے تھے اور ڈرتے رہتے تھے کہ لوگ تمہیں اڑا (نہ) لے جائیں (یعنی بے خان و مال نہ کر دیں) تو اس نے تمہیں جگد دی اور اپنی مدد سے تم کو تقویت بخشی اور پاکیزہ چیزیں کھانے کو دیں تاکہ اس کا شکر کرو (۲۶)۔ اے ایمان والوں! تو خدا اور اس کے رسول کی امانت میں خیانت کرو اور نہ اپنی امانتوں میں خیانت کرو اور تم (ان باتوں کو) جانتے ہو (۲۷)۔ اور جان رکھو کہ تمہارا مال اور اولاد بڑی آزمائش ہے اور یہ کہ خدا کے پاس (نیکیوں کا) بڑا ثواب ہے (۲۸)

إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِ عِنْدَ اللَّهِ الصُّمُمُ الْبُكُمُ الَّذِينَ لَا يَعْقُلُونَ<sup>۲۲</sup> وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا لَا سَعَاهُمْ وَلَوْ أَسْعَاهُمْ لَتَوَلُّوْا وَهُمْ مُعِرْضُونَ<sup>۲۳</sup> يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلَّهِ سُولُ اذَا دَعَا كُمْ لِمَا يُحِبِّي كُمْ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحْوِلُ بَيْنَ السَّرْعَ وَقَلْبِهِ وَإِنَّهُ إِلَيْهِ تُخْشَرُونَ<sup>۲۴</sup> وَإِنَّقُوا فِتْنَةً لَا تُصِيبَنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ<sup>۲۵</sup> وَإِذْ كُرُوا اذَا أَنْتُمْ قَلِيلٌ مُسْتَضْعَفُونَ فِي الْأَرْضِ تَخَافُونَ اَنْ يَتَعَظَّلْفُكُمُ الظَّالِمُ فَإِنَّكُمْ وَإِيَّا كُمْ بِنَصْرٍ وَرَزْقٍ كُمْ قَنَ الظَّلِيْبَتِ لَعَلَّكُمْ تَشَكُّرُونَ<sup>۲۶</sup> يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخُونُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ وَتَخُونُوا أَمْنِتُكُمْ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ<sup>۲۷</sup> وَاعْلَمُوا أَنَّهَا أُمُوْلُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَآتَ اللَّهَ عِنْهَا أَجْرٌ عَظِيمٌ<sup>۲۸</sup>

### تفسیر سورۃ الانفال آیات (۲۴) تا (۲۸)

(۲۲) کہ بدترین خلقت و اخلاق کے اعتبار سے وہ لوگ ہیں جو حق کی بات سننے اور کہنے سے بھرے اور گوئے ہیں اور حکم الہی اور توحید الہی کو بالکل نہیں سمجھتے۔

(۲۳) اور اگر اللہ تعالیٰ بنی عباد دار وغیرہ میں کوئی خوبی دیکھتے تو انھیں ایمان کی دولت سے ضرور بھرہ و رفرما تے۔ اور اگر اس حالت میں ان کو ایمان کی توفیق دے دیں تو وہ ضرور اس سے روگردانی کر جائیں اور جھٹلانا شروع کر دیں، اللہ تعالیٰ ان کی اس حالت کو بخوبی جانتے ہیں۔

(۲۴) اے جماعت رسول ﷺ کے کہنے کو بجالایا کرو، جب کہ وہ تمہاری عزت و شرافت اور قابل سے زندگی بخش چیز کی طرف تمہیں بلا یا کریں۔

اے مسلمانوں کی جماعت اللہ تعالیٰ موسیٰ اور اس کے قلب کے درمیان محافظ بن جاتا ہے، اس طرح کہ قلب موسیٰ کو ایمان کے اوپر محفوظ رکھتا ہے کہ اس سے کفر سرزد نہیں ہوتا، اور کافر کے دل کو کفر ہی پر قائم رکھتا ہے کہ اسے ایمان کی دولت نصیب ہی نہیں ہوتی اور بے شک رو روز قیامت تم سب کو اللہ ہی کے پاس جمع ہونا ہے وہ تمہارے اعمال کا تمہیں بدله دے گا۔

- (۲۵) اور تم لوگ ہر ایک ایسی مصیبت سے بچو جو کہ ظالم و مظلوم سب کو شامل ہوگی۔
- (۲۶) اور اگر اے مہاجرین کی جماعت اس وقت کو بھی یاد رکھو جب تم تعداد میں کم تھے اور کمزور سمجھے جاتے تھے، سرز میں مکہ میں اس اندیشہ میں رہتے تھے کہ مکہ والے تمہیں لوٹ نہ لیں یا تمہیں قیدی نہ بنالیں تو ہم نے تم لوگوں کو مدینہ منورہ میں جگہ دی اور بدر کے روز تمہاری مدد کی اور اپنی مدد سے تمہیں قوت دی اور تمہیں مال غیمت عطا فرمایا تاکہ بدر کے روز جو تمہیں نصرت اور غیمت حاصل ہوئی اس نعمت خداوندی پر اس کا شکر کرو۔
- (۲۷) نیز مروان اور ابو لباب بن عبد المنذر تم لوگ بنی قریظہ کو اس بات کا اشارہ کر کے کہ سعد بن معاذ کے حکم پر مت اترو دین خداوندی میں خلل مت ڈالا اور تم احکامِ الٰہی میں جن کی حفاظت تم پر امانت کے طور پر واجب ہے، خلل نہ ڈالو اور تم لوگ تو اس خلل کو جانتے ہی ہو۔

### نَّاَنْ نَزْوَلْ : إِنَّا يَرَى مَا إِنْسُوْلَ (النَّ)

حضرت سعید بن منصورؓ نے عبد اللہ بن ابی قادہؓ سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت ابو لباب بن عبد المنذر کے متعلق نازل ہوئی، قریظہ والے دن ان سے بنو قریظہ نے پوچھا تھا کہ یہ کیا فیصلہ ہوگا، تو انہوں نے حلق کے اشارے سے بتا دیا تھا کہ گرد نیں اڑا دی جائیں گی۔ تو اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ ابو لبابؓ فرماتے ہیں کہ اس اشارہ کے بعد میری قوم اپنی جگہ سے نہیں ہٹی مگر میں نے اچھی طرح جان لیا کہ مجھ سے اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کے معاملہ میں خیانت ہو گئی ہے۔

ابن جریرؓ نے جابر بن عبد اللہؓ سے روایت کیا ہے کہ ابوسفیان مکہ معظمه سے نکلا تو جبریل امین رسول اکرمؓ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور آپؐ کو بتلایا کہ ابوسفیان فلاں جگہ ہے، رسول اکرمؓ نے صحابہ کرامؓ سے فرمایا کہ ابوسفیان فلاں مقام پر ہے، اس کی طرف چلو اور اس بات کو راز میں رکھو تو منافقین میں سے ایک شخص نے ابوسفیان کو اس بات کی اطلاع کر دی کہ محمدؐ تمہارے پیچھے آرہے ہیں، لہذا اپنا بچاؤ کرو، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی کہ تم اللہ تعالیٰ اور اس کے رسولؓ کے حقوق میں دخل اندمازی نہ کرو، یہ حدیث بہت غریب ہے اس کی سند اور متن میں کلام ہے، نیز ابن جریرؓ نے سدیؓ سے روایت کیا ہے کہ منافقین رسول اکرمؓ سے کسی بات کی خبر لگاتے اور پھر اس کو ظاہر کر دیتے تھے۔ مشرکین کو اس کی اطلاع ہو جاتی تھی، اس بات پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

(۲۸) اور لبابہ یہ بات بھی یاد رکھو کہ بنی قریظہ میں جو تمہارے اموال و اولاد ہیں وہ تمہارے لیے ایک آزمائش ہیں اور جہاد پر جنت میں بہت بڑا ثواب ہے۔



مومنو! اگر تم خدا سے ڈرو گے تو وہ تمہارے لئے امرِ فارق پیدا کر دے گا (یعنی تم کو ممتاز کر دے گا) اور تمہارے گناہ مٹا دے گا اور تمہیں بخش دے گا اور خدا بڑے فضل والا ہے (۲۹)۔ اور (اے محمد ﷺ اس وقت کو یاد کرو) جب کافروں کو تمہارے بارے میں چال چل رہے تھے کہ تم کو قید کر دیں یا جان سے مار ڈالیں یا (وطن سے) نکال دیں تو (ادھر تو) وہ چال چل رہے تھے اور (ادھر) خدا چال چل رہا تھا اور خدا سب سے بہتر چال چلنے والا ہے (۳۰)۔ اور جب ان کو ہماری آیتیں پڑھ کر سنائی جاتی ہیں تو کہتے ہیں (یہ کلام) ہم نے سن لیا ہے اگر ہم چاہیں تو اسی طرح کا (کلام) ہم بھی کہہ دیں اور یہ ہے ہی کیا صرف اگلے لوگوں کی حکایتیں ہیں (۳۱)۔ اور جب انہوں نے کہا کہ اے خدا اگر یہ (قرآن) تیری طرف سے برق ہے تو ہم پر آسمان سے پتھر بر سایا کوئی اور تکلیف دینے والا عذاب بھیج (۳۲)۔ اور خدا ایسا نہ تھا کہ جب تک تم ان میں تھے انہیں عذاب دیتا۔ اور نہ ایسا تھا کہ وہ بخشش مانگیں اور وہ انہیں عذاب دے (۳۳)۔ اور (اب) ان کے لئے کوئی وجہ ہے کہ وہ انہیں عذاب نہ دے جب کہ وہ مسجد محترم میں (نماز پڑھنے) سے روکتے ہیں اور وہ اس مسجد کے متولی بھی نہیں۔ اس کے متولی تو صرف پرہیز گار ہیں لیکن ان میں کے اکثر نہیں جانتے (۳۴)۔ اور ان لوگوں کی نماز خانہ کعبہ کے پاس سیٹیاں اور تالیاں بجانے کے سوا کچھ نہ تھی۔ تم جو کفر کرتے تھے اب اس کے بد لے عذاب (کامرا) چکھو (۳۵)۔ جو لوگ کافر ہیں اپنا مال خرچ کرتے ہیں کہ (لوگوں کو) خدا کے راستے سے روکیں۔ سو ابھی اور خرچ کریں گے۔ مگر آخر وہ (خرچ کرنا) ان کے لئے (موجب) افسوس ہو گا اور وہ مغلوب ہو جائیں گے۔ اور کافروں کو دوزخ کی طرف ہانکے جائیں گے (۳۶)۔ تاکہ خدا پاک سے ناپاک کو الگ کر دے اور ناپاک کو ایک دوسرے پر رکھ کر ایک ڈھیر بنا دے۔ پھر اس کو دوزخ میں ڈال دے۔ یہی لوگ خسارہ پانے والے ہیں (۳۷)۔ (اے پیغمبر ﷺ) کفار سے کہہ دو کہ اگر وہ اپنے افعال سے بازاً جائیں تو جو ہو چکا وہ انہیں معاف کر دیا جائیگا اور اگر پھر (وہی حرکات) کرنے لگیں گے تو اگلے لوگوں کا (جو) طریق

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذْ تَقْوَى اللَّهَ يَعْجَلُ  
لَكُمْ فُرْقَانًا وَيَكْفِرُ عَنْكُمْ سَيِّئَاتُكُمْ وَيَغْفِرُ لَكُمْ ۖ وَإِنَّ اللَّهَ  
ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝ وَإِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا  
لَيُثْبِتُوكَ أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ يُخْرُجُوكَ وَيَمْكُرُونَ وَيَمْكُرُ اللَّهُ  
وَاللَّهُ خَيْرُ الْمُكْرِبِينَ ۝ وَإِذَا تُشْلَى عَلَيْهِمْ أَيْتَنَا قَالَ وَاقْدُ  
سِعْنَا لَوْنَشَاءُ لَقْلَنَا مُثْلَ هَذَا إِنْ هَذَا إِلَّا سَاطِعُ  
الْأَوَّلِينَ ۝ وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ  
مِنْ عِنْدِكَ فَامْطِرْ عَلَيْنَا حِجَازَةً مِنَ السَّمَاءِ أَوْ  
أَيْتَنَا بَعْدَ أَبِ الْبَيْوِ ۝ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَعْدِ بَهُمْ وَأَنَّ  
فِيهِمْ ۝ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّ بَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ۝  
وَمَا لَهُمْ أَلَا يَعْدِ بَهُمُ اللَّهُ وَهُمْ يَصْدُدُونَ عَنِ الْمَسْجِدِ  
الْحَرَامِ وَمَا كَانُوا أَوْلِيَاءَ لَهُ إِنْ أَوْلَيَا وَهُدَى إِلَّا الشَّقَوْنَ  
وَلِكُنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝ وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ  
عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءَةً وَتَصْدِيَةً فَذُو قُوَّالِعَذَابِ  
بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنْفِقُونَ  
أَمْوَالَهُمْ لِيَصْدُدُوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَسَيُنْفِقُونَهَا ثُمَّ  
تَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يُغْلَبُونَ ۝ وَالَّذِينَ كَفَرُوا  
إِلَى جَهَنَّمَ يُعْشَرُونَ ۝ لِيَمْيِنَ اللَّهِ الْخَيْثَرَ مِنَ الظِّلَّيْبِ  
وَيَجْعَلَ الْخَيْثَرَ بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ فَيَرَكِمَهُ جَمِيعًا  
فَيَجْعَلُهُ فِي جَهَنَّمَ أُولَئِكَ هُمُ الْغَيْرُونَ ۝ قُلْ لِلَّذِينَ  
كَفَرُوا إِنْ يَنْتَهُوا يُغْفَرَ لَهُمْ مَا قَدْ سَلَفَ وَإِنْ يَعُودُوا  
فَقَدْ مَضَتْ سُنُنُ الْأَوَّلِينَ ۝ وَقَاتُلُوهُمْ حَتَّى لَا تَنْ  
فِتْنَهُ وَيَكُونُ الَّذِينَ كُلُّهُمْ بِاللَّهِ فَإِنْ انْتَهُوا فَإِنَّ اللَّهَ  
بِمَا يَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝ وَإِنْ تَوَلُوا فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ  
مَوْلَكُكُمْ نِعْمَ الْمُؤْلِى وَنِعْمَ النَّصِيرُ ۝

افعال سے بازاً جائیں تو جو ہو چکا وہ انہیں معاف کر دیا جائیگا اور اگر پھر (وہی حرکات) کرنے لگیں گے تو اگلے لوگوں کا (جو) طریق

جاری ہو چکا ہے (وہی ان کے حق میں برتا جائے گا) (۳۸)۔ اور ان لوگوں سے لڑتے رہو یہاں تک کہ قتلہ (یعنی کفر کا فساد) باقی نہ رہے اور دین سب خدا ہی کا ہو جائے اور اگر باز آ جائیں تو خدا اُنکے کاموں کو دیکھ رہا ہے (۳۹)۔ اور اگر زُوگردانی کریں تو جان رکھو کر خدا تمہارا حمایتی ہے (اور) وہ خوب حمایتی اور خوب مددگار ہے (۴۰)

### تفسیر سورہ الانفال آیات (۴۰) تا (۴۹)

(۴۹) اگر تم امر بالمعروف اور نبی عن الممنکر کے تقاضے پورے کرتے رہو گے تو وہ تمہاری مدد کرے گا اور نجات عطا فرمائے گا اور تمہارے تمام صغیرہ گناہوں کو معاف فرمائے گا اور اللہ تعالیٰ اپنے بندوں پر مغفرت اور جنت کے ذریعے بِرَأْ فضل فرمانے والے ہیں۔

(۴۰) اور جب دارالندوہ میں ابو جہل اور اس کی جماعت کے لوگ آپ کے بارے میں بڑی بڑی تدبیریں سوچ رہے تھے تو عمرو بن ہشام کہنے لگا کہ آپ کو قید کر لیں اور ابو جہل بن ہشام کا مشورہ یہ تھا کہ سب مل کر آپ کو قتل کر دا لیں اور ابو الحسنتری بن ہشام کی رائے تھی کہ آپ کو جلاوطن کر دیں۔

اے محمد ﷺ یہ لوگ آپ کو قتل کرنے اور ایذا پہنچانے کے بارے میں اپنی منصوبہ بندی کر رہے تھے اور اللہ تعالیٰ بدر کے روز ان لوگوں کے قتل اور نیست و نابود ہو جانے کی سکیم فرمار ہے تھے اور سب سے زیادہ اچھی سکیم اور تدبیر کرنے والے اللہ تعالیٰ ہیں۔

### شان نزول: فَإِذَا يَمْكُرُ بِأَيْمَانِ النَّبِيِّنَ (الغ)

ابن ابی حاتم<sup>ؓ</sup> نے حضرت ابن عباس<sup>ؓ</sup> سے روایت کیا ہے کہ قریش کی ایک جماعت اور ہر ایک قبیلہ کے شرف دارالندوہ میں جانے کے لیے جمع ہوئے، راستہ میں ان کو شیطان ایک بہت بوڑھے شخص کی شکل میں ملا، جب ان لوگوں نے اسے دیکھا تو دریافت کیا کہ تو کون ہے؟ شیطان بولا کہ میں اہل نجد کا ایک شیخ ہوں، میں نے سنا کہ تم سب لوگ جمع ہو رہے ہو تو اس لیے میں بھی آگیا تاکہ میرے مشورہ سے تم محروم نہ ہو چنانچہ یہاں بیلیں بھی ان لوگوں کے ساتھ اندر چلا گیا اور جا کر کہنے لگا کہ اچھا اس شخص یعنی رسول اکرم ﷺ کے معاملہ میں غور کرو تو کسی نے کہا کہ ان کو مفبوط بیڑیوں میں قید کر کے ڈال دو، یہاں تک کہ ان پر مدت گزر جائے تو جیسا کہ پہلے شعر از هیر اور نابغہ وغیرہ ہلاک ہوئے ہیں یہ بھی ہلاک ہو جائیں گے کیوں کہ یہ بھی ان ہی میں سے ہے۔

ان کی یہ تدبیر سن کر اللہ تعالیٰ کا دشمن نجدی بوڑھانے کہا یہ تمہاری رائے تھیک نہیں کیوں کہ ان کے قید کی جگہ سے ان ساتھیوں تک کوئی سبیل نکل جائے گی اور وہ سب ایک دم آکر ہجوم کر جائیں گے جس کی وجہ سے تمہارے ہاتھوں سے ان کو لے جائیں گے اور پھر تم سے ان کی حفاظت کریں گے اور تم پر وہ اطمینان نہیں کریں گے اور ان کو

تمہارے شہر سے لے جائیں گے لہذا اس کے علاوہ اور کوئی تدبیر سوچو، تو کسی نے کہا ان کو اپنے ہاں سے نکال دو اور ان سے راحت حاصل کرو کیوں کہ جب وہ تمہارے ہاں سے چلے جائیں گے تو ان کی باتیں تمہیں کوئی نقصان نہیں پہنچا سکتیں۔ تو یہ نجدی بوڑھانے کہا خدا کی قسم! یہ بھی تمہاری ٹھیک رائے نہیں ہے کیا تم ان کی زبان کی مٹھاس اور سلاست بیان اور دلوں میں اتر جانے والی باتیں نہیں سنتے ہو، خدا کی قسم اگر تم لوگوں نے ایسا کیا اور محمد ﷺ نے اپنا کلام عرب کے سامنے پیش کیا تو سب عرب ان کے گرد جمع ہو جائیں گے اور پھر سب تم پر حملہ آور ہو کر تمہیں تمہارے شہر سے نکال دیں گے، تمہارے شرفاء کو قتل کر دیں گے سب نے اس رائے کو پسند کیا تو بوڑھا کہنے لگا کہ اس کے علاوہ اور کوئی تدبیر سوچو تو ابو جہل کہنے لگا کہ اب میں ایسی رائے پیش کرتا ہوں جو تم میں سے ابھی تک کسی کو نہیں سُوجھی اور اس کے علاوہ تم دوسری رائے بھی پسند نہیں کر دے گے، سب نے کہا وہ کیا رائے ہے؟ ابو جہل کہنے لگا کہ ہر ایک قبیلہ سے ایک دلیر اور بہادر نوجوان کا انتخاب کرلو اور پھر ان میں سے ہر ایک نوجوان کو ایک تکوار دے دو اور اس کے بعد سب مل کر ایک ساتھ (العیاذ بالله) آپ کو قتل کر دیں، اس طریقہ سے قتل کرنے میں آپ کا خون تمام قبائل میں بث جائے گا اور میں نہیں سمجھتا ہوں کہ اس قبیلہ بنی ہاشم میں پورے قریش سے مقابلہ کی قدرت ہو گی جب بنی ہاشم یہ مشکل صورتحال دیکھیں گے تو دیت قبول کر لیں گے اور ہمیں ان سے سکون سے مل جائے گا اور ہم سے ان کی تکالیف دور ہو جائیں گی یہ سن کر نجدی بوڑھا کہنے لگا خدا کی قسم رائے صحیح ہے، اس سے بہتر اور کوئی رائے نہیں ہو سکتی، چنانچہ سب اس رائے پر متفق ہو کر چلے گئے۔

دوسری طرف جب میل امین رسول اکرم ﷺ کے پاس حاضر ہوئے اور آپ ﷺ کو حکم دیا کہ جس بستر پر آپ رات کو آرام فرماتے ہیں، آج اس پر آرام نہ فرمائیں اور آپ کی قوم کے مکر سے آپ کو خبردار کیا گیا۔ لہذا رسول اکرم ﷺ نے اس رات اپنے گھر میں آرام نہیں کیا اور اس وقت اللہ تعالیٰ نے آپ کو ہجرت کا حکم دیا۔ لہذا چنانچہ جب آپ مدینہ منورہ تشریف لے آئے تو آپ پر یہ آیات اتریں جن میں اللہ تعالیٰ اپنے اس انعام کو جو آپ پر فرمادیا تھا یاد دلار ہا ہے یعنی اس واقعہ کا بھی ذکر کریں جب کہ کافروں آپ کے متعلق تدبیریں بنار ہے تھے۔ ابن جریرؓ نے بواسطہ عبید بن عمیرؓ، مطلب بن ابی وداعہ سے روایت کیا ہے کہ ابو طالب نے رسول اکرم ﷺ سے کہا کہ آپ کی قوم آپ کے بارے میں کیا مشورہ کر رہی ہے۔

آپ نے فرمایا وہ مجھے قید کرنے یا قتل کر دالنے یا جلاوطن کرنے کی تیاری کر رہی ہے، ابو طالب نے کہا کہ آپ کو اس کی کس نے خبر دی آپ نے فرمایا میرے اللہ تعالیٰ نے، ابو طالب کہنے لگا کہ اللہ تعالیٰ تو تمہارا ہے ان کو نیکی کے بارے میں کہا اپ ﷺ نے کہا کہ کیا میں اللہ تعالیٰ کو وصیت کروں بلکہ وہ مجھے وصیت فرماتے ہیں، اس پر یہ آیت

اتری کہ اس واقعہ کو بھی یاد کیجیے (الغ)۔ حافظ ابن کثیر رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ ابو طالب کا اس میں ذکر غریب بلکہ منکر ہے کیوں کہ یہ واقعہ ہجرت کی رات کو پیش آیا ہے اور ہجرت ابو طالب کے فوت ہونے کے تین سال بعد ہوئی ہے۔

(۳۱) اور جب نظر بن حارث اور اس کی جماعت کے سامنے ہمارے احکام پڑھے جاتے ہیں تو وہ کہتے ہیں یہ تو ہم نے سن لیا اگر ہم ارادہ کریں تو جیسا کہ محمد ﷺ کہتے ہیں، اس جیسا ہم بھی کہہ سکتے ہیں محمد ﷺ جو کچھ کہتے ہیں وہ تو پہلے لوگوں کی بے بنیاد باتیں ہیں۔

### تَانَ نَزَولٌ: وَإِذَا شَلَّى عَلَيْهِمْ أَيْشَنا (الغ)

ابن جریّ نے حضرت سعید بن جبیرؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اکرم ﷺ نے بدر کے قیدیوں میں سے عقبہ بن ابی معیط، طعیمة بن عدی اور نظر بن حارث کو قتل کروایا اور مقداد نے نظر کو قید کیا تھا جب نظر کی گردن مارنے کا آپ نے حکم فرمایا تو مقداد نے کہا کہ یا رسول اللہ ﷺ یہ میرا قیدی ہے، آپ نے ارشاد فرمایا، اس نے اللہ کی کتاب کے بارے میں بہت زبان درازی کی ہے اور اسی کے بارے میں یہ آیت اتری ہے تو انہوں نے اس آیت کو سن کر کہا کہ ہم نے یہ آیت سن لی ہے۔

(۳۲) اور جب نظر بن حارث نے کہا کہ اے اللہ جو کچھ محمد ﷺ کہتے ہیں کہ تو اکیلا ہے اگر یہ واقعی درست ہے تو اس کے انکار پر ہم پر آسمان سے پھر بر سایا اور کوئی درود ناک عذاب نازل کر دے۔ چنانچہ یہ نظر بن حارث بدر کے دن مارا گیا۔

### تَانَ نَزَولٌ: وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمْ (الغ)

ابن جریّ نے سعید بن جبیرؓ سے اس فرمان الہی کے بارے میں روایت کیا ہے کہ یہ آیت نظر بن حارث کے بارے میں اتری ہے۔

(۳۳) اور اللہ تعالیٰ آپ کے ان میں موجود ہوتے ہوئے ابو جہل اور اس کے ساتھیوں کو عذاب سے ہلاک نہیں کریں گے، اس حالت میں وہ ایمان کا ارادہ رکھتے ہوں گے۔

### تَانَ نَزَولٌ: وَمَا كَانَ اللَّهُ (الغ)

حضرت امام بخاریؓ نے حضرت انسؓ سے روایت کیا ہے کہ ابو جہل بن ہشام نے کہا اے اللہ اگر یہ قرآن واقعی آپ کی طرف سے نازل شدہ ہے تو ہم پر آسمان سے پھر بر سائیے یا ہم پر کوئی سخت عذاب نازل کیجیے اس

پر یہ آیت نازل ہوئی یعنی اللہ ایسا ہرگز نہ کریں گے کہ ان میں آپ ﷺ کے ہوتے ہوئے ان کو ایسا اجتماعی عذاب دیں۔

ابن ابی حاتم<sup>رض</sup> نے حضرت عبد اللہ بن عباس<sup>رض</sup> سے روایت کیا ہے کہ مشرکین بیت اللہ کا طواف کرتے تھے اور غُفرانکَ غُفرانکَ کہتے تھے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ (الخ). ابن جریر<sup>رحمۃ اللہ علیہ</sup> نے یزید بن رومان اور محمد بن قیس<sup>رض</sup> سے روایت کیا ہے کہ قریش میں سے کچھ لوگوں نے بعض سے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے محمد ﷺ کو ہمارے درمیان عزت دی ہے اے اللہ اگر یہ حق ہو تو ہم پر آسمان سے پھر برسا یے، جب شام ہوئی تو اپنے اس قول پر شرمسار ہوئے اور کہنے لگے اے اللہ ہم تجھ سے معافی مانگتے ہیں۔

اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ سے لا يَعْلَمُونَ تک نازل فرمائی۔ ابن جریر<sup>رحمۃ اللہ علیہ</sup> نے ابن انبر<sup>رحمۃ اللہ علیہ</sup> سے روایت کیا ہے کہ رسول اکرم ﷺ مکہ مکرمہ میں تھے تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتنا ری۔

(۳۴) اور جب آپ ان کے ہاں سے تشریف لے آئے تو اب ان کا کیا حق ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کو ہلاک نہ کرے وہ توحیدییہ کے سال رسول اکرم ﷺ اور صحابہ کرام کو مسجد حرام کا طواف کرنے سے بھی منع کرتے ہیں حالانکہ وہ مسجد کے متولی بننے کے بھی مستحق نہیں، اس کے حقیقی متولی رسول اکرم ﷺ اور آپ کی جماعت ہے جو کہ کفر و شرک اور فواحش سے پرہیز کرتے ہیں مگر ان میں سے سب اس چیز کی خبر نہیں رکھتے اور نہ اس کی تصدیق کرتے ہیں۔

**ثَانِ نَزْفَلٌ: وَمَا لَهُمْ أَلَّا يُعْنِي بِرَبِّهِمُ اللَّهُ (الخ)**

اس کے بعد آپ مدینہ منورہ آگئے تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ کیوں کہ مسلمانوں میں سے کچھ حضرات مکہ مکرمہ میں باقی رہ گئے تھے اور وہ اللہ تعالیٰ سے استغفار کرتے رہتے تھے۔ جب وہ حضرات بھی مکہ مکرمہ سے تشریف لے آئے تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی، وَمَا لَهُمْ أَلَّا يُعَذِّبَهُمُ اللَّهُ کہ ان کا کیا حق ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کو ذرا سی سزا بھی نہ دے چنانچہ فتح مکہ کی اجازت دی گئی اور یہی وہ عذاب ہے جس کا ان سے وعدہ کیا گیا تھا۔

(۳۵) اور ان کی عبادت، خانہ کعبہ کے پاس صرف یہ تھی کہ سیٹیاں بجانا اور تالیاں بجانا۔ لہذا رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم کے منکر ہونے کے سبب بدر کے دن مزہ چکھو۔

## تَنَزَّلَ نَبِيُّهُ: وَمَا كَانَ صَلَاتُ رَسُولٍ عَنْدَ الْبَيْتِ (الن)

واحدیؒ نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کیا ہے کہ کافر لوگ بیت اللہ شریف کے طواف کے وقت سیٹیاں اور تالیاں بجا یا کرتے تھے، اس پر یہ آیت اتری اور ابن جریرؓ نے سعیدؓ سے روایت کیا ہے کہ قریش رسول اکرم ﷺ کو طواف میں پریشان کرتے تھے، اور آپ کاملاً اذائق اڑاتے اور سیٹیاں اور تالیاں بجا یا کرتے تھے اس پر یہ آیت اتری ہے۔

(۳۶) بدر کے دن ابو جہل اور اس کے لوگ یہ تیرہ آدمی زیادہ سرگرم تھے ان کے متعلق اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ یہ لوگ اپنے مالوں کو اس لیے خرچ کر رہے ہیں تاکہ لوگوں کو اللہ تعالیٰ کے دین اور اطاعت خداوندی سے روکیں، سو یہ دنیا میں خرچ کرتے رہیں گے اور بالآخر یہ چیز نہ امتحن و حسرت کا باعث ہوگی اور یہاں بھی بدر کے دن مارے جائیں گے اور مغلوب ہوں گے۔

## تَنَزَّلَ نَبِيُّهُ: إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا (الن)

ابن اسحاقؓ نے زہریؓ اور محمد بن یحییٰ بن حبانؓ اور عاصم بن عمیر بن قادہؓ اور حصین بن عبد الرحمنؓ سے روایت کیا کہ جب قریش بدر کے دن شکست کھا چکے اور مکہ مکرہ واپس آئے تو عبد اللہ بن ابی ربیعہ، عکرمة بن ابی جہل اور صفوان بن امیہ قریش کے ان لوگوں کے ساتھ جن کے باپ بیٹے بدر کے دن مارے گئے تھے، ابوسفیان اور قریش کے قافلہ تجارت کے پاس گئے اور ان لوگوں سے بات چیت کی کہ اے قریش کی جماعت محمد ﷺ نے تمہیں شکست دی ہے اور تمہارے پیارے عزیزوں کو مارڈا ہے تو اس مال سے ان سے پھر لڑائی کرنے کے لیے ہماری مدد کرو شاید ہم اس نقصان کا مدد اور کسکیں چنانچہ وہ ایسا کرنے کے لیے تیار ہو گئے اسی طرح ابن عباسؓ سے روایت کیا گیا ہے تب اللہ تعالیٰ نے یہ اتاری۔

اور ابن ابی حاتمؓ نے احکم بن عتبیہ سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت ابوسفیان کے متعلق نازل ہوئی ہے اس نے مشرکین پر چالیس اوپریہ چاندی خرچ کی تھی۔ نیز ابن جریرؓ نے ابن ابی زیمی اور سعید بن جبیر سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت ابوسفیان کے متعلق نازل ہوئی ہے اس نے احمد کے دن رسول اکرم ﷺ سے لڑائی کے لیے دو ہزار جبشتی کرا یہ پر بلائے تھے۔

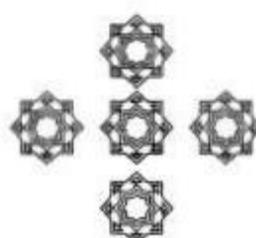
(۳۷) قیامت کے دن ابو جہل اور اس کی جماعت دوزخ میں جمع کی جائے گی تاکہ کافر مومن سے اور منافق مخلص سے اور بدکار نیکوکار سے نمایاں اور ممتاز ہو جائے تاکہ سب ناپاک آدمیوں کو ایک دوسرے سے ملا کر اور جمع کر کے

دوزخ میں ڈال دے ایسے ہی لوگ انعام کے اعتبار سے گھائے میں ہیں۔

(۳۸) اے محمد ﷺ آپ ابوسفیان اور اس کی جماعت سے کہہ دیجیے کہ اگر یہ کفر و شرک اور بتوں کی عبادت اور آپ کے ساتھ لڑائی کرنے سے رُک جائیں تو ان کے پہلے تمام گناہ معاف کردیے جائیں گے اور اگر یہ آپ کے ساتھ لڑائی اور دشمنی باقی رکھیں گے تو پہلے کافروں کے بارے میں قانون نافذ ہو چکا ہے کہ اولیاء اللہ کی بدر کے دن اعداء اللہ کے مقابلہ میں مدد کی گئی۔

(۳۹) اور مونموں! مکہ کے کافروں سے اس حد تک لڑائی کرو کہ ان میں کفر و شرک بتوں کی پوجا اور حدو در حرم میں رسول اکرم ﷺ کے ساتھ لڑائی کا وسوسہ باقی نہ رہے اور حرم اور پرستش میں صرف دین اسلام ہی باقی رہ جائے پھر اگر یہ کفر و شرک اور بتوں کی پوجا اور رسول اکرم ﷺ کے ساتھ قتال سے رُک جائیں تو اللہ تعالیٰ خیر و شر ہر ایک سے باخبر ہے۔

(۴۰) اور اگر ایمان سے روگردانی کریں تو اے مومنو! کی جماعت یہ جان لو کہ ان کے خلاف اللہ تعالیٰ تمہاری حفاظت کرنے والے اور معین و مددگار ہے وہ بہت ہی اچھا محافظ و مددگار اور بہت ہی عمدہ ساتھ دینے والا ہے۔



اور جان رکھو کہ جو چیز تم (کفار سے) لوٹ کر لاؤ اس میں سے پانچواں حصہ خدا کا اور اس کے رسول کا اور ابی قرابت کا اور تمیوں کا اور محتاجوں کا اور مسافروں کا ہے۔ اگر تم خدا پر اور اس (نصرت) پر ایمان رکھتے ہو جو (حق و باطل میں) فرق کرنے کے دن (یعنی جنگ بدر میں) جس دن دونوں فوجوں میں مٹھے بھیڑ ہو گئی۔ اپنے بندے (محمد ﷺ) پر نازل فرمائی۔ اور خدا ہر چیز پر قادر ہے (۲۱)۔ جس وقت تم (مدینے سے) قریب کے نا کے پر تھے اور کافر بعید کے نا کے پر اور قافلہ تم سے نیچے (آتر گیا) تھا۔ اور اگر تم (جنگ کے لیے) آپس میں قرارداد کر لیتے تو وقت معین (پر جمع ہونے) میں تقدیم اور تاخیر ہو جاتی۔ لیکن خدا کو منظور تھا کہ جو کام ہو کر رہے والا تھا اسے کر ہی ذا لےتا کہ جو مرے بصیرت پر (یعنی یقین جان کر) مرے اور جو جیتا رہے وہ بھی بصیرت پر (یعنی حق پہچان کر) جیتا رہے۔ اور کچھ شک نہیں خدا سنتا جانتا ہے (۲۲)۔ اس وقت خدا نے تمہیں خواب میں کافروں کو تھوڑی تعداد میں دکھایا اور اگر بہت کر کے دکھاتا تو تم جی چھوڑ دیتے اور (جو) کام (درپیش تھا اس) میں جھگڑنے لگتے لیکن خدا نے (تمہیں اس سے) بچالیا۔ بے شک وہ سینوں کی باتوں تک سے واقف ہے (۲۳)۔ اور اس وقت جب تم ایک دوسرے کے مقابل ہوئے تو کافروں کو تمہاری نظروں میں تھوڑا کر کے دکھاتا تھا اور تم کو ان کی نگاہوں میں تھوڑا کر کے دکھاتا تھا تاکہ خدا کو جو کام کرنا منظور تھا اسے کرڈا لے۔ اور سب کاموں کا رجوع خدا ہی کی طرف ہے (۲۴)۔ مومنو! جب (کافر کی) کسی جماعت سے تمہارا مقابلہ ہو تو ثابت قدم رہو اور خدا کو بہت یاد کروتا کہ مراد حاصل کرو (۲۵)۔ اور خدا اور اس کے رسول کے حکم پر چلو اور آپس میں جھگڑا نہ کرنا کہ (ایسا کرو گے تو) تم بُردار ہو جاؤ گے اور تمہارا مقابل جاتا رہے گا اور صبر سے کام لو کہ خدا صبر کرنے والوں کا مددگار ہے (۲۶)۔ اور ان لوگوں جیسے نہ ہوتا جو ارتاتے ہوئے (یعنی حق کا مقابلہ کرنے کے لیے) اور لوگوں کو دکھانے کے لئے گھروں سے نکل آئے اور لوگوں کو خدا کی راہ سے روکتے ہیں اور جو اعمال یہ کرتے ہیں خدا ان پر احاطہ کیے ہوئے ہے (۲۷)

وَاعْلَمُوا أَنَّا غَنِيْمَتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ خُمُسَهُ  
وَلِلَّهِ سُولُ وَلِنَّا إِلَيْهِ الْقُرْبَى وَالْيَتَمَى وَالْسَّكِينُ وَابْنُ  
السَّبِيلِ إِنْ كُنْتُمْ أَمْنَتُمْ بِاللَّهِ وَنَا أَنْزَلْنَا عَلَى عَبْدِنَا  
يَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ التَّقْيَى الْجَمِيعُنَ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ  
قَدِيرٌ إِذَا نَتَمَ بِالْعُدُوْدَةِ الدُّنْيَا وَهُمْ بِالْعُدُوْدَةِ الْقُصُوْى  
وَالرَّكْبُ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَلَوْ تَوَاعَدُ تَمَّ لَا خِتَّافَتُمْ فِي  
الْبَيْعِيْنِ وَلِكُنْ لِيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا مَلِيلًا  
مَنْ هَلَكَ عَنْ بَيْنَتَهُ وَيَحْيَى مَنْ حَيَّ عَنْ بَيْنَتَهُ وَانَّ  
اللَّهَ لَسَيْعَ عَلَيْهِمْ إِذْ يُرِيكُمُ اللَّهُ فِي مَنَامِكَ قَلِيلًا  
وَلَوْ أَرَكُمُ كَثِيرًا فَشِلْتُمْ وَلَتَنَازَعْتُمْ فِي الْأَمْرِ  
وَلِكُنْ اللَّهَ سَلَمَ إِنَّهُ عَلَيْهِ بَدَاتِ الصُّدُورُ وَإِذْ  
يُرِيكُمُوهُمْ إِذَا تَقْيَتُمْ فِي أَعْيُنِكُمْ قَلِيلًا وَيُقَلِّلُكُمْ  
فِي أَعْيُنِهِمْ لِيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا وَالَّى  
اللَّهُ تُرْجَعُ الْأُمُورُ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا الْقِيَمُتُمْ  
فِتَّةً فَاتَّبُعُوا وَإِذْ كُرُوا اللَّهُ كَثِيرًا عَلَكُمْ تَفْلِحُونَ  
وَأَطْيَعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَنَازَعُوا فَتَفْشِلُوا وَتَنَاهَبَ  
رِيحَكُمْ وَاصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ وَلَا تَكُونُوا  
كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بَطَرًا وَرَيَاءَ النَّاسِ  
وَيَصْدُونَ عَنْ أَعْيُنِكُمْ سَبِيلٌ اللَّهُ وَاللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ

تو ثابت قدم رہو اور خدا کو بہت یاد کروتا کہ مراد حاصل کرو (۲۵)۔ اور خدا اور اس کے رسول کے حکم پر چلو اور آپس میں جھگڑا نہ کرنا کہ (ایسا کرو گے تو) تم بُردار ہو جاؤ گے اور تمہارا مقابل جاتا رہے گا اور مددگار ہے (۲۶)۔ اور ان لوگوں جیسے نہ ہوتا جو ارتاتے ہوئے (یعنی حق کا مقابلہ کرنے کے لیے) اور لوگوں کو دکھانے کے لئے گھروں سے نکل آئے اور لوگوں کو خدا کی راہ سے روکتے ہیں اور جو اعمال یہ کرتے ہیں خدا ان پر احاطہ کیے ہوئے ہے (۲۷)

### تفسیر سورۃ الْأَنْفَالِ آیات (۴۱) تا (۴۷)

(۲۱) اے مسلمانوں کی جماعت جو اموال غنیمت تمہارے ہاتھ آئے تو اس کے کل پانچ حصے ہیں اس میں ایک حصہ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کے لیے اور ایک حصہ رسول اکرم ﷺ کے مقابلہ داروں کے لیے اور ایک حصہ یتامی

بن عبد المطلب کے علاوہ دوسرے تیموں کا ہے اور ایک حصہ مساکین بنی عبدالمطلب کے علاوہ دوسرے مسکینوں کا ہے اور ایک حصہ کمزور محتاج مسافروں کا ہے۔ جتنا بھی ہو، رسول اکرم ﷺ کے دور میں مال غنیمت کے پانچوں حصے پانچ حصوں پر تقسیم کئے جاتے تھے۔

اول: رسول اکرم ﷺ کا اور وہی اللہ تعالیٰ کا حصہ ہے۔

دوم: قرابت داروں کا کیوں کہ رسول اکرم ﷺ اپنے قرابت داروں کو پرانی نصرت کی وجہ سے حصہ دیا کرتے تھے۔

سوم: تیموں کا حصہ

چہارم: مسکینوں کا حصہ

پنجم: مسافروں کا حصہ۔

آپ ﷺ کے انتقال کے بعد آپ کا حصہ اور وہ حصہ جو آپ قرابت داروں کو دیا کرتے تھے حضرت ابو بکر صدیقؓ کے فرمان پر ساقط ہو گیا، وہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے سنا ہے، آپ فرم رہے تھے کہ ہر ایک نبی کو اپنی زندگی میں کھانے کھلانے کا حق ہوتا ہے، جب وہ وفات فرمائجائے تو وہ حق ساقط ہو جاتا ہے، اور اس نبی کے بعد پھر کسی کو یہ حق حاصل نہیں ہوتا، اور حضرت ابو بکر صدیقؓ، حضرت عمر فاروقؓ، حضرت عثمان غنیؓ، حضرت علی مرتضیؓ اپنے اپنے دورِ حکومت میں مال غنیمت کے پانچوں حصوں کو تین حصوں پر تقسیم فرمایا کرتے تھے۔

اول: تیموں کا حصہ

دوم: مسکینوں کا حصہ

سوم: مسافروں کا حصہ۔

اگر تم لوگ اللہ تعالیٰ پر ایمان رکھتے ہو اور اس چیز پر جو کہ ہم نے محمد ﷺ پر اتاری۔

یا یہ کہ یوم الفرقان کا مطلب حق اور باطل کے درمیان فرق کا دن ہے اور غزوہ بدرا کا دن ہے کہ جس دن اللہ تعالیٰ نے رسول اکرم ﷺ اور آپ کے صحابہ کرامؓ کے لیے غنیمت اور مدد کا فیصلہ فرمایا۔

اور ابو جہل اور اس کے ساتھیوں کے حق میں قتل اور شکست کھانے کا تصفیہ کیا جس دن دونوں جماعتیں یعنی رسول اکرم ﷺ کی جماعت اور ابوسفیان کی جماعت باہم مدقابل آئیں۔

اور رسول اکرم ﷺ اور آپ کے صحابہ کرامؓ کی مدد فرمانے اور مال غنیمت دینے اور ابو جہل اور اس کی جماعت کو مارنے اور شکست دینے پر اللہ تعالیٰ کو پورے اختیارات ہیں۔

(۲۲) اے مومنوں کی جماعت جب کہ تم مدینہ منورہ سے قریب ایک گھاٹی کے اس طرف اور ابو جہل اور اس کے ساتھی مدینہ منورہ سے دور وادی کے پیچھے تھے اور ابوسفیان اور اس کے ساتھیوں کا قافلہ دریا کے کنارا پر اس سے تین میل دور تھا اور اگر تم مدینہ منورہ میں لڑائی کے لیے کوئی اور بات طے کرتے تو مدینہ منورہ میں اس چیز کے بارے میں

تمہارے اندر ضرور اختلاف ہوتا لیکن اللہ تعالیٰ کو رسول اکرم ﷺ اور آپ کے صحابہ کرامؐ کی مدد اور مال غنیمت کا دینا اور ابو جہل اور اس کے ساتھیوں کا مارا جانا اور شکست کھانا منظور تھا، لہذا اس کی تکمیل کر دیتا کہ جس کو اللہ تعالیٰ کفر پر ہلاک کرنا چاہیے اس کو ہلاک فرمادے اس کے باوجود کہ رسول اکرم ﷺ کی نصرت کا اعلان ہو چکا ہو، اور اس اعلان کے بعد جس کو اللہ تعالیٰ ایمان پر ثابت قدم رکھنا چاہیے، اسے ثابت قدم رکھ دے یا یہ کہ رسول اکرم ﷺ کی مدد کے اعلان کے بعد جس کو اللہ تعالیٰ کافر رکھنا چاہیے وہ کافر ہے اور جس کو ایمان پر ثابت قدم رکھنا چاہیے وہ اس چیز کے بیان کے بعد بھی ایمان پر ثابت قدم رہے۔ اللہ تعالیٰ تمہاری دعاؤں کو سننے والے اور ان کی قبولیت اور تمہاری مدد کو اچھی طرح جاننے والے ہیں۔

(۲۳) اے محمد ﷺ و وقت بھی یاد کیجئے جب بدر سے پہلے اللہ تعالیٰ نے آپ کو خواب میں ان لوگوں کو کم دکھایا اور اگر اللہ تعالیٰ ان کو زیادہ دکھلاتا تو تمہاری ہمتیں جواب دے دیتیں اور امیر قال میں تم میں جھگڑا ہوتا لیکن اللہ تعالیٰ نے تمہیں بچالیا وہ دلوں کی باتوں کو اچھی طرح جانتا ہے۔

(۲۴) اور اس وقت کو بھی یاد کیجئے جب بدر کے دن تم باہم مقابل ہوئے تو تمہاری نگاہوں میں کفار کو ہم تھوڑے کر کے دکھلارہے تھے تاکہ تمہیں ان پر جرأت ہو اور اسی طرح ان کو بھی تاکہ وہ تم پر جرأت کریں تاکہ جوبات اللہ تعالیٰ کو کرنا منظور تھی، اس کو مکمل کر دے یعنی رسول اکرم ﷺ اور آپ کے صحابہ کرام کو فتح و غنیمت دے اور ابو جہل اور اس کی جماعت کو شکست ہو اور وہ مارے جائیں اور آخرت میں تمام باتوں کے انجام اسی کے سامنے پیش کیے جائیں گے۔

(۲۵) اے اصحاب رسول ﷺ بدر میں جب تم لوگوں کو کفار کی جماعت سے مقابلہ کا اتفاق ہو تو اپنے نبی کریم ﷺ کے ساتھ لڑائی میں ثابت قدم رہو۔

(۲۶) اور دل و زبان کے ساتھ خوب تہلیل و تکبیر کروتا کہ غصہ اور عذاب سے نجات پاوا اور تمہاری غیبی مدد ہو لڑائی کے معاملات میں اطاعت کرو اور لڑائی کے امور میں باہم اختلاف سے بچو کیوں کہ اس سے تمہاری طاقت کمزور پڑ جاتی ہے اور لڑائی میں اپنے نبی کے ساتھ صبر کرو کیوں کہ لڑائی میں صبر کرنیوالوں کی اللہ تعالیٰ مدد کرتا ہے۔

(۲۷) اور نافرمانی میں ان لوگوں کی طرح نہ ہونا جو مکہ مکرہ سے اتراتے ہوئے اور لوگوں کو اپنی شان دکھلاتے ہوئے باہر نکلے اور یہ بھی مقصود تھا کہ لوگوں کو دین اللہ اور اطاعت خداوندی سے روکیں اور اللہ تعالیٰ ان لوگوں کے رسول اکرم ﷺ کے مقابلہ کے لیے نکلنے سے بخوبی آگاہ ہے۔

تَهَانَ نَزْفُلْ: وَلَكَ تَلْكُونُوْ گَا لَنْبِينَ هَرَبُوْا (الغ)

ابن جریّ نے محمد بن کعب قرقی سے روایت کیا ہے کہ قریش جب مکہ مکرہ سے بدر کی طرف بڑھے تو گانے اور دف بجانے والیاں کو ساتھ لے کر روانہ ہوئے، اس کے متعلق اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری۔

اور جب شیطانوں نے ان کے اعمال ان کو آراستہ کر دکھائے اور کہا کہ آج کے دن لوگوں میں کوئی تم پر غالب نہ ہوگا۔ اور میں تمہارا رفیق ہوں (لیکن) جب دونوں فوجیں ایک دوسرے کے مقابل (صف آرا) ہوئیں تو پسپا ہو کر چل دیا۔ اور کہنے لگا کہ مجھے تم سے کوئی واسطہ نہیں۔ میں تو ایسی چیزیں دیکھ رہا ہوں جو تم نہیں دیکھ سکتے، مجھے تو خدا سے ڈر لگتا ہے۔ اور خدا سخت عذاب کرنے والا ہے (۳۸)۔ اس وقت منافق اور (کافر) جن کے دلوں میں مرض تھا کہتے تھے کہ ان لوگوں کو ان کے دین نے مغرور کر رکھا ہے۔ اور جو شخص خدا پر بھروسہ رکھتا ہے تو خدا غالب حکمت والا ہے (۳۹)۔ اور کاش تم اس وقت (کی کیفیت) دیکھو جب فرشتے کافروں کی جانیں نکلتے ہیں ان کے مونہوں اور پیٹھوں پر (کوڑے اور ہاتھوڑے وغیرہ) مارتے (ہیں اور کہتے) ہیں کہ (اب) عذاب آتش (کا مزہ) چکھو (۵۰)۔ یہ ان (اعمال) کی سزا ہے جو تمہارے ہاتھوں نے آگے بھیجے ہیں۔ اور یہ (جان رکھو) کہ خدا بندوں پر ظلم نہیں کرتا (۵۱)۔ جیسا حال فرعونیوں کا اور ان سے پہلے لوگوں کا (ہوا تھا ویسا ہی ان کا ہوا کہ) انہوں نے خدا کی آیتوں سے کفر کیا تو خدا نے ان کے گناہوں کی سزا میں ان کو پکڑ لیا۔ بیشک خدا زبردست (اور) سخت عذاب دینے والا ہے (۵۲)۔ یہ اس لئے کہ جو نعمت خدا کسی قوم کو دیا کرتا ہے جب تک وہ خود اپنے دلوں کی حالت نہ بدل ڈالیں خدا اُسے نہیں بدلا کرتا اور اس لئے کہ خدا سختا جانتا ہے (۵۳)۔

جیسا حال فرعونیوں اور ان سے پہلے لوگوں کا (ہوا تھا ویسا ہی ان کا ہوا)۔ انہوں نے اپنے پروردگار کی آیتوں کو جھپٹلا یا تو ہم نے ان کو ان کے گناہوں کے سبب ہلاک کر دیا اور فرعونیوں کو ڈبو دیا۔ اور وہ سب ظالم تھے (۵۴)۔ جان داروں میں سب سے بدتر خدا کے نزدیک وہ لوگ ہیں جو کافر ہیں سو وہ ایمان نہیں لاتے (۵۵)۔ جن لوگوں سے تم نے (صلح کا) عہد کیا ہے پھر وہ ہر بار اپنے عہد کو توڑ دلتے ہیں اور (خدا سے) نہیں ڈرتے (۵۶)۔

### تفسیر سورۃ الانفال آیات (۴۸) تا (۵۶)

(۳۸) اور ابلیس نے ان کے لڑائی کے لیے نکلنے کا نہیں خوشنما کر کے دکھلایا اور یہ وسو سہ اور خیال دل میں ڈالا کہ رسول اکرم ﷺ اور صحابہ کرام تم پر غالب آنے والے نہیں اور میں تمہاری مددکروں گا۔

وَإِذْ رَأَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَنَ أَعْمَالَهُمْ وَقَالَ لَا يَغَلِبُ لَكُمْ  
الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَإِنْ جَاءُكُمْ فَلَنَّا تَرَأَءُونَ الْفَسَّانِ  
نَكْصَ عَلَى عَقْبَيْهِ وَقَالَ إِنِّي بِرِّيٍّ مِنْكُمْ إِنِّي أَرَى مَا  
عَلَى الْأَرْضَ وَأَنْتُ أَخَافُ إِلَهَكُمْ وَإِنَّ اللَّهَ شَيْءٌ يُنْعَذُ بِالْعِقَابِ إِذْ يَقُولُ  
الْمُنْفَقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ غَرَّ هُوَ لَا يَعْ  
دُنْهُمْ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَأَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ<sup>۱</sup>  
وَلَوْ تَرَى إِذْ يَتَوَفَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَلَهَ كَفَرُوا بِهِ يَضُرُّ بُونَ  
وُجُوهُهُمْ وَأَدْبَارُهُمْ وَذُو قُوَّاعَدُهُمْ الْعَرِيقُ ذَلِكَ  
بِمَا قَلَّ مَتْ أَيْدِيهِمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَامٍ لِلْعَبَدِ<sup>۲</sup>  
كَذَلِكَ أَلْ فِرْعَوْنَ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَفَرُوا بِاِيمَانِ<sup>۳</sup>  
الَّهِ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ<sup>۴</sup>  
ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُنْ فَغِيَرًا لِنَعْمَةً أَنْعَمَهَا عَلَى قَوْمٍ حَتَّى  
يُغَيِّرَ وَإِنَّمَا يَأْنْفُسُهُمْ وَأَنَّ اللَّهَ سَيِّعُ عَلَيْهِمْ كَذَلِكَ أَلْ فِرْعَوْنَ  
وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَلِكَ بُوَا بِإِيمَانِ رَبِّهِمْ فَأَهْلَنَّهُمْ  
بِذُنُوبِهِمْ وَأَغْرَقْنَا أَلْ فِرْعَوْنَ وَكُلُّ كَانُوا أَظْلَمِيْنَ<sup>۵</sup>  
إِنَّ شَرَّ الدَّلَّ وَآتِ بِعِنْدِ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ<sup>۶</sup>  
الَّذِينَ عَاهَدُتَ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُونَ عَهْدَهُمْ فِي كُلِّ  
مَرَّةٍ وَهُمْ لَا يَتَّقْبَلُونَ<sup>۷</sup>

پھر جب مسلمانوں کی جماعتیں اور کافروں کی جماعتیں ایک دوسرے کے آمنے سامنے ہوئیں اور ابلیس نے حضرت جبرايل امین کو فرشتوں کے ساتھ دیکھا تو واپس بھاگا اور کافروں سے کہنے لگا کہ میرا تم سے اور تمہارے قال سے کوئی تعلق نہیں، میں جبرايل امین کو دیکھ رہا ہوں اور تم نہیں دیکھتے۔ شیطان کو اس بات کا خوف ہوا کہ کہیں حضرت جبرايل اس کو پکڑ کر سب لوگوں کو اس کی صورت سے آشناز کر دیں کہ پھر دنیا میں اس کی کوئی اطاعت ہی نہ کرے۔ (۲۹) جو لوگ بدر سے واپس ہو گئے تھے اور جن کے دلوں میں شک اور کجی تھی اور تمام کافر کہتے تھے کہ محمد ﷺ اور ان کی جماعت کو ان کے دین و توحید نے بھول میں ڈال رکھا ہے۔

اور جو اللہ کی مدد پر بھروسہ رکھتا ہے تو اللہ تعالیٰ اپنے دشمنوں سے انتقام لینے میں بڑے طاقتوں ہیں۔ اور جو آپ پر توکل کرے اس کی نصرت فرمانے میں بڑی حکمت والے ہیں جیسا کہ بدر کے دن رسول اکرم ﷺ کی مدد فرمائی۔

### شان نزول: إِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ (الخ)

طبرانیؓ نے اوسط میں ضعیف سند کے ساتھ حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت کیا ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے مکرمہ میں اپنے نبی کریم پر یہ آیت سیہرَمُ الْجَمْعُ وَيُؤْلُونَ الدُّبُرَ نازل فرمائی تو حضرت عمر فاروق اعظمؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ کون سی جماعت ہے اور یہ واقعہ بدر سے پہلے کا تھا جب بدر کا دن ہوا اور قریش نے شکست کھا لی، تو میں نے رسول اکرم ﷺ کو دیکھا کہ آپ ان کے آثار پر نگلی توارسو نتے ہوئے فرمادیں۔

سیہرَمُ الْجَمْعُ وَيُؤْلُونَ الدُّبُرَ چنانچہ یہ واقعہ غزوہ بدر کا تھا اور اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کے بارے میں یہ آیت بھی نازل فرمائی حتیٰ اذَا أَخَذْنَا مُتَرَفِّهِمْ بِالْعَذَابِ نیز یہ آیت بھی نازل فرمائی، الْمُتَرَّى إِلَى الَّذِينَ بَدَّلُوا نِعْمَةَ اللَّهِ كُفُرًا رسول اکرم ﷺ نے ان کی طرف ایک مٹھی کنکریوں کی پھینکی اس مٹھی نے ان کو گھیر لیا اور وہ مٹھی ان کی آنکھوں اور چہروں میں گھس گئی چنانچہ آدمی لڑتے وقت اپنی آنکھوں اور اپنے منہ کو صاف کرتا تھا اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلِكِنَّ اللَّهَ رَمَى (الخ) اور ابلیس کے بارے میں یہ آیت اتاری گئی، فَلَمَّا تَرَأَتِ الْفِتَّانَ نَكَصَ عَلَى عَقِبَيْهِ (الخ).

اور غزوہ بدر کے دن عتبہ بن ربیعہ اور اس کے ساتھ کچھ اور مشرکوں نے کہا کہ ان مسلمانوں کو ان کے دین نے بھول میں ڈال رکھا ہے اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ (الخ) اتاری۔ (۵۰)

اے محمد ﷺ اگر آپ وہ منظر دیکھتے جب فرشتے بدر کے دن ان کافروں کی جانوں کو قبض کرتے جا رہے

تھے اور ان کے چہروں اور پشتوں پر وہ مارتے جا رہے تھے اور کہتے جا رہے تھے کہ یہ عذاب تمہارے اعمال شرکیہ کا نتیجہ ہے اور اللہ تعالیٰ بغیر جرم کے کسی کوسز انہیں دیتے۔

(۵۲) اور ان کی حالت ایسی ہے جیسی فرعون کی جماعت کی اور ان سے پہلوں کی جنہوں نے اللہ تعالیٰ اور اس کے رسولوں کی تکذیب کی یا یہ کہ جیسا فرعون اور اس کی قوم اور ان سے پہلے لوگوں نے اللہ تعالیٰ کی کتابوں اور اس کے رسولوں کا انکار کیا، اسی طرح مکہ کے کافروں نے بھی رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم کو جھٹلا�ا اور ان کے جھٹلانے پر اللہ تعالیٰ نے ان کو پکڑ لیا کیوں کہ جب وہ پکڑتا ہے تو اس کی پکڑ سخت ہوتی ہے۔

(۵۳) اور یہ سزا اس لیے تھی کہ اللہ نے کتاب اور رسول اور امن وسلامتی کی جو نعمت عطا فرمائی ہے اس کو اس وقت تک نہیں بدلتے جبکہ وہی لوگ کفر ان نعمت پر نہ تل جائیں اور اللہ تعالیٰ تمہاری دعاؤں کو سننے والے اور ان کی قبولیت کو جاننے والے ہیں۔

(۵۴) ان کی حالت فرعون کی جماعت اور ان سے پہلے والوں کی سی ہے جیسا کہ ان لوگوں نے آسمانی کتابوں اور رسولوں کی تکذیب کی، اسی طرح یہ کفار مکہ کرتے ہیں نتیجہ یہ ہوا کہ ہم نے ان کی اس تکذیب کی وجہ سے ہلاک کیا اور فرعون والوں کو غرق کر دیا اور یہ سب کافر تھے۔

(۵۵) یعنی بنو قریظہ وغیرہ خلقہ اور اخلاق کے اعتبار سے بدترین خلائق ہیں یہ قرآن کریم اور رسول اکرم ﷺ پر کبھی بھی ایمان نہیں لائیں گے۔

### شان نزول: إِنَّ شَرَّ الدُّوَابِ (الغ)

ابوالثینخ نے سعید بن جبیر سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت یہودیوں کی چھ جماعتوں کے متعلق تازل ہوئی ہے جن میں سے ”ابن التابوت“ بھی ہیں۔

(۵۶) اب ان کی کیفیت کو بیان کیا گیا ہے کہ آپ بنو قریظہ سے بہت دفعہ مرتبہ وعدہ لے چکے لیکن وہ ہر دفعہ بد عہدی کرتے ہیں اور اس چیز سے بالکل نہیں ڈرتے۔



اگر تم ان کو لڑائی میں پاؤ تو انہیں ایسی سزا دو کہ جو لوگ ان کے پس پشت ہیں وہ ان کو دیکھ کر بھاگ جائیں عجب نہیں کہ ان کو (اس سے) عبرت ہو (۵۷)۔ اور اگر تم کو کسی قوم سے دعا بازی کا خوف ہو تو (ان کا عہد) انہیں کی طرف پھینک دو (اور) برابر (کا جواب دو) کچھ شک نہیں کہ خدا دعا بازوں کو دوست نہیں رکھتا (۵۸)۔ اور کافر پر نہ خیال کریں کہ وہ بھاگ نکلے ہیں وہ (اپنی چالوں سے ہم کو) ہرگز عاجز نہیں کر سکتے (۵۹)۔ اور جہاں تک ہو سکے (فوج کی جمعیت کے) زور سے اور گھوڑوں کے تیار رکھنے سے ان کے (مقابلے کے) لیے مستعد ہو کہ اس سے خدا کے دشمنوں اور تمہارے دشمنوں اور ان کے سوا اور لوگوں پر جن کو تم نہیں جانتے اور خدا جانتا ہے بیت بیٹھی رہے گی۔ اور تم جو کچھ راہ خدا میں خرچ کرو گے اُس کا ثواب تم کو پورا پورا دیا جائے گا اور تمہارا ذرا نقصان نہ کیا جائے گا (۶۰)۔ اور اگر یہ لوگ صلح کی طرف مائل ہوں تو تم بھی اس کی طرف مائل ہو جاؤ اور خدا پر بھروسار کھو۔ کچھ شک نہیں کہ وہ سب کچھ سنتا (اور) جانتا ہے (۶۱)۔ اور اگر یہ چاہیں کہ تم کو فریب دیں تو خدا تمہیں کفایت کرے گا۔ وہی تو ہے جس نے تم کو اپنی مدد سے اور مسلمانوں (کی جمعیت) سے تقویت بخشی (۶۲)۔ اور ان کے دلوں میں الفت پیدا کر دی۔ اگر تم دنیا بھر کی دولت خرچ کرتے تب بھی ان کے دلوں میں الفت پیدا کر دی۔ مگر خدا ہی نے ان میں الفت ڈال دی۔

(۶۳) اے نبی ﷺ! خدا تم کو اور موننوں کو جو تمہارے پیرو ہیں کافی ہے (۶۳)

فَإِمَّا تَشْقَهُمْ فِي الْعُرْبِ فَشَرِدُ  
بِهِمُّ مَنْ خَلْفَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَذَكَّرُونَ وَإِمَّا تَخَافَنَ مِنْ  
قَوْمٍ خِيَانَةً فَإِنِّي أَنْهَاكُمْ عَلَى سَوَاءِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ  
الْخَلَائِنِ وَلَا يُحِبُّ سَبِيلَ النِّدِينَ كَفَرُوا سَبَقُوكُمْ أَنَّهُمْ لَا  
يُعْجِزُونَ وَأَعِدُّ لِلَّهِ مَا أُسْتَطَعْتُمْ قَنْ قُوَّةٌ وَمَنْ زَبَاطَ  
الْخَيْلَ تُرْهِبُونَ بِهِ عَدُوُّ اللَّهِ وَعَدُوُّكُمْ وَآخَرِينَ مِنْ دُونِهِمْ  
لَا تَعْلَمُونَهُمْ أَدَلَّهُ يَعْلَمُهُمْ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فِي سَبِيلِ  
اللَّهِ يُؤْفَكُمْ وَإِنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ وَإِنْ جَنَحُوا إِلَى اللَّهِ  
فَاجْنَحْ لَهَا وَتَوَسَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ  
وَإِنْ يُرِيدُوا أَنْ يَخْدُلُوكُمْ فَإِنَّ حَسْبَكُ اللَّهُ هُوَ الْذَّيْ  
أَيَّدَكُمْ بِنَحْرِهِ وَبِالْمُؤْمِنِينَ وَالْفَلَّبِينَ قُلُوبُهُمْ لَوْ  
أَنْفَقْتُمْ نَافِ الْأَرْضِ جَمِيعًا هَذَا الْفَتَّ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلِكُنْ  
إِنَّ اللَّهَ الْفَلَّبِينَ هُمْ إِنَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ  
بِهِ إِنَّ اللَّهَ وَمَنْ أَتَبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ

### تفسیر سورۃ الانفال آیات (۵۷) تا (۶۴)

(۵۷) آپ ان کو قید کر کے جلاوطن کر دیجیے تا کہ دوسراے لوگوں کو عبرت ہو اور اس سے نصیحت حاصل کر کے بعد عہدی چھوڑ دیں۔

(۵۸) اور اگر آپ کو بنی قریظہ سے بعد عہدی کا اندیشہ ہو تو آپ ان کو بتا کر وہ عہد واپس کر دیجیے بنو قریظہ وغیرہ جو عہد شکنی کرتے ہیں اللہ تعالیٰ ایسے لوگوں کو بالکل پسند نہیں کرتے۔

### نَانْ نَزْوَلٌ : وَإِمَّا تَخَافَنَ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً (الخ)

ابو اشیخ نے ابن شہاب رض سے روایت کیا ہے کہ جبریل امین رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسالم کی خدمت میں آئے اور عرض کیا کہ آپ نے ہتھیار اتار دیے اور میں تو قوم کی تلاش میں ہوں، چیزیں آپ کے پروردگار نے بنو قریظہ کے بارے میں آپ کو اجازت دی ہے اور یہ حکم نازل کیا ہے یعنی اگر آپ کو کسی قسم سے بعد عہدی کا اندیشہ ہوائیں۔

(۵۹) محمد صلی اللہ علیہ وسالم بنی قریظہ یہ نہ بھیجیں کہ وہ ہمارے عذاب سے بچ سکتے۔

(۶۰) تم قبیلہ بنی قریظہ وغیرہ کے لیے ہتھیار اور پلے ہوئے گھوڑے تیار رکھوا اور ان گھوڑوں سے ان کو ڈراٹے رہو یہ دین اسلام کے بارے میں اللہ تعالیٰ کے دشمن ہیں اور لڑائی میں تمہارے دشمن ہیں، اس قبیلہ بنی قریظہ کے علاوہ تمام عرب پر بھی یا یہ کہ تمام کفار اور جنوں پر اپنا رعب جمائے رکھو جن کی تعداد تمہیں معلوم نہیں اللہ تعالیٰ ہی ان کی تعداد جانے والا ہے۔

اور اطاعت خداوندی میں جو کچھ بھی مال تم ہتھیاروں اور گھوڑوں پر خرچ کرو گے اس کا تمہیں کو پورا پورا ثواب دیا جائے گا، تمہارے ثواب میں کسی قسم کی کوئی کمی نہیں ہوگی۔

(۶۱) یعنی اگر بنو قریظہ صلح کی طرف مائل ہوں اور صلح کرنا چاہیں تو آپ کو بھی صلح کرنے کی اجازت ہے اور ان لوگوں کی عہد لٹکنی اور وفاۓ عہد پر اللہ تعالیٰ پر بھروسہ رکھیے اللہ تعالیٰ ان کی باتوں کو سننے والا اور ان کی بد عہدی اور وفاۓ عہد کو اچھی طرح جانے والا ہے۔

(۶۲) اور اگر بنو قریظہ صلح کے ذریعے سے آپ کو دھوکا دینا چاہیں تو اللہ تعالیٰ آپ کی مدد کے لیے کافی ہے اسی نے اپنی غیبی امداد سے غزوہ بدر کے دن اور قبیلہ اوس اور خزر ج سے آپ کو طاقت دی۔

(۶۳) اور ان سب کے دلوں اور زبانوں کو اسلام پر جمع کر دیا اگر آپ دنیا بھر کی دولت بھی خرچ کر دیتے پھر بھی ان کے دلوں اور ان کی زبانوں میں اتفاق نہ پیدا کر سکتے مگر اللہ تعالیٰ ہی نے بذریعہ ایمان ان کے دلوں کے اندر اتفاق پیدا کر دیا وہ اپنی ملوکیت اور بادشاہت میں بہت زبردست اور اپنے حکم اور فیصلہ میں بڑی حکمت والے ہیں۔

(۶۴) اللہ تعالیٰ ہی آپ کے لیے کافی ہے اور اوس خزر ج ظاہراً آپ کے لیے کافی ہیں۔

### تَامَ نَزَولٌ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ (الغ)

بزارؓ نے ضعیف سند کے ساتھ بذریعہ علرمؓ حضرت ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ جب حضرت فاروق اعظمؓ مشرف با اسلام ہوئے تو مشرکین کہنے لگے کہ آج کے دن ہم سے آدمی قوم تقسیم ہو گئی، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی، اس روایت کے اور بھی شواہد ہیں۔

اور طبرانیؓ وغیرہ نے سعید بن جبیرؓ کے ذریعہ سے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ جب 39 مرد و عورتوں نے رسول اکرمؓ کے دست مبارک پر اسلام قبول کر لیا۔

اس کے بعد حضرت عمر فاروق اعظمؓ عنہ مشرف با اسلام ہوئے تو چالیس کی تعداد پوری ہو گئی، تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری یعنی اے نبی آپ کے لیے اللہ کافی ہے اور جن مومنین نے آپ کا اتباع کیا ہے وہ کافی ہیں۔

اور ابن ابی حاتمؓ نے صحیح سند کے ساتھ سعید بن جبیر سے روایت کیا ہے کہ جب رسول اکرمؓ پر (36) چھتیس آدمی اور چھ عورتیں ایمان لے آئیں اس کے بعد حضرت عمر فاروق اعظمؓ مشرف با اسلام ہوئے تو یہ آیت اتری۔

اور ابوالثینؓ نے سعید بن میتبؓ سے روایت کیا ہے کہ جب حضرت عمر فاروق اعظمؓ مشرف با اسلام ہوئے تو ان کے اسلام کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری۔

اے نبی! مسلمانوں کو جہاد کی ترغیب دو۔ اگر تم میں میں آدمی ثابت قدم ہوں گے تو دوسرا کافروں پر غالب رہیں گے۔ اور اگر سو (ایسے) ہوں گے تو ہزار پر غالب رہیں گے۔ اس لیے کہ کافر ایسے لوگ ہیں کہ کچھ بھی سمجھ نہیں رکھتے (۲۵)۔ اب خدا نے تم پر سے بو بھہ ہلکا کر دیا اور معلوم کر لیا کہ (ابھی) تم میں کسی قدر کمزوری ہے۔ پس اگر تم میں ایک سو ثابت قدم رہنے والے ہوں گے تو دوسرا پر غالب رہیں گے اور اگر ایک ہزار ہوں گے تو خدا کے حکم سے دو ہزار پر غالب رہیں گے اور خدا ثابت قدم رہنے والوں کا مد و گار ہے (۲۶)۔ پس غیر کوشایاں نہیں کہ اس کے قبضے میں قیدی رہیں جب تک (کافروں کو قتل کر کے) زمین میں کثرت سے خون (نہ) بہادے۔ تم لوگ دنیا کے مال کے طالب ہو اور خدا آخرت (کی بھلائی) چاہتا ہے اور خدا غالب حکمت والا ہے (۲۷)۔ اگر خدا کا حکم پہلے نہ ہو چکا ہوتا تو جو (فديہ) تم نے لیا ہے اس کے بد لے تم پر بڑا عذاب نازل ہوتا (۲۸)۔ تو جو مال شفیقت تم کو ملا ہے اسے کھاؤ (کہ وہ تمہارے لئے) حلال طیب (ہے) اور خدا سے ڈرتے رہو بیکھ خدا بخشنے والا مہربان ہے (۲۹)۔ اے پس غیر جو قیدی تمہارے ہاتھ میں (گرفتار) ہیں ان سے کہہ دو کہ اگر خدا تمہارے دلوں میں نیکی معلوم کرے گا تو جو (مال) تم سے جہنم گیا ہے اس سے بہتر تمہیں عنایت فرمائے گا اور تمہارے گناہ بھی معاف کر دے گا اور خدا بخشنے والا مہربان ہے (۳۰)۔ اور اگر یہ لوگ تم سے دعا کرنا چاہیں گے تو یہ پہلے ہی خدا سے دعا کر چکے ہیں تو اس نے اُن کو (تمہارے) قبضے میں کر دیا۔ اور خدا اتنا حکمت والا ہے (۳۱)۔ جو لوگ ایمان لائے اور وطن سے بھرت کر گئے اور خدا کی راہ میں اپنے مال اور جان سے لڑے۔ وہ اور جنہوں نے (بھرت کرنے والوں کو) جگہ دی اور اُن کی مدد کی وہ آپس میں ایک دوسرے کے رفیق ہیں اور جو لوگ ایمان تو لے آئے لیکن بھرت نہیں کی تو جب تک وہ بھرت نہ کریں تم کو اُن کی رفاقت سے کچھ سروکار نہیں۔ اور اگر وہ تم سے دین (کے معاملات) میں مدد طلب کریں تو تم کو مدد کرنی لازم

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّصٌ  
الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عِشْرُونَ صَدِرُونَ  
يَغْلِبُوا مَا تَيَّبُونَ وَإِنْ يَكُنْ قِنْكُمْ قَاتِلَةً يَغْلِبُوا الْفَاقِهِنَ الَّذِينَ  
كَفَرُوا بِآيَاتِهِمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ إِنَّمَا خَفَّ اللَّهُ عَنْكُمْ  
وَعَلِمَ أَنَّ فِيهِمْ ضَعْفًا فَإِنْ يَكُنْ قِنْكُمْ قَاتِلَةً صَلَوةً يَغْلِبُوا  
مَا تَيَّبُونَ وَإِنْ يَكُنْ قِنْكُمْ أَلْفٌ يَغْلِبُوا الْفَيْنَ بِإِذْنِ اللَّهِ  
وَأَنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ إِنَّمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَى  
حَتَّىٰ يُشْخَنَ فِي الْأَرْضِ تُرْيَدُونَ عَرَضَ الدُّنْيَا وَإِنَّ اللَّهَ  
يُرِيدُ الْآخِرَةَ وَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ لَوْلَا كَتَبَ مِنَ اللَّهِ  
سَبَقَ لِمَسْكُمْ فِيمَا أَخْذَ تُمُّ عَنَّا بِعَظِيمٍ فَلَمُوا مِمَّا  
يُغَنِّتُهُمْ حَلَالًا طَيِّبًا وَأَتَقْوَ اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ  
يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِمَنْ فِي أَيْدِيهِمْ قَنْ الْأَسْرَى إِنْ يَعْلَمُ اللَّهُ  
فِي قُوَّبَكُمْ خَيْرًا يُوْتَاهُمْ خَيْرًا قَاتَلُوكُمْ وَيَغْفِرُ لَكُمْ وَإِنَّ اللَّهَ  
غَفُورٌ رَّحِيمٌ وَإِنْ يُرِيدُ وَآخِيَّا نَتَّكَ فَقُدْ خَانُوا اللَّهَ مِنْ  
قَبْلٍ فَأَمْكَنَ مِنْهُمْ وَإِنَّ اللَّهَ عَلِيهِ حَكِيمٌ إِنَّ الَّذِينَ أَمْنَوْا  
وَهَا جَرُوا وَجَهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفَسُهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
وَالَّذِينَ أَوْأَوْ نَصَرُوا أُولَئِكَ بَعْضُهُمْ أُولَئِيَّاءَ بَعْضٍ وَالَّذِينَ أَمْنَوْا  
وَلَوْ يُهَاجِرُوا إِلَى الْكُوْنِ مِنْ إِلَاتِهِمْ مِنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ يُهَاجِرُوا وَإِنْ  
اسْتَنْهَرُوكُمْ فِي الدِّينِ فَعَلَيْكُمُ التَّحْرِرُ الْأَعْلَى قَوْمٌ بَيْنَكُمْ  
وَيَدْنَهُمْ تِيشَاقٌ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ وَالَّذِينَ كَفَرُوا  
بَعْضُهُمْ أُولَئِيَّاءَ بَعْضٍ إِلَاتَفْلُوْهُمْ تَنْ فِتْنَةٌ فِي الْأَرْضِ وَفَسَادٌ  
كَبِيرٌ وَالَّذِينَ أَمْنَوْا وَهَا جَرُوا وَجَهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
وَالَّذِينَ أَوْأَوْ نَصَرُوا أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقَالَهُمْ مَنْفَرٌ  
وَرِزْقٌ كَرِيمٌ وَالَّذِينَ أَمْنَوْا مِنْ بَعْدٍ وَهَا جَرُوا وَجَهَدُوا  
مَعْكُمْ فَأُولَئِكَ مِنْكُمْ وَأُولُو الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أُولَئِي  
بَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيهِ

ہے۔ مگر ان لوگوں کے مقابلے میں کتم اور ان میں (صلح کا) عہد ہو (مد نہیں کرنی چاہیے) اور خدا تمہارے سب کاموں کو دیکھ رہا ہے (۷۲)۔ اور جو لوگ کافر ہیں (وہ بھی) ایک دوسرے کے رفیق ہیں۔ تو (مومن) اگر تم یہ (کام) نہ کرو گے تو ملک میں فتنہ برپا ہو جائے گا اور بد افساد پھی گا (۳۷)۔ اور جو لوگ ایمان لائے اور وطن سے ہجرت کر گئے اور خدا کی راہ میں لڑائیاں لڑاتے رہے اور جنہوں نے (ہجرت کرنے والوں کو) جگہ دی اور ان کی مدد کی تھی لوگ پھی مسلمان ہیں۔ ان کے لیے (خدا کے ہاں) بخشش اور عزت کی روزی مہے (۷۲)۔ اور جو لوگ بعد میں ایمان لائے اور وطن سے ہجرت کر گئے اور تمہارے ساتھ ہو کر جہاد کرتے رہے وہ بھی تمہیں میں سے ہیں اور رشتہ دار خدا کے حکم کی رو سے ایک دوسرے کے زیادہ حق دار ہیں کچھ شک نہیں کہ خدا ہر چیز سے واقف ہے (۷۵)۔

### تفسیر سورہ الانفال آیات (۶۵) تا (۷۵)

(۶۵) غزوہ بدر کے دن مومنین کو ترغیب دیجیے اور لڑائی پر ابھاریجیے کہ اگر بیس آدمی بھی لڑائی میں ثابت قدم رہے تو دوسو کفار پر غلبہ حاصل کریں گے کیون کہ وہ حکم الہی اور توحید خداوندی کو نہیں سمجھتے۔

### شان نزول: اِنْ يَكُنْ مِّنْ لَّهُ عِشْرُ فُنَّ ضِبْرُ فُنَّ (الغ)

اسحاق بن راہویہ نے اپنی مند میں ابن عباس ﷺ سے روایت کیا ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو یہ حکم دیا کہ ایک آدمی دس سے قاتل کرے تو ان پر یہ چیز ناخوشگوار گزری تو اللہ تعالیٰ نے یہ تخفیف فرمادی کہ ایک آدمی دو سے قاتل کرے چنانچہ اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی یعنی اگر بیس آدمی ثابت قدم رہنے والے ہوں گے۔

(۶۶) غزوہ بدر کے بعد اللہ تعالیٰ نے تم پر تخفیف کر دی۔ اب تم اپنے سے دو گنے عدد پر غالب آسکتے ہو اور جو لڑائی میں ثابت قدم رہیں اللہ تعالیٰ ان کی مدد کرنے والا ہے۔

(۶۷) نبی کے لیے یہ مناسب نہیں کہ ان کے کافر قیدی باقی رہیں یہاں تک کہ ان کی خونریزی نہ کر لی جائے، غزوہ بدر کے قیدیوں سے فدیے لے کر دنیاوی متاع چاہتے ہو، اللہ تعالیٰ اپنے دشمنوں سے انتقام لینے میں غالب اور اپنے دوستوں کی مدد کرنے میں بڑی حکمت والے ہیں۔

### شان نزول: حَمَّاً كَانَ لِنَبِيِّ اَنْ يَكُونَ لَهُ اَسْرَى (الغ)

امام احمدؓ نے حضرت اس ﷺ سے روایت کیا ہے کہ غزوہ بدر کے قیدیوں کے متعلق رسول اکرم ﷺ نے اپنی جماعت سے مشورہ کیا کہ اللہ تعالیٰ نے تمہیں ان پر اختیار دیا ہے تو حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ نے کھڑے ہو کر کہا یا رسول اللہ ﷺ ان کافروں کو قتل کر دیا جائے، آپ نے ان کی رائے سے اعراض کیا اس کے بعد حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے کھڑے ہو کر کہا کہ ان کو معاف کر دیں اور ان سے فدیے لے لیں، چنانچہ حضور اکرم ﷺ نے ان کو معاف کر دیا اور ان سے فدیے قبول کر لیا، اس پر یہ آیت نازل ہوئی لَوْلَا كِتَابٌ مِّنَ اللَّهِ سَبَقَ الْخَ.

نیز امام احمدؓ، ترمذیؓ اور حاکمؓ نے عبد اللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ بدر کے قیدیوں کو لا یا گیا رسول

اکرم ﷺ نے فرمایا کہ ان قیدیوں کے بارے میں کیا کہتے ہیں اس روایت میں اتنی زیادتی ہے کہ حضرت عمرؓ کے مطابق قرآن کریم کی یہ آیت نازل ہوئی۔

(۲۸) اگر رسول اکرم ﷺ کی امت کے لیے مال غنیمت کے حلال ہونے کے متعلق یا اہل بدر کی سعادت کے متعلق اللہ کا حکم نہ صادر ہو چکا ہوتا تو اس فدیہ سے تمہیں بڑی سزا ہوتی۔

### تَنَزَّلَ الْوَلَدُ كِتَابٌ مِّنَ اللَّهِ سَبَقَ (الغ)

ترمذیؓ نے ابو ہریرہؓ سے رسول اکرم ﷺ کا فرمان روایت کیا ہے کہ غنیمتیں حلال نہیں تھیں اور تم سے پہلے کسی بھی جماعت کے لیے یہ حلال نہیں تھی، آسمان سے آگ آتی تھی اور وہ انہیں کھا جاتی تھی، غزوہ بدر کے دن تم لوگ اس کے حلال ہونے کے اعلان سے پہلے ہی اس میں گھس پڑے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی کہ لَوْلَا كِتَابٍ مِّنَ اللَّهِ سَبَقَ لَعْنَى أَنَّ رَبَّ الْأَنْوَافِ تَعَالَى كَمَا يَعْلَمُ نُوشَةً مَقْدَرَةً هُوَ الْوَلَدُ

(۲۹) بس اب غزوہ بدر کے دن جو غنیمت حاصل ہوئی ہے اس کو کھاؤ اور خیانت کرنے میں اللہ تعالیٰ سے ڈرو، غزوہ بدر کے دن فدیہ کی جو رائے تم نے دی ہے، اللہ تعالیٰ اس کو معاف فرمانے والے ہیں۔

(۳۰) یعنی حضرت عباسؓ وغیرہ سے فرمادیجھے کہ اگر تمہارے قلوب میں ایمان معلوم ہوا تو تم سے جو فدیہ لیا گیا ہے اس سے بہتر تمہیں دے دے گا اور اللہ تعالیٰ زمانہ جاہلیت کے تمہارے گناہوں کو معاف فرمادے گا کیوں کہ جو ایمان لائے تو اس کو معاف فرمائیوالا ہے۔

### تَنَزَّلَ إِلَيْهَا النَّبِيُّ قُلْ لِمَنْ فِي أَيْمَانِكُمْ (الغ)

طبرانیؓ نے اوسط میں ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ حضرت عباسؓ نے فرمایا اللہ کی قسم میرے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی ہے۔

جس وقت کہ رسول اکرم ﷺ کو میرے اسلام کی اطلاع ہوئی اور میں نے رسول اکرم ﷺ سے درخواست کی تھی کہ میں اوقیہ چاندی جو میرے پاس تھی وہ آپ نے لے لی تو آپ نے اس کے بدله میں مجھے میں غلام دیے، جن میں سے ہر ایک غلام میرے مال سے تجارت کر رہا ہے اور اس کے ساتھ ساتھ دوسرا وعدہ مغفرت کا مجھے انتظار ہے۔

(۳۱) اے محمدؓ اگر یہ ایمان کا اظہار کر کے خیانت کرنا چاہیں تو اس سے پہلے بھی انہوں نے ایمان نہ لا کر اور گناہوں کا ارتکاب کر کے اللہ تعالیٰ کے ساتھ خیانت کی ہے پھر اللہ تعالیٰ نے غزوہ بدر کے دن آپ کو ان پر غلبہ عطا فرمادیا ان لوگوں کے دلوں میں جو کچھ خیانت وغیرہ ہے اللہ تعالیٰ اس سے اچھی طرح واقف ہیں اور جوان کے متعلق فیصلہ فرمایا ہے اس کی حکمت کو جانے والے ہیں۔

(۳۲) یعنی جو لوگ رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم پر ایمان لائے اور مکہ مکرمہ سے مدینہ منورہ کی طرف ہجرت کی اور

رسول اکرم ﷺ اور صحابہ کرام ﷺ کو مدینہ منورہ میں جگہ دی اور بدر کے دن ان کی مدد کی، یہ دونوں قسم کے لوگ ایک دوسرے کے وارث ہوں گے اور جو ایمان توالائے مگر مکہ مکرمہ سے انھوں نے مدینہ منورہ کی طرف ہجرت نہیں کی تو تمہارا ان کے ساتھ اور ان کا تمہارے ساتھ میراث کا کوئی تعلق نہیں ہو گا جب تک کہ وہ مکہ مکرمہ سے مدینہ منورہ کی طرف ہجرت نہ کر لیں۔

البتہ اگر وہ لوگ تم سے دین کے بارے میں اپنے دشمن کے خلاف مدد لینا چاہیں تو تم پران کے دشمن کے خلاف ان کی مدد کرنا لازم ہے مگر اس قوم کے مقابلہ میں تم پر مدد کرنا لازم نہیں کہ تم میں اور ان میں باہم صلح کا معاملہ ہو مگر ایسی صورت میں تم ہی کو ان کے درمیان صلح کر دینی چاہیے۔

(۳۷) اور کافر ایک دوسرے کے وارث ہیں، رشتہ داروں میں اگر اس طریقہ کے ساتھ میراث نہیں تقسیم کرو گے تو دنیا میں شرک و ارتداد قتل و خونزیزی اور نافرمانی پھیلتی رہے گی۔

### تَأْنِ نَزْفٌ: فَإِنِّيْ كَفُرْ فَا بَعْضُهُمْ (الغ)

ابن جریّہ اور ابو اشیخؓ نے سدیؓ اور ابو مالکؓ کے ذریعہ سے روایت کیا ہے کہ ایک شخص نے کہا کہ ہم اپنے مشرک رشتہ داروں کے وارث ہو سکتے ہیں؟ اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

(۴۲) اور جو حضرات پہلے پہلے رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم پر ایمان لائے اور ہجرت کے زمانہ میں مکہ سے مدینہ کی طرف ہجرت کی اور شروع ہی سے اطاعت خداوندی میں جہاد کیا اور جن حضرات نے رسول اکرم ﷺ اور ان مہاجرین کو مدینہ منورہ میں اپنے ہاں پھرایا اور بدر کے دن ان کی مدد کی یہ لوگ تو صدق اور یقین کے اعتبار سے ایمان کا پورا حق ادا کرنے والے ہیں۔ دنیا میں ان کے گناہوں کی معافی اور جنت میں ان کے لیے بہت ہی بہترین بدله ہے۔

(۴۵) اور جو لوگ مہاجرین اولین کے بعد ایمان لائے اور ہجرت بھی کی اور تمہارے ساتھ دشمن سے جہاد بھی کرتے رہے تو یہ لوگ ظاہر و باطن کے اعتبار سے تم میں سے ہی شمار ہوں گے۔

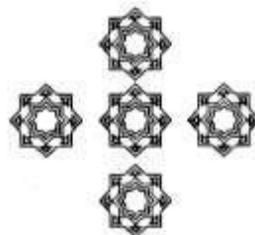
اور جو لوگ ایک دوسرے کے رشتہ دار ہیں تو وہ حسب ترتیب ایک دوسرے کی میراث کے زیادہ حق دار ہیں، اس آیت سے پہلی آیت منسون ہو گئی اور اللہ تعالیٰ میراثوں کی تقسیم اور تمہاری درستگی وغیرہ کی باتوں اور مشرکین کی عہد بھکنی سے اچھی طرح واقف ہیں۔

### تَأْنِ نَزْفٌ: فَأُولُو الْأَرْضَ هُمْ بَعْضُهُمْ (الغ)

ابن جریّہؓ نے ابن زبیر سے روایت کیا ہے کہ آدمی کسی کے ساتھ یہ معاملہ کر لیتا تھا کہ تو میرا وارث ہو گا اور میں تیرا وارث ہوں گا اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

اور ابن سعدؓ نے ہشام بن عروہؓ کے ذریعہ سے عروہؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت

زبیر بن عوامؓ اور کعب بن مالکؓ کے درمیان مواحات کرادی، حضرت زبیرؓ فرماتے ہیں کہ میں نے کعب بن مالکؓ کو دیکھا کہ احمد کے دن ان کو زخم لگا تو میں نے اپنے دل میں کہا کہ اگر یہ انتقال کر جائیں تو یہ دنیا سے چلے جائیں گے اور ان کے گھروالے ان کے وارثوں کے لیے ہو جائیں گے اس پر یہ آیت نازل ہوئی چنانچہ اس حکم کے بعد میراث رشتہداروں کے لیے ہو گئی اور یہ مواحات کی میراث کا سلسلہ ختم ہو گیا۔



سُوْدَةُ التَّقْوَىٰ لِدُّهِ الْمُرْسَىٰ مَنْ يَرْتَبِعُ وَيَعْشُونَ اِيَّا مِنْ هَذِهِ شَرِيفَةِ

(۱) اے اہلِ اسلام اب) خدا اور اس کے رسول کی طرف سے مشرکوں سے جن سے تم نے عہد کر رکھا تھا بیزاری (اور جنگ کی تیاری) ہے (۱)۔ تو (مشرکوں) زمین میں چار مہینے چل پھر لو اور جان رکھو کہ تم خدا کو عاجز نہ کر سکو گے۔ اور یہ بھی کہ خدا کافروں کو رسوا کرنے والا ہے (۲)۔ اور حج اکبر کے دن خدا اور اس کے رسول کی طرف سے لوگوں کو آگاہ کیا جاتا ہے کہ خدا مشرکوں سے بیزار ہے اور اس کا رسول بھی (ان سے دست بردار ہے) پس اگر تم توبہ کرلو تو تمہارے حق میں بہتر ہے اور اگر نہ مانو (اور خدا سے مقابلہ کرو) تو جان رکھو کہ تم خدا کو ہر انہیں سکو گے۔ اور (اے پیغمبر) کافروں کو دکھدیئے والے عذاب کی خبر سنادو (۳)۔ البتہ جن مشرکوں کے ساتھ تم نے عہد کیا ہو اور انہوں نے تمہارا کسی طرح کا قصور نہ کیا ہو اور نہ تمہارے مقابلے میں کسی کی مدد کی ہو تو جس مدت تک ان سے عہد کیا ہوا سے پورا کرو (کہ) خدا پر بیزار گاروں کو دوست رکھتا ہے (۴)۔ جب عزت کے مہینے گزر جائیں تو مشرکوں کو جہاں پاؤ قتل کردو۔ اور پکڑلو۔ اور گھیرلو۔ اور ہر گھات کی جگہ ان کی تاک میں بیٹھے رہو۔ پھر اگر وہ توبہ کر لیں اور نماز پڑھنے اور زکوٰۃ دینے لگیں تو ان کی راہ چھوڑ دو۔ بے شک خدا بخشنے والا مہربان ہے (۵)۔ اور اگر کوئی مشرک تم سے پناہ کا خواستگار ہو تو اس کو پناہ دو یہاں تک کے کلام خدا سننے لگے۔ پھر اس کو امن کی جگہ واپس پہنچا دو۔ اس لئے کہ یہ بے خبر لوگ ہیں (۶)

سُوْدَةُ التَّقْوَىٰ لِدُّهِ الْمُرْسَىٰ مَنْ يَرْتَبِعُ وَيَعْشُونَ اِيَّا مِنْ هَذِهِ شَرِيفَةِ  
بَرَاءَةُ مَنْ اَنَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ اِلَى الَّذِينَ عَاهَدُوا مِنَ النَّاسِ  
فَسَيُحُوَا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَأَغْلَمُوا أَنْكَمْ غَيْرُهُمْ مَعِجزِي  
اللَّهِ وَأَنَّ اللَّهَ مُخْرِزِي الْكُفَّارِ وَإِذَا نَبَرَ قَيْمَنَ اللَّهَ وَرَسُولُهُ  
إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجَّ الْأَكْبَرِ اَنَّ اللَّهَ بَرِّيَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ  
وَرَسُولُهُ فَإِنْ تُبْنِتُمْ فَهُوَ خَيْرُ لَكُمْ وَإِنْ تَوْلِيْتُمْ فَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ  
غَيْرُهُمْ مَعِجزِي اللَّهِ وَبَشِّرُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ  
الَّذِينَ عَفَدُوا تُهُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوكُمْ شَيْءًا وَلَمْ  
يُظْهِرُوا عَلَيْكُمْ أَحَدًا فَإِنَّهُمْ عَنْهُمْ مَعْذَلُهُمُ إِلَى مُدَّ تِبَّعِهِ  
إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ النَّصِّيْكِينَ فَإِذَا النُّسُلَخَ الْأَشْهُرُ الْأُخْرَهُ فَاقْتُلُوا  
الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدُوكُمْ هُمْ وَخْذُوهُمْ وَاحْصُرُوهُمْ  
وَاقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصَدٍ فَإِنْ تَأْبُوا وَأَقْامُوا الصَّلَاةَ  
وَأَتُوْا الَّذِي كُوْتَهُ فَخَلُوَا سَيِّلُهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ وَإِنْ  
أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَاجْرِهُ حَتَّىٰ يَسْعَ كَلَمَ  
عِنْ اللَّهِ ثُمَّ أَبْلِغْهُ مَا مَأْمَنَهُ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ

### تفسیر سورہ التوبہ آیات (۱) تا (۶)

یہ مکمل سورت مدنی ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ آخر کی دو آیتیں کمی ہیں، اس سورت میں دو ہزار چار سو سڑھ کلمات اور دس ہزار حروف ہیں۔

- (۱) یہ ان لوگوں سے اعلان برأت ہے جنہوں نے بد عہدی کی، برأت کے معنی نقض عہد کر دینا ہے۔
- (۲) جن کفار کا رسول اکرم ﷺ کے ساتھ عہد صلح تھا ان میں سے بعض نے بد عہدی کی چنانچہ ان میں سے بعض قبیلوں کے ساتھ تو چار مہینوں کا معاملہ تھا اور بعض کے ساتھ چار ماہ سے زیادہ کا اور بعض سے چار مہینوں سے کم کا اور بعض سے نو مہینوں کا معاملہ تھا اور بعض قبیلے ایسے تھے کہ ان کے اور رسول اکرم ﷺ کے درمیان کسی قسم کا کوئی معاملہ نہیں ہوا تھا، لہذا بنی کنانہ کے علاوہ جن سے نوماہ کا معاملہ تھا باقی سب قبیلوں نے بد عہدی کر دی۔

لہذا اس بعد عہدی اور نفس عہد کے بعد جن قبیلوں کا معابدہ چار مہینوں سے زیادہ یا اس سے بھی کم کا تھا آپ ﷺ نے یوم اخر سے چار مہینوں تک ان کا معابدہ کر دیا، اسی طرح ان قبیلوں کا جن کا معابدہ صرف چار مہینوں کا تھا ان کو بھی بعد عہدی کے بعد یوم اخر سے چار مہینوں کی مہلت دے دی۔

اور جن کا نو مہینوں کا معابدہ تھا ان کو اسی حالت پر قائم رہنے دیا اور جن کے ساتھ کوئی معابدہ نہ تھا ان کو یوم اخر سے اشهر حرم کے ختم ہونے تک پچاس دن کی مہلت دی گئی چنانچہ اعلان فرمادیا کہ اس معابدہ کی وجہ سے امن کے ساتھ چار مہینے تک زمین میں چل پھرلو۔

(۳) یہ انکار کرنے والی جماعت چار ماہ کے بعد عذاب الٰہی سے جوان کے قتل کی صورت میں ہو گا کہیں بچ کر نہیں جاسکتے اور چار ماہ کے بعد اللہ تعالیٰ کافروں کو قتل کی سزا دینے والا ہے اور یہ یوم اخر کا اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول ﷺ کی طرف سے عام لوگوں کے سامنے اعلان کیا جاتا ہے کہ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول ﷺ دونوں مشرکین کے دین اور ان کے معابدہ سے جس کی انہوں نے بد عہدی کی ہے وست بردار ہوتے ہیں۔

پھر اگر تم لوگ کفر سے توبہ کر لوا اور اللہ تعالیٰ اور رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم پر ایمان لے آؤ تو یہ تمہارے لیے بہتر ہو گا اور اگر ایمان اور توبہ سے روگردانی کرتے رہو گے تو تم لوگ جان لو کہ عذاب الٰہی کو تم اپنے سے الگ نہیں کر سکتے اور ماہ کے بعد قتل کی سزا جھیلو گے۔

(۴) البتہ بنی کنانہ اس سے مستثنی ہیں جن سے حدیبیہ کے بعد بعد نو ماہ کا معابدہ ہوا تھا مگر انہوں نے عہد بٹکنی نہیں کی اور نہ تمہارے خلاف تمہارے کسی دشمن کی مدد کی، سوان کی نو ماہ کی مدت معابدہ کو پورا کر دو۔

(۵) اور جب اشهر حرم پورے ہو جائیں تو اس جماعت کو جس کو صرف پچاس دن کی مہلت دی تھی، حل و حرم میں جہاں میں قتل کر دیا ان کو قید کر لوا اور مکانوں میں باندھو اور جن رستوں پر سے یہ تجارت کے لیے آتے جاتے ہیں ان موقعوں کی تاک میں پیشے رہو۔

پھر اگر یہ کفر سے توبہ کر لیں اور ایمان باللہ کے قائل ہو جائیں اور پانچ وقتہ نمازیں ادا کرنے لگیں اور زکوٰۃ کی ادائیگی کا اقرار کر لیں تو ان کو مکانوں سے رہا کر دو کیوں کہ جوان میں سے توبہ کرے اللہ تعالیٰ اسے معاف کرنے والے ہیں اور جو توبہ پر مر جائے تو اللہ تعالیٰ بڑا مہربان ہے۔

(۶) اور جو اس زمانہ میں بغرض تلاش حق آپ سے امن طلب کرے تو اسے امن دے دیجیے تاکہ وہ آپ کی زبان مبارک سے کلام الٰہی سن لے پھر اگر وہ ایمان نہ لائے تو اس کو اس کے وطن جانے دے دیجیے یہ حکم اس بنا پر ہے کہ یہ لوگ احکام الٰہی اور توحید الٰہی کی خبر نہیں رکھتے۔

بھلامشکوں کے لئے (جنہوں نے عبید توڑا) خدا اور اُس کے رسول کے نزدیک عہد کیوں نکر (قائم) رہ سکتا ہے ہاں جن لوگوں کے ساتھ تم نے مسجد محترم (یعنی خانہ کعبہ) کے نزدیک عہد کیا ہے اگر وہ (اپنے عہد پر) قائم رہیں تو تم بھی (اپنے قول و قرار پر) قائم رہو بے شک خدا پر ہیز گاروں کو دوست رکھتا ہے (۷)۔ (بھلا آن سے عہد) کیوں نکر (پورا کیا جائے جب ان کا یہ حال ہے) کہ اگر تم پر غلبہ پالیں تو نہ قربت کا لحاظ کریں نہ عہد کا۔ یہ منہ سے تو تمہیں خوش کردیتے ہیں لیکن ان کے دل (ان پاتوں کو) قبول نہیں کرتے اور ان میں اکثر نافرمان ہیں (۸)۔ یہ خدا کی آتوں کے عوض تحوز اسا فائدہ حاصل کرتے اور لوگوں کو خدا کے رستے سے روکتے ہیں کچھ شک نہیں کہ جو کام یہ کرتے ہیں نہ ہے ہیں (۹)۔ یہ لوگ کسی مومن کے حق میں نہ تورشہ داری کا پاس کرتے ہیں نہ عہد کا اور یہ حد سے تجاوز کرنے والے ہیں (۱۰)۔ اگر یہ تو پہ کر لیں اور نماز پڑھنے اور زکوٰۃ دینے لگیں تو دین میں تمہارے بھائی ہیں اور سمجھنے والے لوگوں کے لئے ہم اپنی آیتیں کھول کر بیان کرتے ہیں (۱۱)۔ اور اگر عہد کرنے کے بعد اپنی قسموں کو توڑا میں اور تمہارے دین میں طعنے کرنے لگیں تو ان کفر کے پیشواؤں سے جنگ کرو (یہ بے ایمان لوگ ہیں اور) ان کی قسموں کا کچھ اعتبار نہیں ہے عجب نہیں کہ (اپنی حرکات سے بازا آجائیں (۲۱)۔ بھلامتم ایسے لوگوں سے کیوں نہ لڑو جنہوں نے اپنی قسموں کو توڑا لا اور پیغمبر (خدا) کے جلاوطن کرنے کا عزم مصکم کر لیا اور انہوں نے تم سے (عہد لکھنی کی) ابتدائی۔ کیا تم ایسے لوگوں سے ڈرتے ہو حالانکہ ڈرنے کے لائق خدا ہے بشرط یہ کہ ایمان رکھتے ہو (۱۳)۔ ان سے (خوب) لڑو۔ خدا ان کو تمہارے ہاتھوں سے عذاب میں ڈالے گا اور رسوایکرے گا اور تم کو ان پر غلبہ دے گا اور مومن لوگوں کے سینوں کو شفابخشنے گا (۱۴)۔ اور ان کے دلوں سے غصہ ڈور کرے گا اور جس پر چاہے گا رحمت کرے گا۔ اور خدا سب کچھ جانتا (اور) حکمت والا ہے (۱۵)۔ کیا تم لوگ یہ خیال کرتے ہو کہ (بے آزمائش) چھوڑ دیے جاؤ گے اور ابھی تو خدا نے ایسے لوگوں کو تمیز کیا ہی نہیں جنہوں نے تم میں سے جہاد کیے اور خدا اور اُس کے رسول اور مومنوں کے سوا کسی کو ولی دوست نہیں بنایا۔ اور خدا تمہارے سب کاموں سے واقف ہے (۱۶)۔

كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ رَسُولِهِ  
أَلَا الَّذِينَ عَاهَدُوا ثُمَّ عَنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فَمَا أَسْتَقْبَلُوا  
لَكُمْ فَإِسْتَقْبِلُوهُمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَقْبِلِينَ ۝ كَيْفَ وَانْ  
يَظْهِرُوا عَلَيْكُمْ لَا يَرْقِبُوا فِيهِمْ إِلَّا ذَمَةٌ ۝ يُرْضِعُونَكُمْ  
إِنَّهُمْ بِهِمْ وَتَابُوا قُلُوبُهُمْ وَأَكْنَرُهُمْ فِسْقُونَ ۝  
إِشْتَرَوْا إِيمَانَ اللَّهِ ثَبَّنَا قَلِيلًا فَصَدُّوا وَاعْنَ سَيِّلَهُ  
إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ لَا يَرْقِبُونَ فِي مُؤْمِنِينَ إِلَّا  
وَلَا ذَمَةٌ ۝ وَأَوْلَىكَ هُمُ الْمُعْتَدِلُونَ ۝ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا  
الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكَوةَ فَإِخْرَجُوكُمْ فِي الدِّينِ وَنَفَعُلُ  
الْآيَتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝ وَإِنْ تَكْثُرُوا إِيمَانَهُمْ فَمُنْ  
بَعْدَ عَهْدِهِمْ وَطَعْنُوا فِي دِيْنِكُمْ فَقَاتَلُوا آئِمَّةَ  
الْكُفَّارِ إِنَّهُمْ لَا إِيمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُونَ ۝  
أَلَا تَقَاتِلُونَ قَوْمًا تَكْثُرُوا إِيمَانَهُمْ وَهُنَّا بِإِخْرَاجِ  
الرَّسُولِ وَهُمْ بَدَأُوا وَكُمْ أَوَّلُ مَرَّةٍ أَتَخْشُونَهُمْ  
فَإِنَّهُمْ أَحَقُّ أَنْ تَخْشُوا إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ۝  
قَاتَلُوهُمْ يُعَذَّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيهِمْ وَمَنْزِهُمْ وَيَنْصُرُهُمْ  
عَلَيْهِمْ وَيَسْتَفِ صُدُّوْرَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ ۝ وَيَنْدُهُبُ غَيْظًا  
قُلُوبُهُمْ وَيَتُوبُ أَنْهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَيْهِ حِكْمَةٌ ۝ أَمْ  
حِسْبُنَّهُ أَنْ تُتَرْكُوا وَلَمَّا يَعْلَمَ أَنَّهُمْ أَنْجَدُوا وَأُنْكِلُوا وَلَمْ  
يَتَّخِذُوا مِنْ دُوْنِ اللَّهِ وَلَا الرَّسُولِهِ وَلَا إِلَهَ مِنْ دُوْنِهِ وَلَيَنْجَهُ  
عَلَيْهِ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝

تفسیر سورہ التوبہ آیات (۷) تا (۱۶)

(۷) اللہ تعالیٰ تعجب کا اطمہار فرماتے ہیں کہ ان لوگوں سے کس طرح معاهدہ قائم رہ سکتا ہے، البتہ بنی کنانہ جنہوں

نے حدیبیہ کے سال کے بعد معاهدہ کیا ہے تو جب تک یہ عہد پورا کریں تم بھی اس کو پورا کرو، اللہ تعالیٰ بعد عہدی سے بچنے والوں کو پسند فرماتے ہیں۔

(۸) اور ان لوگوں کا عہد کیسے قابل رعایت رہے گا حالاں کہ ان کی یہ حالت ہے کہ اگر وہ تم پر غلبہ پاجائیں تو وہ پھر تمہارے بارے میں نہ قرابت کا لحاظ کریں اور نہ کسی قول و قرار کا صرف اپنی زبانی باتوں سے تمہیں یہ لوگ راضی رکھتے ہیں۔

(۹) اور ان میں سب لوگ ہی بعد عہدی کے مرتكب ہونے والے ہیں۔ ان لوگوں نے رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم کے مقابلہ میں دنیا کی متاع اور فائدہ کو اختیار کر رکھا ہے۔

یہ اللہ تعالیٰ کے دین اور اس کی فرمان برداری سے ہٹے ہوئے ہیں، یہ جو حق کو چھپا رہے ہیں یقیناً ان کا یہ عمل بہت ہی برا ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ آیت یہودیوں کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔

(۱۰) یہ لوگ کسی مسلمان کے بارے میں نہ کسی قرابت کا خیال کرتے ہیں اور نہ ہی قول و قرار کا اور اللہ سے ڈرتے نہیں ہیں۔ یہی لوگ بعد عہدی وغیرہ کے ذریعہ حرام کاموں کے مرتكب ہو رہے ہیں۔

(۱۱) اگر یہ لوگ کفر سے بازا آجیں اور توبہ کر کے ایمان باللہ کے قائل ہو جائیں اور پانچوں نمازوں اور ادائیگی زکوٰۃ کے پابند ہو جائیں تو پھر یہ لوگ تمہارے دینی بھائی ہوں گے۔

ہم سمجھدار اور یقین رکھنے والوں کے لیے قرآن حکیم میں اوصرونواہی کا تفصیلی ذکر کرتے ہیں۔

(۱۲) اور اگر یہ مکہ و والے بعد عہدی کریں اور دین اسلام پر طعن و تشنیع کریں تو آئمۃ الکفر یعنی ابوسفیان وغیرہ سے خوب لڑو کیوں کہ ان کی قسمیں باقی نہیں رہیں ممکن ہے کہ یہ بعد عہدی سے بازا آجائیں۔

(۱۳) تم لوگ مکہ والوں سے کیوں نہیں لڑتے، جنہوں نے اپنے ان معاهدوں کو جو کہ تمہارے اور ان کے درمیان تھے تو ڈالا ہے اور رسول اکرم ﷺ کے قتل کرنے کی تجویز کی، چنانچہ وہ دارالندوہ میں مشورہ کے لیے جمع ہوئے، انہوں نے پہلے عہد شکنی کی ہے کہ اپنے خلفاء بنی بکر کی رسول اکرم ﷺ کے خلفاء بنی خزانہ کے خلاف مدد کی۔

(۱۴) اے مسلمانوں کی جماعت کیا ان سے لڑنے میں ڈرتے ہو واللہ تعالیٰ اس کے زیادہ مستحق ہیں کہ ان کے حکم کی خلاف ورزی میں ان سے ڈراجائے ان سے تلواروں کے ساتھ لڑو، اللہ تعالیٰ ان کو شکست دے کر ڈلیل کرے گا اور تمہیں غلبہ عطا فرمائے گا اور ان کے خلاف بنی خزانہ کے دلوں کو خوشی عطا فرمائے گا کہ فتح مکہ کے دن تحوزی سی دیر کے لیے حرم میں ان کے لیے قاتل حلال ہو جائے گا۔

شَانَ نَزْولٍ: قَاتِلُوْفُصْمُ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ (الْخَ)

ابوالشخ نے حضرت قادہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ ہم سے بیان کیا گیا ہے کہ یہ آیت بن خزانہ کے قبلے

کے بارے میں اتری ہے جس وقت وہ بنو بکر کو مکہ مکرمہ میں قتل کر رہے تھے اور حضرت علیہ السلام سے روایت ہے کہ یہ آیت بنو خزانہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔

(۱۵) اور ان کے دلوں کی جلن کو دور کرے گا اور ان میں سے جو توبہ کرے گا، اس پر توجہ فرمائیں گے اور جس نے توبہ کی اور جس نے توبہ نہیں کی سب سے اللہ تعالیٰ باخبر ہیں اور جو ان کے خلاف فیصلہ فرمایا ہے اس میں حکمت والے ہیں یا یہ کہ ان کے قتل اور ان کی شکست کا فیصلہ فرمایا ہے۔

(۱۶) اے مسلمانوں کی جماعت کیا تم یہ خیال کرتے ہو کہ تمہیں یوں ہی چھوڑ دیا جائے گا اور تمہیں جہاد کا حکم نہیں دیا جائے گا حالاں کہ ابھی ظاہری طور پر تو اللہ تعالیٰ نے جہاد فی سبیل اللہ کرنے والوں کو دیکھا ہی نہیں اور جنہوں نے کافروں کو خصوصیت کا دوست نہ بنایا ہوا اور اللہ تعالیٰ جہاد وغیرہ میں نیکی اور برائی ہر ایک چیز کو دیکھنے والا ہے۔

مشرکوں کو زیبان نہیں کے خدا کی مسجدوں کو آباد کریں جب کہ وہ اپنے آپ پر کفر کی گواہی دے رہے ہیں۔ ان لوگوں کے سب اعمال بے کار ہیں۔ اور یہ ہمیشہ دوزخ میں رہیں گے (۱۷)۔ خدا کی مسجدوں کو تزوہ لوگ آباد کرتے ہیں جو خدا پر اور روزِ قیامت پر ایمان لاتے اور نماز پڑھتے اور زکوٰۃ دیتے ہیں اور خدا کے سو اکسی سے نہیں ڈرتے۔ یہی لوگ امید ہے کہ ہدایت یافتہ لوگوں میں داخل ہوں (۱۸)۔ کیا تم نے حاجیوں کو پانی پلانا اور مسجد محترم (یعنی خانہ کعبہ) کو آباد کرنا اُس شخص کے اعمال جیسا خیال کیا ہے جو خدا اور روزِ آخرت پر ایمان رکھتا ہے اور خدا کی راہ میں جہاد کرتا ہے؟ یہ لوگ خدا کے نزدیک برابر نہیں ہیں۔ اور خدا ظالم لوگوں کو ہدایت نہیں دیا کرتا (۱۹)۔ جو لوگ ایمان لائے اور وطن چھوڑ گئے اور خدا کی راہ میں مال اور جان سے جہاد کرتے رہے خدا کے ہاں ان کے درجے بہت بڑے ہیں۔ اور وہی مراد کو پہنچنے والے ہیں (۲۰)۔ ان کا پروردگار ان کو اپنی رحمت اور خوشنودی کی اور بہشتوں کی خوشخبری دیتا ہے جن میں ان کے لیے نعمت ہائے جاودائی ہے (۲۱)۔ (اور وہ) ان میں ابداً آباد رہیں گے۔ کچھ شک نہیں کہ خدا کے ہاں بڑا صلحہ (تیار) ہے (۲۲)۔ اے اہل ایمان! اگر تمہارے (مال) باپ اور (بہن) بھائی ایمان کے مقابل کفر کو پسند کریں تو ان سے دوستی نہ رکھو اور جو ان سے دوستی رکھیں گے وہ ظالم ہیں (۲۳)۔

فَاكَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمِلُوا فَسَجَدَ  
إِنَّ اللَّهَ شَهِيدٌ إِنَّ الْأَنْفُسَ هُنَّ بِالْكُفَّارِ أُولَئِكَ حَبَطَتْ أَعْمَالُهُمْ  
وَفِي النَّارِ هُمْ خَلِدُونَ ۝ إِنَّمَا يَعْمَلُ مَسْجِدًا اللَّهُ مِنْ أَنْهَى  
بِإِنَّهُ وَالْيَوْمُ الْآخِرُ وَاقِعٌ الْصَّلَاةُ وَاقِعٌ الرُّكُونُ وَالْمَيْتُ شَهِيدٌ إِنَّ اللَّهَ  
فَعَسَى أُولَئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ الْمُبْتَدِينَ ۝ أَجَعَلْتُمْ سَقَالَيَةَ  
الْحَاجَّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ أَهَنَ بِإِنَّهُ وَالْيَوْمُ  
الْآخِرُ وَجَهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَوْنَ عِنْدَ اللَّهِ طَلاقٌ  
وَإِنَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝ الَّذِينَ أَفْنَوْا هَلْجَوْنَا  
وَجَهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ  
أَعْظَمُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَارِزُونَ ۝  
يُبَشِّرُهُمْ رَبِّهِمْ بِرَحْمَةٍ قَنْتَهُ وَرِضْوَانٍ وَجَنَّتِ لَهُمْ  
فِيهَا نَعِيْمٌ مُقِيدُمٌ ۝ خَلِدُونَ فِيهَا أَبَدًا إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجَرٌ  
عَظِيمٌ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَسْخِذُ وَلَا أَبَاءَ كُفُّرَ  
وَأَخْوَانَكُمْ أَوْ لِيَاءَ إِنَّ إِسْتَحْبُوا الْكُفَّارَ عَلَى الْإِيمَانِ  
وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَمُنَكِّمٌ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۝

### تفسیر سورہ التوبہ آیات (۱۷) تا (۲۳)

(۱۷) شرک کرنے والوں کی یہ لیاقت نہیں، کیوں کہ وہ خود اپنے اوپر کفر کا قرار کرتے ہیں ان کے زمانہ کفر کی تمام نیکیاں بر بارہ ہو گئیں ان لوگوں کو دوزخ میں نہ موت آئے گی اور نہ یہ وہاں سے باہر نکالے جائیں گے۔

(۱۸) مسجد حرام کو آباد کرنا تو ان ہی لوگوں کا کام ہے جوبعث بعد الموت پر ایمان لاتے ہیں اور پانچوں نمازیں اور زکوٰۃ کو ادا کرتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کے سوا کسی اور کی عبادت نہ کرتے ہیں تو ایسے لوگ یقیناً اللہ تعالیٰ کے دین اور اس کی جدت کو یادیں گے۔

(۱۹) یہ آیت اس شخص کے بارے میں تازل ہوئی ہے بدرا کے دن قید کر لیا گیا تھا اس نے حضرت علیؓ یا بدرا بن میں سے کسی پر فخر یہ یہ اظہار کیا کہ ہم حاجیوں کو پانی پلاتے ہیں اور مسجد حرام کو آباد کرتے ہیں اور فلاں فلاں کام کرتے ہیں اس پر اللہ تعالیٰ نے فرمایا کیا تم نے حاج کو پانی پلانے کو اس شخص یعنی بدرا کے عمل کے برابر قرار دے لیا جو کہ اللہ پر اور قیامت کے دن پر ایمان لایا ہو اور اس نے اللہ کے راستے میں جہاد کیا ہو، یہ اعمال ثواب اور (وہ حضرات) اطاعت خداوندی میں برابر نہیں ہو سکتے اور اللہ تعالیٰ مشرکوں کو جو کہ بذات خود اس کے اہل نہیں ہوتے اپنے دین کی سمجھ نہیں دیتا۔

### نَاهٌ نَزُولٌ : أَجَعَلْتُمْ بِقَاءَةَ الْحَاجِ (الغ)

ابن ابی حاتمؓ نے علی بن ابی طلحہؓ کے ذریعہ سے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کی ہے کہ حضرت عباسؓ غزوہ بدرا کے دن جب قید کر لیے گئے تو انہوں نے فرمایا کہ اگر تم لوگ ہم سے اسلام ہجرت اور جہاد فی سبیل اللہ کی بناء پر سبقت لے گئے ہو تو ہم بھی مسجد حرام کی خدمت کرتے ہیں اور حاج کو پانی پلاتے اور غلاموں کو آزاد کرتے ہیں، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت تازل فرمائی۔

حضرت امام مسلمؓ ابن حبانؓ اور ابو داؤدؓ نے نعمان بن بشیرؓ سے روایت کیا ہے کہ میں صحابہ کرامؓ کی کچھ جماعت میں رسول اکرم ﷺ کے منبر کے پاس تھا تو ان میں سے ایک شخص کہنے لگا کہ اسلام کے بعد اگر صرف میں حاجیوں کو پانی پلاتا رہوں اور کوئی بڑی نیکی نہ کروں تو میرے لیے یہی کافی ہے، دوسرا کہنے لگا نہیں بلکہ مسجد حرام کی خدمت بڑی نیکی ہے اور تیسرے صاحب کہنے لگے کہ جن نیکیوں کا تم نے ذکر کیا ہے ان سب سے بڑھ کر نیکی جہاد فی سبیل اللہ ہے، حضرت عمرؓ نے ان سب کو ڈانٹا اور فرمایا کہ رسول اکرم ﷺ کے منبر کے قریب آوازیں متاوپنچی کرو اور یہ جمعۃ المبارک کا دن ہے۔

لیکن جب میں جمعۃ المبارک کی نماز پڑھ چکا تو میں رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور جن باتوں میں ہمارے درمیان اختلاف ہو رہا تھا ان کے متعلق آپ ﷺ سے دریافت کیا تو اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری اور فرمایا ہے علامہ ابن سیرین سے روایت کیا ہے کہ حضرت علی بن ابی طالبؑ مکہ مکرمہ آئے تو حضرت عباس ﷺ سے فرمایا اے چچا آپ ہجرت کیوں نہیں کرتے اور رسول اللہ ﷺ کے پاس کیوں نہیں آجاتے، اس پر حضرت عباس ﷺ نے فرمایا کیا آپ مسجد آباد کرتے ہیں اور بیت اللہ کی نگرانی کرتے ہیں چنانچہ اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ اور ایک قوم سے کہا کہ تم لوگ ہجرت کیوں نہیں کر لیتے اور رسول اکرم ﷺ کے پاس کیوں نہیں آجاتے وہ کہنے لگے ہم اپنے بھائیوں قبیلوں اور گھروں میں تھہرے ہوئے ہیں، اس پر اللہ تعالیٰ نے اخیر تک یہ آیات نازل فرمائیں، قُلْ إِنَّ أَنَّ أَبَاوْكُمْ (الخ) اور عبد الرزاق نے شعیٰ سے اسی طرح روایت کیا ہے اور ابن جریرؓ نے محمد بن کعب القرطبی سے روایت کیا ہے کہ طلحہ بن شیبہ اور حضرت عباس ﷺ اور علی بن ابی طالب نے آپس میں فخر کیا طلحہ کہنے لگا میں بیت اللہ وال جہاد ہوں، میرے پاس بیت اللہ کی چابی ہے، حضرت عباس ﷺ بولے میں صاحب سقا یہ اور اس کا نگران ہوں۔ حضرت طلحہؓ نے فرمایا میں نے لوگوں سے پہلے قبلہ کی طرف منہ کر کے نماز پڑھی ہے اور میں صاحب جہاد ہوں، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ تمام آیات نازل فرمائیں۔

(۲۰) بے شک جو حضرات رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم پر ایمان لائے اور مکہ مکرمہ چھوڑ کر مدینہ منورہ آگئے اور اطاعت خداوندی میں اپنے مال و دولت خرچ کیے اور جہاد کیا وہ بمقابلہ اہل سقا یہ اور اہل عمارت وغیرہ کے درجہ میں اللہ تعالیٰ کے نزدیک بہت ہی بڑے ہیں اور ان ہی حضرات نے جنت کے ذریعے کامیابی حاصل کی اور دوزخ سے مکمل نجات حاصل کی ہے۔

(۲۱) ان کا پروردگار ان کو عذاب سے نجات اور بڑی رضامندی اور خوشنودی کی اور جنت کے باغوں اور اس کی ابدی نعمتوں کی خوشخبری دیتا ہے۔

(۲۲) اور ان حضرات کو نہ وہاں موت آئے گی اور نہ وہ وہاں سے نکالے جائیں گے، اللہ کے پاس ایسے شخص کے لیے جو اس پر ایمان لائے اجر عظیم ہے۔

(۲۳) اور جو کافر شتہ دار مکہ مکرمہ میں ہیں، اگر وہ کفر کو ایمان کے مقابلہ میں عزیز سمجھیں تو ان کو رفیق مت بناو اور جوان کے ساتھ رفاقت رکھیں گے وہ ان ہی جیسے کافر ہیں۔

یا یہ کہ اے مومنو! اپنے ان مسلمان والدین اور بھائیوں کو جو مکہ مکرمہ میں ہیں اور تمہیں ہجرت سے روکتے ہیں، ان کو مدینہ میں اپنارفیق مت بناو اگر وہ دارالکفر یعنی مکہ مکرمہ کو دارالایمان یعنی مدینہ منورہ سے عزیز سمجھیں اور جو تم میں سے ان کے ساتھ رفاقت کرے گا وہ اپنا ہی نقصان کرے گا۔

کہہ دو کہ اگر تمہارے باپ اور بیٹے اور بھائی اور عورتیں اور خاندان کے آدمی اور مال جو تم کماتے ہو اور تجارت جس کے بند ہونے سے ڈرتے ہو اور مکانات جن کو پسند کرتے ہو خدا اور اُس کے رسول سے اور خدا کی راہ میں جہاد کرنے سے تمہیں زیادہ عزیز ہوں تو تمہیرے رہو یہاں تک کہ خدا کا اپنا حکم (یعنی عذاب) بھیجے۔ اور خدا نا فرمان لوگوں کو ہدایت نہیں دیا کرتا (۲۳)۔ خدا نے یہیت سے موقعوں پر تم کو مدد دی ہے اور (جنگ) چین کے دن جب کہ تم کو اپنی (جماعت کی) کثرت پر غرّہ تھا تو وہ تمہارے کچھ بھی کام نہ آئی اور زمین باوجود (اتنی بڑی) فراغی کے تم پر شک ہو گئی۔ پھر تم پیشہ پھیر کر پھر گئے (۲۵)۔ پھر خدا نے اپنے پیغمبر پر اور مومنوں پر اپنی طرف سے تسلیم نازل فرمائی اور (تمہاری مدد کو فرشتوں کے) لشکر جو تمہیں نظر نہیں آتے تھے (۲۶)۔ (آسمان سے اتارے اور کافروں کو عذاب دیا اور کفر کرنے والوں کی بھی سزا ہے (۲۷)۔ پھر خدا اس کے بعد جس پر چاہے مہربانی سے توجہ فرمائے اور خدا بخشیے والا مہربان ہے (۲۸)۔ مومنو! مشرک تو پلید ہیں تو اس برس کے بعد وہ خانہ کعبہ کے پاس جانے نہ پائیں اور اگر تمہیں مفلسی کا خوف ہو تو خدا چاہے گا تو تم کو اپنے فضل سے غنی کر دے گا۔ بے شک خدا سب کچھ جانتا (اور) حکمت والا ہے (۲۹)۔ جو لوگ ابھی کتاب میں سے خدا پر ایمان نہیں لاتے اور نہ روزِ آخرت پر (یقین رکھتے ہیں) اور نہ ان چیزوں کو حرام سمجھتے ہیں جو خدا اور اُس کے رسول نے حرام کی ہیں اور نہ دینِ حق کو قبول کرتے ہیں ان سے جنگ کرو یہاں تک کہ ذلیل ہو کر اپنے ہاتھ سے جزیہ دیں (۳۰)

## قلْ إِنْ

كَانَ أَبَاوْكُمْ وَأَبْنَاؤْكُمْ وَأَخْوَانَكُمْ وَأَزْوَاجَكُمْ وَعَشِيرَتَكُمْ  
وَأَفْوَالُ أَقْتَرَفْتُمُوهَا وَتِجَارَةً تَخْشُونَ كَسَادَهَا  
وَمَسِكِنُ تَرْضَوْنَهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ قَنَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ  
وَجَهَادٌ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَصُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَفْرَدٍ  
وَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهِدِ الْقَوْمَ الْفَسِيقِينَ ﴿٦﴾ لَقَدْ نَصَرَكُمْ اللَّهُ بِإِنْهِ  
فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذَا أَعْجَبْتُمُوكُمْ شُرُكَكُمْ  
فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا وَضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْأَرْضُ بِمَا  
رَحِبَتْ ثُمَّ وَلَيْتُمْ مُدْبِرِينَ ﴿٧﴾ ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ  
عَلَىٰ رَسُولِهِ وَعَلَىٰ الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ جُنُودًا لَهُ  
تَرَوْهَا وَعَذَابَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَذَلِكَ جَزَاءُ الْكُفَّارِينَ ﴿٨﴾  
ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ  
وَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٩﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ  
نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِ هَذَا  
وَإِنْ خَفْتُمْ عَيْنَهُ فَسَوْفَ يُغْنِيَكُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ  
إِنْ شَاءَ رَبُّ اللَّهِ عَلَيْهِ حِكْمَةٌ ﴿١٠﴾ قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ  
بِإِنَّهُ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يَحْرُمُونَ مَا حَرَمَ اللَّهُ  
وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ  
أُوتُوا الْكِتَابَ حَتَّىٰ يُعْطُوا الْجُزْيَةَ عَنْ يَدِهِمْ  
صَغِرُونَ ﴿١١﴾

## تفسیر سورہ التوبہ آیات (۲۹) تا (۴۱)

(۲۳) اے محمد ﷺ آپ ان سے فرمادیجیئے کہ تمہارے یہ رشتہ دار اور تمہاری وہ قوم جو مکہ مکرمہ میں ہے اور وہ مال جو تم نے کمائے ہیں اور تجارت جس میں مدینہ منورہ میں نکالی نہ ہونے کا تمہیں اندیشہ ہو اور وہ مکانات جن میں رہائش کو تم پسند کرتے ہو اگر یہ تمام چیزیں تمہیں اطاعت الٰہی اور اس کے رسول کی طرف ہجرت کرنے اور اس کی راہ میں جہاد کرنے سے زیادہ پیاری ہوں تو عذاب الٰہی یعنی فتح مکہ کے دن قتل ہونے کا انتظار کرو اور پھر اسکے بعد ہجرت کرتے پھر اور اللہ تعالیٰ ان کافروں کو جو اس کے دین کے اہل نہیں ہوتے اپنے دین تک نہیں پہنچتا۔

(۲۵) قتال کے وقت بہت سے غزوات میں تمہیں غلبہ دیا اور خاص طور پر حنین کے دن بھی جو کہ مکہ اور طائف کے درمیان ایک وادی ہے جب کہ تمہیں اپنی جماعت پر جو کہ دس ہزار تھی جس کی زیادتی پر تمہیں غرور ہو گیا تھا مگر یہ زیادتی نکست سے روک نہ سکی اور خوف سے زمین با وجود کشادہ ہونے کے نتک ہو گئی اور پھر تم دشمن سے جس کی تعداد چار ہزار تھی نکست کھا کر بھاگ کھڑے ہوئے۔

### تَاهَ نَزْفُلْ: فَيَوْمَ حُنَيْنٍ (الخ)

امام تہمیں نے دلائل میں رجیع بن انس رض سے روایت کیا ہے کہ حنین کے دن ایک شخص نے کہا کہ ہم کمی سے مغلوب نہیں ہوں گے اور صحابہ کرام رض تعداد میں بارہ ہزار تھے، رسول اکرم صلی اللہ علیہ و آله و سلم کو یہ بات بری لگی اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

(۲۶) اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے تسلی نازل فرمائی اور آسمان سے تمہاری مدد کے لیے فرشتے اتارے اور مالک بن عوف و ہمانی کی قوم اور کناثۃ بن عبد یا لیل ثقفی کی قوم کو قتل و نکست کا عذاب دیا ان لوگوں کی یہی سزا ہے۔

(۲۷) پھر اس قتال اور نکست کے بعد جس نے ان میں سے توبہ کر لی تو اللہ تعالیٰ توبہ کرنے والے کی مغفرت فرمانے والے ہیں۔

(۲۸) مشرک عام برأت یعنی یوم الخر کے بعد حج اور طواف کے لیے نہ آئیں اور اگر تمہیں اس حکم کے اجراء میں نقر و مفلسی کا ذر ہے تو اللہ تعالیٰ دوسرے طریقہ سے اپنا رزق خاص عطا فرمائے گا اور بکر بن واہل کی تجارت سے تمہیں مالا مال کر دے گا وہ تمہاری روزیوں کو جانے والا اور جو فیصلہ فرمایا ہے اس میں حکمت والا ہے۔

### تَاهَ نَزْفُلْ: وَإِنْ حِفْثَمْ عَيْلَةَ (الخ)

ابن ابی حاتم رض نے ابن عباس رض سے روایت کی ہے کہ مشرکین بیت اللہ آیا کرتے اور اپنے ساتھ کھانے کی چیزیں بھی لاتے تھے اور وہاں تجارت کرتے جب ان کو بیت اللہ آنے سے روک دیا گیا تو مسلمان کہنے لگے کہ اب کھانے پینے کی چیزیں کھاں سے آئیں گی اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ اگر تمہیں مفلسی اور ناداری کا اندیشہ ہو (الخ)۔

ابن جریر رض نے سعید بن جبیر رض سے روایت کیا ہے کہ جب آیت نازل ہوئی اِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ تو مسلمانوں پر یہ حکم طبعی طور پر شاق گزرا اور کہنے لگے کہ کھانے کی چیزیں اور دوسرے سامان ہمارے پاس کون لے کر آئے گا اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری وَإِنْ حِفْثَمْ عَيْلَةَ (الخ) نیز اسی طرح عکر مہ، عطیہ، عونی، ضحاک اور قادہ رض وغیرہ سے روایات نقل کی گئی ہیں۔

(۲۹) اور جو جنت کی نعمتوں پر بھی ایمان نہیں رکھتے اور توریت میں جن چیزوں کو حرام کر دیا گیا ہے ان کو حرام نہیں سمجھتے اور نہ اللہ تعالیٰ کے سامنے اس کی توحید کے قاتل ہو کر جھکتے ہیں اب اللہ تعالیٰ بیان فرماتا ہے کہ وہ کون لوگ ہیں۔ وہ یہود و نصاری ہیں ان لوگوں سے اس وقت تک جہاد کرو جب تک کہ وہ ماتحت اور رعیت بن کر جزیہ دینا منظور نہ کر لیں۔

اور یہود کہتے ہیں عڑی خدا کے بیٹے ہیں اور عیسائی کہتے ہیں مسیح خدا کے بیٹے ہیں۔ یہ ان کے منہ کی باتیں ہیں۔ پہلے کافر بھی اسی طرح کی باتیں کہا کرتے تھے یہ بھی ان ہی کی رلیں کرنے لگے ہیں خدا ان کو ہلاک کرے یہ کہاں بیکے پھرتے ہیں (۳۰)۔ انہوں نے اپنے علماء اور مشائخ اور مسیح ہبین مریم کو اللہ کے سوا خدا ہنا لیا حالانکہ ان کو یہ حکم دیا گیا تھا کہ خدائے واحد کے سوا کسی کی عبادت نہ کریں اس کے سوا کوئی معبود نہیں اور وہ ان لوگوں کے شریک مقرر کرنے سے پاک ہے (۳۱)۔ یہ چاہتے ہیں خدا کے نور کو اپنے منہ سے (پھونک مار کر) بجھا دیں۔ اور خدا اپنے نور کو پورا کیے بغیر رہنے کا نہیں اگرچہ کافروں کو مدد اہی لے (۳۲)۔ وہی تو ہے جس نے اپنے پیغمبر کو ہدایت اور دینِ حق دے کر بھیجا تا کہ اس (دین) کو (دنیا کے) تمام دینوں پر غالب کرے اگرچہ کافر ناخوش ہی ہوں (۳۳)۔ مونو! (اہل کتاب کے) بہت سے علماء اور مشائخ لوگوں کا مالِ حق کھاتے ہیں اور (ان کو) راہِ خدا سے روکتے ہیں اور جو لوگ سوتا اور چاندی جمع کرتے اور اس کو خدا کے رستے میں خرچ نہیں کرتے ہیں ان کو اس دن کے عذابِ الیم کی خوشخبری سنادو (۳۴)۔ جس دن وہ (مال) دوزخ کی آگ میں (خوب) گرم کیا جائے گا پھر اس سے ان (بخلیوں) کی پیشانیاں اور پہلو اور پیشیں داغی جائیں گی اور (کہا جائے گا کہ) یہ وہی ہے جو تم نے اپنے لیے جمع کیا تھا سو جو تم جمع کرتے تھے (اب) اس کا مزا چکھو (۳۵)۔ خدا کے نزدیک میں کنتی میں (بارہ ہیں یعنی) اس روز (سے) کہ اس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا۔ کتابِ خدا میں (برس کے) بارہ مہینے (لکھے ہوئے) ہیں ان میں سے چار مہینے ادب کے ہیں یہی دین (کا) سیدھا (رستہ) ہے تو ان (مبینوں) میں (قاتلِ حق سے) اپنے آپ پر ظلم نہ کرنا۔ اور تم سب کے سب مشرکوں سے لڑو جیسے وہ سب کے سب تم سے لڑتے ہیں۔ اور جان رکھو کہ خدا پر ہیز گاروں کے ساتھ ہے (۳۶)۔ امن کے کسی مہینے کو بتا کر آگے چیچھے کردینا کفر میں اضافہ کرتا ہے اس سے کافر گمراہی میں پڑے رہتے ہیں ایک سال تو

وَقَالَتِ الْيَهُودُ عَزِيزٌ أَبْنُ اللَّهِ وَقَالَتِ  
النَّصَّارَى الْمَسِيحُ أَبْنُ اللَّهِ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ  
يُضَاهِهُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا هُنَّ قَبْلُ قَتْلَهُمْ  
اللَّهُ أَعْلَمُ بِآئِيَةٍ يُؤْفَكُونَ ﴿٤٦﴾ إِنَّهُمْ دُونَ اللَّهِ وَالْمَسِيحِ  
وَرُهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا قَنْ دُونَ اللَّهِ وَالْمَسِيحِ  
أَبْنَ مَرْيَمٍ وَمَا أَمْرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا إِلَهًا وَاجِدًا  
لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لِسُبْحَنَةِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٤٧﴾  
يُرِيدُونَ أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَيَأْبَى  
اللَّهُ أَلَّا يَأْتِيَ نُورٌ وَلَوْ كَرِهَ الْكُفَّارُونَ ﴿٤٨﴾ هُوَ  
الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينُ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ  
عَلَى الْبَدِينَ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ﴿٤٩﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ إِنَّمَا  
أَمْنُوا إِنَّ كَثِيرًا مِنَ الْأَجْنَابَ وَالرَّهْبَانَ لَيَأْكُلُونَ  
أَهْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَيَصْدُدُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ  
وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الدَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يُنْفِقُونَهَا فِي  
سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرُهُمْ بَعْدَ أَيْمَانِهِمْ يَوْمَ يُحْلَى عَلَيْهِمَا  
فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتَكُوْنُوا بِهَا جَنَاحَهُمْ وَجَنُوْبَهُمْ وَظَهُورُهُمْ  
هُدَىٰ مَا كَنْزُتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ فَذَلِكُمْ وَقُوَّاتُكُنُّتُمْ تَكْنِزُونَ ﴿٥٠﴾  
إِنَّ عَنِّيَّةَ الشَّهْوَرِ عِنْدَ اللَّهِ أَثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي  
كِتْبَ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فَنَهَا  
أَرْبَعَةُ حُرُمَاتٍ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيْمَدُ فَلَا تَظْلِمُوا  
فِيهِنَّ أَنْفُسَكُمْ وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَمَا  
يُقَاتِلُونَكُمْ كَافِرَةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿٥١﴾  
إِنَّ النَّبِيَّ زَيَادَةً فِي الْكُفَّارِ يُضَلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا  
يُحِلُّونَهُ عَامًا وَيُحِرِّمُونَهُ عَامًا لَيَوْمَ أَطْوَاعُ عَدَّةَ مَا حَرَمَ  
اللَّهُ فِي جَهَنَّمَ أَهْلَ حَرَمَ اللَّهُ أَرْبَعَةُ لَيَهُ سَوْءَ أَعْمَالِهِ وَاللَّهُ  
لَا يَهُدِي النَّقْوَمَ الْكُفَّارِينَ ﴿٥٢﴾

اس کو حلال سمجھ لیتے ہیں اور دوسرے سال حرام۔ تاکہ ادب کے مہینوں کی جو خدا نے مقرر کیے ہیں گنتی پوری کر لیں۔ اور جو خدا نے منع کیا ہے اُس کو جائز کر لیں۔ ان کے نہ مے اعمال ان کو بھلے دکھائی دیتے ہیں اور خدا کا فرلوگوں کو ہدایت نہیں دیا کرتا (۳۷)

### تفسیر سورۃ التوبۃ آیات (۳۰) تا (۳۷)

(۳۰) یعنی مدینہ منورہ کے یہودی حضرت عزیز اللہ کو خدا کا بیٹا اور نجران کے عیسائی حضرت مسیح اللہ کو خدا کا بیٹا کہتے تھے یہ ان کی زبانی باتیں ہیں جوان سے پہلے لوگوں یعنی کفار مکہ کے مشابہ ہیں۔

کیوں کہ وہ بھی اللہ معاف کرے اس بات کا دعویٰ کرتے تھے کہ لات، عزی اور منات خدا کی بیٹیاں ہیں اسی طرح یہود حضرت عزیز اللہ کو خدا کا بیٹا کہتے ہیں اور نصاریٰ میں سے بعض حضرت مسیح اللہ کو خدا کا بیٹا اور بعض خدا کا شریک اور بعض بعینہ خدا اور بعض تین میں ایک کہتے ہیں خدا ان لوگوں پر اپنی لعنت نازل فرمائے یہ خدا پر جھوٹا الزام لگاتے ہیں۔

### تَأْنِ نَزْفَلْ : وَقَالَتِ الْيَهُودُ (الغ)

جتاب ابن ابی حاتم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ سلام بن مشکم اور نعماں بن اوی اور محمد بن وحیہ اور شاس بن قیس اور مالک بن صیف یہ لوگ رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں آئے اور کہنے لگے کہ ہم کس طرح آپ کی پیروی کریں حالاں کہ آپ نے ہمارے قبلہ کو چھوڑ دیا اور حضرت عزیز اللہ کو آپ خدا کا بیٹا بھی نہیں کہتے تو اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کے بارے یہ آیت نازل فرمائی یعنی یہودیوں نے کہا کہ حضرت عزیز اللہ خدا کے بیٹے ہیں۔

(۳۱) ان یہودیوں نے اپنے علماء کو اور عیسائیوں نے اپنے مشائخ کو رب بنا رکھا ہے، معصیت خداوندی میں ان کی اطاعت کرتے ہیں اور حضرت مسیح علیہ السلام کو بھی ایک اعتبار سے خدا بنا رکھا ہے حالاں کہ ان کو تمام آسمانی کتب میں صرف یہ حکم دیا گیا تھا کہ اللہ تعالیٰ کی توحید بیان کریں۔

(۳۲) یہ چاہتے ہیں کہ دین اللہ کو اپنے جھوٹ اور اپنی زبان درازیوں سے مٹا دا لیں حالاں کہ اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو ہرگز مہلت نہیں دے گا جب تک کہ اپنے دین اسلام کو وہ غالب نہ کر دے گو کہ کفار کو یہ چیز ناگوار گزرے۔

(۳۳) اس ذات نے رسول اکرم ﷺ کو قرآن و ایمان اور دین اسلام یعنی شہادت اشہدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دے کر بھیجا تا کہ قیام قیامت تک دین اسلام کو تمام سابقہ دینوں پر غلبہ دے دے اگرچہ مشرکین اس سے کتنے ہی ناخوش ہوں۔

(۳۴) رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم پر ایمان رکھنے والا کثر علماء یہود اور مشائخ نصاریٰ رشوت اور حرام کا مال کھاتے ہیں اور دین اللہ اور اطاعت الہی سے لوگوں کو باز رکھتے ہیں۔

اور جو لوگ سونا چاندی کو جمع کر رکھتے ہیں اور ان خزانوں کو اطاعت خداوندی میں خرچ نہیں کرتے اور اس

مال کی زکوٰۃ ادا نہیں کرتے، اے محمد ﷺ آپ انھیں دردناک سزا کی خبر سناد تجھے۔

(۳۵) جو کہ اس دن واقع ہوگی جب ان کو ان خزانوں یا آگ پر ڈال کر تپایا جائے گا اور پھر ان خزانوں سے ان کی پیشانیوں وغیرہ کو داغا جائے گا اور ان کو یہ بتلا دیا جائے گا کہ یہ اس کی سزا ہے جو تم لوگ دنیا میں اپنے لیے مال جمع کر رکھتے تھے، سواب اس جمع کرنے کا مزہ چکھو۔

(۳۶) یعنی اللہ تعالیٰ کے نزدیک لوح محفوظ میں سال کا شمار مہینوں کے ساتھ ہوتا ہے، یعنی سال کے بارہ مہینے جن میں زکوٰۃ ادا کی جاتی ہے، ابتداءً فریض ہی سے ان مہینوں میں سے چار خاص مہینے یعنی رب جب، ذی قعدہ، ذی الحجه، محرم احترام کے مہینے ہیں یہ حساب اس طریقہ پر مستقیم ہے، جس میں کسی قسم کی کمی زیادتی نہیں ہوتی۔ لہذا تم ان مہینوں یا ان خاص احترام کے مہینوں میں نافرمانی کر کے اپنا نقصان نہ کرنا۔

اور ان تمام مشرکین سے حل و حرم میں ہر جگہ لڑو، جیسے وہ تم سے لڑے اور اے مسلمانو اللہ تعالیٰ ایسے لوگوں کے ساتھ ہے جو کفر و شرک اور فواحش اور بد عہدی اور اشہر حرام میں قاتل کرنے سے بچتے ہیں۔

(۳۷) اور نیز ماہ محرم کو صفر تک موخر کر دینا یہ نافرمانی اور کفر میں زیادتی ہے جس سے عام کفار غلطی میں پڑ جاتے ہیں۔

چنانچہ وہ محرم کو کسی سال حلال سمجھ کر اس میں قاتل کر لیتے ہیں اور کسی سال اسے حرام سمجھ کر اس میں قاتل نہیں کرتے، چنانچہ جب وہ ماہ محرم کو حلال کرتے ہیں تو اس کے بد لے صفر کو حرام کر لیتے ہیں تاکہ چار محتشم مہینوں کی گنتی پوری ہو جائے، پھر اللہ تعالیٰ کے حرام کیے ہوئے مہینے کو حلال کر لیتے ہیں، ان کی بد اعمالیاں ان کو مستحسن معلوم ہوتی ہیں اور اللہ تعالیٰ اپنے دین کی ایسے شخص کو توفیق نہیں دیتا جو اس کا اہل نہیں ہوتا اور یہ کارگزاریاں نعیم بن شعبہ نامی ایک شخص کیا کرتا تھا۔

### شان نزول: إِنَّمَا النَّسِيَّءَ (الخ)

ابن جریر نے مالک رض سے روایت کیا ہے کہ کافر سال کے تیرہ مہینے بنا لیتے تھے، چنانچہ محرم کو صفر بنا کر اس میں حرام چیزوں کو حلال کر لیتے تھے، اس کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی۔



مومنو! تمہیں کیا ہوا ہے کہ جب تم سے کہا جاتا ہے کہ خدا کی راہ میں (جہاد کے لیے نکلو) تو تم (کاہلی کے سبب سے) زمین میں گرے جاتے ہو (یعنی گھروں سے نکلنا نہیں چاہتے) کیا تم آخرت (کی نعمتوں) کو چھوڑ کر دنیا کی زندگی پر خوش ہو بیٹھے ہو۔ دنیا کی زندگی کے فائدے تو آخرت کے مقابل بہت ہی کم ہیں (۳۸)۔ اگر تم نہ نکلو گے تو خدا تم کو بڑی تکلیف کا عذاب دے گا۔ اور تمہاری جگہ اور لوگ پیدا کر دے گا (جو خدا کے پورے فرمانبردار ہوں گے) اور تم اس کو کچھ نقصان نہ پہنچا سکو گے اور خدا ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے (۳۹)۔ اگر تم پیغمبر کی مدد نہ کرو گے تو خدا ان کا مددگار ہے۔ (وہ وقت تم کو یاد ہو گا) جب ان کو کافروں نے گھر سے نکال دیا (اس وقت) وہ (ہی شخص تھے جن) میں (ایک ابو بکر تھے) دوسرے (خود رسول اللہ) جب وہ دونوں غار (ثور) میں تھے اس وقت پیغمبر اپنے رفیق کو سلی دیتے تھے کہ غم نہ کرو خدا ہمارے ساتھ ہے۔ تو خدا نے ان پر تسلی نازل فرمائی اور ان کو ایسے لشکروں سے مدد دی جو تم کو نظر نہیں آتے تھے اور کافروں کی بات کو پست کر دیا اور بات تو خدا ہی کی بلند ہے۔ اور خدا زبردست (اور) حکمت والا ہے (۴۰)۔ تم سبکار ہو یا گراں بار (یعنی مال و اسباب تھوڑا رکھتے ہو یا بہت، گھروں سے) نکل آؤ اور خدا کے رستے میں مال و جان سے لڑو۔ یہی تمہارے حق میں اچھا ہے بشرطیکہ تم سمجھو (۴۱)۔ اگر مال غنیمت ہہل الحصول اور سفر بھی ہلاکا سا ہوتا تو تمہارے ساتھ (شووق سے) چل دیتے لیکن مسافت ان کو دور (دراز) نظر آئی (تو عذر کریں گے) اور خدا کی قسمیں کھائیں گے کہ اگر ہم طاقت رکھتے تو آپ کے ساتھ نکل کھڑے ہوتے یہ (ایسے عذروں سے) اپنے تیسیں ہلاک کر رہے ہیں اور خدا جانتا ہے کہ یہ جھوٹے ہیں (۴۲)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَا لَكُمْ  
إِذَا قِيلَ لَكُمْ إِنْفِرَادًا فِي سَيِّئِ الْأَيْمَانِ  
أَرْضِيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ فَمَا مَتَّعْتُمُ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا  
فِي الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ إِلَّا تَنْفِرُوا يُعَذَّبُكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا  
وَيَسْتَبِيلُ قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضْرُبُهُ شَيْئًا وَاللَّهُ عَلَى  
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ إِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ إِذَا أَخْرَجَهُ  
الَّذِينَ كَفَرُوا إِثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُونَ  
إِصَاحِيهِ لَا تَحْزُنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا فَإِنَّ اللَّهَ سَكِينَتَهُ  
عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُنُودٍ لَمْ تَرُوهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ  
كَفَرُوا السُّفْلَى وَكَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ  
إِنْفِرُوا إِخْفَافًا وَتَقَالًا وَجَاهِدُوا إِيمَانُكُمْ وَأَنْفُسُكُمْ  
فِي سَيِّئِ الْأَيْمَانِ لَكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ  
لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا قَاصِدًا إِلَّا تَبَعُوكَ  
وَلِكُنْ بَعْدَتْ عَلَيْهِمُ الشُّفَقَةُ وَسَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ  
لَوْ أَسْتَطَعْنَا لَخَرَجْنَا مَعَكُمْ يُهْلِكُونَ أَنْفُسَهُمْ  
وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكُنْدِبُونَ

۶۲

### تفسیر سورۃ التوبۃ آیات (۴۰) تا (۴۲)

(۳۸-۴۰) اے جماعت صحابہ تمہیں کیا ہوا کہ جب تمہیں کہا جاتا ہے کہ نبی کریم ﷺ کے ساتھ اطاعت خداوندی یعنی غزوہ تبوک میں جاؤ تو تم زمین پر لگے جاتے ہو کیا تم لوگوں نے آخرت کے بد لے دنیاوی زندگی پر قناعت کر لی ہے حقیقت میں دنیاوی زندگی کی کوئی حیثیت نہیں۔ یعنی اگر تم اپنے نبی کریم ﷺ کے ساتھ غزوہ تبوک کے لیے نہ نکلے تو اللہ تعالیٰ تمہیں دنیا و آخرت میں سخت سزا دیں گے اور تمہارے بجائے تم سے بہترین اور زیادہ اطاعت کرنے والی قوم پیدا کرے گا۔ اور تمہارا جہاد کے لئے نہ نکلنا دین الہی کو کچھ نقصان نہیں پہنچائے گا، اللہ تعالیٰ عذاب دینے اور تبدیل کرنے پر قدرت رکھتا ہے۔

**شان نزول: آتَاهُمْ أَنْسُوا مَا لَمْ يُكْرِهُمْ إِذَا قِيلَ لَهُمْ (الغ)**  
 ابن جریئہ نے مجاهد سے روایت کیا ہے کہ یہ اس وقت کا واقعہ ہے جب فتح مکہ اور حنین کے بعد غزوہ تبوک کے لیے روانہ ہونے کا حکم دیا گیا تھا۔

گرمیوں کے زمانہ میں جب پھل پک رہے تھے اور سایوں کی حاجت تھی، اس وقت جہاد میں جانے کا حکم ہوا تو ان کو ذرا مشکل لگا تو یہ آیت کریمہ للہ تعالیٰ نے نازل فرمائی کہ تھوڑے سامان سے اور زیادہ سامان سے نکل کھڑے ہو۔

### شان نزول: إِلَّا شَفَرُوا (الغ)

ابن الہی حاتم "نے نجرہ بن تقیع" سے روایت کیا ہے، فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عباسؓ سے اس آیت کی تفسیر کے بارے میں پوچھا تو آپؐ نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے قبائل عرب کو جہاد کے لیے نکلنے کا حکم دیا تو ان پر گراں گزرا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی لہذا بارش بند ہو گئی اور یہی ان کا عذاب تھا۔

(۲۰) اگر تم لوگ غزوہ تبوک میں رسول اکرم ﷺ کے ساتھ نکل کر آپؐ کی مدد نہ کرو گے تو اللہ تعالیٰ تو آپؐ کی اس وقت بھی مدد کر چکا ہے، جب کہ مکہ کے کافروں نے آپؐ کو جلاوطن کیا تھا جب کہ رسول اکرم ﷺ اور حضرت ابو بکر صدیقؓ دونوں غار میں موجود تھے اور رسول اکرم ﷺ ابو بکر صدیقؓ سے فرماتے ہیں کہ تو اے ابو بکر کچھ غم نہ کرو اللہ تعالیٰ ہمارا مددگار ہے، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے رسول اکرم ﷺ کے قلب مبارک پر تسلی نازل فرمائی۔ بدرا، احزاب اور حنین کے دن ملائکہ کے لشکر سے آپؐ کو قوت بخشی اور کافروں کے دین کو مغلوب اور ذلیل کیا اور اللہ ہی کا بول بالا رہا اور اللہ تعالیٰ اپنے دشمنوں کو سزا دینے میں زبردست اور اپنے دوستوں کی مدد فرمانے میں بڑی حکمت والے ہیں۔

(۲۱) یعنی اپنے نبی کریم ﷺ کے ساتھ غزوہ تبوک کے لیے بوڑھے اور جوان یا یہ کہ تھوڑے مال کے ساتھ اور زیادہ مال کے ساتھ نکل کھڑے ہو اور اطاعت خداوندی میں جہاد کرو، یہ جہاد بیٹھے رہنے سے بہتر ہے بشرطیکہ تم اس کو جانتے اور اس کی تصدیق کرتے ہو۔

### شان نزول: اَنْفِرُ وَخَفَافًا وَنَعَالًا (الغ)

ابن جریئہ نے حضری سے روایت کپا ہے کہ ان سے ذکر کیا گیا کہ کچھ لوگ بیمار تھے اور کچھ بوڑھے تو ان میں سے کچھ کہنے لگے کہ ہم گنہگار نہیں ہیں اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

(۲۲) اگر غنیمت ملنے کی توقع ہوتی اور سفر بھی آسان ہوتا تو یہ منافق بخوشی غزوہ تبوک کے ساتھ چل پڑتے مگر ان کو تو شام تک سفر کرنا پڑتا ہے۔

اور ابھی جب تم لوگ غزوہ تبوک سے واپس آؤ گے تو یہ منافقین عبد اللہ بن ابی اور جد بن قیس، اور معتب بن قثیر جو غزوہ تبوک سے رہ گئے خدا کی قسمیں کھائیں گے، کہ اگر ہمارے پاس سامان اور سواری ہوتی تو ہم ضرور غزوہ تبوک کے لیے نکلتے۔ یہ لوگ جھوٹی قسمیں کھا کر خود اپنے آپ کو بر باد کر رہے ہیں، اور اللہ تعالیٰ جانتا ہے، کہ یہ لوگ یقیناً جھوٹے ہیں، کیونکہ یہ جہاد پر جانے کی طاقت رکھتے تھے۔

خدا تمہیں معاف کرے تم نے پیشتر اس کے کہ تم پر وہ لوگ بھی ظاہر ہو جاتے جو سچے ہیں اور وہ بھی تمہیں معلوم ہو جاتے جو جھوٹے ہیں اُن کو اجازت کیوں دی؟ (۲۳)۔ جو لوگ خدا پر اور روز آخرت پر ایمان رکھتے ہیں وہ تم سے اجازت نہیں مانگتے کہ (پیچھے رہ جائیں بلکہ چاہتے ہیں کہ) اپنے مال اور جان سے جہاد کریں اور خدا اُرنے والوں سے واقف ہے (۲۴)۔ اجازت وہی لوگ مانگتے ہیں جو خدا پر اور پیچھے دن پر ایمان نہیں رکھتے تھے اور اُن کے دل شک میں پڑے ہوئے ہیں۔ سو وہ اپنے شک میں ڈانواں ڈول ہو رہے ہیں (۲۵)۔ اور اگر وہ نکلنے کا ارادہ کرتے تو اُس کے لیے سامان تیار کرتے لیکن خدا نے اُن کا اٹھنا (اور لکھنا) پسند نہ کیا تو اُن کو ملنے جلنے ہی نہ دیا اور (اُن سے) کہہ دیا گیا کہ جہاں (معدور) بیٹھے ہیں تم بھی اُن کے ساتھ بیٹھے رہو (۲۶)۔ اگر وہ تم میں (شامل ہو کر) نکل بھی کھڑے ہوتے تو تمہارے حق میں شرارت کرتے اور تم میں فساد ڈلانے کی غرض سے دوڑے دوڑے پھر تے اور تم میں اُن کے جاسوس بھی ہیں اور خدا طالموں کو خوب جانتا ہے (۲۷)۔ یہ پہلے بھی طالب فسادر ہے ہیں اور بہت سی باتوں میں تمہارے لئے اُنک پھیر کرتے رہے ہیں یہاں تک کہ حق آپنہ چاہا اور خدا کا حکم غالب ہوا اور وہ بُر امانتے ہی رہ گئے (۲۸)۔ اور ان میں کوئی ایسا بھی ہے جو کہتا ہے کہ مجھے تو اجازت ہی دیجیے۔ اور آفت میں نہ ڈالیے۔ دیکھو یہ آفت میں پڑ گئے ہیں اور دوزخ سب کافروں کو گھیرے ہوئے ہے (۲۹)۔ (اے پیغمبر) اگر تم کو آسانی حاصل ہوتی ہے تو اُن کو بُری لگتی ہے۔ اور اگر کوئی مشکل پڑتی ہے تو کہتے ہیں کہ ہم نے اپنا کام پہلے ہی (درست) کر لیا تھا۔ اور خوشیاں مناتے لوٹ جاتے ہیں (۵۰)۔ کہہ دو کہ ہم کو کوئی مصیبت نہیں پہنچ سکتی بخراں کے جو خدا نے ہمارے لئے لکھ دی ہو۔ وہی ہمارا کار ساز ہے اور مومنوں کو خدا ہی کا بھروسہ کرنا چاہیے (۵۱)

عَفَا اللَّهُ عَنْكَ إِنَّمَا  
أَذِنْتَ لَهُمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الَّذِينَ صَدَقُوا وَلَعَلَّمُ  
الَّذِينَ لَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ  
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يُجَاهِهِنَّ وَإِنَّمَا يَأْمُوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ  
وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَقْيِنِ إِنَّمَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ  
لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَإِذَا بَأْتُ قُلُوبُهُمْ  
فَهُمْ فِي رَيْبٍ هُمْ يَتَرَدَّدُونَ وَلَوْلَا دُرُجَ الْغُرُوحَ  
لَا عَدُوٌّ وَاللَّهُ عَلَّمَهُ وَلَكِنْ كَرِهَ اللَّهُ أَبْعَاثُهُمْ  
فَثَبَطُهُمْ وَقَيْلَ أَقْعُدُ وَمَعَ الْقِعَدِينَ  
لَوْلَا وَضَعُوا خَلْدَكُمْ يَبْغُونَكُمُ الْفِتْنَةَ  
وَفِيهِمْ سَمُونَ لَهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ  
لَقَدْ أَبْتَغُوا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلِ وَقَلُوبُهُمْ لَكَ الْأَمْوَالُ  
حَتَّىٰ جَاءَهُمُ الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ كَلِّهُونَ  
وَمِنْهُمْ قَنْ يَقُولُ إِنَّنَّا لِلَّهِ وَلَا تَفْتَنِنَا إِلَّا فِي  
الْفِتْنَةِ سَقَطُوا وَإِنَّ جَهَنَّمَ لِمُجِيَّدَةٍ بِالْكُفَّارِينَ  
إِنْ تُصْبِكَ حَسَنَةً تَسُوءُهُمْ وَإِنْ تُصْبِكَ مُصِيبَةً  
يَقُولُوا أَقْدَمَ أَخْلُنَا أَمْرَنَا مِنْ قَبْلِ وَيَتَوَلَُّوا وَهُمْ  
فِرَحُونَ قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا هُوَ  
مَوْلَانَا وَعَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلَ الْمُؤْمِنُونَ

جلدی کیوں اجازت دے دی، جب تک کہ آپ کے ساتھ نکل کر ایمان والوں کی سچائی ظاہرنہ ہو جاتی، اور آپ جھوٹے لوگوں کے ایمان کو معلوم کر لیتے کہ وہ بغیر آپ ﷺ کی اجازت کے جہاد سے رہ گئے۔

### نَانَ نَزَولٌ: عَفَا اللَّهُ عَنْهُ (الغ)

ابن جریّ نے عمرو بن میمون ازدی سے روایت کیا ہے کہ دو باتیں رسول اکرم ﷺ نے ایسی کیں جن میں اللہ کی طرف سے اس وقت تک کوئی صاف حکم نہیں دیا گیا تھا ایک تو منافقین کو عدم شرکت کی اجازت دے دی اور دوسری غزوہ بدر کے قیدیوں سے فدیہ لے لیا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی یعنی اللہ تعالیٰ نے آپ کو معاف تو فرمادیا لیکن (حیرت سے دریافت کیا کہ) آپ نے ان کو اجازت کیوں دی تھی۔

(۲۴) غزوہ تبوک کے بعد جو ظاہر و باطن کے اعتبار سے کامل مومن ہیں، وہ جہاد نہ کرنے کی آپ سے کبھی رخصت نہ لیں گے اور اللہ تعالیٰ کفر و شرک سے بچنے والوں کو اچھی طرح جانتا ہے۔

(۲۵) البتہ وہ لوگ جہاد میں نہ جانے کی رخصت مانگتے ہیں جو مومن نہیں اور ان کے دل میں کبھی ہے سو وہ اپنے شکوک میں حیران ہیں۔

(۲۶) اور اگر یہ منافق غزوہ تبوک میں آپ کے ساتھ چلنے کا ارادہ کرتے تو اس کے لیے ساز و سامان اور کچھ ہتھیار تو تیار کرتے لیکن اللہ تعالیٰ نے ایسے مفسدوں کا غزوہ تبوک میں آپ کے ساتھ جانا پسند ہی نہیں کیا، لہذا ان کو جانے کی توفیق ہی نہیں بخشی اور بحکم تکونی یوں کہہ دیا کہ جو بغیر عذر کے شرکت نہیں کرتے تم بھی ان ہی کے ساتھ دھرے رہو، یہ چیزان کے دلوں میں خود تھی۔

(۲۷) اور اگر یہ آپ کے ساتھ شرکت کر بھی لیتے تو اور وگنا شر و فساد برپا کرتے اور تمہارے درمیان اونٹوں پر شروعہ اور ذلت و عیب جوئی کرنے کی فکر میں دوڑے دوڑے پھرتے اور اب بھی تمہارے ساتھ ان کا فروں کے جاسوس موجود ہیں اور ان منافقوں یعنی عبد اللہ بن اوبی اور اس کے ساتھیوں کو اللہ تعالیٰ خوب سمجھے گا۔

(۲۸) ان لوگوں نے تو غزوہ تبوک سے پہلے بھی فتنہ پھیلانا چاہا تھا اور آپ ﷺ کو نقصان پہنچانے کے لیے کافی تذکیر کرتے رہے یہاں تک کہ مومنین کی کثرت ہو گئی اور دین اسلام کا غلبہ ہو گیا اور ان کو ناگوار ہی گزرتا رہا۔

(۲۹) اور ان منافقین میں سے جدی بن قیس ایسا ہے جو گھر رہنے کی اجازت مانگتا ہے اور کہتا ہے کہ روم کی لڑکیوں کی خرابی میں مجھے نہ ڈالیے، حالاں کہ خود یہ لوگ شرک و نفاق کی خرابیوں میں بستلا ہیں اور قیامت کے دن دوزخ ان کو گھیر لے گی۔

## شان نزول: وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ (الغ)

طبرانی "ابونعیم" اور ابن مردویہ نے حضرت ابن عباس ﷺ سے روایت کیا ہے کہ جب رسول اکرم ﷺ نے غزوہ تبوک کے لیے روانہ ہونے کا ارادہ ظاہر فرمایا تو آپ ﷺ نے جدی بن قیس سے بھی شرکت کے لیے کہا وہ کہنے لگا یا رسول اللہ ﷺ میں عورتوں والا آدمی ہوں، جس وقت میں بنی اصغر کی عورتوں کو دیکھوں گا تو فتنہ میں پڑ جاؤں گا، لہذا مجھے جہاد میں نہ جانے کی اجازت دیجیے اور فتنہ میں نہ ڈالیے۔

اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ ان میں ایک شخص ایسا ہے جو کہتا ہے کہ مجھ کو اجازت دے دیجیے الخ۔ (۵۰) اگر آپ ﷺ کو غزوہ بدر کی طرح فتح و غیمت پیش آتی ہے تو وہ ان منافقین کے لیے غم کا سبب ہوتی ہے اور اگر آپ ﷺ پر غزوہ أحد کی طرح قتل و ہزیریت کا کوئی حادثہ آپڑتا ہے تو یہ منافقین یعنی عبد اللہ بن أبي اور اس کے ساتھی کہتے ہیں کہ اسی وجہ سے اس حادثہ کے پیش آنے سے پہلے ہم نے ساتھ نہ دے کر اپنی حفاظت کر لی تھی اور یہ کہہ کر غزوہ أحد کے دن رسول اکرم ﷺ اور صحابہ کرام کو جو حادثہ پیش آیا، خوشی خوشی جہاد سے واپس چلے آتے ہیں۔

## شان نزول: إِنْ شَبَلَّهُ حَسَنَةٌ سُوْلَمٌ (الغ)

ابن ابی حاتمؓ نے جابر بن عبد اللہ ﷺ سے روایت کیا ہے کہ جو منافقین مدینہ منورہ میں رہ گئے تھے اور انہوں نے جہاد میں شرکت نہیں کی تھی وہ لوگوں کو نعوذ باللہ رسول اکرم ﷺ کی طرف سے بُری بُری خبریں بیان کرتے تھے اور اس بات کی اشاعت کرتے تھے کہ نعوذ باللہ رسول اکرم ﷺ اور صحابہ کرام سفر میں بہت ہی مشقت میں پڑ گئے اور ہلاک ہو گئے جب ان لوگوں کی تکذیب اور رسول اکرم ﷺ اور صحابہ کرام ﷺ کی عافیت معلوم ہو گئی تو ان لوگوں کو بہت شاق اور ناگوار گزر اس کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری۔

(۱۵) اے محمد ﷺ آپ ان منافقین سے فرمادیجیے کہ ہم کو جو اللہ نے ہمارے لیے مقدر فرمادیا ہے وہی حادثہ پیش آتا ہے وہی ہمارا مالک ہے اور مومنوں کو تو اپنے سب کام اللہ تعالیٰ ہی کے پر درکھنے چاہیں۔



کہہ دو کہ تم ہمارے حق میں دو بھلائیوں میں سے ایک کے منتظر ہو اور ہم تمہارے حق میں اس بات کے منتظر ہیں کہ خدا (یا تو) اپنے پاس سے تم پر کوئی عذاب نازل کرے یا ہمارے ہاتھوں سے (عذاب دلوائے) تو تم بھی انتظار کرو ہم بھی تمہارے ساتھ انتظار کرتے ہیں (۵۲)۔ کہہ دو کہ تم (مال) خوشی سے خرچ کرو یا ناخوشی سے ہرگز قبول نہیں کیا جائے گا۔ تم نافرمان لوگ ہو (۵۳)۔ اور ان کے خرچ (اموال) کے قبول ہونے سے کوئی چیز مانع نہیں ہوئی سو اس کے کہ انہوں نے خدا سے اور اُس کے رسول سے کفر کیا اور نماز کو آتے ہیں تو سُست و کامل ہو کر اور خرچ کرتے ہیں تو ناخوشی سے (۵۴)۔ تم ان کے مال اور اولاد سے تعجب نہ کرنا۔ خدا چاہتا ہے کہ ان چیزوں سے دنیا کی زندگی میں ان کو عذاب دے اور (جب) ان کی جان نکلے تو (اس وقت بھی) وہ کافر ہی ہوں (۵۵)۔ اور خدا کی قسمیں کھاتے ہیں کہ وہ تم ہی میں سے ہیں حالانکہ وہ تم میں سے نہیں ہیں۔ اصل یہ ہے کہ یہ ڈرپوک لوگ ہیں (۵۶)۔ اگر ان کو کوئی بچاؤ کی جگہ (جیسے قلعہ) یا غار و مغاک یا (زمین کے اندر) گھسنے کی جگہ مل جائے تو اسی طرف رسیاں رہاتے ہوئے بھاگ جائیں (۵۷)۔ اور ان میں بعض ایسے بھی ہیں کہ (تقسیم) صدقات میں تم پر طعنہ زنی کرتے ہیں۔ اگر ان کو اس میں سے (خاطر خواہ) مل جائے تو خوش رہیں اور اگر (اس قدر) نہ ملے تو جھٹ خفا ہو جائیں (۵۸)۔ اور وہ اگر اس پر خوش رہتے جو خدا اور اُس کے رسول نے ان کو دیا تھا اور کہتے کہ ہمیں خدا کافی ہے اور خدا اپنے فضل سے اور اُس کے پیغمبر (اپنی مہربانی سے) ہمیں (پھر) دے دیں گے اور ہمیں تو خدا ہی کی خواہش ہے (تو ان کے حق میں بہتر ہوتا) (۵۹)۔ صدقات (یعنی زکوٰۃ اور خیرات) تو مفلسوں اور متجادلوں اور کارکنان صدقات کا حق ہے اور ان لوگوں کا جن کی تایف قلوب منظور ہے اور غلاموں کے آزاد کرانے میں اور قرض داروں (کے قرض ادا کرنے میں) اور خدا کی راہ میں اور مسافروں (کی مدد) میں (بھی یہ مال خرچ کرنا چاہیے یہ حقوق) خدا کی طرف سے مقرر کر دیے گئے ہیں اور خدا جانے والا (اور) حکمت والا ہے (۶۰)۔ اور ان میں بعض ایسے ہیں جو پیغمبر کو ایذا دیتے ہیں اور کہتے ہیں کہ یہ شخص زرا کان ہے (ان سے) کہہ دو کہ (وہ) کان (ہے تو) تمہاری بھلانی کے لئے وہ خدا کا اور مومنوں (کی بات) کا یقین رکھتا ہے۔ اور جو لوگ تم میں ایمان لائے ہیں ان کے لیے رحمت ہے اور جو لوگ رسول خدا کو رنج پہنچاتے ہیں ان کے لئے عذاب الیم (تیار) ہے (۶۱)

قُلْ هَلْ تَرَبَصُونَ بِنَا إِلَّا أَحَدٌ مِنْ الْحُسْنَيْنِ وَنَعْنَ  
نَتَرَبَصُ إِكْمَانْ يُصْبِيكُمْ إِنَّهُ يَعْذَابٌ مِنْ عِنْدِهِ  
أَوْ بِأَيْدِينَا فَتَرَبَصُوا إِنَّمَا مَعَكُمْ مُتَرَبَصُونَ ۝ قُلْ  
إِنْفِقُوا طَعْوَانًا وَكُرْهَانًا يُتَقْبَلَ مِنْكُمْ إِنَّمَا كُنْتُمْ  
قَوْمًا فَسِيقِينَ وَمَا مَنَعَكُمْ أَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَتُهُمْ  
إِلَّا أَنَّهُمْ كَفَرُوا بِإِنَّهُ وَبِرَسُولِهِ وَلَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ  
إِلَّا وَهُمْ كُسَالَى وَلَا يُنْفِقُونَ إِلَّا وَهُمْ كُرْهُونَ ۝  
فَلَا تُعْجِبُكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَعْلَمَ بِهِمْ  
بِمَا فِي الْعِيُونَ الَّذِيَا وَتَرَهُنَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كُفَّارُونَ ۝  
وَيَعْلَمُونَ بِإِنَّهُمْ لَمْ يُكْفِرُوا وَمَا هُمْ فَنَكِيرٌ وَلِكُنَّهُمْ  
قَوْمٌ يَفْرَقُونَ ۝ لَوْ يَعْدُونَ مَلْجَأً أَوْ مَغْرِبًا أَوْ لَدْنَ خَلَّا  
لَوْلَا إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْهَوْنَ ۝ وَمَنْهُمْ مَنْ يَلِمُزُكَ  
فِي الصَّدَقَاتِ فَإِنْ أَعْطُوا مِنْهَا رَضْوًا وَإِنْ لَمْ يُعْطُوا  
مِنْهَا إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ ۝ وَلَوْلَا إِلَيْهِ رَضْوًا مَا أَتَاهُمُ اللَّهُ  
وَرَسُولُهُ وَقَالُوا حَسِبَنَا اللَّهُ سَيِّدُنَا إِنَّهُ مِنْ فَضْلِهِ  
وَرَسُولُهُ إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَاغِبُونَ ۝ إِنَّا الصَّدَقَاتِ لِلْفَقَرَاءِ  
وَالْمُسْكِينِ وَالْعَمِيلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤْلَفَةُ قُلُوبُهُمْ وَفِي  
الرِّقَابِ وَالْغُرَمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّبِيلِ  
فِي رِضَةٍ مِنَ اللَّهِ وَإِلَهُهُ عَلَيْهِ حَكِيمٌ وَمَنْهُمُ الَّذِينَ  
يُؤْذَنُونَ النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ هُوَ أُذْنُ قُلْ أُذْنُ خَيْرٌ لَكُمْ  
يُؤْمِنُ بِإِنَّهُ وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ لِلنَّاسِ أَهْمَنُوا  
مِنْكُمْ وَالَّذِينَ يُؤْذَنُونَ رَسُولُ اللَّهِ عَذَابُ الَّذِينَ ۝

## تفسیر سورہ التوبہ آیات (٦١) تا (٥٢)

(۵۲) اے محمد ﷺ آپ ان منافقوں سے فرمادیجیئے کہ تم ہمارے لیے فتح و غیمت یا قتل و شہادت میں سے کسی ایک کے منتظر رہتے ہو اور ہم اس کے منتظر ہیں کہ اللہ تعالیٰ تمہاری ہلاکت کا اپنی طرف سے یا ہماری تکواروں سے تمہارے قتل کا انتظام فرمادے سو تم اپنے طور پر انتظار کرو، ہم بھی تمہاری بتائی اور موت کے منتظر ہیں۔

(۵۳) اے محمد ﷺ آپ ان منافقوں سے فرمادیجیئے کہ تم اپنے مالوں کو خواہ خوشی خوشی خروج کرو یا قتل کے ذریعے خروج کرو یہ چیز ہرگز قبول نہیں تم لوگ منافق ہو۔

## شان نزول: قُلْ أَنْفِقُوا (الغ)

ابن جریئرؓ نے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ جدی بن قیس کہنے لگا کہ میں عورتوں کو دیکھ کر صبر نہیں کر سکوں گا اور فتنہ میں پڑ جاؤں گا لیکن میں اپنے مال سے آپؐ کی مدد ضرور کروں گا، اس پر یہ آیت نازل ہوئی یعنی آپؐ فرمادیجیئے خواہ تم خوشی سے خروج کرو یا ناخوشی سے تم سے کسی طرح مال قبول نہیں کیا جائے گا، یہ اس کے قول کا جواب ہے۔

(۵۴) اور یہ لوگ نماز کے لیے بھی ہمارے ہوئے دل سے آتے ہیں اور اللہ کی راہ میں یہ لوگ کچھ خروج نہیں کرتے مگر تنگ دلی کے ساتھ۔

(۵۵) اے محمد ﷺ ان کے مالوں اور اولاد کی زیادتی آپؐ کو توجہ میں نہ ڈالے، اللہ تعالیٰ کو یہ منظور ہے کہ ان کو آخرت میں عذاب دے اور حالت کفر میں ان کو موت آئے ہو جو اس نے کہا تھا کہ اپنے مال سے آپؐ کی مدد کروں گا۔

(۵۶) یعنی عبد اللہ بن ابی (منافق) اور اس کے ساتھی قسمیں کھاتے ہیں کہ ہم ظاہر و باطن سے تمہارے ساتھ ہیں، اصل میں یہ لوگ کسی طریقہ پر بھی تمہارے ساتھ نہیں، وہ تمہاری تکواروں سے ڈرتے ہیں۔

(۵۷) ان لوگوں کو اگر کوئی پناہ کی جگہ یا پہاڑوں میں غار یا زمین میں کوئی سرگم مل جاتی تو یہ ضرور منہ اٹھا کر ادھر چل دیتے۔

(۵۸) اور یہ منافقین ابوالاحص اور اس کے ساتھی ایسے ہیں کہ صدقات تقسیم کرنے میں آپؐ پر طعن و تشنیع کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہمارے درمیان برابری کے ساتھ کیوں نہیں تقسیم کرتے، اگر ان صدقات میں سے ان کو ان کی خواہش کے مطابق بہت زیادہ حصہ مل جاتا ہے تو پھر تقسیم پر راضی ہو جاتے ہیں اور اگر بہت زیادہ ان کو حصہ نہیں ملتا تو پھر تقسیم پر ناراضی ہوتے ہیں۔

## شان نزول: وَمِنْهُمْ مَنْ يُلْمِزُكَ (الغ)

حضرت امام بخاریؓ نے حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اکرم ﷺ مالوں کو تقسیم فرمائے تھے، اتنے میں ذویصرہ آیا اور کہنے لگا انصاف کرو، آپؐ نے فرمایا تیرے لیے ہلاکت ہو، اگر میں انصاف نہ کروں گا تو پھر کون انصاف کرے گا، اس پر یہ آیت نازل ہوئی یعنی ان میں بعض وہ لوگ ہیں جو صدقات کے بارے

میں آپ پر طعن و تشنیع کرتے ہیں اور ابن الی حاتمؓ نے حضرت جابرؓ سے اسی طرح روایت کی ہے۔

(۵۹) اور ان منافقین کے لیے بہتر ہوتا اگر یہ اسی پر راضی ہو جاتے جو کچھ ان کو اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل سے دلوادیا اور یہ کہتے کہ ہمیں اللہ تعالیٰ کا عطا کیا ہوا کافی ہے، آئندہ اللہ تعالیٰ اپنے فضل اور روزی خاص سے ہمیں غنی کر دے گا اور اس کے رسول عطا یادیں گے ہم اللہ تعالیٰ ہی کی طرف راغب ہیں، اگر منافق یہ کہتے تو ان کے لیے بہتر ہوتا۔

(۶۰) اللہ تعالیٰ زکوٰۃ کے مستحقین کے متعلق میں فرماتے ہیں کہ وہ اصحاب صفة اور ان محتاجوں کا حق ہے جو کہ سوال کرتے ہیں اور جو کارکن ان صدقات کی وصولی پر متعین ہیں اور عطیہ سے جن کی دل جوئی کرنا ضروری ہے جیسا کہ حضرت ابوسفیان اور ان کے ساتھی جو کہ تقریباً پندرہ حضرات ہیں اور مکاتب غلاموں کی گردن چھڑانا اور اطاعت خداوندی میں قرض داروں کے جو قرضے ہیں ان کے چھڑانے میں اور جہاد فی سبیل اللہ کرنے والوں میں اور مسافروں کی امداد میں جو کہ راہ گزر ہوں یا کسی کے پاس مہمان ہو کر اتر گئے ہوں خرچ کیا جائے گا ان لوگوں کے لیے یہ تقسیم اللہ تعالیٰ کی طرف سے طے شدہ ہے اللہ تعالیٰ ان تمام لوگوں کو جاننے والے اور ان کے لیے جو فیصلہ فرمایا ہے اس میں بڑی حکمت والے ہیں۔

(۶۱) اور ان منافقین میں سے جذام بن خالد، ایاس بن قیس، سماک بن یزید، عبید بن مالک طعن و تشنیع سے نبی کریم ﷺ کو تکلیف پہنچاتے ہیں اور بعض بعض سے کہتے ہیں کہ ہمارے متعلق ہر ایک بات سن لیتے ہیں اور جو بات ہم آپ سے کہتے ہیں اس کی آپ تصدیق کر لیتے ہیں، ہم نے تو آپ کے بارے میں کوئی ایسی بات نہیں کی۔

اے محمد ﷺ آپ ان سے فرمادیجیے کہ جو بات تمہارے حق میں بھلی ہو، اسی کو سنتا ہوں اور اسی کی تصدیق کرتا ہوں۔ جھوٹ بات کی تصدیق نہیں کرتا یا یہ کہ خوش خلقی کی وجہ سے میرا تمہاری باتوں کو سن لینا بھی تمہارے حق میں بہتر ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ آپ ارشاد خداوندی کی تصدیق کرتے ہیں اور مومنین مخلصین کی باتوں کا یقین کرتے ہیں اور ان لوگوں کے حق میں جو تم میں سے ظاہر و باطن کے اعتبار سے مومن ہیں، عذاب سے باعث رحمت ہیں اور جو منافق غزوہ تبوک میں نہیں گئے جیسا کہ جلاس بن سوید، سواک بن عمرو، مخشی بن حمیر اور ان کے ساتھی ان کے لیے دنیا و آخرت میں بڑا دردناک سزا ہے۔

### شَانِ نَزَولٍ: وَمُنْهَمُ النَّبِيُّنَ يُؤْذَنُ النَّبِيَّ (النَّجْ)

ابن الی حاتمؓ نے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ بلال بن حارث رسول اکرم ﷺ کی مجلس میں آکر بیٹھتا اور آپ کے ارشادات سن کر پھر ان فرمانات کو منافقین تک پہنچاتا تھا، اس کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی، یعنی ان میں سے بعض ایسے ہیں کہ نبی کو ایذا میں پہنچاتے ہیں (النَّجْ)۔



مومنو! یہ لوگ تمہارے سامنے خدا کی فتنمیں کھاتے ہیں تاکہ تم کو خوش کر دیں۔ حالانکہ اگر یہ لوگ (دل سے) مومن ہوتے تو خدا اور اس کے پیغمبر خوش کرنے کے زیادہ مستحق ہیں (۲۲)۔ کیا ان لوگوں کو معلوم نہیں کہ جو شخص خدا اور اس کے رسول سے مقابلہ کرتا ہے تو اس کے لئے جہنم کی آگ (تیار) ہے جس میں وہ ہمیشہ (جلتا) رہے گا۔ یہ بڑی رسائی ہے (۲۳)۔ منافق ڈرتے رہتے ہیں کہ ان (کے پیغمبر) پر کہیں کوئی ایسی سورت (نہ) اتر آئے کہ انکے دل کی باتوں کو ان (مسلمانوں) پر ظاہر کر دے کہہ دو کہہ ہنسی کیے جاؤ۔ جس بات سے تم ڈرتے ہو خدا اس کو ضرور ظاہر کر دے گا (۲۴)۔ اور اگر تم ان سے (اس بارے میں) دریافت کرو تو کہیں گے کہ ہم تو یوں ہی بات چیت اور دل لگی کرتے تھے۔ کہو کہ کیا تم خدا اور اس کی آئتوں اور اس کے رسول سے ہنسی کرتے تھے؟ (۲۵)۔ بہانے مبت بناوتم ایمان لانے کے بعد کافر ہو چکے ہو۔ اگر ہم تم میں سے ایک جماعت کو معاف کر دیں تو دوسری جماعت کو سزا بھی دیں گے کیونکہ وہ گناہ کرتے رہے ہیں (۲۶)۔ منافق مرد اور منافق عورتیں ایک دوسرے کے ہم جنس (یعنی ایک ہی طرح کے) ہیں کہہ دے کام کرنے کو کہتے اور نیک کاموں سے منع کرتے اور (خرج کرنے سے) ہاتھ بند کیے رہتے ہیں۔ انہوں نے خدا کو بھلا دیا تو خدا نے بھی ان کو بھلا دیا۔ بے شک منافق نافرمان ہیں (۲۷)۔ اللہ نے منافق مردوں اور منافق عورتوں اور کافروں سے آتشِ جہنم کا وعدہ کیا ہے جس میں ہمیشہ (جلتے) رہیں گے وہی ان کے لائق ہے اور خدا نے ان پر لعنت کر دی ہے اور ان کے لئے ہمیشہ کا عذاب (تیار) ہے (۲۸)۔ (تم منافق لوگ) ان لوگوں کی طرح ہوجوم سے پہلے ہو چکے ہیں۔ وہ تم سے بہت طاقتور اور مال و اولاد میں کہیں زیادہ تھے تو وہ اپنے حصے سے بہرہ یا بہو چکے سو جس طرح تم سے پہلے لوگ اپنے حصے سے فائدہ اٹھا چکے ہیں اسی طرح تم نے اپنے حصے سے فائدہ اٹھایا اور جس طرح وہ باطل میں ڈوبے رہے۔ یہ وہ لوگ ہیں جن کے اعمال دُنیا اور آخرت میں ضائع ہو گئے اور یہی نقصان اٹھانے والے ہیں (۲۹)

يَحْلِفُونَ بِإِنَّهُ لَكُمْ لِيُرْضُوكُمْ وَإِنَّهُ وَرَسُولُهُ  
إِنَّهُ أَحَقُّ أَنْ يُرْضُوهُ إِنْ كَانُوا مُؤْمِنِينَ ۝ إِنَّمَا يَعْلَمُوا  
أَنَّهُ مَنْ يُحَادِدِ إِنَّهُ وَرَسُولُهُ فَإِنَّهُ نَارَ جَهَنَّمَ  
خَالِدًا فِيهَا ذَلِكَ الْخَزْنُ الْعَظِيمُ ۝ يَعْذِنُ رَبِّ الْمُنْفِقُونَ  
إِنْ تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ سُورَةً تُنَبِّهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ  
قُلِ اسْتَهِنْزُ عَوْا إِنَّهُ مُخْرِجٌ مَا تَحْذَرُونَ ۝ وَلَيَنْ  
سَأَلْتُهُمْ لِيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا نَخْوَضُ وَنَلْعَبُ قُلْ إِنَّمَا لَهُ  
وَآيَتِهِ وَرَسُولِهِ كُنْتُمْ تَسْتَهِنُونَ ۝ لَا تَعْتَنِ رُؤْوا قَدْ  
كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ إِنْ نَعْفُ عَنْ طَالِفَةٍ قَنْكُمْ  
لَعْنَ بَنْ طَالِفَةٍ بِإِنَّهُمْ كَانُوا أَفْجُرُ مِيقَنٍ ۝ الْمُنْفِقُونَ  
وَالْمُنْفِقَتُ بَعْضُهُمْ قَنْ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ  
وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمَعْرُوفِ وَيَقْعِضُونَ أَيْدِيهِمْ نَسْوَاهُ  
إِنَّهُمْ فَنِسِيَهُمْ إِنَّ الْمُنْفِقِينَ هُمُ الْفُسِقُونَ ۝ وَعَدَ  
إِنَّهُمُ الْمُنْفِقِينَ وَالْمُنْفِقَتِ وَالْكُفَّارُ نَارَ جَهَنَّمَ خَلِدِينَ  
فِيهَا هُنَ حَسِيبُهُمْ وَلَعْنَهُمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيدُهُ  
كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْكُمْ فُورَةً وَأَكْثَرُ  
أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا إِنَّهُمْ سَتَعْوُ بِخَلَاقِهِمْ فَإِنْ سَتَعْتَمْ  
بِخَلَاقِهِمْ كَمَا سَتَمْتَعَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَلَاقِهِمْ  
وَخُضْتُمْ كَالَّذِينَ حَاضُوا أُولَئِكَ حَطَطُتْ أَعْمَالَهُمْ  
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْغَسِيرُونَ ۝

## تفسیر سورۃ التوبۃ آیات (۶۹) تا (۷۲)

- (۶۲) یہ لوگ جہاد میں نہ شریک ہو کر پھر اپنی صفائی کے لیے جھوٹی قسمیں کھاتے ہیں تاکہ آپ کو مطمئن کریں اگر یہ لوگ اپنے ایمان میں سچے ہیں تو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کو راضی کریں۔
- (۶۳) منافقوں کو اس بات کا پتہ نہیں کہ جو شخص اللہ اور اس کے رسول کی مخالفت کرے گا، اس کے لیے بہت سخت عذاب ہے۔

- (۶۴) عبد اللہ بن ابی (منافق) اور اس کے (منافق) ساتھی اس بات سے خوف زدہ ہیں کہ مسلمانوں کے نبی کریم ﷺ پر کوئی ایسی سورت نازل ہو جائے جس میں ان کے نفاق پر اطلاع دے دے اے محمد ﷺ آپ و دیعتہ بن جذام، جدی بن قیس اور جہیر بن حمیر سے فرمادیجیے کہ اچھا تم رسول اکرم ﷺ اور قرآن کریم کے ساتھ استہزاء کرتے رہو، اللہ تعالیٰ اس چیز کو ظاہر فرمادیں گے جو تم رسول اکرم ﷺ اور صحابہ کرام کے بارے میں چھپاتے ہو۔
- (۶۵-۶۶) اے محمد ﷺ اگر استہزاء کے بارے میں آپ ان سے پوچھیں تو کہہ دیں گے کہ ہم تو یہی سواروں کی باتیں کر رہے تھے اور آپس میں نہیں مذاق کر رہے تھے۔

اے نبی کریم ﷺ آپ ان سے فرمادیجیے کہ تم اس استہزاء پر عذر مت کرو تم تو خود اپنے آپ کو مومن کہہ کر کفر کرنے لگے اگر ہم جہیر بن حمیر کو معاف کر دیں کیوں کہ اس نے خود ان کے ساتھ استہزاء نہیں کیا بلکہ ہنسا ہے تو ویدہ بن جذام اور جدی بن قیس کو ضرور سزا دیں گے کیوں کہ وہ تو پکے مشرک ہیں۔

## سَأَنْزَلْنَا مِنْ سَمَاءً مَّا لَتَرَهُمْ (الغ)

ابن الجاثیہ نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ غزوہ تبوک میں ایک شخص نے ایک دن ایک مجلس میں کہا کہ میں نے ان مہماںوں جیسا اور نہ ان سے زیادہ خواہش والا اور نہ ان سے زیادہ جھوٹا اور نہ ان سے زیادہ دشمن کے مقابلے کے وقت بزدل کسی کو دیکھا ہے ایک شخص یہ سن کر کہنے لگا تو جھوٹا ہے اور یقیناً تو منافق ہے میں تیرے بارے میں رسول اکرم ﷺ کو مطلع کر دیں گا چنانچہ رسول اکرم ﷺ کو اس کی اطلاع ہو گئی اور اس کے متعلق یہ آیت نازل ہو گئی۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ میں نے اس شخص کو دیکھا کہ وہ رسول اکرم ﷺ کی اونٹی کے پیچھے لٹکا ہوا تھا اور وہ کہہ رہا تھا یا رسول اللہ ﷺ ہم تو محض مشغلہ اور خوش طبعی کر رہے تھے اور رسول اکرم ﷺ فرمایا ہے تھے کہ کیا تم لوگ اللہ کے ساتھ اور اس کی آیات کے ساتھ اور اس کے رسول کے ساتھ نہیں کرتے تھے۔

اس کے بعد دوسرے طریقہ پر حضرت ابن عمرؓ سے اسی طرح روایت کیا ہے اور اس روایت میں اس منافق کا نام عبد اللہ بن ابی بیان کیا ہے نیز کعب بن مالکؓ سے روایت نقل کی ہے کہ مخثی بن حمیر نے کہا کہ میری یہ خواہش ہے کہ تم میں سے ہر ایک کے سوسوکوڑے لگانے کا فیصلہ کیا جائے تاکہ ہمیں اس بات سے نجات مل جائے کہ ہمارے بارے میں کوئی حکم قرآنی نازل ہو چنانچہ رسول اکرم ﷺ کو اس بات کی اطلاع ہو گئی تو یہ منافقین عذر پیش کرنے کے لیے حاضر ہوئے اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی کہ تم اب عذر مت کرو، تو ان لوگوں میں سے مخثی بن حمیر کو اللہ تعالیٰ نے معاف فرمادیا، چنانچہ اس کا نام عبد الرحمن رکھا گیا اور اس نے اللہ تعالیٰ سے دعا کی کہ مجھے شہادت نصیب ہو اور میری شہادت کی جگہ کا کسی کو علم نہ ہو چنانچہ جنگ یمامہ میں وہ مارے گئے نہ ان کی شہادت کی جگہ کا علم ہو سکا اور نہ یہ معلوم ہو سکا کہ کس نے ان کو شہید کیا ہے۔

نیز ابن جریرؓ نے حضرت قادہؓ سے روایت کیا ہے کہ کچھ منافقین نے غزوہ تبوک میں کہا کہ یہ شخص (یعنی نبی کریم ﷺ) یہ چاہتے ہیں کہ شام کے قلعے اور محلات فتح ہو جائیں، کیسی نازیبا بات ہے، اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کریم ﷺ کو ان کی اس بات پر مطلع کر دیا، چنانچہ یہ منافقین آپ کی خدمت میں آئے، آپ نے فرمایا تم نے ایسی ایسی بات کی ہے وہ کہنے لگے کہ ہم تو محض ہنسی مذاق کر رہے تھے چنانچہ ان کے بارے میں یہ حکم نازل ہوا۔

(۶۷) سب منافق مرد اور منافق عورتیں ایک دوسرے کے طریقہ پر ہیں کفر اور رسول اکرم ﷺ کی مخالفت کی تعلیم دیتے ہیں ایمان اور رسول اکرم ﷺ کی پیروی سے روکتے ہیں اور نیک کاموں میں خرچ کرنے سے اپنے ہاتھوں کو روکتے ہیں۔ انہوں نے پوشیدگی کے ساتھ اطاعت خداوندی کو چھوڑ دیا، اللہ تعالیٰ نے بھی ان کو دنیا میں ذلیل کیا اور آخرت میں آگ میں ڈال دیا، یقیناً یہ منافق پکے کافر ہیں۔

(۶۸) منافق مزدود اور عورتوں سے یہ عہد کر کھا ہے کہ وہ ہمیشہ دوزخ میں رہیں گے، وہی ان کا اصل ٹھکانا ہے اللہ تعالیٰ ان کو ہمیشگی کا عذاب دے گا۔

(۶۹) ان لوگوں کے عذاب کے طریقہ پر جوان منافقین سے پہلے ہو چکے ہیں تو انہوں نے آخرت کو چھوڑ کر اپنے دنیاوی حصہ سے خوب فائدہ حاصل کیا تھا اور تم بھی باطل اور رسول اکرم ﷺ کی تکذیب میں ایسے ہی جا داخل ہوئے جیسا کہ وہ باطل اور انبیاء کرام کی تکذیب میں داخل ہوئے تھے ان کی سب نیکیاں تباہ ہو گئیں اور یہ بڑے ہی نقصان اور خسارے میں ہیں۔



کیا ان کو ان لوگوں (کے حالات) کی خبر نہیں پہنچی جو ان سے پہلے تھے (یعنی) نوح اور عاد اور ثمود کی قوم اور ابراہیم کی قوم اور مدین والے اور اولٹی ہوئی بستیوں والے۔ ان کے پاس ان کے پیغمبر نشانیاں لے لے کر آئے۔ اور خدا تو ایسا نہ تھا کہ ان پر ظلم کرتا لیکن وہی اپنے آپ پر ظلم کرتے تھے (۷۰)۔ اور مومن مرد اور مومن عورتیں ایک دوسرے کے دوست ہیں کہ اچھے کام کرنے کو کہتے اور بُری باتوں سے منع کرتے اور نماز پڑھتے اور زکوٰۃ دیتے اور خدا اور اُس کے رسول کی اطاعت کرتے ہیں۔ یہی لوگ ہیں جن پر خدا رحم کرے گا بے شک خدا غالب حکمت والا ہے (۱۷)۔ خدا نے مومن مددوں اور مومن عورتوں سے بہشتلوں کا وعدہ کیا ہے جن کے نیچے نہریں بہہ رہی ہیں (وہ) ان میں ہمیشہ رہیں گے اور بہشت ہائے جا وادانی میں نفیس مکانات کا ( وعدہ کیا ہے ) اور خدا کی رضا مندی تو سب سے بڑھ کر نعمت ہے یہی بڑی کامیابی ہے (۷۲)۔ اے پیغمبر! کافروں اور منافقوں سے لڑو۔ اور ان پر بختی کرو۔ اور ان کا ٹھکانہ دوزخ ہے۔ اور وہ بُری جگہ ہے (۷۳)۔ یہ خدا کی قسمیں کھاتے ہیں کہ انہوں نے ( تو کچھ ) نہیں کہا حالانکہ انہوں نے کفر کا کلمہ کہا ہے اور یہ اسلام لانے کے بعد کافر ہو گئے ہیں اور ایسی بات کا قصد کر چکے ہیں جس پر قدرت نہیں پا سکے۔ اور انہوں نے ( مسلمانوں میں ) عیب ہی کو نہادیکھا ہے سو اس کے کہ خدا نے اپنے فضل اور اسکے پیغمبر نے ( اپنی مہربانی سے ) انکو دولت مند کر دیا ہے۔ تو اگر یہ لوگ توبہ کر لیں تو ان کے حق میں بہتر ہو گا اور اگر منہ پھیر لیں تو خدا ان کو دُنیا اور آخرت میں ذکر دینے والا عذاب دے گا۔ اور زمین میں ان کا کوئی دوست اور مددگار نہ ہو گا (۷۴)۔ اور ان میں بعض ایسے ہیں جنہوں نے خدا سے عہد کیا تھا کہ اگر وہ ہم کو اپنی مہربانی سے (مال) عطا فرمائے گا تو ہم ضرور خیرات کیا کریں گے اور نیکو کاروں میں ہو جائیں گے (۷۵)۔

## الْحَمْدُ لِلّٰهِ

نَبَأُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمٌ نُوحٌ وَعَادٌ وَثَمُودٌ وَقَوْمٌ  
إِبْرَاهِيمَ وَاصْحَابِ مَدْيَنَ وَالْمُؤْتَفِكُونَ أَتَتْهُمْ رُسُلُهُمْ  
بِالْبُيُّنَاتِ فَنَأَى كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ  
يَظْلِمُونَ وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلَيَاءُ  
بَعْضٍ مِيَامِرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ  
وَيُقْيِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكُوٰةَ وَيَطْعِمُونَ اللَّهَ  
وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ سَيِّدُ الْمُحْمَدُونَ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ<sup>۱۶</sup>  
وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّتٍ تَجْرِيْ<sup>۱۷</sup> مِنْ  
تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِيْنَ فِيهَا وَمَسِكَنٌ طَيِّبَةٌ فِي جَنَّتِ عَدَنِ  
وَرِضْوَانٌ مِنَ اللَّهِ الْكَبِيرِ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ<sup>۱۸</sup>  
يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدُ الْكُفَّارَ وَالْمُنْفِقِينَ وَاغْلَظُ عَلَيْهِمْ  
وَمَا أَوْلَهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمُحِيدُ<sup>۱۹</sup> يَخْلُفُونَ بِاللَّهِ فَاقْلَوْنَا  
وَلَقَدْ قَالُوا كُلُّهُمُ الْكُفُرُ وَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ وَهُمُوا بِمَا  
لَمْ يَنَالُوا وَمَا نَقْمُو إِلَّا أَنْ أَغْنِنَهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْ  
فَضْلِهِ فَإِنْ يَتُوبُوا إِلَيْكَ خَيْرًا لَهُمْ وَإِنْ يَتُوَلُوا  
يُعَذَّبُهُمُ اللَّهُ عَذَابًا أَلِيمًا فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَلَا يَلْهُمْ  
فِي الْأَرْضِ مِنْ وَلَيْتَ وَلَا نَصِيرُ<sup>۲۰</sup> وَمَنْ هُمْ مِنْ عَهْدِ اللَّهِ  
لَيْسَ أَثْنَانَا مِنْ فَضْلِهِ لَنَصْدَقَنَّ وَلَنَكُونَنَّ مِنَ الصَّالِحِينَ<sup>۲۱</sup>

## تفسیر سورۃ التوبۃ آیات (۷۰) تا (۷۶)

(۷۰) کیا ان لوگوں کو اپنے سے پہلے لوگوں کی ہلاکت کی خبر نہیں کہ کس طرح ہم نے ان کو ہلاک کیا کہ حضرت نوح علیہ السلام کی قوم کو پانی میں غرق کے ذریعے اور قوم ہود کو تیز آندھی کے ذریعے اور قوم صالح علیہ السلام کو خوفناک چیز سے اور قوم شعیب کو زلزلہ سے۔

اور وہ جھٹلانے والی اٹھی ہوئی بستیاں یعنی لوٹ علیہ السلام کی قوم کی بستیوں کو ہم نے الٹا کر دیا اور ان پر پھروں کی بارش کی۔ ان کے پاس ان کے پیغمبر اور امر و نواہی اور صاف صاف نشانیاں لے کر آئے تھے مگر ان لوگوں نے انکار کر دیا اور ایمان نہ لائے تو اللہ تعالیٰ نے ان کو ہلاک کر دیا، اللہ تعالیٰ نے ان کو ہلاک کر کے ان پر ظلم نہیں کیا مگر یہ لوگ خود ہی کفر اور انبیاء کرام علیہما السلام کو جھٹلا کر اپنے اوپر ظلم کرتے تھے۔

(۱۷) اور تصدیق کرنے والے مسلمان مرد اور عورتیں ظاہر و باطن کے اعتبار سے ایک ذوسرے کے دینی رفیق ہیں۔ توحید اور پیروی رسول اکرم ﷺ کی تعلیم دیتے اور کفر و شرک اور رسول اکرم ﷺ کی مخالفت سے روکتے ہیں اور نمازوں کی پابندی کرتے ہیں اور اپنے مالوں کی زکوٰۃ ادا کرتے ہیں، ایسے لوگوں کو اللہ تعالیٰ عذاب نہیں دیں گے، بلاشبہ اللہ تعالیٰ اپنی حکومت و سلطنت میں قادر مطلق ہے اور اپنے احکامات اور فیصلوں میں زبردست حکمت والا ہے۔

(۱۸) مسلمان مردوں اور عورتوں سے اللہ تعالیٰ نے ایسے باغات کا وعدہ فرمار کھا ہے جن کے درختوں اور محلات کے نیچے شراب طہور پانی، شہد اور دودھ کی نہریں بہتی ہوں گی، جنت میں یہ حضرات ہمیشہ رہیں گے اور ان سے نفیس مکانوں یا یہ کہ خوبصورت یا پاک یا یہ کہ بلند مکانوں کا وعدہ کر رکھا ہے جو مشک اور ریحان کی خوشبوؤں سے معطر ہوں گے جو جنت کے درجات عالیہ میں ہوں گے اور ان کے پروردگار کی رضا مندی ان سب سے بڑی چیز ہے یہ جزا اور بدله ان کی بہت بڑی کامیابی ہے۔

(۱۹) کافروں سے تلوار کے ساتھ اور منافقین سے زبان کے ساتھ جہاد کیجیے اور ان دونوں جماعتوں پر قول عمل کے ساتھ سختی کیجیے ان کا ٹھکانا جہنم ہے جہاں یہ جائیں گے وہ بہت بڑی جگہ ہے۔

(۲۰) جلاس بن سوید نے اللہ کی قسم کھائی کہ میرے متعلق عامر بن قیس نے جوبات پہنچائی ہے وہ میں نہیں کہی حالاں کہ یقیناً انہوں نے کفر کی بات کہی تھی کیوں کہ جس وقت رسول اکرم ﷺ کا ذکر مبارک کیا گیا تو منافقین نے عیب جوئی کی اور کہا کہ اللہ کی قسم محمد ﷺ جو کچھ ہمارے بھائیوں میں با تیں بیان کرتے ہیں اگر آپ ان میں سچے ہیں تو ہم گدھوں سے زیادہ بدتر ہیں۔

جلاس بن سوید کی اس بات کی عامر بن قیس نے رسول اکرم ﷺ کو اطلاع دی تو اس نے اللہ کی قسم کھا کر کہا کہ میں نے کچھ نہیں کہا چنانچہ اللہ تعالیٰ نے اس کی قسم کی تکذیب کی کہ یقیناً اس نے کفر کی بات کہی ہے اور عیاذ باللہ انہوں نے رسول اکرم ﷺ کو قتل کرنے اور آپ کو جلاوطن کرنے کا ارادہ کیا ہے مگر ان کا بس نہ چل سکا۔

اور انہوں نے رسول اکرم ﷺ اور صحابہ کرام ﷺ کو صرف اس بات کا بدله دیا ہے کہ ان کو اللہ اور اس کے رسول ﷺ نے مال غنیمت سے مالدار کر دیا، اگر اب بھی یہ کفر و نفاق سے بازا آجائیں اور تو بہ کر لیں تو ان کے لیے بہتر ہو گا۔

اور اگر یہ لوگ توبہ سے روگردانی کریں گے تو اللہ تعالیٰ ان کو در دن اک سزا دے گا اور نہ ان کا کوئی محافظ ہے اور نہ ان کی سزا کوئی ان سے نال سکتا ہے۔

### شان نزول: يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ مَا قَاتُوا (الخ)

ابن ابی حاتمؓ نے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ جلاس بن سوید بن صامت نے غزوہ تبوک میں رسول اکرمؓ کے ساتھ شرکت نہیں کی تھی اور اس نے کہا تھا کہ اگر یہ شخص یعنی نبی کریمؓ سچا ہو تو ہم گدھوں سے بھی بدتر ہیں، عمر بن سعید نے اس چیز کی رسول اکرمؓ کو اطلاع کر دی، جلاس نے اللہ کی قسم کھائی کہ میں نے یہ بات نہیں کہی اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی یعنی وہ لوگ فتمیں کھا جاتے ہیں کہ ہم نے فلاں بات نہیں کہی اخ۔ جلاس بن سوید نے توبہ کر لی تھی اور ان کی توبہ بھی قبول ہوئی۔ نیز کعب بن مالکؓ سے اسی طرح روایت کیا گیا ہے اور ابن سعد نے طبقات میں اسی طرح عروہ سے روایت کیا ہے۔

اور ابن ابی حاتمؓ نے حضرت انس بن مالکؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اکرمؓ خطبہ دے رہے تھے اس دوران حضرت زید بن ارقم نے منافقوں میں سے ایک شخص سے سنا کہ وہ کہہ رہا تھا کہ اگر رسول اکرمؓ سچے ہوں تو ہم گدھوں سے زیادہ بدتر ہیں، رسول اکرمؓ کو اس کی اطلاع ہوئی تو آپ کے پوچھنے پر اس کہنے والے نے انکار کر دیا اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری۔

نیز ابن جریرؓ نے حضرت ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اکرمؓ ایک درخت کے سایہ میں تشریف رکھتے تھے، آپ نے فرمایا، عنقریب تمہارے پاس ایسا شخص آئے گا جو شیطان کی دونوں آنکھوں سے دیکھتا ہے، چنانچہ اتنے میں ایک نیلی آنکھوں والا شخص آیا، آپ نے اسے بلا یا اور فرمایا کہ تو اور تیرے ساتھی مجھے کیوں برا کہتے ہیں۔

یہ سن کر وہ شخص چلا گیا اور اپنے ساتھیوں کو لے کر آیا، سب نے آکر فتمیں کھانی شروع کر دیں کہ ہم نے ایسا نہیں کیا، چنانچہ آپ نے ان کو معاف کر دیا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

نیز حضرت قادةؓ سے اسی طرح روایت کی گئی ہے کہ دو آدمی آپس میں لڑے، ایک ان میں سے قبلہ جہینہ کا تھا اور دوسرا غفار کا اور جہینہ والے انصار کے حليف تھے، غفاری جہینی پر غالب آگیا، اس پر عبد اللہ بن ابی نے قبلہ اوس سے کہا کہ اپنے بھائیوں کی مدد کرو، اللہ کی قسم، ہماری اور محمدؓ کی مثال اس قاتل کے قول کی طرح کہ تیرے کتے کی قیمت تجھ کو کھائی اگر ہم مدینہ منورہ لوٹ آئے تو ہم میں سے عزیز ذیل کو نکال دے گا۔

یہ موشگانی سن کر مسلمانوں میں سے ایک شخص دوڑ کر رسول اکرمؓ کی خدمت میں آیا آپ نے یہ سن کر ابن ابی

منافق کے پاس آدمی بھیجا اور اس سے دریافت کیا وہ اللہ کی فتنہ میں کھانے لگا، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ اور طبرانی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ اسود نامی ایک شخص نے نعوذ باللہ رسول اکرم ﷺ کے قتل کا ارادہ کیا، اس پر یہ آیت نازل ہوئی وَهُمُوا بِمَا لَمْ يَنَالُوا الْخُ اور ابن جریر اور ابو اشخ نے حضرت عکرہؓ سے روایت کی ہے کہ مولیٰ بن عدی بن کعب نے ایک انصاری شخص کو قتل کر دیا، اس پر رسول اکرم ﷺ نے دیت ادا کرنے کے لیے بارہ ہزار درہم دینے کا فیصلہ فرمایا، تب یہ آیت نازل ہوئی۔

(۵۷) منافقین میں سے شعبہ بن حاطب بن ابی بکر نے قسم کھائی تھی کہ اگر اللہ تعالیٰ نے شام کا مال ہمیں دے دیا تو اس مال سے حقوق اللہ کی بجا آوری کریں گے اور صدر حمی کریں گے اور خوب نیک کام کریں گے۔

### شان نزول: وَمَنْرُسِمٌ مِّنْ عَرَضَ اللَّهَ (الخ)

طبرانیؓ، ابن مردویہؓ اور ابن ابی حاتمؓ اور یہیقؓ نے دلائل میں ضعیف سند کے ساتھ ابو مامہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ شعبہ بن حاطب نے کہا یا رسول اللہ ﷺ دعا کیجیے کہ اللہ تعالیٰ ہم کو مال دے، آپ نے فرمایا شعبہ دور ہو تھوڑا مال جس کا شکر ادا کیا جائے وہ اس زیادہ مال سے بہتر ہے کہ جس کے شکر کی طاقت نہ رکھے وہ کہنے لگا اللہ کی قسم اگر اللہ تعالیٰ نے مجھے مال دے دیا تو پھر ہر ایک حق دار کا حق ادا کروں گا، آپ نے اس کے لیے دعا فرمادی۔

چنانچہ اس نے بکریاں لیں وہ اتنی بڑھیں کہ اس پر مدینہ کی گلیاں تنگ ہو گئیں تو وہ مدینہ منورہ سے قرب و جوار کی چراگا ہوں کی طرف چلا گیا، نمازوں میں آتا تھا اور پھر بکریوں کی طرف چلا جاتا تھا، پھر وہ بکریاں اور بڑھیں، یہاں تک کہ مدینہ کی چراگا ہیں تنگ ہو گئیں تو وہ اور دور چلا گیا، اب صرف جمعہ کی نماز کے لیے آتا تھا اور پھر اپنی بکریوں میں چلا جاتا تھا اس کے بعد وہ بکریاں اور بڑھیں اور وہ اور دور چلا گیا اور وہ اس نے جمعہ و جماعت سب چھوڑ دی، اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے رسول اکرم ﷺ پر یہ آیت نازل فرمائی خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ (الخ)۔

رسول اکرم ﷺ نے صدقات کی وصول یابی کے لیے دو آدمیوں کو عامل بنایا اور ان کو خط لکھ کر دیا چنانچہ وہ دونوں شعبہ کے پاس گئے اور اسے رسول اکرم ﷺ کا نامہ مبارک پڑھ کر سنایا، اس نے کہا کہ پہلے اور لوگوں کے پاس جاؤ جب وہاں سے فارغ ہو جاؤ، تب میرے پاس آنا، چنانچہ انھوں نے ایسا ہی کیا، جب اس کے پاس آئے تو وہ کہنے لگا یہ تو محض جزیہ کی ایک شاخ ہے، چنانچہ وہ دونوں حضرات واپس چلے گئے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی کہ ان میں بعض آدمی ایسے ہیں کہ اللہ تعالیٰ سے عہد کر لیتے ہیں اخْ، نیز ابن جریر اور ابن مردویہؓ نے بھی مولیٰ کے واسطہ سے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے اسی طرح روایت کیا ہے۔

لیکن جب خدا نے ان کو اپنے فضل سے (مال) دیا تو اس میں بخل کرنے لگے اور (اپنے عہد سے) رُوگردانی کر کے پھر بیٹھے (۶۷) تو

لیکن جب خدا نے ان کو اپنے فضل سے (مال) دیا تو اس میں بخل کرنے لگے اور (اپنے عہد سے) رُوگردانی کر کے پھر بیٹھے (۷۶) تو خدا نے اس کا انعام یہ کیا کہ اُس روز تک کے لیے جس میں وہ خدا کے رو برو حاضر ہونگے ان کے دلوں میں نفاق ڈال دیا اس لیے کہ انہوں نے خدا سے جو وعدہ کیا تھا اس کے خلاف کیا اور اس لئے کہ وہ جھوٹ بولتے تھے (۷۷)۔ کیا ان کو معلوم نہیں کہ خدا ان کے بھیدوں اور مشوروں تک سے واقف ہے اور یہ کہ وہ غیب کی باتیں جانے والا ہے (۷۸)۔ جو (ذی استطاعت) مسلمان دل کھول کر خیرات کرتے ہیں اور جو (بے چارے غریب) صرف اتنا ہی کماستے ہیں جتنی مزدوری کرتے (اور تھوڑی سی کمائی میں سے بھی خرچ کرتے ہیں) ان پر جو (منافق) طعن کرتے اور ہنسنے ہیں خدا ان پر ہستا ہے اور ان کے لئے تکلیف دینے والا عذاب (تیار) ہے (۷۹)۔ تم ان کے لئے بھی خشش مانگو یا نہ مانگو (بات ایک ہے) اگر ان کے لئے ستر دفعہ بھی خشش مانگو گے تو بھی خدا ان کو نہیں بخشنے گا یا اس لئے کہ انہوں نے خدا اور اُس کے رسول سے کفر کیا۔ اور خدا نا فرمان لوگوں کو ہدایت نہیں دیتا (۸۰)۔ جو لوگ (غزوہ جوک میں) پیچھے رہ گئے وہ چیز برخدا (کی مرضی) کے خلاف بیٹھ رہنے سے خوش ہوئے اور اس بات کو تاپسند کیا کہ خدا کی راہ میں اپنے مال اور جان سے جہاد کریں۔ اور (اوروں سے بھی) کہنے لگے کہ گرمی میں مت نکلا (ان سے) کہہ دو کہ دوزخ کی آگ اس سے کہیں زیادہ گرم ہے کاش یہ (اس بات کو) سمجھتے (۸۱)۔ یہ (ذیا میں) تھوڑا سا بہس لیں اور (آخرت میں) ان کو ان کے اعمال کے بد لے جو کرتے رہے ہیں بہت سارو نہ ہوگا (۸۲)۔ پھر اگر خدام تم کو ان میں سے کسی گروہ کی طرف لے جائے اور وہ تم سے نکلنے کی اجازت طلب کریں تو کہہ دینا کہ تم میرے ساتھ ہرگز نہیں نکلو گے اور نہ میرے ساتھ (مدگار ہو کر) دُمکن سے لڑائی کرو گے۔ تم پہلی دفعہ بیٹھ رہنے سے خوش ہوئے تو اب بھی پیچھے رہنے والوں کے ساتھ بیٹھے رہو (۸۳)۔ اور (اے چیغمبر) ان میں سے کوئی مر جائے تو بھی اُس (کے جنازے) پر نماز نہ پڑھنا اور نہ اُس کی قبر پر (جا کر) کھڑے ہونا یہ خدا اور اُس کے رسول کے ساتھ کفر کرتے رہے اور میرے بھی تو نا فرمان (ہی مرے) (۸۴)۔ اور ان کے مال اور اولاد سے تعجب نہ کرتا ان چیزوں سے خدا یہ چاہتا ہے کہ ان کو دُنیا میں عذاب کرے۔ اور (جب) ان کی جان نکلتے تو (اس وقت بھی) یہ کافر ہی ہوں (۸۵)

فَلَمَّا أَتَهُمْ مِنْ فَضْلِهِ بَخْلُوا بِهِ وَتَوَلَّوْهُ مُعْرِضُونَ<sup>١</sup>  
فَأَعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِي قُلُوبِهِمْ إِلَى يَوْمٍ يَلْقَوْنَهُ إِنَّمَا أَخْلَفُوا  
اللَّهَ مَا وَعَدُوهُ وَإِنَّمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ<sup>٢</sup> إِنَّمَا يَعْلَمُوا  
أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ سَرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ وَأَنَّ اللَّهَ عَلَمَ  
الْغَيْوَبَ<sup>٣</sup> الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُظَرِّعَيْنَ فِنَّ الْمُؤْمِنِينَ  
فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَعْدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ<sup>٤</sup>  
فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ سَخِرَاللَّهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ<sup>٥</sup>  
إِنْسَتَغْرِلَهُمْ أَوْلَأَ سَتَغْرِلَهُمْ إِنْ تَسْتَغْرِلَهُمْ سَبْعِينَ  
مَرَّةً فَلَمَنْ يَغْرِيَ اللَّهُ لَهُمْ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ  
وَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهِبُ إِلَيْهِ الْقَوْمُ الْفَسِيقُينَ<sup>٦</sup> فَرَحَ الْمُخَلَّفُونَ<sup>٧</sup>  
يُمْقَدِّهُمْ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ وَكَرِهُوْا أَنْ يُبَعَّدُوا إِلَيْهِمُ الْهُنْهُ  
وَإِنَّفْسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَالُوا لَا تَنْقِرُوا فِي الْحَرَقَلْ نَارَ  
جَهَنَّمَ أَشَدُ حَرَّاً لَوْ كَانُوا يَفْقِهُونَ<sup>٨</sup> فَلَيَضْعُلُوا قَيْلَلًا وَلَيُبَكِّمُ  
كَثِيرًا أَجَاءُهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ<sup>٩</sup> فَلَنْ رَجَعَنَكَ اللَّهُ إِلَى طَريقِهِ  
فَنُهُمْ فَاسْتَأْذُنُوكَ لِلْخُرُوجِ فَقُلْ لَنْ تَخْرُجُوا فَعَيْ أَبَدًا  
وَلَنْ تُقَاتَلُوا أَعْيَ عَدَّ وَإِنَّكُمْ رَضِيَتُمْ بِالْقُوَودِ أَوْلَ مَرَّةً<sup>١٠</sup>  
فَاقْعُدُوا مَعَ الْغُلَفيْنِ<sup>١١</sup> وَلَا تَصِلُّ عَلَى أَحَدٍ قِنْهُمْ مَاتَ  
أَبَدًا وَلَا تَقْمِمُ عَلَى قَبِيرٍ<sup>١٢</sup> إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَقَاتَلُوا  
وَهُمْ فَسِقُونَ<sup>١٣</sup> وَلَا تَعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ  
اللَّهُ أَنْ يُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الدُّنْيَا وَتَرْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كُفَّارُونَ<sup>١٤</sup>

سے خوش ہوئے تواب بھی پیچھے رہنے والوں کے ساتھ بیٹھے رہو (۸۳)۔ اور (اے چیغمبر) ان میں سے کوئی مر جائے تو بھی اُس (کے جنازے) پر نماز نہ پڑھنا اور نہ اُس کی قبر پر (جا کر) کھڑے ہونا یہ خدا اور اُس کے رسول کے ساتھ کفر کرتے رہے اور میرے بھی تو نا فرمان (ہی مرے) (۸۴)۔ اور ان کے مال اور اولاد سے تعجب نہ کرتا ان چیزوں سے خدا یہ چاہتا ہے کہ ان کو دُنیا میں عذاب کرے۔ اور (جب) ان کی جان نکلتے تو (اس وقت بھی) یہ کافر ہی ہوں (۸۵)

### تفسیر سورہ التوبۃ آیات (۷۶) تا (۸۵)

(۶۷۔۷۷) جب اللہ تعالیٰ نے ان کو شام والا مال دے دیا تو جو کچھ انہوں نے حقوق اللہ کی بجا آوری کا عہد کیا تھا، اس میں بخل کرنے لگے تو اس وعدہ خلافی اور اس جھوٹ بولنے کی بنا پر اللہ تعالیٰ نے قیامت تک ان کے دلوں

میں نفاق کو قائم کر دیا۔

(۷۸) کیا ان منافقین کو یہ معلوم نہیں کہ اللہ کو ان کے دلوں کے راز اور ان کی سرگوشیاں سب معلوم ہیں اور جو باقیں بندوں سے پوشیدہ ہیں ان سب باتوں کو اللہ تعالیٰ جانتے ہیں۔

(۷۹) منافقین حضرت عبد الرحمن اور ان کے ساتھیوں پر غلی صدقات کے بارے میں طعن کیا کرتے تھے اور کہتے تھے کہ یہ لوگ صدقات صرف دکھاوے اور ریا کے لیے دیتے ہیں اور ان لوگوں پر طعن و تشنیع کرتے تھے جن کو مساوا محنت و مزدوری کے اور کچھ میسر نہیں ہوتا تھا اور یہ حضرت ابو عقیل عبد الرحمن بن یمان تھے۔

ان کو کھجور کا صرف ایک ہی صاع میسر آیا تھا اور اس کم صدقہ پر تمسخر کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ یہ صرف دکھا دے کے لپے لے کر آئے ہیں ورنہ صدقہ تو اس سے زیادہ دیا جاتا ہے۔

اللہ تعالیٰ قیامت کے دن ان کے تمسخر کا بدلہ دے گا ان کی جلن کے لیے دوزخ میں ایک دروازہ جنت کی طرف کھولے گا اور آخرت میں ان کو بڑی دردناک سزا ملے گی۔

### ثان نزول: الَّذِينَ يَلْمِزُونَ (الخ)

حضرت امام بخاری و مسلم رحمۃ اللہ علیہما نے ابو مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ جب آیت صدقہ نازل ہوئی تو ہم اپنی پشتوں پر بوجھ لا دکر آتے تھے تو ہم میں سے کوئی شخص زیادہ صدقہ کرتا تو یہ منافق کہتے یہ ریا کار ہے اور کوئی صرف ایک ہی صاع لے کر آتا تو یہ منافق کہتے کہ اللہ تعالیٰ اس کے صدقہ سے غنی ہے، اس پر یہ آیت نازل ہوئی اور اسی طریقہ پر حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، ابو عقیل رضی اللہ عنہ، ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ، ابن عباس، عمرہ بنت سہیل بن رافع سے روایات مروی ہیں، یہ تمام روایات ابن مددویہ نے روایت کی ہیں۔

(۸۰) آپ خواہ عبد اللہ بن ابی، جدی بن قیس، معتب بن قشیر اور ان منافقین کے لیے جو تقریباً ستر ہیں استغفار کریں یا نہ کریں اللہ تعالیٰ ان منافقوں یعنی عبد اللہ بن ابی اور اس کے ساتھیوں کو معاف نہیں فرمائیں گے۔

(۸۱) منافقین غزوہ تبوک میں نہ جا کر رسول اکرم ﷺ کے بعد خوش ہو گئے ان کو اطاعت خداوندی میں جہاد کرنا ناگوار ہوا اور ایک دوسرے سے کہنے لگے کہ ایسی سخت گرمی میں رسول اکرم ﷺ کے ساتھ غزوہ تبوک کے لیے مت جانا، آپ ان منافقوں سے فرمادیجیے کہ جہنم کی آگ اس سے زیادہ تیز اور گرم ہے۔ کیا خوب ہوتا اگر وہ سمجھتے اور اس کی تصدیق کرتے۔

### ثان نزول: فَرَعَ الْمُخَلَّفُونَ (الخ)

ابن جریر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اکرم ﷺ نے لوگوں کو اپنے ساتھ چلنے کا حکم دیا اور یہ گرمی کا زمانہ تھا ایک شخص نے کہا یا رسول اللہ ﷺ گرمی بہت سخت ہے اور ہم میں ایسی گرمی میں چلنے کی طاقت نہیں لہذا اس سخت گرمی میں نہ نکلیے، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی قُلْ نَارٌ جَهَنَّمُ الْخَ یعنی آپ فرمادیجیے کہ جہنم کی آگ اس سے بھی زیادہ گرم ہے۔

نیز محمد بن کعب قرظیؓ سے منقول ہے کہ رسول اکرم ﷺ سخت گرمی میں تبوک کی طرف روانہ ہوئے تو بنی سلمہ میں سے ایک شخص نے کہا کہ ایسی سخت گرمی میں مت نکلو، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ **فُلَّ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُ حَرًّا الْخَ.**

اور امام زین العابدینؑ نے دلائل میں بواسطہ اسحاق، عاصم بن عمرو بن قاتاہ اور عبد اللہ بن ابی بکر بن حزم سے روایت کی ہے کہ منافقین میں سے ایک شخص نے کہا کہ ایسی سخت گرمی میں مت چلیے، اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

(۸۲) اس کا نتیجہ یہ ہے کہ دنیا میں تھوڑے دن ہنس لیں اور آخرت میں بہت دنوں تک رو تے رہیں جو ان معاصی اور گناہوں کا بدلہ ہے۔

(۸۳) اگر اللہ تعالیٰ آپ کو غزوہ تبوک سے مدینہ منورہ ان منافقین کے کسی گروہ کے پاس واپس لائے اور وہ براہ خوشامد دوسرے جہاد پر آپ کے ساتھ چلنے کی اجازت مانگیں تو آپ یہ فرمادیجیے کہ غزوہ تبوک کے بعد تم کبھی بھی میرے ساتھ نہ چلو گے۔

تم نے غزوہ تبوک سے قبل ہی بیٹھنے کو پسند کیا، لہذا جہاد سے عورتوں اور بچوں کے ساتھ بیٹھے رہو۔

(۸۴) ان منافقین میں سے عبد اللہ بن ابی کے بعد کسی کے جنازہ پر یا عبد اللہ بن ابی کے جنازہ پر نماز نہ پڑھیے اور نہ اس کی قبر پر کھڑے ہوئے یقیناً یہ نفاق و کفر ہی کی حالت میں مرے ہیں۔

### شان نزول: وَلَا تُصَلِّ عَلَى أَصْدَمْ نَسْرُمْ (الخ)

حضرت امام بخاری و مسلم رحمۃ اللہ علیہمہ نے ابن عمرؓ سے روایت کیا ہے کہ جب عبد اللہ بن ابی منافق مر گیا تو اس کے بیٹے جو صحابی تھے رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور درخواست کی کہ اپنی قمیص دے دیجیے، کہ میں اس میں اپنے باپ کو لفنا دوں، آپ نے دے دی پھر درخواست کی کہ اس کے جنازے کی نماز بھی پڑھ دیجیے، آپ پڑھنے کھڑے ہوئے تو حضرت عمرؓ نے کھڑے ہو کر آپ کا کپڑا کپڑا اور عرض کیا یا رسول اللہ آپ اس کی نماز پڑھتے ہیں، حالانکہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو منافقین پر نماز پڑھنے سے منع کیا ہے، آپ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے مجھے اختیار دیا ہے چنانچہ یوں فرمایا ہے **إِسْتَغْفِرُ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرُ لَهُمْ إِنْ تَسْتَغْفِرُ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً (الخ)** میں ستر بار سے زیادہ استغفار کروں گا، غرض کہ آپ نے اس کی نماز پڑھا دی، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ اس کے بعد پھر کبھی آپ نے منافقین کے جنازہ پر نماز نہیں پڑھی اور یہ حدیث حضرت عمرؓ، انسؓ اور جابرؓ سے بھی مردی ہے۔

(۸۵) اور آپ کو ان کے اموال کی کثرت اور ان کی اولاد کی زیادتی کسی قسم کے تعجب میں نہ ڈالے کیوں کہ ان چیزوں کی وجہ سے اللہ تعالیٰ ان کو دنیا میں بھی گرفتار عذاب رکھنا اور آخرت میں عذاب دینا چاہتا ہے اور یہ کہ ان کا خاتمہ کفر پر ہی ہو۔

اور جب کوئی سورت نازل ہوتی ہے کہ خدا پر ایمان لا اور اس کے رسول کے ساتھ ہو کر لڑائی کرو تو جو ان میں دولت مند ہیں وہ تم سے اجازت طلب کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہمیں تور ہے ہی دیجھے کہ جو لوگ گھروں میں رہیں گے ہم ان کے ساتھ رہیں گے (۸۶)۔ یہ اس بات سے خوش ہیں کہ عورتوں کے ساتھ جو پچھے رہ جاتی ہیں (گھروں میں بیٹھے) رہیں۔ ان کے دلوں پر مہر لگادی گئی ہے تو یہ سمجھتے ہی نہیں (۸۷)۔ لیکن پیغمبر اور جو لوگ ان کے ساتھ ایمان لائے سب اپنے مال اور جان سے لڑے انہی لوگوں کے لئے بھایاں ہیں اور یہی مراد پانے والے ہیں (۸۸)۔ خدا نے ان کے لئے باغات تیار کر رکھے ہیں جن کے نیچے نہریں بہر رہی ہیں ہمیشہ ان میں رہیں گے یہ بڑی کامیابی ہے (۸۹)۔ اور صحرائشینوں میں سے بھی کچھ لوگ عذر کرتے ہوئے (تمہارے پاس) آئے کہ ان کو بھی اجازت دی جائے۔ اور جنہوں نے خدا اور اس کے رسول سے جھوٹ بولادہ (گھر میں) بیٹھ رہے۔ سو جو لوگ ان میں سے کافر ہوئے ہیں ان کو ذکر دینے والا عذاب پہنچ گا (۹۰)۔ نہ تو ضعیفوں پر کچھ گناہ ہے اور نہ بیماروں پر اور نہ ان پر جن کے پاس خرچ موجود نہیں (کہ شریک جہاد نہ ہوں یعنی) جب کہ خدا اور اس کے رسول کے خیر اندیش (اور دل سے ان کے ساتھ) ہوں نیکوکاروں پر کسی طرح کا الزام نہیں ہے۔ اور خدا بخشنے والا مہربان ہے (۹۱)۔ اور نہ ان (بے سر و سامان) لوگوں پر (الزام) ہے کہ تمہارے پاس آئے کہ ان کو سواری دو اور تم نے کہا کہ میرے پاس کوئی ایسی چیز نہیں جس پر تم کو سوار کروں تو وہ لوٹ گئے اور اس غم سے کہ ان کے پاس خرچ موجود نہ تھا ان کی آنکھوں سے آنسو بھر ہے تھے (۹۲)۔ الزام تو ان لوگوں پر ہے جو دولتمند ہیں اور (پھر) تم سے اجازت طلب کرتے ہیں (یعنی) اس بات سے خوش ہوتے ہیں کہ عورتوں کے ساتھ جو پچھے رہ جاتی ہیں (گھروں میں بیٹھے) رہیں۔ خدا نے ان کے دلوں پر مہر کر دی ہے پس وہ سمجھتے ہی نہیں (۹۳)

وَإِذَا أُنزِلَتْ سُورَةً أَنْ أُونِتُوا بِاللَّهِ وَجَاهُهُ وَأَمَعَ رَسُولَهُ  
إِنْتَادُنَكُ أُولُو الظُّولَفِ مِنْهُمْ وَقَلُوْذُنَالْكُلُّ مَعَ الْقَعِدِينَ<sup>٥٦</sup>  
رَضُوْا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطَبَعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ  
فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ<sup>٥٧</sup> لِكِنَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ  
جَهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَأَوْلَيْكَ لَهُمُ الْخَيْرَاتُ  
وَأَوْلَيْكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ<sup>٥٨</sup> أَعْدَ اللَّهُ لَهُمْ جَنَّتٍ تَجْوِي مِنْ  
عَيْنَ تَعْتَهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ<sup>٥٩</sup> وَجَاءَهُ  
الْمُعَذِّرُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِينَ  
كَذَّبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ سَيِّدِ الْمُحْسِنِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ  
عَذَابُ أَلِيْهِمْ<sup>٦٠</sup> لَيْسَ عَلَى الْضُّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَى وَلَا  
عَلَى الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ مَا يَنْفِقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا  
بِلِلَّهِ وَرَسُولِهِ فَأَعْلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَيِّئِلٍ وَاللَّهُ غَفُورٌ  
رَّحِيمٌ<sup>٦١</sup> وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا أَتُوكَ لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَا أَعْلَمُ  
مَا أَحْسِلُكُمْ عَلَيْهِ تَوْلَوْا وَأَعْيُنُهُمْ تَفَيَّضُ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا  
الَّا يَجِدُوا مَا يَنْفِقُونَ<sup>٦٢</sup> إِنَّمَا السَّيِّئِلُ عَلَى الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ  
وَهُمْ أَغْنِيَاءُ رَضُوْا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطَبَعَ  
اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ<sup>٦٣</sup>

### تفسیر سورۃ التوبۃ آیات (۸۶) تا (۹۳)

(۸۶) اور جب کبھی کوئی ملکڑا قرآن کریم کا اس مضمون کے بارے میں نازل کیا جاتا ہے اور اس میں حکم دیا جاتا ہے کہ خلوص دل کے ساتھ اللہ تعالیٰ پر ایمان لا اور اس کے رسول کے ساتھ جہاد کرو تو محمد ﷺ ان منافقین یعنی عبد اللہ بن ابی، جدی بن قیس اور معتب بن قثیر میں سے مقدور والے آپ سے رخصت مانگتے ہیں اور کہتے کہ اے محمد ﷺ میں اجازت دیجیے ہم بھی یہاں ٹھہر نے والوں کے ساتھ رہ جائیں۔

(۸۷) یہ لوگ خانہ نشین عورتوں اور بچوں کے ساتھ رہنے پر راضی ہو گئے اور ان کے دلوں پر مہر لگ گئی جس کی وجہ سے حکم خداوندی کی تصدیق ہی نہیں کرتے۔

(۸۸) لیکن رسول اکرم ﷺ اور آپ کے خالص مسلمان ساتھی انہوں نے اطاعت خداوندی میں جہاد کیا ان ہی حضرات کے لیے دنیا میں مقبول نیکیاں ہیں یا یہ کہ آخرت میں خوبصورت حوریں ہیں اور یہی لوگ اللہ تعالیٰ کی ناراضگی اور عذاب سے نجات حاصل کرنے والے ہیں۔

(۸۹) ان کے لیے اللہ تعالیٰ نے ایسے باغات مہیا کر رکھے ہیں جن کے درختوں اور محلات کے نیچے سے دودھ، شہد، شراب اور پانی کی نہریں بہتی ہیں، وہ جنت میں ہمیشہ رہیں گے نہ وہاں ان کو موت آئے گی اور نہ وہاں سے نکالے جائیں گے۔

یہ بہت بڑی کامیابی ہے جس کی بدولت جنت اور اس کی نعمتیں حاصل کیں اور دوزخ سے نجات پائی۔

(۹۰) اے نبی اکرم ﷺ آپ کی خدمت میں قبیلہ غفار کے کچھ آدمی آئے، معدروں اگر تخفیف کے ساتھ ہو تو مطلب یہ کہ معدور لوگ آئے اور اس کو تشدید کے ساتھ پڑھا جائے تو مطلب یہ ہوگا کہ کچھ بہانہ باز لوگ آئے تاکہ رسول اکرم ﷺ ان کو غزوہ تبوک میں عدم شرکت کی اجازت مرحمت فرمادیں۔

اور ان لوگوں میں سے جنہوں نے خفیہ طریقہ پر جہاد کے بارے میں بغیر اجازت کے مخالفت کی تھی وہ بالکل ہی بیٹھ رہے۔

ان منافقین میں سے عبد اللہ بن ابی اور اسکے ساتھیوں کو دردناک عذاب ہوگا۔

(۹۱) بوڑھوں محتاجوں اور نوجوان لوگوں میں سے یماروں پر اور ان لوگوں پر جن کو سامان جہاد کی تیاری میں خرچ کرنے کو میسر نہیں، عدم شرکت جہاد پر کوئی گناہ نہیں، جب کہ یہ لوگ دین اللہ اور سنت رسول اکرم ﷺ کے بارے میں خلوص رکھیں، ان حضرات پر جوقول عمل میں نیکوکار ہیں کوئی الزام نہیں جو شخص توبہ کرے اللہ تعالیٰ اسے معاف فرمانے والے ہیں اور جو توبہ پر مرے اللہ تعالیٰ اس پر بڑی رحمت فرمانے والے ہیں۔

### شان نزول: لَيْسَ عَلَى الْضُّعَفَاءِ وَلَا (الخ)

ابن ابی حاتمؓ نے حضرت زید بن ثابتؓ سے روایت کی ہے فرماتے ہیں کہ میں رسول اکرم ﷺ کے سامنے لکھا کرتا تھا چنانچہ میں برأت کی آیتیں لکھتا تھا اور میں نے اپنے کان پر قلم رکھ رکھا تھا کہ ہمیں قال کا حکم دے دیا گیا، رسول اکرم ﷺ جو آپ پر نازل ہوا تھا اسے دیکھنے لگے، اتنے میں ایک ناپینا حاضر خدمت ہو گئے اور عرض کرنے لگے یا رسول اللہ ﷺ میں ناپینا ہوں میرا کیا ہوگا، اس پر یہ آیت نازل ہوئی یعنی کم طاقت لوگوں پر کوئی گناہ

نہیں۔ نیز عوفی کے طریق سے حضرت ابن عباسؓ سے اس طرح روایت منقول ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے صحابہ کرام کو حکم دیا کہ آپ کے ساتھ جہاد پر جانے کے لیے تیار ہو جائیں، صحابہ کرام میں سے ایک جماعت آپ کی خدمت میں حاضر ہوئی جن میں عبد اللہ بن معقل مرنی بھی تھے اور عرض کرنے لگے یا رسول اللہ ﷺ میں سواری دیجیے، آپ نے فرمایا کہ میرے پاس تو کوئی چیز نہیں جس پر تمہیں سوار کراؤ، یہ سن کر وہ اس حالت میں واپس ہوئے کہ عدم شرکت جہاد کی بنا پر وہ رور ہے تھے کیون کہ ان کے پاس نفقة تھا اور نہ سواری، اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی، وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا أَتَوْكَ (الخ) نازل فرمائی یعنی نہ ان لوگوں پر کہ جس وقت وہ آپ کے پاس اس واسطے آتے ہیں (الخ)۔

(۹۲) اور نہ ان لوگوں پر کوئی گناہ ہے کہ جس وقت وہ آپ کے پاس جہاد کے لیے خرچ و سواری کے لیے آتے ہیں جیسا کہ حضرت عبد اللہ بن معقل بن یسار اور سالم بن عمیر انصاری اور ان کے ساتھی اور آپ ان سے فرمادیتے ہیں کہ میرے پاس تو جہاد پر جانے کے لیے کوئی چیز نہیں تو آپ کے ہاتھ ناکام اس حالت میں واپس چلے جاتے ہیں کہ ان کی آنکھوں سے آنسو جاری ہوتے ہیں، اس غم میں کہ ان کو سامان جہاد کی تیاری میں خرچ کرنے کو کچھ میسر نہیں۔

(۹۳) بس گناہ تو ان لوگوں پر ہے جو باوجود مال دار ہونے سے گھر رہنے کی اجازت چاہتے ہیں جیسا کہ عبد اللہ بن ابی، جدی بن قیس، معقب بن قشیر اور ان کے ساتھی جن کی تعداد ستر کے قریب ہے۔

یہ لوگ خانہ نشین عورتوں اور بچوں کے ساتھ رہنے پر راضی ہو گئے اور اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں پر مہر کر دی ہے جس سے وہ احکام خداوندی کو جانتے ہی نہیں اور نہ اس کی تقدیم کرتے ہیں۔

